

KAMUS SASAK INDONESIA

Tim Penyusun Kamus Sasak-Indonesia



Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat
Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa
Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan

2017

KAMUS SASAK-INDONESIA

EDISI KEDUA

PERPUSTAKAAN
BADAN BAHASA
DEPARTEMEN PENDIDIKAN NASIONAL



HADIAH

KANTOR BAHASA NUSA TENGGARA BARAT
BADAN PENGEMBANGAN DAN PEMBINAAN BAHASA
KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN

2017



00052513

Kamus Sasak – Indonesia
©Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat

PERPUSTAKAAN BADAN BAHASA	No. Induk :	1018
	Tgl.	18-4-19
	Trd.	AL
Klasifikasi	R 499.261.203 KAM w	

Penyusun:
Tim Penyusun Kamus Sasak-Indonesia
Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat

Edisi I Cetakan Pertama: 2008
Edisi II Cetakan Pertama: 2015
Edisi II Cetakan Kedua: 2016
Edisi II Cetakan Ketiga: 2017

ISBN: 978-979-069-222-0

Desain Sampul dan Tata Letak:
Ahmad Muzayyin

Diterbitkan oleh:
Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat
Jalan Dokter Sujono, Kelurahan Jempong Baru, Kecamatan
Sekarbela, Kota Mataram, NTB
Telepon (0370) 623544, Faksimili (0370) 623539

**KAMUS SASAK-INDONESIA
EDISI KEDUA
CETAKAN KEDUA**

**Penanggung Jawab
Syarifuddin
Kepala Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat**

**Ketua Penyusun
Lukmanul Hakim**

**Anggota
Nuriati, Hartini, Nurcholis Muslim, Ni Made Yudiastini**

**Redaksi
Tim Bahan Informasi dan Publikasi Kebahasaan dan Kesastraan
Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat**

**KAMUS SASAK-INDONESIA
EDISI KEDUA**

**Penanggung Jawab
Syarifuddin
Kepala Kantor Bahasa Provinsi NTB**

**Ketua Penyusun
Lukmanul Hakim**

**Anggota
Nuriati, Hartini, Nurcholis Muslim, Ni Made Yudiastini**

**Pembantu Pelaksana
Wahyudi**

**Redaksi
Tim Bahan Informasi dan Publikasi
Kebahasaan dan Kesastraan Kantor Bahasa Provinsi NTB**

**KAMUS SASAK-INDONESIA
EDISI PERTAMA**

**Penanggung Jawab
Mahsun
Kepala Kantor Bahasa Provinsi NTB**

**Ketua Penyusun Tahun 2007
Tony Samsul Hidayat**

**Redaksi Pelaksana
I Nyoman Cahyasabudi S., Jalaludin Arzaki**

**Ketua Penyusun Tahun 2008
Lukmanul Hakim**

**Redaksi Pelaksana
Lalu Erwan Husnan, Syaiful Bahri, Ni Made Yudiastini,
I Nyoman Cahyasabudi S.**

**Pembantu Pelaksana
Kilep Mariani**

KATA PENGANTAR EDISI KEDUA CETAKAN KEDUA

Puji syukur kami panjatkan atas berkat dan rahmat Tuhan Yang Maha Kuasa sehingga penyusunan Kamus Sasak Edisi Ketiga ini dapat terselesaikan pada waktunya.

Penerbitan Kamus Sasak Edisi Kedua Cetakan Kedua ini merupakan penyempurnaan dari penyusunan kamus Sasak Edisi Kedua Cetakan Pertama dan dibagi menurut abjad, yaitu dari abjad A-Z. Penyusunan kamus Sasak tahap ketiga ini merupakan kegiatan kelompok Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat tahun 2015. Jumlah lema keseluruhan adalah 8.428.

Harapan kami, semoga apa yang diperoleh melalui kamus ini akan mempunyai nilai guna dan manfaat bagi pembangunan bangsa dan negara terutama dalam bidang pengembangan dan pembinaan bahasa, khususnya bidang pemertahanan bahasa, bahasa Sasak. Saran dan kritik yang membangun sangat diharapkan demi kesempurnaan penyusunan berikutnya.

Demikian, semoga kamus ini dapat bermanfaat dan berguna bagi usaha melengkapi koleksi dan informasi kebahasaan khususnya yang berhubungan dengan pemertahanan bahasa-bahasa di Nusa Tenggara Barat.

Mataram, Agustus 2016

KATA PENGANTAR EDISI KEDUA

Puji syukur kami panjatkan atas berkat dan rahmat Tuhan Yang Maha Kuasa sehingga penyusunan Kamus Sasak Edisi Kedua ini dapat terselesaikan pada waktunya.

Penyusunan Kamus Sasak Edisi Kedua ini merupakan penyempurnaan dari penyusunan kamus Sasak Edisi Pertama dan dibagi menurut abjad, yaitu dari abjad A-Z. Penyusunan kamus Sasak tahap kedua ini merupakan kegiatan kelompok Kantor Bahasa Provinsi Nusa Tenggara Barat tahun 2015. Kamus Sasak Edisi Kedua ini juga telah mengalami perbaikan rumusan dan penambahan kosakata sebanyak 1.032 lema, penambahan penjelasan serta contoh yang diperlukan. Namun begitu, terdapat pula pengurangan lema yang dianggap tidak perlu dimasukkan dalam kamus ini. Hal itu dilakukan berdasarkan pada petunjuk penyusunan kamus serta saran dari pakar bahasa Sasak.

Harapan kami, semoga apa yang diperoleh melalui kamus ini akan mempunyai nilai guna dan manfaat bagi pembangunan bangsa dan negara terutama dalam bidang pengembangan dan pembinaan bahasa, khususnya bidang pemertahanan bahasa, bahasa Sasak. Saran dan kritik yang membangun sangat diharapkan demi kesempurnaan penyusunan berikutnya.

Demikian, semoga kamus ini dapat bermanfaat dan berguna bagi usaha melengkapi koleksi dan informasi kebahasaan khususnya yang berhubungan dengan pemertahanan bahasa-bahasa di Nusa Tenggara Barat.

Mataram, April 2015

SEKAPUR SIRIH EDISI KEDUA
KEPALA KANTOR BAHASA
PROVINSI NUSA TENGGARA BARAT

Kantor Bahasa Provinsi Nusa Tenggara Barat merupakan unit vertikal Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan yang bertugas menangani masalah kebahasaan dan kesastraan Indonesia dan Daerah di wilayah kerjanya masing-masing sesuai dengan Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 41 Tahun 2014 tentang Organisasi dan Tata Kerja Kantor Bahasa di Lingkungan Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan. Tugas Kantor/Balai Bahasa diturunkan dalam dua fungsi utama, yaitu pengembangan dan pembinaan. Salah satu subfungsi pada bidang pengembangan adalah perlindungan bahasa dan sastra Indonesia dan Daerah.

Guna melakukan fungsinya dalam melindungi bahasa dan sastra daerah, Kantor Bahasa Provinsi NTB berkewajiban melakukan kajian kosakata dan istilah dan menyusun kamus bahasa-bahasa yang ada di Nusa Tenggara Barat. Untuk itu, sejak tahun 2007 Kantor Bahasa secara konsisten melakukan kajian kosakata dan istilah tiga bahasa besar yang ada di NTB. Hasilnya berupa laporan kajian serta telah dibukukan dalam bentuk kamus dwibahasa Sasak-Indonesia (2008) dan Samawa-Indonesia (2009), kamus Mbojo-Indonesia akan diterbitkan pada tahun 2015.

Seiring dengan adanya mata pelajaran muatan lokal bahasa daerah di semua kabupaten/kota di NTB, permintaan akan adanya kamus tiga bahasa besar di NTB juga meningkat. Kantor Bahasa Provinsi NTB sebagai lembaga kebahasaan yang berada di daerah berkewajiban untuk menyediakan kebutuhan akan kamus bahasa daerah. Untuk itu, pada tahun 2015 Kantor Bahasa Provinsi NTB akan mencetak ulang kamus-kamus tersebut dengan beberapa revisi penambahan kosakata di dalamnya.

Mataram, April 2015
Kepala Kantor Bahasa
Provinsi NTB

Dr. Syarifuddin, M.Hum.

KATA PENGANTAR KEPALA PUSAT BAHASA EDISI PERTAMA

Masalah kebahasaan dan kesastraan di Indonesia tidak terlepas dari kehidupan masyarakat pendukungnya. Dalam kehidupan masyarakat Indonesia telah terjadi berbagai perubahan baik sebagai akibat tatanan kehidupan dunia yang baru, globalisasi, maupun dampak perkembangan teknologi informasi yang amat pesat. Kondisi ini telah memengaruhi perilaku masyarakat Indonesia. Gerakan reformasi yang bergulir sejak 1998 telah mengubah paradigma tatanan kehidupan bermasyarakat, berbangsa, dan bernegara. Tatanan kehidupan yang serba sentralistik telah berubah ke tatanan desentralistik, masyarakat bawah yang menjadi sasaran (objek) kini didorong menjadi pelaku (subjek) dalam proses pembangunan bangsa. Oleh karena itu, Pusat Bahasa dan Balai Bahasa/Kantor Bahasa harus mengubah orientasi kiproahnya. Sejalan dengan perkembangan yang terjadi tersebut, Pusat Bahasa, Balai Bahasa, maupun Kantor Bahasa berupaya meningkatkan mutu pelayanan kebahasaan dan kesastraan kepada masyarakat. Penyediaan bahan bacaan ini sebagai salah satu upaya peningkatan minat baca menuju perubahan orientasi dari budaya dengar-bicara ke budaya baca-tulis.

Dalam upaya peningkatan mutu sumber daya manusia, presiden telah mencanangkan "Gerakan Nasional Peningkatan Mutu Pendidikan" pada tanggal 2 Mei 2002 dan disertai dengan gerakan "Pengembangan Perpustakaan" oleh Menteri Pendidikan Nasional serta disambut oleh Ikatan Penerbit Indonesia dengan "Hari Buku Nasional" pada tanggal 17 Mei 2002. Untuk menindaklanjuti berbagai upaya kebijakan tersebut, Pusat Bahasa dan Balai Bahasa/Kantor Bahasa menerbitkan hasil penelitian bahasa dan sastra untuk menyediakan bahan bacaan dalam rangka pengembangan perpustakaan dan peningkatan minat baca masyarakat.

Dalam upaya penyediaan bahan bacaan di tingkat pendidikan tinggi dan masyarakat pada umumnya, Kantor Bahasa Provinsi NTB menerbitkan Kamus Sasak-Indonesia yang memuat kosakata bahasa Sasak. Penerbitan kamus Sasak-Indonesia ini tidak terlepas dari kerja sama yang baik dengan berbagai pihak, terutama pihak penyusun. Untuk itu, kepada Sdr. Lukmanul Hakim, Tony Samsul Hidayat, Lalu Erwan Husnan, I Nyoman Cahyasabudi, Jalaludin Arzaki, Syaiful Bahri, I Made Yudiastini, dan Kilep Mariani, saya sampaikan terima kasih dan penghargaan yang tulus.

Mudah-mudahan buku ini dapat memberikan manfaat bagi para pembacanya serta berdampak pada peningkatan minat baca dalam upaya peningkatan wawasan bahasa, sastra Indonesia, dan daerah menuju peningkatan mutu sumber daya manusia.

Jakarta, Oktober 2008

Dr. H. Dendy Sugono

SEKAPUR SIRIH
KEPALA KANTOR BAHASA PROVINSI NUSA
TENGGARA BARAT
EDISI PERTAMA

Masalah bahasa dan sastra di Indoneisa berkenaan dengan tiga masalah pokok, yaitu masalah bahasa nasional, bahasa daerah, dan bahasa asing. Ketiga masalah pokok ini perlu digarap dengan sungguh-sungguh dan terencana dalam rangka pembinaan bahasa, sastra Indonesia, dan daerah. Sehubungan dengan bahasa nasional, pembinaan bahasa ditujukan kepada peningkatan mutu pemakaian bahasa Indonesia, sedangkan pengembangan bahasa pada pemenuhan fungsi bahasa Indonesia sebagai sarana komunikasi nasional dan sebagai wahana pengungkap berbagai aspek kehidupan sesuai dengan perkembangan zaman (Alwi, 1998: v).

Untuk mencapai tujuan tersebut, Pusat Bahasa dan semua UPT-nya yang tersebar di sejumlah provinsi melakukan kegiatan kebahasaan dan kesastraan, antara lain: (1) pembakuan ejaan, tata bahasa, dan istilah; (2) penyusunan kamus bahasa Indonesia dan kamus bahasa daerah serta kamus istilah dalam berbagai bidang ilmu; (3) penyusunan berbagai buku pedoman kebahasaan dan kesastraan; (4) penerjemahan karya kebahasaan, kesastraan, dan buku acuan ke dalam bahasa Indonesia; (5) pemasyarakatan bahasa; (6) pengembangan pusat informasi kebahasaan melalui inventarisasi dan jaringan kebahasaan; serta (7) pengembangan lembaga, bakat, maupun prestasi dalam bidang bahasa dan sastra melauai penataran, sayembara mengarang, serta pemberian penghargaan. Kegiatan kebahasaan dan kesastraan yang dilaksanakan itu diharapkan dapat menjadi wahana dalam peningkatan mutu penggunaan bahasa Indonesia serta mendorong pertumbuhan dan peningkatan apresiasi masyarakat terhadap bahasa, sastra Indonesia, dan daerah.

Untuk memenuhi kebutuhan masyarakat akan pedoman kebahasaan dan kesastraan, Pusat Bahasa dan UPT-nya --melalui Bagian Proyek Pengembangan Bahasa, Sastra Indonesia, dan Daerah di beberapa provinsi-- menyusun berbagai pedoman kebahasaan dan kesastraan. Pada tahun anggaran 2007, Kantor Bahasa Provinsi NTB menyusun kamus Sasak-Indonesia dengan lema A—J. Penyusunan itu dilanjutkan pada tahun 2008 dengan lema K—P. Lema R—Z akan diselesaikan pada tahun 2009. Oleh karena itu, dalam penerbitan kali ini hanya ditampilkan perbaikan dan penambahan lema A—P dan pada penerbitan berikutnya keseluruhan lema (A—Z) akan ditampilkan.

Kantor Bahasa Provinsi NTB mengucapkan terima kasih dan penghargaan kepada tim penyusun. Mudah-mudahan penyusunan ini bermanfaat bagi peminat bahasa dan sastra dalam penyediaan sarana pembinaan bahasa dan sastra.

Mataram, Oktober 2008

Dr. Mahsun, M.S.

KATA PENGANTAR EDISI PERTAMA

Puji syukur kami panjatkan atas berkat dan rahmat Tuhan Yang Maha Kuasa sehingga penyusunan Kamus Sasak tahap pertama ini dapat terselesaikan tepat pada waktunya.

Penyusunan sebuah kamus seperti Kamus Sasak ini tidak semudah yang dibayangkan orang. Selain menyita pikiran, tenaga, dan waktu, juga memerlukan perhatian serius pada perbendaharaan kosa kata baru yang begitu pesat seiring dengan perkembangan budaya dan teknologi. Dengan sendirinya, ketika kamus ini diterbitkan sudah ada kata atau istilah baru yang muncul. Perlu dicatat di sini bahwa melengkapi isi sebuah kamus salah satunya memasukkan kosa kata istilah baru yang muncul akan jauh lebih baik daripada penyusunan awalnya.

Penyusunan Kamus Sasak ini pada dasarnya bersumber dan berkembang dari kamus Sasak yang sudah ada, seperti *Kamus Sasak* yang dihimpun oleh Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa Depdikbud (1985) dan *Kamus Bausastra (Sasak-Indonesia, Indonesia-Sasak)* yang disusun oleh Azhar (1997). Berbagai media cetak serta masyarakat penutur bahasa Sasak juga merupakan sumber yang digunakan untuk melengkapinya.

Penyusunan kamus tahap pertama ini dibagi menurut abjad, yaitu dari abjad A-P, sedangkan tahap kedua nanti dari abjad R-Z. Penyusunan kamus Sasak tahap pertama ini merupakan kegiatan kelompok Kantor Bahasa Provinsi Nusa Tenggara Barat tahun 2007-2008. Kamus Sasak ini juga telah mengalami perbaikan rumusan dan penambahan kosa kata (total penambahan lema pada tahun 2007 adalah 615 lema dan pada tahun 2008 adalah 1.143 lema), penambahan penjelasan serta contoh yang diperlukan. Namun begitu, terdapat pula pengurangan lema yang dianggap tidak perlu dimasukkan dalam kamus ini. Hal itu dilakukan berdasarkan pada patokan penyusunan kamus serta saran dari pakar bahasa Sasak.

Harapan kami, semoga apa yang diperoleh melalui kamus ini akan mempunyai nilai guna dan manfaat bagi pembangunan bangsa dan negara terutama dalam bidang pembinaan dan pengembangan bahasa, khususnya bidang pemertahanan bahasa, bahasa Sasak. Saran dan kritik yang membangun sangat diharapkan demi kesempurnaan penyusunan berikutnya.

Demikian, semoga kamus ini dapat bermanfaat dan berguna bagi usaha melengkapi koleksi dan informasi kebahasaan khususnya yang berhubungan dengan pemertahanan bahasa-bahasa di Nusa Tenggara Barat.

Mataram, Oktober 2008

Penyusun

Kamus Sasak-Indonesia **xiii**

DAFTAR ISI

Tim Redaksi Edisi Kedua Cetakan Kedua	iii
Tim Redaksi Edisi Kedua	iv
Tim Redaksi Edisi Pertama	v
Kata Pengantar Edisi Kedua Cetakan Kedua	vi
Kata Pengantar Edisi Kedua	vii
Sekapur Sirih Edisi Kedua Kepala Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat.....	viii
Kata Pengantar Kepala Pusat Bahasa Edisi Pertama	ix
Kata Pengantar Edisi Pertama	xi
Daftar Isi	xiii
Petunjuk Pemakaian Kamus	xiv
Lema Kamus Sasak – Indonesia (A—Z)	1-495
Daftar Pustaka	497

PETUNJUK PEMAKAIAN KAMUS

1. ^c Pengantar

Penyusunan Kamus Sasak-Indonesia ini merupakan salah satu usaha pelestarian dan pendokumentasian bahasa daerah yang dilakukan oleh Kantor Bahasa Provinsi Nusa Tenggara Barat. Sebelumnya telah terbit beberapa hasil penelitian tentang tata bahasa Sasak. Penyusunan kamus ini merupakan langkah selanjutnya yang melengkapi penelitian-penelitian terdahulu.

Dalam batang tubuhnya, kamus ini menghimpun khazanah kata dalam bahasa Sasak yang meliputi:

1. kata-kata umum hasil inventarisasi yang berasal dari berbagai dialek dan subdialek bahasa Sasak selama beberapa tahun terakhir yang telah diteliti jangkauan penggunaannya;
2. kata-kata dari kamus lain setelah mengalami seleksi dan koreksi;
3. kata-kata dari pelbagai dialek bahasa Sasak yang telah diteliti jangkauan penggunaannya;
4. istilah-istilah pelbagai bidang kehidupan yang menurut pakar bahasa Sasak pantas dimuat dalam kamus ini.

Yang dimaksud dengan kata tersebut adalah kata dasar, kata berimbuhan, kata berulang, kata majemuk, frasa, atau singkatan yang dalam ilmu leksikografi disebut entri atau lema.

Dalam keadaannya sekarang ini, bahasa Sasak secara umum terbagi menjadi dua domain penting, yaitu bahasa biasa dan bahasa halus. Kedua domain tersebut memiliki pembagian dialek masing-masing. Bahasa Sasak biasa terdiri atas 4 dialektal (Mahsun, 2006), dan bahasa halus terdiri dari 3 dialektal (Husnan, dkk., 2007). Dua domain ini perlu disampaikan mengingat pembagian dialektal tersebut berpengaruh pada penggunaan sistem fonetis tertentu, seperti dialek Bayan dengan variasi vokal a-a, dialek Pujut dengan variasi vokal a-e, dialek Selaparang dengan variasi vokal e-e, dan dialek Aiq Bukaq dengan variasi vokal a-o. Dalam kamus Sasak ini, beberapa contoh disampaikan menggunakan sistem fonetis salah satu dialektal sesuai dengan klasifikasi kosakata yang dimaksud. Dengan demikian pembaca dengan mudah dapat memahami bahwa contoh yang ditampilkan dapat juga digunakan dalam dialektal-dialektal yang lain dengan merujuk pada variasi vokal dialek-dialek yang dimaksud.

2. Informasi dalam Kamus

a. Abjad

Penyusunan abjad kata kepala atau lema disesuaikan dengan sistem alfabetis bahasa Sasak. Abjad bahasa Sasak adalah A, B, C, D, E, G, H, I,

J, K, L, M, N, O, P, R, S, T, U, W, dan Z. Penyusunan kamus bahasa Sasak ini disusun dari alfabet A sampai dengan Z.

b. Pelafalan

Kata-kata dalam kamus ini ditulis menurut Pedoman Umum Ejaan Bahasa Indonesia Yang Disempurnakan (EYD), namun ada beberapa hal yang perlu disampaikan, di antaranya:

- 1) dikarenakan fonem /e/ dan /é/ taling merupakan fonem yang berbeda dan banyak memiliki pasangan minimal, maka kedua fonem tersebut dibedakan satu dengan yang lainnya. Penulisan kedua bentuk fonem tersebut adalah [è] untuk e dan [é] untuk taling, sementara fonem /o/ dan /ɔ/ tidak ditulis berbeda, karena keduanya adalah alofon dari fonem [o] yang tidak membedakan makna.
- 2) setiap bunyi /a/, khususnya pada dialek Pujut, yang berada pada posisi akhir kata berubah menjadi bunyi /e/, seperti kata *mate*, *dade*, dan *nanke*.
- 3) bunyi glotal stop dilambangkan dengan huruf /q/ bukan dengan lambang (‘) seperti yang digunakan oleh Van Ophuysen dan Suwandi, seperti kata *aiq*, *lampaq*, *mataq*, dan *panaq*.

c. Lema

Keanekaragaman bahasa Sasak sebagai salah satu kekayaan bahasa daerah di Indonesia tercermin dalam kamus ini, dan disajikan dalam bentuk lema. Setiap lema mempunyai kerangka informasi sebagai berikut.

1. Lema, yg berupa kata dasar, kata berimbuhan, kata beruîang, kata majemuk. frasa (gabungan kata), atau akronim menjadi judul tiap lema, dan itulah yg dijelaskan dalam batang tubuh kamus.
2. Tiap-tiap lema dicetak dengan huruf tebal dan penjelasannya disusun ke samping membentuk paragraf menggantung
3. Sesuai dengan konteks keperluannya, setiap lema diberi label berikut.

a. label kelas kata:

- | | |
|------|---|
| a | adjektiva, yaitu kata yang menjelaskan nomina atau pronomina; |
| adv | adverbia, yaitu kata yang menjelaskan verba, adjektif, adverbia lain, atau kalimat; |
| n | nomina, yaitu kata benda; |
| num | numeralia, yaitu kata bilangan; |
| p | partikel, yaitu kelas kata yang meliputi kata depan, kata sambung, kata seru, kata sandang, ucapan salam; |
| pron | pronomina, yaitu kelas kata yang meliputi kata ganti, |

- kata tunjuk, dan kata tanya;
 v verba, yaitu kata kerja.
- b. label ragam bahasa
- ksr ragam bahasa tingkatan kasar;
 hls ragam bahasa tingkatan alus (termasuk alus utama).
- c. label penggunaan bahasa yang menunjukkan dalam dialek atau subdialek mana kata yang bersangkutan digunakan dan berasal dari bahasa mana kata yang bersangkutan.

1) Dialek dan Subdialek

Ab	Aiq Bukaq
Byn	Bayan
DsA	Dasan Agung
Kel	Kelayu
Kop	Kopang
Pjt	Pujut
Sbl	Sambalia
Semb	Sembalun
Slp	Selaparang

2) Asal kata

Ar	Arab
Bal	Bali
Bld	Belanda
Cn	Cina
Ind	Indonesia
Ing	Inggris
Jp	Jepang
Jw	Jawa
Mel	Melayu
Skt	Sanskerta
Tal	Taliwang

Kamus ini bukan kamus etimologis. Dengan demikian, label itu tidak menunjukkan sejarah kata yang bersangkutan.

4. Semua lema disusun secara alfabetis.
 5. Penjelasan makna dinyatakan melalui batasan makna; uraian

penggunaan, atau padanan kata. Apabila sebuah lema mempunyai lebih dari satu makna, perbedaan makna itu ditandai dengan nomor polisemi dengan menggunakan angka arab yang dicetak tebal.

6. Semua lema ditulis dengan pemenggalan berdasarkan pedoman terperinci yang termuat dalam Pedoman Umum Ejaan Bahasa Indonesia yang Disempurnakan bagian Pemenggalan Kata.

d. Penyajian Lema

Secara lebih terperinci informasi di atas disajikan di bawah ini.

1. Kata Dasar

Kata dasar yang menjadi dasar segala bentukan kata (kata jadian) diperlakukan sebagai lema atau entri, sedangkan bentuk-bentuk derivasinya diperlakukan sebagai sublema atau subentri. Misalnya, kata pantok adalah kata dasar dan kata mantok, mantokan, mantokin, pantokan, tepantok, tepantokan adalah bentuk derivasinya.

2. Peribahasa

Peribahasa dicetak miring dan ditempatkan sebelum gabungan kata yang berupa frasa.

3. Gabungan Kata

Gabungan kata atau kelompok kata yang merupakan frasa yang tidak berderivasi tidak diberlakukan sebagai lema atau sublema, tetapi diberlakukan sebagai contoh pemakaian yang berupa frasa dengan diberi penjelasan. Letaknya langsung di bawah lema atau sublema yang berkaitan, yaitu kata pertama unsur pembentukan gabungan kata itu, dan disusun berderet ke samping secara berurutan menurut abjad apabila ternyata gabungan kata atau frasa yang dibentuk dari lema itu lebih dari satu. Patokan yang dipakai adalah bentuk kata pertama dengan tidak memperhatikan makna intinya. Unsur pertama gabungan kata itu dicetak dengan tanda hubung ganda (--) apabila berupa kata dasar dan dicetak dengan tilde (~) apabila berupa kata berafiks. Kedua-duanya dicetak tebal.

4. Kata Ulang dan Bentuk Ulang

Perlakuan terhadap kata ulang dan bentuk ulang adalah sebagai berikut.

- a. Kata ulang yang menunjukkan makna jamak (yang menyangkut benda) atau kata ulang utuh, seperti dengan-dengan, sai-sai, dan lékaq-lékaq tidak dimuat sebagai lema.
- b. Kata ulang yang berubah bunyi, seperti belèq-belaq, robék-rabék, dan lito-latè tidak diperlakukan sebagai lema pokok.
- c. Kata ulang berimbuhan, seperti tegitaq-gitaq, sejelo-jelo, dan pegawèan-pegawèan tidak diperlakukan sebagai lema pokok.
- d. Kata ulang yang seolah-olah merupakan kata ulang, seperti koak-

kaok diperlakukan sebagai lema pokok

- e. Bentuk ulang sebagian, seperti gegitik, sesuli, dan gegutu diperlakukan sebagai lema pokok
5. Lema atau sublema yang merupakan gabungan kata yang deskripsi maknanya terdapat pada lema lain digunakan kata lihat.
6. Istilah Latin
Istilah latin yang dipakai di dalam deskripsi dicetak miring dengan diawali tanda titik koma (;) jika berkedudukan sebagai sinonim.
- e. **Urutan Susunan Lema**

Lema disusun menurut abjad, baik secara horizontal maupun secara vertikal. Secara horizontal, misalnya, lema yang mempunyai deretan huruf ansuh diletakkan sebelum lema yang memiliki deretan huruf ansul; sedangkan secara vertikal, huruf b diletakkan di bawah huruf a, huruf c diletakkan di bawah huruf b, dan seterusnya.

f. **Ejaan**

Untuk keperluan kamus ini, digunakan beberapa ketentuan khusus, antara lain, yang tertera di bawah ini.

1. Garis hubung satu (-)
Tanda hubung satu dipakai untuk menghubungkan kata dalam bentuk perulangan kata.
2. Tanda Hubung Ganda (--)
Tanda hubung ganda dipakai untuk menggantikan lema, baik dalam peribahasa, kiasan, gabungan kata, maupun dalam contoh pemakaian.
3. Tilde (~)
Tilde dipakai untuk menggantikan sublema yang terdapat di dalam peribahasa, kiasan, gabungan kata, dan contoh pemakaian.
4. Huruf Miring
Huruf miring dipakai untuk menuliskan label kelas kata, label ragam bahasa, peribahasa dan kiasan, dan contoh pemakaian kata atau sublema.
5. Huruf Tebal
Huruf tebal dipakai untuk menuliskan lema, sublema, kata rujukan, dan angka polisemi
6. Tanda Titik (.)
Tanda titik dipakai untuk memenggal lema dan sublema.
7. Tanda Koma (,)
Tanda koma dipakai untuk untuk:
 - a. memisahkan lema beserta label kelas kata yang tidak diberi

deskripsi dan sublema;

- b. menandai bagian-bagian pemerian sebagai pilihan bentuk kata;
- c. memisahkan peribahasa dari penjelasannya;
- d. memisahkan contoh dari maknanya.

8. Titik Koma (;)

Titik koma dipakai untuk:

- a. memisahkan bentuk-bentuk kata yang bermakna sama atau hampir sama yang terdapat pada deskripsi makna;
- b. penanda akhir deskripsi makna sebuah sublema yang masih belum merupakan bentuk derivasi terakhir (deskripsi makna sublema yang merupakan bentuk derivasi terakhir sebuah lema tidak diakhiri dengan tanda apa pun);
- c. penanda akhir deskripsi makna polisemi;
- d. memisahkan deskripsi yang memerlukan bahasa latin sebagai sinonim.

9. Titik Dua (:)

Titik dua dipakai sebagai pengganti kata, misalnya di dalam deskripsi dan dipakai untuk memisahkan kalimat contoh dari deskripsi

10. Tika Atas atau Superskrip (¹ ..., ² ..., ³ ...)

Tika atas dipakai untuk menandai bentuk homonim yang homograf dan homofon (diletakkan di depan lemayang memiliki bentuk homonim, setengah spasi ke atas).

11. Angka Arab Cetal tebal

Angka Arab cetak tebal dipakai untuk menandai makna polisemi (yaitu arti kesatu, arfi kedua, dan seterusnya).

12. Tanda Panah (→)

Tanda anak panah dipakai sebagai penanda untuk rujuk silang bagi kata lema yang tidak disarankan pemakaiannya, yang merupakan bentuk varian kata lema yang ejaannya dianggap baku

13. Tanda Elipsis (...)

Tanda elipsis dipakai untuk menunjukkan bahwa dalam suatu deskripsi atau contoh ada bagian yang dihilangkan.

14. Tanda sama dengan (=)

Tanda sama dengan dipakai untuk menunjukkan sinonim lema yang bersangkutan

15. Tanda kali (x)

Tanda sama dengan dipakai untuk menunjukkan antonim lema yang bersangkutan

g. Singkatan-Singkatan lain

btk	bentuk
dl	dalam
dll	dan lain-lain
dng	dengan
dr	dari
dsb	dan sebagainya
ki	kiasan
kpd	kepada
krn	karena
lkq	lelakaq
msl	misal
mtr	mantera
pb	peribahasa
shg	sehingga
spt	seperti
thd	terhadap
tsb	tersebut
tt	tentang
yg	yang

A

a n 1 huruf *a* dalam suku terakhir dan terbuka, misalnya dalam kata: *dua*, dua; *ima*, tangan; *mua*, muka; *lima*, lima; umumnya dibunyikan sebagai pepet, akan tetapi diberi tekanan suara sama rata dengan suku-suku lainnya, kecuali dalam dialek *kute-kuté* dan *Ngeto-ngeté*, yaitu masing-masing bahasa yang dipergunakan di *Dayangunung* dan *Sembalun* seketurunannya, huruf *a* tetap dibaca sebagai *a* biasa. Walaupun kata-kata itu mendapat akhiran apa saja, maka huruf *a* akhir itu harus dibaca pepet; 2 huruf *a* yang terdapat ditengah-tengah suku kata yang berakhir dengan huruf setengah *k* (hamzah), dibaca juga sebagai pepet, spt dalam ucapan yang berlaku pada subdialek Kelayu, Pancor, Selong, misalnya: *bapaq*, bapak; *badaq*, beritahu; *kakaq*, kakak; *araq*, ada; akan dibaca: *bōpōq*, *bōdōq*, *kōkōq*, *ōrōq*. Jadi seolah-olah akan terjadi 'ōq'. Akan tetapi di *Dayangunung* dan *Sembalun* seturunannya tidak akan ada suara setengah *k* spt dalam contoh di atas dan semacamnya. Huruf *a* akan tetap dibaca sebagai *a* biasa; 3 huruf *a* berlaku sebagai pengganti akhiran *na* pada bahasa yang dipergunakan di Pancor, termasuk juga di Kelayu dan Selong, misalnya: *otaka*, kepalanya; *sigiqa*, sumbunya; begitu juga dalam kalimat yang mempunyai kata-kata impratif, misalnya: *empuka*, dipukulnya; *sematēqa*, dibunuhnya. Di sini huruf *a* dibaca pepet; 4 huruf *a* yang terdapat pada awal kata,

apabila bertemu dengan awalan-awalan yang mempunyai arti pasif, maka huruf *a* akan menggantikan huruf "e" yang terdapat pada kedua dr awalan itu, misalnya: *ngawis*, menyabit; *ngantuq*, menarik; dr *nge-awis*, *nge-antuq*. Begitu juga pada contoh: *te-a*, menjadi *ta*, contoh: *teabas* diucapkan *tabas*, dipotong; *tearet* diucapkan *taret*, dipelihara

¹**abab** *Ar n* panggilan kehormatan untuk orang tua laki-laki keturunan Arab: *embè lumbar -- baruq?*, kemana abah pergi tadi?; **ber.a.bah** *v* mempunyai *abab*

²**abab**, **abab-abab** (*Mel*) *n* aba-aba: *ie tebéng --, maju jalan!*, ia diberi aba-aba: maju jalan!

¹**aban** *n* muka (tempat yang di muka atau yang lebih muka), misalnya dalam permainan lempar batu; **ng.a.ban** *n* (tempat) paling muka: *saq makeq paling muri*, *ie --*, yang melempar (batu) paling belakang, dia jadi muka

²**aban** *n* taruhan

¹**abang** *a* merah: -- *maraq jelo*, merah spt matahari;

-- **bage**; -- **beneng** merah padam: *muene ~ isiq gedekne*, mukanya merah padam krn marah; **bulan bubur** --, bulan bubur merah; ~ *pade bekeq bulan muharram*, bulan bubur merah sama dengan bulan muharram; -- **odaq** merah muda: *kelambine ~*, bajunya merah muda; -- **toaq** merah tua; *ruenne ~*, warnanya merah tua;

abang.an *a* lebih/agak merah: *kelambingku ~ daít kelambinde*, bajuku lebih merah dp bajumu; **abang-abang.an** *a* kemarah-marahan: *puntiq si masak lolo*

abang • abot

sino -- ruene, pisang yang masak di pohon itu tampaknya kemerah-merahan;

t(e).a.bang.in *v* dibubuhi warna merah: *kéréngku ~ isiq inaq*, sarungku dibubuhi warna merah oleh ibu

²**abang, abang.an** *n* talangan air, saluran air: ~ *sinè bocor*, talangan air itu bocor

³**abang, abang.an** *Jw n* abangan, tiruan: *tau selam ~*, orang Islam abangan

abar, abar-abar, be(r).abar-abar, ba.bar-abar *v* (lari) terbirit-birit: *maling sino berari ~*, pencuri itu berlari terbirit-birit;

b(e).a.bar-abar.a(n,g) *v* (lari) terbirit-birit satu dengan yang lain: *kanak-kanak sino ~ tuber isiq amaqne*, anak-anak itu lari terbirit-birit dikejar ayahnya

abas *v* memotong, membersihkan (kayu);

na.bas *v* memipihkan dengan halus (kayu): *amangku -- kayuq buaq*, ayahku memotong kayu pinang;

t(e).a.bas *v* potong (dan bersihkan): -- *ramon sinè*, potong kayu kelapa itu

abat *Ar n* abad: -- *kepire nani?*, abad seberapa sekarang?; *lèq -- pituq olas raje bali perang kance mèsaq*, pada abad ke tujuh belas raja bali perang saudara

abek = awik *v* tarik: -- *seluarne*, tarik celananya;

ng.a.bek *v* menarik (sesuatu benda): *endaq girang ~ kelambin batur*, jangan suka menarik baju kawan;

t(e).a.bek *v* ditarik: *londongne ~ isiq adiqne*, bajunya ditarik adiknya

aben = amet; ampés; peléntong; peléwas *v* lempar: *dèndèq -- acong sino*, jangan lempar anjing itu;

aben.a(n,g) *v* lemparkan;

ng.a.ben *v* melempar: *amaq ~ acong*, ayah melempar anjing;

ng.a.ben.a(n,g) *v* lemparkan;

t(e).a.ben *v* dilempar: *acong sino ~ isiq kanak-kanak*, anjing itu dilempar oleh anak-anak;

t(e).a.ben.a(n,g) *v* dilemparkan

abih *v* 1 mendampingi (seseorang dalam suatu perkara sebagai saksi): -- *semetonmèq aning*

pengadilan, dampingi saudaramu ke pengadilan; 2 (men)dampingi, (me)ngawal dikirikan seseorang

pengantin: -- *pengantin sino lalo nyongkol*, dampingi pengantin itu pergi *nyongkol* (pengantin yang diarak resmi mengunjungi orang tua pihak wanita); 3 (me)

ngawal, kawal (pemuda yang bertandang ke rumah seorang pemudi): *kanak-kanak bajang sino lalo -- baturne aning balèn dedare*,

anak-anak muda itu pergi kawal temannya pergi ke rumah gadis;

ng.a.bih *v* mendampingi; mengawal: *amangku ~ adinne si pelkare*, ayahku mendampingi adiknya yang perkara;

t(e).a.bih *v* didampingi; dikawal: *bogolan sino ~ isiq pol bui kance due*, pesakitan itu dikawal dua orang polisi penjara;

peng.a.bih *n* pendamping; pengawal: *ingesan -- dait pengantén si tabih*, lebih cantik pendamping dr pada pengantin yang dikawal

abon *n* daging cincang: -- *jari kandoq ite*, daging cincang jadi lauk kita;

-- *empa q* daging ikan cincang;

-- *jangan sampi* daging sapi cincang

abong *a* 1 lubang hidung rusak; 2 *n* nama orang: *loq -- uah matè*, si Abong sudah meninggal

¹**abot** *a* malas; enggan: --*ku lalo midang malem ni*, aku malas pergi ngapel malam ini; *endaq -- jemaq begawèan*, jangan malas bekerja nanti;

- abot-abot.an** *adv* malas-malasan: *kanak mule ~ begawèan*, anak memang malas-malasan bekerja
- k(e).a.bot** *a* sangat malas: *~ku begawèan jelo ni*, aku sangat malas bekerja hari ini;
- peng.a.bot** *n* pemalas: *endaq baè jari dengan ~*, jangan sekali-kali jadi orang pemalas
- ²**abot** *a* berat;
- mèje* -- meja berat (berat untuk diangkat)
- ¹**abu** *n* 1 abu: -- *jalik*, abu di dl tungku; 2 kelabu: -- *rokoq*, kelabu spt abu rokok; *kedit sino bulunne* --, burung itu berbulu abu-abu;
- abu-abu** *n* kelabu: *warne ~ masih bagus*, warna kelabu juga baik;
- abu-abu.an** *a* keabu-abuan: *bulun dare sino tadah* --, bulu merpati itu keabu-abuan;
- ²**abu** *Ar* *n* bapak; ayah: -- *Marhamah*, Bapak Marhamah
- abuk** *n* jajan yg terbuat dr ketan atau bubuk sagu yang dicampur gula merah dan kelapa parut yang dikukus: -- *reket atawe* -- *saguq atawe* -- *ambon jawe*, abuk ketan atau abuk tepung sagu atau abuk ketela pohon
- ¹**abut** *v* 1 (men)cabut batang dr dalam tanah): -- *doang kacang si uah toaq*, cabut saja kacang yang sudah tua; 2 menarik (tali atau benang); tarik: -- *talinne adéng-adéng*, tarik talinya pelan-pelan;
- abut.in** *v* tarik: -- *benang layangan méq sekediq*, tarik benang layang-layangmu sedikit;
- ng.a.but** *v* mencabut: *lalo aning bangket gen ~ kacang*, pergi ke sawah akan mencabut kacang;
- peng.a.but** *n* penarik: *~ne maraq kisap*, penariknya spt kilat;
- t(e).a.but** *v* dicabut: *kacang si uah toaq gelis ~*, kacang yang sudah tua segera dicabut
- ²**abut** = pugut *v* jambak: *endaq -- bulungku*, jangan jambak rambutku;
- ng.a.but** *v* menjambak: *dengan sino demen ~ bulu*, orang itu suka menjambak rambut;
- t(e).a.but** *v* dijambak: *endèqku demen ~*, aku tidak suka dijambak;
- t(e).a.but.a(n,g)** *v* dijambakkan
- ³**abut** lihat kacang
- acan** *n* terasi;
- *tunuq* terasi bakar; -- *émpang* terasi Empang (terasi yang enak berasal dr desa Empang di Sumbawa); *endèqne kurang* -- *pb* tidak kekurangan terasi (maksudnya: terlalu banyak aksi, tidak sesuai dengan kemampuan); **sambel** -- sambal terasi; *sebie* -- cabai dan terasi;
- peng.a.can** *n* yg suka terasi: *amangu dengan ~*, ayahku orang yg suka terasi;
- t(e).a.can** *v* ditambahkan terasi: *kandoq no uah ~*, lauk itu sudah ditambahkan terasi
- aci**, **aci-aci** *n* air suci (untuk keperluan upacara adat selamatan);
- ng.a.ci-aci** *v* melakukan upacara pengambilan air suci ke tempat mata air: *bilang taun dengan selam Wetu Telu ~ aning pengembulan Lingsar*, setiap tahun golongan Islam Wetu Telu mengambil air suci ke mata air Lingsar
- acéh** *n* aceh;
- buluan** -- rambutan aceh; **terong** -- tomat: *beliangku ~ to peken*, belikan aku tomat di pasar
- acih** → **acéh**
- acong** = **asug**; **basong**; **bebérés** *n* anjing: *saling karong maraq -- begéntoq*, saling buntuti spt anjing bersetubuh (kemana saja selalu bersama-sama, tidak bisa berpisah); *ruenne maraq -- bideng, ki* rupanya spt anjing hitam (dikatakan pada orang jahat);

adah • adar

- kurus anjing kurus: *ngelamang maraq* --, kesana kemari spt anjing kurus; **dadang** -- nama penyakit perempuan yang baru melahirkan;
- b(e).a.cong-acong.a(n,g)** *v* (ber-buat spt) anjing; bersifat anjing: *endèqne ilaq idup* --, tidak malu hidup spt anjing (semacam kumpul kebo);
- t(e).a.cong-acong.a(n,g)** *v* (dipanggil spt) anjing: *kanak saq bejigar sino* -- *isiq inene*, anak yang kurang ajar itu (dipanggil) anjing oleh ibunya;
- adah, ng.a.dah** *v* *By* mengucapkan yang suci: -- *jari keselamatan*, mengucapkan yang suci untuk keselamatan
- adal** *n* embun: *betedong angkunne apoqbi endaq kene isiq* --, pakailah tutup kepala spy kamu (perempuan) jangan kena embun;
- adal.a(n,g)** *v* embungkan;
- adal.in** *v* embuni: *cobaq ~ minyak oat sinè lèq lelèah*, coba embuni minyak obat itu di halaman (rumah);
- ber.a.dal, ber.a.dal-adal** *v* berembun: *endaq béng ~ lèq luah*, jangan beri berembun di luar;
- ng.a.dal.a(n,g)** *v* mengembungkan;
- ng.a.dal.in** *v* mengembuni: -- *mako lèq bangket*, mengembuni tembakau di sawah;
- per.a.dal** *v* (beri) berembun: -- *sekediq apoqne mel*, (beri) berembun sedikit agar sejuk
- ¹adam** *n* 1 pelawak dl pertunjukan rudat: -- *si lucu sino piaq kerèrèqan doang*, badut yang lucu itu membuat tertawaan saja; 2 pesuruh, pembantu rumah tangga;
- adam-adam.an** *n* badut-badutan: *kanak kodq sino pinter maén* ~, anak kecil itu pandai melucu (membadut);
- be(r).a.dam-adam.an** *v* (ber-main) badut-badutan
- ²adam** *Ar n* nama nabi pertama dl Islam: *nabi* -- *no keturunan selapuaq menusia*, nabi Adam adalah keturunan semua manusia; *aku sodoq kejarian puset nabi* --, *mtr* aku titipkan asal pusat nabi Adam (salah satu kalimat mantera menanam padi di sawah)
- adan Kop** → **adal**
- adang** *v* hadang; halangi: *endaq -- jaran si berari sino*, jangan hadang kuda yang lari itu;
- ng.a.dang** *v* menghadang: *tau jogang sino ~ dokar si kenyengkene berari*, orang gila itu menghadang dokar yang sedang lari; ~ **dagangan** mencari barang jualan dengan menunggu di jalan lewat: *inangu lalo ~ aning Lilir*, Ibuku mencari jualan ke Lilir; **bebalu** ~ (nama desa di kabupaten Lombok Tengah);
- t(e).a.dang** *v* dihadang; dihalangi: *batur-baturku rubin ~ isiq perampok*, kemarin kawan-kawanku di hadang perampok;
- t(e).a.dang.an** *v* dihadangkan;
- peng.a.dang** *n* 1 orang yang menghadang; orang yang mencari jualan; 2 nama desa tradisional di Kecamatan Aikmel Lombok Timur; nama desa di Kecamatan Praya Tengah Lombok Tengah;
- peng.a.dang.an** *n* 1 tempat untuk menghadang atau untuk melakukan penghadangan; 2 nama desa pusat Islam Wetu Telu dulu di Kabupaten Lombok Timur
- adap** → **²adep**
- ¹adar** *n* nama alat untuk memintal benang
- ²adar** *a* (sedikit) kecut: -- *gati rasen paoq sino*, mangga itu terasa agak kecut;
- adar.an** *a* lebih kecut; agak kecut
- ¹adas** *n* sistem mengambil upah memelihara ternak dengan

membagi keuntungan uang atau anak ternak itu sendiri; kadas;
-- **bembèq** kadas kambing; -- **manuk** kadas ayam; -- **sampi** kadas sapi;

ng.a.das: *v* mengadas ternak orang lain: *kakangku* ~ *sampi*, kakakku mengadas sapi;

ng.a.das.a(n,g) *v* memberi orang lain *ngadas*; mengadaskan;

t(e).a.das *v* dikadas oleh orang lain: *sampingku* ~ *isiq tuaqbi*, sapiku dikadas oleh pamanmu;

peng.a.das *n* orang yang *ngadas*

²**adas** *n* adas (nama sejenis biji-bijian untuk bumbu atau obat);

-- **manis** adas (bumbu); jinten; -- **pedes** adas (biasa); **sekuh** -- *ki* hubungan keluarga: *endèqku araq besekuh* ~; *endèq ku araq mambu sekuh* ~, tidak ada hubungan keluarga; -- **tawah** adas (untuk obat);

adas.a(n,g) *v* taruhkan bumbu adas; **ber.a.das** *n* bumbu/obat yang dicampur adas;

t(e).a.das.ang *v* obat/bumbu yang ditaruhkan adas

adat *Ar n 1* aturan: *endèqne toaq* ~, tidak tahu aturan; **2** adat; adat istiadat: *berembè* -- *dengan merariq lèq dese niki*, bagaimana adat orang kawin di negeri ini;

-- **agama**; -- **gama** *By* adat (yang ada hubungannya dengan Tuhan dan ajaran-ajaran-Nya atau ibadah agama); -- **care** tata cara; aturan tata tertib: ~ *si patut mule teturut*, aturan yang pantas diikuti; -- **gubuk** adat (tiap-tiap) desa atau negeri; -- **istiadat** adat istiadat;

-- **karme** adat/aturan yang dibuat dan ditaati oleh kelompok masyarakat tertentu; aturan yang diadatkan; -- **Sasak** budaya Sasak yang sudah melembaga pada masyarakat suku Sasak; -- **tau lokaq** *By* adat nenek moyang; -- **tapsile** komitmen hidup sama

dengan etika, budi pekerti, sopan santun, dan akhlak yang baik;

ber.a.dat *v* beradab: *manusie si endèq* ~ *pade maraq sesato*, manusia yang tidak beradab sama dengan binatang;

t(e).a.dat.a(n,g) *v* diadatkan; dikerjakan secara turun temurun: *pegawean sino uah* ~ *isiq dengan toaq laéq*, pekerjaan itu sudah dikerjakan secara turun temurun oleh nenek moyang

¹**adek**, **ng.a.dek** *v* menjabat (memegang kekuasaan): -- *jari datu Selaparang*, menjabat jadi Raja Lombok

²**adek** *n* tampang: -- *maraq pembelèq*, tampangnya spt pembesar

³**adek**, **se.per.adek** *n* seperangkat: ~ *pekakas pergine*, seperangkat pakaian penari (gamelan)

¹**adel** *n* langit-langit (dalam mulut)

²**adel** *n* daging tempat gigi tumbuh; gusi: --*ne bideng*, gusinya hitam

¹**adem** *a* busuk (bau busuk): -- *baè ambun pindang sino*, sungguh busuk bau ikan laut (yang diasam) itu;

adem.an *a* lebih busuk; agak busuk

²**adem** *a 1* kalem; pendiam: -- *pacun dedare sino*, kalem dan pendiam amat gadis itu; **2** rasa sejuk, tenang, dan nyaman suasananya:

-- *idapne balè lèq tengaq kebon sinè*, sejuhnya rumah di tengah kebun ini;

adem.an *a* lebih sejuk; agak sejuk

¹**aden** *Kop* → ²**adel**

²**aden** *n* (negeri) Aden di Saudi Arabia

adèn, **ra.dén** *n 1* gelar/ panggilan untuk orang yg bangsawan: *timaqn jari* --, *dengan seno endèqn sambong*, walaupun jadi raden, orang itu tidak sambong; **2** penghalus panggilan kasih sayang: *endaq tele* -- *laun bakat isiq ladik sino*, jangan

adéng • adèq

nakal sayang nanti kena oleh pisau itu

¹**adéng** *n* nama desa di pulau Bali;
bali -- orang Bali yang berasal dr
desa Adéng di pulau Bali

²**adéng** lihat joet

³**adéng** = laun; **barés** *n* nanti: *endaq
bejgar, kempuk* --, nanti kupukul
kalau nakal;

-- **juluq** nanti dulu: ~ *endaq gupuh*,
nanti dulu, jangan tergesa-gesa;

adéng.an *n* agak nanti

⁴**adéng** *a* pelan; lambat: -- *entan
ngeraos*, bicara yang pelan;

-- **laloq** terlalu pelan;

adéng.an *a* agak pelan; lebih
pelan: ~ *entande lampaq*, lebih
pelan cara anda berjalan;

adéng-adéng *adv* pelan-pelan: ~
entan enjek, tekan pelan-pelan;

adéng.a(n,g); *v* pelankan: ~
sekediq, pelankan sedikit;

adéng-adéng.a(n,g) *v* agak
(sedikit) lambat: *te cobaq* ~, kita
coba pelan-pelan;

b(e).a.déng-adéng.a(n,g) *v*
lambat-lambat: *lampaq* ~, jalan
lambat-lambat;

ber.a.déng-adéng *v* berlambat-
lambat;

k(e).a.déng *a* sangat lambat;

ker.a.déng.ang *a* telat; terlambat:
endèqne tao ~, tidak mau terlambat
(mendapat bagian sesuatu);

ng.a.déng.a(n,g) *v* melambat;
semakin lambat: *ngonéq-ngonéq*
~ *entanne lékaq*, lama-lama ia
berjalan semakin lambat;

t(e).a.déng.a(n,g) *v* dilambatkan;
diperlambatkan: ~ *jam sino sepuluh
menit*, dilambatkan (jalannya) jam
itu sepuluh menit;

t(e).a.déng-adéng.a(n,g) *v* dipe-
lan-pelankan: ~ *juluq*, dipelan-
pelankan dulu

¹**adep** *n* hadap; sisi atau bidang
sebelah muka;

adep.an *n* hadapan: *tiang gen
memarek laiq* ~ *pelungguhde*, saya
akan menghadap ke hadapan tuan

²**adep** *n* adab; sopan santun: *kanak
saq endèq taoq* --, anak yang tidak
tau sopan santun;

-- tertip *tapsile* adab sopan
santun;

ber.a.dep *v* beradab; mempunyai
sopan santun

¹**adèq** *v* I biarkan: *engke* -- *gelis*,
silahkan biarkan segera; *silaq*
-- *gelis (jelap)*; -- *tono*, biarkan di
situ;

²**adèq** *p* spy; agar: *anéh* --*te becat*, ayo
spy cepat; *endaq kumbè-kumbèang*
--*ne onyaq*, jangan diganggu spy
baik; -- *endaqne sede*, jangan
sampai rusak

³**adèq** *v* tinggal; tinggalkan: -- *jangke
due kelem*, tinggalkan sampai dua
malam;

adèq.a(n,g) *v* tinggalkan; sisakan:
~ *jangnan sino adimbi*, tinggalkan
(sisakan) adikrhu (perempuan)
lauk itu; ~ *ie ngenteng ite*,
tinggalkan ia disini;

ke.ma.dèq.an *a* ketinggalan;
tertinggal: *tasku* ~ *lèq kapal*, tasku
ketinggalan di kapal;

peng.a.dèq.an *n* peninggalan:
~*ku balè sebungkul jari tetemuan*,
peninggalkanku sebuah rumah
jadi warisan;

peng.a.dèq; peng.a.dèq-adèq *n*
(barang) peninggalan; warisan:
napi ~ *wayahande si ninggal*, apa
peninggalan orang tuamu yang
meninggal;

t(e).a.dèq *v* ditinggalkan: *anak
manuk sino* ~ *araq sopog*, anak
ayam itu ditinggalkan satu; *buku
itu* ~ *lèq balè*, buku itu ditinggalkan
di rumah;

t(e).a.dèq.a(n,g) *v* ditinggalkan;
dibiarkan: ~ *arte pusake*,
ditinggalkan harta pusaka; ~
nangis mésaq-mésaq, dibiarkan
menangis sendiri-sendiri

⁴a.dèq, ma.dèq *v* menginap: ~ *mésaq-mésaq*, menginap sendiri-sendiri; **pe.ma.dèq** *n* yang suka menginap: *dengan nu ~ gati*, orang itu orang yg suka sekali menginap

¹adi *Skt a* utama; yang baik;

Lomboq Mirah Sasak -- (sebutan dr nama kerajaan Lombok dalam Negara Kertagama Pupuh 14), kejujuran adalah permata kenyataan yg utama;

adi.an a lebih/agak baik: ~ *meno*, lebih baik begitu; ~ *matè daitne idup jauq penyusah*, lebih baik dia mati dp hidup membawa kesudahan

²adi, **adi.kan a** lebih kecil: *si ~ amangku*, yang lebih kecil ayahku; ~ **ter.a.di** yang paling kecil: *si ~ masih becqi*, yang paling kecil masih kecil

ter.a.di.an a lebih kecil lagi: *si ~ masi sekolah*, yang lebih kecil lagi masih sekolah;

³adi, **be.kadi-kadi num** banyak sekali (jumlah saudara): *anakne ~ endèqne bau teitung*, anaknya banyak sekali tidak bisa terhitung

adik, adik.an adv lebih baik: ~ *matè daitte irup*, lebih baik kita mati dp hidup

adil Ar a adil: *kepale dese nu tedemen isiq dengan luèq séngaqne --*, kepala desa itu disukai banyak orang krn adil; *pusake sino uah tebagi secare --*, warisan itu sudah dibagi secara adil;

-- **maqmur** adil makmur: *kaule si ~*, rakyat yang adil makmur;

adil.in v adili: -- *juuq dengan si perkare sino*, coba adili dulu orang yang perkara itu;

ng.a.dil.in v mengadili: *pemusungan bau masi ~ kaulene si perkare becqi*, kepala desa dapat juga mengadili rakyatnya yang perkara kecil;

peng.a.dil.an n pengadilan;

t(e).a.dil.in v diadili: *maling sino -- lèq kantor pengadilan*, pencuri itu diadili di kantor pengadilan;

ading → adéng

adis → ha.dis

adit.ye Skt n raksasa

adiq n adik: *umur -- ne lime taun*, umur adiknya lima tahun;

-- **akon** adik angkat; -- **kakaq**

adik kakak; -- **kuni** adik kandung;

-- **pemutus umbaq** adik paling bungsu; -- **térèq** adik tiri;

ber.a.diq v mempunyai adik: *kanak seno ~ mame*, anak itu mempunyai adik laki-laki

ado p aduh; aduhai: -- *inaq, -- amaq!*, oh ibu, oh ayah!;

ber.ado-ado v mengucapkan kata *ado* sewaktu berkata-kata

adoh p kata seru untuk menyatakan rasa sakit: -- *kesakit kéngku*, aduh sakit sekali pinggangku

¹**adok v** adu (seseorang untuk berkelahi): *dèndèq girang -- batur-baturde*, jangsan suka adu teman-temanmu;

adok.a(n,g) v adukan: *endaq ~ kanak kodèq*, jangsan adukan anak kecil;

ng.a.dok, ng.a.dok.a(n,g) v me-ngadukan: *endaq ~ dengan besiaq*, jangsan mengadukan orang berkelahi;

peng.a.dok n 1 tukang adu; 2 kelakuan mengadu orang untuk berkelahi;

t(e).a.dok v diadu;

t(e).a.dok.ang, te.per.a.dok v di-adukan: ~ *bejaguran*, diadakan berkelahi;

²**adok n** tingkah; sikap; gaya: -- *mpiaq-piaq*, gaya dibuat-buat;

ng.a.dok.a(n,g) v memperagakan;

t(e).a.dok.a(n,g) v diperagakan

¹**adon v** 1 perlakuan; kerjakan: *ngumbè entante -- kebon sinè*, bagaimana cara kita kerjakan kebun ini; 2 atur: *ngeno entan*

adon • aga.me

ku -- masi endèqne iniq, begitu caraku atur juga tidak bisa;

adon.a(n,g) *v* aturkan: *tunas*, ~ *tiang kanak niki*, harap aturkan saya anak ini (maksudnya: didik dan pelihara);

ng.a.don *v* memelihara dan mengatur: *susahte* ~ *tau uah toaq*, sulit mengatur orang sudah tua;

ng.a.don.a(n,g) *v* mengerjakan: *sengke* ~ *pegawèan si bagus*, sulit mengerjakan pekerjaan yg bagus;

t(e).a.don *v* diatur: *ngumbè entante* ~ *bilang jelo*, bagaimana caranya kita diatur tiap hari

²**adon** *v* saring (dengan alat penyaringan, spt nyiru);

ng.a.don *v* menyaring: ~ *santen*, menyaring santan;

t(e).a.don *v* disaring: *santen* ~ *isiq peraras*, santan disaring dengan bakul kecil;

ng.a.don.a(n,g) *v* menyaringkan;

t(e).a.don.a(n,g) *v* disaringkan

adoq, ng.a.dog, ngel.adoq *a* pelan-pelan; lambat-lambat: ~ *baè ante lékaq*, kenapa kamu jalan lambat-lambat;

¹**adu, adu-adu** *v* 1 menjadikan lawan; 2 lihat adok;

badu-adu, be(r).a.du-adu, ng.a.du-adu *v* mengadu: ~ *aning guru*, mengadu kpd guru; *nangis sambilanne* ~ *ojok inane*, menangis sambil mengadu kpd ibunya;

ma.du-aduq *v* mengadu domba: -- *doang pegawèanne*, mengadu domba saja pekerjaannya;

mer.a.duq-aduq *v* mengadu-ngadu; (sering) mengadu: *bilang jelo ie* ~ *tipaq sèmamene*, setiap hari ia mengadu-ngadu kpd suaminya;

p(er).a.du-aduq *v* memperadu domba: ~ *dengan toaq kance dengan toaq*, memperadu domba antara orang tua dengan orang tua;

te.pa.duq-aduq *v* diadu domba: *dengan mame bau* ~ *isiq seninene*, lelaki dapat diadu domba oleh istrinya;

te.per.a.duq-aduq *v* diadu-adukan: ~ *apoqne besiaq*, diadu-adukan spy berkelahi

²**adu** *v* menyabung (dua makhluk atau lebih); laga;

adu.a(n,g) *v* adukan: ~ *manuk sino*, adukan ayam itu;

ber.a.du *v* berlaga: ~ *maèn bal*, berlaga main bola;

ng.a.du.a(n,g) *v* mengadukan;

pa.du, pe.padu *n* jagoan, orang yang senang berlaga: ~ *perèsan tengaq lawan* ~ *bat*, jagoan peresean dr Lombok Tengah

melawan jagoan Lombok Barat;

t(e).a.du, t(e).a.du.a(n,g) *v* di-adukan: ~ *sekéq lawan sekéq*, diadukan satu lawan satu

aduh *p* aduh; duhai: -- *kesakit gamaq amaq*, aduh sakitnya ayah; *aduh gamaq inaq!*, duhai ibu!;

b(e).a.duh-aduh, ng.a.duh *v* mengaduh: *sekecèt endèqne* ~ *dakaq ie bakat*, sedikitpun ia tidak mengaduh sekalipun luka;

aduk *v* aduk: -- *kandoq kelaq sino*, aduk sayur bening itu;

ng.a.duk *v* mengaduk: *kenyengkaqne* ~ *kupi*, dia sedang mengaduk Kopi;

peng.a.duk *n* 1 alat mengaduk: *araq bedoènde* ~, anda punya alat mengaduk; 2 tukang aduk;

t(e).a.duk *v* diaduk: ~ *isiq sidut*, diaduk pakai sendok

aér *n* air;

-- **gule, mawe** air yang bergula; **nyambuq** -- jambu air

age → ³ka.li

aga.me *Skt* *n* agama: *pilèq salaq sopoq* --, pilih salah satu agama;

-- **bali** agama Hindu; -- **bude** animisme (pada orang golongan Budha di Tanjung dll); -- **kerdit**

meriq agama kepercayaan lama

nenek moyang orang Sasak; kepercayaan animisme dan dinamisme; -- *selam* agama Islam: ~ *Wetu Lime*, golongan Islam yang menjalankan syariat Islam penuh, -- *selam Wetu Telu*, golongan Islam yang menjalankan syariat Islam secara kurang sempurna (hanya 3 rukun dr lima rukun Islam); **be.ga.me** *v* beragama; masuk agama: *dengan Bali sino uah* ~, orang Bali itu sudah masuk agama (Islam); *endèqne* ~, tidak beragama (tidak mempunyai agama); **be.ga.me-ga.me.a(n,g)** *v* (tidak jelas kepercayaan/agamanya); agama abangan

agan *n* tukang atur pembagian makanan dl sebuah acara

agar-agar → *ager-ager*

agas *n* sabuk; ikat pinggang: *bèlo laloq* -- *niki*, terlalu panjang sabuk ini

agat *Tal* → **aget**

agel *n* nama tumbuhan yang buahnya enak dimakan, *Coryfa Gebanga*: *buah* --, buah agel

¹**agem** *v* tangkap; genggam: --*ne jaje sino*, dia genggam jajan itu

²**agem**, **ber.a.gem** *v* meramal nasib dengan nenunjuk salah satu bagian dr suatu cerita atau hikayat yang dibaca, umumnya dr catatan nabi-nabi dalam kitab *Kisasul Ambiya*, nasib buruk atau baik akan terlihat dr bunyi kisah yang tertunjuk (secara bebas)

³**agem** *n* tang; penjepit paku dsb: *lèq balè araq* --, di rumah ada tang

¹**agen** *p* agar: *aku dateng --bi seneng*, aku datang agar kamu senang

²**agen** → **agel**

agén *n* agen;
-- **buntut** agen (permainan) judi;
-- **pulisi** agen polisi

agèq, **ng.a.gèq-agèq** *v* duduk santai: *kenyengkene* ~ *lèq bawon kursi*, sedang duduk santai di atas kursi

ager-ager *n* agar-agar; panganan yg dibuat dr ganggang laut: *demenku*

kaken --, aku suka makan agar-agar

aget *a* beruntung: -- *gati dengan nu séngaq ie mauq hadiah*, beruntung sekali orang itu krn dia dapat hadiah;
-- *gati untung sekali*: -- *mauq lotrè*, (ber)untung sekali mendapat lotre; **langan** -- (*Pring*) jalan yang baik: *dare sino langan* --, gadis itu menempuh jalan yang baik;

aget.an *a* lebih/agak beruntung: *kamu ~ jelo nè*, kamu lebih beruntung hari ini;

b(e).a.get-ba.get.an *v* untung-untungan: *mancing bau teparan pegawèan* ~, memancing (ikan) boleh dikatakan pekerjaan untung-untungan;

k(e).a.get *a* sangat untung

agin *n* nama huruf ke-19 dr abjad bahasa Arab (ġ)

agiq *v* 1 sendok (nasi): -- *nasiq sino aning piring*, sendok nasi itu ke piring; 2 tambahkan (nasi); **agiq.a(n,g)** *v* 1 sendokkan: ~ *nasiq sekediq*, sendokkan nasi sedikit; 2 tambahkan (nasi); **ng.a.giq** *v* 1 menyendok: *tao ante ~ kandoq kelaq sino?*, bisakah kamu menyendok sayur bening itu?; 2 menambah (nasi): *melente ~ nani*, kami mau menambah (nasi) sekarang;

ng.a.giq.a(n,g) *v* 1 menyendokkan: ~ *adingku jangan*, menyendokkan adikku lauk daging; 2 menambahkan (nasi); **peng.a.giq** *n* 1 alat utk menyendok nasi; 2 orang yg suka menambah nasi kalau makan;

t(e).a.giq *v* 1 disendok: *kandoq ~ isiq tukang ran*, lauk disendok oleh (kepala) juru masak; 2 ditambah (nasi);

t(e).a.giq.a(n,g) *v* 1 disendokkan: ~ *isiq inane*, disendokkan ibunya; 2 ditambahkan (nasi)

agir • agum

agir = adèn *By p* agar: -- *kuto*, agar begitu

agit *Semb p* agar: -- *endaq side sili*, agar kamu jangan marah

agol *n* lagu, aksen: *ngumbè* -- *nyanyian melayu sino*, bagaimana lagu dr nyanyian melayu itu;

-- **base Bima** lagu bahasa Bima;

agol.a(n,g) *v* lagukan: ~ *bagus-bagus*, lagukan yang baik;

ber.a.gol *v* berlagu: ~ *maraq lagu kesidah*, berlagu spt nyanyian kasidah;

ng.a.gol.a(n,g) *v* melagukan: *sekat gati* ~ *lagu bén*, sulit amat melagukan lagu band;

t(e).a.gol.a(n,g) *v* dilagukan: ~ *care bejikir*, dilagukan spt membaca zikir (syair bahasa arab)

agon *Kop* → **agol**

agu, agu-agu.an *a* sinting-sintingan: *maraq tau* ~ *jarine*, *suahne kene makit telih panas*, lakunya spt orang sinting-sintingan sesudah kena penyakit malaria

aguk *n* nama pelakon wayang yang bertindak sebagai pelawak: *amaq aguk*, *ai aguk*, *o ya ai aguk*, selingan lagu-lagu daerah sebagai koornya

agul, da.gul *n* nama panggilan orang yang potongan kepalanya bulat dan besar;

b(e).agul-agul *v* memanggil nama si dagul berulang-ulang;

da.gul.an *a* lebih dagul

agum *v* klaim: *dèndèq -- tanaq dengan sembarangan*, jangan klaim tanah orang sembarangan;

agum.an *v* klaimkan;

ng.a.gum *v* mengklaim;

peng.a.gum *v* pengklaim;

t(e).a.gum *v* diklaim;

t(e).a.gum.an *v* diklaimkan

¹**agun** *Kop* → **agul**

²**agun** *v* pelihara; rawat; kerjakan, misalnya sawah yang disewagadai: *tanaq bangket amaq Ucin --ne isiq bapaq Semail*, tanah sawah

amaq Ucin dipelihara/dikerjakan^o oleh bapak Semail;

agun.an *n* agunan, jaminan: *kebonne jari* ~ *képéng bang*, kebunnya jadi agunan uang pinjaman bank;

ng.a.gun *v* menyewa

agung *a* agung: *Alloh si --*, Allah yang (Maha) Agung; Maha Besar; *anak kaaq pondong jagung, dengan tao jari --*, *gur* anak kerbau membawa jagung, yang pandai/cerdik menjadi agung (maksudnya: orang pandai wajar kalau menjadi pembesar atau penguasa);

-- **alit** besar kecil (dalam sebutan penghormatan); **anak** -- *Bal* gelar atau title Raja Bali di Lombok; **beruqaq** -- *By* balai-balai agung untuk upacara adat yang bertiang enam; **dasan** -- nama desa di kecamatan Ma-taram; **dewe, ratu** -- gelar Anak Agung; panggilan penghormatan; **payung** -- *By* payung kebesaran untuk upacara adat, spt dalam upacara adat *merariq* ketika acara *nyongkolan*;

ke.a.gung.an *By n* kebesaran: *penghulu* ~, penghulu besar desa Bayan; *sapuq* ~, destar kebesaran (untuk pemuka adat di Bayan yang dibuat khusus pada taun alip di Bayan);

t(e).a.gung.a(n,g) *v* diagungkan: ~ *maraq datu*, diagungkan spt raja;

agum *v* klaim sbg pemilik sesuatu: *uiq tuaq muqne* -- *bangkette*, kemarin paman klaim sawah kita sbg miliknya;

ng.a.gum *v* mengklaim sbg pemilik sesuatu: *dèndèq* ~ *anuq dengan lamunde endèq bedoè bukti*, jangan mengklaim milik orang jika anda tidak punya bukti;

peng.a.gum *n* pengklaim sesuatu;

t(e).a.gum *v* diklaim sbg milik orang

agus *Bal n* agus dr kata Bagus yang juga disingkat Gus

'ah *p* ah: *ah tinjot!*, ah terkejut!; *ah panas gati*, ah pedas sekali (cabai)!

²ah *Bal p* sebagai ganti awalan "se"; satu : --*tekelan*, seikat padi; --*mendaq*, sebentar

ahat *Ar n* (hari) minggu: *jelo* -- *taoqku sugul laéq*, hari Ahad aku dilahirkan dulu;

jelo -- hari minggu; **malem** -- malam minggu;

ber.a.hat *v* berhari Ahad; pergi ke pasaran hari Ahad

ahé.rat *Ar n* akhirat: *éraqte bedait ute lèq* -- *seuahte matè*, kelak kita bertemu di akherat sesudah mati

ahir *Ar n* akhir: *lèq* -- *jaman dunie ore gade*, di akhir zaman dunia kacau balau;

jumadil -- bulan keenam dalam kalender Islam; **rabiul** -- bulan keempat tahun Islam;

ter.a.hir *a* terakhir: *tiang si ~*, saya yang terakhir;

ah.lak *Ar n* akhlak; tingkah laku: -- *si bagus maraq misal endaqte memaling*, akhlak yang bagus spt tidak mencuri;

-- **lengè** tingkah laku yg jelek; -- **solah** tingkah laku yg baik;

ah.li *Ar a* mahir, paham sekali dl suatu ilmu (kepandaian): *ulamaq no* -- *pekih*, ulama itu ahli fikih;

-- **agame** orang yang mendalam ilmu agamanya; -- **bangket**; -- **tani** petani; -- **dagang** pedagang;

-- **mesin** ahli mesin; -- **tukang** tukang; -- **waris** ahli waris; orang yang berhak menerima warisan;

be.ah.li-ah.li.an *v* berahli-ahlian; pandai-pandaian: ~ *ngeragiq kandoq*, pandai-pandaian membumbui lauk;

ah.li.an *a* lebih ahli

ah.mat *Ar n* ahmad, nama orang (biasanya disingkat menjadi *amat* atau *mat*)

ai, **sai** *pron* 1 kata tanya untuk menanyakan nomina insan:

-- *nono*, siapa itu; 2 kata untuk menanyakan nama orang:

-- *arambi?*, siapa namamu?; 3 seseorang yg tidak tentu: -- *juaq saq bait képéngku ngaku baé*, siapa(pun) yang ambil uangku mengaku saja;

-- **juaq** barang siapa; sembarang orang; siapa pun: -- *juaq saq mele ngelor*, *silaq*, siapapun yg mau makan, silakan;

ai-ai *n* 1 siapa pun; siapa jua: ~ *endèqne kanggo tame*, siapapun tidak boleh masuk; 2 barang siapa: ~ *ngelét yaqne téhukum nani*, barang siapa yg mencuri akan dihukum; 3 orang sembarangan: -- *uah*, sipa-sipa sudah

¹ain, **aing** *pron* mengapa; penghalus kata: -- *kembèq*, mengapa sih?; -- *kumbèq tele laloq*, mengapa sih nakal sekali?

²ain *Ar n* nama huruf Arab kedelapan belas (ع);

pardu -- wajib; kalau dikerjakan mendapat pahala, kalau ditinggalkan mendapat dosa

'aing → **'ain**

²aing *p* kata yg dipergunakan untuk mengukuhkan perkataan; kan: -- *ni anuqni*, ini kan milikmu

aip = **cele** *Ar n* aib; **cela**: *lamun araq* -- *tiang*, *maap enggih?*, kalau ada cela saya, maafkan ya?; -- *gati dengan seninaqang anakne*, aib sekali seseorang memperistri anaknya; **bukaq** -- membuka aib; -- **dengan** aib orang; -- **mesaq** aib diri sendiri; **seboq** -- menyembunyikan aib; **ber.a.ip** *v* mempunyai cela

aiq *n* 1 air: *endèq araq* -- *telage*, tidak ada air telaga; 2 mata air: *pelompong* --, saluran mata air;

-- **aki** air aki; -- **anget** air yg sudah direbus/dimasak (untuk minum); -- **atas** air tadah hujan; -- **bawaq** air sawah (dr irigasi teknis); --

(be)bancah air mayat (pada orang Bali yang akan diaben); -- **beriq** (nama desa di Bayan dan di Batukeliang); -- **budaq** (buraq) air nasi (yang sedang dimasak); -- **daréq** nama desa; -- **dewe**, -- **mel** 1 air penyejuk (untuk obat); 2 nama desa di Lombok Timur; -- **empa**q air/kuah gulai; -- **enggeran**; -- **inem** air minum; -- **kalak** air panas (dr mata air); -- **kelaq** air yg sudah direbus/dimasak; -- **kokoh** air sungai; -- **kum-kuman** air bunga rampai (untuk upacara adat); -- **kupi** air kopi; -- **lédeng** air dr perusahaan air minum; -- **mate**, -- **penenteng** air mata; -- **maté** air yg sudah direbus/dimasak; -- **mual** nama desa; -- **nao** air tuak; -- **nimpo**h air terjun; -- **ngempok** air mata air; -- **nyet** air mentah; -- **pedupan** air suci untuk upacara panenang; **pemangku** -- *By* 1 pengurus/penguasa mata air; 2 petugas adat yang bertanggung jawab atas penyediaan air minum tamu adat; -- **segare** air laut; -- **sumpah** air untuk menyumpah seseorang yang melakukan/ mengucapkan sumpah; -- **susu** air susu; air yg keluar dr susu; -- **téh** air teh; -- **telek** air bekas cuci tangan; -- **toye** air suci orang Bali; -- **tuak** air nira; **bagian kayuq** -- *By* anggota banjar yang mengurus masak memasak di tempat perhelatan; **bagian timuq** -- *ki* bagian negeri sebelah timur, spt Sumbawa, Bima, dll; -- **belabur** banjar; -- **mani** air mani; **ngalu** -- *By* upacara menyongsong air suci untuk upacara atau ritual adat hitanan, potong rambut, dll ke tempat mata air yang dianggap suci; **otak** -- *ki* kepala air; banjar besar; -- **oras** air bekas cuci tangan; **otak** -- **kokoq** tempat sumber air yang dapat jadi obat di desa Montong Betok Lombok

Timur; **sangu** -- *ki* bekal; **sangu** hidup; **tau kowok** -- *ki* orang asing; **puseran** -- puseran air; **aiq.a(n,g)** *v* 1 airi (sawah): -- **bangket sino**, airi sawah itu; 2 mengairi: **lalo** -- **bangket**, pergi mengairi sawah; **aiq.in** *v* airi: ~ **bangket**, airi sawah; **ber.aiq** *v* 1 berair: **telage sino uah** ~, telaga itu sudah berair; 2 minum: **silaq** ~ **juluq**, mari minum dulu; 3 cuci tangan: ~ **juluq apoq ngelor**, cuci tangan baru makan; **mer.a.iq**, **mer.a.iq.a(n,g)** *v* mengairi: ~ **bangket**, mengairi sawah; **per.a.iq**, **per.a.iq.a(n,g)** *v* mengusahakan air; **te.per.a.iq** *v* diari; diusahakan air: **uah** ~, sudah diairi; **t(e).a.iq.a(n,g)** *v* diberi/dimasukkan air ke tempat sesuatu yang dalam/berlubang; **te.per.a.iq.a(n,g)** *v* (diusahakan) berair: **bangket sino uah** ~ **lékan kekelem**, sawah itu sudah diberi berair sejak tadi malam; **n.da.iq** *v* mengambil air: **lalo** ~ **sendaq**, pergi mengambil air sebentar; **pen.da.iq** *Pjt*, *Slp* *n* periuk air (yang besar): ~*ku* **belaq**, periuk airku pecah; **se.pen.da.iq** *num* satu periuk air: -- **aiq inem**, seperiuk air minum; **ajah** *Pjt* *v* ajar: -- **kanak seno ngaji**, ajar anak itu mengaji; **endèqne araq baun** --, *tidak bisa diajar (sudah keterlaluhan nakalnya/malasnya); **ajah.a(n,g)** *v* ajarkan: ~ **bainte apoqne jari dengan ceket**, ajarkan cucumu (bentuk hormat) spy jadi orang pandai; **ajah-ajah.a(n,g)** *v* ajar-ajarkan; ajaran: **litè** ~ **semeton jarinde**, kemari ajar-ajarkan sanak saudaramu (berulang kali);

ber.a.jah, bel.a.jah *v* belajar: *pacu-pacu ~ adènde taék kelas*, belajar betul-betul spy naik kelas;
be(r,l).a.jah-(r,l).a.jah *v* belajar-belajar: ~ *memace tulis*, belajar-belajar membaca surat (tulisan);
ng.a.jah *v* mengajar: ~ *kedit nyoer, ki* mengajar burung terbang (tak ada gunanya mengajar burung terbang);
ng.a.jah.a(n,g) *v* mengajar; memberi pengajaran: *kelas pire taoqde ~*, kelas berapa Anda mengajar;
pe(r,l).a.jah.an *n* pelajaran: *ilmu bumi tame lèq ~ kelas empat*, ilmu bumi termasuk pelajaran kelas empat;
peng.a.jah.an *n* pengajaran; nasihat: ~ *dengan toaq perlu gati teturut jari sangonte idup*, nasihat orang tua perlu diikuti jadi bekal hidup;
per.a.jah.a(n,g) *v* dalam ajaran; pelajarkan;
t(e).a.jah *v* diajar: *lèq sekolah ~te beritung, memace dait nulis*, di sekolah diajar berhitung, membaca dan menulis;
t(e).a.jah.in *v* diajari: ~ *tertip tapsile*, diajari tertib sopan santun;
t(e).a.jah.a(n,g) *v* diajarkan: *saq ~ ilmu terèkat*, yang diajarkan ilmu tarekat;
te.pe(r,l).a.jah.a(n,g): ~ *semendaq*, dipelajari sebentar;
te.pe(r,l).a.jah.in *v* dipelajari: *kitab sino perlu ~ isiq dengan toaq*, kitab itu perlu dipelajari orang tua
aja.ip *Ar* *a* ajaib; ganjil; aneh; jarang ada: -- *gati masalah niki*, ajaib sekali masalah ini; -- *gati kematèanne*, ajaib betul kematiannya;
aja.ip.an *a* lebih ajaib; agak ajaib
ajak *n* langkah;
ajak-ajak.in *n* pancingan (lawan) dgn melangkah maju-mundur;

ber.a.jak-ajak *v* bergerak selangkah maju-mundur untuk memancing lawan;
ng.a.jak-ng.a.jak.in *v* memancing lawan dgn melangkah maju-mundur
ajal *Arn* ajal; batas hidup yg ditentukan Tuhan: -- *sopoq-sopoq dengan no uah tetentuan isiq Alloh*, ajal setiap orang itu sudah ditentukan oleh Allah;
dateng -- datang ajal; **tutuq** -- sampai ajal
¹**ajaq = lelak** *a* bohong: -- *bi lalo aning peken*, bohong kamu, pergi ke pasar;
ajaq-ajaq *adv* pura-pura bohong: ~ *entante barèh becerite*, pura-pura bohong cara kita nanti bercerita;
ng.a.jaq-ng.a.jaq.a(n,g) *v* membohongi: *endèqte kanggo ~ dengan toaq*, tidak boleh membohongi orang tua;
ng.a.jaq.a(n,g), **ng.a.jaq-ng.a.jaq.a(n,g)** *v* berbohong;
sa.jaq *v* berbohong: -- *ia lalo rubin*, dia berbohong pergi kemarin;
t(e).a.jaq.in,t(e).a.jaq-t(e).a.jaq.in *v* dibohongi: *ia ~ isiq inane gen lalo pelesir*, ia dibohongi ibunya akan pergi pesiar
²**ajaq, ajaq-ajaq** (tampaknya) kurang sungguhan; asal-asalan: -- *buè ruenne nggawèq pegawèan ne*, kurang sungguh (asal-asalan) saja dia mengerjakan pekerjaannya
¹**ajar; ajah** *Kel* *v* ajar: -- *kanak sino ngawis*, ajar anak itu menyabit rumput;
kurang -- kurang ajar: *kanak ~ endèqne denger pengajaran guru*, anak yang kurang ajar tidak mendengar nasihat guru;
ajar.a(n,g) *v* ajarkan: ~ *bai baloqde senteguh*, ajarkan cucu-cucumu (kata hormat) ilmu kekebalan;
be(r,l).a.jar *v* belajar: *pacu-pacu ~*, belajar sungguh-sungguh;

ng.a.jar *v* mengajar: *embè taoqbi* ~, dimana kamu mengajar (jadi guru);
ng.a.jar.a(n,g) *v* 1 mengajar (memberi pelajaran): *kelas pire méq* ~, kelas berapa kamu mengajar; 2 meng-jarkan: *tiang* ~ *sejarah*, saya mengajarkan sejarah;
pel.a.jar *n* pelajar: ~ *sekolah atas*, pelajar sekolah tinggi;
pel.a.jar.an *n* pelajaran; nasihat: *ape* ~*bi baruq*, apa pelajaranmu tadi; *saq baruq* nu jari ~, yang tadi jadi pelajaran (buat) kamu;
te.a.jar.a(n,g) *v* diajarkan: *napi doang* ~ *lèq kursus sino*, apa saja yang diajarkan pada kursus itu;
te.pel.a.jar.in *v* dipelajari: *base Inggris* ~ *lèq SMP*, bahasa Inggris dipelajari di SMP;
²**ajar, ajar.ang** *v* tegangkan tali kail (ketika menangkap ikan): ~ *empa q sino jangke lelah*, tegangkan pancing ikan sampai ikan itu kecapaian;
ng.a.jar.a(n,g) *v* menegangkan/mengendalikan (ikan yang terkena mata kail): *ie* ~ *empa q si morot*, dia mengendalikan ikan yang terkena mata kail;
ng.a.jar *v* menjadikan tali kail tegang;
t(e).a.jar.a(n,g) *v* dikendalikan (ikan yang terkena mata kail): *simbur sino* ~ *isiq adingku*, ikan lele itu *teajaran* oleh adikku
¹**ajat, hajat** *Ar n* hajat: -- *roah*, hajat kenduri;
kadaq -- buang air (berak atau kencing);
b(e).a.jat-ajat *v* berencana: *aku uah* ~ *gen ketoq*, aku sudah berencana mau ke sana;
ber.a.jat *v* berhajat: ~ *gen lalo haji*, berhajat akan pergi haji;
²**ajat, ajat.a(n,g)** *v* mencoba (memukul, membunuh, dll): --*ne tiang isiq*

timpas, mencoba mau memukul saya dengan parang;
b(e).a.jat-ajat *v* akan mencoba melakukan tindakan: -- *isiq ladik*, mencoba akan memukul dengan pisau;
ber.a.jat *v* berusaha memukulkan sesuatu: ~ *isiq kandik*, (mau) memukul dengan kapak;
ng.a.jat *v* berbuat seakan-akan mau memukul: *endaq* ~ *isiq batèq timpas*, jangman mau memukul dengan jenis parang-parang;
ng.a.jat.ang, ng.a.jat *v* sudah akan mau memukul;
t(e).a.jat, t(e).a.jat.a(n,g) *v* sudah dicoba mau dipukul: ~ *isiq gegitik*, di-*ajat* dengan tongkat pemukul
ajeng = kaken; kelor; dahar Bal *v* makan: *endawekang de kaji* -- *buluan maniki*, silahkan tuan makan rambutan ini;
ajeng.an *n* santapan: *kaji ngaturin* ~, hamba menghaturkan santapan;
ma.jeng.a(n,g) *v* santap: *endawekang pelungguhde kaji* ~, hamba persilahkan tuan-tuan santap (makanan);
ng.a.jeng.a(n,g) *v* bersantap: *kaji ngiring pelungguh de kaji* ~, hamba menyertai tuan bersantap;
t(e).a.jeng.a(n,g) *v* disantap: -- *isiq de side*, disantap bagInda
¹**aji** *n* harga: *pire* --*ne beras sino sekilo*, berapa harga beras itu satu kilogram; *endèqne bedue* ~, tidak punya harga;
-- *game*, -- *kerame* harga adat dalam perkawinan (*aji game* itu terdiri atas: *otak bebeli* (barang-barang pengganti harga adat terdiri atas kain-kain), *nampak lemah, dedosan* (simbol jenis kelamin, denda), *pemegat* (uang pemutus bicara), *olen-olen* (kain *penyorong* sebagai pengganti perincian harga adat);

aji.an, aji-aji.an *n* seharga; harga-harga: ~ *karobelah*, seharga seratus lima puluh; *selapuq* ~ *uah sede*, semua harga-harga sudah rusak; **aji.nin** *v* harga: ~ *sekediq dengan toaq*, harga sedikit orang tua; **aji-a.ji.an** *n* (turun naik) harga: ~ *barang endeqne tetep*, turun naik harga barang tidak tetap;

ber.a.ji *v* berharga: *barang tanaq kurang* ~, barang keramik kurang berharga; ~*ne sampe satak séket*, dapat berharga sampai dua ratus lima puluh rupiah;

ber.a.ji.an *a* lebih berharga: ~ *pelekat dait jenggale*, lebih berharga kain pelekat dp kain (buatan) jenggala;

mer.a.jiq, mer.a.ji.a(n,g) *v* menghargakan: *ma(h)el laloq isiqne* ~ *barangne*, terlalu mahal ia menghargakan barangnya;

ng.a.ji.a(n,g) *v* hargakan: *pira isiqne* ~ *barangne*, berapa dia hargakan barangnya;

ng.a.ji.nin *v* menghargai: *kanak nengke kurang gati isiqena* ~ *dengan toaq*, anak sekarang kurang sekali menghargai orang tua;

per.a.ji(q).a(n,g) *v* hargakan;

t(e).a.ji.nin *v* dihargai: *isiq pinterne bau ie* ~ *maraq anak datu*, krn pandainya, ia dapat dihargai spt putra raja

t(e).aji.a(n,g) *v* dihargakan: *sekeq anak sampi* ~ *pade dait sepulu bèmbèq*, seekor anak sapi dihargakan sama dengan sepuluh ekor kambing;

te.per.aji(q).a(n,g) *v* dihargakan: *atas lalo isiqne* ~, terlalu tinggi dihargakan;

²**aji Bal, Skt** *n* bapak, tuan (hamba); **sang** -- sangaji (panggilan bagi raja) atau yang dianggap keramat atau terhormat; -- **domen** (nama pimpinan orang Boda di Tubango);

be.ka.ji *v* mengucapkan *kaji* (bentuk hormat): ~ *bemeran*, menyatakan *kaji* dan *meran* (ya): *lamunte ngeraos kance datu arus te* ~, kalau berbicara dengan raja harus dengan bentuk *kaji meran*; **ka.ji** *n* hamba: ~ *nunas manikde kaji*, hamba mohon perintah tuan;

de ~ tuan hamba: ~ *si lebih wikan*, tuanlah yang lebih tahu; **pelungguh de** ~, **pelinggih de** ~ tuan: *inggih*, ~ *si lebih wikan*, ia, tuanlah yang lebih mengetahui;

peng.ka.ji, de ka.ji *n* tuan hamba: *seperéntah* ~, menurut perintah tuan hamba;

te.ka.ji.a(n,g) *v* dituanhambakan (krn suatu penghormatan): *datu* ~ *isiq kaulene*, raja dijunjung sembah oleh rakyatnya

³**aji, ha.ji** *Ar* *n* titel bagi orang yang telah menunaikan rukun Islam yg kelima yaitu naik haji ke Mekah; **badal** -- harga pengganti naik haji bagi orang yg meninggal sebelum naik haji; -- **belèq** haji, bukan umrah; **bulan** -- bulan Zulhijjah; **jubah** -- (pakaian) jubah haji; -- **kenah** haji dr golongan kebatinan yang tidak pernah naik haji; -- **kodèq** umrah; **labuan** -- labuhan haji (nama tempat); **lalo** -- pergi menunaikan haji; **lebaran** -- lebaran haji, hari raya Idul Adha; -- **mabrur** haji yg sah dan sempurna; **mamiq** -- titel panggilan seorang haji: ~ *Toha*, Bapak Haji Toha; -- **mardut** haji yg tidak diterima; **paq, mamiq** -- pak haji; **rukun** -- rukun haji; **serban** -- sorban haji (pengikat kepala seorang haji); **setoran** -- setoran (uang) haji; **taék** -- naik haji (ke Mekkah); **tuan guru** -- tuan guru haji (kiayi haji); ulama Islam yang sudah haji); -- **turis** haji umroh ke Mekkah; **turen** --

turun haji (kembali dr tanah suci Mekkah);

⁴aji v baca dan pelajari: *cobaq -- kurqan sino*, coba baca dan pelajari isi Alquran;

aji.an n 1 bacaan (pelajaran Alquran): *embè éngkahne ~bi*, sampai dimana bacaan kamu; 2 matèri pelajaran (agama dsb): *embè éngkah --te nani?*, sampai dimana matèri pelajaran (agama) kita sekarang?;

taék ~ By upacara membaca Alquran selama tiga malam berturut-turut menjelang tujuh hari orang meninggal di Bayan;

ng.a.ji v 1 membaca Alquran: *bilang malem kanak-kanak sino ~ lèq mesjit*, tiap malam anak-anak itu membaca Alquran di masjid; 2 mengikuti pengajian (ceramah agama): *dengan saq ~ luèq gati*, orang yang mengikuti pengajian banyak sekali;

~ alip upacara adat; ~ jumat By upacara keagamaan pada hari Jumat untuk menaikkan padi ke lumbung sehabis panen; ~ lohor By upacara pengajian khusus untuk menolak bala (di Masjid Agung Bayan); ~ makam By upacara mengunjungi dan kenduri di makam leluhur sebelum turun ke sawah;

peng.a.jian n pengajaran (dakwah) agama: *jemaah ~*, anggota (jamaah) pengajian;

peng.a.jiq n 1 suka membaca Alquran; 2 ahli mengaji: *guru sino mule ~ lékan masi kodèq*, guru itu memang ahli mengaji sejak kecil;

t(e).a.ji v dikaji: *hal bikasne uah ~ isiq batur luèq*, kelakuannya sudah dikaji orang banyak;

t(e).a.ji.a(n,g) v 1 diajikan (dibacakan ayat-ayat suci Alquran) bagi orang sakaratul maut: *inaq Ilam uah due kali ~ kurqan*, inaq Ilam (nama orang) sudah dua kali

dibacakan Alquran; 2 diberikan matèri pelajaran (agama dsb)

⁵aji, aji-aji n nama guna-guna atau ilmu alat kekebalan

aji.mat, azi.mat n jimat: *éndéngante -- lèq belian sino*, mintakan kita jimat di dukun itu

ajir Ar n perdana menteri raja; patih

ajong n gerakan lengan waktu berjalan: *lemes gati --ne*, lemas betul gerak lengannya (goyang tangannya);

-- ombèq seseorang yang sudah menagih utang tetapi gagal;

ajong.a(n,g) v gerakan lengan; lambaikan tangan: -- *sekediq*, lambaikan tangan sedikit;

be(r).a.jong v berjalan dengan melambaikan lengan;

~ ombèq ki melambaikan lengan tanpa memegang sesuatu (tangan kosong tanpa pembawaan): *dateng ~*, datang dengan tangan kosong;

ng.a.jong, ng.a.jong.a(n,g) v me-megang suatu benda dengan berajong;

t(e).a.jong.a(n,g) v benda yang dibawa digerakkan menurut lambaian tangan

ajor, ng.a.jor v tidak membawa apa-apa (oleh-oleh dsb): *lamunde dateng bareh dèndèq --*, jika anda datang jangan tidak membawa apa-apa

ajum v sanjung; puji: *dèndèq -- aku laun sombong jaringku*, jangan sanjung aku nanti aku jadi sombong;

-- diriq sanjung diri; belok -- orang yg dapat diperbodoh krn senang disanjung;

ka.jum.an a senang disanjung: *endaq jari dengan ~*, jangan jadi orang yang senang dipuji;

ka.jum-ka.jum.an a agak senang disanjung: *batur-baturku sino ~*, teman-temanku itu agak senang disanjung;

ka.jum.in v sanjung: ~ *baè ie*, sanjung saja dia;

ng.a.jum *v* menyanjung: ~ *doang pegawèanne*, menyanjung saja pekerjaannya;
peng.a.jum *n* tukang sanjung; yg menyanjung;
t(e).a.jum *v* disanjung: *endaq sombong lamunde* ~, jangan sombong kalau disanjung
ajur *v* 1 anjurkan; 2 dorong (ke arah kemajuan);
ng.a.jur, **ng.an.jur.a(n,g)** *v* menganjurkan; mendorong: *ie si ~ tiang besekolah*, ia mendorong saya bersekolah;
t(e).an.jur-an.jur.a(n,g) *v* didorong (diberi semangat): *lamun endèqne ~ endèqne iniq pacu*, kalau tidak diberi semangat ia tidak bisa rajin
¹**akah** *n* akar: -- *kayuq no kuat gati*, akar kayu itu kuat sekali; -- **bulu** akar serabut; -- **gigi** akar gigi yg di dl gusi; -- **kayuq** akar kayu; -- **pancer** akar tunjang;
ber.a.kah *v* berakar; punya akar: *kayuq sino* ~, kayu itu berakar; ~ **luèq** berakar banyak; ~ **tunggal** berakar tunggal
²**akah**, **akah-akah** *n* sejenis akar kayu yg dapat dijadikan obat
akal *Ar n* 1 akal: *keluèq --de*, banyak sekali akal anda; 2 banyak; **belèq** -- banyak akal; **bis** -- kehabisan akal; -- **cupak** akal orang yg mau menang sendiri dng menjelek-jelekan orang lain; **luèq** -- banyak akal; -- **pikiran** akal pikiran; -- **songkoq** akal orang yg mau dapat untung sendiri saja; **tutuq** -- kehabisan akal;
akal-akal.an *n* bohong-bohongan;
akal.a(n,g) *v* akalkan: *cobaq ~ apoqne bau tebukaq*, coba akalkan spy bisa dibuka (mis. pintu, tali, dsb);
akal.in *v* 1 akali: ~*ne tiang*, diakalinya saya; 2 ditipu: ~*ne*

tiang si penipu siho, ditipunya saya oleh penipu itu;
ber.a.kal *n* berakal; nakal: *lékan beciq uah* ~, dr kecil sudah berakal;
ng.a.kal-akal.a(n,g) *v* mengakal-akalkan;
ng.a.kal.a(n,g) *v* 1 mengakalkan; 2 menipu: *pegawèanne lalo ~ tau doang*, pekerjaannya mengakalkan (menipu) orang saja;
ng.a.kal.in *v* mengakali: ~ *tau bodo*, mengakali (menipu) orang bodoh;
t(e).a.kal.a(n,g) *v* diakalkan: *ngumbè entan ~ ampoqne kembukaqang*, bagaimana caranya diakalkan agar bisa terbuka;
t(e).a.kal.in *v* diakali; ditipu: *bau ~ isiq dengan gawah*, bisa diakali oleh orang kampung;
akan *Kop* → **akal**
akaq, **kakaq** *n* kakak: *embè gende aning* ~, kakak akan kemana
¹**akar** → **akah**
²**akar**, **akar-akar** *n* nama desa di kecamatan Bayan
akat *Ar n* akad; janji kesepakatan; -- **jual beli** akad jual beli; -- **nikah** pelaksanaan nikah dgn ijab dan kabul;
akat.a(n,g) *v* akadkan: ~ *jual beli sinè adcnne sah*, akadkan jual beli ini agar sah;
ber.a.kat *v* berakad: *lamunte ~ harusne araq saksine*, kalau kita berakad harus ada saksinya;
ng.a.kat.a(n,g) *v* mengakadkan;
t(e).a.kat.a(n,g) *v* diakadkan: *jual beli sinè arusne* ~, jula beli ini harus diakadkan
ak.bar *Ar a* agung; besar (sifat Allah);
haji -- haji yg pelaksanaan wukufnya bertepatan dng hari Jumat
akik *n* akik; batu permata: *batu nè batu* ~, batu ini batu akik
ak.i.kat → **akikah**

akil • aku

akil *Ar a* berakal; cerdik; pandai;

-- **balék** tahu membedakan baik dan buruk (15 tahun ke atas); cukup umur; cukup akal; dewasa

akon *v* angkat orang lain sbg anak, saudara, ayah, ibu, nenek atau kakek sendiri: *aku mele -- kamu*, aku ingin mengangkat kamu jadi anakku;

amaq -- ayah angkat; **anak** -- anak angkat; **inaq** -- ibu angkat; **papuq** -- kakek/nenek angkat; **semeton** -- saudara angkat;

mer.a.kon.a(n,g) *v* menyerahkan anak kpd orang lain untuk menjadi anak angkat orang itu;

ng.a.kon *v* mengangkat orang lain sbg anak, saudara, ayah, ibu, nenek atau kakek sendiri (menurut adat Sasak mengangkat anak harus dng saksi pemuka adat dan pemuka agama, dng maksud spy pembagian waris dapat berlaku atas dirinya);

per.a.kon, **per.a.kon.a(n,g)** *v* melepas seorang anak untuk menjadi anak angkat orang lain;

~ **diri** menyerahkan diri untuk menjadi anak angkat orang lain;

t(e).a.kon *v* diangkat orang lain menjadi anak, saudara, ayah, ibu, nenek atau kakek sendiri: *Amir ~ isiq Amaq Bikan*, Amir dijadikan anak angkat oleh Amaq Bikan

akor *a* akur; seia sekata; bersatu hati: *selapuq dengan leq gubuk ni -- doang*, semua orang di kampung ini akur saja;

akor.an *a* agak akur: *inaq amaqku uah ~*, ibu bapakku sudah agak akur;

akor.a(n,g) *v* akurkan; persatukan: ~ *juluq dengan begehuh sino*, akurkan dulu orang yg bertengkar itu;

ng.a.kor.a(n,g) *v* mengakurkan: ~ *tau si bemusuhan*, mengakurkan orang yg bermusuhan;

t(e).a.kor.a(n,g) *v* diakurkan: *perlu nè ~ juluq ampoqne jeraq bemusuhan*, perlu diakurkan dulu agar berhenti bermusuhan

ak.sa.me *Skt v* buka; *n* pembukaan;

peng.ak.sa.me *n* kata-kata pembukaan; mukadimah (muka-dimah dl lontar-lontar atau pembicaraan adat)

ak.sa.re *Skt n* huruf;

-- *jejawan* aksara Jawa;

be.ak.sa.re *v* beraksara;

te.ak.sa.re.a(n,g) *v* diaksarakan

ak.si *n* aksi; gaya; tingkah laku: --*ne maraq tau sugih*, gayanya spt orang kaya; --*ne doang*, aksinya saja;

-- *bikas tampang*: ~ *keliwatan*, tampangnya berlebihan;

aksi-aksi, **aksi-aksi.an** *n* gaya-gayaan;

be.ak.si.ak.si.a(n,g) *v* bergaya-gayaan: *terune bajang dese pade ~*, pemuda-pemuda kampung bergaya-gayaan (saling menunjukkan gaya)

ng.ak.si *v* beraksi: ~ *maraq tau ketumbenan*, bergaya spt orang yg sok tahu

aku (*ksr*) = *déwék*; *kaji*; *tiang* (*hls*) *p* aku: -- *mèlè lalo lémaq aru kance tuaq*, aku ingin pergi besok pagi bersama paman;

aku.a(n,g) *v* berkata aku: ~*ne tiang*, dia berkata aku pada saya;

ba.ku-aku *v* mengatakan aku ketika berbicara: *ite saq kodèq endaq ~ leq dengan toaq*, kita yg muda jangan mengatakan aku pada orang tua;

ker.a.ku.an *n* teraku (sbg milik); ~ *pade kami*: ~ *beriuq pade ngèpè*, kami bersama-sama yg punya; *saling ~ 1 saling mengaku* (kepunyaan): *ie pade ~ doè*, mereka saling mengaku (memiliki) harta; 2 saling mengaku bersaudara atau berfamili: ~ *besemeton*, saling mengaku bersaudara;

ng.a.ku *v* mengaku (pernah berbuat sesuatu): ~ *baè kembèq entan kamu bait sador nu*, mengaku saja bahwa kamu yg ambil baskom itu;
t(e).a.ku.a(n,g) *v* disahuti dng kata aku: *tiang ~ isiq dengan jail*, saya disahuti aku oleh orang jahil
akuq *v* mengaku; mengklaim: *endaq -- aku baturde*, jangan mengaku aku temanmu; *endaq akuq barang ni barangde*, jangan mengklaim barang ini punyamu;
ker.a.kuq.a(n,g) *v* terakui (tidak disengaja): *sempedeku ~ elèq langan*, sepedaku terakui orang di jalan;
ng.a.kuq *v* mengklaim barang orang lain sbg miliknya;
peng.a.kuq *n* 1 pengakuan; pengklaiman: ~ *ne endèqne tetep*, pengakuannya tidak tetap; 2 suka mengklaim barang orang lain sbg miliknya: ~ *laloq*, terlalu suka mengklaim (barang orang lain);
per.a.kuq *v* mengakukan;
t(e).a.kuq *v* diklaim: *barangne ~ isiq dengan*, barangnya diklaim orang;
t(e).a.kuq-akuq *v* diklaim tanpa bukti yg kuat: *barangku ~ isiq dengan*, barangku diklaim orang;
te.per.a.kuq *v* diperakukan (kpd orang ketiga oleh orang kedua): *bangketku ~ aning Loq Ilam isiq Amaq Kadir Jero Keliang*, sawahku diperakukan kpd Loq Ilam oleh Amaq Kadir Kepala Kampung
akup; yaqkup *Ar n* (nama Nabi) Yakub
akur → akor
¹**ala** *p* kata seru untuk menyatakan rasa kejengkelan: -- *kamu jaq*, ala kamu;
²**ala** *n* hambatan; kala; musibah; rintangan: *napi -- ampoqne endèq dateng*, apa hambatannya sehingga ia tidak datang

¹**alah** *p* kata seru untuk meremehkan orang: -- *side*, alah anda;
 -- *kebias* ala bertampang

²**alah** *a* kalah;
alah.a(n,g) *v* mengalahkan: *endèqne araq ~*, tidak ada (yg) mengalahkan (mis. cantiknya, bagusnya, dsb)

³**alah, alah-alah** *n* seolah-olah; seakan-akan: ~ *tetéh teloq sopog, ki* seolah-olah membuang sebutir telur (krn penyesalan);
kali ~ pelangi (di langit bila hujan mau turun);
be.ka.li.a.lah *n* berpelangi;
ng.ali.a.lah.in *v* menimbulkan gambar spt pelangi;
te.ka.li.a.lah.in *v* digambar dng pola pelangi

¹**alal, halal** *Ar a* diizinkan (tidak dilarang oleh syara; halal: *kakeman ni ~*, makanan ini halal;
 -- *lépang zaman purba* (sebelum manusia mengenal halal haram)
alal.a(n,g) *v* halalakan: ~ *baè sekéq puntiqbi*, halalakan saja pisangmu sebiji;

ng.a.lal.a(n,g) *v* menghalalkan: *endaq ~ barang si sejatine haram*, jangan menghalalkan barang yg sesungguhnya haram;
t(e).a.lal.a(n,g) *v* dihalalkan: *bcwi mule endèqne uali ~ isiq agame bau tekaken*, babi memang tidak pernah dihalalkan agama untuk dimakan

²**alal, alal bi.a.lal** *Ar n* hal maaf-memaafkan setelah menunaikan ibadah puasa Ramadan, biasanya diadakan di sebuah tempat (auditorium, aula, lapangan, dsb) oleh sekelompok orang

¹**alam** *Ar n* segala yg ada di langit dan di bumi (spt bumi, *bintang*, kekuatan);
 -- *ahérat* alam sesudah kehidupan di dunia; *badi* -- nama pelaku di pewayangan; -- *bakaq* tempat kekal roh halus atau roh yg sudah

alam • alas

meninggal dunia; -- barsah, **barzah** alam dr waktu mati sampai dibangkitkan dr mati pd hari kiamat; alam kubur; -- **dahir** alam zahir; -- **daur** selendir; raja negeri Selan dl cerita pewayangan; -- **gaip** alam yg berada di luar jangkauan manusia biasa, tempat makhluk halus dan tenaga yg luar biasa; **ilmu** -- ilmu alam; **isin** -- makhluk; -- **kodeq** badan manusia; -- **kubur** alam barzah

²**alam** *n* doa; mantra: *kaji nunas nurge lèq* --de *kaji*, hamba mohon dibukakan jalan-Mu (Allah)

³**alam**, **alamin** *Ar v* alami: *jaman Nipon* --ne *isiq inangku*, zaman Jepang (di)alami oleh ibuku
t(e).a.lam.in *v* dialami; dirasakan: *uah ~ pait manisne*, sudah dirasakan pahit manisnya;
peng.a.lam.an *n* yg pernah dialami; pengalaman: --ne *idup uah luèq*, pengalaman hidupnya sudah banyak

ala.mat *n* 1 nama dan tempat tinggal seseorang: *tulis --de lèq buku ni*, tulis alamat anda di buku ini; 2 tanda; pertanda (tanda akan terjadi sesuatu): *araq gulem --genne ujan*, ada mendung pertanda akan hujan;

ala.mat.a(n,g) *v* alamatkan: ~ *surat tiang aning sekolah*, alamatkan surat saya ke sekolah;

ber.a.la.mat *v* beralamat;

te.a.la.mat.a(n,g) *v* dialamatkan: ~ *tipaq semetonne*, dialamatkan kpd saudaranya

¹**alang** *n* lumbung padi, berbentuk bulat yg atap dan dindingnya terbuat dr alang-alang, biasanya terdapat di daerah Pujut, Lombok Tengah;

-- **balè** alang

²**alang**, **alang.an** *n* hal yg menjadi sebab tidak terlaksananya suatu rencana (maksud, keinginan) atau terhentinya suatu pekerjaan;

halangan: *napi --de rubin endèq rauh*, apa halangan anda kemarin tidak datang;

alang.in *v* halangi: *dèndèq ~ niat tiang*, jangan halangi niat saya;

ng.a.lang.in *v* menghalangi: *endaq ~ dengan liwat*, jangan menghalangi orang lewat;

t(e).a.lang.in *v* dihalangi: *tiang ~ baruq isiq dengan nu*, saya dihalangi tadi oleh orang itu

¹**alap** *n* nama putri, pelakon dl hikayat negeri Syam;

ng.a.lap *n* nama tenunan;

-- **putri** nama tenunan suci untuk upacara adat di Sembalun

²**alap**, **alap-alap** *n* sejenis binatang serangga

³**alap**, **alap.an** *n* pintu masuk air ke sawah;

-- **aiq** pintu masuk air ke sawah

⁴**alap**, **ng.a.lap** *n* gotong royong;

saur ~ gotong royong dlm bentuk tolong menolong, tapi penolong membawa makanan sendiri

alar, **nalar** *v* menghafal tanpa mengeja: *bau isiqne ~ petèhe*, dia dapat mengahafal tanpa mengeja surat alfatihah;

ng.a.lar *v* membaca tanpa mengeja: *bace care ~*, baca tanpa dieja

¹**alas** = **apah** *n* alas: *endèq araq --te tindoq nami*, kita tidak beralas tidur sekarang;

alas.an *n* alasan: *ujan -- ku endèq dateng*, hujan alasanku tidak datang;

ber.a.las.an *v* dng alasan; ber-alasan: ~ *gen aning kokoq*, beralasan akan pergi ke sungai

²**alas** *n* nama kota di Sumbawa;

selat -- selat yg membatasi pulau Lombok dan pulau Sumbawa;

se.la.ga.las *n* nama desa di kecamatan Cakranegara

³**alas** *fw* *n* hutan;

isin -- penghuni hutan

alat *n* alat; perlatan; benda yg dipakai untuk mengerjakan sesuatu: *ape -- isiqde kerisq montorne?*, alat apa yg anda pakai perbaikan mobilnya?

per.a.lat *v* memeralat; menggunakan atau memperlakukan sbg alat: *muqne ~ dengan adèn tujuanne bau kesampean*, dia memeralat orang agar tujuannya bisa tercapai;

te.per.a.lat *v* diperalat; digunakan atau diperlakukan sbg alat: ~ *isiq tau penjajah*, diperalat oleh penjajah

alat-alat *n* jenis burung: *jelo ni luèq gati -- nyoer*, hari ini banyak sekali burung alat-alat terbang

¹alè, palè-alè; palèq-alèq *v* uber; kejar: ~ *kanak-kanak sino adèqne sugul taine*, uber anak-anak itu spy keluar tainya;

te.pa.lè-alè *v* dikejar-kejar; dikejar: *manuk sino ~ isiq papungku*, ayam itu dikejar-kejar oleh kakekku

²alè, alè-alè = kendali *n* anai-anai yg bersayap; laron: *teken balèngku ancurn tekaken isiq --*, tiang rumahku hancur dimakan anai-anai;

b(e).alè-alè *v* berterbangan spt laron

¹aléh → alih

²aléh, ng.a.léh-aléh.a(n,g) *v* mencari-cari hal (spy orang jengkel, marah, dll): *uahne mauq rekéngan*, ~ *elèq tiang*, dia sudah dapat pembagian (rizki), dia mencari-cari hal pada saya

¹alem, alem.a(n,g) *v* curigai: *kanak sinè perlu gati ~ bikas tadahne*, curigai kelakuan anak itu;

alem-alem.a(n,g) *v* awas-awasi: ~ *kebejigaranne*, awas-awasi kekurangajarannya;

ng.a.lem.a(n,g) *v* mencurigakan: *lékan laéq ~ kanak sino*, dr dulu mencurigakan anak itu;

t(e).a.lem.a(n,g) *v* diawasi: *tièp musuh perlune ~*, setiap musuh perlu diawasi

²alem, alem.a(n,g) *v* biarkan;

t(e).a.lem.a(n,g) *v* dibiarkan: *kanak si bejigar sino endèqne bau ~ laloq laun sekenne tele*, anak yg nakal itu tidak bisa dibiarkan, nanti akan lebih kurang ajar lagi

aleng, ng.a.leng *a* terpingkal-pingkal: *nengkakak ~*, tertawa terpingkal-pingkal

alep *a* kalem; lembut; lemah lembut: *pengéngatne --*, pandangannya kalem (lemah lembut); *matenne --*, matanya lembut;

alep.an *a* lebih kalem; lebih lembut; lebih lemah lembut: ~ *adiqne ketimbang kakaqne*, adiknya lebih lemah lembut drpada kakaknya

¹ales → alas

²ales, ng.a.les *a* lentur: *rasene masi ~*, rasanya (kalau dipegang) masih lentur;

ng.a.les.an *a* agak lentur: *penjalin sinè mauqne ~ sekediq*, rotan itu terasa agak lentur sedikit

¹alet *n* alas talam yg terbuat dr daun enau yg disebut dulang;

alet.a(n,g) *v* berikan alas alet; ber.a.let *v* menggunakan alet; t(e).a.let.a(n,g) *v* ditaruhkan alet di bawah makanan

²alet, ng.a.let *a* lamban: ~ *gati ie begawèan*, lamban sekali dia bekerja

al.hak *Ar n* yang benar; hak

¹ali, ali-ali *n* cincin: -- *ni mahel gati*, cincin ini mahal sekali; -- *emas n* cincin emas

ber.a.li-ali *v* memakai cincin: ~ *emas*, memakai cincin emas; te.a.li-ali.a(n,g) *v* dipakaikan cincin: ~ *isiq ali-ali selake*, dipakaikan cincin dr tembaga

²ali, ka.li-ali *adv* setengah kering: *jaje sino uah ~*, jajan itu sudah setengah kering

ali • alip

³ali Ar n Ali (nama orang);
saidine -- nama khalifah Islam keempat

¹al.i.as n alias; nama lain: Sidik--Amaq Derah, Sidik alias Amaq Derah

²al.i.as n Elias (salah satu nama nabi)

alilh v 1 pindah(kan): -- barang-barangbi ojek dalem bale, pindahkan barang-barangmu ke dalam rumah; 2 berubah niat; berpindah hati: -- angen mèlè merariq taun ni, berubah hatinya ingin kawin tahun ini;

alih.a(n,g) v pindahkan: ~ perabotne ojek pawon, pindah-kan perabotnya ke dapur;

ng.a.lih v 1 pindah: ~ juluq ojek samping, pindah dulu ke samping; 2 berpindah; boyongan: setaun si liwat ie ~ oleq Ampenan, setahun yg telah lalu ia pindah dr Ampenan; 3 memindahkan: ~ pekakasne, memindahkan pakaiannya;

ng.a.lih-alih v 1 memindahkan: endaq girang ~ barang dengan, jangan suka memindahkan barang orang; 2 mengalih-ngalihkan; mencari gara-gara;

peng.a.lih n orang yg memindahkan barang;

t(e).a.lih v dipindah: Amin ~ ngajahan aning madrasah, Amir dipindah mengajar ke madrasah;

t(e).a.lih.a(n,g) v dipindahkan: bukunne ~ tipaq kamarne, bukunya dipindahkan ke kamarnya

alim Ar a 1 berilmu (terutama dl hal agama Islam): dengan no sanget --, orang itu sangat berilmu; 2 saleh: ke-- kakaqde, endèqne uah tinggalan sembayang, saleh sekali kakakmu, dia tidak pernah meninggalkan sembahyang;

-- ulamaq para ulama;

alim.an a lebih alim; lebih saleh: kakaqku ~ ketimbang aku, kakakku lebih alim drpada aku;

alim-alim.an a orang yg pura-pura alim: dengan no bau teparan ~, orang itu bisa dikatakan pura-pura alim;

ke.a.lim.an n kealiman: ~ne endèqne seberembè, kealimannya tidak seberapa;

~ tain jaran alim kotoran kuda (rupanya alim tetapi sebenarnya tidak)

¹aling, aling-aling n nama alat perbengkelan

²aling, kaling, kolang-kaling n nama sejenis jajan yg berbentuk angka delapan, terbuat dr beras campur gula

³aling, aling.a(n,g) v angin-anginkan (jemur pada tempat naungan); taun ~ musim kering;

aling-aling.a(n,g) v jemur pada tempat yg teduh: ~ sekediq mako sino ampoqne endaq bulat, jemur (di tempat yg teduh) sedikit tembakau itu spy tidak kusam dan berjamur;

ng.a.ling-aling.a(n,g) v mengering-ngerinkan;

t(e).a.ling-aling.a(n,g) v dikering-keringkan dng dianginkan

¹alip Ar n nama huruf pertama abjad Arab;

-- ba ta susunan abjad Arab, sama dng a, b, c, dst.; kitap -- ba ta kitab permulaan membaca AlQuran; -- lam permulaan Surat al-Baqarah dl AlQuran; nganjeng maraq -- berdiri spt huruf alif (maksudnya berdiri tegak tanpa bergerak krn malu sbg suatu hukuman); taun -- tahun pertama dl tahun Jawa (Sasak)

²alip n pesta adat;

-- adat gama upacara dr taun alip yg ada hubungannya dng keagamaan;

-- (luir) gama upacara adat taun alip sbg adat semata-mata;

-- mata mukinat upacara alip dng tujuan membersihkan batin;

-- mata pirem upacara alip dng tujuan membersihkan jasmani; **ngandongan** -- mengadakan upacara taun alip setiap sewindu yaitu pada taun alip, upacara dipusatkan di kampung Bayan Agung di Bayan Timuq Orong dng dipimpin oleh Pemangku Bayan Agung; -- pasek beton upacara alip untuk menguatkan gigi; -- **tadong lampin** upacara alip untuk menghormati kelahiran manusia; **taun** -- tahun jatuhnya upacara alip di Bayan yg diadakan delapan tahun sekali

alir, ng.alir = élék; **elik** v mengalir; **alir.an** n aliran: ~ *aiq*, aliran air; ~ *listrik*, aliran listrik; **alir.a(n,g)** v mengalirkan; ~ *aiq*, mengalirkan air; ~ *listrik*, mengalirkan listrik dr tempat lain; **peng.a.lir** v pembawa masuk (barang); importer: ~ *barang*, importer barang; **t(e).a.lir** v dibawa masuk (barang); **t(e).a.lir.a(n,g)** v dialirkan (air); dibawa masuk

alis n alis: --*ne nyeririt maraq daun imbe*, alisnya indah spt daun imbe; --*ne maraq pelingkak*, alisnya spt pangkal pelepah daun kelapa (maksudnya alisnya besar); --*ne nyeririt maraqne tesipat*, alisnya lurus spt digaris; -- *gegelung*, alis yg rapi sedikit melengkung; -- *pondukan*, alis yg besar spt pematang; **ber.a.lis** v mempunyai alis; membuat alis (dr potlot alis); **per.a.lis.an** n potlot atau pensil utk membuat alis; **te.per.a.lis** v dibuatkan alis: ~ *ampoqne solah*, dibuatkan alis spy cantik

alut n 1 tali yg dipintal dr serat pohon pisang, rapia atau karung dll untuk bermain gasing: -- *kamu belo*

laloq, alit kamu terlalu panjang; 2 ukuran (tali gasing): -- *siwaq*, sembilan kali putaran tali gasing

alut a kecil;

agung -- besar kecil: *sanè pare tamu* ~, sekalian tamu besar dan kecil

al.kas Ar n nama seorang patih dl cerita pewayangan Sasak 'Ménak' pada episode 'cerite Pétal Jemur'

alo p ayo: -- *lalo*, ayo pergi; -- *uah, endèqku mele*, ayo dah, aku tidak mau

alo p halo (untuk panggilan): -- *semeton jari selamian*, halo saudara-saudara sekalian

aloh p kata seru untuk mengajak dsb; ayo: -- *lalo to*, ayo pergi sana

aloh → **aluh**

alloh Ar n (Tuhan) Allah: *deside* -- *si Agung*, Tuhan Allah yang agung; -- *luwih* Allah yg kuasa

alok, alok.a(n,g) v anjurkan: *jelap* ~ *ie lalo sendeqman tetaoq isiq inanne*, cepat anjurkan dia pergi sebelum ibunya mengetahui;

ng.a.lok.a(n,g) v menganjurkan: *endaq tao* ~ *kanak doang séngaq pekedékan sino bahaye*, jangan hanya bisa menganjurkan anak saja krn permainan itu berbahaya; **t(e).a.lok.a(n,g)** v dianjurkan; didorong: *Sari* ~ *bani ngelawan*, Sari didorong berani melawan; **peng.a.lok** n penganjur; pendorong: ~*ne maraq tekér*, pendorongnya spt petir (gencar sekali)

alon = **adéng**; **ading**; **sekat**; **onyaq** *Jw* a perlahan; lamban;

alon-alon adv perlahan-lahan: ~ *sok saq selamet*, perlahan-lahan agar selamat;

alon.an a lebih lamban;

alon.a(n,g) v lambankan; pelankan: ~ *sekediqampoqne endaqne belaq*, pelankan sedikit agar tidak pecah

ng.a.lon.a(n,g) v melambankan;

along • aluh

t(e).a.lon.a(n,g) *v* dilambankan
¹along *a* berkurang: *uah -- dengan lèq peken*, sudah berkurang orang di pasar;

along.an *a* agak berkurang: *uah ~ dengan lèq mesigit*, sudah agak berkurang orang di masjid;

along.in *v* kurangi: ~ *pegawèande sekediq*, kurangi pekerjaan anda sedikit;

be.a.long-a.long.an *adv* habis-habisan: *saling matèq ~*, saling bunuh habis-habisan;

ng.a.long.in *v* mengurangi: *pegawèan*, mengurangi pekerjaan;

pe.a.long *a* berkurang (air) dl wadah tertentu krn bocor atau diambil;

t(e).a.long.in *v* dikurangi: *selapug dengan nine tematèq kaule gen ~*, semua wanita dibunuh rakyat akan dikurangi

²along, nya.long *v* alat raksasa; alat hijau besar

¹alor *n* nama pulau di Nusa Tenggara Timur

²alor, ny.alor *a* melotot (mata): *matene ~ maraq sinter*, matanya melotot spt senter

alos → alus

alot *jw a* lambat; lama sekali: *sangkep gubuk sino -- gati*, rapat kampung itu lambat sekali (mencapai kesepakatan);

alot.an *a* agak lambat

¹alu *n* alu; ulat untuk menumbuk padi dsb yg dibuat dr kayu: *kadu -- lamunte mele nujag padè*, pakai alu kalau mau menumbuk padi

²alu *v* jemput; songsong: -- *pengantén entéh*, mari jemput pengantén;

alu-alu, kalu-alu *n* oleh-oleh: *njauq ~ batik Jawe*, membawa oleh-oleh batik Jawa;

be.a.lu-alu *a* susul menyusul: ~ *dengan saq papak*, susul menyusul orang yg menjemput;

ng.a.lu *v* menyongsong; menjemput: ~ *pengantén*,

menjemput pengantén (yg mau datang);

~ *aiq* acara menyongsong air keramat untuk keperluan upacara adat (potong rambut, khitanan)

peng.a.lu *n* menjemput; penyongsong: ~ *luèq gati*, penjemputnya banyak sekali;

t(e).a.lu *v* dijemput; disongsong: *pengantén sino ~ isiq gamelan*, pengantén itu disongsong gamelan;

t(e).a.lu-a.lu.in *v* dibiasakan oleh-oleh; dioleh-olehi: *anakne si mame ~ isiq tetato robot*, anaknya yg laki-laki dioleh-olehi patung robot

³alu *v* sewa; undang; kontrak;

ng.a.lu *v* menyewa; mengundang; mengontrak;

~ *gamelan* mengundang gamelan
alu.an *Ind n* haluan: *embè ~ belayar aning Bali*, mana haluan berlayar ke Bali

alu.at *n* semedi; tafakur; perihal merenung agar dapat dekat dng Tuhan;

ber.a.lu.at *v* bertafakur: *wali biase ~ lèq dalem mesigit*, wali biasanya bertafakur di dl masjid.

¹aluh *a* perlahan (hati-hati): *nie lampaq -- gati*, dia berjalan perlahan sekali;

aluh.an *a* lebih perlahan: ~ *entante lampaq*, lebih perlahan cara kita berjalan;

aluh-aluh *adv* pelan-pelan; lambat-lambat: ~ *pantok gong sino*, pelan-pelan pukul gong itu;

aluh.a(n,g) *v* pelankan: ~ *isiq berari*, pelankan larinya;

be.a.luh-aluh.an *adv* pelan-pelanan (secara pelan-pelan): *lèkaq pade ~*, berjalan (secara) pelan-pelan;

ng.a.luh.a(n,g) *v* memperlahankan: ~ *entanne lèkaq*, dia berjalan secara pelan;

t(e).a.luh.a(n,g) *v* dilambatkan: *puteranne ~ sekediq*, putarannya dilambatkan sedikit

²**aluh** → ¹**aloh**

alun-alun *n* alun-alun; lapangan: *entèhte lalo boye paméran to --, mari kita pergi menonton pameran di alun-alun*

alung a 1 naung; berada di bawah sesuatu yg besar (pohon, rumah dsb); 2 lebih tinggi dr yg lain;

alung.in *v* naungi: ~ *jaje sino ampoqne endaq gero*, naungi jajan itu spy tidak kering;

alung-alung a teduh; tidak panas: *lèq si ~ taoqte nganjeng*, di tempat teduh tempat kita berdiri;

ka.lung.in *v* ternaung (sehingga tidak kena sinar): *pupaq sino ~ lèq bawaq lolon kayuq*, rumput itu ternaung di bawah pohon kayu;

ng.a.lung *v* menjurai (menjadikan sesuatu menjadi teduh): *pémpang paog ~ lèq langan*, cabang mangga menjurai (menaungi) di jalanan;

ng.a.lung.in *v* menaungi: *lolon kayuq no ~ balènte*, pohon kayu itu menaungi rumah kita;

t(e).a.lung, t(e).a.lung.in 1 *v* di-naungi: *lolon puntiq ~ isiq kayuq belèq*, pohon pisang dinaungi pohon besar; 2 dikalahkan dr segi ukuran tubuh (lebih pendek):

aku ~ isiq adiqku, aku dinaungi oleh adikku (aku lebih pendek dp adikku)

¹**alug** → ²**alu**

²**alug, alug-alug, kalug-alug** *n* oleh-oleh: *endaq lupaq jauq --, enggih?*, jangan lupa bawa oleh-oleh, ya?

¹**alur** = **adèq** *v* biar(kan): *--ku matè tegalah isiq dengan*, biar(kan) aku mati ditusuk oleh orang;

alur.a(n,g) *v* biarkan: ~ *kanak-kanak bekedék to luah*, biarkan anak-anak bermain di luar;

alur-alur *v* biar(lah): *adèqne telang, --ku kalah képéng sepulu*

rupie, tidak apa hilang, biar(lah) aku kalah uang sepuluh rupiah;

ng.a.lur.a(n,g) *v* membiarkan: ~ *ne kanak bekedék mésaq-mésaq*, dia membiarkan anak bermain sendiri;

t(e).a.lur, t(e).a.lur.a(n,g) *v* di-biarkan: ~ *baè kanak lékaq mésaq-mésaq*, dibiarkan saja anak berjalan sendiri

²**alur** *Ind n* alur; jalinan peristiwa dl cerita atau kata: -- *raosne endèqne tipes*, alur bicaranya tidak tepat

alus a 1 tidak kasar; lembut; licin: -- *gati kelambi ni*, lembut sekali baju ini; 2 baik (budi bahasa); sopan; beradab: *basende --*, ujaran anda baik;

alus-alus *adv* halus-halus: ~ *tain jaran*, halus-halus kotoran kuda (maksudnya: baik di luar saja, tapi di dl jelek);

alus.an a lebih halus: *kelambi ni ~ kance kelambinde*, baju ini lebih halus drpada baju anda;

alus.a(n,g) *v* haluskan: ~ *sekediq isiq entande osèqne*, haluskan sedikit cara Anda menggosoknya;

alus-alus.a(n,g) *v* membanding-bandingkan kehalusan sesuatu barang: ~ *kelambi*, membanding-bandingkan kehalusan baju;

alus.in *v* halus;

ng.a.lus.a(n,g) *v 1* memperhalus: ~ *témbok*, memperhalus tembok; 2 merajuk-rajuk: ~ *isiqne ngeraos*, merajuk-rajuk caranya berbicara;

t(e).a.lus.a(n,g) *v* dihaluskan: *papan sino bau ~ isiq pelitur*, papan itu dapat dihaluskan dng pelitur

ame *n* jantan, pejantan: *embè --n manukde?*, mana pejantan ayam anda?;

be.se.mame *v* bersuami: *aku pendaq ~ side*, aku bosan bersuami(kan) kamu;

be.se.ma.me-ma.me.a(n,g)
v bersuami-suamian (kumpul kebo);

ma.me *n* laki-laki: *anakne* ~, anaknya laki-laki;

meng.a.me *v* bersifat (menurunkan sifat) ayah;

mer.a.me.in *v* menjangani;

per.a.me *n* penjantan: *araq* ~ *manuk-manuk no*, ada pejantan ayam-ayam itu;

se.ma.me *n* suami: ~*ne sabar gati*, *endèqne uah sili*, suaminya sabar sekali, dia tidak pernah marah;

te.per.a.me.in *v* dikencani layaknya suami-istri;

te.se.ma.me.a(n,g) *v* dipersuamikan: ~ *isiq amaqne*, dipersuamikan oleh ayahnya sendiri (dijadikan istri dr ayahnya)

amah, ma.mah *v* makan (pernyataan marah yg disamakan spt binatang): ~*ne puintiq sino jangke buèq*, dia makan pisang itu sampai habis;

ng.a.mah *v* memakan: *jaran sino* ~ *pupaq*, kuda itu memakan rumput;

t(e).a.mah *v* dimakan: *jaje sino* ~ *isiq maling*, jajan itu dimakan maling

amal Ar *n* 1 amal; perbuatan (baik atau buruk): *selapug* -- *solah araq pahalane*, semua amal baik ada pahalanya; 2 praktik;

-- *bakti* amal bakti; pengabdian; berbuat baik; -- *ibadah* perbuatan yg merupakan pengabdian kpd Allah, spt salat dan zakat; -- *jariah*

perbuatan baik untuk kepentingan masyarakat (umum) yg dilakukan terus menerus dan tanpa pamrih;

-- *saléh* perbuatan yg sungguh-sungguh dl menjalankan ibadah atau menunaikan kewajiban agama spt perbuatan baik thd sesama manusia;

amal.an *n* perbuatan, bacaan yg harus dikerjakan dl rangkaian

ibadah, spt dl ibadah haji dan salat;

amal.a(n,g) *v* 1 amalkan; Dermakan: ~ *juluq doè bandente sebagian*, amalkan dulu harta benda kita sebagian; 2 praktikkan: *oat sinè bau side* ~ *sekali seminggu*, obat ini dapat anda praktikkan (minum) sekali seminggu

amal-amal.an *n* bacaan wirid yg terus menerus;

be.a.mal-a.mal.a(n,g) *v* melakukan bacaan wirid: *ite* ~ *bilang malem jumat*, kita membaca wirid tiap malam jumat;

ber.a.mal *v* beramal: *uah luèqne* ~ *aning madrasah sino*, dia sudah banyak beramal kpd madrasah itu;

ng.a.mal.a(n,g) *v* 1 mengamalkan: ~ *ilmu penaoqne tipaq jemaah*, mengamalkan ilmu pengetahuannya kpd jamaah; 2 mempraktikkan: ~ *ilmu senteguh*, mempraktikkan ilmu kekebalan; **t(e).a.mal.a(n,g)** *v* dipraktikkan: *ilmu sinè perlu* ~, ilmu ini perlu dipraktikkan

¹**aman Ind** *a* aman: *gubukte nanè engkahne* --, kampung kita sekarang sudah tidak aman;

aman.an *a* lebih aman; agak aman;

aman.a(n,g) *v* amankan: ~ *desente*, amankan desa kita;

k(e).a.man *a* sangat aman: ~ *dèse ni*, desa ini sangat aman;

ke.a.man.an *n* keamanan: *tenang baè*, ~*de tejamin*, tenang saja, keamanan anda terjamin;

ng.a.man.a(n,g) *v* mengamankan: *pulisi tugasne* ~, polisi tugasnya mengamankan;

peng.a.man.an *n* pengamanan;

t(e).a.man.a(n,g) *v* diamankan;

²**ama Kop** → **amal**

ama.nah Ar *n* amanah; dapat dipercaya (boleh dipercaya):

batur ini anuq --, teman ini dapat dipercaya;

-- *patanah* sifat-sifat terpuji (dapat dipercaya dan cerdas) dr diri Nabi Muhammad SAW

ama.nat *Ar n 1* pesan: -- *dengan wajip tesampèan*, pesan orang wajib disampaikan; 2 keterangan; wejangan (dr pemerintah): -- *Bapaq Présidén*, wejangan Bapak Presiden;

ama.nat.a(n,g) *v* amanatkan;

ng.a.ma.nat.a(n,g) *v* mengamanatkan;

te.a.ma.nat.a(n,g) *v*

diamanatkan: *selapuaq umat menusie ~ isiq Nénéq jauq dait gawèq kesolahan*, semua umat manusia diamanatkan Tuhan membawa dan mengerjakan kebaikan;

amaq n 1 ayah (untuk golongan rakyat kebanyakan yg disebut golongan *jajar karang* atau *kaule*: -- *nani jangken begawèan lèq bangket*, sekarang ayah sedang bekerja di sawah; 2 titel 'amaq': *aranne Amaq Sari*, nama (titel)nya Amaq Sari;

-- *abér* nama pelakon dl cerita sandiwara klasik Lombok;

-- *akon* ayah angkat; -- *amet* nama pelakon dalam wayang kulit *Ménak Sasak* dr Gerung yg membawa peran dagelan dng dalang Nasib AR; -- *ampu* ayah yg mampu (menjadi wali angkat) seorang anak; -- *balang tamaq* nama pelakon dr cerita Bali; -- *bangkol* nama pelakon dl cerita rakyat Lombok yg tidak mempunyai anak (mandul); -- *bedél* si buncit; -- *embuq* ayah dr anak yg dipungut; -- *éntong* si penurut (dikatakan kpd orang yg selalu mau ikut kemana saja orang pergi); *inaq* -- ibu bapak; -- *kake kakak* laki-laki ayah/ibu; -- *kangkung* sebutan bagi

seorang laki-laki atau ayah dr golongan orang kebanyakan; -- *kèsèq bongès* nama pelakon dl cerita wayang yg mukanya jelek dan kasar; -- *peras* ayah angkat (resmi secara adat); -- *kuni* ayah kandung; -- *rari* adik laki-laki ayah/ibu; -- *saiq* adik laki-laki ayah/ibu; -- *tebon* sebutan/panggilan bagi laki-laki yg istrinya sedang mengandung; -- *tekoah* nama pelakon dl cerita rakyat tt keluarga yg miskin dan melarat; -- *téréq* ayah tiri;

amaq-amaq.an n ayah-ayahan; berlaku sbg ayah yg sesungguhnya: *jari ~ èlèq sandiware*, berlaku sbg ayah dalam permainan sandiware; **ber.a.maq v 1** berayah; memanggil ayah: *inaq ~ lèq papuaq*, ibu berayah pada kakek; 2 berayah; mempunyai ayah: *ie ~ téréq*, dia berayah tiri;

mer.a.maq.in v berlaku sbg ayah/suami (bukan sungguhan): *Amit ~ lèq kanak nine saq luèq no*, Hamid menjadi suami-suamian pada anak perempuan yg banyak itu;

peng.a.maq n nama setelah menjadi ayah;

per.a.maq n pejantan (untuk binatang atau orang yg dianggap binatang): *bawi ~, babi* pejantan;

se.ma.maq n suami: *~ne lalo olok bangket*, suaminya pergi ke sawah

amar Ar v menganjurkan berbuat baik (sesuai ajaran agama);

-- *dait nahi* perintah dan larangan (Tuhan); -- **maqrup nahi mungkar** perintah untuk mengerjakan perbuatan baik dan larangan mengerjakan perbuatan yg keji;

amar.in v amari; anjurkan berbuat baik: *~ dengan si masi bude*, amari orang yg masih kafir;

ng.a.mar.in v pergi mengamari (orang lain): *~ dengan si masi bangge lèq agame dait Nénéq*,

amas • am.bek

pergi mengamari orang yg ingkar pada agama dan Tuhan;
peng.a.mar *n* orang yg mengamar; pendakwah;
t(e).a.mar.in *v* diamari: *dese sino uah ~ isiq tuan guru*, negeri itu sudah diamari oleh ulama

¹**amas, sa.mas** *Jw num* empat ratusan (400-an);

due --, domas delapan ratus; **siu --, pitung** bangsit seribu empat ratus;

ny.amas.a(n,g) *v* menjadikan empat ratus;

sa.mas.a(n,g) *v* jadikan empat ratus

²**amas, amas.in** *v* bela: ~ *adimbi si tedugaq isiq dengan*, bela adikmu yg diremehkan orang lain;

ng.a.mas.in *v* membela: ~ *gedebong berek*, ki batang pisang yg busuk (membela sesuatu hal/orang tanpa akan membawa hasil);

t(e).a.mas.in *v* dibela: *bangket saq araq sebucu no ~ jangke maté*, sawah yg sepojok itu dibela sampai mati

amat *Ar n* nama/panggilan orang; Ahmad (panggilan ini dapat menjadi : Amet, Nyamet, Améq, Nyaméq, Mat, dan Nyamat);

-- *ocong* nama pelaku/pelawak dl cerita kocak wayang Sasak dr Gerung; berpasangan dng Amaq Amet, Amaq Baok, dan Inaq Litet)

am.be, am.be-am.be, kambe-ambe *a* terjuai-jurai (rambut): ~ *bulunne kene tetiup isiq angin*, terjuai-jurai rambutnya tertiuip angin;

me.kam.be-am.be, ng.am.be-am.be, ne.kam.be *v* menjurai-jurai: *bulunne ~ tipaq muenne*, rambutnya menjurai-jurai ke mukanya;

te.kam.be-kam.be *v* dijuurai-juraikan

¹**am.bal, am.bal-am.bal, be.am.bal-am.bal.an** *v* berjalan bergandengan secara bersaf: *lékaq ~ léq tengaq rurung*, berjalan bergandengan tangan (bersaf) di tengah jalan;

ng.am.bal *v* memberondong dng bergandengan tangan;

t(e).am.bal *v* diberondong dng berjalan

²**am.bal** *Ar n* hambal (kain permadani): *mahel gati -- nike*, mahal sekali hambal itu;

-- **Mekah** hambal dr Mekah

am.ban *Kop* → **ambal**

am.bar, am.bar.an *a* keadaan bebas lepas (tidak diikat): -- *dedare masih dalem ~*, dara yg masih dl keadaan bebas;

-- *sari* nama pelaku dl hikayat Melayu-Arab; -- *westu* nama sejenis rumput untuk obat; *Andropogon Muricatus* of *Zizanioides Urban*

am.bar.a(n,g) *v* bebaskan;

ng.am.bar *v* bebas; mengembara: *sampi léq lendang no ~*, sapi di lapangan itu bebas lepas; *lalo ~ aning dese dasan dengan*, pergi mengembara ke negeri orang;

peng.am.bar *n* pengembara; petualang;

t(e).am.bar.a(n,g) *v* dibebaskan

am.bè *n* ucapan mengaminkan doa yg diucapkan/dibaca seseorang;

ber.am.bè *v* mengucapkan kata 'ambè' (amin);

ng.am.bè *v* mengaminkan;

tam.bè.a(n,g) *v* diaminkan

¹**am.bek** *n* kemauan: *belèqan -- bèkèq balungne*, lebih besar kemauan dp tenaganya; *endèqne kasaq --*, terlalu banyak kemauan (ambisius);

belèq -- besar kemauan; **keras --** keras kemauan; **keras hati**

²**am.bek, ng.am.bek** *Jw a* ngambek; agak marah: *kegrangde ~*, anda suka sekali ngambek

³am.bek *a* melimpah (hasil sesuatu)

¹am.bel *n* ikatan padi yg baru diketam;

ng.am.bel *v* mengikat (padi);

t(e).am.bel *v* diikat (padi)

²am.bel *v* berondong/hadang (dng tali)

am.ben *v* berondong/hadang (dng tali): *endaq* -- *kanak laun rebaq* ie, jangan memberondong/menghadang anak nanti ia terjungkir;

ng.am.ben *v* memberondong (dng tali);

t(e).am.ben *v* diberondong (dng tali);

am.bèn *n* serambi tambahan (semacam teras): *dèndèq tokol lèq* -- *témbok mesjit*, jangan duduk di serambi masjid;

-- *belèq* serambi induk pada induk rumah tradisional di bayan;

-- *julu* serambi muka; -- *mudi*, *muri* serambi belakang;

ng.am.bèn *v* membuat serambi: ~ *juluq sekediq lèq mudi*, membuat serambi dulu di belakang sedikit;

t(e).am.bèn.in *v* dibuatkan serambi; diberikan serambi

¹am.beng *n* bagian, tempat di hadapan seseorang;

am.beng-am.beng.an *n* tempat yg menjadi bagian seseorang

²am.beng *n* tempat utk memasak

³am.beng *v* membeli secara besar-besaran, tidak satu-satu atau sedikit-dikit; borong;

ng.am.beng *v* memborong: ~ *mbeli kedele*, membeli kedelai secara memborong;

t(e).am.beng *v* diborong: *jagung sino* ~ *isiq saudagar cine*, jagung itu diborong oleh saudagar cina

¹am.bés = *kakoq*; arot *v* gigit: *yaqpè* -- *paoq no laun bakat bibirpè lèq getaqne*, jangan kamu gigit mangga itu nanti luka bibirmu krn getahnya

²am.bés, kam.bés *v* serempet; sentuh: *sai* -- *aku baruq*, siapa serempet aku tadi;

ng.am.bés *v* menyerempet;

t(e).am.bés *v* diserempet;

te.kam.bés *v* diserempet: *awak kanak no* ~ *isiq montor*, tubuh anak itu diserempet mobil;

peng.am.bés *n* 1 persentuhan; 2 orang yg menyerempet

am.bil, am.bil.a(n,g) *v* melakukan pekerjaan lain di samping pekerjaan pokok pd waktu senggang; sambil; menyambi: *ngajahang* ~*ne bedagang kios*, mengajar sambil berdagang kios; *be.sam.bil.a(n,g)* *v* menyambihkan: *mangan* ~ *dait bedéngah*, makan menyambihkan dng mengasuh (anak);

ng.am.bil.ang, ny.am.bil.a(n,g) *v* menyambihkan (bekerja samping-an);

sam.bil *p* sambil; di samping: *ngajahan* ~ *sekolah*, mengajar sambil sekolah;

sam.bil.an *adv* sambilan: *pegawèan* ~, pekerjaan sambilan;

t(e).am.bil.a(n,g), te.sam.bil.a(n,g) *v* disambihkan: *begawèan* ~ *isiq beberayean*, bekerja disambihkan dng pacaran; *pegawèan si bau* ~, pekerjaan yg bisa disambihkan

am.bik *adv* sambil: --*ne nangis* --*ne nyenyuempaq*, dia menangis sambil menyumpah

¹am.bis, ber.am.bis = *maraq* mirip; hampir sama (rupa): *muende* -- *kance muen inaqde*, mukamu mirip dengan muka ibumu;

am.bis-am.bis.an, mam.bis-mam.bis.an *a* sedikit mirip; agak mirip: *kanak sinè* ~ *dait bapaqne*, anak ini agak mirip dng bapaknya;

ber.am.bis.an *a* gak mirip: *araq ruene* ~ *kanak si due sinè*, ada miripnya dua anak ini;

- mam.bis** *a* benar-benar mirip: ~ *gati ruen kanak si bepisaq sino*, mirip sekali tampaknya anak yg bermisan itu;
- ²**am.bis**, **ng.am.bis** *v* kurang ajar thd seseorang: *têrune baruq belêq girang ~ lêq kanak nine*, pemuda belasan tahun suka kurang ajar thd anak wanita
- ³**am.bis**, **ng.am.bis** *v* membersihkan (pematang sawah); **am.bis.in** *v* bersihkan (pematang sawah): ~ *pundukan sino isiq tambah saq begigi sekêq*, bersihkan pematang sawah itu dng pacul tunggal; **ng.am.bis.in** *v* membersihkan (pematang sawah) dng pacul pd sisinya: ~ *pundukan*, membersihkan pematang
- am.bok**, **ram.bok** *a* uban; ubanan: *dengan toaq biasene uah --*, orang tua biasanya sudah ubanan;
- amaq** -- si ayah uban; **papuq** -- kakek ubanan
- ¹**am.bon** *n* ubi: -- *isiqku mangan*, aku makan pakai ubi; **cicik** -- jajan dr ubi iris; **daun** -- daun ubi; -- **gule** ubi jalar yg merah isinya dan rasanya manis; -- **goréng** ubi goreng; **iwong** -- tunas ubi; -- **jamaq** ubi jalar; -- **jangger**, **bideng**, **gedang**, **kangkung**, **kertas**, **mako**, **reket**, **sokan**, **sten** jenis-jenis dr ubi jalar; nama ubi jalar; -- **jawe** ubi kayu; **singkong**; **pulek** -- kolak ubi; **kerépêq** -- kerepek dr ubi goreng yg diiris-iris; -- **lepaq**, **kulup** ubi yg dimasak bulat-bulat dng kulitnya; **kolek** -- kolak ubi; **lempok** -- jajan dr ubi; -- **tunuq** ubi bakar
- ²**am.bon** *n* negeri atau orang Ambon di Maluku: *tau --*, orang Ambon; *bideng keleceng malik jering maraq dengan --*, hitam pekat lagi pula keriting spt orang Ambon;
- belande -- orang Ambon yg pro Belanda atau kebelanda-belandaan
- ¹**am.bong** *n* serat; -- **nanas** serat daun nanas; -- **sutre** serat batang sutra; -- **waru** serat kulit batang waru; **am.bong-am.bong** *n* serat yg dipergunakan sebagai bulu sesatang (pembawa mana) pada barang atau juli barang (juli untuk memikul temantén); **am.bong.in** *v* serati: ~ *lokitt lolon waru sino*, serati kulit pohon waru itu; **ng.am.bong.in** *v* menyerati kulit atau daun dng cara menumbuk pakai kayu atau kayu: ~ *nanas*, menyerati daun nanas; **t(e).am.bong.in** *v* diserati: *kelopak puntiq endêqne bau --*, kelopak batang pisang tidak bisa diserati
- ²**am.bong**; **amboq**; **ampoq** *v* tambah; lagi; **am.bong.in**, **am.boq.in** *v* tambah; **ke.ny.am.boq.an** *a* senang menambah; **ng.am.bong.in** *v* menambahi: ~ *nasiq pengimbuq*, menambahi nasi penambah; **ny.am.boq**, **ke.ny.am.boq** *v* mau tambah lagi; **t(e).am.bong.in** *v* ditambahi: ~ *nasi karing due bakaq*, ditambahi nasi lagi dua bakul
- ¹**am.boq** *a* angkuh; **am.boq-am.boq.an** *a* agak angkuh
- ²**am.boq** → **ambong**
- ¹**am.bor** *1 v* membual; *2 n* pembual: *kanak mule --*, memang anak suka membual
- ²**am.bor** *n* royal; pemboros
- ¹**am.bu** *n* apa yg dapat ditangkap oleh indra pencium (spt anyir, harum, busuk): *kesengêh --n kéréng ni*, bau kain ini harum sekali;

- am.bu-am.bu** *n* bau-bau; tercium bau nya: *uah araq* ~ne *gen merariq*, sudah tercium baunya akan kawin;
- mam.bu, ber.am.bu** *v* 1 ber-bau; punya bau (busuk): *empa q sino uah* ~, ikan itu sudah berbau (busuk); 2 ada kedekatan hubungan keluarga antara seseorang: ~ *sekuh adas*, berhubungan sudara/famili
- ²am.bu** *n* daun enau yg muda;
- ram.bu** *n* hiasan jumbai yg terbuat dr daun enau muda
- ³am.bu** lihat cacar
- ¹am.buq** *v* cium (bau): *cobaq--kandoq ni*, coba cium (bau) lauk ini;
- am.buq.a(n,g)** *v* ciumkan (bau): ~*ku kandoq nu*, ciumkan aku lauk itu;
- mam.buq** *v* berbau;
- ng.am.buq** *v* mencium (bau): *endèqku tao* ~ *durèn*, saya tak bisa mencium (bau) duren;
- peng.am.buq** *n* penciuman (bau): ~ *maraq idung méong*, penciuman spt hidung kucing;
- peng.am.buq.an** *n* 1 yg suka mencium (bau): ~ *maraq basong*, suka mencium spt anjing; 2 penciuman;
- s(e).am.buq-am.buq** *a* terangsang bau-bauan (harum, busuk, anyir): ~ *idungku isiq paoq si masak sino*, terangsang betul hidungku dng bau mangga yg masak itu;
- t(e).am.buq** *v* dicium (bau): *ambune si bais* ~ *isiq basong*, baunya yg busuk dicium anjing;
- t(e).am.buq.in** *v* diciumi: *adingku* ~ *kekembang*, adikku diciumi bunga
- ²am.buq** *n* cacar
- am.buk, ambek** *n* musim;
- *nyalè* musim (tertangkapnya) ikan *nyale*; -- **tengkong** musim (tumbuhnya) jamur, cendawan
- ¹am.bul, am.bul.a(n,g)** *v* memberi izin (tanpa keikhlasan):

- ~ne *anakne milu belayar*, dia³ izinkan anaknya pergi berlayar (menyeberang pulau);
- am.bul.in** *v* izini; beri izin: ~ *juluq lalo ampoqne mikir*, izini saja ia pergi dulu spy ia berpikir;
- ng.am.bul** *v* memberikan; mengizinkan (dng marah tanpa keikhlasan): *amaqne* ~ *ie merariq*, ayahnya mengizinkan ia kawin;
- t(e).am.bul.a(n,g)** *v* 1 diizinkan (tanpa keikhlasan): ~ *lalo sekolah aning Jawe*, diizinkan sekolah ke Jawa; 2 diberikan: ~ *mangan jangke empat piring*, diberikan makan sampai empat piring
- ²am.bul, ng.am.bul** *v* merajuk: *lantaran endèqne tebéng manto wayang* ~ *mèlèn jual kelambinne*, krn tidak diberikan menonton wayang ia merajuk mau menjual pakaiannya
- ³am.bul** *n* memang; sebenarnya: -- *jati atur tiang Radén*, memang sebenarnya yg saya katakan Raden;
- **hak** memang; sebenarnya menjadi hak (atas sesuatu);
- ¹am.bur** *num* banyak; berlimpah ruah (mudah didapat): *kakenan uah* -- *nani*, makanan sudah banyak sekarang; *aiq rarang pupaq --*, ki air kurang rumput berlimpah ruah (maksudnya musim kemarau, hujan jarang turun. Biasanya dinyanyikan anak-anak penggembala dng harapan ternaknya dapat minum dng puas)
- ²am.bur, am.bur-am.bur, am.bur-am.bur.a(n,g)** *v* perbesar (nyala api): ~ *nyale obor sino*, perbesar nyala api itu;
- be.am.bur-am.bur.a(n,g)** *v* meluap-luap (nyala api): ~ *nyalen api balè si kenjulan sino*, meluap-luap nyala api rumah yg terbakar itu;

am.bur • ames

ng.am.bur, ng.am.bur-am.bur *v* meluap-luap (nyala api): ~ *nyalen api jangkêh sino*, meluap-luap nyala api tungku itu;

pam.bur-am.bur *v* menjadikan meluap (nyala api): *endaq ~ api dile sinè*, jangan dibiarkan api lampu ini meluap-luap

³am.bur *Ind v* hambur(kan);

am.bur-am.bur.a(n,g) *v* hambur-hamburkan: ~ *képéngne*, menghambur-hamburkan uangnya;

ng.am.bur.a(n,g) *v* menghamburkan: *tuaqku ~ képéng doang pegawèanne*, pamanku pekerjaannya hanya menghamburkan uang;

t(e).am.bur-am.bur.a(n,g) *v* dihambur-hamburkan: *képéngne ~ buèq isiqne bedemen-demenan*, uangnya habis dihambur-hamburkan untuk bersenang-senang

am.but → ¹acar

amel *v* gigit sambil mengunyah;

ke.amel, ka.mel *v* gigit lumat: ~ *ne empaq sino jangke buèq*, dia gigit lumat daging itu sampai habis;

te.ka.mel *v* digigit lumat: *empa q sino buèq ~ isiq méong*, ikan itu digigit lumat oleh kucing

¹ameng *n* pembantu perempuan; budak perempuan; istri simpanan tanpa nikah

²ameng, ameng-ameng *v* makan lumat (daging atau makanan lain): *basong sino bau isiqne ~ empaq sampi sebingkal*, anjing itu dapat memakan lumat daging sapi yg sekeping itu;

ng.a.meng-ameng *v* memakan lumat; melumatkan: *méong ~ empaq rarit*, kucing melumatkan daging dendeng;

t(e).a.meng-ameng *v* dimakan lumat: *empa q kataq ~ isiq méong*, daging mentah dimakan lumat oleh kucing

améq *n* panggilan singkat dr nama Muhammad

¹amer **1** *n* godam; martil besar: *kadu -- isiqte belah batu, kita pakai godam membelah batu*; **2** *v* hantam: *aku yaq -- batu no*, aku akan hantam batu itu;

amer.a(n,g) *v* hantamkan;

ng.a.mer *v* menghantam: *dengan nu kuat gati ~*, orang itu kuat sekali menghantam (batu);

ng.a.mer.a(n,g) *v* menghantamkan;

peng.a.mer *n* alat menghantam; penghantam: *aku singgaq ~ de*, aku pinjam penghantammu;

t(e).a.mer *v* dihantam

¹ames = amok *v* remas; peras (kelapa, adonan): *terune no tulung inaqne -- nyiuh*, pemuda itu membantu ibunya meremas kelapa;

ames.an *n* remasan: *cobaq ~ te nyiuh sinè seberaq*, coba remaskan kelapa ini sebentar;

be.ke.ja.mes *v* mencuci (rambut): ~ *isiq santen*, mencuci rambut dng santan;

ke.ja.mes **1** *v* mencuci rambut (kepala) dng santan: ~ *sekali sejelo isiq santen kentel*, mencuci rambut sekali sehari dng santan kental; **2** minyak rambut: *ajin ~ uah mahel*, harga minyak rambut sudah mahal;

ke.ja.mes.a(n,g) *v* cucikan (rambut): ~ *bulumbi*, cuci rambutmu;

ng.a.mes *v* meremas; membuat santan: ~ *isiq nyiuh gading*, membuat santan dng kelapa gading;

ng.a.mes.a(n,g) *v* meremaskan: *inangku jangke ~ papuq nyiuh*; ibuku sedang meremaskan nenek kelapa;

t(e).a.mes *v* diremas; dibuat santan: *nyiuh sino uah ~*, kelapa itu sudah diremas (dibuat santan);

- te.ke.ja.mes.a(n,g)** *v* dikeramas: ~ *isiq inene*, dikeramaskan ibunya;
- te.ke.ja.mes.in** *v* dikeramasi: ~ *jangke lonyok*, dikeramasi sampai basah betul (oleh minyak)
- ²**ames** *n* nama desa di wilayah kecamatan Lombok Timur
- ³**ames** *v* warnai (kain): -- *kéréng sino isiq ijo*, warnai kain itu dng warna hijau (dng cara meremas)
- ¹**amet** = **aben**; **ampés**; **peléwas**; **peléntong** *v* lempar: *déndèq -- balèn dengan*, jangan lempar rumah orang;
- amet.a(n,g)** *v* lemparkan;
- ng.a.met** *v* melempar: ~*ne basong sino*, dia melempar anjing itu;
- peng.a.met** *n* pelempar;
- t(e).a.met** *v* dilempar: *basong sino ~ otakne due kali*, anjing itu dilempar kepalanya dua kali
- ²**amet** = **taliq** *v* ikat;
- amet.an** *n* ikatan;
- amet.a(n,g)** *v* ikatkan;
- ng.a.met** *v* mengikat;
- peng.a.met** *n* pengikat;
- t(e).a.met** *v* diikat: ~ *isiq amaq*, diikat oleh ayah
- ³**amet** *v* hantam (berbelanja atau membeli sesuatu barang atau dlm tindakan lain);
- amet-amet**, **ber.a.met-amet**: *lèq musim mataq ~ mbeli parè séngaq siqne muraq*, pada musim panen menghantam membeli padi krn dia (padi) murah;
- ber.a.met** *v* berbanyak-banyak (berusaha atau berhitung): ~ *nalet mako*, berbanyak-banyak menanam tembakau;
- ng.a.met** *v* (mengusahakan sesuatu) berlebihan: ~ *ie belanje*, berlebihan dia berbelanja;
- t(e).a.met** *v* dihantam: ~ *isiq ajin mahel*, dihantam dng harga yg mahal
- ⁴**amet, k(e).a.met** *v* pelototi sembari melipat bibir ke dalam (tanda marah pada seseorang)
- ami, amiq, ma.miq** *n* 1 paman (bagi golongan bangsawan *ménak* Sasak; 2 ayah;
- be.ma.miq** *n* berayah; memanggil **mamiq**;
- pra.ma.miq, per.ma.miq** *n* para **mamiq**;
- te.ma.miq.a(n,g)** *v* dipanggil **mamiq**
- amil** *Ar* *n* amil; orang yg bertugas mengumpulkan dan membagikan zakat: *dengan saq jari -- no arusne jujur*, orang yg jadi amil itu harus jujur;
- **jekat** amil zakat: ~ *kanggone terimaq jekat lamunne jeleng*, amil zakat boleh menerima zakat kalau dia miskin;
- amil.in** *n* orang yg menjadi panitia (pengumpul dan pembagi zakat);
- ng.a.mil** *v* (bertindak sebagai) panitia (pengumpul dan pembagi zakat)
- ¹**amin** *Ar* 1 *p* terimalah; kabulkanlah; (diucapkan pd waktu berdoa atau sesudah berdoa); amin; 2 *n* nama seseorang, maknanya orang yg jujur;
- amin.a(n,g)** *v* aminkan; menuruti mengucapkan 'amin': ~ *kiyai si bedoe sino*, aminkan kiyai yg berdoa itu;
- ber.a.min** *v* mengucapkan kata 'amin'; beramin: *selapuq maqumum ~ lèq mudi*, semua makmum beramin di belakang;
- ng.a.min** *v* 1 mengucapkan amin; mengamini: *kiyai bedoe, jemaah ~*, kiyai berdoa, jemaah mengamini; 2 menurut saja (tanpa membantah): *endaq ~ doang, sekali tempo tebantah kemèlèq pimpinan si endèq kenaq*, jangan menurut saja, sekali waktu kemauan pimpinan perlu diit;

amiq • am.pah

ng.a.min.a(n,g) *v* mengaminkan: *jemaah ~ kiyai si bedoe*, jemaah mengaminkan kiyai yg berdo'a;

t(e).a.min.a(n,g) *v* diaminkan: *doe kiyai perlu ~ aden teterimaq isiq deside Allah*, doa kiyai perlu diaminkan agar diterima oleh Allah

amiq, ma.miq *n* 1 ayah (tanpa menyebut nama): *enggih ~, ya ayah*; 2 titel resmi golongan keturunan datu (raja) dng menyebutkan nama di belakang titel: -- *Narjim*, Mamiq Narjim; **bangse** -- keturunan (bangsawan) mamiq;

t(e).amiq.a(n,g) *v* diamiqkan; dipanggil dng sebutan *mamiq*

amir *Ar n* 1 nama seseorang; 2 pemimpin; -- **amsah** Amir Hamzah; pelakon wayang kulit yg paling tenar di Lombok;

amit *Ar n* sebutan lain dr nama Hamid/Abdul Hamid, kadang-kadang juga disingkat menjadi Mit atau Gamit

¹amok = ames *v* remas: -- *nyiur tie*, remas kelapa itu;

amok.a(n,g) *v* remaskan: -- *inaq tepung ni*, remaskan ibu tepung ini;

ng.a.mok *v* meremas: *taonde ~, apa anda bisa meremas*;

t(e).a.mok *v* diremas: *tepung ni uah ~ isiq tiang baruq*, tepung ini sudah diremas saya tadi

²amok *v* gosok: -- *biwirne isiq tai lamunne girang nyenyumpa*q, gosok mulutnya dng tai kalau ia suka memaki;

-- **amek** gosok berulang-ulang;

ng.a.mok *v* menggosok: -- *ne biwir kanak sino*, dia menggosok mulut anak itu;

t(e).a.mok *v* digosok: -- *biwirne isiq tai*, digosok mulutnya dng tai

¹among *v* pelihara: -- *anak yatim sino*, pelihara anak yatim itu;

ng.a.mong *v* memelihara: -- *kanak kodèq*, memelihara anak kecil;

ng.a.mong.in *v* memelihara: *teserah ~ anak iwoq*, diserahkan (kan) memelihara anak piatu;

peng.a.mong *n* memelihara: *berat te jari ~ kanak yatim*, berat kita memelihara anak yatim;

-- **adat** memelihara adat; -- **inen padè** memelihara induk padi (yg sudah diikat untuk dimasukkan ke dalam lumbung); -- **kerame** pemegang/ memelihara kerama (adat budaya)

²among *n* permulaan untuk memulai suatu pekerjaan;

among.in *v* mulaikan: -- *pegawèan bangket*, mulaikan pekerjaan sawah;

ng.a.mong.in *v* memulai: -- *piaq lumbung*, memulai membuat lumbung;

t(e).a.mong.in *v* dimulailkan: *lumbung sino ~ ando jumat tebin*, lumbung itu sudah dimulailkan pada hari Jumat kemarin

amor, amor-amor *n* nama suatu desa tua di wilayah Bayan

amo.ria *n* nama perkumpulan band yg khusus membawakan lagu-lagu daerah Lombok (Sasak)

am.pah *a* 1 lalai, lengah; abai: *endaq -- lèq papah soal niki*, jangan lengah pada (keadaan) persoalan ini; 2 sembarangan: -- *gati entan tokol nganjeng padahal baruqne jeraq nganak*, sembarangan sekali gerak lakunya padahal baru melahirkan;

am.pah.a(n,g) *v* remehkan; entengkan: *dèndèq girang ~ dengan*, jangan suka remehkan orang;

ng.am.pah-am.pah *v* tidak menghormati;

-- **ilen pati** tindakan yg kurang menghormati hukum kekeluargaan atau keluarga pihak penganten perempuan. Kalau terjadi hal semacam ini, pihak laki-laki dikenakan denda adat yg disebut

dedosan ilen pati, maksudnya hukuman berat, bisa berupa hukum bunuh;

ng.am.pah.a(n,g) *v* meremehkan: bertindak kurang waspada: *endèqte bau ~ musuh*, kita tidak bisa meremehkan musuh;

~ **pisuare** pelanggaran tuntutan adat-adat spt tidak mau membayar harga adat, tidak melakukan *sorong serah* (penyerahan harga adat dr pihak laki-laki kpd pihak perempuan);

t(e).am.pah.a(n,g) *v* diremehkan; dianggap enteng: *lamunte bongoh dait kurang ririh mudaqte ~ isiq dengan*, kalau kita dungu dan kurang cerdas, mudahlah kita dianggap enteng oleh orang lain

¹**am.pak** → ²**em.pak**

²**am.pak** (dr *lampak*) 1 *n* telapak kaki atau telapak tangan: -- *ime atawe -- naè*, telapak tangan atau telapak tangan; 2 *v* menginjak (tanah): *endèq béng -- balè sinè malik*, jangan beri menginjakkan kakinya di rumah ini lagi;

ng.am.pak *v* menginjakkan kaki: *budal, endaq ~ pekarangan papuq baloqku*, enyah, jangan menginjakkan (kaki)mu pada halaman nenek moyangku;

am.pak-am.pak *v* mendekat: *endaq gati ~ itè*, jangan sekali mendekat kemari

¹**am.pan** *n* lapisan tñah yg keras; batu padas; cadas: *tukang no kaliq tanaq sampè --ne*, tukang itu menggali tanah sampai lapisan tanah yg keras;

sekat maraq -- sulit spt batu padas yg licin (dikatakan pada orang yg sangat lihai terutama dalam persoalan hutang piutang);

am.pan.an *v* mengandung batu padas: *tanaq sinè mauqne ~ sekejiq*, tanah ini mengandung batu padas sedikit

²**am.pan** *n* nama kuda balap yg tercepat larinya;

¹**am.pang, ng.am.pang** *v* 1 tidur menelentang: *ie tedait ~ lèq tengaq aiq*, dia ditemukan tidur menelentang di tengah-tengah air; 2 berjalan merangkak: *anakku nanin tao ~*, anakku baru bisa berjalan merangkak

²**am.pang** *n* rasa tembakau yg tidak begitu keras: *ngerokoq isiq mako --*, merokok dng tembakau yg tidak begitu keras (rasanya)

am.pao, angpao *Cn n* hadiah uang dl perayaan imlek pada komunitas Tionghoa

am.par 1 n bibit padi yg di persemaian: *uah tinggang -- ni*, bibit padi ini sudah tinggi; *v* 2 tebar bibit padi; 3 membagi-bagikan uang atau barang: *calon kepale dèse nu -- képéng*, calon kepala desa itu membagi-bagikan uang;

tampar -- nama kampung di Desa Jontlak Lombok Tengah;

am.par.in *v* tebarkan persemaian dng bibit padi: ~ *bangket sino jemaq*, semaikan bibit padi di sawah besok;

ng.am.par *v* 1 menyebarkan bibit pada persemaian: *amaq lalo ~ aning bangket*, ayah pergi menyemaikan bibit padi ke sawah; 2 membagi-bagikan uang atau barang;

peng.am.par.an *n* lahan persemaian bibit padi: *tuaq minaq --*, paman membuat persemaian;

t(e).am.par.in *v* disemai (bibit padi): *bangket sino ~ isiq pare béaq ganggas*, sawah itu disemai dng padi jenis *béaq ganggas* (jenis padi lombok)

am.pas = lokèng; loking *n* 1 kulit; pemalut biji (buah, kayu, telur): -- *kacang*, kulit kacang; -- *tebu*, kulit tebu; -- *paq*, kulit mangga; -- *puntiq*, kulit pisang; 2 sisa barang yg telah diambil sarinya

am.pat • am.pet

atau patinya: -- *tebu*, ampas tebu;
3 kotoran bekas (tahu): -- *tahu*,
kotoran tahu

am.pat *a* dangkal: *érat sino* --, parit itu
dangkal;

am.pat.an *a* agak dangkal;

nam.pat, **tam.pat** *v* mendangkal:
érat sino uah ~ *isiq gerés*, parit itu
sudah mendangkal oleh pasir;

¹am.pel = **teréng**; **tering** *n* bambu;

-- aur bambu untuk rusuk rumah;
-- *bilog*, buloq bambu buluh; --
dengdeng, *rendeng*, tepan bambu
untuk menumbuk (padi); -- duri 1
nama tempat pemukiman migran
Jawa di Bayan pada zaman dahulu;
2 bambu yg berduri; -- *galah*, letaq
bambu untuk rusuk rumah; --
petung bambu yg berbatang besar
dan dapat dijadikan tiang rumah;
-- tali bambu yg batangnya
(setelah dibelah-belah) dapat
dijadikan tali; -- tutul bambu yg
tingginya bisa mencapai 12 m,
berwarna hijau ketika muda dan
berwarna tutul kecoklat-coklatan
setelah tua

²am.pel → **ampen**

am.pen *n* 1 tali pancing/kail: -- *side*
kontéq, -- *tiang belo*, tali pancing
anda pendek, tali pancing saya
panjang; 2 tali besar yg terbuat
dr sejenis serat nila;

benang -- tali yg terbuat dr
benang;

am.pen.an *n* nama kota pelabuhan di
Lombok Barat

am.pér, **ng.am.pér** *a* semerbak (bau):
~ *ambune*, semerbak baunya

¹am.pér *n* serambi muka: -- *balè sino*
galuh gati, serambi rumah itu luas
sekali

²am.pér *n* jarum (sepeda motor,
lampu, dll)

³am.per, **ng.am.pér** *v* (kemaluan laki-
laki yg) menegang (ereksi)

⁴am.pér *n* dekat;

mam.pér *v* mendekat: *endaq béng*
~ *ojok itè*, jangan beri mendekat ke
sini

¹am.pes = **aben**; **amet**; **peléwas**;
peléntong *v* lempar dng keras;
hantam: *dèndèq* -- *baléngku laun*
sedenne, jangan lempar rumahku
nanti rusak;

am.pes.a(n,g) *v* hempaskan: ~
timpaq batu, hempaskan ke batu;
ber.am.pes.w berantam: *ie pade* ~
isiq gegitik, mereka berantam dng
tongkat;

ber.am.pes.a(n,g) *v* saling
hantam; saling tabrak: *adingku* ~
dait adimbi, adikku saling hantam
dng adikmu;

ng.am.pes *v* menghantam:
amangku ~ *maling sino isiq kecupu*,
ayahku menghantam pencuri itu
dng *kecupu* (tongkat yg ujungnya
dipasangkan besi);

ng.am.pes.a(n,g) *v* melampias-
kan: *inangku* ~ *gedekne léq*
amangku aning adingku, ibuku
melampiaskan kemarahan kpd
ayahku thd adikku;

peng.am.pes *n* cara menghantam:
~ *ne maraq kisap*, cara
mengantamnya spt kilat;

peng.am.pes.an *n* tempat
menghempaskan suatu benda;

t(e).am.pes *v* dihantam: *maling*
sino ~ *isiq anak alu*, pencuri itu
dihantam dng anak alu;

tam.pes *n* nama desa di kecamatan
Kayangan, Bayan;

t(e).am.pes.a(n,g) *v* dihantam-
kan; dihempaskan: *piring*
sino ~ *tipaq tanaq*, piring itu
dihempaskan ke tanah

²am.pes, **ng.am.pes** *v* kena sedikit:
basaq ~ *nè léq aiq ujan*, basah
terkena sedikit air hujan

am.pet = **empel** *v* tutup (pintu
masuknya air ke sawah): --
penamaq aiq sino, tutup pintu air
itu;

- ng.am.pet** *v* menutup: ~*ne penamaq sino*, dia menutup pintu air itu;
- ng.am.pet.in** *v* menutupi: *ie ~ pengempel*, ia menutupi bendungan (parit);
- tam.pet** *v* 1 tutuplah: ~ *penamaqne gelis*, tutuplah pintu airnya segera; 2 baju adat pegon yg ketat untuk laki-laki;
- be.tam.pet, nam.pet** *v* menggunakan baju *tampet*;
- te.be.tam.pet.in** *v* dipasangkan baju *tampet*;
- t(e).am.pet.in** *v* ditutupi: *pengempel sino ~ sekediq*, bendungan itu ditutupi sedikit (jalan airnya); .
- nam.pet** *v* menutup (dng pasir atau tanah): ~ *ne maten tiang isiq raok*, dia menutup mata saya dng lumpur (dng cara melemparkan tanah ke muka);
- nam.pet.in** *v* menutupi (dng tanah): ~ *bangket si lekok*, menutupi sawah yg lekok
- am.pét** 1 *n* kipas: ~ *ni muraq gati*, kipas ini murah sekali (harganya); 2 *v* kipasi: *anéh – adiqde kembèq, jangkén sakit nani*, ayo kipasi adikmu, dia sedang sakit sekarang; 3 kerjakan dng sungguh-sungguh; **am.pét.a(n,g)** *v* kipaskan: ~ *aning kanan*, kipaskan ke kanan; **am.pét.in** *v* kipasi: ~ *awakne ampoqne telang daurne*, kipasi badannya agar hilang keringatnya; **am.pét-am.pét** *v* mengipas-ngipas: ~ *isiq daun puntiq*, mengipas-ngipas dng daun pisang; **be.am.pét-am.pét** *v* mengipas-ngipas badan dng suatu benda krn terasa kepanasan; **ber.am.pét** *v* berkipas: ~ *isiq kepet bali*, berkipas dng kipas (buatan) Bali; **ng.am.pét** *v* 1 mengipas(i): ~ *pengantén*, mengipasi penganten;
- 2 mengerjakan dng sungguh-sungguh; **ng.am.pét.a(n,g)** *v* mengipaskan: *tesuruq ~ pengantén*, disuruh mengipaskan penganten; **t(e).am.pét** *v* dikipas: ~ *isiq kepet meperade*, dikipas dng kipas yg diberi cat *perade*; **t(e).am.pét.a(n,g)** *v* dikipaskan: ~ *isiq adiqne*, dikipaskan oleh adiknya; **t(e).am.pét.in** *v* dikipasi: ~ *isiq kepet*, dikipasi dng kipas
- am.pi, am.pi.a(n,g)** *v* sisihkan (tempat menaruh suatu barang): ~ *barang-barang sino ampoqne endaq kene aiq ujan*, sisihkan barang-barang itu agar tidak kena air hujan; **ng.am.pi.a(n,g)** *v* menyisihkan: *ie masi ~ perabot-perabot si kotor*, ia masih menyisihkan alat-alat yg kotor; **t(e).am.pi.a(n,g)** *v* disisihkan: *barang si bersi lékan barang si kotor*, barang yg bersih disisihkan dr barang yg kotor
- am.pik** *n* teras rumah (yg beratap): *balè sino endaraq ampikne*, rumah itu tidak ada ampernya; **ber.am.pik** *n* mempunyai teras: *balè si ~ solah*, rumah yg mempunyai teras bagus; **ng.am.pik** *v* membuat teras: ~ *sekediq*, membuat teras sedikit; **ng.am.pik.in** *v* membuatkan teras: ~ *pawon*, membuatkan dapur teras; **t(e).am.pik.in** *v* dibuatkan teras: *balè sino uah ~*, rumah itu sudah dibuatkan teras
- am.pil** *n* gulungan sirih (yg akan dikunyah): *sepulu – lekoq pamaq*, sepuluh gulung sirih *pamaq* (yg dimakan bersama kapur dan pinang); **ng.am.pil** *v* membuat gulungan sirih: ~ *lekoq*, membuat gulungan sirih;

am.piq • am.pun

se.am.pil *n* satu gulung^(an) sirih:
~ *lekoq pamaq*, segulung sirih
pamaq

am.piq *adv* 1 sesudah itu; kemudian:
-- *empukne ie isiqne si tele*, sesudah
itu dipukulnya ia krn ia nakal; 2
kata utk mengukuhkan isi atau
maksud suatu pernyataan: -- *bait
barang nu*, kan anda yg ambil
barang itu

¹**am.pir** *Ind adv* hampir: --*ne kene
tepeléwas*, hampir dia kena
dilempar;

am.pir-am.pir *adv* hampir-
hampir: ~ *ne pelot*, hampir-hampir
dia mampus

²**am.pir** *a* dekat: -- *balèn Loq Jinem*,
dekat rumah Loq Jinem (titel
nama orang kebanyakan);

ng.am.pir *v* mendekati: *endaq
béng* ~ *malik lèq balè sinè*, jangan
beri mendekati lagi di rumah ini

am.poh *a* kuat: *teken sino* -- *gati*, tiang
itu kuat sekali;

mam.poh *a* mampu; mempunya;
kaya: *ie mule dengan* ~ *lékan laéq*,
dia memang orang kaya sejak
dulu

am.pok, am.pok-am.pok *n* 1 kunci
gembok; 2 mata permainan kalung
(untuk laki-laki dan perempuan);
3 permainan yg diberi *perada* pada
leher anak-anak; 4 kain sabuk
pengikat dada penari gandrung
am.pok-am.pok.in *v* memberi
kunci gembok;

ng.am.pok.in *v* menggemboki;
mengunci;

t(e).am.pok.in *v* digemboki;
dikunci

am.poq *adv* lagi; tambah lagi: --
mangan anéh, ayo makan lagi;

ke.ny.am.poq *a* mau lagi; ingin
lagi; masih ingin: --*ne nginem*, ia
mau minum lagi;

ke.ny.am.poq.an *a* mau lagi (terus
menerus): ~ *ie isiq puntiq susu
sinè*, ia mau lagi (terus menerus)
(makan) akan pisang susu ini;

sam.poq *p* 1 tambah lagi: ~*ne
mangan*, ia mau makan lagi; 2 lagi:
karing sepulu jelo ~ *te lalo*, sepuluh
hari lagi kita pergi; 3 agar; spy:
tependait juluq ~ *te taoq sai si salaq
sai si kenaq*, dipertemukan dulu
agar kita tahu siapa yg salah siapa
yg benar; 4 sampai (terjadi):
kembèqne ~ *n ngeno kejarianne*,
kenapa sampai ia begitu
(peristiwanya)

am.puk *n* warna ungu lembayung;
violet: -- *warne kelambingku*,
warna bajuku violet;

am.puk.an *a* lebih violet:
kelambingku ~, bajuku (warnanya)
lebih violet;

am.puk.in *v* bubuhi warna violet:
~ *barang ne*, berikan warna violet
barang ini;

ng.am.puk.in *v* membubuhi
warna violet: *amangu* ~ *barangne*,
ayahku mewarnai barangnya dng
warna violet;

t(e).am.puk.in *v* dibubuhi warna
violet: *lawang sino* ~, pintu itu
dibubuhi warna violet

am.pun *n* pembebasan dr tuntutan
krn melakukan kesalahan atau
kekeliruan; ampun; maaf: *nie
tetep ngéndéng* -- *ojok Allah bilang
malem*, dia selalu meminta ampun
kpd Allah setiap malam;

-- *maap ampun dan maaf: è Nénéq,
kaji nunas* ~ *laiq dose salaq kaji si
belèq*, ya Tuhan, hamba mohon
maaf atas dosa salah hamba yg
besar;

am.pun.an *n* pemberian ampun;
pengampunan: ~ *deside Allah si
kuase*, pengampunan dr Allah
yang maha kuasa;

am.pun.in *v* ampuni: è... *Nénéq
kaji*, ~ *selapuq dose kaji*, ya Tuhan
hamba, ampuni segala dosa
hamba;

be.am.pun-am.pun *v* mengucap-
kan ampun berulang-ulang: *maling
si tebau sino* ~ *ngaku salaq*, pencuri

yg tertangkap itu berulang-ulang minta maaf mengaku salah;
ng.am.pun.a(n,g) *v* memberikan maaf: *inaqne sampun ~ anakne si bejigar*, ibunya sudah memberikan maaf anaknya yg kurang ajar itu;
t(e).am.pun.a(n,g) *v* diampuni: *selapuq dose salaqte ~ isiq Allah lamunte tobat*, semua dosa dan salah kita diampuni oleh Allah kalau kita (ber)taubat

am.pung, ng.am.pung *v* 1 menggelantung: *layangan sino ~ lèq lolon bunut*, layang-layang itu menggelantung di pohon beringin; 2 menggantung; tidak jelas: *perkare warisan sino ~ lèq pengadilan*, perkara warisan itu menggantung di pengadilan;

ng.am.pung-am.pung *v* 1 menggantung; 2 tidak jelas pegangannya: *bebalu sino masi -ie terujujan ato endèq isiq semamene*, janda itu masih tidak jelas pegangannya, dia dirujuk atau tidak oleh suaminya

am.pu.re hls *v* mohon maaf: -- *enggih, tiang telat dateng*, mohon maaf ya, saya telah datang; *nunas - ping siyu laiq sisip seliwah tiang si bodo niki*, mohon maaf beribu-ribu atas kesalahan saya yg bodoh ini;

(s)am.pu.ra.ya(n,g) *v* maafkan: ~ *gen tiang matur pewikan*, maafkan, saya akan menyampaikan pemberitahuan;

ng.am.pu.re *v* menyampaikan permohonan ampun, dilakukan oleh penganten kpd orang tuanya waktu acara adat *nyongkolan* perkawinan suku Sasak

¹**amu, ng.a.mu-amu** *v* melamun: *pikiranne ~*, pikirannya melamun; *lalo telang ~*, menghilang (dng pikiran) melamun (tak tentu arah)

²**amu n rupa; tampang; wajah: endèq araq ruen -nne**, tidak tampak wajahnya

³**amu p kalau; jika: -ne ngenè**, kalau begini; -- *ngku lalo*, kalau aku pergi; -- *mbi datang*, kalau kamu (perempuan) datang; -- *nde ngerti*, kalau anda mengerti; -- *nte rembaq*, kalau kita sama-sama

amuk *v* amuk; serang dng membabi buta (krn marah, mata gelap, dsb): -- *musuh sino*, amuk musuh itu;

b(e).a.muk-amuk *v* mengamuk-amuk: *dengan saq begawè belèq sino mangan ~*, ki orang yg hajatan besar itu makan besar

ng.a.muk *v* mengamuk: *amaq no girang gati ~*, ayah itu suka sekali mengamuk;

~ **ngase** mengamuk tak karuan: *Amir sili ~ isiq gedekne*, Amir marah sambil mengamuk tak karuan krn marahnya;

peng.a.muk *v* orang yg mengamuk; orang yg suka mengamuk: ~ *sino tebau*, pengamuk itu ditangkap;

t(e).a.muk *v* diamuk: *musuh sino ~ isiq tau wanèn*, musuh itu diamuk oleh seorang jagoan

¹**amun** → ³amu

²**amun** → ²amu

amung, na.mung *p* namun: -- *enggaq enggéq ruen pesajiq si bau katuran*, namun Cuma ini makanan yg bisa disuguhkan

amuq *p* begitulah: *isiq telene ~ meno tadah maraq dengan jogang*, krn nakalnya spt itulah keadaannya spt orang gila

anak n 1 anak; keturunan yg kedua: *saq ni endèqne -ne laguq baine*, yang ini bukan anaknya tapi cucunya; 2 binatang yg masih kecil: -- *manuk*, anak ayam;

-- *adam* keturunan Adam; manusia; -- *ajaip* anak kecil yg sudah mampu menguasai kepandaian yg dimiliki oleh orang dewasa; -- *akon* anak orang lain yg diambil (dipelihara) dan dijadikan anak sendiri; -- **ampu** anak angkat yg di-*ampu* secara

adat; -- **arén** piring cembung kecil tempat air pembasuh tangan; -- **bebai** tuyul; -- **batu** batu kecil; -- **bulu** rambut halus yg tumbuh di kepala; -- **cobéq** penggiling pada cobek; -- **dacin** batu (besi) pd timbangan dng ketentuan berat tertentu; -- **datu** anak keturunan raja; pengan; -- **éat** parit kecil; **got** kecil; -- **enjen** anak tulen; -- **élaq** lidah kecil; -- **énde**, **démpét** anak (dua, tiga, atau lebih) yg lahir dr satu kandungan pd satu kehamilan; anak kembar; -- **enjéq** anak sapi yg masih kecil; -- **geneng** alu; -- **haram** anak yg lahir dr hasil hubungan di luar ikatan pernikahan; anak jadah; -- **imbuq** anak pungut; -- **iwog** anak yg tidak mempunyai ibu bapak dan keluarga; -- **jadah** anak haram; -- **jari** keturunan; keluarga; -- **kokoh** kali kecil; **nunggal** anak tunggal; -- **kuni** anak yg lahir dr kandungan sendiri; anak sendiri; -- **lépang**, **olo-olo** anak kodok; -- **padé** padi kecil yg tumbuh di sekitar pohon induknya; -- **panaq** senjata tajam yg berupa barang panjang, runcing pd ujungnya dan diberi bulu atau barang lain yg berfungsi sbg penjaga keseimbangan, dilepaskan dng menggunakan busur; -- **pemutus umbaq** anak yg paling muda; anak bungsu; -- **pénéq** anak yg belum mempunyai pengalaman banyak; anak kemarin sore; -- **peras** anak pungut; **segare** -- nama danau di gunung Rinjani; -- **sengake** anak yg paling tua; -- **téréq** anak yg lahir bukan dr kandungan sendiri; anak tiri; -- **yatim** piatu anak yg kedua orang tuanya sudah meninggal dunia; -- **wong** anak orang (manusia); **ng.a.nak** v melahirkan: *inaq ~ malik uiq bian*, ibu melahirkan kembali tadi malam;

ber.a.nak v mempunyai anak: *inaq nu endèqne tao ~*, ibu itu tidak bisa beranak (dalam mendidik); **képéng** -- uang berbunga; **t(e).a.nak.a(n,g)** v dilahirkan: *kanak sinè ~ jelo Jumat kelémaq*, anak ini dilahirkan hari Jumat pagi

anang, **na.nang** n sebutan panggilan bagi laki-laki dr etnis Cina dan Banjar

an.cak n wadah makanan yg terbuat dr bambu, dipakai untuk menghidangkan selamatan;

-- **kagungan** ancak yg besar dl upacara adat di Bayan;

ber.an.cak v menggunakan ancak

an.car, **an.car-an.car** n rencana; persiapan hendak berbuat sesuatu: *ape --de nani semeton?*, apa rencanamu sekarang saudaraku?; **b(e).an.car-an.car** v berencana: *ite ~ yaq kerisaq balé*, kita berencana akan merenovasi rumah; **ng(e).ancar-ancar** v merencanakan;

t(e).an.car-an.car v direncanakan

an.cot = sawe; sewe v sanggama; setubuhi: *endèqte kanggo -- seninen dengan*, kita tidak boleh menyetubuhi istri orang;

ng.an.cot v bersenggama: *terune nu kuat gati ~*, remaja itu kuat sekali bersenggama;

peng.an.cot n yg suka sering bersenggama: *endaq ~ laloq*, jangan terlalu sering bersenggama;

t(e).an.cot v disetubuhi: ~ *due kali semalem*, disetubuhi dua kali semalam

an.dam, **an.dam-an.dam** n kalikatu (serangga tanah)

¹**an.dang** n arah ke; hadap: *embè -- balènde?*, menghadap ke mana rumahmu?;

-- **baret**, **bat** menghadap ke barat;

-- **daye** menghadap ke utara; -- **julu** menghadap ke depan; -- **lauq**

menghadap ke selatan; -- **mudi**, **muri** menghadap ke belakang; -- **timuq** menghadap ke timur;
an.dang.in *v* hadapi (hadap ke): ~ *tiang kembèq*, ayo hadapi saya;
ber.an.dang.an *v* berhadapan: *endèqku demen* ~ *kance nie*, aku tidak suka berhadapan dng dia;
ng.an.dang.in *v* menghadap ke: ~ *bangket saq galuh*, menghadap ke sawah yg luas;
t(e).an.dang.in *v* dihadapkan ke: *muengku* ~ *ojok julu*, mukaku dihadapkan ke muka
²**an.dang**, **an.dang-an.dang** *n* makanan, bunga-bunga, dsb yg dibawa kpd dukun; sajian: *lamunte lalo ojok belian*, *endaq lupaq jauq* -, kalau kita pergi ke dukun, jangan lupa bawa sesajian;
ng.an.dang *v* menghadap ke makanan dng posisi duduk bersila
an.dar *n* arah: -- *baret*, arah barat; -- *daye*, arah utara; -- *lauq*, arah selatan; -- *timuq*, arah timur;
ng.an.dar *v* mengarah ke: ~ *timuq baret*, mengarah ke timur barat;
t(e).an.dar.a(n,g) *v* diarahkan ke: ~ *aning bawaq*, di arahkan ke bawah
an.dè *n* andai; umpama: -- *ite suggih*, *yaqte nyumbang luèq*, andai kita kaya, kita akan menyumbang banyak;
an.dè.a(n,g) *n* adaikan: ~ *baè*, andaikan saja;
an.dèn, **se.an.dè.ne** *adv* seandainya: ~ *kamu mèlè yaqku cemoh gati*, seandainya kamu mau aku akan senang sekali;
ber.an.dè-an.dè *v* berandai-andai: *endaq demen* ~ *laun jogang jarinde*, jangan suka berandai-andai nanti anda jadi gila;
ng.an.dè.a(n,g) *v* mengandaikan: ~ *saq macem-amem*, mengandaikan yg macam-macam;

t(e).an.dè.a(n,g) *v* diandaikan: *tiang* ~ *dengan jogang*, saya diandaikan orang gila
an.dek *v* tahan; henti(kan): *cobaq* ~ *batur-baturde to peteluan*, coba tahan teman-temamu di pertigaan;
an.dek.a(n,g) *v* tahankan: ~ *ku dengan-dengan nu*, tahankan aku orang-orang itu;
ng.an.dek *v* menahan: *sai yaq* ~ *temoè-temoè si dateng*, siapa yg akan menahan tamu-tamu yg datang;
ng.an.dek.a(n,g) *v* menahankan;
peng.an.dek *n* penahan: *kadu alat ni jari* -, pakai alat ini sebagai penahan;
t(e).an.dek *v* ditahan: *temoè sino* ~ *lèq balèngku*, tamu itu ditahan di rumahku;
t(e).an.dek.a(n,g) *v* ditahankan
an.del, **an.del.an** *n* andalan; harapan: *kamu doang saq yaqku* -, kamu saja yg aku andalkan;
an.del.a(n,g) *v* andalkan; harapkan: *sai yaqte* ~ *nani lamun endèq side*, siapa yg akan kita harapkan sekarang kalau bukan anda;
ng.an.del.a(n,g) *v* mengandalkan; mengharapkan: *endaq* ~ *sopoq dengan doang*, jangan mengandalkan satu orang saja;
t(e).an.del.a(n,g) *v* diandalkan; diharapkan: *side doang* ~ *lawan musuh*, anda saja diandalkan melawan musuh
an.der *a* hawa; panas (akibat sinar matahari): *lamun uah teatepin endèqne* -, kalau sudah diatapi tidak panas
an.di.ke *n* kata; yg dikatakan;
an.di.ke.a(n,g) *v* katakan;
ng.an.di.ke *v* berkata: *nabi sampun* -, nabi telah berkata;
ng.an.di.ke.a(n,g) *v* mengatak-

an.dong • anget

- peng.an.di.ke** *n* perkataan: ~ *nabi selapuqne kenaq*, perkataan nabi semuanya benar;
t(e).an.di.ke.a(n,g) *v* dikatakan: ~ *isiq nabi*, dikatakan oleh nabi
- an.dong** = *cikar n* bendi; *dokar: lèq dese* -- *isiqte bekelampan*, di desa kita pakai bendi bepergian;
an.dong.a(n,g) *v* bawa dng *dokar: ~ tau si sakit sino*, bawa dng *dokar* orang yg sakit itu;
ber.an.dong *v* naik *dokar: demende* ~, anda suka naik *dokar*;
ng.an.dong.a(n,g) *v* membawa dng *dokar: dengan sino* ~ *barang-barangne*, orang itu membawa barang-barangnya dng *dokar*;
t(e).an.dong.a(n,g) *v* dibawa dng *dokar: pekakasde uah* ~ *baruq*, peralatan anda sudah dibawa dng *dokar* tadi
- an.dos** *v* serempet; *sentuh: dengan si besepède sino saling* --, orang yg bersepeda itu saling serempet;
ber.an.dos.a(n,g) *v* saling serempet; *bersentuhan: endaq ~ lèq jalan*, jangan saling serempet di jalan;
ng.an.dos *v* menyerempet; *menyentuh: montor ~ sepède*, mobil menyerempet sepeda;
t(e).an.dos *v* diserempet; *disentuh: adimbi ~ isiq montor belèq*, adikmu diserempet mobil
- an.duk** *n* handuk: *alus gati* -- *niki*, halus sekali handuk ini; -- *belèq* handuk besar; -- *kodèq* handuk kecil;
an.duk.in *v* handuki: ~ *adimbi*, handuki adikmu;
ber.an.duk *v* berhanduk: ~ *entan dengan mandiq*, berhanduk caranya mandi;
ng.an.duk.in *v* menghanduki: *kakaq ~ adiqne*, kakak menghanduki adiknya;
t(e).an.duk.in *v* dihanduki: *aku ~ isiq inangku*, aku dihanduki ibuku
- 1anéh p** *ayo*: -- *lalo juluq*, *ayo* pergi dulu;
b(e).a.néh-anéh *v* mengucapkan kata *anéh* (berulang-ulang)
- 2anéh** *Mel a* *anéh*; *ajab*: -- *gati entanne mikir*, aneh sekali caranya berpikir
- angas** *v* tengadah;
angas-angas *v* menengadah;
ng.a.ngas *v* menengadah: ~ *ahkali èpè lékaq*, menengadah sekali kamu berjalan
ng.a.ngas.an *v* lebih menengadah
- angen** *n* 1 hati (perasaan): *kemaiq -de kakak saq endèq dateng*, sampai hati benar kakak tidak datang; 2 cinta: *araq - kakak laiq tiang meno*, ada rasa cinta kakak thd saya kalau begitu;
lengéq -- jahat; **maiq** -- sampai hati; **solah** -- baik; **tetep** -- teguh pendirian;
angen.a(n,g) *v* rindukan; *harapkan: dèndèq baè ~ tiang*, jangan sekali-kali harapkan saya;
ber.a.ngen *v* cinta; *sayang: aku ~ lèq dedare no*, aku cinta kpd cewek itu;
ka.ngen *v* kangen; *sayangi: sanget siqku ~ kamu*, aku sangat sayangi kamu;
ng.a.ngen *v* mencintai; *menyayangi*;
ng.a.ngen.a(n,g) *v* menyayangi;
tek.a.ngen *v* disayangi; *dicintai: ~ku isiq inaq amaq*, aku disayangi ibu ayah;
te.per.a.ngen *v* dirindukan
- angét** *v* kunyah: *endaq - oat ni, laguq belet entanne*, jangan kunyah obat ini, tapi telan caranya;
angét.a(n,g) *v* kunyahkan;
ng.a.ngét *v* mengunyah; *makan: ngéngat dengan* ~, melihat orang makan;
ng.a.ngét.a(n,g) *v* mengunyahkan;
t(e).a.ngét *v* dikunyah: ~ *ngonèq-ngonèq*, dikunyah lama;
t(e).a.ngét.a(n,g) *v* dikunyahkan

anget *a* hangat: *awakku* →, tubuhku hangat;
anget-anget *adv* hangat-hangat;
 ~ **aiq** **bangket** hangat; ~ **aiq kungkuq** hangat suam; ~ **tain manuk ki** hangat sebentar;
anget.an *a* lebih hangat;
anget.in *v* hangat: ~ **amaq aiq**, hangati ayah air;
ber.a.nget *v* berhangat;
ng.a.nget.in *v* menghangati;
t(e).a.nget.in *v* 1 dihangati; 2 direbus: **aiq uah** ~ **isiq adiq**, air sudah direbus oleh adik
ang.gah, ng.ang.gah *v* berutang barang utk sementara, menunda pembayarannya yg sudah dijadikan harganya;
peng.ang.gah *n* orang yg menunda membayar barang orang;
t(e).ang.gah *v* ditunda pembayaran barang orang
ang.gar, ang.gar.an *n* rencana;
ang.gar.a(n,g) *v* merencanakan;
b(e).ang.gar-ang.gar *v* berencana: *aku uah laiq ~ gen bejango leq balène*, saya sudah lama berencana akan menjenguk ke rumahnya;
ber.ang.gar *v* berencana: *aku ~ pinaq balè bulan muri*, aku berencana buat rumah bulan depan;
ng.ang.gar.a(n,g) *v* merencanakan;
t(e).ang.gar.a(n,g) *v* direncanakan: *uah ~ isiq datu*, sudah dianggarkan oleh Pemerintah
ang.gék, ng.ang.gék-ang.gék *v* duduk bergoyang-goyang di atas pohon/benda lain sambil menggoyangkan kepala ke kiri dan kanan
ang.gep *v* anggap: -- *aku ni semetonde*, anggap aku ini saudaramu;
ang.gep.an *n* anggapan: ~ **tuaq kenaq**, anggapan paman benar;
ber.ang.gep.an *v* beranggapan;

ng.ang.gep *v* menganggap: *endaq ~ tiang maiq atè*, jangan menganggap saya sampai hati;
t(e).ang.gep *v* dianggap: *dengan nu ~ maling*, orang itu dianggap maling
ang.go, ang.go-ang.go *n* 1 kayu ranting bambu bulat sebesar jari telunjuk, panjang ±30 cm, untuk alat memperhalus leher kendi: *adiq lalon bait ~ to kebon*, adik pergi ambil kayu ranting bambu di kebun; 2 ranting kayu;
t(e).ang.goan-t.ang.go.an *v* diperhalus dengan "anggo"
ang.gop → **angop**
¹**ang.goq** *v* angguk;
ang.goq.a(n,g) *v* anggukkan;
b(e).ang.goq-ang.goq *v* berangguk-angguk;
ng.ang.goq *v* mengangguk: *dengan nu taone ~ doang*, orang itu hanya bisa mengangguk saja;
ng.ang.goq.a(n,g) *v* menganggukkan; ~ **otak**, menganggukkan kepala;
peng.ang.goq *n* pengangguk;
t(e).ang.goq.a(n,g) *v* dianggukkan
²**ang.goq, ber.ang.goq** *v* duduk bertengger di dahan kayu: *dèndèq ~ tatiq, laun kamu geriq*, jangan bertengger di kayu *tatiq* (*tatiq* merupakan panggilan utk anak laki-laki);
per.ang.goq *v* dudukkan di dahan kayu: *dèndèq ~ adiq*, jangan dudukkan adik di dahan kayu
ang.gor, t(e).ang.gor = **empoh**; **kelék** *v* panggil: ~ *ie suruq kelék*, panggil dia suruh ke sini;
n.ang.gor *v* memanggil: *inaq Odah ~ anakne suruq ie ulèq*, Ibu Odah memanggil anaknya, dia suruh pulang;
set.ang.gor *n* nama desa di Lombok Timur;

- te.tang.gor *v* dipanggil: *Badrun ~ adèqne gelis ulèq*, *Badrun* dipanggil agar dia cepat pulang
- ¹ang.gur.a tidak ada kerja;
ang.gur.a(n,g) *v* biarkan (tanpa suguhan);
ng.ang.gur *v* 1 menganggur: *sanget luèq dengan ~ nani*, sangat banyak orang menganggur sekarang; 2 duduk santai di pinggir jalan melihat-lihat orang lewat;
- peng.ang.gur 1 *n* penganggur; 2 buat orang jadi menganggur: *kembèqde ~ dengan*, kenapa anda buat orang jadi menganggur; t(e).ang.gur.a(n,g) *v* 1 dibiarkan duduk berdiam (tanpa suguhan); 2 dianggurkan (tidak diberi pekerjaan);
- ²ang.gur *n* anggur;
buaq – buah anggur; ineman – minuman anggur; lolon -- pohon anggur
- ¹ang.guq *v* angguk;
ang.guq.a(n,g) *v* anggukkan: ~ *otak mèq*, anggukkan kepalamu (bagi laki-laki);
b(e).ang.guq-ang.guq *v* meng-angguk-angguk;
ng.ang.guq *v* mengangguk (tanda setuju): *amaq ~*, ayah mengangguk;
~ *ngalèq* (kepala) yang diangguk-anggukkan: ~ *ngalik maraq peraje teponggoq*, kepalanya diangguk-anggukkan spt raja dipikul;
t(e).ang.guq; t(e).ang.guq-ang.guq.a(n,g) *v* diangguk-anggukkan: *otakne ~ aning julu mudi*, kepalanya diangguk-anggukkan ke muka belakang;
- ²ang.guq *v* benturkan;
per.ang.guq *v* benturkan: ~ *otakne ojok témbok*, benturkan kepalanya ke tembok;
te.per.ang.guq *v* dibenturkan: *otakne ~ aning papan*, kepalanya dibenturkan ke papan;
- ¹angin *n* angin: *deres gati -- ni*, keras sekali angin ini;
-- *barat* angin kencang yang datang dr arah barat yang membuat ombak besar; -- *timuq* angin datang dr lautan pasifik; -- *sayo* angin darat yang kelaut; -- *pusut* pusat angin puting beliung; -- *ribut* angin ribut; -- *sangkakale*, angin besar di hari kiamat;
angin.an *a* tidak serius dalam bekerja;
angin-a.ngin.a(n,g) *v* tempatkan di tempat yang ada angin agar cepat kering;
b(e).a.ngin-angin *v* berangin-angin (kena hawa): *entèhte lalo ~*, ayo kita berangin-angin;
t(e).a.ngin.an, t(e).a.ngin-a.ngin.a(n,g) *v* diangin-anginkan (agar cepat kering)
- ²angin, angin-angin *n* nama jajan yg dibuat dr tepung beras, berbentuk kerupuk besar, diberi lelehan gula merah
- ang.ke *n* angka: -- *baluq*, angka delapan;
ang.ke-ang.ke.an *n* hal angka: *masi endèqman taoq ~*, masih belum mengetahui hal angka (buta huruf)
- ang.kan *Sbl p* makanya: -- *endaq pade bejoraq doang*, makanya jangan kalian bermain-main saja
- ang.kang *v* berdiri (duduk) dgn kaki terbuka lebar: *cobaq -- naèmbi*, coba buka lebar kakimu;
ng.ang.kang *v* membuka lebar kaki saat berdiri (duduk): *kanak nu ~ entanne nganjeng*, anak itu membuka lebar kakinya caranya berdiri
- ang.kaq *p* makanya: -- *endaq menu entan*, makanya jangan begitu caranya
- ang.kat *v* angkat: *tulung tiang -- barang niki*, tolong saya angkat barang ini;

- ang.kat.a(n,g)** *v* angkatkan: ~ *tiang keraro niki*, angkatkan saya bakul ini;
ker.ag.kat *a* terangkat;
ker.ang.kat.an *v* 1 terangkatkan; 2 *ki* terangkatkan status sosial seseorang;
ng.ang.kat *v* mengangkat: *tuag ~ utang*, paman berhutang;
ng.ang.kat.a(n,g) *v* mengangkatkan (utang, barang, dll);
peng.ang.kat.an *n* pengangkatan (jadi pejabat);
t(e).ang.kat *v* diangkat: ~ *anak*, diangkat jadi anak;
t(e).ang.kat.a(n,g) *v* diangkatkan
- ang.ken; per.ang.ken.in** *Sbl v* berikan: *uah ~ de aku bangket no*, sudah dia berikan kpd saya sawah itu
- ¹**ang.ker** *a* merasa mampu; sok mampu: -- *laloq saq mèlè nyalon jari kepale dèse*, sok mampu mencalonkan diri jadi kepala desa
- ²**ang.ker** *a* angker: *dèndèq lalo ojok taoq saq ~*, jangan pergi ke tempat yang angker;
ang.ker.an *a* lebih angker; agak angker;
k(e).a.ng.ker *a* sangat angker: ~ *kubur ni*, kubur ini sangat angker
- ³**ang.ker** lihat paku
- ang.kiq** → agiq
ang.kon → akon
- ¹**ang.kos, ang.kos.an** *n* imbas hawa: ~ *api jangkìh no, tame dateng balèngku*, hawa panas tungku itu masuk sampai rumahku
- ²**ang.kos** *n* nafas yang turun naik krn kelelahan;
ng.ang.kos-ang.kos, ng.eng.kos-eng.kos *v* bernafas terengah-engah krn kelelahan
- ang.kot** *a* megap-megap (nafas); sesak nafas; nafas orang sakaratul maut;
- ng.ang.kot** *a* megap-megap (nafas): *dengan nu ~ si lelahne berari*, orang itu megap-megap (nafasnya) krn lelah berlari;
ng.ang.kot-ang.kot *a* terengah-engah nafasnya: ~ *ie, si lelahne berari*, ia terengah-engah krn dia lelah berlari;
t(e).ang.kot-ang.kot *a* terengah-engah
- ang.ku** = entan; *tadah Sbl, Slp n* cara; hal; ucapannya dapat berubah menjadi **angkum, angkun, angkung**, tergantung pada bunyi konsonan arah kata yang mengikutinya;
angkumbi *Slp; angkum Pjt; ngumbè ~ lékaq, apoqbi rebaq*, bagaimana cara kamu (bagi perempuan) jalan, hingga kamu jatuh; *ngumbè angkumèq berari apoqmèq jangke nyusur*, bagaimana caramu berlari (bagi laki-laki) hingga sampai terjerebab; **angkumpè** *Sbl* caramu; **angkunde** *Slp* cara kamu (anda); *nunas ~ berjajah, apoqde pinter laloq*, bagaimana cara anda belajar, hingga anda pintar; **angkungku** *Slp* caraku: ~ *ngèpuk ia, ngawih gegitik*, caraku memukul dia, menggunakan pentungan; **angkunte** *Slp* cara kita: *apoqne bagus ~ bebatur, ite saling ajiin, spy bagus cara kita bersahabat, kita saling hormati*
- ang.kus** *v* sedot, isap bau dengan hidung; hirup: -- *oat ni adèqde jelap selah*, isap obat ini biar anda cepat sembuh;
b(e).ang.kus-ang.kus, ng.ang.kus-ng.ang.kus *v* 1 menyedot-nyedot (membau) dng hidung; 2 mengeluarkan suara hidung "us-us" ketika menangis tersedusedu; 3 menghirup-hirup;
ng.ang.kus *v* 1 membaui dengan suara hidung "us-us"; 2 mengeluarkan sura "us-us" dr hidung krn

ang.kut • ang.sur

memasukkan ingus ke dalam; 3
menghirup;
t(e).ang.kus v disedot;
t(e).ang.kus-ang.kus v 1
disedot-sedot: ~ *ambune si pedis
ino*, disedot-sedot baunya yang
amis itu; 2 dihirup-hirup
ang.kut *Mel* v angkut; angkat bawa: --
juluq barang ni aning peken, bawa
angkat barang ini ke pasar;
b(e).ang.kut-ang.kut v meng-
angkat barang benda berulang-
ulang;
ng.ang.kut v mengangkut;
mengangkat: *terek sino ~ barang
juluq*, truk itu mengangkut barang
lebih dahulu;
t(e).ang.kut v diangkut: *maling
sino ~ isiq terek pulisi*, pencuri itu
diangkut mobil polisi
angoh a sombong; merasa lebih dp
orang lain: *endèqte kanggo --*, kita
tidak boleh sombong;
pa.ngoh-angoh v menyombong-
nyombongkan diri
angop a kalah hawa; kalah semangat;
jera; gentar; takut: *ie endèqne iniq
~ timaqne ngandangin dengan
luèq*, dia tidak bisa (gentar) kalah
sekali pun, menghadapi orang
banyak;
angop.an a agak gentar: *elèq
tengaq kalangan, mauq ie ~ sekediq*,
di tengah arena, ia agak gentar;
ng.a.gop.a(n,g) v membuat orang
menjadi kalah hawa;
t(e).a.gop.a(n,g) v dibuat orang
lain jadi gentar
ang.se n angsa: *bébék -- belo belongne*,
bebek angsa panjang lehernya;
bébék -- bebek angsa
ang.sa.ne n nama tumbuh-tumbuhan
(bunga)
¹ang.sel n napsu: *sédaqne --ku*,
dirusaknya napsu saya;
salaq -- kecewa
²ang.sel n napas;
ang.sel.a(n,g) v napaskan;
ber.ang.sel v bernapas;

ng.ang.sel.a(n,g) v menarik
napas
ang.suh v angsur; susuk; cicil; angsur:
-- *entande bayah barang niki*,
diangsur cara anda bayar barang
ini;
ber.ang.suh v mencicil:
kanggonde mayah --, anda boleh
membayar mencicil;
ng.ang.suh v mengangsur;
mencicil;
t(e).ang.suh v dicicil: ~ *entanne
tebayah*, diangsur caranya dibayar
ang.sul n susuk: *embè --ku, saiq?*, mana
susukku, bibi?;
ng.ang.sul v menyusuk;
peng.ang.sul n penyusuk: *képéng
--*, uang penyusuk;
t(e).ang.sul v disusuk: *uahbi ~
baruq*, kamu sudah disusuk tadi
ang.sok, ang.sok.an n gerakan
ombak air: ~ *aiq umbak*, gerakan
ombak air (laut);
b(e).ang.sok-ang.sok v bergerak
maju *mundur (air di kolam,
sungai, dan laut)
ang.sor v bilas: -- *awakde isiq aiq bersi
adèqde monés*, bilas tubuhmu dng
air bersih agar anda bersih;
ang.sor.a(n,g) v bilaskan: ~
adiq pénèqne, bilaskan adik air
kencingnya;
t(e).ang.sor v dibilas: ~ *pituq
kali kéréng si tedelat si basong sino*,
dibilas tujuh kali sarung yg terkena
air liur anjing itu;
t(e).ang.sor.a(n,g) v dibilaskan
ang.sur v angsur: *pire kalinte --barang
niki*, berapa kali kita angsur barang
ini;
ang.sur.an n angsuran: *sepulu kali
~ entande mayah*, sepuluh kali
angsuran cara anda membayar;
ang.sur.a(n,g) v angsurkan;
t(e).ang.sur.a(n,g) v
diangsurkan: *aku ~ isiq amaq*, aku
diangsurkan oleh ayah;

t(e).ang.sur *v* diangsur: ~ *entanne tebayah*, diangsur caranya dibayar;

ani.a.yaq *v* aniaya: *endaq girang* -- *dengan lemah*, jangan suka aniaya orang lemah;

ka.ni.a.yaq *v* dianiaya: ~ *ne dengan*, dianiaya orang;

ng.a.ni.a.yaq *v* menganiaya: *dengan saq* ~ *dengan lain yaqne nyalaq kejarianne*, orang yg menganiaya orang lain akan jelek kehidupannya (tidak bahagia akhirnya);

peng.a.ni.a.yaq *n* penganiaya;

peng.a.ni.a.yaq.an *n* penganiayaan;

t(e).a.ni.a.yaq *v* dianiaya: *keperiakku isiq dengan nu séngaqn* ~ *isiq anakn mésaq*, aku sangat kasian dng orang itu krn dia dianiaya oleh anaknya sendiri

aning *p* ke (kata depan): *aku -- peken*, aku ke pasar;

-- *embè* kemana; -- *julu* ke depan;

-- *mudi* ke belakang; -- *side* kpd kamu; -- *tè* ke sini; -- *to* ke situ

aniq *n* nama sejenis lebah;

manisan -- madu

an.jah *n* tangga: *yaqku singgaq --de, tuaq*, aku akan pinjam tanggamu, paman;

gigih -- anak tangga; -- **lekoq** tangga untuk memetik daun sirih;

ber.an.jah *v* bertangga; memakai tangga: ~ *doang entanku tao taék*, bertangga saja caraku bisa naik;

ber.an.jah-an.jah *v* bertanggatangga;

t(e).an.jah.in *v* digunakan; memakai tangga (untuk naik)

an.ja.ni *n* nama desa di Lombok Timur

¹**an.jar** → **an.jah**

²**an.jar** *v* tebar; sebar: -- *binéq julug to bangket*, tebarkan bibit dulu di sawah;

an.jar.a(n,g) *v* tebarkan; sebar: ~ *inaq binéq*, tebarkan ibu bibit;

ng.an.jar *v* menebar; menyebar: *amaq jangkene* ~ *binéq*, ayah sedang menebar bibit;

ng.an.jar.a(n,g) *v* menebarkan; menyebarkan;

t(e).an.jar *v* ditebar; disebar;

t(e).an.jar.a(n,g) *v* ditebarkan; disebar

³**an.jar** *adv* usia: *kamu -- adiqku*, kamu usia adikku;

an.jar-an.jar.an *adv* kira-kira usia: *kamu ~ aku*, kamu kira-kira usia aku

an.jek, **tan.jek** *v* tegak; tancap: -- *kayuq ni jelap*, tancap(kan) kayu ini cepat;

an.jek.a(n,g) *v* dirikan; tegakkan; tancapkan;

ng.an.jek.a(n,g) *v* menegakkan; menancapkan; mendorong;

t(e).an.jek.a(n,g) *v* ditegakkan; ditancapkan

an.jeng *v* bangun; berdiri;

an.jeng.a(n,g) *v* 1 bangun; 2 berdiri untuk mengawasi sesuatu;

ng.an.jeng *v* berdiri: *déndèq ~ lèq julun temòè si tokol*, jangan berdiri di depan tamu yg duduk;

ng.an.jeng.a(n,g) *v* mendirikan; menegakkan: ~ *sembayang*, menegakkan salat;

peng.an.jeng *v* didirikan (buat jadi berdiri): ~ *teken nu*, dirikan tiang itu;

t(e).an.jeng.a(n,g) *v* didirikan;

te.peng.an.jeng *v* diberdirikan: *aku ~ isiq guru lèq julun kelas séngaq endèqku gawèq tugas*, aku diberdirikan guru di depan kelas krn aku tidak mengerjakan tugas

¹**an.jok** *v* sentak; dorong (semangatnya);

an.jok.a(n,g) *v* dorong-dorong untuk berani; spt menggerak-gerakkan ayam seakan-akan berlaga;

an.jok • an.tap

ng.an.jok.a(n,g) *v* memberi dorongan;
t(e).an.jok.a(n,g) *v* didorong untuk berani
²anjok, ber.an.jok-an.jok *v* maju mundur berencana untuk melakukan sesuatu
an.juk → an.jok
an.jul *n* bambu galah; kayu yang kepanjangan; tinggi panjang untuk postur orang
an.jung, an.jung.an *n* bagian komplek bangunan rumah-rumah adat/ seni pada sebuah taman besar
an.jur *v* anjur: -- *dengan nu jari julu*, anjur(kan) orang itu jadi (di) depan;
an.jur.a(n,g) *v* anjurkan: *dèndèq tao ~ dengan doang*; jangan hanya bisa anjurkan orang;
ng.an.jur.a(n,g) *v* menganjurkan: *aruste ~ kanak-kanak besedekah*, kita harus menganjurkan anak-anak bersedekah;
ng.an.jur-an.jur.a(n,g) *v* menganjur-anjurkan;
t(e).an.jur.ang *v* dianjurkan: *ite ~ isiq agame pacu-pacu*, kita dianjurkan oleh agama taat
an.sel → an.gsel
an.sen *Kop* → an.gsel
an.sok *v* pukul dng lurus dan keras, pakai tangan;
ng.an.sok *v* memukul dng lurus dan keras, pakai tangan;
t(e).an.sok *v* dipukul dng lurus dan keras, pakai tangan
an.sor → an.gsor
an.suh *v* angkut: *anéh pade -- gabah ni*, ayo kalian angkut gabah ini;
an.suh.a(n,g) *v* angkutkan: ~ *bapaq gabah*, angkutkan bapak gabah;
ng.an.suh *v* mengangkut: *batur-batur ~ aiq*, teman-teman mengangkut air;
ng.an.suh.a(n,g) *v* mengangkutkan: *uahte ~ gurunte aiq*, kita

sudah mengangkutkan guru kita air;
t(e).an.suh *v* diangkut: *barang-barang nu uah bih ~ isiq dengan*, barang-barang itu sudah habis diangkut oleh orang;
t(e).an.suh.a(n,g) *v* diangkutkan: ~ *isiq terek*, diangkutkan dengan trak
an.sul → an.gsul
an.sun *Kop* → angsul
an.sur → angsur
an.te *Slp pron* kamu (laki-laki): -- *melak gati*, kamu rakus sekali;
ber.an.te-an.te *v* berulang-ulang mengatakan "ante";
an.te.a(n,g) *v* kamukan;
ng.an.te.a(n,g) *v* mengamukan;
t(e).an.te.a(n,g) *v* dikamukan
an.tap *n* kacang/jenis kacang-kacangan;
-- *béaq* kacang merah; -- *belo* kacang panjang; -- *dadah*; -- *dadar* kacang panjang yang masih muda untuk sayur; -- *ijo* kacang hijau; -- *jongkong*; -- *sten*, kacang yang tumbuh spt pohon perdu; -- *ketujur*, -- *lambek* kacang panjang buahnya dan batangnya merambat: -- *repes* lauk dr kacang hijau yang ditumbuk dan dibumbu santan; -- *tiwoq* kacang yang tumbuh: *sai tie peléntong paog, antap tiwoq sezejai, sai tie ngeléntong jaoq, anak iwoq salaq jari, lkq* siapa itu melempar mangga, kacang tumbuh sekobok kelapa, siapa itu yang jalan tertatih-tatih, anak yatim piatu yang sengsara; *kandoq kelaq* -- sayur bening kacang panjang; -- *lelasuq* sambal mentah kacang panjang; -- *goréng* kacang panjang goreng; -- *sepuq* kacang goreng tanpa minyak goreng;
t.an.tap-an.tap *n* nama desa di Lombok Utara;
peng.an.tap *n* nama desa di kecamatan sekotong;

an.tem *v* hantam: -- *otak maling sino*, hantam kepala maling itu;
an.tem.an *n* hantaman;
an.tem.a(n,g) *v* hantamkan;
ber.an.tem *v* berhantam: *endaq demen ~ kance batur-batur*, jangan suka berhantam dng teman-teman;
ber.an.tem-an.tem.a(n,g) *v* berhantam-hantaman;
t(e).an.tem *v* dihantam: *otak maling no ~ isiq kecupu*, kepala pencuri itu dihantam dng gada;
t(e).an.tem.a(n,g) *v* dihantamkan
an.tep *n* kipas;
 -- *lèpè* kipas yg dibuat dr pelepah pinang;
an.tep.in *v* kipasi;
ng.an.tep *v* mengipas: ~ *api*, mengipas api;
ng.an.tep.in *v* mengipasi;
t(e).an.tep *v* dikipas;
te.an.tep.in *v* dikipasi;
ber.an.tep-an.tep *v* dikipas-kipasi
an.tih *ksr* = **an.tos** *hls* *v* tunggu: -- *tiang semeton*, *endaq bilin tiang*, tunggu saudara, jangan tinggalkan saya;
 -- *mayung lepas ki* tunggu rusa lepas (tunggu sesuatu yg sudah pergi bebas);
ng.an.tih *v* menunggu: *ngonéq gatinte ~*, lama sekali kita menunggu;
peng.an.tih *n* orang/sesuatu yg ditunggu: *side doang jari ~*, anda saja orang yg ditunggu;
t(e).an.tih *v* ditunggu: *dèndèq béng diriqte ~*, jangan sampai diri kita ditunggu
an.ting, **an.ting-an.ting** *n* anting-anting: *endaq baè beli -- besi kuningan*, jangan sampai beli anting-anting besi kuningan;
an.ting-an.ting.in *v* anting-antingi;

ber.an.ting-an.ting *v* beranting-anting: *meletku ~ mas*, saya ingin beranting-anting emas;
ng.an.ting-an.ting.in *v* menganting-antingi;
t(e).an.ting-an.ting.in *v* dianting-antingi
an.tiq *v* pegang; bawa: -- *kitab nè*, bawa kitab ini;
an.tiq.a(n,g) *v* bawakan;
ber.an.tiq.a(n,g) *v* berpegangan;
ng.an.tiq.a(n,g) *v* membawakan;
per.an.tiq *n* barang bawaan;
per.an.tiq.an *n* pegangan;
per.an.tiq-an.tiq.an *n* bawaan;
t(e).an.tiq *v* dipegang; dibawa;
t(e).an.tiq.a(n,g) *v* dibawakan
an.ton *v* tarik (dr atas);
ng.an.ton *v* menarik (dr atas): *yaqde tao taék*, ~*ku ide*, dia tidak dapat naik, saya tarik dia ke atas;
t(e).an.ton *v* ditarik (dr atas)
an.tos *hls*; **an.tih** *ksr* *v* tunggu: *silaqte -- tuan guru*, silakan kita tunggu tuan guru;
ng.an.tos *v* menunggu: *ngonéq gati side ~*, lama sekali anda menunggu;
peng.an.tos *n* orang yg ditunggu: *peleingih doang jari ~*, anda saja orang yg ditunggu;
t(e).an.tos *v* ditunggu: *datu ~ isiq kaulc bale*, raja ditunggu rakyat
an.tu *n* rematik; pegal; linu; nama penyakit pada kaki yg kadang-kadang menyebabkan tidak bisa jalan: *endaq sepèlèan --*, jangan sepèlèkan rematik
an.tuk *v* angguk;
an.tuk.a(n,g) *v* anggukkan;
ng.an.tuk *v* mengangguk;
ng.an.tuk.a(n,g) *v* menganggukkan
an.tuq *v* tarik: -- *imengku jelap*, tarik tanganku cepat;
an.tuq.a(n,g) *v* tarikkan;
ber.an.tuq.an *v* saling tarik: *aku ~ ime kance adiq*, aku saling tarik tangan dengan adik;

ano • apak

ber.an.tuq-an.tuq.an *v* saling tarik menarik;
ng.an.tuq *v* menarik;
ng.an.tuq.a(n,g) *v* menarikkan;
t(e).an.tuq *v* ditarik: *imengku ~ isiq dengan*, tanganku ditarik oleh orang;
t(e).an.tuq.a(n,g) *v* ditarikkan
ano = **jelo** *Slp* *n* 1 hari: *pire -- ie lèq jawe*, berapa hari dia di Jawa;
2 matahari: *panas ~*, panas matahari;
-- **ahat** hari ahad; -- **rebo** hari Rabu;
se.ng.a.no *num* sehari: *aku dateng ito ~ doang*, aku datang ke sana sehari saja
¹**anuq** *n* yg tidak disebutkan namanya (orang, benda, dsb): -- *empuk aku baruq*, anu pukul aku tadi
²**anuq** *v* buat, pukul, ganggu, tebang, dsb (sesuai dgn konteks): *endaq -- dengan sembarangan*, jangan pukul, ganggu, dsb orang sembarangan;
ng.a.nuq *v* memukul, mengganggu, dsb sesuai dgn konteks: *aku girang ~ dengan*, aku suka memukul, mengganggu, dsb orang;
ng.a.nuq.a(n,g) *v* memukulkan, membuatkan, dsb sesuai konteks;
t(e).a.nuq *v* dipukul, diganggu, dsb sesuai dgn konteks;
t(e).a.nuq.a(n,g) *v* dipukulkan, dibuatkan, dsb sesuai dgn konteks;
³**anuq** *n* milik; kepunyaan: *endaq bait --ku*, jangan ambil punyaku
⁴**anuq** *a* dalam keadaan: *inaq -- sakit tianne nani séngaq uahne ngelor paoq kataq*, ibu dalam keadaan sakit perut sekarang krn dia telah memakan mangga mentah
anyir *a* bosan; jemu (makan): *uah --ku kaken puntiq sabe*, aku sudah bosan makan pisang saba;
anyir.an *a* lebih bosan; agak bosan;

k(e).a.nyir *a* sangat bosan: *~ku bekandoq tgrong*, aku sangat bosan berlauk terung
aoq *v* raup: *selapuq bih isiqne --*, semua habis dia raup;
ng.a.op *v* meraup;
te.a.op *v* diraup
aoq *ksr* = **engghih** *hls* *p* ya; jawaban panggilan: -- *anéh*, ya sudah;
te.a.oq.a(n,g) *v* dijawab dgn aoq
ape *pron* 1 kata tanya untuk menanyakan nama (jenis, sifat) sesuatu: *kitab -- ni?*, kitab apa ini?; 2 kata tanya untuk pengganti sesuatu: -- *kenembi?*, apa maksudmu?; 3 kata tanya untuk menanyakan pertalian kekeluargaan: -- *mbi amaq nu?*, apamu ayah itu?;
-- **kabar** apa kabar; -- **baè** apa saja;
ape-ape *n* segala sesuatu; apa pun; apa saja: *endaraq ~*, tidak ada apa-apa
epe → **ape**
¹**apah** *n* alas: *ape jari --te tokol?*, apa alas kita duduk?;
apah.a(n,g) *v* berikan alas;
ber.a.pah *v* beralas: *dengan nu tindoq ~ jami*, orang itu tidur beralas jerami;
ng.a.pah *v* memberi alas;
ng.a.pah.a(n,g) *v* memberikan alas;
t(e).a.pah *v* diberi alas: *~ isiq daun puntiq*, diberi alas dgn daun pisang;
t(e).a.pah.a(n,g) *v* diberikan alas
²**apah** *n* kata yg menunjukkan ketidaktahuan: -- *entéq kenenne, endègku ketaon*, apa maksudnya, aku tidak tahu
apak, apak-apak *v* menghentak-hentakkan kedua kaki di tanah: *ngangis ie ~*, menangis dia sambil menghentak-hentakkan kaki di tanah;
apak-a.pak.a(n,g) *v* hentak-hentakkan ka'ci;

ber.a.pak-apak *v* menghentak-hentakkan kaki di tanah
apal *v* hapal: *endèqku -- aran-aran batur séngaq sanget luèqne*, aku tidak hafal nama teman-teman krn sangat banyak;
apal.an *n* hapalan: ~ *dengan sino kuat gati*, hapalan orang itu kuat sekali;
apal.a(n,g) *v* hapalkan;
apal-apal.an *n* hapal-hapalan;
ng.a.pal *v* menghapal: *taonde ~ petèhe*, anda bisa menghapal alfatihah (surat pembuka AlQuran);
ng.a.pal.a(n,g) *v* menghapalkan;
t(e).a.pal *v* dihapal: *kuran bau ~*, AlQuran bisa dihafal;
t(e).a.pal.a(n,g) *v* dihapalkan
apem *n* jajan apem: *kerengku nyampah isiq --*, aku sering sarapan pakai jajan apem
apèq *v* 1 susun; atur; tata; rapikan; hias: *berembè entante -- kursi ni*, bagaimana kita atur kursi ini; 2 urus (orang): *berembè entande yaq -- dengan-dengan ni*, bagaimana cara Anda akan mengurus orang-orang ini;
ber.a.pèq-apèq *v* rapi-rapikan;
ng.a.pèq *v* merapikan: ~ *mako*, merapikan tembakau; ~ *peraje*, menghias orang yang akan diarak;
t(e).a.pèq *v* dirapikan; ditata
api *n* api: -- *sino panas*, api itu panas; -- *bong kunang-kunang*; -- *maling* api pencuri; kebakaran yang disebabkan oleh pencuri; -- *nerake* api neraka; *pendet --* asap api; -- *puntiq* api yang digunakan untuk memeram pisang; -- *sandang* api yang turun dr angkasa (mungkin benda angkasa yang jatuh); *nyale --* nyala api;
ber.a.pi *v* berapi;
apik *a* teliti; hati-hati; cermat: -- *gati inaq sino*, teliti sekali ibu-ibu itu;
apik.an *a* lebih teliti; lebih hati-hati; lebih cermat; agak hati-hati;

apik.a(n,g) *v* perlakukan dengan hati-hati;
apik-apik *adv* hati-hati: ~ *entante jauq diri*, hati-hati cara kita membawa diri;
k(e).a.pik *a* sangat hati-hati; sangat teliti; sangat cermat: ~ *inaq begawèan*, ibu sangat hati-hati bekerja
ng.apik.a(n,g) *v* memperlakukan dengan hati-hati;
t(e).apik.a(n,g) *v* diperlakukan dengan hati-hati
apit *v* apit: -- *adiq entande ojek peken*, apit adik caramu ke pasar; -- *aiq* nama desa di Lombok Timur;
apit.a(n,g) *v* apitkan;
ng.a.pit *v* mengapit;
ng.a.pit.a(n,g) *v* mengapitkan;
peng.apit *n* pengapit;
t(e).a.pit *v* diapit: *kanak nu ~ isiq semetonne*, anak itu diapit oleh saudaranya;
t(e).a.pit.a(n,g) *v* diapitkan
apuh *n* kapur; kapur sirih: *éndéngan papuq -- to amaqbi*, mintakan nenek kapur sirih di ayahmu;
ng.a.puh *v* mengapuri: *pirande yaq ~ balè?*, kapan anda akan mengapuri rumah?;
t(e).a.puh *v* dikapuri: *balèngku endèqman ~*, rumahku belum dikapuri
apur → **apuh**
¹**apus** *v* hapus: -- *papan tulis no*, hapus papan tulis itu;
apus.a(n,g) *v* hapuskan: ~ *tiang tulisan no*, hapuskan saya tulisan itu;
ng.a.pus *v* menghapus;
ng.a.pus.a(n,g) *v* menghapuskan;
peng.a.pus *n* penghapus: *beli ~ si bagus*, beli penghapus yg bagus;
t(e).a.pus *v* dihapus: *uah ~ aran inaq*, sudah dihapus nama ibu;
t(e).a.pus.a(n,g) *v* dihapuskan

apus • arat

²**apus** *n* boreh: *de miaq* --, dia membuat boreh;

apus.in *v* borehi;

ber.a.pus *v* berboreh;

ng.a.pus.in *v* memborehi;

t(e).a.pus.in *v* diborehi

¹**are** *p* sebuah kata seru yg menunjukkan kekesalan thd orang: -- *side jaq*, ara, anda

²**are** *n* nama pohon; ara: *manis-manis buaq* --, manis sedikit

buaq -- buah ara; **lolon** --, pohon ara

¹**arah** *adv* hampir: -- *gin de kene*, hampir dia kena

²**arah** *p* sebuah kata seru

³**arah** *v* ajak;

jero -- wakil keliang dinas yg bertugas antara lain menyampaikan pengumuman kpd warga kampung (desa);

ng.a.rah *v* mengajak;

peng.a.rah *n* pengajak;

t(e).a.rah *v* diajak

arak *n* minuman arak: *endèqte kanggo nginem* --, kita tidak boleh minum arak

aran *n* nama: *sai* -- *amaqde*, siapa nama ayahmu;

-- *belo* nama panjang; -- **kontéq** nama panjang; -- **lengéq** nama yg jelek; -- **solah** nama yg bagus;

aran.in *v* namai: ~ *kanak sinè si solah*, namai anak ini yang bagus;

ng.a.ran.in *v* menamai;

pa.ran *v* memberi nama: *aruste* ~ *kanak isiq aran saq solah*, kita harus memberi nama anak dng nama yg bagus;

t(e).a.ran.in *v* dinamai

eren → **aran**

arang *n* arang: *endaq demak* -- *sino séngagne masi panas*, jangan pegang arang itu krn masih panas

arap *n* 1 nama bangsa di Jazirah Arab dan Timur Tengah; 2 bahasa Semit yg digunakan bangsa Arab; -- **ampenan** orang Ampenan keturunan Arab; **base** -- bahasa

Arab; **dengan** -- orang Arab; **kitab**

-- buku Arab; **kurme** -- kurma

dr Arab; **urup** -- huruf Arab; --

yaman orang Arab keturunan

Yaman;

arap-arap.an *adv* kearab-araban;

orang yg bertingkah laku spt orang Arab

araq 1 *n* ada: *endèq* -- *képéngku*: tidak ada uangku; *Nénéq* -- *lèq embè-embè*, Tuhan ada di mana-mana;

2 *kaya*: *dengan* -- *uah jarin kakaq nani*, sudah jadi orang kaya kakak sekarang;

-- **angen** berminat; menaruh cinta;

-- **ape** ada apa; -- **doang** ada saja;

dengan -- orang kaya; -- **dereq**

ada tidak ada; **endèq** -- tidak ada;

-- **ngenè** ada begini; -- **ngeno** ada

begitu;

araq.an *a* 1 lebih berada:

kakaq uah ~ *ruen nani*, kakak

kelihatannya sudah lebih berada;

2 lebih baik: ~ *side tedoq*, lebih

baik anda diam;

araq.a(n,g) *v* adakan: ~ *pengajian*,

adakan pengajian;

ng.a.raq.a(n,g) *v* mengadakan;

se.a.raq-a.raq.ne *adv* seada-

adanya; semua yang ada;

t(e).a.raq.a(n,g) *v* diadakan:

pengajian ~ *sekali sebulan lèq*

mesigit, pengajian diadakan sekali

sebulan di masjid

arat *v* 1 gembala: -- *sampi ni pacu-pacu*,

gembala(kan) sapi ini dgn rajin;

2 *urus*; *pelihara*: *endèqku kenjaq*

-- *kanak seno*, aku tidak suka *urus*

anak itu;

ng.a.rat *v* 1 *menggembala*:

~ *doang poroq kanak sino*,

menggembala saja pekerjaan anak

itu; 2 *mengurus*; *memelihara*;

peng.a.rat *n* *penggembala*; *tukang*

pelihara; *tukang* *urus*;

~ **bébék** *penggembala* *itik*; ~

bèmbèq *penggembala* *kambing*;

~ **sampi** *penggembala* *sapi*;

t(e).a.rat *v* 1 digembala: *sampi tiang ~ isiq kanak dese*, sapi saya digembala oleh anak desa; 2 diurus; dipelihara;
t(e).a.rat.a(n,g) *v* digembalakan
¹**are** *n* ara (ukuran luas tanah): *lamunte mèlè pinaq balè belèq, tanaq endèqne cukup se-*, kalau kita mau bangun rumah besar, tanah tidak cukup satu ara;
b(e).a.re-are *v* berara-ara; berukuran (tanah, kebun) berara-ara
²**are** *n* pohon ara;
daun -- daun ara; **lolon** -- pohon ara
arem *v* eram;
arem.a(n,g) *v* eramkan;
arem.in *v* erami;
ng.a.rem *v* 1 mengeram: *pire jelo manuk nu ~?*, berapa hari ayam itu mengeram?; 2 mengurung diri, tidak keluar-keluar: *dèndèq pade ~*, jangan kalian mengurung diri;
ng.a.rem.in *v* mengerami;
peng.a.rem.an *adv* biasa mengurung diri: *dedare ~*, gadis yang biasa mengurung diri;
t(e).a.rem *v* dierami: *teloq nu uah seminggu ~*, telur itu sudah seminggu dierami
¹**arén** *n* enau;
gule -- gula merah; gula enau
²**arén** *n* piring: *oas - juluq lamunde mèlè bekelor*, cuci piring dulu kalau anda mau makan;
anak -- piring cembung; -- **bisoq ime** piring tempat basuh tangan; -- **dangkem** nama sejenis piring; -- **jangan** piring tempat sayur;
ber.a.rén *v* berpiring; pakai piring; ~ *entan dengan bekelor*, pakai piring cara makan (yg benar);
per.a.rén *v* suguhkan makanan dng piring;
te.per.a.rén *v* disuguhkan makanan dng piring
aren → **aran**

areng → **arang**
¹**arep** *n* muka (arah);
arep.an *n* lebih ke muka;
ka.rep.a(n,g) *v* maju; ke muka: *silaq te pade ~*, mari kita ke muka
²**arep** *v* harap;
arep.a(n,g) *v* harapkan;
arep.an *n* harapan;
araq ~ ada harapan: ~ *te mauq nyaur*, ada harapan kita bisa membayar hutang; **endaraq** ~ tidak ada harapan;
ng.a.rep *v* mengharap;
ng.a.rep.a(n,g) *v* mengharap: ~ *bintangolèqlangit*, mengharap bintang dr langit: ~ *ujan képéng*, mengharap hujan uang;
ng.a.rep-arep *v* berharap-harap;
peng.a.rep.an *n* pengharapan;
t(e).a.rep *v* diharap;
t(e).a.rep.a(n,g) *v* diharapkan
¹**aréq** *v* 1 tinggal; diam: -- *kelambimbi tènè*, tinggal(kan) bajumu di sini; 2 biar(kan): -- *ne madèq*, biarkan dia menginap;
ke.ma.réq.an *a* ketinggalan; tertinggal: *képéngku ~*, uangku tertinggal;
ma.réq *v* tinggal; menginap: ~ *baè lèq balèngku semalem*, menginap saja di rumahku semalam;
pe.ma.réq *n* orang yg suka menginap: *kanak nè ~ gati*, anak ini sangat suka menginap;
peng.a.réq-aréq *n* peninggalan: ~ *dengan toaq*, peninggalan orang tua;
t(e).a.réq *v* ditinggal: *kanak seno ~ isiq inaqn*, anak itu ditinggal oleh ibunya;
t(e).a.réq.a(n,g) *v* 1 ditinggalkan: *aku ~ képéng satas iu*, aku ditinggalkan uang seratus ribu; 2 dibiarkan
²**aréq** *v* panggil;
aréq.a(n,g) *v* panggilkan;
aréq-aréq.a(n,g) *v* panggil-panggilkan;
ng.a.réq *v* memanggil;

arés • arus

ng.a.réq.a(n,g) *v* memanggil(kan)
arés *n* sayur dr batang pisang yg masih muda;
 -- **kedebong** *ares* batang pisang;
jangan -- sayur *ares*; **ngelaq** -- membuat sayur *ares*
aret → **arat**
ari, ari-ari = **tonton** *n* ari-ari: **endaq lupaq tukaq** ~ **nè lèq kebon**, jangan lupa tanam ari-ari ini di kebun
ariq → **adiq**
arit *n* sisir (utk pisang): **aji pire puntiq due** --, berapa harga pisangmu dua sisir;
ba.rit-arit *v* bersisir-sisir: **puntiq nu** ~ **masak**, pisang itu bersisir-sisir masak;
sa.rit num satu sisir: **endèn bau bih** ~ **puntiq aku kaken**, tidak bisa habis sesisir pisang aku makan
aro *p* 1 aduh: -- **inaq**, aduh ibu; 2 kata yg dipakai utk menunjukkan kekesalan;
b(e).a.ro-aro *v* beraduh-aduh;
ng.a.ro *v* mengaduh
aroh *adv* hampir: --**ku matè baruq**, hampir aku mati tadi
arok *v* masukkan: -- **kayuq tie jok dalem jangkih**, masukkan kayu itu ke dalam tungku;
arokang *v* masukkan (oleh orang);
peng.a.rok *n* alat memasukkan;
t(e).a.rok *v* dimasukkan: **uah** ~ **kayuq nu**, sudah dimasukkan kayu itu;
t(e).a.rok.a(n,g) *v* dimasukkan (oleh orang);
arong, arong-arong *n* lomba; balapan;
 ~ **jaran balapan kuda**;
arong-arong.an *n* perlombaan;
b(e).a.rong-arong *v* berlomba: **kanak-kanak nu pelai** ~, anak-anak itu berlomba lari
arot *v* gigit;
ng.a.rot *v* menggigit: **aku** ~ **jagung**, aku menggigit jagung;

t(e).a.rot *v* digigit
ar.pah *Ar n* padang Arafah, Makkah
ar.te *n* harta: **endaraq masi** --**ngku**, tidak ada yg tersisa hartaku;
 -- **bende harta benda**; -- **karun** harta karun; **luèq** -- banyak harta
ar.ti *n* maksud yg terkandung (dl perkataan, kalimat) arti; makna: **ape** -- **kalimat ni?**, apa makna kalimat ini?;
ar.ti.a(n,g) *v* artikan: **cobaq** ~ **manik Alloh saq baruq**, coba artikan firman Allah yg tadi;
ber.ar.ti *v* berarti; sama artinya dng: ~ **side mèlè bekelor**, berarti Anda mau makan;
ng.ar.ti.a(n,g) *v* mengartikan; menterjemahkan: **taonde** ~ **manik nabi nu?**, apa anda bisa menterjemahkan sabda nabi tsb?;
ng.ar.ti-ar.tia.ng *v* mengarti-artikan;
t(e).ar.tia.ng *v* diartikan: ~ **isiq base Sasak**, diartikan dgn bahasa Sasak
aru *n* pagi: -- **gati barang ni dateng**, pagi sekali barang ini datang;
lémaq -- besok pagi: ~ **ite yaq lalo**, besok kita akan pergi;
aru.an *a* lebih pagi; pagian: ~ **entande dateng**, tolong pagian anda datang;
aru-aru *adv* pagi-pagi; pagi sekali; dini hari: ~ **entande dateng, enggih?**, pagi-pagi anda datang, ya?;
aru-aru.an *a* agak pagi-pagi
¹**arus** *adv* harus; wajib; mesti (tidak boleh tidak): --**de dateng jelo ni**, anda harus datang hari ini;
arus.a(n,g) *v* haruskan;
ng.a.rus.a(n,g) *v* mengharuskan;
t(e).a.rus.a(n,g) *v* diharuskan: **ite** ~ **endèq noaq ojok inaq amaq**, kita dharuskan tidak durhaka kpd ibu bapak
²**arus** *n* arus air: **keras** --**ne aiq ni**, keras arusnya air ini
³**arus** *n* nama sejenis umbi-umbian: -- **babak képeng satu jari satak**, arus

babak uang seratus menjadi dua ratus

ar.wah *Ar n* ruh: *tiang tunas pahale sikir ojok -- pedare amaq tiang*, saya mohon paha zikir untuk ruh almarhum ayah saya

¹**ase** *v* ingat; sadar;

endèq -- tidak ingat; lupa; **endèq** -- **diri**q tidak ingat diri; pingsan; **ng.a.se** *v* bangun: *uah ~ adiq*, sudah bangun adik;

ngamuk ~ mengamuk sejadi-jadinya: *dengan sino* ~, orang itu mengamuk sejadi-jadinya;

te.a.se *v* disadari: *naninne ~ maling nu*, baru disadari pencuri itu

²**ase** *a* cukup;

ng.a.se-ng.a.se *v* merasa cukup: *endèqn ~ entan bait jaje*, dia tidak merasa cukup caranya ambil beras (maksudnya selalu ambil dlm jumlah yg banyak)

ese → **ase**

asah *a* rata; datar: *tanaq niki -- gati*, tanah ini datar sekali;

asah.an *a* lebih rata; agak rata;

asah.a(n,g) *v* ratakan: *cobaq ~ tanaq ni*, coba ratakan tanah ini; **ng.a.sah.a(n,g)** *v* meratakan: ~ *tanaq*, meratakan tanah;

t(e).a.sah.a(n,g) *v* diratakan: ~ *isiq tambah*, diratakan dgn cangkul

¹**asal** *n* asal: *sai taoq -- dengan sino*, siapa mengetahui asal orang itu

-- **usul** asal usul; keturunan; silsilah: *aruste ketaon ~ dengan seno*, kita harus tahu asal usul orang itu;

ber.a.sal *v* berasal

²**asal** *p* asalkan; dgn syarat; apabila: *kanggo de milu -- de kuat lékaq*, boleh dia ikut asalkan dia kuat berjalan

asaq *v* 1 asah; gosok dgn benda keras (spy tajam, berkilap, dsb): -- *batèq sino*, asah parang itu; 2 batu asah; alat utk mengasah;

tain -- kotoran bekas mengasah;

tukang -- pengasah;

ng.a.saq *v* mengasah: *ku ~ batèq*, saya mengasah parang;

ng.a.saq.a(n,g) *v* mengasahkan: *aku ~ dengan batèq ni*, aku mengasahkan parang ini;

t(e).a.saq *v* diasah: ~ *adèn merang*, diasah spy tajam;

t(e).a.saq.a(n,g) *v* diasahkan: *aku ~ isiq dengan*, aku diasahkan oleh orang

asar *Ar n* nama salat;

sembayang -- salat asar;

sendèqman -- sebelum asar; **suah** -- sesudah asar; **waktu** -- waktu asar;

ng.a.sar *v* melakukan salat asar

as.bak *n* asbak; tempat puntung rokok: *solah gati -- tie*, bagus sekali asbak yg itu

asem *n* 1 masam (rasa); 2 pohon asam;

asem.an *a* lebih masam; agak asam

asèq *a* sedih; belas kasih; *ku ngéndéng* -- *dèndèqde lawan dengan toaq*, saya harap jangan kamu melawan orang tua; *milu aku --*, aku ikut sedih;

éndéng -- minta belas kasih; **iroq** -- sedih sekali; *pilu: inaq ~ tebilin isiq amaq lalo begawèan*, ibu sedih sekali ditinggalkan ayah bekerja;

-- **laloq** 1 sangat sedih; 2 kata yg dipakai utk meremehkan atau mencemooh orang;

ber.a.sèq-asèq *v* meminta dengan penuh harap;

peng.asèq-asèq *n* belas kasihan: *nu ruen ~ dengan toaq ojok ite*, itu bentuk belas kasihan orang tua kpd kita

aser *v* lagukan ayat-ayat suci AlQuran;

ng.a.ser *v* melagukan ayat-ayat suci AlQuran: *dengan sino ~ uiq bian to radio*, orang itu melagukan AlQuran tadi malam di radio;

dengan -- orang yg berkedudukan tinggi; pejabat; leman -- dr atas; lq -- di atas; atas-atas a seatas-atasnya; paling atas; ~ taqde kolom barang nu, paling atas tempat Anda taruh barang itu; atas-an a lebh atas; agak atas: ~ ber.atas v menuju atas; ber.atas a, agak atas sedikit; sekeciq, agak atas sedikit; ng.a.tas.a(n)g v I menjadikan atas; 2 mengatasakan; menganggap diri lebh atas dp orang lain: aku girang ~ ~ l'engan, aku suka menganggap diri lebh atas dp orang lain; ng.a.tas.a(n)g v diartaskan per.atas v ataskan; t(e).a.tas.a(n)g v diartaskan ata.we p atau: tang -- side, pade doang, saya atau anda, sama saja; idup -- mate hidup atau mati ete.we -- ata.we ate n hati mangke kerot belqan --, ki kemauan besar tapi kemampuan tidak ada; -- basomg hati anjing; beleq -- besar kemauan; -- goddek hati monyet; -- bawt hati babi; sipin ate-ate n hati: ~ doang melikku, hati saja mauku; ber.ate v berhati: endaq bat ~ bawt, jengan sampai berhati babi; ng.a.te.a(n)g v mengingati; per.ateq n niat atep n atap: -- balen tang bos, atap rumah saya bocor; atepin v atapi: ~ ~ bale isiq jamt, atapi rumah dgn jerami; ber.a.tep v beratap; endeqman ~ bal'ngku, rumahku belum beratap; ~ bobok beratap dan kelapa; ~ duré beratap genteng; ~ ijuq beratap ijuq; ~ re beratap ilalang; t(e).atep v diatap (kan) ter v antar (makanan): d'ndeq lupaq -- dengan-dengan saq begawan to bangket, jangan lupa antarkan

asera.a(n)g v lakukan AlQuran; peng.a.ser n yg suka melakukan ayat-ayat AlQuran; t(e).a.ser v dilagukan; t(e).a.sera(n)g v dilagukan asil n hasil: -- ne sekeciq, hasilnya sedikit; -- bangket hasil sawah; -- kebun hasil kebun; -- raos hasil pembicaraan; ber.a.sil v berhasil: endeqku ~, aku tidak berhasil; ng.a.sil.a(n)g v dihasilkan te.a.sil.a(n)g v dihasilkan asin a asin: aku demen empag --, lagug adingku endeq, aku suka ikan asin, tapi adikku tidak; bideng ~ hitam manis: ~ kulit dedare simo, haitam manis kulit cewek itu; telog -- telur asin; asin.an a lebh asin; agak asin k(e).a.sin.an a teralu asin: kandaq nu --, lauk itu teralu asin; as.te n hastaq; s'atan ukuran separang lengas: kedelome pitug --, panjanjannya tujuh hastaq; s(e).as.te num satu hasta: tunjang (panjanjannya) (katak itu ada sehasta as.te.g'e p kata seru minta ampun; isufar: -- tuq, kemb'pde endeq sembayaq; astaga paman, mengapa tidak sembahyang? as.te.g'e -- as.ta.g'e busse = basomg; acomg u anjing: -- jamag dengan simo, spt anjing (kelakuan, sifat) orang itu atak num dua ratusan; atak num dua ratusan; ~ nyu k'p'ngku, dua ratusan ribu ungang; atas n atas; bagian (tempat) yg lebh tinggi: olive -- gunung ni te manag pedasan bangket, dr atas gunung ini kita dapat melihat sawah;

makanan orang-orang yg bekerja di sawah;

ater.a(n,g) v antarkan (makanan);

ng.a.ter v mengantar (makanan): *inaq lalon* ~, ibu pergi mengantar (makanan);

ng.a.ter.a(n,g) v mengantarkan (makanan);

peng.a.ter n orang yang mengantar (makanan);

t(e).a.ter v diantar (makanan): *dengan si begawèan nu* ~ *due kali sejelo*, orang yg bekerja itu diantar(kan) (makanan) dua kali sehari;

t(e).a.ter.a(n,g) v diantarkan (makanan)

atom n pulpen: *béng tiang singgaq --de*, kasih saya pinjam pulpen anda

atong v 1 antar (orang); temani: -- *ariq ojok peken beli kandoq kelaq*, antar adik ke pasar beli sayur mayur; 2 kembalikan (orang, barang, dsb): -- *batèq ni ojok èpenne*, kembalikan parang ini kpd pemiliknya;

ber.a.tong v 1 mengantar: *sai mèlè* ~, siapa yg mau mengantar; 2 mengembalikan (orang, barang, dsb);

ng.a.tong v mengantar; mengembalikan;

ng.a.tong.a(n,g) v mengantarkan; mengembalikan;

t(e).a.tong v diantar; dikembalikan: *uah* ~ *batèq papuq*, sudah dikembalikan parang kakek;

t(e).atong.a(n,g) v diantarkan; dikembalikan

atuh v lempar: -- *basong nu séngaq uahne kaken empaq*, lempar anjing itu krn dia sudah makan ikan;

atuh.a(n,g) v lemparkan;

ng.a.tuh v melempar;

ng.a.tuh.a(n,g) v melemparkan;

t(e).a.tuh v dilempar: *dengan-dengan si bejage* ~ *isiq maling*, orang-orang yang berjaga dilempar oleh maling;

t(e).a.tuh.a(n,g) v dilemparkan

¹**atur** v atur; tata: -- *buku-buku sinè adèqne endèq begelanyat*, atur buku-buku ini agar tidak bereserakan;

atur.an n aturan: ~ *arusne tepatiq*, aturan harus ditaati;

ber.a.tur v mengatur;

ng.a.tur v mengatur: *endèqne tao* ~ *keliang nu*, tidak bisa mengatur (mengurus rakyat) kepala dusun itu;

ng.a.tur.a(n,g) v mengaturkan;

per.a.tur.an n peraturan;

t(e).a.tur v diatur: *susahne* ~, susahnya diatur;

t(e).a.tur.a(n,g) v diaturkan

²**atur** v beri; sungguh: -- *tampiasih*, beri ucapan terima kasih;

atur.a(n,g) v berikan; persembahkan;

atur.in v suguhi; berikan;

ng.a.tur.a(n,g) v memberikan; mempersembahkan: ~ *sesajiq*, menyajikan sajian;

ng.a.tur.in v memberikan; menyuguhi;

t(e).a.tur v diberi;

t(e).a.tur.a(n,g) v diberikan; disuguhkan

atus num ratus: *telung* -- *lembar*, tiga ratus lembar;

atus.an num ratusan: ~ *iyu rugingku jelo ni*, ratusan ribu rugiku hari ini;

ny.a.tus v merayakan hari kematian yang ke seratus;

ny.a.tus.a(n,g) v menggenapkan jadi seratus;

sa.tus num seratus: *enggaqne képengku araq* ~, uangku Cuma seratus

aur n salah satu jenis bambu: *aku mèlè pète teréng* ~, aku mau cari bambu aur (lihat *teréng*)

aut v tarik: *kanak nu* -- *imenne*, anak itu menarik tangannya;

-- **bitek** tarik dng menghentak;

aut.a(n,g) v tarikkan;

ng.a.ut v menarik;

- ng.a.ut.a(n,g) *v* menarikkan;
 peng.a.ut *n* tarikan: *kuat gati ~ne*,
 kuat sekali tarikannya;
 t(e).a.ut *v* ditarik: *imenne ~ isiq*
dengan luèq, tangannya ditarik
 oleh orang banyak;
 t(e).a.ut.a(n,g) *v* ditarikkan
- awe *n* suami/istri: *ber-- due*, beristri
 dua orang; *tepiq --*, dijadikan
 istri/suami;
- awampè *istrimu*; *suamimu*; *awande*
istrimu; *suamimu*; *awangku* *istri*
saya; *suami saya*
- ¹awak *n* badan: *--bi letaq dait benguq*,
 badanmu kecil dan bau;
 -- *penyampéq* berbadan baik, apa
 saja yang dipakai selalu menarik;
 belèq -- badan tegap/besar;
 ber.a.wak *v* berbadan: *adingku*
 ~ *kenceng*, adikku berbadan
 kencang;
 per.a.wak.an *n* bentuk badan:
 ~*ne bagus gati*, bentuk badannya
 bagus sekali
- ²awak, nga.wak *a* semberono;
 gegabah: *endaq ~ entante*
begawèan, kita jangan gegabah dl
 bekerja
- awal *Ar n* asal mula; awal: -- *solah*
laguq ahir lengè, awal bagus tapi
 akhir jelek;
 -- *bulan* awal bulan; -- *taun* awal
 tahun;
 awal.an *n* awalan;
 ber.a.wal *v* berawal; mulai dr;
 te.a.wal.in *v* diawali
- awam *Ar a* 1 umum; kebanyakan;
 biasa; tidak istimewa; 2 tidak
 begitu mengerti: *--ku gati lèq*
masalah agame, aku sangat tidak
 mengerti pada masalah agama;
 dengan -- orang awam; -- *gati*
 sangat awam
- awan *n* istri: *Ehan -- Ruslan*, Ehan istri
 Ruslan
- awang, awang-awang *n* angkasa:
layanganku lèq ~, layang-layang
 saya di angkasa;
- ng.a.wang-ng.a.wang *v* 1
 mem-bumbung tinggi di angkasa;
 2 merasa berada di tempat tinggi;
 menerawang
- awaq *n* tubuh; badan: *-- ne tepecut*,
 tubuhnya dicambuk
- awas *v* 1 awas; perhatikan; lihat; *p* 2
 hati-hati; ingat: -- *araq ulah*, awas
 ada ular; 3 kata ancaman; awas:
 -- *ante*, awas kamu;
- awas.in *v* awasi: ~ *dengan sino*,
 awasi orang itu;
 ber.a.was *v* mengawasi;
 ng.a.was.in *v* mengawasi; meng-
 ancam: *endaq girang ~ dengan*,
 jangan suka mengancam orang;
 ng.a.was-ng.a.was.in *v* meng-
 awas-awasi;
 t(e).a.was.in *v* diawasi; diancam:
tiang ~ isiq batur-baturku, saya
 diancam oleh teman-temanku;
 peng.a.was *n* tukang awas
- awék *v* tarik: *dèndèq -- kéréngku*,
 jangan tarik sarungku;
 antuq -- tarik dng kuat;
 awék.a(n,g) *v* tarikkan;
 ber.a.wék.an *v* bertarikan; saling
 tarik;
 ng.a.wék *v* menarik;
 ng.a.wék.a(n,g) *v* menarikkan;
 t(e).a.wék *v* ditarik: *kentokku*
 ~ *isiq batur*, kupingku ditarik
 teman;
 t(e).awék.a(n,g) *v* ditarikkan
- awét *a* 1 awet; tahan lama; lama
 berubah; 2 tidak mudah rusak (tua
 dsb): *barang ni timaqne muraq*
laguq --, barang ini walaupun
 murah tapi awet;
 awét.an *a* lebih awet;
 awét.a(n,g) *v* awetkan;
 ng.a.wét.a(n,g) *v* mengawètkan:
tuaq ~ buaq puntiq, paman
 mengawètkan buah pisang;
 peng.a.wét *n* pengawet: *tiang*
pilèq kakenan saq endarq ~ne,
 saya pilih makanan yg tidak ada
 pengawetnya;
 t(e).a.wét.a(n,g) *v* diawetkan

awik → awék

awik, awik-awik *n* aturan yg telah disepakati oleh suatu komunitas tertentu, biasanya ada sanksi bagi yg melanggarnya;

~ dese aturan desa: *lamunte ojok desen dengan, aruste ketaon ~ne*, kalau kita ke desa orang, kita harus tahu peraturan desanya;

ber.a.wik-awik *v* mempunyai aturan-aturan tertentu

awin *n* ikatan padi dengan ukuran segeggam: *pire -- mauq pè*, berapa ikat padi kamu peroleh;

ah -- seikat padi;

awin-awin *n* ikat-ikatan padi

awin.an *hls p* krn; lantaran: -- *maraq nike, tiang tunas maap*, lantaran hal tsb, saya mohon maaf

awis *n* sabit; arit: *yaqku singgaq -- lamun araq bedoènde*, aku mau pinjam sabit kalau ada anda punya;

ganyam -- mengasah sabit;

awis.a(n,g) *v* sabitkan: *aku ~ sampi*, aku sabitkan sapi;

ng.a.wis *v* menyabit: *amaq lalon ~ pupaq*, ayah pergi menyabit rumput;

ng.a.wis.a(n,g) *v* menyabitkan;

t(e).a.wis *v* disabit;

t(e).a.wis.a(n,g) *v* disabitkan;

awor *v* campur: *endaq -- beras dait reket*, jangan campur beras dengan ketan;

awor.a(n,g) *v* campurkan;

ng.a.wor *v* mencampur;

ng.a.wor.a(n,g) *v* mencampurkan;

peng.a.wor *n* tukang campur; sesuatu yg dipakai utk mencampur;

t(e).a.wor *v* dicampur;

t(e).a.wor.a(n,g) *v* dicampurkan

awon *v* bawa (sisa makanan kenduri yg disuguhkan): -- *selapug kakenan tie*, bawa semua sisa makanan itu;

awon-awon *n* sisa makanan yg dibawa: *ni ~ jauqku*, ini sisa makanan yg aku bawa;

awon.a(n,g) *v* bawakan sisa makanan;

ng.a.won *v* membawa sisa makanan yg disuguhkan: *endèqku girang ~*, aku tidak suka membawa sisa makanan yg disuguhkan;

t(e).a.won *v* dibawa (makanan);

t(e).a.won.a(n,g) *v* dibawakan (makanan)

¹**awu** *n* abu; sisa yg tinggal setelah suatu barang mengalami pembakaran lengkap:

-- *jangkitih* abu tungku

²**awu** *n* kelabu (warna)

awun, awun-awun *n* awan lembap yg melayang di dekat permukaan tanah; kabut: *keluèq ~ ngelayang kelémaq ni*, banyak sekali kabut yang melayang pagi ini

¹**ayah** *n* nama penyakit, biasanya berbentuk benjolan-benjolan di sekujur badan, benjolan-benjolan tsb kemudian meletus;

ng.a.yah *a* terkena penyakit *ayah*

²**ayah, peng.ayah** *n* golongan penduduk (bukan bangsawan), biasanya yang jadi pelayan

ayaq *n* alat untuk menapis tepung: *baunte singgaq -- seberaq?*, apa kita boleh pinjam pengayak sebarang?;

ayaq.a(n,g) *v* tapiskan;

ng.a.yaq *v* menapis: *taonde ~, saiq?*, anda bisa menapis, bibi?;

ng.a.yaq.a(n,g) *v* menapiskan;

t(e).a.yaq *v* ditapis: *teping uah ~*, tepung sudah ditapis;

t(e).a.yaq.a(n,g) *v* ditapiskan

ayat *Ar* *n* ayat; beberapa kalimat yg merupakan kesatuan maksud sbg bagian surah dl kitab suci AlQuran: *lime -- ku apal bilang jelo*, lima ayat (AlQuran) aku hapal tiap hari;

balik -- membaca surat-surat pendek (dr surat al takatsur s.d. surat al nas) pd rakat-rakat

kedua salat tarawih; -- kuran ayat
AlQuran; -- kursi ayat kursi di
AlQuran;

ber.a.yat v berayat;
s(e).a.yat num seayat

B

ba.bah *n* orang cina

¹**ba.bak** *n* kulit kayu;

-- **paq** kulit pohon mangga; --

tapèn kulit pohon waru;

be.ba.bak *v* berkulit pohon

²**ba.bak** *n* luka-luka: *uahne rebaq*

ampoqne -- *betekne*, dia sudah jatuh

makanya luka-luka lengannya;

-- **belur** luka parah: *maling nu* ~

tempuk isiq dengan luèq, maling itu

babak belur dipukul orang banyak

¹**ba.bar** *n* sebuah tanda yang terbuat

dr daun kelapa muda yang

ditancapkan di pematang, sebagai

isyarat bahwa rumput di pematang

itu tidak boleh dicabut;

m.ba.bar *v* memasang babar;

dipasangi babar;

m.ba.bar.in *v* memasang babar;

dipasangi babar;

te.ba.bar *v* dipasangi babar;

te.ba.bar.in *v* dipasangi babar:

selapuaq punduk~, semua pematang

dipasangi babar

²**ba.bar** *v* seberangi; lewati; telusuri

(utk hutan atau jalan yg baru);

-- **gawah** seberangi hutan; --

langan telusuri jalan;

te.ba.bar *v* dilewati;

³**ba.bar** *v* uji: *cobaq* -- *ruen kepinteran*

kanak nu, coba uji kepintaran anak

itu;

te.ba.bar *v* diuji

ba.bas *v* imbas; serempet;

ke.ba.bas *v* terimbas; terserempet:

mpasanginde aku laquq dengan lain

~, dipasangnya (penyakit) saya

tetapi orang lain kena imbas

ba.bat *n* babad;

-- **lombok** babad Lombok; --

praye babad Praya; -- **sakre** babad

Sakra

ba.ce *v* baca: *girang* -- *buku romboq*

ilmu, sering baca buku menambah

ilmu;

ba.ce.a(n,g) *v* bacakan: ~ *papuaq*

surat nu, bacakan kakek surat itu;

ma.ce *v* membaca: *taonde* ~

amaq?, ayah bisa membaca?;

te.ba.ce *v* dibaca;

te.ba.ce.a(n,g) *v* dibacakan:

dengan matè nu ~ *surat yasin*, orang

(yg) meninggal itu dibacakan

surat Yasin

be.ce → **ba.ce**

ba.cot *n* jakun: *belèq ongkat* -- *mèq*,

besar/ keras suaramu

ba.dah *p* kata seru

ba.daq *v* beri tahu: -- *inaq entan aku*

mèlè ulèq, beri tahu ibu bahwa aku

mau pulang;

ba.daq.a(n,g) *v* beritahukan;

be.ba.daq *v* memberitahukan;

pem.ba.daq *n* pemberitahu;

te.ba.daq *v* diberitahu: *tiang* ~

isiq batur entan kamu endèq insah,

saya diberitahu oleh teman bahwa

kamu tidak kerasan;

te.ba.daq.a(n,g) *v* diberitahukan

ba.dar *Ar n* badar, nama tempat di

Saudi Arabia; nama orang;

perang -- perang badar; **pe**-- si

Badar

ba.das, **be.ba.das** *n* ikan kecil-

kecil di kali

ba.dèq *v* duga; sangka; terka: *cobaq* --,

ape ni?, coba terka, apa ini?;

be.ba.dèq.an *v* saling duga; saling

sangka;

m.ba.dèq *v* menduga; menyang-

ka;

pem.ba.dèq *n* persangkaan;

perkiraan; dugaan: ~*ku entan*

kamu dengan solah, perkiraanku

bahwa kamu orang baik;

ba.diq • ba.gus

- te.ba.dèq** *v* disangka: *aku ~ isiq dengan uah matè*, aku disangka orang telah mati
- ba.diq, be.ba.diq** *n* sejenis cendawan
- ba.don** *n* sabuk yg berisi azimat kekebalan;
- be.ba.don** *v* memakai badon
- ba.doq** *n* kain yang dililitkan di pinggang: *biasenne -- berisi azimat*, biasanya kain yang dililitkan di pinggang berisi azimat;
- be.ba.doq** *v* memakai kain yang dililitkan di pinggang: *endèqne uah kalah perèsèan sèngaq laloq ~ ne*, dia tidak pernah kalah peresean sebab baik sekali bebadongnya
- ba.duk** *n* perut; usus besar: *e, belèq baduk*, he, besar perut;
- be.ba.duk** *n* isi perut; usus: *dengan mbisoq ~*, orang membersihkan usus (sapi, kambing, kerbau)
- ¹**ba.dung** *n* sebangsa pohon yang buahnya spt manggis, tetapi masam rasanya
- ²**ba.dung** *v* tebang: -- *kayuq nu*, tebang kayu itu
- ba.dung.a(n,g)** *v* tebangkan: ~ *tiang kayuq nu enggih*, tebangkan saya kayu itu ya;
- ba.dung.in** *v* tebangi: ~ *kayuq-kayuq si masih araq*, tebangi kayu-kayu yang masih ada;
- te.ba.dung** *v* ditebang: *kayuq si belèq nu uah ~ baruq*, kayu yang besar itu sudah ditebang tadi;
- te.ba.dung.in** *v* ditebangi: *kayuq tiang ~ isiq tuaq nu*, kayu saya ditebangi paman itu
- ba.dut** *n* pelawak: *èpè jaq paut jari ~*, kalau kamu cocok menjadi pelawak
- ¹**baè** *adv* saja: *aku -- tesuruq, bilang jelo*, saya saja disuruh setiap hari;
- ape** -- apa sih; **araq-araq** -- ada-ada saja; **sai** -- siapa sih
- ²**baè** *n* nama sejenis pohon besar
- ba.éh** → **ba.réh**
- ba.es** → **ba.is**
- ba.gèq** *n* asam: *lolon -- nu sangat toaqne*, pohon asam itu sangat tua (umurnya);
- daun** -- daun asam; **galih, galin** -- kayu asam yang benar-benar sudah tua; **gerik** -- omelan yang diucapkan terus menerus; **lolon** -- pohon asam; **nyet gero** -- musim dingin bersamaan dengan musim asam berbuah kering: *pengomènde maraq ~ gèriq*, omelannya spt buah asam yang berjatuhan krn digoyangkan; **tolang** -- biji asem;
- ba.gèq.in** *v* asami;
- m.ba.gèq.in** *v* mengasami;
- te.ba.gèq** *v* diasami
- ba.gin** *n* kepunyaan; untuk: --*bi*, kepunyaanmu; untukmu; --*de*, kepunyaannya; untuknya; --*pè*, kepunyaanmu; untukmu
- ba.giq** *v* bagikan: *pirande yaq - kèpéng?*, kapan Anda akan bagi uang?;
- **due** bagi dua; -- **telu** bagi tali;
- ba.gi.an** *n* bagian;
- ba.giq.a(n,g)** *v* bagikan;
- te.ba.giq** *v* dibagi;
- te.ba.gi.a(n,g)** *v* dibagikan
- ba.gu** *n* 1 belinjo: *aku beli -- baruq aji siyu rupie*, aku beli belinjo tadi seharga seribu rupiah; 2 nama desa di Kecamatan Pringgarata Lombok Tengah;
- buah** -- buah belinjo; **daun** -- daun belinjo: *mulen maiq ~ kelaq*, sangat enak rasanya daun belinjo rebus
- ba.gus** *a* bagus: -- *luah lengè dalem*, hanya perkataan baik tetapi hatinya jelek;
- **rue** hanya rupa/lahirnya yang bagus;
- ba.gus.an** *a* lebih bagus; agak bagus;
- ba.gus.a(n,g)** *v* baguskan;
- ba.gus.in** *v* bagusi;
- ke.ba.gus** *a* sangat bagus;
- m.ba.gus.a(n,g)** *v* menjadi-kan bagus;

m.ba.gus.in *v* membagusi;
te.ba.gus.a(n,g) *v* dijadikan bagus;
te.ba.gus.in *v* dibagusi
bah.le *n* wabah; penyakit;
 -- korot wabah/penyakit yang banyak makan korban; **mète** -- mencari penyakit
¹**bai** *n* cucu: *araq siwaq keluèq* -- *papuy*, ada sembilan cucu nenek; anak -- anak cucu; -- **mame** cucu laki-laki; -- **nine** cucu perempuan;
²**bai**, **be.bai** *n* nama makhluk halus; tuyul
ba.iq *n* kata yang dipakai di depan nama anak perempuan kaum bangsawan: -- *patimah*, Baiq Fatimah
ba.is *n* bau busuk: -- *ambune*, busuk baunya;
 -- **bengeng** busuk sekali
ba.is.an *a* lebih busuk; agak busuk;
ke.ba.is *a* sangat busuk: ~ *ambun awak kanak seno*, bau badan anak itu sangat busuk
ba.it *v* ambil: *endaq* -- *èpèn dengan*, jangan ambil milik orang
ba.it.a(n,g) *v* ambilkan: ~*ku képéng*, ambilkan aku uang;
ba.it.in *v* ambili: ~ *ide bangket*, sawah yang telah diberikan kpdnya ditarik kembali;
m.ba.it.a(n,g) *v* mengambilkan;
m.ba.it.in *v* diambil: ~ *ide bangket*, sawah yang telah diberikan kepadanya ditarik kembali;
ma.it, **m.ba.it** *v* mengambil;
te.ba.it *v* diambil: *bangket uah* ~ *isiq amaq malik*, sawah sudah diambil lagi oleh ayah;
te.ba.it.a(n,g) *v* diambilkan
ba.je *n* baja: *besi* -- *no sangat keras*, besi baja itu sangat keras;
 -- **beton** baja khusus yg digunakan untuk konstruksi beton
ba.je → **baje**

ba.jah; **bajar**; **bayar** → **bayah**
ba.jang *a* muda;
 dengan -- *pemuda*; **kanak** -- anak muda; -- **toaq** pemuda yang sudah tua; **bujang lapuk**;
ba.jang.an *a* lebih muda;
be.ba.jang.an *n* para muda;
tu.ba.jang *g* pemuda
ba.jar → **ba.jah**
ba.jo *n* ikan asin: *endèqku demen empaq* -- *sengaqne paéq*, aku tidak suka ikan baje krn dia asin
ba.jur *n* 1 nama pohon; 2 nama desa di Kecamatan Labuapi Lombok Barat
bak *n* wadah; tempat: *bedoènde* -- *mandiq*, anda punya bak mandi
¹**ba.kaq** = **keraro** *n* bakul;
 -- **randang** bakul besar;
ah.ba.kaq *num* sebakul: *aopè doang* ~, kamu saja sebakul (terlalu banyak mengiakan tetapi tidak dilaksanakan)
²**ba.kaq** *Ar* *n* sifat Tuhan, yaitu maha kekal
¹**ba.kal** *adv* akan: *kayuq sino* -- *jari perau*, kayu itu akan (dibuat) jadi perahu; *endèq méq* -- *menang lawan aku*, kamu tidak akan menang melawan saya
²**ba.kal** *n* bahan dasar (pakaian); -- **kelambi** bakal baju; -- **selane** bakal celana;
³**ba.kal**, **ba.kal.an** *n* potongan kayu untuk membuat gasing
¹**ba.kan** *Kop* ²**ba.kal**
²**ba.kan** *n* nama desa di kecamatan Janapria Lombok Tengah
¹**ba.kat** *n* luka;
 -- **téros** luka parah; -- **dalem** luka dalam;
be.ba.kat.in *v* saling melukai; terluka: *ngamuk maraq bawi* ~, mengamuk spt babi terluka;
te.ba.kat.in *v* dilukai
²**ba.kat** *n* kepandaian: *taoqne* -- *nie jaq pidato*, kalau dia bakatnya pidato; -- **gati** bakat sekali

ba.kér • ba.let

ba.kér *v* makan besar: *batur-batur jangkenne* -- *empaḡ*, teman-teman sedang makan besar ikan;

-- *empaḡ* makan besar ikan;

te.ba.kér *v* dimakan

ba.kèḡ *v* sejenis makhluk halus;

-- *beraḡ* nama makhluk halus;

telih -- nama penyakit malaria

bak.ti *n* bakti; patuh; taat: *aruste* -- *ojok dengan toaḡ*, kita harus bakti kpd orang tua;

be.bak.ti *v* berbakti: ~ *lèḡ dengan toaḡ*, berbakti kpd orang tua

bal *n* bola: *araḡ* -- *ni isiḡte yaḡ maèn*, ini ada bola untuk kita main

ba.le → *bah.le*

ba.lang *n* belalang: *luèḡ gati* -- *lèḡ musim ujan*, banyak sekali belalang pada musim hujan;

-- *bambung* nama belalang;

-- *bangket* nama belalang; --

bantun nama belalang; -- *dandok*

nama belalang; -- *gambu* nama

sejenis belalang besar; -- *kelanjuh*

nama belalang; -- *kesimbar* nama

belalang; -- *nyur* nama sejenis

belalang; -- *sie* nama belalang

¹**ba.laḡ** *v* larang: -- *kanak-kanak bejoraḡ lèḡ mesigit*, larang anak-anak bermain di masjid;

ba.laḡ.a(n,g) *v* larangkan;

be.ba.laḡ *v* melarang;

m.ba.laḡ *v* melarang;

m.ba.laḡ.a(n,g) *v* melarangkan;

te.ba.laḡ *v* dilarang: *endèḡku mèlè*

~, saya tidak mau dilarang;

te.ba.laḡ.a(n,g) *v* dilarangkan.

²**ba.laḡ** lihat **ba.lè**

ba.lar *n* bekas cambukan: *pedas gati* -- *lèḡ bungkak dengan nu*, jelas sekali bekas cambukan di punggung orang itu

¹**ba.las** → **ba.les**

²**ba.las** *a* rugi: *tumbénku* -- *jelo ni*, tumben saya rugi hari ini

ba.lè *n* rumah: *ite aruste bedoè* -- *timaḡne lengè*, kita harus punya rumah walaupun jelek;

-- *ampar* tempat persemaian bibit padi; -- *balaḡ* rumah yang lantainya tinggi dr papan spt rumah Bugis: *balèḡku* ~ *pondok robèk pandèḡku endaraḡ ambon-ambon gin ku tokèk*, rumahku

rumah balaḡ, pondokku pondok robek, padiku tidak ada hanya ubi akan kucubit (kugigit); -- *batu*

gedung rumah batu; -- *gegeti* sarang lebah; -- *kikis* rumah bedek; -- *kulat* tempat ditemukan

banyak cendawan; -- *laèḡ* rumah zaman dulu, lantainya tinggi dr tanah, dinding tidak kelihatan

oleh atap dan tidak berjendela; -- *langgaḡ* rumah; -- *maling* desa tempat banyak ditemukan

pencuri; -- *memengge* sarang labah-labah; -- *pénèḡ* kantong air seni; -- *sili* tumpuan marah;

-- *tai* usus besar; -- *tédés*, -- *térés* lubang semut; -- *tembako* sawah tempat menanam tembakau,

daerah penghasil tembakau

ba.lék *a* balig; cukup umur;

akil -- *akil balig*: *uah* ~ *anakte*, sudah *akil balig* anak kita

ba.les *v* balas: -- *suratku jelapan*, cepatan balas suratku;

-- *naè* acara mendatangi rumah pengantin perempuan setelah acara *nyongkolan*; -- *naos* istilah untuk kata ulang;

ba.les.an *n* balasan: ~ *Nènèḡ pastinte terimaḡ*, balasan Tuhan pasti kita terima;

be.ba.les *v* membalas;

m.ba.les *v* membalas;

te.ba.les *v* dibalas: *pegawèan solah pasti* ~ *solah*, pekerjaan baik pasti dibalas baik;

te.ba.les.a(n,g) *v* dibalaskan: *suratde uah* ~ *isiḡ amaḡ*, suratmu sudah dibalaskan oleh ayah

ba.let *a* masak tidak sempurna, padat tidak lembut (penganan): *jaje ni anúḡ* --, jajan ini kurang masak

ba.li *n* Bali: -- *nu bat lombok taoqne*, Bali itu barat Lombok tempatnya; adat -- adat Bali; **agame** -- agama Bali; **base** -- bahasa Bali; **dengan** -- orang Bali; **kupi** -- kopi Bali; **salak** -- salak Bali; **semangge** -- jeruk Bali; **songket** -- kain songket Bali; **tandang** -- tari Bali

¹**ba.lik** → **ba.lék**

²**ba.lik** *v* balik: -- *buku tie*, balik buku yang itu;

-- *belah* berkali-kali dibalik;

ba.lik.a(n,g) *v* balikkan;

ke.ba.lik *v* terbalik: *ceritenne araq kapal* ~, ceritanya ada kapal terbalik;

m.ba.lik *v* membalik;

ma.lik *v* membalik;

me.ma.lik *v* membalik;

te.ba.lik *v* dibalik;

te.ba.lik.a(n,g) *v* dibalikkan

³**ba.lik** *v* melawan; menentang: *bani ie* --, berani dia melawan;

ba.lit, **kem.ba.lit** *n* musim kemarau: -- *ni endèqte mauq ngaro*, (pada) musim kemarau ini kita tidak dapat tanam padi;

taun -- musim penghujan dan kemarau; **jual** -- menyewakan sawah hanya satu musim kemarau (6 bulan);

ba.lit.an *n* lamanya sudah mengalami dua kali musim kemarau atau lebih: *taun* ~, bertahun-tahun

ba.lok *n* batang kayu: *endaraq* -- *tènè tejual*, tidak ada balok kayu yang dijual di sini

ba.loq *n* 1 orang tua dr nenek; buyut; 2 anak dr cucu: *pelot* -- *méq*, kata-kata cacian;

papuq -- nenek dan kakek

¹**ba.lu** *n* labu;

buaq -- buah labu

²**ba.lu**, **be.ba.lu** *n* janda: *luèq gati* -- *lèq gubuk ni*, banyak sekali janda di kampung ini;

-- *anakan saiq* janda beranak baru seorang; -- *odaq* janda muda; --

sarak matè janda krn ditinggal mati; -- *toaq* janda tua

¹**ba.lung** *n* tenaga: *endèq araq* --, tidak ada tenaga;

ba.lung.a(n,g) *v* mempunyai tenaga; bertenaga besar: *endèqne* ~, dia tidak bertenaga;

be.ba.lung *n* 1 pekerja di dalam pesta; 2 lauk yang terbuat dr daging (sapi, kambing, kerbau dll), daging itu dimasak bersama tulangnya

²**ba.lung** *n* tulang: *urat kawat* -- *besi*, berurat kawat bertulang besi; sangat kuat

ba.luq *num* delapan: *anakne araq* --, anaknya ada delapan;

-- *likur* dua puluh delapan; -- *olas* delapan belas; -- *puu* delapan puluh;

ba.luq.a(n,g) *v* jadikan delapan;

bam.ban *n* bagian dl bambu;

tali -- tali yang terbuat dr bambu

¹**ban** *n* kayu balok (tidak bulat): -- *jari tètè*, kayu balok untuk titi

²**ban** *n* ban; roda (untuk kendaraan); -- *montor* ban motor; -- *sempède* ban sepeda; -- *sérep*, -- *sirep* ban cadangan

ban.de *v* muat; tanggung; junjung: *taonde* -- *keraro ni?*, anda bisa junjung bakul ini;

doè -- harta kekayaan;

ban.de.an, **be.ban.de.an** *n* muatan;

be.ban.de *v* memuat; menanggung; memikul: ~ *dose*, memikul dosa;

m.ban.de *v* memuat; menanggung; memikul: ~ *dose*, memikul dosa;

te.ban.de *v* dimuat; ditanggung; dipikul;

te.ban.de.a(n,g) *v* dimuatkan; ditanggungkan; dipikulkan

ban.del *Ind a* bandel; tidak mau menurut atau mendengar kata orang: *lamunte* -- *endèqte tedemen*

ban.deng • ban.jar

isiq dengan, kalau kita bandel, kita tidak disukai orang;

ban.del.an *a* lebih bandel; agak bandel;

ke.ban.del *a* sangat bandel

¹**ban.deng** → **ban.ding**

²**ban.deng** *n* ikan bandeng;
empaq – ikan bandeng

³**ban.deng** *n* sumur kecil yg ada di pinggir sawah

ban.ding *v* banding;

ban.ding.an *n* bandingan:
endaraq ~ *anuq tiang*, tidak ada bandingan(nya) milik saya;

ban.ding.a(n,g) *v* bandingkan:
cobaq ~ *berat saq ni dait saq nu*, coba bandingkan berat yg ini dng yg itu;

be.ban.ding *v* berbanding: *sopoq* ~ *telu*, satu berbanding tiga;

te.ban.ding.a(n,g) *v* dibandingkan;

te.ban.ding-ban.ding.a(n,g) *v* di-banding-bandingkan

ba.pe *n* ayah; bapak (gelar/panggilan utk golongan yg tidak bangsawan)

be.pe → **ba.pe**

¹**ban.dung** *a* pales (untuk suara);

be.ban.dung.a(n,g) *v* bertarung dalam hal bunyi (biasanya utk gamelan, rudat, rebana)

²**ban.dung** *v* lawan: *sai jari* -- *ite nani*, siapa jadi lawan kita sekarang

¹**bang** *n* azan;

tukang – bilal; orang yang menyuarkan azan;

bang.a(n,g) *v* azankan;

nge.bang *v* menyuarkan azan: *timaqne toaq, kesolah uninne* ~, walaupun tua, suara azannya sangat bagus;

dengan ~, orang yang menyuarkan azan;

te.bang.a(n,g) *v* diazankan

²**bang** *n* bank: *lèq kote doang taoqne luèq* ~, di kota saja tempatnya banyak bank;

kantor -- kantor bank; -- *nyèngkèng* bank plecit;

nge.bang *v* berhutang di bank: *timaqne jari pegawè laḡūq* ~ *doang poroqne*, walaupun jadi pegawai, tapi berhutang di bank saja pkerjaannya

ba.ngaq *a* bodoh; dungu: *adèqte endèq tegelut isiq dengan, endaq* ~, agar tidak ditipu orang, jangan bodoh;

ba.ngaq.an *a* lebih dungu; agak dungu;

ke.ba.ngaq *a* sangat dungu

¹**be.ngaq** *a* heran; takjub: *jari dengan* -- *doang aku tè*, aku di sini jadi orang (yang) heran saja; -- *gati* sangat takjub

²**be.ngaq** → **bangaq**

ba.nger *n* rasa yg kurang enak; rasa bercampur air: *ambon ni uah* ~, ubi ini rasanya sudah tidak enak

ba.nget *n* penganan yg terbuat dr ketan dan parutan kelapa, ditumbuk sampai halus: *maiq gati* -- *niki*, enak sekali *banget* ini

bang.ge *a* durhaka; sombong; **bangga**: *endèqte kanggo* -- *lèq inaq amaq*, tidak boleh kita durhaka kpd ibu dan ayah;

kanak -- anak durhaka;

bang.ge.an *a* lebih durhaka; agak durhaka;

bang.ge.a(n,g) *v* banggakan: *nie* ~ *doè bandenna doang*, dia memanggakan harta bendanya saja;

te.bang.ge.a(n,g) *v* dibanggakan

beng.ge → **bang.ge**

ban.jar → ¹**ban.jar**

¹**ban.jar** *n* leret; deret; baris;

ban.jar.an *n* deretan; leretan;

ban.jar.a(n,g) *v* menderetkan: *kenyeken dengan* ~ *padè*, orang sedang menderetkan padi;

be.ban.jar *v* berderet;

²**ban.jar** *n* 1 urunan utk saling membantu orang lain yg terkena musibah atau mau mengadakan hajatan; 2 persatuan; perkumpulan: *lèq dèse niki luèq*

- *saq tearaqan*, di desa ini banyak perkumpulan yang diadakan;
 -- *maté* urunan untuk membantu orang yang ditinggal mati oleh anggota keluarganya; -- *merariq* urunan untuk membantu orang yang mau mengadakan perkawinan
- ³**ban.jar** *n* nama tempat di Kalimantan;
 -- *getas* nama tokoh Sasak yg mendirikan kerajaan Praya;
- ban.jur**, **ban.jur.an** *p* lalu; kemudian; terus;
- bang.gruq** *n* 1 nama sejenis penyakit buatan: *girangne masangin dengan* -, dia suka memasang orang *banggruq*; *a* 2 menagis histeris: *dedare nu* -- *séngaqne tebilin isiq berayenne*, gadis itu menangis histeris krn ditinggalkan oleh pacarnya; 3 kesurupan
- bang.kal** *a* mendidih;
aiq -- air mendidih; -- *até* mendidih hati (marah; murka);
bang.kal.a(n,g) *v* didihkan;
m.bang.kal.a(n,g) *v* mendidihkan;
te.bang.kal.a(n,g) *v* dididihkan
- bang.kan** *Kop* → **bang.kal**
- bang.kang** lihat *maté*
- bang.kè**, **be.bang.kè** *n* bangkai: -- *empa q kanggon tekaken*, bangkai ikan boleh dimakan;
 -- *acong* bangkai anjing; -- *empa q* bangkai ikan; -- *manuk* bangkai ayam;
- bang.kel** *v* banting (istilah di dalam olah rasa gumul);
bang.kel.a(n,g) *v* bantingkan;
te.bang.kel.a(n,g) *v* dibantingkan
- bang.kèn** *p* padahal: -- *nie empuk ariqn*, padahal dia yg pukul adiknya
- bang.kes** *a* mual krn masuk angin: *tian kaji* -, perut saya mual
- bang.ket** *n* sawah: *endaq pade jual* -- *dengan toaq*, jangan kalian jual sawah orang tua;
- *aiq* atas sawah tadah hujan; -- *aiq bawaq* sawah irigasi; -- *baret* sawah tadah hujan; -- *kebon* sawah yang baru dibuka yang tadinya berupa kebun; -- *rau* sawah tegalan
- bang.kok** *n* bangkok;
manuk -- sejenis ayam yang besar, jengggernya sedikit; ayam bangkok
- bang.kol** *a* mandul;
amaq -- nama pelaku cerita Cupak Gurantang; **inaq** -- nama pelaku cerita Cupak Gurantang; **papuq** -- nenek mandul;
pe.bang.kol *v* buat jadi mandul;
te.pe.bang.kol *v* dibuat jadi mandul
- bang.kon** *Kop* → **bang.kol**
- bang.krut** *a* bangkrut: *usahangu* -, usaha saya bangkrut;
dengan -- orang (yg) bangkrut;
bang.krut.a(n,g) *v* bangkrutkan;
pe.bang.krut *v* bangkrutkan;
te.bang.krut.a(n,g) *v* dibangkrutkan
- bang.ku** *n* bangku: *yaqte pesen* -, kita akan pesan bangku;
 -- *sekolah* bangku sekolah; -- *serut* bangku yang digunakan oleh tukang kayu
- bang.kuk** *n* kalung terbuat dr tembaga; dipakai sebagai obat anak-anak yang dagu atau dadanya merah krn dialiri air liurnya
- bang.kung** *n* kata makian: -- *jamaq kanak nu*, *bangkung* anak itu
- bang.se** *n* bangsa; masyarakat; kaum; golongan; rakyat;
 -- *amaq*, -- *kaule* kaum/rakyat biasa; -- *mamiq* kaum bangsawan; -- *ménak* kaum bangsawan; -- *radèn* kaum bangsawan; -- *Sasak* masyarakat Sasak;
be.bang.se *n* kaum bangsawan: *ketimaqde ngeto laguq dengan ~ ide*, walaupun dia begitu, (tetapi) dia orang bangsawan
- beng.se** → **bang.se**
- ba.ngun** *v* bangun; buat;

ba.ni • ban.tot

ba.ngun.an *n* bangunan;
m.ba.ngun *v* membangun: ~
santrén, membangun pesantren;
te.ba.ngun *v* dibangun;
te.ba.ngun.a(n,g) *v* dibangunkan
ba.ni *a* berani: *endèqku* -- *baít képéng*
nike, aku tidak berani ambil uang
itu;
ba.niq *a* berani melawan: -- *méq*
kanak ini, berani kamu melawan
anak itu;
te.ba.niq *v* berani dilawan: *kamu* --
isiq baturku, kamu berani dilawan
oleh temanku
bang.sat *n* bangsat (kata cacian): *e* --
ante, he, bangsat kau
ban.su = **bari** *a* basi: *dèndèq kaken*
nasiq ni séngaqne uah --, jangan
makan nasi ini krn sudah basi;
-- berek sangat basi;
ban.su.an *a* lebih basi; agak basi
ban.tal = **té.kel**; **ti.ken** *n* ketupat
ketan (nama jajan)
ban.tar *n* deret; *empit motong menyany*
singe ~ *genit tombong dengan nine*
gowar isong, *mtr* kerak hangus
kemenyan singa deretan sirih
gatal pantat orang perempuan
lebar (besar) kemaluan;
-- *lèkoq* deretan sirih; -- *tembako*
deretan tembakau;
se.ban.tar *num* sederet;
ban.tar.a(n,g) *v* deretkan;
leretkan;
m.ban.tar.a(n,g) *v* menderetkan;
te.ban.tar.a(n,g) *v* dideretkan;
dileretkan
ban.tat = **énak**; **adéng**; **ading** *a*
lamban: -- *bi begawèan*, kamu
lamban bekerja
ban.tè, **be.ban.tè** *v* tidak saling
menegur; saling mendiamkan: --
aku tangket ide uah kami besowal,
saya dan dia tidak saling menegur,
kami suah berkelahi
ban.tek *n* nama sejenis pohon
beringin; *F. Benyamina L.*;

bangket -- sawah subak Bantek;
dasan -- nama desa; **lolon** --
pohon bantek
ban.tel *v* bela: *mula èpè gin ku* --,
memang kamu akan saya bela;
bèle -- bela mati-matian;
be.ban.tel.an *v* saling bela;
m.ban.tel *v* membela: ~ *matè*,
membela sampai mati;
te.ban.tel *v* dibela
¹**ban.ten** *n* nama sejenis pohon:
gédéng -- *impan bémbéq*, daun
banten makanan kambing;
babak -- kulit pohon banten; **bèwèn**
-- cabang banten; **gédéng** -- daun
banten
²**ban.ten** *Kop* → **bantel**
ban.teng *a* sakit di bagian dalam:
uah engkahne -- *imengku nani*,
sudah tidak terasa sakit (di dalam)
tanganku sekarang;
-- *kenyeng* lebih sok; lebih sakit
hati
ban.téng *n* banteng; sapi jantan: *belèq*
gati -- *niki*, besar sekali banténg ini
¹**ban.ting** *v* jatuh (kan): -- *musuh kuat-*
kuat, jatuhkan musuh kuat-kuat;
ban.ting.a(n,g) *v* jatuhkan;
te.ban.ting *v* dijatuhkan;
te.ban.ting.a(n,g) *v* dijatuhkan
oleh orang
²**banting** → **banténg**
ban.tong *a* banci;
dengan -- orang banci: *dèndèq*
keriah --, jangan olok orang banci;
pe.ban.tong *v* buat jadi banci;
te.pe.ban.tong *v* dibuat jadi
banci
ban.tot *v* 1 memotong pucuk
tembakau, kates; 2 memecahkan
tulang kemaluan sapi jantan;
ban.tot.a(n,g) *v* potongkan
pucuknya; pecahkan tulang
kemaluan;
m.ban.tot *v* memotong pucuknya;
memecah tulang kemaluan;
m.ban.tot.a(n,g) *v*
memotongkan pucuknya;
memecahkan tulang kemaluan;

- m.ban.tot.in** *v* dipotongi pucuknya; dipecahi tulang kemaluan
- man.tot** *v* 1 memotong pucuk tanaman: *kenyekende ~ tem-bako*, dia sedang memotong pucuk tembakau; 2 memecahkan tulang kemaluan: *dengan ~ sampi*, orang memecahkan tulang kemaluan sapi;
- ban.tot.in** *v* dipotongi pucuknya; dipecahi tulang kemaluan
- ban.tu** = *talung* *v* bantu; tolong: -- *dengan saq toaq nu*, bantu orang yang tua itu;
- ban.tu.an** *n* bantuan: *tiang tunas ~ pelungguh*, saya harapkan bantuan anda;
- m.ban.tu** *v* membantu;
- te.ban.tu** *v* dibantu
- ban.tun** *n* nama sejenis belalang
- ba.nyaq** = *loèq; luèq* *a* banyak: *ke-képéngde nani amaq*, banyak sekali uang ayah sekarang;
- ba.nyaq.an** *a* lebih banyak; agak banyak;
- ke.ba.nyaq** *a* sangat banyak
- ba.nyol** *a* lucu; pelawak: *lamun épè jaq cocok jari dengan --*, kalau kamu cocok jadi pelawak
- ¹ba.o** *a* naung; tidak panas; sejuk: *entéhte betelah lèq taoq si --*, mari kita singgah di tempat yg tidak panas;
- ba.o.an** *a* lebih sejuk; agak sejuk;
- be.bao** *v* bernaung (menghindari panas atau hujan): *panas laloq, te ~ julug*, sangat panas, kita bernaung dulu;
- ke.bao** *a* sangat sejuk;
- m.ba.o.a(n,g)** *v* menaungkan;
- m.ba.o.in** *v* menaungi;
- te.ba.o.in** *v* dinaungi;
- te.ba.o.a(n,g)** *v* dinaungkan
- ²ba.o** *n* di atas; bagian atas: -- *lawang*, di atas pintu; -- *mèje*, di atas meja
- ba.ok** *n* berewok: -- *réngkem dekok sémét*, berewok lebat dan berkumis lebat;
- *rérék* berewok lebat sampai ke pipi; -- *réngkem* berewok lebat sampai ke pipi;
- ba.ok.an** *a* berewokan
- ba.oq** *v* ambil (jemuran) dan bawa ke tempat yg teduh: -- *kelambingku barèh*, ambil dan bawa ke tempat teduh jemuran bajuku nanti;
- ba.oq.a(n,g)** *v* ambilkan (jemuran);
- te.ba.oq** *v* diambilkan (jemuran);
- te.ba.oq.a(n,g)** *v* diambilkan
- ¹ba.os** *a* membiru bekas pukulan: *jangka luèq -- awakde mpantok*, sampai habis membiru badannya dipukul
- ²ba.os** (*hls*) = base (*hls*); *uni* (*ksr*) *n* kata;
- be.ba.os** *v* berkata: *nabi ~*, nabi berkata;
- ba.os.a(n,g)** *v* katakan;
- m.ba.os** *v* berkata;
- te.ba.os.a(n,g)** *v* dikatakan: *napi saq ~ isiq nabi selapuqne kenaq*, apa yang dikatakan nabi semuanya benar
- baq** *a* bengkak: *uah -- naèn dengan nu*, sudah bengkak kaki orang itu
- baq.din** = *badaq; baraq* *v* beri tahu;
- m.baq.din** memberi tahu
- ba.paq** *n* ayah untuk golongan bangsawan (yaitu golongan bapak): *jari -- ide*, termasuk golongan bapak dia
- ¹ba.re** *n* kandang;
- balè** -- nama sejenis rumah; -- *bawi* kandang babi; -- *bébék* kandang itik; -- *bémbéq* kandang kambing; -- *jaran* kandang kuda; -- *kebo* kandang kerbau; -- *manuk* kandang ayam; -- *sampi* kandang sapi;
- ba.re.a(n,g)** *v* kandangkan;
- te.ba.re.a(n,g)** *v* dikandangkan
- ²ba.re, ba.re-ba.re** *p* tiba-tiba: *endèqne keruan dulur ~ sili doang*, tidak jelas penyebabnya tiba-tiba marah saja

ba.rak • ba.ruq

ba.rak *n* bara: *endaq demak* -- *nu*, jangan pegang bara api itu; -- *api* bara api

ba.rang *n* barang: *ngatiq* --, membawa barang

¹**ba.raq** *a* bengkak; -- *bingur* habis bengkak-bengkak; -- *geboh* gemuk, gembrot; **tem.be.ba.raq** *n* limpa

²**ba.raq** *v* beri tahu; lapor: -- *amaq entan aku uah séhat*, kasih tahu ayah bahwa aku sudah sehat; **ba.raq.a(n,g)** *v* beritahukan; laporkan;

be.ba.raq *v*. memberi tahu: ~ *entan dengan lamunde mèlè sugul*, memberitahu caranya kalau anda mau keluar;

pem.ba.raq *n* pemberi tahu; pelapor

te.ba.raq *v* diberi tahu: ~*ku isiq dengan*, aku diberi tahu oleh orang;

te.ba.raq.a(n,g) *v* diberitahukan; dilaporkan

³**ba.raq** → **barak**

ba.rat *a* keras; **angin** -- angin bertiup keras; angin topan

ba.réh *n* nanti (waktunya tidak terlalu lama sejak diucapkan);

-- **juluq** nanti dulu; **baréh-baréh** *adv* nanti-nanti;

ba.réh.an *n* lagi sebentar;

m.ba.réh.a(n,g) *v* menyuruh menunggu;

te.ba.réh.a(n,g) *v* disuruh menunggu

ba.reng *adv* bersama; bareng;

ba.reng-ba.reng *adv* bersama-sama: ~ *entante lampaq*, bersama-sama caranya kita berjalan;

be.ba.reng.an *v* bersamaan;

m.ba.reng.a(n,g) *v* mencampur;

m.ba.reng.in *v* menemani;

te.ba.reng.a(n,g) *v* dicampur;

te.ba.reng.in *v* ditemani

ba.rés → **baréh**

ba.ret = **daye**; **deye** *n* utara: *ah* --, ke utara;

ba.ret.an *a* lebih utara;

ba.ret.a(n,g) *v* utarakan; pindahkan ke utara;

m.ba.ret.a(n,g) *v* mengutarakan; memindahkan ke utara;

te.ba.ret.a(n,g) *v* diutarakan; dipindahkan ke utara

ba.ri = **bansu**; **bènsu** *a* basi;

nasiq -- nasi basi: **jangan kelaq** -- sayur basi

¹**ba.ris** *n* baris: -- *ketelu*, baris ketiga;

ba.ris.a(n,g) *v* bariskan;

be.ba.ris *v* berbaris;

te.ba.ris.a(n,g) *v* dibariskan

²**ba.ris** *n* tanda baca ayat-ayat AlQuran;

-- *atas fathah*; -- **bawaq** kasrah; -- **dapan** domah; -- **matè** sukun;

ba.ris.a(n,g) *v* bariskan (beri tanda baca);

be.ba.ris *v* punya baris (tanda baca);

te.ba.ris.a(n,g) *v* dibariskan (diberi tanda baca)

ba.ro, **be.ba.ro** *a* berurai, rambut panjang berurai/terurai;

be.ba.ro.a(n,g) *v* berurai: ~ *de bulunde maraq angkun dedare*, dibiarkannya rambutnya berurai

spt cara gadis

ba.ru *a* baru: *kelambingku* --, bajuku baru;

-- **gerés** sangat baru;

ba.ru.an *a* lebih baru;

ba.ru.a(n,g) *v* jadikan baru;

m.ba.ru.a(n,g) *v* menjadikan baru;

te.ba.ru.a(n,g) *v* dijadikan baru

ba.rung *n* kelompok penabuh;

ba.rung.an *n* sekelompok penabuh: *due* ~ *gembelan*, dua kelompok penabuh gamelan

ba.ruq *n* tadi; baru saja: -- *de laloq kelar*, baru saja dia sembuh;

-- **dateng** baru datang; -- **gati** baru saja; **barusan**; -- **sugul** baru keluar;

baru lahir; -- **tame** baru masuk;

¹ba.rus *n* kapur barus

²ba.rus *n* luka-luka: *luèq gati* -- *kanak nu*, banyak sekali luka-luka anak itu;

-- *babak luka parah: aku ~ tetempuk isiq dengan*, aku luka parah dipukul orang

ba.se *n* bahasa; dialek: *yaq de toang* --, dia tidak tahu aturan;

-- *alus bahasa halus*; -- *amaq* bahasa biasa; -- *kasar* bahasa kasar; *kerte* nama istilah dalam tata bahasa Sasak yang membicarakan tt pemakaian bahasa itu menurut situasi, tempat, suasana, tingkatan, dan waktunya; -- *Kopang* bahasa Sasak yang digunakan di *Kopang*; -- *mamiq* bahasa halus; -- *masbagiq* bahasa Sasak yang digunakan di *Masbagik*; -- *praye* bahasa Sasak yang digunakan di *Praya*; -- *pujut* bahasa Sasak yang digunakan di *Pujut*; -- *Suralage* bahasa Sasak yang digunakan di *Suralaga*; *titi* -- nama istilah dalam bahasa Sasak yang membicarakan masalah kata dasar dan kata jadian;

be.ba.se *v* berkata

be.se → ba.se

ba.saq *a* basah: *selapuq kelambingku* --, semua bajuku basah;

-- *opék* basah kuyup;

ba.saq.an *a* lebih basah;

ba.saq.a(n,g) *v* basahkan;

ba.saq.in *v* basahi;

be.ba.saq *n* kain khusus dipakai mandi;

m.ba.saq.in *v* membasahi;

te.ba.saq.in *v* dibasahi

ba.song = *acong n* anjing: *dengan selam endèqne kanggo kaken* --, orang Islam tidak boleh makan anjing;

anak -- anak anjing (biasa diucapkan pada saat marah);

bangkèn -- bangkai anjing; *tain* -- tahi anjing (biasa diucapkan pada saat marah)

ba.tah *n* 1 penyakit hama: -- *jagung*, penyakit hama jagung; -- *parè*, penyakit hama padi; 2 sejenis penyakit gigi: *lamunde endèq osok gigi, giginde* --, kalau kamu tidak gosok gigi, gigimu sakit

ba.tal *a* batal; *dengan ngentut* -- *uduqne*, orang kentut batal wudunya; *dengan ngutaq sediah* -- *puasene*, orang muntah sengaja batal puasanya;

ba.tal.a(n,g) *v* batalkan: ~ *puase*, batalkan puasa;

m.ba.tal.a(n,g) *v* membatalkan: *ngeraosang dengan ~ pahalen puase*, membatalkan orang membatalkan pahala puasa;

te.ba.tal.a(n,g) *v* dibatalkan

¹ba.tang = *lolo n* pohon;

-- *puntiq* pohon pisang;

be.ba.tang *n* pohon(umum/tak tertentu); balok besar: *dengan ngatir* --, orang banyak memikul balok besar

²ba.tang *n* jasad; mayat; jenazah; tubuh;

dèe -- sejenis capung besar; *gorong, korong* -- alat untuk memikul jenazah ke kuburan

³ba.tang *n* sarung; pelapis;

-- *galeng sarung bantal: endèqne araq ~ tejual*, tidak ada sarung bantal dijual

¹ba.tar → batah

²ba.tar *n* dasar bangunan rumah; lantai;

ba.tar.an *n* dasar bangunan rumah;

ma.tar.in *v* membuat dasar bangunan rumah;

te.ba.tar.in *v* . dibuatkan dasar bangunan rumah

bat.bat *n* babat;

bat.bat.a(n,g) *v* babatkan;

te.bat.bat.a(n,g) *v* dibabatkan

ba.tèq *n* 1 kampak; 2 parang: *merang gati* -- *ni*, tajam sekali parang ini;

ba.ter • ba.wi

- awis kampak sabit; arit; --
gaét kampak yang ujungnya
melengkung;
- ba.ter** → **batah**
- ba.tes** *n* batas: *dèndèq keliwat* -- *entan dengan*, jangan melampaui batas caranya;
- ba.tes.in** *v* batasi;
m.ba.tes.in *v* membatasi;
pem.ba.tes *n* pembatas
te.ba.tes *v* dibatasi
- ba.ti** *n* untung; laba: *endèqku mauq* -- *jelo ni*, aku tidak dapat laba hari ini;
-- *belèq* untung besar;
ba.ti.in *v* berikan laba;
be.ba.ti *v* memperoleh untung; memperoleh laba: *kurang entnne* ~ *jelo ni*, dia kurang memperoleh untung hari ini;
m.ba.ti.nin *v* memberikan laba
- ba.tu** *n* batu: *keras gati* -- *niki*, keras sekali batu ini;
-- *akik* akik; -- *ampa* batu cadas; -- *bate* batu merah; -- *belèq* nama desa; -- *item* batu kali; -- *jai* nama desa; -- *karang* karang; -- *lani* lebah; -- *tulis* papan batu tulis;
be.ba.tu *n* batu pancing
- ba.tuk** *v* batuk;
-- *gero* batuk kering; -- *seleme* batuk pilek;
be.ba.tuk.an *a* agak sering batuk;
ba.tuk-ba.tuk.an *a* agak sering batuk
- ba.tur** *n* sahabat; kawan; teman: *embè* -- *de saq solah no*, mana teman anda yg cakup itu;
ba.tur.in *v* temani; jadikan teman;
m.ba.tur.in *v* berteman;
te.ba.tur.in *v* ditemani; dijadikan teman
- ¹**bau** *v* petik: *tuaq* -- *buaq paq* *to kebon*, paman petik buah mangga di kebun;
ba.u.a(n,g) *v* petikkan;
mau *v* memetik;
m.bau *v* memetik; dipetik;
- m.ba.u.in** *v* memetiki;
m.ba.u.ngang *v* memetikkan: *ku* ~ *inante nyur*, saya memetikkan ibu kita kelapa;
te.ba.u.a(n,g) *v* dipetikkan: *ku* ~ *nyur*, saya dipetikkan kelapa;
te.bau.in *v* dipetiki
- ²**bau** *v* dapat: *endèqne* -- *siq ku nyekolahang adimpè*, saya tidak dapat menyekolahkan adikmu; -- *kè ide dateng*, dapatkah dia datang
- ba.ur** *v* campur: *endaq* -- *beras nu*, jangan campur beras itu;
campur -- campur baur
ba.ur.a(n,g) *v* campurkan;
be.ba.ur *v* bercampur;
te.ba.ur *v* dicampur;
te.ba.ur.a(n,g) *v* dicampurkan
- ba.wang** *n* bawang merah;
lomar -- bawang muda; -- **sune** bawang putih;
ba.wang.in *v* campur dengan bawang merah: *lamunte nggoreng teloq* ~ *ie*, kalau kita menggoreng telur campur dengan bawang;
m.ba.wangi.n *v* mencampur dengan bawang merah;
te.ba.wang.in *v* dicampur dengan bawang merah
- ba.waq** *n* bawah; rendah;
-- *baton* bawah tempat tidur; -- *atas* atas abawah; -- **galeng** bawah bantal; **lékan** -- dr bawah;
ba.waq.an *n* lebih rendah; agak rendah;
ba.waq.a(n,g) *v* turunkan;
m.ba.waq.a(n,g) *v* merendahkan;
nge.ba.waq *v* menurunkan;
pe.ba.waq *v* rendahkan; perendah;
te.pe.ba.waq *v* diperendah
- ba.wi** *n* babi: *endaqte kanggo kaken jangan* --, kita tidak boleh makan daging babi;
anak -- anak babi; **makian** yg menyamakan sifat orang dng sifat babi; -- **anyaman** babi peliharaan; **cucuk** -- mulut babi; -- **guling** babi

guling; -- jangan -- daging babi; -- gamang babi liar; -- gawah babi hutan;
ba.wi.ba.wi.an *n* babi jadi-jadian
ba.wo → ²ba'o
ba.wot *n* dangkal: -- *gati lingkoq ni*, dangkal sekali sumur ini;
pe.ba.wot *v* dangkalkan; buat jadi dangkal;
te.pe.ba.wot *v* didangkalkan
ba.ye → base
ba.yah *n* pembayaran: *embè -- bangket nike?*, mana pembayaran sawah itu;
ba.yah.a(n,g) *v* bayarkan;
be.ba.yah *v* membayar;
ma.yah *v* membayar;
 ~ *sesangi* membayar nazar (kaul);
me.ma.yah *v* membayar;
te.ba.yah *v* dibayar;
te.ba.yah.a(n,g) *v* dibayarkan
ba.yar → bayah
ba.yem = lembain *n* bayam;
 -- *duri* bayam berduri bukan untuk sayur; -- *jawe* bayam untuk sayur; *sayur -- sayur bayam*
ba.yoq *a* jelek: *kembèqde -- gati?*, mengapa anda jelek sekali?;
pe.ba.yoq *v* jelekkkan; buat jadi jelek: ~ *diriq doang kamu*, kamu hanya perjelek diri sendiri;
te.pe.ba.yoq *v* dibuat jadi jelek
ba.yu = balung *n* tenaga: *endaraq ahkali -- ku jelo nènè*, tidak ada sama sekali tenaga saya hari ini
¹**be** *Ar* *n* nama huruf dalam abjad Arab (ب): *taoqde urup --?*, tahukan kamu huruf ba?
²**be** *n* awalan yang sama dengan awalan *ber-* dalam bahasa Indonesia;
 -- *ketuan*, bertanya; -- *dagang*, berdagang; -- *tarog*, bertaruh
bè *p* kata seru; wahai; merupakan kata panggilan: -- *pè kembè*, hai, kamu ke mana
bèe *n* biaya; tanggung: *pè -- kè adimpè*, kamu tanggunglah adikmu;
be.bèe *v* berbiaya;

m.bèe *v* membiayai; menanggung: *endaraq ku kadu ~ ide*, tidak ada saya pakai membiayainya;
te.bèe *v* dibiayai: *aku ~ isiq tuaq*, aku dibiayai oleh paman
bé.ang *n* pirang; merah (rambut): *bulunde --, laguq bulungku bideng jenget*, rambut anda pirang tetapi rambutku hitam sekali
¹**bé.aq** *n* merah;
 -- *beneng* merah padam; -- *odaq* merah muda; -- *toaq* merah tua
²**bé.aq**, **be.bé.aq** *n* anak-anak; anak ~ *mame*, anak laki-laki; ~ *nine*, anak perempuan
be.ba.das *v* ikan air tawar yang kecil-kecil
be.ba.loq *n* buaya: *amaq tiang tekakoq isiq --*, ayah saya digigit oleh buaya
be.ban.te *Skt a* enak makan krn baru sembuh dr sakit
bé.bas *a* bebas: -- *ku nani jaq*, bebas aku sekarang;
bé.bas.an *a* lebih bebas; agak bebas;
bé.bas.a(n,g) *v* bebaskan;
ke.bé.bas *a* sangat bebas;
m.bé.bas.a(n,g) *v* membebaskan;
te.bé.bas.a(n,g) *v* dibebaskan
be.bèi → bebai
¹**bé.bék** *a* panas; sumuk;
bé.bék.an *n* kesumukan; kepanasan
²**bé.bék** *n* itik: *araq batur endèq tao kandoq --*, ada teman yg tidak bisa lauk (daging) bebek;
 -- *angse* angsa; -- *bengkiwe* bengkiwa; -- *jamaq* itik biasa; -- *jawe* bengkiwa; -- *tau laéq* itik liar di danau; *telog -- telur itik*
be.bel *a* bodoh: *dengan nu langsot --*, orang itu sangat bodoh;
be.bel.an *a* lebih bodoh; agak bodoh;
ke.be.bel *a* sangat bodoh: ~ *kanak seno*, anak itu sangat bodoh
be.be.laq *n* 1 jaring laba-laba; 2 jaring yg timbul dr asap

be.be.leng • be.dak

be.be.leng *n* tempat pembuangan (kubangan) air: *endaq rapet laloq taoq -- nu*, jangan terlalu dekat tempatnya kubangan air itu

be.ben *Kop* → **bebel**

be.bè.le *n* rerumputan yang daunnya dijadikan obat panas atau cacar;

bé.bér *v* beber;

bé.bér.a(n,g) *v* beberkan: *engkah ~ aip dengan*, jangan beberkan aib orang;

mé.bér.a(n,g) *v* membeberkan;

m.bé.bér.a(n,g) *v* membeberkan;

te. bé.bér.a(n,g) *v* dibebarkan

be.be.roq *n* sambal yang umumnya terbuat dr tomat, terasi, dan garam: *endaq nyampah isiq -- laun sakit tiande*, jangan sarapan pakai *beberoq* nanti sakit perut anda

be.bet *n* 1 kain pengikat pinggang: *endaq lupaq jauq --*, jangan lupa bawa kain pengikat pinggang; 2 mengikat pinggang dengan kain; -- **kombang** pengikat rambut yang ditenun sendiri;

be.be.bet *v* berikat pinggang;

be.bet.a(n,g) *v* ikatkan di pinggang;

m.be.bet.a(n,g) *v* mengikatkan di pinggang

be.bé.tok *n* masakan yg terbuat dr parutan kelapa dan belut, dibungkus daun talas lalu direbus: -- *nu uah jarang araq nani*, *bebetok* itu sudah jarang ada sekarang

bé.bik → **bébék**

be.bi.laq *n* potongan kayu bambu

bé.cang *n* belunggu: -- *maling nu, adenne endaq tao pelai*, belunggu maling itu spy dia tidak bisa lari;

be.bé.cang *v* berbelunggu;

te.bé.cang *v* dibelunggu;

te.bé.cang.a(n,g) *v* dibelenggukan

be.cat *a* cepat: *nie pelai -- maraq kisap*, dia lari cepat spt kilat;

be.cat.an *a* lebih cepat; agak cepat;

be.cat.a(n,g) *v* cepatkan;

ke.be.cat *a* sangat cepat: ~ *entanne lampaq*, cepat sekali caranya berjalan;

m.be.cat.ang *n* mempercepat;

pe.be.cat *v* percepat;

te.pe.be.cat *n* dipercepat

be.cik → **beciq**

be.ciq *a* kecil: *kanak --*, anak kecil;

be.ciq.an *a* lebih kecil; agak kecil;

ke.be.ciq *a* sangat kecil

be.cip → **beciq**

bè.de *n* beda: *araq --nne balèn tiang dait balèn pelinggih*, ada bedanya rumah saya dan rumah anda;

bè.de.a(n,g) *v* bedakan: *endaq ~ tiang kance nie*, jangan bedakan saya dengan dia;

te.be.de.a(n,g) *v* dibedakan: *endèqte ~ isiq Nénéq*, kita tidak dibedakan oleh Tuhan;

be.dah *v* 1 lubang: *maling nu uahne -- balè*, maling itu sudah lubang rumah (untuk mencuri); 2 pecah; robek: *budunne --*, bisulnya sudah pecah; 3 operasi;

m.be.dah *v* melakukan operasi: *uah de ~*, Anda sudah melakukan operasi;

me.me.dah *v* membongkar/memasuki rumah dengan jalan melubangi tembok: *maling ~*, pencuri membongkar rumah orang;

ke.be.dah *a* kemasukan pencuri: *ai ~ teremal*, siapa kemasukan pencuri tadi malam;

te.be.dah *v* dioperasi; dimasuki rumah dengan jalan melubangi tembok;

te.be.dah.a(n,g) *v* dilubangkan

'be.dak → **bedah**

²**be.dak** *a* haus: -- *gati tiang jelo niki*, haus sekali saya hari ini;

be.dak.an *a* lebih haus; agak haus;

ke.be.dak *a* sangat haus

be.dék *n* anyaman bambu; pagar: -- *dông isiqte belambah*, pagar saja bahan kami buat pagar;
balè -- rumah yg terbuat dr anyaman bambu; *lambah* -- pagar yg terbuat dr anyaman bambu;
be.dék.a(n,g) *v* pasangkan pagar;
te.be.dék.a(n,g) *v* dipasangkan pagar
be.del → bedak
be.dél *a* besar (utk perut); buncit;
pe.be.dél *v* buat jadi buncit
be.dén → be.dél
bé.deng → bideng
be.dil *n* 1 senapan api; 2 tembak: *taonde -- kedit nu*, anda bisa tembak burung itu;
karang -- nama kampung di kota Mataram;
be.be.dil *v* intr menembak;
m.be.dil *v* menembak;
me.dil *v* menembak;
me.me.dil *v* intr menembak: *cekette* ~, pandainya menembak;
te.be.dil *v* ditembak: *maling no* ~ *isiq pulisi uiq bian*, pencuri itu ditembak oleh polisi tadi malam
be.din → bedil
be.dok *a* gondok: *endaq keriah dengan* --, jangan olok-olok orang yg gondok;
-- *belong* gondok di leher; -- *telinge* gondok di pangkal telinga
be.du *a* 1 lamban: *sampi nènè* --, sapi ini lamban berjalan; 2 bodoh; *dungu: kanak sino sanget* --, anak itu sangat bodoh;
be.du.an *a* lebih lamban; lebih bodoh; agak bodoh;
ke.be.du *a* sangat lamban; sangat bodoh
be.duk *n* beduk: *merebot mantok* -- *bilang waktu*, penjaga masjid memukul beduk setiap waktu solat;
-- *asar bunyi beduk tanda waktu solat asar*; -- *dengan matè* bunyi beduk tanda ada orang meninggal dunia; -- *dohor bunyi beduk*

tnada salat jumat; -- *magrip bunyi beduk salat magrib*; -- *subuh bunyi beduk tanda salat subuh*;
be.be.duk *v* berbeduk; memukul beduk
be.dus, **be.be.dus** *n* biri-biri; kambing;
anak -- anak kambing
be.ge *a* bodoh: *endaq -- laloq*, jangan terlalu bodoh;
be.ge.an *a* lebih bodoh; agak bodoh;
ke.be.ge *a* sangat bodoh
bé.gal; **bé.gal.an**; **be.bé.ga.lan** *n* perampok: *luèq -- tebau si pulisi*, banyak rampok yg ditangkap polisi;
ke.bé.gal *a* terampok: *cine* ~, cina terampok (berkata cepat dan ribut);
ke.bé.gal.an *a* kerampokan;
m.bé.gal *v* merampok;
mé.gal *v* merampok;
te.bé.gal *v* dirampok: *maraq cine* ~, spt cina dirampok
bé.gan → bégal
be.gang *n* tikus: *ripus pè maraq* --, kamu banyak anak spt tikus;
anak -- anak tikus; -- *beras* tikus yang kecil-kecil; -- *muling* nama tikus badannya kecil; -- *perare* nama tikus di sawah; tikus sawah
bé.gaq = *luèq*; *loèq* *a* banyak: -- *mauqte riski kelémaq ni*, banyak dapat kita rizki pagi ini;
bé.gaq.an *a* agak/lebih banyak;
bé.gaq.a(n,g) *v* banyakkkan;
ke.bé.gaq *a* sangat banyak;
pe.bé.gaq *v* perbanyak;
te.bé.gaq.a(n,g) *v* dibanyakkkan
be.gi → bagi
be.gik *n* nama penyakit ilmu hitam; membuat penyakit ilmu hitam;
balèn -- tempat banyak ditemukan orang ahli dalam ilmu hitam; **inen** -- tokoh/ahli membuat penyakit ilmu hitam; **mète** -- mencari penyakit ilmu hitam; **tukang**

bè.gu • bè.le

-- orang yang pekerjaannya memasang penyakit ilmu hitam;
be.gik.a(n,g) *v* pasangkan penyakit ilmu hitam;
m.be.gik *v* memasang penyakit ilmu hitam;
m.be.gik.a(n,g) *v* memasangkan ilmu hitam;
te.be.gik *v* dipasangi penyakit ilmu hitam

bè.gu → **bagu**

bèi → **bai**

be.jat *a* setengah masak/matang (untuk ubi rebus): *ambon lepaq pè nè masi* →, ubi yang kamu rebus ini masih setengah matang

¹**be.jek** *n* remas; lumatkan;
be.jek.a(n,g) *v* remaskan; lumatkan;

m.be.jek *v* meremas; melumat;
m.be.jek.a(n,g) *v* meremaskan; melumatkan: *selapug anakne ~ ne pen aku doang*, semua anaknya menyerahkannya pada saya saja;
me.jek *v* meremas; melumatkan;
te.be.jek *v* diremas; dilumat

²**be.jek** *v* tenggelamkan (kepala): *endèqku uah -- otak aringku*, aku tidak pernah tenggelamkan kepala adikku;

be.jek.a(n,g) *v* tenggelamkan (kepala);
te.be.jek *v* ditenggelamkan (kepala)
te.be.jek.a(n,g) *v* ditenggelamkan (kepala)

be.ke *p* saja: *èpè -- lalo*, kamu saja pergi

be.kaq *a* mengganggu; terbuka; terbelah: *tanaq uah -- isiq panas jelo*, tanah sudah terbelah disebabkan panas matahari

be.kas *n* 1 sudah pernah dipakai; 2 tanda yg tertinggal atau tersisa; -- kelambi baju bekas; -- lampak naè bekas telapak kaki

be.kéh *a* keras kepala: *dèndèq -- laloq entan dengan*, jangan terlalu keras kepala caranya;

-- **toaq** terlalu keras kepala;
be.kéh.au *a* agak keras kepala;
ke.be.kéh *a* sangat keras kepala

¹**be.kel**; **pe.me.kel** *n* kepala kampung

²**be.kel** *n* bekal: *pacu-pacu side sembayang agar araq jari --de lèq ahérat*, rajin-rajin kamu salat agar ada menjadi bekalmu di akhirat;
be.be.kel *v* berbekal

be.kèq → **bekéh**

¹**bè.kèq** *p* dan: *amaq -- inaq*, ayah dan ibu

²**bè.kèq** *v* bawa/bawa serta; -- *adimpè lalo*, bawa serta adikmu pergi;
m.bè.kèq *v* membawa serta;
te.bè.kèq *v* dibawa serta

be.ket *a* sesak; eras; ketat; kekecilan: -- *gati kelambi ni*, ketat sekali baju ini;

be.ket.an *a* lebih ketat; lebih seras; kekecilan; agak ketat;

be.ket.a(n,g) *v* ketatkan: ~ *sabukpè*, ketatkan ikat pinggangmu;

be.ket.in *v* ketati;

ke.be.ket *a* sangat ketat;

m.be.ket.a(n,g) *v* mengetatkan; mengeratkan

be.kol, **be.be.kol**, **ke.be.kol**, **te.be.kol** *n* kupu-kupu

bé.kot *v* tipu: *endaq -- dengan*, jangan tipu orang;

te.bé.kot *v* ditipu: *endaq baè bau ~*, jangan sampai bisa tertipu

bèk.ti → **bakti**

bel *p* bentuk variasi awalan: *be-*

bél 1 *n* bel: *endèqne bedoè -- balè ni*, rumah ini tidak punya bel; 2

hubungi lwt telepon;

bél.a(n,g) *v* belkan; hubungkan lwt telepon

nge.bél *v* mengebel; menelepon

nge.bél.a(n,g) *v* mengebelkan; meneleponkan

te.bél.a(n,g) *v* dibelkan; diteleponkan

bè.le *v* bela: *kembèqde endèq -- aku*, kenapa anda tidak bela aku;

-- bantel ^{bela} bela mati-matian;
m.bè.le *v* membela; dibela;
te.bè.le *v* dibela: ~ *siq dengan luèq*,
 dibela oleh orang banyak
be.la.bur *a* banjir; banyak; deras;
 ujan -- ujan sangat deras
¹**be.lah** *v* pecah: *piring uah -- isiq ariq*,
 piring sudah pecah oleh adik;
balik -- dibolak-balik;
be.lah.a(n,g) *v* belahkan;
m.be.lah *v* memecah;
sem.be.lah.an *n* beliung; pecahan
 kaca;
te.be.lah *v* dipecah;
te.be.lah.a(n,g) *v* dipecahkan
²**belah, ka.ro.be.lah** *num* seratus lima
 puluh
be.la.kas *n* kampak: *aku bedoè --*,
 aku punya kampak;
batèq -- kampak
be.lak.bak *n* belenggu;
m.be.lak.bak *v* membelenggu;
me.lak.bak *v* membelenggu;
te.be.lak.bak *v* dibelenggu
be.la.kong *n* kulit pohon pisang
be.lam.ban *n* kulit bagian dalam
 bambu
be.lan.de *n* orang Eropa;
dengan -- orang Belanda/orang
 Eropa; **datu** -- pemerintah
 Belanda; **raje** -- ratu Belanda;
sekolahan -- sekolah anak-anak
 Belanda
be.lan.dar istilah dalam permainan
 karet yang berarti orang yang
 menjadi bandar dalam permainan
 itu
be.lang *n* belang;
 -- atè tidak jujur; -- **bèmbèqan**
 tidak teratur; -- **kataq** belang
 putih; nama belang kuda; --
pelangke nama belang kuda; --
pétak nama belang kuda
bé.lang *a* genit; binal; lincah; mata
 kerancang; hidung belang: *susahte*
besenine dengan --, kita susah
 bersitri yang genit;
bé.lang.an *a* lebih binal; agak
 binal;

ke.bé.lang *a* sangat binal
be.lan.je *v* belanja: *uah tao kanak nu*
 --, anak itu sudah bisa belanja;
képéng -- uang belanja;
be.be.lan.je *v* berbelanja;
be.lan.je.an *n* barang belanjaan;
be.lan.je.a(n,g) *v* belanjakan;
be.lan.je.in *v* belanja di.....;
 belanja pada.....;
m.be.lan.je.a(n,g) *v* membelanja-
 kan;
pem.be.lan.je *n* yg suka
 berbelanja;
te.be.lan.je.a(n,g) *v* dibelanjakan
be.lang.sir *n* buah nangka yang masih
 kecil dan rasanya masih kelat;
sambel -- sambal dr buah nangka
 kecil; **rujak** -- rujak buah nangka
 kecil (biasa diinginkan oleh
 wanita ngidam)
be.lan.ting *n* nama desa
be.laq *v* pecah;
be.laq.a(n,g) *v* pecahkan;
m.be.laq *v* memecah;
me.laq *v* memecah;
 ~ **tang.kel** *v* upacara yang
 dilakukan oleh wanita yang akan
 melahirkan anak pertama agar
 dia tidak sulit dalam melahirkan
 bayinya;
me.laq.a(n,g) *v* memecahkan
be.lar *v* luka bekas cambukan
be.las *a* pisah: -- *pengantén nu*,
 pisah(kan) penganten itu;
te.be.las *v* dipisah(kan):
pengantén nu ~ isiq inaq amaqne
séngaqne merariq kodè, penganten
 itu dipisah(kan) ibu bapaknya krn
 dia kawin muda
¹**be.lat** *v* lewati; seberangi;
 -- **kokoh** lewati sungai; -- **rurung**
 lewati jalan raya;
be.lat.in *v* lewati;
m.be.lat *v* melewati;
te.be.lat *v* dilewati;
²**be.lat** *n* selaput buah yang melapisi
 isi nangka
be.la.te *n* nama sejenis makhluk
 halus;

be.lan.tuk • be.li

be.la.te.n *n* dihuni oleh makhluk halus (belata): *laiq ne yaqne tauq balèmpè jangke ~*, lama tidak ditempati rumahmu, sampai dihuni oleh belata;
~ *tunjuk* nama sejenis makhluk halus yg hidungnya panjang
be.lan.tuk *n* burung belantuk
be.la.tung *n* nama sejenis pohon yang daunnya berduri;
duri -- duri belatung;
be.le.dok, pe.le.dok. (an) *n* sumpitan dibuat dr batang bambu tali, untuk mainan anak-anak, pengganti bedil
be.lek *adv* persis; sama: *amaq – maraq dengan Arap*, ayah persis spt orang Arab
be.lék *n* kaleng: *endaq girang tetéh -- sembarangan*, jangan suka buang kaleng sembanrangan
-- *gombas kaleng kosong: raos da doang luèq maraq ~*, bicaranya saja banyak spt belek kosong;
se.be.lék *num* sekaligus
bé.lék *a* becek; lunak; lemas;
-- *raos banyak bicara; nasiq -- nasi lemas* (krn ditanak kebanyakan air); *tanaq -- tanah lumpur*;
bé.lék.an *a* lebih becek/lunak/lemas; agak becek/lunak/lemas;
ke.bé.lék *a* sangat becek/lunak/lemas
be.lèke *n* nama desa di Kecamatan Praya Timur Lombok Tengah
be.lè.lèng *n* sejenis gandum
be.lén.cang *n* belenggu
be.lèn.cek → **belincek**
be.leng.gu *n* belenggu;
mbe.leng.gu *v* membelenggu;
te.be.leng.gu *v* dibelenggu
be.le.kèq → **belate**
¹be.lèq *a* 1 besar; tinggi: *uah --taletanku*, tanamanku sudah besar (tinggi); 2 lebar; besar; deras: *ujan --, hujan lebat -- angen cinta*; -- *atè keras kemauan*; -- *belaq sangat besar*; -- *betek kuat*; -- *déndèq besar*

3 **endek**; -- **ganggas** besar tinggi; **ulu** besar kepala;
e.lèq.an *a* lebih besar;
e.lèq.a(n,g) *v* besarkan;
e.be.lèq *a* sangat besar;
i.be.lèq.a(n,g) *v* membesarkan;
e.be.lèq *v* perbesar;
em.be.lèq *n* pembesar;
e.be.lèq.a(n,g) *v* dibesarkan;
e.pe.be.lèq *v* diperbesar
²be.lèq → **belek**
³be.lèq *a* lebar;
e.lèq.an *a* lebih lebar; agak lebar;
e.be.lèq *a* sangat lebar;
e.be.lèq *a* perlebar
be.lér *a* genit; binal; lincah; mata erancang; hidung belang;
e.lér.an *a* lebih genit;
e.be.lér *a* sangat genit
be.ler *v* pandang; lihat;
ne.ler *v* memandang; melotot;
ne.me.ler *v* memandang;
e.me.ler *n* penglihatan: *uah saru ku*, sudah samar penglihatan aya
¹be.let 1 *a* enggan; merasa berat; sulit;
e.be.let *a* keberatan; tidak chlas;
e.be.let, kem.be.let *a* tersendat i kerongkongan; sulit menelan;
ge.be.let.a(n,g) *v* mempersulit: *ahkali èpè*, mempersulit sekali amu;
ge.be.let.in *v* mempersulit;
e.ke.be.let.a(n,g) *v* dipersulit
²be.let *v* telan: *endaq angét oat tie, n entan*, jangan kunyah obat itu, telan caranya;
e.be.let *v* ditelan: *tikus nu uah ~ iq ulah*, tikus itu sudah ditelan leh ular
be.li *v* beli: *endaq lupaq -- kandoq elaq*, jangan lupa beli bahan ayur;
e.be.li.an.n *n* barang yang dibeli;
n.be.li *v* membeli;

- me.li** *v* membeli: *mèlèngku ~ kursi*, aku mau membeli kursi;
me.me.li *v intr* membeli;
me.li.a(n,g) *v* membelikan;
te.be.li *v* dibeli: *barangku uah ~ uiq*, barangku sudah dibeli kemarin;
te.be.lj.a(n,g) *v* dibelikan
- bè.li** → **bali**
be.li.an *n* dukun: *inaq amaqku ~*, ibu ayahku dukun;
 -- **nganak** dukun beranak; -- **sakit** dukun penyakit
- be.li.de** *n* nama alat tenun
- be.lik** → **belék**
- be.li.kat** *n* belikat;
tolang -- tulang belikat
- be.lim.bing** *n* belimbing; *Averrhoa Bilimbi* L.: *luèq lolon -- lèq julun* *lèlèah tuaq*, banyak pohon belimbing di depan halaman paman;
 -- **bilòq** belimbing yang buahnya bulat panjang kecil; -- **pedis** belimbing masam; -- **tawaq** belimbing manis
- be.lin.cek** *n* cicak;
tain -- kotoran cicak
- be.ling.gi** *n* kecoak: *luèq gati -- tè bawaq lasah ni*, banyak sekali kecoak di bawah tempat tidur ini
- be.lin.jo** = **bagu**; **bègu** *n* belinjo;
daun -- daun belinjo; **kerupuk** -- kerupuk belinjo; **lolon** -- pohon belinjo
- be.lis** *Ar n* iblis: -- *telaqnat isiq Alloh*, iblis dilaknat oleh Allah
 -- **lanat** iblis laknat
- be.li.tur** *a* bengkok krn dicambuk atau kena ulat
- be.li.ung** = **sembelahan** *n* beliuq
- bè.lo** = **lantan** *a* panjang; lama: -- *gati tali ni*, panjang sekali tali ini;
 -- **angen** sabar; -- **ime** panjang tangan; -- **raos** panjang bicara;
bè.lo.an *a* lebih panjang; agak panjang;
bè.lo.a(n,g) *v* panjangkan;
- ke.bè.lo** *a* sangat panjang; sang*at* lama: -- *entan dengan seno midato*, lama sekali orang itu berpidato;
pe.bè.loq *v* diperpanjang;
te.pe.bè.loq *v* dipanjangkan; diperpanjang
- be.loh** *a* besar (bola mata): *dedare nu -- matane*, cewek itu besar bola matanya;
be.loh.an *a* lebih besar/agak besar (bola mata);
ke.be.loh *a* sangat besar (bola mata)
- be.lok** *a* bodoh: *berajah pacu-pacu adèqbi endèq jari dengan --*, rajinlah belajar agar kamu tidak menjadi orang bodoh;
be.lok.an *a* lebih bodoh;
ke.be.lok *a* sangat bodoh;
pe.be.lok *v* buat jadi bodoh;
pe.be.lok-be.lok *v* berpura-pura bodoh: *dèndèqte ~ diri*q, kita jangan perbodoh diri sendiri;
te.pe.be.lok *v* diperbodoh
- bé.lok** *v* belok: *to peteluan side -- kawan*, di pertigaan Anda belok kanan;
 -- **kawan** belok kanan; -- **kiri** belok kiri;
- be.bé.lok** *v* berbelok;
te.bé.lok *v* dibelok;
te.bé.lok.a(n,g) *v* dibelokkan
- be.lon.dan** *a* telanjang: *dèndèq baè -- maraq kanak kodèq*, jangan sampai telanjang seperti anak kecil;
 -- **bulet** telanjang bulat;
pe.lon.dan *v* telanjangi;
te.pe.lon.dan *v* diteljangi;
dengan nu -- isiq dengan luèq, orang itu diteljangi oleh orang banyak
- be.long** *n* leher: --*bi bideng si daki*, lehermu hitam oleh daki;
belèq -- besar suara; -- **kelambi** kerah baju; -- **kocor** leher kendi;
kojor -- keras kepala; **kontèq** -- pendek leher; **pekok** -- memegang leher dengan dua tangan; sifat orang yang malas
- bé.loq** → **bélok**

be.lot • ben.dè.re

be.lot *n* telan: -- *oat nu, endaq kaken*, telan obat itu, jangan makan;
-- *bontol* telan bulat-bulat;
m.be.lot *v* metelan: ~ *bontol si raksase*, metelan bulat-bulat oleh raksasa;
me.me.lot.a(n,g) *v* menelan;
te.be.lot *v* ditelan: *karun dait doenne* ~ *si gumi laéq*, karun dan hartanya ditelan bumi
bé.lot *a* 1 cair: *menu entande romboq aiq tepung nu séngaq uah* --, stop anda tambah air tepung itu krn sudah cair; 2 lunglai (badan), tidak berisi; tidak bertenaga: *awak baturku* -- *gati*, tubuh temanku lunglai sekali;
bé.lot.an *a* lebih cair; lebih lemah;
ke.bé.lot *a* sangat cair/lemah
be.lu.buk, be.luk.buk *v* bakar;
m.be.lu.buk *v* membakar; dibakar: ~ *ambon*, membakar ubi;
te.be.lu.buk *v* dibakar
be.lun.tas *n* nama sejenis pohon, *Pluchea indica Less*
bèm.bè *v* papah; tuntun; bimbing: -- *papuaq lampaaq*, tuntun nenek jalan;
m.bèm.bè *n* dipapah; dituntun; dibimbing;
te.bèm.bè *n* dipapah; dituntun; dibimbing: *saking toaqde jangke* ~ *ide lékaq*, krn tuanya sampai dituntun dia berjalan
bèm.bèq *n* kambing: *maraq* -- *nakutang aiq, pb* spt kambing takut air; *maraq todok* -- *ide, koatda ngaméq, pb* spt mulut kambing dia, kuat mengunyah (tidak berhenti mulutnya makan); -- *benggalé* sejenis kambing besar dan tinggi; -- *béas* sejenis kambing kecil badannya
be.nah; menah *a* terang: *uah* --, sudah terang;
be.nah.an *a* lebih terang; agak terang;
kebenah *a* sangat terang

be.nang *n* benang: *araq jualde* -- *inaq?* ada benang jual anda, ibu?;
-- *ames* benang yang dicekup dengan daun nilai; -- *belèq* benang besar; -- *gurun*, benang besar; -- *jait* benang untuk menjahit; -- *jamaq* benang biasa; -- *mas* benang emas; -- *mesin* benang buatan mesin; *matan* -- mata benang
be.nar *a* terang; siang;
-- *desa pagi*; -- *ulan* terang bulan;
be.nar.an *a* lebih terang
ben.ci.ngah *n* bangunan keraton
ben.da.le *n* dipan besar (di bawahnya dapat diletakkan/ditaruh peti atau barang-barang)
bén.dang *n* sarung (utk perempuan): *baitanku* -- *to balén inaq*, ambilkan aku sarung di rumah ibu
pe.bén.dang *v* pasang sarung;
te.bén.dang *v* dipasangkan sarung: *ariq* ~ *isiq inaq*, adik dipasangkan sarung oleh ibu
ben.dè, be.ben.dè *n* gendang kecil
ben.del *n* bungkus;
ben.del.an *n* bungkus: ~ *tembako*, bungkus tembakau;
m.ben.del *v* dibungkus;
te.ben.del *v* dibungkus
¹**ben.dem** → bendel
²**ben.dem** *v* bakar (ubi, ayam, dsb) dng cara yg dibakar itu dimasukkan ke periuk;
te.ben.dem *v* dibakar dng cara yg dibakar itu dimasukkan ke periuk
ben.der *a* tepat; lurus;
langan -- jalan lurus;
ben.der.in *v* tepati kenanya;
ben.der.an *a* lebih lurus; lebih tepat;
ke.ben.der.an *adv* kebetulan;
kebender *a* sangat lurus; sangat tepat;
ben.dè.re *n* bendera: *bilang negare bedoè* --, tiap negara punya bendera

ben.dung *v* bendungi; tahan: *dengan-dengan nu pade -- aiq*, orang-orang itu bendungi air;

ben.dung.an *n* bendungan; waduk: ~ *Batujai dait ~ Pengge to Lombok Tengah taoqne*, bendungan Batujai dan bendungan Pengga di Lombok Tengah tempatnya

te.ben.dung *v* dibendung
be.neng *a* panas;
 -- **angen** hati panas: ~*ku nggitaq carene, béaq* -- merah tua; panas hati saya melihat caranya; **sakit** -- sakit panas;

be.neng.an *a* lebih panas; agak panas;

ke.be.neng *a* sangat panas;

m.be.neng.a(n,g) *v* memanaskan;

te.be.neng.a(n,g) *v* dipanaskan

be.nes *a* 1 kotor krm banyak sampah; 2 banyak daun; rimbun;

be.be.nes *n* sampah-sampah; sangat rimbun: *lolon kayuq* ~, pohon kayu sangat rimbun

béng; **bing** *v* beri: *endèqku -- inaq susah*, aku tidak beri ibu susah;

be.re.béng *v* memberi;

pe.re.béng *n* pemberian;

te.béng *v* diberi: *aku ~ képéng isiq amaq*, aku diberi uang oleh ayah

be.ngak, **ke.be.ngak** *a* terbuka: *dèndèq alurang lawang* ~, jangan biarkan pintu terbuka

bé.ngan *a* usang; tua; lama: *toloq ie lèq taoqne si* ~, taruh dia di tempatnya yang semula;

taoq -- tempat semula; **maraq** -- spt semula;

bé.ngan.an *a* lebih usang

be.ngaq *a* heran; kagum: -- *doang pegawèanku sinè*, heran saja pekerjaanku di sini;

-- **nganggaq** heran dengan mulut menganga;

m.be.ngaq.a(n,g) *v* mengagumi;

te.be.ngaq.a(n,g) *v* dikagumi;

diherani: *kanak seno jari ~ doang*, anak itu dikagumi saja

be.ngéh *a* besar (lubang hidung): *dengan nu* ~, orang itu besar lubang hidungnya;

be.ngéh.an *a* lebih/agak besar (lubang hidung);

ke.be.ngéh *a* sangat besar (lubang hidung)

be.ngél *Ind* *a* bengel; nakal: *kamu endaq -- enggih?*, kamu jangan nakal ya?;

be.ngél.an *a* lebih/agak nakal;

ke.be.ngél *a* sangat nakal: ~ *kanak sinè*, anak ini sangat nakal

be.nger = **bengu** *a* busuk

basi -- sangat busuk

be.nges *a* busuk;

be.nges.an *a* lebih/agak busuk;

ke.be.nges *a* sangat busuk

be.ngis *Ind* *a* bengis: *gurungku endèqne* ~, guruku tidak bengis;

be.ngis.an *a* lebih/agak bengis;

ke.be.ngis *a* sangat bengis: ~ *amaq nu*, ayah tu sangat bengis

beng.kèl *n* nama pohon, *Ctenolophon parvifolius Oliv*

beng.ken Kop → **bengkel**

bèng.kèq *v* bawa serta: -- *adingku*, bawa serta adikku;

m.bèng.kèq *v* membawa serta: *ku ~ adingku roje*, saya membawa serta adik saya bermain-main;

te.bèng.kèq *v* dibawa serta

beng.kes *a* kesal dengan mengeluarkan suara 'es' dr hidung: *amaqku -- doang olèq onéq*, ayahku kesal saja dr tadi

beng.kis *n* tidak berharga; murahan: *kamu ni* ~, kamu ini murahan

béng.kok = **péngot** *a* bengkok: *kayuq -- doang araq*, kayu bengkok saja yg ada;

-- **angen** tidak jujur, -- **atè** tidak jujur;

béng.kok.an *a* lebih bengkok; agak bengkok;

ke.béng.kok *a* sangat bengkok;

m.beng.kok.a(n,g) *v* membengkokkan; dibengkokkan

béngkoq → **béngkok**

bèng.ku • be.rat

bèng.ku → **bangku**

beng.ku.du *Indo* *n* nama pohon; *M. Tinctoria Roxb*

beng.kul *n* bagian ujung tongkat rotan yang sengaja dibuat untuk olah raga *perèsèan*

beng.kung, be.beng.kung = **kambukan** *n* lilitan kain di pinggang

be.ngu; bengug *n* bau pinang yang direndam lama, juga bau dedaunan yang busuk terendam

be.nguk *n* bentuk hidung yang besar

be.nguq → **bengu**

bè.ni → **bani**

bén.jor *a* jangkung; tinggi kurus

ben.jut *a* tidak lurus (tt kaki): *naén inaiku* -, kaki ibuku tidak lurus

bèn.su → **bansu**

bén.ték; béntéq; bentik *v* jinjing: *inaq* -- *tas lalo meken*, ibu jinjing tas pergi berbelanja;

be.bén.ték.an *n* jinjingan;

bén.ték.an *n* jinjingan;

bén.ték.a(n.g) *v* jinjingkan: ~ *anuq tiang*, jinjingkan milik saya

me.mén.ték *v intr* menjinjing;

mén.ték *v tr* menjinjing;

te.bén.ték *v* dijinjing

ben.te.nu *n* nama pohon

bén.téq → **bénték**

bèn.tik → **bénték**

bén.tol; bentot *v* terus;

turut -- ikuti terus

bén.tot *v* pegang pinggang dr belakang;

turut -- ikuti terus;

m.bén.tot *v* memegang pinggang dr belakang;

m.bén.tot.a(n.g) *v intr* mengikuti: *lelèq péñ peken de* ~, dr pasar dia mengikuti

bèn.tu → **bantu**

bé.or; ben.jor *a* tinggi kurus;

be.ra.im *n* nama desa di Kecamatan Praya Tengah Lombok Tengah

¹**bé.rang** *n* parang; pedang: *aku bedoè* -- *solah gati lèq balè*, aku punya pedang bagus sekali di rumah

²**bé.rang** *a* marah besar; murka: *amaq girang* -- *ampoqku endèq isah lèq balè*, ayah suka murka sehingga aku tidak betah di rumah

be.rang.kak *n* nyamuk: *biasene* -- *luèq lèq musim ujan*, biasanya banyak nyamuk pada musim hujan

be.ra.ni lihat **bèsi**

be.raq, se.be.raq *n* sebentar: *antihku* -- *semeton, endaq bilinku*, tunggu aku sebentar saudara, jangan tinggalkan aku;

se.be.raq-be.raq *adv* sebentar-sebentar

be.ra.rak *n* lebah yang dapat berjalan cepat: *becat ime naémpè maraq naén* -, cepat (gerakan) tangan kakimu spt (gerakan) kaki berarak

be.ra.re, ular be.ra.re *n* nama sejenis ular yang mempunyai jengger

be.ras *n* beras: *yaqku singgaq* -- *juluq*, aku mau pinjam (hutang) beras dulu;

-- **antap** biji kacang; -- **begang** nama sejenis tikus yang badannya kecil-kecil; -- **bèmbèq** nama

sejenis kambing yang badannya kecil-kecil; -- **jagung** biji jagung;

-- **kedelè** biji kedelai; -- **moto** beras;

kem.be.ras.an *n* tong tempat beras

be.rat *a* berat: -- *gati mèje ni, endèqku kasaqne*, berat sekali meja ini, aku tak mampu mengangkatnya;

-- **angen** berat hati; -- **ima naè** malas bekerja; -- **tombong** malas bangun dr duduk;

be.rat.an *a* lebih berat; agak berat;

bè.rat.a(n.g) *v* beratkan;

ke.be.rat *a* sangat berat;

kem.be.rat.an *a* keberatan: *lamun méq* ~ *jaq méq répot, ke aku*, kalau kamu keberatan kamu tuntulah saya;

m.be.rat.in *v* memberati

be.ra.ye *n* sahat; teman; pacar: *nie angenang --ne doang bilang jelo*, dia rindukan pacarnya saja tiap hari; -- baret orang dr Lombok selatan; **tepiaq** -- dijadikan sahabat

be.rek *a* busuk/membusuk; **nyambuq** -- jambu busuk; **paoq** -- mangga busuk; **be.rek.an** *a* lebih busuk; **ke.be.rek** *a* sangat busuk

be.rék *a* sobek; robek: *kéréngku uah* --, sarungku sudah robek; **be.be.rék.an** *n* kain sobekan; **be.rék.a(n,g)** *v* robekkan; **m.be.rék** *v* dirobek; **me.me.rék** *v intr* merobek; **me.rék** *v* merobek

be.rem *n* minuman keras dibuat dr air tapai ketan: *engkah inem -- endèqne kanggo*, jangan minum berem, tidak boleh

be.rem.bè *pron* bagaimana: -- *entante puase saq kenaq*, bagaimana cara kita puasa yang benar;

be.rem.bè-rembè *pron* bagaimanapun: ~ *entante bedoe, endèqte yaq iniq sugih lamunte endèq mèlè begawèan*, bagaimanapun kita berdoa, kita tidak akan bisa kaya kalau kita tidak mau bekerja

be.ren *a* 1 rimbun (daun): -- *gati daun lolon kayuq nu*, rimbun sekali daun pohon kayu itu; 2 banyak; ramai (orang): *masi kelémaq uah -- dengan to peken*, masih pagi orang sudah banyak di pasar;

be.ren.an *a* lebih rimbun; lebih ramai;

ke.be.ren *a* sangat rimbun/ramai: ~ *daun lolon kayuq ni*, daun pohon ini sangat rimbun

bé.reng → **bi.deng**

be.reng *a* besar dan tidak nyaring (tt suara): *suarembi -- laloq ampoqbi endèq paut jari penyanyi*, suaramu tidak nyaring sehingga kamu tidak cocok jadi penyanyi; **be.reng.an** *a* lebih/agak besar (tt suara);

ke.be.reng *a* sangat tidak nyaring (tt suara)

be.réng.kés *n* sate yg dibungkus daun pisang, biasanya dicampur dng parutan kelapa

be.ré.ngos *a* berewok

¹**bé.rés, be.bé.rés** *n* anjing: *endaraq -- tanyam lèq dese ni*, tidak ada anjing dipelihara di desa ini; **tain** -- tai/kotoran anjing

²**bé.rés** *a* beres;

terimaq -- terima beres: ~ *baè amaq*, terima beres saja, ayah;

bé.rés.a(n,g) *v* habiskan; bereskan;

bé.rés.in *v* beresi;

m.bé.rés.a(n,g) *v* membereskan;

m.bé.rés.in *v* memberesi

ber.gu, m.ber.gu *v* duduk bermalasmalas;

tokol ~ *ki* duduk bermalasmalas

ber.ha.le *n* sejenis makhluk halus: *yaq pè sesagul kenyeken sendèqale no lain tepèkne èpè lèq --*, jangan kamu bermain-main waktu magrib nanti kamu dipikul oleh berhala (dapat menjadi lumpuh)

be.rik → **beriq, becij**

be.ring.in = **bunut** *n* pohon beringin: *araq -- toaq to desengku, uah atusan taun umurne*, ada pohon beringin tua di desaku, sudah ratusan tahun umurnya

be.ri.uk *v* bersama: *kanak-kanak nu -- lalo ngaji*, anak-anak itu bersama pergi mengaji;

be.ri.uk-ri.uk *v* bersama-sama;

be.riq *a* kecil: *bébéaq -- muqne umbaq*, anak kecil yang dia gendong;

beriq-beriq *adv* kecil-kecil: ~ *laguq toaq*, kecil-kecil, tetapi tua

be.ri.re → **belide**

¹**ber.kat** *Ar* *n* berkat: -- *de side Allah*, berkat dr Allah

²**ber.kat** *Ar* *n* berkat (jajan): *ulèq léman begawè jauq --*, pulang dr pesta membawa berkat (jajan)

bé.roh • be.sur

bé.roh *a* besar kemaluan (utk laki-laki): *anakde -- lamun anak tiang jaq endèq*, anak anda besar kemaluannya sedangkan anak saya tidak;

bé.roh.an *a* lebih besar (untuk kemaluan laki-laki)

be.rong *n* lepra; biasa dipakai sebagai kata sumpah oleh anak-anak: *--ku uah mbait képéng méq*, biar saya kena lepra kalau saya pernah mengambil uangmu

be.rong.ge *n* sejenis tuyul

be.ro.re *n* nama sejenis pohon

be.ro.rong *n* bundel; bungkul; bendel;

-- *lèkoq* bendelan sirih;

m.be.ro.rong *v* membendel;

te.be.ro.rong *v* dibendel

bé.rot *a* mencret: *aku -- séngaq uahku kaken paoq kataq*, aku mencret krn aku sudah makan mangga mentah

ber.san.ji → **berzan.ji**

ber.si *a* bersih: *silaq besiram sampè --*, silakan mandi sampai bersih;

atè -- hati bersih; mandiq -- mandi setelah habis masa haid;

ber.si.an *a* lebih bersih;

ber.si.in/ber.si.n *v* bersihi;

ke.ber.si *a* sangat bersih;

mer.si.a(n,g) *v* membersihkan;

te.ber.si.n *v* dibersihi

bèru → **ba.ru**

be.ru.bu.san *n* kecambah (kacang hijau untuk sayur)

be.ru.ge *n* burung tekukur

be.ru.gaq *n* bangunan yg biasanya beratap ilalang, bertiang empat dan berada di depan/samping rumah;

be.rum.bun *n* warna campuran pada bulu ayam (biasanya campuran dua warna)

be.ruq → **ba.ruq**

be.ru.tiq *n* sejenis binatang melata yang lebih kecil dp biawak

ber.zan.ji *n* kitab berzanji yg memuat kisah perjalanan Rasulullah SAW,

doa-doa dan selawat (biasa dibaca pada malam selamatan);

mace -- membaca berzanji, ngaji -- membaca berzanji

ber.zèn.ji → **ber.zan.ji**

bè.sang *v* habiskan;

m.bè.sang *v* dihabiskan;

me.mè.sang *v intr* menghabiskan;

mè.sang *v tr* menghabiskan

¹bés.bés *a* keadaan agak basah pada lubang kotoran (anus) ayam krn ayam itu sakit

²bés.bés *n* asbes: *balèngku berate --*, rumahku beratap asbes

bes.bes *n* pecut; cabut (biasanya memakai lidi);

mes.bes *v* memecut;

mencambuk;

m.bes.bes *v* dipecut; dicambuk

be.si *n* besi: *aku bideng maraq --*, aku hitam spt besi; *beratne maraq --*,

beratnya spt besi;

-- *berani* magnit; -- *kuningan*

kuningan; *rantè --* rantai besi;

sabuk -- ikat pinggang besi; --

tembage tembaga

bè.soq; bisoq *v* basuh: *aiq -- naè*, air (utk) basuh kaki;

be.bè.soq *v intr* membersihkan lubang pantat dengan air setelah buang air; bercebok: *kanak sino*

uah tao --, anak itu sudah bisa bercebok;

bè.soq.a(n,g) *v* basuhkan;

me.mè.soq *v intr* membasuh;

mè.soq *v tr* membasuh;

te.bè.soq *v* diceboki; dibasuh;

te.bè.soq.a(n,g) *v* dicebokkan;

dibasuhkan

be.suh → **besar**

be.sur *a* kenyang: *aku -- laloq*, aku terlalu kenyang;

-- *tian* kenyang perut;

be.sur.an *a* lebih kenyang; agak kenyang;

be.sur.a(n,g) *v* kenyangkan;

- ke.be.sur.an** *a* kekenyangan: *kanak seno ~ mangan*, anak itu kekenyangan makan;
me.sur.a(n,g) *v* membuat jadi kenyang
- be.tah** *1* tahan lama; *2* lama berputar (utk gasing): *gansingku ~ gati*, gasingku lama sekali berputar;
 -- **panas** tahan panas; -- **nganjeng** tahan lama berdiri; -- **sakit** tahan sakit, -- **tokol** tahan lama duduk;
be.be.tah.an *v* bertandingan tahan lama;
be.ta.han *a* lebih tahan lama;
ke.be.tah *a* sangat tahan lama
- bé.tal** *Ar n* betal mukkadis di Yerussalam, Palestina
- be.ta.q** *v* membelah perut (dng memakai pisau, parang, dll): *endaq -- manuk tie juluq*, jangan belah perut ayam itu dulu;
be.ta.q.a(n,g) *v* belahkan (perut);
te.be.ta.q *v* dibelah (perut);
te.be.ta.q.a(n,g) *v* dibelahkan (perut)
- be.ta.ran** *n* tempat/wadah ayam bertelur, biasanya berupa bakul dan diletakkan di tempat yg agak tinggi: *papug uah pinaq -- manuk*, kakek sudah buat tempat bertelur ayam
- be.tek** *n* lengan: *belèq gati -- dengan nu*, besar sekali lengan orang itu;
be.be.tek *n* *ki* pengawal kuat; tukang pukul;
se.be.tek *num* selengan
- bé.tek** *v* tarik (dg menghentak): -- *tali niki*, tarik tali ini;
bé.tekang *v* tarikkan;
bé.tek.in *v* tariki;
m.bé.tek *v* menarik; ditarik;
mé.tek *v tr* menarik;
me.mé.tek *v intr* menarik;
te.bé.tek *v* ditarik: *imangku ~ isiq amaq*, tanganku ditarik oleh ayah
- bé.tel** *n* sejenis alat utk memecahkan batu atau tembok semen: *aku mèlè singgaq -- seberaq*, aku ingin pinjam betel sebentar;
- be.té.lang** *v* betelkan;
te.bé.tel *v* dibetel;
te.bé.tel.a(n,g) *v* dibetelkan
- be.te.lah** *v* *1* mampir; singgah: *anéh -- juluq semeton lèq pondok tiang*, ayo mampir dulu di pondok saya; *2* berhenti; tidak meneruskan lagi: *aku uah -- ngerokoq nani*, aku sudah berhenti merokok sekarang;
pe.te.lah *v* hentikan;
pe.te.lah.a(n,g) *v* hentikan; suruh mampir;
te.pe.te.lah *v* dihentikan;
te.pe.te.lah.a(n,g) *v* dihentikan
- bè.ti** → **bati**
- be.tis**; **be.be.tis** *n* betis: *kesakit --ku*, sakit sekali betisku;
- bè.toq**; **butoq** = *lèsèq n* tulang kemaluan (utk laki-laki): *endaq pesenggitan -- lèq julun dengan luèq*, jangan perlihatkan kemaluan di depan orang banyak
- be.tok** *n* nama ikan air tawar: -- *doang mauqku mancing*, betok saja dapatku mancing
- be.tuk** *n* alat untuk menghaluskan kapas berbentuk gendewa;
m.be.tuk *v* dihaluskan dengan betuk;
me.tuk *v* menghaluskan dengan betuk: ~ *bunge*, menghaluskan kapas
- bè.wè** *n* cabang; ranting: *inaq lalon bau --n kayuq*, ibu pergi mengumpulkan cabang/ranting pohon
- bé.wét** *n* butir nasi yang jatuh sewaktu makan: *lamun kanak kodèq mangan --ne luèq*, kalau anak kecil makan banyak nasi jatuh ke tanah
- bèu** → **bau**
- bè.wi** → **bawi**
- bi** *pron jamak* kamu (untuk perempuan); mu (untuk perempuan): *anak-- saq tele*, anakmu yang nakal
- bi.ah** *n* cacing perut;
 -- **kendole** nama cacing; -- **letik** nama cacing; -- **mayang** nama

bi.ak • bi.laq

- sejenis cacing, ukurannya sangat kecil, biasanya menimbulkan rasa gatal di anus; -- **rantè** nama cacing;
bi.ah.an *n* cacingan
bi.ak *n* cairan spt lendir di dalam kerongkongan
bi.an *n* senja; malam: *jelo uah* --, hari sudah malam;
laun -- nanti sore; **lémaq** -- besok malam; -- **senén** malam senin; **uiq** -- tadi malam;
bian-bian *n* sore-sore
¹bi.ar → **biah**;
bi.ar.an *a* cacingan
²bi.ar, ke.bi.ar *v* berhamburan keluar, pergi: *bih* -- *kedit nu isiq kanak saq tele nu*, burung itu habis berhamburan pergi oleh anak yg naka itu
bi.bas; gi.bas *n* biri-biri: *beléqan* -- *dait bèmbèq*, lebih besar biri-biri dp kambing
bi.bir; bibih; biwih *n* bibir: --*ku bideng*, bibirku hitam; **sebit** -- bibir sumbing; **tebel** -- tebal bibir
bi.bih → **bibir**
bi.de *n* bedek (anyaman bambu yang halus untuk tirai); **jaren** -- kuda kepang
bi.deng *n* hitam: *bulunne* -- *jenget*, rambutnya hitam kelam; -- **asin** hitam manis; -- **jenget** sangat hitam; -- **kelutut** sangat hitam; -- **lutung**, hitam jelek; -- **leteng** hitam legam; **pilang** hitam jelek;
bi.deng.an *a* lebih hitam;
bi.deng.a(n,g) *v* hitamkan;
bi.deng.in *v* hitam;
ke.bi.deng *a* sangat hitam;
te.bi.deng.in *v* dihitamkan
bih; bis *a* habis: *uah* -- *kandoqku*, sayurku sudah habis;
bih.a(n,g) *v* habiskan;
te.bih.a(n,g) *v* dihabiskan
bi.je (hls) = anak (*ksr*) *n* putra; anak: *endèqne bedoè* -- *tuag*, paman tak punya anak;
-- **n datu** putra raja; pangeran;
be.bi.je *v* berputra: *Tuan Guru* -- *due*, Tuan Guru berputra dua;
bi.jang; béang *a* pirang: *mésaq bulungku* --, rambutku sja yg pirang;
bulu -- rambut pirang; -- **maraq bulun jagung** pirang spt bulu jagung
bi.ji *n* biji: *pire* -- *melende?*, berapa biji mau anda?;
se.bi.ji *num* sebiji
bi.kan *n* buah pala;
-- **pait 1** pala pahit 2 nama dusun
bi.kas *n* tingkah; watak; sifat: *endèq iniq telang* -- *ne si lengè*, tidak bisa hilang sifatnya yg jelek
bi.kék *v* buka dengan menarik/menyibak kedua arah yang berlawanan;
bi.kék.a(n,g) *v* bukakan; kuakkan;
m.bi.kék *v* membuka; menguak: ~ *mate*, membuka mata dengan menarik kulit mata ke bawah dan ke atas;
m.bi.kék.a(n,g) *v* membukakan; menyibakkan; menguakkan;
me.mi.kék *v* *intr* membuka; menyibak; menguak
bi.kuq *a* pandai meramal: *tuagku* --, pamanku pandai meramal;
bi.kuq.an *a* lebih/agak pandai meramal;
ke.bi.kuq *a* sangat pandai meramal
bi.le *n* nama sejenis pohon, *Aegk Marmilos Correa*;
-- **bantè** nama desa di Lombok Selatan
bi.laq *v* belah;
gula -- gula merah yang bentuknya bulat lonjong dan terdiri atas dua belah;
ah.bi.laq *num* sebelah;
se.bi.laq *num* sebelah

bi.lal *Ar n* bilal (orang yang membaca azan)

bi.lang *adv* tiap; tiap-tiap; setiap: -- *dengan taoqne becerite*, setiap orang tempatnya bercerita; -- **balè** setiap rumah; -- **bulan** tiap bulan; -- **dengan** setiap orang -- **jelo** setiap hari; -- **taun** tiap tahun

bi.lin *v* tinggalkan: *engkah* -- **tiang**, jangan tinggalkan saya; **be.bi.lin** *v* meninggalkan; **kem.bi.lin.a(n,g)** *v* tertinggal; ketinggalan

m.bi.lin *v* meninggalkan; **te.bi.lin** *v* ditinggal; ~ **lalo** ditinggal pergi; ~ **telang** ditinggal pergi jauh

bi.loq *n* buluh perindu

bi.luk *v* belok; -- **kanan** belok kanan; -- **kiri** belok kiri; **be.bi.luk** *v* berbelok; **be.bi.luk.a(n,g)** *v* belok-belokan; **bi.luk.an** *n* belokan; **bi.luk.a(n,g)** *v* belokkan; **te.bi.luk** *v* dibelok; **te.bi.luk.a(n,g)** *v* dibelokkan

bin.der *a* bingung (dl mencari sesuatu): *inaq nu* -- *boyaq anakne*, ibu itu bingung mencari anaknya; **pe.bin.der** *v* buat jadi bingung; **te.pe.bin.der** *v* dibuat jadi bingung

bi.ne *v* pilih kasih; berbeda; tidak adil: -- *isiq na ngangenang*, dia pilih kasih dalam menyayang orang; -- **kire** pilih kasih: *lamunde jari dengan belèq endaq* ~, kalau anda jadi pejabat jangan pilih kasih; **bi.ne.a(n,g)** *v* lebih pilih kasih; **m.bi.ne.a(n,g)** *v* membedakan

bi.nal = **bé.lang** *a* binal: *endeqku mèlèq dedare* ~, aku tidak mau cewek binal;

bi.nal.an *a* lebih binal; agak binal;

ke.bi.nal *a* sangat binal

bi.néq *n* benih; bibit: *lamunte mèlè asil saq solah, aruste pilèq* -- *saq*

solah, kalau kita ingin dapat hasil yg bagus, kita harus pilih benih yg bagus;

-- **antap** benih kacang panjang/pendek; -- **jagung** bibit jagung; -- **kacang** bibit kacang tanah; -- **lengè** bibit jelek; **ngebawang** -- menurunkan bibit padi dr lumbung; -- **solah** bibit bagus; **bi.néq.a(n,g)** *v* benihkan; **m.bi.néq.a(n,g)** *v* membenihkan

¹**bing** → **bèng**

²**bing** *n* warna merah semuanya (utk bulu ayam); -- **kuning** ayam berbulu merah semuanya berkaki kuning; -- **selem** ayam berbulu merah semuanya berkaki hitam

bi.ngang *a* beringas

bi.ngas → **bingang**

bi.nger; **bénger** *n* suara hiruk pikuk: -- *kentokku*, telingaku sakit krn suara hiruk pikuk; **bing.er.a(n,g)** *v* merasa hiruk pikuk; merasa ribut

bing.kal; **bongkèl**; **bongkèn** *n* bungkah; gumpal; **bing.ka.lan** *n* bungkahan; gumpalan; **se.bing.kal** *num* sebungkah; segumpal: ~ *jangan sampi*, segumpal daging sapi

bing.kir *n* tepi; pinggir; -- **biwih** pinggir bibir; -- **mate** tepi/pinggir mata; -- **pépéq** pinggir kemaluan perempuan

bi.niq (*hls*) = **nine** (*ksr*) *n* perempuan; **se.biniq** *n* istri: -- *datu sino manikangne tiang mète ie*, saya disuruh oleh raja mencari istri raja itu

bing.kok *n* lebah; **jaje** -- nama jalan

bing.seng → **bengseng**

bing.sin; **binsin** *n* bensin: *minyak* -- *macem taoqne tejual*, bensin di mana-mana dijual

bi.ni → **biniq**

bin.jat • bo.bok

bin.jat, be.bin.jat *n* tuyul

bin.seng *a* sengau: *suaren kanak nu -- gati*, suara anak itu sengau sekali;
pe.bin.seng *v* buat jadi sengau;
pe.bin.seng-bin.seng *v* pura-pura sengau

bin.tang *n* bintang: *keloèq -- lèq langit, endaraq dengan tao itungn*, banyak sekali bintang di langit, tidak ada yg bisa menghitungnya;
-- **berenjip-enjip** bintang berkelip-kelip; -- **elong** bintang jatuh; -- **parak benar**, bintang timur yang paling besar; -- **robot** nama sekelompok bintang, -- **tenggale** lima bintang yang letaknya menggambarkan bajak

bin.ta.ro *n* 1 nama sejenis pohon; C. *Odollam Gaertn*; 2 nama tempat di Kabupaten Lombok Barat

bin.tèq *a* 1 bengkak kecil bekas gigitan semut; 2 keadaan anyaman yang tidak tetap

¹bin.tit *v* bawa dan tarik (dng mengangkat tangan atau kaki yg dibawa): *amaq nu -- anakne*, ayah itu bawa dan tarik anaknya;

bin.tit.an *v* bawakan dan tarikkan;
te.bin.tit *v* dibawa dan ditarik;

te.bin.tit.an *v* dibawakan dan ditarikkan

²bin.tit *v* cubit;
m.bin.tit *v* mencubit: ~ *telinge*, menarik telinga; menjewer telinga;

te.bin.tit *v* dicubit: *telinganku ~ isiq amaq*, telingaku dicubit oleh ayah

bin.tur → bitur

bi.o.le *n* harmonika: *sanget demenku dengah --*, aku sangat suka mendengar harmonika

bi.rak *a* lecet, tergores: *montorku -- isiq kanak nu*, mobilku tergores oleh anak itu;

pe.bi.rak *v* buat jadi tergores;
te.pe.bi.rak *v* dibuat jadi tergores

bi.ras → beras

bi.rat → biras

bi.reng → bideng

bi.ris *v* sayat; belah: -- *buah jeruk*, belah buah jeruk;

bi.ris.a(n,g) *v* belahkan;
m.bi.ris *v* membelah: *maraq buah*

~, spt pinang dibelah dua;
te.bi.ris *v* dibelah

bi.ron *n* rusa: *endèqku demen isin --*, aku tak suka daging rusa;
maléq -- mengejar rusa; **empaéq** -- daging rusa; **nyerang** -- berburu rusa; **tanggéq** -- tanduk rusa

bi.ru, be.biru *n* ganggang laut yang enak dimakan

bis → bih

bi.soq; bèsoq *v* basuh: -- *ime julug lamumbi mèlè mangan*, basuh tangan dulu kalau kamu mau makan;

aiq -- ime air (utk) basuh tangan;
aiq -- naé air (utk) basuh kaki;

be.bi.soq *v* membasuh pantat setelah buang air besar;

m.bi.soq *v* membasuh; dibasuh;

te.bi.soq *v* dibasuh;

te.bi.soq.a(n,g) *v* dibasuhkan

bi.tek → bé.tek

bi.toq; butoq *n* tulang kemaluan laki-laki

bi.tul → bitur; bintur

bi.ur *a* ribut: *endaq -- tènè*, jangan ribut di sini;

-- *lantur* sangat ribut;

bi.ur.an *a* lebih ribut;

bi.ur.a(n,g) *v* ributkan: *dèndèq ~ dengan*, jangan ributkan orang;

kebiur *a* sangat ribut;

m.bi.ur.a(n,g) *v* meributkan;

te.bi.ur.a(n,g) *v* diributkan

bi.wih; biwir *n* 1 bibir; 2 mulut: *keléwak --ne*, lebar sekali mulutnya

bi.wir → biwih

bo *p* kata suruh dengan maksud menyuruh anjing pergi

¹bo.bok *n* daun kelapa yang sudah kering;

atep -- atap daun kelapa; -- **basaq** daun kelapa kering yang basah

- kena air; **tolang** -- lidi daun kelapa;
mo.bok *v* menangkap ikan waktu malam sambil membawa daun kelapa kering yang dinyalakan
²**bo.bok** *v* pukul: *dengan luèq* -- *maling sino*, orang banyak pukul maling itu;
mo.bok *v* memukul;
te.bo.bok *v* dipukul
¹**bo.boq**; **toléq** *n* cairan kental yang keluar dr lubang telinga yang berbau busuk;
²**bo.boq** *v* tidur (utk anak kecil): *anakn jangken* --, anaknya sedang tidur
bo.dak *a* 1 putih sekali; 2 nama kampung di Lombok Tengah
dengan -- orang yang kulit, rambut serta bulu matanya putih; orang yg berasal dr kampung Bodak;
bo.dak.an *a* lebih putih kulitnya;
ke.bo.dak *a* sangat putih kulitnya
bo.do *a* bodoh: *endaqte jari dengan* --, kita jangan jadi orang bodoh;
bo.do.an *a* lebih bodoh; agak bodoh;
ke.bo.do *a* sangat bodoh: ~ *kanak seno*, anak itu sangat bodoh
bo.do, **be.bo.do** *n* nama makhluk halus;
-- **lambék** makhluk halus yang bersusu besar dan panjang
bo.kah *n* sejenis mentimun, batangnya merambat, buahnya besar dan panjang, enak untuk sayur
bo.kar → **bo.kah**
bo.koh → **bo.kor**
bo.kor *n* sejenis piring besar dr kuningan dan bentuknya cembung;
-- **mas bokor emas**
bo.koq *a* 1 membengkak (untuk mata) bekas menangis: *dedare sino nangis jangke matene* --, dara itu menangis sampai matanya bengkak; 2 kelopak mata agak lebar shg bola mata hanya terlihat sedikit
- bo.kos** *n* kain putih pembungkus mayat: *warne* -- *mayit biasene putèq*, warna kain pembungkus mayit biasanya putih;
m.bo.kos *v* dikafani;
mo.kos *v* mengkafani;
te.bo.kos dikafani
bo.laq *a* mata kemasukan kotoran atau sesuatu: -- *aku*, mata saya kemasukan sesuatu
bo.len → **bulen**
bo.let → **bo.len**; **bulen**
bo.long *n* lubang; berlubang;
képéng -- uang bolong; uang Cina;
be.bo.long *v* berlubang;
te.bo.long.in *v* dilubangi
¹**bom.bong** *n* tunas;
dengan -- **bo.ng.a(n,g)** *v* bertunas
²**bom.bong** *v* adu (untuk ayam);
m.bom.bong *v* mengadu; bertarung;
te.bom.bong *v* diadu bertarung
³**bom.bong** *n* daun kelapa yg sudah kering, biasanya dipakai menyalakan api di tungku atau dijadikan sebagai obor
bon.der *a* bundar;
bon.der.an *a* lebih bundar; agak bundar;
ke.bon.der *a* sangat bundar;
m.bon.der.a(n,g) *v* membundarkan;
te.bon.der.a(n,g) *v* dibundarkan
bon.dér *n* nama desa di Kecamatan Praya Barat Lombok Tengah
bong *n* gentong yang berpancuran (biasanya tempat berwuduk);
aiq -- air gentong
bo.ngés *a* bekas cacar di muka;
bo.ngés.an *a* lebih banyak bekas cacar di muka
bong.kang *n* luka lama yang tidak sembuh-sembuh, bekasnya menimbulkan lubang pd kulit;
jin -- jin yg dipercaya mengidap penyakit bolong badan, jika jin tsb melintas menimbulkan bau yg busuk

bong.kèl • bo.nyéq

bong.kèl *v* bergumpal; gumpalan; gumpal;

ah.bong.kèl *num* segumpal;

bong.kèl.an *n* gumpalan;

be.bong.kèl-bong.kèl *v* bergumpal-gumpal

bong.kem → **bung.kem**;

bong.kok → **bong.koq**

bong.koq *a* bungkok: -- *ie isiq toaq ne*, bungkok dia krn tuanya;

bong.koq.an *a* lebih bungkok; agak bungkok;

ke.bong.koq *a* sangat bungkok

bong.kor *n* punggung: *cobaq orah* -- *amaq*, coba urut punggung ayah;

kembung -- bungkok; -- *ime* punggung telapak tangan; -- *naè* punggung telapak kaki; -- *sampi* punggung sapi

bong.kos *n* bungkus: *endaq tetéh* -- *jaje*, jangan buang bungkus jajan;

ah.bong.kos *num* sebungkus: *rokoq* ~, rokok sebungkus;

te.bong.kos *v* dibungkus: *jaje nu* ~ *isi jeluang*, jajan itu dibungkus dng pelastik;

te.bong.kos.a(n.g) *v* dibungkuskan

bong.kot *n* dataran tinggi (biasanya yang dimaksudkan ialah Desa Sembalun di daerah Sasak);

karang -- nama tempat di Kecamatan Labuapi Kabupaten Lombok Barat;

bong.kot.an *a* lebih tinggi (utk daratan);

be.bong.kot *v* pergi ke Sembalun

bo.ngoh *a* pendiam; bodoh: *endaqte kanggo jari dengan* --, kita tidak boleh jadi orang bodoh;

bo.ngoh.an *a* lebih bodoh; agak bodoh;

ke.bo.ngoh *a* sangat bodoh

¹**bo.ngol** *a* 1 londo; 2 tidak bertanduk

²**bo.ngol** *a* bodoh: *dengan* -- *mudaq tegelut si dengan*, orang bodoh mudah tertipu orang;

bo.ngol.an *a* lebih bodoh; agak bodoh;

ke.bo.ngol *a* sangat bodoh

bong.sel *a* sesak;

-- *doang* sesak saja

bo.rang *a* belang: *sampingku* --, sapiku belang;

pe.bo.rang *v* buat jadi belang;

te.pe.bo.rang *v* dibuat jadi belang

bon.ter *a* bundar: *mue adiq* --, muka adik bundar;

bon.ter.an *a* lebih bundar; agak bundar;

ke.bon.ter *a* sangat bundar

bon.tét *a* gendut; buncit: *dengan sugih biasene* --, orang kaya biasanya buncit;

bon.tét.an *a* lebih buncit; agak buncit;

ke.bon.tét *a* sangat buncit;

tian -- perut buncit

¹**bon.to**, **be.bon.to** *n* orang-orangan yg terbuat dr kayu (biasanya dipasangkan baju), dipasang di tengah sawah, utk menakut-nakuti binatang, burung, dll.

²**bon.to**, **be.bon.to** *a* utuh; dalam keadaan utuh

bon.tol *v* telan;

belot -- telan bulat-bulat

bon.tong *a* 1 buntung;

berlengan pendek (utk baju);

-- *elong* buntung ekor (kalau pada ayam hanya bulu ekor yang dipotong); -- *ime* buntung tangan;

-- *naè* buntung kaki; **kelambi** -- baju berlengan pendek

bon.tong.in *v* buntungi;

m.bon.tong.i *v* membuntungi

bo.nyéq *a* lucu: *ke- batur sino*, lucu sekali teman itu;

bo.nyéq.an *a* lebih lucu; agak lucu;

be.bo.nyéq *v* melucu;

be.bo.nyéq.an *a* agak bersifat lucu;

ke.bo.nyéq *a* sangat lucu

boq *n* buk (biasa dibuat di pintu pekarangan, atau di tempat duduk/ jembatan)

¹**bor** *n* embun;

aiq -- air embun; -- kelémaq embun pagi;

bor.a(n,g) *v* berembun

²**bor** *n* bor (alat untuk melubangi);

nge.bor *v* mengebor: alat niki isiqte ~, alat ini untuk kita ngebor;

te.bor *v* dibor

bo.réh *n* sejenis bedak tradisional;

be.bo.réh *v* berbedak;

te.bo.réh.in *v* dibedaki

bo.rék; borik *v* melepaskan biji jagung; melepaskan tulang daun tembakau;

bo.rék.a(n,g) *v* lepaskan (biji jagung, tulang daun tembakau);

te.bo.rék *v* dilepaskan (biji jagung, tulang daun tembakau)

bo.roq *n* dadap;

-- dadap sejenis dadap, *E. hypaphorus Boerl*; -- minyak nama sejenis dadap; -- rapè sejenis dadap berduri

¹**bo.ros;** bos *a* bocor: atep balèngku -- atap rumahku bocor

²**bo.ros** *a* boros; tidak bisa irit: lamunde - endèqde iniq sugih, kalau anda boros, anda tidak akan bisa kaya;

bo.ros.an *a* lebih boros; agak boros;

ke.bo.ros *a* sangat boros

bo.rot *a* tulang kemaluan membesar;

-- ulan membesarnya tulang kemaluan yang dipengaruhi oleh bulan-bulan tertentu;

bos → ¹boros

bo.sok *n* daging kelapa yg berada di dalam buah kelapa yg betul-betul kering, biasanya daging ini baru ada bila tunas kelapa sudah keluar, enak dimakan;

bo.sok.a(n,g) *v* sudah ke laur tunas

bo.so.kan *n* gergaji: aku singgaq -- seberaq, aku pinjam gergaji sebentar

bo.taq *v* mengeluarkan isi perut (utk ikan atau belut);

bo.taq.an *v* mengeluarkan orang lain isi perut (utk ikan atau belut);

te.bo.taq *v* dikeluarkan isi perut (utk ikan atau belut);

te.bo.taq.an *v* dikeluarkan oleh orang isi perut (utk ikan atau belut)

bo.téq *n* sejenis tuyul monyet, kata ini dipakai sebagai kata cacian

bo.tes; butes.aputus: talin layanganku --, tali layang-layangku putus;

bo.tes.a(n,g) *v* putuskan: ~ tiang tali no, putuskan saya tali itu;

te.bo.tes *v* diputuskan: tali penyampéq no ~ isiq kakaq, tali jemuran itu diputuskan oleh kakak;

te.bo.tes.a(n,g) *v* diputuskan

bo.toh *v* judi;

be.bo.toh *v* berjudi: endèqte kanggo ~, kita tidak boleh berjudi

bo.tol *n* botol: -- tepiaq isiq kace, botol terbuat dr kaca;

-- minyag botol tempat minyak; -- oat botol tempat obat;

ah.bo.tol num sebotol;

se.bo.tol num sebotol: pire ajin madu ~, berapa harga madu sebotol

bo.tor *n* nama sejenis kacang; *P. tetragonolobus* D.C.

¹**bo.wos** *a* bekas membiru di kulit

²**bo.wos** *a* 1 mabuk: kanak bajang sino nginem jangke --, anak muda itu minum sampai mabuk; 2 keracunan: kanak-kanak seno -- kaken empaq, anak-anak itu keracunan makan ikan

¹**bo,ye;** panto *v* tonton: jangkengku -- prèsean, aku sedang tonton presean;

mo,ye *v* menonton: dèndèq ngonéq laloq ~ tipi, jangan terlalu lama menonton tivi;

bo.ye • bu.cu

te.bo.ye *v* ditonton: *dengan jogang seno ~ isiq kanak-kanak*, orang gila itu ditonton oleh anak-anak

²**bo.ye** → **bo.yaq**

bo.yaq *v* cari: -- *jaum saq telang*, cari jarum yg hilang;

bo.yaq.a(n,g) *v* carikan;

mo.yaq *v* mencafi;

mo.yaq.a(n,g) *v* mencarikan;

te.bo.yaq *v* dicari: *kamu ~ si pulisi*, kamu dicari polisi;

te.bo.yaq.a(n,g) *v* dicarikan

bo.yong *v* angkut: -- *barang*, angkut barang;

ke.bo.yong *a* terangkut;

m.bo.yong *v* diangkut

¹**bo.yot** = *lindur n* gempa

²**bo.yot**, **be.bo.yot** *n* ganggang laut

¹**bu.a(n,g)** *v* buang: -- *anak*, buang anak;

bu.ang.an *n* buangan;

bu.ang.a(n,g) *v* buangkan;

m.bu.a(n,g) *v* dibuang; membuang;

-- *mue* memalingkan muka; ~ *reronggo* membuang sampah;

mu.ang *v tr* membuang;

me.mu.a(n,g) *v intr* membuang;

te.bu.a(n,g) *v* dibuang

²**bu.ang** *n* pinang;

-- *bakong* sejenis pinang yang buahnya lebih besar dr pinang;

-- *gadang* pinang yang matang;

-- *kerem* pinang matang yang direndam; *maraq* -- *mbiris* spt pinang dibelah dua (sama betul);

-- *melut* pinang yang menjelang matang rasanya tidak enak; --

odaq pinang muda, *lèkoq* -- siri pinang

³**bu.ang** *n* buah;

-- *até* kembang sandat buah hati; -- *ime* oleh-oleh; -- *kelambi*

kancing baju; -- *mate* buah mata; kesayangan; -- *selane* kancing celana

bu.aq *n* buah; *lolon gedang nu luèq*

-- *ne*, pohon pepaya itu banyak buahnya (lihat ³**bu.ang**);

be.bu.aq *v* berbuah

bu.as *a* buas: -- *gati macan nu*, buas sekali macan itu;

bu.as.an *a* lebih/agak buas;

ke.bu.as *a* sangat buas

bu.at *v* 1 buah; 2 angkut;

m.bu.at *v* membuat; dibuat;

mu.at *v* memuat: *pire entan ~ montor nu*, berapa mobil itu bisa memuat (penumpang);

mu.at.an *n* muatan; penumpang

te.bu.at *v* dibuat; diangkut

¹**bu.buk** *a* lapuk krn dimakan rengat

²**bu.buk** *n* bubuk;

kupi -- *Kopi* bubuk; *susu* -- *susu* bubuk

bu.bun *a* terburai;

-- *butaq* keluar semua (tt kata-kata)

pe.bu.bun *v* buat jadi terburai;

te.pe.bu.bun *v* buat jadi terburai

bu.bur *n* bubur: *lamunte uah toaq* -- *doang isiqte mangan*, kalau sudah tua kita makan pakai bubur saja;

-- *abang* bubur merah; -- *antap*

bubur kacang hijau; -- *nasiq*

bubur nasi; -- *putèq* bubur putih;

-- *santen* bubur pakai santan; --

reket bubur ketan

bu.bus *n* pupuk;

-- *tain jaren* pupuk kotoran kuda;

-- *tain sampi* pupuk kotoran sapi;

bu.bus.in *v* pupuk;

me.mu.bus *v intr* memupuk;

m.bu.bus *v* memupuk;

mu.bus *v* memupuk;

mu.bus.in *v* memupuki;

te.bu.bus *v* dipupuk

bu.bu.san → *berubusan*

bu.but *v* cabut;

m.bu.but *v* dicabut: -- *bulun manuk*, mencabut bulu ayam

mu.but *v* mencabut;

te.bu.but *v* dicabut

bu.cu *n* sudut: *koloq barang ni to*

-- *balè*, taruh barang ini di sudut rumah;

-- *bangket* *n* sudut petak sawah; --

balè sudut rumah; -- *empat* segi

empat; -- lime segi lima; -- telu segi tiga;
be.bu.cu *n* sudut;
bu.cung *a* bentuk bibir yang cembung atau membuldar: *sumpande i --, caciannya si bu:cung*
¹**bu.dal**; **budan** (*ksr*) *v* pergi dialek Ngeno-ngene;
²**bu.dal**; **budan** *v* pergi dialek menomene;
bu.dal.a(n,g) *v* bawa pergi;
m.bu.dal.a(n,g) *v* membawa pergi;
te.bu.dal.a(n,g) *v* dibawa pergi
³**bu.dal** → **budan** (dialek menomene)
bu.dun *n* bisul: *endaqte baè tedait isiq --, jangan sampai kita terkena bisul*;
matan -- mata bisul; **nanaq, nat** -- nanah bisul
bu.èq = **bih** *v* habis: -- *nasiq -- jangan, habis nasi habis sayur; paspasan: -- maté habis mati*;
be.bu.èq.ang *adv* habis-habisan;
bu.èq.a(n,g) *v* habiskan;
m.bu.èq.a(n,g) *v* menghabiskan; dihabiskan
te.bu.èq.a(n,g) *v* dihabiskan
bu.gis *n* bugis;
dengan -- orang Bugis; **perau** -- perahu Bugis
bui *n* penjara: *endèqku uah tame --, aku tidak pernah masuk penjara*;
m.bui.ang *n* dipenjarakan
bu.iq *v* penjarakan: *mèlènne -- selapug maling lèq dèse no, dia ingin penjarakan semua maling yg ada di desa itu*;
te.bu.iq *v* dipenjara: *endaraq dengan mèlè ~, tidak ada orang yg mau dipenjara*
bu.it *n* pantat: *belèq gati -- kaku, besar sekali pantat aku*;
loang -- lubang pantat; **anus**
buk *n* suara benda jatuh ke tanah
bu.ke, be.bu.ke *v* berbuka (puasa):
ite -- lamun uah serep jelo, kita

berbuka kalau matahari sudah tenggelam
bu.kal; **bukan** = **kalong** *n* kelelawar: -- *sino tindoq kejelo, kelelawar itu tidur siang hari*
bu.kan → **bu.kal**
bu.kaq *v* buka: -- *lawang juluq, buka pintu dulu*;
aiq -- nama tempat pariwisata di Lombok Tengah;
bu.kaq.a(n,g) *v* bukakan;
ke.bu.kaq *a* terbuka;
m.bu.kaq *v* membuka; dibuka: ~ *dulang, membuka dulang*;
mu.kaq *v tr* membuka;
me.mu.kaq *v intr* membuka;
te.bu.kaq *v* dibuka: ~ *atène isiq Nénéq, dibuka hatinya oleh Tuhan*;
te.bu.kaq.a(n,g) *v* dibukakan
¹**buk.buk** *a* lapuk dimakan rengat
²**buk.buk** *v* pukul;
m.buk.buk *v* dipukul;
te.buk.buk *v* dipukul: *maling nu ~ isiq dengan luèq, pencuri itu dipukul oleh orang banyak*
³**buk.buk** *n* bubungan rumah: *endaq lupaq pasang -- èndah, jangan lupa pasang bubungan juga*
¹**bu.ku** *n* buku: *beliangku -- inaq, belikan aku buku, ibu*;
-- *bacaqan buku bacaan*; -- *gambar buku gambar*; -- *tulis buku tulis*
²**bu.ku** *n* ruas;
-- *aur ruas bambu*; -- *tebu ruas tebu*
bu.kus *n* bungkus: -- *bukungku béaq, bungkus bukuku merah*;
be.bu.kus *v* bungkus;
bu.kus.an *n* bungkus; **te.bu.kus** *v* dibungkus
bu.lan *n* bulan: *tedait isiq --, datang bulan*; *haid*;
-- *atas bulan menurut kalender Islam*; *bulan hijriah*; -- *bawaq bulan menurut perputaran matahari*; *bulan masehi*; **dateng** -- *haid*; -- **due**, bulan Safar; --

bu.lat • bung.kil

julu bulan lalu; -- **lalang** bulan Zulkaidah; -- **lebaran** bulan Sawal; -- **muri** bulan depan; -- **pengandang** bulan depan; -- **puasa** bulan puasa; bulan Ramadhan; -- **roah** bulan Sa'ban; -- **sekéq** bulan Muharam

¹**bu.lat** *a* bercendawan: *endaq kaken jaje ni séngagne uah* --, jangan akan jajan ini krn sudah bercendawan

²**bu.lat** *a* sudah pudar warnanya: *kecopongde embène -- lengè malik*, topi anda mana sudah pudar warnanya jelek lagi;

bu.lat.an *a* lebih/agak pudar (tt warna);

ke.bu.lat *a* sangat pudar (tt warna)

-- **letaq** pudar warna dan kotor

bu.len *a* bundar; bulat: *muene* --, mukanya bundar;

bu.len.a(n,g) *v* bundarkan;

bu.len.an *a* lebih/agak bundar;

ke.bu.len *a* sangat bundar;

te.bu.len.a(n,g) *v* dibundarkan

bu.let → **bulen**

bu.ling *n* gelar atau sebutan untuk kamu bangsawan (mamiq)

bu.loq *n* buluh/bambu untuk membuat seruling;

-- **gading** bambu kuning

bu.lu *n* bulu; rambut;

hwaq -- **kembang** mas buah hati;

-- **elong** bulu diujung ekor; --

gendang bulu di leher kuda;

-- **ijuk** ijuk; -- **ime** bulu tangan;

-- **jagung** bulu jagung; -- **odaq**

bulu yang masih muda; -- **putèq**

bulu putih; uban; -- **tanaq** warna

bulu spt warna tanah; -- **kelélék**

bulu ketiak; -- **keléték** bulu sayap;

-- **manuk** sapu bulu ayam;

bu.lu.an *n* buah rambutan, *N. Lappa Ceum L.* : *endaq lupaq*

beliang inaq -- *sekilo*, jangan

lupa belikan ibu buah rambutan

sekilo;

~ **acéh** jenis buah rambutan; ~

macan jenis buah rambutan

bun.bung *n* bumbung bambu, tempat air nira

bun.cal *v* lenting;

bun.cal.a(n,g) *v* lentingkan;

ke.bun.cal *v* melenting;

ke.bun.cal-bun.cal *v* melenting-lenting;

te.bun.cal.a(n,g) *v* dilentingkan

bun.der; **bon.der** *a* bundar: *muende* --, mukamu bundar;

bun.der.an *a* lebih/agak bundar;

bun.der.a(n,g) *v* bundarkan;

ke.bun.der *a* sangat bundar;

pe.bun.der *v* perbundar;

te.pe.bun.der *v* diperbundar

bu.nè *n* nama sejenis buah-buahan, *A. Bunius Spreng: buaq* -- *kataq endèqku demen*, buah *bune* mentah aku tidak suka

bu.nge *n* kapas: *déang maraq* --, ringan spt kapas

bung.kah *v* bongkar: -- *tanaq kadu tambah*, bongkar tanah pakai cangkul;

bung.kah.an *n* bongkaran;

bung.kah.a(n,g) *v* bongkarkan;

ke.bung.kah *a* terbongkar;

te.bung.kah *v* dibongkar

bung.kak *n* bagian belakang anggota tubuh manusia atau benda; punggung;

-- **batèq** bagian belakang parang; --

beliung bagian belakang beliung;

-- **kandik** bagian belakang kandik;

-- **lading** bagian belakang pisau

bung.kar → **bung.kah**

bung.kem *v* tutup (mulut); bungkam;

-- **jaren** penutup mulut kuda;

se.bung.kem *n* sejenis ilmu yang dapat menyebabkan orang tak dapat berbicara;

te.bung.kem *v* dibungkam

bung.kil; **bungkin** *n* 1 pangkal pohon yang di dalam tanah; 2 umbi;

-- **gedang** pangkal batang pepaya;

-- **lomaq** umbi talas; -- **nyiur**

pangkal batang kelapa; -- **puntiq**
pangkal batang pisang

bung.kin → bungkil

bung.kuk *a* bungkok; *timaqne uah toaq, dengan nu endeqman* --, walaupun sudah tua, orang itu belum bungkok;

bung.kuk.an *a* lebih/agak bungkok;

ke.bung.kuk *a* sangat bungkok;
-- **udang ki** bungkok udang (kuat dalam hal seks)

¹**bung.kul** *n* butir; buah;

-- **nyur** butir kelapa;

ah.bung.kul *num* sebutir; sebuah;

be.bung.kul.a(n,g) *v* berbutir-butir;

teloq ~ telur berbutiran;

bung.kul.an *n* butiran;

se.bung.kul *num* sebutir; sebuah

²**bung.kul** *n* jumlah keseleruhan (utk lembaran buku);

se.bung.kul *num* satu *bungkul*: *luèq dengan selam ngapal kurqan* --, banyak orang Islam yg menghafal keseluruhan AlQuran

bung.kus *n* bungkus: -- *buku*, bungkus buku;

be.bung.kus *v* berbungkus: *jaje sino* ~ *daun puntiq*, jajan itu berbungkus daun pisang;

bung.kus.an *n* bungkusian;

bung.kus.a(n,g) *v* bungkuskan;

m.bung.kus *v* membungkus; dibungkus;

me.mung.kus *v intr* membungkus;

mung.kus *v tr* membungkus;

te.bung.kus *v* dibungkus;

te.bung.kus.a(n,g) *v* dibungkuskan

bung.kut *n* punggung;

-- **udang** punggung agak bungkok spt punggung udang

bu.ngus *n* bagian atap paling atas yang memanjang; bubungan rumah;

-- **balè** bagian atas atap rumah; -- **geleng** bagian atas atap lumbung

bun.ter *a* bundar: *muèngku* -- *laguq penoq si jerawat*, mukaku bundar tapi dipenuhi jerawat;

bun.ter.an *a* lebih/agak bundar;

ke.bun.ter *a* sangat bundar

bun.tet *a* gendut dan pendek: *dèndèq keriah dengan* --, jangan olok orang gendut pendek;

bun.tet.an *a* lebih/agak gendut dan pendek;

ke.bun.tet *a* sangat gendut dan pendek

bun.tu *v* buntu; tak berlubang;

-- **atè** buntu kemauan; **langan** -- jalan buntu; **raos** -- pembicaraan (menemui jalan) buntu; -- **turen** sangat pelit;

bun.tu.an *a* lebih/agak buntu;

ke.bun.tu *a* sangat buntu

bun.tung *a* terpotong: *sukurte saq endèq* --, kita bersyukur krn tidak buntung;

batèq -- parang terpotong; **ime** -- tangan terpotong; **naè** -- kaki terpotong; **tambah** -- pacul terpotong

¹**bun.tut** *v* ikat;

ah.bun.tut *num* seikat;

se.bun.tut *num* seikat

²**bun.tut** *n* judi: *luèq dengan demen maén* --, banyak orang suka main judi;

nomer -- nomor/angka judi

bu.nuh *a* keadaan pacul yang baik sekali ketika dipaculkan, banyak tanah yang terangkat

bu.nut *n* beringin; *F.sp. Boenjaoe, Daj. Z.O. Bor*;

gédéng -- daun beringin; **lolon** -- pohon beringin; -- **rampak** beringin rindang

bung.kal; **bukan** *n* kelelawar: -- *balène lolon kayuq*, kelelawar rumahnya pohon kayu

bur *v* bubar: *bih pade* --, habis pada bubar

¹**bu.rak** *v* belah; buka; operasi: *taonde* -- *sampi, amaq?*, anda bisa belah dada sapi, ayah?;

bu.rak • bu.yut

- m.bu.rak** *v* membelah perut;
mu.rak *v* membelah perut;
te.bu.rak *v* dibelah; dioperasi:
*Nabi Muhamad uahne -- dadene
si malaekat laéq, Nabi Muhamad
dulu pernah dibelah dadanya oleh
malaekat*
- ²**bu.rak** *Ar n* kendaraan yang
ditanggung oleh Nabi Muhammad
sewaktu isra miraj
- ¹**bu.ran** (*hls*), **be.bu.raq** *n* muka
- ²**bu.ran** = **béwét** *n* nasi yang jatuh
sewaktu makan
- bu.rik** *a* berbintik-bintik putih; burik:
*aku mauq empag --, aku dapat ikan
burik;
-- abang burik merah; -- kembang
bégaq burik kuning; -- putèq
burik putih*
- bur.nè** → **bunè**
- bu.rung** *a* batal; tidak jadi: *--ku lalo
meken séngaq inaq sakit, aku tidak
jadi pergi berbelanja krn ibu
sakit;*
- bu.rung.a(n,g)** *v* batalkan: *~ rapat
nani, batalkan rapat sekarang;*
- te.bu.rung.a(n,g)** *v* dibatalkan:
*rencanente lalo pelesir ~, rencana
kita pergi santai dibatalkan*
- bu.suk** *a* sakit perut: *-- doang tianku
olèq onéq, sakit saja perutku dr
tadi*
- bu.sur** *n* nama pohon
- bu.te** *a* buta: *aku periak gati ojek
dengan --, aku kasihan sekali kpd
orang buta;*
- atè buta hati; -- rarangan rabun
ayam (rabun senja); -- rimpen
buta sama sekali; -- setoéq buta
sebelah;*
- pe.bu.taq** *v* butakan: *~ dengan
isiq ilmu séhér, butakan orang dng
ilmu sihir;*
- te.pe.bu.taq** *v* dibutakan; dibikin
buta
- bu.tak** *a* tidak berambut (*tt* kepala
orang); botak;
*-- tengkarak botak kepala; ulu --
kepala botak*
- ke.bu.tak** *a* sangat botak;
- bu.tak.an** *a* lebih/agak botak;
- te.bu.tak.in** *v* dibotaki; digunduli
- bu.taq** lihat **bu.bun**
- bu.teng**; **muteng** *v* diri; tegak;
be.bu.teng *v* berdiri tegak;
m.bu.teng *v* berdiri;
- mu.teng.a(n,g)** *v* mendirikan;
te.bu.teng.a(n,g) *v* didirikan
- bu.tes** → **botes**
- bu.tih** *n* benjolan kecil yang tumbuh
pada kulit, warnanya putih;
*-- lépang butih yang timbul akibat
membunuh katak;*
- be.bu.tih** *v* mempunyai benjolan
kecil
- bu.tir** → **bu.tih**
- bu.toq** → **bè.toq**
- bu.yut** *n* nenek dr nenek

C

ca.ce *a* cacat: *saq ngadu tunjang no dengan* →, orang yang memakai tongkat itu cacat;

ca.cak *v* hitung; cacah (jiwa);
nya.cak *v* menghitung;
te.ca.cak *v* dihitung

ca.caq *v* 1 tusuk di banyak tempat: *dengan nu muqne* -- *muenne isiq jaum*, orang itu menusuk-nusuk mukanya dengan jarum; 2 cicang; memotong-motong;
-- **jangan** memotong-motong daging;
nya.caq *v* 1 menusuk di banyak tempat; 2 mencicang;
te.ca.caq *v* 1 ditusuk di banyak tempat; 2 dicicang

¹**ca.car** *n* penyakit cacar

²**ca.car**, **ca.car am.bu** *n* selawat dr uang bolong (mata uang Cina) pd waktu orang meninggal;

ca.cun *a* agak maju (utk bibir): *anug* -- *doang anakde*, semua anakmu bibirnya agak maju

cah.ye *n* cahaya: *endaraq baè* -- *muen dengan nu*, tidak ada sama sekali cahaya muka orang itu;

-- **bulan** cahaya bulan; -- **jelo** cahaya matahari; **mue** cahaya muka;

be.cah.ye *v* bercahaya: *muende* ~ *maraq bulan*, muka anda bercahaya spt bulan

ca.kal.an *n* sejenis ikan: *amaq kelor empaq* →, ayah makan ikan cakalan laut;

pindang -- pindang cakalan

¹**ca.kep** *a* cakup;

²**ca.kep**, **ca.kep.an** *n* takepan; lontar **cak.lok**; **caplak** *v* tangkap dengan mulut;

ny.ak.lok *v* menangkap dengan mulut; ~ *maraq basong lapah*,

menangkap (makanan) dng mulut spt anjing lapar;
te.cak.lok *v* ditangkap dengan mulut;

ca.kok → **caklok**

cak.re *n* nama kota di Kota Madya Mataram

ca.le *n* alat pembelah pinang

ca.ling *n* taring: *tajem gati* -- *ujat sino*, tajam sekali taring musang itu;

be.ca.ling *v* bertaring: *dengan selam endèn kanggo kaken sesato* ~, orang Islam tidak boleh makan hewan bertaring

ca.lon *n* calon;

-- **dengan matè** calon orang mati;
-- **haji** calon haji; -- **kepale dese** calon kepala desa;

n.ca.lo.na.ng *v* dicalonkan;

nya.lon *v* mendaftarkan diri: *luèq dengan* ~ *jari kepalae dese*, banyak orang mencalonkan diri jadi kepala desa;

nya.lon.a(n,g) *v* mencalonkan;

te.ca.lon.a(n,g) *v* dicalonkan: *nie* ~ *isiq dengan luèq*, dia dicalonkan oleh orang banyak

cam.pah *a* tidak punya (kekuatan, wibawa, pengaruh, dll) lagi: *endaq tegel ulun amaq, laun* -- *jarine*, jangan pegang kepala ayah, nanti ayah tak berwibawa lagi

cam.pur = **aduk** *v* campur: *endaq* -- *anuqku kance anuqne*, jangan campur milikku dng miliknya;

nyam.pur *v* mencampur; tukang sino ~ *semén kance gerés*, tukang itu mencampur semen dengan pasir;

nyam.pur.a(n,g) *v* mencampurkan;

te.cam.pur *v* dicampur;

can.dek • ca.tut

- te.cam.pur.a(n,g) v dicampur-kan;
can.dek v tahan: *dèndèq girang* -- *anuq dengan*, jangan suka tahan milik orang;
can.dek.an v tahankan;
te.can.dek v ditahan;
te.can.dek.an v ditahankan
cang.kem (hls) = biwih; biwir (ksr) n mulut: *adéng-adéng ngeraòs kadu* ~, hati hati bicara memakai mulut
cang.kir n cangkir: *pire bedoènde* --?, berapa punya anda cangkir?;
telingan -- pegangan cangkir;
tatak -- piring kecil alas cangkir;
be.cang.kir v bercangkir; pakai cangkir
cang.kit a pandai bicara: *luèq raos paragku ie* ~, banyak bicara saya pikir dia pandai bicara;
cang.kit.an a lebih/agak pandai bicara;
ke.cang.kit a sangat pandai bicara
cang.krung n bagian sungai yg agak dalam
can.tél v gantung; kait;
can.tél.an n gantungan; kaitan: *adingku gantung kelambi lèq* ~ *lemari*, adikku gantung baju di gantungan baju lemari;
can.tél.a(n,g) v gantungkan; kaitkan;
ny.an.tél.a(n,g) v menggantungkan; mengaitkan
te.can.tél.a(n,g) v digantungkan; dikaitkan
can.ting n gayung; timba: *toloq* ~ *lèq pawon*, taruh gayung di dapur;
ny.an.ting v mengambil air dng gayung;
ny.an.ting.a(n,g) v mengambilkan air dng gayung;
te.can.ting.a(n,g) v diambilkan air dng gayung;
cap n cap: *ape* -- *kéréng nu?*, apa capnya sarung itu?;
be.re.cap v bercap;
nge.cap v mengecap;
te.cap v 1 dicap; 2 dituduh: *dengan sino* ~ *maling*, orang itu dituduh mencuri;
nge.cap.in v membubuhi cap;
baréh kepale saq ~, nanti kepala desa yang membubuhi cap
cap.lak v caplok;
nyap.lak v mencaplok;
te.cap.lak v dicaplok: *kakenan kanak nu* ~ *isiq basong*, makanan anak itu dicaplok oleh anjing
ca.puh a musnah: -- *kotong isiq api*, musnah terbakar api
ca.re; cere v cara: *berembè* -- *nte pinaq tipah?*, bagaimana caranya kita buat tikar?
ca.ruk v campuri; selingi; jawab;
ny.aruk v menyelingi; ikut berbicara tanpa diminta: *kanak kodèq endèqne kanggo* ~, anak kecil tidak boleh ikut berbicara tanpa diminta
cat; cét n cat: *imengku rimong isiq* --, tanganku kotor oleh cat;
nge.cat v mengecat: *sai* ~ *balèmbi?*, siapa mengecat rumahmu?;
ng.ecat.in v mengecati;
te.cat v dicat;
te.cat.in v dicati
ca.tu num ukuran tertentu untuk beras atau nasi;
ah.ca.tu num secatu; seukuran dng 2,5 kg;
ca.tuq v tentukan, batasi jatah: *berembè entande* -- *seninende*, bagaimana anda batasi jatah istri anda;
nya.tuq v membatasi, menentukan jatah;
te.ca.tuq v dibatasi, ditentukan jatah;
te.ca.tuq-ca.tuq v dibatas-batasi jatah: *endèqku demen* ~, aku tidak suka jatahku dibatas-batasi
ca.tut n catut; sepit; alat pencabut paku;
nya.tut v menyatut: *makelar girang* ~, makelar suka menyatut;

- te.ca.tut** *v* dicatut; disepit;
te.ca.tut.in *v* dicatuti;
- ca.wet** *n* celana dalam: -- *no perlu tekawih*, celana dalam itu perlu dipakai;
 -- **dengan mame** celana dalam laki-laki; -- **dengan nine** celana dalam wanita;
be.ca.wet *v* bercelana dalam: *endaq girang endèq ~*, jangan suka tidak memakai celana dalam
- ca.wis** *v* dandan;
be.ca.wis *v* berdandan; siap berpakaian: *lalo joq embè side ~*, pergi ke mana kamu berdandan?
- ca.ye** *v* mencecaya; memakai nama orang lain untuk kepentingan pribadi: *endèq girang ~ dengan*, jangan suka mencecaya orang
- ce.bét** *v* cambuk: -- *kanaq saq tele nu*, cambuk anak yg nakal itu;
nye.bét *v* mencambuk;
nye.bét.an *v* mencambukkan;
te.ce.bét *v* dicambuk: *kembèqde ~ baruq?*, kenapa Anda dicambuk tadi?;
te.ce.bét.an *v* dicambukan
- ceb.long** *n* tempat kapur sirih: -- *sino tepinaq isiq tembage*, tempat kapur sirih itu terbuat dr tembaga
- ce.ce.ret** → kekelek
- cé.cét**; **cét-cét** *n* nama sejenis burung
- cèg.rèk** *v* setubuhi: *endèqte kanggo ~ seninen dengan*, kita tidak boleh setubuhi istri orang;
nyèg.rèk *v* menyetubuhi;
te.cèg.rèk *v* disetubuhi
- ¹**ce.kel** *v* genggam; cekal;
ce.kel.a(n,g) *v* cekalkan: ~ *aku kanak si tele sino*, cekalkan aku anak yang nakal itu;
nye.kel.a(n,g) *v* mencekalkan; memegangkan;
te.ce.kel.a(n,g) *v* dicekalkan; dipegangkan
- ²**ce.kel** *n* botol untuk nira (tuak);
ah.ce.kel, **se.ce.kel** *num* sebotol tuak;
- ce.ken** *Kop* → cekel
- ce.ket** *a* pandai; cekatan: *adingku -- meriap*, adikkku pandai memasak; -- *ngeraos* pandai berbicara; -- *meriap* pandai memasak;
ce.ket.an *a* lebih/agak pandai;
ke.ce.ket *a* sangat pandai/cekatan
- ce.kuk**, **kecekuq** *a* keadaan yang biasa terjadi pada seseorang ketika makan tergesa-gesa sehingga makanan itu tidak masuk lancar ke kerongkongan: *asal endèq gupuh entente mangan endèqte yaq ~*, asal kita tidak terburu-buru makan kita tidak akan *kecekuq*
- cé.kok** *a* patah tangan/lengan: *geriq tetompok montor naènne ~*, jatuh tertabrak monor kakinya patah;
cé.kok.an *a* agak patah (lengan)
- ce.koq** *n* orang yg pendek ukuran lehernya;
ke.ce.koq *a* pendek (utk ukuran leher)
- ¹**ce.laq** *n* cela: *endèq araq --ne*, tidak ada celanya;
ce.laq.an *n* celaan;
nye.laq, **nye.nye.laq** *v* mencela;
te.ce.laq *v* dicela
- ²**ce.laq** *n* penghitam pinggir mata; celak;
be.ce.laq *v* memakai celak;
ce.laq.in *v* bubuhi celak;
nye.laq.in *v* membubuhi celak
- ce.la.ke** *a* celaka: *yaqte -- lamunte noaq ojok inaq amaq*, kita akan celaka kalau kita durhaka kpd ibu bapak;
ce.la.kaq.a(n,g) *v* celakakan;
nye.la.kaq.a(n,g) *v* mencelakakan;
te.ce.la.kak.a(n,g) *v* dicelakakan;
- ce.lang** *a* 1 terang (penglihatan): *papungku masih -- timaqne uah toaq gati*, nenekku masih terang penglihatannya walaupun sudah tua sekali; 2 banyak akal (curang): *dengan -- pastine teketan*, orang curang pasti akan diketahui;

cè.lèq • cén.tong

ce.lang.an a 1 lebih/agak awas (tt penglihatan); 2 lebih/agak curang;
ke.ce.lang a sangat awas; sangat curang
cè.lèq, ke.cè.lèq a menemui jalan buntu; tertangkap basah
ce.le.nger a segar bugar: *inges -- adiq tie*, cantik berseri ádik itu,
ce.li.doq, ce.li.dok.an a heran sambil menganga: *tumbén joq kote ie ~*, jarang pergi ke kota ia heran sambil menganga
ce.lih → celang
ce.li.long n sejenis ubi: *beliang aku ~*, belikan aku *celilong*
ce.li.ngah a jelalatan; melihat ke sana ke mari: *dèndèq -- laloq kembèq*, jangan terlalu jelalatan;
-- **celangéh** keterlaluan dlm jelalatan
ce.lup n celup: *beliante -- sekotaq*, belikan kita celup sekotak;
ce.lup.in v bubuhi celup;
n.ce.lup v dicelup;
nye.lup v menyelup;
te.ce.lup v dicelup: ~ *kelambi saq luntur*, dicelup baju yang luntur
¹**ce.lut** a nakal; pintar menipu: *awas, dengan -- tie*, awas, orang pintar menipu itu;
ce.lut.an a lebih/agak nakal;
ke.ce.lut a sangat nakal/pintar menipu
²**ce.lut** v sentuh;
te.ce.lut v disentuh: ~ *kentokne ie genit*, disentuh telinganya ia gatal
ce.ma.re n pohon cemara, *casuarinasæqnisetifolio* L.
ce.moh a bahagia; senang; gembira: -- *cemoh gati jelo ni*, aku bahagia sekali hari ini;
-- **leger** gembira campur sedih;
ce.moh.an a lebih/agak gembira;
ke.ce.moh a sangat gembira: ~ *inaq amaq gitaq ite tao ngaji*, ibu bapak sangat gembira lihat kita bisa membaca AlQuran
ce.mus v senyum: *side -- doang olèq onéq*, Anda dr tadi senyum saja;

-- **cengén** senyum bahagia;
ce.mus.an n senyuman: ~ *dedare nu manis gati*, senyuman gadis itu manis sekali;
ce.mus.an 1 v berikan senyuman; 2 senyuman;
te.ce.mus.an v diberikan senyuman: *terune nu ~ isiq dedare*, perjaka itu diberikan senyuman oleh seorang cewek
cén.déq a pendek; cebol: *dengan -- penoq no loèq raosne*, orang pendek itu banyak omongnya;
cén.déq.an a lebih/agak pendek;
ke.cén.déq a sangat pendek
cen.di, ce.cen.di n batu hitam sebagai alas tiang
cén.dol n cendol: *demenku kaken -- kelémaq*, aku suka makan cendol pagi hari;
és -- cendol yg dicampur es
ce.ngak v menjulurkan kepala keluar/ ke atas;
n.ce.ngak.a(n,g) v menjulurkan kepala ke atas: *lèq atas montor endèqne tebéng ~*, diatas mobil dia tidak diizinkan menjulurkan kepala
ceng.ge, ke.ceng.ge a kelihatan kepala saja: *araq ruen -- dengan nu*, ada kelihatan kepalanya orang itu
ce.ngiq a tertawa dengan memperlihatkan gigi dan tanpa suara: ~ *baè side, cengiq* saja kamu
ce.ngok, ke.ce.ngok a terlihat kepalanya; nongol: *endèqne uah baè ~*, dia tidak pernah nongol
cén.tong n 1 gentong kecil; cangkir; 2 takar dng cangkir;
-- **beras** takar beras dng cangkir;
cén.tong.an v takarkan dng cangkir;
se.cén.tong num secangkir: *aku tukah jaje isiq ~ beras*, aku tukar jajan dng secangkir beras;
te.cén.tong v ditakar dng cangkir;
te.cén.tong.an v ditakarkan dng cangkir

- cen.tung, ce.cen.tung** *n* rambut di depan telinga (untuk perempuan);
be.ce.cen.tung *v* memakai centung
- cé.péh** *a* permukaan rata; tidak begitu dalam;
mue -- muka yg agak rata; **piring** -- piring yang permukaannya agak rata;
pe.cé.péh *v* buat jadi rata;
te.pe.cé.péh *v* dibuat jadi rata
- cé.pér cé.péh**
- ce.péq** *a* peot: *papug toaq nu uah* -- lagu masihne kuat begawèan, kakek tua itu sudah peot tp dia masih kuat bekerja;
pe.ce.péq *a* buat jadi peot;
pe.ce.péq-ce.péq *a* pura-pura peot: ~ diriq dengan nu, orang itu pura-pura peot;
te.pe.ce.péq *a* dibuat jadi peot;
- ce.pio** *n* topi: *sèrè gagahde kadu* --, anda semakin gagah pakai topi; *songkoq* -- sejenis topi;
be.ce.pio *v* bertopi: *dedare inges* --, gadis cantik bertopi
- ce.pok** *v* pukul kepala dng telapak tangan bagian depan;
maén -- sebuah permainan pukul kepala dng telapak tangan bagian depan;
be.ce.pok.an *v* saling pukul dng telapak tangan bagian depan
- ce.pung** *n* sejenis musik
- ce.ra.kén** *n* kotak tempat bumbu-bumbuan
- ce.ra.put** *a* kotor (terkena lumpur; getah; kotoran, dll): *kelambi adimbi* --, baju adikmu kotor
- ce.re.bik** *a* bentuk bibir yang agak terbuka;
ce.re.bik.an *a* lebih/agak terbuka (tt bibir);
ke.ce.re.bik *a* sangat terbuka (tt bibir)
- cé.rét** = **kocor** *n* kendi: *baitante* -- *sino*, ambilkan kendi itu;
- **mamben** kendi buatan Mamben; -- **tanaq malit** kendi tanah liat
- ce.ri.ngang** *a* lubang hidung yang besar
- ce.ri.te** *n* cerita: *papug ngèpè luèq* -- *sejarah*, kakek punya banyak cerita sejarah;
be.ce.ri.te *v* bercerita;
ce.ri.ta.q.a(n,g) *v* ceritakan;
ke.ce.ri.ta *v* terceritakan;
te.ce.ri.ta.q.ang *v* diceritakan
- cer.mén; ceremè** *n* sejenis belimbing yang buahnya kecil bundar
- ce.ru.bak** *a* agak maju dan lebar (utk bentuk bibir);
pe.ce.rubak *v* agak maju dan lebar (utk bentuk bibir);
te.pe.ce.rubak *v* agak maju dan lebar (utk bentuk bibir)
- ce.ru.buk** *n* sejenis buah peria
- ce.ruk.cuk, ce.rok.cok** *n* nama sejenis burung
- ce.ru.ring** *n* duku: *beliante* -- *araq-arq sekilo*, belikan kita duku kira-kira sekilo
- ce.ro.ngong** *a* berlubang
- ce.ro.rot** *n* nama sejenis jajan yg terbuat dr tepung dan gula merah, dilapisi daun kelapa, terbuka atasnya
- cét** *n* cat: -- *balèngku ijo*, (warna) cat rumahku hijau
be.re.cét *v* bercat;
cét.a(n,g) *v* catkan;
nge.cét *v* mengecat;
nge.cét.a(n,g) *v* mengecatkan;
nge.cét.in *v* mengecati;
te.cét *v* dicat: *due kali setaun balèngku* --, dua kali setahun rumahku dicat;
te.cét.a(n,g) *v* dicatkan;
te.cét.in *v* dicati: *balèngku* -- *isiq tukang*, rumahku dicat oleh tukang
- ce.tu** → **ca.tu**
- cét.cét** → **cé.cét**
- ci.caq; ticaq** *v* injak: *endaq* -- *naèn dengan*, jangan injak kaki orang;

ci.cil • co.kot

nyi.caq *v* menginjak: *adi ~ tai*, adik menginjak tai;
te.ci.caq *v* diinjak
ci.cil *v* cicil; bayar dng angsuran: -- *barang niki*, cicil barang ini;
ci.cil.an *n* cicilan;
ci.cil.a(n,g) *v* cicilkan;
ne.nyi.cil *v* mencicil;
nyi.cil *v* mencicil: *amaq lalo ~ montor*, bapak pergi mencicil motor;
nyi.cil.a(n,g) *v* mencicilkan;
te.ci.cil *v* dicitil;
te.ci.cil.a(n,g) *v* dicitilkan
ci.kar *n* pedati;
ah.ci.kar *num* satu pedati;
be.ci.kar *v* naik pedati;
ci.kar.a(n,g) *v* angkut pakai pedati;
nyi.kar.a(n,g) *v* mengangkut pakai pedati;
te.ci.kar.a(n,g) *v* diangkut pakai pedati: *gerés ~*, pasir diangkut memakai pedati
ci.la.ke; *ceake* *a* celaka;
-- tiga belas celaka tiga belas; celaka besar
ci.lo.kaq *n* pantun Sasak yg dinyanyikan dan diiringi musik tradisional Sasak;
be.ci.lo.kaq *v* melantunkan/ melagukan pantun Sasak yg diiringi musik tradisional Sasak
ci.ne *n* orang cina: *dengan* -- *matane culit*, orang Cina matanya sipit; *maraq* -- *tebégal*, spt orang cina dirampok;
-- *bute* perkawinan antara seorang wanita janda dengan laki-laki lain (bukan bekas suaminya), dengan perjanjian laki-laki itu akan menceraikan wanita itu dalam waktu yang tidak lama setelah perkawinan itu krn wanita itu akan kawin kembali dengan bekas suaminya; biasanya orang yang dijadikan suami sementara itu diberi uang (upah); biasa dilakukan kalau suami istri yang

telah menjalani talak tiga; *toko* -- toko cina
ci.ngak (*hls*); *gitaq*; *serioq* *a* lihat;
ci.ngak.in *v* dilihati;
nyi.ngak.in *v* melihati;
te.ci.ngak.in *v* dilihati: *adinmbi ~ maling paoq*, adikmu dilihati mencuri mangga
¹**ci.we**, **be.ke.ci.we** *n* sejenis permainan, biasanya memakai anak-anak batu
²**ci.we**, **ke.ci.we** *a* kalah; agak kalah
co.be, **co.baq.an**, **pe.nyo.be** *n* cobaan: *luéq macem* -- *saq muqte terimaq*, banayak macam cobaan yg kita terima;
co.baq.a(n,g) *v* cobakan;
n.co.baq.a(n,g) *v* dicobakan;
nyo.baq, **nye.nyo.baq** *v* mencoba;
nyo.baq.a(n,g) *v* mencobakan;
te.co.baq *v* dicoba: kelambi ~ *isiq adiq*, baju dicoba oleh adik;
te.co.baq.a(n,g) *v* dicobakan
co.ban = *cacun* *n* bibir bagian atas bagian tengah yang agak tajam (*runcing*)
co.bék, **ce.co.bék** *n* tempat pengulekan/penggilingan sambal
co.cok *v* patuk;
nyo.cok, **nye.nyo.cok** *v* mematuk;
nyo.cok.a(n,g) *v* mematukkan;
te.co.cok.a(n,g) *v* dipatukkan
cok *1* *v* colok: *cobaq* -- *kabel nu nani*, coba colok kabel itu sekarang; *2* *n* colokan;
nge.cok *v* mencolok: *dèndèq ~ juluq*, jangan mencolok dulu;
pe.nge.cok *n* pencolok;
te.cok *v* dicolok;
te.cok.an *v* dicolokkan
co.ker = *coloq* *n* korek api;
pe.nyo.ker *n* pengorek
¹**co.kot** *v* gigit;
nyo.kot *v* menggigit;
nyo.kot.a(n,g) *v* menggigitkan;
te.co.kot *v* digigit: ~ *basong*, digigit anjing;

²co.kot *a* rakus: *endaq* -- *laloq*, jangan terlalu rakus

¹co.laq *a* picak: *dëndeq baè keriah dengan* --, mohon jangan sampai cela orang picak;
pe.co.laq *v* buat jadi picak;
pe.co.laq.an *v* buat jadi picak;
te.pe.co.laq *v* dibuat jadi picak

²co.laq, ke.co.laq *a* hampir tenggelam: *kanak nu ~ baruq sengaq endènman tao nguter*, anak itu hampir tenggelam tadi krn dia belum bias berenang;
pe.ke.co.laq *a* buat hampir tenggelam;
te.pe.ke.co.laq *a* dibuat jadi hampir tenggelam

co.lét *v* sentuh; raba; ambil; oles dengan telunjuk;

n.co.lét *v* disentuh dengan telunjuk;

nyo.lét *v* menyentuh dengan telunjuk *endeqte kanggo ~ dengan nine*, tidak boleh kita menyentuh orang perempuan;

sen.co.lét *n* minyak yang dioleskan pada perempuan yang dapat menyebabkan perempuan tsb jatuh cinta: *kadu minyak ~*, memakai minyak *sencolet*;

te.co.lét *v* disentuh dengan telunjuk;

co.loq = coker *n* korek api;

co.loq.a(n,g) *v* korekkan: *~aku rokok*, korekkan aku rokok;

nyo.loq, nyo.loq.a(n,g) *v* menyalakan korek api;

te.co.loq.a(n,g) *v* dikorekkan

co.mon *v* duduk termangu: *olèq onéq kanak nu -- doang poroqne*, dari tadi anak itu duduk termangu saja pekerjaannya

co.ngang *a* tanggal gigi: *kendokak ahkeranjang, gigi congang salaq andang, pb kacang sekeranjang gigi tanggal, salah salah tumbuh (mencong)*

co.ngok *v* duduk jongkok;

n.co.ngok *v* berjongkok: *tokol ~*, duduk berjongkok

con.tlak *v* lompat;

nyon.tlak *v* melompat: *lamun gitaq araq kali inget side ~*, kalau melihat ada kali ingat kamu loncat;

nyon.tlak.in *v* melompat;

te.con.tlak.in *v* dilompati

con.to *n* contoh: *gitaq ~ lèq papan*, lihat contoh dipapan;

-- *solah* contoh bagus; *jari* -- jadi contoh; -- *lengè* contoh jelek;

con.to.ang *v* contohkan; beri contoh;

nyon.to.a(n,g) *v* mencontohkan; memberikan contoh;

n.con.to.a(n,g) *v* dicontohkan; diberikan contoh;

cop *v* berhenti; mengalah; menyerah: --, *aku uah lelah*, berhenti, aku sudah lelah;

nge.cop *v* mengalah; menyerah

co.pek, ce.co.pek *n* salah satu alat gamelan yang selalu berpasangan, berbentuk piring, jika akan dimainkan yang sebelah di tangan kiri dan yang sebelah lagi di tangan kanan

co.pét *n* copet: *endeqte ketaon embè* --, kita tidak tahu mana copet;

balèn -- tempat yang banyak pencopetnya: *terminal sino luèq taoq ~*, terminal tempat banyak pencopetnya

ke.co.pét.an *a* kecopetan;

n.co.pét *v* dicopet;

n.co.pét.in *v* dicopeti,

nyo.pét, nye.nyo.pét *v* men-copet;

te.co.pét *v* dicopet;

te.co.pét.in *v* dicopeti

co.pok, ce.co.pok *n* kotak kecil: -- *kadu takaq sabun*, kotak kecil jadi tempat sabun

co.pong, ce.co.pong, ke.co.pong *n* topi;

co.réq • cu.me

be.co.pong, be.ce.co.pong,
be.ke. co.pong *v* bertopi: *dedare*
inges ~, gadis cantik bertopi;
ce.co.pong.in *v* songkoki;
co.pong.in *v* songkoki;
co.réq *v* coret: *enggaq poroqne kanak*
nu -- bukunne, hanya coret buku
pekerjaan anak itu;
co.réq.an *v* coretkan;
pen.co.réq *n* pencoret;
te.co.réq *v* dicoret;
te.co.réq.an *v* dicoretkan
co.rét *v* coret; coreng;
co.rét.a(n,g) *v* coretkan: *~ lèq*
papan tulis, coretkan dipapan
tulis;
co.rét.in *v* coreti;
n.co.rét *v* dicoret;
nyo.rét, nye.nyo.rét *v* mencoret;
nyo.rét.a(n,g) *v* mencoretkan;
nyo.rét.in *v* mencoreti;
te.co.rét *v* dicoret;
te.co.rét.a(n,g) *v* dicoretkan;
te.co.rét.in *v* dicoreti
co.rong, ce.co.rong *n* alat untuk
 melihat yg jauh; corong;
nyo.rong.in *v* melihat dengan
 corong;
te.co.rong.in *v* dilihat dengan
 corong: *ilaq ~ mandiq, malu*
dilcorong mandi
co.tik lihat **te.ri**
co.ték, ce.co.ték *n* nama ikan laut,
 paruhnya panjang;
 teri -- ikan teri yang bentuknya
 pipih spt ikan gurami
cu.at *n* alat timbangan (sejenis dacin)
cu.kup *a* cukup;
ah.cu.kup.na *adv* secukupnya;
cu.kup.a(n,g) *v* cukupkan;
cu.kup.in *v* cukupi;
n.cu.kup.a(n,g) *v* *icukupkan*;
nyu.kup.a(n,g) *v* mencukupkan;
nyu.kup.in *v* mencukupi: *luèq*
gaji ~ kadu mangan, banyak gaji
mencukupi untuk makan;
te.cu.kup.a(n,g) *v* dicukupkan;
te.cu.kup.in *v* dicukupi

¹**cu.cuk** *n* susuk;

nyu.cuk *v* menyusuk;
pe.nyu.suq *n* penyusuk; °
te.cu.cuk *v* disusuk

²**cu.cuk; cucuq** *n* paruh burung;
keluèq ongkat -- méq, banyak
katamu; ongkat -- méq doang, kata-
katamu saja

cu.cur *n* nama makanan (kue);
 -- **abangkue** cucur yang tepungnya
 diberi gula merah; -- **putèq** kue
 cucur yang tepungnya tidak diberi
 gula merah

cu.kem *a* agak kecil dan bulat (utk
 bentuk mulut): *dedare nu solah*
gati laguq enggaq ye anuq --, gadis
itu cantik sekali tetapi dia hanya
bermulut agak kecil dan bulat;
pe.cu.kem *v* buat agak kecil dan
 bulat (utk bentuk mulut);
pe.cu.kem-cu.kem *v* pura-pura
 agak kecil dan bulat (utk bentuk
 mulut);
te.pe.cu.kem *v* dibuat agak kecil
 dan bulat (utk bentuk mulut)

cu.kur *v* cukur: *endaq -- baookde,*
jangan cukur jenggot anda;
be.cu.kur *v* bercukur;

cu.kur.an *n* cukuran;
cu.kur.a(n,g) *v* cukurkan;
nyu.kur, nye.nyu.kur *v* men-
 cukur;
nyu.kur.a(n,g) *v* mencukurkan;
te.cu.kur *v* dicukur

cu.lek, ke.cu.lek *a* terbuka (untuk
 kemaluan laki-laki) krn kulit
 pembungkusnya tertarik ke
 belakang;
te.cu.lek *v* dibuka dengan
 menarik kulit pembungkusnya ke
 belakang

cu.luk *a* senang (dalam hal makan);
cu.luk.a(n,g) *v* senangkan;
nyu.luk.a(n,g) *v* menyenangkan;
adimbi ~ satè bèmbèq, adikmu
senang makan sate kambing
te.cu.luk.a(n,g) *v* disenangi

cu.me *adv* hanya: -- *nie saq endèqku*
demen, cuma dia yg aku tak sukai

cume-cume *adv* cuma-cuma; gratis:
sepède sino tebéng ~, sepeda
 motor itu diberikan cuma-cuma
cu.miq; cun.giq *n* cumi-cumi:
burungku sempait --, aku tidak jadi
 pesan cumi-cumi
cun.dang *n* pecundang; lawan/musuh
 yang kalah: *aku mauq kedit dare --*
 aku dapat burung dara cundang
cu.ngiq; cumiq *n* cumi-cumi;

pindang -- cumi-cumi
¹**cu.pak** *n* bekas telapak kaki, telapak
 kaki binatang
²**cu.pak** *n* nama pelaku dalam cerita
 Cupak Gerantang, berkembang
 artinya menjadi rakus, kuat
 makan: *lèq balèn dengan ~, dèndèq*
maraq cupak, dirumah orang
 jangan spt *cupak*

D

- da.boq** *a* besar gemuk: *dedare sino* --, gadis itu besar gemuk
- da.cin** *Cin n* alat timbangan: *boyaqang tiang* --, carikan saya *dacin*;
be.da.cin *v* memakai timbangan *dacin*;
te.da.cin *v* ditimbang pakai *dacin*
- da.de**; *dede n* dada: *aku uah jagur* -- *kanak seno*, aku sudah pukul dada anak itu;
belèq -- besar dada; **buaq** -- buah dada; **bulun** -- bulu dada; **tepuk** -- tepuk dada; **lengkok** -- dada cekung; --*mpe* dadamu; --*n inaq* dada ibu; --*nde* dadanya; --*ngku* dadaku;
- da.dang** *n* darah yang biasa keluar setelah tiga atau lima hari melahirkan
- da.dap** *n* pohon dadap
- ¹**da.dar** *v* uji; coba; pakai: *cobaq* -- *montor ni*, coba pakai motor ini;
be.da.dar *v* menguji; mencoba; menjajaki;
te.da.dar *n* diuji; dicoba; dijajaki
- ²**da.dar** *n* sejenis kacang
- da.jal** *Ar n* bangsa setan yang pekerjaannya hanya mengacau, membunuh; dikatakan bahwa *dajal* ini kelak menjelang kiamat turun ke dunia mengacau dan membunuh dan hanya Nabi Isa yang diturunkan untuk mengalahkannya (kepercayaan Islam)
- da.du** *n* warna ras
- da.gang** *v* dagang;
ah.da.gang *v* berdagang;
be.da.gang *v* berdagang: *inaq* ~ *lèq peken*, ibu berdagang di pasar;
da.gang.an *n* dagangan: *macem-macem ruen* ~ *inaq*, bermacam-macam dagangan ibu;
- da.gang.a(n,g)** *v* dagangkan; jualkan;
n.da.gang *v* didagang; dijual;
n.da.gang.a(n,g) *v* didagangkan; dijual-kan
te.da.gang *v* didagang; dijual: *uah* ~ *bangket nu*, sudah dijual sawah itu;
te.da.gang.a(n,g) *v* didagangkan; dijual: *tiang* ~ *bangket isiqku sekolah*, saya didagangkan sawah utk biaya aku sekolah
- da.gul** *a* menonjol ke belakang dan besar (utk kepala): *dengan saq* -- *biasenne pintar*, orang yg kepalanya menonjol ke belakang dan besar biasanya pintar
- da.gun** → **da.gul**
- da.he** *n* nama kerajaan di Jawa;
datu -- raja daha
- da.har** (*hils*) = *mangan* *v* makan;
da.har.an *n* makanan;
da.har.a(n,g) *v* makan;
me.da.har *v* makan;
te.da.har.a(n,g) *v* dimakan: *sampun* ~ *isiq bapaq*, sudah dimakan oleh bapak
- da.hir** *Ar n* lahir;
-- **batin** lahir batin: *tiang tunas maaf* ~, saya mohon maaf lahir batin
- da.ing** *n* iga;
tolang -- tulang iga: *dengan nine tepinaq olèq* ~ *dengan mame*, wanita diciptakan dr tulang iga pria
- ¹**da.it** *v* tahu; temu; bisa; dapat: *endèqku* -- *amaq*, tidak aku temu ayah;
be.da.it *v* bertemu: *mèlèngku* ~ *kance inaq*, aku mau bertemu dgn ibu;
ken.da.it.an *a* ditemui; kedapatan;

n.da.it *v* ditemui: *embè de ~*,
dimana ditemui;
pen.da.it *n* sesuatu yang ditemui;
te.da.it *v* ditemui; ditemukan:
kanak seno ~ jangkan tirem, anak
itu ditemukan sedang tidur
²da.it *p* dan; dengan: *amaq -- inaq*;
ayah dan ibu; *sino -- sinè*, itu dan
ini
da.kaq *p* biar; meskipun; walaupun:
-- da sugi, endèq de bani beramal,
walaupun kamu kaya, kamu tidak
berani beramal; *--ku lengé laguq
lais*, walaupun saya jelek; tetapi
laris
¹da.kep *v* dekup
²da.kep; **be.si.de.kep** *v* mendekap-
kan kedua tangan di dada;
be.da.kep.an *v* berdekapan;
n.da.kep *v* mendekap; di dekup:
~ balang, mendekap belalang;
n.da.kep,a(n,g) *v* mendekapkan;
te.da.kep *v* didekap
da.ki; **dèki** *n* daki;
mambun -- bau daki; *luèq*
--banyak daki; **tebel** -- tebal daki;
be.da.ki *v* berdaki: *maraq ~ élaq*,
spt daki lidah, sangat lembut;
da.ki.an *v* berdaki;
da.koq *a* bisu: *dengan -- baisenne
celang*, orang bisu biasanya awas;
pe.da.koq *a* buat jadi bisu;
pe.da.koq-da.koq *a* pura-pura
bisu;
te.pe.da.koq *a* dibuat jadi bisu
da.kuq *n* konon; kata orang: *araq*
-- ceritan dengan toaq, ada konon
cerita orang tua; *ngeno --na*, begitu
kata orang
dal *n* nama huruf dalam abjad Arab
(د)
da.lang *n* dalang;
-- aiq anyar dalang dr Aiq Anyar;
-- lénék dalang dr Lenek
da.lem *a* dalam;
-- angen dalam hati; *-- atè dalam
hati*; *bakat -- luka di dalem*; *-- gati
dalam sekali*;

da.lem.an *a* lebih dalam: *~
entande ngaliq kubur*, lebih dalam
anda menggali kubur;
da.lem.a(n,g) *v* dalamkan;
da.lem.i *v* dalam;
ke.da.lem *a* sangat dalam: *~
lingkoq sinè*, sumur ini sangat
dalam;
n.da.lem.a(n,g) *v* mendalamkan;
pe.da.lem *v* perdalam: *kakaq ~
ilmu*, kakak perdalam ilmu;
te.da.lem.a(n,g) *v* didalamkan;
te.pe.da.lem *v* diperdalam
dal.lil *Ar n* dalil; alasan; rujukan;
referensi (diambil dr Alquran dan
hadis Nabi);
be.da.lil.an *v* saling mengajukan
dalil; berdebat dng saling
mengajukan dalil
dal.sak *v* duduk dengan pantat
bertumpu pada tanah;
tokol -- duduk bersimpuh di
tanah
dam *p* kata yg dipakai utk
menghentikan langkah sapi
da.mes *l a* empuk; lembut: *-- gati idap
kursi niki*, empuk sekali rasanya
kursi ini; **2 n** nama desa;
da.mes.an *a* lebih/agak empuk;
ke.da.mes *a* sangat empuk
dam.pe, **de.dam.pe** *v* berdiri di pintu
dengan kedua tangan ke atas
memegang tiang pintu
dam.puk *a* biasanya; terjadi: *-- tènè ku
ndait tusélaq*, biasanya disini saya
menemui leak
dam.pes *v* bentur;
dam.pes.a(n,g) *v* benturkan;
ke.dam.pes *a* terbentur: *~
otakne lèq batu kokoq*, kepalanya
terbentur di batu kali;
ke.dam.pes.a(n,g) *v* benturkan;
dibenturkan
dam.pon *v* potong (bagian atas atau
ujung sesuatu): *cobaq -- kayuq nu*,
coba potong bagian atas kayu itu;
be.dam.pon *v* potong (bagian
atas atau ujung sesuatu);

da.nang • da.rep

- dam.pon.an** *v* potongkan (bagian atas atau ujung sesuatu);
te.dam.pon *v* dipotong (bagian atas atau ujung sesuatu);
te.dam.pon.an *v* dipotongkan (bagian atas atau ujung sesuatu)
- da.nang** *v* bantu;
n.da.nang *v* membantu; dibantu: *ku ~ dengan begawèan*, saya membantu orang bekerja;
te.da.nang *v* dibantu
- dan.de** *n* tangkai; gagang; pegangan (parang; pisau; sabit dsb); -- *awis n* gagang sabit; -- **batèq** gagang parang; -- **tambah** gagang cangkul;
be.dan.de *v* bergagang;
n.dan.de.in *v* memberikan tangkai
- dan.daq** *a* cebol; pendek;
dan.daq.an *a* lebih/agak cebol;
ke.dan.daq *a* sangat cebol
- dan.dang** *n* nama tembang
dang 1 *v* kukus: -- *beras tie seberaq*, kukus beras itu sebentar; 2 *n* pengukus: *kanggo aku singgaq -- nu?*; boleh aku pinjam pengukus itu?;
- dang.an** *v* kukuskan;
te.dang *v* dikukus;
te.dang.an *v* dikukuskan
- dang.kem** *a* cembung;
mue -- muka cembung; piring -- piring cembung;
n.dang.kem.a(n,g) *v* mencembungkan;
te.dang.kem.a(n,g) *v* dicembungkan
- dan.tuk** *a* antuk, **ke.dan.tuk** *a* terantuk: *ku ~ doangaraq ngerantèq aku jene*, kaki saya terantuk pada batu terus mungkin ada orang yang membicarakan saya;
- dao** *n* nama sejenis pohon;
buah -- buah dao; **lolon** -- pohon dao
- da.os** *v* raut: *anèh -- tering nu*, ayo raut bambu itu;
- be.da.os** *v* meraut: *ony onyq entan dengan ~*, hati-hati ranya meraut;
da.os.an *v* rautkan: -- *ar tering ni*, rautkan adik bambu ini
te.da.os *v* diraut: -- *isi ladik*, diraut dng pisau;
te.da.os.an *v* rautkan
- da.ot** = **bawot** *a* dangkal;
kokoq -- sungai dangkal **telage** -- kolam dangkal;
da.ot.an *a* lebih dangkal;
da.ot.a(n,g) *v* dangkalkan
ke.da.ot *a* sangat dangkal;
n.da.ot.a(n,g) *v* mendangkan
- da.pan** *n* vokal *u*: *ba -- bu*, *ke* sonan *ba* diberi vokal *u* menjadi *bu*
- ¹**da.re** *n* burung dara, termasuk *bangsa Columbiformes*
- ²**da.re**, **de.da.re** *n* gadis: *be bèngku anak --*, aku punya anak gadis; -- *baruq belèq baru m nanjak gadis*; -- *kambutan gadis tua*; -- *jenggit gadis jalang*
- da.raq** *n* darah: *tusèlaq nu mèl ngisep* -- *kanak-kanak*, leak *i mau mengisap darah anak-anak*; -- *hèt darah haid*; -- *ideng darah hitam*; -- *matè daq i mati (kental)*; **utaq** -- muntah darah;
be.da.raq *v* berdarah: -- *irungn kanak seno*, berdarah hidungnyanya anak itu
- da.ran**, **me.da.ran** = **kelo** (*hls*); **mangan** (*ksr*) *v* makar **amaq sampun** --, *ayah* sudah makan;
- ¹**da.rat** *n* daratan: *endèqn i baè senggitan --*, belum terlihat daratan;
ah.da.rat *v* ke darat;
be.da.rat *v* mendarat;
pe.da.rat *v* bawa kedarat;
te.pe.da.rat *v* dibawa ke darat;
te.pe.da.rat.a(n,g) *v* di bawa ke darat
- ²**da.rat** lihat **ka.do**
da.rep *v* basuh muka;

- n.da.rep** *v* membasuh muka:
ku lalo ~ ahmendaq, saya pergi membasuh muka sebentar
- da.rés** *v* melepaskan daun kelapa atau daun pisang dr pelepahnya dengan parang;
- be.da.rés** *v* melepaskan daun kelapa dr pelepah;
- da.rés.a(n,g)** *v* (bentuk menyuruh) menyuruh melepaskan daun kelapa dr pelepah;
- n.da.rés** *v* melepas daun kelapa dr pelepahnya: ~ *bobok*, melepaskan daun kelapa yang kering dr pelepahnya;
- n.da.rés.a(n,g)** *v* melepaskan daun kelapa dr pelepah;
- da.ri**, **n.dr** *v* berlari; lari: *dèndèq ~ jelap*, jangan berlari cepat;
- pen.da.riq** *n* hal lari: ~ *ne maraq kisap*, larinya spt kilat
- dar.ma.ji** *n* nama desa di Kecamatan Kopang, Lombok Tengah
- dar.sot**, **ke.dar.sot** *a* terpeleset krn licin
- da.se** *num* puluh;
- petang** -- empat puluh; **telung** -- tiga puluh;
- da.se.an** *num* puluhan: ~ *dengan datang nagih*, puluhan orang datang menagih
- da.san** *n* dusun (lebih kecil dr desa); -- *agung* nama desa di Mataram; -- *boroq* nama dusun; **dengan** -- orang dusun, orang kampung; orang udik; -- *lekong* nama dusun; -- *tapén* nama desa di Kecamatan Gerung; -- *tumbu* nama dusun;
- ah.da.san** *num* satu dusun
- da.sar** *n* dasar: *ape jari --de*, apa yg jadi dasar anda;
- da.sar.in** *v* dasari;
- be.da.sar** *n* buat dasar;
- n.da.sar.in** *v* mendasari; didasari;
- te.da.sar.i** *v* didasari
- da.si** *Bld* *n* dasi: *endèqku demen ngadu* --, aku tak suka memakai dasi;
- be.da.si** *v* berdasari: ~ *doang temoè-temoè no*, tamu-tamu itu berdasari semua
- de.si.de** (*hls*) = *ie* (*ksr*) *pron* dia (untuk Tuhan, nabi, raja dan bangsawan); -- **Allah** (dia) Allah; -- **datu** (dia) raja; -- **Nabi Muhammad** (dia) Nabi Muhammad
- dat** *Ar* *n* nama huruf dalam abjad Arab (ض)
- da.teng** (*ksr*) = *rauh* (*hls*) *v* datang: *sakit lalo --*, sebentar-sebentar sakit sebentar-sebentar tidak; sakit menjèlang melahirkan;
- be.da.teng.an** *v* berdatangan;
- da.teng.a(n,g)** *v* datangkan;
- da.teng.in** *v* datangi;
- ke.da.teng.an** *n* kedatangan;
- n.da.teng.a(n,g)** *v* mendatangkan
- n.da.teng.in** *v* didatangi;
- pe.da.teng.a(n,g)** *v* datangkan;
- pen.da.teng** *n* pdatang: *aku nè dengan --*, aku ini orang pdatang;
- te.da.teng.a(n,g)** *v* didatangkan;
- te.da.teng.in** *v* didatangi;
- te.pe.da.teng** *v* didatangkan
- da.toq** *n* panggilan kehormatan utk orang yg tua dan berilmu;
- pe.da.toq** *v* buat diri jadi dihormati;
- pe.da.toq-da.toq** *v* berpenampilan tua dan berilmu agar dihormati;
- te.pe.da.toq** *v* dibuat jadi dihormati orang
- da.tu** *n* raja; pemimpin: -- *arusne urus raqyatne solah-solah*, pemimpin seharusnya mengurus rakyatnya secara baik; -- **bayan** Raja Bayan; -- **dahe** Raja Daha; -- **pejanggiq** Raja Pejanggiq; -- **selaparang** Raja Selaparang; -- **jin** Raja Jin; -- **maling** pemimpin pencuri; -- **mayung** rusa yang terbesar; -- **raksase** Raja Raksasa

da.un • dè.dè

da.un *n* daun: *bauante* -- *puntiq lèq kebon*, petikkan daun pisang di kebun;

-- *kentok* daun telinga; -- *lawang* daun pintu; -- *puntiq* daun pisang;

be.da.un *n* berdaun

da.ur = *embek n* keringat;

-- *ngélék* keringat mengalir;

be.da.ur *v* berkeringat: ~ne *begawèan*, dia berkeringat bekerja;

da.ur.an *a* keringatan;

de.da.ur.a(n,g) *v* berkeringat;

keringat: *janke mandiq ide lèq* ~ *dè*, sampai mandi dia oleh keringatnya; sampai mandi keringat dia

da.us (*hls*) = *mandiq* (*ksr*) *v* mandi; *mandiq*; *adiq tepandiq* -- *isiq inaq*, adik dimandikan oleh ibu

¹da.ut *Ar n* salah satu nabi; Nabi Daud

²da.ut *num* 20 ikat padi;

due -- 2 x 20 ikat padi; *telu* -- 3 x 20 ikat padi;

ah.da.ut *num* 20 ikat padi;

se.da.ut *num* 20 ikat padi

da.we *n* nama sejenis burung

da.wek = *silaq* (*hls*); *anéh* (*ksr*) *v* silahkan: -- *kaji ngiring*, silakan (tuanku) hamba (akan) mnegiringi (tuanku);

da.wek.a(n,g) *v* silahkan: *tuan guru tiang* ~, *tuan guru saya silakan*;

te.da.wek.a(n,g) *v* disilakan

da.wo *n* nama sejenis pohon

da.wot *By*; *daot*; *bawot a* dangkal;

da.wot.an *a* lebih/agak dangkal;

da.wot.a(n,g) *v* dangkalkan;

kedawot a sangat dalam;

n.da.wot.a(n,g) *v* mendangkalkan;

te.da.wot.a(n,g) *v* didangkalkan

¹da.ye; *deye n* 1 barat: *yaqne toang lauq* --, dia tidak tahu timur barat; dia tidak tahu arah; dia tidak tahu apa-apa; 2 utara;

^c ah.da.ye *v* ke barat;

da.ye.a(n,g) *v* lebih ke barat

²da.ye *a* tipu;

tipu -- *tipu daya*;

n.da.yaq *v* ditipu;

pe.da.yaq *v* menipu; *perdaya: endaq girang* ~ *dengan*, jangan suka perdaya orang;

te.da.yaq *v* ditipu; *dierdaya: ~ isiq dengan*, diperdaya oleh orang

da.yung 1 *v* dayung; 2 *n* alat untuk mendayung;

be.da.yung *v* berdayung;

n.da.yung *v* mendayung; *di-dayung*;

n.da.yung.a(n,g) *v* mendayungkan; *didayungkan*;

te.da.yung *v* didayung

¹de (*ksr*) *p* kata ganti orang ketiga tunggal, kata ganti orang kedua tunggal (dia; kamu): -- *kembè* dia ke mana;

²de *p* kata ganti milik untuk orang ketiga tunggal dan orang kedua tunggal; *nya*; *mu*: -- *dè*, rumahnya; *rumahmu*

dèa, be.dèa *v* datang ke rumah kawan atau keluarga sambil membawa barang pada saat mereka panen dengan harapan akan memperoleh hasil panen itu sekedarnya

de.ang, de.ang-de.ang *n* dayang-dayang

dé.ang = *mésang a* ringan: -- *maraq bunge*, ringan spt kapas;

dé.ang.a(n,g) *v* ringankan;

dé.ang.an *a* lebih/agak ringan;

ke.dé.ang *a* sangat ringan;

me.dé.ang.a(n,g) *v* menganggap ringan;

n.dé.ang.a(n,g) *v* meringankan; *diringankan*;

pe.dé.a(n,g) *v* peringan;

te.pe.dé.a(n,g) *v* diperingan

de.bu *a* kotor; pengotor

dè.dè *v* rayu; hibur (dengan nyanyian/tembang);

n.dè.dè *v* menghibur; merayu; dihibur; dirayu (biasanya dengan nyanyian atau tembang);

te.dè.dè *v* dihibur; dirayu
de.dek *a* lembut krn digiling atau ditumbuk: *tujaa jangke* ~, tumbuk sampai lembut;
de.dek.an *a* lebih/agak lembut;
n.de.dek.a(n,g) *v* melembutkan; dilembutkan;
te.de.dek.a(n,g) *v* dilembutkan
dé.dél *v* gorok (dengan pisau);
n.dé.dél *v* menggorok; digorok: *ku* ~ *belong manuk*, saya menggorok leher ayam
de.deng = **lingon** *n* bayangan;
 -- dengan bayangan orang; -- jelo bayangan matahari; sinar matahari; -- **ulan**, bayangan bulan; sinar bulan;
de.deng.in *v* berikan bayangan;
n.de.deng.in *v* memberikan bayangan
de.dep, **ke.de.dep.an** *a* mengigau sewaktu tidur pulas
de.der 1 *a* lebat (untuk hujan): -- *ahkali ujan nè*, lebat sekali hujan ini; 2 *v* keliling;
n.de.der.in *v* dikelilingi;
te.de.der *v* dikelilingi
de.des (*ksr*); **pejah** (*hls*) *v* mampus; mati
de.det lihat peteng
de.kat *v* lekat;
de.ket.a(n,g) *v* lekatkan;
ke.de.kat *a* terlekat;
n.de.kat *v* melekat;
n.de.kat.a(n,g) *v* melekatkan;
te.de.kat.a(n,g) *v* dilekatkan
dé.két *a* dekat;
 -- **idung** sangat dekat;
be.dé.két.an *v* berdekatan: *mèlèn ~ doang terume dait dedare sino*, pemuda dan gadis itu mau berdekatan saja;
dé.két.an *a* lebih/agak dekat;
dé.két.a(n,g) *v* dekatkan;
dé.két.in *v* dekati;
n.dé.két.a(n,g) *v* mendekatkan;
n.dé.két.in *v* mendekati;
pe.dé.két *v* perdekati;
te.dé.két.a(n,g) *v* didekatkan;

te.dé.két.a(n,g) *v* didekati;
te.pe.dékét *v* diperdekati
¹**de.kil** *a* kotor; kumal: -- *gati kelambingku*, kotor sekali bajuku;
de.kil.an *a* lebih/agak kotor;
ke.de.kil *a* sangat kotor
²**de.kil**, **de.de.kil** *n* apa-apa: *iyagne bedoè* ~, dia tidak mempunyai apa-apa
de.kun *n* katanya;
 ngeto -- begitu katanya
de.kung *v* cangkok;
be.de.kung *v* mencangkok;
de.kung.an *n* cangkokan: *nyambuq* ~, jambu cangkokan;
de.kung.a(n,g) *v* cangkokkan;
n.de.kung *v* mencangkokkan; dicangkokkan;
te.de.kung *v* dicangkok;
te.de.kung.a(n,g) *v* dicangkokkan
dé.laq; délat *v* jilat;
be.dé.laq *v* menjilat;
be.dé.laq-dé.laq *v* menjilat-jilat;
de.dé.laq *v* menjilat-jilat;
n.dé.laq *v* menjilat;
n.dé.laq.a(n,g) *v* menjilat; menjilatkan;
te.dé.laq *v* dijilat: *piring no uah* ~ *isiq acong*, piring itu sudah dijilat oleh anjing
dé.lat *v* jilat: *engkah* -- *irus*, jangan jilat hinggus;
 -- **de.lét** jilat sana sini;
dé.lat.an *v* jilatkan;
be.dé.lat *v* menjilat;
be.dé.lat-be.de.lét *v* menjilat sana sini;
te.dé.lat *v* dijilat: *piring nu uah* ~ *isiq basong*, piring itu sudah dijilat oleh anjing;
te.dé.lat.an *v* dijilatkan;
te.dé.lat-te.de.lét *v* dijilat sana sini
de.lét → **délaq**
dé.lép → **délaq**
dé.lok *v* iring;
be.dé.lok *v* beriringan: *senine semame arusne* ~ *lamun lampaq*

de.mak • dén.déq

bareng, suami istri harus beriringan jika berjalan bersama;
be.dé.lok- dé.lok *v* beriring-iringan;
pe.dé.lok *v* buat jadi beriringan;
te.pe.dé.lok *v* dibuat jadi beriringan
de.mak = tegel; **tegen** *v* pegang: *dèndèq -- imengku*, jangan pegang tanganku;
be.de.mak *v* berpegang; me-megang-megang;
de.mak.an *n* pegangan;
de.mak.a(n,g) *v* 1 pegangkan; 2 ambikan: ~ *tiang puntiq tie*, ambikan saya pisang itu;
n.de.mak *v* memegang;
n.de.mak.a(n,g) *v* memegang-kan;
te.de.mak *v* dipegang: *imangku ~ isiq kakaq*, tanganku dipegang oleh kakak;
te.de.mak.a(n,g) *v* dipegangkan
de.men *a* senang; suka: *endèqku -- tindoq kenjelo*, aku tidak suka tidur siang hari;
be.de.men.an *v* saling suka: *endèqne ~ kance amaq*, dia tidak saling suka dng ayah;
de.men.an *a* lebih/agak senang;
ke.de.men *a* sangat senang;
n.de.men.a(n,g) *v* disenangi; menyenangkan;
te.de.men.a(n,g) *v* disenangi
de.min → **demen**
de.mit; **pelit**; **kikit** *a* kikir: -- *gati kanak sino*, pelit sekali anak itu;
de.mit.an *a* lebih/agak pelit;
ke.de.mit *a* sangat pelit
dem.pe *v* disepak; disandung;
be.dem.pe *v* 1 menyepak; menyandung: *dèndèq méq girang ~*, jangan kamu suka menyandung (kaki orang); 2 berdiri di pintu dengan kedua tangan memegang kusen pintu: *yaqpè -- no araq temuè tokol*, jangan berdiri di pintu ada tamu duduk

n.dem.pe *v* disandung; menyandung: *ai ~ naèngku*, siapa menyandung kaki saya;
n.dem.peng *v* disandung: ~*ku naéne* disandung (oleh) saya kakinya;
te.dem.pe *v* disandung
dem.pek *a* besar dan tegap (utk ukuran badan): -- *gati awakde*, besar dan tegap sekali badan Anda;
pe.dem.pek *a* buat jadi besar dan tegap (utk ukuran badan);
te.pe.dem.pek *a* dibuat jadi besar dan tegap (utk ukuran badan)
dem.pal *a* peleset;
ke.dem.pal *a* terpeleset: ~ *naèngku*, terpeleset kaki saya
dém.pét *v* gandeng; rapat;
be.dém.pét *v* bergandeng; merapat/berapatan: *dengan due tokol ~*, dua orang duduk berapatan/bersentuhan
dem.pun *a* menonjol yg diakibatkan luka atau sakit
dén *n* singkatan dr raden; gelar bangsawan: *anak ~*, putra bangsawan
den.de *n* denda: *pire --pè*, berapa dendam; **be.den.de** *v* mendenda;
ke.den.de *a* terdenda;
n.den.de *v* mendenda;
te.den.de *v* didenda: *uah rimpes aku ~*, sudah sering saya didenda
dèn.de *n* gelar putri bangsawan
dèn.déq *p* jangan: -- *tele laloq*, jangan terlalu nakal
dén.déq *a* cebol; pendek: *aku -- laguq amangku tinggang*, aku cebol tetapi ayahku tinggi;
belèq -- besar pendek; **dengan** -- orang cebol;
dén.déq.an *a* lebih/agak cebol: *dengan nu ~ kance senimenne*, orang itu lebih pendek dp istrinya;
ke.dén.déq *a* sangat cebol

dèn.dèn *v* tuntun; bimbing; pegang tangan: -- *adimbi*, bimbing/pegang tangan adikmu;
be.dèn.dèn *v* membimbing (tangan);
n.dèn.dèn *v* membimbing (tangan);

te.dèn.dèn *v* dibimbing (tangan)
den.deng *n* 1 alat penumbuk padi; 2 daging kering

de.ngah; denger *v* dengar;
de.ngah.a(n,g) *v* mendengarkan;
ke.de.ngah.an *a* kedengaran;
n.de.ngah *v* mendengar;
n.de.ngah.a(n,g) *v* mendengarkan;

pen.de.ngah *n* pendengar; pendengaran;
te.de.ngah *v* 1 didengar; 2 diikuti; ditaati: *endèn iniq ~*, dia tidak bisa ditaati;
te.de.ngah.a(n,g) *v* didengarkan

dé.ngah; réngah *v* jaga; awasi: -- *adimbi*, jaga adikmu;
be.dé.ngah *v* menjaga; mengawasi: *laun aku ~ leq balé*, nanti saya menjaga rumah;
n.dé.ngah *v* menjaga; mengawasi;
te.dé.ngah *v* dijaga; diawasi

de.ngan 1 *n* orang; 2 teman: *sai --de ketiq*, siapa temanmu ke sini; 3 temani; kawal: -- *ariq lalo ménéq*, temani adik pergi buang air kecil; -- **bantong** orang banci; -- **dasan** orang desa; -- **mame** orang laki-laki; -- **nine** orang perempuan; -- **toaq** orang tua;

be.de.ngan 1 *n* orang lain (bukan famili): *endéq te ~*, kita berfamili; *endéq ~*, berkeluarga; 2 menemani; mengawal: *mèlènne ~*, dia mau menemani;
de.ngan.a(n,g) *v* temani; bantu;
de.ngan.in *v* temani;
n.de.ngan.a(n,g) *v* menemani; membantu: *ku ~ ide begawèan*, saya membantu dia bekerja

dé.ngéq; dingéq *a* miring;
dé.ngéq.an *a* lebih/agak miring;

de.dé.ngéq *a* dalam keadaan miring;

dé.ngéq.a(n,g) *v* miringkan;
ke.dé.ngéq *a* sangat miring;
n.dé.ngéq.a(n,g) *v* miringkan; dimiringkan

de.nger, dengah (*ksr*); **ireng** (*hls*) *v* dengar: -- *unin inaq*, dengar kata ibu;

de.de.nger *v* mendengar;
de.nger.an *n* kebisingan;
de.nger.a(n,g) *v* mendengarkan;
ke.de.nger.a(n,g) *v* kedengaran;
n.de.nge.rang *v* mendengarkan; didengarkan;

pen.de.nger *n* pendengar
deng.gaq *a* berat sebelah; pincang;
ke.deng.gaq *a* berat sebelah; tinggi sebelah; pincang: *lelékampé ~*, jalanmu pincang;

deng.gaq.an *a* lebih/agak pincang;
deng.gong *a* sakit bengkak di pangkal telinga;

deng.kak *a* perut dan dada ke depan; pantat ke belakang: *awak pé ni --*, badanmu ini membungkuk ke belakang

deng.ki *a* dengki: *dengan -- endèqne tedemen si baturne*, orang dengki tidak disukai temannya;
deng.ki.an *a* lebih/agak dengki;
ke.deng.ki *a* sangat dengki

dén.sér, be.dén.sér *v* memanjangkan busana menyentuh tanah;
be.dén.sér--dén.sér *v* menarik-narik busana yg memanjang dan menyentuh tanah

dén.srot *a* pincang: *ye inges laguq anuq --*, dia cantik tapi pincang;
pe.dén.srot *v* buat jadi pincang;
pe.dén.srot--dén.srot *v* pura-pura pincang: *dengan nu ~ diriq adèqne teperiak isiq dengan luéq*, orang itu pura-pura pincang agar dikasihani oleh orang banyak;
te.pe.dén.srot *v* dibuat jadi pincang

dé.os *n* orang yg pipih kepalanya

de.pe • di.ngang

de.pe *num* ukuran sepanjang dua tangan yang dibentangkan ke samping kiri dan kanan;

due -- dua depa: ~ *belone*, dua depa panjangnya;

ah.de.pe *num* satu depa: *tinggine* ~, panjangnya satu depa;

be.de.pe *v* membentangkan kedua tangan ke samping;

dé.pak *a* rata dan lebar (utk muka); *mukande* --, mukanya rata dan lebar;

dé.pak.an *a* lebih/agak rata dan lebar (utk muka);

ke.dé.pak *a* sangat rata dan lebar (utk muka);

pe.dé.pak *v* buat jadi rata dan lebar;

te.pe.dé.pak *v* dibuat jadi rata dan lebar

de.rat *n* uliran baut;

be.de.rat *v* berulir (utk baut);

be.de.rat-de.rat *v* berulir-ulir (utk baut); mempunyai banyak ulir

dé.réq *a* miskin: *dengan* --, orang miskin;

dé.réq.an *a* lebih/agak miskin;

ke.dé.réq *a* sangat miskin

dé.rék *n* deret; baris: -- *due*, leret dua;

be.dé.rék *v* berleret; berdampingan: *tokol* ~ *maraq pengantén*, duduk berdampingan spt pengantin;

dé.rék.a(n,g) *v* leretkan;

n.dé.rék.a(n,g) *v* meleretkan; dileretkan

de.res *a* deras/lebat; banyak; sering: -- *ujan taon nènè*, banyak/sering hujannya tahun ini;

ujan -- hujan deras/lebat

de.rim *n* drum: *pire* -- *jauqde minyak*, berapa drum Anda bawa minyak;

se.de.rim *num* satu drum

de.ris *Ar n* singkatan nama Idris

de.ros, **ke.de.ros** *a* hal keadaan meluncur;

be.ke.de.ros *v* meluncur;

pe.ke.de.ros *v* buat jadi meluncur;

te.pe.ke.de.ros *v* dibuat jadi meluncur

de.rus, **be.de.rus** *v* membaca Alquran setiap malam pada bulan puasa

de.se *n* desa: *araq dengan si demen idup lèq* --, ada orang yg senang hidup di desa;

benar -- siang; pagi hari: *ie* ~ *aku angkat*, begitu pagi hari saya berangkat; **dengan** -- orang kampung; **peteng** -- malam: *uah* ~ *ampoqku dateng ito*, sudah malam baru saya tiba di sana

de.sek *v* desak;

be.de.sek.an *v* berdesakan;

n.de.sek *v* mendesak; didesak: *masi doang èpè* ~ *dengan toaq*, masih saja kamu mendesak orang tua;

n.de.sek.a(n,g) *v* mendesak;

te.de.sek *v* didesak

de.sèt; **de.sek** *v* desak

de.sor, **ke.de.sor** *a* terpelosok

det *a* 1 ketat; tidak longgar; 2 erat: -- *pengapong dengan nu*, erat pelukan orang itu;

pe.ke.det *v* buat jadi erat;

pe.ke.det.an *v* eratkan;

te.pe.ke.det *v* diertatkan

di.gol *a* 1 pelontos: *kanak-kanak nu anuq* -- *doang*, anak-anak itu pelontos semua; 2 habis: *berasku uah* --, berasku sudah habis;

pe.di.gol *v* 1 buat jadi pelontos;

2 buat jadi habis;

te.pe.di.gol *v* dibuat jadi pelontos;

2 dibuat jadi habis

di.gon → **di.gol**

¹di.ngang *a* gompal: *batè ni uah* --, parang ini sudah gompal;

pe.di.ngang *a* buat jadi gompal: *sai* ~ *batèq ni?*, siapa yg buat parang ini jadi gompal?;

te.pe.di.ngang *a* dibuat jadi gompal

²di.ngang *n* uang: *endaraq bedoèngku* --, aku tidak punya uang

di.ngangq, **ke.di.ngaq** *a*

mendongak dl keadaan bingung

di.ngéq *a* miring;
pe.di.ngéq *v* buat jadi miring;
te.pe.di.ngéq *v* dibuat jadi miring

¹**diq** *p* oleh: *endèq bau buéq ~ ku*, tidak dapat habis olehku

²**diq** *By pron* kamu
di.kan *a* lebih baik: -- *méq matè*, lebih baik kamu mati

di.kir, sikir; zikir *v* ingat pada Tuhan
di.le; dilah *n* lampu: *uah malem pé sedut -- no*, sudah malam, kamu nyalakan lampu itu;

-- *jojo* lampu yang terbuat dr biji jarak; -- *kèkè* nama sejenis lampu yang menggunakan minyak kelapa; -- *lenterang* nama sejenis lampu; -- *teloq* nama sejenis lampu;

ah.di.le *v* berlampu;
be.di.le *v* berlampu: *endèq kami tao ~ tindog*, kami tidak bisa berlampu (kalau) tidur;
n.di.le.in *v* menerangi dengan lampu

di.laq *v* terangi dengan lampu;
n.di.laq *v* menerangi dengan lampu;
te.di.laq *v* diterangi dengan lampu

di.lah → *dile*

dim.pil *v* melekat menjadi satu;
 -- *due* dua menjadi satu: *jerigiq manukku ~*, jari-jari ayam saya dua menjadi satu; -- *telu* tiga menjadi satu

di.ne *n* hari ulang tahun kematian;
 -- **pitug jelo** tujuh hari setelah meninggal; -- **siwaq jelo** sembilan hari setelah meninggal; **nurut** --memperingati hari kematian: *jemaq gin de ~ anakde siwaq jelo*, besok dia akan memperingati hari kematian anaknya yang kesembilan;
ah.dine *v* memperingati hari kema-tian;
be.di.ne *v* memperingati hari kematian

di.nar *Ar n* dinar; kepingan emas

di.na.ri *n* tengah malam: *teremah uah* -- *beruq de ulèq*, tadi malam sudah tengah malam baru dia pulang

di.nga.ri → **dinari**

di.ngin (*ksr*); **garing** (*hls*) *a* sakit;
 -- *panas* sakit panas; -- *telih* sakit malaria

di.riq *n* sendiri: *ku mètan ~ku*, saya mencarikan diri saya sendiri; -- *méq*, dirimu sendiri; --*ne*, dirinya sendiri

dis.trik *Blđ n* distrik

doe *v* doa;

-- *roah* doa yang diucapkan oleh penghulu bersama kiai-kiai untuk orang-orang yang telah meninggal dunia;

be.doe *v* berdoa: *dèndèq lupaq ~*, jangan lupa berdoa;

doe.a(n,g) *v* doakan: ~ *tiang adèqku selamat*, doakan saya agar selamat;

te.doe.a(n,g) *v* didoakan

do.ang *adv* saja: *side -- muqku angenan*, anda saja yg aku rindukan;
muraq -- murah saja

do.at *v* mendaki: -- *lèq nungkeq*, mendaki dan menurun

do.dol *n* dodol;

-- *nangke* dodol angka

do.doq *v* bangunkan: -- *ariq*, bangunkan adik;

be.do.doq *v* membangunkan;

do.doq.a(n,g) *v* bangunkan;

n.do.doq *v* membangunkan: *èpè -- ide*, kamu membangunkan dia;

te.do.doq *v* dibangunkan;

te.do.doq.a(n,g) *v* dibangunkan orang;

do.dot *n* selendang batik yg berfungsi utk menyelipkan/ mengeratkan keris, biasanya dipakai laki-laki Sasak pd acara resepsi pernikahan atau pada acara nyongkolan;
be.do.dot *v* memakai *dodot*;
pe.do.dot *v* pakaikan *dodot*: ~ *ariq*, pakaikan adik *dodot*

do.ek • du.aq

do.ek *a* puas makan: *uah pade -- mangan*, mereka sudah puas makan;

pe.do.ek *v* buat jadi puas makan;

te.pe.do.ek *v* dibuat jadi puas makan

do.kak *a* bagian kepala yg tidak ditumbuhi rambut;

pe.do.kak *v* buat jadi *dokak*, *kembèqm ~ ariq?*, kenapa kamu buat adik jadi *dokak?*;

te.pe.do.kak *v* dibuat jadi *dokak*

do.kar *n* alat transportasi tradisional, berbentuk kereta atau gerobak, beroda dua, dan ditarik seekor kuda;

be.do.kar *v* memakai *dokar*;

se.do.kar *num* satu *dokar*

do.lah *Ar* *n* singkatan nama Abdullah

do.ngaq *v* tengadah;

-- langit menengadah ke langit;

be.do.ngaq *v* menengadah; menoleh

no.ngaq *1 v* menengadah: ~ *baè dengan nu lèq tengaq leléah*, menengadah saja dr tadi orang itu di tengah halaman; **2**

mengharapkan bantuan: *taonne ~ doing*, dia hanya bias mengaharpkan bantuan;

te.do.ngaq *1 v* ditengadah; ditengok; **2** dimintai bantuan

do.re *v* **1** raba; **2** cari: *ape yaqdc --?*, apa yg Anda cari?;

-- **ganggam** cari ke sana ke mari.

be.do.re *v* meraba: *dèndèq ~ kembèq*, jangan meraba;

~ **beganggam** mencari ke sana ke mari;

be.do.re-do.re *v* meraba-raba: *enggaq poroqne ~ olèq onéq*, pekerjaanya hanya meraba-raba dari tadi;

do.re.an *v* **1** rabakan; **2** carikan;

te.do.re *v* **1** diraba: *aku ~ isiq dengan nu*, aku diraba oleh orang itu; **2** dicari;

te.do.re.an *v* Dirabakan; **2** dicarikan

do.ro, **dedoro** *n* sampah: *luèq gati -- lèq tènè*, banyak sekali sampah di sini;

be.do.ro *v* membuat sampah; membuang sampah sembarangan: *dèndèq girang ~*, jangan suka membuang sampah sembarangan;

te.do.ro.an *v* dibuangkan sampah

do.se *n* dosa: -- *nu gampang tampuni siq Nénéq lamunte tobat*, dosa itu gampang diampuni oleh Tuhan kalau kita taubat;

-- **belèq** dosa besar; -- **kodèq** dosa kecil

be.do.se *v* berdosa: *ite ~ lamunte noaq jok dengan toaq*, kita berdosa jika kita durhakan kpd orang tua; ~ **belèq** berdosa besar;

pen.do.se *n* pendosa

do.ser *n* bulldoser; mobil penggilas jalan raya

du.duk *v* pungut iuran: *kamu uah -- dengan-dengan saq bedagang*, kamu sudah pungut iuran orang-orang yg berjualan;

tukang -- tukang pungut iuran;

be.du.duk *v* memungut iuran;

du.duk.an *v* pungutkan iuran;

pen.du.duk *n* tukang pungut iuran;

te.du.duk *v* dipungut iuran: *uah bih pade ~*, mereka sudah selesai dipungut;

te.du.duk.an *v* dipungut iuran

due *num* dua: *endèqne cukup -- anakte*, tidak cukup dua anak kita;

-- **iyu** dua ribu; -- **jute** dua juta; --

.. **likur** dua puluh dua; -- **pulu** dua puluh;

du.aq, **pe.du.aq** *v* duakan: *endèqte kanggo ~ Nénéq*, kita tidak boleh duakan Tuhan;

me.du.aq *v* menduakan; memadu;

- te.pe.du.aq** *v* diduakan; dimadu: *seninengku endèn mèlè ~*, istriku tidak mau dimadu
- dué**; **doè** *n* kepunyaan; harta;
-- *bande* harta benda;
- be.duè** *v* mempunyai; punya: *se-datengne loq tiwoq-iwoq lèq taman, lobe susuhne, séngaq jaren endèqne* ~ setibanya yatim piatu di taman, dia sangat susah krn kuda dia tidak punya
- du.gaq** *v* remehkan: *endèqte kanggo --dengan*, kita tidak boleh remehkan orang;
- be.du.gaq** *v* meremehkan;
~ *laloq* terlalu meremehkan;
- te.du.gaq** *v* diremehkan: *ye ~ isiq kanak kodèq*, dia diremehkan oleh anak kecil
- dui** *n* duri: *gigingku tetanjek siq --n empaq*, gigiku tertancap oleh duri ikan;
-- *empaqaq* duri ikan; -- *kayuq* duri kayu;
- be.dui** *v* berduri
- du.lang** *n* nampan: *pire -- pesajiq tie?*, berapa nampan sajian itu?;
- be.du.lang** *v* memakai nampan: ~ *entante menaèk kakenan*, memakai nampan cara kita menaikkan (mengantarkan) makanan
- du.ling**, **ke.du.ling** *a* terguling: *montor nu --*, mobil itu terguling;
- pe.ke.du.ling** *v* buat jadi terguling: ~ *montor tie*, buat jadi terguling mobil itu;
- te.pe.ke.du.ling** *v* dibuat jadi terguling
- du.nie** *n* dunia: *irup lèq atas -- araq seberaq*, hidup di atas dunia hanya sebentar;
-- *ahérat* dunia akhirat;
se.du.nie *num* sedunia
- du.puk** *a* tidak runcing; tumpul: *uah -- petelotku*, sudah tumpul pensilku;
- pe.du.puk** *v* buat jadi tumpul: *kamu saq ~ petelot ni?*, kamu yg buat tumpul pensil ini?;
- te.pe.du.puk** *v* dibuat jadi tumpul
- du.rè** *n* genting;
- **semén** genting (bahannya) semen; -- **tanaq** genting (bahannya) tanah;
- be.du.rè** *v* beratap genting: *anuq ~ doang balè lèq dèse ni*, semua rumah beratap genting di desa ini;
- pe.du.réq** *v* ganti atap dng genting: ~ *balènde*, ganti atap rumah Anda dng genting;
- te.pe.du.réq** *v* diganti atap dng genting
- du.rén** *n* durian: *kebelèq -- niki*, besar sekali durian ini;
- ambun** -- bau durian; **lokéng** -- kulit durian; **tolang** -- biji durian;
- be.du.rén** *n* santap durian: *pirante yaq ~?*, kapan kita akan santap durian?
- du.rus** *v* 1 telusur; 2 cari: *ape baè yaqne -- siq dengan nu?*, apa sih yg dicari oleh orang itu?;
- be.du.rus** *v* 1 menelusuri; 2 mencari;
- du.rus.an** *v* carikan
- dus** *num* dus: *pire -- jaje saq araq?*, berapa dus jajan yg ada?;
- be.re.dus.an** *num* berdus; dus;
- se.dus** *num* satu dus

E

éat *n* sungai kecil: *araq pire -- lèq dèse niki?*, berapa sungai kecil di desa ini?

ébèt *a* kedermawanan: *endaraq baun -- dengan nu*, orang itu tidak ada kedermawanannya

éboh *a* heboh

ébol *a* tidak rapi; awut-awutan

écok *v* goyang;

écok.a(n,g) *v* goyangkan;

ng.é.cok *v* bergoyang pinggul: *ceketde ~*, pandai dia meng-goyangkan pinggul;

ng.é.cok.a(n,g) *v* menggoyangkan;

ng.é.cok-écok.a(n,g) *v* meng-goyang-goyangkan;

t(e).é.cok.a(n,g) *v* digoyangkan

édah *n* masa tunggu (belum boleh menikah) bagi wanita yg berpisah dng suami, baik krn ditalak maupun bercerai mati; idah: *yaq ne tutuq --de*, belum habis mana idahnya;

ber.é.dah *v* beridah: *dengan saq betian ~ sampè nganak*, orang yg hamil beridah sampai melahirkan

¹édang; érang-érang *n* bulu bambu yang gatal (terdapat pada bambu muda)

²édang *n* batang; pohon;

-- lomaq batang talas

édaq *p* tidak: *amaq -- niaq*, ayah tidak ada di sini;

-- laoq tidak ada sama sekali: ~ *kenen*, tidak ada sama sekali artinya

édaq, édaq-édaq *a* mubazir

édas *a* rasa gatal di lidah setelah makan nenas: -- *élaqku*, gatal lidahku

édas, édas-édas *n* kulit pohon bambu yg sudah disayat

édéh; édér *v* cabut rumput;

ng.é.déh *v* mencabut; member-sihkan rumput: ~ *mako*, membersihkan rumput tembakau

édéng *v* panasi; hangati dengan api;

édéng.in *v* hangati;

ng.é.déng.in *v* menghangati: ~ *jangan kelaq*, menghangati sayur;

t(e).é.déng.in *v* dihangati

édér → édéh

édung; idung; irung *n* hidung: -- *kamu belèq loangne*, hidung kamu besar lubangnya;

-- *mancung* hidung mancung

édup; idup; irup *a* hidup: *boyaang tang empaq --*, carikan saya ikan hidup

égel; igel; igen *v* tari;

égel.an *n* tarian: *bagus ~ ne*, baik tariannya;

égel.ang *v* tarikan;

ng.égel *v* menari;

peng.égel *n* suka menari; penari;

t(e).é.gel.a(n,g) *v* ditarikan; di-suguhkan tarian

éjaq; eje *v* eja;

ng.éjaq *v* mengeja: *masi ~ ide mace koroqan*, masih mengeja dia membaca Alquran

éjet *a* kecil pendek: -- *baturku*, temanku kecil pendek;

éjet.an *a* lebih/agak kecil pendek;

ké.jet *a* sangat kecil pendek

éjo; ijo *n* hijau; biru;

gédéng -- daun hijau; -- *toaq* hijau tua; -- *odaq* hijau muda

ék *p* kata yg menunjukkan ketidaksukaan thd sesuatu

ékék; ékik *a* jorok: *lamunte -- endèqte tedemen isiq dengan*, kalau jorok kita tidak disukai orang;

ékék.an *a* lebih/agak jorok;

k(e).é.kék *a* sangat jorok

ékèn *v* nyala; hidup (untuk api);

èkèn.a(n,g) *v* nyalakan: *keke ~ api no julug*, ayolah, nyalakan api itu dulu

¹ékét *v* menyalakan api;
ékét.a(n,g) *v* nyalakan api: ~ *inaq seberaq*, nyalakan api ibu sebentar;
ng.é.két *v* menyalakan api;
t(e).é.két *v* dinyalakan api

²ékét *n* nama benang

élah 1 a lapang; kosong dr tanam-tanaman; **2 v** rambas; tebas; -- *lambah tie anéh*, ayo, rambas pagar itu;
ber.élah *v* merambas;
té.lah *v* dirambas;
té.lah.an *v* dirambaskan

élang *n* tunas: : *lalo boyaq ~ ambon*, pergi cari tunas ubi;
 -- *ambon tunas ubi*
ber.élang *v* bertunas

élap *v* nyala;
 -- *api nyala api*;
élap.a(n,g) *v* nyalakan;
ng.é.lap.a(n,g) *v* menyalakan: *bilang kelem aku doang ~ dile*, setiap malam saya saja menyalakan lampu;
t(e).é.lap.a(n,g) *v* dinyalakan

élaq *n* lidah: *mèlèngku aut ~ dengan sino*, aku mau cabut lidah orang itu;
 anak -- anak lidah; **belèq** -- besar suara; -- **bepémpang** lidah bercabang;
ber.é.laq *v* berlidah

élaq, élaq-élaq nama salah satu alat tenun

élih *a* hanyut: *kanak sino --*, anak itu hanyut;
élih.a(n,g) *v* hanyutkan: ~ *kayuq sinè*, hanyutkan kayu ini;
ng.é.léh.a(n,g) *v* menghanyutkan;
t(e).é.léh.a(n,g) *v* dihanyutkan: *bangkène ~ lèq kokoq*, bangkainya dihanyutkan di sungai

élin *a* sejuk krn anginnya bertiup lembut; -- *lèq loar*, sejuk di luar;

ber.é.lén-élin *v* berangin-angin: *no ide ~ bawaq lolon nyiur*, itu dia berangin-angin di bawah pohon kelapa;
élin.an *a* lebih/agak sejuk;
ng.é.lén.a(n,g) *v* menjemur di tempat yang tidak ada sinar matahari;

¹èlèq *p* dr: -- *embè side semeton*, drmana anda, saudara;
 -- atas dr atas; -- *embè* dr mana;
 -- *luah* dr luar

²èlèq, èlèq-èlèq *n* sore;
ng.è.lèq *a* matahari condong ke barat: *uah ~ jelo ampoq de dateng*, sudah condong ke barat matahari, baru dia datang

élér → **élih**
ber.é.lér-élér *v* berhanyut-hanyut;
ng.é.lér.a(n,g) *v* menghanyutkan

¹eles; **alus** *a* halus;
eles.an *a* lebih/agak halus;
ke.les *a* sangat halus

²eles, eles-eles.an *n* jalan setapak: *lékaq pén ~*, berjalan di jalan setapak

élok *v* banyak; berbaris memanjang ke belakang: *tinggi -- de*, panjang barisannya;
ber.é.lok-élok *v* berbaris-baris me-manjang ke belakang

élong *n* ekor;
 -- **begang** ekor tikus; -- **empaq** ekor ikan; -- **jaren** ekor kuda; -- **tenggale** ekor bajak
ber.é.long *n* berekor;
élong.in *v* ekori;
ng.é.long.in *v* mengekori/memberikan ekor

éloq, sé.loq *num* banyak: *araq -- ambon mun jauq siq dengan nu*, banyak sekali ubi yg orang itu bawa

élor 1 *n* air liur; **2** ingin sekali: *terune seno -- jok dedare sinè*, pemuda itu ingin sekali kpd gadis itu;
aiq -- air liur: *ngèmpèt ~ ku ngiduk mambune*, menetes liur saya

emat • em.bok

mencium baunya; **belet** -- telan liur; -- **ngèmpét** air liur menetes
emat *n* rotan: *tempuk ngadu* --, dipukul dengan rotan
em.bah *p* kata seru: -- *da ngumbè tini*, embah, kamu mengapa di situ
em.ban *a* mengembang (utk masakan): *endénman* -- *nasiq nu*, belum mengembang nasi itu
em.bang *a* jebol: *reban kokoq sordang* --, bendungan kali Sordang jebol;
em.bang-em.bang.an *n* pembuangan air di pematang;
ng.em.bang *v* menjebol;
ng.em.bang.a(n,g) *v* menjebolkan;
t(e).em.bang *v* dijebol: *reban no* ~ *isiq belabuh*, bendungan itu dijebol oleh banjir.
¹**em.bas** *a* longsor; pecah; ambruk: *periuk sionne* --, periuk dijunjungnya pecah; *tembok mesigit no* -- *lèq belèq ujan teremal*, tembok mesjid itu longsor/ ambruk oleh hujan lebat tadi malam
²**em.bas** *n* bibit: -- *n yaq aku talet*, bibitnya yg akan aku tanam; -- **gedang** bibit pepaya; -- **jagung** bibit jagung; -- **nanke** bibit nanika; -- **nyiu** bibit kelapa; -- **paoq** bibit mangga; **ber.em.bas** *v* membibitkan; **per.em.bas** *v* bibitkan; **te.per.em.bas** *v* dibibitkan
em.bè *pron* di mana; mana; -- **balènde** mana rumahmu; **èlèq** -- dr mana; **lékan** -- dr mana; ~ *seninaqde*, dr mana (asal) istrimu; **ojok** -- ke mana; **saq** -- yang mana;
embè-embè *pron* mana-mana; mana pun;
ber.em.bè *pron* bagaimana;
kem.bè *pron* ke mana: *pè* ~, kamu ke mana;
kum.bè *pron* bagaimana: ~ *carampè nggawèq ie*, bagaimana caramu mengerjakannya;

ng.um.bè *pron* mengapa: *de* ~ *tini*, kamu mengapa di situ
¹**em.bek** *a* panas; sumuk
em.bek.an *a* merasa panas/ sumuk: *yaqpe* ~, tidakkah kamu panas/sumuk
²**em.bek** *n* peluh: *keluèq* -- *te lamun jelo panas*, banyak sekali peluh kita kalau hari panas;
ber.em.bek *v* berpeluh
¹**em.beng** *a* bau; busuk: -- *ahkali mambumpè*, busuk sekali baumu;
em.beng.an *a* lebih busuk: ~ *dakimpè lèq dakingku*, lebih busuk dakimu dp daki saya
²**em.beng** *v* beri: -- *adimpè mangan*, beri adikmu makan;
ng.em.beng *v* memberi; diberi: *ai* ~ *èpè kelambi*, siapa memberi kamu baju;
per.em.beng *n* pemberian: *enggaq nini* ~ *ku pén èpè*, hanya ini pemberianku padamu;
t(e).em.beng *v* diberi: *endèq ku uah* ~ *képéng*, saya tidak pernah diberi uang
em.béq *v* suara kambing;
ber.em.béq-em.béq *v* mengembek-ngembek;
ng.em.béq *v* mengembek: *bémbéq lapar ne* ~, kambing itu lapar dia mengembek saja
ém.bér *n* ember: *demak* -- *tie*, pegang ember itu;
bém.bér-ém.bér *num* berember-ember;
sém.bér *num* satu ember
ém.boh *a* semua pergi
em.bok *n* napas;
-- **basongan** terengah-engah: *uah pè malèq ape*, ~ *ahkali èpè*, kamu sudah mengejar apa, terengah-engah sekali kamu;
ber.em.bok *v* bernapas: *dengan matè engkahne* ~, orang mati sudah tidak bernapas;
r.em.bok *v* bernapas: *sakit lèqku* ~, sakit oleh saya, bernapas

ém.bol, **élaq ém.bol.an** *a* tidak tetap pendirian; tidak menepati janji: *yaq pè bau nsaduaq ~ èpè*, kamu tidak dapat dipercaya, kamu tidak tetap pendirian

ém.bon → **émbol**

em.bos, **ne.gem.bos** *a* keracunan: *aku uah -- ne lèq kacang benguk*, saya sudah keracunan oleh sejenis kacang

em.bot *v* cabut: -- *gigingku uah sopoq*, cabut gigiku sudah satu;

em.bot.a(n,g) *v* cabutkan;

ber.em.bot-em.bot *v* membersihkan rumput tanaman padi;

ng.em.bot *v* mencabut;

ng.em.bot.a(n,g) *v* mencabutkan;

t(e).em.bot *v* dicabut: *ambon jawe sai buèq ~ isiq maling*, ubi kayu siapa habis dicabut oleh pencuri;

t(e).em.bot.a(n,g) *v* dicabutkan

ém.bu → **am.bu**

em.buk, **ng.embuk** *v* keluar dr dalam tanah (untuk air);

aiq -- mata air; **képéng** -- uang banyak;

peng.em.buk.an *n* mata air: *mandiq lèq ~*, mandi di mata air;

per.em.buk.an *n* mata air: *deduranpè ngélék maraq ~*, keringatmu mengalir spt mata air

em.bul *a* banyak (utk ingus);

-- **idus** banyak ingus: *idung adimbi ni ~ ahkali*, hidung adikmu itu penuh sekali dengan ingus

¹**em.bun**; **em.buq** *v* pungut;

mer.em.bun *v* mengumpulkan: *no langan dengan ~ reronggo*, di situ tempat orang mengumpulkan sampah;

te.per.em.bun *v* dikumpulkan

²**em.bun** *n* embun;

-- **kelémbun** embun pagi

em.bung *n* waduk: *kanak-kanak sino demen gati mandiq lèq --*, anak-anak itu suka sekali mandi di waduk

em.buq; **em.bun** *v* pungut;

ng.em.buq *v* memungut: *bi ~ ape baruq*, kamu memungut apa baru;

t(e).em.buq *v* dipungut: *jaje teriq ~*, jajan jatuh dipungut

em.bur, **em.bur-em.bur** *n* tanah yang menimbuni lubang jangkrik/cacing;

~ **keker** lubang jangkrik; ~ **longe** lubang cacing; ~ **térés** lubang semut

em.bus *a* busuk;

-- **baduk** hancur/rusak usus; **kedebong** -- batang pisang yang membusuk; **paoq** -- mangga busuk

émon *n* buah mulut: *side doang tepiaq --*, kamu saja dijadikan buah mulut;

buq -- buah mulut;

ng.é.mon.a(n,g) *v* menjadikan buah mulut; menyebut-nyebut;

t(e).é.mon.a(n,g) *v* dijadikan buah mulut; disebut-sebut: *endèq araq lain ~ isiq inaq*, *side doang*, tidak ada lain disebut-sebut oleh ibu, kamu saja

¹**émoq** *v* pungut; kumpulkan;

ng.é.moq *v* memungut; mengumpulkan: *danang baturpè ~ urut padè*, bantu kawanmu memungut padi yang jatuh;

t(e).é.moq *v* dipungut; dikumpulkan

²**émoq** *v* injak (utk cucian agar bersih);

-- **améq** injak berkali-kali;

émoq.a(n,g) *v* injakkan (utk cucian agar bersih): ~ *amaq popoqan no*, injakkan ayah cucian itu;

ng.é.moq *v* menginjak (utk cucian agar bersih);

t(e).é.moq *v* diinjak (utk cucian agar bersih);

t(e).é.moq.a(n,g) *v* diinjakkan (utk cucian agar bersih)

emos • em.pel

emos; ke.mos = cemus a senyum:
kesolah -- *de*, senyummu bagus
sekali

ém.pah a ceroboh; anggap enteng;
remeh: *yaqpe* -- *laloq no*, kamu
jangan terlalu ceroboh;

ém.pah.an a lebih/agak ceroboh;
ém.pah.a(n,g) v entengkan;
remehkan;

ng.ém.pah.a(n,g) v menganggap
enteng/ remeh: *endaq girang* ~
dengan, jangan suka meremehkan
orang;

t(e).ém.pah.a(n,g) v dianggap
enteng

¹**em.pak** = ticaq v injak;

ng.em.pak v menginjak;
mendatangi: *yaq ku kulu* ~ *andang
balène*, saya tidak suka menginjak
pekarangan rumahnya

²**em.pak** a keadaan pecah-pecah
(pada tanah sawah);

em.pak-em.pak, **be.em.pak-em.
pak** a terpecah-pecah (tanah):
*isiq langsof gero dait panas, tanaq
sino buèq* ~, krm terlalu kering dan
panas, tanah itu habis terpecah-
pecah

em.pan n 1 umpan; 2 v beri makan:
-- *sampi no juluaq*, beri makan sapi
itu dulu;

ng.em.pan v mengumpan; mem-
beri makan; diumpan; diberi
makan: *luèqpe yaq ne bau lèqku* ~
èpè pade, banyak (sekali) kamu,
saya tidak mampu memberi kamu
semua makan

¹**em.pang**, **em.pang-em.pang.an** n
pembuangan air di pematang

²**em.pang** a gompal; sumbing pada
bagian matanya (tt pisau, parang);
lihat **kongong**

¹**em.paq** n daging;

-- **bawi** daging babi; -- **jaren**
daging kuda; -- **manuk** daging
ayam; -- **sampi** daging sapi:
demende ngaken ~, dia senang
makan daging sapi; -- **selet** daging
punggung;

em.paq.in v bubuhi daging;

ng.em.paq.in v membubuhkan
daging; dibubuhi daging;

²**em.paq** n ikan;

-- **gerami** ikan gurami; -- **kaper**
kiper ikan kaper; -- **mas** ikan
emas; -- **menyaér**, **mujaér** ikan
mujair; *araq ngingonpè* ~ *pén
telage*, adakah kamu memelihara
ikan mujair di kolam; -- **tawés**
ikan tawes;

ber.em.paq v memakai ikan sbg
lauk

³**em.paq** n sayur; lauk: *ape jari* --*te*,
apa yg jadi lauk kita;

-- **jangan** lauk daging; -- **ketujur**
sayur daun turi; -- **manuk** lauk
daging ayam

¹**em.pas** n ampas; kulit;

-- **ambon** kulit ubi: *itok-itek ahkali
pè mbuang* ~, terpecar sekali
kamu membuang kulit ubi; --
kacang kulit kacang; -- **puntiq**
kulit pisang

²**em.pas** a 1 jebol: *reban nu uah* ~,
saluran irigasi itu sudah jebol;
2 tanggal; gugur (utk gigi): *uah*

• *bih* -- *gigin papuq*, sudah habis
tanggal gigi nenek

em.pat num empat;

bagi -- bagi empat; -- **kali** empat
kali; **kembul** -- dikeroyok; --
likur dua puluh empat; **patung**
-- dikeroyok empat; -- **pulu** empat
puluh;

em.pat.a(n,g) v jadikan empat;

ber.em.pat v berempat;

ng.em.pat v dikeroyok empat: ~
*ne aku, dakaqne ngeno yaqku bau
kalah*, dikeroyok empatnya saya
walaupun demikian saya tidak
dapat dikalahkan;

per.em.pat.an n perempatan:
lèq ~ *taote bedait*, di perempatan
tempat kita bertemu;

se.pe.ra.pat num seperempat: ~
kilo belingku gule, seperempat kilo
aku beli gula

◦ **em.pel** v bendung; sumbat;

ng.em.pel *v* membendung, menyumbat;
peng.em.pel *n* penyumbat; dam;
t(e).em.pel *v* dibendung, disumbat
em.pen → empel
em.peng *v* 1 halangi; 2 sumbat (utk saluran air)
ng.em.peng *v* menghalangi: *dëndeq ~ lèq lawang*, jangan menghalangi di pintu;
tem.peng *v* 1 dihalangi; 2 disumbat
em.pes *a* pecah; gepeng;
teloq -- telur pecah;
ng.em.pes *v* memecah;
t(e).em.pes *v* dipecah
em.pet *a* lebat: *buaq nyambuq nono* --, buah jambu itu lebat;
em.pet.an *a* lebih/agak lebat;
kem.pet *a* sangat lebat
ém.pet; im.pet *v* tutup: -- *lawang pawon no*, tutup pintu dapur itu;
ber.ém.pet *a* menutup;
ng.ém.pet *v* menutup;
t(e).ém.pet *v* ditutup: *lawang no uah* ~, pintu itu sudah ditutup
¹**em.piq** *v* pilin;
ng.em.piq *v* memilin: ~ *benang*, memilin benang;
t(e).em.piq *v* dipilin
²**em.piq** *n* kerak: *demenku nyampah isiq* --, aku suka sarapan dengan kerak nasi;
 -- *api nerake kerak api neraka*
¹**em.pit** → ¹**empiq**
²**empit** *n* kerak: *kerem* -- *no*, rendam kerak itu; *keras-keras* -- *kerem*, keras-keras kerak direndam
em.poh; em.puh; em.puq *v* panggil;
em.poh.a(n,g) *v* panggulkan: ~ *aku semendaq*, panggulkan saya sebentar;
ng.em.poh *v* memanggil;
ng.em.poh.a(n,g) *v* memanggil;
t(e).em.poh *v* dipanggil
¹**em.pok** *n* suara ledakan; letus;

-- *jagung letusan jagung kering yang digoreng; jagung mekar krn digoreng;*
ng.em.pok *n* meletus; meledak: *gunung embè* ~, gunung mana meletus;
²**em.pok** *v* pukul (dng keras dan memakai benda tumpul): *muk* -- *otakde laun*, nanti akun pukul kepalamu;
em.pok.an *v* pukulkan (dng keras dan memakai benda tumpul);
ng.em.pok *v* memukul (dng keras dan memakai benda tumpul);
ng.em.pok.an *v* memukulkan (dng keras dan memakai benda tumpul);
t.em.pok *v* dipukul (dng keras dan memakai benda tumpul): *otakne* ~ *isiq kayuq*, kepalanya dipukul dng kayu;
t.em.pok.an *v* dipukulkan (dng keras dan memakai benda tumpul)
³**em.pok** *v* kupas;
em.pok.ang *v* kupaskan;
ng.em.pok *v* mengupas: *kenyakan dengan* ~ *nyur*, orang sedang mengupas kelapa;
ng.em.pok.a(n,g) *v* mengupaskan;
t(e).em.pok *v* dikupas
empok, em.pok-em.pok *n* jajan renggi;
em.pon, em.pon-em.pon *n* isi buah kelapa, biasanya pd kelapa yg sudah tua
em.pong *v* pangkas; potong;
ng.em.pong *v* memangkas; memotong (ujung pohon): *suru dengan* ~ *lolon paaq no*, suruh orang memotong ujung pohon mangga itu;
t(e).em.pong *v* dipangkas; dipotong
em.poq *a* tanggal; lepas (utk gigi): *araq due* -- *gigingku*, ada dua gigiku lepas;

em.pos • én.déng

em.poq.an *a* tanggalkan; lepaskan (utk gigi): ~ *ariq giginne*, tanggalkan adik giginya;
t.em.poq *v* dicabut (utk gigi);
t.em.poq.an *v* dicabutkan (utk gigi)
em.pos *v* tiup utk mengisi angin;
em.pos.an *v* tiupkan utk mengisi angin;
ng.em.pos *v* meniup utk mengisi angin;
ng.em.pos.an *v* meniupkan utk mengisi angin
t.em.pos *v* ditiup utk diisi angin;
t.em.pos.an *v* ditiupkan utk diisi angin
em.pu *n* cucu: *uah pire luèq --mpè*, sudah berapa banyak cucumu;
ng.em.pu.a(n,g) *v* dijadikan cucu
em.puh *v* panggil;
ng.em.puh *v* memanggil: *suè aku ~ side*, lama saya memanggil kamu;
ng.em.puh.a(n,g) *v* memanggil: *sai ~ baruq*, siapa memanggil baru;
t(e).em.puh *v* dipanggil
em.puk *v* pukul;
ng.em.puk *v* memukul: *ante ~ otakku*, kamu memukul kepalaku;
t(e).em.puk *v* dipukul *aku*: ~ *isiq amaq*, aku dipukul oleh ayah;
em.puk.a(n,g) *v* pukulkan;
ng.em.puk.a(n,g) *v* memukulkan;
t(e).em.puk.a(n,g) *v* dipukulkan
em.puq → *empoh*; *empuh*
énak *a* lamban; pelan: -- *ahkali èpè lékaq*, pelan sekali kamu berjalan;
énak.an *a* lebih/agak lamban: *aku teparan énak begawèan*, *araq ~ lèq aku malik*, saya dikatakan lamban bekerja, ada yang lebih lamban lagi dp saya;
énak-énak *adv* pelan-pelan;
ber.é.nak-énak.a(n,g) *v* pelan-pelan: *masi lémaq*, *te ~ ke*

begawèan, masih pagi, kita pelan-pelan saja bekerja;
k(e).é.nak *a* sangat lamban
énang *v* tinggalkan: *dèndèq -- adimbi*, jangan tinggalkan adikmu;
ber.e.nang *v* meninggalkan;
ker.e.nang.an *a* tertinggal; ketinggalan;
ng.e.nang *v* meninggalkan: *gin ku ~ èpè merariq*, saya akan meninggalkan kamu kawin;
ng.e.nang.a(n,g) *v* meninggalkan;
t(e).e.nang *v* ditinggalkan
én.dah 1 *adv* juga; lagi: *ai -- milu*, siapa lagi ikut; *èpè -- milu*, kamu juga ikut; **2** *a* banyak;
macem -- banyak macam; bermacam-macam; -- **rue** bermacam-macam rupa;
én.dah-én.dah *a* bermacam-macam: ~ *ruene*, bermacam-macam rupanya
én.dan *a* tidak kancang (utk brg yg kenyal, spt karet)
én.daq *v* jangan: -- *méq memaling malik*, jangan kamu mencuri lagi
én.dè *n* perisai; taming: *yaq de tao prisè -- doang kene mpantokde*, dia tidak dapat perisai (kesenian), perisai saya kena pukulnya
én.de *a* kembar: *nie bedoè anak --*, dia mempunyai anak kembar;
anak -- anak kembar
én.dek *n* kain *éndek*
én.del *a* lembab; agak basah: *kelambi masi -- ngkadumpè*, baju masih lembab kamu pakai
én.deng; **in.deng** (*ksr*); **eling-eling** (*hls*) *v* pikir; lihat;
én.deng-én.deng *v* pikir-pikir;
t(e).én.deng-én.deng *v* dipikir-pikir; *lamun ~*, *kenaq juaq ongkatde tengonéq*, kalau dipikir-pikir, betul juga katanya tadi
én.déng *v* minta;
-- **tulung** minta tolong;

én.déng.a(n,g) *v* mintakan: ~ *aku képéng lèq amaq*, mintakan saya uang pada ayah;
én.déng.in *v* mintai;
mek.én.déng.a(n,g) *v* menumpang hidup di rumah tangga orang lain;
ng.én.déng *v* meminta; memintaminta; menumpang hidup di rumah tangga orang;
ng.én.déng.a(n,g) *v* memintakan;
ng.én.déng.in *v* memintai: *rimpes ie ~ aku kéréng*, sering dia memintai saya kain;
pek.én.déng *v* menumpang hidup di rumah tangga orang lain; berikan kpd orang lain;
peng.én.déng *n* peminta; suka meminta;
peng.én.déng.an *n* permintaan;
t(e).én.déng *v* diminta;
t(e).én.déng.a(n,g) *v* dimin-takan;
t(e).én.déng.in *v* dimintai;
te.pe.k.én.déng *v* diberikan kpd orang lain;
te.pe.k.én.déng.a(n,g) *v* diberikan kpd orang lain
¹**en.dep** *v* endap;
en.dep.a(n,g) *v* endapkan: *pè ~ ie juluq*, kamu endapkan dia dulu;
ng.en.dep *v* mengendap: *alurang ne ~ juluq*, biarkan dia mengendap dulu;
ng.en.dep.a(n,g) *v* mengendapkan;
t(e).en.dep.a(n,g) *v* diendapkan
²**en.dep** *n* bayangan: *araq uah ahhulan yaq ku uah nggitaq --ne*, sudah ada sebulan saya tidak pernah melihat bayangannya;
ber.en.dep-en.dep *v* datang/menampakkan diri: *malik ide ~*, lagi dia datang/menampakkan diri;
en.dep-en.dep *v* datang menampakkan diri (bayangan saja);

ng.en.dep *v* datang/menam-pakkan diri;
ng.én.dep-én.dep *v* datang/menampakkan diri
en.dèq *adv* tidak; partikel untuk menyatakan pengingkaran, penolakan, penyangkalan, dsb:
-- *araq*, endaraq tidak ada: ~ *képéng*, tidak ada uang; -- *man* belum: ~ *jari balènde*, belum jadi rumahnya; -- *mèlè* tidak mau; -- *tao* tidak bisa; -- *uah* tidak pernah; belum; -- *ye* bukan
¹**en.des** *v* mendekat;
ng.en.des *v* mendatangi; mende-kat;
ng.en.des.in *v* mendatangi; mendekati: *yaq kukulu ~ balène*, saya tidak suka mendatangi rumahnya;
²**en.des** *n* sejenis buah semangka
en.det *v* tindih; erat: *tindoq saling --*, tidur saling tindih;
en.det.an *a* lebih erat;
en.det.in *v* tindih; erati;
ng.en.det *v* menindih;
ng.en.det.a(n,g) *v* mempererat;
ng.en.det.in *v* mempererat;
t(e).en.det *v* ditindih: *kelelah kanak sino ~ isiq kakaq*, anak itu sangat lelah ditindih oleh kakaknya;
t(e).en.det.in *v* dierat;
t(e).en.det.a(n,g) *v* dieratkan
en.di *adv* bukan: *ngeno angkune --*, begitu caranya, bukan
en.dom (ksr); **unju (hls)** *v* 1 minum: *kupi sengelas jaq, sekali - tais*, kalau Kopi segelas, sekali minum habis; 2 telan; masukkan ke mulut (sekaligus): *melétku -- beras*, aku ingin sekali makan beras;
ng.en.dom *v* minum sampai habis (bukan seteguk-seteguk);
en.don, ng.en.don *v* merantau;
peng.en.don.an *n* perantau/mempunyai sifat suka merantau
én.dos *v* ikat dengan ditusuk;

en.dot • éngat

- ng.én.dos** *v* ^c mengikat dng menusuk: *de ~ empaq mauqde mancing*, dia mengikat (dengan menusuk) ikan hasilnya mengail;
én.dos.a(n,g) *v* ikatkan dng menusuk;
t(e).én.dos *v* diikat dng menusuk
t(e).én.dos.a(n,g) *v* diikatkan dng menusuk
- en.dot** *v* diam; tinggal: *mèlè side -- lèq tè*, mau kamu tinggal di sini;
en.dot.a(n,g) *v* tinggalkan; diamkan;
en.dot-en.dot *v* diam-diam (jangan bergerak);
ng.en.dot.a(n,g) *v* meninggalkan; mendingkan;
t(e).en.dot.a(n,g) *v* ditinggalkan; didiamkan: *~ lèq balèn inaqne*, ditinggalkan di rumah ibunya;
en.duk *a* 1 berkurang: *uah -- balungne*, sudah berkurang tenaganya; 2 reda: *uah -- kè ujan no*, sudah redakah hujan itu; 3 rendah: *-- gati unin dengan no*, rendah sekali suara orang itu;
en.duk.an *a* lebih/agak reda; lebih/agak berkurang; lebih/agak rendah
- en.dut** *a* lembab dan basah (utk lantai);
ber.en.dut *v* melakukan aktivitas yg menyebabkan lembab dan basah (utk lantai): *dèndèq ~ anakku saq inges*, jangan melakukan aktivitas yg menyebabkan lembab dan basah (utk lantai), anakku yg cantik;
en.dut.an *a* lembabkan dan basahkan (utk lantai)
- en.cèq** *n* nama panggilan untuk orang Banjar
- én.cér** *a* encer; cair: *uah -- és nè*, sudah encer es ini;
én.cér.an *a* lebih/agak encer;
én.cér.a(n,g) *v* encerkan;
k(e).én.cér *a* sangat encer;
- ng.én.cér.a(n,g)** *v* mengencerkan: *de ~ tetepung*, dia mengencerkan tepung;
t(e).én.cér.a(n,g) *v* diencerkan
- en.cot** *a* sendat;
en.cot.a(n,g) *v* sendatkan
ber.en.cot-en.cot *v* bersendat-sendat;
ng.en.cot-en.cot.a(n,g) *v* menyendat-nyendatkan; disendat-sendatkan: *~ ne pénèq ne*, disendat-sendatkannya air kencingnya
- én.cong** *a* cepat; tergesa-gesa;
ber.én.cong-én.cong *v* bergegas-gegas;
én.cong.an *a* lebih/agak tergesa-gesa;
k(e).én.cong *a* sangat tergesa-gesa;
ker.én.cong.a(n,g) *v* tergesa-gesa; kesusu: *adéng-adéng*, *~ ahkali èpè*, pelan-pelan, tergesa-gesa sekali kamu
- énem; inem (ksr)** *v* minum: *dèndèq lupaq -- kupi no*, jangan lupa Kopinya diminum;
énem.an *n* minuman: *susu doang jari -- de ito*, susu saja jadi minumannya di sana;
énem-énem.an *n* minum-minuman;
ng.é.nem *v* minum;
per.é.nem.a(n,g) *v* berikan minum;
per.é.nem.in *v* beri minum
- éneng** *v* berputar;
éneng.a(n,g) *v* putarkan;
ng.é.neng.a(n,g) *v* memutar: *~ gasing*, memutar gasing (nama permainan)
- énaq** *p* krn; sebab: *-- ne girang bebotoh, ia ampoqne miskin*, krn dia suka berjudi, dia miskin
- en.déh** *p* kata yg diucapkan utk memperoleh keyakinan atau kepastian: *araq lime anuqku, --?*, ada lima punyaku, ya?
- éngat** *v* toleh; tengok;

ng.é.ngat *v* menoleh: ~ *kiri kanan*,
menoleh kiri kanan;
ng.é.ngat-ng.é.ngat *v* menoleh-
noleh: *kelékku side laguq endèqde*
~, saya panggil kamu, tetapi kamu
tidak menoleh-noleh;
t(e).é.ngat *v* ditoleh

énges; inges *a* cantik: -- *gati dedare*
sino, cantik sekali gadis itu;

énges.an *a* lebih cantik;
énges-énges *adv* cantik-cantik;

k(e).é.ngés *a* sangat cantik;

énget; inget (ksr); eling (hls) *v*
ingat;

énget.a(n,g) *v* lebih ingat;

mer.é.nget *v* memperingatkan;

mper.é.nget *v* diperingatkan;

ng.é.nget *v* mengingat;

ng.é.nget.a(n,g) *v* mengingatkan;
menanda;

per.é.nget *v* peringat; menasehati;
beri tahu: ~ *kanak sino adèn endèq*

bangge ojak inaqn, peringati anak
itu agar tidak durhaka kpd ibunya

eng.gaq *adv* hanya: -- *saiq anakde*,
hanya hanya satu anaknya

eng.gak *n* asma;

sakit -- sakit asma

eng.gem **1** *v* genggam: -- *képéng nè*,
genggam uang ini; **2** *n* genggaman:
kebelèq -- *amaq*, besar sekali
genggaman ayah;

ber.eng.gem *v* bergenggam: *aku*
uah ~ *olèq onèq mèlè bejagur*, aku
sudah bergenggam dr tadi mau
memukul;

ng.eng.gem *v* menggenggam;

t(e).eng.gem *v* digenggam

eng.gep *a* tahan lama (utk makanan
atau uang): *képéngde jaq* -- *gati*,
uang Anda tahan lama (tidak
cepat habis)

¹eng.ger *n* mata air: *uah araq* -- *lingkoq*

ni, sudah ada mata air sumur ini;

ber.eng.ger *v* punya mata air:

lingkoq ni uah ~, sumur ini sudah
punya mata air

²eng.ger, eng.ger-eng.ger *a* sem-
poyongan: *lelékande masi* ~,
jalannya masih sempoyongan

eng.gih (hls); aoq (ksr) *p* kata untuk
menyatakansetuju (membenarkan
dsb): --, *tiang yaq dateng laun*
bian-bian, ya, saya akan datang
nantì sore

eng.kar *n* kata yg dipakai utk
meyakinkan pertanyaan: *side yaq*
milu?, --, Anda akan ikut?, ya;

b.eng.kar-eng.kar *v* mengatakan
engkar berkali-kali

¹eng.ke = anéh (ksr); silaq; dawek
(hls) *v* ayo; silakan: -- *kè adèq gelis*,
ayolah, agar cepat;

eng.ke-eng.ke *adv* cepat-cepat: --
kè mangan no, cepatlah makan

²eng.ke ang.ke

eng.kah *v* berhenti; selesai: -- *ku*
nggawéq pegawèan lengé, saya
sudah berhenti mengerjakan
pekerjaan jelek;

tep.eng.kah *v* **1** dimatikan:
radio uah ~ *isiq adiq*, radio sudah
dimatikan oleh adik;

2 diberhentikan; dipecat: *tuag uah*
~ *begawèan*, paman sudah dipecat
bekerja;

eng.kah.a(n,g) *v* hentikan;

tep.eng.kah.a(n,g) *v* dipecatkan

éng.kah *n* batas akhir: *embè* --*te*
lampaq?, sampai mana batas kita
berjalan?

én.jang, én.jang-én.jang *n* alat untuk
berjalan yang dibuat dr bambu;
alat bermain engrang

en.jek *v* tekan ke bawah;

ng.en.jek *v* menekan: *kanak no*
-- *toak baturne*, anak itu menekan
bahu kawannya;

ng.en.jek.a(n,g) *v* mene-
kan(kan);

ng.en.jek.in *v* menekan(i);

t(e).en.jek *v* ditekan;

t(e).en.jek.a(n,g) *v* ditekankan;

t(e).en.jek.in *v* ditekan(i);

én.jék; enjék *v* jalan cepat;

én.jék-én.jék *adv* jalan cepat-cepat;

en.jel • éngos

- ng.én.jék *v* berjalan cepat;
ng.én.jék.a(n,g) *v* membawa dengan berjalan cepat;
ng.é.ú.jék-ng.én.jék.a(n,g) *v* mem-bawa dengan berjalan cepat: *nyur araq baluq jaq* ~, kalau kelapa hanya delapan, dapat saya bawa dengan berjalan cepat;
peng.én.jék *n* hal berjalan cepat
- en.jel *a* penuh, sesak;
penoq -- penuh sesak: *keranjangku uah* ~, keranjang saya sudah penuh sesak (dengan rumput);
ng.en.jel *v* memenuhi;
ng.en.jel.a(n,g) *v* memenuhi;
ng.en.jel.in *v* memenuhi;
t(e).en.jel *v* dipenuhi
- en.jen *v* usaha mempercepat keluarnya sesuatu dr dalam perut (biasanya pada saat orang melahirkan; buang air besar);
ber.en.jen-ren.jen *v* berusaha mem-percepat kelahiran: *uah lelah aku* ~ *laguq masi doang yaqne mèlè sugul*, sudah lelah saya mengejan, tetapi masih saja dia tidak mau keluar;
per.en.jen.(an) *n* hal berusaha mengeluarkan;
- en.jep *v* kedip; en.jep-en.jep *v* berkedip-kedip: ~ *doang matangku*, berkedip-kedip saja mata saya;
- en.jéq *n* sapi muda;
anak -- anak sapi
- èn.jong *v* goyah;
ng.èn.jong *v* menggoyahkan;
t(e).èn.jong *v* digoyahkan
- eng.kah 1 *v* berhenti: *kanak sino selung-selung* -- *sekolah*, anak itu tiba-tiba berhenti sekolah;
2 *p* jangan; kata yg dipakai untuk melarang: -- *noaq ojok dengan toaq*, jangan durhaka kpd orang tua;
meng.kah *v* memberhentikan: *mèlèn* ~ *doang guru seno*, guru itu mau memberhentikan (sekolah) saja;
- peng.kah *v* berhentikan: ~ *kanak saq telé seno*, berhentikan (sekolah) anak yg nakal itu;
te.peng.kah *v* diberhentikan: *kanak seno uah* ~ *sekolah*, anak itu sudah diberhentikan sekolah
- éng.kang *v* kangkang;
ng.éng.kang *v* mengangkang: *dèndèq* ~ *laloq*, jangan terlalu mengangkang;
ng.éng.kang.in *v* mengangkangi
- eng.kar *p* kata yg dipakai untuk menguatkan perkataan; tentu: ~, *yaqku milu pelesir*, tentu, aku akan ikut pesiar
- eng.kat; onkat (ksr); base; manik; baos (hls): *telegong* -- *yaqne bau ngemot*, kata yang sudah keluar (janji) tidak dapat ditarik lagi;
luéq -- banyak bicara
- éng.kèq = kamu (ksr); side; pelinggih; pelungguh (hls) *pron* kamu (orang kedua; tunggal laki-laki): -- *maling ie*, kamu mencurinya; --
ng.éng.kèq *v* memanggil 'kamu' orang: *yaq te kanggo* ~ *dengan belèqan*, kita tidak boleh memanggil 'kamu' orang yang lebih besar
- eng.kes *a* rapi;
ber.eng.kes *v* merapikan; bersiap-siap;
ng.eng.kes *v* merapikan;
t(e).eng.kes *v* dirapikan
- eng.kol *n* bor, alat untuk memintal tali;
ng.eng.kol *v* memintal: *de* ~ *tali ijuk*, dia memintal tali ijuk
- eng.kure *pron* mengapa; sedang apa: -- *méq milu*, mengapa kamu ikat
- éngoh *v* belokkan: -- *montor tie*, belokkan motor yg itu;
ng.é.ngoh *v* berbelok: *aku* ~ *kiri*, aku berbelok ke kiri;
t.é.ngoh *v* dibelokkan: *dèndèq mèlè* ~, *aoq?*, jangan mau dibelokkan, ya?
- éngos *v* buang muka; acuhkan;

ng.é.ngos *v* membuang muka:
amaq ~ doang oléq onéq, ayah
 membuang muka saja dr tadi;
t(e).é.ngos *v* diacuhkan
éngos.a(n,g) *v* acuhkan
éng.sél *n* engsel; sendi-sendi yg
 biasanya terbuat dr besi yg
 menghubungkan daun pintu
 (jendela) dng jejenangnya atau yg
 menghubungkan tutup peti dng
 petinya, dsb;
 -- **jendele** engsel jendela; --
lawang engsel pintu; -- **peti engsel**
 peti
éng.set *v* jerat;
ng.éng.set *v* menjerat: *kanak*
ino ~ basong, anak itu menjerat
 angjing;
t(e).éng.set *v* dijerat
en.jot = ones; onos *n* bekas: -- *pénéq*
nini, bekas kencing ini
én.tah; éngkah *v* sampai; datang;
 tiba: -- *embè side nganterang*,
 sampai di mana kamu mengantar;
 -- *Pancor aku nganterang kakambi*,
 sampai di Pancor saya mengantar
 kakakmu;
 -- *embè* sampai di mana; -- *tè*
 sampai di sini; -- *to* sampai di
 sana
en.tak *v* pukul dng keras (biasanya
 pakai benda yg keras): *muk --*
otakm bareh, aku pukul dng keras
 kepalamu nanti;
en.tak.an *v* pukulkan dng keras
ng.en.tak *v* memukul dng keras;
ng.en.tak.an *v* memukulkan dng
 keras
t.en.tak *v* dipukul dng keras:
maling nu ~ otakne siq kecupu,
 pencuri itu dipukul dng keras
 kepalanya dng gada;
t.en.tak.an *v* dipukulkan dng
 keras
én.taq → éntah; éngkah
én.taq; kéntaq *v* makan sayur atau
 lauk tanpa nasi;
én.taq.a(n,g) *v* makan sayur
 setelah makan: *yaqpè ~ doang*

jangan no, jangan kamu makan
 saja sayur itu;
ng.én.taq.a(n,g) *v* makan sayur
 setelah makan;
t(e).én.taq.a(n,g) *v* dimakan
en.tan *n* laku; cara: *ngengaréq maraq --*
godék, menggaruk spt laku kera;
 -- *dengan* cara orang; caranya:
meni ~, begini caranya
en.téh (ksr) = silaq (hls) *v* mari; ayo:
 -- *te pade lampaq*, mari kita pergi/
 berjalan;
b(e).en.téh-en.téh *v* berkali-kali
 mengajak dng kata 'éntéh'
én.tek; séntek; sintek *v* sentak;
ng.én.tek *v* menyentak;
t(e).én.tek *v* disentak
¹**en.tek** *a* retak: -- *ongkatne periuk nè*,
 retak bunyinya periuk ini
²**en.tek** *a* mapan; tetap: *uah -- idapte*
nani, rasanya kita sudah mapan
 sekarang
entek, ben.tek-en.tek *a* berdegub-
 degub; berdetak-detak: ~ *seroqku*
gitaq kanak sino berjaturan,
 berdegub-degub jantungku
 melihat anak itu berkelahi
én.tel; inten *v* jewer;
 -- **kentok** jewer telinga;
én.tel.a(n,g) *v* jewerkan;
ng.én.tel *v* menjewer: *sai ~*
pipimbi, siapa menjewer pipimu;
ng.én.tel.a(n,g) *v* menjewerkan;
t(e).én.tel *v* dijewer: ~ *kentokne*
séngaqne girang ngeluk sekolah,
 dijewer telinganya krn dia suka
 membolos sekolah;
en.tel *a* padat; berat: -- *jauqanne*, berat
 bawaannya
én.téng *a* ringan; remeh;
én.téng.an *a* lebih ringan;
én.téng.a(n,g) *v* remehkan:
déndéq bi ~ ongkat dengan toaq,
 jangan kamu remehkan kata orang
 tua;
ng.én.téng.a(n,g) *v* meringankan;
 meremehkan;
t(e).én.téng.a(n,g) *v* diringankan;
 diremehkan

en.teng • en.tur

en.teng *v* tinggal;
en.teng.a(n,g) *v* tinggalkan: ~
rokoqméq tini, tinggalkan rokokmu
di situ;
ker.en.teng.a(n,g) *v* ketinggalan;
ng.en.teng *v* tertinggal;
ng.en.teng.a(n,g) *v* meninggal-
kan
¹en.ter *v* bergetar: *lamunne rerempak*
- *tanag*, kalau dia menghentakkan
kaki, bergetar tanah
²en.ter *v* bentur; hantam;
ng.en.ter *v* menghantam (spy
hancur): *batu beléq tekadu*
~ *otakne*, batu besar dipakai
menghantam kepalanya
en.tiq *v* pegang;
ber.en.tiq *v* berpegang;
ber.en.tiq.a(n,g) *v* berpegangan:
~ *ante laun teriq*, berpegangan
kamu nanti jatuh;
en.tiq.a(n,g) *v* pegangkan;
ng.en.tiq *v* memegang;
ng.en.tiq.a(n,g) *v* memegang-
kan;
pe.ren.tiq *v* pegangkan;
t(e).en.tiq *v* dipegang;
t(e).en.tiq.a(n,g) *v* dipegangkan
en.tik, **en.tik-en.tik** = kerigiq *n*
kelingking;
-- *ime* kelingking jari-jari tangan;
-- *naè* kelingking jari-jari kaki:
~ *bunting*, kelingking (jari-jari)
kakinya buntung/terpotong
en.tip = empiq *n* kerak: *keremante* --
isiqku nyampah, rendamkan kerak,
aku pakai sarapan
en.tir *v* lempar dng keras (biasanya
pakai benda yg berat): *muk ¹-*
otakm bareh, aku lempar dng keras
kepalamu nanti;
en.tir.an *v* lemparkan dng keras
ng.en.tir *v* melempar dng keras;
ng.en.tir.an *v* melemparkan dng
keras
t.en.tir *v* dilempar dng keras:
maling nu ~ *otakne siq batu*,
pencuri itu dilempar dng keras
kepalanya dng batu;

en.tir.an *v* dilempar dng keras
¹en.tong *v* tanggal: *telu gigingku* --, tiga
gigi saya tanggal;
ber.en.tong *v* mengalami tanggal
gigi;
ng.en.tong *v* menanggalkan
(gigi): *rasaq méq ie bareh* ~ *ku*
gigiméq, kamu rasakan nanti, saya
tinggalkan gigimu;
²en.tong *n* gentong;
-- *puntiq* gentong tempat
memeram buah pisang
èn.tu → **an.tu**
en.tuk *v* tambah (khusus untuk uang/
harga): *barèhku* -- *satus mun payu*,
nanti saya tambah seratus kalau
jadi;
en.tuk.an *n* tambahan;
en.tuk.a(n,g) *v* tambahkan;
ng.en.tuk *v* menambah;
ng.en.tuk.a(n,g) *v*
menambahkan: *barèh aku* ~ *èpè*
selatè, nanti saya menam-bahkan
kamu dua puluh lima;
per.en.tuk *n* penambah;
peng.en.tuk *n* penambah;
t(e).en.tuk *v* ditambah
en.tun *v* 1 turun: *onyaq-onyaq entande*
-- *pelan-pelan* cara Anda turun; 2
lengser;
pen.tun *v* 1 turunkan: ~ *barang*
tie, turunkan barang itu; 2
lengserkan;
pen.tun.an *v* 1 turunkan orang:
~ *ko kanak tie*, turunkan aku anak
itu; 2 lengserkan orang;
te.pen.tun *v* 1 diturunkan:
anuqde uah ~, milik Anda
sudah diturunkan; 2
dilengserkan: *kepale nu uah* ~ *siq*
dengan luèq, kepala desa itu sudah
dilengserkan oleh orang banyak;
te.pen.tun.an *v* 1 diturunkan
orang: *uahde* ~, (milik) kamu
sudah diturunkan orang; 2
dilengserkan orang
¹en.tur *v* topang;
ng.en.tur *v* menopang; ditopang;

t(e).en.tur *v* ditopang: *imane saq pokaq ~ isiq kayuq*, tangannya yang patah ditopang dengan kayu
en.tur *v* robohkan: -- *témbok tie*, robohkan tembok itu;
ng.en.tur *v* merobohkan;
t(e).en.tur *v* dirobohkan: *témbok nu ~ isiq dengan luq*, tembok itu dirobohkan oleh orang banyak
en.tut *n* kentut: *bais gati -- méq*, busuk sekali kentutmu;
 -- pengeng kentut yg bau sekali: *endèqn ketaon ~*, ki dia tidak tahu apa-apa;
ng.en.tut *v* mengeluarkan kentut: *koat méq ~, yaq méq gitaq dengan mangan*, (jangan) kamu sering kentut, tidak kamu lihat orang makan;
ng.en.tut.in *v* mengentuti;
peng.en.tut *n* pengentut; sering kentut;
t(e).en.tut.in *v* dikentuti
enyak *a* empuk; kenyal;
ng.e.nyak *a* empuk; kenyal: -- *ahkali petindoqan pé*, empuk sekali tempat tidurmu;
ng.enyak.an *a* lebih empuk
ényong *a* ki hancur luluh;
 -- atè merana: *~ngku dengan ceriten dengan nu*, sedih hatiku mendengar ceritan orang itu; -- *pénéq terpesona: ~ku dengah lagu nu*, hancur luluh air kencingku (terpesona) mendengar lagu itu;
ényong.an *v* luluhkan;
ng.é.nyong.an *v* meluluhkan;
t.é.nyong.an *v* diluluhkan
éot *a* reot;
baton -- tempat tidur reot;
pondok -- pondok reot
èpè *pron* kamu;
èpèn balè *n* istri; -- *pade* kamu sekalian;
ng.é.pé *v* menyebut dengan kata "èpè"
èpè.a(n,g) *v* dihuni makhluk halus: *lolon bunut belèq nono ~*,

pohon beringin besar itu dihuni makhluk halus
èpè *n* punya;
ng.è.pè *v* mempunyai: *sai ~ buku niki?*, siapa yg memiliki buku ini?
èpi → api
épot *v* belok;
 -- *kawan* belok kanan; -- *kiri* belok kiri;
ng.é.pot *v* berbelok: *kecepat dengan nu ~*, pintar sekali orang itu berbelok;
t.é.pot *v* dibelok
éran *a* berair: *kembèqne -- doang matangku*, mengapa berair saja mata saya
érang-érang → 'édang
éraq *n* kelak; waktu kemudian; waktu yg lama dr sekarang: -- *lèq jelo kiamat ite selapuq yaq bekumpul lèq sopoq lendang*, kelak pada hari kiamat kita semua akan berkumpul di suatu padang;
éraq-éraq *adv* nanti (tidak jelas waktunya): *~ taoqde dating nagih*, nanti waktu anda menasih
éras *a* gatal pada lidah: *rasane --*, rasanya gatal pada lidah
érat; **éat** *n* parit; anak sungai;
aiq -- air parit; anak -- parit kecil;
ber.é.rat-érat *n* menyerupai parit
ere → are
érék, **érék-érék**; **érik-érik** *n* kerekan: *mèlèngku nimbaq lamun araq ~*, aku mau menimba (air) kalau ada kerekan
éring; **éring** *v* taruh di atas api;
éring.a(n,g) *v* taruhkan di atas api;
éring.in *v* panasi;
t(e).é.réng *v* ditaruh di atas api;
t(e).é.réng.in *v* dipanasi: *kandoq tie endèqman ~*, sayur itu belum dipanasi
érés *v* datang (hantu);
ng.é.rés *v* datang (hantu): *tusèlaq ~*, hantu datang;
ng.é.rés.in *v* mendatangi;

èr.ti • éwok

t(e).é.rés.in *v* didatangi (hantu): dengan sakit ino ~ isiq tusèlaq kemalem, orang sakit itu didatangi oleh hantu tadi malam
èr.ti → ar.ti
érok; **éok** *n* saringan; saring;
ng.é.rok *v* menyaring: *ku ~ tetepung*, saya menyaring tepung;
ng.é.rok.a(n,g) *v* menyaringkan;
ng.é.rok.in *v* menyaring;
peng.é.rok *n* penyaring;
t(e).é.rok *v* disaring
érong → irung
érok; **iroq** *a* sedih: -- *atèngku gitaq kanak sino*, sedih hati saya melihat anak itu;
-- *asèq* sedih sekali
éros *v* tarik (utk rambut atau busana yg dipakai): *mun -- bulun isiq dedare nu*, gadis itu menarik rambutnya (krm rambutnya terlalu panjang);
ng.é.ros *v* 1 menarik (utk rambut atau busana yg dipakai); 2 panjang sampai menyentuh tanah: *bulun dedare nu ~*, rambut gadis itu panjang sampai menyentuh tanah;
t.é.ros *v* ditarik (utk rambut atau busana yg dipakai)
érot *v* mencecer;
jaje -- jajan yang diceceri gula merah
té.rot *v* dicecer (i) gula merah
èrung; **idung**; **irung** *n* hidung; --*ku bedaraq*, hidungku berdarah
èru → aru
és *n* es: *dèndèq luèq laloq inem --*, jangan terlalu banyak minum es;
-- *batu es batu*; -- *céndol cendol* yg dicampur es; -- *lilin es lilin*
ési → asi

ésèk; **insèk** *v* pindahkan; geserkan: -- *awakde sékediq*, geser badanmu sedikit;
ng.é.sèk *v* memindahkan; menggeser;
t(e).é.sèk *v* dipindah; digeser
esèq (hls) *n* panggilan untuk anak laki-laki kaum bangsawan (*mamiq*)
ésok → ések
ésot *v* jalan dengan pantat;
ber.é.sot-ésot *v* menggosok-gosokkan pantat di tanah: *lamun araq acong ~ tandoq araq maling gin datang barèh malem*, kalau ada anjing menggosok-gosokkan pantat di tanah, tanda ada pencuri akan datang nanti malam;
ng.é.sot *v* berjalan dengan pantat: *beruqde tao ~*, baru dia bias berjalan dengan pantat
es.te.ge → as.ta.ge
éter, **éter-éter** *v* berputar sambil menari (biasanya ayam jantan thd ayam betina);
ber.éter-éter *v* berputar-putar;
ng.éter.in *v* mengelilingi; memutar: *maraq angkun manuk mame ~ manuk nine*, spt tingkah ayam jantan memutar ayam betina;
t(e).éter.in *v* diputari
étor *v* datangi semua: *selapuq dengan bih siqne --*, semua orang sudah didatangi;
ng.é.tor *v* mendatangi semua;
t.é.tor *v* didatangi semua;
èu-èu au-au
éwér *a* binal: -- *gati dedare nu*, binal sekali gadis itu
éwok-éwok *n* kupu-kupu: *kesolah ruen -- nu*, cantik sekali rupa kupu-kupu itu

G

ga.bah *n* butiran beras padi, gabah;
-- **basaq** gabah dr padi yang baru dipanen; **giling** -- giling gabah untuk jadi beras; -- **kering** gabah dr padi yang sudah dijemur kering;

be.ga.bah *v* merontokkan gabah;

¹**ga.bak** *n* gabak, bendulan besar

²**ga.bak** *a* gatal krn alergi tiwang

³**ga.bak** *a* lebar: *muende* -- *gati*, muka anda lebar sekali;

ga.bak.an *a* lebih/agak lebar;

ke.ga.bak *a* sangat lebar

ga.beng *a* tidak jelas kedudukan di masyarakat dan tradisi;

kotare -- kitab undang-undang/hukum di wilayah selaparang lombok (kotara = wilayah)

ga.bung *v* gabung;

be.ga.bung *v* bergabung: *maéh* -- *kance ite*, mari bergabung bersama kami;

ga.bung.an *1 v* gabungkan; *2 n* gabungan;

te.ga.bung *v* digabung: ~ *jari sopog*, digabung jadi satu;

te.ga.bung.an *v* digabungkan

ga.bus *n* gabus: *mésang gati* --, gabus angkat ringan;

lolon -- batang gabus;

te.ga.bus.in *v* diberi sumbatan gabus

ga.cek *v* tusuk: *endèqku bani* -- *dengan*, aku tidak berani tusuk orang;

be.ga.cek *v* menusuk: *sekediq-kediq, mèlè* ~ *doing dengan nu*, sedikit-dikit, orang itu mau menusuk saja;

be.ga.cek.an *v* saling tusuk;

ga.cek.an *v* tusukkan;

te.ga.cek *v* ditusuk: *maling nu* ~ *siq èpèn balè*, pencuri itu ditusuk oleh yg punya rumah;

te.ga.cek.an *v* ditusukkan

ga.de *n* gada: *maling nu tempuk isiq* --, maling itu dipukul dng gada;

be.ga.de *v* menggunakan gada;

te.ga.de.in *v* dipukulkan dengan gada

ga.dang *Mel v* gadang;

be.ga.dang *v* berjaga, tidak tidur: *endaq* ~ *ngonéq laloq*, jangan begadang terlalu lama (sampai larut malam)

ga.dè *v* gadai: *yaqte cobaq* -- *balè ni*, kita akan coba gadai rumah ini;

tukang -- orang yang menerima (barang) gadaian;

be.ga.dè *v* bergadai;

ga.dè.a(n,g) *v* gadaikan;

ng.ga.dè.a(n,g) *v* menggadaikan: *kebon bangketde buèq* ~ *de*, kebun sawahnya habis digadaikannya;

te.ga.dè.a(n,g) *v* digadaikan;

¹**ga.ding** *n* warna kuning;

nyur -- kelapa kuning; **poh** -- nama desa di Lombok Timur

²**ga.ding** *n* tangan:

-- **kawan** tangan kanan; **tapak** -- tanda tangan

³**ga.ding** *v* bawa: *pelinggih* -- *buku niki*, anda bawa buku ini;

ga.ding.a(n,g) *v* bawakan;

ng.ga.ding.a(n,g) *v* membawakan;

te.gading *v* dibawa;

te.ga.ding.a(n,g) *v* dibawakan

ga.don, **ge.ga.don** *n* tanam-tanaman;

be.ga.don *v* menanam palawija;

ge.ga.don *n* tanaman palawija;

pe.ga.don *n* petugas adat tani yang mengurus air sawah kelompok tani yang disebut *subak* (lihat *pekasih*);

te.ga.don *v* ditanami palawija;

ga.dung *n* gadung; *Dioscorea Hispida* *Dennst*;

gaè • gajiq

akah -- akar gadung; isin -- umbi gadung; lolon -- batang gadung; cicik -- jajan urap gadung; kembang -- bunga gadung
¹gaè *v* gapai; rangkum;
be.gaè *v* menggapai;
ng.gaè digapai; dirangkum:
luèq doang ~ ne lèq imampè, macam-macam saja digapai oleh tanganmu
²gaè, be.gaè *v* berburuh mengetam padi: luèq batur dateng ~, banyak teman datang berburuh mengetam padi
ga.éh, be.ga.éh menggapai-gapai (tangan);
ga.éng (Sbl) *n* tempat/anyaman menidurkan bayi;
be.ga.éng *v* berayun;
te.ga.éng diayun-ayun;
ga.éng.a(n,g) *v* tidurkan di tempat tidur: ~ adimbi, tidurkan adikmu di tempat tidur (ayunan);
ng.ga.éng.a(n,g) *v* menidurkan di ayunan tempat tidur
ga.ét *v* gait; tarik dng benda yg berkait: -- timbaq sino jelapan, gait timba itu, cepatan;
be.ga.ét *v* menggait;
ga.ét.a(n,g) *v* gaitkan;
ng.ga.ét *v* menggait;
ng.ga.ét.a(n,g) *v* menggaitkan;
peng.ga.ét *n* penggait: maling paoq kadu ~, mencuri mangga memakai penggait;
te.ga.ét *v* digait
¹ga.gah *a* gagah (tampang): datu sino -- gati, raja itu gagah sekali;
-- ganteng gagah benar: ~ maraq jaadah baruq dateng, ki gagah benar spt anak haram yang baru muncul;
ga.gah.an *a* lebih/agak gagah: ai ~, siapa lebih gagah;
be.ga.gah.ga.gah.an *v* membanding-bandingkan kegagahan;
ke.ga.gah *a* sangat gagah
²ga.gah *v* bongkar; lepaskan/buka tali ikatan;

be.ga.gah *v* melepas (tali ikatan);
te.ga.gah *v* dibongkar;
dilepaskan; dibuka: pelékoq imane uah ~, belunggu tangannya sudah dilepaskan;
ga.gak *n* burung gagak: semakente boyaq -- putèq bulu, sama halnya kita mencari gagak putih bulunya;
teloq -- telur gagak
ga.gar → ¹ga.gah
ga.gat *v* bongkar; buka;
be.ga.gat *v* membongkar;
te.ga.gat *v* dibongkar: tali pelékoqne uah ~, tali belenggunya sudah dibuka
¹ga.it *p* kata yang menyangatkan; sekali;
belèq -- besar sekali; endaraq -- tidak ada sama sekali
²ga.it *a* lebat: buaq nyambuq pè ~, lebat buah jambumu lebat/banyak;
ga.it.an *a* lebih/agak lebat;
ke.ga.it *a* sangat lebat
ga.ip *a* gaib: teseboq isiq roh -- disembunyikan oleh ruh gaib;
ilmu -- ilmu gaib
ga.jah *n* gajah: endèqte kanggo matèq -- nani, sekarang kita tak boleh bunuh gajah;
kentok -- telinga gajah; kuping --jajan yg menyerupai kuping gajah; terbuat dr tepung dicampur Kopi; naèn -- kaki gajah: belèq naèmpè maraq ~, besar kakimu spt kaki gajah
ga.ji; gè.ji *n* gaji;
-- bulanan gaji bulanan; -- pegawè gaji pegawai;
be.ga.ji *v* memperoleh gaji;
ga.ji.an *n* saat menerima gaji;
ng.ga.ji *v* menggaji: pire siqne ~ side sebulan?, berapa dia menggaji kamu sebulan?;
gajiq *v* bagikan gaji: jelapan -- dengan, cepatan, berikan gaji orang;
begajiq *v* memberikan gaji;

- te.ga.jiq *v* diberikan gaji: *aku ~ dua jute sebulan*, aku digaji dua jute sebulan;
- ¹ga.jul *v* jolok: *kebawaq baréh – ku tombong méq*, turun sebelum saya jolok pantatmu;
- ng.ga.jul *v* menjolok;
- peng.ga.jul *n* penjolok;
- te.ga.jul *v* dijolok
- ²ga.jul *v* dorong spy berani berkelahi melawan;
- be.ga.jul *v* mendorong atau memanas agar orang berkelahi;
- te.ga.jul *v* didorong atau dipanasi orang agar berkelahi;
- ga.le, ge.ga.le *n* tempat menjemur yang terbuat dr bambu;
- awak -- badan ramping tinggi
- ga.le *n* sebatang kayu yg biasanya dipakai utk menggait sesuatu
- ga.lah *v* tombak, tusuk: *méq – tianne no*, kamu tusuk perutnya itu;
- ng.ga.lah *v* menusuk;
- peng.ga.lah *n* penusuk (alat);
- te.ga.lah *v* ditusuk: *amaqku ~ isiq maling*, ayahku ditusuk pencuri
- ga.lak *a* galak: -- *maraq gegeti*, galak spt tawon;
- acong -- anjing galak; -- *balèan* galak hanya di rumah sendiri;
- sampi -- sapi galak;
- ga.lak.an *a* lebih galak;
- ng.ga.lak.a(n,g) *v* menggalakkan;
- se.ga.lakga.lak.ne *adv* segala-galaknya: ~ *macan endèqne yaq ngaken anakne*, ki segala-galak harimau dia tidak akan memakan anaknya
- ¹ga.lang *a* terang;
- bulan sejenis jajan
- ²ga.lang; galeng *n* bantal: *galang bedah lèq berugaq paleng lelah endèq mauq upaq*, ki bantal robek di berugaq (balai-balai), sampai pingsan tidak dapat upah;
- *guling* bantal guling; *pedan* -- sakit leher akibat bantal;
- ah.ga.lang *num* sebantal;
- be.ga.lang *v* berbantal: *sakit otakku tindoq endèq ~*, sakit kepala saya tidur tidak berbantal;
- ga.lang.in *v* bantali
- ng.ga.lang.a(n,g) *v* menggunakan bantal;
- te.ga.lang.a(n,g) *v* diberi berbantal;
- ³ga.lang *a* bersih: *balèmpè – dait galuh*, rumahmu bersih dan luas;
- ga.lang.an *a* lebih/agak bersih;
- ga.lang.a(n,g) *v* bersihkan;
- ke.ga.lang *a* sangat bersih;
- te.ga.lang.a(n,g) *v* dibersihkan
- ⁴ga.lang *a* luas: -- *gati sangkok balè nè*, luas sekali ruang tamu rumah ini;
- *galuh* luas dan lebar;
- ga.lang.an *a* lebih/agak luas;
- ke.ga.lang *a* sangat luas
- ga.le *n* galah: *baitan tiang – nike*, ambikan saya galah itu;
- be.ga.le *v* memakai galah
- ga.le-ga.le *n* aspal: *kebaïs ambun – nu*, bau sekali aspal itu
- ga.leng → ²galang
- ga.lèng; galing *n* siang; waktu antara pukul 12.00-14.00;
- *jelo* siang hari: *nie begawèan lékan kelémaq jangke ~*, dia bekerja dr pagi sampai siang hari; *tengari* -- tengah hari;
- ga.lèng-ga.lèng *n* waktu siang hari;
- be.ga.lèng *v* makan siang; tidur siang;
- ga.li; ga.lih *a* kuat; keras; bagian kayu yang keras krn tua;
- *bagèq* bagian pohon asam yang keras, biasanya berwarna hitam;
- *nyur* bagian pohon kelapa yang keras
- ga.lip *Ar* *a* galib; biasanya: *saq nu uah – lèq tènè*, yg itu sudah biasa di tempat ini
- ga.lir *a* galir; longgar; mudah lepas (tt kunci, sekrup, cincin, dsb);
- ga.lir.an *a* agak longgar
- ga.luh *a* luas: *endèqne – laloq bangketku*, tidak begitu luas sawahku;

ga.lung.an • gam.bu

lendang -- padang luas;
ga.luh.an *a* lebih/agak luas;
ke.ga.luh *a* sangat luas
pe.ga.luh *v* perluas;
te.ga.luh.a(n,g) *v* diluaskan;
te.pe.ga.luh *v* diperluas
ga.lung.an *n* hari raya bagi orang Hindu Darma setiap 210 hari sekali, jatuh pada hari Rabu Kliwon, dua kali dlm setahun
ga.lut *v* aduk;
be.ga.lut *v* beraduk;
ga.lut.an *n* adukan: *endèqman bagus ~ne*, belum baik adukannya;
ga.lut.ang *v* adukkan;
ng.ga.lut.a(n,g) *v* mengadukkan;
te.ga.lut *v* diaduk;
te.ga.lut.a(n,g) *v* diadukkan;
ga.lur, **be.ga.lur** *v* cekcok: *endèqte kanggo ~ batur-batur*, kita tidak boleh cekcok, teman-teman;
be.ga.lur.an *v* saling cekcok: ~ *doing poroq kanak-kanak nu olèq onèq*, saling cekcok saja pekerjaan anak-anak itu dr tadi
ga.me *n* agama; kepercayaan;
-- *dengan* bude agama Buda;
-- *telu* kepercayaan tiga rukun Islam; -- *lime* kepercayaan lima rukun Islam
ga.man, **ge.ga.man** *n* senjata tajam: *maling itè keléwang doang jari --ne*, pencuri di sini pedang saja jadi senjatanya;
be.ge.ga.man *v* menggunakan senjata tajam;
te.ge.ga.man *v* diberi senjata tajam
¹**ga.mang** = *liah* *a* liar;
jaren -- kuda liar: *koatbi keto-keté maraq ~*, sering kamu kesana kemari spt kuda liar;
ijo -- seseorang yang sangat kebal; **padè** -- padi liar tidak berisi; **sampi** -- sapi liar
²**ga.mang**; **gamaq** *n* ucapan yg menunjukkan kesedihan: *adoh ~ inaq*, aduhai ibuku sayang;

be.ga.mang *v* berulang kali mengucapkan kata 'gamang' krn dalam keadaan menyesal.
ga.maq *p* kata penegas: *endèq araq -- dengan si mèlè nulung ie*, tidak ada sama sekali yang mau menolongnya; *ie mèq -- datengin aku*, jangan sekali-sekali kamu datangi saya
gam.bar *n* gambar;
be.gam.bar *v* bergambar; menggambar: *siwaq doang mauquku ~*, sembilan saja dapat saya menggambar;
gam.bar.an *n* gambar;
gam.bar.a(n,g) *v* gambarkan;
gam.bar.in *v* gambari;
ng.gam.bar.a(n,g) *v* menggambar-barkan;
ng.gam.bar.i *v* menggambari;
te.gam.bar *v* digambar;
te.gam.bar.a(n,g) *v* digambar-barkan;
te.gam.bar.in *v* digambari
gam.bas *a* padi yang buahnya tidak berisi: *ruginte bedoè ~*, rugi kita punya padi yg tidak berisi
gam.bel.an *n* gamelan;
mantok -- memukul gamelan;
sekahe -- orang yang memukul gamelan;
be.gam.bel.an *v* bergamelan: *tuan haji, kanggo kè te ~*, Pak Haji, bolehkah kita bergamelan
gam.bér *a* lebar: *gédèng telingande --*, daun telinganya lebar;
jeluang -- kertas lebar;
gam.bér.an *a* lebih lebar;
gam.bér.a(n,g) *v* lebarkan;
ng.gam.bér.a(n,g) *v* melebarkan;
te.gam.bér.a(n,g) *v* dilebarkan
gam.bik *a* turun (utk bentuk muka): *kembèqne -- muen kanak nu?*, kenapa turun mukanya anak itu?
gam.bir *n* gambir; *Uncaria Gambir*: *éndèngang papumbi buaq --*, mintakan nenekmu buah gambir
gam.bu lihat *balang*

gam.bus *n* musik gambus: *manto* ~ *lèq kotaraje*, nonton musik gambus di Kotaraja;

be.gam.bus *v* memainkan alat musik gambus;

te.gam.bus.a(n,g) *v* dihibur dengan gambus

¹**ga.mel**; **gamen** *v* pegang;

be.ga.mel *v* berpegang;

ng.ga.mel *v* memegang: *imampè ni kudul, yaqpè* ~ *ang no*, tanganmu itu kotor, jangan kamu memegang spt itu;

te.ga.mel *v* dipegang: *képéng no* ~ *isiq adinmbi*, uang itu dipegang oleh adikmu

²**ga.mel** *v* tabuh;

be.ga.mel *v* menabuh gamelan;

be.ga.mel.a(n,g) *v* menggunakan tabuhan gamelan;

te.ga.mel.a(n,g) *v* ditabuhkan gamelan;

³**ga.mel** *n* silu-silu: *awakku beridap*

--, badanku terasa silu-silu

ga.mel.an *a* lebih/agak silu;

ke.ga.mel *a* sangat silu-silu;

ga.mel.an alat musik dr tembaga;

sekehe -- anggota kelompok

musik gamelan: *ite nyongkolang*

endèq kadu ~, kita *nyongkolang*

tidak memakai kelompok musik

gamelan; **mantok** --, menabuh

gamelan.

ga.men → **gamel**

gam.pang *a* gampang; mudah: --*te boyaq aiq tènè*, kita gampang cari air di sini;

gam.pang.an *a* lebih/agak mudah;

ge.gam.pang.a(n,g) *v* menganggap gampang;

ng.gam.pang.a(n,g) *v* mengganggalkan;

te.gam.pang.a(n,g) *v* digampangkan

gam.ping *n* gampang (kapur): *endèqne luq ngadu* --, dia tidak banyak memakai gampang;

apuh -- kapur gampang untuk mengapuri tembok;

be.gam.ping *v* menggunakan gampang;

te.gam.ping.a(n,g) *v* diberi kapur gampang

gam.puk *v* satukan, gabung;

be.gam.puk *v* menggabung; menyatu;

gam.puk.a(n,g) *v* gabungkan;

te.gam.puk.a(n,g) *v* dijadikan satu

gam.pung *v* gantung;

be.gam.pung *v* bergantung: *maraq godék* ~ *lèq lolon nyambuq*,

spt monyet bergantung di pohon jambu;

gam.pung.in *v* gantungi;

ng.gam.pung.in *v* gantungi;

te.gam.pung.in *v* digantungi

gan.cang *a* cepat: -- *ime naènde*, cepat tangan kakinya; dia cepat bekerja;

dia suka memukul

gan.cang.an *a* agak cepat;

ke.gan.cang *a* sangat cepat;

gan.cuh *v* campur: *dèndèq* -- *raboq saq tie kance raboq saq ni*, jangan campur pupuk yg itu dng pupuk yg ini;

be.gan.cuh *v* mencampur;

gan.cuh.an *v* campurkan;

te.gan.cuh *v* dicampur: *sampun* ~ *raboq nu baruq*, pupuk itu sudah dicampur tadi;

te.gan.cuh.an *v* dicampurkan

gan.dék 1 *v* gantung di bahu; **2** *n* tas bambu;

be.ge.gan.dék *v* memakai tas bambu;

gan.dék.a(n,g) *v* gantungkan di bahu; gunakan *gandek*;

ge.gan.dék *n* tas bambu;

ng.gan.dék.a(n,g) *v* menggantungkan tas di bahu;

te.gan.dék.a(n,g) *v* digantungkan tas di bahu: *embè-embè aningde*,

ipuqde baè ~, ke mana pun perginya, tasnya selalu digantung di bahunya

gan.déng • gang.sing

gan.déng *v* gandeng;

be.gan.déng *v* bergandeng;

be.gan.déng.an *v* bergandengan:
dose belèq lamunte ~ bareng kemèlèqan, dosa besar kalau kita bergandengan dengan pacar;

ng.gan.déng *v* menggandeng;

ng.gan.déng.a(n,g) *v* menggandengkan;

te.gan.déng *v* digandeng

gan.duq *a* perempuan bersusu besar;

gan.duq.an *a* agak ganduq;

ke.gan.duq *a* sangat besar (tt susu)

gan.drung *n* nama sejenis tarian yang dimainkan oleh seorang wanita, penari itu biasanya mengajak penonton laki-laki menari bersama, tari ini merupakan tari pengantin: *entéh ite manto --*, mari kita nonton gandrung;

be.gan.drung *v* menari gandrung;

be.gan.drung.an *v* menari gandrung bersama-sama;

te.gan.drung.a(n,g) *v* digelar kan tari gandrung

gan.dong *v* bawa dengan kain sarung;

gan.dong.a(n,g) *v* barang yang dibawa dengan kain sarung: *amambi pelai kadu --*, ayahmu lari pakai *gandangan*;

gan.dong.a(n,g) *v* bawakan dengan kain sarung;

ng.gan.dong *v* membawa dengan kain sarung;

ng.gan.dong.a(n,g) *v* membawakan dengan kain sarung;

te.gan.dong *v* dibawa dengan kain sarung;

te.gan.dong.a(n,g) *v* dibawakan dengan kain sarung

gan.dor *a* besar;

gan.dor.an *a* lebih/agak besar: *kelambinde --*, baju anda agak besar;

ke.gan.dor *a* sangat besar;

ng.gan.dor.a(n,g) *v* membesarkan;

te.gan.dor.a(n,g) *v* dibesarkan

¹gan.dur *a* kepanjangan; kebesaran: *lengè ruene kadu kelambi --*, jelek rupanya memakai baju kepanjangan

gan.dur.a(n,g) *v* panjangkan;

ke.gan.dur.an *a* kepanjangan;

ng.gan.dur.a(n,g) *v* memanjangkan

²gan.dur *a* loyar, royal;

gan.dur.an *a* lebih/agak boros;

ke.gan.dur *a* sangat loyar

ga.nep; genep *a* 1 genap; tidak ganjil 2 cukup; tidak kurang: *kancente uah --*, teman kita sudah cukup;

ga.nep.a(n,g) *v* genapkan;

te.ga.nep.a(n,g) *v* digenapkan;

gang.gas *a* tinggi; jangkung;

belèq -- besar tinggi/tinggi besar: *dengan ino --*, orang itu tinggi besar;

be.gang.gas.gang.gas.an *v* saling adu tinggi;

gang.gas.an *a* lebih tinggi;

ke.gang.gas *a* sangat tinggi;

ng.gang.gas.a(n,g) *v* bertambah tinggi;

te.gang.gas.a(n,g) *v* ditinggikan

gang.gu; gangguq *v* ganggu;

be.gang.gu; ng.gang.gu *v* mengganggu;

gang.gu.an *n* gangguan: *luèq ~ tedait leq tengaq langan*, banyak gangguan ditemukan di tengah jalan;

ng.gang.gu *v* mengganggu;

te.gang.gu *v* diganggu

gang.sar *a* cepat; lancar;

gang.sar.an *a* lebih cepat: *angkan ~ isiq méq lampaq*, makanya lebih cepat caramu berjalan;

ke.gang.sar *a* sangat cepat dan lancar;

te.gang.sar.a(n,g) *v* dipercepat

gang.sing; gan.sring *n* gasing: *taongku pinaq -- si betah melinit*,

aku bisa buat gasing yg lama berputar;
 -- cépéh gasing yg bentuknya pipih;
 be.gan.sing v bermain gasing
 gan.jaq a suka meninggalkan rumah bermain ke tempat yang jauh: *dengan nine endèqne solah* ~, wanita tidak baik suka meninggalkan rumah;
 gan.jaq.an a lebih/agak suka meninggalkan rumah bermain ke tempat yang jauh;
 ke.gan.jaq a sangat suka meninggalkan rumah bermain ke tempat yang jauh
 gan.jar, gan.jar.an n ganjaran; balasan: *pegawèante lèq atas dunie pasti araq* -ne, perbuatan kita di dunia pasti ada ganjarannya;
 be.gan.jar v memberi hukuman/balasan;
 te.gan.jar v diberi hukuman/balasan
 gan.jar, be.gan.jar v berjalan/berdiri di tempat yg tidak semestinya (spt tempat tidur, kursi, meja, dsb);
 te.gan.jar v dikotori dng kaki
 gan.jéh a goyah; labil; goyang: *balèmbi ~ laloq*, rumahmu terlalu labil;
 gan.jéh.an a lebih/agak goyah;
 ke.gan.jéh a sangat goyah
 gan.jel v ganjal: *cobaq -- lawang sino isiq kayuq*, coba ganjal pintu itu dng kayu;
 be.gan.jel, ng.gan.jel v mengganjal;
 gan.jel.a(n,g) v ganjalkan;
 gan.jel.in v ganjali: ~ *lawang tie kadu batu*, ganjali pintu itu pakai batu;
 ng.gan.jel.a(n,g) v mengganjalkan;
 peng.gan.jel n pengganjal;
 te.gan.jel v diganjal;
 te.gan.jel.in v diganjali
 gan.jor n tombak; jolok;

be.gan.jor v menjolok;
 gan.jor.a(n,g) v tombakkan;
 ng.gan.jor v menombak;
 pe.gan.jor n penjolok; alat menjolok;
 te.gan.jor v ditombak: *aku ~ lékan mudi*, aku ditombak dr belakang
 gan.tang n jenis takaran;
 ah.gan.tang, se.gan.tang num setakar: *ngembéngde aku beras* ~, diberinya saya beras setakar;
 gan.tang.an n takaran;
 te.gan.tang v ditakar
 gan.tar a lebar; datar dan luas;
 gan.tar.an a lebih/agak lebar; lebih/agak datar;
 gan.tar.a(n,g) v lebarkan; datarkan;
 ke.gan.tar a sangat lebar; datar dan luas;
 ng.gan.tar.a(n,g) v melebarkan: *dengan-dengan begotong royong* ~ *rurung*, orang-orang bergotong royong melebarkan jalan;
 te.gantar.a(n,g) v dilebarkan; didatarkan
 gan.teng a ganteng; tampan;
 gan.teng.an a lebih/agak ganteng: ~ *semamaqku dait semamaq bi*, lebih ganteng suami saya dp suamimu;
 gagah -- gagah ganteng: ~ *maraq jadah baruq dateng, ki gagah dan ganteng* spt anak jadah yang baru datang;
 ke.gan.teng a sangat ganteng
¹gan.ti n nama desa di Lombok Tengah
²gan.ti; gentiq v ganti: *aruste -- képéng saq uahte singgaq*, kita harus ganti uang yg kita sudah pinjam;
 be.gan.ti v berganti;
 be.gan.ti.an v bergiliran;
 gan.ti.an a gantian;
 ng.gan.ti v mengganti;
 te.gan.ti v diganti
 gan.toq n potongan tangkai yang melekat pada buah yang telah dipetik;

gan.tung • gaq.gaq

-- paoq tangkai buah mangga;
be.gan.toq *v* mempunyai tangkai;
¹**gan.tung** *v* gantung: *embè taoqku yaq -- selane*, di mana aku akan gantung celana;
be.gan.tung *v* bergantung;
be.gan.tung.an *v* bergantungan;
gan.tung.an, **pe.gan.tung.an** *n* gantungan, tempat menggantung;
endaq liwat lèq bawaq ~ kelambi, jangan lewat di bawah tempat menggantung baju;
gan.tung.a(n,g) *v* gantungkan;
gan.tung.in *v* gantungi;
ng.gan.tung *v* menggantung: *nene taoqde ~ tangkongde*, di sini tempatmu menggantung bajumu;
ng.gan.tung.a(n,g) *v* menggantungkan;
te.gan.tung *v* digantung;
te.gan.tung.a(n,g) *v* digantungkan
²**gan.tung**, **ge.ran.tung** *n* gong kecil yang digantung
gan.tus *v* 1 ikat dan angkat: -- *buaq nyiur ni*, ikat dan angkat buah kelapa ini; 2 tangkai;
timun -- timun yang buahnya bergantus;
ah.gan.tus *num* setangkai: *mbau paoq ~*, memetik buah mangga setangkai;
ge.gan.tus *num* serangkaian buah yang bergelantung;
ng.gan.tus *v* mengikat beberapa tangkai menjadi satu;
te.gan.tus *v* diikat beberapa tangkai menjadi satu
ga.nyam asah (utk sabit): *sai tao -- awis ni?*, siapa yg bias asah sabit ini;
be.ga.nyam *v* mengasah (utk sabit): *cepèt gati dengan nu ~*, pintar sekali orang itu mengasah sabit;
ga.nyam.an *v* asahkan (utk sabit);
te.ga.nyam *v* diasah (utk sabit);

te.ga.nyam.an *v* diasahkan (utk sabit)
¹**ga.pit** *v* apit;
be.ga.pit, **ngga.pit** *v* mengapit;
ga.pit.a(n,g) *v* apitkan; menjadi pengapit;
peng.ga.pit *n* alat untuk mengapit: *mbelaq aur jari ~*, membelah bambu
te.ga.pit diapit, dijepit
²**ga.pit** *v* 1 anyam; 2 selang;
be.ga.pit *v* 1 menganyam: *taonde ~*, Anda bias menganyam; 2 menyelang;
ga.pit.an *v* 1 anyamkan; 2 selangkan;
te.ga.pit *v* 1 dianyam: *uah ~ isiq tuaq nu*, sudah dianyam oleh paman itu; 2 diselang;
te.ga.pit.an *v* 1 dianyamkan; 2 diselangkan
ga.pur *Ar* *n* singkatan nama Abdul Gafur
ga.oq *v* masukkan tangan ke lubang untuk mengambil sesuatu;
be.ga.oq *v* memasukkan tangan untuk mengambil sesuatu: *antih dengan toaq bejuluan amponte ~*, tunggu orang tua dulu, baru kita mengambil;
ng.ga.oq *v* mengambil dengan memasukkan tangan;
peng.ga.oq *n* alat untuk mengambil sesuatu;
te.ga.oq *v* diambil dengan memasukkan tangan;
¹**ga.os** *n* gelar ulama;
-- **Abdul Razak** *n* nama ulama penyebar Islam di Lombok, makamnya di Loang Baloq Kelurahan Tanjung Karang Kabupaten Lombok Barat
²**ga.os**; **gawos** *a* hambar (rasa umbi-umbian yang);
ga.os.an *a* agak gaos;
gaq.gaq, **be.gaq.gaq** *a* berkata gagap, berkata tidak lancar; terbata-bata; tergagap-gagap: *ie ngeraos ~ olèq*

- kodèq*, dia berbicara gagap sejak kecil
- ga.rang** *a* garang;
be.garang *v* berkelahi; saling garang: *acong ~ merebutang tetolang*, ~ anjing berkelahi memperebutkan tulang;
ng.ga.rang *v* menggarang;
te.ga.rang *v* digarang;
ga.rap = *dore v* raba;
be.ga.rap *v* meraba;
be.ge.ga.rap *v* meraba-raba: *lamun dile pedaq tipaqde uah ~*, kalau lampu padam mulailah dia meraba-raba;
ga.rap.an *n* rabaan;
ga.rap.a(n,g) *v* rabakan;
ng.ga.rap *v* meraba;
te.garap *v* meraba-raba
ga.re-ga.re *n* gara-gara: -- *ie, aku besiaq*, gara-gara dia, aku berkelahi;
boyaq -- cari gara-gara; **pinaq** -- buat gara-gara: *engkah ~ tè*, jangan buat gara-gara di sini
ga.rem = *sie n* garam;
te.ga.rem.in *n* digarami: *jangan kelaqno endèqman ~*, sayur itu belum digarami
ga.ris *n* garis: *dèndèq coreq - saq tie*, jangan hapus garis yg itu;
be.ga.ris *v* bergaris; buat garis; menggaris: *lurus gati entande ~*, lurus sekali cara kamu buat garis;
ga.ris.an *v* gariskan;
te.ga.ris *v* digaris: *uah ~ baruq*, sudah digaris tadi;
te.ga.ris.an *v* digariskan
ga.rit *a* loreng;
acong -- anjing loreng; **méong** -- kucing loreng
ga.ro; **nga.ro** *v* garap tanah (dengan sapi/kerbau);
be.ga.ro *v* menggarap tanah pertanian;
nga.ro *v* menggarap tanah pertanian;
~ **nga.reng** *v* mengolah pertanian.
pe.ng.aro, **peng.ga.roq** *n* petani;
- te.ga.ro** *v* digarap (dengan sapi/kerbau): *bangket no endèqne uah ~ isiq ite*, sawah itu tidak pernah digarap oleh kita;
te.ga.ro *v* digarap, diolah tanah pertanian
ga.rong *a* liar; galak;
méong -- kucing liar dan galak: *kanak sino takut gati ojak ~*, anak ini takut sekali thd kucing galak
ga.roq = *kaok v* garuk;
ga.roq.a(n,g) *v* garukkan;
be.ga.roq, **ng.ga.roq** *v* menggaruk: *olèq onèq ~ doang poroqne*, dr tadi menggaruk saja pekerjaannya;
te.ga.roq *v* digaruk;
te.ga.roq.a(n,g) *v* digarukkan
ga.rot *a* tergaris (luka kulit luar)
ga.ru; **gèru** *n* kayu gaharu, kayu yg harum baunya, biasanya dr pohon tengkaras; *Aquilaria Malaccensis*: *minyak sengèh niki tepinaq olèq kayuq ~*, minyak wangi ini terbuat dr kayu gaharu
ga.ru.de *n* 1 burung garuda; 2 nama dusun di Sekotong Timur Kecamatan Lembar Lombok Barat; 3 nama sebutan beringin yang tumbuh di tebing gunung; -- **pancasila** garuda pancasila; **kedit** -- burung garuda
ga.rus, **peng.ga.rus** *n* penggarus; penglaris;
-- **babak** kata-kata yg diucapkan pedagang ketika jualannya dibeli pertama kali
ga.rut *a* kotor: -- *gati kelambi iku*, kotor sekali baju itu;
be.ga.rut *v* buat kotor: *endaq baè ~ tènè*, jangan sampai buat kotor di sini;
te.ga.rut.an *v* dibuat kotor
ga.sak *v* gasak;
be.gasak *v* menggasak;
te.ga.sak *v* digasak
ga.sap *v* 1 tangkap ikan di dalam air dng kedua tangan; 2 raba, pegang;

ga.saq • ga.wè

be.ga.sap, ng.ga.sap *v* 1 menangkap ikan; 2 meraba;
ga.sa.pan *n* rabaan;
ga.sap.in *v* rabai;
ge.ga.sap *v* menangkap ikan dengan kedua tangan;
ge.ga.sap *v* meraba-raba;
te.ga.sap *v* diraba;
te.ga.sap.a(n,g) *v* ditangkapkan ikan
ga.saq *v* tinju; pukul; gasak;
ng.ga.saq *v* menggasak;
te.ga.saq *v* digasak
ga.se *a* ingin segera; bersemangat: *dèndèq* - *laloq*, jangan terlalu bersemangat
gas.gas *v* garuk;
be.gas.gas *v* menggaruk-garuk
ga.sing → gangsing
ga.sir, ge.ga.sir *n* sejenis jangkrik
gau; gèu *n* alat untuk menghancurkan dan meratakan tanah yang telah dibajak;
be.gau *v* menarik *gau*: *dua pasang berenggale, ahpasang* ~, dua pasang (sapi) menarik bajak, sepasang (sapi) menarik *gau*;
ng.gau *v* meratakan tanah yg sudah dibajak;
te.gau *v* diratakan (tanah yg sudah dibajak)
ga.uk *v* ambil sembarangan;
be.ga.uk, ng.ga.uk *v* mengambil sembarangan;
te.ga.uk *v* diambil sembarangan;
te.ga.uk.a(n,g) *v* diambilkan sembarangan
ga.ur *v* campur;
campur -- campur gaur; campur aduk;
be.ga.ur *v* bercampur;
ng.ga.ur *v* mencampur, dicampur;
ng.ga.ur.a(n,g) *v* mencampurkan; dicampurkan: ~ *pakèande lèq pakèanku* dicampurnya pakaiannya dengan pakaianku;
te.gaur *v* dicampur;
te.ga.ur.a(n,g) *v* dicampurkan

ga.wah *n* hutan;
-- buane hutan belantara; dengan -- orang kampung; -- *taoq* hutan lebat/hutan belantara: *lalo nyeran lèq* ~ *taoq*, pergi berburu ke hutan belantara; -- *tutupan* hutan yang dilarang membalak kayunya (hutan pemerintah); *paoq* -- sejenis mangga masak;
be.ga.wah *v* pergi ke hutan mencari kayu
ga.war → gawah
ga.wor *v* campur: *dèndèq* -- *beras kance reket*, jangan campur beras dng ketan;
-- *getoh* campur aduk;
te.ga.wor *v* dicampur;
te.ga.wor.a(n,g) *v* dicampurkan
¹ga.wè *n* pesta;
-- *belèq* pesta besar: *karing ahbulan ginda ngaraqang* ~, lagi sebulan dia akan mengadakan pesta besar; -- *matè* pesta kematian; -- *ngawinang* pesta perkawinan; -- *nyunatang* pesta khitanan;
ah.ga.wè, be.ga.wè *v* berpesta;
pe.ga.wèq *v* adakan pesta
²ga.wè, ga.wèq *v* 1 kerjakan: -- *tugasde pacu-pacu*, kerjakan tugas anda sungguh-sungguh; 2 setubuhi: *endèqte kanggo* -- *senimente lamunne hét*, kita tidak boleh setubuhi istri kalau sedang haid;
be.ga.wè.an *v* bekerja: *embè taoq bapaq* ~?, di mana bapak bekerja?;
ga.wèq.a(n,g) *v* kerjakan (tugas orang lain);
pe.ga.wè.an *n* pekerjaan;
te.ga.wèq *v* 1 dikerjakan: *ape* ~ *nani?*, apa yg dikerjakan sekarang?; 2 disetubuhi: *inaq no uah ngonég endèq* ~ *si semamane*, ibu itu sudah lama tidak disetubuhi suaminya;
te.ga.wèq.a(n,g) *v* dikerjakan orang lain; dibuatkan orang

³ga.wè 1 *n* keperluan; manfaat: *endèq araq --ne*, tidak ada gunanya; 2 maksud; tujuan: *ape --nde dateng?*, apa tujuan anda datang?; *ape --* perlu apa

ga.wik *a* tidak kancang: *barangde uah --*, barang Anda sudah tidak kancang;

pe.ga.wik *v* buat jadi tidak kancang;

te.pe.ga.wik *v* dibuat jadi tidak kancang

ga.yah *n* sejenis lebah-lebah: *ngaliq -- jari impan bébèk*, menggali/mencari lebah-lebah jadi umpan itik

ga.yam *v* asah;

be.ga.yam *v* mengasah alat-alat yang terbuat dr besi spt pisau, parang dll;

ga.yam.an *n* hasil asahan;

ga.yam.a(n,g) *v* asahkan;

te.ga.yam *v* diasah

ga.yas *n* sejenis laba-laba tanah yang memiliki sayap

ga.ye *n* gaya: *dèndèq -- laloq*, jangan terlalu gaya;

be.ga.ye *v* bergaya: *olèq onèq, kanak nu ~ doang*, dari tadi, anak itu bergaya saja

ga.yeng *a* lincah dan ceria

¹ga.yong *n* gayung dibuat dr tempurung kelapa gading (kecil): *yaq ginem ngadu -- no laun bedok èpè*, jangan kamu minum memakai gayung itu nanti kamu akan gondok;

ah.ga.yong *num* segayung;

be.ga.yong *v* bergayung;

ga.yong.a(n,g) *v* gayungkan: *~ inampè aiq*, gayungkan ibumu air; *ngga.yong v* menggayung

²ga.yong *n* timba yang terbuat dr *upeq*, yaitu kulit kering kelopak pinang atau terbuat dr daun lontar yang dianyam;

be.gayong *v* menimba;

ga.yong.an *n* hasil menimba (air);

ga.yong.a(n,g) *v* timbakan: *~ aku juluq aiq sekediq*, timbakan aku air dulu sedikit,

se.ga.yong *num* setimba

te.ga.yong.a(n,g) *v* ditimbakan

ge.bah *a* melar; melebar: *-- gati awakde*, melar sekali badanmu;

pe.ge.bah *v* buat jadi melar;

te.pe.ge.bah *v* dibuat jadi melar;

te.pe.ge.bah.an *v* dibuatkan jadi melar

ge.baq *a* gemperot;

belèq -- besar gemperot

ge.bang *n* nama kampung tua di Mataram; tempat asrama tentara angkatan darat

gé.bok *v* desak;

be.gé.bok *v* mendesak (untuk bayar hutang);

gé.bok.an *n* desakan.

te.gé.bok *v* didesak segera untuk membayar hutang: *lalang seberaqne ~ siq dengan luèq*, tiap saat dia didesak bayar hutang oleh orang banyak

ge.buh *a* 1 gembur; *v* 2

gemburkan tanah: *amaq yaqne lalo -- bangket*, ayah akan pergi gemburkan tanah sawah;

be.ge.buh, ng.ge.buh *v* meng-gemburkan;

te.ge.buh *v* digemburkan: *tanaq no uah mèlènne ~*, tanah itu sudah mau digemburkan

ge.buk *v* gebuk; pukul: *kemaiq angende saq -- dengan*, sampai hati anda gebuk orang;

be.ge.buk, ng.ge.buk *v* menggebuk: *melene ~ doang*, maunya menggebuk saja;

te.ge.buk *v* digebuk; dipukul;

te.ge.buk.a(n,g) *v* digebukkan; dipukulkan

ge.cek *v* potong kecil-kecil: *-- jangan tie seberaq doang*, potong kecil-kecil daging itu sebentar saja;

be.ge.cek, ng.ge.cek *v* memotong kecil-kecil: *endèqku tao ~ bawang*,

gé.cék • ge.déng

saya tidak dapat mengiris
bawang;
ge.cek.a(n,g) *v* potongkan kecil-kecil;
ng.ge.cek.a(n,g) *v* memotongkan kecil-kecil;
peng.ge.cek *v* alat pemotong;
te.ge.cek *v* dipotong kecil-kecil;
te.ge.cek.ang dipotongkan
gé.cék *v* pukul bertubi-tubi;
be. gé.cék *v* memukul bertubi-tubi;
peng.gé.cék *n* pukulan yg bertubi-tubi;
te. gé.cék *v* dipukul bertubi-tubi
¹ge.cel *v* remas;
be.ge.cel, ng.ge.cel *v* meremas;
ge.cel-ge.cel remas-remas: *dèndèq bi* ~ *nasiq no*, jangan kamu remas-remas nasi itu;
peng.ge.cel *n* peremasnya
te.ge.cel *v* diremas;
te.ge.cel.a(n,g) *v* diremaskan;
²ge.cel *n* sebutan bagi orang yang jalan cepat tergoth gopoh
ge.cen → **gecel**
gé.cik *v* pukul berkali-kali: -- *uah maling nu*, pukul berkali-kali sudah maling itu;
be.gé.cik *v* memukul berkali-kali: *mèlèn ~ doang dengan nu*, orang itu mau memukul berkali-kali saja;
gé.cik.an *v* pukulkan berkali-kali;
te.gé.cik *v* dipukul berkali-kali;
te.gé.cik.an *v* dipukulkan berkali-kali
ge.cok *v* potong/iris tipis-tipis: -- *antap sinè*, potong dan iris kacang panjang ini;
tukang -- orang yang mengiris daun tembakau;
be.ge.cok, ng.ge.cok memotong; mengiris;
ge.cok.an *n* hasil yang dipotong;
ge.cok.a(n,g) *v* potongkan: ~ *sampimpè kedebong*, potongkan sapimu batang pisang;
ng.ge.cok.a(n,g) *v* memotongkan;

peng.ge.cok *n* 1 alat untuk memotong; alat untuk mengiris; 2 orang yang mengiris daun tembakau;
lading ~ pisau khusus untuk mengiris daun tembakau;
te.ge.cok *v* dipotong; diiris;
te.ge.cok.a(n,g) *v* dipotongkan; diiriskan;
ge.coq → **gecok**
ge.dang *n* pepaya;
anak -- bibit pepaya; -- *mame pepaya* yang tidak dapat berbuah; -- *gantung pepaya* yang besar buahnya; -- *kebon pepaya* yang buahnya kecil-kecil; -- *kelaqan pepaya* yang buahnya kecil-kecil; -- *katés pepaya* yang berbunga panjang tetapi tidak berbuah;
ge.daq *a* malas: -- *kamu begawèan lèq bangket*, malas kamu bekerja di sawah;
-- *begawèan* malas bekerja;
ge.daq.an *a* lebih/agak malas;
ke.ge.daq *a* sangat malas
ge.dék *n* gedek pagar dr bambu yang di anyam;
be.ge.dék *v* menggunakan gedek;
te.ge.dék.a(n,g) *v* dipagari dengan gedek
ge.dek *a* benci; marah: *dèndèq girang* -- *laun jelapde toaq*, jangan suka marah nanti anda cepat tua;
be.ge.dek.an *v* berbencian;
ge.dek.a(n,g) *v* benci; marah: *saling ~*, saling benci; saling marah;
ng.ge.dek.a(n,g) *v* membenci;
te.ge.dek.a(n,g) *v* dibenci; dimarahi: *apa salaaku ampoaku ~*, apa salah saya maka saya dimarahi
ge.déng (hls) = *balè* *n* 1 rumah; 2 bambu anyaman;
be.ge.déng *v* berumah;
be.ge.déng.an *n* tempat kedudukan pemangku adat; ~ *daye*, *mangku gedéng daye* pemangku untuk kawasan hutan dan daerah pertanian; ~ *mangku daya*

pemangku untuk penjaga kawasan pantai dan laut;
pe.ge.déng.an *n* rumah orang bangsawan: *tunas ~ pelungguh*, saya minta alamat rumah anda;
te.ge.déng.a(n,g) *v* dibuatkan rumah gedong, gedung
gé.déng daun: -- *tapén impan bèmbèq*, daun waru umpan kambing;
 -- *daye Prabu Yaksa*; -- *ngorak* daun rontok; -- *telinge* daun telinga;
ah.gé.déng *v* berdaun;
be.gé.déng *v* berdaun;
ge.gé.déng *v* berdaun;
ge.gé.déng *n* daun
ge.dok *a* tuli: *dengan nu -- bute*, orang itu tuli dan buta;
 -- *toléq* tuli dan buta;
ge.dok.an *a* agak tuli;
pe.ge.dok-ge.dok *v* pura-pura tuli: *dèndèq ~ diriq*, jangan pura-pura tuli
ge.dong *n* gedung;
 -- *biosKop* gedung biosKop;
be.ge.dong.a(n,g) *v* bergedung-gedung;
ge.dong.an *n* tempat makan sapi;
se.ge.dong *num* segedung;
te.ge.dong.a(n,g) *v* dimasukkan dalam gedung
ge.de.baq *a* gembrot: *awakne belèq ~*, badannya besar dan gembrot;
ge.de.baq.an *a* lebih/agak gembrot;
ke.ge.de.baq *a* sangat gembrot
ge.dur *v* gedor: -- *lawangna no*, gedor pintu rumahnya itu;
be.ge.dur, **ng.ge.dur** *v* menggedor;
ge.dur.a(n,g) *v* gedorkan;
te.ge.dur *v* digedor
ge.dor → **gedur**
gé.gék *v* gelitik: *dèndèq -- aku laun palengku*, jangan gelitik aku nanti aku bisa pingsan;
be.gé.gék, **ng.gé.gék** *v* menggelitik;

te.gé.gék *v* digelitik: *endèqne gerepan ~*, dia tidak merasa geli digelitik
ge.ger *a* gigil;
ng.ge.ger *a* menggigil: *~ aku lèq nyetne*, menggigil saya krn dingin
¹**gé.gér**, **seng.gé.gér** *v* mantra/guna-guna untuk membuat orang cinta: *inges ~ku arenne kedie nyantloq*, ingat guna-gunaku namanya capung hinggap
²**gé.gér** *a* bersemangat; bergairah: *selapug dengan -- isiqku*, semua orang bersemangat olehku;
gé.gér.an *a* lebih/agak bersemangat;
ke.gé.gér *a* sangat bersemangat
¹**ge.gu.déng** *n* sejenis gelang orang bugis yang besar
²**ge.gu.déng** *v* menabuh alat musik sehingga keluar bunyi 'deng'
ge.juh, **be.ge.juh** *v* bertengkar: *sai barengde ~*, siapa temanmu bertengkar;
be.ge.juh.an *v* saling bertengkar;
te.ge.juh.a(n,g) *v* diributkan; ditengkarkan: *ie pade ~ beselingkuh*, mereka diributkan berselingkuh
¹**ge.la.gat** *v* bongkar;
ng.ge.la.gat *v* membongkar;
ng.ge.la.gat.a(n,g) *v* membongkarkan;
te.ge.la.gat *v* dibongkar: *selapug bungkusana ~*, semua bungkusana dibongkar;
te.ge.la.gat.a(n,g) *v* dibongkarkan
²**ge.la.gat** *n* gejala tingkah/tabiati: -- *ne lengè*, gejala tabiatnya jelek
ge.la.mang, **be.ge.la.mang** *a* berkeliaran;
ng.ge.la.mang *v* berkeliaran: *yaqne onyaq dengan nine ~ kekelem*, tidak baik orang perempuan berkeliaran malam-malam
ge.la.mer *n* jengger;

ge.lam.par • ge.lat

- manuk jengger ayam yang tergantung di bawah kepala gelambir;
be.ge.lamer.a(n,g) v mempunyai gelambir berurai: *manuk nine yaqne* ~, ayam betina tidak mempunyai gelambir;
ng.ge.la.mer v terurai
- ^c ¹ge.lam.par v tidur di lantai;
be.ge.lam.par.(an) a berbaran tidur di lantai: ~ *kanak-kanak ino tindoq*, berbaran anak-anak itu tidur di lantai
- ²ge.lam.par a rebah;
ng.ge.lam.par a rebah: *baréh jaq ~ engkeq*, nanti rebah kau
- ³ge.lam.par; gelembar a tidak pada tempatnya/taruh sembarangan;
ng.ge.lam.par.a(n,g) v ditaruh sembarangan: *yaqne ~ lading no*, jangan ditaruh sembarangan pisau itu;
- ge.lam.pung v gelantung;
be.ge.lam.pung, ng.elam.pung v menggelantung;
be.ge.lam.pung.a(n,g) v menggelantung-gelantung;
te.ge.lam.pung.a(n,g) v digelantungkan;
te.ge.lam.pung.in v digelantungi;
- ge.lang n gelang;
pe.ge.lang.an n pergelasan: ~ *imangku polak*, pergelasan tangan saya patah; ~ *naè*, pergelasan kaki
- ge.lang.sir; ge.lan.sir n buah nangka yang masih kecil, enak dibuat rujak
- ge.lan.tang, be.ge.lan.tang.an v datang dng suara kaki yg keras: *kanak-kanak nu ~ ojok balèngku*, anak-anak itu berdatangan dng suara kaki yg keras ke rumahku
- ge.lan.tung → ge.lam.pung
ge.la.nyat, be.ge.la.nyat a berserakan: *ngalurangbi doang reronggo ~ pén julun balè*, kamu biarkan saja sampah berserakan di muka rumah;
ge.la.nyat.a(n,g) v serakkan: *endaq ~ dedoro sino lèq julun lawang*, jangan serakkan sampah itu di depan pintu;
ng.ge.la.nyat a berserak;
nge.la.nyat a berserakan: *beras sino ~ lèq ito ite*, beras itu berserakkan di sana-sini;
ng.ge.la.nyat.a(n,g) v menyerakkan;
te.ge.la.nyat.a(n,g) v diserakkan
ge.la.po a mengalir bebas, me-limpah, bebas (tg air);
be.ge.la.po, ng.ela.po v melimpah bebas; mengalir ke sana ke sini;
te.ge.la.po.a(n,g) v air ditumpahi sehingga mengalir ke sana ke sini.
- gé.laq baring;
be.gélaq v berbaring: ~ *side julug amaq*, engkau berbaring dulu ayah;
ge.gé.laq v berbaring;
gé.laq.a(n,g) v baringkan;
ng.gé.laq.a(n,g) v membaringkan; dibaringkan
- ge.lar n gelar: *endaraq gunene -- lamunte endèq tao*, tidak ada gunanya gelar kalau kita tidak bisa;
be.ge.lar v bergelar: ~ *haji*, bergelar haji;
ng.ge.lar.in v menggelari, digelari
- ¹ge.las = lumur n gelas: *aku beli -- selusin uiq to peken*, kemarin, aku beli gelas selusin di pasar;
ge.las.an n benang layang-layang yang diberi kanji, serbuk beling dll;
be.ge.las v menggunakan gelas
- ²ge.las a mengeras kuat;
ge.lat v pisah(kan); batasi: *cobaq -- kamar ni siq kelambu*, coba pisah kamar ini dng kelambu;
be.ge.lat v terpisah; terbagi;
ge.lat.an v pisahkan;
te.ge.lat v dibagi;

te.ge.lat.an *v* dipisahkan
ge.le-ge.le → *ga.le-ga.le*
ge.le.a(n,g) *v* melayang;
be.ge.le.a(n,g) *v* melayang;
ng.ge.le.ang.a(n,g) *v* melayang-
 kan;
ng.nge.le.a(n,g) *v* melayang;
maraq belèq pè jaq bau ~ lèq da,
 kalau sebesarmu dapat melayang
 olehnya; °
te.ge.le.ang.a(n,g) *v* dilayangkan
ge.le.get *a* gerakan takut; merinding;
ng.ge.le.get *v* memperlihatkan
 gerakan takut; menggerinding:
~ aku nggitaq ulet seseruq,
 menggerinding/takutsaya melihat
 ulat bulu;
ge.le.get.an *a* marah campur
 senang
ge.le.ger *a* longsor; erosi; terkikis (tt
 tanah tebing)
ge.lek *v* gelitik agar berani: *maéh aku*
~ manuk mèq adèqne rani, mari
 saya menggelitik ayammu agar
 berani;
be.ge.lek *v* menggelitik agar
 berani;
te.ge.lek *v* digelitik agar berani
ge.le.meng → *ge.la.mang*
ge.lem.par → *ge.lam.par*
ge.le.naq *a* terbuka sama sekali sampai
 tampak jelas isi dalamnya;
be.ge.le.naq *a* dalam keadaan
 terbuka lepas/lebar/bebas:
kudung nasiq no ngalurangpè
~, tutup nasi itu kamu biarkan
 terbuka bebas;
nge.le.naq *a* terbuka benar-benar:
kandoq nè ~ lèq beruqaq, lauk pauk
 terbuka tanpa ditutup di *beruqaq*;
te.ge.le.naq.a(n,g) *v* dibiarkan
 terbuka lepas
ge.leng *n* lumbung padi;
ah.ge.lang, se.lum.bung *num*
 selumbung: *padènde ~ penoq*,
 padinya selumbung penuh
ge.len.tong *v* gantung; gelantung;
be.ge.len.tong *v* bergantung;

be.ge.len.tong.an *a* bergantung-
 ngan: *buaq paoq nono ~*, buah
 mangga itu bergantung;
ng.ge.len.tong *v* menggantung;
ng.ge.len.tong.a(n,g) *v* menggantun-
 tungkan;
ng.ge.len.tong.in *v* menggantun-
 tungi
ge.le.pak; gelepas *a* berada atau
 duduk ditanah tanpa alas;
be.ge.le.pak *v* duduk langsung di
 tanah tanpa alas: *~ inangku*, ibuku
 duduk langsung ditanah tanpa
 alas;
te.ge.le.pak.a(n,g) *v* ditaruh
 suatu tempat tanpa alas
ge.le.par, be.ge.le.par *a* menggele-
 par;
te.ge.le.par.an *v* digeleparkan
ge.le.pas → *ge.le.pak*
ge.le.per *a* gelepar;
be.ge.le.per *v* bergelepar;
ng.ge.le.per *v* menggelepar:
empaqaq no ~, ikan itu menggelepar
ge.le.pek, be.ge.le.pek *a* bergelepar;
ng.ge.le.pek *v* menggelepar:
~ maraq manuk nsembeléh,
 menggelepar spt ayam disembel-
 belih;
ng.ge.le.pek.a(n,g) *v* mengge-
 leparkan
ge.les *a* halus; lembut;
sie -- garam halus;
ge.les.an *a* lebih/agak halus;
be.ge.les.an *v* bicara dengan suara
 kecil, sesuatu yang bersifat sangat
 pribadi; berbicara cinta kasmaran
 antara muda mudi krn sedang
 memadu cinta;
ke.ge.les *a* sangat halus/lembut
ge.lèq *adv* kadang;
ge.lèq-ge.lèq *adv* kadang-kadang:
aku ~ mèlè sugih, aku kadang-
 kadang mau kaya
ge.li.at *a* geliat;
be.ge.liat *v* menggeliat;
ng.ge.liat *v* menggeliat: *pè ~*
doang maraq jaje ntunuq, kamu
 menggeliat saja spt kue dibakar

ge.li.dung • ge.lum.peng

- ge.li.dung** *v* kitar; keliling;
be.ge.li.dung *v* berkeliling;
be.ge.lin.dung.a(n,g) *v* berkeliling;
ng.ge.li.dung.a(n,g) *v* dibawa berkeliling;
nge.li.dung *v* mengitari; berkeliling: *uahku lalo ~ timpag Bali*, saya sudah pergi berkeliling Bali;
nge.li.dung.a(n,g) *v* membawa berkeliling;
nge.li.dung.in *v* mengelilingi
¹**ge.lik** → gelek; gelitik
be.ge.lek *v* menggelitik;
ge.li.kang *v* gelitikkan;
ng.ge.lik *v* menggelitik
²**ge.lik** *v* pilih (dng seksama dan teliti);
be.ge.lik *v* memilih (dng seksama dan teliti);
ge.lik.an *n* barang pilihan
ge.lik.a(n,g) *v* pilihkan (dng seksama dan teliti): *~ tiang empag*, pilihkan saya ikan dng teliti
te.ge.lik *v* dipilih (dng seksama dan teliti);
te.ge.lik.a(n,g) *v* dipilhkan (dng seksama dan teliti);
ge.li.ning → gelidung
ge.lis *a* cepat;
ge.lis.an *a* lebih cepat; agak cepat: *~ ante lékaq*, agak cepat/cepat sedikit kamu berjalan;
ge.lis-ge.lis *adv* cepat-cepat;
ke.ge.lis *a* sangat cepat
ge.lo.gor *n* 1 kelopak bunga kelapa yang sudah kering; 2 nama desa di Kecamatan Kediri Kabupaten Lombok Barat
¹**ge.lom.pong** *n* lubang;
be.ge.lom.pong *v* berlubang: *barang kayuq belèq sino ~*, pohon kayu besar itu berlubang;
²**ge.lom.pong**, **be.ge.lom.pong** *a* menggelinding;
be.ge.lom.pong.an *a* menggelinding-gelinding: *keluèq buaq*

- nyiur sino ~*, banyak sekali buah kelapa menggelinding-gelinding
¹**ge.lon.tong** *a* gelinding; gelincir;
be.ge.lon.tong *v* bergelinding;
be.ge.lon.tong.an *v* bergelinding-an;
ge.lon.tong.a(n,g) *v* gelindingkan;
ng.ge.lon.tong *v* bergelinding: *anakbi rebaq ~*, anakmu jatuh bergelinding;
ng.ge.lon.tong.a(n,g) *v* menggelindingkan: *dengan ~ derim*, orang menggelindingkan drum
²**ge.len.tong** *v* ikut (dr belakang) kemana saja tuannya pergi;
ng.ge.len.tong *v* mengikuti orang lain ke sana ke mari
ge.lon.tor *v* gelindingkan spt bongkahan tanah tebing/ bukit;
be.ge.lon.tor, **ng.ge.lon.tor** *v* menggelinding;
ge.lon.tor.a(n,g) *v* gelindingkan;
te.ng.ge.lon.tor.a(n,g) *v* digelindingkan, diremukkan
ge.lo.pak *n* bunyi kelotok (biasanya pada telur sisa eraman atau pada biji mangga yang kering);
ge.lo.pak.a(n,g) *v* pukul kepala; gerakan sampai terdengar bunyi kelotok;
ng.ge.lo.pak *v* berbunyi kelotok; *lanuune ~ jaq pasti temburuan*, kalau berbunyi kelotok pasti itu sisa eraman;
ng.ge.lo.pak.ang *v* memukul kepala, menggerakkan sampai terdengar bunyi kelotok: *baréh jaq ~ ku ulumèq*, nanti saya pukul kepalamu;
ge.lo.yo; **nge.lo.yo** *v* rambat;
be.ge.lo.yo, **nge.lo.yo** *v* merambat: *uah atas laine kayuq no ~*, sudah atas kayu itu merambat;
ge.lo.yo.ang, **pe.ge.lo.yo** *v* rambatkan;
te.ge.lo.yo.a(n,g) *v* dirambatkan
ge.lum.peng *n* kelopak bambu;
be.ge.lum.peng *v* berkelopak;

te.ge.lum.peng.a(n,g) *v* diberi atap *gelumpeng*
 ge.lum.pung *n* nama pohon;
 ge.lung *n* gelang; keluk; setengah lingkaran;
 be.ge.lung *v* bergelung;
 te.ge.lung *v* digelung
 ge.lu.puk *v* perang (untuk orang-orang sakti);
 be.ge.lu.puk.a(n,g) *v* berperang (antara orang-orang sakti); mengadu ilmu: *papumpè dengan pepadu tao ngkélép kasonda* ~, nenekmu orang sakti dapat terbang dia biasa berperang mengadu ilmu
 ge.lut *v* tipu: *lamunte -- dengan yaqte nyalaaq lémaq*, kalau tipu orang kita akan sengsara nanti
 be.ge.lut, ng.ge.lut *v* menipu; mengakali; membohongi;
 te.ge.lut *v* ditipu; dibohongi
 ge.mah *a* tidak merasa jijik: *lamunte jari belian, aruste -- demak daraq dait nat*, kalau kita jadi dukun, kita tidak boleh jijik pegang darah dan nanah
¹ge.mes *a* suka memukul; sadis; bengis; keras;
 ge.me.san *a* lebih/agak keras; lebih/agak bengis;
 -- laloq terlalu bengis;
 ge.mes.in *v* kerasi: ~ *ie*, *yaqne nteturutang no*, kerasi dia, jangan dimanjakan nanti keterusan;
 ke.ge.mes *a* sangat bengis;
 ng.ge.mes.in *v* mengerasi; di-kerasi;
 te.ge.mes.in *v* dilatih keras
²ge.mes *v* mau; sudi: *endèqku -- nulung ante*, saya tidak sudi menolong kamu;
 -- laloq sangat suka;
 te.ge.mes *v* disukai: *endèqku ~ isiq inaq*, aku tidak disukai oleh ibu
 ge.met *a* telaten; rajin: -- *inampè merimbun tengkulak*, telaten ibumu mengumpulkan tempurung;
 ge.met.an *a* lebih/agak telaten;

ke.ge.met *a* sangat telaten/rajin
 ge.mi *a* kotor;
 maraq -- ape, sangat kotor: *bisoq imamèq juluaq* ~, basuh tanganmu dulu kotor sekali;
 ge.mi.an *a* lebih/agak kotor;
 ke.ge.mi *a* sangat kotor
 te.ge.mi.a(n,g) *v* dikotorkan
 gem.pel *a* erat hubungan; jadi satu; lengket: *ahkali ida tangket sabatda*, erat sekali dia dengan temannya;
 gem.pel.a(n,g) *v* lekatkan;
 be.gem.pel *v* melekat;
 te.gem.pel.a(n,g) *v* dilekatkan
 gem.peng *n* tempat bermukim/tinggal;
 gubuk --desa asal
 gem.pol *n* ibu jari;
 gem.pol.a(n,g) *v* jempolkan;
 be.gem.pol *v* menjempol: *anèh ~ inaq*, ayo menjempol ibu;
 te.gem.pol.a(n,g) *v* dijempolkan
 gem.pul *n* benjolan simpul ikatan tali/benang
 gem.pur *v* gempur;
 be.gem.pur, ng.gem.pur *v* meng-gempur: *dengan luèq dateng ~ uiq bian*, orang banyak datang menggempur tadi malam;
 te.gem.pur *v* digempur
 gènp akan;
 -- bi kamu akan; -- de kamu akan: ~ *ngumbèq iya*, kamu akan mengapkan dia; -- ku saya akan: -- dengan orang akan; -- ne dia akan: ~ *aning Dénpasar*, dia akan ke Denpasar; -- pè kamu akan
 gen.cer *a* gencar; desak: *pemantokne -- sekat bau tetangkis*, pukulannya gencar sulit dapat ditangkis;
 be.gen.cer *v* mendesak dengan gencar: *saiq nu ~ mèlè tesaur*, bibi itu mendesak dng gencar mau dibayar (hutang);
 gen.cer.an *a* lebih gencar;
 gen.cer.a(n,g) *v* desakkan;
 ke.gen.cer *a* sangat gencar;
 te.gen.cer *v* didesak terus menerus

gen.dang • ge.nep

gen.dang 1 *n* gendang/beduk; 2 *v* tabuh gendang; 3 pukul;
-- bali musik tabuh bali; -- belèq gendang besar: *araq saq mantok* ~, ada yang memukul gendang besar; -- beciq gendang kecil; bulu -- bulu tengkuk/leher kuda; -- gending bermusik ria; -- kodèq gendang kecil;
be.gen.dang *v* bergendang;
be.gen.dang.a(n,g) *v* saling tabuh kendang;
ng.gen.dang *v* memukul; dipukul;
te.gen.dang *v* 1 dipukul: *mèlè méq* ~, mau kamu dipukul; 2 ditabuh;
te.gen.dang.a(n,g) *v* ditabuhkan;
te.gen.dang.in *v* diperdengarkan musik kendang
gen.daq *n* istri simpanan tanpa nikah;
be.gen.daq.a(n,g) *v* melakukan hubungan rumah tangga layaknya suami istri tanpa nikah; kumpul kebo;
ge.gen.daq.an *n* istri simpanan benaran;
te.gen.daq.a(n,g) *v* diperistri tanpa nikah
gen.deng *a* gila: *kanak-kanak sino tepelèwas isiq dengan* ~, anak-anak itu dilempar orang gila;
gen.deng.an *a* lebih/agak gendeng;
ge.gen.deng.an *a* setengah gila;
ke.gen.deng *a* sangat gila
gen.dèq *p* kata untuk mengiyakan suatu pertanyaan: *iniq ie mpeririq? aq* ~, bisa dia diperbaiki? ya bisa; *uah mèlèkè ide mangan? aq* ~, sudah maukah dia makan? iya mau
¹**gen.dér** *a* gendut;
-- tian gendut perut
²**gen.dér** *n* sejenis alat musik Saron Bali;
gen.dér.an *n* alat musik *gender*;
be.gen.dér.a(n,g) *v* menabuh instrumen musik *gender*

gen.ding *n* irama gamelan;
-- cepung nama gending; -- genderung nama gending; -- gule manis nama gending; -- jangger nama gending; -- rudat nama gending;
be.gen.ding *v* memukul gamelan;
ng.gen.ding *v* mengatur
gen.dit *n* nama perhiasan pinggang terbuat dr perak;
be.gen.dit *v* menggunakan *gendit*,
te.gen.dit.a(n,g) *v* disabukkan dengan *gendit*, ikat pinggang perak bertahtakan emas untuk wanita
gén.dong *v* gendong;
be.gén.dong, ng.gen.dong *v* menggendong;
te.gén.dong *v* digendong: *buah ape gen ne ~ isiq amaq*, buah apa gerangan digendong oleh ayah
gen.do *jw* *n* gula;
dangdang -- dangdang gula; nama jenis tembang (Jawa-Sasak)
be.gen.do *v* menggunakan gula;
te.gen.do.in *v* diberi bergula;
gen.dut *a* gendut: *dengan* -- *endèqne kuat pelai*, orang gendut tidak kuat lari
ge.ném *a* telaten; tekun dan rajin: *dengan nina doang* -- *nggawèq sekenèq*, orang perempuan saja telaten mengerjakan hal itu; -- *gcger gerasak*, telaten, bersemangat dan ramah;
ge.ném.an *a* lebih/agak telaten; lebih/agak tekun dan rajin;
kegeném *a* sangat telaten/rajin;
te.ge.ném.a(n,g) *v* ditelateni;
¹**ge.neng** *n* lesung tempat menumbuk padi yang terbuat dr kayu
²**ge.neng, ng.ge.neng** *v* berdiri mematung: ~ *maraq tetunggak*, berdiri spt pangkal pohon
ge.nep *a* 1 genap; tidak ganjil; 2 cukup; tidak kurang: *kancente uah* ~, teman kita sudah cukup;
ge.ne.pa(n,g) *v* genapkan: *sebagusne de ~ jari baluq*, sebaiknya kamu genap-kan jadi delapan;

ge.nep.in *v* genapi;
ng.ge.nep.a(n,g) *v* menggenapkan;

ng.ge.nep.in *v* menggenapi;
te.ge.nep.a(n,g) *v* digenapkan;
te.ge.nep.in *v* digenapi

géng.gong *n* nama alat musik tradisional yang dimainkan dengan mulut yang terbuat dr bambu;

be.géng.gong *v* meniup alat musik tiup genggong;

te.géng.gong.in *v* ditubuh musik genggong

ge.nit a 1 gatal: -- *ime naèngku*, tangan kakiku gatal (saya mau memukul saja); **2** binal: *dedare nu -- gati*, gadis itu binal sekali;

ge.ge.nit *n* koreng; kudis;

ge.nit.an *a* lebih/agak gatal; lebih/agak binal;

ke.ge.nit *a* sangat gatal/binal

1gen.jah *v* gugah; bangkitkan semangat;

be.gen.jah, ng.gen.jah *v* menggugah: *lamun èpè -- jaq luèq doang dengan sugul begotong royong*, kalau kamu menggugah banyak orang ke luar bergotong royong;

te.gen.jah *v* digugah

2gen.jah = *ticaq* *v* injak: *dèndèq -- belong adiqbi*, jangan injak leher adikmu;

be.gen.jah *v* menginjak;

gen.jah.a(n,g) *v* injjakan: -- *amaq timne*, injakkan ayah perutnya;

te.gen.jah *v* diinjakan;

te.gen.jah.a(n,g) *v* diinjakkan

gen.te *n* genta; lonceng digantung di leher kuda/sapi yg terbuat dr besi kuning;

be.gen.te *v* bergenta;

ng.gen.te.in *v* mengalungi dengan genta;

te.gen.te.in *v* dikalungi genta: *belong jaran sino ~*, leher kuda itu dikalungi genta

1gen.téng *n* atap genteng: *balèn sai si beratep -- ino*, rumah siapa yang beratap genteng itu;

atep -- atap genteng;

be.gen.téng *v* bergenteng;

2gen.téng *a* kecil; hampir putus; ramping: *lapar apè kè, -- ahkali tianpè*, laparkah kamu, kecil sekali perutmu

gen.ter, be.gen.ter *v* menggetarkan tanah dng kaki: *dèndèq méq pade ~ amaq masi tindog*, jangan kamu menggetarkan tanah ayah masih tidur;

ge.gen.ter *n* nama kampung tradisional di Kecamatan Bayan Lombok Barat;

te.gen.ter.a(n,g) *v* digetarkan tanah dng kaki

gen.tiq *v* ganti;

be.gen.tiq *v* mengganti; membayar (hutang);

be.gen.ti(q).a(n,g) *v* bergantian;

ge.gen.tiq.an " barang pengganti;

gen.tiq.a(n,g) *v* gantikan; bayarkan (hutang);

gen.tiq.in *v* bayari (hutang);

ng.gen.tiq *v* mengganti;

ng.gen.tiq.a(n,g) *v* menggantikan;

ng.gen.tiq.in *v* membayari (hutang);

peng.gen.tiq *n* pengganti;

te.gen.tiq *v* diganti: *uah ~ ide jari keliang*, sudah diganti dia menjadi kepala dusun;

te.gen.tiq.a(n,g) *v* digantikan; dibayarkan

gen.tong *n* gentong air,

be.gen.tong.an *num* bergentong-gentong;

se.gen.tong *num* segentong;

te.gen.tong.a(n,g) *v* dimasukkan ke dalam gentong

gé.péng = *jépéng*; *jéping* *a* gepeng; pipih;

gé.péng.an *a* lebih pipih;

gé.péng.a(n,g) *v* pipihkan;

ge.pok • ge.rék

- gé.péng.in** *v* pipihi;
ke.gé.péng *a* sangat gepeng;
ng.gé.péng.a(n,g) *v* memipihkan;
ng.gé.péng.a(n,g) *v* memipihkan;
te.gé.péng.a(n,g) *v* dipipihkan
te.pe.gé.péng *v* dipipihkan
ge.pok → **ge.poq**; **ge.tok**
ge.poq *v* pukul; ketok (untuk kepala);
be.ge.poq, **ngge.poq** *v* memukul (kepala);
te.ge.poq *v* dipukul
ge.raè, **be.ge.raè** *a* banyak; berpencar; berhamburan (untuk semut); *tédés no ~ ahkali*, semut itu banyak sekali
ge.ra.me, **be.ge.ra.me** *a* berduyun-duyun: ~ *dengan datang nagih*, berduyun-duyun orang datang menagih (hutang);
ge.ra.mi *n* gurami: *empaqa --*, ikan gurami
ge.ra.mus.an *n* 1 mahluk hutan yang berbulu (dl kepercayaan Sasak); 2 campuran lauk yang terdiri dr isi dalam
ge.rang.gang *n* ganggang laut, enak dimakan, berwarna hijau
ge.ran.tang *n* nama pelaku dalam cerita Cupak Gerantang
ge.ran.ti.an *n* keris tradisional khas Bali-Sasak yg diberi asesori pada gagangnya;
be.ge.ran.ti.a(n,g) *v* menggunakan *gerantin*;
ge.ran.ti.an.a(n,g) *v* pasangkan *gerantin*;
te.ge.ran.ti.an.a(n,g) *v* diberi bergerantin
ge.ra.pak *v* jatuh;
be.ge.ra.pak *a* berjatuhan;
be.ge.ra.pak.an *a* berjatuhan: ~ *buaq paoq no isiq angin*, 'berjatuhan buah mangga itu oleh angin;
ge.ra.pak.a(n,g) *v* jatuhkan;
ng.ge.ra.pak *v* jatuh;
ng.ge.ra.pak.a(n,g) *v* menjatuhkan
ge.ra.saq *a* bersemangat, rajin, tekun dan ramah tamah;
ge.ra.saq.an *a* lebih/agak bersemangat, rajin, tekun dan ramah tamah;
ke.ge.ra.saq sangat bersemangat, rajin, tekun dan ramah tamah
¹**ge.ré.néng** *n* 1 nama desa di Praya Timur; 2 genta kecil yang dipakai pada kaki kambing
²**ge.ré.néng**; **ngérénéng**; **ngéréning** *a* kesemutan;
ng.ge.ré.néng *a* merasa kesemutan: *lamunku ngonéq tokol ~ naingku*, kalau saya lama duduk kesemutan kaki saya
ge.reng.geng *n* cabang bambu;
be.ge.reng.geng.a(n,g) *v* mempunyai cabang bambu;
te.ge.reng.geng.a(n,g) *v* diberikan pagar *gerenggeng*
ger.bung *n* tempat yang berupa kotak atau tas yang dibuat dr daun kelapa
ger.bus *a* jatuh terjerembab;
ng.er.bus *v* menjatuhkan diri dengan terjerembab
ger.du *n* gardu (tempat ronda): *luèq dengan tokol berontok-rontok pén -- no*, banyak orang duduk berbincang-bincang di gardu itu
¹**ge.rè**; **géréng**; **géring**; **gerep** *a* geli; kegelian;
ge.rè.an *a* lebih/agak geli;
ke.ge.rè *a* sangat geli;
ke.ge.rè.an *a* kegelian;
te.ge.rè.a(n,g) *v* dibuat kegelian
²**ge.rè** *a* tidak bisa diam; selalu ingin berbicara berbuat dan beraksi: ~ *awak mèlè mesiat*, kegelian/gatalan badannya ingin bertarung senjata tajam
ge.rék *v* desak terus;
ge.rék.a(n,g) *a* desakkan;
be.ge.rék *v* mendesak;
te.ge.rék *v* didesak;

peng.ge.rék *n* teknik/cara mendesak
ge.rè.je *n* gereja: *endèqte kanggo sédaq* -, kita tidak boleh rusak gereja;
kedit -- burung jenis pipit
ge.re.me } → **ge.ra.me**
ge.re.meng *a* gerutu (dengan suara tidak jelas);
be.ge.re.meng *v* menggerutu;
ng.ge.re.meng *v* menggerutu dengan suara tidak jelas; *na belèqan onkatpè no yaqpè ~ ngeti no*, lebih keras kamu berkata jangan kamu berkata tidak jelas spt itu
ge.re.mon, **be.ge.re.mon** *v* berkata tidak karuan; mengigau;
ng.ge.re.mon *v* berkata tidak karuan: *pe ~ doang maraq dengan jogang*, kamu berkata tidak karuan spt orang gila;
ng.ge.re.mon.a(n,g) *v* mengatakakan tak karuan; menggerutu
ge.ré.néng *n* genta kecil: *pasangan kedit tie* -, pasangkan burung itu genta kecil;
be.ge.ré.néng *n* memakai genta kecil
¹**ge.reng** *a* kering kerontang krn kepanasan;
gero -- kering kerontang: *buaq nyur ino* -, buah kelapa itu sudah kering kerontang;
ge.ge.reng *n* nasi yang dijemur sampai kering;
 ~ nasiq nasi yang dijemur sampai kering; ~ reket beras ketan yang digoreng tanpa minyak;
²**ge.reng** lihat **teréng**
ge.réng.éh *n* ringkik (kuda);
be.ge.réng.éh *v* meringkik;
ng.e.réng.éh, **ng.ge.réng.éh** *v* me-ringkik: *araq onkat jaren* -, ada suara kuda meringkik;
ge.reng.seng *n* bungi gongseng;
be.ge.reng.seng *n* berbunyi gerengseng;
ng.ge.reng.seng mengeluarkan bunyi gerengseng

ge.réot *n* nama bunyi spt bunyi tempat tidur yang goyang atau gigi;
be.ge.réot *v* berbunyi gereot: ~ *gigin amaq uiq bian*, berbunyi gereot gigi ayah tadi malam;
ng.ge.réot *v* mengeluarkan bunyi gereot
ge.rep *a* geli;
ge.rep.an *a* merasa geli: ~ *aku tejau kelélékku*, saya merasa geli dipegang ketiak saya;
ke.ge.rep *a* sangat geli
gé.rét *v* geret: -²*bangkèn basong nu ojek tengaq kebon*, geret bangkai anjing itu ke tengah-tengah kebun;
gé.rét.a(n,g) *v* tarikkan,
be.gé.rét *v* begeret;
te.gé.rét *v* digeret: *maling nu ~ maraq basong*, pencuri itu digeret spt anjing
ge.ret, **ge.ret.an** *n* 1 garis-garis spt bekas goretan/goresan; 2 ulir: *pire keluèq -- baut nu?*, berapa banyak ulir baut itu?;
ge.ret.a(n,g) *v* 1 buat kan goresan; 2 buat kan ulir;
be.ge.ret *v* mempunyai goresan: *belong dedare sino ~ séngaq mokohne*, leher dara itu bergaris krn gemuknya; 2 berulir;
te.ge.ret.a(n,g) *v* 1 diberi/ dibuat kan spt bekas goresan; 2 dibuat kan ulir
¹**ge.re.pek** *n* suara gerepek; suara yang ditimbulkan oleh ayam yang berkelahi dalam kurungan;
be.ge.re.pek *v* berbunyi gerepek;
ng.ge.re.pek *v* mengeluarkan bunyi gerepek;
²**ge.re.pek** *n* bunyi kentut yang terus menerus; bunyi bedil yang terus menerus;
be.ge.re.pek *v* berbunyi gerepek: *onkat bedil* -, bunyi bedil begerepek;
ng.ge.re.pek *v* mengeluarkan bunyi gerepek

ge.rés • ge.ri.sak

- ge.re.pet *n* bunyi kentut yang keluar beruntun spt bunyi pelor senapan;
- be.ge.re.pet *v* mengeluarkan bunyi 'pet-pet';
- ge.re.pet.an *n* bunyi pet yang dikeluarkan terus menerus
- ¹ge.rés *n* pasir: *uah mahel nani* --, sekarang sudah mahal pasir; -- **kokoq** pasir sungai; -- **gunung** pasir gunung; -- **segare** pasir laut; **dasan** -- nama kampung di Kecamatan Kediri;
- be.ge.rés *v* berpasir;
- ge.rés.an *a* mengandung pasir;
- te.ge.rés.a(n,g) *v* dibericampuran pasir
- ²ge.rés *a* baru;
- baru -- baru benar, tidak pernah dipakai
- ³ge.rés *a* tertarik; suka; cinta: *araq idapku* -- *ojok dedare seno*, ada rasanya perasaanmu tertarik kpd gadis itu
- ge.res *v* gerus, setrika;
- be.ge.res *v* menggerus;
- te.ge.res *v* digerus
- ge.re.sek *a* gerisik;
- be.ge.re.sek *v* bergerisik;
- ng.ge.re.sek *v* menggerisik: *ongkat ape* ~ *nono*, bunyi apa menggerisik itu
- ger.ga.ji *n* gergaji;
- tai -- kotoran dr menggergaji;
- **tunggal** gergaji tangan yang dilakukan oleh seseorang; **tukang** -- orang yang menggergaji; **mangan** -- muka yang tajam dr gergaji;
- be.ge.ga.ji *v* melakukan penggergajian;
- ger.ga.ji.an *n* hasil menggergaji;
- ng.ger.ga.ji *v* menggergaji;
- te.ger.ga.ji *v* digergaji: *balok iné perlu* ~ *bejulu*, balok ini perlu digergaji lebih dulu;
- ge.ri.giq = **ranggot** *n* jari;
- **ime** jari tangan; -- **naè** jari kaki: *~na buntung saiq*, jari tangannya terpotong satu
- ge.rik *v* gerakan;
- be.ge.rik *a* bergerak; bergetar;
- ng.ge.rik *v* menggerakkan;
- te.ge.rik *v* digerakkan: ~ *lolone baruq iniq teriq buaqne*, digerakkan pohonnya baru bisa jatuh buahnya
- ge.ring *a* kering: *tanaq* -- *séngaqne endèqne uah ujan*, tanah kering krn tidak pernah hujan;
- penyakit gero** -- penyakit TBC;
- ge.ring.a(n,g) *v* keringkan: ~ *tangkong bi juluq*, keringkan bajumu dulu;
- te.ge.ring.a(n,g) *v* dikeringkan;
- ge.riq *a* 1 jatuh; 2 bangkrut;
- **nilai rapotnya** jatuh nilai rapotnya; -- **aranne** jatuh nama baiknya; -- **anak keguguran**; -- **sekali bangkrut benar-benar**;
- ge.riq.a(n,g) *v* jatuhkan;
- me.ge.riq.a(n,g) *v* menjatuhkan;
- ng.ge.riq.a(n,g) *v* menjatuhkan;
- pe.ge.riq *v* jatuhkan;
- te.ge.riq.a(n,g) *v* dijatuhkan;
- te.pe.geriq *v* sengaja dijatuhkan
- ge.rin.ting *n* bunyi gerinting;
- be.ge.rin.ting *v* berbunyi gerinting;
- ng.ge.rin.ting *v* mengeluarkan bunyi gerinting
- ge.rip *n* anak batu tulis
- ge.ri.sak *n* 1 batu pasir; 2 nama kampung di Kekalik, Kecamatan Ampenan;
- be.ge.ri.sak *v* berpasir;
- ge.ri.sak.an *a* mengandung pasir: *meniq mbelimpè no* ~, beras yang kamu beli itu banyak pasirnya (anak batunya);
- ge.ri.sak.in *v* pasiri;
- ge.ri.sik *a* gerisik;
- be.ge.ri.sik *v* bergerisik;
- ng.ge.ri.sik *v* menggerisik: *kadal-kadal* ~ *ntakutangpè*, kadal-kadal menggerisik kamu takutkan

ge.ring.sang *a* kering, gelisah;
nge.ge.ring.sang *v* merasa gelisah

ge.ri.tik *v* jatuh;

be.ge.ri.tik, **ng.ge.ri.tik** *v* berjatuh:
 ~ *aiq matene dengah cerite sino*, berjatuhan air matanya mendengar cerita itu;

be.ge.ri.tik.an *v* berjatuhan: *bueq buaq paoq pè ~ lèq angin*, habis buah manggamuberjat uhan oleh angin;

ge.ri.tik.a(n,g) *v* jatuhkan;

ng.ge.ri.tik.a(n,g) *v* menjatuhkan;

te.ge.ri.tik.a(n,g) *v* dijatuhkan

ge.rin.tik *n* sejenis kain tenun tradisional Sasak yang bermotif kotak-kotak dengan kombinasi merah muda, kuning, biru tua, dll

¹ge.ro; **ge.roh** *v* halau;

be.ge.ro (intr) menghalau;

ng.ge.ro menghalau: *lémaq-lémaq uah lalo ia ~ bebék*, pagi-pagi sudah pergi dia menghalau itik;

ng.ge.ro.a(n,g) *v* mengahalaukan;

te.ge.ro *v* dihalau

²ge.ro *a* kering: *uah -- empiq saq tejeloq nu*, sudah kering kerak yg dijemur itu;

-- **gering** kering kerontang

ge.ro.bak *n* gerobak; peti; kotak;

-- **buku** peti buku; -- **wayang** kotak wayang;

ah.ge.ro.bak *num* sekotak;

ng.ge.ro.bak.a(n,g) *v* memasukkan dalam kotak;

te.ge.ro.bak.a(n,g) *v* dimasukkan dalam kotak

ge.roh → **¹gero**

ge.ro.me *a* perihal banyak;

ah.ge.ro.me *a* sangat banyak;

se.ge.ro.me *adv* sangat banyak: ~ *dengan si dateng*, sangat banyak orang yang datang

ge.ro.nong *n* gerining (biasa dipasang di leher burung dara); perkakas kuda yg dibuat dr besi;

be.ge.ro.nong *v* bergerining/ memakai gerining: *daran ai nono* ~, burung dara siapa itu memakai gerining;

ng.ge.ro.nong.in *v* digeriningi; menggeriningi;

te.ge.ro.nong.a(n,g) *v* dikalungkan geronong

ge.ro.pak *n* bunyi geropak; suara ayam dalam kurungan

be.ge.ro.pak *v* berbunyi geropak: ~ *raos*, banyak bicara;

ng.ge.ro.pak *v* mengeluarkan bunyi geropak;

ng.ge.ro.pak.a(n,g) *v* mengeluarkan bunyi geropak

ge.ro.pok *n* bunyi letusan; rentetan bunyi senjata api yang ditembakkan bunyi pukulan;

be.ge.ro.pok *v* berbunyi geropak: *jaqung tegoréng* ~, jagung digoreng berbunyi geropak;

ng.ge.ro.pok *v* mengeluarkan bunyi geropak;

penge.ro.pok *n* hal berbunyi pok-pok;

te.ge.ro.pok.a(n,g) *v* dikeluarkan bunyi pok-pok

ge.ri.mak *n* nama tempat tanjakan di Narmada Lombok Barat

ge.roq *n* suara orang banyak; suara riuh;

-- **gamben**; **geruq** -- berjalan ramai-ramai tidak teratur; **tandak** -- seni vokal dan tari bersama tradisional petani di desa;

be.ge.rog *v* bersuara yang riuh;

ge.ge.roq *n* suara riuh ketika ada bunyi guntur;

ge.sang *a* gersang; tidak lembab; **tanaq** -- tanah gersang

ge.sik *n* 1 gersik, kota Gersik di Jawa Timur; 2 nama desa di Kecamatan Kediri Lombok Barat

ger.taq *v* gertak;

-- **sambel** gertak sambal; pura-pura gertak;

be.ger.taq, **ng.ger.taq** *v* meng-gertak;

gè.ru • ge.tar

ger.taq.a(n,g) v gertakkan;
 te.ger.taq v digertak: ~ *sekediq doang uah takut*, digertak sedikit saja sudah takut;
 te.ger.taq.a(n,g) v digertakkan

gè.ru → ga.ru
 ge.ru.man n tangkai padi yang sudah lepas gabahnya;
 sapu -- sapu dr tangkai padi

¹ge.ru.mun; kerumun n gerutu;
 be.ge.ru.mun, ng.ge.ru.mun v menggerutu;
 ng.ge.ru.mun.a(n,g) v menggerutukan: *pè ~ aikè nini*, kamu menggerutu siapa ini

²ge.ru.mun a kerumun;
 be.ge.ru.mun v berkerumun;
 ng.ge.ru.mun.in v mengerumuni;
 te.ge.ru.mun.in v dikerumuni

ge.rung 1 a dalam; 2 n ceruk yang dalam; 3 nama desa/kecamatan di Lombok Barat;
 ge.ge.rung n tanah yang mempunyai ceruk yang dalam;

¹ge.rus v tarik;
 be.ge.rus, ng.ge.rus v menarik;
 ge.rus.a(n,g) v tarikkan;
 ge.rus.in v tariki;
 ng.ge.rus.a(n,g) v menarikkan;
 ng.ge.rus.in v menariki;
 te.ge.rus v ditarik: *simbutku ~ isiq maling*, selimut saya ditarik oleh pencuri

¹ge.rus v seterikakan;
 be.ge.rus v menyeterika;
 te.ge.rus v diseterika;
 peng.ge.rus n pekerjaan seterika
 ge.ru.suk v susup;
 be.ge.ru.suk v menyusup;
 ge.ru.suk.a(n,g) v susupkan;
 ng.ge.ru.suk v menyusup: *no ie ~ ah retumpus*, itu dia menyusup ke semak-semak

ge.se → ga.se
 ge.rup n grup: -- *embè cilokaq ni?*, grup mana cilokak ini?
 be.ge.rup v bergrup;
 be.ge.rup-ge.rup v bergrup-grup

¹ge.ru.puk n kerupuk;
 be.ge.ru.puk v memakai kerupuk

²ge.ru.puk v be.ge.ru.puk v berisik: ~ *doang olèq onéq empag*, dari tadi berisik saja ikan itu;
 pe.ge.ru.puk v buat jadi berisik: *Wèndèq ~ manuk tie*, jangan buat ayam itu jadi berisik;
 te.pe.ge.ru.puk v dibuat jadi berisik

ge.ruq a ramai;
 -- *gapen ramai sekali: anuq ~ dengan datang jok balè*, ramai sekali orang datang ke rumah;
 be.ge.ruq v beramai-ramai

¹gé.sék v gesek;
 gé.sék.a(n,g) v gesekkan;
 ng.gé.sék v menggesek: *mamiq demah ceket ~ piyul*, Mamiq Demah padai menggosok biola;
 gé.sék.a(n,g) v menggesekkan

²gé.sék v desak;
 be.gé.sék, ng.gé.sék v mendesak;
 gé.sék.an n desakan;
 te.gé.sék v didesak
 ge.seng a terbakar; hangus;
 ge.seng.a(n,g) v biarkan hangus; hanguskan: *ngumbèqne bi ~ nasiq no*, mengapa kamu menghancurkan nasi itu;
 te.ge.seng.a(n,g) v dihanguskan

gé.sér v geser;
 be.gé.sér bergeser;
 gé.sér.a(n,g) v geserkan;
 ng.gé.sér v menggeser;
 te.gé.sér v digeser

ge.sik n 1 pasir: *uah mahel - nani*, sudah mahal pasir sekarang; *ki 2* banyak sekali: *maraq -- menusiè lèq lapangan ni*, seperti pasir (banyak sekali) manusia di lapangan ini

ge.sit a gesit; lincah;
 -- *gati betul-betul gesit*
 ge.sit.an agak/lebih gesit;

ge.tah n getah;
 te.ge.tah.in v ditangkap dengan menggunakan getah

¹ge.tar Mel n getar;

be.ge.tar *v* bergetar;
ge.tar.an *n* getaran;
te.ge.tar.a(n,g) *v* digetarkan
²**ge.tar** *a* keras dan lantang (tt suara):
 -- *gati unin ngeraos temoè nu timaqne kodè*, lantang sekali suara berbicaranya tamu itu walaupun dia kecil;
ge.tar.an *a* lebih/agak keras dan lantang (tt suara);
ke.ge.tar *a* sangat keras dan lantang (tt suara)
ge.tak *v* menyuruh berjalan; berjalan cepat dengan memukul; mencambuk atau dengan bunyi tertentu (misalnya dengan bunyi "heh", "ce-ceh"), Suruhan ini biasanya ditujukan kp d sapi, kuda, anjing, dsb;
ge.tak.in *v* cambuki agar berjalan;
ng.ge.tak *v* disuruh dicambuk dengan berjalan; menyuruh mencambuk agar berjalan: *dakaqne ~ sampi nènè yaqne mèlè lécaq becat*, meskipun disuruh, dicambuk, sapi ini tidak juga cepat berjalan;
ng.ge.tak.in *v* mencambuki agar berjalan;
peng.ge.tak *n* alat pencambuk
ge.tang; ge.teng *v* tambat (kan);
be.ge.tang *v* bertambat;
ng.ge.tang *v* menambatkan;
te.ge.tang *v* ditambah: *sampi sai ~ lèq bawaq lolon nyur no*, sapi siapa ditambah di bawah pohon kelapa itu;
te.ge.tang.a(n,g) *v* ditambatkan
ge.tap *n* nama desa
ge.taqa *n* getah: *imangku pait kerie isiq* -- *mako*, tangan saya pahit kena oleh getah tembakau;
 -- *jepun getah kamboja*; -- *kulur* getah kulur; -- *nancke* getah angka; -- *mako* getah tembakau;
be.ge.taqa *v* bergetah: *nancke sino* ~, angka itu bergetah;
ge.taqa.an *a* getahan;

ng.ge.taqa.in *v* menggetahi
ge.tas *a* 1 terpotong sedikit, misal daun telinga; 2 terputus: -- *sandelku*, terputus tali sandalku;
jaje -- jajan kering yang terbuat dr ketan dan dilapisi gula pasir;
banjar -- nama pelaku sejarah Lombok dan nama lengkapnya Raden Arya Banjar Getas; petualang dr Surakarta Jawa dengan nama asli Raden Arya Sudarsana
ge.téh; ge.tih *n* darah;
utaq -- *ki* makan muntah darah; tahu rasa;
be.ge.téh *v* berdarah; mengeluarkan darah;
 ~ *bideng* darah hitam dr penyakit batuk geroq (TBC);
ge.teng; getang *v* tambat;
be.ge.teng *v* menambat;
ge.teng.a(n,g) *v* tambatkan: ~ *amaq sampi no to kebon*, tambatkan ayah sapi itu di kebon;
ng.ge.teng *v* menabat;
peng.ge.teng *n* bahan atau alat untuk menambatkan spt tali, benang, guna-guna;
te.ge.teng *v* I ditambah; 2 gadis/ pemuda yang ditambatkan hatinya dengan guna-guna agar tidak kawin;
te.ge.teng.a(n,g) *v* ditambatkan;
te.ge.teng.in *v* ditambati;
¹**ge.tep** *n* kipas: *dadar* -- *tie*, coba kipas itu;
be.ge.tep *v* berkipas;
ge.tep.in *v* kipasin;
ng.ge.tep.in *v* mengipasi;
te.ge.tep.in *v* dikipasi
²**ge.tep** *v* potong ujung kayu, daun rambut, dll;
be.ge.tep *v* memotong;
ge.tep.a(n,g) *v* potongkan;
te.ge.tep *v* dipotong
gè.tèq *v* makan (biji padi) sedikit-dikit;
gè.tèq.a(n,g) *v* makankan sedikit-dikit;

ge.tes • gi.bah

te.gè.tèq *v* dimakankan sedikit-dikit
ge.tes *v* putus(kan) (dengan pisau atau sejenisnya);
be.ge.tes *v* memutuskan dengan pisau;
ge.tes.a(n,g) *v* putus dengan pisau;
ng.ge.tes *v* memutuskan dengan pisau: *ape tekadu ~ talin belongne*, apa kita pakai memutuskan tali lehernya;
ng.ge.tes.a(n,g) *v* memutuskan dengan pisau;
peng.ge.tes *n* alat pemutus
ge.ti, ge.ge.ti *n* lebah: *nyarong maraq* --, pemberani spt lebah; *idusne sugul maraq* --, ingusnya keluar spt lebah;
-- bawi nama sejenis lebah yang besar; -- *kunyit* nama sejenis lebah yg lebih kecil dp gegeti modeng dan warnanya kuning muda; -- *modeng* nama sejenis lebah yang kecil-kecil: *matangku baraq tesengat isiq* ~, mata saya bengkak disengat oleh lebah yang kecil-keci
gè.ti → gati
¹ge.tih; ge.téh *n* darah: *seninaqku ngutaqang* --, isteri saya memuntahkan darah;
be.ge.tih *v* berdarah: *ape-ape si ngutaqangne* ~, apa-apa yang dimuntahkannya berdarah;
ge.tih.an *a* darahan
²ge.tih, te.ge.tih *v* makan;
ne.ge.tih *v* makan: *méq ~ apakè nini*, apakah kamu makan ini
te.ge.tih *v* dimakan
ge.tik *v* catok (kepala ayam oleh ayam);
be.ge.tik *v* mencatok (kepala);
ge.tik.an *n* catokan;
ng.ge.tik.a(n,g) *v* mencatokkan;
te.ge.tik *v* dicatok (kepala);
ge.to, nge.to *p* begitu: *ne -- carampè nggawèq ie*, begitu caramu mengerjakan

ge.toh *a* campuran;
gawor -- campur aduk;
te.ge.toh.a(n,g) *v* dicampur adukkan
ge.tok *v* totok; ketok; ketuk;
taroq -- taruhan /totokan/ketokan/ketukan;
be.ge.tok *v* menotok; mengetok; mengetuk;
ge.tok.an *n* totokan; ketokan; ketukan;
ge.tok.a(n,g) *v* totokkan; ketokkan; ketukkan;
ng.ge.tok *v* menotok; mengetok; mengetuk: *baréh ~ otak méq*, nanti saya ketok kepalamu;
ng.ge.tok.a(n,g) *v* menetokkan; menetokkan; menetukkan;
peng.ge.tok *n* penotok; pengetok; pengetuk;
te.ge.tok *v* ditotok; diketok; diketuk;
te.ge.tok.a(n,g) *v* ditotokkan; diketokkan; diketukkan
ge.toq, ge.toq lin.dri *Jw n* jajan timbul ubi jawa/singkong yang diberi gula pasir lalu dipotong segi empat
¹gé.war *a* ribut;
miaq -- membuat ribut;
gé.war.an *a* lebih ribut; merasa ribut;
ke.gé.war *a* sangat ribut
ng.gé.war.a(n,g) *v* meributkan; diributkan;
ng.gé.war.in *v* meributi; diributi: *dateng-dateng ~ dengan doang*, datang-datang meributi orang saja
²gé.war *a* buru-buru, cepat-cepat;
gé.war.a(n,g) *v* cepatkan;
te.gé.war.a(n,g) *v* didorong-dorong untuk cepat-cepat selesaikan sesuatu
ge.ye → ga.ye
gi.bah *Ar v* membicarakan kejelekan orang yang dapat menjadi fitnah;
gi.bah.a(n,g) *v* bicarakan kejelekan orang;

be.gi.bah *v* membicarakan kejelekan orang;
te.gi.bah.a(n,g) *v* dibicarakan orang kejelekannya
gi.bung *adv* sama-sama;
mangan -- makan bersama dalam satu dulang: *mulen maiq te ~*, memang enak kita makan dalam satu dulang;
be.gi.bung *v* makan bersama berempat atau bertiga dalam satu dulang: *anéh ite ~*, mari kita makan bersama;
gi.bung.an *n* nasi dalam talam yang dimakan bersama;
se.gi.bung.an *n* satu talam gibung untuk 2--4 orang;
te.gi.bung *v* dimakan bersama
gin.cu; **kincu** *n* gincu;
be.gin.cu *v* bergincu: *demen aku nggitaq kamu ~*, senang saya melihatmu bergincu;
ng.in.cu.in *v* menggincui
gi.dur, **ge.gi.dur** *n* jidur; beduk untuk musik rudat;
 -- rudat jidur untuk instrumen seni rudat;
be.gi.dur *v* memukul jidur;
gi.dur.a(n,g) *v* pukulkan/ tabuhkan jidur
'gi.gi *n* gigi;
 -- **belèq** geraham; -- **congak**, **congang** gigi tanggal: *kendokak ahkeranjang*, ~ *salaq andang*, kacang sekeranjang, gigi tanggal salah hadap/tumbuh; -- **jalu** gigi taring; -- **mas** gigi yang dilapisi mas; -- **palsu** gigi palsu; -- **péraq** gigi yang dilapisi perak; -- **susu** gigi bayi yang baru tumbuh; -- **tetoq** gigi yang berwarna biru tua; -- **nyeringak** gigi yang tumbuh tidak teratur; -- **ngigil** gigi yang diluar dan isi menjorok keluar; -- **sempede** gigi rantai sepeda;
be.gi.gi *v* bergigi; mempunyai gigi: *tambah ~ due*, pacul bergigi dua;
gi.gi.a(n,g) *v* pasangkan gigi;

gi.gi.gi.gi.an *n* gigi bohong-bohongan;
te.gi.gi.a(n,g) *v* dipasangkan gigi;
seng.gi.gi *n* nama tempat daerah wisata di Lombok Barat
²**gi.gi**, **te.gi.gi.a(n,g)** *v* merasa kengerian atau khawatir thd sesuatu
gi.gir *a* khawatir; was-was; ngeri: ~ *ku nggitaq ia ngonong*, khawatir aku melihat dia berenang;
gi.gir.an *a* lebih/agak gigir;
ke.gi.gir *a* sangat khawatir/was-was/ngeri
gi.gis *a* gugur ujung suatu benda (gigi, besi, dll)
gi.git = **kakoq** *v* gigit;
be.gi.git *v* menggigit;
gi.git.an *n* gigitan;
gi.git.a(n,g) *v* gigitkan;
gi.git.in *v* gigit;
ng.gi.git *v* menggigit;
ng.gi.git.a(n,g) *v* menggigitkan;
te.gi.git *v* digigit: *naengku ~ isiq ular*, kaki saya digigit ular;
te.gi.git.a(n,g) *v* digigitkan
gi.guh = **gupuh** *a* tergopoh-gopoh;
ng.gi.guh.a(n,g) *v* menggopoh-gopohkan: *apakè ~ pé*, apakah yang menggopoh-gopohkanmu;
te.gi.guh.a(n,g) *v* digopoh-gopohkan
gi.le = **jogang** *a* gila: *dendèqte empuk dengan ~*, kita jangan pukul orang gila;
tau -- orang gila
gi.li *n* pulau kecil (biasanya tidak berpenghuni);
 -- terawangan Gili Terawangan;
 -- **manuk** pelabuhan yg menghubungkan pulau Bali dan pulau Jawa
gi.ling; **giliq** *v* giling;
ng.gi.ling *v* menggiling;
ng.gi.ling.a(n,g) *v* menggilangkan;
peng.gi.ling, **peng.gi.ling.an** *n* peng-giling;

gi.lir • go.ap

te.gi.ling.a(n,g) v digilingkan;
te.gi.ling.in v digilingi
gi.liq; gi.ling v giling;
sambal -- sambal giling;
be.gi.liq v bergiling;
peng.gi.liq n penggiling: ~ *padè*,
alat penggiling padi;
te.gi.liq v digiling;
te.gi.liq.a(n,g) v digilingkan:
endèqman ~ *sambel*, belum
digilingkan sambal
gi.lir v gilir; ganti;
ah.gi.lir n satu giliran;
be.gi.lir v bergilir;
be.gi.lir.an v bergiliran;
gi.lir.an n giliran: *barèh malem* ~
ku ngeronde, nanti malam giliran
saya meronda;
ng.gi.lir v digilir; menggilir;
diganti; mengganti;
se.gi.lir n satu giliran;
te.gi.lir v digilir; diganti
gi.ong n ayunan;
be.gi.ong v berayun; bergelan-
tungan;
ge.gi.ong v berayun; bergantung
gi.rang a girang; suka: *endèqku*
-- *belanje*, saya tidak suka
berbelanja;
-- *ajum suka disanjung*; -- *gati*
girang sekali;
gi.rang.an a lebih/agak girang;
ke.gi.rang a sangat suka: ~ *kanak*
sino lekak, anak itu suka sekali
berbohong
gi.ras, be.gi.ras v berlari dng kancang:
sampingku ~ *baruq*, sapiku berlari
dng kancang tadi;
pe.gi.ras v buat jadi berlari dng
kancang;
te.pe.gi.ras v dibuat jadi berlari
dng kancang
gi.si v asuh; pelihara;
gi.si.an n anak asuhan; yg
dipelihara;
be.gi.si, ng.gi.si v mengasuh;
memelihara: *endèqku gemes* ~
kanak melak mangan, saya tidak

mau memelihara anak yang rakus
makan
gi.taqa (ksr) = *serioq (hls)* v lihat;
ge.gi.taqa v melihat: *endaq ku* ~,
saya tidak melihat; saya buta;
ke.gi.taqa.an v terlihatkan;
ke.peng.gi.taqa.a(n,g) v dapat
terlihat jelas;
ng.gi.taqa v melihat;
ng.gi.taqa.a(n,g) v melihatkan;
ng.gi.taqa.in v melihati;
peng.gi.tan n kelihatan;
peng.gi.taqa n penglihatan;
seng.gi.taqa.an a kelihatan;
te.gi.tag.in v dilihati;
te.gi.taqa v dilihat: *endèqne* ~,
tidak terlihat;
te.gi.taqa.a(n,g) v dilihatkan;
te.seng.gi.taqa v dapat dilihat;
gi.tiq, ge.gi.tik n pentung; gada;
be.ge.gi.tik v berpuntung;
ng.gi.tik v mementung; di-
pentung: *barèh aku* ~ *ulune jangke*
belaq, nanti saya mementung
kepalanya sampai pecah;
te.gi.tik v dipuntung
gi.wang; jiwang n giwang (perhiasan
telinga);
be.gi.wang v bergiawang: *ngumbèq*
ne endèq bi ~, mengapa kamu
tidak bergiawang;
te.gi.wang.in v dipasangi giwang
gi.wung → gibung
goe; gue n gua: -- *biasene lèq*
bawaq gunung, gua biasanya di
bawah gunung;
lèq dalem -- di dalam gua:
gerantang tame ~ *matèq raksase*,
Gerantang masuk ke dalam
gua membunuh raksasa; *loang*
-- lubang gua; -- *raksase* gua
raksasa
go.ah lihat ³sa.rak
go.ap v panggil pakai tangan;
be.go.ap v memanggil pakai
tangan
te.go.ap v dipanggil pakai tangan:
~ *kamu isiq dengan sino*, dipanggil
kamu oleh orang itu;

- ²go.ap** *v* usap dengan tangan;
be.go.ap *v* mengusap;
go.ap.in *v* usapi;
te.go.ap *v* diusapi: *otakku ~ isiq amangku*, kepalaku diusapi ayahku
- go.ar**; **guar** = galuh *a* luas;
bangket -- sawah luas; **lendang**
 -- nama tempat di Kecamatan Sembalun Lombok Timur
- go.ar.an** *a* agak/lebih luas;
kegoar *a* sangat luas;
te.go.ar.a(n,g) *v* diperluas
- go.ang** *a* besar;
layangan -- layang-layang besar, biasanya ditambahkan pita yg mengeluarkan suara ketika berada di angkasa; **nengah** -- nama dalang wayang Menak Sasak yang sangat terkenal di penjajahan Belanda, berasal dr kampung Bali Karang Siluman Cakranegara
- go.bang** *n* mata uang bengol (nilainya = 2,5 sen);
 -- **gombos** cacat bekas luka di perut sebesar gobang
- go.bét** *n* 1 ubi kayu yang diiris kemudian dikukus; 2 alat parut bergigi satu untk pemotong buah;
ambon -- ubi yang digobet; **rujak**
 -- rujak yang buahnya digobet;
be.go.bét *v* melakukan pemotong-an buah;
go.bét.a(n,g) *v* iriskan pakai gobet;
go.bét.a(n,g) *v* jadikan gobet;
ng.go.bét.a(n,g) *v* menjadikan gobet;
te.go.bét dipotong pakai parut tunggal;
te.go.bét.a(n,g) *v* dijadikan gobet; *ambon jawe maiqan ~ timbang telepaq*, ubi kayu lebih enak dijadikan gobet dp direbus
- go.cék**; **gocék**; **gocik** *a* adu;
be.go.cék *v* beradu; mengadu ayam: *neke tiwoq-iwoq te jere ~*, sekarang tiwoq-iwoq, kita berhenti mengadu ayam; *tuaq lalo ~*, paman pergi mengadu ayam;
go.cék.an *n* aduan ayam;
ng.go.cék *v* mengadu; adu: *lalo ~ manuk*, pergi mengadu ayam
- go.cik** *Kop* → **gocék**
- go.coh** *a* berjalan cepat, badan spt akan jatuh/rebah ke depan
- go.de**; **godan** *v* goda;
be.go.de *v* menggoda;
go.de.an, **ge.go.de.an** *n* godaan: *uah luèq ~ ndaitku*, sudah banyak godaan saya temui;
ng.go.de *v* menggoda;
te.go.de *v* digoda
- go.dan** → **go.de**
- go.dang**; **gudang** *n* gudang;
ah.go.dang *num* segudang: *tembako simpenande doang ~*, tembakau simp-nannya saja segudang;
be.go.dang *v* bergudang;
be.go.dang-go.dang.an *v* bergudang-gudang
- go.déq**, **go.déq** *ma.ye* *n* sebutan untuk ayam yang bulu ekornya banyak rontok: *musuh manuk doèn datu ~* (mendapat) musuh ayam Raja godek maya (ayam yang bulu ekornya banyak rontok);
- go.dék**; **godik** *n* kera: *mue tekuk maraq muen --*, muka cembung maya lekuk spt muka kera;
 -- **ngaok** kera menggaruk (nama guna-guna)
- go.det** *v* gamit;
be.go.det, **ng.go.det** *v* menggamit: *ide ~ èpè*, dia menggamit kamu;
ng.go.det.a(n,g) *v* menggamitkan;
te.go.det *v* digamit
- go.doh**, **ge.go.doh** *n* pisang goreng; *dengan njual --*, orang menjual pisang goreng
- go.goq** *n* gonggong; salak;
be.go.goq *v* menggonggong;
te.go.goq *v* digonggong: *~ isiq basong*, digonggong oleh anjing

go.gos • gom.par

- go.gos** *n* lempur dibungkus dengan daun pisang, dipanggang di atas bara api;
-- lambuk gogos dr dedak; -- reket gogos dr ketan; -- **saguq** gogos dr sagu
- go.jit** *n* benda tajam yang dipakai bermain batu-batuan di tanah;
te.go.jit.a(n,g) *v* tersentuh
- ¹go.lam** *v* raba; usap;
be.go.lam, **ng.go.lam** *v* meraba; mengusap;
te.go.lam *v* diraba; diusap
- ²go.lam** *By v* taruh;
ng.olam, **nge.go.lam** *v* menaruh simbeq (kunyahan kapur sirih) di atas makam leluhur/keramat dalam upacara adat maulid Nabi
- go.lap** *v* raba dan usap; bersihkan dengan tangan;
be.go.lap *v* mengusap bersihkan;
go.lap.a(n,g) *v* rabakan;
te.go.lap *v* diraba usapkan
- go.lék** lihat **paoq**
- go.ling**; **guling** *v* gelinding;
bawi -- babi guling;
- go.loh** *a* bergurau; tidak serius: *engkah* -- *laloq*, jangan terlalu bergurau;
be.go.loh.an *v* saling bercanda; saling bergurau;
te.go.loh.an *v* dicandai: *endèqne tao* ~ *dengan nu*, orang itu tidak bias dicandai
- go.lok** *n* golok: *endèqne endèq tao jauq* ~, tidak boleh tidak dia bawa golok;
be.go.lok *v* membawa golok;
- go.long** *v* giling;
peng.go.long *n* penggiling;
~ **padè** penggiling padi: *tiambi maraq* ~, perutmu spt penggiling padi (kuat makan)
- go.loq** *v* guling di tanah;
be.go.loq *v* berguling di tanah: ~ *gelintang*, berguling di tanah;
ng.go.loq-ge.lin.tang.a(n,g) *v* mengguling-gulingkan; gulingkan: *lelah ie* ~ *ku*, lelah dia saya guling-gulingkan di tanah

- gom.par** *v* bangunkan (dng keras): *lamun endèq mèlè tures*, -- *uah*, kalau (dia) tidak mau bangun, bangunkan dng keras sudah;
be.gom.par *v* membangunkan (dng keras);
te.gom.par *v* dibangunkan (dng keras)
- ¹gom.poq** *v* gulat;
be.gom.poq.an *v* bergulat;
te.gom.poq *v* digulat: *kanak sino* ~ *isiq baturne*, anak itu digulat oleh temannya
- ²gom.poq** *n* kelompok; kumpul;
be.ge.gom.poq *v* bergerombol: *gitaq ulet nono luèqne* ~, lihat ulat itu banyaknya bergerombol;
be.gom.poq *v* berkelompok; bergerombol;
gom.poq.a(n,g) *v* kelompokkan; gerombolkan;
ng.gom.poq.a(n,g) *v* menggerombolkan
- go.loh** *a* 1 polos; bicara apa adanya; *ie* -- *gati*, ia polos betul; 2 bercanda; tidak serius: *endaq* -- *entan dengan*, jangan bercanda caranya
go.loh.an *a* lebih/agak polos;
ke.go.loh *a* sangat polos
- gom.bas** *a* hampa: -- *endèq araq isine*, perkataan kosong tidak ada isinya;
nyur -- kelapa kering tak berisi;
padè -- padi tidak berisi; **raos** -- bicara kosong/tak berisi;
gom.bas.a(n,g) *v* hampakan;
gom.bas.in *v* hampakan;
ng.gom.bas.a(n,g) *v* menghampakan;
ng.gom.bas.in *v* menghampakan;
te.gom.bas.in *v* dihampakan
- gom.paq**; **mésang** *a* ringan: -- *ahkali nyur nènè*, *gombas jena*, ringan sekali kelapa ini, hampa barangkali;
gom.paq.an *a* lebih/agak ringan;
ke.gom.paq *a* sangat ringan
- ¹gom.par** *v* geledah;
be.gom.par *v* menggeledah;

- ge.gom.par** *v* menggeledah;
gom.par.a(n,g) *v* geledahkan;
ng.gom.par *v* menggeledah: *sai nyuruq ante ~ anuq dengan*, siapa menyuruh kamu menggeledah kepunyaan orang;
ng.gom.par.a(n,g) *v* menggeledahkan
- ²**gom.par** *v* bangunkan (dr tidur): -- *kanak seno*, bangunkan anak itu;
be.gom.par *v* membangunkan;
te.gom.par *v* dibangunkan
- ¹**gon.cang** *v* guncang;
ng.gon.cang *v* mengguncang;
te.gon.cang *v* diguncang: *keras gati entanne ~*, keras sekali caranya diguncang
- ²**gon.cang** *v* kayuh;
be.gon.cang berkayuh;
ng.gon.cang *v* mengayuh: ~ *sempède*, mengayuh sepeda;
te.gon.cang *v* dikayuh;
te.gon.cang.a(n,g) *v* dikayuhkan
- gon.céng** *v* bonceng;
ng.gon.céng *v* membonceng;
te.gon.céng *v* dibonceng: *dengan toaq no endèqne tao ~*, orang tua itu tak bisa dibonceng
- gon.dem** → **gudem**
- gon.drong a** gondrong: -- *ai-ai, kanak ~ kaken tai*, gondrong ai-ai, anak gondrong makan tahu;
be.gon.drong *v* bergondrong;
te.gon.drong *v* digondrong
- gong n** canang; gong;
 -- *belèq* canang besar, termasuk instrumen gamelan; **drame** -- drama teater rakyat yang diiringi musik gamelan; -- *kodèq* canang kecil; -- *lanang* canang laki-laki yang besar pada alat tabuh; -- *matan mata canang: endèq taoq ~*, tidak tahu apa-apa; -- *sedel* gamelan gong yang dikeramatkan penganut agama Hindu; -- *wadon* canang perempuan, gong yang lebih kecil dr gong lanang
gong.in *v* bunyikan gong;
te.gong.in *v* dibunyikan gong;
- ng.gong.in** *v* 1 memukul/membunyikan gong; 2 *ki* mengiyakan pembicaraan
gong.gong n suara anjing;
be.gong.gong, ng.gong.gong *v* menyalak; menggonggong;
te.gong.gong *v* disalaki; digonggong
- gong.séng n** girining yang banyak;
be.gong.séng *v* memakai gong-seng;
gong.séng.in *v* gongsengi;
ng.gong.séng.in *v* menggongsengi;
te.gong.séng.in *v* digongsengi
- gon.jér, ge.gon.jér n** jenis hiasan dr bulu pada alat gambar;
be.gon.jér *v* bergonjer;
nggon.jér.in *v* menggonjeri;
te.gon.jér.in *v* digonjeri
- go.rah, ngorah** *v* berguling;
 -- *ganting* berguling-guling krn badannya terasa amat panas krn sakit
- go.rang; go.rang gan.ting a** sakit panas
- go.rap** *v* raba: -- *muen inaq seberaq, raba muka ibu sebentar*;
be.go.rap *v* meraba;
- go.rap.an n** rabaan;
go.rap.a(n,g) *v* rabakan;
go.rap.in *v* rabai;
ng.go.rap *v* meraba; diraba;
ng.go.rap.a(n,g) *v* merabakan;
te.go.rap *v* diraba: *muen dengan matè sino ~ isiq dengan luèq*, muka orang yg mati itu diraba oleh orang banyak;
te.go.rap.a(n,g) *v* dirabakan
- go.réng; goring** *v* goreng;
be.go.reng *v* menggoreng: *taongku ~ nani*, aku bisa menggoreng sekarang;
go.réng.an n gorengan;
go.réng.a(n,g) *v* gorengkan: -- *amaq empaq*, gorengkan ayah ikan;
go.réng.in *v* gorengi;

go.rét • gu.bah

ng.go.réng *v* menggoreng;
digoreng;
ng.go.réng.a(n,g) *v* menggoreng-
kan;
ng.go.réng.in *v* menggorengi;
peng.go.réng.an *n* penggoreng;
te.go.réng.a(n,g) *v* digorengkan;
te.go.réng.in *v* digorengi
go.rét *v* sentuh: *dèndèq baè* -- *kanak*
saq nu, jangan sampai sentuh anak
yg itu;
be.go.rét *v* menyentuh;
be.go.rét-go.rét *v* menyentuh-
yentuh: ~ *doang poroqne*,
menyentuh-nyentuh saja
pekerjaannya;
go.rét.an *v* sentuhkan;
te.go.rét *v* disentuh;
te.go.rét.an *v* disentuhkan
¹go.ro; gero *a* kering;
-- gering kering kerontang; sakit
-- gering sakit TBC; batuk --
batuk kering; -- *tekér* petir siang
bolong;
go.ro.a(n,g) *v* keringkan;
ng.go.ro.a(n,g) *v* mengeringkan
²go.ro *n* guntur;
ge.go.ro *n* guntur pada saat tidak
ada hujan
go.roh *n* got: *endèqku gitaq* -- *nu, aku*
lawoq, aku tidak lihat got itu, aku
jatuh
go.rok; goroq *v* gorok; sembelih;
gergaji;
manuk menyembelih ayam;
-- *kayuq* gergaji kayu; -- *sampi*
menyembelih sapi;
be.go.rok *v* menggergaji; me-
nyembelih: *endèqku bani* ~, aku
tidak berani menyembelih;
ng.go.rok *v* digorok; menggorok;
ng.go.rok.a(n,g) *v*
menggorokkan; digorokkan;
te.go.rok *v* digorok: *manuk seno*
uah ~ *isiq inaq*, ayam itu sudah
disembelih oleh ibu;
te.go.rok.a(n,g) *v* digorokkan
go.rong *n* kurungan;

-- batang alat untuk memikul
mayat ke kuburan; -- manuk
kurungan ayam;
ng.go.rong *v* mengurung;
te.go.rong *v* dikurung
go.roq → gorok
go.sah → gulah
go.song; kosong *n* bunga pisang:
-- *puntiq susu* bunga pisang susu;
-- *pun.tiq kayuq* bunga pisang
kayu;
ah.go.song, be.go.song *v*
bebunga (untuk pisang);
ge.go.song *n* jantung;
te.go.song.a(n,g) *v* dijantungkan
go.yang *a* goyang;
be.go.yang *v* bergoyang: ~ *juluq*
sekediq, bergoyang dulu sedikit;
be.go.yang-go.yang *v* bergoyang-
goyang;
go.yang.an *n* goyangan;
go.yang.a(n,g) *v* goyangkan;
te.go.yang *v* digoyang;
te.go.yang.a(n,g) *v* digoyangkan
go.yo *p* apalagi: -- *ngkeq gen ne bau*
lèqméq ngalahang aku, apalagi
kamu akan dapat mengalahkan
saya
¹gue → goe
²gue *n* kelapa parut yang sudah
diperas
gu.ah; goah *v* aduk jajan/lauk yang
dimasak dalam wadah;
be.gu.ah, ng.gu.ah *v* mengaduk;
te.gu.ah *v* diaduk: *tepungno uahne*
~, tepung it sudah diaduk
gu.ar; goar = galuh *a* luas;
gu.ar.an *a* lebih luas: ~ *bangketde*
isiq bangketku, lebih luas sawahmu
dp sawah saya;
pe.gu.ar *v* perluas;
te.gu.ar.a(n,g) *v* diluaskan;
te.pe.gu.ar *v* diperluas: *kanè*
selapuq rurung ~, sekarang semua
jalan diperlebar
gu.bah 1 *n* bunyi beduk yang dipukul
dengan irama tertentu pada setiap
hari raya; 2 pukul dng keras;

-- landing pukul berkali-kali dng keras;
be.gu.bah *v* 1 memukul beduk pada hari raya; 2 memukul dng keras;
te.gu.bah *v* 1 dipukul (utk beduk); 2 dipukul dng keras: *kanak nu ~ . siq amagne*, anak itu dipukul dng keras oleh ayahnya;
te.gu.bah.an *v* dipukulkan dng keras
gu.buk *n* gubuk; kampung;
 -- gempeng kampung tempat lahir dan besar; **keliang** -- kepala kampung; **krame** -- tatanan masyarakat kampung sebagai lembaga, lengkap dengan *pendaq gubuk* dan *awig-awig karme*; **lang-lang** -- kepala keamanan kampung; **awik-awik** -- aturan, hukum gubuk; **penoaq**, **penglingsir** -- tetua kampung; -- **lang** kampung selatan; -- **daye** kampung selatan; **selak** -- jalan pemisah kampung; **bates/wates** -- batas kampung;
be.gu.buk *v* bermukim pada satu kampung;
se.gu.buk *num* sekampung;
te.gu.buk.a(n,g) *v* dimukimkan pada satu kampung
gu.dang → **godang**
gu.gah *v* gugat;
be.gu.gah *v* menggugat: *dengan nu mèlèn ~ doang*, orang itu mau menggugat saja;
ng.gu.gah *v* menggugat;
peng.gu.gah *n* penggugat;
te.gu.gah *v* digugat
gu.gu *fw* *v* tiru;
ng.gu.gu *v* meniru;
te.gu.gu *v* ditiru: *guru nu ~ isiq muritne*, guru itu ditiru oleh muridnya
gu.gup *a* gugup;
gu.gup.an *a* lebih/agak gugup;
gu.gup-gu.gup.an *a* agak gugup: ~ *aku moteng pén julun dengan*

luèq, agak gugup saya berdiri di depan orang banyak;
ke.gu.gup *a* sangat gugup
gu.gur *a* 1 lebur; hancur; 2 batal; tidak jadi: *calonte uah --*, calon kita sudah gugur;
 -- **gesah** hancur lebur;
gu.gur.a(n,g) *v* gugurkan; batalkan;
ng.gu.gur.a(n,g) *v* meleburkan; menmbatalkan;
te.gu.gur.a(n,g) *v* dileburkan; digugurkan; dibatalkan
gu.le *n* gula: *aku perlu --, mèlèngku ngupi*, aku perlu gula, aku mau mengopi;
 -- **abang** gula merah; **arén** gula merah dr enau; -- **elen** sejenis manisan; -- **gaét** manisan yg dibuat dr gula merah; -- **pasir** gula pasir; -- **permén** manisan; -- **putèq** gula pasir;
be.gu.le *v* bergula;
gu.le.in *v* gulai;
ng.gu.le.in *v* menggulai;
te.gu.le.in *v* digulai
gu.laq *v* beri gula; taruhkan gula
gu.lem *a* mendung: -- *ruen jelo ni*, hari ini kelihatannya mendung
¹**gu.lah** *v* datang mengajak;
be.gu.lah *v* datang mengajak: *koatpè dateng ~*, sering kamu datang mengajak;
te.gu.lah *v* didatangi diajak
²**gu.lah** *v* aduk;
gu.lah.a(n,g) *v* adukkan;
ng.gu.lah *v* mengaduk;
te.gu.lah *v* diaduk;
te.gu.lah.a(n,g) *v* diadukkan
³**gu.lah** *v* obok;
 -- **ganyam** obok-obok;
be.gu.lah *v* mengobok-obok;
gu.lir *v* gulir;
be.gulir *v* bergulir
gu.lir.a(n,g) *v* gulirkan;
te.gu.lir.a(n,g) *v* digulirkan;
dane ~ **dana** bergulir
gu.ling *v* guling;
gu.ling.a(n,g) *v* gulingkan;

gu.liq • gu.nung

ng.gu.ling.a(n,g) *v* menggulingkan;
be.gu.ling *v* berguling: *gitaq anakbi no ~ pén tanaq*, lihat anakmu itu berguling di tanah
¹**gu.liq** *v* guling;
be.gu.liq *v* berguling: *kanak sino ~*, anak itu berguling;
gu.liq.a(n,g) *v* gulingkan;
me.gu.liq *v* berguling;
pe.gu.liq *v* gulingkan; perguling;
te.gu.liq.a(n,g) *v* digulingkan;
te.pe.gu.liq *v* diperguling
²**gu.liq, ge.gu.liq** *n* jajan dr tepung ubi jalar, dibalut dengan cairan gula merah, dibuat dengan cara diguling-gulingkan di dalam wadah alat masakny
gu.lung *v* gulung: -- *tipah tie baréh*, gulung tikar itu nanti;
gu.lung.a(n,g) *v* gulungkan;
be.gu.lung *v* menggulung;
te.gu.lung *v* digulung;
te.gu.lung.a(n,g) *v* digulungkan
gu.ma.ne; ge.ma.naq = gumanti n
I sebab; keperluan: -- *ngku dateng itè genku tagih side pajek*, keperluan saya datang ke sini. saya akan menagih kamu pajak; *2* sengaja: -- *ku ketèq gen ken nyinggaq képèng*, sengaja aku datang ke sini mau pinjam uang
te.gu.ma.naq *v* disengaja
gu.man.tar *n* nama desa di kecamatan Gangga Lombok Barat
gu.man.ti = gumane; gemanaq v
sengaja: -- *déwék tiang memarek lèq arepan pelinggihde jagi ngaturan pewikan*, sengaja saya menghadap dihadapan anda untuk menyampaikan berita
gum.bleng n *I* tembok jembatan; *2* saluran air yang dibuat dr beton, biasanya ditempatkan pada bagian bawah jembatan;
be.gum.bleng *v* menggunakan gum-bleng;
gum.bleng.in *v* berikan gum-bleng;

se.gum.bleng num segumbleng
te.gum.bleng *v* ditempatkan gumbleng
gu.me.ne → gu.ma.ne
gu.mi n bumi; pulau;
-- *bali pulau Bali*; -- *jawe pulau Jawa: lalo aning ~*, pergi ke pulau Jawa; -- *mésaq negeri sendiri*; *mpoter lèq -- tidak tahu arah*; -- *sasak, selaparang pulau Sasak*; *pasek -- pusar bumi, isin -- isi bumi, spt hasil tambang*;
pe.gu.mi.an n cuaca
¹**gu.ne n** guna; manfaat: *endaraq -nde dateng*, tidak ada gunanya Anda datang;
be.gu.ne *v* berguna;
gu.ne.an *v* gunakan;
te.gu.ne.an *v* digunakan
²**gune, gu.ne-gu.ne n** guna-guna;
be.gu.ne-gu.ne *v* pakai guna-guna: *dèndèq ~ entan dengan*, jangan pakai guna-guna caranya;
te.gune-gu.ne.in *v* diguna-gunai: *ani ~ jaran guyang*, Ani diguna-gunai jaran *guyang*
gun.dem n komplot;
be.gun.dem *v* berkomplot (istilah ini ada dalam pewayangan);
gun.ting n gunting: *baitang amaq --*, ambilkan ayah gunting;
be.gun.ting *v* digunting: *aku tesuruq ~ kontèq isiq guru*, aku disuruh digunting pendek oleh guru;
gun.ting.an n guntingan; cukuran;
gun.ting.a(n,g) *v* guntingkan;
ng.gun.ting *v* menggunting;
te.gun.ting *v* digunting
gun.tung → buntung.
gun.tur n guntur: *lamun -- tandene yaq ujan*, kalau guntur tandanya akan hujan;
-- *géntér guntur dan petir*
gu.nung n gunung: *angenku pen èpè maraq --*, cintaku padamu besar spt gunung;

dayen -- daerah Lombok Utara, Bayan dan sekitarnya;

ge.gu.nung *n* gunung-gunung (dalam pewayangan yang dikeluarkan pada permulaan pertunjukan)

gu.puh *a* kesusu; tergesa-gesa; tergapoh-gopoh;

gu.puh.an *a* lebih/agak tergesa-gesa;

ke.gu.puh *a* sangat tergesagesa;

pe.gu.puh *v* buat jadi tergesagesa/tergapoh-gopoh: *dèndèq* ~ *amaq*, jangan buat ayah jadi tergapoh-gopoh;

te.pe.gu.puh *v* dibuat jadi tergapoh-gopoh

gu.rat *v* coret; gores:

-- **lampak ime** goresan telapak tangan;

be.gu.rat *v* bergores;

gu.rat.an *n* goresan;

ng.gu.rat *v* mencoret; menggores;

te.gu.rat *v* digores

gu.rit → gurat

gu.ru *n* guru: *endèqte kanggo noaq ojok* --*nte*, kita tidak boleh durhaka kpd guru kita;

-- **ngaji** guru yang mengajarkan ilmu membaca Alquran; -- **ngaser** guru seni baca Alquran; -- **pencaq** guru silat; -- **sekolah** guru sekolah; **tuan** -- Haji yang menguasai bidang agama Islam; ulama;

be.gu.ru *v* berguru: *pacu-pacu* ~, rajin-rajin berguru;

gu.ru.a(n,g) *v* tuntut; pelajari;

gu.ru.in *v* jadikan guru;

gu.ruq *v* gurui: *yaqk ~m lamum tao kalahan dengan seno*, aku akan gurui kamu kalau kamu bisa mengalahkan orang itu

ng.gu.ru.a(n,g) *v* dituntut; dipelajari;

te.gu.ru.a(n,g) *v* dipelajari; dituntut;

te.gu.ruq *v* digurui

¹**gu.run** *n* padang pasir

²**gu.run**, **ge.gu.run** *n* nama jenis benang;

benang -- nama sejenis benang;

daye -- nama sejenis capung;

gu.tu *n* kutu;

anak -- anak kutu; **inan** -- induk

kutu; **oat** -- obat kutu; **sisik** -- cari

kutu di kepala; **teloq** -- telur kutu;

be.gu.tuq *v* mencari kutu;

ge.gu.tu **1** *v* mencari kutu; **2** *n* nama desa di Lombok Tengah;

gu.tuq *v* cari kutu: *demenku ~ kanak seno*, aku suka cari kutu anak itu;

ng.gu.tin.a(n,g) *v* mencari kutu;

ng.gu.tin.a(n,g) *v* mencari kutu;

te.gu.tuq *v* dicarikan kutu: *kanak seno ~ isiq inaqne*, anak itu dicarikan kutunya oleh ibunya

gu.tus *n* ikatan padi yang terdiri dr dua atau tiga rerek; (**1** rerek = **11** ikat yang berukuran lingkaran ibu jari dan telunjuk);

due -- dua ikat; *tesadèq parè* ~ diberi padi dua ikat;

se.gu.tus *num* seikat padi

H

ha.das *Ar n* hadas; keadaan tidak suci pd diri seorang muslim yg menyebabkan ia tidak boleh salat, tawaf, dsb;

-- **kodeq** hadas kecil; hadas yg disebabkan oleh buang air (kentut dsb) dan menyebabkan batal wudu; -- **belèq** hadas besar; hadas yg disebabkan oleh bersetubuh (haid dsb), baru dianggap bersih kembali sesudah mandi hadas: *munte kene isiq ~ ite arus mandiq*, kalau kita berhadas besar kita diwajibkan mandi

ha.di.ah *Ar n* hadiah, pemberian: *ie tebèng -- isiq papuqne*, dia dikasih hadiah oleh neneknya;

ha.di.ah.a(n,g) *v* hadiahkan: ~ *pahale petehe ojok pedare*, hadiahkan pahala alFatehah kpd almarhum;

te.ha.di.ah.a(n,g) *v* dihadiahkan;

te.ha.di.ah.in *v* dihadiahi

ha.dir *Ar v* datang; hadir; ada: *Pak Camat uah datang, laguq masih luèq dengan saq endèqman --*, Pak Camat sudah datang, tetapi masih banyak warga yang belum datang;

ha.dir.at *n* semua orang yang datang (pr);

ha.dir.in *n* semua orang yang datang (lk)

ha.dis; adis *Ar n* hadis (perkataan, perbuatan, dan penetapan Nabi Muhamad SAW): *luèq dengan saq apal --*, banyak orang yang menghafal hadis;

-- **kudsi** hadis kudsi; wahyu Allah yg dibahasakan sendiri oleh Nabi Muhamad SAW

ha.jar, ha.jar as.wad *Ar n* batu hitam di kabah: *dengan saq taèk aji tesuruq siruk --*, orang yang pergi

naik haji disarankan mencium hajar aswad

ha.jat *Ar n* hajat (niat, maksud, kehendak, keinginan): *napi -- pelinggih?*, apa keinginan anda?; **nyampèang** -- menyampaikan hajat; -- **batur hajat** orang; -- **belèq hajat** besar; -- **kodeq hajat** kecil

ber.ha.jat *v* berhajat; mau; ingin: *sai saq ~, silaq*, siapa yg mau, silakan;

ng.a.jat.a(n,g) *v* menghajatkan;

te.(h)a.jat.a(n,g) *v* dihajatkan

ha.ji; hèji *Arn 1* rukun Islam yg kelima (kewajiban ibadah) yg harus dilakukan oleh orang Islam yang mampu dgn mengunjungi Kabah pada bulan Zulhijjah (bulan ke-12 Islam) dan mengerjakan amalan haji spt ihram, tawaf, sai, dan wukuf; 2 sebutan/gelar untuk orang yang telah pergi haji: -- **Majit**, Haji Majid;

lalo -- pergi berhaji; **jari** -- menjadi haji; **gawèq** -- mengerjakan haji; **kecopong** -- **Kopiah** -- **mabrur** haji mabrur; haji yg diterima Allah, balasannya surga; -- **makbul** haji yg diterima Allah;

-- **mardut** haji mardud; haji yg tidak direima Allah; **rukun** -- ruku haji; **taèk** -- naik haji: *mun araq nasipte, pastinte taèk, ~*, kalau ada takdir, pasti kita dapat pergi haji; -- **tolang jarak ki** haji biji jarak, maksudnya orang yg bertitel haji tapi kelakuannya tidak baik

ha.jah *Ar n* haji perempuan;

te.ha.jah.a(n,g) *v* dipanggil hajah: *ulèq lékan Mekah ie ~*, pulang dr makkah ia dipanggil hajjah

hak *Ar n 1* milik, kepunyaan: *tanaq nè endèqne --de*, tanah ini bukan

milikmu; 2 kewenangan: *apa -- side nyuruq tiang*, apa kewenangan anda menyuruh saya;
 -- **adam** segala sesuatu yg berhubungan dng manusia, spt. Janji, musyawarah, dll; -- **Alloh** segala sesuatu yg berhubungan dng Allah, spt. Salat, puasa, dll
ha.ké.kat *Ar n* hakikat (intisari atau dasar);
 ilmu -- ilmu hakikat: *luèq dengan seset sèngaq niepade berajah ~*, banyak orang sesat krn mereka belajar ilmu hakekat
ha.kim, akim *Ar n* hakim: *luèq -- bau tecucuq isiq képéng*, banyak hakim yg bias disogok uang;
te.ha.kim *v* dihakimi: *lèq jelo Ahad gen dateng, maling no jaq ~ lèq Mataram*, hari Ahad depan pencuri itu akan diadili di Mataram
nge.ha.kim.a(n,g) *v* menghakimkan;
te.ha.kim.a(n,g) *v* dihakimkan
hal *Ar n* hal; keadaan;
hal ih.wal *n* yang berkaitan dng keadaan; sesuatu: *~ si kenaq dait siq salaq*, hal yang benar dan salah
ha.lal; **alal** *Ar adv* halal; boleh: *barang nè, endèqne -- tekaken*, barang ini tidak halal dimakan;
 -- **bihalal** silaturrahim (silaturrahmi); saling memaafkan;
 -- **daraq** halal darah; boleh dibunuh; -- **haram** halal dan haram; segala sesuatu yg telah ditentukan halal dan haramnya;
ha.lal.a(n,g) *v* halalkan: *~ napi juaq saq tiang bait*, halalkan apa saja yg saya ambil;
ng.a.lal.a(n,g) *v* menghalalkan;
te.ha.lal.a(n,g) *v* dihalalkan
ham.zah; **am.zah** *Ar n* nama alfabet Arab (ف)
ha.ram *Ar n* haram; tidak boleh: *--te bezine*, haram kita berzina;
 -- **jadah** ucapan makian atau utk meyakinkan orang thd yg

diucapkan: *~ kamu*, haram jadah kamu; *~ku lamungku uah bait képéng*, haram jadah aku bila aku telah ambil uang; **anak** -- anak yg lahir dr hasil hubungan di luar ikatan pernikahan;
ha.ram.a(n,g) *v* haramkan: *endaq ~ diriqde mèlèq dedare sino*, jangan haramkan diri anda mencintai dara itu;
ng.a.ram.a(n,g) *v* mengharamkan;
te.ha.ram.a(n,g) *v* diharamkan: *dengan selam ~ kaken bawi*, orang Islam diharamkan makan daging babi
har.te; **her.te** *n* harta: *endaraq gunene -- lémaq jelo kiamat*, tidak ada gunanya harta nanti pada hari kiamat
her.te → **harte**
¹**ha.we**; **hewe** *n* suasana: *maiq gati --ne lèq tè*, enak sekali suasananya di sini
²**ha.we**; **hewe** *Ar n* nama orang (khususnya istri Nabi Adam; Siti Hawa)
he.we → **hawe**
hé.ler *Bld n* tempat penggilingan padi: *uah luèq -- lampaq nani*, sekarang sudah banyak heler berjalan;
hé.ler.a(n,g) *v* gilingkan padi:
ng.é.ler *v* menggiling padi; *inang tiang kenyekene ~ padè*, ibuku sedang menggiling padi;
t(e).é.ler *v* digiling padi: *padè saq sekarung no uah ~ baruq*, padi yg sekarung itu sudah digiling;
t(e).é.ler.a(n,g) *v* digilingkan padi
hè.ji → **haji**
hét *Ar a* haid, datang bulan: *dengan nine saq -- endèqne kanggo sembayang*, wanita yang datang bulan tidak boleh salat;
daraq -- darah haid: *~ no ruene macem-macem*, darah haid itu warnanya macam-macam; waktu -- masa haid

hin.du • hi.ka.yat

hin.du *n* agama Hindu;

dengan -- orang Hindu, bisa juga dipanggil *dengan Bali*: ~ *demenne kaken bawi*, orang Hindu suka makan daging Babi

hut, hut-hut *x bo p* ucapan untuk mengusir anjing

hi.da.yah *Ar n* petunjuk Allah: *Allah doang saq bau berebéng* -- *ojok dengan*, hanya Allah yang dapat memberikan orang petunjuk

hi.kam *Ar n* kitab hukum fiqh yang bertulis huruf Jawa (melayu arab)

berbahasa melayu: *bilang engkah asar arak pengajian kitap* -- *lèq mesjit*, setiap selesai salat Asar ada pengajian/pembacaan kitab hikam

hij.rah *Ar n* hijrah; pindah: *Nabi -- lékan Mekah tipaq Madinah*, Nabi Hijrah dr Makkah ke Madinah

hi.ka.yat *Ar n* hikayat, cerita; -- *Nabi Sulaéman* cerita Nabi Sulaeman: *bilang malem maulit tebaseante* ~ *lèq mesjit*, setiap malam maulid kita dibacakan hikayat Nabi Sulaeman

I

iak *By* = embok *n* napas;
-- basongan napas yg turun naik
(terengah-engah);

ber.i.ak *v* bernapas: *endèqku bau ~*,
aku tidak dapat bernapas

¹**ias** *v* hias;

ber.i.as *v* berhias: *ngonég gati kamu*
~, kamu lama sekali berhias;

ng.i.as *v* menghias;

ng.i.as.in *v* menghiasi;

t(e).i.as *v* dihias: *uahne ~*
pengantén, penganten sudah
dihias;

t(e).i.as.in *v* dihiasi

²**ias** *n* cacing keremi;

ias.an *v* mempunyai cacing
keremi

iba.dah *Ar n* ibadah: *gawèq ~*,
melaksanakan ibadah;

ber.i.ba.dah *v* melaksanakan
ibadah: *pesen dengan toaq pacu-
pacu entante ~*, pesan orang tua:
rajin-rajinlah kita beribadah

ibah *Ar n* hibah: -- *nu sanget teanjuran*,
hibah itu sangat dianjurkan;

ibah.a(n,g) *v* hibahkan: ~ *uah*
tanaq no, hibahkanlah tanah itu;

ng.i.bah.a(n,g) *v* menghibahkan;

t(e).i.bah.a(n,g) *v* dihibangkan

¹**iba.rat**; *ma.raq* *Ar n* ibarat; *spt: kamu*
-- *malin kundang jamaq*, kamu
persis *spt malin kundang*;

iba.rat.a(n,g) *v* ibaratkan;

ng.i.ba.rat.a(n,g) *v*
mengibaratkan;

t(e).i.ba.rat.a(n,g) *v* diibaratkan

t(e).i.ba.rat.a(n,g) *v* diibaratkan;

²**iba.rat** *Ar n* teks Arab: *ie pinter bace*
~, dia pintar baca teks Arab

ibing *v* tari (bersama jengger);

ng.i.bing *v* menari: *tuag nu demen*
gati ~, paman itu suka sekali
menari;

ng.i.bing.in *v* menari bersama
jenger;

peng.i.bing *n* penari

t(e).i.bing *v* diikuti/disertai
menari

iboaq → **ibuk**

ib.ra.him *Ar n* nama salah satu nabi
dañ rasul, bisa disingkat menjadi
berahim

¹**ibuk, ibuk.a(n,g)** *v* siapkan makanan
(untuk orang-orang bekerja atau
membantu);

ng.i.buk.a(n,g) *v* menyiapkan
makanan: *keluarqe lukman*
kenyeken ~ dengan saq duteng
begawè no, keluarga Lukman
sedang menyiapkan makanan
orang yang datang ke pesta itu;
t(e).i.buk.a(n,g) *v* disiapkan
makanan;

²**ibuk a** 1 khawatir; 2 enggan;

ibuk.a(n,g) *v* khawatirkan: *dèndèq*
~ *aku saq lalo*, jangan khawatirkan
saya pergi;

t(e).i.buk.a(n,g) *v* dikhawatir-
kan;

ican (*hls*) *v* beri (biasanya untuk
Tuhan): -- *tiang riski si halal*, beri
saya rizki yg halal

ican.in *v* berikan;

ng.i.can.in *v* memberikan

pa.i.ca(n) *n* pemberian: ~ *Nénéq*,
pemberian Tuhan;

t(e).i.can.in, t(e).i.can *v* diberik-
kan;

icaq; *picaq* *v* injak: *dèndèq baè* --
balèngku, jangan sekali-kali injak
(halaman) rumahku;

icaq.a(n,g) *v* injakkan: ~ *tiang*
belong kanak seno, injakkan saya
leher anak itu;

t(e).i.caq *v* diinjak: ~ *belongn*,
injak lehernya

¹**ide** *pron* 1 dia (btk biasa): -- *doang*,
dia saja;

ide• ie

ng.i.de *v* menyebut dengan kata dia;

²ide; side *pron* anda: -- *dané senamian*, anda semua yang terhormat;
de.si.de *pron* beliau: ~ *Alloh*, *Nénéq saq kuase*, beliau Allah, Tuhan yang maha kuasa

³ide *n* titel bangsawan dr golongan Brahma, sebagai kasta tertinggi;
-- *pedade* pemegang pimpinan agama Hindu; -- *bagus* nama bangsawan Hindu

idah → édah

idam *v* idam;

ng.i.dam *v* mengidam (untuk pr): *sininaqku* ~ *durén*, istriku mengidamkan duren;

ng.i.dam.a(n,g) *v* mengidamkan
t(e).i.dam.a(n,g) *v* diidamkan:
ie ~ *siq lapuq dengan mame*, dia diidamkan semua laki-laki;

t(e).i.dam-idam.a(n,g) *v* diidam-idamkan

idap *n* rasa: *kepanas* -- *awakku*, badanku terasa sangat panas;
idap-idapne *adv* rasa-rasanya;

ber.i.dap *v* merasa;

ng.i.dap *v* merasakan;

ng.i.dap.a(n,g) *v* merasakan;

ng.i.dap.in *v* merasai;

t(e).i.dap *v* dirasakan;

t(e).i.dap.in *v* 1 dirasai; 2
awas: -- *gen méq sakit*, awas kamu akan sakit

idek, idek-idek *By*=itek; peringsang
(Pjg) *n* endapan minuman;

-- *kupi* endapan *Kopi*

idep; idup; irup *n* hidup: *bareng* -- *bareng maté*, hidup bersama mati bersama;

idep.a(n,g) *v* hidupkan: ~ *montor*, hidupkan motor;

t(e).i.dep.a(n,g) *v* dihidupkan

¹ider *n* putaran: *pire* -- *te bekeliling*, berapa kali putaran kita brekeliling;

ng.i.der *v* berputar;

ng.i.der.a(n,g) *v* memutarakan;

t(e).i.der *v* diputar;

t(e).i.der.a(n,g) *v* diputarakan:
gasingku ~ *isiq kakaq*, *gasingku* diputarakan oleh kakak

²ider *n* cara: *endèqne taog* -- *ne ngelampaqang jekat*, dia tidak tau cara membagikan zakat;
-- *telu tiga cara: mitrah ngadu* ~, menjalankan fitrah dengan cara tiga putaran.

ideng → bideng

idiq, ado idiq *p* aduh; mengaduh (kata seru): *ado* -- *sakitne*, aduhai sakitnya

iduk; siduk; siruk *v* cium: *demenku* -- *kanak no*, saya senang mencium anak itu;

ber.i.duk.an *v* berciuman;

ng.i.duk *v* mencium;

t(e).i.duk *v* dicium

idung; irung *n* hidung;

belèq -- besar hidung; -- *begang*

hidung tikus (penciuman yang tajam);

benguk -- besar hidung;

ceringang -- besar lubang hidung;

jempen -- hidung pesek

idup → idep

idus; irus *n* ingus: -- *de sugul*, ingus anda keluar;

angkus -- hirup ingus; -- *menéng*

ingus cair; -- *kentel* ingus kentel;

koséq -- lap ingus; *pariq* --

mengeluarkan irus;

ki.dus-idus *n* 1 isi daging kelapa

yang masih sangat muda; 2 getah

pisang yang sudah mengental;

idus.an *a* ingusan: *adikde* ~, adik

anda ingusan;

ng.i.dus.in *v* membuang ingus

sehingga mengenai orang;

t(e).i.dus.in *v* diingusi

ie; nie 1 *pron* dia (kata ganti orang

ketiga tunggal): -- *jok kebon*, dia

ke kebun; 2 itu, demikian, begitu:

-- *saq muqku kanggoq*, itu yg aku

inginkan;

-- *kenan dengan* begitu maksud

orang; -- *gati* sungguh-sungguh

(itulah yg dimaksud), -- *pade*

mereka;

ng.ie *v* menyebut dengan kata ia
igel; **igen** (*Slp*) tari;
igel.an *n* tarian;
igel.a(n,g) *v* tarikan;
ng.i.gel *v* menari;
ng.i.gel.a(n,g) *v* menarikan;
peng.i.gel *v* penari;
peng.i.gel.an *n* tarian;
t(e).i.gel.a(n,g) *v* ditarikan,
 dihina dengan menari (oleh leak):
uiq bian aku ~ isiq tau sēlaq, tadi
 malam saya dihina oleh leak

igen *Kop* → **igel**

ih.las *Ar a* ikhlas: *lamunte tulung*
batur aruste ~, kalau membantu
 teman kita harus ikhlas
ih.las.an *a* lebih ikhlas: ~ *ruen*
Dayat kance side, lebih ikhlas
 Dayat dp anda;
ih.las.a(n,g) *v* ikhlaskanlah: ~
uah, ikhlaskanlah sudah;
t(e).ih.las.a(n,g) *v* diikhlaskan:
uah ~, sudah diikhlaskan

ijek *num* satu ikat padi: *pire* --? berapa
 ikat?

¹**ijeng** *n* tandan pisang;

si.jeng *num* satu tandan pisang:
kanak sino baun kaken puntiq ~,
 anak itu mampu makan pisang
 satu tandan

²**ijeng** *v* pembicaraan orang;

ng.i.jeng *v* membicarakan orang:
dēndq girang ~ dengan, jangan
 suka membicarakan orang

t(e).i.jeng *v* dibicarakan orang

ijik *v* lari dengan langkah-langkah
 pendek;

ber.i.jik-ijik *v* berlari-lari dengan
 langkah-langkah pendek;

ng.i.jik *v* 1 berlarian dengan
 langkah pendek: *pinter gati jarande*
 ~, kuda anda pintar berlari-lari
 pendek; 2 bergetar dan

atau menggigil: *aku ~ kerenyetan*,
 saya menggigil kedinginan;

ng.i.jik.a(n,g) *v* membawa lari
 dgn langkah-langkah pendek;

peng.i.jik *n* cara lari dengan
 langkah-langkah pendek;

ijo *n* sebutan untuk warna hijau dan
 biru: -- *gati gunung no*, hijau sekali
 gunung itu; -- *gati langit no*, biru
 sekali langit itu;

-- anak **mate** mati: *alur ie ijo*,
 biarkan dia mati; -- **odaq** hijau
 muda; -- **rebun** kubur, mati;
 -- **mate** bersemangat, terbuju
 (untuk memiliki): ~ *gitaq kēpēng*,
 hijau matamu melihat uang; --
toaq hijau tua;

ijo.an *a* lebih/agak hijau;

ijo.a(n,g) *v* hijaukan; birukan;

ijo.in *v* membuat menjadi hijau/
 biru;

k(e).i.jo *a* sangat hijau/biru;

ng.i.jo.a(n,g) *v* menghijaukan;
 membirukan;

t(e).i.jo.a(n,g) *v* dihijaukan;
 dibirukan

ijuk *n* ijuk;

tali -- tali terbuat dr ijuk; **atep** --
 atap dr ijuk: *amaqku tukang piaq*
 ~, ayahku pembuat atap ijuk

ikel *num* seikat (satu ikat yg terdiri dr
 beberapa satuan): *inaq tiang beli*
due -- *kangkung*, ibu saya beli dua
 ikat kangkung;

ikel.a(n,g) *v* ikatkan;

ng.i.kel.a(n,g) *v* mengikatkan;

t(e).i.kel.a(n,g) *v* diikatkan

¹**iken** *Kop* → **ikel**

²**iken** *n* lilitan (kain, tali, dsb) yg
 dipakai sbg pelapis kepala agar
 kepala tidak sakit ketika menaruh
 sesuatu yg berat di atas kepala

iket *v* ikat (khusus untuk pembuatan
 atap dr alang-alang, ijuk dan
 daun kelapa): *papungku kenyeke*
 ~ *karung*, kakek saya sedang
 mengikat karung;

ng.i.ket *v* mengikat;

iket.a(n,g) *v* ikatkan;

t(e).i.ket *v* diikatkan;

t(e).i.ket.in *v* diikatkan;

peng.i.ket *n* tali untuk mengikat
ilaq; **lile** *a* malu: *endaraq* --, tidak
 malu;

ilaq.an *a* lebih/agak malu;

ilang • im.buh

ilang *adv* malu-malu: ~ *kelèwe*, malu-malu kucing;
ng.i.laq.a(n,g) *v* membuat malu: *kamu ~ doang*, kamu membuat malu aja;
t(e).i.laq.a(n,g) *v* berwibawa: *mamiq no ~ lèq gubuk*, bapak itu berwibawa di kampung;
ilang a hilang: -- *ilaqne*, hilang malunya;
ilang.a(n,g) *v* hilangkan: *dèndèq ~ képèng malik*, jangan hilangkan uang lagi;
k.i.lang.an a kehilangan;
ng.i.lang.a(n,g) *v* menghilangkan;
t(e).i.lang.a(n,g) *v* dihilangkan
ilat = injat; *ticaq v* injak: *ie -- tain manuk lèq julun balè*, dia menginjak tahi ayam di depan rumah;
ilat.a(n,g) *v* injakkan;
ng.i.lat v menginjak;
t(e).i.lat v diinjak;
t(e).i.lat.a(n,g) *v* diinjakkan
il.i.as Ar n salah satu nama nabi; Nabi Ilyas
iling Jw v ingat; pikir;
iling-iling adv ingat-ingat: -- *entan tipaq dengan toaq*, ingat-ingat caranya ke orang tua
iling.a(n,g) *v* ingatkan; pikirkan;
ng.i.ling.a(n,g) *v* mengingatkan, memikirkan;
t(e).i.ling.a(n,g) *v* diingatkan;
t(e).i.ling-iling.a(n,g) *v* diingatkan
ilip a tidak terlihat; tersembunyi: *kapal no uah --*, kapal itu sudah tidak terlihat;
ng.i.lip.a(n,g) *v* menyembunyikan;
t(e).i.lip.a(n,g) *v* disembunyikan
ilon v bela: *sai yaq --*, siapa yg akan kamu bela;
ng.i.lon v memihak; membela: *dèndèq -- kanak no*, jangan membela kpd anak itu;
ng.i.lon.a(n,g) *v* memihakkan;

t(e).i.lon v dibela: *aku ~ si inaq*, aku dibela ibu
il.mu Ar n ilmu: *boyaq -- agame éndah*, cari ilmu agama juga;
-- *agame ilmu agama*; -- *begik ilmu hitam*; -- *dunie ilmu akhirat*; -- *kebal ilmu kebal*; -- *sélaq ilmu leak*: *ie tao ~*, dia bisa ilmu leak;
ber.il.mu v berilmu: *dengan ~ yaqne seneng*, orang berilmu akan senang
ime n tangan: *bisoq -- sendèqman mangan*, basuh tangan sebelum makan;
becat -- gampang memukul orang;
berat -- malas bekerja; **déang --** suka memukul; -- **naè** pembantu: *Usman ~ ne Aji Bahar*, Usman pembantunya Haji Bahar;
ber.i.me v bertangan; memukul; ~ **benae** membantu semampunya
imam Ar n imam; *ite turut -- baè*, kita mengikuti imam saja;
-- **mahdi** seorang tokoh yg dipercaya akan muncul pada akhir zaman utk menyelamatkan dunia;
-- **sembayang** imam salat;
ber.i.mam v berimam; salat berjamaah (mengikuti imam biasanya dalam salat berjamaah): *onéq kelémaq tiang ~ jok mesjit*, tadi pagi saya salat berjamaah ke masjid
iman Ar n iman; percaya: *rukun -- araq enem*, rukun iman ada enam;
ber.i.man v beriman
im.be n maja (buah yang getahnya dapat dijadikan lem); di daerah lain dikenal juga dgn nama *bile*, *Azadi Rachta Indica Juss*;
getaq -- getah maja: *buaq -- baunte kadu jari lim siqte pinaq layang*, buah maja dapat dijadikan lem untuk buat layangan
im.buh v tambah;
ng.im.buh v menambah (khusus untuk nasi): *baitang te nasiq no siq te --*, ambilkan nasi itu untuk kita nambah

ber.im.buh *v* menambah;
ng.im.buh.a(n,g) *v* menamb-
 bahkan;
peng.im.buh *v* nasi yang di-
 siapkan untuk menambah;
t(e).im.buh.in *v* ditambahi
im.buq, embun; einbuq *v* pungut:
aku - kèpéng dengan, aku pungut
 uang orang;
im.buq.a(n,g) *v* pungutkan: ~
te buku no, pungutkan saya buku
 itu;
t(e).im.buq *v* dipungut;
t(e).im.buq.a(n,g) *v* dipungut-
 kan
ime *n* tangan: -- *kawan siq dengan*
mangan, tangan kanan utk makan;
 -- *naè tangan kaki;*
ber.i.me *v* 1 punya tangan; 2 ikut
 bekerja;
 ~ *benaè ikut aktif bekerja*
im.pan 1 *v* memberi makan binatang:
dèndèq lupaq -- manuk no, jgn lupa
 memberi makan ayam itu; 2 *n*
 umpan: *ape kadunde -- empaq?*,
 apa yg anda pakai sbg umpan
 ikan?;
im.pan.a(n,g) *v* umpankan;
ng.im.pan *v* mengumpangi;
ng.im.pan.a(n,g) *v* mengumpangi-
 kan;
t(e).im.pan *v* dikasih makan;
t(e).im.pan.a(n,g) *v* diumpangi-
 kan
im.pet; émpet *v* tutup: -- *lawang no,*
tutuplah pintu itu;
ber.im.pet *a* tertutup;
ng.im.pet *v* menutup;
t(e).im.pet *v* ditutup: *lawang uah*
 ~ *isiq aku, pintu sudah ditutup*
 oleh aku;
t(e).im.pet.a(n,g) *v* ditutupkan
im.pi *v* mimpi: -- *ngku lengè gati uiq*
bian, mimpiu jelek sekali tadi
 malam;
ng.im.pi *v* bermimpi: *uiq bian aku*
 ~ *tekakoq isiq ulah, tadi malam*
 saya mimpi digigit ular;
ng.im.pi.ang *v* memimpikan;

t(e).im.pi.a(n,g) *v* diimpikan:
aku ~ matè isiq inaq, aku diimpikan
 mati oleh ibu
im.pung *n* paha: *endaq girang tekiq*
 -- *ku, jangan suka cubit pahaku;*
 -- *manuk paha ayam: selapuq*
dengan demen kelorang ~, semua
 orang suka makan paha ayam
im.put; imbut *n* tempat tumbunya
 ekor ayam: *adiq demen gati kaken*
 -- *manuk, adik senang makan*
imput ayam
in *p* akhiran -i; *tegel-- pegangi;*
bait-- By: ~ adimbi ladik no, ambil
 pisau di adikmu itu
ine, inen *n* ibu; induk: *pire -- manuk*
bedoènde?, berapa induk ayam yg
anda punya?;
 -- *ime ibu jari; -- jangan ketua*
memasak pada acara pesta yg
terdiri dua pria; pengawas
memasak daging: bilang dengan
begawè papuq tiang doang tesuruq
jari ~, setiap ada orang kenduri
kakek saya selalu ditunjuk jadi
ketua masak-memasak; -- beras
yang mengawasi pemasak beras; --
kanak istri; -- manuk induk ayam;
 -- *nasi yg mengawasi distribusi*
 makanan
inaq *n* ibu: *sanget si ku kangen inaq,*
aku sangat sayang ibu; (lihat
ine);
 -- *akon ibu angkat: tiang endot*
dait ~ tiang lékan tiang kodèq, saya
tinggal dengan ibu angkat saya
sejak kecil; -- kuni ibu kandung;
 -- *kake kakak pr dr ibu/ayah; --*
saiq adik pr dr ayah/ibu; bibi; --
rari; -- téréq ibu tiri;
in.cer; éncer *v* incar (mencari sampai
 ketemu): *tuag -- anakne si telang,*
paman incar anaknya yg hilang;
ng.in.cer *v* mengincar;
t(e).in.cer *v* diincar: *ie ~ isiq*
pulisi, dia diincar oleh polisi
in.de; andè *v* andai: -- *aku sugih, andai*
 aku kaya;

in.dang • iniq

in.de.a(n,g) *v* bayangkan, gambarkan; umpamakan;
ng.in.de.a(n,g) *v* membayangkan, menggambarakan; mengumpamakan: *dèndèq ~ saq endèq-endèq*, jangan membayangkan yg bukan-bukan;
t(e).in.de.a(n,g) *v* dibayangkan
in.dang *v* terbang; layang;
ngin.dang *v* melayang: *dare no kenyeye ~*, burung dara itu sedang terbang melayang
in.deng; **éndeng** *v* 1 coba untuk mengingat; 2 simak: -- *bagus-bagus adèqde endèq salaq kelampayan*, simak baik-baik spy kamu tidak salah langkah;
ng.in.deng *v* mengingat; menyimak;
t(e).in.deng.a(n,g) *v* dipikirkan;
t(e).in.deng *v* didengar; diingat;
t(e).in.deng-in.deng *v* dipikirkan; diingat-ingat
in.du *n* windu
inè p ini: side uah jauq --, kamu yang membawa ini
inèm; **énèm** *v* minum: *aku demen -- aiq komboq*, saya senang minum air kelapa muda;
inèm-inèm.an *n* minum-minuman;
inèm.an *n* minuman: *luèq ~ lèq balè*, banyak minuman di rumah;
ng.i.nèm *v* minum: *mèlèngku ~ sekediq*, aku ingin minum sedikit;
ng.i.nèm.in *v* meminum;
inèm.in *v* minumi;
t(e).i.nèm *v* diminum: *aiq nu uah ~*, air itu sudah diminum;
t(e).i.nèm.in *v* diminumi
inget; **éngèt** *v* ingat: --, *endaq baè lupaq*, ingat, jangan sampai lupa;
inget.an *n* ingatan: ~ *amaq masi kuat*, ingatan ayah masih kuat;
inget.a(n,g) *v* ingatkan;
mer.i.nget *v* memberikan nasihat: *amaq cume ~* ayah cuma memberikan nasihat;
ng.i.nget *v* mengingatkan;

ng.i.nget.a(n,g) *v* mengingatkan;
per.i.nget *v* peringatkan;
per.i.nget.an *n* peringatan;
t(e).i.ngat *v* diingat: *masihku ~ isiq nie*, aku masih diingat oleh dia;
t(e).i.ngat.a(n,g) *v* diingatkan;
te.per.i.nget *v* diperingatkan; diberikan nasihat
ing.gas *v* selesai: *keluarqe inaq Imah uah -- gawèan anakne saq merariq*, keluarga ibu Imah sudah menyelesaikan acara kenduri anaknya yang menikah;
ing.gas.a(n,g) *v* selesaikan;
ng.ing.gas.a(n,g) *v* menyelesaikan;
t(e).ing.gas.a(n,g) *v* diselesaikan
ing.gih; **enggih** *p* ya: -- *papuuq*, ya nenek;
ber.ing.gih *v* beriya;
ing.gur *a* goyang (untuk sesuatu yang tidak cukup besar): *dèndèq jelek tembok tie laun --ne*, jangan dorong tembok itu nanti goyang dia;
ing.gur.a(n,g) *v* goyangkan;
t(e).ing.gur.a(n,g) *v* digoyangkan
ing.kes → **anke**
ingon *v* pelihara;
ber.ingon *v* memelihara;
ingon.a(n,g) *v* peliharakan; meme-liharakan: ~ *aku bèmbèq rè juluuq*, peliharakan saya kambing ini dulu
ng.i.ngon *v* memelihara;
ng.i.ngon.a(n,g) *v* memelihara-kan;
t(e).i.ngon *v* dipelihara;
t(e).i.ngon.a(n,g) *v* dipelihara-kan
iniq = **bau**; **teruq** *By* *v* bisa: *montorku uah -- irup*, mobilku sudah bisa hidup;
iniq.an *adv* mungkin; barangkali; bisa jadi: ~ *ie malik saq maling uiq bian no*, kemungkinan dia lagi yang mencuri tadi malam itu;

in.iq-iniq.an *adv* mungkin bisa, mungkin tidak: ~ *oat tie manjur*, boleh jadi obat itu manjur;
ng.i.niq.a(n,g) *v* membisakan;
t(e).i.niq.a(n,g) *v* dibisakan
in.jat *v* injak: *dèndèq -- naèn tiang*, jangan injak kaki saya;
in.jat.an *n* injakan;
in.jat.a(n,g) *v* injakkan;
in.jat.in *v* injaki;
in.jat-in.jat.a(n,g) *v* injak-injakan;
ng.in.jat *v* menginjak;
ng.in.jat.in *v* menginjaki;
ng.in.jata.ng *v* menginjakkan;
t(e).in.jat.a(n,g) *v* diinjakkan;
t(e).in.jat.in *v* diinjaki;
t(e).in.jat-inj.at *v* diinjak-injak
in.jik *v* goyang (dr atas): -- *entan, adèqne geriq*, goyang caranya biar jatuh;
in.jik.a(n,g) *v* goyangkan;
t(e).in.jik *v* digoyang;
t(e).in.jik.a(n,g) *v* digoyangkan
in.jong *By 1 a* goyang-goyang; **2 v** goyangkan: *dèndèq -- lolon paoq tie*, jangan goyang-goyangkan pohon mangga itu;
ng.in.jong *v* menggoyang;
t(e).in.jong *v* digoyang;
t(e).in.jong.a(n,g) *v* digoyangkan
in.jil *Ar n* Kitab Suci Injil: *kitab -- teturunan ojok Nabi Ise*, kitab Injil diturunkan kpd Nabi Isa
ino; **no p** itu: *balè -- uah tesèwe*, rumah itu sudah disewa;
in.sah; **isah** *a* kerasan: *endèqku -- tè balè*, aku tidak kerasan di rumah;
in.sah.an *a* lebih/agak kerasan;
k(e).in.sah *a* sangat kerasan
insa *Alloh Ar v* insya Allah (kalau diperkenankan Allah)
in.sek *a* geser: *cobaq -- kursi tie*, coba geser kursi itu;
in.sek.an *v* geserkan: ~ *tiang mèje ni*, geserkan saya meja ini;
ng.i.nsek *v* menggeser;
t.in.sek *v* digeser;

t.in.sek.an *v* digeserkan
in.tè *v*intai: *dèndèq -- te tindoq*, janganintai kami tidur;
ber.in.tè *v* mengintai;
ng.in.tè *v* mengintai: *laun biante lalo --*, nanti sore kita pergi mengintai;
t(e).in.tè *v* diintai;
t(e).in.tè.a(n,g) *v* diintainkan
in.tek, **éntek** *By v* sentak: -- *kuat-kuat entan dengan*, caranya disentak dengan kuat;
in.te.kang *v* sentakkan;
ng.in.tek *v* menyentak;
ng.in.te.kang *v* menyentakkan;
t(e).in.tek *v* disentak;
t(e).in.te.kang *v* disentakkan
in.tel; **inten** *v* jeter: *endaq -- kentok batur*, jangan jeter telinga teman;
in.tel.a(n,g) *v* jeterkan;
ng.in.tel *v* menjeter;
ng.in.tel.a(n,g) *v* menjeterkan;
t(e).in.tel *v* dijeter: *dèndèq tele, barèh ~ isiq dengan*, jangan nakal nanti dijeter orang;
t(e).in.tel.a(n,g) *v* dijeterkan
in.tem; **éntem** *a* dendam;
in.tem.a(n,g) *v* dendamkan;
ng.in.tem.a(n,g) *v* mendendam: *endèqte kanggo ~ batur*, tidak boleh kita mendendam kpd teman;
t(e).in.tem.a(n,g) *v* didendamkan
in.ter; **énter** *v* cari kesalahan orang: *taonde -- dengan doang*, anda hanya cari kesalahan orang;
in.ter-in.ter *v* mencari-cari kesalahan orang: *inaq endèqne demen ~ entan dengan*, ibu tidak suka mencari-cari kesalahan perbuatan orang;
ng.in.ter *v* mencari kesalahan: *dèndèq girang ~*, jangan suka mencari kesalahan orang;
t(e).in.ter *v* dicari kesalahan

¹**in.tip** → **in.tè**

²**in.tip** = **empiq** *n* kerak nasi: *bilang kelémaq amaqku kelorang -- anget tesebur aiq*, setiap pagi ayah saya

ioq • iris

- makan kerak nasi hangat dicampur air
- ¹ioq *By*; impan *v* kasih makan: -- *manuk no baréh galeng*, kasih ayam itu makan nanti sore;
- ioq.a(n,g) *v* kasihkan makan;
- ng.i.oq *v* mengasih makan;
- t(e).i.oq *v* dikasih makan;
- t(e).i.oq.a(n,g) *v* dikasihkan makanan
- ²ioq; iroq *adv* sedih: *aku -- tebilin si inaq*, aku sedih ditinggal ibu;
- anak -- anak yg meninggal salah satu org tuanya;
- ng.i.oq.a(n,g) *v* menyedihkan;
- t(e).i.oq.a(n,g) *v* disedihkan
- iong *v* menggendong sambil menggoyang; mengayun (biasanya juga menggunakan alat pengayun spt bakul besar dr bambu dan atau dr kain yang dibuat untuk anak kecil): -- *ariq kamu julug*, gendong (sambil diayun) adikmu dulu;
- ng.i.ong *v* menggoyang; mengayun;
- ng.i.ong.a(n,g) *v* menggoyangkan; mengayunkan;
- t(e).i.ong *v* digoyang; diayun;
- t(e).i.ong.a(n,g) *v* digoyangkan; diayunkan
- t(e).i.ong.a(n,g) *v* diayunkan;
- ipar *n* saudara dr istri/suami; ipar; adiq -- adik ipar; kakaq -- kakak ipar;
- ber.i.par *v* beripar: *mudah-mudahan te mauq ~ kance dengan saq solah*, mudah-mudahan kita mempunyai ipar yang baik
- ip.rit *Ar n* nama salah satu gol. jin; jin -- jin jahat
- ipuh = ibuk; ibok *a* 1 sibuk; 2 malas; enggan: -- *ku lalo kance side*, malas aku pergi bersama anda;
- ipuh.an *a* lebih/agak malas;
- k(e).i.puh *a* sangat malas;
- ng.i.puh.a(n,g) *v* menyibukkan; merepotkan: ~ *dengan doang side*, anda merepotkan orang saja;
- t(e).i.puh.a(n,g) *v* disibukkan
- irap → idap
- ¹iraq → ilaq
- ²iraq *v* ajak: -- *selapug dengan dateng*, ajak semua orang datang;
- iraq.a(n,g) *v* ajakkan;
- ng.i.raq-iraq *v* mengajak-ajak;
- t(e).i.raq *v* diajak: *aku ~ manto jogét*, aku diajak menonton joget;
- t(e).i.raq.a(n,g) *v* diajukkan
- ireng; bireng; béreng *n* hitam: *aku demen tangkong saq --*, saya suka baju hitam;
- ireng.an *a* lebih hitam;
- ireng.a(n,g) *v* hitamkan;
- t(e).i.reng.a(n,g) *v* dihitamkan;
- t(e).i.reng.in *v* dihitami
- irik-irik *n* kincir: *belèq gati -- kapal nu*, besar sekali kincir pesawat terbang itu;
- b.i.rik-irik *v* berputar-putar: *kanak nu ~ to lapangan*, anak itu berputar-putar di lapangan itu;
- p.i.rik-irik *v* buat jadi berputar-putar;
- te.p.i.rik-irik *v* dibuat jadi berputar-putar
- irin *v* airi: *dèndèq lupaq -- bangket no baréh kemalem*, jangan lupa airi sawah itu nanti malam
- iring *v* iring; temani, ikuti dr belakang: *cabaq side -- Tuan Guru no*, coba anda yang temani Tuan Guru itu;
- b(e).i.ring-iring *v* beriring-iring: ~ *kanak-kanak sino lampaq*, anak-anak itu berjalan beriring-iring;
- ng.i.ring *v* 1 mengiringi, menemani; 2 silakan; mari: ~ *me-linggih deriki*, silakan duduk di sini;
- t(e).i.ring *v* diiringi; ditemani
- iris *v* iris: *kenyekene -- bawang*, dia sedang mengiris bawang;
- ng.i.ris *v* mengiris;
- iris.a(n,g) *v* iriskan: ~ *te bawang no julug*, iriskan kita bawang itu dulu;
- t(e).i.ris *v* diiris;
- t(e).i.ris.a(n,g) *v* diiriskan

irit; itiq *a* irit: *bégaq* --*te bulan ni*, kita cukup irit bulan ini;
irit.an *a* lebih/agak irit;
ng.irit *v* mengirit;
irit-irit *adv* irit-irit: *mun te masih kuliah ~ entan dengan*, kalau masih kuliah caranya harus irit;
ng.i.rit.a(n,g) *v* mengiritkan;
ng.i.rit.in *v* mengiriti;
t(e).i.rit *v* diirit;
t(e).i.rit.a(n,g) *v* diiritkan;
t(e).i.rit.in *v* diiritkan

iroq *a* sedih: *dendéq* -- *gitaq diriq saq jeleng*, jangan sedih melihat kemiskinan diri;
 -- *asèq* sangat sedih;
iroq.an *a* lebih/agak sedih;
iroq.a(n,g) *v* sedihkan;
k(e).i.roq *a* sangat sedih: *~ku dengah kanak seno nangis*, aku sangat sedih mendengar anak itu menangis;
ng.i.roq.a(n,g) *v* menyedihkan;

t(e).iroq.a(n,g) *v* disedihkan

iruk → iduk

irung → idung

irup → idup

irus → idus

¹**ise** *Ar n* salah satu nama nabi; Nabi Isa

²**ise** *Ar n* salah satu nama salat umat Islam, dimulai sejak sinar matahari yg kuning hilang sampai fajar; sembahyang isa;
sembayang -- salat isya; waktu -- waktu isya

isah → **in.sah**

isep *v* hisap: *dèndèq girang béng kanak* -- *inen imene*, jangan keseringan membiarkan anak menghisap ibu jarinya;
ber.i.sep.a(n,g) *v* menghisap;
isep.a(n,g) *v* hisapkan;
ng.i.sep *v* menghisap;
ng.i.sep.a(n,g) *v* menghisapkan;
t(e).i.sep *v* dihisap;
t(e).i.sep.a(n,g) *v* dihisapkan

is.hak *Ar n* Nabi Ishak, bisa disingkat menjadi **Sehak**

isi *n* 1 isi; 2 daging;

-- **balè** 1 harta benda; 2 penghuni rumah (keluarga); -- **empa**q daging ikan; -- **manuk** daging ayam;

¹**isiq** *v* isi(kan): *~ bong no juluaq*, isikan kendi itu dulu!;

isiq.a(n,g) *v* isikan;

ker.i.siq *a* terisi;

ng.i.siq *v* mengisi;

ng.i.siq.a(n,g) *v* mengisikan;

peng.i.siq *n* pengisi;

per.i.siq *n* pengisi;

t(e).i.siq *v* diisi: *bong ~ isiq aiq sémbér*, kendi besar diisi dengan air seember;

t(e).isiq.a(n,g) *v* diisikan

²**isiq** *p* 1 oleh: *aku témpoh* -- *adiq*, aku dipanggil oleh adik; 2 pakai; dengan (alat): *otakku tepantok isiq palu*, kepalaku dipukul pakai palu; --**de** oleh anda; --**ku** olehku; --**méq** olehmu; --**ne** olehnya; --**te** oleh kita

is.lam *Ar n* Islam, bisa disingkat menjadi **Selam**: -- *agamengku olèq laéq*, Islam agamaku dr dulu;

agame -- agama Islam; **dengan** -- orang Islam; **tame** -- masuk/

memeluk Islam; -- **tulén** Islam yg benar; -- **waktu** telu Islam waktu tiga: *lèq Bayan luèq dengan saq* ~, di Bayan banyak orang Islam waktu tiga;

is.lam-is.lam.an *a* Islam-Islaman; tidak benar-benar Islam;

is.lam.a(n,g) *v* islamkan;

te.is.lam.a(n,g) *v* diislamkan: *dengan nu ~ isiq sopoq kyai*, orang itu diislamkan oleh seorang kyai

is.ma.il *Ar n* Nabi Ismail, bisa disingkat menjadi **Semail** atau **Semain**

¹**isoq** = **pépéq** *n* kemaluan perempuan

²**isoq; bisoq** *v* cuci: *dèndèq lupa*q --*piring no*, jangan lupa cuci piring itu;

isoq.a(n,g) *v* cucikan;

is.ra.pil • iur

t(e).i.soq *v* dicuci;
t(e).i.soq.a(n,g) *v* dicucikan
is.ra.pil *Ar n* malaikat yg tugasnya
menipu nerompot sangkakala pada
hari kiamat
is.ti.a.dat *n* kebiasaan;
adat -- adat istiadat: *embè jaq
lain side lalo dendèq lupaq ~ balè,
kemanapun kamu pergi jangan
lupa adat leluhur*
is.ti.ge.par *Ar n* ucapan minta ampun
kpd Allah dengan mengucapkan
Astagfirullah
is.tin.jaq *Ar n* istilah membersihkan
diri dr buang air besar atau kecil
dalam agama Islam
ite *pron* kita: -- *ni besemeton, kita ini
bersaudara;
-- pade kita semua*
itam (*ksr*) = mindah (*hls*) a jawaban
ketidaktahuan: --, *endèqku ketaon,
itam, aku tidak tahu;*
b(e).i.tam-itam *v* menjawab
berkali-kali dng kata itam
itè *p* di sini: *adiqbi -- taoqne, adikmu
di sini tempatnya*
iter *v* keliling(i); putar: *uahde - balè
ni, Anda sudah kelilingi rumah
ini;*
b.i.ter-iter *v* mengelilingi; ber-
putar-putar;
t.i.ter *v* dikelilingi
itik, itik-itik *v* 1 mengerak-gerakkan
kaki (biasanya anak-anak);
2 membuat geli: *dèndèq bejoraq
barèhku -- side, jangan bermain-
main, nanti aku buat geli anda;*
t(e).i.tik-itik *v* digelikan;
ng.i.tik *v* membuat geli
iti.ni *p* di sini: -- *taoq tiang ngantih side
lémaq, di sini saya akan menunggu
anda besok*
ito *p* di sana: *lèq -- taoqne tedait, di
sana tempatnya ia ditemukan*
itoq.a(n,g) *v* ke sanakan;
ng.i.toq.a(n,g) *v* mengesanakan;
t(e).i.toq.ang *v* dikesanakan
itiq a irit: -- *entan dengan!, irit caranya
orang!;*

itiq-itiq *adv* irit-irit;
itiq.an a lebih/agak irit;
k(e).i.tiq a sangat irit
itung *v* hitung: -- *képèngde juluq,
hitung uang anda dulu;*
ng.i.tung *v* menghitung: *inaq
kenyekene ~ képèng saq tekirimang
isiq Subel olèq Malaysia, ibu sedang
menghitung uang yang dikirim
Subel dr Malaysia*
ber.i.tung *v* berhitung;
itung.an *n* hitungan;
itung.a(n,g) *v* hitungkan;
ker.i.tung.an a terhitung;
ng.i.tung.a(n,g) *v* menghitung-
kan;
per.i.tung.an *n* perhitungan;
t(e).i.tung *v* dihitung;
t(e).i.tung.a(n,g) *v* dihitungkan;
t(e).i.tung-itung *v* dihitung-hi-
tung
iu num ribu: *pire - képèng tiang telang,
berapa ribu uang saya hilang;*
baluq -- *delapan ribu; pituq --
tujuh ribu;*
iu.an num ribuan: *cume ~ képèngku
masi, cuma ribuan uangku
tertinggal;*
siu num seribu: *beli pelecing aji ~,
membeli pelecing seharga seribu;*
ny.iu *n* peringatan hari ke-1000 dr
kematian;
iuk, ber.i.iuk a bersama: *ite ~ mangan,
kita makan bersama;*
-- *tinjal gotong royong: ~ perlu
tearaqang, gotong royong perlu
diadakan;*
ber.i.uk-ri.uk *adv* bersama-sama,
beramai-ramai: *entèh te pade ~
lalo mandiq, ayo kita pergi mandi
bersama-sama*
iur *v* bicarakan orang: *Loq Safwan
girang -- dengan, Si Safwan suka
bicarakan kesalahan orang;
-- lamper sering ceritakan ke-
salahan orang; lengè bicarakan
kejelekan orang; -- solah bicara-
kan kebaikan orang;*

ng.iur *v* bercerita kesalahan orang;
ng.i.ur.a(n,g) *v* menceritakan kesalahan orang: *endaq ~ dengan*, jangan menceritakan kesalahan orang;
t(e).iur *v* dibicarakan orang;
t(e).i.ur.a(n,g) *v* dibicarakan orang
itut; **uyut** *a* ribut: *dèndèq --, adiq kenyekene tindoq*, jangan ribut adik sedang tidur;
ng.i.ut.a(n,g) *v* membuat ribut;
t(e).i.ut.a(n,g) *v* dibuat ribut
iwe *v* pangku: *melende -- anakku*, anda mau pangku anakku;
iwe.a(n,g) *v* pangkukan;
ng.i.we *v* memangku: *endègku tao ~ kanak kodèq*, aku tak bisa memangku anak kecil;
t(e).i.we *v* dipangku: *adiq demen ~ isiq papuq*, adik senang dipangku nenek;
t(e).i.we.a(n,g) *v* dipangkukan
iwaq *n* 1 tempat/alas gentong air, biasanya berupa batu pipih yg disusun; 2 pangkuan;
 -- **bong** tempat/alas gentong air diletakkan; -- **inaq** pangkuan ibu
iwas *v* awas: --, *basong galak tènè*, awas, anjing galak di sini;

ber.i.was *v intr* berawas;
iwas.in *v* awasi;
ng.i.was.in *v* mengawasi
t(e).i.was *v* diawasi: *loq Wan ~ siq dengan-dengan séngaq entanne saq girang maling*, Si Wan diawasi oleh orang krn perilakunya yang sering mencuri;
t(e).i.wa.sin *v* diawasi
iwe *v* pangku: -- *anakde ni*, pangku anakmu ini;
b.i.we *v* memangku;
iwe.an *v* pangkukan;
iwaq *v* pangkuan: *kanak nu endèn uah bilin ~ inaqne*, anak itu tidak pernah meninggalkan pangkuan ibunya;
t.i.we *v* dipangku: *mèlèn ~ doang*, dia mau dipangku saja;
t.i.we.an *v* dipangkukan
iwong *n* tunas ubi: *uah engkah araq dengan boyaq -- ambon*, sekarang sudah tidak ada orang mencari tunas ubi;
ber.i.wong *v* mempunyai tunas
iwoq *a* piatu; terlantar;
anak -- anak piatu: *kanak nu jari ~*, anak itu menjadi anak piatu

J

- ja.be** *n* luar; asing;
 -- *dèse* luar desa; **dengan** -- orang asing
- ja.bal** *Ar n* gunung: -- *rahmah*, gunung rahmah di Arafah, Saudi Arabia
- ja.bat** *v* menjabat;
be.ja.bat *v* menjabat;
ja.bat.an *n* jabatan: *dengan saq gile* ~ *endèqne yaq tenang*, orang yg gila jabatan tidak akan tenang;
te.ja.bat *v* dijabat;
- ja.bés** *n* tempat air
- ja.bin** *n* saku baju: *araq* -- *kelambinde*, ada saku baju anda;
be.ja.bin *v* bersaku
- jab.rik** *n* rambut kepala yg melewati batas tengkuk;
be.jab.rik *v* berambut yg melewati batas tengkuk
- ja.bur** *Ar n* kitab zabur yg diturunkan kpd Nabi Daud AS
- ¹**ja.but** *n* 1 nama desa 2 *n* a lebat dan tebal, tidak beraturan (tt rambut): *awakne* --, badannya berbulu;
ja.but.an *a* lebih/agak tebal (tt rambut);
ke.ja.but *a* sangat tebal (tt rambut)
- ²**ja.but** *v* cabut;
te.ja.but *v* dicabut; diambil kembali
- ja.de** *a* cacat
- ja.dah** *a* lahir diluar nikah; kata makian;
 anak -- anak yg lahir diluar nikah; kata makian: ~ *kamu*, anak jadah kamu;
be.ja.dah-ja.dah *v* memanggil-manggil jadah;
te.ja.dah-ja.dah.in *v* dipanggil-panggil jadah
- ¹**ja.dik** *p* kata seru yg dipakai utk menunjukkan kekesalan; sialan: -- *yaqne bau lèqku malèq ie*, sialan, saya tidak bias mengejarnya
- ²**ja.dik** *a* nakal; durhaka: *endèqte kanggo* -- *ojok dengan toaqte*, kita tidak boleh durhaka kpd orang tua kita;
ja.dik.an *a* lebih/agak durhaka;
ke.ja.dik *a* sangat durhaka
- ja.dil** → ¹jadik
- jaè** *n* jahe; *Zingiber officinale*: *inem aiq* -- *adèqte séhat*, minum air jahe agar kita sehat;
 aiq -- air jahe
- ja.èt** = *sède a* rusak: *kecpongku uah* --, songkokku sudah rusak
- ¹**ja.ge**; jege *ket* jaga;
 jage-jage *adv* hati-hati: ~ *entan dengan*, hati-hati caranya;
be.ja.ge *v* berjaga: *side pade giliran* ~ *malem ni*, kalian semua yg punya giliran berjaga malam ini;
be.ja.ge-ja.ge *v* berjaga-jaga;
te.ja.ge.a(n,g) *v* dijagakan
- ²**ja.ge**; jege *adv* mungkin; barangkali; boleh jadi; tidak mustahil: *kamu* -- *mèlè mangan*, kamu barangkali mau makan;
 apen -- tidak tahu apa; sai -- tidak tahu siapa
- ja.gaq** *v* jagai: *sai* -- *balè nani?*, siapa yg jagai rumah sekarang?;
n.ja.gaq *v* menjaga;
te.ja.gaq *v* dijaga: ~ *isiq basong*, dijaga oleh anjing;
te.ja.gaq.a(n,g) *v* dijagakan;
- ja.gat** *n* dunia: *lémaq selapuqte lèq* -- *inè pade matè*, kelak kita semua didunia ini akan mati;
se.ja.gat *num* sedunia: *make* ~, seluruh dunia
- ja.gal** *v* jagal; sembelih: *amaqne jari tukang* --, ayahnya jadi tukang sembelih;
be.ja.gal *v* membunuh;

te-ja-gal v dibunuh;
 pen-ja-gal n pembunuhan
 ja-gel v pegangan; *yaqde* ~ -- *kembali*
 baju kakakmu;
 n-ja-gel v memegangi, dipergang;
 n-ja-gel-ang (intr) v memegangi;
manpe m *kuat sok pe* ~ *doang*
 tangannu ini kotor, kok kamu
 memegangi saja
 ja-go a ja-go; kuat: *timagn kodq*,
kamak seno -- -- *mangan*, walaupun
 kecil, anak itu kuat makan;
 -- -- *mangan* kuat makan;
 meratig kuat kawin; -- *ngeraos*
 kuat bicara;
 ja-go-an a lebih jago; lebi kuat;
 te-ja-go-a(n,g) v dijagokan;
 ja-gung n ja-gung;
 dau -- dau ja-gung; *lolon* --
 ponon ja-gung; nasiq -- bernasi
 ja-gung; *leq masen jpanjang selanq*
degnan be-be ~ pada masa jepang
 senora orang bernasi ja-gung;
 tolang -- -- *bi* ja-gung
 ja-gur v tinju;
 be-ja-gur-an v berkelahi; saling
 tinju; *biyang jelo kamak sine* ~, tiap
 hari anak itu berkelahi;
 n-ja-gur v meninju; ditinju: *nah*
 ku ~ ~ *pipine*, saya sudah meninju
 pipinya;
 n-ja-gur-ang (intr) v meninju:
endqku gemes girang meq ~ saya
 tidak sudi, kamu suka meninju
 (sa);
 te-ja-gur v ditinju: ~ *sekali doang*,
redq, ditinju sekali saja, robob
 ja-ba-nam Ar n ja-banam;
 nerake -- -- neraka jahannam
 ja-bat a jahat: *degnan* -- -- *endqne yaq*
seneng, orang jahat tidak akan
 senang;
 ja-bat-an a lebi/agak jahat;
 ke-ja-bat sangat jahat;
 ja-bil Ar a ja-bil; bodoh: *side saq* --
laq, kamu yang terlau ja-bil;
 ja-bil-an a lebi/agak bodoh;
 ke-ja-bil a sangat bodoh

ja-ket v jait v jait;
 be-ang ja-bi; mesin --
 mesin jait; *tukang* -- penjahit;
 be-jait v menjahit: *konne* ~
isiq me, dia bisa menjahit dng
 tangann;
 n-ja-it v menjahit
 n-ja-it-a(n,g) v menjahitkan;
 te-ja-it v dijahit: *kلامي adimbi* ~
manku, baju adikmu dijahit oleh
 ibuku;
 te-ja-it-a(n,g) v dijahitkan
 ja-je n ja-jan: *lain gubuk lain* -- lain
 dusun lain bahasa;
 -- *ambon* ja-je ja-jan dr ubi
 kayu yang ditumbuk lembut
 campur kelapa; -- *basag* ja-jan
 basah; -- *tareq* ja-jan yg terbuat
 dr beras, ditumbuk, didadon, dan
 dibentuk dng alat yg ada roda
 kecil di ujungnya; -- *tiq* ja-jan
 dr kean yang ditumbuk lembut
 campur kelapa
 ja-jah v ja-jah: *dendq girang* -- *degnan*
toaq, jangsan suka ja-jah orang tua;
 be-ja-jah n menjajah: ~ *doang*
entan tao, biasanya menjajah saja;
 n-ja-jah v dijajah; menjajah:
nah laqte ~ ~ *leq degnan beland*,
 sudah lama kita dijajah oleh orang
 belanda;
 te-ja-jah v dijajah: ~ *lalq*, terlau
 dijajah
 ja-jak n alat untuk menennu;
 lampak -- -- nama bagian alat tenun
 ja-jar v ja-jar; jejer;
 be-ja-jar v berjajar; berjajet;
rapetan bartsan ~, rapatkan bartsan
 berjajar
 ja-jar-a(n,g) v jajarkan; jejerkan;
 te-ja-jar-a(n,g) v ~ v ~ v ~ dijajarkan;
 dijejerkan
 ja-ket v tempel: -- *kertas ni to tembok*,
 tempel kertas ini di tembok;
 be-ja-ket v menempel;

ja.ket.a (n,g) *v* tempelkan;
te.ja.ket *v* ditempel;
te.ja.ket.a (n,g) *v* ditempelkan;
jak.se *n* sekretaris kepala desa;
jero -- bapak sekretaris kepala
 desa
ja.le *n* jala; jaring (untuk menangkap
 ikan);
be.ja.le *v* menjala (ikan): *de lalo*
 ~, dia pergi menjala (ikan)
ja.lèq, **je.ja.lèq** *n* nama panggilan:
ceket èpè miaqang dengan ~,
 kamu pandai membuatkan nama
 panggilan orang;
n.ja.lèq.in *v* memberikan nama
 panggilan: *ai ~de kedebong punitiq*
sabe?, Siapa diberinya nama
 panggilan *kedebong punitiq saba*
 (batang saba)?
ja.due = *jangkih* *n* tungku: *araq due*
 -- *lèq pawon*, ada dua tungku di
 dapur;
be.ja.lik *v* bertungku; memakai
 tungku
ja.lu; **jèlu** *n* gigi taring;
be.ja.lu *v* bergigi taring;
ja.lu.an *v* mempunyai taring:
jaren nènè uah ~, kuda ini sudah
 mempunyai taring
ja.lung; **nya.lung** *n* lolong (anjing);
n.ja.lung *n* melolong: *luèq acong~*
teremal, *ahkedik yaqku mauq kejep*
lèqne, banyak anjing melolong
 tadi malam, sedikit saya dapat
 memejamkan mata olehnya.
jam *n* 1 pukul: -- *pire pè dateng?*,
 pukul berapa kamu datang?; 2
 jam tangan: *solah gati* -- *side*, bagus
 sekali jam tangan anda;
 -- *pire* pukul berapa; *pire* -- berapa
 jam;
be.re.jam.an *num* berjam-jam:
uah ~te ngantih, sudah berjam-
 jam kita menunggu;
jam-jam.an *n* jam bohong-
 bohongan;
se.jam *num* sejam
ja.mal *n* janda malaysia

ja.man *Ar n* zaman: -- *nani bède kance*
 -- *laèq*, zaman sekarang berbeda
 dng zaman dulu;
 -- *belande* zaman Belanda; --
jepang zaman Jepang; -- *laèq*
 zaman dulu; -- *Nabi Muhamad*
 zaman Nabi Muhammad masih
 hidup; -- *sahabat* zaman sahabat
 Nabi masih hidup
¹**ja.maq** *a* biasa: -- *sebengn dengan seno*,
 wajah orang itu biasa;
aiq -- air biasa (air putih); *ambon*
 -- ubi jalar; *dengan* -- orang
 kebanyakan: ~ *mpiaqde awe*,
 orang biasa dijadikan istri; *rokoq*
 -- rokok biasa (buatan sendiri)
ja.maq-ja.maq *adv* biasa-biasa: ~
baè entante, biasa-biasa saja cara
 kita
²**ja.maq** *Ar v* gabung dua salat;
be.ja.maq *v* menggabung dua
 salat: *lamunte bekelampan jaoq*
kanggonte ~, kalau kita bepergian
 jauh, kita boleh menggabung dua
 salat;
te.ja.maq *v* digabung dua salat:
sembayang subuh dait zohor endèqn
bau ~, sembahyang subuh dan
 zuhur tidak bisa digabung
jam.bah *n* kacang hijau yang direndam
 sampai empuk untuk sayur
jam.bal *a* makan sayur tanpa nasi;
n.jam.bal *v* memakan sayur tanpa
 nasi; dimakan tanpa nasi; *enggal-*
enggal ahpulu -- *de teloq*, sepuluh-
 sepuluh dimakannya telur tanpa
 nasi
jam.ban *n* kakus: *yaqde tao nai pen*
 --, dia tidak dapat berak di kakus
jam.bang *n* jambangan; kualiti besar:
inaq endèqn bedoè --, ibu tidak
 mempunyai kualiti besar
jem.bat.an *n* jembatan: *araq dengan*
matè teriq lèq -- *pancor*, ada orang
 mati terjatuh di jembatan pancor;
 -- *kokoq belimbing* jembatan
 sungai belimbing; -- *kokoq*
perako jembatan kali perako

jam.bèq *v* suguhi tempat makan sirih (penginang);

be.jam.bèq *v* makan sirih;

te.jam.bèq *v* disodori tempat makan sirih: *talet tebu mudin balè, kelaq kosong endèq tebageq, endaraq semun epàn balè, kalaèq tokol endèq* ~, tanam tebu belakang rumah, sayur kosong (bunga pisang) tidak diasami, tidak ada budi tuan rumah, sudah lama saya duduk tidak disuguhi penginang (tempat makan sirih)

jam.bong *a* lebat (biasanya untuk bulu): -- *bulun kélékanne*, lebat bulu ketiaknya; -- *bulun dadene*, lebat bulu dadanya;

jam.bong.an *a* lebih/agak lebat;

ke.jam.bong *a* sangat lebat

jam.bul *n* bulu yg bertumpuk di kepala ayam;

-- **bébék** jambul itik; -- **manuk** jambul ayam: *manuk be- tele begebu*, ayam berjambul kuat berlaga

ja.mèq *a* besar;

mesjit -- masjid raya: *kedemenku sembayang terawèh lèq* ~, aku suka sekali sembayang tarawih di masjid raya;

ja.mes, **ke.ja.mes** *n* minyak rambut: *beliangku* ~, belikan aku minyak rambut;

be.ke.ja.mes *v* memakai minyak rambut: ~ *entan dengan adènde sèrè gagah*, pakai minyak rambut caranya agar Anda semakin gagah;

pe.ke.ja.mes *v* pakaikan minyak rambut;

t.pe.ke.ja.mes *v* dipakaikan minyak rambut

ja.mi; **jèmi** *n* jerami: *balèngku beratep* --, rumahku beratap jerami

jam.pang *n* langkah;

be.jam.pang *v* melangkah: *adiq uah tao* ~, adik sudah bisa melangkah;

se.jam.pang num selangkah

jam.peng *a* tuli;

kedok -- sangat tuli;

jam.peng.an *a* lebih/agak tuli;

ke.jam.peng *a* sangat tuli;

jam.pi; **jèmpi** *n* obat berupa mantra;

be.jam.pi *v* berjampi; memakai mantra;

je.jam.pi (intr) *v* mengobati dengan mantra: *uah kè ~ ide lèq belian*, sudah kan diobati dia oleh dukun;

te.jam.pi *v* dibacakan mantra

jam.pi.ung *n* nama pohon yang buahnya biasa dibuat lampu

jam.por *v* seruduk; laga; tubruk;

n.jam.por *v* menyeruduk, melaga;

n.jam.por.a(n,g) *v* menyeruduk, melaga;

te.jam.por *v* diseruduk, dilaga: *yaq pè deketin sampi nini, laun ~ne epè*, jangan kau dekati sapi ini nanti diseruduknya kamu.

jam.prang *n* nama alat gamelan (selalu berpasangan dan berbentuk piring)

ja.mu; **jèmu** *Jw n* jamu: *bilang jelo de nginem* --, setiap hari dia minum jamu;

be.ja.mu *v* minum jamu: *bilang jelonte ~ adèqte séhat*, tiap hari kita minum jamu agar kita sehat

ja.ne *adv* mungkin; barangkali: *epè -- njau ie*, kamu barangkali mengambilnya

¹**jang.an** = **kandoq** *n* sayur: *ape jari* --*te*, apa yg jadi sayur kita;

-- *kelaq* sayur

²**ja.ngan** *n* daging: *araq batur endèq tao kaken* --, ada teman yg tidak bisa makan daging;

-- **bawi** daging babi; -- **basong** daging anjing; -- **bèmbèq** daging kambing; -- **kao** daging kerbau; -- **kelaq** daging rebus; -- **sampi** daging sapi; -- **tikus** daging tikus; **be.ja.ngan** *v* memakan daging;

jang.gel • jan.jiq

¹**jang.gel** *n* gigi taring sebelah atas:
--*ne uah tiwoq*, taringnya sebelah atas sudah tumbuh

²**jang.gel** *v* ganjal;
n.jang.gel *v* diganjal; mengganjal;
nè pè kadu ~ ie, ini kamu pakai untuk mengganjalnya;
te.jang.gel *v* diganjal

jang.gen → janggal

jang.gar *n* janggar ayam;
-- **karangan** janggar berimpit;
-- **lépék** janggar renah; **manuk** -- karangan ayam yang janggarnya berimpit; **kembang** -- manuk bunga janggar ayam

jang.gér *n* jangger; penari: *ceket nandang* -- nono, pandai menari; **ambon** -- nama sejenis ubi jalar

jan.ji; **jènji** *n* janji;

be.jan.ji *v* berjanji: *rubinku ~ bareng ie*, kemarin saya berjanji dengan dia;

n.jan.ji.a(n,g) *v* menjanjikan;

pe.jan.ji.an *n* perjanjian: *dèndèq gamaq de lupaq ~*, janggan sekali-kali kamu lupa perjanjian

jan.jiq *v* janjikan: *endaq girang ~ dengan*, janggan suka janjikan orang;

be.jan.jiq *v* berjanji: *amaq ~ beliang aku tangkong*, ayah berjanji akan membelikan saya baju;

te.jan.jiq *v* dijanjikan: *aku uah ~ isiq batur*, aku sudah dijanjikan oleh teman

¹**jang.ke** *adv* 1 sampai; batas: *mangan ~ besur*, makan sampai kenyang; 2 hingga: -- *pirante yaq ngantih?*, hingga kapan kita menunggu?; -- *toaq lama sekali*; -- **tutuq** hingga selesai;

n.jang.ke *v* dibatasi: *~de aku mangan*, dibatasinya saya makan; **te.jang.ke** *v* dibatasi: *dengan ino ~ mangan*, orang itu dibatasi makannya

²**jang.ke** *adv* sedang: --*ne kembè inaq nani?*, sedang apa ibu sekarang?

jang.kih = **jalik** *n* tungku: *tokol lèq julun ~*, duduk di muka tungku; **be.jang.kih** *v* bertungku

jang.kong *v* bonceng;

karang -- nama kampung di Cakranegara Barat, Mantang Lombok Tengah, dan Praya Timur;

jang.kong.an *n* boncengan: -- *sempède*, boncengan sepeda;

be.jang.kong *v* membonceng: *koatke èpè ~ aku*, kuatkah kamu membonceng saya;

te.jang.kong *v* dibonceng: *endèq mèq tao endot ~*, kamu tidak dapat diam dibonceng;

te.jang.kong.a(n,g) *v* dibonceng-kan

jang.krik *n* jangkrik: *uiq bian te lalo intè ~*, tadi malam kita intai jangkrik;

anyam -- pelihara jangkrik; **intè** -- intai jangkrik; **pelagaq** -- mengadu jangkrik; **kelok** -- tabung dr bambu

tempat memelihara jangkrik; **ring** -- bunyi jangkrik;

be.jang.krik.a(n,g) *v* berkelahi; bergulat

ja.ngo; **ja.ngoq** *v* jenguk: *lalo ~ baturde saq sakit no*, pergi jenguk teman anda yang sakit itu;

be.ja.ngo *v* menjenguk: *endèqne girang lalo ~*, dia suka tidak menjenguk;

te.ja.ngoq *v* dijenguk: *senengku ~ isiq dengan luèq*, saya senang dijenguk oleh orang banyak

ja.ngoq → **jango**

ja.ngur *a* terluka: *ariaku ~ tejagur isiq baturne*, adikku terluka dipukul oleh temannya

jan.ji; **jènji** *n* janji: *setuijati*, -- *no utang*, sebenarnya, janji itu utang;

jan.ji.a(n,g) *v* janjikan;

be.jan.ji *v* berjanji: *uahde ~ yaq nyaur*, anda sudah berjanji membayar utang;

jan.jiq *v* janjikan: *endaq demen ~ dengan lamun lakaran endèqde bau*

tepatin, jangan suka janjikan orang kalau bakal tidak anda tepati;
te.jan.jiq *v* dijanjikan: *aku ~ jari pegawé*, aku dijanjikan jadi pegawai

jantuk *n* nama desa;
 dese -- desa Jantuk

jan.tung *n* jantung: *lamun -- tembus tegalah, yaqne matè*, kalau jantung tembus ditusuk, dia akan mati;
jan.tung.an *a* jantungan: *endaq girang petinjot papuq, sèngaq ie ~*, jangan suka buat kakek terkejut, krn dia jantungan

jan.tur → jagur

ja.nyaq *n* jari manis: *lamunte masang ali-ali pen -- langganan*, kalau kita memasang cincin, di jari manis tempatnya

ja.oq *a* jauh: *bégaq -- balèn udin*, cukup jauh rumah udin;
 -- jengeng jauh sekali; -- rapet jauh dekat: ~ *pade doang ongkosne*, jauh atau dekat sama sama ongkosnya;
be.ja.oq.an *v* berjauhan: ~ *taoqte nani*, berjauhan tempat kita sekarang;
ja.oq.an *a* lebih/agak jauh;
ja.oq.a(n,g) *v* jauhkan;
ja.oq.in *v* jauhhi;
ke.ja.oq *a* sangat jauh;
n.ja.oq.a(n,g) *v* menjauhkan
te.ja.oq.a(n,g) *v* dijauhkan

jap *v* riasi: *anéh -- ariq*, ayo riasi adik;
be.re.jap *v* berias; memakai pakaian dan atau perhiasan: *jangkengku ~ nani*, aku sedang berpakaian sekarang;
nge.jap *v* memakaikan pakaian/riasan;
te.te.jap *v* diriasi: *pengantén jangken -- isiq tukang jap*, pengantin sedang dirias oleh tukang rias
jaq p kalau: *aku --*, kalau saya; *aku --*, *yaqku kulu*, kalau saya, tidak saya suka; *èpè --*, kalau kamu; *ide --*, kalau dia

ja.rah *v* larikan; rebut;

be.ja.rah *v* memperebutkari;
n.ja.rah *v* melarikan, memperebutkan: ~ *kakenan*, memperebutkan makanan;
te.ja.rah *v* direbut

ja.rak *n* pohon jarak: *mudaqne tiwoq -- lèq taoq sinè*, jarak gampang tumbuh di tempat ini;

buaq -- buah jarak; **dilah** -- lampu yg bahan bakarnya minyak jarak;
 -- jarak pagar jarak; **lolon** -- pohon jarak; **minyak** -- minyak jarak

ja.ran *n* kuda: *alus-alus tain --*, ki halus-halus tahu kuda (luarnya saja yg halus tapi di dalamnya kasar; luar dan dalam berbeda);
balapan -- balapan kuda; **butoq** -- kemaluan kuda; kemaluan yg ukurannya besar;
arong-arong -- pacuan kuda;
be.ja.ran *v* berkuda

ja.rang *a* jarang: -- *dengan sugih no endèq sombong*, jarang orang kaya itu tidak sombong;

ja.rang-ja.rang *adv* jarang-jarang: ~ *entan dengan lalo ngayo*, jarang-jarang caranya pergi ngapel;
ja.rang.an *a* lebih jarang; agak jarang;

n.ja.rang.a(n,g) *v* menjarangkan;
n.ja.rang.in *v* menjarangkan;
te.ja.rang.a(n,g) *v* dijarangkan

ja.rem → jaum

ja.ren → jaran

¹**ja.ri**; **jèri** *v* jadi: *ie uah -- tuan guru*, dia sudah jadi tuan guru;
anak -- kadang -- sanak saudara;
salaq -- jadi rusak;
ke.ja.ri.an *n* infeksi; kesudahan;
n.ja.ri.a(n,g) *v* menjadikan;
te.ja.ri.a(n,g) *v* dijadikan

²**ja.ri**; **jèri** *p* untuk; untuk keperluan; untuk kepentingan: -- *ape*, untuk apa; -- *umah ie*, untuk keperluan dia

ja.rit → jait

ja.ring *n* jaring: *araq bedoènde --*, anda punya jaring;

ja.rup • ja.yeng

-- empaq jaring ikan; piaq -- buat jaring;
be.ja.ring v menjaring: *tuag lalon ~ ojok kokoh*, paman pergi menjaring ikan ke sungai;
ja.ring.a(n,g) v jaringkan;
te.ja.ring v dijaring;
te.ja.ring.a(n,g) v dijaringkan
ja.rup = seraup v basuh muka;
be.ja.rup v membasuh muka: *alo ~ ante juluq, ayo*, basuh mukamu dulu;
pen.ja.rup.an n wajah;
ja.rup.in v basuhi: ~ *adimbi*, basuhi muka adikmu;
te.ja.rup.in v dibasuhi muka
jas n jas;
kelambi -- baju jas;
be.re.jas v berjas: *paut èpè ~*, tampan kamu berjas
ja.se; jese = semu n jasa: *aruste inget -- dengan toaq ojok ite*, kita harus ingat jasa orang tua kpd kita;
be.ja.se v berjasa;
¹ja.ti n kayu jati: *ajin -- nani sanget mahal*, harga jati sekarang sangat mahal;
lolon -- pohon jati
²ja.ti n benar;
se.tu.i.ja.ti adv sebenarnya; sesungguhnya; sebetulnya: ~ *ite selapuq anuq lemah*, sesungguhnya kita semua lemah;
se.ja.ti.ne adv sesungguhnya; sebetulnya; sebenarnya: ~ *èpè anak kuninde*, sesungguhnya kamu anak kandungnyanya;
¹jau v pegang; ambil;
be.ja.u (intr) v memegang; mengambil;
n.jau (tr) v memegang; mengambil: *ai ~ ulungku*, siapa memegang kepalaku: *ai ~ képéngku*, siapa mengambil uang saya;
te.jau v dipegang; diambil
²jau, ja.u.an n buah tangan; oleh-oleh: *embè ~ side?*, mana buah tangan anda?

ja.um n jarum;
-- belèq jarum besar; -- benang jarum benang
ja.uq v bawa: -- *kaluq-aluq lamunde ulèq*, bawa oleh-oleh kalau anda pulang;
-- berkat membawa berkat;
ja.uq.a(n,g) v bawakan: *ape ~ adimbi*, apa kamu bawakan adikmu;
je.ja.uq.an n bawaan;
n.ja.uq.a(n,g) v membawakan;
te.ja.uq v dibawa: *adiq ~ isiq inaq*, adik dibawa oleh ibu;
te.ja.uq.a(n,g) v dibawakan
ja.we; jewe n jawa: *mèlèngku sekolah ojok --*, aku ingin sekolah ke Jawa;
ambon -- ubi kayu; base -- bahasa Jawa; bébék -- nama bebek; dengan -- orang Jawa; gumi -- bumi Jawa; puintiq -- nama pisang; kedit -- nama burung
ja.wak n biawak: *endèqte kanggo matèq --*, kita tidak boleh bunuh biawak;
je.ja.wak v merangkak dengan perut: *beruqde tao ~ adimpè*, adikmu baru dapat merangkak dengan perut
ja.wang n jaring kecil untuk menangkap burung pipit di sangkarnya (ukuran sebesar burung pipit, dipasang di pintu masuk sarang)
ja.wap v jawab: *jelapan -- peketuanan inaq amaq*, cepatan jawab pertanyaan ibu bapak;
soal -- soal jawab;
be.ja.wab (intr) v menjawab: *taoqne doang angkune --*, tahu saja dia caranya menjawab;
ja.wap.an n jawaban;
n.ja.wap v menjawab;
te.ja.wap v dijawab: *endèqne uah baè --*, dia tidak pernah sama sekali dijawab;
te.ja.wap.a(n,g) v dijawabkan
ja.yeng n nama tokoh dalam pewayangan (Amir Hamza)

je. *Ar n* nama huruf dalam bahasa arab
(ع)

je.bak *n* pintu pagar; gerbang:
mbukaqang ide --, dibukakan dia
pintu gerbang;

-- balè pintu pagar pekarangan;

-- belèq gerbang besar: *pinaq ~*,
membuat pintu gerbang besar; --

kebon pintu pagar kebun;

be.je.bak *v* bergerbang: *endèqman*
~ *balèngku*, rumahku belum
bergerbang;

je.bel; ke.je.bel = jubel *a* penuh
sesak; banyak: *tain matambi ni ~*
ahkali, tahi matamu itu banyak
sekali;

je.bel.an *a* lebih penuh sesak;

ke.je.bel *a* sangat penuh sesak

je.bir *a* jontor: *biwih kanak seno*
--tejagur, bibir anak itu jontor
dipukul;

je.bir.an *a* lebih/agak jontor;

ke.je.bir *a* sangat jontor

je.buk *a* tumbuh mengumpul,
berumpun; bersamaan;

be.je.buk *v* berumpun;
me-ngumpul; berdesakan;

bersamaan;

je.buk *a* pukulan tidak mengena (tt
permainan gasing): *olèq onèq*,
-- doang, dr tadi, puklan tidak
pernah mengenai gasing

je.de *n* istirahat; jarak waktu;

selang: *endèq araq -- side ngeraos*,
tidak ada selanya anda bicara

je.dang = cedang; celang *a* jelas
tampak;

je.dang.an *a* lebih/agak jelas
kelihatan;

ke.je.dang *a* sangat tampak
kelihatan

je.deng *v* diam; tidak bergerak

je.ding *n* kamar mandi: *balè saq*
bagus no balè saq bedoè -- to dalem,
rumah yg bagus adalah rumah yg
punya kamar mandi di dalam;

be.je.ding *v* mempunyai kamar
mandi

je.dung = sador *n* baskom: *baitangte*
-- isiqte takaq aiq, ambilkan kita
baskom utk kita pakai tampung
air;

se.je.dung *num* seabaskom

je.dur *n* beduk: *pantok -- endaq keras-*
keras, pukul beduk jangan keras-
keras;

be.je.dur *v* berbeduk; pukul
beduk

je.gak *a* sombong; angkuh: *endèqte*
pade -- laloq, janganlah kita terlalu
sombong;

je.gak.an *a* lebih/agak sombong;

ke.je.gak *a* sangat sombong

je.gal *v* cegah; jegal;

be.je.gal *v* mencegah; menjegal;

je.gal.a(n,g) *v* cegahkan;

jegalkan;

te.je.gal *v* dicegah; dijegal: *endèqte*
care ~ besurah lèq tènè, kita tidak
pernah dicegah pidato di sini;

te.je.gal.a(n,g) *v* dicegahkan;
dijegalkan

je.gol *a* kurang waras; sinting:
timaqne -- laguq pinter kanak sino,
walaupun sinting tapi anak itu
pintar;

anak -- anak gila; dengan -- orang
gila;

je.gol.an *a* lebih/agak sinting;
lebih/agak kurang waras;

ke.je.gol *a* sangat gila/sinting

jeb.ra.il; jibrail *Ar n* malaikat Jibrail
yg bertugas menurunkan uahyu
kpd para nabi

je.gor, je.je.gor = belondan *a*
telanjang; tidak memakai baju:
uah belèq èpè, semèlèqpè --, sudah
besar kamu, tidak malu kamu

telanjang;

be.je.gor *v* bertelanjang;

pe.je.gor *v* telanjangi;

te.pe.je.gor *v* ditelanjangi:
kanak sino ~ isiq inaqne, anak itu
ditelanjangi oleh ibunya

je.jah *a* takut; khawatir; bingung:
--ku dengah kamu tetempuk,

jè.jè • je.lam.bur

aku bingung mendengar kamu dipukul;
je.jah.a(n,g) *v* takutkan; khawatirkan;
n.je.jah.a(n,g) *v* menakutkan; mengkhawatirkan;
n.je.jah-je.jah.in *v* menakut-nakuti: *bi ~ ite doang*, kamu menakut-nakuti kita saja
jè.jè; jèyè *n* gabah: *ku nujaraqang inambi ~*, saya menumbukkan ibumu gabah
¹**jé.jéh** *v* deretkan: -- *képéng lèq atas mèje*, deretkan uang di atas meja;
be.jé.jéh *v* menderetkan;
jé.jéh.a(n,g) *v* deretkan;
te.jé.jéh *v* dideretkan;
te.jé.jéh.a(n,g) *v* dideretkan orang;
²**jé.jéh** *v* bagikan: *dengan sugih sino -- kèpéng ojok dengan-dengan jeleng*, orang kaya itu bagikan uang kpd orang-orang miskin;
be.jé.jéh *v* membagikan;
jé.jéh.a(n,g) *v* bagikan;
te.jé.jéh *v* dibagikan: *kéréng uah bih ~*, sarung sudah habis dibagi;
te.jé.jéh.a(n,g) *v* dibagikan orang
je.jek *v* jejal;
n.je.jek *v* menjejal;
te.je.jel *v* menjejal: ~ *kakenan ojok biwih*, menjejal makanan ke mulut
je.jel *v* jejal;
je.jel.a(n,g) *v* jejalakan: ~ *nasiq lèq biwih adimbi*, jejalakan nasi di mulut adikmu;
n.je.jel *v* menjejal;
n.je.jel.a(n,g) *v* menjejalakan;
te.je.jel *v* dijejal;
te.je.jel.a(n,g) *v* dijejalakan
je.jet *a* banyak sekali; sesak: *uah -- dengan datang*, sudah banyak sekali orang datang;
be.je.jet.an *v* berdesakan;
te.pe.je.jet *v* disesakkan
je.ju.ru *n* sudut: *ah--*, satu sudut;

je.ju; bu.cu *n* sudut: *koloq jèyè ni to -- balè*, taruh gabah ini di sudut rumah
je.kat *n* zakat: *nyugulang -- no rukun Islam ketelu*, mengeluarkan zakat itu rukun Islam ketiga;
be.je.kat *v* berzakat: *lamunte mampu, wajipte ~*, kalau kita sudah mampu, kita wajib berzakat;
je.kat.a(n,g) *v* zakatkan: ~ *èpè doènde*, zakatkan harta kekayaan anda;
te.je.kat.a(n,g) *v* dizakatkan: *endèqman ~ padè sinè*, belum dizakatkan padi ini
¹**jé.kéh** *a* pendek: *wayah --*, orang tua yg kecil pendek;
jé.kéh.an *a* lebih/agak pendek;
ke.jé.kéh *a* sangat pendek
²**jé.kéh** *a* kelelahan krn membawa barang yg berat: *jangken -- ponggoq gabah no*, dia sampai kelelahan memanggul gabah itu
je.la.dang *n* andeng-andeng
je.la.deng *n* tahi lalat: *kebelèq -- ne kanak seno*, besar sekali tahi lalat anak itu;
be.je.la.deng *v* bertahi lalat: *dedare seno ~ lèq idungne*, gadis itu bertahi lalat di hidungnya
je.la.ge *n* jelaga; sarang laba-laba: *dèndèq sédaq -- tie*, jangan rusak sarang laba-laba itu
je.la.maq; jelamar = **jeluak** *n* panu: *penoq gati -- lèq awakne*, banyak sekali panu di badannya;
be.je.la.maq *v* mempunyai panu: *masi kodèq uah ~*, masih kecil sudah mempunyai panu
je.la.mar; jelamaq *n* panu: --*de penoq*, panunya penuh;
-- *kebo* panu yang besar;
be.je.la.mar *v* berpanu;
je.la.mar.an *a* panuan;
je.lam.bur *a* menyala dng besar; kobar;
n.je.lam.bur *v* berkobar: *api no ~ ahkali élapne*, api itu berkobar sekali nyalanya

je.la.mér *n* bibir: -- *no lèq bawaq idung*, bibir itu di bawah hidung; -- *tebel* bibir tebal; -- *tipis* bibir tipis;

be.je.la.mér *v* berbibir;

je.lan.tah *n* minyak sisa menggoreng: *dèndèq tetéh -- tie, bégaq isiqte begoréng malik*, jangan buang minyak sisa menggoreng itu, lumayan kita bisa pakai untuk menggoreng lagi

je.lap *a* cepat: --, *lalo to*, cepat, pergi sana;

-- *lampaq* cepat berjalan; -- *laloq* terlalu cepat; -- *ngeraos* cepat berbicara;

je.lap-je.lap *adv* cepat-cepat: ~ *entan dengan pelai*, cepat-cepat caranya berlari;

je.lap.an *a* lebih/agak cepat: ~ *aku berari isiq ante*, lebih cepat saya berlari dp kamu;

ke.je.lap *a* sangat cepat;

te.pe.je.lap *v* dipercepat

je.lan.tik *n* nama desa di Kecamatan Jonggat Kabupaten Lombok Tengah

je.las *a* jelas: *uah -- unin dengan seno entan yaq lalo*, sudah jelas kata orang itu bahwa dia akan pergi;

je.las.an *a* lebih/agak jelas: *gambar seno ~ olèq tènè*, gambar itu lebih jelas dr sini;

je.las.a(n,g) *v* jelaskan;

te.je.las.a(n,g) *v* dijelaskan

je.la.ur *n* kobaran;

n.je.la.ur *v* berkobar: ~ *ahkali élap dile no*, berkobar (besar) sekali nyalanya lampu itu;

n.je.la.ur.a(n,g) *v* mengobarkan; *ku ~ élapne*, saya mengobarkan nyalanya

je.la.teng *n* jelatang: *genit kenè gédéng* -- gatal kena daun jelatang;

-- *élaq kaoq* nama sejenis jelatang

je.la.tik *n* (burung) gelatik

je.le.jéh *n* kerikil: *besandel lampaq séngaq luèq --*, bersandal jalan krn banyak kerikil

je.lek *v* tekan; dorong: *cobaq -- lawang tie*, coba dorong pintu yg itu;

be.je.lek *v* mendorong;

je.lek.a(n,g) *v* tekankan; dorongkan;

n.je.lek *v* ditekan; didorong;

te.je.lek *v* ditekan; didorong: ~ *sampèn lawoq*, dia didorong sampai jatuh;

te.je.lek.a(n,g) *v* ditekankan; didorongkan;

je.lék; jelik *a* agak naik (tt bibir): *jelamérne --*, bibirnya agak naik

¹je.leng *v* buat minyak kelapa;

n.je.leng *v* membuat minyak kelapa: *jemaq laiq de ~*, besok malam dia membuat minyak kelapa;

n.je.leng.a(n,g) *v* membuatkan minyak kelapa;

pen.je.leng *n* orang yang membuat minyak kelapa

²je.leng *a* 1 miskin: *timaqne -- laguq pacune gawèq ibadah*, walaupun miskin tapi dia rajin beribadah; 2 pancекlik;

dengan -- orang miskin; -- **kingkeng** miskin papa; **musim** -- musim pancекlik; **sombong** -- miskin tapi sombong: *dengan* ~ *temeriq isiq Nènéq*, orang yg miskin tapi sombong dibenci oleh Tuhan;

je.leng.an *a* lebih/agak miskin;

ke.je.leng *a* sangat miskin

je.léng *a* juling;

mate -- mata juling;

je.léng.an *a* lebih/agak juling;

ke.je.léng *a* sangat juling

je.le.pak 1 *n* setelahap tangan (ukuran); 2 *v* pegang dengan telapak tangan: -- *sie bawon bate lekak nie endèqne aku*, (pr) pegang garam di atas batu, bohong dia, bukan saya

je.le.peng *n* ujung tiang lumbung

je.ler (*ksr*) *v* lihat: *cobaq -- anuqku*, coba lihat milikku;

be.je.ler *v* melihat;

je.li.k • je.maq

te.je.ler *v* dilihat;
te.je.ler.a(n,g) *v* dillihatkan
je.let, je.je.let *n* anak batu
kemaluan perempuan
je.li.k → jelék
je.li.kah *n* kayu melintang pada
bagian bawah tempat tidur
je.li.man *n* delima: *bibir maraq*
– *merekah*, bibir spt delima
merekah
je.lin.jing *n* parit di pinggir
pematang;
be.je.lin.jing *v* membuat parit di
pinggir pematang;
te.je.lin.jing *v* dibuatkan parit di
pinggir pematang;
¹je.lo *n* hari;
-- ahat hari ahad; -- ape hari apa;
bilang -- setiap hari; -- malem
siang dan malam; pire -- berapa
hari; -- senén hari senin;
ah.je.lo *num* sehari;
be.je.lo.an *v* setiap hari: ~ *entanne*
tupaq begawèan, harian caranya
diupah;
je.lo.an *adv* harian;
ken.je.lo *n* siang hari;
se.je.lo *num* sehari;
se.je.lo-je.lo *adv* sepanjang hari:
~ *endèn uah mangan kanak sino*,
sepanjang hari anak itu tidak
pernah makan
²je.lo *n* matahari;
telep -- terbenam matahari; tiwoq
– matahari terbit;
be.je.lo *v* berjemur; mandi
matahari: *engkah ~, panas laloq*
jelo nani, jangan mandi matahari,
matahari terlalu panas sekarang
je.loh *a* jijik; muak: --*ku gitaq tijuq*,
aku jijik melihat ludah;
je.loh.an *a* lebih/agak jijik;
ke.je.loh *a* sangat jijik: --*ku gitaq*
irus, aku sangat jijik lihat ingus
je.lo.joq *n* nama desa di Kecamatan
Kopang Lombok Tengah
¹je.lok, je.je.lok *n* ruang sempit antar
bangunan: *toloq lèq* –, taruh di
ruang sempit antar bangunan

²je.lok, je.je.lok *n* ruangan depan
masjid atau langgar
je.long *a* cekung (tt mata): *kanak*
--*seno biasane kanak sakit*, anak yg
cekung matanya biasanya anak yg
sakit;
je.long.an *a* lebih/agak cekung
(tt mata);
ke.je.long *a* sangat cekung (tt
mata)
je.loq *v* jemur: *uahne -- kelambi selane*,
dia sudah jemur baju dan celana;
- be.je.loq *v* menjemur;
te.je.loq *v* dijemur: *nasi basaq*
perlu ~ malik, nasi basah perlu
dijemur lagi
jè.lu → jalu
je.lu.ak = *jelamaq n* panu: *endèqku*
semel sugul séngaq luèq -- lèq
muengku, aku malu keluar krn
banyak panu di mukaku;
be.je.lu.ak *v* berpanu: *endaraq*
baè ~ dedare-dedare sino, gadis-
gadis itu tidak ada sama sekali yg
berpanu
je.lu.ang *n* tas elastik: *boyaqangku --*
to dalem, isiqku yaq takaq kelèndè,
carikan aku tas elastik, ku akan
pakai bungkus semangka;
be.je.lu.a(n,g) *v* memakai
elastik;
te.je.lu.ang.a(n,g) *v* dibung-
kuskan dng elastik
je.lut *v* sentuh dengan telunjuk;
sie -- garam halus: *adi baitang inaq*
~, adi ambilkan ibu garam untuk
makan;
be.je.lut (intr) *v* menyentuh;
n.je.lut *v* menyentuh;
n.je.lut.a(n,g) *v* menyentuh;
se.je.lut *num* sejumpat
je.maq = *lémaq n* besok; nanti;
-- *bian besok malam*; -- *kelémaq*
besok pagi; -- *kelem besok*
malam;
je.maq-je.maq *adv* besok-besok;
te.je.maq-je.maq.a(n,g) *v* diun-
durkan terus (tt janji)

jemmaqah Ar n jamah; kelompok;
bejemaqah v berjamah (n
 sebahyang) (... bersama: *semba-
 yang ~ baysang kanca sebahyang
 msaq-mesaq*, sebahyang
 berjamah lebih bagus dp
 sebahyang sendiri-sendiri
jemar a rimbu; lebat buahnya;
jemaran a lebih/agak rimbu;
kejemat a sangat rimbu/lebat
jembung n pingir cembung; *paq pung
 lemdng bemb mraq ~ ~ pokon
 pdeq, pb gendang kulit kambing
 spt pingir cembung kemaluan
 perempuan
jemet a lebat: *nyir sino ~-gan*, kelapa
 itu lebat sekali;
jemetan a lebih/agak lebat;
kejemet a sangat lebat
jemet n sejenis penyakit kulit; lepra
jemdie n kens kecil, sejenis badik
jami → jami
jemit v cubit;
bejemit (intr) v mencubit;
jemita(n,g) v cubikkan;
tejemit v dicubit: *pipine bakat
 ~ pipinya luka dicubit*
jempanang n langkai: *tinggi ~ pelkaqb,
 panjang langkai mu derjaja*;
jempariang n senjata: *pade jang ~ lato
 mensiat*, semua bawa senjata pergi;
 perang tandi
jempen a sempit (tt lubang hidung);
 lubang hidungnya;
jempean a lebih/agak sempit
 (tt lubang hidung);
kejempen a sangat sempit (tt
 lubang hidung)
jemperang n nama sejenis alat
 gamelan, berbentuk piring, selalu
jempil, **kejempil** a menonjol
 keluar: *tolang dadampé ~*, tulang
 dadamu menonjol keluar
jempring n nama sejenis bunga;
pedeye -- n nama sejenis capung;
jempol n ibu jari;*

bejempol v membubuhkan
 tanda jempol; membubuhkan
 tanda jempol; *lanunde endeg tao
 nketn, bau ~*, kelandau anda tidak bisa
 meneken, bisa membubuhkan
 tanda jempol;
jempol(a)n,g) v bubuhkan tanda
 jempol;
ujempolin v menjempoli:
uakku ~ pipil bangket, saya sudah
 menjempoli surat sertifikasi
 sawah;
tejempol v dibubuhkan tanda
 jempol: *suat no wah ~*, surat itu
 sudah dibubuhkan tanda jempol;
tejempol(a)n,g) v dibubuhkan
 tanda jempol oleh orang
jempol a baik: *side paling -- leq téné*,
 kamu paling baik di sini;
jempolan a I lebih/agak baik;
 2 andalan
jempulung v kepung;
kejempuling a terkepung;
maling sino ~, pencuri itu
 terkepung
jempus, **jejempus** = **jempong** n
 semak, belukar;
jemput v jempu: -- *arqbi lamune
 nah uliq sekolah jemput adikmu
 kalau dia sudah pulang sekolah*;
bejemput v menjempu: *sai
 yag lato ~*, siapa yg akan pergi
 menjempu?;
jemputa n u n yang dibempu:
amih ~ ~ juling, tungguyg dibempu
 dulu;
jemputa(n,g) v jemputkan;
tejemput v dibempu: *nie nah ~
 isiq amagne*, dia sudah dibempu
 oleh ayahnya;
tejemputa(n,g) v dibempukan
jemrut n zamrud; permata hijau
jemuhur a cukup lama;
sumur -- separang umur: *segerahie
 yag jeling ~*, masak kita kan miskin
 separang umur
jenar n merah lembayung; jingga

jen.dè.le • jeng.kéng

jen.dè.le *n* jendela: *tiang pesen* --
beloang telu, saya pesan jendela
berlubang tiga;
daun -- daun jendela; *gédéng* --
daun jendela; -- *lawang* jendela
dan pintu;
be.jen.dè.la *v* berjendela: *endèqne*
~ *balè seno*, tidak berjendela
rumah itu;
pe.je.dé.laq *v* pasang jendela;
te.pe.jen.dé.laq *v* dipasang
jendela
je.néh *a* bersih: -- *muene*, bersih
mukanya;
je.néh.an *a* lebih/agak bersih;
ke.je.néh *a* sangat bersih
¹je.neng *n* rupa; raut muka; wajah;
sikap; gaya;
be.je.neng *v* bermuka anggun;
je.je.neng *n* model; menyerupai;
²je.neng *adv* agak: -- *jogang dengan no*,
agak gila orang itu;
je.neng.an *a* agak gila, agak
sombong, agak pemarah, dsb
je.neng, je.neng.an *n* bentuk atau
model keris
je.ner *a* pucat spt kurang darah;
je.ner.an *a* lebih/agak pucat;
ke.je.ner *a* sangat pucat
¹je.ngah *a* iri hati, merasa tersaingi:
--*ne gitaq dengan sugih*, dia merasa
iri hati melihat orang kaya;
be.je.ngah.an *v* saling menyaingi;
be.je.ngah.an--je.ngah.an *v* ber-
saingi tidak sehat;
te.je.ngah.in *v* disaingi
²je.ngah *a* marah;
je.ngah.in *v* marahi;
te.je.ngah.in *v* dimarahi: *pade*
sengap ~, semua ketakutan
dimarahi
je.ngéq *a* kecewa: --*ku baruq sèngaq*
endèqku mauq kèpéng, aku kecewa
tadi krn aku tidak mendapatkan
uang;
je.ngéq.an *a* lebih/agakkecewa;
ke.je.ngéq *a* sangat kecewa
je.nget *a* pekat;

bideng -- *a* hitam pekat: *muene* ~,
mukanya hitam pekat;
je.nget.an *a* lebih/agak pekat;
ke.je.nget *a* sangat pekat
jeng.git *a* binal; genit: *dedare seno* --
laloq, gadis itu terlalu binal;
jeng.git.an *a* lebih/agak binal;
ke.jeng.git *a* sangat binal
je.ngit *a* binal; genit; lincah: *dedare*
-- gadis genit lincah;
je.ngit.an *a* lebih/agak binal/
genit/ lincah;
ke.je.ngit.an *a* sangat binal/
genit/ lincah
jeng.kak *n* jengkal: *pire* -- *bèlone*,
berapa jengkal panjangnya;
ah.jeng.kak *num* sejengkal: ~
belone, sejengkal panjangnya;
be.jeng.kak *v* mengukur dng
jengkal;
se.jeng.kak *num* sejengkal;
te.jeng.kak *v* diukur dng jengkal
¹jeng.kal *v* jengkal;
be.jeng.kal *v* berjengkal;
n.jeng.kal.in *v* menjengkali;
se.jeng.kal *num* sejengkal: *belone*
~ panjangnya sejengkal;
te.jeng.kal.in *v* dijengkali: *uah* ~,
sudah dijengkali (diukur dengan
jengkal)
²jeng.kal, je.jeng.kal *v* menjulurkan
kepala: *lamun araq dengan*
tokol, yaqte kanggo ~, kalau ada
orang duduk, kita tidak boleh
menjulurkan kepala
jeng.kel → ¹jengkal; jengkal
jeng.keng *a* duduk jongkok, pantat
tidak menyentuh tanah;
tokol -- duduk jongkok: ~ *maraq*
petokolan dengan nai, duduk
jongkok spt duduknya orang
berak
jeng.kéng; jengking *a* bengkok ke
samping; tidak lurus (tt tubuh,
pinggang): *timaqne* -- *amaqku*
laguq sanget kuatne begawèan,
walaupun tubuhnya bengkok
tetapi ayahku sangat kuat bekerja;

jeng.kéng.an *a* lebih/agak bengkok;

ke.jeng.kéng *a* sangat bengkok

jeng.king → jengkéng

jeng.king, je.jeng.king *a* berdiri dengan ujung jari kaki; berjingkat: *lékaq -- berjalan berjingkat*

¹jeng.ku, je.jeng.ku; dengku *n* dengkul; lutut: *lemes idap --ku*, lemas rasanya lututku

²jeng.ku, je.jeng.ku *n* tumit

jèn.ji → janji

¹jen.tuk *a* suka ngambil;

jen.tuk.an *a* lebih/agak suka ngambil;

ke.jen.tuk *a* sangat suka ngambil

²jen.tuk *a* cepat tanggap;

jen.tuk.an *a* lebih/agak cepat tanggap;

ke.jen.tuk *a* sangat cepat tanggap

¹je.pang *n* pohon atau buah jepang;

buaq -- buah jepang: *sambelante ~ no*, sambalkan kita buah jepang itu

²je.pang *n* orang Jepang;

dengan -- orang Jepang: *uahte tejajah isiq ~ laéq*, dulu kita pernah dijajah oleh orang Jepang; sandel -- sandal jepit

je.ping *a* 1 pipih: *uah -- kanak no tetendet isiq gerobak*, anak itu sudah pipih tergencet oleh gerobak; 2 tipis: *uah -- sandelku*, sudah tipis sandalku;

je.ping.an *a* lebih agak pipih/tipis;

ke.je.ping *a* sangat pipih/tipis

je.pit *v* jepit;

ke.je.pit *a* terjepit: *imangku ~ léq lawang*, tangan saya terjepit oleh pintu;

n.je.pit *v* menjepit;

te.je.pit *v* dijepit

¹je.pun *n* kamboja;

kembang -- bunga kamboja; lolon -- pohon kamboja: *luèq ~ tetalet léq atas kubur*, banyak pohon kamboja ditanam di atas kubur

²je.pun, be.je.pun *v* berperang;

taoq ~ orang tempat minta bantuan atau perlindungan

¹je.put *v* ambil dng ujung jari tangan: *saiq-saiq pé --*, satu-persatu kamu ambil dng ujung jari;

be.je.put (intr) *v* mengambil dengan ujung jari tangan;

n.je.put *v* mengambil dengan ujung jari tangan;

te.je.put *v* diambil dengan ujung jari tangan;

²je.put, je.je.put *n* nama sejenis jajan

je.re *p* kata untuk melarang; jangan; je.re-je.re *adv* jangan sekali-sekali: ~ *ne neapan no*, jangan sekali-sekali dia ditegur

je.ra.mi → jami

je.rang.kong *n* kerangka manusia: *kanak no koyos maraq -- lampaq*, anak itu kurus kering spt kerangka manusia berjalan

je.raq *adv* berhenti/selesai: *aku uah -- mangan*, aku sudah selesai makan;

n.je.raq.a(n,g) *v* memberhentikan: *ai ~ épè begawèan*, siapa memberhentikan kamu bekerja;

te.je.raq *v* dihentikan/dipecat

je.ra.tak *n* nama sejenis penyakit kulit: *tao ide medoin --*, dia dapat mengobati penyakit *jeratak*

je.re *a* jera: *kanak nu uah -- bejoraq*, anak itu sudah jera bermain

je.re.git *n* kilauan;

be.je.re.git *v* berkilau: *anting-antingne ~*, anting-antingnya berkilau

je.re.néng *a* berkilau; bening;

n.je.re.néng *v* berkilau: ~ *ahkali gigi masde*, berkilauan sekali gigi emasnya;

je.re.néng.an *a* lebih/agak berkilau;

ke.je.re.néng *a* sangat bening

je.ret *v* ikat kuat/erat; jerat;

n.je.rat *v* menjerat; mengikat erat-erat: *endèqku uah ~ belongde*, saya tidak pernah menjerat lehernya;

te.je.ret *v* dijerat;

te.je.ret.a(n,g) *v* dijeratkan

jé.ret • ji.dah

je.ret; jiret *a* tidak bisa diam; sangat aktif; selalu bergerak: *kanak seno* --, anak itu tidak bisa diam

je.ri → jari

je.rih *a* jera; kapok; tidak berani lagi: -- *aku*aning balènne*, saya tidak berani lagi kerumahnya;

je.rih.an *a* lebih/agak jera; lebih/agak kapok;

je.rik *v* sisiri rambut: -- *adimbi seberaq*, sisiri adikmu sebentar;

be.je.rik *v* menyisir: *lamunde ~ sèrènde inges*, kalau menyisir rambut, anda semakin gagah;

je.rik.a(n,g) *v* sisirkan;

te.je.rik *v* disisir: *endèqne tao mero lamun ~*, dia tidak bisa diam kalau disisir;

te.je.rik.a(n,g) *v* disisirkan

je.ri.mut *n* gerakan hidung dan dubur;

be.je.ri.mut *v* bergerak (untuk hidung dan dubur);

n.je.ri.mut.a(n,g) *v* menggerakkan: ~ *idung*, menggerakkan hidung;

pe.je.ri.mut *v* gerakkan (hidung atau dubur)

je.ring *a* keriting: *bulun adiqku* --, rambut adikku keriting;

-- **kingkeng** sangat keriting: *solah bulun andi ~ maraq bulun ahmad albar*, bagus rambut andi sangat keriting spt rambutnya Ahmad Albar

n.je.ring.a(n,g) *v* mengeritingkan;

te.je.ring.a(n,g) *v* dikeringkan

je.ro 1 *adv* dalam; 2 *a* bangsawan; *dengan* -- orang dalam; -- *keliang* kepala dusun; -- *kepale* kepala desa; *tuan* -- haji bangsawan; -- *tulis* sekretaris kepala desa;

je.ro, pe.je.ro.an *n* puri

je.rong *a* takut: *sangetku ~ tindoq lèq dalem balè seno*, aku sangat takut tidur di dalam ruangan itu;

je.rong.an *a* lebih/agak takut;

ke.je.rong *a* sangat takut

je.ruk *n* jeruk: *girang inem* -- *adembi kenyang*, suka minum jeruk agar kamu sehat;

-- **nipis** limau; -- **semage** jeruk manis; -- **usuk** jeruk yang harum

je.ru.ma.tiq *adv* sebaiknya; seharusnya; ingin rasanya: --*ku matè*, aku ingin rasanya mati;

-- **uah** lebih baik sudah dikerjakan; ingin cepat selesai

je.ru.pi *n* sejenis jeruk besar

je.rut 1 *n* alat untuk menjerut kayu; 2 *v* jerut;

be.je.rut *v* menjerut: *olèq kelémaq tukang seno* ~, dr pagi hari tukang itu menjerut kayu;

je.rut.a(n,g) *v* jerutkan;

te.je.rut *v* dijerut;

te.je.rut.a(n,g) *v* dijerutkan

je.ru.ti → jerupi

je.ru.ju; jeruji *n* 1 benteng; 2 nama tempat/desa

je.ru.wuk *n* nama buah yg enak dibuat sayur; labu panjang

je.ru.wuk, be.je.ru.wuk *v* tumpang tindih; bertumpuk (tt gigi):

* *enggaqne cele dengan seno, gagine* ~, hanya satu celanya orang itu, giginya bertumpuk

je.set *v* desak (ketika duduk, tidur atau berdiri): *endaq* -- *dengan, sakilne dengan*, jangan desak orang, orang jadi sakit;

be.je.set *v* mendesak;

be.je.set.an *v* berdesakan: *kanak-kanak seno ~ tindoq*, anak-anak itu berdesakan tidur;

te.je.set *v* didesak

je.tat *n* sejenis kacang hijau

je.tit → **je.tet**.

je.wél *v* jewel;

je.wél.a(n,g) *v* jewelkan: ~ *pipine*, jewelkan pipinya;

n.jé.wél *v* menjewel;

te.jé.wél *v* dijewel

je.yè → **je.jè**

ji.dah *Ar* *n* kota Jiddah di Kerajaan Arab Saudi

ji.dur *n* gendang;
mantok -- memukul gendang;
be.ji.dur *v* memukul gendang:
ceket ide ~, pandai dia memukul gendang

ji.gah; **jigar** *a* binal: *jaran --*, kuda binal;

be.ji.gah *v* berperilaku binal: *déendèq kamu ~*, jangan kamu berperilaku binal;

ji.gah.an *a* lebih/agak binal;

ke.ji.gah *a* sangat binal

ji.gar → **jigah**

ji.kir; **sikir** *v* zikir; ingat Allah;

ji.kir.a(n,g) *v* zikirkan; bacakan kalimat zikir: *endaq lupa q ~ papuq balaqte saaq uah ninggal*, jangan lupa zikirkan kakek buyut kita yg sudah meninggal;

te.ji.kir.a(n,g) *v* dizikirkan

ji.lit *n* jilid: *pire -- luèqne*, barapa jilid banyaknya;

ji.lit.a(n,g) *v* jilidkan;

n.ji.lit *v* menjilid: *embè pè ~ buku*, di mana kamu menjilid buku;

te.ji.lit *v* dijilid;

te.ji.lit.a(n,g) *v* dijilidkan

jim *Ar n* nama huruf dalam bahasa arab (ج)

ji.mat *n* azimat: *bedoè ke èpè --?*, punyaukah kamu azimat?;

be.ji.mat *v* memakai azimat;

jin *n* jin: -- *no araq saq jahat*, *araq éndah saq solah*, jin itu ada yg jahat, ada juga yg baik;

-- **iprit** jin ifrit; jin kafir; -- **selam**

jin Islam; -- **seluman** jin siluman;

-- **kapir** jin kafir;

be.re.jin *v* berjin; ditunggu jin:

endèqku bani madèq lèq balèmbi séngaq anuq ~, aku tidak berani

menginap di rumahmu krn

ditunggu jin

¹ji.nah *v* hitung;

ji.nah.in *v* hitungi: *cobaq pè ~ ie*,

coba kamu hitung dia

²ji.nah *n* zina; hubungan badan di luar nikah yg sah;

be.ji.nah *v* berzina: ~ *ukumne haram*, berzina hukumnya haram

ji.ngah *a* tidak malu disertai marah

jin.jit *n* sikap tumit ke atas;

sepatu -- sepatu yang bertumit tinggi

ji.ret → **jéret**

ji.roh *a* melihat ke sana ke mari: *matenne --*, matanya melihat ke sana ke mari

ji.we *n* jiwa; kepribadian;

be.ji.we *v* berjiwa: *amaq ~ keraslaguq inaq ~ lemah*, ayah berjiwa keras tapi ibu berjiwa lemah

ji.wang *n* giwang: -- *baè beliang ariq*, giwang saja belikan adik;

-- **emas** giwang emas;

ji:wel → **jéwél**

ji.wit *n* bintik-bintik yang tumbuh di pinggir mata

jo.ang *a* lebar (tt telinga): -- *kentokne*, lebar kupingnya;

jo.ang.an *a* lebih/agak lebar (tt telinga);

ke.jo.ang *a* sangat lebar (tt telinga)

¹jo.at *a* lebar;

jò.at.an *a* lebih/agak lebar;

ke.jo.at *a* sangat lebar

²jo.at *v* jangkau;

salah -- ketinggian; tidak terjangkau

joet; **jot** *n* nama sejenis tumbuh-tumbuhan yang buahnya enak dan manis dimakan, bentuknya kecil spt jari kelingking, warnanya hijau jika masih mentah dan biru tua jika masak;

-- **adéng** salah satu jenis joet

jo.gang *a* gila: *rèrèq ompoq-ompoq maraq dengan --*, tertawa sendiri spt orang gila;

-- **jaging** benar-benar gila;

je.jo.gang.an *adv* kegila-gilaan;

jo.gang.an *a* lebih/agak gila;

jo.gang-jo.gang.an *adv* agak gila;

ke.jo.gang *a* sangat gila;

jo.gét • jonggat

- pe.jo.gang** *v* buat jadi gila: ~ *diriqne dengan sino*, orang itu buat dirinya jadi gila;
te.pe.jo.gang *v* dibuat jadi gila
jo.gét *n* tarian joget;
be.jo.gét *v* berjoget: *dengan sembayang, èpè jaq ~ doang*, orang sembahyang, sedangkan kamu berjoget saja;
jo.gét.a(n,g) *v* suguhkan tarian joget;
te.jo.gét.a(n,g) *v* disuguhkan tarian joget
¹jo.har *n* nama pohon; *C. siamea Lam*;
daun -- daun *johar*; **lolon** -- pohon *johar*
²jo.har *Ar* *n* permata; *nàma orang*
jo.joq *v* jolok;
be.jo.joq *v* menjolok: *inaq jangken ~ buaq paoq*, ibu sedang menjolok buah mangga;
jo.joq.a(n,g) *v* jolokkan;
te.jo.joq *v* dijolok;
te.jo.joq.a(n,g) *v* dijolokkan;
pen.jo.joq *n* penjolok: *baitang tiang ~*, ambilkan saya penjolok
jo.jor *n* lampu yg terbuat dr buah jarak, berbentuk sate, biasanya dibakar pada malam hari tgl 21, 23, 25, 27 dan 29 bulan puasa
jok kp ojok
jo.l *a* mual: -- *tianku ngaken buaq nènè*, mual perut saya makan pinang ini
jo.le, **be.jo.le** *v* berlalu lalang di depan: *dèndèq ~ léq julun amaq*, jangan berlalu lalang di depan ayah
¹jo.lak *v* dorong;
jo.lak.a(n,g) *v* dorongkan;
n.jo.lak *v* mendorong: *sai ~ adimbi*, siapa mendorong adikmu;
n.jo.lak.a(n,g) *v* mendorongkan;
te.jo.lak *v* didorong;
te.jo.lak.a(n,g) *v* didorongkan
²jo.lak *v* mengambil barang di atas kepala
jo.lot *a* tertarik; terkena pengaruh hingga tertarik: ~ *siq onkatne*, tertarik oleh suaranya;
jo.lot.an *a* lebih/agak tertarik;
ke.jo.lot *a* sangat tertarik
jol.tak; **nyelontak** *v* lompat;
jol.tak.in *v* lompati ~ *érat nono*, lompati parit itu;
n.jol.tak.in *v* melompati: *bau isiqne ~ kokoq ino*, dia dapat melompati parit itu;
te.jol.tak.in *v* dilompati
jo.man *n* penyapu; alat untuk menyapu;
-- **ijuk** sapu ijuk; sapu yg terbuat dr sabut kelapa;
be.jo.man *v* memakai sapu ijuk;
jom.bot → **jambul**
¹jo.mét *v* gamit;
be.jo.mét (intr) *v* menggamit;
jo.mét.a(n,g) *v* gamitkan;
n.jo.mét *v* menggamit: *sai ~ aku beruq*, siapa menggamit saya;
te.jo.mét *v* digamit
²jo.mét *v* cubit;
-- **jamét** cubit bertubi-tubi;
be.jo.mét *v* mencubit: ~ *imenne*, mencubit tangannya;
~ **bejamét** mencubit bertubi-tubi;
jo.mét.a(n,g) *v* cubitkan;
te.jo.mét *v* dicubit: ~ *isiq baturne*, dicobet oleh temannya;
te.jo.mét.a(n,g) *v* dicubitkan
¹jom.pang *n* cabang;
be.jom.pang *v* bercabang dua: *kayuq sino ~ due*, kayu itu bercabang dua;
je.jom.pang *n* tongkat yang ujungnya bercabang
²jom.pang *v* ambil dengan alat atau tongkat;
be.jom.pang *v* mengambil dengan alat atau tongkat
jong.gat *n* nama desa di Kabupaten Lombok Tengah;
dese -- desa jonggat

jong.ger *n* ranjau; kayu tajam yg sengaja dipasang agar pencuri tidak berani masuk ke kebun

jong.kong *n* nama jajan sejenis sumping

¹**jong.koq** *v* jongsok; sampai: *yaqku* -, saya tidak dapat mengambilnya (krn tangan tak sampai);

²**jong.koq** *v* beri; kasih: -- *dengan seno sabun*, beri orang itu sabun;

jong.koq.a(n,g) *v* berikan;

be.jong.koq *v* memberi;

te.jong.koq *v* diberi: *uahde ~ batèq*, anda sudah diberi parang;

te.jong.koq.a(n,g) *v* diberikan oleh orang;

jong.kor *a* condong: *lolon nyur sino uah* -, pohon kelapa itu sudah condong;

jong.kor.an *a* lebih/agak condong;

ke.jong.kor *a* sangat condong

jon.jong *v* junjung;

jon.jong.an *n* junjungan;

jon.jong.a(n,g) *v* junjungkan;

n.jon.jong *v* menjunjung: *bau lèqku ~ èpè*, saya kuat menjunjung kamu;

te.jon.jong *v* dijunjung;

te.jon.jong.a(n,g) *v* dijunjungkan

jon.joq *v* junjung;

n.jo.joq *v* menjunjung;

te.jon.joq *v* dijunjung: *aku ~ isiq adingku*, aku dijunjung adikku

jon.jot *n* nama tanaman: *pong porot tain acong bawaq* -, tahi anjing di bawah *jonjot*

jon.tal *n* lontar; huruf jontal; huruf jejawan; aksara Sasak

jon.tlak; jontak **1** *v* lompat; **2** *n* nama kelurahan di Kecamatan Praya Tengah Kabupaten Lombok Tengah;

nyon.tlak *v* maju; melangkah sambil melompat

jon.tong *a* suka geregetan; mau memukul;

jon.tong.an *a* agak suka geregetan: *kanak saq kodèq tie kereng* -, anak yg kecil itu agak suka geregetan

jon.toq; nyontoq *v* hinggap;

jon.toq.in *v* hinggap;

n.jon.toq.in *v* dihinggap: ~ *ne ulungku*, dihinggapinya kepala saya

jo.ngos *n* pelayan: *endèqku bedoè - lèq balè*, aku tidak punya pelayan di rumah

jo.r **1** *a* rendah; lebih rendah datarannya; **2** *n* nama tempat;

jo.r.an *a* lebih/agak rendah;

ke.jo.r *a* sangat rendah

jo.raq *v* gurau; main;

be.jo.raq *v* bergurau; bermain: *èfèdèqte kanggo ~ lèq mesjit*, kita tidak boleh bermain di masjid;

be.jo.raq-jo.raq *v* bermain-main: ~ *doang pegawean kanak sinè olèq onèq*, bermain-main saja pekerjaan anak ini sejak tadi;

n.jo.raq.in *v* menggurau, menggoga;

pen.jo.raq *n* orang yg suka bermain-main;

te.jo.raq *v* digodai: *endèn tao* -, dia tidak bisa digodai;

te.jo.raq.in *v* digurau: *koatpè* -, kuat kamu digurau;

jo.ret; juret *v* rebut;

be.jo.ret.an *v* berebutan: *endèqde pade* -, jangan pada berebutan;

jo.ret.a(n,g) *v* rebutkan;

te.jo.ret *v* direbut;

te.jo.ret.a(n,g) *v* direbutkan

jo.rok *n* sudut

jo.rong *n* penahan; nama desa

be.jo.rong *v* bertahan

¹**jot** → **joet**

²**jot** *v* mengantarkan;

nge.jot *v* pergi mengantar;

pe.jot *n* pengantar; perantara; utusan; nama tempat/desa

³**jot** *v* antar atau bawa barang agar disukai;

nge.jot *v* mengantar atau membawa barang agar disukai;

jo.tong • ju.lat

- te.jot** *v* diantarkan atau dibawakan barang agar menyukai;
pe.nge.jot *n* barang yg dibawa atau diantar untuk membuat orang suka
- jo.tong, je.jo.tong.an** *adv* kadang-kadang marah
- jo.wong** *n* penutup kepala, biasanya berupa kain, handuk, dsb;
be.jo.wong *v* memakai tutup kepala: ~ *entabi sugul, adembi endèq panas*, pakai tutup kepala caranya kalau keluar, agar kamu tidak panas (terkena sinar matahari)
- ju.al; juan** *v* jual: *anéh -- baè balè senè*, ayo jual saja rumah ini;
be.ju.al.an *v* berjualan;
je.ju.al.an *n* barang jualan/dagangan: *macem-macem ~ pé*, macam-macam barang daganganmu;
ju.al.an *n* jualan;
ju.al.a(n,g) *v* jalkan;
ju.al.in *v* juali;
n.ju.al *v* menjual;
n.ju.al.a(n,g) *v* menjualkan;
te.ju.al *v* dijual: *selapaq doè karaqne uah bih ~*, semua barang miliknya sudah habis dijual;
te.ju.al.a(n,g) *v* dijualkan
- ju.an** → jual
- ju.a.re; juere** *n* juara: -- *pire mauqde?*, juara berapa dapat anda?
-- *sekéq juara satu*
- ju.aq** *adv* 1 saja: *ape -- pengéndéngde tesadèq*, apa saja permintaannya diberikan; 2 barang siapa; sembarang orang: *sai ~ saq mèlè ngelor, silaq*, siapa saja yg mau makan, silakan
- ju.bah** *n* jubah;
be.ju.bah *v* berjubah: *dengan seno ~ maraq dengan Arap*, orang itu berjubah spt orang Arab; *lamunku ~ belek maraq ruen dengan Arab*, kalau saya berjubah, persis spt wajah orang Arab
- ju.des** *a* keras; berwatak keras. *angkaq side -- lalaq?*, kenapa kamu berwatak keras sekali?;
ju.des.an *a* lebih/agak keras (tt watak);
ke.ju.des *a* sangat keras (tt watak)
- ju.di** *n* judi: *endaraq dengan yaq sugih lantaran maén --*, tidak ada orang yg akan kaya dikarenakan main judi;
maén -- main judi;
be.ju.di *v* berjudi: ~ *ngapusang pahle puase*, berjudi menghapuskan pahala puasa
- ju.et** *n* nama buah-buahan, enak dimakan
- ju.juh** *a* bingung; kebingungan: *gitaqku side maraq dengan --*, saya lihat kamu spt orang bingung
- ju.jul** *v* memasukkan kayu ke lubang;
be.ju.jul *v* menangkap belut dengan memasukkan kayu ke lubang;
n.ju.jul *v* memasukkan kayu ke lubang;
- ju.juq** *v* tusuk;
n.ju.juq *v* menusuk: *ante girang ~ tombong dengan*, kamu suka menusuk pantat orang;
te.ju.juq *v* ditusuk
- ju.jur** *a* lurus; jujur: *lamunte endèq -- ite tame ojok golongan dengan munapék*, kalau tidak jujur, kita tergolong orang munafik;
dengan -- orang jujur;
ju.jur.an *a* lebih/agak lurus; lebih/agak jujur;
ke.ju.jur *a* sangat lurus/jujur;
ke.ju.jur.an *n* kejujuran
- juk.ung** *n* jukung; sampan;
be.juk.ung *v* bersampan: *baninde ~*, anda berani bersampan;
te.juk.ung.a(n,g) *v* diangkut dengan sampan
- ¹ju.kut** *n* punggung;
empaq -- daging punggung
- ²ju.kut** *n* nama rumput
- ju.lat** *a* terbakar;

balè -- rumah terbakar; bare -- kandang terbakar; nama desa di Lombok Tengah;
 pe.ju.lat *v* buat jadi terbakar;
 te.pe.ju.lat *v* dibuat jadi terbakar
 jul.jul → jujul
 ju.lu *n* muka; depan: *lèq* --, di muka;
 be.ju.lu.an *v* berjalan lebih dahulu;
 ju.lu.an *a* 1 lebih muka: ~ *taoqde tokol*, lebih muka tempat anda duduk; 2 lebih dahulu: *aku ~ lampaq*, aku lebih dahulu pergi
 ke.ju.lu *adv* ke muka;
 ke.ju.lu.an *adv* lebih ke muka;
 nge.ju.lu.a(n,g) *v* mendahulukan;
 te.ke.ju.lu.a(n,g) *v* didahulukan
 ju.luk; je.ju.luk *n* nama; gelar; nama yang diberikan: ~*ne burik kokoq ancor*, gelarnya/ panggilannya burik sungai ancor;
 be.ju.luk *v* bernama; bergelar: ~ *singe*, bergelar singa;
 ju.luk.a(n,g) *v* berikan nama; berikan gelar;
 te.ju.luk *v* diberi nama; diberi gelar: *ape isiqne* ~?, diberi gelar apa dia?
 ju.luk, je.ju.luk *n* kunci: *uah telang* -- *lawang sino*, kunci pintu itu sudah hilang;
 ju.luk.in *v* kunci: ~ *lawang balè no*, kunci pintu rumah itu;
 n.je.ju.luk.in *v* mengunci; dikunci
 ju.luq *adv* dulu: *barèh* -- *ku mandiq*, nanti dulu, saya mandi;
 barés -- nanti dulu; *laun* -- nanti dulu;
 me.ju.luk *v* mendahulukan;
 pe.ju.luq *v* dahulukan: ~ *dengan nine dait kanak-kanak*, dahulukan orang perempuan dan anak-anak;
 pen.ju.luq *n* pendahuluan; pemimpin;
 te.pe.ju.luk *v* didahulukan
 ju.ma.dil *Ar n* nama bulan Arab;

-- ahir nama bulan Arab; -- awal nama bulan Arab
 ju.mah, ju.ma.he *v* melonggarkan; melepas ikatan
 ju.mat *n* juma: *endaq sugul jelo* --, jangan keluar hari jumat;
 jelo -- hari jumat; hotbah -- khutbah jumat; kelem -- malam jumat; sembayang -- sembahyang jumat;
 be.ju.mat *v* melaksanakan salat jumat; berjumat: *anèhte lampaq* ~, mari kita berangkat berjumat;
 jum.ping *n* permainan anak-anak dengan jari tangan;
 be.jum.ping *v* bermain jumpang: *anèhte* ~, ayo kita main jumpang
 jum.put *v* menjemput;
 jum.put.an *n* nasi yang disatukan dengan lauk;
 jum.put.a(n,g) *v* bungkuskan nasi: *lémaq jelo* ~ *aku nasi kadu mangan*, besok bungkuskan saya nasi untuk makan
 jum.rah *Ar n* lemparan batu waktu ibadah haji
 ju.man.ten *n* nama batu permata
 ju.ma.we *a* tangguh; berwibawa;
 ju.ma.we.an *a* lebih/agak tangguh; lebih/agak berwibawa;
 ke.ju.ma.we *a* sangat tangguh; sangat berwibawa
 ju.ngaq *a* agak maju (tt mulut): *biwihku anuq* --, *ampoqku endèq semel*, mulutku agak maju, makanya aku malu;
 ju.ngaq.an *a* lebih/agak maju (tt mulut);
 ke.ju.ngaq *a* sangat maju (tt mulut)
 jung.kat *n* tombak: *maling seno keperit badukne tegalah isiq* --, pencuri itu terburai ususnya ditikam dng tombak;
 be.jung.kat.an *v* bertanding dng tombak
 jung.keng *l a* jungking; 2 *v* membalikkan sesuatu sehingga bagian atas menjadi bagian bawah:

jung.king • ju.wung

endèqte ~ *aiq lèq gentong no*, jangan membalikkan air ytang ada di dalam gentong itu;
je.jung.keng *v* berjungking;
jung.keng.in *v* jungkingi; *bi* ~ *ie*, kamu jungkingi dia;
n.jung.keng.in *v* menjungkingi
jung.king → **jungkeng**
jung.kling *v* berputar kepala di bawah;
-- balik tunggang langgang
jun.tang, **be.jun.tang** *adv* kaki ke atas: *kanak seno* ~ *geriq*, anak itu jatuh dng posisi kaki ke atas;
pe.juentang *v* tarik kaki ke atas, kepala di bawah: *endaq* ~ *adimbi*, jangan tarik adikmu ke atas;
te.pe.jun.tang *v* ditarik kaki ke atas
ju.nup *a* dalam keadaan kotor (sehabis bersetubuh, mengeluarkan air mani atau beranak);
mandiq -- mandi wajib untuk membersihkan semua kotoran setelah bersetubuh, mengeluarkan air mani; atau beranak
ju.nut → **junup**
ju.rak *v* rebut; *jarah: pade* -- *doèn dengan sugih seno*, mari kita jahar harta orang kaya itu;
be.ju.rak *v* menjarah;
ju.rak.an *n* permainan atau pertunjukan memperebutkan benda-benda yg digantung di atas pohon enau yg sudah dilicinkan dng minyak atau oli, biasanya pertunjukan ini diadakan pada acara peringatan hari-hari besar;
te.ju.rak *v* dijarah
jur.ang *n* jurang;
-- *jalér* nama jurang; nama desa di Kecamatan Praya Tengah Lombok Tengah; **peringge** -- nama desa di Kecamatan Sikur Lombok Timur;
ju.rang.an *a* 1 lebih jurang; *n* 2 tempat yg jurang
ju.ring *n* batas wilayah; nama tempat;

timuq -- bagian wilayah timur
ju.ru *n* tukang;
-- arah tukang arah; -- **tulis** tukang tulis
ju.ret → **joret**
ju.rit *n* perang; medan perang; nama tempat/desa
***ju.rus** *n* jurus (silat): *uah luèq ntoangku* --, sudah banyak saya ketahui jurus (silat);
be.ju.rus *v* berjurus (silat);
***ju.rus, ju.rus.an** *n* arah: ~ *embè ni*, arah mana ini
jus *Ar* *n* juz; bab dalam Alquran: *kanak dasan becik-becik uah tamat koroqan telung dase* --, anak kampung biar kecil sudah tamat Alquran 30 juz;
-- **amme** juz ke-30 dalam Alquran;
ah.jus *num* satu juz (18 halaman);
be.jus-jus *v* berjuz-juz; memiliki banyak juz;
se.jus *num* satu juz: *amaq mace koroqan* ~ *bilang malem*, ayah membaca satu juz Alquran tiap malam
ju.te *num* juta: *pire* -- *dengan gawèq haji lèq Mekah*, berapa juta orang mengerjakan haji di Mekah;
se.ju.te *num* satu juta: *endèqman* ~ *tabungan tiang*, belum sejuta tabungan saya;
be.ju.te-ju.te *num* berjuta-juta: ~ *dengan saq jeleng lèq atas dunie nani*, berjuta-juta orang miskin di atas dunia sekarang
ju.wung *n* tudung kepala: -- *inaq uah telang*, tudung kepala ibu sudah hilang;
be.ju.wung *v* bertudung kepala: *solahan entan dengan* ~, (tolong) lebih rapi cara bertudung;
pe.ju.wung *v* pakaikan tudung kepala;
te.pe.ju.wung *v* dipakaikan tudung kepala

K

ka.bar *Ar n* 1 kabar: *endèqne araq -- amaq sampè nani*, tidak ada kabar ayah sampai sekarang; 2 nama desa di Lombok Timur;
dèse -- desa kabar; -- **lengè** kabar jelek; -- **solah** kabar baik;
be.ka.bar *v* berkabar;
ka.bar.a(n,g) *v* kabarkan: ~ *tiang berembè ruen papuq*, kabarkan saya bagaimana keadaan kakek;
ka.bar.in *v* kabari;
nga.bar.in *v* mengabari
ng.ka.bar.a(n,g) *v* dikabarkan;
te.ka.bar.a(n,g) *v* dikabarkan;
te.ka.bar.in *v* dikabari

ka.béh lihat selapuq

ka.bel *n* kabel: *sambung -- saq petoq nu*, sambung kabel yang putus itu; -- listrik kabel listrik

ka.bul *Ar v* kabul; terima;

ijap -- serah terima;

ka.bul.a(n,g) *v* kabulkan;

nga.bul.a(n,g) *v* miengabulkan;

ng.ka.bul.a(n,g) *v* dikabulkan;

te.ka.bul.a(n,g) *v* dikabulkan: ~ *doene isiq Nénéq*, dikabulkan doanya oleh Tuhan

ka.bur *a* tidak terang; samar-samar: *penyerioq papuqte uah --*, penglihatan nenek kita sudah kabur;

ka.bur.an *a* lebih/agak samar-samar;

ke.ka.bur *a* sangat samar-samar;

ka.ce; **kece** *n* kaca: *onyaq-onyaq laun belah -- tie*, hati-hati, nanti kaca itu pecah;

-- **mate** kaca mata; -- **ribén** kaca riben;

be.ka.ce *v* 1 berkaca; 2 memakai kaca mata;

nga.ce.in *v* mengacai;

ng.ka.ce.in *v* dikacai;

te.ka.ce.in *v* dikacai

¹**ka.cang** *n* kacang: -- *doang angen endèn ketaon sampi lepas, bajang doang angen endèn ketaon gigi pengas*, kacang saja yg diinginkan dia tidak tahu sapi lepas, muda saja yg diinginkan, dia tidak tahu giginya sudah lepas;

-- **abut** kacang tanah; -- **benguk** nama sejenis kacang; -- **pait** kacang pahit; **tolang** -- biji kacang;

²**ka.cang** *a* mudah; gampang: *endaq pikirang laloq, -- no*, jangan terlalu dipikirkan, gampang itu

ka.cep *a* lenyap; hilang; musnah; berakhir: *képéngku --*, uahku lenyap;

meng.a.cep *v* membuat jadi lenyap;

pe.ka.cep *v* buat jadi lenyap;

te.pe.ka.cep *v* dibuat jadi lenyap

ka.cer *v* 1 sirami; alirkan; 2 kencingi: *baninde -- basong sino*, anda berani kencingi anjing itu;

nga.cer *v* 1 mengalir dr lubang;

2 mengeluarkan air

kencing;

te.ka.cer *v* 1 dialirkan dr lubang; 2 dikencingi

ka.ci *n* kain putih: *sediaqangte --*, sediakan kita kain putih

ka.cu *n* kain kacu

ka.cung = **jongos** *n* pelayan

ka.co *a* kacau: *uah engkahne -- dèse nè nani*, sudah tidak kacau lagi desa ini sekarang;

ka.co.an *a* lebih/agak kacau;

ke.ka.co *a* sangat kacau;

te.ka.co *v* dikacau;

te.ka.co-ka.co *v* dikacau-kacaukan;

nga.co *v* mengacau;

nga.co.a(n,g) *v* mengacaukan

ka.dal • kah.yun

ka.dal *n* kadal;
-- ijo kadal hijau; -- **jongaq** nama kadal
ka.dan *Kop* → kadal
ka.dang *n* keluarga;
-- jari sanak saudara: *endaq lupaq undang selapuq ~te*, jangan lupa undang semua sanak saudara kita
ka.daq *Ar v* kada; mengerjakan salat setelah lewat batas waktunya; **sembayang** -- sembahyang kada (sembahyang yg dikerjakan setelah lewat waktunya); -- **puasa** ganti puasa;
nga.daq *v* mengkada: *ku ~ sembahyang subuh*, saya mengkada sembahyang subuh;
te.ka.daq *v* dikada;
te.ka.daq.a(n,g) *v* dikadakan
ka.dar, **lai.la.tul ka.dar** *Ar n* malam tanggal ganjil setelah tanggal 20 bulan Ramadan
ka.da.ri.ah *Ar n* nama salah satu aliran tarikat
¹**ka.das** *v* kadas;
me.ka.das.a(n,g) *v* mengkadasakan;
nga.das *v* mengadas: *selapuq sampi ni mauqte ~ doang*, semua sapi ini kita dapat dr mengadas saja;
pe.ka.das.a(n,g) *v* kadaskan;
te.ka.das *v* dikadas;
te.ka.das.a(n,g) *v* dikadaskan;
te.pe.ka.das.a(n,g) *v* dikadaskan
²**ka.das** lihat sekuh
ka.di; **kèdi** *p* kata yang menyatakan penyesalan: -- *ide ku piaq awe*, coba dia saya jadikan suami/istri;
ka.dir *Ar n* salah satu sifat Allah; maha kuasa
ka.do *a* rugi krn tidak mendapat bagian;
-- **darat** rugi besar: *~te nani jaq*, kita rugi besar sekarang ini;
ka.do.an *a* lebih/agak rugi;
ka.do.a(n,g) *v* rugikan;
ke.ka.do *a* sangat rugi;

nga.do.a(n,g) *v* merugikan: *dèndèq ~ dengan*, jangan merugikan orang;
ng.ka.do.a(n,g) *v* dirugikan;
te.ka.do.a(n,g) *v* dirugikan;
ka.du; **kèdu** *v* pakai: *ape yaqte --?*, apa yg akan kita pakai?
be.ka.du dipakai/terpakai;
nga.du *v* memakai: *~ sempatu baru*, memakai sepatu baru;
nge.nga.du (*intr*) *v* memakai;
ng.ka.du *v* dipakai;
te.ka.du *v* dipakai;
te.ka.du.a(n,g) *v* dipakaikan;
ka.dung → **kedung**
kad.ye = **maraq** *n* spt
ka.éh *v* singkirkan dng tangan, kaki, kayu, dsb;
-- **kékéh** singkirkan: *~ dedoro sinè*, singkirkan sampah ini;
nga.éh *v* menyingskirkan;
te.ka.éh *v* disingskirkan
¹**ka.éng**; **kaing** *n* suara anjing dipukul;
be.ka.éng *v* bersuara kaeng;
ng.ka.éng *v* mengeluarkan suara kaeng;
²**ka.éng** *n* pinggang;
-- **beciq** ramping pinggang;
kéréng -- tolak pinggang: *nantang sampiq be~*, menantang sambil bertolak pinggang
ka.ha.ne *p* makanya; terus terang; krn itu
kah.we *Ar n* *Kopi*
ka.ik *v* teriak;
be.ke.ka.ik *v* berteriak;
be.ke.ka.ik.a(n,g) *v* berteriakan;
ng.ka.ik *v* berteriak;
peng.ka.ik *n* teriakan: *endèqne sendengah ~ne*, tidak kdengaran teriakannya
kah.yun; **kayun** = **mèlè** *v* mau: *--de medaran*, anda mau makan;
ka.yun.a(n,g) *v* mau; bermaksud;
te.ka.yun.a(n,g) *v* dikehendaki

ka.in *n* kain: *berembè ruen -- saq muq beli sino?*, bagaimana rupanya kain yg kamu beli itu?;
kéréng -- pakaian

ka.ing → ¹*kaéng*

ka.it *n* kait;

ka.it.an *n* kaitan; hubungan: *endaraq ~ tiang kance kamu*, tidak ada hubungan aku dan kamu;

ka.it.a(n,g) *v* kaitkan;

ke.la.it *v* terkait;

nga.it *v* mengait;

ng.ka.it *v* dikait;

te.ka.it *v* dikait: ~ *isiq besi bēngkok*, dikait dengan besi bēngkok;

te.ka.it.a(n,g) *v* dikaitkan

ka.jak.an *a* terbawa-bawa;

girang -- suka terbawa-bawa

¹**ka.ji** *v* kaji;

nga.ji *v* mengaji; membaca Alquran: *inaq ~ bilang kelem*, ibu membaca Alquran tiap malam;

ng.ka.ji *v* dikaji;

peng.a.ji.an *n* pengajian;

te.ka.ji *v* dikaji

²**ka.ji** (*hls*) *pron* saya: -- *nunas ampure*, saya mohon maaf

ka.juq → **ka.yuq**

¹**ka.ke** *n* ayolah

²**ka.ke**; *keke* *n* kakak/lebih tua;

amaq -- kakak laki-laki dr ayah/ibu; *inaq -- kakak perempuan dr ayah/ibu*;

ke.na.ke *a* lebih tua/kakak;

te.ka.ke *a* lebih tua/kakak

ka.kak *v* gelak;

ng.ka.kak *v* tertawa tergelak gelak;

neng.ka.kak *v* tertawa tergelak-gelak: *endèqte kanggo ~ lèq dalem mesjit*, kita tidak boleh tertawa tergelak-gelak di dalam masjid

ka.kang *a* lebar (jarak dua kaki): *dèndèq -- laloq entan dengan nganjeng sembayang*, jangan terlalu lebar berdiri ketika sembahyang; **ka.kang.an** *a* lebih/agak lebar (tt jarak dua kakai);

ke.ka.kang *a* sangat lebar (tt jarak dua kakai);

pe.ka.kang *v* lebarkan (utk kaki);

te.pe.ka.kang *v* dilebarkan (utk kaki)

ka.kaq *n* kakak: *besalam kance -- séngaqne yaqne lalo*, salaman dengan kakak krn dia akan pergi; -- *akon* kakak angkat; -- *ariq* -- adik kakak; -- *ipar* kakak ipar; -- *kuni* kakak kandung; -- *téréq* kakak tiri;

be.ka.kaq *v* mempunyai kakak: *inget, tiang ~ side*, ingat, saya berkakak anda

ka.kas *n* perkakas; pakaian;

nga.kas *v* memakai pakaian yg bagus;

pe.ka.kas *n* pakaian: *jauq baè selapuq --de*, bawa saja semua pakaian anda

ka.ka.win; *kekawian* *n* puisi; sajak; tembang

ka.ka.yon *n* beraneka macam pohon

ka.ken *ksr* makan: -- *ape saq araq*, makan apa yg ada;

be.ka.ken.an *v* makan: *bèmbèq ~ rebu*, kambing makan rumput;

ka.ken.a(n,g) *v* makanan;

nga.ken *v* memakan;

nge.nga.ken (*intr*) *v* memakan;

te.ka.ken *v* dimakan: ~ *isiq kanak sino uiq*, dimakan oleh anak itu kemarin

ka.koq; *kikiq* *v* gigit;

nge.nga.koq (*intr*) *v* menggigit;

nga.koq *v* menggigit;

te.ka.koq *v* digigit: *naèngku ~ isiq asong*, digigit kaki saya oleh anjing

ka.kus *n* kamar kecil; tempat buang hajat

ka.le *n* halangan; rintangan;

araq -- ada halangan; -- *marge* aral rintangan;

be.ka.le *v* berhalang; mempunyai halangan;

ka.lah • ka.li.yu.ge

nga.le.a(n,g) *v* menghalangi:
kamu ni ~ dengan doang, kamu ini
menghalangi orang saja;
te.ka.le.a(n,g) *v* dihalangi
ka.lah *a* kalah: *alurte -- sokte menang*,
pb biarkan kita kalah asal menang
(untung); -- *jari abu*, menang *jari*
areng, *pb* kalah jadi abu, menang
jadi arang;
ka.lah.a(n,g) *v* kalahkan: *baumbi*
~ kanak sino, kamu bisa kalahkan
anak itu;
nga.lah *v* mengalah: *~ entan*
dengan jari kakag, mengalah
caranya jadi kakak;
nga.lah.a(n,g) *v* mengalahkan;
ng.ka.lah.a(n,g) *v* dikalahkan;
te.ka.lah.a(n,g) *v* dikalahkan: *~*
isiq kanak kodèq, dikalahkan oleh
anak kecil
ka.lang, **ka.lang.an** *n* tempat: *araq*
~te?, ada tempat kita?;
-- *soket* tempat sempit
ka.léng *n* kaleng: *tukah -- saq araq isiq*
permén, tukar kaleng yg ada dng
permen
ka.lep *v* telungkup;
ka.lep.a(n,g) *v* telungkupkan:
kolong ~, tempurung
ditelungkupkan;
ka.lep.in *v* telungkupi;
ke.ka.lep *v* tertelungkup;
nga.lep.a(n,g) *v* menelungkup-
kan;
nga.lep.in *v* menelungkupi;
ng.ka.lep *v* menelungkup: *rebaq*
~, jatuh menelungkup;
ng.ka.lep.a(n,g) *v* ditelungkup-
kan;
ng.ka.lep.in *v* menelungkupi;
te.ka.lep.a(n,g) *v* ditelungkup-
kan;
te.ka.lep.in *v* ditelungkupi
ka.lèq, **ke.ka.lèq** *n* nama desa
ka.li; **kèli** *n* kali;
due -- dua kali; -- *jage* nama desa
di Kabupaten Lombok Timur;
pire -- berapa kali;
ah.ka.li *num* sekali;

be.ka.li-ka.li *v* berkali-kali;
se.ka.li *num* sekali;
se.ka.li-ka.li *adv* sekali-kali:
dèndèq ~ noaq ojok dengan toaqte,
jangan sekali-kali kita durhaka
kpd orang tua kita
ka.li.adem *n* nama buah
ka.lih *n* kedua: *ping --*, yang kedua
¹ka.ling *papalagi*: -- *kamuyaq menang*,
apalagi kamu akan menang
²ka.ling *n* buah enau;
kolang -- es campur buah enau
ka.lin.tang *a* terlewatkan
ka.li.omang *n* sejenis kepiting di
pantai
ka.li.otong *n* larong; rayap yang
terbang
ka.liq *v* gali: *pire ongkos dengan*
--lingkoq nani?, berapa ongkos gali
sumur sekarang?;
ka.liq.a(n,g) *v* galikan;
nge.nga.liq (*intr*) *v* menggali;
nga.liq *v* menggali;
nga.liq.a(n,g) *v* menggalikan;
ng.ka.liq *v* digali;
ng.ka.liq.a(n,g) *v* digalikan;
te.ka.liq *v* digali: *piran yaq mulai*
~ kubur sino?, kapan akan mulai
digali kubur itu?;
te.ka.liq.a(n,g) *v* digalikan
¹ka.lis *a* tidak mau menyala (untuk
korek);
ka.lis.an *a* agak tidak mau
menyala;
ke.ka.lis *a* sangat tidak mau
menyala
²ka.lis *a* tidak mudah basah krm
dilumuri minyak;
ka.lis.an *a* agak tidak mudah
basah;
ke.ka.lis *a* sangat tidak mau
menyala
³ka.lis *a* tidak mempan senjata tajam
ka.lis.an *a* lebih/agak tidak
mempan senjata;
ke.ka.lis *a* sangat tidak mempan
senjata
ka.li.yu.ge *n* rintangan; halangan: *jari*
--, menjadi halangan

kal.ka.u.sar Ar *n* nama kolam di surga;

telage -- kolam kalkausar

ka.kun *n* ayam kalkun

ka.lo.kan *n* pengaruh teman: *aku bakat siq* --, aku terkena pengaruh teman

¹ka.long *n* kalung: *amaq jual* --*bi*, ayah jual kalungmu;

-- emas kalung emas; -- *getaq* kalung pelastik;

be.ka.long *v* berkalong: *kanak nani masi kodèq uah* ~ emas, anak sekarang masih kecil sudah berkalung emas;

ka.long.a(n,g) *v* kalongkan;

ka.long.in *v* kalongi;

nga.long.a(n,g) *v* mengalungkan;

nga.long.in *v* mengalungi;

te.ka.long.a(n,g) *v* dikalungkan;

nga.long.in *v* mengalungi;

te.ka.long.a(n,g) *v* dikalungkan;

te.ka.long.in *v* dikalongi

²ka.long = bukal; bukan *n* kelelawar: -- *sino tindoq kejelo*, kelelawar itu tidur pada siang hari

kal.pi.ke = ali-ali *n* cincin

ka.mar *n* kamar;

-- *julu* kamar depan; -- *muri* kamar belakang; -- *tengaq* kamar tengah;

ka.mar.a(n,g) *v* masukkan ke kamar;

be.ka.mar *v* masuk rumah sakit: *pire jelon inaq* ~, berapa hari ibu masuk rumah sakit;

te.ka.mar.in *v* dimasukkan ke kamar

kam.bang *a* mengambang; mengapung: *araq gitaqku bangkè basong* -- *lèq kokoh*, ada aku lihat bangkai seekor anjing mengapung di sungai

kam.baq *a* lamban bekerja; tidak cecatan: *dèndèq* -- *entande begawèan*, jangan anda lamban bekerja

kam.bes *v* gigit;

ngam.bes menggigit: *sampi* ~ *batang puntiq no*, sapi menggigit batang pisang itu

kam.bés *v* serempet;

te.kam.bés *v* diserempet: *awak dengan sino* ~ *isiq montor*, badan orang itu diserempet mobil

kam.buk → kembok

kam.but *n* sabut kelapa: *pinaq joman isiq* --, buat penyapu dng sabut kelapa;

be.kam.but *v* bersabut

kam.pek *v* menepuk pangkal paha sapi;

kam.pek.in *v* tepuki;

ngam.pek.in *v* menepuki;

ng.kam.pek.in *v* ditepuki;

te.kam.pek.in *v* ditepuki

kam.pes; **kambés** *v* serempet;

kam.pes.an *a* kena serempet;

ngam.pes.a(n,g) *v* menyerempet

te.kam.pes *v* diserempet

kam.pet → kampek

kam.plang *v* tempeleng (memukul kepala dengan tangan): *barèhku* --*otak mèq*, nanti saya tempeleng kepalamu;

ngam.plang *v* menempeleng;

te.kam.plang *v* ditempeleng;

te.kam.plang.a(n,g) *v* ditempelangkan

kam.pu *v* pagari; temboki;

ng.kam.pu *v* dipagari; ditemboki: *uah* ~ *pekarangan balènde*, sudah dipagari pekarangan rumahnya

kam.pung *n* kampung: *dengan* --, orang kampung;

kam.pung.an *a* kampungan: *dèndèq* ~ *laloq*, jangan terlalu kampungan

ka.mor *a* tidak jelas (tt berita, informasi, dll): *masi* -- *kabar amaq*, masih belum jelas kabar ayah;

ka.mor.an *a* lebih/agak tidak jelas;

ke.ka.mor *a* sangat tidak jelas

ka.mu; **kèmu** *ksr pron* kamu (kata ganti orang ke-2 tunggal);

-- *kaéq* caci maki;

ka.mus • kan.doq

te.ka.muq *v* dipanggil 'kamu'
ka.mus *n* kamus: *aruste bedoè -- lamunte mèlè pinter*, kita harus punya kamus kalau kita mau pintar;
-- **belèq** kamus besar; -- **kodèq** kamus kecil
be.ka.mus *v* memakai kamus
ka.ne; **kene** *n* suara; pembicaraan;
uni -- pembicaraan;
be.ka.ne *v* berbicara; berkata: *beruni ~ endèq keruan*, berbicara tidak karuan;
beruni ~ berbicara banyak
ka.nak *n* anak kecil/anak-anak;
-- **kodèq** anak kecil; -- **pacu** anak baik; -- **tele** anak nakal; -- **uiq** anak kemarin sore: ~ *isiqte kalah*, kita kalah oleh anak kemarin sore;
be.ka.nak.an *v* bersifat atau bertingkah laku anak-anak;
ka.nak-ka.nak *n* anak-anak: *jagaq ~ adèqne bejoraq lèq mesjit*, jaga anak-anak agar tidak bermain di masjid
ka.nan; **kawan** *n* kanan;
ime -- tangan kanan; **naè** -- kaki kanan; -- **kiri** kanan kiri; **lempéng** -- samping kanan;
nga.nan *v* memakai tangan kanan
¹**kan.ce** *n* kawan; teman: *sai yaqku -- moye?*, siapa temanku menonton?;
-- **dua** berdua;
kan.ce.in *v* temani;
ngan.ce.in *v* menemani;
ng.kan.ce.in *v* ditemani
²**kan.ce p 1** bersama: *sai -- nte yaq lalo?*, bersama siapa kita akan pergi?; 2 dan: *aku -- side mero*, aku dan Anda yg tinggal);
be.kan.ce *v* bersama: ~ *telu entan*, ber(sama) tiga caranya;
pe.kan.caq *v* berikan teman atau pendamping;
te.pe.kan.caq *v* diberikan teman atau pendamping

kan.cil *n* kancil: *saq aran -- no luèq akalne*, yg namanya kancil banyak akalnya

kan.cing *n* kancing baju; buah baju: *uah petoq -- kelambingku*, sudah putus kancing bajuku;

be.kan.cing *v* berkancing: *endèqne ~ selane sino*, celana itu tidak berkancing;

ngan.cing.in *v* mengancingi;

te.kan.cing.in *v* dikancingi

kan.cut *n* kain sarung yang dipilin dan ujungnya ditarik ke belakang, selanjutnya kain sarung itu berbentuk spt celana cawat;

be.kan.cut *v* memakai *kancut*: *maling no dateng ~ doang*, maling itu datang memakai *kancut* saja

kan.das *a* kandas: *kapal sino -- endèqne tao lampaq*, kapal itu kandas, tidak bisa berlayar;

kan.das.an *a* agak kandas;

ke.kan.das *a* sangat kandas;

ngan.das.a(n,g) *v* mengandas-

kan;

ng.kan.das.a(n,g) *v* dikandas-

kan;

te.kan.das.a(n,g) *v* dikandaskan

kan.del *a* andal;
kan.del.a(n,g) *v* andalkan: *endaraq yaqte ~*, tidak ada yg kita andalkan;

ngan.del.a(n,g) *v* mengandalkan;

te.kan.del.a(n,g) *v* diandalkan

kan.dik *n* kampak: *jauq -- ato linggis*, bawa kampak atau linggis;

kan.dik.a(n,g) *v* kampakkan;

ngan.dik *v* mengampak: *cepat gati dengan sino ~*, pintar sekali orang itu mengampak;

ngan.dik.a(n,g) *v* mengam-

pakkan;

nge.ngan.dik (intr) *v* mengam-

pak;

te.kan.dik *v* dikampak: *otakne ~*, kepalanya dikampak;

te.kan.dik.a(n,g) *v* dikampak-

kan;

kan.doq *n* sayur; lauk pauk;

- janggan sayur (yang digoreng);
 -- kelaq sayur (direbus); --
 masak lauk matang;
 be.kan.doq v bersayur; makan
 tanpa sayur: *siq jeleng laloqne
 dengan seno, endèqne uah ~*, krn
 terlalu miskin, orang itu tidak
 pernah bersayur;
 te.kan.doq v dipakai sbg sayur
 ka.nè = mangkin (*hls*); nani (*ksr*) n
 sekarang
 ka.ngen a sayang: *sanget isiaku --side*,
 aku sangat sayangi anda;
 ka.ngen.an a lebih sayang;
 nga.ngen v 1 menyayangi; 2
 rindu;
 te.ka.ngen v disayangi;
 kang.go n boleh: *endèqte -- nginem
 berem*, kita tidak boleh meminum
 berem;
 kang.go.a(n,g) v bolehkan;
 ngang.go.a(n,g) v membolehkan-
 kan;
 te.kang.go.a(n,g) v dibolehkan:
 ~ *isiq agame*, dibolehkan oleh
 agama
 kang.goq v mau kpd; cinta: -- *mèqke
 sepede sino?*, maukah kamu kpd
 sepeda itu?;
 ngang.goq v mencintai;
 te.kang.goq v dicintai: *aku ~
 isiq dedare saq sanget inges*, aku
 dicintai oleh dara yg sangat cantik
 kan.ji; kènji n kanji; tepung kanji;
 bubur -- bubur tepung kanji;
 tepung -- tepung kanji;
 be.kan.ji v berkanji;
 ngan.jin v memberi kanji;
 ng.kan.jin v diberi kanji;
 te.kan.jin v diberi kanji;
 kan.ji.an n alat untuk menggulung
 benang
 kan.jok n ikatan bersusun (biasanya
 untuk pisang dan sabut)
 be.kan.jok v berikat: ~ *puntiq*,
 mengikat pisang;
 nge.ngan.jok (intr) v mengikat;
 ng.kan.jok v diikat;
 te.kan.jok v diikat
 kang.kang v kangkang;
 ngang.kang v membuka kaki
 lebar-lebar (mengangkang):
endaq ~ lèq julun dengan luèq,
 janggan mengangkang di depan
 orang banyak;
 ngang.kang.in v mengangkangi
 kang.kèq n kaki;
 -- lépang kaki katak
 kang.kung n kangkung: *ngantokku
 sèngaqku uah kandoq --*, aku
 ngantuk krn aku sudah makan dng
 lauk kangkung;
 pelecing -- pelecing kangkung; --
 jawe kangkung jawa
 kan.ti n sampai: -- *tengaq kelemku
 ngantih*, sampai tengah malam
 ku menunggu
 kan.tok, ngan.tok v mengantuk:
lamunte uah besuh, biasente ~,
 kalau sudah kenyang, kita biasanya
 mengantuk;
 pe.ngan.tok 1 v buat jadi
 mengantuk; 2 n yg sering
 mengantuk;
 te.pe.ngan.tok v dibuat jadi
 mengantuk
 kan.tong n kantong; saku;
 -- *kelambi saku baju: tebal ~nde*,
 tebal kantong/saku bajuya
 (banyak uangnya); -- *selane saku
 celana*;
 be.kan.tong v bersaku: *kelambi
 seno ~ empat*, baju itu bersaku
 empat;
 kan.tong.a(n,g) v kantongkan;
 ngan.tong.a(n,g) v mengantong-
 kan;
 te.kan.tong v dikantongi; di-
 masukkan ke kantong;
 te.kan.tong.a(n,g) v dikantong-
 kan
 kan.tor n kantor: *embè taoq -- side?*, di
 mana tempat kantor anda?;
 -- *pulisi kantor polisi*;
 be.kan.tor.an v saling lapor;
 ngan.tor v masuk kantor: *aku yaq
 lampaq ~ nè*, aku akan pergi ke
 kantor nih

kao • ka.pek

kao; **kaoq** *n* kerbau: *alusan isin sampi dait* --, lebih halus dagingnya sapi dp kerbau;

jangan -- daging kerbau; **tain** -- kotoran kerbau

ka.ok *v* garuk: -- *papah tie*, garuk bagian itu;

ka.ok.a(n,g) *v* garukkan;

nga.ok *v* menggaruk: ~ *doang poroq dengan no*, menggaruk saja pekerjaan orang itu;

nga.ok.a(n,g) *v* menggarukkan

te.ka.ok *v* digaruk;

te.ka.ok.a(n,g) *v* digarukkan

ka.oq; **kao** *n* kerbau;

-- empat kerbau empat; **lëndong**

-- kulit kerbau: *lampak* ~, sandal yang terbuat dr kulit kerbau

¹**ka.os** *Bld n* baju kaos: *beliante* -- *baréh*, belikan kita baju kaos nanti;

be.ka.os *v* memakai baju kaos

²**kaos** *v* kupas buah dng gigi;

nga.os *v* mengupas buah dng gigi;

te.ka.os *v* dikupas (buah) dng gigi

ka.ot *a* sakti: *endaq dugaq dengan sino, ie dengan* --, jangan remehkan orang itu, dia orang sakti;

ka.ot.an *a* lebih/agak sakti;

ke.ka.ot *a* sangat sakti

kap *Ar* nama huruf dalam abjad Arab (ك);

-- **beciq** kap kecil; -- **belèq** kap besar

ka.pe, **ke.ka.pe** *n* kasur;

-- **jeren** alas tempat duduk punggung kuda;

be.ka.pe *v* memakai kasur: *tindoq* ~, tidur berkasur

¹**ka.pak** *v* kepak dengan dua tangan;

nga.pak *v* mengepak;

te.ka.pak *v* dikepak

²**ka.pak** *v* tendang ke belakang (dng perut telapak kaki); sepak;

-- **kaéh** tendang berkali-kali;

nga.pak *v* menyingkirkan dng cara menyepak;

~ **ngaéh** menyingkirkan berkali-kali dng cara menyepak;

te.ka.pak *v* disingkirkan dng cara disepak;

~ **tekaéh** disingkirkan berkali-kali dng cara disepak

ka.pal *n* kapal: --, *peteriqangku képéng*, kapal, jatuhkan aku uang;

-- **barang** kapal barang; -- **haji**

kapal haji; -- **kélép** kapal terbang;

-- **laut** kapal laut; -- **layer** kapal

layar; -- **perang** kapal perang; --

selem kapal selem;

ah.ka.pal *num* sekapal;

be.ka.pal *v* naik kapal: *araq sekali ore aku* ~, hanya sekali aku naik kapal;

nga.pal.a(n,g) *v* memuat dengan kapal;

te.ka.pal.a(n,g) *v* dimuat dengan kapal

¹**ka.pan** *Kop* → kapal

²**ka.pan** *a* menebal; mengeras (tt kulit): *uah* -- *lampak naè papuq*, sudah mengeras telapak kaki nenek;

ka.pan.an *a* lebih/agak tebal dan keras (tt kulit);

ke.ka.pan *a* sangat tebal dan keras (tt kulit)

ka.pang *n* penyakit kulit berbelang-belang di tangan dan kaki

ka.pas = bunge *n* kapas;

benang -- benang kapas

¹**ka.pek** *v* sepak;

be.ka.pek.an *v* bersepakkan;

ka.pek.an *n* sepakkan: *endaraq idap*

~*te*, tidak ada rasanya sepakkan kita;

ka.pek.a(n,g) *v* sepakkan;

ng.ka.pek *v* disepak;

nga.pek *v* menyepak: ~ *bal*, menyepak bola;

nga.pek.a(n,g) *v* menyepakkan;

nge.nga.pek (intr) *v* menyepak;

te.ka.pek *v* disepak;

te.ka.pek.a(n,g) *v* disepakkan

ka.pek *v* lempar: *endaq -- balèn dengan*, jangan lempar rumah orang;
be.ka.pek.a(n,g) *v* berlemparan;
ka.pek.an *n* lemparan;
ka.pek.a(n,g) *v* lemparkan;
ng.ka.pek *v* dilempar;
nga.pek *v* menyepak: ~ *isiq batu*, melempar dng batu;
nga.pek.a(n,g) *v* melemparkan;
nge.nga.pek (intr) *v* melempar;
te.ka.pek *v* dilempar;
te.ka.pek.a(n,g) *v* dilemparkan
ka.pék *n* nama tempat di Kecamatan Gunung sari
ka.pér *v* sepak ke depan; sapu dengan kaki;
nga.pér *v* menyepak: *kuatde* ~, anda kuat menyepak;
nga.pér.ang menyepakkan;
ng.ka.pér disepak: ~ *ahkediq doang pè rebaq*, disepak sedikit saja kamu rebah;
te.ka.pér *v* disepak
ka.per *n* kaper;
empaqa -- ikan kaper
ka.ping *n* kali ke; yang ke: -- *empat*, yang keempat
kapir *Ar n* kafir: *dengan -- telaqnat isiq Nénéq*, orang kafir dilaknat oleh Tuhan;
nga.pir.a(n,g) *v* mengafirkan: *iniqne uni* ~, bisa saja kata mengafirkan;
ng.ka.pir.a(n,g) *v* dikafirkan;
te.ka.pir.a(n,g) *v* dikafirkan
ka.pok *a* jera: *uah --ne bejaguran*, dia sudah jera berkelahi;
ka.pok.an *a* lebih/agak jera;
ke.ka.pok *a* sangat jera
ka.pong *v* peluk: *anéh -- inaq*, ayo peluk ibu;
 -- *galeng* peluk bantal; -- *jejengku* duduk berpeluk lutut;
be.ka.pong.an *v* berpelukan: ~ *adènte anget*, berpelukan agar kita hangat;
ka.pong.an *n* pelukan;

nga.pong *v* memeluk: *mèlènne -- doang*, dia mau memeluk saja;
nga.pong.a(n,g) *v* memelukkan;
nge.nga.pong (intr) *v* memeluk;
te.ka.pong *v* dipeluk
ka.puk *n* kapuk: *déang maraq --*, ringan spt kapuk;-
be.ka.puk *v* berisi kapuk;
nga.puk.in *v* mengapuki;
te.ka.puk.in *v* dikapuki
ka.pur *n* kapur: *putéq maraq --*, putih spt kapur;
 -- *barus kapur barus*; -- *tulis kapur tulis*; *tanaq* -- tanah kapur
ka.put *v* bungkus (nasi, sayur, dll);
nasiq -- nasi bungkus: ~ *doang isiqte nyampah*, kita sarapan dng nasi bungkus saja;
be.ka.put *v* berkaput;
ka.put.an *n* kaputan;
ka.put.a(n,g) *v* bungkuskan: ~ *tiang nasiq nu*, bungkuskan saya nasi itu;
nga.put *v* membungkus;
nga.put.a(n,g) *v* membungkuskan;
te.ka.put *v* dibungkus;
te.ka.put.a(n,g) *v* dibungkuskan
kaq.bah *Ar n* rumah Allah kabah
¹**ka.rang** *n* karang;
 -- *baru* nama tempat; *batu* -- batu karang; -- *bedil* nama desa; -- *jangkong* nama pembonceng; -- *génténg* nama desa; -- *kelok* nama desa; -- *kemong* nama desa; -- *tatah* nama desa
²**ka.rang** *n* karang; rekayasa;
 -- *cerite* karang cerita: *keceket dengan seno* ~, pintar sekali orang itu karang cerita;
ka.rang.an *n* karangan;
nga.rang *v* mengarang;
nga.rang.a(n,g) *v* mengarangkan;
nga.rang.nga.rang *v* membuat-buat;
ng.ka.rang *v* dikarang;
ng.ka.rang.a(n,g) *v* dikarangkan;
te.ka.rang *v* dikarang;

ka.rang • kar.tu

te.ka.rang.a(n,g) *v* dikarangkan:
~ *isiq dengan*, dikarangkan oleh orang;
te.ka.rang-ka.rang *v* dibuat-buat
³**ka.rang, pe.ka.rang.an** *n* halaman; pekarangan;
~ **balè** pekarangan rumah;
~ **mesigit** pekarangan masjid;
tanaq ~ tanah pekarangan
¹**ka.rat** *a* karat; tahi besi;
be.ka.rat *v* berkarat;
ka.rat.an *adv* karatan: *batèq no ~*, parang itu karatan
²**ka.rat** *n* karat; ukuran kualitas emas: *pire* -- *keriunde?*, berapa karat anting-anting anda?;
baluq olas -- delapan belas karat; empat likur -- dua puluh empat karat
ka.rék *v* garuk;
ka.rék.an *n* garukan;
ka.rék.a(n,g) *v* garukkan;
ka.rék.in *v* garuki;
nga.rék *v* menggaruk: *dengan saq* ~ *otakne tande pikiranne buntu*, orang yg menggaruk kepala tanda pikirannya buntu;
ng.ka.rék *v* digaruk;
ng.ka.rék.a(n,g) *v* digarukkan;
ng.ka.rék.in *v* digaruki;
te.ka.rék *v* digaruk;
te.ka.rék.a(n,g) *v* digarukkan
ka.rét *n* karet;
jam -- tidak tepat waktu; **maén** -- main karet (biasa dilakukan oleh anak-anak); **permén** -- permen karet
ka.rik *v* cakar (tanah utk mencari umbi-umbian dng memakai pisau, kayu, dsb);
-- **ambon** cakar tanah utk mencari ubi;
nga.rik *v* mencakar
te.ka.rik *v* dicakar;
te.ka.rik.a(n,g) *v* dicakarkan
ka.rim *Ar n* salah satu sifat Allah; maha mulia

ka.ring *n* sisa; tinggal: -- *tiang doang endèqman mauq*, tinggal saya saja yg belum dapat;
-- *ape apa lagi*; -- *sai* tinggal siapa; -- *sekediq* tinggal sedikit;
-- *semendaq* tinggal sebentar lagi
ka.rip *Ar a* karib; akrab;
sabat -- kawan karib
¹**kar.me** *n* bahasa halus
²**kar.me** *n* balasan;
ukum -- hukum karma
ka.ro lihat ²**belah**
¹**ka.rong** *v* senggama (untuk binatang) kawin;
be.ka.rong *v* bersenggama: *acong* ~, anjing bersenggama;
ka.rong.in *v* senggamai; kawini;
nga.rong *v* bersenggama; kawin;
nga.rong.in *v* menyenggamai; mengawini;
ng.ka.rong.in *v* disenggamai; dikawini;
te.ka.rong.in *v* disenggamai; dikawini
²**ka.rong**; **ke.ka.rong**; **lengkarong**; **tengkarong** = **soloq** *n* nama rumput yang buahnya cepat melekat pada kain, rumput pulut-pulut, *trimfetta rhomboieda jaco*
ka.roq = **karék** *v* garuk;
nga.roq *v* menggaruk: *amaq jangkene* ~ *bungkak adiq*, ayah sedang menggaruk punggung adik;
te.ka.roq *v* digaruk;
te.ka.roq.a(n,g) *v* digarukkan
kar.se *n* kehendak
kar.sa.ne *a* gembira; riang
kar.te *a* selamat: -- *ning gumi*, selamat di muka bumi
kar.ti = **pegawèan** *n* pekerjaan
kar.ti.ke *n* bintang: *muende maraq* --, mukamu spt bintang
kar.tu *n* kartu;
angkat -- menyerah; -- **béaq** kartu merah; -- **kuning** kartu kuning;
maén -- main kartu;
be.kar.tu *v* berkartu;
kar.tu.a(n,g) *v* kartukan;

- ngar.tu.a(n,g) *v* mengartukan;
 ng.kar.tu.a(n,g) *v* dikartukan;
 te.kar.tu.a(n,g) *v* dikartukan
- ka.run *Ar* nama orang yg ditelan bumi bersama seluruh hartanya pada zaman nabi Musa AS dikarenakan sifat serakah dan pelitnya;
 arta -- harta karun
- ka.rung *n* karung;
 -- *meni*q karung beras; karung goni; raboq karung rabuk;
 ah.ka.rung *num* sekarung;
 be.ka.rung.an *num* berkarung-karung; ~ *mauq* dengan *sino ngéndéng*, berkarung-karung hasil orang itu meminta;
 ka.rung.a(n,g) *v* karungkan;
 nga.rung.a(n,g) *v* mengarungkan;
 ng.ka.rung.a(n,g) *v* dikarungkan;
 se.ka.rung *num* sekarung;
 te.ka.rung.a(n,g) *v* dikarungkan
- kar.ye; kerye *Skt n* karya;
 be.kar.ye *v* berkarya;
 kar.ye.an *n* pekerjaan: *napi* ~ *pelungguh mangkin?*, apa pekerjaan anda sekarang?
- ¹ka.sap → gasap
- ka.sap *a* cepat: -- *gati* dengan *nu ngeraos*, cepat sekali orang itu berbicara;
 pe.ka.sap *v* cepatkan;
 te.pe.ka.sap *v* dicepatkan
- ka.saq *a* kuasa; mampu: *yaqku* -- *ngangkat ie*, saya tidak mampu mengangkatnya;
 nga.saq *v* kuasa; mampu;
 te.ka.saq *v* bisa diangkat
- ka.sar *a* I kasar; tidak halus kualitasnya: -- *gati bakal ni*, kasar sekali bahan pakaian ini; 2 menyakiti hati (tt kata): -- *gati unin ina*q nu beruni, kasar sekali ibu itu berkata;
 raos -- bicara kasar; tembako -- tembakau kasar; uni kane -- kata-kata kasar;
 ka.sar.an *a* lebih kasar;
- nga.sar.in *v* mengasari;
 ng.ka.sar.in *v* dikasari;
 te.ka.sar.in *v* dikasari;
- kas.ne; kesene *n* cermin;
 be.kas.ne *v* bercermin: *cobaq* ~ *sekali, berembè ruende*, coba bercermin sekali, bagaimana rupa anda;
 kas.ne.in *v* cermini;
 ngas.ne.in *v* mencermiini;
 ng.kas.ne.in *v* dicermiini
- ka.so; kasoh *a* biasa: *uah* -- *ngku ketè*, sudah biasa saya kesini;
 ka.so.an *a* kebiasaan
- ka.soh → kaso
- ka.sor *v* geser sesuatu dng ujung kaki;
 be.ka.sor *v* berjalan sambil menggesekkan kaki: *dèndèq* ~ *entabi lampaq*, jangan menggesekkan kaki cara kamu berjalan;
 be.ka.sor-ka.sor *v* berjalansambil menggeser-geserkan kaki;
 te.ka.sor *v* digeser;
 te.ka.sor.a(n,g) *v* digeserkan
- kas.tu.ri *n* kesturi; minyak wangi;
 minyak ~ minyak kesturi: *sengér maraq mambun* ~, harum spt bau minyak kesturi
- ka.sup *a* tersohor; sanjung;
 ka.sup.a(n,g) *v* sanjungkan; junjungkan;
 nga.sup.a(n,g) *v* menyanjungkan;
 ng.ka.sup-ka.sup.a(n,g) *v* disanjung-sanjung: *demende* ~, senangnya disanjung-sanjung
- ka.sur *n* kasur;
 be.ka.sur *v* berkasur: *bagus idepne tindoq* ~, enak rasanya tidur memakai kasur;
 ka.sur.in *v* kasuri;
 nga.sur.in *v* mengasuri;
 te.ka.sur.in *v* dikasuri
- ¹ka.sut *n* bola yang terbuat dr buah jeruti yang digunakan untuk bermain kasti;
 be.ka.sut *v* bermain kasti dengn bola buah jeruti

ka.sut • ka.us

²ka.sut *n* sandal jepit;

be.ka.sut *v* bersandal jepit: ~
entan dengan seno ojok mesjit,
bersandal jepit cara orang itu
pergi ke masjid

³ka.sut *n* alat yg terbuat dr kayu utk
meratakan tembok

ka.ta^q *n* mentah; belum masak;

-- ketalet belum masak sama
sekali; kotong-- setengah-tengah;
tidak sempurna (tt pengetahuan);
-- penirem tidur terganggu: ~ku
isiq kanak sino bejoraq, tidurku
terganggu gara-gara anak itu
bermain;

ka.ta^q.an *a* lebih/agak mentah;

ke.ka.ta^q *a* sangat mentah

ka.tèng *n* nama desa di Kecamatan
Praya Barat

ka.tés lihat gedang

ka.ti *n* kati (tt ukuran): pire -- beratne,
berapa kati beratnya;

due -- dua kati

se.ka.ti *num* satu kati

ka.ti.bin *Ar n* nama malaikat yang
bertugas mencatat kejelékan

¹ka.tik *n* penusuk (sate) dr bambu;

-- satè penusuksate: pinaqangtiang
~ satus, buatkan saya penusuk sate
seratus

²ka.tik *n* nama rumput yang getahnya
dapat dijadikan obat luka;

rebu -- nama rumput

ka.tir *v* pikul berdua atau lebih: yaqte
-- gerobak, kita akan pikul lemari;

be.ka.tir (intr) *v* memikul
bersama;

ka.tir.a(n,g) *v* pikulkan;

nga.tir *v* memikul bersama:
dengan ~ bebatang, orang-orang
memikul pohon kayu;

nga.tir.a(n,g) *v* memikulkan
bersama;

ng.ka.tir *v* dipikul bersama;

te.ka.tir *v* dipikul: dedare no ~
isiq terune, dara itu dipikul oleh
jejaka;

te.ka.tir.a(n,g) *v* dipikulkan

ka.toq *n* celana katok;

be.ka.toq *v* bercelana dalam;

ka.toq.in *v* pasang celana dalam:
~ adimbi, pasang celana dalam
adikmu;

nga.toq.in *v* memasangi celana
dalam;

te.ka.toq.in *v* dipasangi celana
dalam

ka.tun *n* katun;

selane -- celana yg bahannya
terbuat dr katun

ka.tuq *n* biji yg paling besar dlm
permainan biji asam, dipakai
utk mengeluarkan biji-biji
asam dr dalam lubang dng cara
melentingkannya ke tengah-
tengah biji-biji asam tsb

ka.tur *n* yang disampaikan; yang
diutarakan

ka.u.le *n* hamba; rakyat;

-- bale rakyat jelata; -- jajar karang
rakyat jelata

nga.u.le *v* menghamba (kan) diri

ka.um *Ar n* kaum; kelompok;

-- kafir kaum kafir

ka.um.an *n* nama tempat di
Kecamatan Praya kabupaten
lombok Tengah

ka.un *v* ambil dengan dua tangan;

-- kalaq ambil banyak dng dua
tangan;

nge.nga.un (intr) *v* mengambil
dengan dua tangan;

~ ngalaq *v* mengambil banyak
dng dua tangan: dengan jangken
~ beras, orang sedang mengambil
banyak uang;

ng.ka.un *v* diambil dengn dua
tangan;

te.ka.un *v* diambil dengan dua
tangan;

~ tekalaq *v* diambil banyak
dengan dua tangan

ka.ur, neng.kaur *v* berkobar: kebelèq
entanne ~ api seno, besar sekali api
itu berkobar

ka.us *n* desis;

ng.ka.us *v* mendesis: ular ~, ular
mendesis;

- ng.ka.us.in** *v* disemburi bisa (oleh ular): *manuk nono matè ~ne néq ular*, ayam itu mati disemburi bisa oleh ular
- ¹**ka.we**; *kewe a* kuat: --*ne milu*, dia kuat ikut;
- ²**ka.we**; *kewe a* sehat: *endèqne --*, dia tidak sehat
- ka.wan**; *kanan n* kanan;
ime -- tangan kanan: ~ isiq dengn besalam, tangan kanan pakai salaman; *naè -- kaki kanan: ~ pejuluq lamunte taék mesjit*, kaki kanan dahulukan kalau kita masuk masjid;
be.ka.wan *v* memakai tangan kanan;
 ~ *bekiri* memakai tangan kanan dan tangan kiri;
ka.wan.an a agak ke kanan;
- ka.waq a** kuasa; mampu;
nga.waq *v* berkuasa: --*ne puase sebulan*, dia mampu berpuasa sebulan;
te.ka.waq *v* mampu ditahan: *endèqne ~ isiq batur*, dia tidak mampu ditahan oleh teman
- ka.wat n** kawat: *taliq barang sino isiq --*, ikat barang itu dng kawat;
be.ka.wat *v* berkawat
- ka.wi n** kawi;
base -- bahasa kawi; **tulisan --** tulisan kawi
- ka.wih** *v* pakai: *baunte -- barangbi*, kita boleh pakai barangmu;
ka.wih.a(n,g) *v* pakaikan;
nga.wih *v* memakai: *taone ~ doang laguq endèqne care peresiqne*, dia bisanya memakai saja tapi tidak pernah membersihkannya;
te.ka.wih *v* dipakai: -- *isiq ariq*, dipakai oleh adik
- ka.win** *v* kawin;
 -- *gantung kawin gantung*; **mas -- maskawin**: --*ne lime ratus iyu rupie*, maskawinnya lima ratus ribu rupiah;
be.ka.win *v* menikah: *pirande yaq --?*, kapan anda akan menikah?;
- ka.win.a(n,g)** *v* nikahkan;
nga.win.a(n,g) *v* mengawinkan;
pe.ka.win.an n perkawinan;
te.ka.win *v* dikawinkan
- kawir** → *kawih*
- ká.wir**, **ka.wir.an n** pakaian: *luèq gati ~ dedare seno*, banyak sekali pakaian gadis itu
- ka.woq n** bagian selangkangan: --*ku sakit gati*, bagian selangkanganku sakit sekali
- ka.yang n** kayang: *keceket kanak nu --*, anak itu pintar sekali kayang;
kayang-ayang *v* merasa melayang-layang: -- *idapku baruq*, aku merasa melayang-layang tadi
- ¹**ka.ye n** sejenis nyanyian yang disertai tari-tarian, pada umumnya dinyanyikan pada waktu méngetam atau menumbuk padi
- ²**ka.ye**; *keye p* kata seru utk menyatakan rasa kasihan;
 -- *doè kasihan: ~ kanak sino*, kasihan anak itu; **o --** oh kasihan
- ke.ang n** kayang;
nge.a(n,g) *v* melakukan kayang: *endèqku tao ~*, aku tidak bisa kayang
- ka.yaq n** nyanyian pantun;
ka.yaq.a(n,g) *v* nyanyikan; bawakan pantun: -- *temoè saq ara q sopoq kayaqan*, bawakan satu pantun untuk tamu yg ada;
be.ka.yaq *v* bernyanyi;
ke.ka.yaq n nyanyian; pantun;
nga.yaq *v* menyanyi;
nga.yaq.a(n,g) *v* menyanyikan;
te.k.ayaq.a(n,g) *v* dinyanyikan
- ka.yun (hls) = mèlè (ksr)** *v* mau: *lamun pelunguh --*, *silaaq*, kalau anda mau, silakan;
pe.ka.yun.an n keinginan: *terserah ~ pelungguh sami*, terserah keinginan anda semua
- ka.yuq n** kayu: *pongoqangte -- ni*, pikulkan kita kayu ini;
 -- *kandikan kayu bakar*; -- **nyur** kayu batang kelapa; -- **pelingkak** kayu pelepah kelapa; -- **ramoan**

ke • ke.bon

kayu untuk bangunan; -- **tunuq**
kayu bakar;
be.ka.yuq *v* berkayu; memakai
kayu;
nga.yuq *v* mencari kayu api
¹**ke** *p* awalan yang sejajar dengan
ter: --**balik**, terbalik; --**dantuk**,
terantuk; --**rangkat**, terangkat;
--**rembot**, tercabut;
²**ke** *p* awalan kata sifat yg berarti
'sangat': --**belèq**, sangat besar: ~
tian inaq, besar sekali perut ibu
³**ke** *p* kata seru: -- **mengke jaq ngidap**
mèq sakitne, sekarang kamu
rasakan sakitnya
kè *p* lah; kah: **engke** -- **adèq gelis**, ayolah
agar cepat; **ape** -- **sino**, apakah itu
ke.a(n,g) *v* pakai;
ke.ke.ang.an *n* pakaian;
nge.nge.ang (*intr*) *v* memakai;
ng.ke.a(n,g) *v* memakai;
te.ke.a(n,g) *v* dipakai: **simbutku**
~ **isiq batur**, sarungku dipakai oleh
teman
ke.ba.gan *n* gardu/rumah ronda
ke.bah.a *l* mekar; merekah (tt bunga):
pilèqangte kembangsaq --, pilihkan
bunga yg mekar; **2** besar (tt
hidung): **kanak sinè** -- **idungne**,
anak ini besar hidungnya;
ke.bah.an *a* lebih/agak mekar
(tt bunga); lebih/agak besar (tt
hidung);
ke.ke.bah *a* sangat mekar (tt
bunga); lebih/agak besar (tt
hidung)
ke.bal = **teguh** *a* kebal; tidak mempan
senjata;
ke.bal.an *a* lebih/agak kebal;
ke.ke.bal *a* sangat kebal
ke.ba.ngo *n* bangau;
-- **bangket** nama bangau; --
bereng nama bangau; -- **jaran**
nama banagau; -- **tangkong** nama
bangau
ke.ba.wiq *n* nama burung;
ke.ba.yaq *n* kebaya;

kelambi -- baju kebaya: **kadu** ~
lamunte ngiring, pakai baju kebaya
kalau kita mengiringi pengantin;
be.ke.ba.yaq *v* berkebaya
ke.be.be.raq *n* paru-paru
ke.bekol → **bekol**
ke.ben *n* besek
ke.be.ngak *n* terbuka (utk pintu)
ke.be.nuh *a* ranum: **naninne** -- **buah**
paoq ni, baru ranum buah mangga
ini
ke.ber *v* terbang: **tinggang gati kedit**
sino --, tinggi sekali burung itu
terbang;
be.ke.ber *v* terbang;
ke.ber.a(n,g) *v* terbangkan;
ke.ke.ber *v* terbang;
ng.ke.ber *v* terbang;
te.ke.ber.a(n,g) *v* diterbangkan
ke.bes *v* kibas: -- **mèje tie adèqne**
monés, kibas meja itu agar bersih;
nge.bes *v* mengibas;
nge.bes.a(n,g) *v* mengibaskan;
te.ke.bes *v* dikibas;
te.ke.bes.a(n,g) *v* dikibaskan
ke.bi.an; **kembian** → **bian**
¹**ke.bir** *Ar n* upacara untuk orang yang
sudah tamat membaca Alquran
dengan berpakaian spt pakaian
orang Arab;
ng.ke.bir *v* dikebir;
te.ke.bir *v* dikebir
²**ke.bir** *v* ucapkan kalimat yg
mengagungkan Allah; ucapkan
kalimat **Allahu Akbar**, Allah Maha
Besar;
malem -- malam takbiran
ke.bi.ri *a* steril;
nge.bi.riq *v* mensteril;
ng.ke.bi.ri *v* disteril;
te.ke.bi.ri(q) *v* disteril
ke.bi.raq *a* disenagi;
te.ke.bi.raq *v* sangat disenagi;
dijadikan langganan
ke.bo *n* kerbau: **empat** -- **èpèn papuq**,
empat ekor kerbau punya kakek
(lihat kao)
ke.bon *n* kebun: **papuq lèq** -- **mangkin**,
kakek di kebun sekarang;

-- **bangket** kebun dan sawah; -- **nanas** kebun nanas; -- **nyur** kebun kelapa; -- **puntiq** kebun pisang; **be.ke.bon** *v* berkebun

ke.bon.ceng *n* nama sejenis lebah
ke.bong = **budun** *n* bisul: *adoh, kesakit*
--*ku*, aduh, sakit sekali bisulku

ke.bot *a* pusar yang membesar;
dengan -- orang yg besar
pusarnya

ké.bot *a* kidal: *mansente kalah maén isiq dengan* --, masak kita kalah oleh orang kidal;
ké.bot.an *a* lebih/agak kidal;
ke.ké.bot *a* sangat kidal;
ngé.bot *v* mengambil dengan tangan kiri

ke.bu.cuq *a* terpojok: *uah* -- *dengan no endèn tao ngeraos malik*, orang itu sudah terpojok, dia tidak bisa bicara lagi

¹**ke.bun.jaq** *a* melenting;
nge.bun.jaq.a(n,g) *v* melentingkan;
te.ke.bun.jaq *v* dilentingkan

²**ke.bun.jaq** *a* berjalan dalam keadaan masih ingin tidur

ke.bu.nung *n* binatang serangga yg biasanya membuat rumah dng cara melubangi kayu

ke.bur *v* lari ketakutan: *selapug dengan pade* -- *gare-gare dengan jogang ngamuk*, semua orang lari ketakutan gara-gara orang gila mengamuk; -- *sampino teremal araq maling jagene*, sapi itu lari ketakutan tadi malam, ada pencuri barang kali

ke.bus *v* menyala (tt api);
neng.ke.bus *v* menjilat (tt nyala api)

¹**ke.but** *a* 1 terkenal; tersohor: *uah* -- *arende pen dese nènè*, sudah tersohor namanya di desa; 2 dicari; digandrungi; laris: *tuang guru seno sanget* --, tuan guru baru itu sangat digandrungi orang;
ke.but.an *a* lebih/agak terkenal; lebih/agak laris;

kekebut *a* sangat terkenal; sangat laris

²**ke.but** *v* 1 lari kencang; 2 percepat (tt pekerjaan);

nge.but *v* 1 lari kencang: *~ku doang pelai adèngku jelap dateng balè*, aku lari dng kencang agar aku cepat sampai di rumah;

2 mempercepat (tt pekerjaan): *yaqku ~ gawèq pegawèan ni*, aku akan mempercepat mengerjakan pekerjaan ini;

te.ke.but *v* dipercepat (tt pekerjaan)

¹**ke.cak** *v* memukul cucian: -- *kelambin bapaq*, cuci pakaian bapak;

nge.cak *v* memukulkan;

nge.nge.cak *v* memukul-mukulkan;

ng.ke.cak *v* dipukulkan;

te.ke.cak *v* dipukulkan

²**ke.cak** *v* hempaskan; benturkan ke tanah;

-- **ampes** hempaskan dng keras;

nge.cak *v* menghempaskan ke tanah;

te.ke.cak *v* dihempaskan ke tanah: *kanak nu ~ isiq amaqne*, anak itu dihempaskan ke tanah oleh ayahnya;

~ **ampes** dihempaskan dng keras

³**ke.cak** *n* kecapi (alat musik tradisional);

be.ke.cak *v* bermain kecapi

ke.ca.pil → **kecapin**

ke.ca.pin *n* topi yg biasanya terbuat dr daun pandan;

be.ke.ca.pin *v* memakai topi: *aku ~ adèngku endèq panas*, aku memakai topi agar aku tidak panas;

pe.ke.ca.pin *v* pasangkan topi;

te.pe.ke.ca.pin *v* dipasangkan topi

ke.ce → **ka.ce**

ke.ce.kok = **bacot** *n* jakun; lekum

ke.ce.kot → **ke.ce.kok**

ke.ce.kuq → **ke.se.kuq**

ke.ce.lek • ke.dar

ke.ce.lek *a* mampu: *endaraq entanne*
-, tidak ada kemampuan yg
dimilikinya

ke.ce.lèq *v* tertangkap basah

ke.cem.cem *n* nama pohon

ke.ce.pon *n* burung puyuh: *entéhte*
bau kedit -- *to tengaq bangket*, mari
kita tangkap burung puyuh di
tengah sawah;

teloq -- telur burung puyuh

kè.cèq; kocèq; kodèq *a* kecil: *timaqne*
-- *laguq dengan no kuat*, walaupun
kecil tapi orang itu kuat;

kè.cèq.an *a* lebih/agak kecil;

ke.kè.cèq *a* sangat kecil

ke.cèq, se.ke.cèq *adv* sedikit: -- *gati*
beras inaq, sedikit sekali beras
ibu;

ke.cèq.an *a* lebih/agak sedikit;

ke.ke.cèq *a* sangat sedikit

ke.cet *a* dikit: -- *gati mauqtde nyinggaq*
beras, dikit sekali anda dapat
meminjam beras;

ke.cet.an *a* lebih/agak sedikit;

ke.ke.cet *a* sangat dikit;

se.ke.cet *adv* sedikit

ke.ce.rit *a* terpancar: -- *pénéqku baruq*,
kencingku keluar terpancar tadi;
kelepon -- jajan yg terbuat dr
ketan, ukurannya sebesar ibu jari,
biasanya diwarnai hijau, ditaburi
parutan kelapa, dan ditaruhkan
gula merah di dalamnya

ke.ce.rut *a* menceret;

-- *entut* keluar menceret sedikit
sewaktu kentut

ke.ci.al; kecian *n* burung pipit
pemakan buah;

-- **komboq** nama kecial berbulu
hijau batu; -- **kuning** nama kecial
berbulu kuning

ke.ci.an → kecial

ke.ciq *a* dikit;

ke.ciq.an *a* lebih/ahak dikit;

ke.ke.ciq *a* sangat dikit;

se.ke.ciq *adv* sedikit

ke.ci.mol *n* musik yg sebagian besar
personilnya memukul drumben,

biasanya dipakai utk mengiringi
pengantin

ke.ci.put; keciprut *n* nama jajan yg
terbuat dr tepung beras, bentuknya
bulat, ditaburi biji sawi

¹**ke.ci.we** *a* agak kalah; kalah

²**ke.ci.we; ciwe** *n* nama permainan
dengan menghitun anak batu;
be.ke.ci.we *v* bermain keciwa

ke.co.ét *n* labah-labah

ke.co.pok *n* kaleng: *endaq tetéh* -- *ni*,
jangan buang kaleng ini;

se.ke.co.pok *num* satu kaleng

ke.co.pong *n* topi; songkok;

be.ke.co.pong *v* bersongkok;

ke.ce.pong.in *v* pakaikan
songkok;

nge.co.pong.in *v* memakaikan
songkok;

te.ke.co.pong.in *v* dipakaikan
songkok

ke.cu.ali; kecuèli keciali: *selapuq*
dengan seneng -- *aku badèq*,
semua orang senang keciali aku
mungkin;

ke.cu.a.li.a(n,g) *v* kecialikan;

nge.cu.a.li.a(n,g) *v* mengecualikan;

pe.nge.cu.a.li.an *n* pengecualian;
te.ke.cu.a.li.a(n,g) *v* dikecialikan

ke.cu.bung *n* nama tumbuh-
tumbuhan

ke.cu.è.li → **ke.cu.a.li**

ke.cu.it *n* nama sejenis labah-labah

ke.cu.pu *n* pemukul kayu yg ujungnya
ditaruhkan besi; gada;

be.ke.cu.pu *v* memakai gada

ke.cur; kesur *v* terbang: *keditku*
uahhlalo --, burungku sudah pergi
terbang;

ng.ke.cur *v* terbang

ké.dah *v* memainkan; perolok;

ngé.dah *v* mempermainkan;
mem-perolok;

te.ké.dah *v* dipertainkan; diper-
olok; *endèqku demen* ~, saya tidak
senang dipertainkan;

ke.dar *n* ukuran;

se.ke.dar *adv* sekedar: ~ *niki tiang aturang*, sekedar ini tiang haturkan
ke.da.wuk *n* warna kuning kemerah-merahan
ke.dèe; **kerèe** *n* capung;
 -- **batang** capung jenis besar;
 -- **gurun** nama jenis capung;
 -- **jemping** capung yang berwarna merah; -- **kataq** nama jenis capung; -- **tangkok** capung yang hinggapnya bergantung
ke.de.bak *a* ambruk; rebah; runtuh; *balèn ai* -, rumah siapa ambruk;
ke.de.bak.a(n,g) *v* ambrukkan;
nge.de.bak.a(n,g) *v* mengambrukkan;
ng.ke.de.bak.a(n,g) *v* diambrukkan
ke.de.bong *n* batang pisang; *awakne maraq* -- *puntiq saba*, badannya spt batang pisang saba (besar); *nyet maraq* -, dingin spt batang pisang;
 -- embus batang pisang busuk;
ke.de.buk *a* suara gedebuk
ke.de.bur *n* suara air yg jatuh
ke.de.dep *a* mengingau waktu mimpi;
ke.de.dep.an *a* mimpi dengan mengeluarkan suara tidak menentu; mengigau
ke.dék *v* main;
be.ke.dék *v* bermain: *dèndèq jaoq laibi* ~, *aoq?*, jangan jauh pergi bermain, ya?;
be.ke.dék-ke.dék *v* bermain-main: *pirande yaq litè* ~?, kapan anda akan datang bermain-main?;
be.ke.dék.a(n,g) *v* bermain-main;
me.ke.dék.a(n,g) *v* mempermainkan;
pe.ke.dék.an *v* permainan; bahan permainan;
pe.ke.dék.a(n,g) *v* memainkan;
te.pe.ke.dék.a(n,g) *v* dipermainkan

ke.de.lèn *n* kedelai: -- *doang yaqte talet séngaqn èndèqne* butuh luèq *aiq maraq parè*, kedelai saja yg akan kita tanam sekarang krn tidak butuh banyak air spt padi;
binèq -- bibit kedelai; -- **kulup** kedelai rebus; **lolon** -- pohon kedelai; -- **odaq** kedelai muda; **tahu** -- tahu dan kedelai; **tolang** -- biji kedelai;
ke.de.mok → **ke.de.muk**
ke.de.muk *n* kutu tanaman
¹**ke.deng** *a* kancang; tegang;
ke.deng.an *a* lebih/agak kancang;
ke.deng.a(n,g) *v* tengangkan: ~ *tali seno*, tegangkan tali itu;
ke.deng.in *v* tegangi;
ke.ke.deng *a* sangat kancang;
nge.deng.a(n,g) *v* menegangkan
nge.deng.in *v* menegangi;
te.ke.deng.a(n,g) *v* ditegangkan;
te.ke.deng.in *v* ditegangi
²**ke.deng** *a* bertahan; tidak mau pindah: --*ne doang kanak ni tè*, anak ini tidak mau pindah dr sini
ke.dèq *v* bujuk
ke.dèq *v* bujuk;
ke.ke.dèq *v* bujuk;
nge.dèq *v* membujuk;
nge.nge.dèq (*intr*) *v* membujuk;
ng.ke.ke.dèq *v* dibujuk: *adiq* ~ *adèn èndèq nangis*, adik dibujuk agar tidak menangis
ke.de.ros → **ke.de.rus**
ke.de.rus *v* merosot ke bawah;
be.ke.de.rus *v* memerosot: *dèndèq* ~, *laun polak kèngbi*, jangan memerosot, nanti pinggangmu bisa patah;
ke.de.rus.a(n,g) *v* merosotkan;
nge.de.rus.a(n,g) *v* memerosotkan;
ng.ke.de.rus.a(n,g) *v* dimerosotkan;
te.ke.de.rus.a(n,g) *v* dimerosotkan;
¹**ke.de.sor** → **kederus**

ke.de.sor • ke.jem

²ke.de.sor *a* tergelincir: *onyaq-onyaq entande lampaq*, --de laun, hati-hati anda berjalan, nanti anda bisa tergelincir

ke.di → ka.di

¹ke.dik → ke.diq

²ke.dik → ke.dék

ke.diq *a* sedikit;

ah.ke.diq *a* sedikit;

ah.ke.diq-ke.diq *adv* sedikit-dikit: ~ *inguq manget*, sedikit-sedikit itu nikmat,

ke.diq.an *a* lebih/agak sedikit;

ke.ke.diq *a* sangat sedikit

ke.dit *n* burung;

-- burik burung pipit berbulu burik; -- gerèje burung pipit yang biasa tinggal di atap gereja dan masjid; -- jawe burung pipit yang biasa tinggal di atap gereja dan masjid; -- kebawiq burung pipit; -- kedot burung pipit berwarna hitam

¹ke.do.aq *v* makan bersama; hadapi (makanan);

pe.ke.do.aq *v* makan;

te.pe.ke.do.aq *v* dimakan

²ke.do.aq *p* kata seru utk menyatakan diri lepas tangan dr suatu masalah; terserah: --*m*, *edèqku yaq milu*, biar kamu saja, aku tidak akan ikut;

pe.ke.do.aq *v* salahkan orang;

serahkan masalah kpd orang;

te.pe.ke.do.aq *v* disalahkan orang; diserahkan masalah oleh orang

ke.dok; gedok *a* tuli;

-- manyeng sangat tuli; -- toléq sangat tuli;

ke.dok.an *a* lebih/agak tuli;

ke.dok-ke.dok.an *adv* tuli-tulian;

ke.ke.dok *a* sangat tuli;

ke.ke.dok.an *a* agak tuli

ke.do.ros → kederos

ke.don.don *n* kedondong; nama pohon berbuah masam; *spondias dulcis sport*;

buah -- buah kedondong

kè.du → ka.du

ke.duk *v* keduk pakai dua tangan; gali;

-- lindung keduk belut (keduk tanah utk tangkap belut di dalamnya);

ke.duk.a(n,g) *v* kerukkan;

ke.duk.in *v* keruki

nge.duk *v* mengeduk;

nge.duk.a(n,g) *v* mengerukkan;

nge.duk.in mengeruki;

nge.nge.duk (intr) *v* mengeruk;

ng.ke.duk *v* dikeruk;

ng.ke.duk.a(n,g) *v* dikerukkan;

ng.ke.duk.in *v* dikeruki;

te.ke.duk *v* dikeruk;

te.ke.duk.a(n,g) *v* dikerutkan

ke.dun.cat → kedunjat

ke.dung *adv* terlanjur: *uah - yaqte kembè*, sudah terlanjur, kita mau apa; *uah ~ gin te kumbèq*, sudah terlanjur, akan kita apakan

ke.dun.jat *a* jalan orang pincang;

-- danjeng turun naik (sangat pincang jalannya)

ke.dut *n* getaran; gerakan pada tubuh

ke.ja.mes 1 *v* minyaki rambut: -- *adiq aden teremés ruenne*, minyaki rambut adik agar kelihatannya rapi; 2 *n* minyak rambut;

be.ke.ja.mes *v* memakai minyak rambut;

ke.ja.mes *n* minyak rambut;

te.ke.ja.mes *v* diolesi minyak rambut

ké.jaq *v* goda agar senang: *cobaq -- adimbi*, coba goda adikmu;

ngé.jaq *v* menggoda;

te.ké.jaq *v* digoda

ke.je.bel *a* penuh sesak;

be.ke.je.bel *v* berjebel-jubel: *selapuq dengan ~ juret beras*, semua orang berjebel-jubel rebut beras;

ke.je.bel.a(n,g) *v* jubelkan;

nge.je.bel.a(n,g) *v* menjubelkan;

ng.ke.je.bel.a(n,g) *v* dijubelkan

ke.jem *a* kejam: *dèndèq -- laloq ojak dengan*, jangan terlalu kejam kpd orang;

ke.jem.an *a* lebih/agak kejam;

ke.ke.jem *a* sangat kejam
ke.je.muk → kedemuk
ke.jeng *a* tegang (utk kemaluan laki-laki): *butoq kanak sino -- mèlèn ménéq*, kemaluan anak itu tegang mau kencing;
ke.jeng.an *a* lebih/agak tegang (utk kemaluan laki-laki)
ke.jeng.a(n,g) *v* tegangkan;
ke.ke.jeng *a* sangat tegang (utk kemaluan laki-laki);
nge.jengang *v* menegangkan;
te.ke.jang.a(n,g) *v* ditegangkan
ke.jep *v* keja; pejam;
ah.peng.ke.jep num sekeja: ~ *mate*, sekeja mata;
ke.jep.a(n,g) *v* penjamkan;
nge.jep.a(n,g) *v* memejamkan;
nge.jep.in *v* pura-pura tidur;
ng.ke.jep.a(n,g) *v* dipejamkan;
se.peng.ke.jep *n* sekeja mata
ke.jer *v* kejar;
nge.jer *v* mengejar;
nge.jer.a(n,g) *v* mengejarkan;
te.ke.jer *v* dikejar: *maling sino ~ isiq dengan luèq*, maling itu dikejar oleh orang banyak;
te.ke.jer.a(n,g) *v* dikejarkan
kè.ji → kaji
ke.jit *v* kedip;
meng.ke.jit *v* berkedip: ~ *maten kanak sino*, berkedip mata anak itu;
nge.je.tin *v* mengedipi;
te.ke.je.tin *v* dikedipi
ke.jong *a* tegang (untuk kemaluan laki-laki); lihat *kejeng*
ke.jot *v* bawakan dara barang agar disukai/dicintai; lihat *jot*;
nge.jot *v* membawakan dara barang agar disukai/dicintai: *aku jaq endèqku care ~ ojob dedare*, kalau aku tidak pernah membawakan dara barang agar aku dicintai
ke.jut *a* kejut;
ke.jut.a(n,g) *v* kejutkan: ~ *aku doang kamu jaq*, kamu kejutkan aku saja;

neng.ke.jut *v* terkejut: ~ *ku gitaq ruen amaq*, aku terkejut lihat keadaan ayah;
nge.jut.a(n,g) *v* mengejutkan
ke.kah *a* 1 kukuh; 2 kekar: -- *gati awak kanak bajang nu*, kekar sekali badan anak muda itu
 -- *belèq besar kukuh: ~ awak kanak bajang sino*, kukuh besar badan anak muda itu;
ke.kah.an *a* lebih/agak kukuh: ~ *awak adiqne dait awakne*, badan adiknya lebih kukuh dp badannya;
ng.ke.kah.a(n,g) *v* dikukuhkan;
nge.kah.a(n,g) *v* mengukuhkan;
pe.ke.kah *v* buat jadi kekar;
te.pe.ke.kah *v* dibuat jadi kekar
ké.kah *Ar n* kurban (biasanya yang dikurban adalah kambing, sapi, atau kerbau), biasanya dilakukan setelah kelahiran anak;
be.ké.kah *v* berkurban: *pire isiqde yaq ~?*, berapa ekor anda berkurban?;
ké.kah.a(n,g) *v* kurbankan;
ngé.kah *v* mengurban;
ngé.kah.a(n,g) *v* mengurbankan;
te.ké.kah *v* dikurban;
te.ké.kah.a(n,g) *v* dikurbankan
ké.kang *a* berjalan pelan, kaki agak susah digerakkan, biasanya dikarenakan selangkangan sakit
ke.ka.rong → **teng.ka.rong**
ke.ka.yon *n* tanam-tanaman
ke.kè *n* siput laut;
 dile -- lampu minyak kelapa (dibuat dr rumah siput laut)
ke.kel *a* kekal; abadi: *inget, endèqte yaq -- lèq dunie niki*, ingat, kita tidak akan kekal di dunia ini;
ke.kel.an *a* lebih/agak abadi
ké.keng *a* kaku; susah digerakkan: *taonde berorah? belongku --*, anda bisa memijat? leherku kaku;
ké.keng.an *a* lebih/agak kaku;
ke.ké.keng *a* sangat kaku
ke.ke.lék = **keréak** *n* nama burung yang biasa berbunyi waktu

ke.kep • ke.lak

malam; kalau berbunyi pertanda ada pencuri
ke.kep *v* menyembunyikan di bawah sayap (dilakukan oleh induk ayam thd anak-anaknya); dekap;
nge.kep *v* mendekap;
nge.nge.kep (intr) *v* mendekap;
ng.ke.kep *v* didekap;
te.ke.kep *v* didekap
kè.kèq; kakoq *v* gigit: *dèndèq -- imen kaku*, jangan gigit tangan aku;
kè.kèq.an *n* gigitan;
kè.kèq.a(n,g) *v* gigitkan;
ngè.kèq *v* menggigit;
ngè.kèq.a(n,g) *v* menggigitkan;
ngè.ngè.kèq (intr) *v* menggigit;
ngè.ngè.kèq.ang (intr) *v* menggigit;
ng.kè.kèq *v* digigit: -- *lèq acong*, digigit oleh anjing;
ng.kè.kèq.a(n,g) *v* digigitkan
ke.ke *n* kata untuk memanggil ayam;
ke.ke.a(n,g) *v* panggil dengan keker: ~ *manuk no*, panggil dengan kata keker ayam itu;
nge.ke.a(n,g) *v* memanggil dengan keker;
ng.ke.ke.a(n,g) *v* dipanggil dengan keker
ke.ke.rè *n* pohon lontar; daun -- daun lontar
ke.re.rek *n* alat mengorek
ké.kés *v* angkat (kain) sampai kelihatan lutut/paha;
ngé.kés *v* mengangkat kain yang sedang dipakai
te.ké.kés *v* diangkat (kain)
ke.ket *a* tekun;
ke.ket.an *a* lebih/agak tekun;
ke.ke.ket *a* sangat tekun;
nge.ket *v* bertekun
ke.kè.tè *n* kual: *endaraq bedoènte --*, kita tidak punya kual
ké.king; kékéng *a* sakit; bengkok (tt pinggang)
ke.ki.rik *n* nama sejenis burung
ke.ko.ar *n* nama sejenis burung

ke.ko.le; kole *n* tempurung kelapa yang masih muda dan enak dimakan
ke.kom.boq; komboq *n* batang pohon kelapa yang paling ujung enak dimakan dan manis
ke.ku.wo *n* nama burung
¹ke.la.bang *n* lipan: *endèqu bani tegel --*, aku tidak berani pegang lipan
²ke.la.bang *n* tikar tempat menjemur tembakau
¹ke.lah *a* selesai; sembuh
²ke.lah *v* hamparkan: *anéh pade -- tipah*, ayo semua hamparkan tikar;
nge.lah *v* menghamparkan;
nge.lah.a(n,g) *v* menghamparkan orang;
te.ke.lah *v* dihamparkan: *tipah uah --*, tikar sudah dihamparkan;
te.ke.lah.a(n,g) *v* dihamparkan orang
³ke.lah *v* buka halaman (buku, kitab, dll);
nge.lah *v* membuka lembaran buku, kitab dll;
te.ke.lah *v* dibuka lembaran buku, kitab, dll
te.ke.lah.a(n,g) *v* dibukakan lembaran buku, kitab, dll: *ustaz sino -- kitap isiq tuan guru*, ustaz itu dibukakan kitab oleh tuan guru
ke.la.it *a* tersangkut;
kacang -- menyatakan keadaan yang tak karuan ujung pangkalnya; berbelit-belit: *raospè ni -- ahkali*, bicaramu ini berbelit-belit;
be.ke.la.it *v* bersangkut;
ke.la.it.a(n,g) *v* sangkutkan;
nge.la.it.a(n,g) *v* menyangkutkan;
ng.ke.la.it.a(n,g) *v* disangkutkan;
te.ke.la.it.a(n,g) *v* disangkutkan
ke.lak *a* telentang;
ke.ke.lak *a* terlentang: *rebaq --*, jatuh tertelentang;
ke.lak.a(n,g) *v* telentangkan;

- nge.lak.a(n,g)** *v*
 menelentangkan;
ng.ke.lak *v* menelentang: ~ *tindoq ide*, tidur menelentang ia;
ng.ke.la.kang *v* ditelentangkan
ke.lak.son *Bld n* kelakson;
nge.lak.son *v* membunyikan kelakson;
te.ke.lak.son *v* dibunyikan kelakson
ke.lam.bi; *kelèmbi n* baju;
 -- **bontong** baju lengan pendek;
 -- **jas** baju jas; -- **kaos** baju kaos;
 -- **kétok** baju lengan pendek;
 -- **lambung** baju lambung (asli Sasak); -- **mame** baju laki-laki;
 -- **nine** baju kebaya; -- **piame** baju lengan panjang;
be.ke.lam.bi *v* berbaju: ~ *entan dengan, dèndèq belondan*, berbaju caranya, jangan telanjang;
ke.lam.bi.in *v* pasang baju;
nge.lam.bi.in *v* memasangi baju;
te.ke.lam.bi.in *v* dipasangi baju
ke.lam.bu; *kelèmbu n* kelambu:
popoq -- *ni barèh séngagne uah kotor*, cuci kelambu ini nanti krn sudah kotor;
be.ke.lam.bu *v* berkelambu
ke.lam.pan *n* 1 perjalanan; pengalaman: *papuq ceritaqang bainne* -- *irupne*, kakek ceritakan cucunya perjalanan hidupnya; 2 tingkah laku; perbuatan: *bagus gati* -- *kanak niki*, bagus sekali tingkah laku anak ini;
 -- **lengéq** tingkah laku jelek; -- **solah** tingkah laku baik;
ke.lan.jah *a* kaki terasa kaku; tegang otot
ke.lan.ja.re → **ke.lan.jah**
ke.lan.juh lihat balang
ke.lan.jur → **ke.lan.juh**
ke.lang.sah; *kelansah n* tikar daun kelapa;
be.ke.lang.sah *v* memakai tikar daun kelapa
ke.lap *a* mengkilat;
ke.lap.an *a* lebih/agak mengkilap;
- ke.ke.lap** *a* sangat mengkilat
ke.laq *v* rebus; masak: -- *lembain, lamun endaraq saq lainan*, rebus bayam, kalau tidak ada yg lain;
aiq -- air rebus; **jangan** -- **pedis** sayur asam; **jangan** -- **sesioang** sayur santan; **jangan** -- **siaq** sayur yang direbus dengan air dan garam saja tanpa bumbu;
be.ke.laq *v* merebus;
ke.ke.laq.an *n* masakan;
ke.laq.a(n,g) *v* rebuskan;
nge.laq *v* merebus: *inaq uahne* ~ *aiq*, ibu sudah merebus air;
nge.laq.a(n,g) *v* merebuskan;
nge.nge.laq (*intr*) *v* merebus;
ng.ke.laq *v* direbus;
te.ke.laq *v* direbus;
te.ke.laq.a(n,g) *v* direbuskan
¹**ke.lar** *a* sembuh; selesai: *pelkare sino uah* --, perkara itu sudah selesai
²**ke.lar** *a* kuat: *endèqku* -- *ngangkat ie*, saya tidak kuat mengangkat-nya;
ke.lar.an *a* lebih/agak kuat;
ke.ke.lar *a* sangat kuat
ke.las *Bld n* 1 kelas: -- *pire side nani?*, kelas berapa anda sekarang; 2 tingkatan; kualitas;
 -- atas kelas atas; -- **bawaq** kelas bawah; -- **saiq** kelas satu; -- **sekéq** kelas satu; **taék** -- naik kelas;
be.ke.las *v* berkelas: *barang-barang saq araq lèq tènè anuq* ~, barang-barang yg ada di sini berkelas;
be.ke.las-ke.las *v* berkelas-kelas; mempunyai tingkatan-tingkatan
¹**ke.lat**; *kelah v* bentang(kan);
ke.lat.a(n,g) *v* bentangkan;
ke.lat.in *v* bentangi;
nge.lat *v* membentangi(kan): ~ *tiper*, membentangkan tikar
ng.ke.lat *v* dibentangi;
ng.ke.lat.a(n,g) *v* dibentangkan;
ng.ke.lat.in *v* dibentangi;
te.ke.lat.a(n,g) *v* dibentangkan;
te.ke.lati.n *v* dibentangi
²**ke.lat** *n* serat isi nangka

ke.la.tèq • ké.leng

ké.lat *n* bekas luka di badan:
kebelèq -- *side niki*, besar sekali
bekas luka anda ini

ke.la.tèq *n* tangkai

ke.lau *n* warna kelabu: *kelambingku* --,
bajuku warnanya kelabu

ke.la.us *n* warna sabut buah kelapa
yang menjelang kering krn sudah
tua

ke.la.wu → ke.lau

ke.la.yu *n* nama desa dekat Selong
Lombok Timur

kel.dè *Tml n* keledai: *endèqku uah
gitaq saq aran* -- *sino*, aku tidak
pernah lihat yg namanya keledai
itu

¹ke.lé.ang; *keliang n* kepala
kampung;
-- *tuan kepala kampung yang
sudah naik haji*;
be.ke.lé.a(n,g) *v* berkepala
kampung

²ke.lé.ang; *keliang n* burung elang
ke.le.bet *a* sangat tertarik; sangat
senang: *papug* -- *gati nggocék
manuk*, kakek senang sekali
mengadu ayam;

ke.le.bet.an *a* lebih/agak senang;
ke.ke.le.bet *a* sangat senang

ke.le.buh *n* nama desa di Kecamatan
Praya Tengah Lombok Tengah

¹ke.le.gong *a* terperosok: *naèngku* --
ni, kakiku terperosok ini

²ke.le.gong *a* terlalu besar: *kecopong
niki* -- *lèq otakku*, songkok ini
terlalu besar di kepalaku

ke.lék = **empoh** *v* panggil: -- *adimbi
becat*, panggil adikmu cepat;
be.ke.lék *v* memanggil;
be.ke.lék-ke.lék *v* memanggil-
manggil;

nge.lék *v* memanggil: *sai* ~ *aku*,
siapa memanggil saya;

nge.lék.a(n,g) *v* memanggilkan;
nge.nge.lék (*intr*) *v* memanggil;
te.ke.lék *v* dipanggil: *kamu* ~ *isiq
inaq*, kamu dipanggil oleh ibu;
te.ke.lék.ang dipanggilkan

ke.le.lèq = **rèrèq** *v* tertawa: *lamunte
endèq care* -- *jelapte matè*, kalau
tidak pernah tertawa kita cepat
mati;

ke.le.lèq.a(n,g) *v* tertawakan:
endaqte ~ *dengan*, jangan kita
tertawakan orang;

te.ke.le.lèq *v* ditertawakan: ~
doangisiq dengan, aku ditertawakan
saja oleh orang;

penge.le.lèq *n* tukang tertawa; yg
suka tertawa: ~ *jarin kanak sino*,
tukang tertawa jadinya anak itu
kelélèk; **kelélik** *n* ketiak: *kebais* --
dedare sino, ketiak gadis itu sangat
bau

ke.lé.lik → ke.lé.lék

ke.lem *n* malam;
-- *bilang setiap malam*; -- **tengaq**
tengah malam;

ah.ke.lem *num* semalam;

be.ke.lem-ke.lem.an *adv* ber-
malam-malaman;

se.ke.lem *num* semalam:
*gadingang daside manusia si betah
nyelem sejelo* ~, raja mempunyai
(penyelam) yang tahan menyelam
sehari semalam;

ke.lèm.bi → ke.lam.bi

ke.lèm.bu → ke.lam.bu

ke.lem.pong *a* kelaparan: *masih luèq
dengan* --, *endèqne mauq mangan*,
masih banyak orang kelaparan,
tidaka dapat makan;

be.ke.lem.pong-lem.pong.an *v*
se-ngaja tidak makan

ke.lé.nang *n* alat gamelan yang terbuat
dr kepingan besi atau bambu;

be.ke.lé.nang *v* bermain gamelan

ke.lèn.dè *n* semangka: *kebelèq-belèq* --
niki, besar-besar sekali semangka
ini

ké.leng; **kileng** *v* pelototi;

ngé.leng *v* melotot: *dèndèq girang*
~ *adèn endèq takut kanak kodèq*,
jangan suka melotot agar anak
kecil tidak takut;

te.ke.leng *v* dipelototi

ke.le.nger *a* berkunang-kunang pengelihatan krn mendapat pukulan di kepala

ke.leng.guq *a* terpeleset

ke.leng.kor.an *a* kosong perut; lapar

¹**ke.lén.tang** *n* buah kelor

²**ke.lén.tang** → **ke.lé.nang**

¹**ke.len.tuk** *v* ikut dr belakang;

²**ke.len.tuk** *a* terjangkau: *bau* →, bisa terjangkau;

be.ke.len.tuk.an *v* bersentuhan

ke.lè.ong *n* nyiru (alat untuk menampi beras);

se.ke.lè.ong *num* satu nyiru

ke.léot *a* terlilit: *araq taoqne* →, ada tempatnya terlilit;

ke.lé.ot.in *v* lilitin;

nge.lé.ot *v* melilit;

nge.lé.ot.in *v* meliliti;

ng.ke.lé.ot *v* dililit;

ng.ke.lé.ot.in *v* dililiti

ké.lép *v* terbang: *kedit sino* →, burung itu terbang;

ke.ké.lép *v* terbang;

ké.lép.a(n,g) *v* terbangkan;

ngé.lép.a(n,g) *v* diterbangkan;

te.ké.lép.a(n,g) *v* diterbangkan:

balè ~ isiq angin, rumah diterbangkan oleh angin

ke.lé.pang → **lépang**

ke.lè.pè, **ke.lè.pèq** *n* sejenis labah-labah

ke.le.péng *n* kulit (utk padi): --*ne doang jari padè ni*, kulitnya saja yg jadi padi ini

ke.le.ping → **ke.le.péng**

ke.le.pek *n* suara air mendidih;

be.ke.le.pek *v* bersuara *kelepek*

kelèpèq → **ke.lè.pè**

ke.le.pon lihat *kecerit*

ke.le.puk *n* debu: -- *macem taoqne nekét lèq musim kembalit*, debu menempel di semua tempat pada musim kemarau;

be.ke.le.puk *v* berdebu: *muende ~*, muka anda berdebu

ke.les *a* susut; mengecil (utk bengkak);

ke.les.an *a* lebih/agak mengecil (utk bengkak);

kelés *v* singkap (kain yang dipakai) sehingga kelihatan paha;

nge.lés *v* menyingkap;

nge.lés.a(n,g) *v* menyingkapkan;

te.ke.lés *v* disingkap;

te.ke.lés.a(n,g) *v* disingkapkan

ke.lé.sok *a* goyang untuk air;

be.ke.lé.sok *v* bergoyang: ~ *aiq*

lèq gelas, air di gelas bergoyang;

ke.lé.sok.a(n,g) *v* goyangkan;

nge.lé.sok.a(n,g) *v* menggoyangkan;

te.ke.lé.sok.a(n,g) *v* digoyangkan

ke.let *a* ketat; sempit; sesak (biasa untuk baju dan celana): -- *laloq kelambibi*, bajumu terlalu ketat; **kelambi** → baju ketat; -- *selane celana ketat*;

ke.ke.let *a* sangat ketat;

ke.let.an *a* lebih/agak ketat;

ke.let.a(n,g) *v* ketatkan;

ke.let.in *v* ketati;

nge.let.a(n,g) *v* ménetatkan;

te.ke.let.a(n,g) *v* diketatkan;

ke.lét *v* berkorban: *endèqne bani* →, dia tidak berani berkorban

ke.lé.ték; **kelétik** *n* sayap;

bulun -- bulu sayap; -- **kedit** sayap

burung; **polak** -- patah sayap;

be.ke.lé.ték *v* bersayap: *timaqte*

endèq ~ taonte kesur, walaupun tidak bersayap, kita bisa terbang;

ke.lé.ték.an *n* sayapan;

ke.lé.ték.in *v* sayapi;

nge.lé.ték.in *v* disayapi;

te.ke.lé.ték.in *v* disayapi

ke.lé.tik → **keléték**

ke.le.tok *n* suara periuk yang berbenturan

ke.lé.wang *n* pedang: *papuqku taonne pinaq* →, kakekku bisa buat pedang

¹**ke.li.ang** *n* kepala kampung: *ie* -- *Pancor Beremi*, ia kepala kampung Pancor Beremi;

ke.liang • ke.lo.cok

- be.ke.liang** *v* 1 mempunyai kepala kampung; *uah* ~te *nani*, kita sudah mempunyai kepala kampung sekarang; 2 bergabung ke kampung ... : *embè lainte* ~?, ke kampung mana kita bergabung?
- ²**ke.liang** *n* burung elang
- ke.li.dik** *v* gelitik;
- nge.li.dik** *v* menggelitik: ~ *loang idung*, menggelitik lubang hidung; ~ *telinge*, menggelitik telinga;
- te.ke.li.dik** *v* digelitik
- ke.li.kit** *n* lalat: *kakenan sino tekerumpun isiq* --, makanan itu dikerumuni oleh lalat; -- *melaq* lalat yg biasanya mengerumuni sapi; -- *nyalong* lalat hijau; *tain* -- kotoran lalat;
- be.ke.li.kit** *v* mengandung lalat;
- ke.li.kit.an** *a* lalatan, dikerumuni lalat
- ke.li.ling** *v* keliling;
- be.ke.li.ling** *v* berkeliling;
- nge.li.ling.in** *v* mengelilingi: ~ *dunie*, mengelilingi dunia;
- ng.ke.li.ling.in** *v* dikelilingi;
- te.ke.li.ling.in** *v* dikelilingi
- ke.li.mah**; *kelimat* *n* kalimat; kata; -- *sahadat* kalimat sahadat
- ke.li.mat** → **ke.li.mah**
- ke.lim.pung**; *kelipung* *v* kepung;
- nge.lim.pung** *v* mengepung: *luèq dengan* ~ *maling*, banyak orang mengepung pencuri
- ng.ke.lim.pung** *v* dikepung;
- te.ke.lim.pung** *v* dikepung
- ke.lin** *v* sisih(kan): -- *empaqa ni*, sisihkan ikan ini;
- ke.lin.a(n,g)** *v* sisihkan: ~ *inaq kandoq*, sisihkan ibu lauk;
- nge.lin** *v* menyisihkan;
- nge.lin.a(n,g)** *v* menyisihkan;
- te.ke.lin.a(n,g)** *v* disisihkan: *kanak sino* ~ *kakenan isiq amaqne*, anak itu disisihkan makanan oleh ayahnya
- ke.lin.dè** → **ke.lèn.dè**
- ke.li.nger** → **ke.lé.nger**
- ke.ling.git.an** *a* 1 menggerinding; jijik krn bosan; 2 gemas: --*ku isiq kanak saq nakal ni*, aku gemas oleh anak yg nakal ini;
- nge.ling.git.a(n,g)** *v* membuat orang gemas: ~ *doang kanak ni*, menggemaskan saja anak ini
- te.ke.ling.git.a(n,g)** *v* digemaskan oleh orang
- ke.ling.kung** *v* seleweng; belok;
- ke.ling.kung.a(n,g)** *v* selewengkan;
- nge.ling.kung.a(n,g)** *v* menyelewengkan;
- te.ke.ling.kung.a(n,g)** *v* diselewengkan
- ke.li.ngoq** *v* hiraukan;
- ke.li.ngoq.a(n,g)** *v* hiraukan;
- nge.li.ngoq.(ang)** menghiraukan;
- ng.ke.li.ngoq** *v* dihiraukan;
- ng.ke.li.ngoq.a(n,g)** *v* dihiraukan;
- te.ke.li.ngoq** *v* dihiraukan;
- te.ke.li.ngoq.a(n,g)** *v* dihiraukan: *endèqne* ~ *isiq inaqne*, dia tidak dihiraukan oleh ibunya
- ke.lip** *n* mata uang
- ke.li.pung** → **kelimpung**
- ke.lir** *n* kain putih berbentuk kelambu atau gorden;
- *rudat* kelambu tirai dalam permainan *rudat* (sejenis drama gong); -- *wayang* kain putih tempat melihat bayangan wayang;
- be.ke.lir** *v* berkelambu
- ke.lit** *n* cara untuk menghindar dan menyerang dalam silat; jurus;
- be.ke.lit** *v* melakukan jurus menghindar atau menyerang
- ke.li.ut** *v* lilit;
- be.ke.li.ut** *v* melilit: *akalne* ~, akalnya melilit
- ke.li.won** *Jw* *n* keliwon
- ke.li.wung** → **ke.lim.pung**
- ke.lo.ang**, **ke.le.loang** *n* kelelawar
- ke.lo.cok** *a* goyang;
- *otak pusing*: ~*ne pikiran utang*, dia pusing memikirkan hutang

ke.lok, kekelok *n* tabung bambu;
-- **jangkrik** tabung bambu tempat
menaruh jangkrik; -- **sie** tabung
bambu tempat garam, -- **tembako**
tabung bambu tempat tembakau
rokok; -- **terasi** tabung bambu
tempat terasi

ke.lo *Kop* *n* bambu yang dipasang
membentang sepanjang ujung
cucuran atap, biasanya digunakan
sebagai tempat menaruh
tembakau, rokok, korek, uang,
dsb

¹**ke.lo.koq** → **kelukuh**

²**ke.lo.koq** *v* susupkan tangan utk
ambil sesuatu;

nge.lo.koq *v* menyusupkan
tangan utk mengambil sesuatu;

nge.lo.koq.a(n,g) *v* menyusupkan
tangan utk mengambulkan orang
sesuatu;

te.ke.lo.koq *v* diambil dng cara
tangan disusupkan;

te.ke.lo.koq.a(n,g) *v* diambulkan
orang dng cara tangan
disusupkan;

ke.lo.kos → **ke.lu.kuh**

ke.lom.bas *a* telanjang;

be.ke.lom.bas *v* bertelanjang;

nge.lom.bas.in *v* menelanjangi;

te.ke.lom.bas.in *v* ditelanjangi

ke.long *v* memegang tulang
kemaluan;

nge.long *v* memegang tulang
kemaluan: ~ *perek sapi*,

memegang tulang kemaluan sapi;

ng.ke.long *v* dipegang;

te.ke.long *v* dipegang

ke.lon.toq → **lon.toq**

ke.lo.pas *v* kelupas;

be.ke.lo.pas *v* berkelupas;

nge.lo.pas.in *v* mengelupasi;

ng.ke.lo.pas.in *v* dikelupasi

ke.lo.pes → **ke.lo.pas**

ke.lor (*hls*) = **mangan** (*ksr*) *v* makan:
silag -- *teloq niki*, silakan makan
telur ini;

be.ke.lor *v* makan: *niniq sampun*
~, kakek sudah makan;

ke.lor.a(n,g) *v* makan;

nge.lor *v* makan: *uahde* ~, kamu
sudah makan?;

nge.lor.a(n,g) *v* memakan;

te.ke.lor.a(n,g) *v* dimakan

ké.lor *n* kelor;

daun -- daun kelor: ~ *maiqne*
tekelaq, daun kelor enak direbus;

lolon -- pohon kelor

ke.lo.téh *v* aduk dng diputar (utk
cairan);

ke.lo.téh.a(n,g) *v* adukkan: ~
bapaq kupi semendaq, adukkan
bapak *Kopi* sebentar;

nge.lo.téh *v* mengaduk;

nge.lo.téh.a(n,g) *v* mengaduk-
kan;

te.ke.lo.téh *v* diaduk: *téh sino uah*
~, the itu sudah diaduk;

te.ke.lo.téh.a(n,g) *v* diadukkan

ke.lo.tok *n* buah jagung yang kecil-
kecil

ke.lo.toq *n* kelapa muda

ke.lu.as *n* air muka

ke.lu.dan *n* nama kue

ke.luk *v* hindar diam-diam: *baunde* --
kanak siné, anda bisa hindar anak
ini diam-diam

nge.luk *v* bolos: *sai-sai girang* ~
yaqne tehukum, siapa saja yg sering
bolos akan dihukum;

te.ke.luk *v* dihindar diam-diam

ke.lu.kuh *n* 1 kelupas kulit selaput;
2 ketombe;

-- **ulah** kelupas kulit ular;

be.ke.lu.kuh *v* berketombe: *ape-
ape jari samponte*, *yaqte* ~ *doang*,

apa pun sampo yg dipakai, kita
akan tetap berketombe

ke.lum.pi *n* alat penjemur tembakau

ke.lun *a* kumpul;

-- **pade** datang semua datang
berkumpul

ke.lung.kung *n* wadah berbentuk
tas yg terbuat dr kelopak batang
pinang dan biasanya dipakai
sebagai tempat menyimpan
dedak

ke.lun.sen • kem.bèq

ke.lun.sen *a* sesak; sulit bernapas:
pade sugul separo adènte endèq --,
silakan keluar sebagian agar kita
tidak sesak

¹ke.lun.te *a* terlunta;

ke.lun.te-lun.te *adv* terlunta-
lunta

²ke.lun.te *a* tetap; tidak berubah:
uah -- *aranne lengè*, sudah tetap
namanya jelek

ke.lu.pak *n* kelopak (untuk pisang,
pinang)

ke.lus *n* 1 kualitas; kelas: -- *kéréng niki
solah*, kualitas sarung ini bagus;
2 rupa; wajah: *berembè jaq ruen*
-- *dengan no?*, bagaimana sih rupa
orang itu?

ke.lu.sih *n* binatang yg hanya
mendekam saja

ke.lu.tik *v* 1 gelitik; 2 otak atik: *ariq
demen* -- *radio*, adik suka otak atik
radio;

-- *kelatik* otak atik;

nge.lu.tik v 1 menggelitik; 2
mengotak atik;

ng.ke.lu.tik v 1 digelitik; 2 diotak
atik

ke.ma.liq *n* 1 pantangan; 2 tempat yg
dipandang bertuah

ke.ma.ngi; *kemengi n* tumbuhan
yang daunnya harum; dipakai
sebagai pencampur sayur

ke.ma.tuq *a* belum masak benar; agak
keras (tt buah-buahan)

ke.mah *a* 1 mengembang; 2 becek;
berair (tt nasi): *jelapan kaken
nasiqbi adèn endèq* --, cepatan
makan nasimu agar tidak becek;

ke.mah.an *a* lebih/agak
mengembang; lebih/agak becek;

ke.kem.bah *a* sangat mengem-
bang/becek

ke.m.bak *a* naik daun; digandrungi:
jangken -- *dengan anyam kembang*,
sedang digandrungi orang pelihara
bunga;

ke.m.bak.an *a* lebih/agak digan-
drungi;

ke.kem.bak *a* sangat digandrungi

kem.ba.lit → ba.lit

kem.bang *n* bunga: *macem ruen* --
tejual, berbagai macam bunga
dijual;

-- *jepun* bunga kamboja; -- *mate*
bunga mata;

ah.kem.bang *v* berbunga;

be.kem.bang *v* berbunga: *uah* ~
taletanku nani, sudah berbunga
tanamanku sekarang;

¹kem.bar → kembar

²kem.bar *a* kembar;

anak -- *due* anak kembar dua; --
ruè rupa sama

³kem.bar *v* tanding;

peng.em.bar *n* penanding:
~ *perisean*, penanding dalam
perisaian

kem.bè *pron* ke mana;

kem.be.a(n,g) *v* kemandakan;

kem.bè-kem.be.a(n,g) *v* ke
mana-mana kan;

ngem.be.a(n,g) *v* mengema-
nakan;

ng.kem.be.a(n,g) *v* dikemandakan

kem.bel, ke.kem.bel *n* debu:
kembèqne luèq laloq -- *tènè?*, kenapa
banyak sekali debu di sini?;

kem.bel.a(n,g) *v* kena debu;

ngem.bel.in *v* mengenai dengan
debu

kem.be.las; kemelas *a* sangat
terkejut: *kanak sino* ~ *gitaq inaqne
paleng*, anak itu sangat terkejut
lihat ibunya pingsan;

-- *bantaq* sangat terkejut;

¹kem.ben → kem.bel

²kem.ben, ke.kem.ben *n* kain
pengikat dada;

be.ke.kem.ben *v* berkain sampai
dada;

be.kem.ben *v* berkain sampai
dada: *luèq dedare nani* ~ *doang
entanne bekelambi*, banyak cewek
sekarang yg berkain sampai dada
saja caranya berpakaian;

kem.bèq *pron* mengapa; ke mana: --

sangkaq meno, mengapa begitu;

kem.bèq.a(n,g) *v* mengapakakan;

te.kem.bèq.a(n,g) *v* dimengapakan;
 te.kem.bèq *v* diapakan: *uahde ~ ampoqde nangis*; sudah diapakan sehingga anda menangis?
 te.kem.bèq-kem.bèq *v* diapa-apakan: *endèqne uah ~ selung-selung paleng*, dia tidak pernah diapa-apakan, tiba-tiba dia pingsan
 kem.be.ras.an → ke.me.ra.san
 kem.biq *n* bunyi yang timbul dr mulut orang setelah makan kenyang
 kem.bok; kambuk *v* taruh dalam lipatan kain sarung di pinggang atau dalam kain pengikat pinggang;
 kem.bok.a(n,g) *v* taruhkan di dalam lipatan sarung;
 ngem.bok *v* menaruh di dalam lipatan sarung;
 ngem.bok.a(n,g) *v* menaruhkan di dalam lipatan sarung;
 nge.ngem.bok (intr) *v* menaruh di dalam lipatan sarung;
 ng.kem.bok.a(n,g) *v* ditaruhkan di dalam lipatan sarung;
 te.kem.bok *v* ditaruh di dalam lipatan sarung;
 te.kem.bok.a(n,g) *v* dibawakan barang dng cara ditaruh di dalam lipatan sarung;
 kem.boq *a* nakal; manja; penangis;
 kem.boq.an *a* lebih/agak manja;
 ke.kem.boq *a* sangat manja;
 ke.kem.boq.an *a* agak nakal;
 me.ngem.boq *v* membuat menjadi manja: *inaq sino ~ anakne doang*, ibu itu menjadikan anaknya manja saja;
 ngem.boq.in *v* memanjai;
 pe.kem.boq *v* buat jadi manja: *dèndèq ~ kanak*, jangan buat anak jadi manja
 kem.bul *v* kerumuni; keroyok;
 ngem.bul *v* mengeroyok: *dèndèq bani ~ doang*, jangan hanya berani mengeroyok;
 ngem.bul.in *v* mengerumuni;

te.kem.bul *v* dikeroyok: *aku ~ empat*, aku dikeroyok empat orang;
 te.kem.bul.in *v* dikerumuni
 kem.bul.an *n* modal: *arusne araq -- lamunte mèlè bedagang*, harus ada modal kalau kita mau berdagang;
 be.kem.bul.an *v* bermodal: ~ *luèq*, bermodal banyak;
 te.pe.kem.bul.an *v* diberikan modal: *amaq ~ isiq dengan sugih sino*, ayah diberikan modal oleh orang kaya itu
 kem.bun → ke.bul
 kem.bung *a* kembang;
 kem.bung.an *a* lebih/agak kembang;
 ke.kem.bung 1 *n* kembangan karet (mainan anak-anak); 2 *a* sangat kembang;
 kem.bung.a(n,g) *v* kembangkan;
 ngem.bung.a(n,g) *v* mengembungkan;
 ng.kem.bung.a(n,g) *v* dikembangkan;
 te.kem.bung.a(n,g) *v* dikembangkan
 ke.me.deng *n* nama binatang serangga
 ke.mek = dangkem *a* besar/gemuk pipi: *anakbi -- gati turas papuqne*, anakmu besar sekali pipinya ikuti kakeknya;
 -- pipi besar pipi
 ke.me.las → kem.be.las
 ke.me.let *a* tertahan di tenggorokan (tt makanan): *mèlèngku nginum, ~ku ni*, aku mau minum, makanan tertahan di tenggorokanku
 ke.meng.a(terhalang (tpendengaran); tersumbat (tt gendrang telinga)
 ke.me.ngi → kemangi
 ke.men.ta(q a tersedak oleh makanan/minuman: *kanak sino --*, anak itu tersedak
 ke.méq *n* periuk tanah liat: *lèq dèse masi luèq dengan meriap isiq*

ke.me.ras • kem.puq

--, di desa masih banyak orang memasak pakai periuk;
nge.méq *v* menanak;
nge.méq.a(n,g) *v* menakkan;
te.ke.méq *v* ditanak;
te.ke.méq.a(n,g) *v* ditanakkan
ke.me.ras, ke.me.ras.an *n* gentong tempat beras: *koloq beras sinè lèq dalem --*, taruh beras ini di dalam gentong
ke.me.ri *n* anak bebek: *pire bedoènde --?*, berapa anda punya anak bebek?
ke.miq *v* cibir;
be.ke.miq *v* mencibir: *kakaq doang poroqne olèq onéq*, kakak pekerjaannya mencibir saja dr tadi;
te.ke.miq.a(n,g) *v* dicibirkan: *kelilengku sèngaq ku ~ isiq dengan luèq*, aku malu sekali krn aku dicibirkan oleh orang banyak
ke.mis *Ar n* hari kamis;
-- **jelo** hari kamis; **kelem** -- malam kamis; **peken** -- pasar yg beroperasi hari kamis;
be.ke.mis *v* pergi ke pasar Kamis
ke.mok *v* 1 kulum; 2 kunyah makanan tapi tidak ditelan;
nge.mok *v* mengulum: ~ *entanne nyiruk seninene*, mengulum caranya mencium istrinya; 2 mengunyah makanan tapi tidak melannya;
te.ke.mok *v* 1 dikulum: *sakit jela mèrku ~*, sakit bibirku dikulum; 2 dikunyah tapi tidak di-telan
ke.mol, ke.ke.mol; ke.mong *n* gong kecil
ke.mo.néng → **kemuning**
ke.mong → **kemol**
ke.ke.mong → **kemol**
ke.mos *v* senyum: *bagus gati -- dedare seno*, manis sekali senyum gadis itu;
ke.mos.in *v* senyumi;
pe.nge.mos *n* senyuman;
ke.ke.mos.in *v* disenyumi

ke.mo.toq *a* merinding: *selapuqte -- dengah ceriten dengan seno*, kami semua merinding mendengar cerita orang itu
kem.peng *a* kancang; tidak kèndur: *boyaqan ariq karèt saq --*, carikan adik karet yg tidak kèndur;
kem.peng.an *a* lebih/agak kancang;
ke.kem.peng *a* sangat kancang;
kem.peng.a(n,g) *v* kancangan;
me.ngem.peng *v* mengencangkan;
pe.kem.peng *v* kancangan;
pe.kem.peng.a(n,g) *v* diperkencangkan orang;
te.pe.kem.peng *v* diperkencang;
kem.pe.ni *Bld n* kompeni
kem.pés *a* kempes: *ban muri sepèdengku uah --*, ban belakang sepedaku sudah kempes;
kem.pés.an *a* lebih/agak kempes;
ke.kem.pés *a* sangat kempes;
kem.pés.a(n,g) *v* kempeskan;
ng.kem.pés.a(n,g) *v* dikempeskan;
ngem.pés.a(n,g) *v* mengempeskan;
pe.kem.pés *v* kempeskan: ~ *balon sino*, kempeskan balon itu;
te.kem.pés.a(n,g) *v* dikempeskan: *ban montorku isiq ~ sai jage*, ban motorku dikempeskan oleh siapa sih
kem.puq *a* 1 kotor oleh debu: *popoqante bih --*, jemuran kita semuanya kotor oleh debu; 2 kumal; banyak daki: *terune --*, pemuda kumal;
-- **kempen** sangat berdebu;
ngem.puq.a(n,g) *v* menyebabkan kotor dng debu: *tono taoqbi bejoraq, ~ ite doang*, di sana kamu bermain, menyebabkan kita kotor saja dng debu;
pe.kem.puq *v* kotorkan dng debu;

te.pe.kem.puq *v* dibuat jadi kotor
dng debu

kè.mu → kamu

ke.mu.diq *v* dibelakangi;

nge.mu.diq *v* membelakangi:
endèqte kanggo ~ dengan, kita tidak
boleh membelakangi orang

ke.mu.muh *v* kumur;

be.ke.mu.muh *v* berkumur: *endaq
lupaq ~ sendèqman sembayang*,
jangan lupa berkumur sebelum
salat;

be.ke.mu.muh-mu.muh *v*
berkumur-kumur: ~ *baè juluaq*,
berkumur-kumur saja dulu

ke.mu.mur → kemumuh;

be.ke.mu.mur *v* berkumur;

ke.mu.mur.a(n,g) *v* kumurkan;

ng.ke.mu.mur.a(n,g) *v*
dikumurkan: *aiq kotor ~de*, air
kotor dikumurkannya

¹ke.mu.ning; *temoning n* kemuning
(telur)

²ke.mu.ning *n* nama pohon

ke.mut *a* keruh: -- *gati aiq telage ni*,
keruh sekali air telaga ini;

pe.ke.mut *v* buat jadi keruh;

te.pe.ke.mut *v* dibuat jadi keruh

ke.ne *v* kena: -- *awakku tepelèwas*,
kena badanku dilempar

-- pajak kena pajak;

nge.ne.in *v* mengenai;

ng.ke.ne.in *v* dikenai;

te.ke.ne.in *v* dikenai

ke.nal *v* kenal: *endèqku -- baturde seno*,
aku tidak kenal teman anda itu;

saling -- saling kenal;

be.ke.nal.an *v* berkenalan: *anéh
pade ~*, ayo kita berkenalan;

ke.nal.an *n* kenalan;

ke.nal.a(n,g) *v* kenalkan;

nge.nal *v* mengenal;

nge.nal.a(n,g) *v* mengenalkan;

te.ke.nal *v* dikenal: *uah ~ aran
amaqku lèq dèse sinè*, nama ayahku
sudah dikenal di desa ini;

te.ke.nal.a(n,g) *v* dikenalkan

ke.na.ngo *n* walang sangit: *luèq
~nyontog lèq lolon padè*, banyak

walang wangsit hinggap di pohon
padi;

sambel -- sambal yg terbuat dr
walang wangsit

ke.naq *a* betul: -- *gati unin amaq saq
baruq*, betul sekali kata ayah yg
tadi;

-- *gati betul* sekali; -- *laloq betul*
sekali; -- *salaq betul* atau salah;

ke.naq.an *a* lebih/agak betul;

ke.ke.naq *a* sangat betul

ke.naq.a(n,g) *v* betulkan;

nge.naq.a(n,g) *v* membetulkan;

ng.ke.naq.a(n,g) *v* dibetulkan: ~
de ape jaq ongkatku, dibetulkan-
nya apa saja kataku;

pe.ke.naq *v* betulkan: *cobaq
~ uningku*, coba betulkan

perkataanku;

te.ke.naq.a(n,g) *v* dibetulkan;

te.pe.ke.naq *v* dibetulkan

kén.cak *a* gesit; cakap: *inaqku --
begawèan*, ibuku gesit bekerja;

kén.cak.an *a* lebih/agak gesit;
lebih/agak cakap;

ke.kén.cak *a* sangat gesit/cakap

¹ken.ceng *a* kancang; tegang: -- *laloq
entanne berari*, terlalu kancang
caranya dia berlari;

-- berari berlari kancang;

ken.ceng.an *a* lebih/agak
kancang;

ke.ken.ceng *a* sangat kancang;

ken.ceng.a(n,g) *v* kancangkan;

ken.ceng.in *v* kancang;

ng.ken.ceng.in *v* dikancang;

ngen.ceng.a(n,g) *v* mengencang-
cangkan;

ngen.ceng.in *v* mengencangi;

pe.ken.ceng *v* kancangkan;

te.ken.ceng.in *v* dikancang;

te.pe.ken.ceng *v* dikancangkan

²ken.ceng *a* tegap; kuat (tt badan): --
gati awak kanak bajang sino, tegap
sekali badan anak muda itu;

ken.ceng.an *a* lebih/agak tegap;

ke.ken.ceng *a* sangat tegap;

ken.ceng.a(n,g) *v* tegapkankan;

pe.ken.ceng *v* tegapkan;

ken.ceng • ken.jal

te.pe.ken.ceng *v* ditegapkan
³ken.ceng *a* tidak kendor; kenyal:
-- *gati susun 'dedare sino*, kenyal
sekali payudara gadis itu;
ken.ceng.an *a* lebih/agak kenyal;
ke.ken.ceng *a* sangat⁴kenyal;
ken.ceng.a(n,g) *v* kenyal-kan;
pe.ken.ceng *v* kenyal-kan;
te.pe.ken.ceng *v* dikenyal-kan
ken.ci.li *n* sejenis serangga
ken.coq; kènjoq *a* pincang: -- *entanne
lampaq amaq*, ayah berjalan
dengan pincang;
ken.coq.an *a* lebih/agak
pincang;
ke.ken.coq *a* sangat pincang;
pe.ken.coq *v* pincangkan;
pe.ken.coq-ken.coq *v* pura-pura
pincang: -- *diriqne adenne teperiak
isiq dengn*, dia pura-pura pincang
agar dikasihani oleh orang
te.pe.ken.coq *v* dibuat jadi
pincang;
ken.cu.lit *n* anak kelelawar: -- *biasane
araq lèq dalam daun puntiq saq
odaq*, biasanya anak kelelawar ada
di dalam daun pisang yg muda
ken.dali *n* tali dr kulit kerbau untuk
mengikat bajak
ken.dé.ker; kenéker *n* kelereng: *araq
senggem -- adiq*, ada segenggam
kelereng adik;
maén -- main kelereng
ken.de.kok *n* tengkuk: -- *saq dalem
jari tanden dengn pelit*, tengkuk
yg dalam jadi tanda orang pelit
ken.del *a* andal;
ken.del.a(n,g) *v* andalkan;
ngen.del.a(n,g) *v* mengandalkan;
te.ken.del.a(n,g) *v* diandalkan:
endaqne bau ~, dia tidak dapat
diandalkan
ken.dè.we *n* labah-labah yang bisa
terbang
ken.ding *n* jidat: -- *endèqne kanggo
telapis lamunte sembayang*, jidat
tidak boleh dilapisi kalau kita
sembahyang;
lonér -- jidat yg luas

ken.dit → gen.dit
ken.do.kak *n* kecipir (sejenis
kacang)
ken.do.le *n* terompet dr batang padi;
serunai batang padi: *modokte
pinaq --*, kita gampang buat
serunai batang padi;
be.ken.do.le *v* meniup *kendole*
ken.dur *a* kendor: *antuq tali sinè
adenne endèq --*, tarik tali ini agar
tidak kendor;
ken.dur.an *a* lebih/agak kendor;
ke.ken.dur *a* sangat kendor;
ken.dur.a(n,g) *v* kendor-kan;
ken.dur.in *v* kendori;
ng.ken.dur.a(n,g) *v* dikendor-
kan;
ng.ken.dur.in *v* dikendori
ngen.dur.a(n,g) *v* mengendor-
kan;
ngen.dur.in *v* mengendori;
pe.ken.dur *v* kendor-kan;
te.pe.ken.dur *v* dikendor-kan;
ke.nè, nge.nè *p* begini: -- *entan
dengn*, begini caranya;
ke.nè.a(n,g) *v* beginikan;
nge.nè.a(n,g) *v* membeginikan;
se.ke.nè *adv* sebegini: ~ *belone*,
sebegini panjangnya;
se.ke.nè.an *n* sebeginian;
te.ke.nè.a(n,g) *v* diginikan
ke.né.ker → kende⁵ker
ke.ne.kok → kende⁶kok
ke.nèq *v* beginikan;
te.ke.nèq *v* dibeginikan: ~
kentokku, dibeginikan telinga^{ku}
kéng; king *n* pinggang: --*ku yaqne
polak idapne*, pinggangku rasanya
mau patah;
kèngè lihat tai
¹ke.ni.ngo → kenango
²ke.ni.ngo *n* kuman yg berwarna
merah, biasanya menempel di
ketiak, pusar, dan kemaluan
ken.jal *a* mental; kenyal; lenting;
ken.jal.a(n,g) *v* letingan; kenyal-
kan;

ngen.jal.a(n,g) *v* melentingkan; mementalkan: ~ *bal*, melentingkan bola;
ng.ken.jal.a(n,g) *v* dilentingkan; dikenyalkan;
te.ken.jal.a(n,g) *v* dilentingkan; dikenyalkan
¹**ken.jan** → *kenjal*
²**ken.jan** *a* banyak sekali: *dengan anuq* -- *bekumpul*, orang sudah banyak sekali brkumpul
ken.jaq *v* mau; bersedia: --*ne kaken kakenan kanak*, dia mau makan makanan anak-anak;
endèq -- tidak mau; -- *laloq* sudi sekali;
ken.je.kot *n* anak tekak
ken.je.ring; **kenyering** *v* 1 merin-ding: -- *bulun kenekokku*, merinding bulu tengkukku; 2 muak; jijik: --*ku gitaq ie*, jijik aku melihatnya;
te.ken.je.ring.a(n,g) *v* dijauhi krn jijik
kèn.jèq *v* monyongkan mulut dng maksud menghina: *endaqte kanggo* -- *dengan*, kita tidak boleh hina orang dng memonyongkan mulut;
ngèn.jèq *v* memonyongkan mulut dng maksud menghina;
te.kèn.jèq *v* dihina dng cara dimonyongkan mulut;
te.kèn.jèq.a(n,g) *v* dihinakan orang dng cara dimonyongkan mulut;
ken.joq → **ken.coq**
ke.no, **se.ke.no** *adv* sekian;
 -- *juluq* sekian dulu;
se.ke.no.an *adv* sebegitu;
 ~ *juaq* begitu juga
ke.no.kak → **ken.do.kak**
ke.noq *v* gitu (kan);
pe.ke.noq *v* begitukan;
te.ke.noq *v* dibegitukan: -- *sekediq baè uah nangis*, dibegitukan sedikit saja sudah menangis

ken.ta.loq *a* lelah; kewalahan: -- *uah aku ngajar èpè*, sudah kewalahan saya mengajar kamu
ken.tang *Jp n* kentang: *demenanku kaken ambon dait* --, aku lebih suka makan ubi dp kentang
kèn.ta.q *v* makan: *dèndèq* -- *kandoq tie*, jangan makan sayur itu;
ngèn.ta.q *v* memakan;
te.kèn.ta.q *v* dimakan
ken.tat *v* bentang (untuk kain);
be.ken.tat *v* berbentang;
nge.ngen.tat *v* membentangkan;
ngen.tat *v* membentangkan;
ngen.tat.a(n,g) *v* membentangkan;
te.ken.tat *v* dibentang;
te.ken.tat.a(n,g) *v* dibentangkan
ken.ta.roq *n* lamtoro;
buah -- buah lamtoro: *lamunte kaken* ~ *baès embokte*, kalau kita makan buah lamtoro, napas kita bau; *daun* -- daun lamtoro
ken.ta.un *n* musim hujan: *lamun dateng* -- *langan jari ricak*, kalau datang musim hujan jalan jadi becek;
 -- *kembalit* bertahun-tahun
ken.tel *a* kental: *pinaqang tiang kupa saq* --, buatlah saya Kopi yg kental;
ken.tel.an *a* lebih/agak kental;
 kekental *a* sangat kental;
ken.tel.a(n,g) *v* kentalkan;
ngen.tel.a(n,g) *v* mengentalkan;
ngen.tel.in *v* mengentali;
ng.ken.tel.in *v* dikentali;
te.ken.tel.a(n,g) *v* dikentalkan;
te.ken.tel.in *v* dikentali
ken.te.réq *n* gangguan pd waktu mengeluarkan air kencing;
 kencing manis; kencing batu
ken.tok *n* telinga: *tame langan* --*kanan*, *sugul langan* -- *kiri*, masuk lewat telinga kanan, keluar lewat telinga kiri;
 -- *cerbang* telinga yg lebar; *daun* -- daun telinga; *jojoq* -- kelitik telinga; *loang* -- lubang telinga; --

- sampi *ki* telinga sapi, artinya tidak mau mendengarkan nasihat;
be.ken.tok *v* bertelinga
kén.tot *a* pendek (utk ukuran baju dan celana);
 -- kelambi baju yg agak pendek ukurannya dr ukuran yg standar;
 selane -- celana yg agak pendek ukurannya dr ukuran yg standar;
kén.tot.an *a* lebih/agak pendek;
ke.kén.tot *a* sangat pendek;
ngén.tot.a(n,g) *v* memendekkan;
ngén.tot.in *v* memendeki;
te.kén.tot.a(n,g) *v* dipendekkan;
te.kén.tot.in *v* dipendeki
ken.tuk; **ketuk** *a* tersentuh: *uah* -- *atep*, sudah menyentuh atap;
te.ken.tuk *v* disentuh;
ken.tut; **en.tut** *n* kentut;
ngen.tut *v* mengentut;
ngen.tut.in *v* mengentuti;
te.ken.tut.in *v* dikentuti: *dengan sino* ~ *isiq kanak*, orang itu dikentuti oleh anak-anak
ke.nya.lon *n* kelapa muda
ke.nya.long → *nyalong*
ke.nya.men *n* kelapa muda: *baguste kereng inem* --, bagus kita sering minum air kelapa muda;
aiq -- air kelapa muda; *isin* -- isi kelapa muda
¹**ke.nyang** *a* cantik;
 dedare -- gadis cantik;
ah.ke.nyang-ke.nyang.ne *adv* secantik-cantiknya;
ke.nyang.an *a* lebih/agak cantik;
ke.ke.nyang *a* sangat cantik
²**ke.nyang** *a* 1 gesit; segar: -- *sampimpè berengale*, gesit sapimu menarik bajak; 2 sembuh: -- *uah ide*, sudah sembuh dia;
ke.nyang.an *a* lebih/agak gesit;
ke.ke.nyang *a* sangat gesit
ke.nye.ke *adv* sedang: --*ne mandiq*, dia sedang mandi: --*ngku nyampah*, saya sedang sarapan
ke.nye.kot = *bacot* *n* jakun
¹**ke.nyeng** = *manyeng* *a* tuli;
²**ke.nyeng** *a* kancang: *tali sino uah* --, tali itu sudah kancang;
ke.nyeng.an *a* lebih/agak kancang;
ke.ke.nyeng *a* sangat kancang;
pe.ke.nyeng *v* kancangkan: ~ *tali sino*, kancangkan tali itu;
te.pe.ke.nyeng *v* dikancangkan
⁴**ke.nyèq** *a* cerewet; sedikit-sedikit menangis
ke.nye.ruh, **ke.nye.ruh.an** *n* lebah madu
ké.ok → *kéoq*
ké.oq *n* bunyi keok (untuk ayam dan perut lapar);
be.ké.oq *v* berkeok: *manuk* ~, ayam berkeok; *tianku uah* ~, perutku sudah berkeok
ke.pah *a* terbentang;
pe.ke.pah *v* buat jadi terbentang;
te.pe.ke.pah *v* dibuat jadi terbentang
ke.pa.it *n* ikan tawar yg ukurannya kecil
ké.pal, **neng.ké.pal** *a* tertelungkup: *bebéaq sino taon* ~ *doang*, bayi itu hanya bisa tertelungkup
ke.pa.le = *jero* *n* kepala;
 -- *dèse* kepala desa; -- *kantor* kepala kantor
ke.pak *v* kepak/pukul dengan tangan; tampar;
nge.pak *v* menampar;
te.ke.pak *v* ditampar;
te.ke.pak.a(n,g) *v* ditamparkan
ké.paq *a* lumpuh; tidak bisa berjalan;
 -- *naè* lumpuh kaki;
ké.paq.an *a* lebih/agak lumpuh;
ke.ké.paq *a* sangat lumpuh
ke.pek → **ke.pak**
ke.pek, **ke.ke.pak** *n* kasur
ké.pék *a* kaku; sulit digerakkan (utk tangan);
 -- *ime* lumpuh tangan;
ké.pék.an *a* lebih/agak kaku;
ke.ké.pék *a* sangat kaku
ke.pel *v* kepal;
ah.ke.pel *num* sekepal;

ke.pel.an *n* kepalan: *belèq gati ~ enggem amaq*, besar sekali kepalan genggaman ayah;
ke.pel.a(n,g) *v* kepalkan;
nge.nge.pel (intr) *v* mengepal;
nge.pel *v* mengepal;
nge.pel.a(n,g) *v* mengepalkan;
ng.ke.pel *v* dikepel;
ng.ke.pel.a(n,g) *v* dikepalkan;
se.ke.pel *n* sekepal;
te.ke.pel *v* dikepal: *enggemne ~*, genggamannya dikepal;
te.ke.pel.a(n,g) *v* dikepalkan
ke.pe.lor *a* terlepas ketika memegang benda yang licin, spt ular, belut, dan ikan lele: *bau ntegemku lindung no laguq -- malik*, dapat saya genggam belut itu, tetapi terlepas lagi
ké.péng; képing *n* uang: *ijo penggitaqn lamun éngat --*, hijau penglihatannya (berubah pendiriannya) kalau dia lihat uang;
 -- jai salah satu jenis uang; -- emas uang emas; -- kertas uang kertas; -- logam uang logam; -- péraq uang perak; -- tepong mata uang besi berlubang di tengah yang berlaku pada zaman penjajahan Belanda;
be.ké.péng *v* 1 beruang: *mèlènte ~ adènte menang lèq pengadilan*, kita mau beruang spy kita menang di pengadilan; 2 menyogok: *dengan sino ~ ampoqn jari pegawè*, orang itu menyogok caranya jadi pegawai;
pe.ngé.péng *n* mata duitan
ke.pe.ret; gerépét *a* tercecere;
ke.pe.ret.a(n,g) *v* cecerkan;
nge.pe.ret.a(n,g) *v* mencecerkan;
ng.ke.pe.ret.a(n,g) *v* dicecerkan
ke.pés *a* kempes: -- *ruen tian kanak sino*, kempes kelihatannya perut anak itu;
 -- **tombong** kempes pantat/kurus; **pantes** -- besar mulut;
ke.pés.an *a* lebih/agak kempes;

ke.ke.pés *a* sangat kempes;
ke.pés.a(n,g) *v* kempeskan;
ke.pés.in *v* kempesi;
nge.pés.a(n,g) *v* mengempeskan;
nge.pés.in *v* mengempesi;
te.ke.pés.a(n,g) *v* dikempeskan;
te.ke.pés.in *v* dikempesi
ke.pe.sil *a* terlontar ke luar (untuk biji); terlepas dr persendian (untuk tulang): *tolang pukangde --*, tulang pahanya terlepas dr persendian; *ntotokku ampoqne --isine*, saya pukul-pukul baru terlontar isinya (bijinya)
ke.pe.sor *a* terlepas
ke.pet *n* kipas yg terbuat dr anyaman bambu;
be.ke.pet *v* memakai kipas bambu
ke.pi.ah *n* Kopiah; songkok;
 -- **bideng** songkok hitam; -- **haji**;
 -- **putèq** songkok putih;
be.ke.pi.ah *v* bersongkok: ~ *lamunte sembahyang*, bersongkok kalau kita sembahyang
ké.ping → **ké.péng**
ke.pio *n* topi: *kawih -- entan dengan*, pakai topi caranya;
be.ke.pio *v* bertopi: ~ *lamunde lampaq lalo*, bertopi kalau anda pergi ke luar
ke.pit *v* kepit;
be.ke.pit.an *v* berkepitkan;
ke.pit.an *n* kepitkan;
nge.nge.pit (intr) *v* mengepit;
nge.pit *v* mengepit;
nge.pit.a(n,g) *v* mengepitkan;
te.ke.pit *v* dikepit: ~ *bawaq kelélék*, dikepit di bawah ketiak: ~ *ngadu pukang*, dikepit dengan paha;
te.ke.pit.a(n,g) *v* dikepitkan
ke.pi.ting *n* kepitng: *jelap imene maraq naèn --*, cepat tangannya spt kaki kepitng
ke.pok *v* tepuk tangan; tepuk;
be.ke.ke.pok *v* bertepuk tangan: *selapuq dengan --*, semua orang bertepuk tangan;

ke.pon.jal • ke.rang.kang

ke.pon.jal *a* melonjak;

ke.pon.jal.a(n,g) *v* lonjakkan;
nge.pon.jal.a(n,g) *v* melonjakkan;
te.ke.pon.jal.a(n,g) *v* dilonjakkan

ke.po.rét *a* terlihat jelas;

ke.po.rét.an *a* jelas sekali dan tidak bisa mengelak: *dengan sino ~ jangan mandiq*, orang itu terlihat jelas sedang mandi

ke.por.por *n* bunyi pukulan pada punggung; -- *angkat bongkorde mpantok*, keporpor suara punggungnya

ke.pot *a* takut; tidak berani: *anakku -- gitaq ulet sino*, anakku takut lihat ulat itu;

ke.pot.an *a* lebih/agak takut;

ke.ke.pot *a* sangat takut

ké.pot *v* belok;

-- *kawan* belok kanan; -- *kiri* belok kiri;

ngé.pot *v* membelok: *keceketne ~*,

dia pintar sekali membelok;

ngé.pot.a(n,g) *v* membelokkan;

te.ké.pot *v* dibelok;

te.ké.pot.a(n,g) *v* dibelokkan

ke.pu lihat *ulah*; **ular**

ke.pun.dung *n* duku: *beliang inaq -- to peken*, belikan ibu duku di pasar

ke.pung, **be.ke.pung** *v* memukul air ke depan dengan tangan sewaktu mandi;

mandiq ~ mandi sambil memukulkan tangan ke air

ke.pur *v* gempur;

ke.pur.a(n,g) *v* gempurkan;

te.ke.pur *v* digempur: ~ *si dengan luéq*, digempur oleh orang bayak;

te.ke.pur.a(n,g) *v* digempurkan;

ke.pu.ri *n* sawah kecil: *pire -- yaqte gawèq?*, berapa sawah kecil yg akan kita garap?

ke.ra.it; **ke.sa.it** *a* tersangkut: *kéréngku -- lèq lambah*, sarungku tersangkut di pagar;

ke.rak *v* raung;

neng.ke.rak *v* meraung: *inaq ~ nangis tebilin isiq amaq*, ibu meraung ditinggal ayah;
ng.ke.rak *v* merauk

ke.ra.kat *n* jaring; jala;

nge.ra.kat *v* menjala (ikan): *amaq lèq kokq jangkane ~*, ayah di sungai sedang menjala ikan;

te.ke.ra.kat *v* dijala

ke.ra.me *n* adat suatu masyarakat

ke.ra.mak *v* cakar; cengkeram;

nge.ra.mak *v* mencakar;

nge.ra.mak.a(n,g) *v* mencakarkan;

te.ke.ra.mak *v* dicakar: *sangkéne leket ~ isiq méong*, pipinya luka-luka dicakar oleh kucing

ke.ra.mat *Ar* *n* keramat;

dengan -- orang keramat; **keris** -- keris keramat; **timbe** -- mata air keramat; **lolon kayuq** -- pohon kayu keramat

¹**ke.ram.be** *n* ikan teri

²**ke.ram.be** *n* Kopra: *nyur --*, kelapa Kopra;

nge.ram.be *v* membuat Kopra

³**ke.ram.be** *n* anyaman bambu atau kayu, bentuknya segi empat, diapungkan di sungai atau kali, dan dipergunakan utk membudidayakan ikan

ke.ra.naq *p* krn;

be.ke.ra.naq *v* mengharapkan pamrih: *lamunte beramal dèndèq ~*, kalau kita beramal jangan kita mengharapkan pamrih

ke.ran.dek *a* terhenti;

¹**ke.rang.kang** *v* berebut;

be.ke.rang.kang *v* berebut;

nge.rang.kang *v* merebut;

nge.rang.kang.in *v* merebuti;

ng.ke.rang.kang *v* direbut;

te.ke.rang.kang *v* direbut

²**ke.rang.kang** *v* makan (utk hewan, makhluk halus);

nge.rang.kang *v* memakan;

te.ke.rang.kang *v* dimakan: *tedoq aringku, laun ~bi isiq tausélaq*,

diam adikku, agar tidak dimakan leak
ke.rang.kéng *n* terali besi; penjara;
nge.rang.kéng.a(n,g) *v* memenjarakan;
te.ke.rang.kéng *v* dipenjara: *maling sino ~ isiq pulisi*, pencuri itu dipenjara oleh polisi
ke.rang.rang *a* marah krn bosan (melihat anak-anak ribut);
be.ke.rang.rang *v* menjadi marah: *becatku ~ nggitaq kanak tele*, saya cepat menjadi marah melihat anak-anak nakal
ke.ran.jang *n* keranjang: *tamaq pupaq sinè ojok --*, masukkan rumput ini ke keranjang;
ah.ke.ran.jang *num* sekeranjang;
be.ke.ran.jang-ran.jang.an *num* berkeranjang-ranjang: ~ *mauqne paras paq*, dia dapat petik mangga berkeranjang-ranjang;
ke.ran.jang.a(n,g) *v* masukkan dalam keranjang;
nge.ran.jang.a(n,g) *v* memasukkan dalam keranjang;
ng.ke.ran.jang.a(n,g) *v* dimasukkan dalam keranjang;
se.ke.ran.jang *num* sekeranjang: ~ *kurang mauqku ngawis*, aku dapat menyabit kurang dr sekeranjang
ke.ran.tèq *p* padahal: -- *kesibukne, laguq sempatne dateng*, padahal dia sangat sibuk, tapi dia sempat datang
ke.rap *v* gerakan disertai hempasan (pukulan) tangan: -- *jemperetpè ni luèq bulu ndekèt*, gerakan kain sarungmu banyak bulu melekat;
nge.nge.rap (intr) *v* menggerakkan;
nge.rap *v* menggerakkan;
nge.rap.a(n,g) *v* menggerakkan;
te.ke.rap *v* digerakkan;
te.ke.rap.a(n,g) *v* digerakkan
ke.ra.ro *n* bakul: *bisoq -- sino, uah kotor laloq*, cuci bakul itu, sudah terlalu kotor;

be.ke.ra.ro-ra.ro *num* berbakul-bakul;
se.ke.ra.ro *num* sebakul: *nasiq ~ bis isiqne*, nasi sebakul habis olehnya
ke.ras *a* 1 keras; padat: -- *gati batu nè*, keras sekali batu ini; 2 keras; tegas (tt pendirian): *araq taoqte --*, *araq taoqte lemah*, ada tempatnya kita keras, ada tempatnya kita lemah; 3 tidak kendur; tegang;
angen -- keras kemauan; atè -- keras hati; -- **balung** keras tenaga; -- **ongkat** keras suara;
ke.ras.an *a* lebih/agak keras;
ke.ke.ras *a* sangat keras;
ke.ras.a(n,g) *v* keraskan;
ke.ras.in *v* kerasi;
nge.ras.a(n,g) *v* mengeraskan;
nge.ras.in *v* mengerasi;
te.ke.ras.a(n,g) *v* dikeraskan;
te.ke.ras.in *v* dikerasi
¹**ke.ra.se** *a* terasa: -- *panas lèq dalem balè sino*, terasa panas di dalam rumah itu
²**ke.ra.se** *v* tagkap ikan dng tangan;
be.ke.ra.se *v* menangkap ikan dng tangan;
te.ke.ra.se *v* ditangkap dng tangan;
te.ke.ra.se.a(n,g) *v* ditangkapkan ikan dng tangan
ke.ra.te *n* ayam hutan: *endèqku uah kaken manuk --*, aku tidak pernah makan ayam hutan;
manuk -- ayam hutan
ke.ra.tas *n* daun pisang yang kering;
be.ke.ra.tas *v* mempunyai daun pisang kering;
ke.ra.yap = *temerènè* *n* rayap
ke.ra.yas → kerayap
kerèe → kedèe
ke.ré.ak *n* burung hantu: *lamun beruni -- ye tanden yaq araq maling*, kalau burung hantu berbunyi itu tandanya akan ada maling
ke.réh *a* giat bekerja: *amaq dait inaq pade -- begawèan*, ayah dan ibu giat bekerja

ke.rek • ke.ré.pét

ke.rek *n* dengkur;

be.ke.rek *v* mendengkur;

ng.ke.rek *v* mendengkur: *amaq*

tindoq ~, ayah tidur mendengkur

ke.rék *1 n* koreng; kudis; *2 a* banyak panunya (tt kulit)

ké.rék *n* kerek (untuk menimba air sumur);

te.ké.rék *v* dikerek; ditarik dng kerek

ke.rem *v* rendam;

buah -- pinang rendam;

nge.nge.rem (intr) *v* merendam;

nge.rem *v* merendam;

nge.rem.a(n,g) *v* merendamkan;

ng.ke.rem *v* direndam;

te.ke.rem *v* direndam: *berembè-rembè kekeras empit lamunne* ~ *lemes*, bagaimanapun kerasnya kerak kalau direndam lemas;

ke.rém *v* mendeheh: *lamunne araq dengan liwat* -- *èpè*, kalau ada orang lewat mendeheh kamu;

be.ke.rém *v* berdeheh;

nge.rém.a(n,g) *v* mendehehkan;

nge.rém.in *v* mendehehi;

te.ke.rém.a(n,g) *v* didehehi;

te.ke.rém.in *v* didehehi

ke.rém.béng *v* ganggu;

ke.rém.béng.in *v* ganggu: *rojake èpè juluq yaqpe* ~ *dengan megawèan*, bermainlah kamu dulu, jangan kamu ganggu orang bekerja;

nge.rém.béng.a(n,g) *v* membuat orang terganggu: *endaq* ~ kamu, kamu jangan membuat orang terganggu;

te.ke.rém.béng *v* diganggu: *inaq sino* ~ *isiq anakne*, ibu itu diganggu oleh anaknya

ke.rém.bing → ke.rém.béng

ke.rém.bong *n* nama desa di Kecamatan Janapria Lombok Tengah

ke.ré.mon *v* gerutu;

ke.ré.mon.a(n,g) *v* gerutkan: *ape baè* ~ *inaq?*, apa sih yg ibu gerutkan?

nge.ré.mon *v 1* menggerutu: ~ *doang dengan sino séngaqne mauq kediq*, menggerutu saja orang itu krn dapat sedikit; *2*

mengigau: ye *girang* ~, dia sering mengigau;

te.ke.ré.mon *v* digeruti

ke.re.mut *n* sikap ayam sakit;

be.ke.re.mut *v* bersikap spt ayam sakit

ke.ren *n* tempat membakar bata atau kapur

ke.reng *adv* sering;

-- *sugul* sering keluar; -- *tame* sering masuk;

ah.ke.reng-ke.reng.ne *adv* sesering-seringnya;

ke.reng.an *a* lebih/agak sering;

ke.ke.reng *a* sangat sering;

ke.ke.reng.an *a* terlalu sering

ké.réng; kéring *n* kain;

-- *dalem* kain dalam; -- *kaeng*

pakaian; -- *sésék* kain tenun;

be.ké.réng *v* berkain: *dengan dèse demenanne* ~ *dait beselane*, orang desa lebih suka berkain dp berselana

ke.re.nge *n* binatang serangga yg banyak pada phon kerungan atau kemunting

ke.ré.ngéq *v* makan dng sedikit-sedikit: *ape yaqte* -- *nani?*, apa yg akan kita makan sekarang;

nge.ré.ngéq *v* memakan dng sedikit-sedikit;

te.ke.ré.ngéq *v* dimakan dng sedikit-sedikit;

ke.ré.ok *a* ribut; tengkar;

be.ke.ré.ok *v* bertengkar;

nge.ré.ok.a(n,g) *v* mempertengkarkan; *dengan* ~ *apa seno*, orang mempertengkarkan apa itu;

te.ke.ré.ok.a(n,g) *v* dipertengkarkan

ke.rep → kerap

ke.ré.pét *a* tercecet;

be.ke.ré.pét *v* bercecet;

ke.ré.pét-ré.pét *a* tercecet-cecet;

- ke.ré.pét.a(n,g) *v* cecerkan: *dèndèqbi ~ laloq nasiq no*, jangan kamu terlalu cecerkan nasi itu; nge.ré.pét.a(n,g) *v* mencecerkan; ng.ke.ré.pét.ang dicecerkan; te.ke.ré.pét.ang dicecerkan;
- ke.re.puk → kelepuk
ke.re.rep → ke.de.dep
- ke.ruk *v* keruk: -- *tanaq isiq lawak*, keruk tanah dng tempurung kelapa; ke.ruk.an *n* kerukan
ke.ruk.a(n,g) *v* kerukkan; ke.ruk.in *v* keruki; nge.nge.ruk (intr) *v* mengeruk; nge.ruk *v* mengeruk; nge.ruk.a(n,g) *v* mengerukkan; nge.ruk.in *v* mengeruki; te.ke.ruk *v* mengeruki: *tanaq seno uahne ~ baruq isiq amaq*, tanah itu sudah dikeruk tadi oelh ayah; te.ke.ruk.a(n,g) *v* dikerukkan; te.ke.ruk.in *v* dikeruki
- ke.ru.kut a 1 kusut; 2 kacau; benang -- benang kusut; pikiran -- pikiran kacau; be.ke.ru.kut *v* menjadi kusut; ke.ru.kut.an a lebih/agak kusut; lebih/agak kacau; ke.ke.ru.kut a angkat kusut/kacau; te.ke.ru.kut.in *v* dibikin kusut
- kè.rèq *v* bujuk; -- *kèso* bujuk rayu; be.kè.rèq, ngè.rèq *v* membujuk: *bilang seberaagne ~ adèngku milu ulèq*, tiap hari dia membujuk agar aku ikut pulang; ngè.rèq.a(n,g) *v* membujukkan; te.kè.rèq *v* dibujuk: *aku ~ adèngku endèq milu lalo*, aku dibujuk agar tidak ikut pergi; te.kè.rèq.ke.rèq *v* dirayu-rayu; te.kè.rèq.a(n,g) *v* dibujukkan
- ke.réq *v* keruk kotoran dng pisau, bilah besi, dsb; kerik; nge.réq *v* mengerik; nge.réq.a(n,g) *v* mengerikkan;
- te.ke.réq *v* dikerik; te.ke.réq.a(n,g) *v* dikerikkan;
- ke.re.ren *v* tertawai; nge.re.ren *v* menertawai; te.ke.re.ren *v* ditertawai
- ke.re.rep → kededep .
ke.ret *v* kerat; sayat; ah.ke.ret *num* sekerat: *empaqa ~, daging sekerat*; ke.ret.a(n,g) *v* keratkan: *~ adiq empaqa*, keratkan adik ikan; nge.nge.ret (intr) *v* mengerat; nge.ret *v* mengerat; nge.ret.a(n,g) *v* mengeratkan; ng.ke.ret *v* dikerat; ng.ke.ret.a(n,g) *v* dikeratkan
- ke.rè.te n 1 kereta; 2 pengangkut; 3 roda; benang -- benang yg memakai rol/roda
- ke.re.tek *v* makan (utk binatang yg bergigi tajam, spt tikus, kelinci, dsb); gerogot; nge.re.tek *v* menggerogoti; te.ke.re.tek *v* digerogoti: *sabunku ~ isiq tikus*, sabunku digerogoti oleh tikus;
- ke.ré.téq a kerempeng; kecil; ke.ré.téq.an a lebih/agak kerempeng; ke.ke.ré.téq a sangat kerempeng
- ¹ke.ri.ah *v* bicarakan; ributkan; nge.ri.ah *v* membicarakan: *endeqte kanggo ~ dengan*, tidak boleh kita membicarakan orang; nge.ri.ah.a(n,g) *v* meributkan; te.ke.ri.ah *v* dibicarakan
- ²ke.ri.ah *v* ejek; olok; nge.ri.ah *v* mengejek; mengolok: *endeqte kanggo ~ dengan*, tidak boleh kita mengejek orang; te.ke.ri.ah *v* diejek; diolok
- ke.ri.dit *v* kredit; ke.ri.dit.an *n* kreditan; barang ~ barang kreditan; ke.ri.dit.a(n,g) *v* kreditkan; nge.ri.dit *v* mengredit: *baunte ~ barang lèq taoq niki*, kita bisa mengredit barang di tempat ini

ke.ri.giq • ke.ro.dok

te.ke.ri.dit *v* dikredit;
te.ke.ri.dit.a(n,g) *v* dikreditkan
ke.ri.giq *n* jari tangan paling ujung;
kelingking: --*de bedaraq*,
kelingking anda berdarah
ke.ri.go *n* binatang yg ukurannya
lebih kecil dp jangkrik
ke.rik → **kerék**
ke.ri.kok *a* guntingan pada kepala yg
tidak rata: *guntingan adingku* --,
guntingan adiku tidak rata;
pe.ke.ri.kok *v* potong rambut
dng tidak rata;
nge.ri.kok *v* menggunting dng
tidak rata;
te.ke.ri.kok *v* digunting dng tidak
rata;
ke.rim.bar; kesimbar lihat **balang**
ke.rim.pun → **ke.rum.pun**
ke.ri.mut → **ke.re.mut**
ke.ring *a* kering: *jangkente susah laloq*
nani sèngaq selapuaq lingkoq anuq
-- , kita sedang susah sekarang krn
semua sumur kering;
ke.ring.an *a* lebih/agak kering;
ke.ke.ring *a* sangat kering;
ke.ring.a(n,g) *v* keringkan;
nge.ring.a(n,g) *v* mengeringkan;
pe.ke.ring *v* buat jadi kering;
te.pe.ke.ring *v* dibuat jadi kering
ké.ring → **kéréng**
ke.ring.kiq *n* jari-jari;
-- *naè* jari-jari kaki
ke.rin.soq *a* kehujanan: *inaq -- sèngaq*
endèqne bepayung, ibu kehujanan
krn tidak berpayung;
be.ke.rin.soq.rin.soq.a(n,g) *v*
ber-hujan-hujan: -- *ne dateng*, ber-
hujan-hujan dia datang
ke.ris *n* keris;
éngkokan -- lekukan keris;
mangan -- mata keris; **ngunus** --
menghunus keris; **pucuk** -- ujung
keris; -- **pusake** keris pusaka;
sarung -- sarung keris
ke.ri.se; **kerisaq** *v* perbaiki;
be.ke.ri.se *v* memperbaiki
diri: *jangkente* -- , kita sedang
memperbaiki diri;

nge.ri.se *v* memperbaiki;
ng.ke.ri.se *v* diperbaiki
ke.ri.saq; **ke.ri.se** *v* perbaiki;
ke.ri.saq *v* perbaiki: ~ *radio niki*,
perbaiki radio ini;
nge.ri.saq *v* memperbaiki: ~
sepède, memperbaiki sepeda;
te.ke.ri.saq *v* diperbaiki
ke.ri.taq *n* ikan gurita: *endèqku bani*
tegel -- *sino*, aku tidak berani
pegang ikan gurita itu
ke.ri.ting = **jering** *a* keriting;
bulu -- rambut keriting;
be.ke.ri.ting *v* berkeriting;
mèlèngku -- , aku mau berkeriting;
ke.ri.ting.an *a* lebih/agak
keriting;
ke.ri.ting.a(n,g) *v* keritingkan;
nge.ri.ting.a(n,g) *v* mengerit-
tingkan: ~ *bulu*, mengeritingkan
rambut;
te.ke.ri.ting.a(n,g) *v* dikeriting-
kan
ke.ri.tiq *v* kerat dng gigi; kerat sedikit
demi sedikit;
nge.ri.tiq *v* mengerat dng gigi;
mengerat sedikit demi sedikit;
te.ke.ri.tiq *v* dikerat dng gigi;
dikerat sedikit demi sedikit: *sabun*
sino ~ *isiq tikus*, sabun itu dikerat
oleh tikus
ke.ri.uh *v* soraki; ributkan;
nge.ri.uh *v* menyoraki; mcri-
butkan;
te.ke.ri.uh *v* disoraki; diributkan:
maling sino ~ *isiq dengan luéq*,
pencuri itu disoraki oleh banyak
orang
ke.ri.un *n* anting-anting: *endèqne*
kanggo dengan mame kadu -- , tidak
boleh orang laki-laki pakai anting-
anting;
-- emas anting-anting emas;
be.ke.ri.un *v* beranting-anting
ker.ne *p* krn: -- *side aku jogang*, krn
anda aku gila
ke.ro → **gero**
ke.ro.dok *v* makan (*ksr*);

nge.ro.dok *v* makan: *janganke* ~, dia sedang makan;
~ **ngeredek** makan: ~ *aneh*, ayo makan;
te.ke.ro.dok *v* dimakan

ke.rok → keroq

ke.ron.cot *a* berpakaian dng tidak rapi atau dng bahan yg murah: *lamunte* -- *bepakèan tekeriahte isiq dengan*, kalau kita berpakaian dng tidak rapi kita diejek oleh orang; **dengan** -- orang yg berpenampilan tidak rapi

¹**ke.rong**; **keruk** *v* buat lubang;
ke.rong.a(n,g) *v* kerukkan;
ke.rong.in *v* keruki;
nge.nge.rong (intr) *v* mengeruk;
nge.rong *v* mengeruk: *bodo-bodo* ~, diam-diam berbahaya;

nge.rong.a(n,g) *v* mengerukkan;
ng.ke.rong.a(n,g) *v* dikerukkan;

²**ke.rong** *a* keras; kaku: *uah* -- *kanak seno bekerem léq telage*, sudah kaku anak itu berendam di telaga;
ke.rong.an *a* lebih/agak kaku;
ke.ke.rong *a* sangat kaku

ke.rong.kong *n* 1 lubang dalam batang kayu; 2 nama desa;
be.ke.rong.kong *v* berlubang di dalamnya;

pe.ke.rong.kong *v* buat lubang;
te.pe.ke.rong.kong *v* di buat lubang;

ke.roq *v* keruk;
nge.nge.roq (intr) *v* mengeruk;
nge.roq *v* mengeruk;
te.ke.roq *v* dikeruk

ke.roq.an; **kuran** *Ar n* AlQuran: *endèqte kanggo demak* -- *lamunte endèqman ngulu*, kita tidak boleh pegang AlQuran kalau kita belum berwudu;
apal -- hafal AlQuran; **ayat** -- ayat AlQuran; **bace** -- baca AlQuran; **ilmu** -- ilmu tt AlQuran

¹**ke.ros** *n* pohon sutera;
tali -- tali sutera;
nge.ros *v* membuat tali sutera

²**ke.ros** *v* raut: *taonde* -- *teréng ni*, anda bisa raut bambu ini;

nge.ros *v* meraut;
nge.ros.a(n,g) *v* merautkan;
te.ke.ros *v* diraut;
te.ke.ros.a(n,g) *v* dirautkan

ke.rot → ²**ke.ros**

ke.ro.tok *n* lonceng yg dibuat dr kayu, dikalungkan di leher sapi dan kerbau; genta kayu;

-- **belèq** genta besar; -- **sampi** genta sapi; -- **kao** genta kerbau;
be.ke.ro.tok *v* memakai genta;

ke.ro.tok.in *v* pasang genta;
nge.ro.tok.in *v* memangsang genta;

nge.ro.tok.a(n,g) *v* memasangkan genta;
te.ke.ro.tok.a(n,g) *v* dipakaikan genta;

te.ke.ro.tok.in *v* dipasangi genta
ke.ro.toq *n* tempurung kelapa muda yang enak dimakan

ke.ro.ton *n* bunga sepatu

ker.te lihat **ba.se**

ker.tah → **ker.tas**

ker.tas *Ar n* kertas;

képéng -- uang kertas;

ker.tu *n* kartu;

be.ke.tu *v* berkartu: ~ *lamunte mèlè tame*, berkartu kalau kita mau masuk;

ker.tu.a(n,g) *v* kartukan;

nger.tu.a(n,g) *v* mengartukan;

te.ke.tu.a(n,g) *v* dikartukan

ke.ru 1 *a* keruh: *aiq telage sinè* -- *laloq*, air telaga ini terlalalu keruh; 2 nama desa di Kabupaten Lombok Barat;

aiq -- air keruh;

ke.ru.an *a* lebih/agak keruh;

ke.ke.ru *a* sangat keruh;

ke.ru.a(n,g) *v* keruhkan

ke.ru.in *v* keruhi;

nge.ru.a(n,g) *v* mengeruhkan;

nge.ru.in *v* mengeruhi;

ng.ke.ru.a(n,g) *v* dikeruhkan;

ng.ke.ru.in *v* keruhi

ke.ru.ak *n* nama desa di kabupaten Lombok Timur

ke.ru.an *n* pasti;

endèq -- tidak keruan; tidak tentu; uah -- sudah pasti; endèqman -- belum pasti;

ke.ru.an.a(n,g) *v* pastikan: ~ *pirante yaq lampaq*, pastikan kapan kita akan berangkat;

nge.ru.an.a(n,g) *v* memastikan;

te.ke.ru.an.a(n,g) *v* dipastikan

ke.ru.bung *v* kerumun;

ke.ru.bung.in *v* kerumuni;

nge.ru.bung.in *v* mengerumuni;

te.ke.ru.bung.in *v* dikerumuni: *dengan si paleng sino ~ si dengan luèq*, orang pingsan itu dikerumuni oleh orang bayak

ke.ru.but *v* kerubut;

nge.ru.but *v* mengerebut;

te.ke.ru.but *v* dikerubuti: *tuan guru biasane ~ isiq dengan luèq*, tuan guru biasanya dikerubuti oleh orang biasanya

ke.ru.h → ke.ru

ke.ru.juq *n* binatang laut sejenis siput laut

ke.ruk *v* keruk;

nge.ruk *v* mengeruk: *apa isiqte yaq ~ gerés?*, apa yg akan kita pakai untuk mengeruk pasir?;

ke.ruk.a(n,g) *v* kerukkan;

nge.ruk.a(n,g) *v* mengerukkan;

te.ke.ruk *v* dikeruk;

te.ke.ruk.a(n,g) *v* dikerukkan

¹ke.ru.it *v* bergerak: *belèq laloq batu no yaqno bau -- lèqku*, besar sekali batu itu, tidak dapat bergerak (oleh saya);

ke.ru.it.a(n,g) *v* gerakkan;

nge.ru.it.a(n,g) *v* menggerakkan;

te.ke.ru.it.in *v* digerakkan

²ke.ru.it *v* 1 sentuh; 2 pegang;

ke.ru.it.a(n,g) *v* apa-apakan: *dèndèq ~ tiang barang sino*, jangan apa-apakan barang saya itu;

nge.ru.it *v* 1 menyentuh; 2 memegang;

te.ke.ru.it *v* 1 disentuh; 2 dipegang

ke.ru.yuq; kerujuq *n* kepiting: *maiq gati rasen isin --*, enak sekali rasanya daging kepiting

ke.rum.pun → ke.ru.mun

¹ke.ru.mun *v* kerumun;

be.ke.ru.mun *v* berkerumun: *keluèq dengan ~ lèq julum balè*, banyak sekali orang berkerumun di depan rumah;

ke.ru.mun.in *v* kerumuni;

nge.ru.mun.in *v* mengerumuni;

te.ke.ru.mun.in *v* dikerumuni

²ke.ru.mun *v* omel; gerutu;

be.ke.ru.mun *v* mengomel; menggerutu;

ke.ru.mun.in *v* omeli; gerutui;

nge.ru.mun *v* mengomel; menggerutu: *olèq onèq dengan sino ~ doang poroqne*, dr tadi orang itu menggerutu saja pekerjaannya;

nge.ru.mun.in *v* mengomeli; menggerutui;

te.ke.ru.mun *v* diomeli; digerutui

ke.rut *a* mengerut: *beliang amaq kéréng séngaq kéréngne uah --*, belikan ayah sarung krn semua sarungnya sudah mengerut;

ke.rut.an *a* lebih/agak mengerut;

ke.ke.rut *a* sangat mengerut

ke.ru.tuq *v* makan makanan ringan, biasanya biji-bijian: *ape yaqte --?*, makanan ringan apa yg akan kita makan?;

nge.ru.tuq *v* memakan makanan ringan;

te.ke.ru.tuq *v* dimakan (makanan ringan)

ker.ye → karye

ke.ru.puk; gerupuk *n* kerupuk;

-- belinjo kerupuk belinjo; -- lendong kerupuk kulit; -- udang kerupuk udang

ke.ru.wung → kerubung

ké.sah *n* kisah; cerita: -- *dengan laèq perlunte ketaon*, kisah orang terdahulu perlu kita tahu;

- nabi kisah nabi;
be.ké.sah *v* bercerita: *ceket gati papuq* ~, pintar sekali nenek bercerita;
ke.ké.sah *n* 1 bahan cerita; 2 cerita tt kisah perjalanan; biografi;
ngé.sah *v* bercerita;
ngé.sah.a(n,g) *v* menceritakan;
te.ké.sah.a(n,g) *v* dikisahkan; diceritakan
- ke.sa.it** *v* tersangkut: -- *kéréngku jangkén robék*, sarungku tersangkut sampai robek;
nge.sa.it.a(n,g) *v* menyangkutkan;
te.ke.sa.it.a(n,g) *v* disangkutkan
- ke.sam.biq** *n* pohon kesambi; *Scheichera Oleosa Merr*: *gasing kayuq* --, gasing yang terbuat dr kayu kesambi;
 daun -- daun kesambi; buaq -- buah kesambi; lolon -- pohon kesambi;
- ke.san.duk** *a* tersandung: *naénne -- batu onéq klémaq*, kakinya tersandung batu tadi pagi;
pe.ke.san.duk *v* buat jadi tersandung;
te.pe.ke.san.duk *v* dibuat jadi tersandung
- ke.sang** *a* tidak lembut; kasar (tt dedak);
kut -- dedak yg kasar;
ke.sang.an *a* lebih/agak kasar (tt dedak);
ke.ke.sang *a* sangat kasar (tt dedak)
- ke.sa.ruq** *a* makanan dan minuman masuk ke saluran nafas, biasanya terjadi pada waktu makan dan minum
- ke.sè** *a* serak: -- *ongkatde*, serak suaranya;
ke.sè.an *a* lebih/agak serak;
ke.ke.sè *a* sangat serak
- ke.se.bu** *n* sarang;
miaq -- membuat sarang; -- *tekukur* -- kedit sarang burung; -- *tongko* sarang bagau;
- be.ke.se.bu** *v* bersarang
- ke.se.kuq** *a* suara tidak dapat keluar krn makanan sulit ditelan
- ke.se.laq** *a* silau: -- *aku ndongaq jelo*, silau saya memandang matahari;
be.ke.se.laq.an *v* saling tidak bertegur sapa: *endéqte kanggo ~ sampè telu jelo*, kita tidak boleh tidak bertegur sapa sampai tiga hari;
nge.se.lèq.a(n,g) *v* menyilaukan;
pe.ke.se.laq *v* buat jadi silau;
te.pe.ke.se.laq *v* dibuat jadi silau
- ke.se.let** *a* terjepit: *aku* --, aku terjepit;
pe.ke.se.let *v* buat jadi terjepit;
te.pe.ke.se.let *v* dibuat jadi terjepit
- ke.se.lit** *a* tempat yg dilalui bisa terjepit
- ke.sem.bung** *n* nama pohon
- ke.sem.pil** *a* terasing; agak renggang dng yg lain
- ke.se.ne** *n* cermin: -- *tepinag èlèq kace*, cermin terbuat dr kaca;
be.ke.se.ne *v* bercermin: *dedare sino jangkenne* --, gadis itu sedang bercermin
- ke.sen.dam** *n* suara dehem;
be.ke.sen.dam *v* berdehem: *gare-gare èpèn balè ~ maling sino pelai*, gara-gara yg punya rumah berdehem pencuri itu lari;
ke.sen.dam.an *n* suara dehem
- ke.sér** → **ke.sè**
- ¹**ke.set** *a* malas;
ke.set.an *a* lebih/agak malas;
ke.ke.set *a* sangat malas
- ²**ke.set** *a* 1 mengecil: *buah gedangu bih* --, buah pepayaku semuanya mengecil; 2 takut: *selapuaq dengan pade* -- *gitaq ulah sino*, semua orang takut melihat ular itu
- ke.se.wu** → **ke.se.bu**
- ke.sie** *a* terbuang; terlantar: *kanak sino -- endaraq ina q amagne*, anak itu terlantar tidak ada ibu bapaknya;
 -- *kedarat* sangat terlantar;

ke.si.dah • ké.taq

kesie-sie *adv* terbuang percuma;
pe.ke.si.aq *v* telantarkan: *endaq baè ~ anak jarinde*, jangan sekali-kali telantarkan anak cucu anda;
te.pe.ke.si.aq *v* ditelantarkan
ke.si.dah *Ar n* kasidah;
lagu -- lagu kasidah; rebane -- musik kasidah;
ke.si.dah.a(n,g) *v* lagukan lagu kasidah;
te.ke.si.dah.a(n,g) *v* dibawakan lagu kasidah
ke.sik nama desa di Kabupaten Lombok Timur
ke.sim.bar → kerimbar
ke.sing.ger *n* lebah yang biasa ditemukan di pohon kesambi
ke.sit *a* gesit;
sampi -- sapi gesit;
ke.sit.an *a* lebih/agak gesit;
ke.ke.sit *a* sangat gesit;
nge.sit.a(n,g) *v* menggesitkan
ke.soh *v* bersihkan; tampi;
nge.soh *v* membersihkan; menampi;
te.ke.soh *v* dibersihkan; ditampi
¹ké.sok *v* gerakkan; goyangkan;
ngé.sok *v* menggoyangkan;
ngé.sok.a(n,g) *v* menggoyangkan;
te.ké.sok *v* digoyangkan: *ite ~ lèq dalem montor baruq*, tadi kita digoyangkan di dalam mobil;
te.ké.sok.a(n,g) *v* digoyangkan
²ké.sok *v* pindahkan dng ujung kaki;
ngé.sok *v* memindahkan dng ujung kaki;
ngé.sok.a(n,g) *v* memindahkan barang orang dng ujung kaki;
te.ké.sok *v* dipindahkan dng ujung kaki;
te.ké.sok.a(n,g) *v* dipindahkan orang dng ujung kaki;
ke.sor → ²kesok
ke.su.ne; lensune *n* bawang putih: *beragi isiq - aden kandoq maiqan*, beragi dng bawang putih agar lauk lebih enak;

-- bawang bawang putih bawang merah
ke.sun.ting *n* nama pohon
ke.sur *v* terbang;
ke.su.rang *v* terbangkan: ~ *layangan sino*, terbangkan layang-layang itu;
neng.ke.sur *v* terbang: *kedit sino uah ~*, burung itu sudah terbang;
te.ke.sur.a(n,g) *v* diterbangkan
ke.su.rah *a* tersohor; terkenal: *amaqde uah -- jari belian*, ayahmu sudah terkenal jadi dukun
ke.su.su *a* kepepet: *araq dengan -- mèlè jual sampine muraq-muraq*, ada orang yg kepepet mau jual sapinya dng harga murah;
-- laloq sangat kepepet
ke.su.wu → ke.se.bu
két *n* sepatu olah raga: -- *kamu uah telang*, sepatu olah raga kamu sudah hilang;
be.re.két *v* memakai sepatu olah raga
ke.tai *n* nama pohon
ke.tang = geteng *v* tambat;
be.ke.tang *v* bertambat;
nge.tang *v* menambat(kan): *amaq ~ sampine lèq tengaq kebon*, ayah menambatkan sapinya di tengah kebun;
te.ke.tang *v* ditambat;
ke.tang.an *n* jarak;
buah -- buah jarak; getaq -- getah jarak; puase -- puasa rakus makan
ke.tang.ge 1 *n* nama pohon; 2 nama desa di Kabupaten Lombok Tengah bagian selatan
ke.ta.on; tao *v* tahu: --*ku sai saq bait képéng inaq*, aku tahu siapa yg ambil uang ibu;
be.ke.ta.on.an *v* saling kenal: *embè taoqde ~?*, di mana anda saling kenal?;
te.ke.ta.on *v* diketahui
ke.ta.pang *n* nama pohon
ké.ta.q *n* 1 lihat potèq; 2 nama tempat di Desa Monggas Kecamatan

- Kopang** Kabupaten Lombok Tengah;
makam -- tempat pemakaman Tuan Guru Lopan di Desa monggas Kecamatan Kopang Kabupaten Lombok Tengah
- ke.ta.re** 1 *a* kentara; nyata; 2 *n* nama desa di Kabupaten Lombok Tengah
- ke.tè** *p* ke sini: *uahne* -- *amaq*, ayah sudah ke sini;
ke.te.a(n,g) *v* kesinikan;
nge.te.a(n,g) *v* mengesinikan;
ng.ke.te.a(n,g) *v* dikesinikan
- ke.te.kok** → **kendekok**
- ke.te.men** *n* tingkah: *luèq* --, banyak tingkah;
be.ke.te.men *v* bertingkah
- ke.te.muq** *a* sakit yg disebabkan arwah
- ke.tem.po** *a* kelihatan: *uah* -- *balèmbi*, sudah kelihatan rumahmu;
ke.tem.po.a(n,g) *v* perlihatkan;
nge.tem.po.a(n,g) *v* memperlihatkan;
te.ke.tem.po.a(n,g) *v* diperlihatkan
- ke.tèq** *v* ke sini;
be.ke.tèq *v* datang ke sini: *pirande* --, kapan kamu datang ke sini
- ke.ter** *v* getarkan tanah/lantai dng kaki;
be.ke.ter *v* menggetarkan tanah/lantai dng kaki;
be.ke.ter-ke.ter *v* menggetar-getarkan tanah/lantai dng kaki;
- ké.tér** *v* jalan dng berkeliling utk bercinta (utk ayam jantan); kitari;
ngé.tér *v* berjalan dng berkeliling utk bercinta (utk ayam jantan); mengitari;
te.ké.tér *v* dikitari
- ke.te.rong** *n* terung (lihat **terong**)
- ke.te.rung** *a* terperosok: *naèngku sakit* -- *lèq bangket*, kakai sakit terperosok di sawah;
pe.ke.te.rung *v* buat jadi terperosok;
- te.pe.ke.te.rung** *v* dibuat jadi terperosok
- ke.te.ter** *a* merosot masuk ke bawah; ambias (utk tanah): *leleah lèq julun balè* --, halaman di depan rumah ambias
- ke.té.tér** *a* limbung; linglung: *maling no tepadek isiq dengan luèq jangkè* --, pencuri itu dipukul oleh orang banyak sampai limbung
- ke.ti** *n* nama ukuran berat;
se.ke.ti *num* sekati;
- ke.tik** *v* sepak ke samping/ke belakang;
nge.nge.tik (intr) *v* menyepak;
nge.tik *v* menyepak;
nge.tik.a(n,g) *v* menyepakkan;
te.ke.tik *v* disepak: ~ *isiq sampi*, disepak oleh sapi
- ke.ti.maq**; **timaq** *p* walaupun: -- *ne ngeto*, walaupun demikian
- ke.ti.mus** *n* nama sejenis buah-buahan;
paq -- mangga ketimus
- ¹**ke.tip** *n* ketip; mata uang 10 sen;
²**ke.tip** *n* khatib: *tuag tepinaq jari* -- *lèq dèsenne*, paman dibuat jadi khatib di desanya
- ³**ke.tip** lihat **puntiq**
- ke.to** *p* ke sana;
 -- **ketè** ke sana ke mari; -- **ketèin** datang mendatangi;
ke.to.a(n,g) *v* ke sanakan
 ~ **ketèang** ke sana kemarikan
- ke.to.an** *v* tanya: *cobaq* -- *amaq embè lain inaq*, coba tanya ayah ke mana ibu;
be.ke.to.an *v* bertanya: *mèlèngku* -- *doang*, aku mau bertanya saja;
ke.to.an.a(n,g) *v* tanyakan;
ke.to.an.in *v* tanyai;
nge.to.an.a(n,g) *v* menanyakan
nge.to.an.in *v* menanyai;
pe.ke.to.an.an *n* pertanyaan
ng.ke.to.an.a(n,g) *v* ditanyakan;
ng.ke.to.an.in *v* ditanyai
- ¹**ke.tok** *v* ketuk;
ke.tok.an *n* ketukan;
ke.tok.a(n,g) *v* ketukkan;

ke.tok • kib.lat

nge.tok *v* méngetuk: ~ *lawang*,
méngetuk pintu;
te.ke.tok *v* diketuk;
te.ke.tok.a(n,g) *v* diketukkan
²ke.tok *n* suara ayam; kotek;
be.ke.ke.tok *v* berkotek;
ke.ke.tok *v* berkotek: *manuk* ~,
ayam berkotek
ke.toq *v* datang ke sana;
-- ketèq datang ke sana ke mari;
be.ke.toq *v* ke sana: *piran amaq* ~,
kapan ayah ke sana;
ke.toq.a(n,g) *v* kesianakan;
ke.toq.in *v* datangi ke sana;
ng.ke.toq.a(n,g) *v* dikesanakan;
ng.ke.toq.in *v* didatangi ke sana;
nge.toq.a(n,g) *v* mengesanakan;
nge.toq.in *v* mendatangi ke sana;
te.ke.toq.in *v* didatangi ke sana
ke.tu.an → ketoan
ke.tu.dur; ketujur *n* turi;
daun -- daun turi; gédéng -- daun
turi; kembang -- bunga turi lolon
-- pohon turi;
ke.tu.jur → ketudur
¹ke.tuk → ken.tuk
²ke.tuk *a* terantuk; terbentur;
nge.tuk.a(n,g) *v* membenturkan;
te.ke.tuk.a(n,g) *v* dibenturkan
ke.tu.me; tume *n* kutu putih pada
kain sarung;
be.ke.tu.me *v* mempunyai tuma;
bertuma
ke.tum.bah → ketumbang
ke.tum.bar; ketumbang *n* salah satu
jenis rempah-rempah
ke.tung.kul.an *a* tertahan perjalanan
atau urusan krn hal lain yg
menarik
ke.tur; kintur *v* sentuh: *dèndèq* --
anuqku, jangan sentuh milikku;
nge.tur *v* menyentuh;
te.ke.tur *v* disentuh
ke.tut; jeketut = jejengku *n* lutut:
--ku *uah lemes*, lututku sudah
lemas;
ke.we *v* hadapi: *berembè entante yaq*
-- *kakaq*, bagaimana caranya kita
akan hadapi kakak;

ngè.we *v* menghadapi;
te.ke.we *v* dihadapi
ké.wah *a* repot; ribut
ke.wa.le *p* akan tetapi; hanya saja
¹ké.waq *v* tt; lawan;
me.ké.waq *v* melawan; menen-
tang
²ké.waq *v* sapa;
ngé.waq *v* menyapa;
te.ké.waq *v* disapa: ~ku *baruq isiq*
inaq, aku tadi disapa oleh ibu
ke.wa.tir *Ar a* khawatir;
ke.wa.tir.a(n,g) *v* khawatirkan:
endaq ~ *aku*, jangan khawatirkan
aku;
nge.wa.tir.a(n,g) *v* mengkhawa-
tir-kan;
te.ke.wa.tir.a(n,g) *v* dikhawatir-
kan: *side* ~ *isiq batur-batur*, anda
dikhawatirkan oleh teman-teman
ké.wet; kiwet *n* bekas luka di leher
ki.ak; kiek *n* ciap;
nge.ngi.ak *v* menciap-ciap: *anak*
manuk ~, anak ayam menciap-
ciap;
ngi.ak *v* menciap
ki.a.mat *Ar n* kiamat: *lamun uah*
-- *dunie yaqne ancur lebur*, kalau
sudah kiamat, dunia akan hancur
lebur;
jelo -- hari kiamat; tande -- tanda
kiamat;
ki.as *Ar n* kias; analogi; perban-
dingan;
ki.as.a(n,g) *v* kiaskan: ~ *saq ni*
kance saq lain, kiaskan yg ini dng
yg lain;
ngi.as *v* mengias;
ngi.as.a(n,g) *v* mengiaskan;
te.ki.as *v* dikias;
te.ki.as.a(n,g) *v* dikiasikan
ki.bas *n* biri-biri: *papug anyam empat*
~, kakek pelihara empat ekor biri-
biri
kib.las *n* domba: *uah tegorok* -- *nu*,
sudah disembelih domba itu
kib.lat *Ar n* kiblat: *embè andang*
-- *sembayang?*, mana arah kiblat
sembahyang?

be.kib.lat *v* berkiblat
 ki.can (*hls*) = béng (*ksr*) *v* beri;
 ngi.can *v* memberi;
 te.ki.can *v* diberi: ~ *riski saq luéq dait alal*, diberi rizki yg banyak dan halal
 ki.dung *n* kidung;
 ki.dung.a(n,g) *v* kidungkan;
 ngi.dung *v* membaca kidung;
kanak seno ~ mésaq, anak itu membaca kidung sendirian;
 te.ki.dung.a(n,g) *v* dikidungkan
 ki.ek → ki.ak
 ki.keng → ké.keng
¹ki.kir *n* kikir (alat);
 -- gigi kikir gigi;
 ngi.kir *v* mengikir;
 nge.ngi.kir *v* mengikir;
 te.ki.kir *v* dikikir: ~ *giginne adèn rate*, dikikir giginya agar rata
²ki.kir; kikit *a* kikir; pelit: *dengan --endèqne tedemen si dengan*, orang pelit tidak disukai orang;
 ki.kir.an *a* lebih/agak kikir;
 ke.ki.kir *a* sangat kikir
¹ki.kis *n* dinding;
 be.ki.kis *v* berinding: ~ *pager*, berinding pagar;
 ngi.kis.in *v* mendindingi;
 ng.ki.kis.in *v* didindingi
²ki.kis; kis-kis *n* alat untuk membersihkan rumput padi
 ki.kit → ²ki.kir
 ki.lak, ke.ki.lak *a* belalak;
 meng.ke.ki.lak *v* membelalak;
matene ~, matanya membelalak
 ki.lang 1 *v* malui; 2 *n* nama desa;
 ngi.lang *v* memalui;
 ng.ki.lang *v* dimalui;
 te.ki.lang *v* dimalui: ~ *isiq dengan luéq*, dimalui oleh orang banyak
 ki.leng → ké.leng
 ki.ler *v* kerling;
 ngi.ler *v* mengerling
 ki.ling *v* ingat;
 pe.ki.ling *n* peringatan;
 peng.i.ling *n* pengingat

ki.lo *n* ukuran berat; kilo: *pire -- berat empaaqe?*, berapa kilo berat ikan anda?;
 ngi.lo *v* mengilo;
 be.ki.lo.an *num* berkilo-kilo: ~ *entanne beli empaaq*, berkilo-kilo caranya dia beli ikan;
 se.ki.lo *num* sekilo;
 te.ki.lo *v* dikilo
 ki.me *n* ikan kima
 ki.mat *a* miring; agak miring: -- *entan tukang seno némbok*, miring caranya tukang itu menembok;
 ki.mat.an *a* lebih/agak miring;
 ke.ki.mat *a* sangat miring
 ki.ne *n* obat malaria
 ki.nang → penginang
 king → kéng
 kin.jep; kénjep *v* kerling;
 ngin.jep.in *v* mengerlingi;
 te.kin.jep.in *v* dikerlingi: *dedare sino ~ isiq kanak bajang*, gadis itu dikerlingi oleh anak muda
 kin.tur *v* sentuh;
 be.kin.tur.an *v* bersentuhan: *dèndèq baè ~ kance dengan nine*, jangan sampai bersentuhan dengan perempuan;
 kin.tur.a(n,g) *v* sentuhkan;
 ngin.tur *v* menyentuh;
 te.kin.tur *v* disentuh: *endèqne bau ~*, dia tidak bisa disentuh
 ki.nut *v* ikut;
 bau -- bisa terpengaruh
 ki.pa.rat *Ar n* kiparat; pengganti;
 perdu -- pardu kiparat; -- puase kiparat puasa;
 be.ki.pa.rat *v* berkiparat;
 ngi.pa.rat *v* membayar kiparat;
 te.ki.pa.rat.a(n,g) *v* dibayarkan kiparat
 ki.pa.yah lihat par.du
 ki.per *Ing n* penjaga gawang sepak bola: *endèqku tao jari ~*, aku tak bisa jadi penjaga gawang
 ki.ping *n* beras kecil
 kir *v* periksa;
 nge.kir *v* memeriksa;

ki.re • ko.boq

- te.kir** *v* diperiksa: *uahne ~ isiq dokter*, dia sudah diperiksa oleh dokter
- ki.re**, **ki.re-ki.re** *adv* kira-kira: ~ *pire sampinde nani?*, kira-kira berapa sapi anda sekarang?;
- ki.re-ki.re.a(n,g)** *v* kira-kirakan: ~ *baè*, kira-kirakan saja
- ki.ram.an** *Ar n* nama malaikat yang bertugas mencatat amal kebaikan manusia
- ki.raq** *v* kira(kan); taksirkan; **nge.ngi.raq** (*intr*) *v* mengira; mnaksir; **ngi.raq** *v* mengira; menaksir; **ngi.raq.a(n,g)** *v* mengirakan; menaksirkan; **te.ki.raq** *v* dikira; ditaksir: *balèn tuaq ~ araq due*, rumah paman dikira ada dua; **te.ki.raq-ki.raq** *v* dikira-kira; ditaksir-taksir; **te.ki.raq.a(n,g)** *v* dikirakan; ditaksirkan
- ki.ri** *n* kiri;
- be.ki.ri** *v* condong ke kiri; ~ *bekanan condong ke kiri dan ke kanan*; **nyeng.ki.riq** *v* melawan dengan tangan kiri; **te.seng.ki.riq** *v* dilawan dengan tangan kiri
- ki.ruq** *a* murung: *kembèqne anakbi -?*, kenapa anakmu murung?;
- ki.ruq.an** *a* lebih/agak murung;
- ke.ki.ruq** *a* sangat murung
- kis-kis** → ²kikis
- nge.ngi.kis** (*intr*) *v* membersihkan;
- ngis.kis** *v* membersihkan rumput;
- te.kis-kis** *v* dibersihkan
- ki.se**, **ke.ki.se** *n* tas dr daun kelapa;
- be.ki.se** *v* memakai kisa;
- se.ki.se** *num* satu kisa: *araq ~ jauq amaq mako*, ada satu kisa tembakau yg dibawa ayah
- ki.sap** *n* kilat: *becat maraq --*, cepat spt kilat
- ki.sut** *a* kerut; keriput; -- *kamen sangat keriput: uah ~ muen papuq*, muka nenek sudah sangat keriput; *sèrè --* semakin keriput;
- ki.sut.an** *a* lebih/agak keriput;
- ke.ki.sut** *a* sangat keriput;
- lendong** -- kulit keriput;
- ngi.sut.a(n,g)** *v* mengerutkan;
- te.ki.sut.a(n,g)** *v* dikerutkan
- ki.tap** *Ar n* kitab: *segerobak -- lèq gedéng tuan guru*, sealmari kitab di rumah tuan guru;
- be.ki.tap.an** *v* saling debat dng membawa kitab masing-masing
- ki.ter**; **kéter** *v* keliling(i); kitar: *amaq jangkén -- bangket*, ayah sedang kelilingi sawah;
- ki.ter.in** *v* kitari;
- ngi.ter.in** *v* mengitari;
- te.ki.ter.in** *v* dkitari
- ki.we** *n* kiri; bagian kiri; sebelah kiri
- ki.wah** *a* sibuk mempersiapkan sesuatu
- ki.wet** → *ké.wet*
- ki.yai**; **ki.yèi** *n* kiyai; ulama Islam: -- *jaq kiyao, keduk lindung laiq bawaq oah*, -- *endèqman tao, ngelidung pète dengan roah*, kiyai jaq kiyao, keduk belut di bawah pohon, kiyai belum berilmu, berkidung cari orang pesta; -- *pengulu kiyai penghulu*
- ki.yèi** → *ki.yai*
- ko.a.ce** *n* baju
- ko.ak-ka.ok** *n* 1 bunga pohon turi; 2 nama burung;
- ko.aq-ka.éq** *n* burung *koak-kaèk*
- ko.ar** *n* suara tangisan bayi
- ko.ar**, **ke.ko.ar** *n* nama burung berleher panjang
- ko.boq** *n* nama pohon
- 'ko.boq** *n* piring takaran;
- ko.boq.a(n,g)** *v* ambilkan dng *koboq*: ~ *batur beras*, ambilkan teman beras dng *koboq*;
- ngo.boq** *v* mengambil dng *koboq*;

- se.ko.boq** *num* sekoboq: ~ *sejelo isiqte ngemè*, sekoboq sehari yg kita pakai masak;
te.ko.boq *v* diambil dng *koboq*;
te.ko.boq.a(n,g) *v* diambilkan dng *koboq*
²**ko.boq**, **ngo.boq** *v* makan (untuk kuda): *jaren* ~, kuda makan rumput yang dicampur dengan dedak dan air
ko.cap *n* konon;
 -- *cerite konon ceritanya*;
ngo.cap.a(n,g) *v* menceritakan;
te.ko.cap.a(n,g) *v* diceritakan
ko.caq *a* longgar: *anug* -- *doang mur mesin niki*, semua mur mesin ini longgar;
ko.caq.an *a* lebih/agak longgar;
ke.ko.caq *a* sangat longgar
ko.céq; **kodèq** = *beciq* *a* kecil;
 dengan -- orang kecil; *kanak* -- anak kecil; -- *belèq* kecil atau besar; -- *laloq* terlalu kecil; *maraq* -- *ape* sangat kecil;
se.ko.céq-ko.céq.ne *adv* sekecil-kecilnya
ko.cét *a* sangat kecil: -- *aringku*, adikku sangat kecil
ko.cok *v* 1 kocok; 2 pukul bertubi-tubi;
nge.ngo.cok (*intr*) *v* 1 mengocok; 2 memukul bertubi-tubi;
ngo.cok *v* 1 mengocok: *karing seberaqte yaq* ~ *kartu*, lagi sebentar kita akan mengocok kartu; 2 memukul bertubi-tubi;
te.ko.cok *v* 1 dikocok; 2 dipukul bertubi-tubi: ~ *isiq batur mésaq*, dipukul bertubi-tubi oleh teman sendiri
ko.cor *n* kendi aluminium; ceret
ko.dèq; **kocéq** = *beciq* *a* kecil: -- *unin beruni*, *endèqku bedengah*, kecil suaranya, aku tidak mendengar;
kerantè -- mantra;
ke.ko.dèq *a* sangat kecil;
ko.dèq.an *a* lebih/agak kecil;
ko.dèq.a(n,g) *v* kecilkan;
ko.dèq.in *v* kecili;
ngo.dèq.a(n,g) *v* mengecilkan;
ngo.dèq.in *v* mengecil;
pe.ko.dèq *v* perkecil;
se.ko.dèq-ko.dèq.ne *adv* sekecil-kecilnya;
te.ko.dèq.a(n,g) *v* dikecilkan;
te.ko.dèq.in *v* dikecil;
te.pe.ko.dèq *v* diperkecil
ko.dong *n* alat untuk menangkap belut, dipasang di sawah; bubu kecil
kod.rat *Ar n* kudrat; kekuasaan;
 -- *iradat* kekuasaan dan kehendak;
 -- *Nénéq* kekuasaan Tuhan:
endèqte tao pikirang ~, kita tidak bisa pikirkan kekuasaan Tuhan
ko.éh *v* 1 sapu: -- *dedoro*, sapu sampah; 2 kesampingkan;
nge.ngo.éh (*intr*) *v* 1 menyapu; 2 mengenyampingkan;
te.ko.éh *v* 1 disapu; 2 dikesampingkan: ~*te doang lamunte jari dengan kodèq*, kita dikesampingkan saja jika kita jadi orang kecil
ko.ék; **koik** *n* lendir yang keluar dr mulut; dahak;
be.ko.ék *v* 1 berdahak; 2 benci;
te.ko.ék.a(n,g) *v* 1 dikeluarkan dahak; 2 dibenci: *kanak bajang seno* ~ *isiq dedare*, anak muda itu dibenci oleh gadis
ko.ér → **ko.éh**
ng.ko.ér *v* disapu;
ng.ko.ér.a(n,g) *v* disapukan;
ngo.ér *v* menyapu: *ku*~ *reronggo*, saya menyapu sampah;
ngo.ér.a(n,g) *v* menyapukan
ko.ik → **ko.ék**
ko.jeng *a* keras hati: *lamunte* ~, *sekediq baturte*, kalau kita keras hati, sedikit teman kita;
ko.jeng.an *a* lebih/agak keras hati;
ke.ko.jeng *a* sangat keras hati

ko.joh • ko.loq

¹**ko.joh** *a* keras; kaku;
-- **belong** keras kepala; keras
-- sangat keras; keras kepala; --
kongoq sangat keras;
ko.joh.an *a* lebih/agak keras;
ke.ko.joh *a* sangat keras;
nge.ngo.joh (intr) *v* mengeras;
ngo.joh.a(n,g) *v* mengeraskan;
te.ko.joh.a(n,g) *v* dikeraskan
²**ko.joh** = **matè** (*ksr*); **ninggal** (*hls*)
v mati: *bih* -- *maling seno*, semua
pencuri itu mati
ko.jong **1** *n* wadah berbentuk kerucut
dr daun pisang; **2** *v* bungkus dng
kojong;
ngo.jong.a(n,g) *v* memasukkan
dalam *kojong*;
te.ko.jong.a(n,g) *v* dimasukkan
dalam *kojong*
ko.jor → **kojoh**;
ko.koh; **kokoq** *n* kali; sungai:
kedemen kanak-kanak sino mandiq
lèq --, anak-anak itu suka sekali
mandi di sungai;
aiq -- air sungai; -- **belimbing**
sungai belimbing; -- **tanggèq**
sungai tanggek; -- **rontoq**
sungai rontok di Desa Selebung
Kecamatan Janapria Lombok
Tengah
ko.kong *a* bongkok krn beban berat
ko.koq → **ko.koh**
ko.kos *v* bersihkan kotoran dng batu;
be.ko.kos *v* membersihkan
kotoran dng batu;
te.ko.kos *v* dikotori dng tai
ko.kot *v* pungut;
ko.kot.a(n,g) *v* pungutkan;
ng.ko.tot *v* dipungut;
ngo.kot *v* memungut: ~ *reronggo*,
memungut sampah;
te.ko.kot *v* dipungut
ko.le → **ke.ko.le**
ko.lah *Ar n* **1** kolam: *mandiq lèq* --,
mandi di kolam; **2** ukuran
banyaknya air yg menggenang yg
dapat digunakan untuk mencuci
dan berwudu (dua kulah ialah
banyaknya air yg menurut ukuran

1,25 hasta panjang, lebar, dan
tingginya);
anak -- kolam kecil; **aiq** -- air
kolam; **due** -- dua kulah
ko.lak *v* takar;
ngo.lak *v* menakar: ~ *meniq*,
menakar beras;
peng.o.lak *n* penakar;
se.ko.lak *num* setakar;
te.ko.lak *v* ditakar
ko.lang lihat **kaling**
ko.laq; **kolek** *n* kolak: *pinaqante*
-- *isiqte bebuke*, buatkan kita kolak
untuk kita terbuka puasa;
-- **ambon** kolak ubi; -- **puntiq**
kolak pisang;
be.ko.lak *v* makan kolak
kol.di *Ar n* nama buah di surga
dimakan oleh Hawa dan Adam
ko.lek → **ko.lak**
ko.lét *v* olesi;
be.ko.lét *v* bersihkan badan dng
sedikit air;
ko.lét.a(n,g) *v* oleskan;
ngo.lét *v* mengoles;
ngo.lét.a(n,g) *v* mengoleskan;
te.ko.lét *v* dioles: ~ *gigine isiq tain*
manuk, dioles giginya dng tahi
ayam;
te.ko.lét.a(n,g) *v* dioleskan
ko.lo; **ke.ko.lo** *n* burung perkutut:
aku meli -- *lèq peken baruq*, aku
membeli burung perkutut tadi di
pasar
ko.loh = **éléh** *a* hanyut; deras
ko.long *n* tempurung
ko.lop *a* keadaan ketika kedua daun
telinga tertarik ke belakang (biasa
nya dilakukan oleh kuda ketika
mau menggigit);
nge.ngo.lop *v* menarik kedua
daun telinga ke belakang: *jaren* ~,
kuda menarik kedua telinganya ke
belakang
ko.loq *v* taruh;
ko.loq.a(n,g) *v* taruhkan: ~ *amaq*
kecapil senè lèq atas kursi, taruhkan
ayah topi ini di atas kursi;
ngo.loq.a(n,g) *v* menaruhkan;

te.ko.loq *v* ditaruh;
 te.ko.loq.a(n,g) *v* menaruhkan
¹ko.lor → koloh;
 ko.lor.a(n,g) *v* hanyutkan: ~
reronggo sinè, hanyutkan sampah
 ini;
 ngo.lor.a(n,g) *v* menghanyutkan;
 te.ko.lor.a(n,g) *v* dihanyutkan
²ko.lor *n* selana dalam;
 be.ko.lor *v* bercelana dalam
 kom.mak *n* kacang kecipir;
 daun -- daun kecipir: *lamunde
 mèlè bedoè baok, osok sangkokde
 isiq* ~, kalau anda mau punya
 jenggot, gosok dagu anda dengan
 daun kecipir; *tolang* -- biji kecipir:
 ~ *doang tekandoq*, biji kecipir saja
 dijadikan lauk
 kom.bal *a* keadaan sesuatu krn lama
 terendam dalam air
 kom.ban → kom.bal
 kom.bét lihat te.kiq
 kom.bol *a* belum mekar (tt bunga)
 kom.bon → kombol
¹kom.boq *a* kuncup; belum mekar (tt
 bunga);
 -- kulat cendawan yang belum
 mekar;
 kom.boq.an *a* lebih/agak
 kuncup;
 ke.kom.boq *a* sangat kuncup
²kom.boq *n* kelapa muda: *bauangte* --,
 petikkan kita kelapa muda;
 aiq -- air kelapa muda: *maiq gati* ~
nike, enak sekali air kelapa itu
 ko.moh *a* kebanjiran; kedatangan
 banyak; melimpah: *aku* -- *isiq
 hadiah olèq batur-baturku*, aku
 kebanjiran hadiah dr teman-
 temanku
 ko.moq *v* pungut;
 ngo.moq *v* memungut: *kanak sino*
 ~ *reronggo*, anak itu memungut
 sampah;
 ng.ko.moq *v* dipungut;
 te.ko.moq *v* dipungut
 kom.pe *n* pompa;
 -- aiq pompa air; -- *sepede* pompa
 sepeda;

kom.pe.a(n,g) *v* pompakan;
 ngom.pe *v* memompa: *taongku* ~,
 aku bisa memompa;
 ngom.pe.a(n,g) *v* memompakan;
 ng.kom.pe *v* dipompa;
 te.kom.pe *v* dipompa;
 te.kom.pe.a(n,g) *v* dipompakan
 kom.pong *n* rambut pendek untuk
 wanita;
 be.kom.pong *v* berambut pendek
 sampai tengkuk wanita: *bulunde*
 ~, rambutnya dipotong sampai
 tengkuk
¹kom.poq *v* kumpul;
 be.ke.kom.poq *v* berkumpul:
 ~ *maraq tédés*, berkumpul spt
 semut;
 be.kom.poq *v* berkumpul;
 ke.kom.poq *v* berkumpul
²kom.poq *v* gulung (utk tali): *anéh*,
 -- *talín layangande*, ayo, gulung tali
 layang-layang anda;
 ngom.poq *a* menggulung (tt
 tali);
 te.kom.poq *a* digulung (tt tali);
 te.kom.poq *a* digulungkan (tt
 tali);
³kom.poq *v* gulat: *maén* --, *anéh*, ayo,
 main gulat;
 be.kom.poq.an *v* main gulat;
 saling gulat;
 ngom.poq *a* menggulat;
 te.kom.poq *a* digulat;
⁴kom.poq, be.kom.poq *a*
 berdempetan: *uah* ~ *tepung nè*,
 tepung ini sudah berdempetan
 kon *p* di: -- *dalem balè*, di dalam
 rumah
 kon.dek *a* pendek;
 -- pikir pendek pikir; lebaran --
 hari raya haji;
 ke.kon.dek *a* sangat pendek;
 kon.dek.an *a* lebih/agak pendek:
 ~ *anuqku, endéh?*, milikku lebih
 pendek, ya?;
 kon.dek.a(n,g) *v* pendekkan;
 kon.dek.in *v* pendek;
 ngon.dek.a(n,g) *v* memen-
 dekan;

kong • ko.pok

ngon.dek.in *v* memendeki;
ng.kon.dek.a(n,g) *v* dipendekkan;
ng.kon.dek.in *v* dipendeki
kong n 1 kurungan: *endaq lupa q koloq*
-- *manuq sino lèq murin balè*, jangan lupa taruh kurungan ayam itu di belakang rumah; 2 kurungi: -- *manuk, anèh, ayo, kurungi ayam*;
nge.kong *v* mengurung;
te.kong *v* dikurung: *manukbi uah* ~, ayam kamu sudah dikurung;
te.kong.a(n,g) *v* dikurungkan
kong.koq *v* bawa lari pakai mulut;
kong.koq.a(n,g) *v* bawakan lari;
ng.ong.koq *v* dibawa lari dengan mulut;
ng.ong.koq *v* membawa lari dengan moncong: *acong sino ~ anakne*, anjing itu membawa lari anaknya;
ng.ong.koq.a(n,g) *v* membawakan lari dengan moncong;
nge.ng.ong.koq (intr) *v* membawa lari dengan moncong
ko.ngong a gompal; sumbing pada bagian matanya (tt pisau, parang): *anuq -- doang batèqde*, semua parang anda gompal;
ko.ngong.an *a* lebih/agak gompal;
ke.ko.ngong a sangat gompal;
pe.ko.ngong *v* buat jadi gompal;
te.pe.ko.ngong *v* dibuat jadi gompal
¹**ko.ngoq** *p* morfem unik memiliki arti setelah bergabung dengan morfem lain: *kojor --*, keras sekali; sangat keras
²**ko.ngoq n** kepiting darat; kepiting pantai;
se.ko.ngoq n 1 sarang *kongoq*; 2 nama tempat;
-- belang kata makian
kon.te n leher (lihat **be.long**)
kon.taq; konteq a pendek: -- *gati bulumbi*, pendek sekali rambutmu;

ke.kon.taq a sangat pendek;
kon.taq.an a lebih/agak pendek;
kon.taq.a(n,g) *v* pendekkan;
ng.on.taq.a(n,g) *v* memendekkan;
pe.kon.taq *v* perpendek;
te.kon.taq.a(n,g) *v* dipendekkan;
te.pe.kon.taq *v* diperpendek
kon.telir *Bld a* kontrolir; pegawai pemerintah Hindia Belanda yg kedudukannya di bawah asisten residen
kon.téq → **kon.taq**
ko.nyak *v* taruh;
ko.nyaq.a(n,g) *v* taruhkan: -- *inaq simbut lèq dalem balè*, taruhkan ibu selimut di dalam rumah;
ngo.nyaq *v* menaruh;
ngo.nyaq.a(n,g) *v* menaruhkan;
te.ko.nyaq *v* ditaruh;
te.ko.nyaq.a(n,g) *v* ditaruhkan
kop Ar n nama huruf dalam abjad Arab (ج)
ko.pang a nama desa dan kecamatan di Kabupaten Lombok Tengah
ko.per *Bld a* Koper;
se.ko.per num seKoper: *berembè idap dengan bedoè kèpéng --?*, bagaimana rasanya punya uang seKoper?
¹**ko.pok** *v* tepuk;
-- ime tepuk tangan;
be.ko.pok *v* bertepuk tangan: *selapuq dengan pade* ~, semua orang bertepuktangan;
be.ke.ko.pok *v* bertepuk;
ke.ko.pok.a(n,g) *v* tepukkan;
ko.pok.a(n,g) *v* tepukkan;
te.ko.pok.a(n,g) *v* ditepuk tangankan
²**ko.pok** *v* tampar: -- *kanak saq tele seno*, tampar anak yg nakal itu;
ngo.pok *v* menampar;
te.ko.pok *v* ditampar: *kanak sino ~ isiq amaqne*, anak itu ditampar oleh ayahnya
³**ko.pok** memetik buah mangga dengan keranjang kecil di ujung galah;

- nge.ngo.pok** (intr) *v* memetik;
ngo.pok *v* memetik: ~ *buah paog*,
 memetik buah mangga;
ngo.pok.a(n,g) *v* memetikkan;
ng.ko.pok *v* dipetik;
te.ko.pok *v* dipetik
koq.dong → kodong
ko.ras a keras hati; keras kepala;
 suka bersuara keras (untuk
 perempuan);
ko.ras.an a lebih/agak keras hati;
 lebih/agak keras kepala;
ke.ko.ras a sangat keras hati;
 sangat keras kepala
kor.ban Ar n 1 kurban; 2 korban:
aku jari -- doang, aku jadi korban
 saja;
bèmbèq -- kerbau utk di-
 kurbankan; **sampi --** sapi utk
 dikurbankan; **onte --** unta utk
 dikurbankan;
be.kor.ban v 1 berkorban: *en-
 dèqne bani ~*, dia tidak berani
 berkorban; 2 berkorban;
ngor.ban v mengurban;
ngor.ban.a(n,g) v 1 mengurban-
 kan; 2 mengorbankan;
te.kor.ban v dikurban;
te.kor.ban.a(n,g) v 1 dikurban-
 kan; 2 dikorbankan
ko.rék n korek: *yaqku singgaq --de*,
 aku akan pinjam korek anda;
ngor.ék v *v* mengorek;
ng.ko.rék v dikorek;
te.ko.rék v dikorek
**ko.ren, ko.ren.an, kuren, ku.ren.
 an n** keluarga; tanggungan: *pire
 luèq ~ pelungguh?*, berapa banyak
 anggota keluarga anda?
se.ko.ren.an num sekeluarga: ~
tundang lalo begawè, sekeluarga
 diundang pergi pesta
ko.réng; koring n koreng; kudis:
*anuq -- doang selapuq dengan lèq
 dèse sino*, semua orang di desa itu
 terjangkit kudis;
 -- **gonséng** koreng akut;
ko.réng.an adv berpenyakit
 koreng
ko.rés a 1 ludes; habis sama sekali; 2
 bersih; 3 botak
ng.ko.rés v diludesi: ~ *pè ahkali
 nasiq no*, kamu benar-benar ludesi
 nasi itu
koring → ko.réng
ko.rip.an n kahuripan (nama kera-
 jaan)
kor.me; kurme n kurma: *bebuke isiq
 --*, terbuka dng kurma;
buah -- buah kurma; **lolon --** pohon
 kurma
ko.rong lihat batang
¹**ko.roq v** potong jengger ayam;
ngo.roq v memotong jengger;
ng.ko.roq v dipotong jengger;
te.ko.roq v dipotong jengger
²**ko.roq v** 1 gorok; 2 sayat;
ko.roq.a(n,g) v 1 gorokkan: ~ *te
 kayuq tie*, gorokkan kita kayu itu;
 2 sayatkan: ~ *inaq empaaq*, iriskan
 ibu ikan;
ngo.roq v 1 menggorok; 2 menya-
 yat;
te.ko.roq v 1 digorok; 2
 disayat
ko.roq.an Ar n Alquran; **mace --**
 membaca Alquran
ko.sak v goyangkan; guncangkan;
 -- **rarah** guncangkan dng keras;
ngo.sak v mengoyangkan; meng-
 guncangkan: ~ *meniq* meng-
 gerakkan beras dalam wadah;
te.ko.sak v digoyangkan; digun-
 cangkan;
 ~ **rarah** diguncangkan dng keras
ko.sem → **kusem**
ko.seng; kuseng n hitam;
 -- **keméq** hitam bekas periuk; --
segon hitam bekas kualí
ko.song; go.song n bunga; hati;
serebuk -- makanan urap yg
 terbuat dr bunga pisang; -- **puntiq**
 bunga pisang;
ah.ko.song v berbunga (untuk
 pisang);
be.ko.song v berbunga (untuk
 pisang)
ko.te n kota;

ko.ta.q • ke.ku.at

- balè** -- rumah kota; **dengan** -- orang kota; -- **belèq** kota besar; -- **ramè** kota ramai; -- **kodèq** kota kecil
- ko.ta.q** *n* kotak;
ah.ko.ta.q *num* sekotak;
be.ko.ta.q-ko.ta.q *num* berkotak-kotak;
ko.ta.q.a(n,g) *v* masukkan kotak: ~ *nasiq sino*, masukkan kotak nasi itu;
ngo.ta.q.a(n,g) *v* memasukkan ke dalam kotak;
se.ko.ta.q *num* sekotak;
te.ko.ta.q.a(n,g) *v* dimasukkan ke dalam kotak
- kot.bah** *n* khotbah;
-- **jumat khutbah jumat**; **kitab** -- buku khutbah; **mace** -- membaca khotbah bekotbah berkhotbah
- ko.tok** *a* tidak dapat kawin sampai berumur tua;
dengan -- orang yg tidak dapat kawin sampai berumur tua: *tekeriahte lamunte* ~, kita diejek kalau kita tidak dapat kawin sampai tua
- ko.tong** *a* terbakar; **hangus**: *ambun nasiq* ~, bau nasi hangus;
ko.tong.a(n,g) *v* hanguskan;
te.ko.tong.a(n,g) *v* dihanguskan
- ko.tor** *a* kotor: *lamun uah - kelambingku, popoqne jelapan*, kalau bajuku sudah kotor, cuci cepatan;
atè -- hati kotor;
ke.ko.tor *a* sangat kotor;
ko.tor.an *a* lebih/agak kotor;
nge.ngo.tor.in (*intr*) *v* mengotori;
ngo.tor.in *v* mengotori;
te.ko.tor.in *v* dikotori
- ko.wok** *n* busa; buih;
-- **aiq** busa air; -- **biwih** berbusa mulut; -- **sabun** busa sabun;
be.ko.wok *v* berbusa; berbuih;
ko.yan *a* mati mendadak (untuk ayam): *selapuq manukne bih* ~, semua ayamnya habis mati
- ko.yok** *n* anak anjing; anjing;
anak -- anak anjing; kata makian
- ko.yoq** *a* pandangan mata yang redup
- ko.yos** *a* kurus kering: *anakne* ~, *endèqne uah mangan*, anaknya kurus kering, dia tidak pernah makan;
ke.ko.yos *a* sangat kurus
- ku.a.ce** *n* baju (lihat **kelambi**)
- ku.a.ci**; **kuèci** *n* biji bunga matahari yang digoreng/direbus
- ku.a.dè** *n* pelaminan;
be.ku.a.dè *v* berpelaminan: *pengantèn mèlèn* ~, pengantin mau berpelaminan
- ku.ah** *n* air gulai; kuah;
be.ku.ah *v* berisi kuah
- ku.ak** → **ko.ak**
- ku.al** *a* kotor; keruh (tt air)
- ku.a.li**; **kuèli** *a* wajan utk menggoreng; *kuali*: *endèqmanthe bedoè* ~, kita belum punya kuali;
se.ku.a.li *num* sekuali
- ku.ang** *n* kubang;
be.ku.a(n,g) *v* berkubang: *kebo* ~, kerbau berkubang; *mandiq* ~, mandi berkubang
- ku.ao**; **kao**; **kaoq** *n* kerbau: *araq masih* -- *amaq*, masih ada kerbau ayah
- ku.a.se**; **kuese** *n* kuasa; kekuasaan: -- *Nénéq endèqne araq batesne*, kekuasaan Tuhan tidak ada batasnya;
be.ku.a.se *v* berkuasa; mampu: *endèqku ~ mayah doènde*, aku tidak mampu membayar milikmu;
ngu.a.sa.in *v* menguasai;
te.ku.a.sa.in *v* dikuasai
- ku.at** *a* kuat;
-- **laloq** terlalu kuat; -- **mangan** kuat makan; -- **ngeraos** kuat berbicara: *timaqne kodèq, laguq nie* ~, walaupun kecil, tapi dia kuat berbicara;
- ke.ku.at** *a* sangat kuat;
ke.ku.at.an *n* kekuatan;
ku.at.an *a* lebih/agak kuat;
ku.at.a(n,g) *v* kuatkan;

ngu.at.a(n,g) *v* menguatkan;
te.ku.at.a(n,g) *v* dikuatkan
ku.bah *n* kubah;
 -- mesjit kubah masjid;
be.ku.bah *v* berkubah: *mesjit biasane ~*, masjid biasanya berkubah
ku.bak *n* piring yg terbuat dr tempurung kelapa
ku.bal *n* tali yg terbuat dr benang goni; tali plastik;
be.ku.bal *v* pakai tali plastik;
te.ku.bal *v* dililitkan tali plastik
ku.ban → **ku.bal**
ku.bik *n* kubik;
be.ku.bik.an *num* berkubik-kubik;
se.ku.bik *num* satu kubik
ku.bur *n* kubur: *entéhte boyaq--dengan toaqte*, mari kita cari kubur orang tua kita;
ku.bur.a(n,g) *v* kuburkan;
ngu.bur.a(n,g) *v* menguburkan;
ng.ku.bur.a(n,g) *v* dikuburkan;
te.ku.bur.a(n,g) *v* dikuburkan: *mayit sino yaqne ~ laun bian*, mayit itu akan dikuburkan nanti sore
ku.ce *v* aduk;
nge.ng.u.ce (intr) *v* mengaduk;
ngu.ce *v* mengaduk: ~ *aiq*, mengaduk air;
te.ku.ce *v* diaduk
¹**ku.de**, **kude-kude** *n* kuda-kuda (untuk silat)
²**ku.de**, **kude-kude** *n* kayu balok berbentuk segi tiga yg berfungsi menopang kayu atap rumah
ku.di *v* kodi: *enggaqne beras aku araq sekarung* --, berasku hanya ada sekarung kodi;
se.ku.di *num* satu kodi;
be.ku.di-ku.di *v* berkodi-kodi
ku.dis = *koréng*; *koréng* *n* kudis
ku.dul *a* tidak tajam;
ke.ku.dul *a* sangat tidak tajam;
ku.dul.an *a* lebih/agak tidak tajam
ku.dung *l* *v* tutupi: -- *nasiq sino*, tutupi nasi itu; *2 n* penutup: *boyaqang aiq*

sinè -- *adèn endèq kotor*, carikan air ini penutup agar tidak kotor;
be.ku.dung *v* bertutup;
ke.ku.dung *n* penutup;
ngu.dung *v* menutup;
ngu.dung.a(n,g) *v* menutupkan;
ngu.dung.in *v* menutupi;
te.ku.dung *v* ditutup: *empaqaq sino ~ isiq jeluang*, ikan itu ditutup dng pelastik;
te.ku.dung.a(n,g) *v* ditutupkan;
te.ku.dung.in *v* ditutupi
kud.rat *n* kemampuan: -- *Nénéq sanget belèq*, kemampuan Tuhan sangat besar
ku.è.ci → **ku.a.ci**
ku.è.li → **ku.a.li**
ku.ih *v* teriak; panggil;
 -- *karoh* panggil sekeras-kerasnya;
be.ku.ih *v* berteriak; memanggil;
 ~ *bekaroh* berteriak sejadi-jadinya: *kanak sino ~ tebilin isiq amaqne*, anak itu berteriak sejadi-jadinya ditinggalkan oleh ayahnya;
te.ku.ih *v* dipanggil;
te.ku.ih.a(n,g) *v* dipanggilkan
ku.ir, **neng.ku.ir** *v* bergerak (utk *air*) krn gerakan ikan di dalamnya
ku.jur → 'kojoh
ku.kuh *a* kukuh;
ku.kuh.a(n,g) *v* kukuhkan;
ngu.kuh.a(n,g) *v* mengukuhkan;
te.ku.kuh.a(n,g) *v* dikukuhkan:
 ~ *jari keliang*, dikukuhkan jadi kepala dusun
ku.kun; **kukul** *n* nama pohon
ku.kuq; **kungkuq** *n* kuku;
 -- *ime* kuku jari tangan; -- *méong* kuku kucing; *molong* -- memotong kuku; -- *raksase* kuku raksasa; -- *macan* kuku harimau; -- *naè* kuku jari kaki; -- *tajem* kuku runcing;
be.ku.kuq *v* berkuku
ku.kus *l* *v* kukus; *2 n* uap;
 -- *awak* uap badan; *nasiq* -- nasi kukus;

- ku.kus.an** *n* kukusan; alat pengukus: *singgaqante ~ to inaq*, pinjamkan kita alat pengukus di ibu;
- ku.kus.a(n,g)** *v* kukuskan;
- ku.kus.in** *v* kukusi;
- nge.ngu.kus** (intr) *v* mengukus;
- ngu.kus** *v* mengukus;
- ng.ku.kus** *v* dikukus;
- pengu.kus** *n* pengukus;
- te.ku.kus** *v* dikukus
- kul** *n* kol (sayur); kubis: *inaq yaq kelaq* -- *jelo ni*, ibu akan masak kubis hari ini
- ku.lah** *a* bagus; baik;
- ku.lah.an** *a* lebih/agak bagus;
- ke.ku.lah** *a* sangat bagus
- ku.lak** *v* ambil dengan kulakan;
- agiq sisitem utang yg dibayar harian;
- ku.lak.a(n,g)** *v* kulakkan: ~ *inaq beras*, kulakkan ibu beras;
- nge.ngu.lak** (intr) *v* megulak;
- ngu.lak** *v* mengulak;
- ngu.lak.a(n,g)** *v* mengulakkan;
- te.ku.lak** *v* dikulak;
- te.ku.lak.a(n,g)** *v* dikulakkan
- ku.lat** *n* cendawan;
- bebadiq cendawan kecil-kecil;
- bebongkol cendawan kecil-kecil; -- **kuling** cendawan yang tumbuh di batang kayu kering; -- tengkong cendawan payung
- ku.ling** *n* cendawan yang tumbuh di pohon yang sudah kering;
- boroq cendawan di pohon dadap
- ku.liq** *n* kuli; buruh;
- tukang** -- buruh;
- be.ku.liq** *v* berkuli;
- meng.ku.liq** *v* memburuh: *saq bajang-bajang bih lalo ~*, yang muda-muda semuanya pergi memburuh;
- ng.u.liq** *v* memburuh;
- te.ku.liq.a(n,g)** *v* diburuhkan
- kul.kul** *n* kukul; kentongan: *araq kenen* -- *tepantok*, ada maksudnya kentongan dipukul
- ku.lit** *n* kulit;
- bawang kulit bawang; *tipis maraq ~*, tipis spt kulit bawang
- ku.lu** *a* betah; mau; baik; layak: *endèqne ~*, dia tidak layak;
- ku.luh**; **kulur**; **kekuluh** *n* kulur; *Artocapus Communist Porst*;
- gédéng** -- daun kulur; **janggan kelaq** -- sayur kulur; **kembang** -- bunga kulur; **tolang** -- biji kulur
- ¹**ku.lup** *v* bakar;
- ambon** -- ubi bakar;
- ku.lup.a(n,g)** *v* bakarkan: ~ *inaq ambon*, bakarkan ibu ubi;
- nge.ngu.lup** (intr) *v* membakar;
- ngu.lup** *v* membakar;
- te.ku.lup** *v* dibakar
- ²**ku.lup** *v* rebus;
- ambon** -- ubi rebus;
- ku.lup.a(n,g)** *v* rebuskan;
- nge.ngu.lup** (intr) *v* merebus;
- ngu.lup** *v* merebus: *seninengku jangkan ~ isin lomaq*, istriku sedang merebus umbi talas;
- te.ku.lup** *v* direbus;
- te.ku.lup.a(n,g)** *v* direbuskan
- ku.lur** → **ku.luh**
- ku.mi.lit**, **ku.mi.lit** **ku.ma.lat** *n* isi hutan; hantu hutan
- ku.man** *n* kuman: *beciq maraq ~*, kecil spt kuman; *endaraq -- tolang mataméq*, tidak ada malumu;
- **manuk** kutu ayam;
- be.ku.man** *v* berkuman;
- ku.man.an** *adv* mengandung kuman
- ku.ma.ngi** *n* kemangi (sejenis lalap dan harum baunya)
- kum.bè** *pron* mengapa: -- *dengan sino sili?*, mengapa orang itu marah?;
- ng.um.be.a(n,g)** *v* mengapakan;
- te.kum.be.ang** *v* diapakan;
- kum.bèq** → **kumbè**
- ngum.bèq** *v* mengapakan: ~ *dengan*, mengapakan orang;
- te.kum.bèq** *v* dibagaimanakan
- kum.bi** *n* nama pohon; kemiri; *Aleurites Meluccana Willd*;
- buah** -- buah kemiri

kum.bus *a* khitanan yang tidak sempurna, terlalu sedikit kulitnya terpotong;
lèsèq -- kemaluan laki-laki yang belum dikhitan atau yang belum sempurna khitanannya
ku.men.dan *n* komandan;
be.ku.men.dan *v* berkomanan
ku.mi.di *n* komedi;
gambar -- bioskop
kum.pul *v* kumpul;
be.kum.pul *v* berkumpul: *pade ~ selapuaq*, semua kalian berkumpul;
kum.pul.an *n* kumpulan;
kum.pul.a(n,g) *v* kumpulkan;
ngum.pul.a(n,g) *v* mengumpul-
 pulkan: ~ *jekat*, mengumpul-
 pulkan zakat;
ng.kum.pul.a(n,g) *v* dikumpul-
 kan;
te.kum.pul.a(n,g) *v* dikumpul-
 kan
kun.ci *n* kunci: -- *lèq atas lawang*,
 kunci di atas pintu;
be.kun.ci *v* berkunci: *lawang*
jendèle ~, pintu dan jendela
 berkunci;
kun.ci.a(n,g) *v* kuncikan;
ngun.ci *v* mengunci;
ngun.ci.a(n,g) *v* menguncikan;
te.kun.ci *v* dikunci;
te.kun.ci.a(n,g) *v* dikuncikan
kun.ciq *v* kunci: *endaq baè pade lupaq*
 -- *lawang*, jangan sekali-kali lupa
 kunci pintu;
te.kun.ciq *v* dikunci;
ngun.ciq *v* mengunci
kun.cung *n* penutup kepala;
be.kun.cung *v* memakai tutup
 kepala
kun.cup *a* kuncup
kung.kuq → *kukuq*
kung.si *Cn n* kongsi;
be.kong.si *v* berkongsi: *endèqku*
gemes ~ bareng ante, saya tidak
 mau berkongsi dengan kamu
ku.ni *a* kandungan;
adiq -- adik kandungan; **amaq**
 -- ayah kandungan; **inaq** -- ibu

kandung; **kakaq** -- kakak
 mengandung; **papuaq** -- nenek
 mengandung; **semeton** -- saudara
 mengandung
ku.ning *n* kuning;
putèq -- putih kuning: ~ *maraq*
kunyitq, putih kuning spt kunyit;
ku.ning.an 1 n kuningan; **2 a**
 lebih kuning;
ku.ning.a(n,g) *v* kuningkan;
ku.ning.in *v* kuningin;
ngu.ning *v* menguning;
ngu.ning.a(n,g) *v* menguning-
 kan;
ngu.ning.in *v* menguningin;
te.ku.ning.a(n,g) *v* dikuningkan;
te.ku.ning.in *v* dikuningin
ku.ni.nge *a* terpelihara;
te.ku.ni.ngaq *v* dipelihara baik
ku.nut *n* doa kunut: *doe* -- *aruste apal*,
 doa kunut harus kita hapal;
be.ku.nut *v* berkunut: *araq saq ~*,
araq saq endèq, ada yg berkunut,
 ada yg tidak
ku.nyih → *ku.nyir*
ku.nyiq *n* kunyit: *kadu - lamunde*
mèlè pekuning nasiq, pakai kunyit
 kalau anda mau menguningkan
 nasi;
be.ku.nyiq *v* memakai kunyit
ku.pah *v* 1 hentakkan dng tapak kaki;
 2 jatuhkan dng telapak kaki;
ng.u.pah *v* 1 menghentakkan
 dng tapak kaki;
 2 menjatuhkan dng telapak kaki;
te.ku.pah *v* 1 dihentakkan dng
 tapak kaki; 2 dijatuhkan dng
 telapak kaki;
ku.pak *n* telapak kaki binatang;
 -- *jaran* telapak kaki kuda; -- *laoq*
 telapak kaki kerbau
ku.pi *n* Kopi;
 -- *bali Kopi* bali; -- *campur Kopi*
 campur; -- *susu Kopi* susu;
ngu.pi *v* minum Kopi: *betelah ~*,
 berhenti minum Kopi; mampir
 utk minum Kopi;
peng.u.pi.an *adv* biasa minum
 Kopi

ko.pi.ah → kepiah

ku.ping = kentok *n* telinga;

-- gajah telinga gajah; nama jajan yg bentuknya mirip telinga gajah, terbuat dr tepung beras, dicampur Kopi, dan ditindas dng botol

ku.re, ng.ku.re *pron* mengapa: *dengan* ~ke *nènè*, orang mengapakah (mengerjakan apa)

ku.ra.is *Ar n* kaum Quraisy;

kapir -- orang kafir Quraisy

ku.rang *a* kurang;

-- ajar kurang ajar; -- angen tidak bersemangat: ~ne *berajah*, dia tidak bersemangat belajar;

ke.ku.rang.an *n* kekurangan;

ku.rang.in *v* kurangi;

ngu.rang.in *v* mengurangi;

ng.ku.rang.in *v* dikurangi;

te.ku.rang.in *v* dikurangi

ku.rap *n* nama penyakit kulit (kurap)

ku.rek *a* keruh: -- *gati aiq lingkoq ni*, keruh sekali air sumur ini;

pe.ku.rek *v* buat jadi keruh;

te.pe.ku.rek *v* dibuat jadi keruh

ku.ren, ku.ren.an → korenan

ku.rén *v* kerjakan dng tekun;

ngu.rén *v* mengerjakan dng tekun: ~ne *berajah sampè tengaq malem*, dia tekun belajar sampai tengah malam;

te.ku.rén *v* dikerjakan dng tekun: *ape ~ nani?*; apa yg dikerjakan dng tekun sekarang?

¹ku.ri *n* pintu;

-- balè pintu rumah; -- *gédéng* pintu rumah: *de miaq ~, dia* membuat pintu rumah;

be.ku.ri *v* berpintu

²ku.ri *n* pintu air waduk, bendungan, irigasi;

be.ku.ri *v* berpintu air

¹ku.ring; koréng; koring *n* koreng yang mengering mengelupas;

ku.ring.an *adv* korengan;

ngu.ring.in *v* melepaskan koreng: ~ *gegenit*, mengeringi koreng

²ku.ring *a* sangat kurang;

kurang -- sangat kurang; sangat kekurangan: *endaraq ~*, sangat berlebihan; serba berkecukupan

ku.rip.an *n* nama desa di Kecamatan Kediri Kabupaten Lombok Barat

¹ku.ris *v* gores;

be.ku.ris *v* bergores;

nge.ng.u.ris *v* menggores;

ngu.ris *v* menggores;

ngu.ris.a(n,g) *v* menggoreskan;

te.ku.ris *v* digores

¹ku.ris *v* cukur;

be.ku.ris *v* bercukur: *endèqku semel ~*, aku malu bercukur;

nge.ngu.ris *v* mencukur;

ngu.ris *v* mencukur;

ngu.ris.a(n,g) *v* mencukurkan;

te.ku.ris *v* dicukur

ku.si *Ar n* kursi;

ayat -- ayat kursi dl AlQuran: *sétan baun tekalahan isiq ~*, setan bisa dikalahkan dng ayat kursi; -- *mèje* kursi dan meja; *naèn* -- kaki kursi; *tokol* -- duduk di kursi;

be.kur.si *v* duduk di kursi

¹ku.rung *v* kurung;

be.ku.rung *v* berkurung;

ku.rung.an *n* kurungan; sangkar; *nge.ngu.rung* (intr) *v* mengurung;

ngu.rung *v* mengurung: ~ *diri*, mengurung diri;

ng.ku.rung *v* dikurung;

te.ku.rung *v* dikurung: *kanak seno ~ isiq amaqne*, anak itu dikurung oleh ayahnya

²ku.rung *n* baju kurung;

be.ku.rung *v* berbaju kurung

ku.rup *a* samar; tidak jelas;

ke.ku.rup *a* sangat samar;

ku.rup.an *a* lebih/agak samar

ku.rus *a* kurus: -- *maraq wayang*,

kurus spt wayang;

-- *berangen* kurus krn rindu;

ke.ku.rus *a* sangat kurus;

ku.rus.an *a* lebih kurus;

ng.u.rus.a(n,g) *v* membuat jadi kurus

ku.sam.bi → kesambiq

ku.sem; *kosem* *a* roman muka yang sedang marah, susah
ku.sén *n* kayu (bahan membuat pintu atau jendela);
be.ku.sén *n* memakai bahan kayu (utk pintu atau jendela);
pe.ku.sén *n* pakaikan bahan kayu (utk pintu atau jendela);
te.pe.ku.sén *n* dipakaikan bahan kayu (utk pintu atau jendela)
ku.sir *n* kusir, sopir;
 -- *cihar* kusir pedati; -- *cidomo* kusir cidomo; -- *dokar* kusir dokar;
ngu.sir *v* menyopir: *endèqku man* ~, aku tidak bisa menyopir;
ngu.sir.in *v* menyopiri: ~ *dokar*, menyopiri dokar;
te.ku.sir *v* disopir;
te.ku.sir.a(n,g) *v* disopirkan
ku.sut *a* kusut;
angen -- hati kusut; **pikiran** -- pikiran kusut
kut *n* dedak;
 -- *padè* dedak padi; -- *reket* dedak ketan
ku.tang *n* kutang;
kelambi -- baju kaos singlet;
be.ku.tang *v* memakai kutang: *dengan turis sino* ~ *doang*, orang turis itu berkutang saja
ku.ték *n* pewarna kuku, bahan dasarnya cat;
be.ku.ték *v* memakai pewarna kuku
ku.tik *v* mengutik dengan jari-jari;
nge.ng.u.tik (*intr*) *v* mengutik

ngu.tik *v* mengutik;
te.ku.tik *v* dikutik
te.ku.tik-ku.tik *v* dikutik-kutik
ku.tuk *v* kutuk;
ku.tuk.an *n* kutukan;
ngu.tuk *v* mengutuk;
te.ku.tuk *v* dikutuk: *kanak tele* ~ *isiq dengan toaq*, anak nakal dikutuk oleh orang tua
ku.wa.we; *kuwewe* *a* 1 sehat: *inaq jangken endèq* ~, ibu sedang tidak sehat; 2 mampu: --*ne lampaq*, dia mampu berjalan; 3 tega: --*ne dateng nagih*, dia tega dating menangih
ku.wu, **neng.ku.wu** *a* awut-awutan: *bulunne* ~, rambutnya awut-awutan;
ke.ku.wu *a* sangat awut-awutan;
ku.wu.an *a* lebih/agak awut-awutan
¹**ku.wur** *v* kumur;
be.ku.wur *v* berkumur;
te.ku.wur.a(n,g) *v* dikumurkan
²**ku.wur** *v* kumpulkan;
be.ku.wur *v* berkumpul: ~ *lèq lapangan*, berkumpul di lapangan;
ku.wur.a(n,g) *v* kumpulkan: ~ *inaq amaq képéng*, kumpulkan ibu ayah uang;
ngu.wur *v* mengumpulkan;
ngu.wur.a(n,g) *v* mengumpulkan orang;
te.ku.wur *v* dikumpulkan: ~ *jari sekéq*, dikumpulkan jadi satu;
te.ku.wur.a(n,g) *v* dikumpulkan oleh orang

L

la.bek *a* tumpah ruah; melimpah: *mangkin kenyengkene -- puintiq lèq peken*, sekarang sedang melimpah buah pisang di pasar;

la.bek.an *a* lebih/agak melimpah;

ke.la.bek *a* sangat melimpah

la.bih *v* akukan;

pe.la.bih *v* mengakui; pengakuan

la.bir *a* 1 kalah; lepas: *layanganne uah --*, layangannya sudah hilang; 2 habis; hilang: *képéngku uah --*, uangku sudah habis

¹**la.bu** → **balu**; **labu**

²**la.bu**, **la.buh** *v* berlabuh;

kapal -- kapal berlabuh;

la.bu.an *n* pelabuhan;

~ haji pelabuhan di Kabupaten Lombok Timur;

be.la.bu *v* berlabuh;

¹**la.buh** *v* labuh;

be.la.buh *v* berlabuh;

te.la.buh *v* dilabuhkan

pe.la.buh *n* nama desa

²**la.buh** *v* airi;

be.la.buh *n* banjir;

nge.la.buh *v* mengairi: *amaq jangken ~ jagung*, ayah sedang mengairi tanaman jagung

te.la.buh *v* diairi

la.bur → ²**labuh**

be.la.bur *v* banjir

la.but *v* hanyut;

te.la.but *v* dibawa hanyut: ~ *isiq aiq*, dibawa hanyut oleh air

la.ce, **la.ce-la.ce** *n* 1 ketentuan; peraturan; persyaratan: *endèqne bau jari --*, tidak bisa menjadi ketentuan; 2 garis batas;

be.la.ce-la.ce *v* memakai garis batas

la.ci; **lèci** *n* laci: *koloq bukon tiang lèq dalem --*, taruh buku saya di dalam laci;

dalem -- dalam laci; -- **mèje** laci meja;

be.la.ci *v* punya laci;

te.la.ci.a(n,g) *v* dibuatkan laci

la.cik *v* remas: *ku -- ante jangke matè*, ku remas kamu sampai mati

la.cu *n* kain mori yg kasar

la.cuh *a* rugi: *amaq -- dagang apuh*, ayah rugi dagang kapur sirih;

la.cuh.an *a* lebih/agak rugi;

ke.la.cuh *a* sangat rugi

la.cur → **lacuh**

la.de *a* pedas;

la.de.an *a* pedasan: *sai-sai ngaken sebie*, ie ~, siapa memakan cabai, dia yg merasa pedas;

ke.la.de *a* sangat pedas

la.dang *n* ladang; kebun: *amaq lalo ojoq -- onèq kelémaq*, ayah pergi ke ladang tadi pagi;

be.la.dang *v* berladang; berkebun

la.daq *v* jalan tanpa tujuan;

be.la.daq *v* berjalan tanpa tujuan: *uahku ~ uiq bian*, aku sudah berjalan tanpa tujuan tadi malam

la.dék *a* halus; lembut (tt tepung, tanah, dsb): *nujaaq jangke --*, menumbuk sampai halus dan lembut;

la.dék.an *a* lebih/agak halus dan lembut;

la.dék.a(n,g) *v* haluskan;

ke.la.dék *a* sangat halus dan lembut;

nge.la.dék.a(n,g) *v* menghaluskan;

te.la.dék.a(n,g) *v* dihaluskan

la.dék; **ladik**; **lading** *n* pisau: *dengan sino tegalah isiq --*, orang itu ditusuk dng pisau

- la.der** *v* pukul keras: *baréh jaq -ku engkeq*, nanti sya pukul kamu;
nge.la.der *v* memukul keras;
te.la.der *v* dipukul keras;
te.la.der.a(n,g) *v* dipukulkan dng keras
- la.dik** → *ladék*
¹**la.ding** → *ladék*
²**la.ding** *n* model perahu; bentuk perahu;
la.ding-la.ding *n* 1 banyak model perahu; 2 tempat membuat perahu; 3 nama desa
- la.do.ni** → *lontar*
la.dung *v* pangkas; potong; terbang;
be.la.dung *v* memangkas; memotong; menebang;
te.la.dung *v* dipangkas; dipotong; ditebang: *kekembang lèq julun balè uah bih ~*, bunga-bunga yg ada di depan rumah sudah habis ditebang
- la.éq** *n* waktu yg telah berlalu, lama dr waktu sekarang; dulu: *uah -ku mèlè lèq kamu adiq*, sudah lama aku cinta kpdmu adik;
 -- *lane* dulu sekali; -- *laloq* terlalu lama; -- *lékés* sejak dahulu
- la.és** *v* sabet; memotong dng arit atau parang kecil;
la.és.a(n,g) *v* sabetkan;
nge.la.és *v* menyabet;
nge.la.és.a(n,g) *v* menyabetkan;
te.la.és *v* disabet: *imenne ~ isiq lading*, tangannya disabet dng pisau;
te.la.és.a(n,g) *v* disabetkan
- la.ét** *v* jilat (tt api);
nge.la.ét *v* menjilat;
te.la.ét *v* dijilat: *awak kanak sino ~ isiq api*, badan anak itu dijilat oleh api
- la.ge**; **la.gaq** *v* laga; adu kepala;
be.la.ge *v* berlaga: *sampi ~*, sapi berlaga; *bembèq ~ inaq téréq Suralage*, kambing berlaga ibu tiri Suralaga;
me.la.ge *v* berlaga;
- me.la.gaq** *v* mengadu; membuat agar berlaga;
pe.la.gaq *v* adu; buat agar berlaga; adu domba: *endèqte kanggo ~ jangkrik*, kita tidak boleh mengadu jangkrik;
te.pe.la.gaq *v* diadu; dibuat agar berlaga; diadu domba
- la.gan** *n* kayu penguat rangka atap di dl bangunan, biasanya dipasang di atas tembok
- la.gaq** *n* gaya;
be.la.gaq *v* bergaya: *dengan sino ~ maraq dengan sugih*, orang itu bergaya spt orang kaya
- la.gar** *v* tabrak: *montor nu -- lambah*, mobil itu tabrak pagar;
la.gar.a(n,g) *v* tabrakkan;
nge.la.gar *v* menabrak: *awas, endaq ~*, awas, jangan menabrak;
nge.la.gar.a(n,g) *v* menabrakkan;
te.la.gar *v* ditabrak: *~ isiq montor jangke matè*, ditabrak oleh mobil sampai mati;
te.la.gar.a(n,g) *v* ditabrakkan
- la.gu**; **lè.gu** *n* lagu;
be.la.gu *v* bernyanyi: *taongku ~ sekediq*, aku dapat bernyanyi sedikit;
nge.la.gu.a(n,g) *v* melagukan;
te.la.gu.a(n,g) *v* dilagukan
- la.guq** *p* kata penghubung intrakalimat untuk menyatakan hal yg berttan atau tidak selaras; tetapi: *bédeng -- manis*, hitam tetapi manis;
 -- *meno* hanya saja; -- *mindah* mungkin saja; mungkin juga; kira-kira
- lai** 1 *p* ke: *embè --ne*, ke mana dia; 2 *n* giliran: *sai --ne*, giliran siapa sekarang
- la.in** *n* lain: -- *kenengku*, (yang) lain maksudku;
be.la.in.an *v* berlainan;
la.in.an *n* yg lain; agak lain;
la.in.a(n,g) *v* lainkan;
la.in-la.in *n* lain-lain;

la.is • la.koq

- ke.la.in a sangat lain: ~ *isiqku gitaq side*, sangat lain aku lihat anda;
nge.la.in.a(n,g) v melainkan;
te.la.in.a(n,g) v dilainkan
la.is a laris: -- *gati dagangante jelo nè*, laris sekali dagangan kita hari ini;
la.is.an a lebih/agak laris;
be.la.is-la.is.a(n,g) v berlaris-larisan;
ke.la.is a sangat laris;
nge.la.is.a(n,g) v menambah laris;
pe.la.is n pelaris
¹la.iq n dulu; lama
²la.iq n malam; sore;
jemaq -- besok malam; besok sore; uah -- sudah malam; sudah sore; rubin -- kemarin malam; kemarin sore;
le.la.iq n malam;
ke.la.iq.an adv kemalaman; kesorean
³la.iq v jengok; tengok; datangi: *side endeqman* -- *tiang*, anda belum tengok saya;
nge.la.iq v menengok;
te.la.iq v ditengok; didatangi: *endeqne uah* ~ *isiq dengan*, dia tidak pernah didatangi orang
⁴la.iq p kpd: -- *deside Allah*, kpd Allah
⁵la.iq v lari;
me.la.iq v melarikan orang (untuk mengawininya);
pe.la.iq v larikan: ~ *anuq dengan*, larikan barang orang;
te.pe.laiq v dilarikan (untuk dikawini): *dedare no* ~ *uiq bian*, dara itu dilarikan (untuk dikawini) tadi malam
la.jok a bundar telur; oval;
la.jok.an a lebih/agak bundar: *muen ariq* ~, muka adik lebih bundar
la.jut n 1 tentu; pasti; sudah pasti; 2 nama desa di Kecamatan Praya Tengah Lombok Tengah
¹lak v renggangkan: *cobaq* -- *besi sino*, coba renggangkan besi itu;
nge.lak v merenggangkan;

- te.lak v direnggangkan
²lak, lak-lak n langit-langit; pelafon;
serabi ~ jajanan serabi yg terbuat dr tepung beras, modelnya spt langit-langit, bundar, dan bersantan
la.kaq; le.la.kaq n pantun yg terdiri atas empat baris; (bentuk puisi lama);
-- pelai pantun yg terdiri atas dua baris; -- pinje panje pantun berbalas cepat;
be.la.kaq v berpantun: *cepat gati inaq no* ~, pintar sekali ibu itu berpantun;
te.la.kaq.a(n,g) v dipantunkan
la.kar n 1 bakal; calon: *penyakitde* -- *de bantel matè*, penyakitnya bakal dia bela mati; 2 bahan pakaian;
beli -- beli bakal baju atau kain; -- ipar calon ipar; -- selane bakal celana; -- semame calon suami; -- senine calon istri; -- kelambi bakal baju; -- menantu calon menantu; mentoq calon mertua; -- payu bakal akan jadi
la.kas a kuat; sehat; tangguh;
be.la.kas n parang yg kuat; model parang yg kuat
la.kas, be.la.kas n sejenis parang petani
la.ken n sejenis kain beludru
la.ki n laki-laki; suami;
-- bini laki-laki maupun perempuan;
se.la.kiq; se.la.kiq.an n suami: ~ne *sampung ninggal*, suaminya sudah meninggal
la.kon n lakon; jalan cerita; perjalanan;
nge.la.kon.a(n,g) v melakonkan;
te.la.kon.a(n,g) v dilakonkan
la.kong, pe.la.kong n pelepah;
-- *puntiq* pelepah pisang
la.koq v minta: *endeqku semel* -- *barangku*, aku malu minta barangku;

- be.la.koq** *v* meminta (izin, restu):
 ~ *entan dengan merariq*, meminta
 izin caranya kawin;
le.la.koq *v* meminta-minta;
pe.la.koq *n* permintaan;
te.la.koq *v* dimintai (izin, restu)
lak.se, se.lak.se *num* laksa; sepuluh
 ribu;
be.lak.se-lak.se *num* berpuluh-
 puluh ribu
¹**la.ku** *a* laku; laris; disukai: *makonde*
uah -- *tejual*, tembakau anda sudah
 laku terjual;
 -- *gati* laku sekali;
ke.la.ku *a* sangat laku;
la.ku.an *a* lebih/agak laku;
nge.la.ku.a(n,g) *v* melariskan;
te.la.ku.a(n,g) *v* dilariskan
²**la.ku, ke.la.ku.an** *n* kelakuan: *lengè*
gati ~*ne*, jelek sekali kelakuannya
³**la.ku** *a* saat tertentu senang tinggal di
 sini dan pada saat yg lain senang
 tinggal di sana
⁴**la.le** *n* gelar bangsawan Sasak untuk
 wanita: -- *Fitri*, *Lala Fitri*
⁵**la.le** lihat tai
⁶**la.lah, pe.la.lah** *n* lauk yg dimasak
 dng campuran santan, kemiri,
 laos, kunyit, dll dan kuahnya agak
 sedikit
⁷**la.lah, ke.la.lah** *a* terhalang: *dèndèq*
nganjeng lèq julu, --*ku gitaq*, jangan
 berdiri di depanku, aku terhalang
 melihat;
nge.la.lah.a(n,g) *v* menghalangi:
kamu ni ~ *aku doang*, kamu ini
 menghalangi aku saja
la.lang *n* jarak; batas: -- *saiq*, jarak
 satu;
be.la.lang *v* berbatas; berjarak:
tindoq ~ *galeng*, tidur berbatas
 bantal;
la.lang.in *v* batasi;
nge.la.lang.in *v* membatasi;
pe.la.lang *n* pembatas: *araq* ~
bangkette, ada pembatas sawah
 kita;
te.la.lang.in *v* dibatasi
la.lap *n* lalap;
- nge.la.lap** *v* melalap: ~ *terong*,
 melalap terung;
te.la.lap *v* dilalap
la.lo *v* pergi: *pirante yaq* -- *pelesir?*,
 kapan kita akan pergi tamasya?;
 -- *dateng* kadang-kadang
 terdengar dan kadang-kadang
 tidak (tt suara, sinyal, dsb); --
telang pergi menghilang; *ulèq* --
 pulang pergi
la.loq *adv* sekali: *mahel* --, mahal
 sekali
¹**la.lu** *n* nama depan/gelar untuk
 anak laki-laki kaum bangsawan:
 -- *Mastur*, lalu *Mastur*
²**la.lu, nge.la.lu** *a* tidak acuh; tidak
 peduli: *endaq girang* ~, jangan
 suka tidak peduli;
nge.la.lu.an *a* agak tidak peduli
lam *Ar* *n* nama huruf ke-23 dl abjad
 Arab (ل);
 -- *alip* huruf Arab lam alif(أ)
la.mak *n* alas; daun pisang untuk alas
 beras yg ditanak;
be.la.mak *v* beralas daun: ~ *tokol*
adeqte endèq raok, beralas daun
 caranya duduk agar kita tidak
 kotor;
nge.la.mak.in *v* mengalasi dng
 daun;
pe.la.mak *n* pelapis; alas;
te.la.mak.in *v* dialasi dng
 daun
la.mang, nge.la.mang *v* pergi tanpa
 tujuan yg jelas; mengelayap:
dengan sino macem laine --, orang
 itu pergi mengelayap ke berbagai
 tempat;
pe.nge.la.mang *n* orang yg suka
 pergi mengelayap
la.mar *v* lamar: *piranne yaq* -- *dedare*
no?, kapan dia akan lamar dara
 itu?;
la.mar.an *n* lamaran; surat
 permohonan kerja;
nge.la.mar *v* melamar (pekerjaan
 atau kawin);

la.mas • lam.pak

te.la.mar *v* dilamar untuk dinikahi: ~ *sejute*, dilamar satu juta;

te.la.mar.a(n,g) *v* dilamarkan

la.mas a 1 tidak bisa irit; banyak penghabisan atau biaya; 2 cepat habis; tidak berkat: *lamun kèpéng palingan* ~, kalau uang curian tidak berkat;

-- *gawè* agak sulit untuk dapat (diberi, diterima, diajak, dsb); *tetep* -- tetap banyak biaya;

nge.la.mas.in *v* membuat orang menjadi rugi atau kekurangan krn ia meminta

la.mat *v* lempar;

la.mat.an *n* lemparan atau tembakan;

nge.la.mat *v* melempar;

pe.la.mat.an *n* tempat menembak atau menembak;

lendang ~ 1 lapangan tempat latihan melempar tombak atau semacam lembing dr potongan batang pinang yg disebut *sendirung*; 2 lapangan tempat latihan menembak

lam.bah *n* pagar: *araq* -- *balènde*, ada pagar rumahmu;

-- *besi* pagar besi; -- *kayuq* pagar kayu; -- *teréng* pagar bambu; -- *pekarangan* batas pekarangan;

be.lam.bah; nge.lam.bah *v* memasang pagar: *amaq jangkene* ~, ayah sedang memasang pagar;

lam.bah.a(n,g) *v* pasangkan pagar;

nge.lam.bah.a(n,g) *v* memasangkan pagar;

te.lam.bah *v* dipagari: ~ *isiq teréng*, dipagari dengan bambu;

te.lam.bah.a(n,g) *v* dipasangkan pagar

lam.bang *n* lambang; simbol: *ape jari* -- *partènte?*, apa yg menjadi lambang partai kita?;

be.lam.bang *v* berlambang

¹lam.bè *n* sambungan pada kain *dotot*

²lam.bè *n* lidah: *mèlèngku aut --bi*, aku mau cabut lidahmu
belo -- panjang lidah

lam.bek; lambeq *a* panjang;

antap -- kacang panjang; *bebodo*

-- nama makhluk dalam; *susu* -- susu mendayut; *dongeng* yg dapat menyembunyikan anak kecil dng susunya yg besar

lam.beq → lambek

lam.bos; mambos *a* sedikit; jarang (tt rambut): *timaqne* -- *kanak sinè*, *laguq lémaq saq beléq taoqne bulune*, walaupun jarang rambutnya anak ini, tapi ketika besar rambutnya akan lebat;

lam.bos.an *a* lebih/agak jarang (tt rambut);

ke.lam.bos *a* sangat jarang (tt rambut)

lam.buk *n* dedak: *dengan laéq* -- *isiqne mangan*, orang dulu dedak makanannya;

-- *dedek* dedak yg halus; -- *impan manuk* dedak umpan ayam

lam.bung *n* baju adat wanita Sasak, berwarna hitam;

be.lam.bung *v* memakai baju lambung: *nani uah jarang dengan Sasak* ~, sekarang sudah jarang orang Sasak memakai baju lambung

lam.bur, pe.lam.bur.an *n* pekarangan;

lam.bur, pe.lam.bur.an *n* pekarangan;

tanaq ~ tanah pekarangan; ~ *balè* pekarangan rumah

la.mit *v* mengakali; membohongi;

nge.la.mit *v* suka mengakali; suka membohongi

la.més *a* boros: *itiq-itiq entan dengan, endaq* -- *laloq*, irit-irit caranya, jangan terlalu boros;

ke.la.més *a* sangat boros;

la.més.an *a* lebih/agak boros

¹lam.pak, le.lam.pak *n* alas duduk: ~ *lendong kaoq*, alas duduk terbuat dr kulit kerbau;

²lam.pak *n* 1 telapak (kaki atau tangan): -- *naèngku tetajoh isiq*

- dui*, telapak kakiku tertusuk duri;
 2 sandal: *peririq* -- *temoè adeqne endèq telang*, masukkan sandal tamu agar tidak hilang;
 -- ime telapak tangan; -- naè telapak kaki;
 be.lam.pak *v* memakai sandal: ~ *entan dengan lamunde sugul*, pakai sandal caranya kalau keluar
- lam.pang *a* jarang melahirkan;
 se.lam.pang *n* obat menjarangkan kelahiran (domba, sapi, dsb);
 ke.lam.pang *a* sangat jarang melahirkan;
 lam.pang.an *a* lebih/agak jarang melahirkan
- lam.paq *v* 1 pergi: *barèh bianku* --, nanti sore aku pergi; 2 berjalan: *kanak sino uah tao* --, anak itu sudah bisa berjalan;
 lalo -- pergi berjalan; -- *langan bepergian*; *ulèq* -- pulang dng jalan kaki;
 lam.paq.a(n,g) *v* jalankan;
 lam.paq.in *v* jalani;
 lampaq-lampaq *v* jalan-jalan;
 nge.lam.paq.a(n,g) *v* menjalan-kan;
 pe.lam.paq *v* buat berjalan; tuntun;
 te.lam.paq.a(n,g) *v* dijalkan;
 te.lam.paq.in *v* dijalani
 te.pe.lam.paq *v* dibuat berjalan; dituntun
- lam.pen *n* kayu balok yg dibentangkan di ujung usuk (atap bagian depan rumah) sbg penahan dan dipakai tempat menaruh sesuatu
- lam.per *v* tabrak: *aku -- basong baruq*, aku tabrak anjing tadi;
 be.lam.per.a(n,g) *v* bertabrakan: *motor* ~, motor bertabrakan;
 nge.lam.per *v* menabrak;
 nge.lam.per.a(n,g) *v* menabrak-kan;
 te.lam.per *v* ditabrak: *kanak siku matè* ~ *isiq montor*, anak itu mati ditabrak oleh mobil;
 te.lam.per.a(n,g) *v* ditabrakkan
- lam.pin *n* kain popok bayi: *endaq lupaq popoq* --, jangan lupa cuci popok;
 be.lam.pin *v* memakai kain popok;
 lam.pin.a(n,g) *v* pasangakan popok;
 nge.lam.pin.a(n,g) *v* memasangkan popok;
 te.lam.pin.a(n,g) *v* dipasangkan popok
- lam.puh *v* tambah air: -- *aiq no adèqne endèq panas laloq*, tambah air lagi agar tidak terlalu panas;
 be.lam.puh *v* menambah air;
 nge.lam.puh *v* menambah air;
 te.lam.puh *v* ditambah air: *aiq no uah* ~, air itu sudah ditambahi air
- lam.purn *n*luntur; warnayg bercampur: *dèndèq campur kelambi sinè kance saq* --, jangan campur baju ini dengan yang luntur;
 ke.lam.pur *a* sangat luntur;
 lam.pur.an *a* lebih/agak luntur
- la.mun *p* kalau; andai: --*ne ngeto*, kalau begitu; --*ne ngeno*, kalau begitu;
 -- *ngeno* jika demikian; kalau begitu
- la.mut *v* melumuri;
 be.la.mut *v* berlumuran;
 ~ *tanaq* berlumuran dng tanah;
 nge.la.mut *v* melumurkan; melu-muri;
- la.ne *n* sudah lama; agak lama;
 -- *gati* lama sekali; *laéq* -- sudah sejak dahulu
- la.nang *n* laki-laki (lihat *mame*)
- ¹lan.cang *v* rancang;
 nge.lan.cang *v* merancang;
 te.lan.cang *v* dirancang
- ²lan.cang *a* gesit;
 -- *begawèan gesit* bekerja; -- ime rajin bekerja; suka memukul; suka mencuri;
 ke.lan.cang *a* sangat gesit;
 lan.cang.an *a* lebih/agak gesit

lan.cap • la.ngeh

lan.cap *a* gesit; cepat: — *gati kanak sino begawean*, gesit sekali anak itu bekerja;

ke.lan.cap *a* sangat gesit;

lan.cap.an *a* lebih/agak gesit

¹**lan.car** *a* lancar: — *ngeraos*, lancar berbicara;

ke.lan.car *a* sangat lancar;

lan.car.an *a* lebih/agak lancar;

lan.car.a(n,g) *v* lancarkan;

nge.lan.car.a(n,g) *v* melancarkan;

te.lan.car.a(n,g) *v* dilancarkan

²**lan.car**, **be.lan.car.a(n,g)** *v* berpesiar naik perahu: *yaqte ~ jelo ni*, kita akan berpesiar naik perahu hari ini

lan.cep *a* tajam; lancip: *onyaq-onyaq, kayuq senè anuq* —, hati-hati, kayu ini tajam;

ke.lan.cep *a* sangat tajam;

lan.cep.an *a* lebih/agak tajam

lan.co *v* singgah; mampir;

lan.co.an *n* tempat mampir; persinggahan;

nge.lan.co *v* berusaha mampir

lan.dak *n* landak: *bulune maraq bulun* —, rambutnya spt rambut landak (keras);

bulu — rambut yg keras

lan.déng → **landing**

lan.déng *n* cambuk;

te.lan.déng *v* dicambuk: — *ngadu sabuk lendong*, dicambuk dng ikat pinggang kulit

lan.dep *a* tajam (untuk pisau): *uah engkahne* — *ladék seno*, sudah tidak tajam lagi pisau itu;

ke.lan.dep *a* sangat tajam;

lan.dep.an *a* lebih/agak tajam

lan.des landas;

lan.des.an *n* landasan: *pinaqante* —, buatkan landasan;

nge.lan.des.a(n,g) *v* melandaskan;

pe.lan.des *v* landaskan;

te.pe.lan.des *v* dilandaskan: — *ojok témbok*, dilandaskan ke tembok;

te.pe.lan.des.a(n,g) *v* diperlandaskan

lan.det *v* tindih; jepit;

nge.lan.det *v* menindih;

te.lan.det *v* ditindih: *kanak kodeq seno ~ isiq baturne*, anak kecil itu ditindih oleh temannya

lan.ding; **landéng** *v* pukul dng keras: *mélèngku* — *dengan sino*, aku mau pukul dng keras orang itu;

lan.ding.a(n,g) *v* pukulkan dng keras;

nge.lan.ding *v* memukul dng keras: *mèlènne ~ doang*, dia mau memukul dng keras saja;

nge.lan.ding.ang *v* memukulkan dng keras;

te.lan.ding *v* dipukul dng keras: — *isiq kayuq*, dipukul keras dng kayu;

te.lan.ding.a(n,g) *v* dipukulkan dng keras

la.ngah *a* jarang; tidak kerap kali (ada, ada, dsb): — *te dait dengan nulung ihlas*, jarang kita temukan orang menolong orang secara ikhlas;

ke.la.ngah *a* sangat jarang;

la.ngah-la.gah *adv* jarang-jarang;

la.ngah.an *a* lebih/agak jarang

la.ngan *n* 1 jalan: *sugul daraq* — *idung*, keluar darah jalan hidung; 2 jalan raya; — *nè uah sède*, jalan raya ini sudah rusak; 3 tempat: — *sembayang*, tempat sembahyang;

la.ngan.a(n,g) *v* beri jalan;

se.la.ngan-la.ngan *adv* sepanjang jalan

la.ngar *v* layat;

be.la.ngar *v* melayat: *entéhte lalo ~ séngaq araq batur matè baruq*, mari kita pergi melayat krn ada teman meninggal tadi;

le.la.ngar *n* barang yg dibawa ketika melayat (beras, uang, benang, kain kafan, dsb);

te.la.ngar *v* dilayat

la.ngas *n* arang: *bédeng maraq* —, hitam spt arang

la.ngeh *n* minyak rambut;

be.lan.geh *v* berminyak rambut
la.nger → *langeh*
le.la.nger *n* minyak rambut; meminyaki rambut: *lamunne matè doang gin ku mandiq ~*, kalau dia mati saya akan mandi dan meminyaki rambut;
mandiq ~ mandi sambil berminyak rambut;
be.le.la.nger *v* berminyak rambut;
la.nger.in *v* minyaki
lang.gah *v* langgar;
be.lang.gah.a(n,g) *v* berlanggaran;
nge.lang.gah *v* melanggar;
te.lang.gah *v* dilanggar: *ukum agame endèqne kanggo ~*, hukum agama tidak boleh dilanggar
¹**lang.gar** → *balè*
²**lang.gar** → *langgah*
³**lang.gar** *n* santren; tempat sembahyang
lang.gem *a* lamban: -- *gati side begawèan*, lamban sekali anda bekerja;
ke.lang.gem *a* sangat lamban;
lang.gem.an *a* lebih/agak lamban
lang.ger → *langgah*
lang.gér *a* gemetar; dingin;
ke.lang.gér.an *adv* kedinginan: *aku ~ uiq bian*, aku kedinginan tadi malam
lang.giq *v* 1 ganjal: -- *lawang nike*, ganjal pintu itu; 2 pukul: *mèlèngku -- dengan nu*, aku mau pukul orang itu;
be.lang.giq *v* berganjal; memukul;
nge.lang.giq *v* mengganjal; memukul;
pe.lang.giq *n* pengganjal: *bo-yaqante ~ lawang*, carikan pengganjal pintu;
te.lang.giq *v* diganjal; dipukul
la.ngit *n* langit: *tinggang maraq --*, tinggi spt langit; *maraq bintang pen --*, spt bintang di langit;

pituq rampih -- tujuh lapis langit;
le.la.ngit *n* kain untuk sapu lantai;
se.la.ngit *num* selangit
lang.kah *n* langkah;
be.lang.kah *v* bersilat; mengeluarkan jurus;
nge.lang.kah *v* melangkah
lang.kang *n* kangkang: *bawaq --*, bawah kangkang
¹**lang.kep** *v* rangkap;
lang.kep.a(n,g) *v* rangkapkan;
nge.lang.kep *v* merangkap;
te.lang.kep.a(n,g) *v* dirangkapkan
²**lang.kep** *v* telungkup;
tindoq -- tidur telungkup: *endèqku tao ~ nani*, aku tidak bisa tidur telungkup sekarang
lang.ko *n* 1 persinggahan; 2 nama kerajaan di Lombok
lang.lang *n* 1 pengantar surat kepala desa; 2 juru arah
lang.lit *n* juru pandang; juru lihat;
se.lang.lit *n* tempat juru lihat; tempat juru tilik
¹**la.ngon**, **le.la.ngon** *n* kaul;
be.le.la.ngon *v* berkaul
²**la.ngon**, **le.la.ngon** *n* pesiar;
be.le.la.ngon *v* berpesiar: *kanak-kanak uah lalo ~ jok sedin segare*, anak-anak sudah pergi berpesiar ke pantai
lang.ser *a* deras (utk air): -- *gati aiq kokoq né*, deras sekali air sungai ini;
ke.lang.ser *a* sangat deras;
lang.ser.an *a* lebih/agak deras;
lang.ser.a(n,g) *v* deraskan;
te.lang.ser.a(n,g) *v* dideraskan
lang.set *v* nyelonong: *endr --*, berlari nyelonong
lang.sor *v* terus menuju: -- *balè*, terus menuju rumah (tanpa singgah di suatu tempat)
lang.sot *adv* sangat: -- *inges*, sangat cantik;

la.ni • lan.tong

ke.lan.got.an *adv* keterlaluhan:
~ laloq entan dengan nu beruni;
keterlaluhan sekali cara orang itu
berkata

la.ni; lèni *n* binatang yg menghasilkan
madu; lani; lebah;
maraq -- istilah utk kerumunan
orang yg banyak sekali; matun --
madu; -- tanyam lani yg dipelihara
di rumah-rumah; -- putèq madu
putih

lan.jak *v* tendang: *endaq girang* -- ariq,
jangan suka tendang adik;
be.lan.jak.an *v* saling tendang;
salah satu cabang olah raga
tradisional di Lombok;
be.lan.jak, nge.lan.jak *v* menen-
dang;

te.lan.jak *v* ditendang;

te.lan.jak.a(n,g) *v* ditendangkan

lan.jaq *n* tempat menaruh bakul kecil
yg berisi nasi, biasanya digantung
memakai tali

¹lan.jar *a* panjang; tinggi;

ke.lan.jar *a* sangat panjang; sangat
tinggi;

lan.jar.an *a* lebih agak panjang;
lebih/agak tinggi

²lan.jar, lan.jar.an *n* rokok;

nge.lan.jar *v* merokok: *silaq
pelungguh* ~, silakan anda
merokok

lan.jon *n* dangau kecil di tengah
sawah

lan.set → langsung

lan.sot → langsung

lan.sung *adv* langsung; terus: -- *baè,
dèndèq mendot*, terus saja, jangan
berhenti;

lan.sung.a(n,g) *v* teruskan;

nge.lan.sung.a(n,g) *v*

meneruskan;

te.lan.sung.a(n,g) *v* diteruskan

lan.tah *a* panjang;

lan.tah.an *a* lebih panjang;

nge.lan.tah.a(n,g) *v* memanjang-
kan;

te.lan.tah.a(n,g) *v* dipanjangkan

¹lan.tak; le.lan.tak *n* langit-langit
mulut;

²lan.tak, lan.tak.an *n* batangan;
mas ~ emas batangan

lan.tan *a* panjang; tinggi;

mule -- memang panjang; *singe*

-- singa-singa'an dr kayu untuk
mengarak pengantian atau anak-
anak yg akan dikhitan;

ke.lan.tan *a* sangat panjang;

lan.tan.an *a* lebih/agak panjang

¹lan.tar *a* panjang: -- *ngawan tebu no*,
panjang ruas tebu itu;

ke.lan.tar *a* sangat panjang;

lan.tar.an *a* lebih/agak panjang

²lan.tar, lan.tar.an *n* sebab; krn: *nie
sengsare* -- *side*, dia sengsara krn
anda

lan.tè *n* tikar lebar yg terbuat dr
rotan;

sapu -- langit-langit rumah;

be.lan.tè *v* memakai tikar rotan

lan.tek *v* jejal; penuh;

se.lan.tek *v* jejali: ~ *tiande isiq
kakenan*, jejali perutmu dng
makanan

lan.teng *a* langsung datang;

be.lan.teng.an *adv* tidak
mengulur waktu; segera

lan.tih *a* 1 banyak bunyi (tt burung):

kedit uah --, burung sudah lancar
berbunyi; 2 lancar berbicara;

kolo -- perkutut yg suranya
bagus;

ke.lan.tih *a* sangat lancar (tt
bicara);

lan.tih.an *a* lebih/agak lancar (tt
bicara);

nge.lan.tih.a(n,g) *v* mengajarkan
burung bersuara

lan.tok *n* tambatan: *embè papah* -- *nu*,
di mana posisi tambatan itu;

be.lan.tok *v* bertambat;

te.lan.tok *v* ditambah

¹lan.tong *a* terbawa;

ke.lan.tong.an *a* terbawa: *piringde*
~, piring anda terbawa

²lan.tong *v* tabrak;

nge.lan.tong *v* menabrak;

- te.lan.tong *v* ditabrak: ~ *isiq sepede*, ditabrak oleh sepeda
- ³lan.tong *p* beserta: -- *inaqde éndah ténaq*, ajak beserta ibu anda juga
- ¹lan.tur *v* tindih; menindih: *pacè uengkah -- sampi, atè susah lacur kaji*, pohon pace tumbang menindih sapi, hati susah rugi saya;
- be.lan.tur.an *v* saling tindih;
- nge.lan.tur *v* menindih;
- te.lan.tur *v* ditindih;
- te.lan.tur.a(n,g) *v* ditindihkan
- ²lan.tur *v* tabrak: *endaq -- dengan*, jangan tabrak orang;
- be.lan.tur.an *v* bertabrakan;
- nge.lan.tur *v* menabrak: *sai ~, baraq aku jelapan*, siapa yg menabrak, kasih tahu aku cepatan;
- te.lan.tur *v* ditabrak: *dokar ~ isiq terek*, dokar ditabrak oleh truk;
- te.lan.tur.a(n,g) *v* ditabrakkan
- la.os *n* jenis rempah; lengkuas
- la.pah *a* lapar: *bèng dengan -- no mangan*, beri makan orang lapar itu;
- *bawian* kelewatan lapar sehingga tidak bernafsu makan;
- ke.la.pah *a* sangat lapar;
- la.pah.an *a* lebih/agak lapar;
- be.la.pah-la.pah *v* berkali-kali mengatakan lapar;
- ke.la.pah.an *adv* kelaparan
- la.pang *a* lapang; luas; rata: -- *gati bangket sinè*, lapang sekali sawah ini;
- ke.la.pang *a* sangat lapang;
- la.pang.an 1 *a* lebih/agak lapang; 2 *n* lapangan;
- la.pang.a(n,g) *v* lapangkan;
- nge.la.pang.a(n,g) *v* melapangkan;
- te.la.pang.a(n,g) *v* dilapangkan
- la.par → lapah
- la.pas 1 *n* lafaz; ucapan; 2 *v* sebutkan;
- nge.la.pas.a(n,g) *v* menyebutkan: *endèqne kenaq entan ~ urup*, dia tidak betul caranya menyebutkan huruf;
- ~ *bareng-bareng* menyebutkan bersama-sama;
- te.la.pas.a(n,g) *v* dilapaskan
- la.péq *a* lembek; berair: *masi -- tepung nu*, tepung itu masih lembek;
- ke.la.péq *a* sangat lembek;
- la.péq.an *a* lebih/agak lembek
- la.pis *n* lapis: *pituq -- langit*, tujuh lapis langit;
- be.la.pis *v* berlapis; memakai lapis: ~ *entan dengan lamunde besalam*, memakai lapis caranya kalau anda salaman;
- nge.la.pis *v* melapis;
- se.la.pis *num* selapis;
- te.la.pis *v* dilapis: *jaje ~ isiq daun puintiq*, jajan dilapisi dng daun pisang
- la.pit; lipet *v* lipat;
- be.la.pit *v* berlipat;
- nge.la.pit *v* melipat;
- te.la.pit *v* dilipat: *tiper uahne ~*, tikar sudah dilipat
- la.por *v* lapor: -- *baè tono*, lapor saja sana;
- la.por.an *n* laporan;
- la.por.a(n,g) *v* laporkan;
- nge.la.por *v* melapor: *sai ~ baruq?*, siapa melapor tadi?;
- nge.la.por.a(n,g) *v* melaporkan;
- te.la.por.a(n,g) *v* dilaporkan: ~ *isiq dengan entanne uah maling*, dilaporkan oleh orang bahwa dia sudah mencuri
- la.puq, se.la.puq *num* semua: -- *dengan yaqne matè*, semua orang akan mati;
- se.la.puq.ne *adv* semuanya: *mèlèngku ~*, aku mau semuanya
- la.ris *a* laris;
- la.ris.an *a* lebih laris;
- nge.la.ris.a(n,g) *v* melariskan;
- te.la.ris.a(n,g) *v* dilariskan
- laq *n* nama depan untuk anak perempuan (orang biasa): -- *Hapsah*, Si Hapsah
- laq.nat *Ar n* laknat; kutuk

- nge.laq.nat** *v* melaknat; menguk-
tuk;
te.laq.nat *v* dilaknat; dikutuk:
dengan saq noaq ojok dengan toaqne
~ *isiq Alloh*, orang yg durhaka kpd
orang tuanya dilaknat oleh Allah
- las** *n* penyambungan (besi dsb) dng
cara membakar;
nge.las *v* mengelas: *taongku* ~, aku
bisa mengelas;
nge.las.a(n,g) *v* mengelaskan;
te.las *v* dilas;
te.las.a(n,g) *v* dilaskan
- la.sah** *n* tempat tidur, biasanya berkaki
empat dan terbuat dr kayu atau
bambu;
-- **besi** tempat tidur yg terbuat
dr besi; -- **kayuq** tempat tidur yg
terbuat dr kayu; -- **teréng** tempat
tidur yg terbuat dr bambu;
be.la.sah *v* memakai tempat tidur
- la.sè** lihat *losè*
- la.sing**, **la.sing.an** *p* kata yg
dipakai untuk menyudutkan atau
menyalahkan orang: -- *kamu*,
kamu sih;
- la.siq** *v* pergi: -- *kamu*, pergi kamu
- la.suq** *n* sambal kacang panjang
muda
- lat** *n* lusa: -- *aku lalo*, lusa aku pergi;
lémaq -- nanti lusa
- la.tah** *v* tidurkan anak;
-- anak tidurkan anak di tempat
tidur;
nge.la.tah *v* menidurkan anak;
te.la.tah *v* ditidurkan: ~ *isiq*
inaqne, ditidurkan oleh ibunya
- la.tang** *n* batang bambu yg
dilentangkan sepasang-sepasang,
biasanya tempat menjemur
tembakau;
-- **mako** tempat menjemur
tembakau;
ah.le.la.tang, **se.le.la.tang** *num*
satu latang
- la.tu**; **lelatu**; **latuk** *n* abu rokok: *tetéh*
-- *lèq asbak*, buang abu rokok di
asbak
- la.tuk** → *latu*
- la.un** *n* waktu yg tidak lama dr
sekarang; nanti: -- *de sili entan*
dengan, nanti saja anda marah;
-- **lémaq** waktu yg tidak tertentu;
- laun-laun** *adv* nanti-nanti; entah
kapan
- la.up** *v* bakar setengah matang;
nge.la.up *v* membakar setengah
matang;
te.la.up *v* dibakar setengah
matang
- la.uq** *n* 1 selatan: *yaqne toang* -- *daye*,
dia tidak tahu arah; 2 timur;
andang -- hadap selatan; hadap
timur; -- **daye** selatan utara; timur
barat; **otak** -- tidur (kepala di
sebelah timur);
be.la.uq *v* pergi ke arah selatan
(Lombok Selatan)
- la.ur**, **je.la.ur** *a* berkobar; bernyala;
nye.la.ur *v* berkobar: ~ *élapne*,
berkobar nyalanya
- ¹**la.us** → *laup*
- ²**la.us**, **ke.la.us** *n* warna sabut buah
kelapa yg sudah kering
- la.wak** *n* tempurung kelapa: *dengan*
laéq -- *jari piringne*, orang dulu
tempurung kelapa sebagai
piringnya;
-- **langkep** model guntingan yg
bentuknya spt tempurung kelapa
dibelah dua; **piring** -- piring yg
terbuat dr tempurung kelapa
- la.wan** 1 *n* musuh; seteru: *embè jari* --
tiang?, mana yg jadi musuh saya?;
2 *v* melawan; menghadapi: *sai*
bani -- *aku?*, siapa yg bernai
menghadapi aku?;
nge.la.wan *v* melawan;
nge.la.wan.a(n,g) *v* melawankan;
te.la.wan *v* dilawan: ~ *isiq anak*
mésaq, dilawan oleh anak sendiri;
te.la.wan.a(n,g) *v* dilawankan
- la.wang** *n* pintu: *balè biasane bedoè*
~, rumah biasanya mempunyai
pintu;
daun -- papan (kaca dsb) penutup
pintu; daun pintu -- **jendèle** pintu
dan jendela; -- **julu** pintu bagian

depan rumah, kantor, dsb; -- muri pintu bagian belakang rumah, kantor, dsb

- ¹la.war *v* makan mentah-mentah;
nge.la.war *v* memakan mentah-mentah: ~ *ambon*, memakan ubi mentah;
te.la.war *v* dimakan mentah-mentah
- ²la.war *n* daging cincang
- la.was *n* nyanyian; tembang;
be.la.was *v* bernyanyi: *amaq girang* ~ *mésaq*, ayah suka bernyanyi sendiri;
la.was.an *n* nyanyian;
la.was.a(n,g) *v* nyanyikan;
nge.la.was *v* menyanyi; menembang;
te.la.was.a(n,g) *v* dinyanyikan; ditembangkan
- la.wat, se.la.wat *n* salawat kpd Nabi Muhammad;
képéng -- uang salawat;
nye.la.wat *v* memberikan salawat
- la.woq *v* jatuh: *onyaq-onyaq entande lampaq, laun* -- *lawoqde*, hati-hati cara kamu berjalan, nanti kamu jatuh;
pe.la.woq *v* jatuhkan: *ie girang* ~ *dengan*, dia suka jatuhkan orang;
te.pe.la.woq *v* dijatuhkan
- ³la.ya(n,g) *v* pergi
- la.yar *n* layar perahu;
kapal -- perahu layar;
be.la.yar *v* 1 berlayar: *aku* ~ *kadu sampan*, aku berlayar dng sampan; 2 menunaikan ibadah haji dng kapal laut: *bapaqku uah lalo* ~ *empat kali*, bapakku sudah pergi menunaikan ibadah haji empat kali;
pe.la.yar *v* berangkatkan ibadah haji: *aku mèlè* ~ *inaq taun ni*, aku ingin berangkatkan ibu untuk menunaikan ibadah haji tahun ini;
pe.la.yar.an *n* nama upacara setelah orang meninggal dunia;

te.pe.layar *v* diberangkatkan ibadah haji

- la.yu; lèyu *a* 1 tidak segar lagi (tt tumbuhan, bunga, daun, ds): *lèq musim kembang luèq gati tetaletan* --, pada musim kemarau banyak sekali tanaman layu; 2 pucat; lemah, loyo: -- *gati ruen muende*, pucat sekali rupa muka anda;
ke.la.yu 1 *a* sangat layu; 2 *n* nama desa di Kecamatan Selong Kabupaten Lombok Timur
- la.yu.an *a* agak layu
- la.yung *a* suaranya bagus (misalnya surara perkutut)
- la.woq *v* jatuh: *embè taoq adiq* --?, di mana tempat adik jatuh?;
-- tumpah jatuh;
nye.la.woq *v* keguguran: *endèqne uah* ~, dia tidak pernah keguguran;
pe.la.woq *v* menjatuhkan: *dèndèq* ~ *adimbi*, jangan jatuhkan adikmu;
te.pe.la.woq *v* dijatuhkan: ~ *isiq kakaq*, dijatuhkan oleh kakak
- ¹le *n* titel wanita kebanyakan yg belum kawin; -- *patimah*, si Fatimah
- ²le *n* huruf ke-10 dalam abjad Sasaka atau Jajawan
- ¹lé.ah *a* bersih (dr rumput, pohon, sampah, dsb);
be.lé.lé.ah *v* bebersih-bersih;
le.lé.ah *v* membersihkan
- ²lé.ah, le.lé.ah *n* halaman: *inaq uahne nyapu* --, ibu sudah menyapu halaman;
-- balè halaman rumah; -- *masjrit* halaman masjid; -- *sekolah* halaman sekolah
- ¹lé.ang, lé.ang.an, le.lé.ang *n* layang-layang;
be.lé.a(n,g) *v* bermain layang-layang: *endaq* ~ *lèq rurung*, jangan main layang-layang di jalan raya;
nge.lé.a(n,g) *v* melayang: *kemaiq idapte* ~, enak sekali rasanya kita melayang

lé.ang • le.buh

1lé.ang *n* 1 selendang: *mah puntiq maéh* -, ini pisang kasih selendang; 2 dodot, busana setelah sarung panjang;
-- *godék* selendang monyet;
be.léang *v* berselendang;
pe.lé.a(n,g) *v* pasangkan selendang;
te.pe.lé.a(n,g) *v* dipasangkan selendang

lé.ap *v* jilat (oleh api);
nge.lé.ap *v* 1 menjilat; 2 berkelebat (tt orang): *araq ruen dengan nu* ~, ada rupanya orang itu berkelebat
te.lé.ap *v* dijilat

1lé.ar → **1**léah

2lé.ar, **le.lé.ar** *v* menyabit batang padi yg telah diketam

le.bak *n* dataran

lé.bak; **léwak** *a* lebar (tt mulut manusia atau benda);
ke.lé.bak *a* sangat lebar (tt mulut): ~ *biwir kanak sino*, mulut anak itu lebar sekali;
lé.bak.an *a* lebih/agak lebar (tt mulut)

le.bang *n* tempat;

pe.le.bang.an *n* tempat pelepasan: *sedateng lèq ~ beterus pade belepas*, setiba di tempat pelepasan kemudian mereka melepas kuda (untuk berpacu)

lé.bang *v* 1 mengadu ayam; 2 menghalau burung

le.bar.an *n* hari raya umat Islam yg jatuh pd tgl 1 Syawal setelah selesai melaksanakan ibadah puasa selama sebulan; idulfitri;
-- *haji hari raya* yg disertai dng penyembelihan hewankurban (spt sapi, kambing) bagi yg mampu pd tgl 10-13 Zulhijah; iduladha; jelo
-- *hari lebaran*; -- *kodèq iduladha*;
-- *topat hari raya* yg jatuh pd tgl 8 Syawal setelah melaksanakan ibadah puasa sunat selama enam hari

le.bè lihat *perumbe*

le.bek *v* tumbuk gabah dng lesung dr kulit kerbau;
be.le.bek *v* menumbuk gabah dng lesung dr kulit kerbau

lé.bék, **pe.lé.bék** *n* tali kekang;
tali ~ tali kekang;
me.lé.bék *v* mengekang: ~ *jaran*, mengekang kuda;
te.pe.lé.bék *v* dikekang

1le.bet *v* lilit;

le.bet.an *n* lilitan: *lepas ~ tali sino*, buka lilitan tali itu;
le.bet.a(n,g) *v* lilitkan;
nge.le.bet.a(n,g) *v* melilitkan;
nge.le.bet.in *v* dililitkan

2le.bet, **ke.le.bet** *a* senang sekali: ~*te dengah cerite dengan sino*, kita senang sekali dengar cerita orang itu;
~ *gati senang sekali*

le.bih *a* 1 lewat dr semestinya (tt ukuran, banyaknya, besarnya, dsb): *sejute ~ képéng si araq*, sejuta lebih uang yg ada; 2 kira-kira sekian bertambah sedkit: *seminggu ~ ku maréq lèq balen batur*, seminggu lebih aku menginap di rumah teman;
-- *kurang kira-kira*;

ke.le.bih.an *n* kelebihan;
le.bih.an *a* agak lebih;
le.bih.a(n,g) *v* lebihkan;
le.bih.in *v* labihi;
nge.le.bih.a(n,g) *v* melebihi: *girangne ~ entanne becerite*, dia suka melebihi caranya bercerita;
nge.le.bih.in *v* melebihi;
te.le.bih.a(n,g) *v* dilebihkan;
te.le.bih.in *v* dilebihi

le.boq = *ricak*; *licak* *a* becek; berair; banyak air: *sangkok nike ~ gati*, ruang tamu ini becek sekali;
ke.le.boq *a* sangat becek;
le.boq.an *a* lebih/agak becek

1le.buh; **labuh** *v* tambah air;
le.buh.in *v* tambahi air: ~ *kupin amambi*, tambahi air Kopi ayahmu;

- nge.le.buh** *v* menambah air;
te.le.buh *v* ditambah air
²**le.buh**; **lebur** *a* lebur; hancur;
ke.le.buh **1** *a* sangat lebur; **2** *n*
 nama desa di Kecamatan Praya
 Tengah Kabupaten Lombok
 Tengah;
le.buh.a(n,g) *v* leburkan;
nge.le.buh *v* melebur;
te.le.bur *v* dilebur
le.bui *n* kacang hitam: *kelaqangte* --,
 rebuskan kita kacang hitam;
aiq -- air/kuah kacang hitam
le.buk *a* empuk: -- *maraq sudaq*,
 empuk spt sudaq (sejenis ubi);
 -- *ongkat gampang berjanji*;
 pandai berkata;
ke.le.buk *a* sangat empuk;
le.buk.an *a* lebih/agak empuk;
nge.le.buk.a(n,g) *v* mengempuk-
 kan;
te.le.buk.a(n,g) *v* diempukkan
le.bung *a* lapuk: -- *isiq aiq ujan*, lapuk
 oleh air hujan;
ke.le.bung *a* sangat lapuk;
le.bung.an *a* lebih/agak lapuk;
nge.le.bung.a(n,g) *v*
 melapukkan;
te.le.bung.a(n,g) *v* dilapukkan
le.bur *a* lebur; hancur: *batu siku* --
tepantok isiq tukang amer, batu itu
 hancur dipukul oleh tukang batu;
ancur -- hancur lebur; -- *letiq*
 hancur lebur;
ke.le.bur *a* sangat hancur;
le.bur.an *a* lebih/agak lebur;
le.bur.a(n,g) *v* leburkan;
nge.le.bur *v* melebur;
te.le.bur *v* dilebur;
te.le.bur.a(n,g) *v* dileburkan
lé.cang, **ke.lé.cang** *v* **1** terjerat tali (tt
 kaki): *sampi no* --, sapi itu terjerat
 tali kakinya; **2** terhalang langkah;
nge.lé.cang.a(n,g) *v* membuat
 orang lain menjadi terhalang
 langkahnya
lè.ci → laci
le.cit = kecerit *a* muncrat: -- *pénéqku*,
 muncrat air seniku
le.cok *v* tusuk: -- *gambar*, tusuk
 gambar;
be.le.cok *v* menusuk; menusuk
 gambar yg dipilih (tt pemilihan
 kepala dusun, kepala desa, dsb)
le.cok.a(n,g) *v* tusukkan;
nge.le.cok *v* menusuk;
te.le.cok *v* ditusuk: *matene* --,
 matanya ditusuk;
te.le.cok.a(n,g) *v* ditusukkan
le.con *a* terluka (bentuk luka
 berlubang): -- *otak kanak sino isiq*
batu, terluka kepala anak itu oleh
 batu
le.dak; **cépéh** *a* ceper: *piring* --, piring
 ceper;
ke.le.dak *a* sangat ceper;
le.dak.an *a* lebih/agak ceper
le.dang; **lendang** **1** *n* nama tempat;
2 luas
le.di *n* rasa ledar (spt rasa buah terung
 yg berduri)
le.do = *sérép* *v* lirik;
nye.le.do *v* melirik: *terune sino* --
doang ojok dedare sinè, pemuda itu
 melirik saja kpd gadis ini
le.dung *a* dalam; agak dalam: *niki*
taoqne --, ini tempatnya agak
 dalam;
ke.le.dung *a* sangat dalam;
le.dung.an *a* lebih/agak dalam
le.ge *a* lega; puas hati: -- *idapku nani*,
 lega rasanya aku sekarang;
ke.le.ge *a* sangat lega;
le.ge.an *a* lebih/agak lega;
nge.le.ge.a(n,g) *v* melegakan;
te.le.ge.a(n,g) *v* dilegakan
le.gaq *v* puaskan;
nge.le.gaq.a(n,g) *v* memuaskan;
nye.le.gaq *v* memuaskan: *de* --
aku mangan, dia memuaskan aku
 makan;
se.le.gaq *v* puaskan;
te.le.gaq.ang, **te.se.le.gaq** *v* di-
 puaskan;
le.gar *v* lepas; buka (untuk ikatan
 rantai);
le.gar.a(n,g) *v* lepaskan ikatan;
nge.le.gar *v* membuka ikatan;

le.ge • le.kaq

- te.le.gar v dilepas ikatan: ~ *pelekoq imene*, dilepas ikatan (belunggu) tangannya
- le.ge → la.ge
- le.gek v teguk: *anéh jelapan -- aiq tie*, ayo, cepatan teguk air itu;
nge.le.gek v meneguk;
se.le.gek *num* satu teguk: *bèng dengan no aiq ~*, beri orang itu air seteguk;
te.le.gek v diteguk
- le.ger a gemetar; gugup; takut: -- *aku lamungku ~ nyambut*, gugup aku kalau disuruh menyambut;
-- *bibit gugup sampai gemetar*;
cemoh -- senang campur gemetar;
sayan -- semakin gugup; takut -- takut dan gemetar;
ke.le.ger a sangat gugup;
le.ger.an a lebih/agak gugup;
be.le.ger.an v bergugupan;
nge.le.ger.a(n.g) v membuat jadi gemetar;
pe.le.ger v buat jadi gemetar;
te.pe.le.ger v dibuat jadi gemetar
- le.gi n minyak kelapa;
le.gi.an 1 v berminyak; 2 nama tempat
- le.go n nama pohon; daun; nama tempat
- ¹le.gong a longsor ke dalam sehingga timbul lubang (tt tanah);
kubur -- kuburan yg tanahnya longsor ke dalam;
ke.le.gong a tertanam kaki;
te.le.gong v tertanam/masuk tanah: *kelepos onkat yaqne bau tebitek*, ~ *naè bau tembot*, kata yg terucapkan tidak dapat ditarik, tertanam kaki dapat ditarik
- ²le.gong, ke.le.gong a terlalu besar ukuran (tt topi, kopian, ds) sehingga tidak pas di kepala
- ³le.gong, ke.le.gong a terperosok ke dalam tanah: *antihku seberaq, naèngku ~*, tunggu aku sebentar, kakiku terperosok
- lè.gu → lagu
- le.gun.di → lego
- lé.haq v jalan perlahan-lahan;
lé.haq-lé.haq v berjalan-jalan
- le.jah a banyak pengalaman yg kurang baik (dilihat dr segi moral); nakal;
-- *bebotoh* banyak pengalaman berjudi; *memaling* banyak pengalaman mencuri; -- *mitre* banyak pengalaman dng wanita jalang;
ke.le.jah a sangat nakal;
le.jah.an a lebih nakal
- le.jer v mati; pejam (kata cacian): *alurne ~*, biar dia mata
- le.juq n rasa malu;
endaraq -- tidak ada rasa malu: ~*ne dateng*, dia tidak punya rasa malu datang
- le.kak; ajaq a tidak sesuai dng hal (keadaan dsb) yg sebenarnya; bohong: *araq taoqte kanggo ~*, ada tempatnya kita boleh bohong;
-- *licik* bohong dan licik;
ke.le.kak a sangat bohong;
le.kak.an a lebih/agak bohong;
le.kak.in v bohongi: *yaqku kulu ~ dengan*, saya tidak suka bohongi orang;
nge.le.kak.in v membohongi;
te.le.kak.in v dibohongi
- lé.kan p dr: *aku* -- *bangket*, aku dr sawah;
-- *embè* dr mana: *uah de ~?*, kamu sudah dr mana?; -- *jaoq* dr jauh; -- *julu* dr depan; -- *mudi* dr belakang; -- *uiq* dr kemarin
- le.kaq 1 a keadaan terbuka; belah (biasanya utk tanah); 2 terlepas dr tempatnya: *dengan sino* -- *kentokne*, orang itu terlepas kupingnya; 3 v buka; lepas: -- *kudung keméq tie*, buka tutup periuk yg itu;
tanaq -- tanah membelah;
le.kaq.a(n.g) v bukakan; lepas-kan;
be.le.kaq v berbelah; membuka;
nge.le.kaq v membelah; menganga; membuka;

- te.le.kaq *v* dibelah; dilepas; dibuka;
- lé.kaq *v* jalan; berjalan;
- lé.kaq-lé.kaq *v* jalan-jalan: ~ *bian-bian adèqte séhat*, jalan-jalan sore-sore agar kita sehat;
- lé.kaq.a(n,g) *v* jalankan;
- lé.kaq.in *v* jalani;
- le.lékaq *n* alat utk belajar berjalan;
- nge.lé.kaq.a(n,g) *v* menjalankan;
- nge.lé.kaq.in *v* menjalani
- le.kes; le.le.kes; le.kes.an; le.le.kes.an *n* daun sirih yg telah dilipat, di dalamnya berisi kapur sirih;
- nge.le.kes.a(n,g) *v* membuatkan *lekes*;
- te.le.kes.a(n,g) *v* dibuatkan *lekes*
- lé.kés *a* terbakar: *uah bih -- kayuq sinè*, sudah habis terbakar kayu ini;
- la.éq -- dahulu kala
- ¹le.ket *a* lekat;
- nge.le.ket *v* melekat;
- nge.le.ket.in *v* melekat;
- te.le.ket.a(n,g) *v* dilekatkan;
- te.le.ket.in *v* dilekati
- ²le.ket *a* mempan; kuat: *keléwang yaqne -- pen awakku*, pedang tidak mempan di badan saya
- ³le.ket *a* luka; terluka; tergores: *luèq taoqne --*, banyak tempatnya luka;
- nge.le.ket.a(n,g) *v* membuat luka
- ¹le.ko *v* belok;
- te.le.ko.a(n,g) *v* dibelokkan: *langan lomboq --*, jalan lurus dibelokkan
- ²le.ko, le.le.ko *n* sejenis musang
- le.kok *a* cekung: *matene --*, matanya cekung;
- dasan -- nama tempat
- le.kong *n* kemiri: *beragi isiq --*, membuat bumbu dng kemiri;
- dasan -- nama desa; -- *bongkot --* pisak nama jenis kemiri; *pelalah --* bumbu dr kemiri; *tendas --* kepala kemiri yg tumbuh di pegunungan kecil
- ¹le.koq *a* lekuk;
- ke.le.koq *a* sangat lekuk;
- le.koq.an *a* lebih/agak lekuk;
- le.koq.a(n,g) *v* lekukkan;
- nge.le.koq.a(n,g) *v* melekukkan;
- te.le.koq.a(n,g) *v* dilekukkan
- ²le.koq *v* cungkil: *mèlèngku -- matene*, aku mau cungkil matanya;
- nge.le.koq *v* mencungkil;
- nge.le.koq.a(n,g) *v* mencungkilkan;
- te.le.koq *v* dicungkil: *mate empaq sino uah --*, mata ikan itu sudah dicungkil;
- te.le.koq.a(n,g) *v* dicungkilkan
- lè.koq *n* sirih;
- *buqaq* sirih pinang; -- *godok* sirih-sirihan (daunnya mirip daun sirih)
- le.kot *a* bentuk kaki yg di bagian lutut merapat makin ke bawah makin renggang
- le.kuq *v* lipat; tekuk;
- le.kuq.a(n,g) *v* lekukkan;
- pe.le.kuq *v* tekukkan; bengkokkan: *baune -- besi isiq maling sino*, maling itu bisa membengkokkan besi itu;
- me.le.kuq *v* bengkok: *besi sino uah --*, besi itu sudah bengkok;
- nge.le.kuq.a(n,g) *v* menekukkan; membengkokkan;
- te.le.kuq.a(n,g) *v* ditekukkan; dibengkokkan;
- te.pe.le.kuq *v* dibengkokkan: *kayuq sino endèqne bau --*, kayu itu tidak bisa dibengkokkan
- le.kut *v* lipat: -- *tipah tie*, lipat tikar itu;
- le.kut.a(n,g) *v* lipatkan: ~ *adimbi kelambinne*, lipatkan adikmu bajunya;
- nge.le.kut *v* melipat: *endèqne tao -- kelambi*, dia tidak bisa melipat baju;
- te.le.kut *v* dilipat: *kéréng uah --*, sarung sudah dilipat;
- te.le.lut.a(n,g) *v* dilipatkan: ~ *isiq inaq*, dilipatkan oleh ibu

le.lah • lè.lu

le.lah *a* lelah; capai: *amaq dait inaq*
-- *begawèan*, ayah dan ibu lelah
bekerja;

-- *begawèan* lelah bekerja;

ke.le.lah *a* sangat lelah;

le.lah.an *a* lebih/agak lelah: ~
aku dait kamu, aku lebih lelah dp
kamu;

nge.le.lah.a(n,g) *v* melelahkan;

te.le.lah.a(n,g) *v* dilelahkan;

ke.le.lah.an *n* kelelahan

le.la.ke *n* pantun bersampiran yg
dinyanyikan oleh pemuda dan
pemudi

le.la.ngit → langit

lé.lang *v* lelang; jual obral;

-- *diriq* lelang diri;

be.lé.lang *v* berlelang; menjual

secara obralan;

nge.lé.lang *v* melelang;

te.lé.lang *v* dilelang: *barang-
barang uah bih* ~, barang-barang
sudah habis dilelang;

lé.las *a* terkelupas;

be.ke.lé.las *a* kulit yg terkelupas;
sampai terkelupas

lè.lè *a* nyenyak: *endèqku uah tindoq* --,
tidak pernah saya tidur nyenyak;

tindoq -- tidur nyenyak;

ke.lè.lè *a* sangat nyenyak;

lè.lè.an *a* lebih/agak nyenyak

le.le → la.le

lé.léh *a* maju dan tebal (tt bibir);

ke.lé.léh *a* sangat maju dan tebal
(tt bibir);

lé.léh.an *a* lebih/agak maju dan
tebal (tt bibir)

le.lek *v* makan;

le.lek.an *n* makanan: *ne luèq-luèq* ~
ampoq méq demen, kalau banyak
makanan baru kamu senang;

te.le.lek *v* dimakan

le.le.kot *n* tempat yg dibuat dr
daun pisang, biasanya tempat
pelecing;

ah.le.le.kot *num* satu *lelekt*

le.lep *a* lelap: *tindoq* --, tidur lelap;

te.le.lep *v* dilelap

¹lè.lèq; èlèq; olèq *p* dr;

-- *imbè* dr mana; -- *terebin* dr
kemarin; -- *tengéq* dr tadi

²lè.lèq *v* cuci; basuh (dng cara
mengucurkan air): *dèndèq kerem
kéréng tie laguq* --*n entan*, jangan
rendam sarung itu tapi cuci (dng
cara mengucurkan air) caranya;

lè.lèq.a(n,g) *v* cucikan; basuhkan
(dng cara mengucurkan air);

nge.lè.lèq *v* mencuci; membasuh
(dng cara mengucurkan air);

te.lè.lèq *v* dicuci; dibasuh (dng
cara mengucurkan air);

te.lè.lèq.a(n,g) *v* dicucikan;
dibasuhkan (dng cara
mengucurkan air);

lé.lér *v* iris: *taonde* -- *jangan kao*, anda
bisa iris daging kerbau;

lé.lér.a(n,g) *v* iriskan: ~ *inaq
jangan sino*, iriskan ibu daging sapi
itu;

nge.lé.lér *v* mengiris;

nge.lé.lér.a(n,g) *v* mengiriskan;

te. lé.lér *v* diiris;

te.lé.lér.a(n,g) *v* diiriskan

¹lé.lés *a* pinggir mata merah-merah
dan biasanya disertai air mata;

iduk -- *dicium dng mesra*

²lé.lés *n* penyakit pd pinggir bibir;
pinggir bibir pecah (lihat ³letaq)

¹lé.lét ¹ *n* alat penyengat; ² *v*
sengat;

-- *gegeti* alat penyengat tawon;

-- *teledu* alat penyengat
kalajengking;

nge.lé.lét *v* menyengat;

te.lé.lét *v* disengat: *aku* ~ *isiq
gegeti*, aku disengat tawon

²lé.lét *n* sumbu;

-- *dile* sumbu lampu

³lé.lét *n* tempat/jalan keluarnya air
pada kendi;

-- *cérét lélet* kendi; -- *kocor lélet*
kendi aluminium; -- *pengaliran
lélet* kendi keramik

le.li.ur *n* kain panjang dng ukuran
lebar satu meter

lè.lu → lalu

- le.mah a 1** tidak kuat; tidak bertenaga: *awakne* -- *gati*, *uahne sakit*, badannya lemah sekali, dia sudah sakit; 2 tidak keras hati; tidak tegas: *endèqte kanggo* -- *laloq olok musuh*, kita tidak boleh terlalu lemah thd musuh;
 -- *lembut* baik hati (tidak pemarah dsb); -- *otak* tidak cerdas; -- *sahwat* kurang bertenaga dl hal seksual;
ke.le.mah a sangat lemah;
le.mah.an a lebih/agak lemah;
nge.le.mah.a(n,g) v melemahkan;
pe.le.mah v lemahkan;
te.pe.le.mah v diperlemah
- le.mak n** lemak: *tetéh* -- *jangan tie*, buang lemak daging itu;
 -- *jangan* lemak daging;
be.le.mak v berlemak; mengandung lemak
- le.ma.ke n** nama pohon
- lé.man** = *èlèq*; *olèq p* dr: -- *embè side?*, dr mana anda?;
 -- *embè* dr mana; -- *muri* dr belakang; -- *sai* dr siapa; -- *uiq* dr kemarin
- lé.maq n** waktu yg agak lama dr sekarang; nanti: --*ku dateng*, *antihku baè*, nanti aku datang, tunggu saja aku;
laun -- nanti (tidak jelas waktunya);
lémaq-lémaq n nanti (tidak jelas waktunya): ~ *uah*, nanti sajalah;
lé.maq.an n agak nantian;
ke.lé.maq, **le.lé.maq n** pagi hari;
jemaq ~ besok pagi;
ke.lé.maq-lé.maq n pagi buta: ~ *uah araq dengan dateng nagih*, pagi buta sudah ada orang datang menagih utang;
- le.maq n** nama pohon (kulit batangnya kuat dijadikan tali);
pisang -- kulit batang *lemaq*
- le.ma.ri**; **lemèri n** almari;
 -- buku almari buku; -- *kace* almari yg terbuat dr kaca; -- *kayuq* almari yg terbuat dr kayu;
be.le.ma.ri v beralmari;
se.le.ma.ri num satu almari
- lém.bah**; **lémbah** v pikul;
be.lém.bah, **nge.lém.bah** v memikul: *dengan dèse kuat-kuat* ~, orang desa kuat-kuat memikul barang;
lém.bah.a(n,g) v pikulkan;
pe.lém.bah v alat memikul: *polak* ~*ku*, patah alat memikulku;
se.lém.bah num satu pikul;
te.lém.bah v dipikul: *dedare sino* ~ *entanne tepelaig*, dara itu dipikul caranya dilarikan;
te.lém.bah.a(n,g) v dipikulkan
- lem.ba.in n** bayam: *demenku kandog* --, aku suka makan dng lauk bayam;
 -- *béaq* bayam merah; -- *diri* bayam duri; -- *jamaq* bayam biasa;
 -- *jawe* bayam jawa
- lem.bar n** lembar: *pire* -- *buku sino?*, berapa lembar buku itu?;
ah.lem.bar, **se.lem.bar num** selembat: *képéng* ~ *pengajin siyu*, uang selembat seharga seribu;
lem.bar.an n lembaran: ~ *doang képéngku*, lembaran saja uangku
- lém.bar**; **lémbah 1** v pikul; 2n nama pelabuhan laut di Kecamatan Gerung Lombok Barat;
be.lém.bar v memikul;
angen ~ hatiimbang;
ah.pe.lém.bar.an num satu pikul;
lém.bar.a(n,g) v pikulkan;
pe.lém.bar.an n pemikul
- lem.bat**; **lumbét a** lemas tetapi tidak sampai patah: *jangke* -- *bèwène lèq buaqne*, sampai lemas cabangnya oleh buahnya;
ajong -- ayunan gemulai;
pelémbaran -- kayu pemikul lemas
- lem.bit** = *peruq a lebat* (tt buah): -- *buaq paq sino*, lebat buah mangga itu;

lem.bong • lem.pèn

- ke.le.bit** *a* sangat lebat (tt buah);
lem.bit.an *a* lebih/agak lebat (tt buah)
- lem.bong** *v* tembus: *awakne* -- *isiq keris*, badannya tembus oleh keris;
te.lem.bong *v* ditembus; ditusuk
- lem.bo.kèq** *n* nama pohon;
gédéng -- daun *lembokèq*; **olet** -- ulat yg memakan daun *lembokèq*;
lolon -- pohon *lembokèq*
- lem.but** *a* 1 lunak dan halus (tidak keras; lemas (tidak kaku); lemah (mudah dibentuk): -- *gati simbut niki*, lembut sekali selimut ini; 2 tidak keras atau tidak nyaring (tt suara), bunyi): *suarende* -- *demenku bedengah*, suara anda lembut aku suka dengar; 3 baik hati (halus budi bahasanya); tidak bengis; tidak pamarah: *dedare sino dengan si* --, dara itu orang yg lembut; 4 kecil sekali; sangat kecil (halus); 5 halus dan enak didengar; tidak kasar: *penuniquè* --, perkataannya lembut; -- *atè* baik hati; halus budi bahasanya; **tanaq** -- tanah lembut;
ke.lem.but *a* sangat lembut;
lem.but.an *a* lebih lembut;
lem.but.a(n,g) *v* lembutkan;
nge.lem.but.a(n,g) *v* melembutkan;
se.lem.but-lem.but.ne *adv*
selem-but-lembutnya;
te.lem.but.a(n,g) *v* dilembutkan
- lem.boq** *a* kekenyangan menyusu shg air susu keluar dr mulut
- le.me.kè** *n* nama pohon
le.meng, **pe.le.meng** *n* lemang (nama makanan);
-- *perus* lemang yg dibungkus dng tabung bambu
- le.mes** *a* lemas: *kanak sino* -- *endèqne uah mangan*, anak itu lemas tidak pernah makan;
-- *sangkep* pandai bicara;
ke.le.mes *a* sangat lemas;
- le.mes.an** *a* lebih/agak lemas;
le.le.mes.an *a* kain bakal;
le.mes.a(n,g) *v* lemaskan;
nge.le.mes.a(n,g) *v* melemaskan;
pe.le.mes *v* lemaskan;
te.le.mes.a(n,g) *v* dilemaskan;
te.pe.le.mes *v* dilemaskan
- le.miq**; **kemiq** *a* spt ingin menangis (pada bayi)
- le.mo.kes** *n* nama pohon
- le.mor** *n* nama desa di Lombok Timur
- le.mo.ro**, **le.mo.ron** *n* isi buah enau
- lem.pang** *n* jarak ruas yg agak panjang, misalnya pada tebu atau bambu
- lem.pa.yong** *n* nama pohon
- lém.pas** *a* sudah kelewatan; sudah terlambat: -- *pè dateng*, terlambat kamu datang;
ke.lém.pas.an *a* terlewat: *uah* ~ *balènde*, sudah terlewat rumah anda
- lem.pek** *a* 1 rata: -- *gati tanaq sinè*, rata sekali tanah ini; 2 stabil; mapan: *lamun uah* -- *pengidupan pastinte seneng*, kalau sudah mapan kehidupan pasti kita senang
-- *tokol* duduk baik-baik;
ke.lem.pek *a* sangat rata/mapan;
lem.pek.an *a* lebih/agak rata; lebih/agak mapan;
lem.pek.a(n,g) *v* ratakan; mapankan;
nge.lem.pek.a(n,g) *v* meratakan; memapankan;
te.lem.pek.a(n,g) *v* diratakan; dimapankan
- lem.pen** lihat **lu.paq**
- lem.pèn** 1 *v* tarik ke bawah agar dapat dijangkau (biasanya utk cabang-cabang pohon); 2 terjantai ke bawah (biasanya utk cabang-cabang pohon);
nge.lem.pèn *v* menarik ke bawah;
te.lem.pèn *v* ditarik ke bawah;
te.lem.pèn.a(n,g) *v* ditarikkan ke bawah

- lem.péng** *n* pinggir; sebelah; samping;
-- balé samping rumah; -- kawan samping kanan; -- kiri samping kiri; -- kokoh pinggir sungai;
lem.péng.an *a* agak samping;
lem.per *n* lemper (nama jajan)
lem.ping → **lempéng**
¹lem.pok *n* burung hantu;
²lem.pok *n* nama kue yg terbuat dr parutan ubi singkong, bentuknya biasanya persegi empat memanjang, diberi gula, dan ditaburi parutan kelapa
lem.pong *a* masuk tiba-tiba (tt benda)
lem.pos *v* menyembul dr dl air setelah menyelam;
nge.lem.pos *v* menyembul setelah berenang dan menyelam
lém.pot *n* selendang;
be.lém.pot *v* berselendang;
nye.lém.pot.a(n,g) *v* menyelendangkan: *yaq pè anduk no*, jangan kamu menyelendangkan handuk;
se.lém.pot.a(n,g) *v* selendangkan
¹le.mu *n* gurih; *rasane* →, rasanya gurih;
ke.le.mu *a* sangat gurih;
le.mu.an *a* lebih/agak gurih
²le.mu *n* lemak: -- *sampi*, lemak sapi;
le.le.mu *n* banyak lemu;
be.le.mu *v* berlemak
³le.mu *a* gemuk: -- *gati kanak sino*, gemuk sekali anak itu;
ke.le.mu *a* sangat gemuk;
le.mu.an *a* lebih/agak gemuk;
le.mu.a(n,g) *v* gemukkan;
nge.le.mu.a(n,g) *v* menggemukkan;
pe.le.muq *v* pergemuk;
te.le.mu.a(n,g) *v* digemukkan;
te.pe.le.muq *v* dipergemuk
le.muh *a* gemuk; gurih; *awakde* →, badanmu gemuk;
ke.le.muh *a* sangat gemuk;
le.mu.an *a* lebih/agak gemuk;
nge.le.mu.h.a(n,g) *v* menggemukkan;
te.le.mu.h.a(n,g) *v* digemukkan
lè.mun → **lamun**
le.mu.tung *n* nama pohon
len.cep *a* lancip; tajam: *ladék* →, pisau tajam;
ke.len.cep *a* sangat lancip;
len.cep.an *a* lebih/agak lancip;
len.cep-len.cep *adv* tajam-tajam;
nge.len.cep.a(n,g) *v* menajamkan; melancipkan;
te.len.cep.a(n,g) *v* ditajamkan; dilancipkan
len.cir *a* tinggi dan agak lemas;
ke.len.cir *a* sangat tinggi dan lemas;
len.cir.an *a* lebih/agak tinggi atau lemas
lén.cos *a* tinggi kurus: *biasane dengan saq* -- *endèqne kuat*, biasanya orang yg tinggi kurus tidak kuat;
ke.lén.cos *a* sangat tinggi kurus;
lén.cos.an *a* lebih/agak tinggi dan kurus
len.dang *n* ladang; lapangan; padang; -- bayur nama desa; -- **jangkrik** nama kampung di Kelurahan Gerunung Kecamatan Praya Lombok Tengah; -- **mahsar** padang mahsar; padang tempat semua manusia dikumpulkan utk dimintai pertanggungjawaban masing-masing; **tengaq** -- tengah ladang/lapangan;
len.dang.an *n* lapangan besar;
se.len.dang *num* satu lapangan besar
lén.dang *n* selendang; sarung wanita: *mèlèngku kadu* →, aku mau pakai selendang;
be.lén.dang *v* memakai selendang
lèn.dè; ke.lèn.dè *n* buah semangka: *mue maraq* →, muka spt buah semangka;
tolang -- biji buah semangka
len.dék *a* rata: -- *gati lapangan niki*, *endaraq baè taoqne runtak*, rata

langan • léng.kak

sekali lapangan ini, tidak ada sama sekali tempatnya tidak rata;
langan -- jalan raya rata; **tanaq** -- tanah rata;
ke.len.dek *a* sangat rata;
len.dek.an *a* lebih/agak rata;
len.dek.a(n,g) *v* ratakan;
nge.len.dek.a(n,g) *v* meratakan;
te.len.dek.a(n,g) *v* diratakan
len.deq → **lendeq**
¹**lèn.do** = **léngon**; **lingon** *n* bayangan: *endèqne uah nyampon* --*ne*, tidak pernah kelihatan bayangannya; *nakutang* -- *diriq*, takut pada bayangan sendiri;
-- **dengan** bayangan orang;
be.lèn.do *v* mempunyai bayangan
²**lèn.do** *a* kelihatan badan krn berpakaian jarang
lèn.dong *n* pemalut paling luar tubuh (manusia, binatang, dsb): -- *sampi*, kulit sapi; 2 pemalut biji (buah, kayu, telur, dsb): -- *jagung*, kulit jagung;
balung -- tenaga: *endaraq* --*ku*, tidak ada tenagaku; **lampaq** -- *kaoq* nama cerita rakyat di Lombok; -- *liat* kebal; **lisung** -- lesung kulit; -- *sampi* kulit sapi;
be.lèn.dong *v* berkulit;
lén.nék *n* nama desa di Lombok Timur;
dengan -- orang Lenek; **gule** -- gula merah yg dibuat dr nira pohon enau (buatan Lenek); **tiken** -- bantal Lenek
le.nge *n* 1 nama panganan (jajanan) yg terbuat dr tepung ketan berbentuk kelereng; 2 nama sejenis buah yg bijinya dipergunakan untuk melapisi jajanan *lenge*; wijen **tolang** -- biji wijen
le.ngar *a* 1 botak; 2 halus bersih mengkilat
le.ngè; **le.ngéq** *a* jelek;
atè -- hati jelek; **mue** -- muka jelek; **ngeraos** -- berbicara jelek;

~ *loar bagus dalem*, jelek kata-kata tetapi bagus hatinya;
ke.le.ngè *a* sangat jelek;
le.ngè.an *a* lebih/agak jelek;
me.le.ngèq *v* memperjelek;
nge.le.ngè.a(n,g) *v* menjelekan;
pe.le.ngéq *v* perjelek;
te.pe.le.ngéq *v* diperjelek
le.nges *n* jajan yg terbuat dr tepung ubi dan kacang hijau
le.ngéq → **lengè**
leng.gak *a* sedikit menganga;
ke.leng.gak *a* terganjal; tidak rata
leng.gi.an = *iken* *n* alas periuk sewaktu menjunjungya yg terbuat dr kain robekan atau handuk;
leng.gi.an.in *v* alasi;
be.leng.gi.a(n,g) *v* memakai alas: *lamun pè nyion peruk* ~ *èpè*, kalau menjunjung periuk kamu memakai alas
leng.guq, ke.leng.guq *a* salah urat
le.ngi *n* spt bau minyak yg tersisa lama di pantat botol;
minyak -- minyak yg berbau
le.ngis *n* minyak: -- *ape jauqde*, minyak apa yg anda bawa
le.ngit *n* sejenis serangga yg biasa mengerumuni buah-buahan atau nasi
lén.jang *a* tinggi (utk badan): *inaqne* --, *laguq amaqne dèndéq*, ibunya tinggi tapi ayahnya pendek;
pe.len.jang *v* buat jadi tinggi;
te.pe.len.jang *v* dibuta jadi tinggi
lén.jar → **lén.jang**
len.jeng *a* ramping;
beciq -- kecil ramping; **tinggang** -- tinggi ramping;
ke.len.jeng *a* sangat ramping;
len.jeng.an *a* lebih/agak ramping
leng.kak *v* mengangkat kedua kaki depan (biasanya dilakukan oleh kuda);
jaran -- kuda berdiri mengangkat kedua kaki depan
léng.kak *v* 1 langkahi kawin: *dèndèq* -- *kakaqbi merariq*, jangan langkahi kakakmu kawin; 2 lompati:

endèqku tao -- *longkang sino*, aku tidak bisa lompat lubang itu;
be.léng.kak *v* melompat;
léng.kak.in *v* lompat;
nge.léng.kak *v* 1 melompat; 2 melangkahi kawin;
nge.léng.kak.in *v* melompat;
pe.léng.kak *n* hal dilangkahi kawin: *pire képéng ~ terimaqde?*, berapa uang hal dilangkahi kawin kamu terima?;
te.léng.kak *v* 1 dilompati; 2 dilangkahi kawin;
te.léng.kak.in *v* dilompati
leng.kang *a* cekung; menjorok ke dalam (tt mata): *kanak -- biasane endèqne séhat*, anak yg cekung matanya biasanya tidak sehat;
mate -- mata cekung;
ke.leng.kang *a* sangat cekung (tt mata);
leng.kang.an *a* lebih/agak cekung (tt mata)
leng.kap *a* lengkap; tidak kurang dan tidak lebih: *uah -- temoè dateng*, sudah lengkap tamu datang;
leng.kap.an *a* lebih/agak lengkap;
nge.leng.kap.a(n,g) *v* melengkapkan;
pe.lengkap *v* melengkapi;
te.pe.leng.kap *v* dilengkapkan
léng.kaq → **léngkak**
leng.ka.rong *n* rumput pulut-pulut; *Triumfetta Rhomboidea Jacq*
leng.kék, le.leng.kék *n* pinggang: --*ku sakit isiqku begawèan*, pinggangku sakit gara-gara aku bekerja
leng.ker *n* bingkai bundar; pinggirannya yg bundar, misalnya pada bakul, niru, ayak, dsb;
be.leng.ker *v* berlingkar
léng.kér *v* gulung: -- *tali nike*, gulung tali itu;
léng.kér.an *n* gulungan: ~ *tali*, gulungan tali;
nge.léng.kér *v* menggulung;

te.léng.kér *v* digulung: *uah ~ benang sino*, sudah digulung benang itu
léng.ker; **lingker** *v* lingkar;
léng.ker.an *n* lingkaran: *minaq ~*, membuat lingkaran;
léng.ker.a(n,g) *v* lingkarkan;
nge.léng.ker *v* melingkar;
nge.léng.ker.a(n,g) *v* melingkar-kan;
te.léng.ker *v* dilingkar;
te.léng.ker.a(n,g) *v* dilingkarkan
leng.kok *a* 1 lengkung; 2 agak menjorok ke dalam (tt dada): *dadene --*, dadanya agak menjorok ke dalam; 3 tidak rata; berlubang (tt jalan raya): *luèq gati taoqne -- langan nè*, banyak sekali tempatnya berlubang jalan ini;
-- **lengkik** berlubang di sana sini;
ke.leng.kok *a* sangat lengkung; sangat menjorok;
leng.kok.an *a* lebih/agak lengkung; lebih/agak menjorok;
leng.kok.a(n,g) *v* lengkungkan;
nge.leng.kok.a(n,g) *v* melengkungkan;
te.leng.kok.a(n,g) *v* dilengkungkan
leng.ku.kun *n* jenis kayu; kayu lengkukun
leng.kung *a* lengkung;
leng.kung.a(n,g) *v* lengkungkan;
nge.leng.kung *v* melengkung;
nge.leng.kung.a(n,g) *v* melengkungkan;
te.leng.kung.a(n,g) *v* dilengkungkan: *bau endèq besi sino ~*, bisa tidak bisa itu dilengkungkan
leng.kor *a* lapar, perut kosong;
ke.leng.kor.an *adv* kelaparan;
leng.kor.an *a* lebih/agak lapar
leng.koq; **lingkoq** *n* sumur: -- *nike bawot gati aiqne*, sumur itu dangkal sekali airnya;
se.lèng.koq *num* sesumur
leng.kur → **lengkor**
léng.léng; **lingling** *n* jendela angin; fertilasi: *balè saq solah sino saq*

lé.ngon • len.tuk

bedoè -, rumah yang bagus yang punya fertilisasi;

-- balè fertilisasi rumah;

be.léng.léng *v* mempunyai fertilisasi

lé.ngon → li.ngon

léng.su.ne → len.su.ne

lé.néng; léning 1 *a* meleleh: *jeluang lamunne tesedut* -, pelastik kalau dibakar meleleh; 2 *n* nama kelurahan di Kecamatan Praya Lombok Tengah;

-- lane hancur lebur;

nge.lé.néng.a(n,g) *v* melelehkan;

pe.lé.néng *v* lelehkan;

te.pe.lé.néng *v* dilelehkan

lé.ning → lé.néng

lé.n.jang *a* tinggi (tt orang): *dengan sino dengan si paling* -- *lèq dèse sinè*, orang itu orang yang paling tinggi di desa ini;

ke.lén.jang *a* sangat tinggi;

lén.jang.an *a* lebih tinggi

len.sune *n* bawang putih: *mahelan* -- *ketimbang bawang*, lebih mahal bawang putih dp bawang merah; *be.len.su.ne* *v* memakai bawang putih: ~ *entan dengan adèn maiq kandoq*, pakai bawang putih caranya agar sayur enak;

pe.len.su.naq *v* pakaikan bawang putih;

te.len.su.naq *v* dipakaikan bawang putih

lén.taq *n* lintah: *takutku tegel* -, aku takut pegang lintah

len.teng *n* sebab: *mète* -- *akediq*, mencari kesalahan yg sedikit;

ah.len.teng-len.teng *adv* ada saja sebabnya: ~ *ampoq iyade dateng*, ada saja sebabnya dia tidak datang

len.téng → ³lenting

lén.téng; lénting *a* boros; suka menghambur-hamburkan harta atau uang;

ke.lén.téng *a* sangat boros;

lén.téng.an *a* lebih/agak boros

len.tep *v* tular; jalar;

nge.len.tep *v* menjalar; menular: *api nono becatne doang* -, api itu

cepat sekali menjalar; *penyakitne* -, penyakitnya menjalar;

nge.len.tep.a(n,g) *v* menjajarkan; menularkan;

te.len.tep.a(n,g) *v* menjajarkan; menularkankan

len.te.rang *n* lampu lentera: *de nyedut dile* -, dia menyalakan lampu lentera

¹len.ting *v* lenting;

len.ting.a(n,g) *v* lentingkan;

nge.len.ting *v* melenting;

nge.len.ting.a(n,g) *v* melentingkan;

te.len.ting.a(n,g) *v* dilentingkan: ~ *karétne*, dia dilentingkan karetnya

²len.ting *v* kunci; gemboki: *cobaq* -- *lawang tie*, coba gemboki pintu itu;

len.ting.a(n,g) *v* gembokkan: *dèndèq* ~ *aku lawang*, jangan gembokkan aku pintu;

be.len.ting *v* menggembok;

nge.len.ting *v* menggembok;

nge.len.ting.a(n,g) *v* menggembok-kan;

te.len.ting *v* digembok: *uahne* ~ *lawang sino?*, sudahkah pintu itu dikunci?;

te.len.ting.a(n,g) *v* digembokkan: *kanak sino* ~ *lawang isiq inaqne*, anak itu digembokkan pintu oleh ibunya;

³len.ting *n* nama desa;

lén.ting → lénténg

lén.tos *v* tembus: *jangke* -- *tianne tegalah*, sampai tembus perutnya ditusuk

len.tuk; kentuk *v* sentuh: *baunne* -- *atep*, dia bisa sentuh atap;

ke.len.tuk *v* tersentuh;

nge.len.tuk *v* menyentuh;

nge.len.tuk.a(n,g) *v* menyentuhkan;

te.len.tuk *v* disentuh;

te.len.tuk.a(n,g) *v* disentuhkan

len.tur; **kintur** *v* sentuh;
ke.len.tur *v* tersentuh;
nge.len.tur *v* menyentuh;
te.len.tur *v* disentuh: ~ *isig dengan nine*, disentuh oleh orang wanita
let a pas: -- *gati kelambi ni*, pas sekali baju ini
lé.or a tidak kuat berdiri; lemah (tt orang): *dèndèq -- laloq entan dengan*, jangan terlalu lemah jadi orang;
 -- *lépék* lemah lunglai;
ke.lé.or a sangat lemah;
lé.or.an a lebih/agak lemah
¹**lé.ot** *v* lilit;
lé.ot.a(n,g) *v* lilitkan;
nge.lé.ot *v* melilit: *banimbi ~ naèngku*, kamu berani melilit kakiku;
nge.lé.ot.a(n,g) *v* melilitkan;
te.lé.ot *v* dililit: *naène ~ jangke rebaq*, kakinya dililit sampai jatuh;
te.lé.ot.a(n,g) *v* dililitkan
²**lé.ot, ke.lè.ot a** tersangkut tak tentu ujungnya
lep a lelap: *tindoq --*, tidur lelap;
lep.lep.an a antara tertidur dan tidak
lè.pe n bahan pelapis lantai rumah (semen, tanah, kotoran sapi, dsb);
be.lè.pe *v* memakai bahan pelapis lantai;
te.lè.pe *v* dipasangkan bahan pelapis lantai; disemen: *endèqman ~ balè sinè*, rumah ini belum disemen;
te.lè.pe.a(n,g) *v* dipasangkan bahan pelapis lantai
¹**le.pah** *v* lepas: *maraq jaran baruq --*, spt kuda baru lepas;
be.le.pah *v* melepas;
be.le.pah.a(n,g) *v* berlepasan;
nge.le.pah *v* melepas;
te.le.pah *v* dilepas;
te.le.pah.a(n,g) *v* dilepaskan
²**le.pah** *v* duduk terjerembab; duduk santai;

nge.le.pah *v* duduk seenaknya; duduk santai

³**le.pah a** 1 terlalu matang (tt umbi-umbian): *ambon nè -- entanne tekulup*, ubi ini direbus terlalu matang; 2 lunglai; tidak bertenaga: -- *endaraq balungne dengan sino*, lunglai tidak ada tenaganya orang itu

lé.pak 1 a lebar; lapang; 2 nama desa/tempat di Kecamatan Sakra Lombok Timur

lé.pang n katak: *endèqku bani tegel --*, aku tidak berani pegang katak;
anak -- anak katak; **butih --** benjolan kecil yg tumbuh pada kulit (menurut kepercayaan orang Sasak, benjolan itu disebabkan membunuh katak; -- *ijo* katak berkulit hijau; -- *kerék* kulit berkulit kasar; -- *lolat* katak berkulit licin; -- *nyontlak* katak yg kulitnya berwarna hitam dan licin, suka melompati ke kayu, dsb;
teloq -- telur katak

¹**le.paq = kulup** *v* rebus: *endèq araq ambon --*, tidak ada ubi rebus;
ambon -- ubi rebus; **puntiq --** pisang rebus;
le.paq.a(n,g) *v* rebuskan: *barèhku ~ èpè ambon*, nanti aku rebuskan kamu ubi;

nge.le.paq *v* merebus;
te.le.paq *v* direbus: *piran ~ ambon nu?*, kapan ubi itu direbus?;
te.le.paq.a(n,g) *v* direbuskan

²**le.paq** *v* keluarkan (makanan yg sudah dikunyah dr mulut): -- *kakenan saq uahbi kaken baruq*, keluarkan makanan yg sudah kamu makan tadi;
nge.le.paq *v* mengeluarkan (makanan yg sudah dikunyah dr mulut);
te.le.paq *v* dikeluarkan (makanan yg sudah dikunyah dr mulut)

le.pas → ¹**lepah**

lè.pè n kelopak batang pinang

lé.pék • le.suq

lé.pék *a* terjatuh ke bawah; lemas; tidak tegak; terkulai (tt daun, telinga, payudara, dsb);
léor -- lemah lunglai

lé.pet; lipet *v* lipat;
nge.lé.pet *v* melipat: ~ batik, melipat batik;
nge.lé.pet-le.pet *v* melipat-lipat;
te.lé.pet *v* dilipat;
te.lé.pet.a(n,g) *v* dilipatkan

lé.pik → **lépék**

le.poh *a* tidak bergigi: *bubur doang isiqne nyampah papuq séngaqne uah* --, bubur saja yang dipakai sarapan oleh kakek krn sudah tidak bergigi

le.poq *a* terlepas sendiri: -- *gigingku sekéq*, terlepas gigiku satu

le.pot *a* lepas; tinggal; tertinggal: *endèqne uah* -- *nyusu kanak no*, bayi itu tidak pernah berhenti menyusui;
-- *lepat* kadang tertinggal, kadang tidak

le.pu *p* partikel penegas; lah; ayolah
¹**lèq p** di: *aku* -- *balè*, aku di rumah;
-- *bawaq* di bawah; -- *dalem* di dalam; -- *embè* di mana; *julu* di depan; -- *lempéng* di samping; -- *mudi*; -- *muri* di belakang

²**lèq p** kata penghubung utk menandai pelaku; oleh: *tempuk* -- *amaq*, dipukul oleh ayah;

³**lèq** = *dait p* penghubung satuan bahasa yg setara; dan: *aku* -- *èpè*, aku dan kamu; *sampi* -- *kebo*, sapi dan kerbau

⁴**lèq p** kata yg dipakai untuk menandai perbandingan; dp: *belèqan kebongku* -- *kebon èpè*, lebih besar kerbauku dp kerbaumu

lés *n* tali kendali;
-- *jaran* tali kendali kuda

le.saq *a* hancur; lebur; lembut;
le.saq-le.saq *adv* lembut sekali; benar-benar hancur: ~ *entambi tujaq beras sinè*, tumbuk beras itu sampai benar-benar hancur;

ke.le.saq *a* sangat hancur/lebur/lembut;

le.saq.an *a* lebih hancur; lebih lembut

le.sét *a* gepeng: *basong sino* -- *telagar isiq terek*, anjing itu gepeng tertabrak oleh truk;
te.le.sét *v* ditindih agar gepeng;

lé.set *v* cubit;

lé.set.a(n,g) *v* cubitkan: ~ *tiang kanak nike*, cubitkan saya anak itu;

nge.lé.set *v* mencubit: *dèndèq keras laloq* --, jangan terlalu keras mencubit;

nge.lé.set.a(n,g) *v* mencubitkan;
te.lé.set *v* dicubit: *kanak sino* ~ *séngaqne tele*, anak itu dicubit krn dia nakal;

te.lé.set.a(n,g) *v* dicubitkan

lé.ser; liser *v* putar;

me.lé.ser *v* 1 berputar; 2 pusing: ~ *idap otak tiang*, berputar rasanya kepala saya;

me.lé.ser.a(n,g) *v* memutarakan;
te.pe.lé.ser *v* diputar;

te.pe.lé.ser.a(n,g) *v* diputarakan
le.sok; pesok *a* penyok: *kéncéngbi* -- *tepantok*, periuk aluminiummu penyok dipukul

le.soq *a* 1 sesak; 2 sakit dalam: *endaq nyerimpoh laun* -- *awakbi*, jangan terjun nanti sakit dalam badanmu;

-- *dade* sesak dada; -- *tian* sakit perut krn lelah berlari; -- *polak* sakit dan patah;

ke.le.soq *a* sangat sesak/sakit;

le.soq.an *a* lebih/agak sesak atau sakit

le.su *a* lesu: -- *endaraq balung*, lesu tida bertenaga;

ke.le.su *a* sangat lesu;

le.su.an *a* lebih/agak

le.su.ne; lensune *n* bawang putih (lihat *lengsune*)

le.suq *a* lemas;

-- *antap kacang panjang* yg masih muda

- ¹**lét** = paling *v* curi: *tegitikte isiq dengan lamunte -- barang*, kita dipukul orang kalau kita curi barang;
lét.a(n,g) *v* curikan;
nge.lét *v* mencuri: *endèqne kanggo ~ doèn dengan*, tidak boleh mencuri milik orang;
nge.lét.a(n,g) *v* mencurikan;
te.lét *v* dicuri: *sampine ~ uiq bian*, sapinya dicuri tadi malam;
te.lét.ang dicurikan
- ²**lét**, **nge.lét** *a* sakit; mulas (tt perut): *tianku ~, mèlèngku nai*, perutku mulas, aku mau buang air besar
- ¹**le.taq** *a* banyak daki; dekil; kotor: *kamu ni --, mandiq jelapan*, kamu ini dekil, mandi cepatan;
ke.le.taq *a* sangat dekil;
le.taq.an *a* lebih/agak dekil;
pe.le.taq *v* buat jadi dekil: *dèndèq ~ kelambimbi*, jangan buat jadi dekil bajumu;
te.pe.le.taq *v* dibuat jadi dekil
- ²**le.taq** *a* gatal di sela-sela jari kaki atau tangan;
ke.le.taq *a* sangat gatal;
le.taq.an *a* lebih/agak gatal;
pe.le.taq *v* buat jadi gatal;
te.pe.le.taq *v* dibuat jadi gatal
- ³**le.taq** = **lélés** *n* penyakit pd pinggir bibir; pinggir bibir pecah
- lè.tè p** kemari;
lèto -- hilir mudik: *dèndèq ~ lèq julungku*, jangan hilir mudik di depanku
- ¹**le.teng** → **bédeng**; **bideng**; **bireng**
- ²**le.teng** *a* sakit perut dikarenakan mau melahirkan, membuang kotoran, dsb; mules;
 -- **nganak** mules krn akan melahirkan; -- **tian** perut mules
- ³**le.teng** *a* panas (untuk jalan) krn sinar matahari;
panas -- sangat panas
- lé.tér** *a* kembang; buncit; mengembang (tt perut): *dengan mokoh seno anuq -- tianne*, orang gemuk itu perutnya kembang;
ke.lé.tér *a* sangat kembang;

- lé.tér.an** *a* lebih/agak kembang
- le.tik** *v* memindahkan dng ujung telunjuk; sentil: -- *tolang bagèq*, sentil biji asam;
nge.le.tik *v* menyentil;
nge.le.tik.a(n,g) *v* menyentilkan;
te.le.tik *v* disentil;
te.le.tik.a(n,g) *v* disentilkan
- lè.to** *p* ke sana;
 -- **lètè** ke sana ke mari; hilir mudik (lihat **lètè**)
- le.toq** *v* lepas biji buah-buahan dng jari-jari tangan;
 -- **jagung** lepas biji jagung dng jari-jari tangan
le.toq.a(n,g) *v* lepaskan biji buah-buahan dng jari-jari tangan
nge.le.toq *v* melepas biji buah-buahan dng jari-jari tangan;
te.le.toq *v* dilepas biji buah-buahan dng jari-jari tangan
te.le.toq.a(n,g) *v* dilepaskan biji buah-buahan dng jari-jari tangan
- le.tuq** *a* 1 cepat robek; robek sendiri krn lama tersimpan; 2 mudah hancur; lapuk;
beras -- beras lapuk; **kéréng** -- sarung lapuk;
ke.le.tuq *a* sangat lapuk;
le.tuq.an *a* lebih/agak lapuk
- lé.wah**, **nge.lé.wah** *v* lewat: *dèndèq ~ lèq julun balèngku*, jangan lewat di depan rumahku;
- lé.wak** *a* lebar (tt mulut): *endèqne -- biwihde*, mulut anda tidak lebar
- lé.wan** *v* lawan: *endèqku bani -- ulah sino*, aku tidak berani lawan ular itu;
lé.wan.a(n,g) *v* lawankan: ~ *tiang dengan sino*, lawankan saya orang itu;
nge.lé.wan *v* melawan: *endaq ~ dengan toaq, turan manuhte laun*, jangan melawan orang tua, nanti kita kualat;
te.lé.wan *v* dilawan: ~ *isiq anak mésaq*, dilawan oleh anak sendiri;
te.lé.wan.a(n,g) *v* dilawankan
- li.pet** → **lépet**

li.ah • li.mas

li.ah → liar

li.ang *n* lubang;

-- lahat kuburan; **ulah** -- ular
yg hidup dalam lubang dan
memangsa tikus

li.ar *a* liar;

kanak -- anak liar; **manuk** -- ayam
liar

li.at *a* 1 tidak mudah putus atau patah:

jangan --, daging liat; 2 sukar
atau segan membayar utang: --
gati dengan sino, sukar sekali orang
itu bayar utang; 3 pekat; lekat
sekali;

-- kamen liat sekali; **tanaq** -- tanah
yg lekat; lempung;

ke.li.at *a* sangat liat;

li.at.an *a* lebih/agak liat

li.buh *a* banyak; cukup banyak (tt
makanan)

li.cik *a* licik; curang: **ante** --, kamu
curang;

ke.li.cik *a* sangat licik: ~ **entan**
dengan sino bedagang, curang
sekali cara orang itu berdagang;

li.cik.an *a* lebih/agak licik

li.cos *a* loyo; tidak tegap: **endaq pileq**
dengan saq --, jangan pilih orang yg
tidak tegap;

ke.li.cos *a* sangat tidak tegap;

li.cos.an *a* lebih/agak tidak tegap

li.cur, **ke.li.cur** *a* salah ambil: **dèndèq**
-- **bait barang**, jangan salah ambil
ambil barang;

nge.li.cur.a(n,g) *v* membuat
orang keliru

li.di, **le.li.di** *n* lidi: **beritung kadu** --,
berhitung pakai lidi

li.kat *a* segan; hormat: -- **dengan toaq**,
hormati orang tua;

nge.li.kat.a(n,g) *v* menyegani;

te.li.kat *v* disegani: **ie ~ isiq selapuq**
dengan lèq dèsene, dia disegani
oleh semua orang di desanya

lik.lik *n* sayur bening

li.kur *n* bilangan setelah angka 20 dan
sebelum angka 30;

baluq -- dua puluh delapan; **due**
-- dua puluh dua; **empat** -- dua

puluh empat; **enem** -- dua puluh
enam; **lime** -- dua puluh lima;
siwaq -- dua puluh sembilan; **telu**
-- dua puluh tiga; **pituq** -- dua
puluh tujuh;

se.li.kur *num* dua puluh satu

li.kus, **me.li.kus** *v* tidur melingkar:
~ **doang teporoq**, tidur melingkar
saja yg dikerjakan

li.le, **lilaq** *a* malu: **ite aruste bedoè** --,
kita harus punya malu;

me.li.laq *v* memalukan;

nge.li.laq.a(n,g) *v* membuat
malu: ~ **doang kamu**, membuat
malu saja kamu;

te.li.laq *v* disegani; dihormati: **nie**
dengan ~ lèq dèsene, dia orang yg
dihormati di desanya

li.lih, **lilir** *n* tanah yg dikeraskan
sebagai tempat menumbuk padi

li.lin *n* lilin: **bedilah isiq** --, berlampu
dng lilin;

be.li.lin *v* menyalakan lilin

li.lir → **li.lih**

li.lit *v* lilit;

ke.li.lit *v* terlilit;

li.li.tan *n* lilitan;

li.li.tang *v* lilitkan;

nge.li.lit *v* melilit;

nge.li.lit.a(n,g) *v* melilitkan;

te.li.lit *v* dililit;

te.li.lit.a(n,g) *v* dililitkan

li.me *num* lima: -- **anaku nani**, lima
anaku sekarang;

-- **iyu** lima ribu; -- **jute** lima juta;

likur dua puluh lima; -- **pulu** lima

puluh; -- **olas** lima belas;

li.me.a(n,g) *v* jadikan lima;

nge.li.me.a(n,g) *v* menjadikan
lima;

te.li.me.a(n,g) *v* dijadikan lima

li.mas *v* kuras: -- **telage sino**, kuras
telaga itu;

be.li.mas *v* menguras: **amaq lalo**
~ **kance inaq**, ayah pergi menguras
bersama ibu;

li.mas.a(n,g) *v* kuraskan;

ling, ling-ling n lubang angin rumah, kantor, dsb;
 be-ling-ling n punya lubang angin;
 pe-ling-ling n buatkan lubang angin;
 te-ling-ling n dibuatkan lubang angin;
 ling-kog ← lenkok lubang angin;
 ling-gih, me-ling-gih v duduk (his) = to.koi; to.kon (ksr): silaq ~, silakan duduk
 ling-gih, pe-ling-gih pron anda = side (his); kamu (ksr)
 ling-gih ← ling-gis
 ling-gis n ling-gis: mlengek singgag ~ seberag, aku mau meminjam
 ling-gis sebentar;
 me-ling-gis v me-ling-gis-kan;
 te-ling-gis v di-ling-gis: okane ~, kepalanya di-ling-gis;
 te-ling-gis-a(n,g) v di-ling-giskan
 ling-ker ← lengker
 ling-kang I v belok; 2 nama dusun yg berada di Desa Muncan Kecamatan Kopang Lombok Tengah;
 me-ling-kang v membelok;
 me-ling-kang-a(n,g) v membe-lokan;
 te-ling-kang v dibelok;
 te-ling-kang-a(n,g) v dibelokkan
 ling-kat v menekukkan kaki;
 ting v tidur ng menekukkan kaki;
 pe-ling-kat: n cara menekukkan kaki
 ling-lang n I berbeda sekali; warna kita batal berangkat km hari agak
 ling-lang a ling-lung; binglung: -- aku, ling-lung aku
 ling-sar n nama desa di Kecamatan Narmada Lombok Barat
 ling-sir (his) = toaq (ksr) a senior; tua: pnyul dengan ~, dahulukan orang tua;

nge-ling-mas v menguras: entite lalo ~ telage, mari kita menguras telage;
 nge-ling-mas-a(n,g) v mengu-raskan;
 te-ling-mas v dikuras;
 rasakan;
 te-ling-mas-a(n,g) v dikuras-kan
 ling-pe n lampa: denaq baq kakem -- sngaq amaq pat; jangan sampai makan lampa km pahit
 ling-pah a melup: jangkce -- aig kokog sim, sampai melup air sungai itu;
 ling-pah-a(n,g) v lumpah-kan;
 te-ling-pah-a(n,g) v di-lumpah-kan;
 pe-ling-pah v buat jadi melumpah;
 te-pe-ling-pah v buat jadi melumpah;
 me-ling-pah
 ling-pan n binatang berkaki banyak, me-ling-pan
 me-ling-pan; lpan; luring;
 naseu -- kaki lpan
 ling-pan a gelap; me-ling-pan; berawan;
 -- lami gelap gulita
 ling-pes = linder; gilig v gilas;
 nge-ling-pes v meng-gilas: aku barng ~ basong, aku tadi meng-gilas
 amjing;
 te-ling-pes v di-ling-pes: dengan mate ~ isiq montor, orang mati digilas oleh mobil
 ling-pet ← linder
 ling-pung n betul: mancing -- leq pelap; memancing betul di pematang sawah;
 elong -- ekor betul; empag -- ikan betul; loang -- lubang betul; marag -- licin spt betul; otak -- kepala betul; pancing -- pancing betul
 ling-pung a agak gelap km berawan: kita batal berangkat km hari agak gelap km berawan;
 ke-ling-pung a sangat berawan;
 ling-pung-an a lebi/agak berawan
 ling-pur n gempa: balengkun rebag isiq -- saq wiq biam, rumahku roboh oleh gempa yg tadi malam
 ling I n ucapan; 2 v ucapkan

li.ngon • li.sung

ke.ling.sir *a* sangat tua;
ling.sir.an *a* lebih/agak tua: *saq*
~ *solahan jari imam*, yang lbih tua
lebih bagus jadi imam

li.ngon *n* bayangan: --*te anuq bireng*,
bayangan kita warnanya hitam;
be.li.ngon *v* berbayang;
mempunyai bayangan

li.ngoq *v* tengok: *endeqne baè uah*
-- *anakne*, dia tidak pernah sama
sekali tengok anaknya;
li.ngoq.a(n.g) *v* tengokkan;
nge.li.ngoq *v* menengok;
nge.li.ngoq.a(n.g) *v*
menengokkan;

te.li.ngoq *v* ditengok: *dengan sakit*
sino ~ *isiq batur-baturne*, orang
sakit itu ditengok oleh teman-
temannya;

te.li.ngoq.a(n.g) *v* ditengokkan;

li.nit, **pe.li.nit** *v* putar: -- *gansing tie*
anéh, ayo, putar gasing itu;
me.li.nit *v* berputar: *betah gati*
gansing sino ~, lama sekali gasing
itu berputar;
pe.li.nit.a(n.g) *v* putarkan;
te.pe.li.nit *v* diputar;
te.pe.li.nit.a(n.g) *v* diputar

lin.sir → **lingsir**

lin.ti *v* berminyak;

aiq -- air berminyak; **bulu** --
rambut berminyak; **mue** -- muka
berminyak; **piring** -- piring
berminyak

lin.ting *v* lilit;

nge.lin.ting.a(n.g) *v* melilitkan;
te.lin.ting *v* dililit: ~ *isiq ulah*,
dililit oleh ular;

lin.tur *v* 1 sentuh; 2 bentur;

be.lin.tur.a(n.g) *v* bersentuhan;
berbeturan;

nge.lin.tur *v* menyentuh;
membentur;

nge.lin.tur.a(n.g) *v* menyentuh-
kan; membenturkan;

te.lin.tur *v* disentuh; dibentur;

te.lin.tur.a(n.g) *v* disentuhkan;
dibenturkan

li.pet *v* lipat: *taonde* -- *periris ni*, kamu
bias lipat kain ini;

be.li.pet *v* berlipat;

be.li.pet-li.pet *v* berlipat-lipat;

li.pet.an 1 *v* lipatkan; 2 *n* lipatan;

te.li.pet *v* dilipat: *kelambi nu uah*

~, baju itu sudah dilipat;

te.li.pet.an *v* dilipatkan

li.ris = rintis *n* gerimis: -- *nyebapang*
sakit, gerimis menyebabkan sakit;
ujan -- 1 hujan gerimis; 2
bentuk dr pamor keris, spt hujan
gerimis

lis → **lés**

li.saq *n* telur kutu: *tetaiq otakte isiq*
~, dikotori kepala kita oleh anak
kutu;

be.li.saq *v* mempunyai anak kutu:
uah jarang dengan ~ *nani*, sudah
jarang orang mempunyai anak
kutu sekarang

¹**li.ser**, **pe.li.ser** *v* putar;

me.li.ser *v* berputar: *uah* ~
penggitaqku, sudah berputar
penglihatanku;

me.li.ser.a(n.g) *v* memutar

kan; **te.pe.li.ser** *v* diputar: ~ *isiq aiq*

kokoq, diputar oleh air sungai;

te.pe.li.ser.ang *v* diputar

²**li.ser**, **pe.li.ser** *n* tempat tumbuh
rambut di kepala yg bentuknya
melingkar; pusar: *lamunte bedoè*
due ~, *tandente yaq merariq dua*
kali, kalau kita punya dua pusar,
kita akan kawin dua kali;

li.set → **lését**

li.sit *n* apa-apa; segala apa; apapun;
segala sesuatu; apa saja: *yaq méq*
toang ~, kamu tidak tahu apapun;
endaraq tain --ne, tidak ada apa-
apanya

lis.trik *n* listrik: *uah tame* -- *lèq dèsenté*,
listrik sudah masuk ke desa kita;
dile -- lampu listrik; **kabel** -- kabel
listrik; **rikaq** -- seterika listrik;
teken -- tiang listrik

be.lis.trik *v* berlampu listrik

¹**li.sung** *n* lesung;

- anak -- alu; -- **geneng** lesung berdiri yg terbuat dr pangkal pohon kayu; -- **lendong** lesung kulit
- ²**li.sung** *n* mata air sumur;
- li.taq**, **le.litaq** *n* nama pohon
- li.tet** *v* jepit;
- inaq** -- nama penokohan dl wayang Sasak;
- ke.li.tet**; **te.li.tet** *v* terjepit: *kerigiq imengku* ~ *lawang*, jari manisku terjepit pintu;
- nge.li.tet** *v* dijepit
- li.wat** *v* lewat: *aku* -- *juluq*, aku lewat dulu;
- **julu** lewat depan; -- **muri** lewat belakang;
- te.li.wat.in** *v* dilewati: *jembatan sino endèqne bau* ~, jembatan itu tidak bisa dilewati
- lo.am** *n* nama pohon, sejenis pohon sanakeling
- lo.ang** *n* lubang; liang;
- **idung** lubang hidung; -- **goe goa**; -- **kentok** lubang telinga; -- **tai** lubang pantat; anus; -- **tédés** lubang semut;
- be.lo.a(n,g)** *v* berlubang;
- pe.lo.a(n,g)** *v* lubang;
- te.pe.lo.a(n,g)** *v* dilubangi
- ¹**lo.aq** *a* tidak penuh; berkurang: -- *isin tian*, berkurang isi perut;
- lo.aq.an** *a* lebih berkurang;
- nge.lo.aq.a(n,g)** *v* menjadikan berkurang;
- te.lo.aq.a(n,g)** *v* dijadikan berkurang
- ²**lo.aq** *n* pasar loak; pasar tempat transaksi barang-barang bekas;
- te.lo.aq.a(n,g)** *v* dibawa ke pasar loak
- lo.ar**; **luah**; **luar** *n* luar;
- **balè** luar rumah; -- **dalem** luar dalam; -- **oét** luar wilayah; **ojok** -- ke luar; **tembèn** -- kain luar
- lo.as** *a* 1 busuk; 2 luka parah: *dengan sino* -- *timaq naè*, orang itu luka parah dipukul bertubi-tubi;
- puntiq** -- pisang busuk; **teloq** -- telur busuk;
- ke.lo.as** *a* sangat busuk;
- lo.as.an** *a* lebih/agak busuk
- lo.be**; **lome** *a* loba; tamak: *dengan* -- *telaqnat isiq Allah dait endèqne tedemen isiq dengan*, orang tamak dilaknat oleh Allah dan tidak disukai orang;
- dengan** -- orang tamak; **langsot** -- sangat tamak; **tamaq** -- tamak loba;
- ke.lo.be** *a* sangat loba;
- lo.be.an** *a* lebih/agak tamak
- lo.baq** *n* nama tanaman
- lo.céq** *v* menindas dng kuku atau ujung telapak kaki;
- nge.lo.céq** *v* menindas dng kuku atau ujung telapak kaki;
- te.lo.céq** *v* ditindas dng kuku atau ujung telapak kaki;
- lo.cok** *v* memasukkan dan mengeluarkan benda bertubi-tubi ke dalam alat pembuat kinang;
- pe.lo.cok** *n* tabung besi yg digunakan untuk melumatkan sirih
- lo.cong** *a* 1 menonjol ke belakang (tt kepala): *endèqku semel bedigol séngaq otakku* --, aku malu botaki rambut krn kepalaku menonjol ke belakang; 2 bundar telur; elip;
- ke.lo.cong** *a* sangat bundar/elip;
- lo.cong.an** *a* lebih/agak elip; lebih/agak bundar
- lo.dem** *n* sejenis ikan: *ambune maraq ambun* --, baunya spt bau ikan *lodem*
- lo.doh** *v* memakan sesuatu (sebutan kasar untuk makan)
- ¹**lo.ék** *a* lunak; lembut;
- nasiq** -- nasi lunak;
- lo.ék.an** *a* lebih lunak;
- lo.ék.a(n,g)** *v* lunakkan;
- nge.lo.ék.a(n,g)** *v* melunakkan;
- te.lo.ék.a(n,g)** *v* dilunakkan
- ²**lo.ék**; **loik** 1 *v* kelupas; 2 pecah; patah (misalnya pada piring atau

lo.èq • lom.bok

- pohon kayu yg patah): *menu entambi beranggoq, laun -- kayuq tie*, berhenti kamu duduk-duduk di atas kayu, nanti patah kayu itu;
lo.ék.a(n,g) *v* kelupaskan;
nge.lo.ék *v* mengelupas;
nge.lo.ék.a(n,g) *v* mengelupaskan;
te.lo.ék *v* dikelupas;
te.lo.ék.a(n,g) *v* dikelupaskan
- lo.èq; luèq** *a* besar jumlahnya; tidak sedikit; banyak; -- *képéngne dengan sino*, banyak uangnya orang itu; -- *entan* banyak akal; -- *gati* terlalu banyak; -- *pegawèan* banyak pekerjaan; -- *raos* banyak bicara; cerewet;
ke.lo.èq *a* sangat banyak;
lo.èq.an *a* lebih/agak banyak;
lo.èq-lo.èq *adv* banyak-banyak;
pe.lo.èq *v* perbanyak;
pe.lo.èq.a(n,g) *v* perbanyakkan;
te.pe.lo.èq *v* diperbanyak
- loh, nge.loh** *v* datang
lo.it → **luit**
lo.ik → **loék**
lo.gat *n* intonasi/lagu kalimat: *jasas gati -- dengan sino*, jelas sekali intonasi kalimat orang itu;
be.lo.gat *v* berintonasi
- lo.kap** *a* terkelupas (tt permukaan kulit, besi, dsb);
pe.lo.kap *v* buat jadi terkelupas (tt permukaan kulit, besi, dsb);
te.pe.lo.kap *v* dibuat jadi terkelupas (tt permukaan kulit, besi, dsb);
- lo.kaq** *a* tua; tua bangka
lo.kés *v* kupas;
nge.lo.kés *v* mengupas;
te.lo.kés *v* dikupas
- lo.kèng; loking** *n* kulit;
-- *kacang kulit kacang*; -- *kelèndè* kulit semangka; -- *nanke* kulit nangka; -- *paoq* kulit mangga;
be.lo.kèng *v* berkulit
- lo.kèq; lukèq** *v* kupas: *taonde -- puntiq sinè*, anda bisa kupas pisang ini;
lo.kèq.a(n,g) *v* kupaskan;
- nge.lo.kèq** *v* mengupas;
nge.lo.kèq.a(n,g) *v* mengupaskan;
te.lo.kèq *v* dikupas;
te.lo.kèq.a(n,g) *v* dikupaskan
- lo.kor** *a* tergores; terkelupas: *awakne -- séngaq endèqne bekelambi entanne taék lolon nyiur*, badannya tergores krn dia tidak pakai baju caranya naik pohon kelapa
- lo.lat** *a* 1 licin; 2 sulit ditangkap; -- *maraq lindung*, licin spt belut;
bireng -- hitam licin; **langan** -- jalan licin; **lépang** -- katak berkulit licin
ke.lo.lat *a* sangat licin;
lo.lat.an *a* lebih/agak licin
- lo.lo** *n* batang kayu;
-- *kayuq* batang kayu; -- **nao** batang pohon enau;
be.lo.lo *v* berbatang;
lo.lo.an *n* nama desa di Kecamatan Bayan
- lo.loh; lolor** *n* isi kepala
lo.lor → **loloh**
-- **sampi** isi kepala sapi
- lo.lot** *v* bujuk;
nge.lo.lot *v* membujuk;
te.lo.lot *v* dibujuk
- lo.me** *a* loba; tamak: *endèqne tedemen dengan --*, tidak disukai orang tamak
dengan -- orang tamak; **langsot** -- sangat tamak;
ke.lo.me *a* sangat loba;
lo.me.an *a* lebih/agak tamak
- lo.maq** *n* talas; keladi: *kulupangte --, isiqtè nyampah*, rebuskan kita talas, kita pakai sarapan;
édang -- batang keladi; **daun** -- daun keladi; **isin** -- umbi keladi
- lom.bas** *v* kupas;
be.lom.bas *v* telanjang: *endaq ~ lèq julun dengan*, jangan telanjang di depan orang;
pe.lom.bas *v* telanjangi;
te.pe.lom.bas *v* ditelanjangi
- lom.bok** *n* 1 cabai; 2 salah satu pulau di Provinsi Nusa Tenggara Barat

lom.boq *a* 1 lurus: *pilèq saq* --, pilih yg lurus; 2 jujur; polos: *lamunte* --, *tedemente isiq dengan*, kalau kita jujur, kita disukai orang; 3 ramping;
beciq -- kecil ramping; -- **buaq** jujur; polos; **dengan** -- orang jujur dan polos; **kayuq** -- kayu lurus;
ke.lom.boq *a* sangat lurus/jujur;
lom.boq.an *a* lebih/agak lurus; lebih/agak jujur;
pe.lom.boq *v* luruskan;
te.pe.lom.boq *v* diluruskan
lom.bos *n* nama pohon
lom.paq *n* tempat tembakau atau rokok, biasanya terbuat dr anyaman daun pandan;
be.lom.paq *v* memakai tempat tembakau atau rokok, biasanya terbuat dr anyaman daun pandan
lom.pér *a* tinggi, tidak kuat; kurang tegap: *kanak seno awakne* -- *gati*, anak itu badannya terlalu tinggi, tidak kuat; kurang tegap;
ke.lom.pér *a* sangat tinggi, tidak kuat dan kurang tegap;
lom.pér.an *a* lebih/agak tinggi, tidak kuat; kurang tegap
lo.nér *a* tidak atau kurang berbulu;
kening -- dahi yg lebar (dipercayai sbg tanda orang pintar)
lo.nge *n* cacing: -- *isiqte impan empaq*, kita pakai cacing sbg umpan ikan;
tain -- tahi cacing
long.gar; lunggar *a* longgar: -- *laloq kelambi niki*, terlalu longgar baju ini;
longgaran *a* lebih longgar;
ke.long.gar.an *n* kelonggaran;
long.gar.an *a* agak longgar: *ngadu selane* ~, memakai celana yg agak longgar;
long.gar.a(n,g) *v* longgarkan;
nge.long.gar.a(n,g) *v* melonggarkan;
te.long.gar.a(n,g) *v* dilonggarkan
long.kang *n* lubang: *léngkak* -- *nu*, lompati lubang itu;

be.long.kang *v* buat lubang: *kamu doing saq tao* ~, kamu saja yg bias buat lubang;
pe.long.kang *v* buat jadi berlubang;
te.pe.long.kang *v* dibuat jadi berlubang
long.kop *v* telan bulat-bulat;
nge.long.kop *v* menelan bulat-bulat;
te.long.kop *v* ditelan bulat-bulat: *tikus sino* ~ *isiq ulah*, tikus itu ditelan bulat-bulat oleh ular
lon.jar *a* tinggi; jangkung;
ke.lon.jar *a* sangat jangkung;
lon.jar.an *a* lebih/agak tinggi; lebih/agak jangkung
lon.jong *a* tinggi; lancip;
ke.lon.jong *a* sangat lancip;
lon.jong.an *a* lebih/agak tinggi; lebih/agak lancip
lon.jor *v* julur;
be.lon.jor *v* menjulur: *dèndèq* ~ *lamun araq dengan tokol lèq julu*, jangan menjulur (kaki) jika ada tamu duduk di depan;
pe.lon.jor *v* buat jadi menjulur;
te.pe.lon.jor *v* dibuat jadi menjulur
lon.tah *a* 1 lurus: *pilèq kayuq saq* --, pilih kayu yg lurus; 2 tidak sibuk: *amaq jangkene* -- *nani*, ayah sedang tidak sibuk sekarang;
ke.lon.tah *a* sangat lurus; sangat tidak sibuk;
lon.tah.an *a* lebih/agak lurus; lebih/agak tidak sibuk;
 -- *keleleq tertawa terbahak-bahak*;
lon.tah.an *a* lebih lurus;
me.lon.tah.a(n,g) *v* meluruskan
pe.lon.tah *v* luruskan: *taonde* ~ *ime naènde*, anda bisa luruskan kaki tangan anda;
te.pe.lon.tah *v* diluruskan
lon.tang *v* tabrak;
ke.lon.tang.an *v* tertabrak;
nge.lon.tang *v* menabrak;

lon.tar • lu.ar

- te.lon.tang** *v* ditabrak: *kanak ino ~ isiq jaren*, anak itu ditabrak oleh kuda
- ¹lon.tar** *v* lontar; lempar: -- *képéng lèq pengajian*, lempar uang di pengajian;
be.lon.tar; **nge.lon.tar** *v* melontar: ~ *pituq kali ngadu batu*, melontar tujuh kali memakai batu;
lon.tar.a(n,g) *v* lontarkan;
nge.lon.tar.a(n,g) *v* melontarkan;
te.lon.tar.a(n,g) *v* dilontarkan
- ²lon.tar** *n* naskah kuno yg tertulis pd daun lontar; lontar: *dengan mace* --, orang membaca lontar;
-- *ladoni* nama lontar yg berisi falsafah kejawan
- lon.tas** *a* tidak sibuk; santai: *endèqne* -- *inaq nani*, ibu sedang sibuk sekarang;
lon.tas.an *a* lebih santai
- ¹los** *a* terus terang: *iyaqne* -- *lèqde rukat*, dia tidak terus terang berkata
- ²los** *1 adv* lurus menuju ...: -- *baè*, lurus saja; *a 2* lurus: *balè ni anuq* --, rumah ini lurus
- lo.sè** *a* nyenyak: *endèqku uah baè mauq tidoq* --, aku tidak pernah sama sekali dapat tidur nyenyak;
-- *lasè* sangat pulas;
ke.lo.sè *a* sangat nyenyak;
lo.sè.an *a* lebih/agak nyenyak
- lo.ten**; **luten** *a* tegak berdiri: *uah taone* -- *anakku nani*, sudah bisa berdiri tegak anakku sekarang
- lo.toh** *a* usang: *uah* -- *gati kecopong saq muq béng aku no*, sudah usang sekali Kopiah yg kamu beri aku itu;
ke.lo.toh *a* sangat usang;
lo.toh.an *a* lebih/agak usang;
pe.lo.toh *v* buat jadi usang;
te.pe.lo.toh *v* dibuat jadi usang
- ¹lo.wok** *v* telan: *jelapan* -- *kakenan ni*, cepatan telan makanan ini;
nge.lo.wok *v* menelan;
- te.lo.wok** *v* ditelan
- ²lo.wok** *n* lubang kecil yg dibuat untuk bermain gandu atau main kelereng;
maén -- permainan dng tulang kemiri
- lo.wong**; **dowong** *n* 1 bibit tanaman padi: --*te masih odaq*, bibit tanaman padi kita masih muda; 2 tanam padi: *pituq ribu sejelo upaq dengan* -- *nani*, tujuh ribu sehari upah orang tanam padi sekarang; **ome** -- bersihkan rumput yg ada di sekitar bibit padi;
be.lo.wong *v* menanam padi;
te.lo.wong *v* ditanami bibit padi: *bangket inaq uah bih* --, sawah ibu semuanya sudah habis ditanami bibit padi
- ¹lo.ang** *n* suasana;
- ²lo.ang**; **luang** *n* lubang: *kebelèq* -- *irung dengan sino*, besar sekali lubang hidung orang itu;
-- *irung* lubang hidung; -- *kentok* lubang telinga; -- *tai* lubang pembunagan; anus;
be.lo.a(n,g) *v* berlubang;
pe.lo.a(n,g) *v* lubang;
te.pe.lo.a(n,g) *v* dilubangi;
te.pe.lo.ang.a(n,g) *v* dibuatkan lubang;
me.lo.a(n,g) *v* membuat lubang
- lo.yar** *a* 1 boros; pemboros; 2 pemurah: *endaq jari dengan* -- *laloq*, jangan jadi orang terlalu pemurah;
ke.lo.yar *a* sangat loyar;
lo.yar.an *a* lebih/agak loyar
- ¹lo.yo** *a* loyo; lemah; pucat: -- *gati ruende semeton*, loyo sekali rupanya anda saudara;
ke.lo.yo *a* sangat loyo;
lo.yo.an *a* lebih/agak loyo
- ²lo.yo**, **nge.lo.yo** *v* merambat: *katas lain* -- *kayuq no*, atas sekali kayu itu merambat
- lu.ah** → **loar**
¹lu.ar → **loar**

- lu.ar, lu.ar.an** *adv* sudah selesai;
~ *medaran, pelungguh sami tedawekan melinggih lèq kursi*, setelah selesai makan, bapak-bapak dipersilakan duduk di kursi
- lu.ang** → loang
- lu.cu** *a* lucu: *endèqne* -, dia tidak lucu;
ke.lu.cu *a* sangat lucu;
lu.cu.an *a* lebih/agak lucu
- lu.cus** *a* kepala berambut pendek
- lu.dah** = tjuh; tjuq *n* ludah
be.lu.dah *v* berludah;
nge.lu.dah *v* meludah: *dèndèq* ~ *lèq sembarang taoq*, jangan meludah di sembarang tempat;
pe.lu.dah.an *n* tempat ludah;
te.lu.dah.in *v* diludahi
- lud.ru** *n* beledru: *bakal* -, kain beledru
- lu.èq** → lo.èq
- lu.gat; logat** *Ar* *n* bahasa
- luh-luh** → lu.luh
- lu.it** *v* cungkil: *mèlèngku* - *matamèq*, aku mau cungkil matamu;
-- lait buka secara paksa dan keras;
lu.it.a(n,g) *v* cungkulkan;
be.lu.it; nge.lu.it *v* mencungkil: *maling* ~ *lawang entanne tame balè*, maling mencungkil pintu caranya masuk rumah;
nge.lu.it.a(n,g) *v* mencungkulkan;
te.lu.it *v* dicungkil: *lawang sino* ~ *isiq linggis*, pintu itu dicungkil dng linggis;
te.lu.it.a(n,g) *v* dicungkulkan
- lu.kan** *n* alu dr kayu;
anak -- alu yg lebih kecil
- lu.kap** *n* binatang malam; burung hantu;
mate -- mata yg selalu mengantuk
- lu.keq** → lokèq
- lu.kes** *v* kupas; kelupas;
ke.lu.kes *v* terkupas; terkelupas;
nge.lu.kes *v* mengupas;
te.lu.kes *v* dikupas;
te.lu.kes.a(n,g) *v* dikupaskan
- lu.lat** → lo.lat
- lu.luh; luh-luh** *n* campuran semen, pasir, kapur, dan air
- lu.lur** *v* telusur: -- *kokoq*, menelusuri sungai;
nge.lu.lur *v* menelusur;
te.lu.lur *v* ditelusur
- lu.lus** *v* lulus: *laèqku* - *sekolah*, aku sudah lama lulus sekolah;
lu.lus.an *n* lulusan; tamatan: *aku* ~ *madrasah*, aku lulusan madrasah;
nge.lu.lus.a(n,g) *v* meluluskan: *sekolah ni uah* ~ *kanak sepulu kali*, sekolah ini sudah meluluskan siswa sepuluh kali;
pe.lu.lus *v* luluskan;
te.lu.lus.a(n,g) *v* diluluskan
- lu.lut** *v* labur: *amaq jangken* - *sangkok*, ayah sedang labur ruang tamu;
lu.lut.a(n,g) *v* laburkan;
nge.lu.lut *v* melabur;
nge.lu.lut.a(n,g) *v* melaburkan;
te.lu.lut *v* dilabur: ~ *isiq tanaq*, dilabur pakai tanah;
te.lu.lut.a(n,g) *v* dilaburkan
- lu.mah; lemah** *a* lemah: *awakbi* - *gati*, badanmu lemah sekali;
ke.lu.mah *a* sangat lemah;
lu.mah.an *a* lebih lemah
- lum.bar (hls)** = margi (*hls*); lalo (*ksr*) *v* pergi: *amaq* - *ojok bangket*, ayah pergi ke sawah
- lum.bét** → lembét
- lum.bung** *n* lumbung: *nani uah jarang dengan pinaq* -, sekarang sudah jarang orang buat lumbung;
-- *padè* lumbung padi;
ah.lum.bung; se.lum.bung *num* selumbung;
- lu.mur** *n* gelas: *nginem due* -, minum dua gelas;
ah.lu.mur; se.lu.mur *num* segelas: *baitangku aiq* -, ambilkan aku air segelas
- lu.mut** *n* lumut: *baunte ngimpan-impan isiq* -, kita bisa mengumpan ikan dng lumut;
be.lu.mut *v* 1 berlumut: *tèmbok sinè uah* -, tembok ini sudah

lu.nas • lu.rus

- berlumut; 2 lama: *side jaq uah ~ tènè*, kala anda sudah lama di sini
- lu.nas** *v* lunas: *uah -- utangku*, utangku sudah lunas;
- lu.nas.a(n,g)** *v* lunaskan: ~ *utangde*, lunaskan utang anda;
- nge.lu.nas.a(n,g)** *v* melunaskan;
- te.lu.nas.a(n,g)** *v* dilunaskan
- lu.n.cer** *a* lurus: *kayuq ni -- gati*, kayu ini lurus sekali;
- ke.lu.n.cer** *a* sangat lurus;
- lu.n.cer.an** *a* lebih/agak lurus;
- lu.n.cer.a(n,g)**; **pe.lu.n.cer** *v* lurus-kan;
- te.lu.n.cer.a(n,g)** *v* diluruskan: *kayuq saq bengkok ~*, kayu yg bengkok diluruskan
- lu.n.cir** *a* tinggi kecil (tt pohon yg sangat tinggi)
- lu.nge** → **longe**
- lung.gar** → **longgar**
- ¹lung.guh**; **linggih** *v* duduk;
- me.lung.guh** *v* 1 duduklah: *dawek ~*, silakan duduk; 2 bertugas: *nunasang embè taoq pelinggih ~?*, permisi, di mana anda bertugas?
- ²lung.guh** → **ling.gih**
- lung.kak**; **longkang** *v* lekuk; lubang;
- *puntiq* lubang tempat menanam pohon pisang;
- le.lung.kak** *n* lubang galian
- lung.kup** *v* tutup; selubungi: *cobaq -- parè tie isiq karung*, coba selubungi padi itu dng karung;
- nge.lung.kup** *v* menutup; menyelubungi;
- te.lung.kup** *v* ditutup; diselubungi;
- te.lung.kup.a(n,g)** *v* ditutupkan; diselubungkan
- ¹lung.sur** *a* tenaga menurun; uzur
- ²lung.sur** 1 *adv* selesai; 2 mundurkan;
- lung.sur.an** *n* bekas makanan; bekas hidangan;
- ³lung.sur** *v* pinta; mohon;
- nge.lung.sur** *v* pinta; mohon;
- ~ *lanjaran* meminta rokok;
- te.lung.sur.a(n,g)** *v* diminta; dimohon
- lu.n.jar** *a* tinggi; jangkung;
- ke.lu.n.jar** *v* sangat jangkung;
- lu.n.jar.an** *a* lebih/agak jangkung
- lu.n.jung** *a* lonjong;
- lu.n.jung.a(n,g)** *v* lonjongkan;
- nge.lu.n.jung.a(n,g)** *v* melonjongkan;
- te.lu.n.jung.a(n,g)** *v* dilonjongkan
- lu.paq** *v* lupa; tidak ingat: *dèndèq baè lupaq tiang saq lengè ni*, jangan sampai lupa saya yg jelek ini;
- *diriq* lupa diri; -- **lempen** lupa sama sekali;
- ke.lu.paq.an** *adv* terlupa;
- lu.paq.a(n,g)** *v* lupakan;
- pe.lu.paq** *n* pelupa: *dengan toaq biasane ~*, orang tua biasanya pelupa;
- te.lu.paq** *v* dilupakan
- lu.pis** *n* nama sejenis kue yg terbuat dr ketan atau ubi kayu
- lu.put** *a* tidak dapat; tidak sampai; tidak berhasil; luput: *endèqne -- èlèq salaq dait dose*, dia tidak luput dr salah dan dosa;
- **sembayang** tidak dapat shalat;
- nge.lu.put.a(n,g)** *v* meluputkan: ~ *doangpegawèan.sino*, meluputkan saja pekerjaan itu
- lu.rus** *a* 1 lurus: *pilèq saq --*, pilih yg lurus; 2 jujur; polos: *lamunte --*, *tedemente isiq dengan*, kalau kita jujur, kita disukai orang; 3 rata: *uah -- barisan?*, sudah lurus barisan?;
- *atè* lurus hati; **dengan** -- orang jujur dan polos; *kayuq --* kayu lurus
- ke.lu.rus** *a* sangat lurus;
- lu.rus.an** *a* lebih/agak lurus;
- nge.lu.rus.a(n,g)** *v* meluruskan;
- pe.lu.rus** *v* perlurus: ~ *barisan*, luruskan barisan;
- te.lu.rus.a(n,g)** *v* diluruskan;
- te.pe.lu.rus** *v* diperlurus

lu.sin *num* satuan jumlah 12 buah;
 lusin;
se.lu.sin *num* satu lusin;
be.lu.sin.an *num* beberapa lusin;
 banyak sekali (tt benda yg dapat
 dihitung dng lusin): ~ *piringte*,
 berlusinan piring kita
lu.sung *v* melapis, menutup dng
 bahan lain
lu.ten → loten
lut *n* salah satu nama Nabi dan Rasul,
 Nabi Luth;

nge.lut *v* melakukan perbuatan
 spt perbuatan kaum Nabi Luth;
 menyodomi;
te.lut *v* disodomi
¹**lu.tung** *n* musang: *kamu bideng
 maraq* -, kamu hitam spt musang
²**lu.tung** *a* matang;
ke.lu.tung *a* sangat masak;
lu.tung.an *a* lebih/agak masak
³**lu.tung** *n* warna yg sangat hitam;
 warna kulit yg hitam: - *gati ruen
 muen kanak bajang seno*, hitam
 sekali rupa wajah anak muda itu

M

ma.ap *n* maaf: *tiang tunas – tipaq pelungguh, saya minta maaf sama kamu;*

be.ma.ap.an *v* bermaafan;

te.ma.ap.a(n,g) *v* dimaafkan

ma.can *n* macan: -- *uah bih matè, macan sudah mati semua*

ma.cel *a* nakal: *mule ye kanak –,* memang dia anak nakal;

ke.ma.cel *a* sangat nakal;

ke.ma.cel.an *a* nakal sekali: *kanak tie jaq ~, anak itu nakal sekali;*

ma.cel.an *a* lebih/agak nakal

ma.ceng → macel

¹**ma.daq** *a* surut: *segare lauq ye –,* pantai selatan surut

²**ma.daq** *a* tidak menghasilkan: *alurangde – bangket ino, kamu biarkan sawah itu tidak menghasilkan*

³**ma.daq** *a* tidak makan: -- *tianku ahjelo, saya tidak makan sehari*

ma.dèng *n* bagian dalam bambu yang bisa dibuat menjadi pagar

¹**ma.dèq** *v* menginap: *ie – lèq balèn tiang, dia menginap di rumah saya*

²**ma.dèq** *a* ketinggalan: *bukune –bukunya ketinggalan;*

ke.ma.dèq.an *a* tertinggal

mad.ra.sah *Ar n* sekolah yang berdasarkan agama Islam;

-- *aliyah* sekolah lanjutan atas Islam;

-- *ibtidaiyah* sekolah dasar Islam;

-- *sanawiyah* sekolah lanjutan pertama Islam

¹**ma.du;** *mèdu* *n* cairan yang banyak mengandung zat gula pada sarang lebah (rasanya manis): *ie entiq – lèkan sembawaq, dia membawa madu dr sumbawa;*

²**ma.du;** *mèdu* *n* istri sah lain dr seorang suami; madu: *ie dateng*

kance --ne, dia datang bersama madunya;

ah.ma.du *v* bermadu;

be.ma.du *v* bermadu: *ie ~ kance semetonne, dia bermadu dengan saudaranya;*

te.ma.du *v* dimadu; *endèqne mèlè –,* dia tidak mau dimadu;

te.ma.du.a(n,g) *v* dimadukan;

te.pe.ma.du *v* dipermadu: *endèqku mèlè ~, saya tidak mau dipermadu*

mad.ye *a* tengah

maè *p* mari: -- *jauq beketèq, mari bawa kesini*

ma.éh → maè

ma.em *v* makan (untuk anak kecil);

pe.ma.em *n* yg kuat makan: *mulene ~ èlèq kodéq, memang dia kuat makan sejak kecil;*

te.ma.em *v* dimakan: *jaje ~ siq adiq, jajan dimakan oleh adik;*

te.pe.ma.em *v* dikasih makan: *uah ~ baruq, sudah dikasih makan tadi*

ma.én *v* main: *entéh -- gasing, ayo main gasing*

mag.rip *Ar n* magrib: *endaq bekedék waktu –,* jangan bermain waktu magrib;

sawèq -- sesudah habis waktu magrib: ku pesilaq èpè sikir barèh ~, saya mengundang kamu zikir setelah waktu magrib

mah *pron* ini: -- *tangkongde, ini bajumu*

ma.hir *Ar a* cekatan; ahli: *adiq uah – pelampaq sempède, adik sudah cekatan menjalankan sepeda;*

ke.ma.hir *a* sangat mahir;

ma.hir.an *a* lebih/agak mahir

mah.sar *Ar* *n* nama tempat pengumpulan umat manusia di hari kiamat

ma.in; **maén** *v* main: *lalo* -- *kendéker*, pergi main kelereng;

ma.in.a(n,g) *v* mainkan: *cobaq pade* ~ *gasing*, coba kalian mainkan *gasing*;

te.ma.in.a(n,g) *v* dimainkan: *gasing tie mule maiq* ~, *gasing* itu memang enak dimainkan

ma.iq *a* anak: -- *gati jaje niki*, anak sekali jajan ini;

-- *angen* sampai hati, tega: ~ *ide bilin tiang*, sampai hati kamu meninggalkan saya; -- *idap* terasa enak: *endèqne* ~ *tiang bilin*, tidak enak rasanya saya tinggalkan; -- *manget* sangat enak: *le anuq* ~, uah sangat enak;

ke.ma.iq *a* sangat enak;

ma.iq.an *a* lebih/agak enak, merasakan enak;

ma.iq.in *v* membuat jadi enak

¹ma.je; **meje** *n* nama pohon

²ma.je; **meje** *n* pisau berukuran kecil yang biasa diselipkan di sarung dan biasa dibawa kemana-mana

ma.je.pa.it *n* Majapahit

ma.je.lis *n* orang banyak;

dalem -- di tengah-tengah orang banyak: *lèq* ~ *ite harus tao jagaq onkat*, di tengah-tengah orang banyak kita harus bisa menjaga

perkataan/bahasa; **julun** -- di depan/muka orang banyak: *dèndèq méq nyumpaang lèq* ~, jangan mengeluarkan kata kotor di depan orang banyak

ma.jit; **mayit** *Ar* *n* mayat;

sembayang -- salat jenazah: *endaq lupa q pade* ~, jangan lupa kalian salat jenazah;

nyem.be.ang.in *v* menyalatkan jenazah: *luèq dengan milu* ~ *nike*, banyak orang ikut menyalatkan jenazah itu

ma.ju; **mèju** *a* 1 maju; 2 kuat: -- *èpè megawèan*, kamu kuat bekerja;

ke.ma.ju *a* sangat maju; sangat kuat;

ma.ju.an *a* lebih/agak maju; lebih/agak kuat;

ma.ju.a(n,g) *v* majukan;

te.ma.ju.a(n,g) *v* dimajukan

ma.kam; **makem** *n* makam;

te.ma.kam.a(n,g) *v* dimakamkan: *ie* ~ *lèq makam Loang Baloq*, dia dimakamkan di makam Loang Baloq

¹ma.kaq *pron* kenapa, mengapa: -- *pade mèlè tejajah*, kenapa kalian mau dijajah;

²ma.kaq *n* begitu, saat: -- *nyampè balè, sampine telang*, begitu sampai rumah, sapinya hilang;

ma.kaq-ma.kaq *adv* tiba-tiba: ~ *ie dateng mésaq*, tiba-tiba ia datang sendiri

ma.kat → **ma.kaq**

ma.ket *a* lekat: -- *gati lèm nè*, lekat sekali lem ini;

ma.ket.an *a* lebih lekat: ~ *entan lèmn*, lebih lekat caranya mengelem;

ma.ket.a(n,g) *v* lekatkan: ~ *kertas saq uah tepeleng*, lekatkan kertas yang sudah dipotong;

pe.ma.ket *v* melekat, perekat: *nasiq bau jari* ~, nasi bisa jadi perekat/pelekat;

te.ma.ket.a(n,g) *v* dilekatkan: *kertas* ~ *lèq kardus*, kertas dilekatkan di kardus

ma.kem → **makam**

ma.ko *n* tembakau;

-- *open* jenis tembakau yang diopen: *ie talet* ~, dia menanam tembakau yang diopen; -- *pilit* tembakau linting; -- *rokoq* jenis tembakau yang dirokokkan/tidak

diopen: *ie talet* ~ *jari satuq temoè*, dia menanam jenis tembakau yang dirokokkan sebagai untuk menyuguhkan tamu

ma.kuh *Ar* *a* dikerjakan tidak mendapat dosa, ditinggalkan mendapat pahala;

te.mak.ruh.a(n,g) *v*
dimakruhkan
mak.sar → mahsar
mak.sut *Ar n* maksud: *napi* --
pelungguh mengga?; apa maksud
bapak marah;
be.mak.sud *v* bermaksud;
te.mak.sut.a(n,g) *v* dimaksudkan
'mal *n* malam;
je -- besok malam; *laun* -- nanti
malam: ~ *de ulèq*, nanti malam dia
pulang; *uah* -- sudah malam;
mal-mal *n* jenis lampu yang terbuat
dr bambu yang diberi banyak
sumbu dan biasanya dinyalakan
pada malam lebaran;
te.re.mal *n* tadi malam
'mal *n* cetakan: *piaq* -- *juluq*, buat
cetakan dulu;
ma.lah *adv* malah: *endèqne kenyang* --
sèrè koyan, bukannya sehat malah
semakin sakit;
ma.lah.an *adv* malahan: *ie* ~ *saq*
dateng, malahan dia yang datang
'ma.lang *a* melintang, membujur:
kanak no tindoq -- *lèq tengaq jalan*,
anak itu tidur melintang di tengah
jalan
'ma.lang *a* malang; bernasib buruk:
-- *gati nasipne*, malang sekali
nasibnya;
ke.ma.lang *a* sangat malang;
ma.lang.an *a* lebih/agak malang;
gunung -- nama tempat
ma.laq *n* balai-bali; tempat tidur;
tempat duduk
ma.lèh *adv* 1 lagi: *ketè èpè* -- *barèh*,
kamu kesini lagi nanti; 2 berikut,
berikutnya: *giliran sai* --, siapa
punya giliran berikutnya
ma.lèk → malèh
ma.lem *n* malam: -- *doang jok tè*,
malam saja kesini;
-- *likuran* malam dua puluhan
pada bulan puasa; *tengaq* --
tengah malam;

ke.ma.lem *n* malam; waktu
malam: ~ *uah dateng*, waktu
malam saja datang;
ke.ma.lem.an *a* kemalaman: *ie* ~,
dia kemalaman;
ma.lem.an *n* lebih malam; agak
malam: ~ *tiang ketoq*, agak malam
saya ke sana;
se.ma.lem *num* satu malam: *araq*
~ *lèq tènè*, satu malam dia di sini
ma.len → malem
ma.les *a* malas: *ie* --, dia malas;
ke.ma.les *a* sangat malas;
ma.les.an *a* lebih/agak malas: ~
dengan toaqne, lebih malas orang
tuanya;
pe.ma.les *n* pemalas: *dèndèq jari*
dengan ~, jangan menjadi orang
yang pemalas;
pe.ma.les.an *a* lebih pemalas: ~
kakaqne, kakaknya lebih pemalas
ma.let *a* kuat menahan tarikan: *ye*
-- *ruen pepit ni*: kuat rupanya tali
ini;
awak -- tubuh yang padat dan kuat;
tanaq -- jenis tanah berlumpur;
ma.li *n* tabu; pantang
ma.lik → malèh
ma.liq *n* tabu; tidak boleh: -- *te*
sumpa *dengan toaq*, tidak boleh
kita mencaci orang tua;
nasiq -- nasi kuning dr ketan
yang dibuat khusus pada saat
peringatan maulid nabi
ma.lit *a* liat: -- *gati kayuq nè*, liat sekali
kayu ini;
tanaq -- tanah liat: ~ *doang lèq*
lauq, tanah liat saja di selatan
(Lombok Selatan);
ke.ma.lit *a* sangat liat;
ma.lit.an *a* lebih/agak liat: ~ *pepit*
ni, lebih liat tambang ini;
te.pe.ma.lit *v* diperliat: *iniqne*
masih ~ *siq dengan*, bisa juga
diperliat oleh orang
ma.lu *a* malu;
ma.lu.a(n,g) *v* memalukan: ~
doang kamu, memalukan saja
kamu;

- te.ma.lu.a(n,g)** *v* dimalui: *side saq* ~, kamu yang dimalui
- ma.me** *n* laki-laki;
anak -- anak laki-laki: *ie melét nganak* ~, dia mau anak laki-laki;
dengan -- orang laki-laki: *lampaq kance* ~, jalan dengan orang laki-laki; **papug** -- kakek: *lékan balén* ~, dr rumah kakek;
se.ma.me *n* suami: ~*ne mesi begawèan*, suaminya masih bekerja
- ma.maq (ksr)** = *nyedah (hls)* *v* makan sirih;
pe.ma.maq *n* orang yg suka makan sirih: *ie mule dengan* ~, dia memang orang yang suka makan sirih
- ma.mas** *a* sama; hampir sama
- ma.mben** *n* nama desa;
 -- *daye* nama desa di Kecamatan Wanasaba Kabupaten Lombok Timur; -- *lauq* nama desa di Kecamatan Wanasaba Kabupaten Lombok Timur
- mam.bu** *a* bau: *tangkongde uah* ~, bajumu sudah bau;
 -- *benges* sangat bau (busuk, anyir, dll): *tangkongde uah* ~, bajumu sudah bau sekali
- ma.miq (hls)** = *amaq (ksr)* *n* ayah, bapak;
 -- *tulén* bapak asli: *ie mule* -- *tulénne*, dia memang bapak aslinya; -- *téréq* ayah tiri: *ie bedoè* ~, dia punya bapak tiri
- man** *pron* kata tanya yang diucapkan pendongeng/pencerita saat memulai sebuah cerita atau dongeng sebagai penegasan bahwa cerita itu mau didengar atau tidak oleh pendengar cerita
- ma.ne** *adv* sekedar;
mane-mane *adv* sekedar: ~ *saq*, sekedar satu
- ma.nah** *n* harapan, keinginan: -- *tiang araq sopoq*, keinginan saya ada satu;
- be.ma.nah** *v* berharap, berkeinginan: *tiang* ~ *lèq pelungguh*, saya berharap kpd Anda;
ma.nah.a(n,g) *v* perkiraan, perkiraan: ~ *tiang luèq laloq*, perkiraan saya banyak sekali
- ma.nang, me.ma.nang** *n* mata kaki;
 -- *naè* mata kaki;
- ma.naq, me.ma.naq** *n* mani;
aiq ~ air mani
- ¹man.ce** *a* tersendiri;
man.ce-man.ce *adv* tersendiri-sendiri;
man.ce.a(n,g) *v* tersendiri-kan;
te.man.ce.a(n,g) *v* diterseendirikan
- ²ma.nce** *a* lama; lamban: -- *gati kanak no*, lamban sekali anak itu
- man.cet** *a* macet: *selapuq rurung* -- *siq montor*, semua jalan raya macet oleh kendaraan bermotor;
ke.man.cet *a* sangat macet;
man.cet.an *a* lebih/agak macet
- man.cung** *a* mancung: *turis mule* -- *idungne*, turis memang hidungnya mancung;
ke.man.cung *a* sangat mancung;
man.cung.an *a* lebih/agak mancung
- man.cur** *a* muncrat: *daraqne* -- *sugul*, darahnya muncrat keluar
- man.dek** *a* mandek: *aiq lèq bangket bih* ~, air di sawah habis mandek
- man.di; mèndi** *a* mujarab, bertuah: *keris nènè* -- *yaqne bau ngajatang*, keris ini bertua, tidak boleh diacungkan;
mantrè -- mantra mujarab;
keris -- keris sakti: *mum mèlè* ~, *dateng jok balè*, kalau mau keris sakti, datang ke rumah; *oat* -- obat mujarab: ~ *araq lèq ie*, obat mujarab ada di dia;
man.di.an *a* lebih mujarab: ~ *mantrè nè kance saq laèq*, lebih mujarab mantra ini dp yang dulu
- man.diq (ksr)** = *mesiram (hls)* *v* mandi: *endaq pade lupaq* ~, jangan lupa mandi;

- ujan mandi hujan: *kanak no demen* ~, anak itu senang mandi hujan;
man.diq.ang *a* memandikan: *rajin gati ~ montor*, rajin sekali memandikan motor;
pan.diq *v* mandikan: ~ *ariq juluq*, mandikan adik dulu;
te.pan.diq *v* dimandikan: *mayit no uahn* ~, mayit itu sudah dimandikan
man.dor *n* mandor;
 -- gawar penjaga hutan; -- **rurung** mandor jalan: *ie tepiaq jari* ~, dia dibuat jadi mandor jalan;
man.dor.in *v* memandori: *bau ite ~ diri*, kita bisa memandori diri sendiri;
te.man.dor.in *v* dimandori: *endaq lile ~ siq semeton*, jangan malu dimandori oleh saudara
ma.nek; **manuk** *n* ayam;
 -- **panggang** ayam panggang; **tai** -- tahi ayam
ma.ngan (*ksr*) = **dahar**; **medaran** (*hls*) *v* makan;
doyan -- suka makan; -- **begibung** makan bersama dalam satu dulang: *lamun roah jaq ~ doang*, kalau kenduri sih makan bersama dalam satu dulang saja; -- **mal** makan malam; **temelak** -- si kuat makan; -- **tengari** makan siang
ma.nget *a* anak; gurih: -- *gati jaje nê*, anak sekali jajan ini;
ke.ma.nget *a* sangat gurih;
ma.nget.an *a* lebih/agak gurih: *mulen ~ rasene*, memang lebih gurih rasanya
mang.gih *v* menjumpai, menemui
mang.gis *n* manggis;
buah -- buah manggis; **tampok** -- kelopak buah manggis
mang.ke *p* maka, makanya;
mang.ke.ne *p* krn itu
¹**mang.kem** geraham: *ye tiwoq -ne*, gerahnya tumbuh;
be.mang.kem *v* punya geraham
²**mang.kem** *n* jenis semut yang berukuran besar: *tiang éngat - ngeléméng*, saya melihat semut besar merayap;
mang.kep *v* adu senjata; berkelahi dengan senjata tajam; berperang
mang.kin (*hls*) = **nengke**; **neke**; **ka.ne** (*ksr*) *n* sekarang, nanti;
 -- **juluq** nanti dulu: ~ *tiang mandiq*, nanti dulu saya mandi;
saq -- yang sekarang: *Jumat ~ tiang jok pelungguh*, Jumat yang sekarang ini saya ke Anda; si -- yang sekarang
mang.koq *n* mangkuk;
se.mang.koq *num* semangkok
mang.ku *n* pemimpin; tokoh dalam masyarakat: *ie tepiaq jari* --, dia dibuat menjadi pemimpin;
 -- adat pemimpin adat; -- **gunung** pemimpin/tokoh yang menjaga dan tahu seluk beluk gunung: *ye mule ~ Rinjani*, dia memang pemimpin/tokoh yang menjaga dan tahu seluk beluk gunung Rinjani;
pe.mang.ku *n* pemimpin, penjaga
mang.kung *n* nama desa/tempat di Kabupaten Lombok Tengah Selatan
mang.se *n* mangsa: *jari -- macan lèq gawar*, jadi mangsa macan di hutan
mang.si *n* tinta;
 -- **atom** tinta pulpen: *beliangku ~ lèq peken*, belikan saya tinta pulpen di pasar; -- **potlot** tinta pinsil; -- **spidol** tinta spidol;
te.pe.mang.si *v* diisikan tinta: *spidol nike ~ siq warna bèreng*, spidol itu diisikan tinta warna hitam
ma.ni → **manaq**
ma.nik (*hls*) = **rukut**; **uni**; **ongkat** (*ksr*) *n* kata: *napi -- pelungguh*, apa kata Anda;
te.ma.nik.a (*n,g*) *v* 1 dikatakan: *mule ye uah ~ siq datu*, memang

- itu sudah dikatakan oleh raja;
2 dipanggil: ~ *isiq inaq*, dipanggil oleh ibu;
be.ma.nik *v* berkata: *bapak uah* ~, bapak sudah berkata
- ma.nis** *a* manis;
-- **ongkat** manis kata-kata: *mule* ~ *doang*, memang manis kata-kata saja; -- **gule** manis gula;
ke.ma.nis *a* sangat manis;
ma.nis.an *a* 1 lebih/agak manis: ~ *rasen paog nè*, lebih manis rasa mangga ini; 2 manisan: *ite pinaq* ~ *bagèq*, kita buat manisan asam
- man.je** *a* manja: *ie kanak* ~, memang dia anak manja;
ke.man.je *a* sangat manja;
man.je.an *a* lebih/agak manja: ~ *kakaqne ketimbang ariqne*, lebih manja kakaknya dp adiknya;
te.man.je *v* dimanja: ~ *èlèq laéq*, dimanja sejak dulu;
te.man.je.a(n,g) *v* dimanjakan: *ie* ~ *lalog*, dia terlalu dimanja;
te.pe.man.jaq *v* dipermanja: *sèrèn* ~ *siq papuq nine*, semakin dipermanja oleh nenek
man.jaq *a* buah kelapa yang tidak berisi;
man.jaq.an *a* lebih manjaq
- man.pa.at** *n* manfaat: *belèq gati* -- *pegawèan*, besar sekali manfaat pekerjaannya;
man.pa.at.a(n,g) *v* memanfaatkan: *solah-solah entan* ~ *waktu*, bagus-bagus cara memanfaatkan waktu;
te.man.pa.at.a(n,g) *v* dimanfaatkan: *endaq pade mèlè* ~ *siq dengan*, jangan mau dimanfaatkan oleh orang
- man.sak** *a* matang;
-- **gati** matang sekali: ~ *ambon èto*, matang sekali ubi itu;
ke.man.sak *a* matang sekali: ~ *paog èto*, matang sekali mangga itu;
ke.man.sak.an *a* kematangan; terlalu matang: *dèndèq adèqn*
- jangke* ~, jangan biarkan sampai terlalu matang;
man.sak.an *a* lebih/agak matang: ~ *entan kolop ambon èto*, lebih matang caranya memasak ubi itu
- man.sin**; **masin** *n* udang kecil; anak-anak udang
- man.tang** 1 *a* membujur; telentang; 2 *n* nama desa di Kabupaten Lombok Tengah
- man.tén** *n* pengantin;
-- **mame** pengantin pria; -- **nine** pengantin wanita
- man.tre** *n* mantra: *luèq tebéngne* -- *siq papuq mame*, dia banyak dikasih mantra oleh kakek;
- man.tri** *n* tukang suntik: *tesuntik siq* -- *doang olèn séhat*, disuntik sama tukang suntik aja baru dia sehat
- man.tuk** (*hls*) = **dateng** (*ksr*) *v* 1 pulang: *mamiq sampun* ~, bapak sudah pulang; 2 datang: *piran pelinggih* ~, kapan Anda datang
- ma.nung.se** *n* manusia
- ma.nuh** *n* penurut: *mule* -- *kanak tie*, memang penurut anak itu;
-- **gati** penurut sekali: ~ *jari kanak*, penurut sekali jadi anak; **tulah** -- kwalat: *dengan tie jaq uah* ~ *lèq dengan toaq*, orang itu memang sudah kwalat sama orang tuanya; **tular** -- kwalat
- ma.nuk**; **manek** *n* ayam;
inen -- induk ayam; -- **bangkoq** ayam bangkok; -- **gocék** ayam aduan; -- **kalkun** ayam kalkun; -- **kerate** ayam hutan; -- **mame** ayam jantan; -- **nine** ayam betina; -- **songan** ayam jago; -- **takun** ayam jakun;
ke.ma.nuk.an *n* bangsa burung
- ma.nu.sie** → **manungse**
- ma.nut** → **manuh**
- ma.nyeng** *a* tuli: -- *kanak tie*, tuli anak itu;
gedok -- sangat tuli: *uah* ~, *tele malik*, sudah tuli sekali, nakal lagi;
ke.ma.nyeng *a* sangat tuli;

ma.ong • ma.te

ma.nyeng.an *a* lebih/agak tuli
ma.ong *n* kucing: *demen laloq* ~, senang sekali kucing;
bulu -- bulu kucing: *kebansingku siq* ~, aku bersin oleh bulu kucing;
-- **garong** kucing garong: *demenne gitaq* ~, dia senang melihat kucing garong
ma.os *v* baca;
me.ma.os *v* membaca babad atau takepan yang menggunakan huruf jejawan;
pa.os.an *n* tempat membaca lontar; **pe.ma.os** *n* pembaca jejawan;
te.pa.os *v* dibaca
ma.ot *n* maut;
malaékat -- malaikat maut
maq p spt: -- *ruen bukungku*, rupanya spt bukuku
maq.jun *n* jenis panganan yang terbuat dr ketan
maq.lum *v* maklum: *harus pade* ~, kalian harus maklum;
maq.lum.a(n,g) *v* maklumkan: ~ *baè dengan toaq*, maklumkan saja orang tua;
te.maq.lum.a(n,g) *v* dimaklumkan: ~ *jok selapuq dengan*, dimaklumkan ke semua orang;
te.maq.lum.i *v* dimaklumi: *lamun nie jaq uah* ~, kalau dia memang sudah dimaklumi
maq.mur *a* makmur: *selapuqte mèlè* ~, kita semua mau makmur;
maq.mur.an *a* lebih makmur: ~ *nie kance semetonne*, lebih makmur dia dp saudaranya;
te.pe.maq.mur *v* dipermakmur: *selapuq mèlè ~ siq datu*, semua mau dipermakmur oleh raja
maq.si.at *n* maksiat: *endaq pade gawéq* ~, jangan kita kerjakan maksiat
ma.re *a* babak belur (krn pukulan): *uah* -- *selapuq awak siq kayuq*, sudah babak belur seluruh tubuhnya dipukul pakai kayu
ma.raq → **maq**
ma.rèq → **madèq**

mar.gi (*hls*) = lalo; *nyedi* (*ksr*) *v* pergi: *bapak tiang* -- *jok Bali*, bapak saya pergi ke Bali
mas *n* emas;
ali-ali -- cincin emas; **tèkèn** -- gelang emas; **tondang** -- kalung emas
¹**ma.se**; **mese** *adv* masak; kata untuk menyatakan penegasan atau ketidakpercayaan thd sesuatu: -- *endèq mèlè mangan*, masa tidak mau makan
²**ma.se**; **mese** *n* masa, berkaitan dengan waktu; ketika; saat: *nami* -- *dengan betaletan*, sekarang masa orang bercocok tanam
ma.sa.a.lah; **masalah** *Ar n* masalah: -- *saq luèq harus teselesèan sopoq-sopoq*, masalah yang banyak harus diselesaikan satu persatu
ma.sak → **mansak**
ma.sa.lah *Ar n* masalah: -- *nu dèndèq iurn malik*, masalah itu jangan ungkit lagi
mas.hur *Ar a* mashur, termashur: -- *ide jari pepadu*, kamu sudah mashur sebagai pepadu;
ke.mashur *a* sangat tersohor;
mas.hur.an *a* lebih/agak terkenal
ma.si *adv* 1 masih; sedang dalam keadaan belum selesai atau sedang berlangsung: *ie* -- *mèlaq*, dia masih menangis; 2 masih ada; tinggal; bersisa: -- *legah képéngku*, masih banyak uangku
ma.sih → **masi**
¹**ma.sin** *a* asin
²**ma.sin** → **mansin**
mas.jit; **mesjit** *Ar n* masjid: *entèhte lalo sembayang jok* ~, mari kita semabhyang ke masjid;
-- **jamiq** masjid raya
mas.rik *Ar n* tempat matahari terbit sebelah timur
ma.su.hur → **mashur**
ma.te; **mete** (*ksr*) = penentang; **penyerminan** (*hls*) *n* mata; ~ **aur** mata bambu aur; ~ **benang** ujung benang, mata benang; ~

mulut waktu maulid, 12 Rabiul awal; ~ naé mata kaki
be.ma.te *v* punya mata;
mate-mate *n* mata-mata;
ma.taq *a* nasi yang kurang matang: -- *nasiq inè*, nasi ini kurang matang;
ma.taq.an *a* lebih mataq: *iniquq* ~, bisa lebih mataq;
pe.ma.taq *v* membuat jadi mataq: *sai yaq* ~, siapa yang akan membuat jadi mataq;
te.ma.taq.a(n,g) *v* dimataqkan: *iniquq* ~, bisa dimataqkan;
te.pe.ma.taq *v* dibuat menjadi mataq: *ye* ~ *doang*, terus dibuat menjadi mataq
ma.ta.ram *n* mataram (nama kota)
ma.tè = **pelot** (*ksr*); **pejah**; **ninggal** (*hls*) *v* mati: *uah* ~, dia sudah mati;
 -- **bangkang** mati krn sakit (untuk binatang);
ma.tèq *v* matikan, bunuh: ~ *radio tie*, matikan radio itu;
nye.ma.tèq *v* membunuh: *nie uahne* ~ *lèq gawah*, dia sudah membunuh di hutan;
se.ma.tèq *v* matikan; bunuh: *endaq* ~ *begang tie*, jangan bunuh tikus itu;
te.ma.tèq *v* dimatikan; dibunuh: *redio nike sampun* ~, radio itu sudah dimatikan;
te.se.ma.tèq *v* dimatikan; dibunuh: *ie* ~ *siq anakne*, dia dibunuh oleh anaknya
ma.teng *a* matang: -- *uah inè*, matang sudah ini;
ke.ma.teng *a* sangat matang;
ma.teng.an *a* lebih/agak matang: *lepaq ambon tie* ~, masak ubi itu lebih matang;
ma.teng.a(n,g) *v* matangkan: *uah bi* ~ *rencane ino*, sudah kamu matangkan rencana itu;
te.ma.teng.a(n,g) *v* dimatangkan: *selapuq uah* ~, semua sudah dimatangkan

ma.téng *a* manis: *gule jaq mulen* ~, gula sih memang manis;
ke.ma.téng *a* sangat manis;
ma.téng.an *a* lebih/agak manis: ~ *entan piaqangku kupi*, lebih manis caranya buatkan saya Kopi;
ke.ma.téng.an *adv* terlalu manis: *ni jaq ye* ~, ini sih terlalu manis
ma.tu lihat **lani**
ma.uq *v* 1 dapat: *endèqne* -- *mangan rubin*, dia tidak dapat makan kemarin; 2 memperoleh, menerima: *uah* -- *hukuman*, sudah menerima hukuman;
ah.ma.uq.ma.uq.ne *adv* sedapat-dapatnya;
te.ma.uq.a(n,g) *v* dijadikan dapat; didapatkan: *hadiah nike* ~ *siq dengan jaoq*, hadiah itu didapatkan oleh oleh orang jauh;
te.pe.ma.uq *v* dikasih dapat: *ie* ~ *bejulu*, dia dikasih dapat lebih dahulu;
me.ang *n* mayang (bunga pinang); **gagar** -- nama kuda patih Sandubaya
ma.yit *n* mayat, jenazah;
sembayang -- sembahyang mayit
ma.yung *n* rusa, kijang: *maraq* -- *kepalèq*, spt rusa dikejar;
songo -- tanduk rusa: ~ *bih tejual*, tanduk rusa habis dijual; **tanggeq** -- tanduk rusa: *nengke uah endèqne araq* ~, sekarang sudah tidak ada tanduk rusa
ma.yus *a* malas, pemalas
¹**me** *p* **pron** awalan; **prefiks**
²**me** *p* kata seru untuk menyatakan kaheranan dan kekecewaan (spt *masya Allah*, bukan, dll): -- *buèq lèqne ambon ahperuk*, *masya Allah* habis olehnya ubi seperiuk
mè *n* nasi: *endèq araq* -- *tekaken*, tidak nasi dimakan;
nge.mè *v* menanak nasi: *pade* ~ *juluq ampoq lalo*, kalian menanak nasi dulu baru pergi;

me.ang • me.laq

- te.méq *v* dimasak: *nasiq uah ~ siq kakaq*, nasi sudah dimasak oleh kakak
- me.ang *n* bulu padi
- me.co *v* diam mematung, tidak bergerak: *angkaq -- baè te*, kenapa diam mematung saja di sana; **tokol** -- duduk mematung: *dengan no ~ lèq serin jalan*, orang itu duduk mematung di pinggir jalan
- me.da.in *n* nama tempat
- me.da.ng *a* gatal disebabkan oleh benda-benda penyebab gatal
- me.der *n* sawah pemerintah yang diberikan kpd kepala desa (kepala kampung) sebagai pengganti gaji; **bangket** -- *n* sawah pemerintah
- me.di.nah *Ar n* madinah: *Nabi Muhamad ninggal lèq --*, Nabi Muhamad meninggal di Madinah
- me.dit *a* pelit: *mule ie dengan --*, memang dia orang yang pelit; **pelit** -- sangat pelit: *uah mule ~*, memang sudah sangat pelit
- me.do *n* obat: *jari-jari -- yaq endaraq*, tidak ada obat sama sekali; **ah.me.do** *v* berobat;
- me.do.in *v* obati;
- te.me.do.in *v* diobati
- me.dol *a* rakus
- me.don → **medol**
- me.doq *a* sangat kenyang;
- ke.me.doq *adv* kekenyangan sampai mau muntah
- me.dot *a* padam
- me.h → **maéh**
- me.je *n* meja: *engkah tokol lèq --*, jangan duduk di meja
- me.jan *v* tidak makan: *ie -- sejelo semalem*, dia tidak makan sehari semalam;
- te.pe.jan *v* tidak dikasih makan: *ngonégne ~ isiq dengan toaqne*, lama dia tidak dikasih makan oleh orang tuanya
- me.ke *n* kaca; cermin;
- be.me.ke *v* bercermin
- me.kah *Ar n* Mekah: -- *lain dengan Islam lalo gawéq haji*, Mekah tujuan orang Islam melaksanakan haji
- me.ka.rah; **bekarah** *Ar n* perayaan menamatkan AlQuran
- me.koq *v* diam di satu tempat, tidak berpindah/keluar: -- *doang pegwèan lèq dalem balè*, diam saja pekerjaannya di dalam rumah; **me.koq.a(n,g)** *v* 1 diamkan: ~ *baè kanak tie te*, diamkan saja anak itu di sana; 2 lebih diam di tempat; ~ *ie kance baturne*, lebih diam dia dp temannya;
- pe.me.koq *v* tidak suka/jarang keluar; suka diam dalam rumah: ~ *laloqne surun endèqne bedoè batur*, terlalu senang di dalam rumah makanya dia tidak punya teman; **te.me.koq.a(n,g)** *v* didiamkan di satu tempat; tidak dipindahkan/dikeluarkan: *santer ngonéq ~ lèq balè*, sudah lama didiamkan di rumah;
- te.pe.me.koq *v* didiamkan; tidak dikasih keluar: *uah girang laloq ~*, sudah terlalu sering tidak dikasih keluar
- me.kur *v* diam di tempat tidur
- me.la.bi *v* mengkambinghitamkan orang lain; menjual nama orang lain: *endaq girang --*, jangan suka mengkambinghitamkan orang lain
- mel → **embel**
- me.lak *a* rakus: *ie jaq mule --*, dia memang rakus; **santer** -- sangat rakus: *mule siq ~*, memang dia sangat rakus; -- *gati rakus sekali: ~ dengan tie*, rakus sekali orang itu;
- ke.me.lak *a* sangat rakus;
- me.lak.an *a* lebih/agak rakus: *ye ~ sampi tie*, lebih rakus sapi itu;
- te.pe.me.lak *v* dirakuskan: *bémbéq bau ~ kadu lindung*, kambing bisa dirakuskan pakai belut
- me.laq *a* rimbun: -- *pupaq lèq bangket side*, rimbun sekali rumput di sawahmu;

- me.laq.an** *a* lebih rimbun: ~ *pupaq lèq bangket Adnan*, lebih rimbun rumput di sawah Adnan; **te.me.laq.a(n,g)** *v* dirimbunkan: *bau~kaduraboq*, bisa dirimbunkan menggunakan pupuk; **te.pe.me.laq** *v* dirimbunkan: *mun bau ~ jaq demen laloqku*, kalau bisa dirimbunkan sih saya senang sekali
- mé.laq** *a* nangis: *jari -- doang kanak siku*, jadi nangis aja anak itu; **pe.mé.laq** *a* penangis: *édaq endèq ~ selapug kelauargene*, tidak ada yang tidak penangis semua keluarganya; **pe.mé.laq.a(n,g)** *v* lebih penangis: ~ *ie dait adiqne*, lebih penangis dia ketimbang adiknya
- me.la.rat** *a* melarat: *endèqne araq dengan mèlè --*, tidak ada orang mau melarat; **me.la.ra.tan** *a* lebih melarat: ~ *entan piaq diriqm*, lebih melarat caranya kamu membuat dirimu; **me.la.rat.a(n,g)** *v* melaratkan: *dèndèq ~ keluarga*, jangan melaratkan keluarga; **te.me.la.rat.a(n,g)** *v* dimelaratkan: *laéq uahne ~ siq anakne*, dulu dia sudah dimelaratkan oleh anaknya
- mè.lè** *v* mau; ingin; hendak: *sai jaq --*, siapa yang mau; **lile --** malu tapi mau; **endèq --** tidak mau; **be.ke.mè.lèq** *v* berkeinginan: *side doang saq --*, kamu saja yang berkeinginan; **be.ke.mè.lèq.an** *v* berpacaran: *ngonéqne uah ~ kance berayen saq nani*, lama dia berpacaran dengan pacarnya yang sekarang; **mè.lè.an** *a* lebih mau: *endèqnee side --*, bukankah kamu yang lebih mau; **ke.mè.lèq** *n* kemauan, keinginan: *luèq laloq --*, terlalu besar keinginan/kemauan;
- ke.mè.lèq.an** *n* pacar, kekasih: *ie tebilin merariq siq --*, dia ditinggal kawin oleh pacar; **te.mè.lèq** *v* 1 diinginkan: *ie ~ laloq begawèan*, dia diinginkan sekali bekerja; 2 ingin dipacari: *ie ~ siq pisaqne*, dia ingin dipacari oleh misannya
- me.lek** *v* selalu mengena; **pancing --** kail yang selalu mengena
- me.lé.kat** *Ar n* malaikat
- me.lè.le** *a* tajam dan berkilauan
- me.léng** *v* 1 mata terbuka: -- *laloq tie*, terlalu terbuka matanya itu; 2 buka mata: *baninde -- lèq dalem aiq*, kamu berani buka mata dalam air; 3 bangun/terjaga dr tidur: *uah -- ariqm*, sudah terjaga adikmu; **me.léng.an** *a* lebih terbuka: ~ *matam adim éngatn*, lebih terbuka matamu biar bisa melihatnya; **me.léng.a(n,g)** *v* 1 bukakan: ~ *mataméq*, bukakan matamu; 2 bangunkan dr tidur: ~ *adiqméq*, bangunkan adikmu; **pe.me.léng** *v* 1 bukakan: *endaq lupaq ~ matam*, jangan lupa bukakan matamu; 2 bangunkan dr tidur: ~ *adiqm juluq*, bangunkan adikmu dulu; **te.me.léng.a(n,g)** *v* 1 dibukakan: *matangku endèqne mèlè --*, matakmu tidak mau dibukakan; 2 di-bangunkan: *ie ~ siq baturne*, dia dibangunkan oleh temannya; **te.pe.me.léng** *v* 1 dibukakan: *matangku endèqne mèlè --*, matakmu tidak mau dibukakan; 2 dibangunkan: *uah ngonéqne --*, sudah lama dibangunkan
- me.léng.ker** *v* melingkar: *ulah no --*, ular itu melingkar
- me.lé.oq** *v* keseleo: -- *naénne*, kakinya keseleo
- me.lét** *v* ingin: -- *laloq tiang merariq*, ingin sekali saya menikah;

- ke.me.lét.an** *v* sangat menginginkan: *uah* ~, sudah sangat ingin;
- me.lét.an** *a* lebih ingin: ~ *ie siq aku*, lebih ingin dia dp saya;
- me.lét.a(n,g)** *v* menginginkan: *napi jaq sin* ~, apa sih yang diinginkan
- me.lét.in** *v* membuat jadi ingin: *kamu jaq girang* ~ *dengan*, kamu sering membuat orang jadi ingin;
- pe.me.lét** *v* buat jadi ingin;
- te.me.lét** *v* diinginkan: *ie* ~ *laloq lèq laéq*, dia diinginkan dr dulu;
- te.me.lét.a(n,g)** *v* diinginkan;
- te.me.lét.in** *v* diinginkan;
- te.pe.me.lét** *v* dibuat jadi ingin: ~ *juluq, ampon mèlè*, dibuat jadi ingin dulu, baru dia mau;
- me.li.ce** *a* nakal: *uah mule* -- *lèq laéq*, memang sudah nakal dr dulu; -- *gati* nakal sekali: ~ *jari kanak*, nakal sekali jadi anak; -- *laloq* terlalu nakal, ~ *entan jauq diriqn*, terlalu nakal dia membawa diri
- me.li.k** *a* punya kelebihan yang dibanggakan: *araq ruen* -- *n dengan nu*, rupanya ada kelebihan orang itu
- me.li.le** → **me.le**
- me.ling.gih** (*hls*) = **tokol** (*ksr*) *v* duduk: *kenyekenne* -- *lèq gedéng*, sedang duduk di rumah
- me.ling.ker** → **meléngker**
- me.li.tik** *v* bergerak tidak karuan, spt cacing kepanasan: *endot-endot endaq* --, diam-diam jangan bergerak tidak karuan
- me.long** *a* mata besar: -- *gati maten anakne*, besar sekali mata anaknya;
- ke.me.long** *a* sangat besar (tt bola mata);
- me.long.an** *a* mata lebih/agak besar: ~ *maten inaqne*, lebih besar mata ibunya;
- te.me.long.a(n,g)** *v* mata dibesarkan: *mate* ~ *siq celag*, matanya dibesarkan dengan pinsil alis;
- te.pe.me.long** *v* mata diperbesar: *bau* ~ *kadu pupur*, mata bisa diperbesarkan dengan bedak;
- te.pe.me.long.a(n,g)** *v* mata diperbesarkan: *mum mèlè*, *mate bau* ~, kalau mau, mata bisa diperbesarkan;
- pe.me.long** *v* perbesar mata: ~ *sekediq mate tie*, perbesar sedikit mata itu
- me.lor** *v* terlepas krn licin
- me.lut** *a* 1 bersikap agak kurang waras: *angkaqn* -- *laloq noq*, kenapa dia bersikap agak kurang waras; 2 agak pusing/mabuk: *maraq dengan* -- *lèq pè*, spt orang yang agak mabuk kamu; 3 rasa pinang yang belum terlalu tua; *buaq* -- pinang dalam keadaan antara muda dan tua;
- ke.me.lut** *a* sangat sinting;
- me.lut.an** *a* lebih/agak sinting
- me.mek** *n* tahi ayam yang lunak, berwarna kuning kecoklatan; *tai* -- tahi ayam lunak
- me.me.ri** *n* anak itik: *luèq* -- *lèq bangket*, banyak anak itik di sawah
- 1mé.més** *v* sering mengomel: *ie* -- *gati jari inaq*, dia sering sekali mengomel sebagai ibu;
- 2mé.més** *a* ingusan: *kanak tie jaq* -- *doang*, anak itu memang selalu ingusan
- me.met** → **me.mek**
- men** *a* dingin; sejuk: *uah* -- *idap awakne*, sudah dingin rasa badanku
- mén** *n* darah haid: *dedare saq uah* -- *tanden uah balék*, gadis yg sudah keluar darah haidnya tanda sudah balik
- me.nah** 1 *n* pagi: *je* -- *te bedait*, besok pagi kita bertemu; 2 *a* terang: -- *gati balènnè*, terang sekali rumahnya;
- parek** -- pagi sekali: ~ *uah pade ngantih*, pagi sekali mereka sudah menunggu;
- me.nah.an** *a* agak pagi; lebih pagi

mé.nak *n* bangsawan: *ie merariq kance dengan* →, dia menikah dengan bangsawan
 -- banjar getas bangsawan keturunan raja Banjar Getas; -- dengan -- orang bangsawan: *seré gati teparan*~, ingin sekali dianggap sebagai orang bangsawan; -- pejanggiq bangsawan keturunan raja Pejanggiq; -- selaparang bangsawan keturunan raja Selaparang

me.nang *v* menang: *ie -- doang*, dia menang terus;

me.nang.a (n,g) *v* memenangkan: *endaq pade ~ dengan kalah*, jangan memenangkan orang kalah;

pe.me.nang *n* pemenang: *uah jari ~ lèq laéq*, sudah jadi pemenang dr dulu;

te.me.nang.a (n,g) *v* dimenangkan: *cilokaq nike ~ siq Doyan Neda*, kesenian cilokaq itu dimenangkan oleh kelompok Doyan Neda;

te.pe.me.nang *v* dipermenang; dibuat jadi menang: *sengaje ie ~ siq munsuhn*, sengaja dia dipermenang/ dibuat jadi menang oleh musuhnya

me.nan.tu *n* menantu: *mèlè laloq tiang tepiaq jari*~, ingin sekali saya dibuat jadi menantu;

be.me.nan.tu *v* bermenantu

¹**me.na.re** *n* menara: *tinggang gati ~ nike*, tinggi sekali menara itu; -- mesjit menara masjid

²**me.na.re** *a* cukup umur untuk bertarung: *pire siqm jual manukm saq -- tie*, berapa kamu akan jual ayam jantanmu yang sudah cukup umur untuk bertarung itu; manuk -- ayam yg cukup umur utk bertarung; sampi -- sapi yg cukup umur utk bertarung

me.na.sin *n* sejenis upacara; permainan

mèn.di → man.di

me.né *pron* begini: *dèndèq -- entan*, jangan bertingkah spt ini
se.me.né *num* sebegini: ~ *saq kanggoqku*, sebegini saja yan saya mau;

se.me.nè.an *n* waktu sekarang ini: *maraq ~ uah taoq datang lémaq*, spt (waktu) sekarang ini sudah kamu datang besok

me.néh *a* cantik: -- *gati dedare tie*, cantik sekali cewek itu;

ke.me.néh *a* sangat cantik;

me.néh.an *a* lebih/agak cantik: ~ *ruen ariqne*, lebih cantik rupa adiknya

me.neng (hls) = **tedoq** (ksr) *v* diam: -- *ante*, diam kamu;

me.neng.a (n,g) *v* diamkan: ~ *baè lèq nike*, diamkan saja di sana

me.néng *a* bersih; jernih: *aiq nike -- gati*, air itu jernih/bersih sekali;

ke.me.néng *a* sangat jernih;

me.néng.an *a* lebih/agak bersih; lebih/agak jernih: ~ *nòh aiq kokoh nike*, lebih jernih sih air sungai itu;

te.pe.me.néng *v* dijernihkan: *aiq bau ~ kadu gerés*, air bisa dijernihkan dengan pasir

me.nèn.tu → me.nan.tu

me.nge *a* 1 cerdas: *timaqne mentie ruenne laguq ie*~, biarpun begitu rupanya tapi dia cerdas; 2 paham: *ie endèqne iniq*~, dia tidak bisa paham;

kanak -- anak cerdas: *mule*~, memang anak cerdas;

ke.me.nge *a* sangat cerdas;

me.nge.an *a* lebih/agak cerdas: ~ *ruenne*, lebih cerdas rupanya

meng.ge; **me.meng.ge** *n* laba-laba;

balèn -- rumah laba-laba

meng.gah (hls) = **sili** (ksr) *v* marah: -- *datunte*, raja kita marah;

meng.gah.in *v* marahi: *silaq ~ tiang*, silakan marahi saya;

te.meng.gah.in *v* dimarahi: *pendaqne ~ siq dengang toaqne*, ia bosan dimarahi orang tuanya

me.ni • me.rang

me.ni (*ksr*) = **meniki** (*hls*) *pron*
begini: -- *laloq susah tiang*, begini
susahnya saya;

se.me.ni *num* sebegini: *cukup ~
doang*, cukup sebegini saja;

se.me.ni.an *n* waktu spt sekarang:
~ *tiang antih*, saya tunggu spt
waktu sekarang

mè.ni → **ma.ni**

me.niq *n* beras: *ai nyinggaqang èpè* --,
siapa yang meminjamkan kamu
beras

me.nir *n* kera

me.nit *n* menit: *pire -- ite yaq
ngantih*, berapa menit kita akan
menunggu;

se.me.nit *num* satu menit

meng.kang, **ke.meng.kang** *a*
tersangkut (utk tenggorokan)

mèn.si → **man.si**

me.no *pron* 1 begitu: *lamun -- jaq
kedoaqde*, kalau begitu terserah
anda; 2 cukup: -- *uah endaq luèq
laloq*, cukup sudah jangan terlalu
banyak;

se.me.no *num* sebegini; spt itu: ~
uah entan béangne, sebegini/spt
itu sudah kamu memberinya;

se.me.no.an *n* waktu spt itu: ~
tiang dateng, waktu spt itu saya
datang;

~ *juaq* begitu juga: ~ *tiang*, begitu
juga saya

¹**menu** *v* berhenti: -- *entan dengan
ngerokoq*, berhenti caranya
merokok

²**me.nu** *pron* itu; spt itu: -- *entan
dengan*, spt itu cara orang;
maraq -- spt itu: ~ *saq solah*, spt
itu yg bagus

men.sang → **me.sang**

mén.sang → **mé.sang**

mén.saq → **mé.saq**

men.sa.rè → **me.sa.rè**

mesiat → **mensiat**

men.tang *v* membentang: *tali no* --,
tali itu membentang

men.ta.ram *n* nama kota; Mataram

men.té.réng *a* mentereng: -- *balènne*,
rumahnya mentereng;

men.té.réng.an *a* lebih/agak
mentereng: ~ *gedéng pelungguh*,
lebih mentereng rumah Anda

men.tis *a* padat dan berisi: -- *ruen
komak tie*, padat dan berisi rupa
kecipir itu;

men.tis.an *a* lebih/agak padat dan
berisi: ~ *pelisaq tiang*, lebih padat
dan berisi kedelai hitam saya

men.to *pron* begitu: *lamun -- jaq édaq
kenaan*, kalau spt itu saya tidak
tahu;

-- *juaq* begitu juga: ~ *kanak éto*,
begitu juga anak itu

men.to.aq *n* mertua: *ie -- tiang*, dia
mertua saya;

-- *mame n* mertua laki-laki: ~
dateng, mertua laki-laki datang; --

nine n mertua perempuan: ~ *uah
bebilin*, mertua perempuan sudah
meninggal;

be.me.to.aq *v* bermertua: *paran
mésaqm* ~, dikira kamu sendiri
yang bermertua

men.ton, **ke.men.ton** *v* tertelannya
barang atau benda ke tenggorokan
secara tidak sengaja

mén.ton; **minton** *v* jiplak; menjiplak:
girang -- kanak tie, anak itu sering
menjiplak;

pe.mén.ton *n* yg suka menjiplak:
ie ~, dia suka menjiplak

me.nyah *v* berkembang; beranak
pinak

me.nyan *n* kemenyan: *de nunu* --, dia
membakar kemenyan

mé.ong *n* → **ma.ong**

me.raq *n* burung merak

me.ran (*hls*) = **aoq** (*ksr*) *p* ya; baik:
-- *datu*, ya/baik raja

me.rang *a* tajam: *onyaq-onyaq* --, hati-
hati tajam;

ke.me.rang *a* sangat tajam;

me.rang.an *a* lebih/agak tajam:
kadu ladik saq ~, pakai pisau yang
lebih tajam;

- me.rang.ang** *a* tajamkan: ~ tambah *tie*, tajamkan cangkul itu; **pe.me.rang** *a* pertajam: ~ *pancing tie*, pertajam pancing itu; **te.me.rang.ang** *a* ditajamkan: *bau* ~ *sekediq*, bisa ditajamkan sedikit; **te.pe.me.rang** *a* dipertajam: ~ *kadu asaq*, dipertajam pakai asah
- 1** **mé.rang** *a* iri; malu tidak ikut berbuat: *dèndèq* -- *laloq*, jangan terlalu iri
- 2** **mé.rang** *a* marah besar; murka: *dèndèq* --, *amaq*, jangan murka, ayah
- me.rang.kang** *v* jatuh tertelungkup: *jangke* -- *dengan isiqne*, orang sampai jatuh tertelungkup olehnya
- me.ra.riq** *v* menikah: *ie lalo* --, dia pergi menikah;
- me.ra.riq.a(n,g)** *v* melarikan: *banine* ~ *anak dengan*, dia berani sekali melarikan anak orang;
- pe.me.ra.riq** *v* nikahkan;
- te.pe.me.ra.riq** *v* dinikahkan: *uah* ~ *kance pisaqne*, sudah dinikahkan dengan misannya
- me.ra.pat** *a* ukuran panjang sama dengan lebar: *boyaq saq* --, cari yang sama ukuran panjang dan lebarnya;
- belèq** -- tinggi sesuai besar badan;
- seméter** -- panjang dan lebarnya satu meter
- me.ra.rat** *a* melarat: *endaraq dengan mèlè* --, tidak ada orang yang mau melarat;
- idup** -- hidup melarat: *pendaqne* --, dia bosan hidup melarat
- me.rat** *v* pergi meninggalkan rumah
- mer.bot** *Ar n* penjaga masjid: *papuy tiang jari* --, kakek saya jadi penjaga masjid;
- me.ré.am** *n* meriam: *ancur isiq* --, hancur oleh meriam
- me.ré.bék**; **merébik** *a* terus mengalir: -- *daraqn*, darahnya terus mengalir
- me.ré.bik** → **me.ré.bék**
- me.rék** *a* kasar, tidak licin: *uah* -- *laloq*, sudah kasar sekali;
- ke.me.rék** *a* sangat kasar;
- me.rék.an** *a* lebih/agak kasar: ~ *imen tiang*, lebih kasar tangan saya;
- pe.me.rék** *v* perkasar: ~ *batu tie*, perkasar batu itu;
- te.me.rékan** *v* dikasarkan: *bau* ~ *kadu telawéq*, bisa dikasarkan pakai pecahan piring/botol;
- te.pe.me.rék** *v* diperkasar: *uah* ~ *uiq*, sudah diperkasar kemarin
- me.re.kut** *v* mengerut: *endaq jangke* --, jangan sampai meng-kerut
- me.reng** *a* panas (bara): *tutuq siq* --, sudah sangat panas;
- me.reng.an** *a* lebih panas: ~ *taoq tunuqne*, bakar di tempat yang lebih panas;
- pe.me.reng** *v* perpanas: ~ *api tie*, perpanas api itu;
- te.pe.me.reng** *v* diperpanas: *bau doang* --, bisa saja diperpanas
- me.re.nges** *a* suka berlaku kasar: *angkaqne* -- *laloq kanak tie*, kenapa anak itu suka berlaku kasar
- me.ré.os** *a* bau yang menyengat: -- *gati kandoq tie*, menyengat sekali bau sayur itu;
- me.ré.os.an** *a* lebih/agak menyengat: ~ *ambun kaos side*, lebih menyengat bau kaos kamu
- mé.rés** = **maiq** *a* enak: -- *gati jaje ni*, enak sekali jajan ini;
- ke.mé.rés** *a* sangat enak;
- mé.rés.an** *a* lebih/agak enak
- me.re.séng** *a* sayur atau lauk yang enak, sesuai bumbunya: -- *gati daun éto*, enak sekali lauk itu
- me.ret** *a* 1 serat; tidak lancar: *uah* -- *laloq*, sudah terlalu serat; 2 kasar: *ye* -- *mèje ni*, meja ini kasar;
- me.ret.an** *a* 1 lebih serat/tidak lancar: ~ *rejeki tiang*, lebih serat rezeki saya; 2 lebih kasar: ~ *papan tiang*, lebih kasar papan saya;

me.ré.to • mer.taq

pe.me.ret *v* 1 perserat: ~ tali tie, perserat tali itu; 2 perkasar;
te.pe.me.ret *v* 1 diperserat; 2 diperkasar
me.ré.to *pron* begitu: *saq -- mèlèn tiang*: yang begitu saya mau
me.ri, **me.me.ri**; **kemeri** *n* anak itik: -- *lèq bangket*, anak itik di sawah;
me.ri.aq *pron* begini: *lamun -- jaq édaq*, kalau begini sih tidak ada
me.ri.ce *n* merica: *beli -- lèq peken*, beli merica di pasar;
me.ri.ce.a(n,g) *v* mericakan; gunakan merica: ~ *daun éto*, mericakan lauk itu;
te.me.ri.caq *v* dimericakan; dikasih merica: *uah -- baruq*, tadi sudah dimericakan
me.ri.ku → **meréto**
me.ri.ni → **meriaq**
me.ring → **meran**
me.ri.nge *a* mengerut krn takut, tidak sanggup, atau tidak mau
me.ri.pit *a* gerakan/putaran yang tidak lembut atau tidak halus dr sebuah benda, spt gasing: *ye -- gasing tie*, gasing itu gerakannya tidak halus;
me.ri.pit.an *a* lebih meripit: ~ *gasing tiang*, lebih meripit gasing saya
me.riq *a* benci: *ie girangne -- batur*, dia sering membenci teman;
be.ke.me.riq *v* saling benci: *ie -- kance semetonne*, dia saling benci dengan saudaranya;
be.ke.me.riq.an *v* saling membenci;
ke.me.riq *a* sangat benci;
me.riq.an *a* lebih benci: ~ *anak éto*, lebih benci anak itu;
pe.me.riq *a* pembenci: *angkaqne ~ laloq*, kenapa pembenci sekali;
te.me.riq *v* dibenci: *uah -- siq mentoagne*, sudah dimarah oleh mertuanya

me.ri.sat *a* 1 muncrat: *endaq bèangne --*, jangan membiarkannya muncrat; 2 terlontar
me.ro; **meroq** *v* diam; tidak bergerak: *endèq méq iniq --*, kamu tidak bisa diam;
me.ro.a(n,g) *v* diamankan: ~ *baè*, diamankan saja;
pe.me.ro *v* diamankan;
te.me.ro.a(n,g) *v* didiamkan: *gedek laloqne --*, dia marah sekali didiamkan;
me.ro.cot *a* muncrat; memancar: -- *sugul daraqne*, darahnya muncrat keluar
me.rok *a* berkumpul: *angkaq pade -- jok tè*, kenapa kalian kumpul di sini;
pe.me.rok *v* kumpulkan: ~ *baè selapuqne*, kumpulkan saja semuanya;
te.pe.me.rok *v* dikumpulkan: *selapuq -- jok kamar*, semua dikumpulkan di kamar
mé.rong *a* miring: *ye -- témbok balènne*, miring tembok rumahnya;
ke.mé.rong *a* sangat miring;
mé.rong.an *a* lebih/agak miring: ~ *balèn tiang*, lebih miring rumah saya;
mé.rong.a(n,g) *v* miringkan: ~ *kajuq éto sekediq*, miringkan kayu itu sedikit;
pe.mé.rong *v* permiring: ~ *uah sekediq*, permiring sudah sedikit;
te.pe.mé.rong *v* dipermiring: *bau --*, bisa dipermiring
me.roq *v* diam di tempat, tidak bergerak/pergi: -- *te*, diam di sana;
me.roq.a(n,g) *v* diamankan: ~ *uah te*, diamankan sudah di sana;
pe.me.roq *v* diamankan: ~ *sempède tie*, diamankan sepeda itu;
te.pe.me.roq *v* didiamkan: *ngonéq ~ lèq te*, lama didiamkan di sana;
mer.taq *n* 1 tempat yang banyak airnya; 2 nama tempat;

- **tombok** nama dusun; -- **mén** nama dusun
mer.tue *Bl n* kehidupan;
aiq -- air kehidupan
me.ru *Bl n* meru
me.ru.buk *a* menggelembung (khusus benda cair): **ye** -- **aiq no**, air itu menggelembung
me.ru.nyuh *a* suka membuat keributan; suka berkelahi: **pade** -- **doang**, kalian suka membuat keributan saja;
 --ketare untkapan yang bermakna orang yang suka membuat keributan;
me.ru.nyuh.an *a* lebih suka membuat keributan: ~ **dengan toaqne ketimbang nie**, lebih suka orang tuanya membuat keributan ketimbang dia
me.sa.laq *a* salah urat: -- **ime tiang**, tangan saya salah urat
mé.san *n* nisan: **solah gati entan piaq** -- **anakne**, bagus sekali caranya membuat nisan anaknya;
batu -- batu nisan: **ie lalo boyaq** ~, dia pergi mencari batu nisan;
be.mé.san *v* bernisan: **kuburne** ~ **batu kokoq**, kuburnya bernisan batu kali;
mé.san.in *v* nisani: ~ **kuburne jari tandoq**, nisani kuburnya sebagai tanda;
te.mé.san.in *v* dinisankan: **bau ~ lémaq**, bisa dinisankan nanti
me.sang; **mensang** *a* gatal-gatal yang diakibatkan oleh benda-benda spt jerami, bambu, dll: -- **gati awak tiang**, gatal sekali tubuh saya;
ke.me.sang *a* sangat gatal;
me.sang.an *a* lebih gatal: ~ **awak tiang**, lebih gatal badan saya;
pe.me.sang *v* pergatal: **bau ide** ~ **awak tiang**, bisa kamu pergatal tubuh saya;
te.me.sang.a(n,g) *v* digatakan: **iniqne** ~ **nani**, bisa digatakan sekarang;
te.pe.me.sang *v* dipergatal: **ie ~ siq baturne**, dia dipergatal oleh temannya
mé.sang; **ménsang** *a* ringan: **niki jaq** ~, ini sih ringan;
ke.mé.sang *a* sangat ringan;
mé.sang.an *a* lebih ringan: ~ **ali-ali tiang**, lebih ringan cincin saya;
pe.mé.sang *v* peringan: **bau tepinaq jari** ~, bisa dibuat jadi peringan;
te.mé.sang.a(n,g) *v* diringankan: **uahne** ~ **kadu aiq**, sudah diringankan pakai air;
te.pe.mé.sang *v* diperingan: **ukumanne** ~ hukumannya diperingan
mé.saq; **ménsaq** *a* sendiri: **bani tiang** ~, saya berani sendiri;
be.mé.saq.an *v* bersendirian; sama-sama sendiri: **angkaqm** ~ **lèq te**, kenapa kamu bersendirian di sana
mé.saq-mé.saq *adv* sendiri-sendiri: ~ **entannte lalo**, sendiri-sendiri caranya kita pergi
me.sa.rè; **mensarè** (*hls*) = **tindoq** (*ksr*) *v* tidur: **mamiq tiang nyekene** ~, ayah saya sedang tidur
me.si *adv* masih: -- **lèq tènè**, masih di sini
me.si.at; **mensiat** *v* berkelahi: **laéq jaq** -- **doang gawéqne**, dulu berkelahi saja yang dikerjakan
me.si.git; **mesjit** *n* masjid: **pade lalo jok** ~, kita pergi ke masjid
kubah -- kubah masjid; **miaq** -- membangun masjid: **nyekene pade** ~, mereka sedang membangun masjid
me.sik *a* terlompat; menyingkir
me.sin *n* mesin; **selapuaq kadu** ~, semua menggunakan mesin
 -- **aiq pompa mesin air**; -- **listrik** mesin listrik: ~ **araq lèq Ampenan**, mesin listrik ada di Ampenan;
 -- **montor** mesin motor/mobil: **bau lampaq kadu** ~, bisa jalan

- menggunakan mesin motor/
mobil;
be.me.sin *v* bermesin: *nani luèq pekedékan* ~, sekarang banyak mainan bermesin
- me.sir** *Ar n* Mesir: *baruqne dateng lékan* ~, dia baru datang dr mesir;
dengan -- orang Mesir: *uah tiang bedait kance* ~, saya sudah bertemu dengan orang mesir; *raje* -- raja Mesir: *sai* ~ *nani*, siapa raja mesir sekarang
- me.si.ram** (*hls*) = **mandiq** (*ksr*) *v* mandi
- met** *a* hisap: -- *baè permén tie*, hisap saja permen itu;
met.a(n,g) *v* hisapkan: ~ *sekediq*, hisapkan sedikit;
pe.nge.met *n* yg suka menghisap: ~ *jarin kanak tie*, anak itu jadi suka menghisap
- me.tem** *a* diam, tidak bergerak; mematung: *angkaqne* -- *te*, kenapa dia diam di sana
- mé.ter** *n* meter: *araq telu* -- *kebèlo kayuq no*, kayu itu panjangnya tiga meter;
be.mé.ter.an *v* bermeteran; per meter: *bau tebeli* ~, bisa dibeli bermeteran/per meter;
mé.ter.an *n* meteran: *ukur kadu* ~, ukur pakai meteran;
se.mé.ter *num* satu meter: *bait uah* ~, ambil sudah satu meter
- me.tu** *v* muncul; lahir: *baruqne saq* ~, baru saja dia muncul/lahir
- mé.wah** *a* mewah: -- *gati entan irup*, mewah sekali cara dia hidup
- mi** *n* 1 nasi: *araq* -- *te*, ada nasi di sana; 2 mi instan: *tiang nyampah kandoq* ~, saya sarapan dengan lauk mi instan;
kelaq -- masak mi instan: *pendaq tiang* ~, bosan saya memasak mi instan;
nge.mi *v* menanak nasi: *tiang sampun* ~, saya baru selesai memasak nasi
- mi.ke** *n* nama jenis kertas
- mi.ka.il** *Ar n* nama malaikat yg bertugas menurunkan hujan dan membagikan rizki kpd semua makhluk
- mi.lu** (*ksr*) = **ngiring** (*hls*) *v* ikut: *lelah tiang* ~, saya capek ikut;
-- **lalo** ikut pergi: *tiang* ~ *jok te*, saya ikut pergi ke sana;
ke.mi.lu.an *a* terikutkan; ketelingsut: *ie* ~ *lèq tè*, dia terikutkan di sini;
mi.lu.a(n,g) *v* ikutkan: *dèndèq* ~ *doang*, jangan ikutan saja;
pe.mi.luq *v* ikutkan: ~ *anak tiang éndah*, ikutkan anak saya juga;
te.mi.lu.a(n,g) *v* diikutkan: *ie* ~ *siq inaqne*, dia diikutkan oleh ibunya;
te.pe.mi.luq *v* diikutkan
- mim** *Ar n* nama huruf dalam abjad arab (م)
- mim.bar** *Ar n* mimbar: *masih pidato lèq* ~, masih pidato di mimbar;
taék -- naik mimbar: *dèndèq bèng dengan seno* ~, jangan kasih orang itu naik mimbar
- mi.miq** *v* minum (khusus untuk anak kecil): *anéh* -- *juluq*, ayo minum dulu;
pe.mi.miq *v* kasih minum; berikan minum: ~ *ariqm juluq*, kasih minum adikmu dulu
- mi.mis** *n* peluru: *uah buèq* -- *ne*, sudah habis pelurunya;
-- **bedil** peluru bedil: *tiang beli* ~, saya beli peluru bedil; **pemelaiq** -- larinya cepat spt peluru;
be.mi.mis *v* mempunyai peluru;
- ¹**mi.mit** *a* sunyi; sepi: *santer* -- *gubuk tie*, sunyi sekali kampung ini;
sepi -- sunyi senyap: *uah* ~ *baruq*, sudah sunyi senyap tadi
- ²**mi.mit** *v* lari dengan cepat: -- *pemelaiqne kanak éto*, anak itu lari dengan cepat;
- mi.ne** *Ar n* Mina, salah satu tempat ritual pelaksanaan ibadah haji di Kerajaan Saudi Arabia

- min.dah** (*hls*) = *itam* (*ksr*) *adv* tidak tahu: --, *tiang endaq uah éngat*, tidak tahu, saya tidak pernah melihat
- min.sal**; **misal** *n* misal; umpama: -- *ite yaq lalo*, umpama kita yang pergi;
- min.sal.a(n,g)** *v* misalkan; umpamakan: *cobaq pade ~*, coba kalian misalkan;
- te.min.sal.a(n,g)** *v* dimisalkan; diumpamakan: *uah ~ siq selapuq batur*, sudah dimisalkan oleh semua teman
- mi.nyak** *n* minyak: *képéng kadu beli ~*, uang pakai beli minyak -- *gas* minyak tanah: *lelahku ngenti ~*, lelah saya menunggu minyak tanah; -- *je* minyak goreng: *uah bih ~*, sudah habis minyak goreng; -- *jelantah* minyak jelantah: *girangne begoréng kadu ~*, sering sekali dia menggoreng menggunakan minyak jelantah; -- *jeleng* minyak kelapa: *kedemenku siq ~ éto*, saya sedang sekali dengan minyak kelapa itu; -- *péndér* minyak wangi: *keras mambu ~*, keras bau minyak wangi; -- *senteguh* minyak untuk kekebalan: *luèq gati bedoenne ~*, dia punya banyak minyak untuk kekebalan; -- *senggégér* minyak pelet, minyak yang dipercaya mampu manarik hati lawan jenis: *ie kadu ~*, dia menggunakan minyak pelet;
- be.mi.nyak** *v* berminyak: *ie ~ doang*, dia berminyak saja;
- mi.nyak.a(n,g)** *v* mengandung banyak minyak: *ye ~ jaje tie*, jajan itu mengandung banyak minyak
- mi.nyak.in** *v* minyaki: *bau ~ sekediq*, bisa diminyaki sedikit;
- te.mi.nyak.in** *v* diminyaki: *bau ~ kadu saq lain*, bisa diminyaki pakai yang lain
- mi.ong**; **méong** *n* kucing: *ribut gati ~ tie*, ribut sekali kucing itu
- miq.rat** *Ar n* mikrat: *nani uah tame bulan ~*, sekarang sudah masuk bulan mikrat;
- israq** -- *israk* mikraj: *nyekene ngaraqang ~*, sedang mengadakan israk mikraj; -- *nabi israk nabi*: *pas ~ taon dateng*, ketika israk nabi dia datang
- ¹mi.rah** *n* mirah;
- bemate** -- bermata mirah; **Sasak** -- yang utama
- ²mi.rah** *n* merah
- mi.ring** *a* miring: *ye -- kajuq éto*, dia miring kayu itu;
- tokol** -- duduk miring: *dèndèq ~*, jangan duduk miring;
- ke.mi.ring** *a* sangat miring;
- mi.ring.an** *a* lebih/agak miring;
- mi.ring.a(n,g)** *v* miringkan; *memi-ringan*: ~ *sekediq*, miringkan sedikit;
- pe.mi.ring** *v* permiring: ~ *baè uah*, permiring saja sudah;
- te.mi.ring.a(n,g)** *v* dimiringkan: *bau ~ bejulu*, bisa dimiringkan lebih dahulu;
- te.pe.mi.ring** *v* dipermiring: *ye ~ doang*, dia dipermiring saja
- mi.sal**; **minsal** *Ar n* misal: -- *ite mèlè*, misal kita mau;
- sopoq** -- satu contoh: *bau jari ~*, bisa jadi satu contoh;
- mi.sal.a(n,g)** *v* misalkan: ~ *ite dateng*, misalkan kita datang;
- mi.sal.ne** *n* misalnya: ~ *ide jok tènè*, misalnya kamu kesini;
- te.mi.sal.a(n,g)** *v* dimisalkan: *uah pendaq ~*, sudah bosan dimisalkan
- mis.kin** *Ar a* miskin: *ie jari --*, dia jadi miskin;
- dengan** -- orang miskin: *nengke luèq ~*, sekarang banyak orang miskin;
- ah.mis.kin-mis.kin.ne** *adv* semiskin-miskinnya: ~ *bau mangan*, semiskin-miskinnya bisa makan;
- ke.mis.kin** *a* sangat miskin;

mi.uq • mo.lah

mis.kin.an *a* lebih/agak miskin: ~ *semeton tiang*, lebih miskin saudara saya;
mis.kin.a(n,g) *v* miskinkan: *endaq pade* ~ *diriqde*, jangan kalian miskinkan diri;
pe.mis.kin *v* miskinkan: *baunde* ~ *ie*, bisa kamu miskinkan dia
mi.uq, **me.mi.uq** *n* tuyul;
anak -- anak tuyul
mi.wah *adv* juga, pula: *side* -- *milu*, anda juga ikut
mo.bor *a* menyala besar spt obor
mo.cak *a* banyak bicara yang tak berisi: *angkaqne siq* -- *laloq*, kenapa dia terlalu banyak bicara; **ke.mo.cak** *a* sangat banyak bicara;
mo.cak.an *a* lebih/agak banyak bicara
mo.dar *a* malas: *ide* -- *lasingan*, kamu malas sih;
-- *begawèan* malas bekerja: *endaq* ~, jangan malas bekerja;
ke.mo.dar *a* sangat malas;
mo.dar.an *a* lebih/agak malas: ~ *kakaqne*, lebih malas kakaknya
mo.deng *n* beras kecil-kecil krn lebur ditumbuk;
mo.deng.an *a* mengandung *mo.deng*;
mo.deng.in *v* memisahkan *mo.deng* dr beras
mo.din *Ar n* tukang azan
mo.do *a* jinak;
manuk -- ayam jinak;
ah.mo.do-mo.do.an *adv* sejinak-jinaknya;
ke.mo.do *a* sangat jinak;
mo.do.an *a* lebih/agak jinak;
mo.do.in *v* berpura-pura jinak;
me.mo.do.in *v* berpura-pura jinak
mo.dok *a* gampang; mudah: *aku demen pegawèan* -- *doang*, aku senang pekerjaan gampang saja;
-- **gati** sangat mudah/gampang, mudah/gampang sekali: ~ *yaq tebait*, gampang sekali diambil;

-- **laloq** terlalu gampang: *tie jaq* ~, itu sih terlalu gampang; **santer** -- sangat mudah/gampang: ~ *soal tie*, soal itu sangat mudah;
ke.mo.dok *a* sangat mudah;
mo.dok.an *a* lebih/agak gampang: *piaq soal saq* ~, buat soal yang lebih mudah/gampang;
pe.mo.dok *v* permudah: ~ *uah entan*, permudah sudah caranya;
te.pe.mo.dok *v* dipermudah: *bau* ~ *sekediq*, bisa dipermudah sedikit
mo.ge *adv* semoga;
-- **mugi** semoga; mudah-mudahan: ~ *side mauq juare*, semoga anda dapat juara
mo.gol *v* tidak membawa senjata
mo.he *v* menolak, menampik
mo.koh *a* gemuk: *adiqne* ~, adiknya gemuk;
belèq -- besar gemuk: *ye* ~ *awak seninene*, besar gemuk tubuh istrinya; -- **gati** gemuk sekali: ~ *anakne*, gemuk sekali anaknya;
santer -- sangat gemuk: *uah* ~, sudah sangat gemuk;
ke.mo.koh *a* sangat gemuk;
mo.koh.an *a* lebih/agak gemuk: ~ *kanak éto*, lebih gemuk anak itu;
pe.mo.koh *v* pergemuk; gemukkan: ~ *sekediq*, gemukkan sedikit;
te.pe.mo.koh *v* dipergemuk; digemukkan: *ie* ~ *kadu pil*, dia digemukkan dengan pil
mok.pok; **mopok** *n* ayan: *ye* -- *kanak ino*, anak itu ayan
mo.lah *a* santai; tidak sibuk: *nyekene* -- *ruene*, rupanya dia sedang santai;
-- **gati** santai sekali: *amaq nyekene* ~, ayah sedang santai sekali;
ke.mo.lah *a* sangat santai;
mo.lah.an *a* lebih/agak santai: ~ *maraq mentie*, lebih santai spt itu;
pe.mo.lah *v* permudah; persantai: ~ *uah*, permudah/persantai sudah;

- te.mo.lah.a(n,g)** *v* dimudahkan; disantaikan: *bau ~ seberaq*, bisa dimudahkan/disantaikan sebentar;
- te.pe.mo.lah** *v* dipermudah; diper-santai: *bau ~ sekediq*, bisa dipermudah/dipersantai sedikit
- mo.lang** *a* mencret; sering buang air besar dengan tinja berbentuk cair: *ie jangken* →, dia sedang mencret
- ¹mo.len** *n* alat pengaduk spesi: *ie piaq luh-luh siq* →, dia buat spesi pakai molen;
- ²mo.len** *n* jenis kue: *penjual jaje -- liwat*, penjual kue molen lewat
- mo.mong** *v* jaga, pelihara;
- pe.mo.mong** *n* seorang raden dr Bayan Timur yang biasa memberikan kata sambutan di dalam pedalaman dan bencingah; ~ **dalem** seorang raden dr Bayan Timur yang biasa memberikan kata sambutan di dalam pedalaman dan bencingah
- mo.mot** *a* diam; tidak bergerak: -- *bae te*, diam saja di sana; -- **meco** sama sekali tidak bergerak: *ie ~*, dia sama sekali tidak bergerak;
- ke.mo.mot.an** *a* termagu
- mon.ce** *a* agak nakal: *dengan nu anug* →, orang itu keadaannya agak nakal
- mon.cèq** *a* berada di ujung atas
- mo.neng** *a* diam; tidak berbicara: *édaq endèq* →, tidak ada yang tidak diam
- mo.nés** *a* bersih: *sapu balè jangke* →, sapu rumah sampai bersih;
- ke.mo.nés** *a* sangat bersih;
- mo.nés-** **mo.nés** *adv* bersih-bersih;
- mo.nés.an** *a* lebih/agak bersih
- mong.gal** *a* tidak berhasil, tidak dapat apa-apa
- mong.gas 1** *a* rugi; sia-sia; tidak dapat apa-apa; **2** *n* nama desa;
- ke.mong.gas** *a* sangat rugi;
- mong.gas.an** *a* lebih/agak rugi;
- mong.gel** *a* tertahan; tidak bisa bergerak
- mong.kèn** *a* kelihatan; nyata
- mon.tè** → **mun.tè**
- mon.tong** *n* gundukan; agak tinggi: *liwat lèq* →, lewat di jalan yang ada gundukan; -- **tangi n 1** bukit tempat berjaga; **2** nama desa;
- mon.tong.an** *a* lebih montong: *saq ~ taoq tokol*, lebih montong tempat kamu duduk;
- pe.mon.tong** *v* pertinggi; tinggikan, buat jadi montong: ~ *jalan tie*, buat jalan itu jadi montong;
- te.pe.mon.tong** *v* dimontongkan; ditinggikan; dibuat jadi montong: *iniqne* ~, bisa ditinggikan
- mon.tor** *n* kendaraan bermotor: *ie dateng kadu* →, dia datang pakai kendaraan bermotor; -- **belèq** mobil: *ie bedoè* →, dia punya mobil; -- **honda** sepeda motor: *lalo beli* →, pergi beli sepeda motor;
- be.mon.tor** *v* memakai kendaraan bermotor: ~ *entan jok tè*, pakai kendaraan bermotor caranya ke sini; **se.mon.tor** *num* satu kendaraan: *nie kancen tiang* ~, dia temannya satu kendaraan;
- mon.tor-mon.tor.an** *n* motor-motoran; mobil-mobilan: *ite maén* ~, kita main motor-motoran/mobil-mobilan
- mo.nyan** *a* terlihat dng jelas; kelihatan: ~ *matene*, kelihatan matanya;
- ke.mo.nyan** *a* sangat jelas;
- mo.nyan.an** *a* lebih/agak kelihatan: ~ *ruen sakit*, lebih kelihatan rupa dia sakit;
- pe.mo.nyan** *v* perlihatkan: ~ perlihatkan sedikit;
- te.pe.mo.nyan** *v* diperlihatkan: *iniq masih* ~, bisa juga diperlihatkan
- mo.nyèh** *n* monyet: *luèq -- daitku to gawah*, aku dapati banyak monyet di hutan;

mo.nyèt • mu.daq

anak -- anak monyet; inen -- induk monyet
mo.nyèt → **monyèh**
mo.pok → **mokpok**
mo.rot *v* ditariknya kail pancing oleh ikan: -- *pancing tiang*, kail pancing saya ditarik ikan;
te.po.rot *v* ditariknya kail pancing oleh ikan
mo.se; muse *Ar n* nabi Musa
mo.sè *a* terus menerus: --*ne mangan olèq onèq*, terus dia makan dr tadi
mo.ser *n* biji, butir;
-- antap biji kacang panjang; -- jagung biji jagung; -- kacang biji kacang tanah
mo.sot *a* tidak kawin-kawin: *mèlèm* --, kamu mau jadi orang yang tidak kawin-kawin
mot *v* sedot; hisap: -- *baè dot tie*, sedot saja dot itu;
nge.mot *v* menyedot: *nyekene* ~, sedang menghisap/menyedot;
nge.mot.a(n,g) *v* menyedotkan: *nyekene* ~ *adiqne aiq*, sedang menyedotkan adiknya air;
pe.nge.mot *n* yg suka menyedot/menghisap: ~ *jarine*, dia jadi orang yang suka menghisap/menyedot;
te.mot *v* dihisap: ~ *siq kakaqne*, dihisap oleh kakanya
mo.teng → **mu.teng**
mo.to → **meniran**
¹mo.tong *v* terbakar: *endèqne* -- *ambon ino*, ubi itu tidak terbakar;
balè -- rumah terbakar: *endèqku taon araq* ~, saya tidak tahu rumah terbakar; **paoo** -- nama tempat;
ke.mo.tong.an *n* kebakaran: *kantor ino ye* ~, kantor itu kebakaran;
²mo.tong *n* musang
mo.ték; **motik** *n* buah yang masih kecil: *luèq* -- *paooq ino*, banyak buah kecilnya mangga itu;
be.mo.ték *v* berbuah masih kecil: *nyekene* -- *selapuqne*, semuanya sedang berbuah masih kecil
ah.mo.ték *v* berbuah masih kecil

mo.tik → **moték**

mo.woq *a* kembang; melembung: -- *ruen*, rupanya agak kembang;
ke.mo.woq *a* sangat kembang;
mo.woq.an *a* lebih/agak kembang; lebih/agak melembung: ~ *entan pinaqne*, buat agar lebih kembang/melembung;
pe.mo.woq *v* perkembang: ~ *sekediq*, perkembang sedikit;
te.pe.mo.woq *v* diperkembang: *ie* ~ *laloq*, dia terlalu diperkembang
mue *n* muka, wajah: -- *maraq meni*, muka spt ini;
pe.mu.aq *n* rupa wajah atau muka; menyerupai wajah atau muka: ~ *dengan toaqne*, menyerupai wajah orang tuanya
mu.al *a* mual: -- *tianku lékan rubin*, mual perutku dr kemarin;
aiq -- nama tempat;
ke.mu.al *a* sangat mual;
mu.al.an *a* lebih/agak mual
mu.ba.sir *Ar a* mubazir: *pinaq jaje jari* -- *doang*, membuat jajan jadi mubazir saja
¹mu.daq; **muraq** *a* murah: -- *ajine*, harganya murah;
ke.mu.daq *a* sangat murah;
mu.daq.an *a* lebih/agak murah: ~ *tangkong tiang*, lebih murah baju saya;
pe.mu.daq *v* membuat menjadi lebih murah: ~ *barang ino*, buat barang itu menjadi lebih murah;
te.mu.daq.a(n,g) *v* dimurahkan: *uah* ~ *kelambi ino*, sudah dimurahkan baju itu;
te.pe.mu.daq *v* dipermurah: *ye* ~ *ajine*, dipermurah harganya
²mu.daq; **muraq** *a* mudah: -- *soalne*, mudah soalnya;
ke.mu.daq *a* sangat mudah;
mu.daq.an *a* lebih/agak mudah: ~ *tiang gawéq siq ni*, lebih mudah saya kerjakan ini;
pe.mu.daq *v* permudah: ~ *dengan entan*, permudah orang caranya;

- te.mu.daq.a(n,g)** *v* dimudahkahkan: *uah ~ laguq endèqne tao*, sudah dimudahkan tapi dia tidak bisa;
- te.pe.mu.daq** *v* dipermudah: *tiang ~ doang*, saya selalu dipermudah
- mu.da.rat** *Ar a* mudarat: *dèndèq jari* →, jangan jadi mudarat;
- mu.da.rat.an** *a* lebih mudarat: ~ *saq lain*, lebih mudarat yang lain
- mu.di**; **muri** *n* belakang: *lékaq léman* →, jalan lewat belakang;
- ke.mu.di.an** *a* paling belakang; tertinggal: *tiang jari ~ doang*, saya jadi paling belakang saja;
- mu.di.an** *n* belakangan: ~ *tiang dateng*, saya datang belakangan;
- pe.mu.diq** *v* belakangan: ~ *uah adiqde*, belakangan sudah adikmu;
- te.pe.mu.diq** *v* dibelakangkan: *endèqte mèlè ~*, kita tidak mau dibelakangkan
- mu.gi** lihat moge
- mu.ham.mad** *Ar n* Muhammad; nama nabi terakhir yg diutus Allah kpd semua umat manusia
- mu.ham.ma.di.ah** *Ar n* pengikut nabi Muhammad
- mu.har.ram** *Ar n* nama bulan pertama tahun Islam
- mu.ja.ér** *n* mujahir; jenis ikan
- mu.juh** *p* kalau: --*ne yaq jok ti*, kalau dia ke sini
- mu.juk** *a* penuh sampai melimpah: *tiang isiq sampè* →, saya isi sampai penuh;
- ke.mu.juk** *a* sangat penuh;
- mu.juk.an** *a* lebih/agak penuh: ~ *néq tiang*, lebih penuh punya saya;
- pe.mu.juk** *v* penuhkan: *angkaqne ~ laloq*, kenapa terlalu dipenuhkan;
- te.pe.mu.juk** *v* dipenuhkan: *bau masih ~*, bisa juga dipenuhkan
- mu.jur** **1** *a* mujur, beruntung: *ie ~ gati*, dia beruntung sekali; **2** *n* nama desa di Kecamatan Praya Timur Kabupaten Lombok Tengah
- mu.kim** *Ar n* mukim: -- *tiang tè*, mukim saya di sini;
- be.mu.kim** *v* bermukim: *ngonéq uah tiang ~ lèq tè*, saya sudah lama bermukim di sini
- mak.tal** *n* nama tokoh dalam lakon wayang Sasak
- mu.kur** *adv* terus-terusan: *ie --lékan onéq*, dia terus-terusan menangis dr tadi
- mu.lai**; **mulèi** *v* mulai: *begawèan ~ mangkin*, bekerja mulai sekarang;
- mu.la.i.a(n,g)** *v* mulai: ~ *uah*, mulailkan sudah;
- pe.mu.la.iq** *v* mulailkan: ~ *lagu tie*, mulailkan lagu itu;
- te.mu.la.i.a(n,g)** *v* dimulailkan: *acare nike uah ~ siq mamiq*, acara itu sudah dimulailkan oleh bapak
- ¹mu.le** *adv* memang: -- *tetu ante tele*, memang betul kamu nakal; -- *jati memang benar*: ~ *tiang antos*, memang benar saya tunggu; --*ne memang begitu*: *uah ~*, sudah memang begitu
- ²mu.le** *n* mula; mulanya: -- *tiang yaq dateng*, mulanya saya akan datang; awal -- awal mula; permulaan: *ye jari ~ kejarian*, itu menjadi awal mula kejadian;
- be.mu.le** *v* bermula: ~ *lékan balè*, bermula dr rumah;
- se.mu.le** *n* semula: *maraq ~*, spt semula
- mu.lè** *a* langka: *barang -- doang boyaq side*, barang langka saja anda cari;
- ke.mu.lè** *a* sangat langka;
- mu.lè.an** *a* lebih/agak langka
- mu.lie** *a* mulia: -- *gati atène*, mulia sekali hatinya;
- ke.mu.li.aq.an** *n* kemuliaan: *mule uah jari ~*, memang sudah jadi kemuliaan;
- te.mu.li.e.a(n,g)** *v* dimulailkan: *ie saq patut ~*, dia yang patut dimulailkan;

- pe.mu.li.aq** *v* muliakan; permuliakan: *ie ~ diriqne*, dia muliakan/permuliakan dirinya;
te.mu.li.aq.a(n,g) *v* dimulihkan: *mule tetepne ~*, memang tetap dimuliakan;
te.pe.mu.li.aq *v* dipermuliakan: *ie ~ siq dengan*, dia dipermuliakan oleh orang
- mu.ling** *n* anak tikus
- ¹mu.luk** *adv* mungkin; kemungkinan; terlalu berlebihan; **tajul** -- ilmu perkiraan, probabilitas
- ²mu.luk** *Ar n* raja; penguasa; **abdul** -- hamba Allah Yang Maha Menguasai
- mu.lus** *a* mulus: -- *mèje ni*, mulus meja ini
bédeng -- hitam semua/seluruhnya (hitam yang bagus): ~ *bulun*, rambutnya hitam semua/seluruhnya; **puteq** -- putih semua/seluruhnya (putih yang bagus): ~ *cét balenne*, cat rumahnya putih semua/seluruhnya;
ke.mu.lus *a* sangat mulus;
mu.lus.an *a* lebih/agak mulus;
pe.mu.lus *v* buat jadi mulus;
te.pe.mu.lus *v* dibuat jadi mulus
- mu.lut** *n* maulid nabi: *lémaq tiang* --, besok saya merayakan maulid nabi;
bulan -- bulan kelahiran Nabi Muhamad SAW
- mum.but** *a* jalan tanpa melihat kiri-kanan: *engkah ngeraos amaq langsung* --, selesai bicara ayah langsung jalan tanpa melihat kiri-kanan
- mu.mur** *a* lebur, mudah hancur
- mun**; **lamun** *p* kalau: -- *bau jaq dateng*, kalau bisa sih datang;
- mu.na.pa.at** → **manfaat**
- mu.na.pék** *Ar a* munafik: *uah mule* --, memang sudah munafik;
- ¹mung.gah** *v* naik: *silag pelungguh* --, silakan bapak naik
- ²mung.gah** *v* shalat: *inaq sampun* --, ibu sudah salat
- mun.tè**; **montè** *n* jeruk limau: *luèq buaqne* -- *ino*, banyak buahnya jeruk limau itu;
pe.mun.tèq *v* kasih jeruk limau: ~ *sambel tie*, kasih sambal itu jeruk limau
- mu.teng** *a* tengah-tengah;
 -- **jelo** posisi matahari berada di tengah-tengah
- mu.tih** *a* hanya makan nasi putih sebagai syarat mempelajari ilmu kejayaan
- mun.ting**, **me.mun.ting** *n* nama burung yang biasa bersarang di batang padi dan badannya lebih kecil dr pipit;
- mun.tiq** *a* kecil, tidak bisa besar
- mu.pa.kat** *a* mufakat: *haruste pade* -- *selapuq*, kita semua harus sama-sama mufakat;
mu.pa.kat.a(n,g) *v* mufatkan: ~ *juluq masalah tie*, mufatkan dulu masalah itu;
te.mu.pa.kat.a(n,g) *v* dimufatkan: *bau~juluq*, bisa dimufatkan dulu
- muq.ji.sat** *Ar n* mukjizat: *selapuq nabi bedoè* --, semua nabi punya mukjizat;
be.muq.ji.sat *v* bermukjizat: *Nabi Muhammad ~ Kurqan*, Nabi Muhammad bermukjizat AlQuran;
te.muq.ji.sat.a(n,g) *v* dimukjizatkan: ~ *jok nabi*, dimukjizatkan ke nabi
- mu.raq** → **mudaq**
- mu.ri** → **mudi**
- mu.rit** *n* murid: *lamunte jari* --, *ite aruste indeng basen guru*, kalau jadi murid, kita harus dengar kata guru
- ¹mu.ruk** *v* belajar; mempelajari
- ²mu.ruk**, **te.mu.ruk** *n* telur yang sudah rusak
- mu.se** → **mose**

- mu.sa.pir** Ar 1 n musafir: *ie jari* -, dia jadi musafir; 2 v pergi melakukan perjalanan: *yak lalo* -, saya akan pergi melakukan perjalanan
- mu.sik** n musik: *benyanyi kadu* -, benyanyi menggunakan musik; **be.mu.sik** v bermain musik: *entéhte lalo* -, ayo kita pergi bermain musik; **pe.mu.sik** n 1 pemusik: *ie jari ~ lèq to*, dia jadi pemusik di sana; 2 v menggunakan musik: *bau ite ~ne sekediq*, bisa kita menggunakan musik sedikit; **te.mu.sik.a(n,g)** v dimusikkan: *ngonéq uah ~ siq ite*, lama sudah dimusikkan oleh kita
- mu.sim** n musim: *endèqne keruan ~nengke*, tidak karuan musim sekarang;
- **ngaro** musim menanam padi: *lémaq ~ku ulèq*, besok musim menanam padi saya pulang; -- **ujan** musim hujan: *karing semendaq* -, tinggal sebentar musim hujan;
- ah.mu.sim** v bermusim; *iniqne* -, dia bisa bermusim;
- be.mu.sim**: v bermusim: *araq sebulan* -, sebulan waktunya bermusim;
- te.mu.sim.a(n,g)** v dimusimkan: *iniq masih* -, bisa juga dimusimkan;
- te.pe.mu.sim** v dimusimkan
- mus.lim** Ar n muslim; orang Islam: *saq* -- *doang puase bulan remedan*, yg muslim saja yg puasa pada bulan ramadan
- mus.nah** a musnah: *selapuqne* -, semuanya musnah;
- mus.nah.a(n,g)** v musnahkan: ~ *uah taletan tie*, musnahkan sudah tanaman itu;
- te.mu.nah.a(n,g)** v dimusnahkan: *bau* -, bisa dimusnahkan
- mu.su** → **musuh**
- mu.suh** n musuh: *sai jari* -, siapa jadi musuh;
- be.mu.suh.an** v bermusuhan: *demen pade* -, senang kalian bermusuhan;
- mu.suh.in** v musuhi: *dèndèq ~ dengan*, jangan musuhi orang;
- te.mu.suh.in** v dimusuhi: *endèq tiang mèlè* -, saya tidak mau dimusuhi
- mus.ta.hil** Ar a mustahil; tidak mungkin: --*te ketaon atèn dengan*, mustahil kita tahu hati orang; -- **laloq** sangat mustahil
- mus.ti** adv mesti; harus: *tiang* -- *ngantos*, saya harus menunggu;
- mus.ti.ne** adv mestinya; harusnya: ~ *pelungguh memarek*, mestinya Anda menghadap;
- se.mu.su.ti.ne** adv semestinya, seharusnya: *uah mule* -, memang sudah semestinya
- mu.wuk** a menonjol ke depan: *anug* -- *daden kanak nu*, dada anak itu keadaannya menonjol ke depan;
- pe.mu.wuk** v buat jadi menonjol ke depan;
- te.pe.mu.wuk** v dibuat jadi menonjol ke depan

N

- na.bi** *n* nabi: -- Muhammad, Nabi Muhammad;
be.na.bi *v* bernabi
- na.buh** *a* sombong; bergaya; berlagak; tidak suka yang murah; *mule* -- *anakne saq sekéq tie*, memang banyak gaya anaknya yang satu itu;
ke.na.buh *a* sangat gaya;
na.buh.an *a* lebih/agak gaya
- na.dah** *a* miskin dan sombong: -- *laloq entan pade irup*, sombong sekali caranya hidup;
ke.na.dah *a* sangat miskin dan sombong;
- na.de** (*hls*) = **nunas**; **ajeng**; **daran**; **dahar**; **kelor** (*hls*); **mangan** (*ksr*) *v* makan: *ngiring* --, mari makan; *sampun pelungguh* --, sudahkan anda makan;
doyan -- *n* nama tokoh dalam salah satu cerita atau dongeng orang Sasak: *Amaq Amat jaq mun taon ceriten* ~, ayahnya Amat baru tahu ceritanya Doyan Nade
- na.di** *n* urat: *endèq araq idap* --*ne*, tidak ada denyut nadinya.
- na.dir** *a* ajaib; menakjubkan; luar biasa;
ke.na.dir *a* sangat ajaib;
na.dir.an *a* lebih/agak ajaib
na.è *n* kaki: -- *kebo*, kaki kerbau;
ime -- kaki tangan; *inen* -- jempol kaki; *maten* -- mata kaki;
be.na.è *v* berkaki;
pe.na.éq *v* buatkan kaki;
te.pe.na.éq *v* dibuatkan kaki
- na.éng** *a* hebat; kuat;
ke.na.éng *a* sangat hebat;
na.éng.an *a* lebih/agak hebat
- na.ge** *n* ular naga: *ceriten araq* -- *èlèq kokoh ni*, ceritanya ada naga di sungai ini;
- na.ge-na.ge.an** *n* naga-nagaan: *kanak-kanak no nyengken mengkedék kadu* --, anak-anak itu sedang bermain naga-nagaan
- nag.ri** *n* negeri: *taoqte ni tejuduk aran* -- *Sasak atawe Gumi Sasak*, tempat kita ini disebut negeri Sasak atau bumi Sasak
- na.has** *a* sial: -- *gatit jelo ni*, nahas sekali kita hari ini;
ke.na.has *a* sangat sial
- na.hu** *Ar n* ilmu nahu: *ustas Ahyar mule pénter masalah* --, ustas Ahyar betul-betul pintar masalah nahu;
-- *sarp ilmu gramatika bahasa Arab*
- na.jis** *Ar a* najis; kotor: *dèndèq sembayang èlèq te, ye* --*endèqman tesertuq*, jangan salat di situ, tempatnya najis, belum dibersihkan
- naj.mah** *Ar n* bintang: *kesepi ruen malem niki, endèqne araq baè ruen senggitan* -- *nike*, sepi rasanya malam ini, tidak ada bintang yang kelihatan
- na.ler** *adv* tetap; mungkin: -- *maraq atur pelungguhde kaji, tiang sampun jauq selapuq saq isiq tiang tezap*, tetap spt yang anda perintahkan, saya sudah membawa semua yang diminta
- nam.paq** *pron* semuanya: *sampun* -- *sarat-saratne*, sudah tercukupi semua syarat-syaratnya;
-- *lemah* telah terhimpun semuanya: ~ 60, nampak lemahnya 60
- na.nas** *n* nanas: *nyampal* -- *nani èlèq peken, endèqne araq baè ajine*, nanas sekarang sedang membanjiri pasar, tidak ada harganya samasekali (murah sekali)

na.né; na.ni *adv* sekarang: -- *ie jari guru*, sekarang dia jadi guru; *Amaq -- jari tukang kerisak radio*, bapak sekarang jadi tukang perbaiki radio

¹**na.ni** → **na.né**

²**na.ni** *adv* sudah (beberapa menit atau saat): *inaq nanine lalo ojek peken*, ibu sudah pergi ke pasar;

-- *gati adv* baru saja: *inaq ~ne jok peken*, ibu baru saja pergi ke pasar

na.ng.ke; nengke *n* **angka**: *kemelétku kaken --*, ingin sekali aku makan angka;

bubur -- bubur angka: ~ *ie maiq tegoréng*, angka bubur enak digoreng; **getaq** -- getah angka; **tolang** -- biji angka

na.ng.kil *v* menghadap: *kanda, ngiring nangkil juq dataq*, kakak ayo menghadap ke hadapan *dataq*;

-- **arep** *v* menghadap ke hadapan atau kedepan;

pe.na.ng.kil.an *n* tempat menghadap raja dalam lingkungan istana

na.o *n* pohon dan buah nao; *dèndèq kaken buaq --*, *bowosm laun*, jangan makan buah nao, nanti kamu keracunan

na.on *Pjt v* tahu, mengetahui: *mun -- baè entan yaq gawèqn saq mentie*, tahu saja caranya mengerjakan yang spt itu; *Idham endèqne naon taoqn koloq potlotn*, Idham lupa tempat menaruh pensilnya;

pe.na.on *n* pengetahuan: *bagus laloq ~ guru iku*, bagus sekali pengetahuannya guru itu

na.pi *hls* = *ape pron* apa: *numasan*, -- *aran dèse taoq pelungguh nike*, mohon maaf, apa nama desa tempat anda tinggal itu

na.rè *n* nampan: *embè -- saq tebeli baruq nu?*, mana nampan yg dibeli tadi?;

be.na.rè *v* memakai nampan: ~ *entan dengan*, pakai nampan caranya;

pe.na.rèq *v* sajikan dng memakai nampan;

te.pe.na.rèq *v* disajikan dng memakai nampan

na.ren.dre *n* sebutan raja

nas Ar *n* teks Alquran;

be.re.nas *v* memakai teks Alquran (sbg dalil): ~ *doang poroq dengan dengan nu olèq onèq*, memakai teks Alquran saja pekerjaan orang itu dr tadi

na.siq *n* nasi: *inaq nyeken kelaq --*, ibu sedang masak nasi;

-- **koning**; -- **rasul** *n* nasi berwarna kuning spt tumpeng yang biasanya disajikan pada acara peringatan maulid Nabi Muhammad SAW.

Nasi ini disebut *nasi koning, rasul, atau molot* krn biasanya dibuat atau dihidangkan hanya pada saat peringatan maulid Nabi Besar Muhammad SAW. Ada kepercayaan dalam masyarakat Sasak bahwa bilamana kita makan nasi rasul tidak boleh ada remah: *lamunte kaken ~ endèqte kanggo bebèwèt*, kalau makan nasi rasul tidak boleh ada remah;

be.na.siq *v* makan nasi: *gaè, ni laim ~*, kawan atau saudara ayo kemari kita makan nasi;

nat *n* nanah: *uah sugul -- otakne*, sudah keluar nanah kepalanya;

be.re.nat *v* mengeluarkan nanah

na.tap *v* cuci (khusus pakaian atau barang bukan pecah belah): -- *popoqan*, cuci pakaian kotor;

na.tap.a(n,g) *v* mencucikan: *kakaq ~ inaq*, kakak mencucikan ibu;

te.na.tap *v* dicuci: *popoqan no ~ isiq kakaq*, cucian itu dicuci oleh kakak;

te.na.tap.a(n,g) *v* dicucikan: *tiang ~ isiq kakaq*, saya dicucikan oleh kakak;

ne • nga.ngaq

- pe.na.tap** *n* alas tempat mencuci:
piaq ~, membuat alas tempat
mencuci;
- pe.na.tap.ang** *n* tempat atau lokasi
mencuci: *kerisaq* ~, memperbaiki
alas tempat mencuci
- ne** *pron* -nya; pronomina persona
nie dan pronomina benda yg
menyatakan milik, pelaku, atau
penerima: *papuq*~, kakeknya;
Arye nyengke kerisaq montor~,
Arya sedang memperbaiki
motornya
- né** *pron* 1 ini: *nè taoqne tokol uiq
kelem*, ini tempatnya dia duduk
tadi malam; 2 sini: -- *laiq*, ke sini
- nè.bi** → nabi
- ne.dè**; **endè** *v* berdo'a: *pacuan entan
pade* ~, *dèndèq sugul èlèq biwih
doang*, berdoalah dengan ihlas,
jangan hanya dibibir saja
- ne.gar** *a* berlari dengan cepat sekali:
Adi -- *entan pelai*, *adi* cepat larinya
- ne.ga.re**; **negere** *n* negara:
*Masyarakat Sasak wajib pade
lindungin* ~, masyarakat Sasak
wajib melindungi negara
- ne.jis** → nge.jis
- né.kat** *a* nekad: *dèndèq lawan laloq
kanak tie*, *ie girang* ~, anak itu
jangan terlalu dilawan, dia sering
berbuat nekad;
ke.né.kat *a* sangat nekad;
né.kat.an *a* lebih/agak nekad
- ne.két** *v* menempel: *Sapoan pelai olèq
nangis séngaq araq léntaq* -- *èlèq
naèn*, *Sapoan* lari pulang menangis
krn ada lintah menempel di
kakinya;
pe.ne.két *v* tempelkan;
te.pe.ne.két *v* ditempelkan
- né.néh** *a* leleh, meleleh: *dèndèq koloq
lilin tie èlèq atas mije*, -- *laun*,
jangan taruh lilin itu di atas meja,
nanti leleh.
- né.néq** *n* Tuhan: *è* -- *kaji*, ya
Tuhanku;
be.né.néq *v* bertuhan
- neng** *a* sepi: -- *cerite*, tidak ada cerita;
- me.neng** *a* sepi senyap: *pulau* ~,
pulau sepi senyap
- neng.ke** *adv* sekarang; sedang: *èlèq* --
nyangkul, dr sekarang nyangkul
- neng.ka.lep** *a* tidur dengan posisi
dada menyentuh teras; telungkup:
Aji baruq berjajah ~, *Aji* baru
belajar telungkup
- nén.ten** (*hls*) = **endèq** (*ksr*) *p* tidak:
-- *man*, belum;
- ne.peng** → **depeng**
- ne.pur**; **nepuk** *a* tiba-tiba jatuh: *Inah
selung* ~, *Inah* tiba-tiba jatuh;
-- *nepak jatuh berkali-kali: kanak
sino* ~, anak itu jatuh berkali-kali
- néq** *n* kepunyaan: -- *bi*, kepunyaan-mu
(wanita), -- *de*, kepunyaan anda, -- *k*
kepunyaanku, -- *ku* kepunyaanku,
-- *méq* kepunyaanmu (*pria*), -- *ne*
kepunyaannya
- ne.ra.ke**; **nereke** *n* neraka; *Pade éngèt*
-- *entan adèqm saq pacu sembayang
salat*, ingat-ingat neraka spy kalian
rajin salat
- nga.bang** *n* mulai lebih dahulu dalam
permainan kartu: *sai* -- *nani*, siapa
yang memulai sekarang
- nga.gap** *a* kaget; terkejut: *endèt
kanggo petènjot kanak*, -- *n laun*,
jangan suka mengagetkan anak,
dia bisa terkejut
- nga.kak** *a* tertawa terbahak-bahak;
*nyengkèn padè maiq angen ie ampun
pade* -- *laloq*, mereka sedang enak
hatinya sehingga mereka bisa
tertawa terbahak-bahak (lihat
kakak)
- nga.laq** *a* posisi badan terbaring;
terlentang menghadap langit:
Iwan -- *kelelahan èlèq tengaq
lendang*, *Iwan* terbaring kelelahan
ditengah lapangan
- ngan.dot** = **ngantok** *a* mengantuk:
*baruqne saq jam siwaq laguq uahku
entaq* ~, baru jam Sembilan tapi
saya sudah mengantuk
- nga.ngaq** 1 *a* terbuka: *taonne* --
doang kanak seno, anak itu bisanya
terbuka saja mulutnya; 2 *a* heran;

- takjub: *selapug dengan pade -- gitaq aku*, semua orang takjub melihat aku; 3 *v* buka: *cobaq -- anak, gitaq ruen gigim*, coba buka mulutmu, Bapak/Ibu mau lihat gigimu; 4 *a* teledor: *dèndèq -- laloq, salah-solah entan koloq bukum, ie saq telang laun*, jangan terlalu teledor, taruh bukumu yang benar, jangan sampai hilang
- ngang.gut** *v* angguk, mengagguk: *Aji -- doang teperèngèt isiq mamiq*, Aji mengangguk saja diperingati oleh ayah
- nga.se** *v* bangun: *uah --*, sudah bangun; *Aru-aru entan -- adèqte mauq sembayang èlèq masjid*, bangun pagi-pagi caranya biar bisa ikut solat di masjid
- nge.jang; ngo.jong** *v* memutar gansing: *Subhi jari -- nani*, Subhi yang memutar gansing sekarang
- nge.jis** *n* najis: *engah demak basong sengane basong nu --*, jangan sentu anjing krn anjing itu najis; **pe.nge.jis** *v* buat jadi najis; **te.pe.nge.jis** *v* dibuat jadi najis
- ngè.kék** *v* tertawa sambil menahan suara yang keluar: *Kanak-kanak saq ngaji no pade -- gitaq baturne tajah*, anak-anak yang ngaji itu pada tertawa melihat temannya diajarkan mengaji
- ngem.pet** *a* menetes: *aiq bong tie --*, air dalam tong itu menetes
- ngè.ge** *a* 1 autis: *kanak nu ye --*, anak itu autis; 2 bengong: *olèq onéq kanak nu -- doang*, dari tadi anak itu bengong saja
- nge.nyep** *adv* sangat: *manis --*, manis sekali
- nge.raq** *a* menangis dengan suara keras: *bain inaq ljah -- sopoq malem*, cucunya inaq ljah menangis semalaman;
- ngerik** -- berteriak-teriak: *Inaq ljah -- demin taon anakne ilih*, inaq ljah berteriak-teriak ketika tahu anaknya hanyut
- nge.rep** *a* diam di dalam; tidak keluar-keluar: *dèndèq pade --*, jangan kalian diam di dalam;
- pe.nge.rep** *v* biarkan di dalam; buat jadi tidak keluar;
- te.pe.nge.rep** *v* dibiarkan di dalam; dibuat jadi tidak keluar
- ¹nge.riq** *v* teriak, berteriak: *usup -- dengah cerite Doyan Nade*, Usup berteriak mendengar cerita Doyan Nade;
- **ngerak** berteriak-teriak: *inaq kake ~ dengah anakne bèlanturan*, bibi berteriak-teriak mendengar anaknya tabrakan
- ²nge.riq** *a* kurang enak badan: *inaq --*, inaq kurang enak badan
- nge.rok** *a* terasa tidak lembut ketika dimakan (utk buah)
- ¹nge.ro.pak** *a* 1 riuh, gaduh; 2 banyak omong; 3 jatuh, mengenai benda yang menyebabkan suara riuh;
- ²nge.ro.pak** *a* posisi atau letaknya tidak pas dan hampir jatuh atau lepas
- nge.ruh** *a* amis: -- *gati ambun empaaq ni*, amis sekali bau ikan ini;
- pe.nge.ruh** *v* buat jadi amis;
- te.pe.nge.ruh** *v* dibuat jadi amis
- ng.iat** 1 *v* menggeliat: *maiq gati idapku --*, enak sekali rasanya aku menggeliat; 2 *a* tidak rapat lagi; tidak lurus lagi: *kayuq jendèle ni uah --*, kayu jendela ini sudah tidak rapat lagi;
- pe.ngi.at** *v* buat jadi tidak rapat;
- te.pe.ngi.at** *v* buat jadi tidak rapat
- ngo.ang** *a* terbuka: *impet lawang saq -- nu*, tutup pintu yg terbuka itu;
- **ngéngéh** terbuka lebar;
- pe.ngo.a(n,g)** *v* buat jadi terbuka;
- ~ **pengéngéh** *v* buat jadi terbuka lebar;
- te.pe.ngo.a(n,g)** *v* dibuat jadi terbuka;

- ~ **tepengéngéh** *v* dibuat jadi terbuka lebar
- ngo.ing** = **nyoing** *a* bersuara keras:
-- **gasing no**, bersuara keras gasing itu
- 1ngo.néq** *adv* tadi: **lékan** -- *tokol*, dr tadi duduk
- 2ngo.néq** *a* lama: **dèndèq** -- *laloq mandiq*, jangan terlalu lama mandi;
ngo.néq-ngo.néq *adv* lama-lama: **sediahne** ~ *mangan*, dia sengaja lama-lama makan
- ngo.nong** *v* renang, berenang: **Aji -- èlèq kokoh**, Aji berenang di sungai
- ngong.kung**; **ngung.kung** *v* berkokok (ayam jantan): **manuk** --, ayam berkokok
- ngon.tik** *v* bergerak berlebihan;
- ngo.pah** *a* banyak bicara yang bertujuan membanggakan diri;
- ngum.bèq**; **kembèq**; **kumbèq** *pron* kenapa: -- *de muni ngeno*, mengapa kamu berkata begitu
- ni** → **nè**
- nie** *pron* dia: -- *uah lalo ujuk bangket*, dia sudah pergi ke sawah
- ni.aq** *Pjt pron* disini: **édaq** *dengan* --, *sang uah pade juk mesjit*, tidak ada orang disini, mungkin mereka sudah pergi ke masjid
- nih** *ksr pron* ini, ambillah: -- *bukum*, ini bukumu
- ni.hil** *a* kosong: -- *endèq araq ape-ape tè*, kosong, tidak ada apa-apa di sini
- ni.ke**; **niko** *hls Jw pron* itu: -- *taoq tunggangan pelungguh*, di sana kuda Bapak
- ni.ki** *hls Jw pron* ini: **èlèq jelo** --, pada hari ini
- ni.ne** *n* perempuan: **kanak** -- *telu*, anak laki-laki ada tiga orang;
-- **mame** laki perempuan
- ning p** di; pada: **tulisan nike** -- *Mamiq Sapien*, tulisan itu di Mamiq Sapien
- ning.gal** *hls Jw a mati*: **Mamiq Sapien sampun** --, Mamiq Sapien sudah meninggal
- ning.rat** *n* bangsawan: **bèrayene** *dengan* --, pacarnya orang ningrat;
dengan -- orang bangsawan
- ning.rum** *n* wanita bangsawan: **saq yaq jari sèninenne** *dengan* --, yang akan jadi istrinya adalah perempuan bangsawan
- ni.ni** *pron* ini: **èpè** --, apa ini
- ni.niq** *n* kakek; nenek: **embè taoqn melinggih** --, di mana kakek tinggal;
-- **laki** *n* kakek: ~ *sampun ninggal*, kakek sudah meninggal;
-- **bini** *n* nenek: ~ *masih kenyang*, nenek masih hidup (sehat)
- ni.pas** *Ar n* darah wanita yang keluar setelah melahirkan: **inaq jangken** --, ibu sedang nifas
- ni.pis** *a* tipis: -- **gati buku ni**, tipis sekali buku ini;
pe.ni.pis *v* buat jadi tipis;
te.pe.ni.pis *v* dibuat jadi tipis
- ni.re** *n* air sedapan pohon enau: **Ahmad girang énem** --, Ahmad senang minum nira
- nis.ca.ye**; **nisceye** *adv* niscaya; tentu; tidak boleh tidak: **lamun uah usaheang** -- **mauq jalan**, kalau sudah berusaha niscaya jalannya ditemukan
- nis.te** *a* hina; rendah: **dèndèq pade bikas, laun jari** *dengan* --, kalian jangan nakal, nanti jadi orang nista;
- nis.te.an** *a* lebih hina; lebih rendah
- ni.uh** = **nyur**; **nyur** *n* kelapa; **araq telu** --, ada tiga kelapa
-- **lémbang** nama desa
- no** *p* 1 itu: **saq** -- **mèlèqku**, yang itu mauku; 2 kata ancaman: **no**, **bejoraq uah**, nah, bermain sudah (larangan utk bermain);
be.no-no *v* mengucapkan kata 'no' berulang-ulang

- no.aq** *a* kurang ajar; durhaka: *saq sengarian endèqne kanggo -- ujuk saq sengkakean*, yang lebih muda tidak boleh kurang ajar kpd yang lebih tua;
ke.no.aq *a* sangat durhaka;
no.aq.an *a* lebih/agak durhaka
- no.mer** *n* nomor: -- *pire sepatunde?*, nomor berapa sepatu Anda?;
 -- *due* nomor dua; -- *sekéq* nomor satu;
be.no.mer *v* bernomor;
pe.no.mer *v* buat kan nomor;
te.pe.no.mer *v* dibuatkan nomor
- nong.gling** *a* jatuh terguling: *Amaq Deboh -- èlèq osoq*, Amaq Deboh jatuh terguling di pematang sawah
- non.jem** = **nunjem**; **nunjeng** *a* terjun ke bawah dengan posisi kepala di bawah: *Junep -- èlèq kokoh Jangkuk*, Junep terjun ke sungai Jangkuk
- no.no** *pron* itu: *engsaqne --*, hanya itu
- no.nut** *v* contoh; panuti: *jari kanak harusne -- èlèq dengan toaq*, jadi anak harus mencontohi atau mematuhi orang tua
- no.te** *n* nota; bukti pembelian: *inaq endèng -- oat saq tebeli*, ibu minta nota obat yang dibeli;
be.no.te *v* pakai nota
- nu** *p* itu: -- *taoqne*, itu tempatnya;
be.nu.nu *v* mengucapkan kata 'nu' berulang-ulang
- nuh** *Ar n* nabi Nuh: *Ustas Ahyar ceriteang késah nabi --*, Ustaz Ahyar menceritakan kisah Nabi Nuh
- nu.ne** *n* jejak: -- *nono rajin timpaq mesjid*, jejak itu rajin ke masjid
- nun.tang** *a* posisi badan terbalik, kepala di bawah: *Najam teriq --*, Najam jatuh dengan posisi kepala di bawah;
me.nun.tang *v* membalik badan;
pe.nun.tang *v* balikkan badan;
te.pe.nun.tang *v* dibalik badan
- nur** *Ar n* 1 cahaya; 2 nama orang
- nu.re** *p* tidak: -- *lalo*, tidak pergi;
 -- *wani* tidak berani: ~ *mésiat*, tidak berani berkelahi; -- *batur* tanpa teman: *Nune Jambianom lalo --*, Nuna Jambianom pergi tanpa teman
- nur.ge** (*hls*) *p* permisi: -- *beli*, permisi kakak
- nu.se** *n* nusa; pulau: *ape-ape jarinte haruste éngét --*, jadi apapun kita, kita harus ingat nusa kita
- nu.sat**; **nyunsaq** *a* terbalik; *sungsang*: *aulia sugul --*, aulia lahir *sungsang*
- nya.le**; **nye** *n* nyala: *cobaq periksaq kompor araq ruen --*, coba periksa kompor, ada kelihatan menyala apinya;
pe.nya.laq *v* nyalakan: ~ *kompor seberaq*, nyalakan kompor sebentar;
te.pe.nya.laq *v* dinyalakan
- nya.lè** *n* 1 nama cacing, dipercaya merupakan jelmaan putri mandalika, setiap bulan Februari masyarakat Sasak khususnya di Lombok Selatan melakukan perayaan *Bau Nyale* yaitu perayaan menangkap *nyale* untuk dimakan. Perayaan ini menjadi salah satu objek wisata budaya di Lombok;
 2 nama putri:
putri -- putri Nyale
- nya.lah** *a* sedikit sekali: *endèqte semel betanje, nasiq anuq --*, kita tidak enak menawarkan, nasi sedikit sekali;
 -- *gati* *a* kurang sekali: ~ *nangke ni, arusne teromboq*, kurang sekali nangka ini, harus ditambah;
ke.nya.lah *a* sangat sedikit;
pe.nya.lah *v* buat jadi sedikit;
te.pe.nya.lah *v* dibuat jadi sedikit
- nya.laq** *a* celaka; hancur; hilang harapan: --*te uah nani, inaq endèqne man olèq meken*, celaka sudah sekarang, ibu belum pulang dr pasar.
- nya.li** *n* semangat: *kurang --*, kurang berani

nya.lit a enak, gurih rasanya: *banget* -- *rasene*, (jajan) banget enak rasanya;

ke.nya.lit a sangat enak dan gurih;

nya.lit.an a lebih/agak enak dan gurih

nya.lon a kurang manis: *kupine* --, *Kopinya* kurang manis

nya.lor a kurang garam: *kandoq kelaq ni* --, sayur ini kurang garam

nya.lun a keras, nyaring suaranya: *basong* --, anjing menyalak dengan keras

nya.lung v 1 melolong: *keluèq basong* -- *uiq bian*, banyak sekali anjing melolong tadi malam; 2

meraung: *kaye doè, inaq nu* -- *nangis*, kasihan, ibu itu meraung menangis;

pe.nya.lung n yg suka meraung

nyam.buq n jambu: *belian amaq* -- *lèq peken araq-araq sekilo*, belikan ayah jambu di pasar sekitar sekilo;

-- *aér* jambu air; -- *batu* jambu batu; *daun* -- daun jambu

nyam.pah v sarapan: -- *side kelémaq*, kamu sarapan tadi pagi;

pe.nyam.pah n bahan utk sarapan; kasih sarapan;

te.pe.nyem.pah v dikasih sarapan

nyam.pol a posisi diujung dan tidak sesuai atau seimbang, kemungkinan akan jatuh: *dorè* --, genteng itu tidak seimbang posisinya, akan jatuh

nyang.gét 1 a berada di ujung tanduk; hampir jatuh; 2 *n* nama dusun di Desa Selebung, Janapria, Lombok Tengah;

pe.nyang.gét v buat jadi hamper jatuh;

te.pe.nyang.gét v dibuat jadi hamper jatuh

nyan.tut a 1 banyak bicara: --, *dengah dengah entan*, banyak bicara, dengar orang caranya; 2 agak maju atau tajam bibirnya

nya.ne v sangka; kira: *endèq* --, tidak disangka, tidak terelakkan

nya.nèh a mau enaknya saja: *kanak* --, anak yang mau anaknya saja

nyang.gra v ronda, meronda; berjaga-jaga: *bilang malem* --, tiap malam meronda

nya.nyi v nyanyi;

be.nya.nyi v bernyanyi: *ceket gati kamu* --, pintar sekali kamu bernyanyi;

te.nya.nyi.an v dinyanyikan;

nya.nyi.an v 1 nyanyikan; 2 nyanyian

nya.ri n jari: *se--*, sebesar satu jari; *telu* --, tiga jari

nya.riq a selesai: *uah pade* -- *gawèq saq ni*, kalian sudah selesai mengerjakan yg ini;

pe.nya.riq v buat jadi selesai;

te.pe.nya.riq v dibuat jadi selesai

nyat v tarik (utk yg kenyal, spt karet): -- *karèt tie*, tarik karet itu;

nge.nyat a tertarik;

pe.nge.nyat v buat jadi tertarik;

te.pe.nge.nyat v dibuat jadi tertarik

nya.te a nyata: *kanak tie iblis* --, anak itu iblis nyata;

sanget -- sangat nyata;

nya.te-nya.te adv terang-terangan: -- *entanne bait anuq dengan*, terang-terangan caranya dia ambil barang orang

nya.toq n nama tempat pemakaman tokoh penyebar agama Islam yang sangat terkenal, khususnya di wilayah Lombok Selatan: *bilang taun loèq dengan lalo ziarah ujuk makam* --, tiap tahun banyak orang berziarah ke Makam Nyatoq

nya.ut a terik: *panas* --, panas terik

nya.we; nyawe n nyawa: *kebangél kanak siku, due sagét bedoèn* --, nakal sekali anak itu, dua mungkin dia punya nyawa;

be.nya.we v bernyawa: *selapuq saq* -- *yaqne matè doang*, semua yg bernyawa pasti akan mati

- nya.wang** *a* kosong: *kesuwu* -, sarang burung yang tidak ditempati;
pe.nya.wang *v* kosongkan;
te.pe.nya.wang *v* dikosongkan
- nya.wu** *a* sudah mulai keluar buahnya: *buah nyambuq* -, buah jambu sudah mulai keluar buahnya
- nya.wung** *a* terlontar; terjatuh di tempat yang jauh: *bal no - ujuk bangket tetendang isiq* Imi, bola itu jatuh ke sawah ditendang oleh Imi
- nye.di** *v* pergi; minggat: *inaq Isah - èlèq balè*, Inaq Isah minggat dr rumah
- ¹**nye.lan** *a* hampir basi: *anuq - daun yaq*, hampir basi lauk ini
- ²**nye.lan** *a* berminyak: *kembèqn - daun yaq*, kenapa lauk ini berminyak
- ³**nye.lan** *a* transparan; terlihat dalamnya: *kelambine* -, bajunya transparan;
ke.nye.lan *a* sangat transparan;
nye.lan.an *a* lebih/agak transparan
- nye.le** *a* sedang tidak musim: *manggis nyeken* -, buah manggis sedang tidak musim
- nye.le.péq** *v* duduk menyamping dng cara menaruh kaki kanan di atas kaki kiri atau sebaliknya: *lamun nine, tokol - entan dengan*, kalau wanita, duduk menyamping caranya;
pe.nye.le.péq *v* buat jadi duduk menyamping;
te.pe.nye.le.péq *v* dibuat jadi duduk menyamping
- nye.lèq** *v* ngambek: *Imam girang* -, Imam suka ngambek
- nye.léng** *a* berkilau: *montorku uah* -, mobilku sudah berkilau;
pe.nye.léng *v* buat jadi berkilau;
te.pe.nye.léng *v* dibuat jadi berkilau
- nye.li.li** *v* (tidur) menyamping: *demen gati adiaku tindoq* -, adikku suka sekali tidur menyamping;
- pe.nye.li.liq** *v* buat jadi tidur menyamping;
te.pe.nye.li.liq *v* dibuat jadi tidur menyamping
- nye.ling** → **nye.léng**
- nyeng.ke** = **nyeke**; **nengke** *adv* sekarang: *amaq - mangan*, ayah sedang makan
- nyèng.kèng** *v* duduk jongkok: *ngonèq laloqku* -, aku lama sekali duduk jongkok;
pe.nyèng.kèng *v* buat duduk jongkok;
te.pe.nyèng.kèng *v* dibuat duduk jongkok
- nyéng.king** → **nyèng.kèng**
- nyè.nyè** *a* banyak bicara; cerewet: *inaq* -, ibu yang banyak bicara;
ke.nyè.nyè *a* sangat cerewet;
nyè.nyè.an *a* lebih/agak cerewet
- nyé.nyér** *a* berair krn mau basi (utk makanan): *dèndèq kaken nasiq ni sengaq uah* -, jangan makan nasi ini krn sudah berair (mau basi)
- nyè.nyi** **nya.nyi**
- ¹**nye.rang** *p* hanya: -- *lalo ngentut doang*, dia hanya mampir sebentar lalu pergi
- ²**nye.rang** *p* kata yg menyatakan pencegahan: -- *te lalo*, kita tidak usah pergi
- nye.reng** *adv* sangat: -- *menéng*, sangat jernih
- ¹**nye.ri.tat** *a* menggerakkan tubuh krn kaget: *Imah - tegégék èlèq muri isiq Ijah*, Imah meng-gerakkan tubuhnya krn kaget digelitik dr belakang
- ²**nye.ri.tat** *a* gerakan, putaran yang tidak rata: *gansing Aji masih* -, gansingnya Aji masih tidak rata putarannya
- nyé.rot** *n* nama salah satu desa di Kecamatan Jonggat: -- *araq èlèq dayen Bonjeruk*, Desa Nyerot berada di sebelah utara Bonjeruk
- nyet** *a* dingin: *musim - mèni maiqante èlèq balè*, musim dingin begini lebih enak di rumah;

nye.te • nyun.saq

-- **nyangker** dingin sekali: *uiq biyan tulén saq aran ~ bekaingku masih baun tame*, kemarin malam betul-betul yang namanya dingin sekali, biarpun saya sudah pakai selimut tapi angin dinginnnya terasa sekali; **be.re.nyet** *v* berdingin: *dèndèq ~ laun sakit tiam*, jangan berdingin nanti kamu sakit perut; **pe.re.nyet** *v* dinginkan; **te.pe.re.nyet** *v* didinginkan **be.re.nyet-nyet** *v* berdingin-dingin: *lèq luar taoqde ~*, di luar tempatmu berdingin-dingin
nye.te → **nya.te**
nye.put *a* buru-buru: *aku -- ni*, aku buru-buru ini
¹**nye.rek** *p* kata sangkalan; masak?
²**nye.rek** *a* buru-buru: *aku -- ni, jelapan*, aku buru-buru nih, cepatan
nye.ri *v* menyingkir; pergi: -- *to*, pergi sana
nye.rim.poh *v* terjun: *baningku -- olèq taoq ni*, aku berani terjun di tempat ini;
pe.nye.rim.poh *n* yg suka terjun
nye.ri.mut *a* bergerak-gerak (utk anus dan mulut): -- *baè buit manuk nu*, anus ayam itu bergerak-gerak saja;

pe.nye.ri.mut *v* buat jadi bergerak-gerak (utk anus dan mulut);
te.pe.nye.ri.mut *v* dibuat jadi bergerak-gerak (utk anus dan mulut)
¹**nye.ring** *a* nyaring: *suaren dengan nu -- gati*, suara orang itu nyaring sekali;
pe.nye.ring *v* buat jadi nyaring;
te.pe.nye.ring *v* dibuat jadi nyaring
²**nye.ring**, **ke.nye.ring** *a* muak; jijik: *~ku isiq kandoq ni*, aku jijik dng lauk ini;
pe.nge.nye.ring *n* penjijik
nyi.uh → **nyi.ur**
nyi.ur *n* kelapa: *luèq gati lolon -- lèq pesisir ni*, banyak sekali pohon kelapa di pantai ini;
daun -- daun kelapa; **lolon** -- pohon kelapa
nyo.er *v* terbang: *kedit nu uah -- baruq*, burung itu sudah terbang tadi;
pe.nyo.er *v* terbangkan;
te.pe.nyo.er *v* diterbangkan
nyun.saq *a* sungsang: *kanak -- susah sugul*, bayi sungsang susah lahir

O

- ¹**o p** tanda heran;
-- **gamaq kaye oh ...** kasihan benar
- ²**o n** huruf abjad latin ke-15
- ¹**oah n** jenis buah jambu, kulitnya tipis berwarna hijau keputihan: *nyambuq* -, jambu oah; *demenm kelor nyambuq* -, apakah kamu suka makan jambu uah
- ²**oah adv** sudah: --*ku mangan*, saya sudah makan;
oah.a(n,g) *v* sudahlah; anggap sudah selesai;
se.o.ah adv sesudah: ~ *bekelor, dani-dani bèslangghah*, sesudah makan para tetua masyarakat bersandar;
se.o.ah.ne adv sesudahnya: ~ *mangan pade pedem*, seduah makan merepa tidur
- ³**oah n** salah urat pada bayi;
sakit -- salah urat
- oam v** menarik nafas melalui mulut krn mengantuk;
ng.o.am v menguap; mengantuk
- oan n** uban: *loèq* -, banyak uban;
oan.an a ubanan: *papuuq* -, kakek ubanan;
ber.o.a(n,g) *v* beruban: *endèqman toaq uah pade* -, belum tua sudah beruban
- oap v** panggil dengan melambatkan tangan: *mamiq* -- Ramli, ayah memanggil Ramli;
ber.o.ap v memanggil dng lambaian tangan;
ng.o.ap v memanggil: *inaq* -, ibu memanggil;
t(e).o.ap v dipanggil: *side* ~ *isiq inaq no*, kamu dipanggil oleh ibu
- oas v** cuci (khusus untuk piring): *inaq nyengken* -- *piring*, ibu sedang mencuci piring.
- ro.nas v** mencuci bersih dan cepat, diungkapkan ketika marah, jengkel, atau lelah krn banyak piring yang akan dicuci: *barèh aku* ~ *piring jembung tie*, nanti saya yang cuci piring-piring itu;
ber.o.as v mencuci: *inaq suruq Inah* -, *lelah laloqn basen*, ibu menyuruh Inah mencuci piring, Ibu lelah sekali katanya;
per.o.as.an n piring yang dicuci: *keloèq* ~ *èlèq pawon*, banyak piring yang perlu dicuci di dapur
- oat n** obat: *amaq lumbar belian inaq* -- *èlèq apotik*, ayah pergi membelikan ibu obat di apotek;
-- **belian** obat dukun;
ber.o.at v berobat: *inaq ténaq amaq* ~ *ujuk dokter*, ibu mengajak ayah pergi berobat ke dokter;
ng.o.at.a(n,g) *v* mengobati: *tugas bidan dise* ~ *dengan saq nganak dakaqn jaq tengah malem*, tugas bidan desa mengobati ibu-ibu yang akan melahirkan meskipun tengah malem
ngoatin v mengobati;
oat.a(n,g) *v* obati: *kakaq* ~ *naèn tiang saq sakit nike*, kakaq obati kaki saya yang sakit
oat.in v obati;
t(e).o.at v diobati: *bain inaq nyeken* ~ *isiq dokter*, cucunya ibu sedang diobati oleh dokter
t(e).o.at.in v diobati
- ¹**obah v** ubah: -- *taoq kursi tie*, ubah posisi kursi itu;
ber.o.bah v berubah: *jari dengan* ~ *entan lamunte uah tebaraq*, jadi orang berubah caranya kalau sudah dikasih tahu;

ng.o.bah *v* mengubah: *Ramli uah mulai ~ care irupne*, Ramli sudah meulai mengubah cara hidupnya; **ng.o.bah.a(n,g)** *v* mengubahkan: *mamiq kake ~ mamiq care kakaq saq begawèan*, paman mengubahkan ayah prilaku kakaq bekerja; **t(e).o.bah** *v* diubah: *sangkok tie uah ~ andangn isiq inaq*, kamar tamu itu sudah diubah posisinya oleh ibu; **t(e).o.bah.a(n,g)** *v* diubahkan: *inaq ~ sangkokn isiq inaq Ijah*, ibu diubahkan kamar tamunya oleh ibu Ijah

²**obah** *v* buka: -- *baut tie juluq, barukm buka aki*, buka baut itu dulu kemudian buka aki;

ng.o.bah *v* membuka: *Zulhamdani ~ kape montorn*, Zulhamdani membuka sadel motornya;

ng.o.bah.a(n,g) *v* membukakan: *kaq Dani ~ Zulhamdani busi montorn saq mate*, kak Dani membukakan Zulhamdani busi motornya yang mati;

t(e).o.bah *v* dibuka: *busi montor Zulhamdani ~ isiq kaq Dani*, busi motor Zulhamdani dibuka oleh kak Dani;

t(e).o.bah.a(n,g) *v* dibukakan: *busi montor tie ~ isiq kaq Dani*, busi motor itu dibukakan oleh kak Dani

³**obah** *v* longgar: -- *kelambi tie sekediq adeqn semaiq*, longgarkan baju itu sedikit biar cukup dibandanmu;

ng.o.bah *v* membuat sesuatu menjadi longgar: *Suhaili ~ kelambin jari kodeqan*, Suhaili melonggarkan bajunya menjadi lebih kecil;

ng.o.bah.a(n,g) *v* melonggarkan: *kaq Adi ~ Ani kebayaq adeqn saq semaiq*, kak Adi melonggarkan kebayaaknya Ani spy cukup;

t(e).o.bah *v* dibuat menjadi longgar: *kebayaq inaq Imi ~*

isiq Munirah, kebaya ibu Imi dilonggarkan oleh Munirah;

t(e).o.bah.a(n,g) *v* dilonggarkan: *Munirah ~ isiq Inaq Imi*, (baju) Munirah dilonggarkan oleh ibu Imi

obal, **obal-obal** = **ompan-ompan** *n* kayu kecil yang dipasang pada tali kail untuk menahan mata kail menyentuh dasar air: *endèqne iniq mauq empaq séngaq endèqne pasang --*, dia tidak bisa dapat ikan krn dia tidak memasang *obal*

oban = **rambok** *n* uban: *amaq bedoè --*, ayah punya uban;

ber.o.ban *v* beruban: *inaq uah ~*, ibu sudah beruban;

oban.an a ubanan: *inaq ie ~*, ibu ubanan

obaq *v* pukul;

-- **abiq** pukul banyak; pukul berulang-ulang

obek; **ubek** *v* ganyang; gasak;

-- **abik** ganyang/gasak bertubi-tubi

ng.o.bek *v* menggangyang; meng-gasak

obék; **ubék** *n* pelacur;

ng.o.bék *v* melacur;

peng.o.bék *n* yg suka melacur;

t(e).o.bék-obék *v* dipanggil *obek*

obel, **obel-obel** *n* nama kampung/desa di Kecamatan Sambalia Kabupaten Lombok Timur

obéng *n* obeng: *koloq -- lèq dalem laci*, taruh obeng di dalam laci;

obéng.a(n,g) *v* gunakan obeng;

ng.o.béng.in *n* membuka dengan obeng: *aku ~ amaq mur lawang*, aku membukakan ayah mur pintu dengan obeng;

t(e).o.béng.in *v* dibuka dengan obeng: *mur no ~ isiq dengan seno*, mur itu dibuka dengan obeng oleh orang itu

ober; **uber** *v* uber; usir: *amaq -- kanak saq sédaq dowong*, ayah mengusir anak-anak yang merusak tanaman padi yang masih muda;

- ng.o.ber** *v* menguber; mengusir: *amaq saq ~ kanak-kanak no*, ayah yang mengusir anak-anak itu;
- ng.o.ber.ang** *v* menguberkan; mengusirkan: *tuag ~ amaq kanak-kanak saq sedaq dowong no*, paman yang mengusirkan ayah anak-anak yang merusak padi itu;
- t(e).o.ber** *v* diusir; diusir: *kanak-kanak no ~ isiq tuag*, anak-anak itu diusir oleh paman;
- t(e).o.ber-ober** *v* diuber-uber; diusir-usir; dikejar-kejar: *jangke lelah manuk nono ~*, sampai lelah ayam itu diuber-uber
- obér** *v* memancur (t air, darah);
- b(e).o.bér-obér** *v* bercucuran dr tubuh (t darah)
- obok** *n* makanan kuda berupa rumput yang dicampur dengan dedak dan air: *inaq lalo piaq --*, ibu pergi membuat makanan kuda;
- ng.o.bok** *v* memberi makan kuda: *inaq ~ jaran*, ibu memberi makan kuda;
- ng.o.bok.in** *v* memberi makan kuda dng rumput campur dedak;
- ng.o.bok.ang** *v* memberikan makan kuda: *inaq ~ jaran tuaq*, ibu memberi makan kudanya paman;
- t(e).o.bok.a(n,g)** *v* diberikan makan: *jaran sonteng no ~ isiq inaq*, kuda sonteng itu diberi makan oleh ibu
- obong** *v* bakar; nyalakan: *inaq rari -- doru*, bibi membakar sampah;
- ng.o.bong** *v* membakar; *inaq rari ~ dedoro saq èlèq julu*, bibi membakar sampah-sampah yang ada di depan;
- ng.o.bong.a(n,g)** *v* membakarkan: *ariq ~ saiq dedoro saq araq èlèq muri*, adik membakarkan bibi sampah-sampah yang ada di belakang;
- t(e).o.bong** *v* dibakar: *dedoro no ~ isiq ariq*, sampah-sampah itu dibakar oleh adik;
- t(e).o.bong.a(n,g)** *v* dibakarkan: *inaq ~ isiq saiq*, ibu dibakarkan sampah oleh bibi
- obor** *n* obor: *dile --*, lampu obor;
- b(e).o.bor-obor** *v* bernyala api yg besar;
- ng.o.bor.in** *v* menerangi dengan obor: *ustads ~ kanak-kanak saq olèq ngaji*, ustaz menerangi dengan obor anak-anak yang pulang mengaji;
- t(e).o.bor.in** *v* diterangi dengan obor: *kanak-kanak no ~ isiq ustads*, anak-anak itu diterangi dengan obor oleh ustaz
- océh** *n* ocehan: *dèndèq dengah --ne*, jangan dengarkan ocehannya;
- ng.o.céh** *v* mengoceh: *Darwan ~ to tè lain*, Darwan mengoceh tidak karuan;
- ng.o.céh.a(n,g)** *v* mengocehkan: *Darwan ~ Burde*, Darwan mengocehkan Burda;
- t(e).o.céh.a(n,g)** *v* diocehkan: *Burde ~ isiq Darwan*, Burda diocehkan sama Darwan
- ocek**; **ucek** *v* hentakkan;
- k(e).o.cek** *v* hentakkan (kain yg dicuci) pd alas (batu atau papan)
- odah** *n* nama panggilan; nama panggilan kedua dr nama "Saodah"
- odang** *a* sudah tua dan menjelang kering: *jagung --*, jagung yang sudah tua;
- paq** -- buah yg bentuknya spt mangga, ukurannya kecil, enak dimakan kalau sudah masak
- odaq** *a* muda: *paq --*, mangga muda; *nganak --*, melahirkan belum waktunya; *teloq --*, telur muda; -- *biwih* mudah berjanji; **buq** -- buah pinang yg masih muda; **bulu** --anak rambut; **ime** -- tangan yg jarang dipergunakan bekerja kasar; **kanak** -- anak muda (belum akil balig); **masak** -- masak muda; belum waktunya akan masak;

odeng • ojan

- b(e).o.daq-odaq.an** *v* bicara ringan atau santai;
ng.o.daq-odaq.a(n,g) *v* melemah-kan semangat juang;
odaq.an *a* lebih muda;
t(e).o.daq.a(n,g) *v* dientengkan;
t(e).o.daq.ang-odaq.a(n,g) *v* sangat disepelakan
- odeng** *a* hitam (kulit) krn sengatan matahari;
odeng.an *a* lebih hitam
- 'odol** *n* pasta gigi: *endaraq* →, tidak ada pasta gigi;
ber.o.dol *v* berodol; pakai odol: *ape isiqde* →, apa yg anda pakai berodol;
te.odol, te.o.dol.a(n,g) *v* diberi berodol
- ²odol, odol-odol** *v* duduk atau tidur di tanah;
ber.o.dol-odol *v* bertidur-tiduran di tanah: *Jamiq ~ lèq tanaq séngaq endèqne tebéng képéng*, Jamiq tidur-tiduran di tanah krn tidak dikasih uang;
- odol-odol.a(n,g)** *v* gulingkan di tanah: *Jamiq ~ kelambin èlèq tanah*, Jamiq gulingkan bajunya di tanah;
ng.o.dol-odol.a(n,g) *v* mengguling-gulingkan di tanah; *Jamiq ~ buku kakaqn èlèq tanaq*, Jamiq mengguling-gulingkan buku kakak-nya di tanah;
t(e).o.dol-odol.a(n,g) *v* digulingkan di tanah: *kakaq ~ bukun isiq Jamiq*, kakak digulingkan bukunya di tanah oleh Jamiq
- odop** *v* bujuk; rayu; elus-elus;
ber.o.dop *v* membujuk dng mengelus-elus;
ng.o.dop *v* membujuk dng mengelus;
peng.o.dop *n* cara membujuk: ~*ne maraq belian kaot*, pembujuknya spt dukun yg sakti
t(e).o.dop-odop *v* dibujuk dng hadiah tertentu
- odor** *v* gosok: *amaq ~ awakn èlèq témbok*, ayah menggosok badannya di tembok;
b(e).o.dor-odor *v* menggosok-gosokkan badan (pd kain, kayu, dsb);
odor.ang *v* gosokkan: ~ *naèmpè pen rebu no*, gosokkan kakimu di rumput itu;
ng.o.dor.a(n,g) *v* menggosokkan: *amaq ~ ariq naèn èlèq pupaq*, ayah menggosokkan kakinya adik di rumput;
ng.o.dor-odor.a(n,g) *v* menggosok-gosokkan: *ariq ~ naèn èlèq pupaq séngaq araq kotoran*, adik menggosok-gosokkan kakinya di rumput krn ada kotoran;
t(e).o.dor.a(n,g) *v* digosokkan: *ariq ~ naèn isiq amaq*, adik digosokkan kakinya oleh ayah;
t(e).o.dor-odor.a(n,g) *v* digosok-gosokkan: *ariq ~ naèn isiq amaq*, adik digosok-gosokkan kakinya oleh ayah
- oè** *p* kata seru untuk menyapa atau memanggil; hai;
be.oè-oè *v* memanggil dng "oè" berkali-kali
- oéq** *n* suara tangisan bayi;
ng.o.éq *v* menangis (utk bayi)
- oét** *n* batas: *gitaq -- bangket ni*, lihat batas sawah ini;
 -- *bat* batas barat; -- *daye* batas utara; -- *lauq* batas selatan; -- *timuq* batas timur
- ojan; ujan** *n* hujan: *aiq* →, air hujan; *musim* →, musim hujan;
ber.o.jan *v* berhujan; mandi hujan;
ber.o.jan-ojan *v* berhujan-hujan;
ke.o.jan.an *a* kehujanan: *mamiq ~ lékan Selong*, ayah kehujanan pulang dr Selong;
ojan.a(n,g) *v* kenakan dng kucuran air hujan;
t(e).o.jan-onaj.a(n,g) *v* dibiarkan tergyur air hujan dalam waktu lama;

- aiq -- air hujan; labek -- banyak hujan turun; musim -- musim hujan; -- rintis hujan rintik-rintik; -- sawaq jelo air hujan turun ketika matahari masih bersinar terang
- ojok *p* ke: *amaq lalo ~ peken*, ayah pergi ke pasar
- okep *n* 1 mendung: *jelo saq --*, hari yang mendung; 2 awan: *endaraq baè -- jelo ni*, tidak ada sama sekali awa hari ini; *ber.o.kep v* berawan
- oket *v* ungkit: -- *saq uah liwat*, ungkit yang sudah lewat; *ng.o.ket v* mengungkit: *Dina girang ~ saq uah liwat*, Dina suka mengungkit yang sudah lewat;
- oket-oket *v* ungkit-ungkit: *dèndèq bi ~ anuq saq uah liwat*, jangan kamu ungkit-ungkit yang sudah lewat; *t(e).o.ket v* diungkit: *masalah no ~ isiq dengan loèq*, masalah itu diungkit oleh orang banyak
- okir; ukir *v* ukir: *melétku tao -- kayuq*, aku sangat ingin bisa ukir kayu; *t(e).o.kir v* diukir: *kayuq ~*, kayu diukir; *ng.o.kir v* mengukir: *Jambianom ~ kayu*, Jambianom mengukir kayu; *ber.o.kir v* berukir: *kayuq ~*, kayu berukir;
- okir-okir.an *n* ukir-ukiran: ~ *kayuq*, ukir-ukiran kayu
- ¹olah *n* ulah; tingkah: --*ne*, ulah dia
- ²olah, olah-olah *n* urap: *inaq piaq --*, ibu buat urap
- olan *n* bulan: *endèqku bau gitaq -- sino*, aku tidak bisa lihat bulan itu; *due --* dua bulan; *telu --* tiga bulan; *olan.an adv* bulanan: ~*ne lalo*, dia pergi bulanan; *olan-olan.an adv* berbulan-bulan: *uah ~ endèqne penggitan*, sudah berbulan-bulan dia tidak kelihatan
- olang *v* ulang: *Nune -- ngaji*, Nuna ulang mengaji; *ng.o.lang.in v* mengulangi: *Nune ~ olahne saq uah*, Nuna mengulangi ulahnya yang sudah-sudah; *olang.an n* ujian: *Nune nyèke ~*, Nuna sedang ujian; *olang.in v* ulangi: *guru suruq Dinda ~ nulis*, guru suruq Dinda ulangi menulis; *t(e).o.lang.in v* diulangi: *cerite ~ isiq guru*, cerita diulangi oleh guru
- olar; ulah *n* ular: *kanak seno takut --*, anak itu takut ular; -- *burare ular burara*; -- *bédeng ular hitam*; -- *belang ular belang*; -- *ijo ular hijau*; -- *salak ular salak*; -- *sawaq ular naga*; -- *tanaq ular tanah*
- ¹olas *num* belas; *due --* dua belas; *telu --* tiga belas; *olas.an num* belasan: ~ *bedoèn sampi*, dia punya sapi belasan; *so.las num* sebelas: ~ *bedoèn sampi*, dia punya sapi sebelas
- ²olas *n* cipratan air pertanda adanya ikan: *keloèq ruen -- empaq lèq telabah no*, kelihatannya banyak sekali *olas* ikan di telaga itu; -- *empaqaq olas* ikan; *ng.o.las v* memberi tanda (khusus ikan): *empaqaq ~*, ikan *ngolas* *ber.o.las v* memberi tanda (khusus ikan): *empaqaq ~ èlèq lauq*, ikan *berolas* di sebelah selatan
- ¹olat; ulat *v* anyam: *saiaq Imah -- keraro*, bibi Imah mengulat bakul; *ng.o.lat v* menganyam: *inaq jangken ~ tipah*, ibu sedang menganyam tikar; *t(e).o.lat v* dianyam: *tipah ~ isiq saiaq Imah*, tikar diulat oleh bibi Imah
- ²olat; ulet *n* ulat: *maraq -- endèqne mangan*, spt orang yg tidak pernah makan
- olè-olè *n* berudu; anak katak

olek • oloq

olek; ulek *v* giling, ulek: *inaq* -- *sambel*, ibu mengulek sambal;
ng.o.lek *v* menggiling: ~ *sambel*, menggiling sambal;
peng.o.lek *n* penggiling: ~ *sambel*, penggiling sambal;
t(e).o.lek *v* digiling: *ragi ni* ~ *isiq inaq rari*, ragi ini digiling oleh bibi

olem; ulem *v* undang: *sai baè yaq* -- *kamu*, siapa sih yg akan undang kamu;
undang -- undang;
ng.o.lem *v* mengundang;
olem.an *n* undangan: *piaq* ~, buat undangan;
t(e).olem *v* diundang

1'olèq *p* dr: -- *embè*, dr mana; *inaq* -- *peken*, ibu pulang dr pasar

2'olèq *v* pulang: *amaq endèqman* --, ayah belum pulang;
-- lalo pulang pergi: *sentanne ie* ~ *Praye-Mataram*, sesukanya dia pulang pergi Praya-Mataram;
ng.o.lèq.a(n,g) *v* memulangkan: *Idham* ~ *seninen*, Idham memulangkan istrinya;
olèq.a(n,g) *v* pulangkan: *Rahman* ~ *anak semeton*, Rahman pulangkan anak saudaranya;
t(e).o.lèq.a(n,g) *v* dipulangkan: *Janah* ~ *isiq semamen*, Janah dipulangkan oleh suaminya (cerai)

oles; ules *n* wajah: *ye ruen* -- *dengan no*, begitu rupa wajah orang itu;
bagus -- *a* baik wajah: ~ *jelo ni*, baik rupa wajahnya hari ini;

olés *v* oles: *sekediq-kediq entan* -- *minyak tie*, sedikit-dikit caranya oles minyak itu;
ng.o.lés.a(n,g) *v* mengoleskan: *kakaq* -- *minyak kayuq potèq èlèq tian ariq*, kakak mengoleskan minyak kayu putih di perut adik;
ng.o.lés.in *v* mengolesi: *inaq* ~ *ariq minyak telon*, ibu mengolesi adik minyak telon;

olés.a(n,g) *v* oleskan: *amaq* ~ *ariq minyak jeleng*, ayah oleskan adik minyak kelapa;

olés.in *v* olesi: *Dani* ~ *Firman yodium*, Dani olesi Firman obat yodium;

t(e).o.lés.a(n,g) *v* dioleskan: *Pirman* ~ *minyak isiq Dani*, Firman dioleskan minyak oleh Dani;

t(e).o.lés.in *v* diolesi: *ariq* ~ *minyak jeleng isiq niniq*, adik diolesi minyak kelapa oleh kakek

olet; ulet *n* ulat: *awas, loèq* -- *èlèq lolon kedondon tie*, awas, banyak ulat di pohon kedondon itu;

-- *bulu ulat bulu*: ~ *araq èlèq lolon bonsaè*, ulat bulu ada di pohon bonsai; -- *seseruq ulat bulu*; -- *sutre ulat sutera*; -- *mako ulat tembakau*: ~ *jari sédaq mako*, ulat tembakau yang merusak tembakau;

olet.an *adv* ulatan: *nyambuq aiq saq èlèq atas mèje uah* ~, jambu air yang ada di atas meja sudah ulatan

1'oli; uli *p* kata utk menyatakan persetujuan; ya: --, *yaqde lalo*, ya, Anda akan pergi

2'oli; uli *n* oli; minyak oli: *endaq lupa q gentiq* -- *montor nè*, jangan lupa ganti oli motor ini

oloh; olor *n* anak kali: *dèndèq laloujuk* -- *laun ilihm*, jangan pergi ke kali nanti kamu hanyut

oloq; koloq *v* taruh: -- *palu tie èlèq èmbèr*, taruh palu itu di ember;
ber.o.loq-oloq *v* menaruh-naruh: *Diman* ~ *selapuq ape endèq keruan taoqn*, Diman menaruh-naruh segala suatu tidak pada tempatnya;

ng.o.loq *v* menaruh; *endèq taon taoqn* ~ *saq meno-meno*, saya tidak tahu di mana dia menaruh yang begitu-gitu;

ng.o.loq.a(n,g) *v* menaruhkan: *tuaq* ~ *mamiq kake sapuq èlèq atas mèje*, paman menaruhkan paman

- sapuq* (ikat kepala tradisional) diatas meja;
- ng.o.loq.in** *v* menaruhi: *inaq ~ mamiq kupi loèq laloq*, ibu menaruhi ayah *Kopi* terlalu banyak;
- oloq.a(n,g)** *v* taruhkan: *inaq ~ mamiq sapuq èlèq dalem lèmari*, ibu taruhkan *sapuq* ayah di dalam lemari;
- oloq.in** *v* taruhi: *kakaq ~ kécap èlèq baqson ariq*, kakak taruhi kecap di dalam baksonya adik;
- t(e).o.loq** *v* ditaruh: *sampi nono ~ isiq tuaq èlèq bawaq lolon joét*, sapi itu ditaruh oleh paman di bawah pohon *joét*;
- t(e).o.loq.a(n,g)** *v* ditaruhkan: *tipah tie ~ isiq zamzam*, tikar itu ditaruhkan oleh zamzam;
- t(e).o.loq.in** *v* ditaruhi: *kayuq-kayuq nike ~ minyak*, kayu-kayu itu ditaruhi minyak tanah
- ¹olur** *v* biar: *dèndèq -- inaq lalo*, jangan biarkan ibu pergi;
- ng.o.lur.a(n,g)** *v* membiarkan: *inaq ~ Lika lalo kémah*, ibu membiarkan Lika pergi kemah;
- olur.a(n,g)** *v* biarkan: *~ baè ie bekedèk mésaq-mésaq*, biarkan saja dia bermain sendiri;
- t(e).o.lur.a(n,g)** *v* dibiarkan: *kanak tie ~ isiq dengan toaqn*, anak itu dibiarkan (bebas) oleh orang tuanya
- ²olur** *v* ulur: *Bawe -- layanganne*, Bawa mengulur layangannya;
- ng.o.lur.a(n,g)** *v* mengulurkan: *Jamal uah mulai ~*, Jamal sudah mulai mengulurkan (layangan);
- olur.a(n,g)** *v* ulurkan: *~ entan, dèndèq andekn*, ulurkan caranya, jangan tahan;
- t(e).o.lur.a(n,g)** *v* diulurkan: *layanganm ~ isiq Nawi*, layangan kamu diulurkan oleh Nawi
- ¹ome** *v* membajak sawah: *-- bangket dengan toaq*, membajak sawah orangtua
- ²ome** *v* bersihkan rumput di sekitar padi;
- dowong* bersihkan rumput di sekitar bibit padi;
- ng.o.me** *v* membersihkan rumput di sekitar bibit padi;
- t(e).o.me** *v* dibersihkan rumput di sekitar bibit padi
- ³ome** *v* omel: *tao -- dengan doang*, bisa omel orang saja;
- ng.o.me** *v* mengomel: *inaq ~*, ibu mengomel;
- ng.o.me.a(n,g)** *v* mengomeli: *koat bi ~ bebéaq*, sering sekali kamu mengomeli anak-anak;
- peng.o.me** *n* pengomel: *inaq ~*, ibu pengomel;
- t(e).o.me.a(n,g)** *v* diomeli: *bebéaq ~ isiq inaq*, anak-anak diomeli oleh ibu;
- omaq** *p* kepunyaan: *--de*, kepunyaanmu; *--ku*, kepunyaanku
- omak** *v* gosok: *solahan entan ~*, lebih bagus caranya menggosok;
- bisoq** *--* basuh dan gosok: *inaq ~ tipah èlèq kokoq*, ibu membasuh dan menggosok tikar di sungai;
- ng.o.mak** *v* menggosok: *amaq pen ~ arés*, bapaknya Pen menggosok *ares*;
- t(e).o.mak** *v* digosok: *arés no ~ isiq amaq Peni*, *ares* itu digosok oleh bapaknya Peni
- om.bah** *v* usir: *-- kanak-kanak si bejoraq no*, usir anak-anak yg bermain itu;
- raraq* usir langsung;
- ng.om.bah** *v* mengusir;
- t(e).om.bah** *v* diusir
- ¹om.bak**; **umbak** *n* ombak: *angenku pen èpè maraq-- aiq segare*, cinta saya padamu spt ombak air laut;
- ber.om.bak-om.bak** *v* berombak-ombak: *aiq laut nyeken ~ maraq kebelèq gonung*, air laut sedang berombak-ombak spt gunung
- ²om.bak 1** *v* kelupasi: *amaq -- kayuq*, ayah kelupasi kulit kayu; **2 a** terkelupas;

om.bang • om.pol

ng.om.bak *v* mengelupasi: *amaq nyengen* ~ *kayuq nyiur*, ayah sedang mengelupasi kulit pohon kelapa;

t(e).om.bak *v* dikelupasi: *kayuq nyiur* ~ *isiq amaq*, kulit pohon kelapa dikelupasi oleh ayah

om.bang *a* ombang;

om.bang-am.bing *v* ombang ambing: *dèndèq girang* ~ *status dengan*, jangan suka mengombang-ambing status orang;

om.bang-am.bing.a(n,g) *v* ombang-ambingkan: *Jaèlan demen* ~ *perasaan seninen*, Jaelan suka ombang-ambingkan perasaan istrinya;

ng.om.bang-am.bing.a(n,g) *v* me-ngombang-ambingkan: *sai saq girang* ~ *perasaan dengan pastin mauq balesan*, siapa saja yang suka mengombang-ambingkan perasaan orang pasti akan menerima baalasannya;

t(e).om.bang-am.bing.a(n,g) *v* diombang-ambingkan: ~ *isiq angin*, diombang-ambingkan oleh angin

oméh → ³ome

omét, ko.mét *v* sisil daging/buah dng kuku jari tangan;

jo.mét; ng.o.mét *v* sentuh dng kuku jari tangan;

t(e).o.mét *v* disentuh; dicubit

om.pal; ompan *a* apung;

om.pal-om.pal *n* apung-apung kail: *bawaqan* ~ *bi*, bawahan sedikit apung-apung kailmu;

om.pal.a(n,g) *v* apungkan;

ng.om.pal *v* mengapung: *nyur* ~, kelapa mengapung; *maraq tai* ~ *pen tetibu*, spt tahi mengapung di bendungan;

batu ~ nama syair wiridan yg disusun Maulana Syaikh Zainudin Abdul Majid Pancor;

ng.om.pal.a(n,g) *v* mengapungkan: *amaq* ~ *nyur*, ayah mengapungkan kelapa;

om.pal.a(n,g) *v* apungkan: ~ *pancingbi*, apungkan pancingmu; **t(e).om.pal.a(n,g)** *v* diapungkan: *nyur nono* ~, kelapa itu diapungkan

om.pal, ompal-ompal *n* rumput air yg mengapung;

ber.om.pal *v* mempunyai rumput apung

om.pan; impan *n* umpan: -- *acong*, umpan anjing; -- *sampi*, umpan sapi;

ng.om.pan *v* mengumpun: *Jalal* ~ *manuk*, Jalal mengumpun ayam;

peng.om.pan *n* pengumpun: *kedie jari* ~ *lépang*, capung dr pengumpun kodok;

t(e).om.pan *v* diumpun: *sampi sino endèqman* ~, sapi itu belum diumpun

¹**om.péh** *v* kibas: -- *kelikit*, kibas (usir) lalat;

ng.om.péh *v* mengibas: *élong sampi* ~, ekor sapi mengibas;

ng.om.péh.a(n,g) *v* mengibaskan: *inaq* ~ *kelikit èlèq atas jaje*, ibu mengibaskan lalat yang ada di atas jajan;

ng.om.péh-om.péh.a(n,g) *v* mengibas-ngibaskan: *maraq basong* ~ *élong*, spt anjing mengibas-ngibaskan ekor;

t(e).om.péh *v* dikibas: *kelikit* ~ *isiq inaq*, lalat dikibas oleh ibu;

t(e).om.péh.a(n,g) *v* dikibaskan: *ariq* ~ *isiq inaq*, adik dikibaskan oleh ibu

²**om.péh, ng.om.péh** *v* bergaya bersombong-sombongan;

om.péh.in *v* tunjuk gaya tampil menyombongkan diri;

peng.om.péh *n* gaya aksi-aksian: ~*ne maraq kesap*, orang yg paling bertingkah

om.pet → *um.pet*

om.pol *a* utuh: -- *mauqn nani*, utuh dapatnya sekarang;

om.pol-om.pol *a* utuh: *jangande teloq ~ doang*, sayurnya telur utuh (tidak dibelah)

om.pol-om.pol.a(n,g) *v* menang utuh; menang mutlak

¹**onang** *v* gembala; pelihara: *Jun - kao*, Jun pelihara kerbau;

ber.o.nang *v* menggembala: *Jun ~ lèlèq rubin*, Jun menggembala sejak kemarin;

ng.o.nang *v* menggembala: *yaqku kulu ~ sampi*, saya tidak mau menggembala sapi;

ng.o.nang.a(n,g) *v* menggembalakan: *Jun ~ amaq sampi*, Jun mengembalakan ayah sapi;

t(e).o.nang *v* digembala: *sampi amaq ~ isiq Jun*, sapi ayah digembala oleh Jun;

t(e).o.nang.a(n,g) *v* digembalakan: *sampi amaq ~ lèlèq rubin biyan*, sapi ayah digembalakan sejak sore kemarin

²**onang** *v* berkuasa; pantas; wajar; berhak; tulen: *kembéqne -- laloq kanak seno*, kenapa anak itu berkuasa sekali; *mule - jari perkango séngaq ie dengan berilmu*, memang dia pantas menjadi penguasa krn dia orang berilmu;

ménak -- kone bangsawan tulen **onang.an** *a* lebih berkuasa: *~ nie kance aku*, dia lebih berkuasa dp aku

onas → **oas**

¹**on.cér** *v* renang (gerak) kian kemari; **ng.on.cér** *v* berenang kian ke mari: *maraq empag ~*, spt ikan berenang kian ke mari

²**on.cér** *n* tarian yg mengiringi gamelan *gendang belèq* (gamelan tradisional Lombok)

on.dak = **ondaq**, **ondak-ondak** *n* tangga; undak-undak: *balè endèq bedoè -*, rumah tanpa tangga; *-- balè*, undak-undak rumah

on.dak-on.dak.an *n* tangga: *~ balè ie tinggang lalo*, tangga rumah terlalu tinggi

on.dok, **on.dok-on.dok** *v* membungkuk: *lékaq --*, berjalan membungkuk; *endr --*, berlari membungkuk

on.doq, **on.doq ale** *n* bianglala; pelangi: *-- lèlèq biyan*, pelangi di sore hari

onéq *adv* tadi: *ape lingku -*, apa kata saya tadi

onéq.an *adv* lebih cepat (tadi): *kadi ~ entande dateng*, coba lebih cepat Anda datang

ones → **onos**

ong.gah; **onggar** *n* bagian ikat kepala yang menjulur ke atas: *-- sapuq*, ujung ikat kepala (*sapuq*);

ber.ong.gah-ong.gah *v* mempunyai bagian yang menjulur ke atas: *endèqne tao pinaq -*, tidak bisa membuat ujung yang menjulur ke atas

ong.gam *a* gigi tanggal semua: *-- jamaq giginde*, tanggal semua gigimu

ong.gar *n* hiasan bunga untuk kepala, terbuat dr emas dan perak;

ng.ong.gar.a(n,g) *v* menaruh hiasan kepala;

t(e).ong.gar.a(n,g) *v* dipasangkan hiasan kepala

ong.gat; **unggat** *v* kumat: *gigingku -*, gigiku kumat;

-- jogang kumat gila;

nge.ong.gat.a(n,g) *v* mengusik; membuat kumat;

t(e).ong.gat.a(n,g) *v* dibangkitkan kembali; dibuat kumat;

ong.get; **ongket** *v* gerak-gerakkan spy longgar dan bisa dicabut: *-- paku*, gerak-gerakkan paku; *-- juluq baruqde antuq*, gerak-gerakkan dulu kemudian angkat;

ng.ong.get *v* menggerakkan: *Nasri ~ gigin saq sakit*, Nasri menggerak-gerakkan giginya yang sakit;

on.jer • onong

peng.ong.get *v* penggerak: *catok tie baun jari* ~, tang itu bisa jadi penggerak;

t(e).ong.get *v* digerakkan: *paku laeq ~ julug entan tebau*, paku lama digerakkan dulu caranya dicabut

on.jer → un.jer

ong.kat *n* kata; suara; bunyi: *kelepos -- endeqne bau témbot*, kata yang telah diucapkan tidak dapat ditarik kembali;

-- **amaq** kata ayah; -- **dengan** kata orang; -- **gendang** bunyi gendang; -- **jaran** suara kuda; -- **manuk** suara ayam

ong.kèt; ungkit *v* ungkit: *déndég girang -- saq uah liwat*, jangan suka mengungkit sesuatu yang sudah lewat;

ong.kèt.a(n,g) *v* ungkitkan;

t(e).ong.kèt *v* diungkit;

t(e).ong.kèt.a(n,g) *v* diungkitkan;

ong.kèl *v* cungkil: -- *lawang tie*, cungkil pintu itu;

ongkèl.a(n,g) *v* cungkulkan

be.ong.kèl; ng.ong.kèl; ny.ong.kèl *v* mencungkil;

t(e).ong.kèl *v* dicungkil: *lawang sino ~ isiq maling*, pintu itu dicungkil oleh pencuri

ong.kon *v* angkut;

ng.ong.kon *v* mengangkut;

t(e).ong.kon *v* diangkut

ong.koq *n* kepala: --*ne maraq sendor*, kepalanya (besar) spt belanga;

ng.ong.koq.in *v* membuatkan kepala (kendi, boneka);

t(e).ong.koq.in *v* dibuatkan kepala

ong.kos *n* ongkos; biaya: -- *kapal*, ongkos kapal; --*ne* ongkosnya;

ber.ong.kos *v* berongkos: -- *dengan nyeberangujuk Gili*, berongkos orang yang menyeberang ke Gili;

ng.ong.kos.a(n,g) *v* mengongkoskan: *Hamdi~ inaq lalo ziarah*, Hamdi mengongkoskan ibu yang pergi ziarah;

ng.ong.kos.in *v* mengongkosi: *Hamdi ~ inaq*, Hamdi mengongkosi ibu;

ong.kos.a(n,g) *v* ongkoskan: *Jamil ~ tiang montor*, Jamil ongkoskan saya bemo;

ong.kos.in *v* ongkosi: *paq guru ~ murit saq lalo boyaq batur sakit*, pak guru ongkosi murid yang pergi jenguk teman yang sedang sakit;

t(e).ong.kos.a(n,g) *v* diongkoskan: *murit ~ isiq paq guru*, murid diongkoskan oleh pak guru

on.jal *v* bawa (dr satu tempat ke tempat lain): -- *timbang*, bawa parang;

ng.on.jal *v* membawa: *maling ~ timpas*, maling membawa parang;

ng.on.jal.a(n,g) *v* membawakan: *inaq~ amaqawis*, ibumembawakan ayah sabit;

on.jal.a(n,g) *v* bawakan: *~ku awis*, bawakan saya sabit;

t(e).on.jal *v* dibawa: *awis sino ~ isiq inaq*, sabit itu dibawa oleh ibu;

t(e).on.jal.a(n,g) *v* dibawakan: *awis amaq ~ isiq tuaq*, sabit ayah dibawakan oleh paman

on.joq *a* cepat tinggi (utk orang): *anaug ~ kanak nu*, anak itu cepat tinggi

onoh *v* pungut; ambil sisa bekas;

ng.o.noh *v* memungut sisa/bekas;

ber.o.noh *v* mencari dng memungut sisa/bekas (barang, benda, dsb);

t(e).o.noh *v* dipungut

onong *v* renang;

ng.o.nong *v* berenang: *~ maraq lépang*, berenang spt katak;

ng.o.nong.in *v* merenangi: *kakaq ~ amaq jaring*, kakak merenangi ayah jaring;

- peng.o.nong** *n* cara berenang: ~ne maraq bebaloq, berenangnya spt buaya;
- t(e).o.nong.in** *v* direnangi: jaring amaq ~ isiq kakaq, jaring ayah direnangi oleh kakak
- onos** = onot; onyot *a* bekas; mantan: awas, piring siku -- basong, awas, piring itu bekas anjing; jagung side nè -- bawi, jagung yang rusak ini bekas babi; -- semame mantan suami; -- senine mantan istri; ber.o.nos *v* berbekas
- on.seng** → un.seng
- on.te**; unte *n* unta: pelai maraq --, lari spt unta; empaq -- daging onta; -- mekah onta yg ada di Mekah; on.ta-on.te.an *n* benda yg dibuat spt onta;
- on.ték**, on.ték-on.ték *a* mengurai ke bawah: punjung --, mengikat rambut dengan rambut mengurai ke bawah
- on.tong**, on.tong-on.tong *a* berjalan dengan satu kaki; ber.on.tong-on.tong *v* berjalan dengan satu kaki: berari --, berlari dengan satu kaki
- ¹onyaq *a* baik: kanak --, anak baik; onyaq-onyaq.a(n,g) *v* melakukan dengan baik: ~ adimbi, perlakukan adikmu dengan baik; t(e).o.nyaq-onyaq.a(n,g) *v* diperlakukan dengan baik: side ~ isiq kakaq,, kamu diperlakukan dengan baik oleh kakak
- ²onyaq *a* pelan: endèqne tao --, tidak bisa pelan; onyaq-onyaq *adv* pelan-pelan: ~ entan dengan lampaq, pelan-pelan caranya jalan
- onyéh** *n* monyet: luèq -- begerayangan lèq Pusuk, banyak monyet berhamburan di Pusuk; to.nyéh-onyéh *v* dipanggil monyet
- ope a 1** pikun: endèqman toaq laguq uah --, belum tua tetapi sudah pikun; 2 pelupa: dèndèq -- laloq kembèq, tolong, jangan terlalu pelupa; k(e).o.pe *a* sangat pikun; ope.an *a* lebih/agak pikun
- ¹opak, opak-opak *n* jajan atau penganan yang dibuat dr ubi kayu atau beras yang dipermentasi serta dibentuk pipih segi empat memanjang atau bulat dengan cara dikeringkan sebelum digoreng; demenku kaken --, saya suka makan opak-opak
- ²opak, opak-opak *n* tangga: -- balè, tangga rumah; ber.o.pak-opak *v* bertangga: tinggang laloq entan ~, tangganya terlalu tinggi
- ng.o.pak-opak.in** *v* membuatkan tangga: ~ balè langan muri, membuatkan tangga di belakang; t(e).o.pak-opak.in *v* dibuatkan tangga: balè sino ~, rumah itu dibuatkan tangga
- ¹opas *n* racun: araq --, ada racun; ng.o.pas *v* meracuni: ~ begang, meracuni tikus; tekadu ~ begang, dipakai meracuni tikus; t(e).o.pas *v* diracuni: begang ~ isiq amaq, tikus diracuni ayah
- ²opas *a* panakawan; kaki tangan; anak buah
- opék**; opik *a* kuyup: side -- olèq sekolah, kamu basah kuyup pulang sekolah; basaq -- basah kuyup: ie ~, dia basah kuyup
- opéq** *n* kelopak batang pinang: -- buaq, kelopak batang pohon pinang
- opong** *v* bopong: -- anakde, bopong anakmu; ngo.pong *v* membopong; t(e).o.pong *v* dibopong
- ¹ore; ure *adv* melulu; semua (tidak bercampur dengan yang lain): empaqne -- endèqne araq tolangne,

- dagingnya melulu tidak ada tulangnya
- ²ore; ure *a* kacau; tidak karuan: *dèse nyeken* →, desa sedang kacau; *k(e).o.re a* sangat kacau; *ore.an a* lebih/agak kacau; *ng.o.re.a(n,g)* *v* membuat kekacauan: *kamu doang* ~, kamu saja yang selalu membuat kekacauan; *t(e).o.re.a(n,g)* *v* dibuat kacau: *acare nyongkol* ~, acara *nyongkolan* dikacaukan
- ³ore; ure *a* kotor/porno; raos -- kata cabul
- orah *v* urut: *taonde* -- awak *amaq*, Anda bias urut ayah; *ngo.rah* *v* mengurut; *ngo.rah-orah* *v* mengurut-urut; *t(e).o.rah* *v* diurut
- ¹orak, *ng.o.rak a* gugur: *kedondong nono kenyeken* ~, kedondong iru sedang gugur daunnya
- ²orak *a* jatuh: *kajuq* →, kayu jatuh; *ng.o.rak.a(n,g)* *v* menjatuhkan: ~ *kajuq gero*, menjatuhkan kayu *t(e).o.rak.a(n,g)* *v* dijatuhkan: *kajuq gero* ~ *isiq tuaq*, kayu kering dijatuhkan paman
- ³orak, orak-orak *n* nama pohon
- oram *1 n* dedaunan yang dipakai sebagai alat pelindung ketika menyembelih sapi agar orang tidak diperciki darah: *bait* →, ambil *oram*; *2 v* sembelih: *papuq* -- *bembèq*, kakek sembelih kambing; *ng.o.ram* *v* menyembelih: ~ *bembèq korban*, menyembelih kambing korban
- oraq, orak, oraq-oraq *n* nama pohon: *kajuq* →, kayu oraq
- oras *v* cuci; bersihkan (untuk alat-alat dapur): -- *piring*, cuci piring; *ng.o.ras* *v* mencuci: *ariq* ~ *piring jembung*, ibu mencuci barang pecah belah; *t(e).o.ras* *v* dicuci: ~ *isiq inaq*, dicuci oleh ibu
- orep *v* sapu dengan tangan: -- *sangkok*, sapu ruang tamu; *ng.o.rep* *v* menyapu dengan tangan; *t(e).o.rep* *v* disapu dengan tangan: *buèq padènne* ~ *lèq maling*, habis padinya disapu pencuri
- or.mat *v* hormat: -- *lèq datu*, hormat pada pemerintah; *ng.or.mat.in* *v* menghormati: ~ *dengan toaq*, menghormati orang tua; *t(e).or.mat.in* *v* dihormati: *keduaq dengan toaq wajip* ~, kedua orang tua wajib dihormati
- ¹orong *n* lubang; -- *idung* *n* lubang hidung; *kètèbèl semetn jangke telang* ~, tebal sekali kumisnya sampai tidak kelihatan lubang hidungnya;
- orong-orongan *n* lubang; ~ *lèlèq balè endèq bau lampaq*, lubang (saluran pembuangan) di rumah tidak jalan
- ²orong *n* tempat pinggir sungai; tempat membuang sampah: *kelengè ruen* ~ *no*, jelek sekali rupanya tempat membuang sampah di sungai itu
- ³orong *n* bagian; wilayah: -- *lauq daye lain pèlai sampi no*, bagian selatan utara arah larinya sapi itu; -- *suralage* bagian/wilayah Suralaga; *bangket* -- *tebanan sawah wilayah Tebanan*
- ⁴orong *v* putar (utk gasing): *uah tao kanak sino* -- *gansring*, anak itu sudah bisa memutar gasing; *ng.o.rong* *v* memutar (gasing); *orong.a(n,g)* *v* putarkan (gasing); *t(e).o.rong* *v* diputar (gasing); *t(e).o.rong.a(n,g)* *v* diputar (gasing): *kanak sino* ~ *gansringne isiq kakaqne*, anak itu diputar gasingnya oleh kakaknya;
- orop → odop
- oros *v* tarik: -- *sampi tie*, tarik sapi itu; *ng.o.ros* *v* menarik: ~ *sampi*, menarik sapi;

peng.o.ros *v* penarik: *jaren ~ dokar*, kuda penarik dokar;
t(e).o.ros *v* ditarik: *sampi no endèqne iniq ~ isiq inaq*, sapi itu tidak bisa ditarik oleh ibu

¹**oruk; uruk** **I** *n* tanah uruk: *beli tanaq ~*, beli tanah uruk; **2** *v* meratakan suatu lahan atau areal dengan tanah uruk; *~ bale*, meratakan bagian dalam rumah dengan tanah uruk

²**oruk; uruk** *v* menggali tanah untuk mencari ubi atau umbi-umbian: -- *ambon lèq kebon*, menggali tanah untuk mendapatkan ubi di kebon
osap; osèq *v* usap: -- *muem sekediq*, usap mukamu sedikit

ber.o.sap-osap *v* berusap-usap: *kanak kodèq biasen ~ èlèq kelambin*, anak kecil biasanya berusap-usap di bajunya;

ng.o.sap *v* mengusap: *nè sapuq tangan pè kadu ~ mukampè*, ini sapu tangan kamu pakai mengusap mukamu;

ng.o.sap.a(n,g) *v* mengusapkan: *kakaq ~ ariq embekn*, kakak mengusapkan keringat adik;

ng.o.sap.in *v* mengusapi: *Darman ~ kelambin Masri èlèq kelepuq*, Darman mengusapi baju Masri dr debu;

t(e).o.sap *v* diusap; *kelambim uah ~*, bajumu sudah diusap;

t(e).o.sap.in *v* diusapi: *muen ~ isiq inaq*, mukanya sudah diusapi oleh ibu

osèq → **osap**

osok; osoq *v* gosok: -- *kelambi*, gosok baju;

-- **omak** *v* menggosok dengan keras dan bisa menyebabkan kerusakan pada benda yang

mendapatkan perlakuan tsb: *~ popoqan*, menggosok cucian dengan keras;

-- **oder** *v* menggosok-gosok ke lantai atau benda keras: *~ kereng*, menggosok-gosokkan sarung pada lantai;

ng.o.soq *v* menggosok: *de ~ dakinde ngadu batu*, dia menggosok dakinya memakai batu;

ng.o.soq.a(n,g) *v* menggosokkan: *Munah ~ku kelambi*, Munah menggosokkan baju saya;

ng.o.soq-osoq.a(n,g) *v* menggosok-gosokkan: *Janah ~ kereng kaingn èlèq semén*, Janah menggosok-gosokkan baju celananya di lantai;

t(e).o.soq *v* digosok: *popoqan tie isiq Janah*, cucian itu digosok sama Janah;

t(e).o.soq.a(n,g) *v* digosokkan: *saiq ~ isiq Janah*, bibi digosokkan oleh Janah

otak; otek *n* kepala: *ku ngaréq ~*, saya menggaruk kepala;

belèq -- besar kepala; -- **dèse** ujung paling barat desa; -- **manuk** otak ayam; -- **sampi** otak sapi; -- **udang** otak udang; bodoh

otang; utang *n* hutang: -- *siwaq atus*, hutang sembilan ratus;

ber.o.tang *v* berhutang: *endèqku semel ~*, aku malu berhutang;

ng.o.tang *v* menghutang;

t(e).o.tang *v* dihutang: *endèqne mèlè baè ~*, dia tidak mau sama sekali dihutang;

otek → **otak**

otér a binal: -- *gati dedare nu*, gadis itu binal sekali

P

pab.rik *n* pabrik: – *gule*, pabrik gula;
mab.rik *v* memabrik, memproduksi dng pabrik;
te.pab.rik *v* dipabrik; diproduksi dng pabrik: *embè taoqn ~ montor no*, di mana motor itu dipabrik

pa.ce *v* baca: *Ilham -- buku*, Ilham membaca buku;

ma.ce *v* membaca: *Asih ~ buku pelajaran*, Asih membaca buku pelajaran;

ma.ce.a(n,g) *v* membacakan: *mbok ~ cerite Doyan Nade*, Kakak (perempuan) membacakan cerita Doyan Nada;

me.ma.ce *v* membaca kisah dengan cara dilagukan yang disertai dengan terjemahan: *laun biyan araq dengan yaq ~ èlèq acare merariqn Hamzan*, nanti malam ada orang yang akan membaca tembang pada acara pernikahan Hamzan;

te.pa.ce *v* dibaca; *tembang Sinom no ~ isiq Darma*, tembang Sinom itu dibaca oleh Darma

pa.cè *n* nama pohon yg buahnya bisa dijadikan obat: *babak --*, kulit pohon pace yang dipakai untuk menguningi benang: *buahq --*, buah pace

¹**pa.cek** *n* pal: *tanaq tie endèqman araq --n*, tanah itu belum dipasangkan palnya;

ma.cek.in *v* memasang pal: *petugas èlèq Kantor Pertanahan Lombok Tengah nyeken ~ tanaq saq tebeli isiq Haji Muhram*, Petugas dr Kantor Pertanahan Lombok Tengah sedang memasang pal tanah yang dibeli oleh Haji Muhram;

te.pa.cek.in *v* dipasangi pal: *tanaq saq tebeli uiq yaq ~*, tanah yang dibeli kemarin akan dipasangi pal;

pa.cek.in *v* pasang pal: ~ *entan tanaq ni adèqn saq keruan batesn*, pasang pal caranya tanah ini sehingga jelas batasnya

²**pa.cek** *n* pasang (khusus untuk burung merpati): *Amaq Gani bedoè 20 -- dare*, amaq Gani punya 20 pasang burung dara;

be.pa.cek *v* berpasangan: *dare nini uah ~*, burung merpati ini sudah menjadi pasangan;

be.pa.cek.an *v* berpasangan: *endèq iniq yaq lalo dare saq kesur tie séngaq uah ~ kance saq ni*, burung merpati yang terbang itu tidak akan bisa pergi krn sudah berpasangan dengan yang ini;

se.pa.cek *num* sepasang; *dare ~*, burung merpati sepasang;

pa.cek.an *n* pasangan (khusus untuk burung merpati): *saq sonteng ni ~ saq béreng tie*, yang sonteng ini pasangan yang hitam itu;

pa.cek.a(n,g) *v* memasangkan, mengawinkan (khusus untuk burung merpati): ~ *kembèq saq potèq ni kance saq béreng tie*, pasangkan saja burung merpati yang putih itu dengan yang hitam itu;

ah.pa.cek *num* sepasang: *dare ~*, burung merpati sepasang;

³**pa.cek** *v* pasang; pakai: *jelap -- kelambinde*, cepat pakai baju anda;

ma.cek *v* memakai: *endèqne tao ~ kelambi*, dia tidak bisa memakai baju;

- pa.cek.a(n,g)** *v* pakaikan: ~ *ariq kelambi*, pakaikan adik baju;
te.pa.cek *v* dipakai: *uah* ~ *kelambi no*, baju itu sudah dipakai;
te.pa.cek.a(n,g) *v* dipakaikan: *ariq* ~ *kelambi isiq inaq*, adik dipakaikan baju oleh ibu
- pa.cét, pa.cét.an** *n* jajanan; makanan: *ambon jari* -- *te ngupi*, ubi menjadi jajanan kita minum *Kopi*
- ¹pa.cok** *v* bacok: *énget, sekepan jari isiq bejage, dèndèq sekediq-kediq kadu* -- *dengan*, ingat, badik itu untuk berjaga-jaga, jangan sampai sedikit-dikit mau bacok orang;
te.pa.cok *v* dibacok: *tianme* ~ *ngadu ladik*, perutnya dibacok dengan pisau
- ²pa.cok** *n* alat untuk menggali tanah keras, memiliki dua mata bawah atas, kedua ujungnya spt ujung linggis, ujung pertama lempeng sedangkan ujung yang kedua tajam spt paku, gagangnya sama spt gagang cangkul;
ma.cok *v* memacok: *Amat nyeken* ~ *jari taoq pipe lédeng*, Amaq sedang memacok untuk saluran pipa PDAM;
pa.cok.a(n,g) *v* memacokkan: *Amaq Ratmi* ~ *Muhlis aspal èlèq julun balè jalan yaq tamaq lédeng*, Amaq Rat memacokkan Muhlis aspal di depan rumah untuk memasukkan saluran PDAM;
te.pa.cok *v* dipacok: *langan ni* ~ *isiq tukang èlèq Lendang Kunyiq*, jalan (galian) ini dipacok oleh tukang dr Lendang Kunyiq;
te.pa.cok.a(n,g) *v* dipacokkan: *loang nini* ~ *isiq Amaq Jehol*, lobang ini dipacokkan oleh Amaq Jehol
- pa.cu a 1** *sungguh*; rajin: *ie* -- *berajah lèq sekolah*, dia rajin belajar di sekolah; **2** taat: *dengan* -- *yaqn tame surge*, orang taat akan masuk surga
- pa.cu-pa.cu** *adv* bersungguh-sungguh: rajin-rajin: ~ *ante begawèan*, bersungguh-sungguh (rajin-rajin) kamu bekerja;
pa.cu.an a lebih rajin: ~ *entan ante begawèan*, coba lebih serius (sungguh) caranya anda bekerja (teguran)
- pa.cul** *v* kena tanduk: *sampi nono* -- *ariq*, sampi itu tanduk;
ma.cul *v* menanduk: *sampi* ~, sapi menanduk;
te.pa.cul *v* ditanduk: *ariq* ~ *isiq bèmbèq*, adik ditanduk oleh kambing
- ¹pa.de; pede** *adv* sama: -- *mauq*, sama dapat;
pa.de-pa.de *adv* sama-sama: *sèduaq anakne* ~ *tebéng due are*, kedua anaknya sama-sama dikasih dua are;
ma.de.a(n,g) *v* menyamakan: ~ *kanak kodèq kance dengan toaq*, menyamakan anak kecil dengan orang dewasa;
te.pa.de.a(n,g) *v* disamakan: *kegaluh bendungan Batujai* ~ *kance bendungan Pengge*, luasnya bendungan Batujai disamakan dengan bendungan Pengga;
pa.de.a(n,g) *v* samakan: ~ *mauq kanak*, samakan dapatnya anak-anak
- ²pa.de; pede** *pron* kata ganti untuk menjamakkan kata ganti orang: *ide* --, mereka; *èpè* --, kamu semua; *kalian*; *side* --, anda semua; *kalian*
- pa.de.ma.re** *n* nama desa: -- *èlèq bat Dasan Lekong*, Padamara berada di sebelah barat Dasan Lekong
- pa.dang** *n* padang; gurun;
 -- *mahsar* padang mahsar; tempat pengadilan semua manusia nanti pada hari kiamat
- pa.dang.an** *n* dapur untuk keperluan upacara: -- *begawè*, dapur untuk keperluan hajatan
- ¹pa.das** *n* sabit: -- *tuaq*, sabit paman;
ma.das *v* menyabit: ~ *padè*, menyabit padi;

pa.das • pa.gah

te.pa.das *v* disabit: *pupaq* ~, rumput disabit
pa.das *n* ketam: *piaq* --, buat ketam;
ma.das *v* membuat ketam: *inaq* ~, ibu membuat ketam;
te.pa.das *v* diketam: *banget* ~ *jelo malem*, jajanan *banget* diketam siang malam
pa.dè *n* padi: *beli* --, beli padi;
-- *abang* nama sejenis padi; -- *siem* nama sejenis padi tidak berbulu; nasinya keras; -- *lobaq* nama jenis padi; -- *robot* nama jenis padi
pa.dek; **pader** *v* pukul: -- *basong*, memukul anjing;
ma.dek *v* memukul: *dèndèq bi girang* ~ *otak adimbi*, jangan kamu suka memukul kepala adikmu;
ma.dek.a(n,g) *v* memukulkan: *kakaq* ~ *ariq basong ngolok*, kakak memukulkan adik anjing yang menggonggong;
ma.dek.in *v* memukuli: *endèq kanggo* ~ *ariq*, tidak boleh memukuli adik;
te.pa.dek *v* dipukuli: *ariq* ~ *isiq baturm*, adik dipukul oleh temannya;
te.pa.dek.a(n,g) *v* dipukulkan: *ariq* ~ *basong ngolok isiq kakaq*, adik dipukulkan anjing yang menggonggong oleh kakak;
te.pa.dek.in *v* dipukuli: *Darman* ~ *isiq terèng*, Darman dipukuli dengan bambu
pa.der → **padek**
pa.det *a* padat: *apuh* --, kapur padat;
ke.pa.det *a* sangat padat;
ma.det.a(n,g) *v* memadatkan: ~ *dasar*, memadatkan dasar (biasanya rumah);
te.pa.det.a(n,g) *v* dipadatkan: *dasar balè tie* ~ *isiq oruk*, dasar rumah itu dipadatkan dengan tanah uruk;
pa.det.an *a* lebih padat: *mamiq beli pupaq saq* ~ *karungan*, membeli rumput yang lebih padat di karungnya;

pa.det.a(n,g) *v* padatkan: ~ *tanaq oruk tie*, padatkan tanah uruk itu
pa.du, **pe.pa.du** *a* sakti, jagoan: *dengan* --, orang sakti; -- *perisèan*, jago perèsèan;
pe.pa.du.an *a* lebih sakti
pa.é.dah *Ar n* faedah: *gawèq saq bedoè* --, kerjakan yang punya faedah;
be.pa.é.dah *v* berfaedah: *gawèq pegawéan si* ~, kerjakan pekerjaan yang berfaedah;
ma.é.dah.a(n,g) *v* memfaedahkan: ~ *saq araq*, memfaedahkan apa yang ada;
te.pa.é.dah.a(n,g) *v* difaedahkan: *montor nè* ~ *jari boyaq riski*, motor itu difaedahkan untuk mencari rizki;
pa.é.dah.a(n,g) *v* faedahkan: *cobaq* ~ *bangket saq sekediq nè*, tolong faedahkan sawah yang sedikit ini
pa.éq *a* asin: *sekediq-sekediq laguq* --, sedikit-sedikit tetapi asin;
ke.pa.éq *a* sangat asin;
pa.éq.an *a* lebih/agak asin: *tèmpè nè* ~, tempe ini lebih asin;
pa.éq.a(n,g) *v* asinkan: ~ *kandoq kelaq nè*, asinkan sayur ini;
ma.éq.a(n,g) *v* mengasinkan: *ariq* ~ *kandoq kelaq*, adik mengasinkan sayur;
te.pa.éq.a(n,g) *v* diasinkan: *empaqa nè* ~, ikan ini diasinkan
pa.ér *n* tanah milik perorangan atau kelompok kekerabatan spt sawah, perkebunan, ladang dsb yg merupakan tempat kelahiran, pekarangan atau garapan
pa.gah *a* keras kepala; berani: *beciq méq gin* -- *méq lawan dengan belèq*, kamu kecil, berani sekali kamu melawan orang besar;
-- *praye* *a* keras kepala Praya; *mule* ~, betul-betul keras kepala Praya;
ke.pa.gah *a* sangat keras kepala;

- pa.gah.an** *a* lebih/agak keras kepala; lebih berani: *saq sengari* ~, yang kecil lebih keras;
be.pa.gah.an *v* bersikeras; tidak mau kalah: *pade* ~, saling (sama-sama) bersikeras tidak mau mengalah
- ¹**pa.ger** *n* pagar: -- *kikis*, pagar bedek; -- *témbok*, pagar tembok;
ma.ger *v* memagar: ~ *léah*, memagar halaman;
ma.ger.a(n,g) *v* memagarkan: *tuaq* ~ *léah saiq*, paman memagarkan halaman (rumah) bibi;
te.pa.ger *v* dipagar: *léah balè* ~, halaman rumah dipagar;
te.pa.ger.a(n,g) *v* dipagarkan: *saiq* ~ *léah balen isiq tuaq*, bibi dipagarkan halaman rumahnya oleh paman
- ²**pa.ger, pa.ger.an** (*hls*) *Jw n* gigi: *sukur*, -- *pelungguh* masih kuat, syukur, gigi Anda masih kuat
- pa.gu.tan** *n* nama desa di kota Mataram
- pa.he, se.pa.he** *num* 1600 (seribu enam ratus);
- pa.ha.le** *Skt n* pahala;
 -- *belèq* pahala besar; *dose* -- dosa dan pahala; *loèq* -- banyak pahala; -- *ne* pahalanya; -- *sembayang* pahala bersembayang;
be.pa.ha.le *v* berpahala: *pegawèan solah no* ~, pekerjaan baik itu berpahala
- pa.ham** *Ar n* paham: -- *caren bace kurqan*, paham caranya membaca Al Quran;
ke.pa.ham *a* sangat paham;
ma.ham.a(n,g) *v* memahamkan: *papuq tuan* ~ *tiang care bace tajwit*, kakek tuan memahamkan saya cara membaca tajwid;
ma.ham.in *v* memahami: *masi endèqmanne bau isiqku* ~ *ie*, saya masih belum dapat memahami;
pa.ham.an *a* lebih/agak paham;
- pa.ham.a(n,g)** *v* pahami: ~ *caren tebase*, pahami caranya dibaca;
te.pa.ham.a(n,g) *v* dipahamkan: *ape saq tajah harusn* ~, apa yang diajarkan harus dipahamkan;
te.pa.ham.in *v* dipahami: *ngaji nani uah* ~ *isiq kanak kodèq*, mengaji sekarang sudah dipahami oleh anak kecil
- pai** *n* pari;
empaq -- ikan pari: *timaqne berambu*, ~ *sanget maiq*, walaupun berbau, ikan pari sangat enak;
elong -- ekor pari
- pai.ce** *n* pemberian atau karunia (dr Tuhan)
- pa.ing** *Jw a* pahing;
senén -- *senin paing*; *jumat* -- *jumat paing*
- ¹**pa.is** *n* bungkus: -- *jaje*, bungkus jajan;
pa.is.a(n,g) *v* bungkuskan: ~ *jaje tie*, bungkuskan jajan itu;
be.pa.is *v* berbungkus: *jaje* ~, jajan berbungkus;
ma.is *v* membungkus: *inaq* ~ *jaje*, ibu membungkus jajan;
ma.is.a(n,g) *v* membungkuskan: ~ *ariq kaputan*, membungkuskan adik bekal makanan;
te.pa.is *v* dibungkus: *kaputan* ~ *isiq inaq*, bekal makanan dibungkus ibu;
te.pa.is.a(n,g) *v* dibungkuskan: *ariq* ~ *kaputan isiq inaq*, adik dibungkuskan bekal makanan oleh ibu;
se.pa.is *num* sebungkus: *ariq jauq* ~, adik membawa sebungkus,
ah.pa.is.an *n* bungkus: ~ *nasi*, bungkus nasi
- ²**pa.is** *n* sampul: -- *buku*, sampul buku;
ma.is *v* menyampul: ~ *buku*, menyampul buku;

pa.it • pa.jeng

ma.is.a(n,g) *v* menyimpulkan: ~ *ariq buku agame*, menyimpulkan adik buku agama;

be.pa.is *v* bersampul: *buku ~ jeluang*, buku bersampul plastik tipis;

pa.is.a(n,g) *v* sampulkan: ~ *ariq buku agame*, menyimpulkan adik buku agama;

te.pa.is *v* disampil: *buku ~*, buku disampil;

te.pa.is.a(n,g) *v* disimpulkan: *ariq ~ bukun isiq kakaq*, adik disimpulkan bukunya oleh kakak

¹pa.it *a* pahit: -- *maraq pepedu*, pahit spt empedu; -- *perie maiq ngkaken*, -- *pepedu tebuang*, pahit peria dimakan, pahit empedu dibuang; -- *ongkat bicara kasar*; -- *cekot tenggorokan terasa pahit krn belum kemasukan sesuatu*; -- *pekak pahit sekali*; -- *todok mulut terasa pahit krn belum kemasukan sesuatu*;

ma.it.a(n,g) *v* membuat jadi pahit: ~ *kupi nè*, buat *Kopi* ini jadi lebih pahit;

pa.it.an *a* lebih pahit: ~ *sekediq*, lebih pahit sedikit

²pa.it, pe.pa.it; ke.pa.it *n* ikan tawar yang kecil-kecil: *loèq ~*, banyak ikan kecil

¹pa.jar *n* ikan pajar: -- *èlong*, ekor pajar; *empaqa --*, ikan pajar

²pa.jar *Ar n* fajar: *waktu --*, waktu fajar: ~ *doang ku uras tindoq bilang lémaq*, waktu fajar saya bangun tidur setiap hari;

³pa.jar 1 *n* nasihat; wasiat: *endaq lupaqa -- amaq*, jangan lupa wasiat ayah; 2 *v* nasehati; wasiati: -- *kanak seno adèn endèq bejoraq lèq mesjit*, nasihati anak itu agar tidak bermain di masjid; -- *panten* nasihati dng serius: ~ *kanak seno adèqn endèq noaq*, nasihati dng serius anak itu agar tidak durhaka;

ma.jar *v* menasihati; mewasiati: *inaq -- adèn ite pacu-pacu sembayang*, ibu menasihati agar kita rajin sembahyang;

~ *manten* memberikan nasihat dng serius;

pa.jar.a(n,g) *v* nasihatkan; wasiatkan;

te.pa.jar *v* dinasihati; diwasiati: *tiang ~ pacu-pacu ngaji*, saya dinasihati agar rajin mengaji;

~ *tepaten* dinasihati dng serius; **te.pa.jar.a(n,g)** *v* dinasihatkan; diwasiatkan

¹pa.jek *n* pajak: *endaq baè telat bayah --*, jangan sampai telat bayar pajak;

ma.jek *v* membayar pajak: *de lalo ~ tipaq kantor pajek*, dia pergi membayar pajak ke kantor pajak

te.pa.jek *v* dibayar pajaknya: *bangket nè uahne ~*, sawah ini sudah dibayar pajaknya;

te.pa.jek.a(n,g) *v* dibayarkan pajaknya

²pa.jek *v* menyewa tanah sawah (kebun): -- *bangket*, sewa sawah; **ma.jek** *v* menyewa tanah: *amaq mèlè ~ bangket jari taoqne talet mako*, ayah mau menyewa sawah untuk menanam tembakau;

ma.jek.a(n,g) *v* menyewakan tanah: *tuaq ~ bangket saq èlèq atas oloh*, paman menyewakan sawahnya yang berada di bagian atas irigasi;

te.pa.jek.a(n,g) *v* disewakan: *bangkè nè ie ~*, sawah ini disewakan

pa.jeng; payung *n* payung: --*mu*, payungmu;

be.pa.jeng *v* memakai payung: *inaq kake ~ olèq pèkèn*, bibi memakai payung pulang dr pasar;

endèq araq ujan de ~, tidak ada hujan kamu berpayung;

ma.jeng.in *v* memayungi: *Ilham ~ inaq*, Ilham memayungi ibu;

pa.jeng.in *v* payungi: ~ *tuan guru*, payungi Tuan Guru;

te.pa.jeng.in *v* dipayungi: *selapug mèlè* ~ *tuan guru*, semua orang berubutan ingin memayungi tuan guru

pajeq → **¹pajek**

pa.kang, **pa.kang.ra.ras** *n* nama lakon cerita panji

pa.kel; **paken** *a* kental: *lamun bi ngelaq empaq due nyurne adèqne* -, kalau kamu membuat gulai, kelapanya dua butir agar kental; *santen* -- *santen kental*;

ke.pa.kel *a* sangat kental;

ma.kel.a(n,g) *v* mengentalkan: *kakaq* ~ *santen nangke*, kakak mengentalkan santan sayur angka;

pa.kel.an *a* lebih/agak kental: *ragi gedang ni* ~, ragi sayur papaya ini lebih kental;

pa.kel.a(n,g) *v* kentalkan: ~ *ragi jangnan no*, kentalkan ragi daging itu

¹pa.ken → **pa.kel**

²pa.ken *n* buah sejenis mangga, berbentuk bulat panjang atau bulat pendek, warna daging, buah, dan rasanya bervariasi, dihidangkan sbg buah, dibuat rujak, manisan, selai, dsb

pa.kéq *v* pakai: -- *kelambi bi*, pakai bajumu;

ma.kéq *v* memakai: *Opan* ~ *imane*, Opan memakai tangannya;

te.pa.kéq *v* dipakai: *gansing* ~ *Murdi*, gansing dipakai Murdi;

te.pa.kéq.a(n,g) *v* dipakaikan; dimainkan (dalam permainan): *Murdi* ~ *Munir*, (giliran) Murdi dimainkan Munir.

¹pa.ket *n* syarat; penawar: *lamun sakit ngayah gédèng bebèle jari* -- *ne*, kalau sakit cacar daun *bebela* jadi penawarnya

²pa.ket *n* kecut (tt rasa): -- *gati nyambuq nè*, kecut sekali rasa jambu ini;

ke.pa.ket.an *a* sangat kecut (tt rasa);

pa.ket.an *a* lebih/agak kecut (tt rasa)

¹pa.ku *n* paku sayur: *jangnan sesiong* --, sayur paku; -- *jamaq*, paku yang enak untuk sayur; -- *rait*, paku biasa untuk tanaman hias

²pa.ku *n* besi paku: *beli* -, beli paku; -- *angker paku angker*, ukurannya agak besar; *besi* -- besi paku; -- *payung paku payung*; -- *beciq paku kecil*; -- *belèq paku besar*;

pa.kuq *v* tancapi paku: -- *lawang nè*, tancapi paku pintu ini;

ma.kuq *v* memaku: ~ *lawang*, memaku pintu;

te.pa.kuq *v* dipaku: ~ *isiq paku payung*, dipaku dengan paku payung;

te.pa.kuq.a(n,g) *v* dipakukan: ~ *isiq papuq*, dipakukan oleh kakek;

pa.kuq.a(n,g) *v* pakukan; ~ *ku èlèq témbok jari gantungan*, pakukan saya di tembok untuk gantungan;

pa.kok 1 *a* lekuk: *endèqman araq* --, belum ada lekuknya; **2** *v* buat lekukan: *cobaq* -- *nyuur tie taoqte belètè*, coba buat lekukan di pohon kelapa itu untuk memanjat;

ma.kok.in *v* melekuki: *tuag* ~ *nyuur*, paman melekuki pohon kelapa;

pa.kok.in *v* lekuki: ~ *nyuur tie*, lekuki pohon kelapa itu;

te.pa.kok *v* dilekuki: *lolon paoq* ~, pohon mangga yang dilekuki

pa.koq *a* bisu: *dengan* -, orang bisu;

ma.koq.in *v* membisu: *ngketoanin ida lèq amande* ~ *lèqda*, (ketika) ditanyai ayahnya, dia membisu;

me.ma.koq.in *v* membisu: *amaq* ~, ayah membisu

pak.pak, **pak.pak.a(n,g)** *v* banting: -- *lepas*, banting lepas;

mak.pak.a(n,g) *v* membanting: ~ *lawang*, membanting pintu;

pak.se • pa.lèng

ma.pak.pak.a(n,g) *v* dibanting: ~ *ku ide*, saya banting dia;
te.pak.pak.a(n,g) *v* dibanting: *lawang* ~, pintu dibanting
pak.se *n* alasan: *luèq doang --nde lamunde tesuru begawèan*, banyak saja alasannya kalau dia disuruh bekerja;
pak.saq *v* paksa: -- *sampi tame bare*, paksa sapi masuk kandang;
ke.pak.saq *v* terpaksa: ~ *aku*, aku terpaksa;
mak.saq *v* memaksa: ~ *dengan begawèan*, memaksa orang bekerja;
mak.saq.a(n,g) *v* memaksakan: *dèndèq girang* ~ *kemèlèqbi*, jangan suka memaksakan kemauanmu;
me.mak.saq *v* (intr) memaksa: *meni kejarian lamunm girang* ~, begini jadinya kalau kamu suka memaksa;
me.mak.saq.a(n,g) *v* (intr) memaksakan: *dengah mamiq adiqm endèq girang* ~, dengar ayah spy kamu jangan suka memaksakan;
pak.saq.an *n* paksaan: *ariqbi endèq mèlè mandiq lamun endèq araq* ~, adikmu tidak mau mandi kalau tidak ada paksaan;
te.pak.saq *v* dipaksa: *tiang* ~ *lalo*, saya dipaksa pergi;
te.pak.saq.a(n,g) *v* dipaksakan: ~ *lalo tame selane tie ie ampun side serètn*, terlalu dipaksakan masuk celana itu, itu yang menyebabkan resletingnya rusak
pal Bld *n* pal: -- *jalan*, pal jalan
pa.lah *p* mungkin: -- *iniq*, mungkin dapat; -- *endèq*, mungkin tidak;
pa.lah-pa.lah *adv* mungkin, coba-coba: ~ *mauq empaq belèq*, coba-coba saja mungkin dapat ikan besar;
pa.lah.an *p* mungkin saja, sedikit kemungkinan terjadi atau terealisasi: ~ *iniq jari*, mungkin saja bisa jadi kenyataan

¹palak *n* pengetahuan mengenai keadaan (peredaran, perhitungan, dsb) bintang-bintang; ilmu perbintangan; astronomi; ilmu -- lmu falak

²pa.lak *v* tenung; ramal: *tukang* --, tukang tenung;
ma.lak *v* menenung; meramal: *onyaq-onyaq èlèq peken, loèq dengan* ~, hati-hati di pasar, banyak orang yang menenung;
ma.lak.a(n,g) *v* menenungkan; meramalkan: *ie* ~ *ketuen*, dia yang meramalkan untuk ketuanya;
ma.lak.in *v* menenungi; meramali: ~ *batur mèsaq*, meramali teman sendiri;
me.ma.lak (intr) *v* memalak: *ceket* ~, pandai meramal;
pa.lak.a(n,g) *v* ramalkan: ~ *baturn*, ramalkan untuk temannya;
te.pa.lak *v* ditenung; diramal: *kakaq* ~ *èlèq peken*, kakak ditenung di pasar

pa.lang *n* palang: -- *besi*, palang besi;
ma.lang *v* melintang: *tindoq* ~, tidur melintang;
ma.lang.a(n,g) *v* melintangkan: *dèndèq mèq* ~ *kayuq, laun ngkelaitne naèn dengan*, jangan kamu melintangkan kayu, nanti dikaitnya kaki orang;
pa.lang.a(n,g) *v* palangkan: ~ *kayuq tie adèqn endèq tao liwat*, palangkan kayu itu spy dia tidak bisa lewat;
te.pa.lang.a(n,g) *v* dipalangkan: *dakaqn* ~ *isiq kawat masih taon liwat maling no*, biarpun dipalangkan dengan kawat besi maling itu bisa lewat;

pa.lèng; **paling** *adv* paling;
-- **kontèq** paling pendek; -- **belèq** paling besar; -- **kenadi** paling muda; -- **kodèq** paling kecil;
-- **kenake** paling tua: *aku* ~, saya paling tua

- pa.leng** *a* pingsan: *maling seno tempuk jangke* ~, pencuri itu dipukul sampai pingsan
 -- nganjeng pingsan berdiri: *inaq ~ serioq adiq tempuk*, ibu pingsan berdiri melihat adik dipukul;
ma.leng.a(n,g) *v* memingsankan: ~ *dengan*, memingsankan orang;
me.ma.leng.ang (intr) *v* memingsankan: *girang* ~, suka memingsankan;
ma.leng.in *v* berpura-pura pingsan: *tao* ~, bisa berpura-pura pingsan;
me.ma.leng.in *v* berpura-pura pingsan: *na ~ nini*, dia berpura-pura pingsan ini;
pa.leng.a(n,g) *v* pingsankan: ~ *beraye*, pingsankan pacar;
te.pa.leng.a(n,g) *v* dipingsankan: ~ *isiq dengan jaoq*, dipingsankan oleh orang jauh
pa.léq *v* kejar: *amaq ~ basong galak*, ayah kejar anjing galak;
ke.pa.léq *v* terkejar: *maraq maling* ~, spt maling terkejar;
ma.léq *v* mengejar: *dengan ~ maling*, orang mengejar pencuri;
ma.léq.a(n,g) *v* menjejarkan: *kaq Gani ~ sampi Mahdi*, kakak Gani menjejarkan sapinya Mahdi;
me.ma.léq (intr) *v* mengejar: *milu aku* ~, saya ikut mengejar;
me.ma.léq.ang (intr) *v* menjejarkan: *endèq pade bani* ~, tidak ada yang berani menjejarkan;
pa.léq.a(n,g) *v* kejarkan;
te.pa.léq *v* dikejar: ~ *isiq basong*, dikejar anjing;
te.pa.léq.a(n,g) *v* dikejarkan: *Adi ~ layangan isiq Antoq*, Adi dikejarkan layangan oleh Antoq
pa.les *v* simpan: -- *képéng*, simpan uang
ma.les *v* menyimpan: *ito-itè langambi ~ ie*, tidak karuan tempatmu menyimpan;
te.pa.les *v* disimpan: ~ *ne doang*, disimpannya saja
- pa.lét** *v* incar; inginkan: -- *jaran bèreng*, incar kuda hitam; *amaq* -- *aiq komboq*, ayah inginkan air kelapa muda;
ma.lét *v* mengincar; menginginkan: *tiang ~ empaq*, saya menginginkan empaq;
te.pa.lét *v* diincar; diinginkan: *sampimpè doang ~ ne lèq maling*, sapimu saja yang diincar pencuri
²**pa.lét** *v* lekat;
ma.lét.a(n,g) *v* melekatkan: *sai ~ getaq lèq témbok balè*, siapa melekatkan getah di tembok rumah;
me.ma.lét.ang (intr) *v* melekatkan: *dèndèq girang ~ getaq to to tao taoqn*, jangan suka melekatkan getah di sembarang tempat;
te.pa.lét.a(n,g) *v* dilekatkan: *témbok balè ~ semén isiq tukang*, tembok rumah dilekatkan semen oleh tukang;
pa.lét.a(n,g) *v* lekatkan: ~ *semén èlèq témbok saq beloang*, lekatkan semen pada tembok yang berlubang
pa.liq; **balik a balik**, biasanya digunakan untuk merujuk pada sesuatu yang gaib;
nyem.pa.liq *v* membalik: *begik si pasanginne dengan*, ~ *aning diriqne mésaq*, ilmu hitam yang dipasangnya untuk orang, membalik pada dirinya sendiri;
sem.pa.liq a balik: ~ *begik*, ilmu hitam balik
- pa.lin** *v* tuang: -- *beras*, tuang beras;
ke.pa.lin *v* dituang: *padè* ~, padi dituang;
ma.lin *v* menuang: *inaq ~ beras ujuk dalem karung*, ibu menuang beras ke dalam karung;
ma.lin.a(n,g) *v* menuangkan: *kake ~ inaq parè ujuk karung*, paman menungkn ibu beras ke karung;

pa.ling • pa.mét

pa.lin.a(n,g) *v* tuangkan: ~ *inaq beras no*, tuangkan ibu beras itu;

te.pa.lin *v* dituang; dipindah: *beras baru nè ~ isiq amaq*, beras baru ini dituang oleh ayah;

te.pa.lin.a(n,g) *v* dituangkan; dipindahkan: ~ *aning piring lain*, dipindahkah ke piring lain

¹pa.ling *v* curi: -- *manuk*, curi ayam;

ke.pa.ling *v* tercuri: *sampi amaq* ~, sapi ayah tercuri;

ma.ling 1 *v* mencuri: -- *manuk*, mencuri ayam; 2 *n* maling, pencuri: -- *manuk no tepaléq isiq dengan loèq*, pencuri itu dikejar oleh orang banyak;

ma.ling.a(n,g) *v* mencurikan: *Amin ~ aku senine*, Amin mencurikan istri saya;

ma.ling.in *v* mencuri: ~ *ambon*, mencuri ubi;

me.ma.ling (intr) *v* mencuri: *endèq araq lain pegawèanne ~ doang*, tidak ada lain pekerjaannya, kecuali mencuri;

pa.ling.a(n,g) *v* curikan: *kakaq ~ tiang beraye*, kakak curikan pacar;

te.pa.ling *v* dicuri: *Dinde ~*, Dinda dicuri;

te.pa.ling.a(n,g) *v* dicurikan: *Narte ~ senine isiq keluargen*, Narta dicurikan istri oleh keluarganya;

te.pa.ling.in *v* dicuri: *sampi kao jaran ~*, hewan ternak dicuri

²pa.ling *adv* sangat; paling; *nie* -- *demen pantiq*, dia paling suka pisang;

-- *ngèrè* mau menang sendiri, -- *julu* depan; -- *mudi* paling belakang;

pa.ling-pa.ling *adv* paling-paling: ~ *nie saq yaq menang*, paling-paling dia yg akan menang

pa.liq *v* pindah tempat: -- *ape saq araq juk karung*, pindahkan semua yang ada ke karung;

te.pa.liq *v* dipindah: *nasiq lèq ponjol sino ~ aning ponjol lain*,

nasi di wadah itu dipindahkan ke wadah lain

pa.lu *n* palu: *beli ~*, membeli palu;

-- *besi* palu besi; -- *bontong* palu buntung (tidak ada ujung atasnya);

ma.lu *v* memalu: *pè ~ ape nini*, kamu memalu apa ini;

me.ma.lu (intr) *v* memalu: *dèndèq noaq ngerémbéngan endèqman tao ~*, jangan coba-coba merepotkan kamu belum bisa memalu;

te.pa.lu *v* dipalu: *paku ~ jangke béngkok*, paku dipalu sampai bengkok;

pa.lu.a(n,g) *v* palukan: ~ *aku èlèq lauq adèqn dèndèq ngoit*, palukan saya dr selatan spy tidak bergerak;

te.pa.lu.a(n,g) *v* dipalukan: *tiang ~ isiq batur nono*, saya dipalukan oleh teman itu

pa.luq → **pa.lu**

pa.maq *n* campuran sirih kapur, pinang, dan gambir: *aiq ~*, air ludah merah bekas makan sirih;

pa.maq.a(n,g) *v* makan sirih untuk oranglain: ~ *ariq jari sèmbèq*, makan sirih untuk adiq yang akan digunakan untuk mengobati adik secara tradisional;

ma.maq *v* makan sirih: *papungku koat ~*, nenek saya kuat makan sirih;

pe.ma.maq *n* yg suka makan sirih: *endèqde ~*, dia tidak suka makan sirih;

se.pa.maq.an *num* sekali makan sirih: ~ *baè kelelahte ngantih*, sekali makan sirih saja kita harus menunggu lama

pa.mét *n* gigi atas yang menyentuh (menggigit) bibir bawah jika ada orang yang marah, mengejek, atau menantang; geregetan; geram;

ma.mé.tin *v* menggeregeti: *girang méq ~ dengan*, senangmu menggeregeti orang;

pa.mét.in *v* digeregeti: *tiang* ~ *isiq Dahlan*, saya digeregeti oleh Dahlan;
pa.mét.in *v* geregeti; *Dahlan* ~ *tiang*, Dahlan geregeti saya
pa.mit *fw p* permisi: *nunas* --, minta diri;
be.pa.mit.a(n,g) *v* minta diri: *temoè* ~, tamu berpamitan;
pa.mit.an *v* permisi; minta diri: *lamun bi aning embè-embè*, ~ *juluq lèq inambi*, kalau kamu ke mana-mana, permisi dulu pada ibumu
pa.mit.a(n,g) *v* mohonkan permisi: ~ *tiang ujuk mamiq*, mohonkan permisi saya pada ayah;
te.pa.mit.a(n,g) *v* dimintakan permisi: *sampun tiang* ~ *isiq inaq kake*, saya sudah dimintakan permisi oleh bibi
pam.pang; pémpang *n* cabang; -- *due*; cabang dua;
be.pam.pang *v* bercabang: ~ *empat* bercabang empat;
pam.pang.a(n,g) *v* punya cabang: ~ *due*, punya cabang dua;
pa.na.ka.wan *n* penakawan; abdi; ajudan: -- *datu*, abdi datu (raja)
pa.naq **1** *n* panah -- *kayuq*, panah kayu; **2** *v* panah: *saling* --, saling panah;
be.pa.naq-pa.naq.an *v* berpanah-panahan: *kanak-kanak nono* ~, anak-anak itu (main) berpanah-panahan;
ma.naq *v* memanah: *tuaq* ~ *bawi*, paman memanah babi;
me.ma.naq (intr) *v* memanah: *dèndèq milu begawah endèqman wayèm* ~, jangan ikut ke hutan belum saatnya kamu memanah;
te.pa.naq *v* dipanah: *bawi* ~ *isiq tuaq*, babi dipanah oleh paman;
te.panaq.in *v* dipanahi: ~ *due kali baruqn bawi no bakat*, dipanahi dua kali baru babi itu kena;
pa.nas **a** **1** panas: -- *gati jelo ni*, panas sekali matahari sekarang; **2** pedas;

sebie béaq no -- *gati*, cabai merah itu sangat pedas; **3** hangat: *kembèqn* -- *laloq nasiq niki*, kenapa terlalu hangat nasi ini; **4** marah; penuh emosi: *amaq uah* -- *nani*, ayah sudah emosi sekarang;
sakit -- sakit panas; -- **telih** panas dingin; demam: *inaq jangken* ~, ibu sedang demam;
be.pa.nas-pa.nas *v* berpanas-panas; *dèndèq* ~ *èlèq jelo*, *sakitm laun*, jangan berpanas-panasan di bawah terik matahari, nanti kamu sakit;
ke.pa.nas **a** sangat panas; sangat pedas;
ma.nas.in *v* **1** memanasi: *inaq* ~ *nasiq*, ibu memanasi nasi; **2** memancing emosi: *kanak seno* ~ *aku*, anak itu memancing emosi aku
me.ma.nas.in (intr) *v* memanasi: ~ *baè taoqm tao*, memanasin saja yang kamu bisa;
pa.nas.an **a** **1** lebih panas: ~ *èlèq dalem*, lebih panas di dalam; **2** lebih pedas; **3** lebih hangat;
pa.nas.in *v* **1** panasi: ~ *aiq*, memanasi air; **2** pancing emosi: *dèndèq* ~ *dengan*, jangan pancing emosi orang;
te.pa.nas.in *v* **1** dipanasi: *aiq* ~, air dipanasi; **2** dipancing emosi;
ke.pa.nas.a(n,g) *v* kepanasan: *tiang kepanasan*, saya kepanasan
pan.car *n* pancar; pewarna kuku atau kulit: *inaq bèng saiq* --, ibu kasih bibi pancar;
-- **Arap** pancar arab;
be.pan.car *v* memakai pancar: *saiq* ~, bibi memakai pancar;
¹**pan.cer** *n* pancar;
pe.man.cer *n* pemancar: *embè taoq* ~ *ne*, di mana tempat pemancarnya
²**pan.car** **a** tunggang: *akar* --, akar tunggang

pan.ci; *pènci* Bld *n* panci: *endaq pantok* -- *laun pesokn*, jangan pukul panci nanti dia penyok; -- *belèq* panci besar; -- *kodèq* panci kecil; -- *jangan* panci untuk memasak sayur; -- *kandoq* kelaq satu panci lauk pauk; **se.pan.ci** *num* sepanci: *inaq piaq kandoq* --, ibu membuat sayur satu pancii;

pan.cing **1** *n* pancing; kail: *tuaq kerisq* --, paman perbaiki pancing; **2** *v* pancing; tangkap ikan dgn pancing: *tuaq* -- *lindung*, paman pancing belut; **3** *v* pikat; berikan sesuatu utk memikat orang lain: -- *dengan isiq hadiah*, pikat orang dng hadiah; **4** *v* adakan provokasi spy terjadi per-kelahan, permusuhan, pertempuran, dsb; **man.cing** *v* **1** memancing: *lalo* ~ *ojok segare*, pergi memancing ke laut; **2** memikat: *pedagang seno* -- *pembeli isiq hadiah*, pedagang itu memikat pembeli dng hadiah; **3** mengadakan provokasi spy terjadi perkelahan, permusuhan, pertempuran, dsb; **pan.cing.a(n,g)** *v* pancingkan: ~ *amaq empaq lèq telage*, pancingkan ayah ikan di telaga;

te.pan.cing **1** *v* dipancing: *empa q èlèq embung* -- *isiq dengan loèq*, ikan di telaga dipancing oleh orang banyak; **2** dipikat: *aku bau* ~ *isiq hadiah*, aku dapat dipikat dng hadiah; diprovokasi: *kanak-kanak seno* ~ *besiaq*, anak-anak itu diprovokasi berkelahi; **te.pan.cing.a(n,g)** *v* dipancingkan: *aku* ~ *empa q isiq kakaq*, aku dipancingkan ikan oleh kakak

¹pan.cor *n* nama kota di Lombok Timur: *sekolah agame èlèq* --, sekolah agama di Pancor

²pan.cor *n* pancur: *aiq telabah tie endèqn bedoè* --, air sungai/selokan itu tidak punya pancur;

man.cor *v* memancur: *aiq* --, air pancur;

pan.cor.an *n* pancuran: *aiq* --, air pancuran; *no araq* ~ *langan pemandiq*, itu ada pancuran tempatmu mandi

pan.dan *n* pandan: *araq lolon* -- *lèq murin balè*, ada pohon pandan di belakang rumah;

gédéng -- daun pandan; **lolon** -- pohon pandan; **tipah** -- tikar daun pandan;

pan.dang.an *n* dulang besi: *due* --, dua dulang; *empat* -- empat dulang;

ah.pan.dan.an *num* satu dulang;

pan.dè *n* **1** tukang tempa: *tukang* -- *besi*, tukang tempa besi; *tukang* -- *emas*, tukang tempa emas; **2** pekerjaan membuat segala perkakas dari besi;

mandè *v* menempa: ~ *emas*, menempa emas

pan.des *a* dekat: *keluarqe* --, keluarga dekat;

man.des.a(n,g) *v* mendekatkan: ~ *lemari ujuk témbok*, mendekatkan lemari ke tembok;

man.des.in *v* mendekati: *mamiq suruq tiang* ~ *tanaq entan pépés lambah*, ayah meminta saya memotong pagar hidup mendekati tanah;

pan.des.a(n,g) *v* dekatkan: ~ *de lèqde pen aku*, didekatkannya dirinya pada saya;

pan.des.in *v* dekati;

te.pan.des.a(n,g) *v* didekatkan: *lemari* ~ *isiq mamiq*, lemari didekatkan oleh ayah;

te.pan.des.in *v* didekati: *lemari* ~ *ujuk témbok*, lemari dibuat lebih dekat ke tembok

pan.du = *keselaq a* silau: -- *lèqku gegitaq*, silau penglihatan saya; -- *jelo*, silau matahari;

man.du.in *v* menyilau; *jelo* ~ *mate*, sinar matahari menyilau mata;

pan.du.a(n,g) *v* kena silau: *inaq* ~, ibu kena silau;
pan.du.in *v* silau: *kace* ~ *penggitaq*, kaca silau penglihatan
pa.nè *n* sejenis dulang kayu: *nyiapang nasiq janganan takaq* ~, menyiapkan nasi dan lauk pauk dalam dulang kayu; *dua* --, dua dulang;
ah.pa.nè *num* sedulang; ~ *nasiq*, sedulang nasi
¹**pa.ngan** *n* wajik, penganan khas Lombok, terbuat dr ketan dan gula merah atau gula pasir -- *abang* jenis penganan; wajik merah; -- *putèq* wajik putih
²**pa.ngan**, **pa.ngan.an** *n* makanan: -- *begawè*, makanan pesta
pa.nges *n* alat untuk mengupas sabut kelapa;
te.pa.nges *v* dikupas: *nyiu* ~, kelapa dikupas
pang.gang *v* panggang: *Dani-empa*q, Dani panggang ikan;
bawi -- babi panggang; **bébék** -- bebek panggang; **manuk** -- ayam panggang;
mang.gang *v* memanggang: *Danur ~ empaq kadu tangkèl nyur*, Danur memanggang ikan menggunakan tempurung kelapa;
mang.gang.a(n,g) *v* memanggang-kan: *Danur ~ temoè empaq*, Danur memanggangkan tamu ikan;
pang.gang.an *n* alat pemanggang: *Danur boyaq* ~, Danur mencari panggangan;
pang.gang.a(n,g) *v* panggangkan: *Nas, ~ empaq ni*, Nas, panggangkan ikan ini;
pe.mang.gang *n* pemanggang: *pè piaqante ~ manuk*, kamu buat kita pemanggang ayam;
te.pang.gang *v* dipanggang: *empa*q ~ *isiq Danur*, ikan dipanggang oleh Danur
pang.gel; **panggen** *a* pegal: *mèlèngku* *teorah idapn sèngaq awakku* -

gati, ingin rasanya aku diurut krn badanku pegal sekali;
 -- *awak* badan pegal;
ke.pang.gel *a* sangat pegal: ~ *idap awakku*, badanku rasanya sangat pegal;
pang.gel.an *a* merasakan pegal; terasa pegal: ~ *imangku begorok*, terasa pegal tangan saya menggergaji; ~ *naèngku lékaq*, terasa pegal kaki saya berjalan
pang.gen → **pang.gel**
¹**pang.gong** *v* taruh sesuatu di atas benda yang lain: -- *panci tie lèq atas kompor*, taruh panci itu di atas kompor;
mang.gong.a(n,g) *v* menaruhkan sesuatu di atas benda lain: *tiang ~ inaq panci lèq atas jangkèh*, saya menaruhkan ibu panci di atas tungku;
pang.gong.a(n,g) *v* taruhkan sesuatu di atas benda lain: ~ *pen baon jalik*, taruhkannya di atas tungku;
te.pang.gong.a(n,g) *v* ditaruhkan sesuatu di atas benda lain: *inaq ~ panci isiq ariq lèq atas mèje*, ibu ditaruhkan panci oleh adik di atas meja
²**pang.gong** *n* panggung: *kerengde maèn pen* ~, sering dia main di panggung;
taék -- naik panggung;
be.pang.gong *v* berpanggung: *pengantén ~ kadu warne béaaq*, pengantin berpanggung menggunakan warna merah;
mang.gong.a(n,g) *v* memanggangkan: *abah ~ pengantén*, ayah memanggangkan pengantin;
te.pang.gong.a(n,g) *v* dipanggung-kan: *pengantén ~ isiq abah*, pengantin dipanggungkan oleh ayah
¹**pang.kè** *v* benturkan: *lainpè* -- *gasing*, giliranmu benturkan gasing;
mang.kè *v* membenturkan: *yaqna bau lèq gasingku ~ gasingpè belèq*

pang.kè • pan.ju

laloq, gasing saya tidak mampu membenturkan gasingmu yang terlalu besar;

te.pang.kè *v* dibenturkan: *gasing ku ~ isiq Nasir*, gasingku dibenturkan oleh (gasingnya) Nasir

²pang.kè *v* makan: *ape - manuk no*, apa yg makan ayam itu;

mang.kè *v* memakan: *ite pade baruq uah ~ jangan sampi sekilo lèq balè*, kita tadi sudah memakan daging sapi sekilo di rumah;

te.pang.kè *v* dimakan: *jangan no ~ isiq ite pade*, daging itu dimakan oleh kita

pang.kes *v* hempaskan: -- *ape saq araç*, hempaskan apa saja yang ada;

mang.kes.a(n,g) *v* menghempaskan: *dakaqne belèq bau siqku ~ ie*, walaupun dia besar, saya dapat menghempaskannya;

pang.kes.a(n,g) *v* hempaskan: *amaq ~ piring jembung èlèq atas mèje*, ayah hempaskan pecah belah yang ada di atas meja;

pang.kes.a(n,g) *v* hempaskan: *saling ~*, saling menghempaskan;

te.pang.kes.a(n,g) *v* dihempaskan: *piring jembung èlèq atas mèje ~ isiq amaq*, pecah belah yang ada di atas mejad dihempaskan oleh ayah

pang.ket *n* pangkat: *ape -- bapaqde*, apa pangkat bapak anda;

bawaq -- rendah pangkat; **tinggang** -- tinggi pangkat;

be.pang.ket *v* berpangkat: *amaqn dengan ~ tinggi*, ayahnya orang berpangkat tinggi

pang.kon *n* piring besar/baskom: *beli ~*, beli baskom;

se.pang.kon *a* satu piring besar; satu baskom: ~ *pelecing*, satu piring besar *pelecing*

pang.kur *n* nama tembang: *kaq Darne mace ~*, kakak Darma membaca (tembang) pangkur

pan.jak 1 *n* hamba sahaya; budak: *uah engkahn araç -- nani*, sudah tidak ada budak lagi sekarang; **2** *v* perbudak: *dendèq girang ~ dengan*, jangan suka perbudak orang;

jari -- jadi budak; **mpiaq** -- dibuat budak; -- **datu** budak raja; **tepiaq** -- dibuat budak;

te.pan.jak *v* diperbudak: *Dina endèqne kenjaq ~*, Dina tidak mau diperbudak

pan.jar *n* uang yg dibayarkan terlebih dahulu sebagai tanda jadi pembelian, dsb;

man.jar *v* membayar terlebih dahulu sebagai tanda jadi pembelian, dsb;

te.pan.jar membayar terlebih dahulu sebagai tanda jadi pembelian, dsb;

pan.jeng *v* tegak;

akar -- akar tunggang; -- **jelo** tengah hari: *uah ~ ne dateng*, sudah tengah hari dia datang; -- **tengari** pukul 12.00

pan.jer *n* leret: -- *ujuk timuq-baret*, leret ke timur-barat;

man.jer.a(n,g) *v* meleretkan: *timuq-baret lèq pè ~ ie*, kamulah yang meleretkan timur-barat;

me.man.jer *v* berleret: *tali tie ~ ujuk timuq-baret*, tali itu berleret ke timur-barat;

te.pan.jer.a(n,g) *v* dileretkan: *tali ~ isiqpè*, tali itu dileretkan oleh kamu

pan.ji; **pènji** *Jw* *n* panji;

cerite -- cerita panji

pan.ju *n* kayu tonggak: -- *kacang*, kayu tonggak kacang;

man.ju.a(n,g) *v* menonggakkan: *inaq ~ kacang*, ibu menonggakkan kacang;

man.ju.in *v* menonggaki: *tuaq ~ inaq kacang*, paman menonggaki ibu kacang;

- pan.ju.a(n,g)** *v* tonggakkan: ~ kacang nono, tonggakkan kacang itu;
- pan.ju.in** *v* tonggaki; ~ kacang nono lemaq aru, tonggaki kacang itu besok pagi;
- pe.man.ju** *n* kayu penonggak: *punduk nono penoq lèq* ~ kacang, pematang itu penuh oleh penonggak kacang;
- te.pan.ju.in** *v* ditonggaki: kacang nono ~ isiq tuaq, kacang itu ditonggaki oleh paman
- pa.no**; **panu** *v* bawa nasi (makanan) ke sawah, pulang atau pergi ke *repoq* (rumah atau pemukiman di persawahan): *tiang mohon pamit, yaq tiang* -, saya mohon diri, saya mau pulang ke *repoq*;
- ma.no.a(n,g)** *v* membawakan nasi (makanan): *de* ~ dengan *begawèan*, dia membawakan nasi (makanan) untuk orang bekerja;
- pa.no.a(n,g)** *v* bawakan nasi (makanan): ~ dengan *saq èlèq bangket*, membawakan nasi orang yang sedang bekerja di sawah;
- te.pa.no.a(n,g)** *v* dibawakan nasi (makanan): dengan *saq begawèan èlèq bangket* ~ isiq anak tuaq *saq sengari*, orang yang bekerja di sawah dibawakan nasi oleh anaknya paman yang lebih kecil
- pan.sek** *n* paku yg dibuat dr kayu atau bambu;
- man.sek** *v* memaku dng kayu atau bambu;
- te.pan.sek** *v* dipaku dng kayu atau bambu
- ¹pan.tek**; **pantik** *v* tonggak: -- *komak*, membuat tonggak untuk kecipir; **man.tek** *v* membuat tonggak; *inaq* ~ *komak*, ibu membuat tonggak kecipir;
- man.tek.a(n,g)** *v* menonggakkan; *tiang* ~ *inaq komak*, saya menonggakkan ibu kecipir;
- pan.tek.a(n,g)** *v* tonggakkan; *tiang kance ariq* ~ *inaq komak*, saya bersama adik tonggakkan ibu kecipir;
- pe.man.tek** *n* (kayu) tonggak: *taliang sampimpè pen* ~ *no*, tambatkan sapimu di tonggak itu
- ²pan.tek** *n* nama pohon: *lolon* -, pohon *pantek*
- ³pan.tek** *v* tusuk (oleh duri); **mantek** *v* menusuk;
- te.pantek** *v* ditusuk (oleh duri): *naèngku* ~ *isiq dui*, kakiku ditusuk duri
- ⁴pan.tek** → **pa.cul**
- pan.tés**; **pentés** *a* sok berani: -- *kepès*, berlagak berani; ~ *engkeq lawan dengan belèqan*, berlagak berani engkau melawan orang yang lebih besar
- pan.tik** → **¹pan.tek**
- panto** = **boye** *v* tonton: *jangkengku* -- *prèsèan*, aku sedang tonton *presean*;
- man.to** *v* menonton: *dèndèq ngonèq laloq* ~ *tipi*, jangan terlalu lama menonton tivi;
- te.pan.to** *v* ditonton: dengan *jogang seno* ~ *isiq kanak-kanak*, orang gila itu ditonton oleh anak-anak
- pan.tok**; **pantoq** *v* pukul: -- *lawang*, pukul pintu;
- man.tok** *v* memukul: *isiq gedek laloqn, amaq* ~ *ape saq araq*, krn marah, ayah memukul apa yang ada;
- man.tok.a(n,g)** *v* memukulkan: *inaq* ~ *amaq pansek lambah*, ibu memukulkan ayah pasak pagar;
- man.tok.in** *v* memukuli: *inaq* ~ *pansek lambah kadu kayuq ramon*, ibu memukuli pasak pagar dengan kayu (untuk rumah);
- me.man.tok (intr)** *v* memukul: *inaq endèqne tao* -, ibu tidak bisa memukul;
- pan.tok.a(n,g)** *v* pukulkan: ~ *tiang kanak seno*, pukulkan saya anak itu;

pan.toq • pa.pah

- te.pan.tok** *v* dipukul: *yaqde sakitan ~*, dia tidak rasa sakit dipukuli;
- te.pan.tok.a(n,g)** *v* dipukulkan: *pasak lambah amaq ~ isiq tuaq*, pasak pagar ayah dipukulkan oleh paman
- pan.toq** → **pan.tok**
- pan.tun** *n* pantun; *batur nyeken berajah -*, teman sedang belajar pantun;
- be.pan.tun** *v* berpantun: *sai tao ~ lèq tè*, siapa yang dapat berpantun di sini;
- te.pan.tun.a(n,g)** *v* dipantunkan: *Midah ~ isiq Wire*, Midah dipantunkan oleh Wira
- pan.tur** *v* bentur (untuk kepala): *ie -- otakne*, dia bentur kepalanya;
- man.tur** *v* membenturkan: *baréh aku ~ uluna lèq tepan nènè*, nanti saya memukul kepalanya dengan alu ini;
- te.pan.tur** *v* dibentur: *Azmi ~ isiq Mizan*, Azmi dibentur oleh Mizan
- pa.on**; **pawon** *n* dapur: *inaq mongkaq lèq -*, ibu menanak di dapur; *inaq tun -*, ibu di dapur;
- be.pa.on** *v* berdapur
- pa.oq** *n* mangga: *lalo bau -*, pergi petik mangga; *talet -*, menanam mangga;
- batu mangga batu; -- *belèq* mangga golek: ~ *belèq-belèq buaqne*, mangga golek besar-besar buahnya; -- *gawar* sejenis mangga; -- *golèk* mangga golek; -- *madu* mangga madu; -- *mane lagi* mangga manalagi; -- *perawe* mangga yang harum; *rujak* - *rujak mangga*; -- *santok* jenis mangga
- ¹**pa.os** (*hls*) *Jw* *v* baca (biasanya untuk tulisan sastra): -- *tembang*, baca tembang;
- ma.os** *v* membaca: *dani-dani ngiring ajahan itepade -*, tokoh-tokoh tua bersedia ajarkan kita semua membaca;
- ma.os.angn** membaca: *mamiq tuan ~ kinanti tedengah isiq muritn*, ayahanda membaca (tembang) kinanti yang didengarkan oleh muridnya;
- pa.os.an** *n* bacaan: ~ *saq solah endèq iniq dateng mésaqn*, bacaan yang bagus tidak bisa datang sendiri;
- te.pa.os** *v* dibaca: *pangkur ~ isiq Sentane*, (tembang) pangkur dibaca oleh Sentana;
- te.pa.os.a(n,g)** *v* dibacakan: *suaren jaq, pangkur ~ isiq Sentane*, dr suaranya, (tembang) pangkur dibacakan oleh Sentane
- ²**pa.os**, **pa.os.an** *n* tempat rokok yang dipakai dalam acara hitanan dan pesta pengantin: *peririq -*, merapikan tempat rokok;
- pe.pa.os.an** *n* tempat rokok yang dipakai dalam acara hitanan dan pesta pengantin: *piaq ~*, membuat tempat rokok
- ¹**pa.pah** *v* tuntun: -- *inaqujuk kamar*, tuntun ibu ke kamar;
- ma.pah** *v* menuntun: *Ahmad ~ inaqujuk kamar*, Ahmad menuntun ibu ke kamar;
- me.ma.pah** (*intr*) *v* menuntun: *Ahmad endèq kenjaq ~*, Ahmad tidak sudi menuntun;
- te.pa.pah** *v* dituntun: *lamunde lékaq arus -*, kalau dia berjalan harus dituntun
- ²**pa.pah** *a* rata ujung; sama panjang: *kayuq tie endèqman -*, kayu itu belum rata ujungnya;
- ma.pah.a(n,g)** *v* meratakan ujung: *amaq ~ kayuq-kayuq*, ayah meratakan ujung kayu-kayu; *pè ~ potone no*, kamu ratakan ujungnya itu
- pa.pah.a(n,g)** *v* ratakan ujungnya: ~ *kayuq-kayuq tie*, ratakan ujungnya kayu-kayu itu;
- te.pa.pah.a(n,g)** *v* diratakan ujungnya: *kayuq-kayuq tie ~ isiq*

- amaq*, kayu-kayu itu diratakan ujungnya oleh ayah;
- ³**pa.pah** *v* mirip; persis: *kanak seno -- gati kance amaqne*, anak itu mirip sekali dng ayahnya;
- ma.pah.a(n,g)** *v* menyerupai: *kanak seno ~ amaqn*, anak itu menyerupai ayahnya
- ⁴**pa.pah** *n* tempat; posisi: *embè --ku yaq galah side*, di mana tempat aku tusuk anda
- pa.paq** *v* kunyah; mamah: *ariq baruq berajah -- nasiq*, adik baru belajar kunyah nasi;
- ma.paq** *v* mengunyah nasi untuk anak kecil: *ariq uah tao ~*, adik sudah bisa mengunyah;
- ma.paq.a(n,g)** *v* memamah: *inaq ~ ariq nasiq*, ibu mengunyahkan adik nasi; *~ adimbi jagung ni*, mamahkan adikmu jagung ini;
- me.ma.paq (intr)** *v* memamah: *inaq ~*, ibu memamah;
- pa.paq.a(n,g)** *v* kunyahkan: *~ adiq jagung tie*, kunyahkan adik jagung itu;
- te.pa.paq** *v* dikunyah: *nasiq ariq ~*, nasi adik dibunyah;
- te.pa.paq.a(n,g)** *v* dikunyahkan: *ariq ~ isiq inaq*, adik dikunyahkan oleh ibu
- pa.pan** *n* papan;
- kayuq -- kayu papan; -- tulis papan tulis: tesuruqte nulis lèq ~*, kita disuruh menulis di papan tulis
- ¹**pa.par** *v* papar;
- ma.par.a(n,g)** *v* memaparkan: *ne ~ selapuaq isin atène*, dia memaparkan semua isi hatinya;
- te.pa.par.a(n,g)** *v* dipaparkan: *ape saq jari kemèlèqn ~ isiq kakaqn*, apa yang menjadi keinginannya dipaparkan oleh kakaknya
- ²**pa.par** *v* rata, meratakan dengan parang khusus pertukangan krn sebelum ada senso atau gergaji tukang menggunakan parang khusus yang gagangnya sedikit dibengkokkan ke kanan atau kiri (untuk yang kidal) *spy* tangan yg melakukan aktifitas tsb tidak kena ketika meratakan kayu: -- *kayuq*, meratakan kayu;
- ma.par.a(n,g)** *v* meratakan: *tukang ~ amaq kayuq-kayuq no*, tukang meratakan kayu-kayu itu;
- te.pa.par** *v* dibuat rata: *kayuq ~ isiq tukang*, kayu dibuat rata oleh tukang;
- te.pa.par.a(n,g)** *v* diratakan: *kayuq-kayuq no ~ isiq tukang*, kayu-kayu itu diratakan oleh tukang
- pa.pas**; **pépés**; **paras** *v* meratakan ujung agar sama panjangnya, biasanya digunakan untuk bunga atau tumbuhan. Untuk pohon besar bisa bermakna merapikan atau memotong sedikit bagian tumbuhan spt dahan atau ranting yang sudah terlalu lebat;
- ma.pas.a(n,g)** *v* meratakan ujung: *tiang tesuruq ~ lambah*, saya diminta meratakan pagar (hidup);
- ma.pas.in** *v* meratakan ujung: *ku ~ potonne*, saya meratakan ujungnya
- te.pa.pas** *v* dirata: *lambah no ~ isiq Lukman*, pagar (hidup) diratakan oleh Lukman
- pa.pu**; **papuq** *n* neneq; kakek: *beliang ~bi lèkoq buaq*, belikan nenekmu sirih dan pinang; -- *nte*, nenek kita; -- *ngku*, nenek saya;
- *nine* nenek: *~ demen mamaq*, nenek suka makan sirih; -- *mame* kakek: *~ demen maos*, kakek suka membaca karya sastra
- paq.paq** → **pa.paq**
- ¹**paq.poq** *a* impas: *aku -- nani jaq lèq usahe ni*, sekarang, aku impas di usaha ini
- ²**paq.poqn** *materadng* menyemburkan air ludah ke pasien;

pa.re • pa-riq

me.paq.poq *v* membacakan mantra lalu menyemburkan air ludah ke pasien;

te.paq.poq *v* dibacakan mantera lalu disemburkan air ludah

pa.re; pere; sem.pa.re; sempere *n* tempat menaruh alat-alat dapur yang dibuat dr bambu dan biasanya di bawahnya ada tungku; para-para; pagu: *lèq atas* -, di atas para-para; *noloq keméq lèq atas* -, menaruh periuk di atas para-para

pa.rak *n* menjelang; hampir: *-ku lampaq yaqku baraqm*, menjelang aku berangkat, akan ku kasih tahu;

-- benar menjelang pagi: *uah* ~ *ampoqku tindoq*, sudah menjelang pagi baru saya tidur; -- mal menjelang malam; -- menah menjelang pagi

pa.ram.puan *n* nama sebuah desa di Kecamatan Labuapi, Lombok Barat

pa.rap *a* khawatir; agak takut: *dèndèq* -, *araq amaq*, jangan khawatir, ada ayah;

ma.rap.a(n,g) *v* mengkhawatirkan: *apekè* ~ *pè*, apa yang kamu khawatirkan;

pa.rap.an *a* agak (lebih) khawatir: *inaq ie* -, ibu agak khawatir

pa.rap.a(n,g) *v* khawatirkan: *ape yaqte* ~ *malik*, apa yg kita khawatirkan lagi

¹**pa.ras** *a* padas;

batu -- batu padas; **tembok batu** -- tembok batu padas

²**pa.ras** *v* panen (utk buah-buahan): *pirante yaq* - *paq no*, kapan kita akan panen mangga itu;

ma.ras *v* memanen: *kanak-kanak seno jangkan* ~ *gedang*, anak-anak itu sedang memanen pepaya;

pa.ras.a(n,g) *v* panenkan;

te.pa.ras *v* dipanen: *uah* ~ *paq no*, sudah dipanen mangga itu;

te.p.ras.a(n,g) *v* dipanenkan

pa.rè n padi: -- *doang tetalet isiq dengan nani*, padi saja yg ditanam orang sekarang;

lolon -- batang padi; -- **béaq** padi merah

¹**pa.rek** → **pa.rak**

²**pa.rek** (*hls*) *v* menghadap: *nunasan, piran tiang tao* -- *ujuk gedéng pelungguh*, mohon maaf (tanya), kapan saya bisa menghadap di rumahnya Bapak;

ma.rek *v* menghadap: *Mamiq Suarte ngiring* ~ *ujuk gedéng Mamiq Ngoh*, Mamiq Suarta pergi menghadap di rumahnya Mamiq Ngoh;

me.ma.rek *v* menghadap: *mamiq* ~ *ujuk gedéng niniq*, ayah (pergi) menghadap ke rumahnya kakek; **te.pa.rek.in** *v* dikunjungi: *niniq* ~ *isiq mamiq*, kakek dikunjungi oleh ayah

pa.ren *v* datang: *aru* -, cepat datang;

ma.re.nang *v* mendatangi: *inaq* ~ *saiq*, ibu mendatangi saiq;

me.ma.ren *v* mendatangi: *inaq* ~ *tiang*, ibu mendatangi saya;

me.ma.ren.a(n,g) *v* mendatangkan: *inaq* ~ *tiang keluarge èlèq timuq*, ibu mendatangkan saya keluarga dr timur;

te.pa.ren *v* didatangi: *bilang kelem de* ~ *lèq maling*, setiap malam dia didatangi oleh pencuri

paring → ²**pa.ling**

pa-riq *v* bersihkan ingus dengan cara menghembuskannya keluar dari hidung dan usap bersih dengan tangan;

ma.riq *v* membersihkan ingus dengan cara menghembuskannya keluar dari hidung dan mengusap bersih dengan tangan;

te.pa.riq *v* dibersihkan (ingus) dengan cara dihembuskan keluar dari hidung dan diusap bersih dengan tangan;

pa.ro 1 *num* paruh; 2 *v* bagi: -- *beras tie*, bagi iberas itu; 3 kurang: -- *bagian tiang*, kurangi bagian saya; **ah.pa.ro** *num* separuh: *uah ngebéng ide* ~, sudah diberi dia separuh; **ma.ro.a(n,g)** *v* memaruhkan: *inaq* ~ *beras jari sango mosim balit*, ibu memaruhkan beras sebagai bekal musim paceklik; **ma.ro.in** *v* memaruhi; *embok* ~ *beras saq yaqn jauq*, ie *limpah èlèq sador*, kakak memaruhi beras yang akan dia bawa, yang dibawa melebihi takaran yang dipakai; **pa.ro.a(n,g)** *v* paruhkan: ~ *beras inaq*, berat *laloq*, paruhkan beras ibu, terlalu berat; **pa.ro.in** *v* diparuhi: ~ *sekediq adeqn bau kasaqn*, paruhi sedikit biar dia bisa mengangkutnya; **se.pa.ro** *num* separuh: *ariq mauq* ~, adik dapat separuh; **te.pa.ro** *v* diparuh: *bagian ariq* ~, bagian adik diparuh atau dibagi; **te.pa.ro.a(n,g)** *v* diparuhkan: *banden inaq* ~ *isiq kakaq*, bawaan ibu diparuhkan oleh kakak; **te.pa.ro.in** *v* diparuhi: *beras nono* ~ *isiq inaq*, beras itu diparuhi oleh ibu

pa.rut 1 *n* ukuran; *pinaq* ~, membuat ukuran; 2 *kukur*: -- *nyiuur tie*, kukur kelapa itu; **ma.rut** *v* mengukur: *dengan* ~ *nyuor*, orang mengukur kelapa; **pa.rut.a(n,g)** *v* kukurkan: *tiang* ~ *inaq nyuor*, saya kukurkan ibu kelapa; **te.pa.rut** *v* dikukur: *nyiuur nono nengke* ~, kelapa itu sedang dikukur; **te.pa.rut.a(n,g)** *v* dikukurkan: *èpèn gawè* ~ *isiq dengan loèq*, tuan rumah dikukurkan (kelapa) oleh orang banyak;

pa.sah *v* 1 tempatkan atau taruh suatu barang dengan secara tidak teratur pada tempatnya; 2 asingkan;

ma.sah *v* 1 menempatkan atau menaruh suatu barang dengan secara tidak teratur pada tempatnya; 2 mengasingkan;

te.pa.sah *v* 1 ditempatkan atau ditaruh dengan secara tidak teratur pada tempatnya; 2 diasingkan

¹**pa.sang** *v* pasang: -- *dilah*, pasang lampu; **ma.sang.in** *v* memasangi: *tuag* ~ *amaq dilah*, paman memasangi ayah lampu; **ma.sang.a(n,g)** *v* memasangkan: *èpèn balè* ~ *dilah*, yang punya rumah memasangkan lampu; **pa.sang.a(n,g)** *v* pasangkan: *tiang* ~ *ariq dodot*, saya psangkan adik *dodot* (baju tradisional Sasak dengan menggunakan kain sebagai pengikat pinggang sebagai pembeda dengan beleyang); **pa.sang.in** *v* pasang: ~ *adimbi kelambi*, pasang adikmu baju; **te.pa.sang** *v* dipasang: *dodot ariq uah* ~, *dodot* adik sudah dipasang; **te.pa.sang.in** *v* dipasang; *dodot ariq* ~ *isiq kakaq*, *dodot* adik dipasang oleh kakak; **te.pa.sang.a(n,g)** *v* dipasangkan: *bebet tiang* ~ *isiq beli*, *bebet* (pakaian tradisional Sasak untuk pria, kain dipasang mulai dr atas dada terurai ke bawah dan diikat melewati bahu kemudian ditutup oleh baju *godek nongkèq*)

²**pa.sang** *n* kelompok terdiri dr dua anggota; pasang: *telu* ~, tiga pasang; **ah.pa.sang** *num* sepasang: ~ *ampi*, sepasang sapi; **be.pa.sang.an** *v* berpasangan: *kanak bajang* ~, anak muda berpasangan; **be.pa.sang.pa.sang.an** *v* berpasang-pasangan: *lékaq* ~, berjalan berpasang-pasangan; **se.pa.sang** *num* satu pasang: *beli* ~ *dare*, membeli sepasang burung memrpati

pa.séh • pa.tet

pa.séh Ar *a* fasih: *uah* -- *aku ngaji*, sudah fasih saya membaca Alquran; *endèqman* --, belum fasih;

pa.séh.an *a* lebih fasih: ~ *ariqn dait kakaqn*, lebih fasih adiknya dp kakaknya;

te.pa.séh.a(n,g) *v* difasihkan: *murit* ~ *isiq ustas*, murid difasihkan oleh ustads

pa.sek; pansek 1 *n* pasak: *belèqan* -- *lèq tiang*, lebih besar pasak dp tiang; 2 *v* pasang pasak;

ma.sek *v* memasak; memaku: *ape ngkadumpè* ~ *ie*, apa yang kamu pakai memakunya;

pa.sek.a(n,g) *v* pasakkan: ~ *amaq tambah*, pasakkan ayah cangkul;

pe.ma.sek *n* pemasak: *boyaq* ~, mencari pemasak;

te.pa.sek *v* dipasak: *kandik* ~ *isiq amaq*, kapak dipasak oleh ayah;

te.pa.sek.a(n,g) *v* dipasakkan: *kandik amaq* ~ *isiq tuaq*, kapak ayah dipasakkan oleh paman

pa.sék Ar *a* fasik: *jari dengan* --, menjadi orang fasik

pa.sé.ngan *n* nama, sebutan, atau kata untuk menyebut atau memanggil orang

pa.so *n* tempayan;

ah.pa.so *num.* setempayan; ~ *belèq*, setempayan besar

pas.ti; pèsti *adv* pasti: *dèndèq beruni* -- *lamun endèqman keruan*, jangan berkata pasti kalau belum jelas;

uah -- sudah pasti: *keberangkatan de* ~, keberangkatan Anda sudah pasti; **engdèqman** -- belum pasti;

mas.ti.a(n,g) *v* memastikan: ~ *jelo solah*, memastikan hari bagus;

pas.ti.a(n,g) *v* pastikan: ~ *piran taoqde yaq lampaq*, pastikan kamu Anda akan pergi;

te.pas.ti.a(n,g) *v* dipastikan: *jelo gawè* ~ *nani*, hari pestaanya dipastikan sekarang

¹pa.su; pèsu *a* rajin; tekun: *kanak* --, anak rajin;

-- *berajah rajin belajar*; -- *ngaji rajin membaca AlQuran*; -- *sembayang rajin sembahyang*;

ke.pa.su *a* sangat rajin;

pa.su-pa.su *adv* rajin-rajin: ~ *ke èpè nalet tembako*, rajin-rajinlah kamu menanam tembakau;

pa.su.an *a* lebih/agak rajin: ~ *ariqne kance kakaqne*, lebih rajin adiknya dp kakaknya

²pa.su; pèsu *a* pemurah: *dengan seno sanget* --, orang itu sangat pemurah;

pa.su.an *a* lebih pemurah

pa.suh, pa.suh.an *n* langganan: *luèq* ~, banyak langganan: *uah luèq* ~*de*, sudah banyakkah langgananmu

pat *n* 1 pahat: *singgaq* -- *tie*, pinjam pahat yg itu; 2 pahat;

te.pat *v* dipahat

pa.tah Ar *n* singkatan nama Abdul Fattah

pa.taq memanen padi; panen: *dengan* ~ *parè*, orang memanen padi; *lèq taon sinè endèqaraq dengan mauq* ~ *parè*, pada tahun ini tidak ada orang yang dapat panen padi;

pa.taq.a(n,g) *v* panenkan: *saïq* ~ *inaq*, bibi panenkan ibu;

te.pa.taq *v* dipanen: *parè inaq* ~ *isiq lime dengan*, padi ibu dipanen oleh lima orang;

te.pa.taq.a(n,g) *v* dipanenkan: *inaq* ~ *isiq lime dengan*, ibu dipanenkan oleh lima orang

pa.te.he; petèhe Ar *n* surat al-fatihah dalam AlQuran: *tebacaqang* -- *telu kali*, dibacakan surat al-fatihah tiga kali

¹pa.tén, ke.pa.tén *a* 1 tertimpa musibah kematian; 2 ditinggal kawin

²pa.tén *a* asli: *barang ini jaq anuq* --, barang yg ini asli

pa.tet *v* potong dengan ukuran sama panjang untuk tujuan tertentu,

spt pohon yang dipotong sama panjang untuk dijual atau tangkai ubi jalar yang dipotong sama panjang untuk ditanam;
ah.pa.tet *num* sepotong: *tebu ~*, *tebu* sepotong;
ma.tet *v* memotong: ~ *tebu*, memotong *tebu*;
me.ma.tet (*intr*) *v* memotong: *kondek-kondek lèq pè ~*, pendek-pendek engkau memotong;
te.pa.tet *v* dipotong: *tebu inaq ~ isiq amaq*, *tebu* ibu dipotong oleh ayah;
te.pa.tet.a(n,g) *v* dipotongkan; *inaq ~ isiq amaq*, ibu dipotongkan oleh ayah
¹**pa.ti**; **pèti** *n* pati: *santen -- ne*, *santan* patinya: *pè lainang santen -- ne no*, kamu lainkan *santan* patinya itu
²**pa.ti**; **puti** *l a* doyan: *endèqne --*, dia tidak doyan; **2** *adv* tidak begitu: ~ *belèq buaqne*, tidak begitu besar buahnya
pa.tih; **pe.pa.tih** *n* patih: -- *pejanggik laèq meroq èlèq Tapon*, Patih Pejanggik dulu tinggal di Tapon; *jari ~ datu*, menjadi patih raja
pa.tiq *v* patuhi: -- *dengan toaq*, patuhi orang tua; -- *unin dengan toaq lamunde mèlè bagus pengelampaq erupde*, patuh pada apa yang dikatakan orang tua kalau kamu mau bagus perjalanan hidupmu;
ma.tiq *v* mematuhi: *ku bejanji gin ~ nasèhat dengan toaq*, saya berjanji akan mematuhi nasehat orang tua;
te.pa.tiq *v* dipatuhi: *dengan toaq demen ~*, orang tua senang kalau dipatuhi
pa.ti.ra.te *n* algojo: *jari - datu*, menjadi algojo raja
pat.ri *n* patri: *tukang --*, tukang patri;
mat.ri *v* mematri: ~ *emas*, mematri emas;
te.pat.ri *v* dipatri: *èmbér si bocor ini mèlène ~*, ember yang bocor ini seharusnya dipatri;

te.pat.ri.a(n,g) *v* dipatrikan: -- *isiq tukang*, dipatrikan oleh tukang
¹**pa.tuh** *l v* patuh: -- *èlèq dengan toaq*, patuh sama orang tua; **2** *a* akur; rukun;
pa.tuh-pa.tuh *adv* akur-akur: ~ *entan dengan, dèndèq girang besiaq*, akur-akur caranya, jangan suka berkelahi;
ma.tu.hin *v* mematuhi: ~ *nasèhat dengan toaq*, mematuhi nasihat orang tua;
te.pa.tuh.in *v* dipatuhi: *dengan toaq demen ~ isiq anakn*, orang tua senang dipatuhi oleh anaknya
²**pa.tuh** *a* sama: *ruene -- bareng ruampè*, rupanya sama dengan rupamu;
-- *angen a* satu visi dan misi: *lamunte ~ jaq becat bekembang*, kalau visi dan misi kita sama maka kita akan cepat berkembang
¹**pa.tung** *n* patung: *masihn araq dengan nyembah --*, masih ada orang menyembah patung; *dengan arap laèq pade nyembah --*, orang Arab dahulu semua menyembah patung
²**pa.tung** *v* keroyok: -- *musuh*, keroyok musuh;
ma.tung *v* mengeroyok: *dengan luèq ~ maling*, orang banyak mengeroyok maling;
te.pa.tung *v* dikeroyok: *maling ~ isiq dengan loèq*, maling dikeroyok oleh orang banyak;
³**pa.tung** *v* membayar atau mengusahakan bersama sesuatu: *semeton inaq -- tanaq papuq saq uah tesandaq*, saudara ibu membayar bersama tanah kakek yang telah digadai;
ma.tung *v* membayar atau mengusahakan bersama: *warge dèse Pujut ~ beli sumur bor*, warga desa pujut membayar bersama sumur bor;
te.pa.tung *v* dibayar atau diusahakan bersama: *sumur bor ~*

patus • pe

isiq warge, sumur bor dibayar oleh warga

patus → **'patuh**

pa.tut a pantas; gagah; cantik:

tubajang --, pemuda gagah;

se.pa.tut.ne adv sepentasnya: *uah* ~ *ante tesiliq*, sudah sepentasnya kamu dimarahi

pa.ut a 1 cakap: -- *ruene*, cakap mukanya; 2 pantas: -- *endèq mèq tesadèq*, pantas tidak kamu diberi; *dedare* -- gadis cantik; *tubajang* -- pemuda cakap;

ke.pa.ut a sangat pantas;

pa.ut.an a lebih/agak cakap; lebih/agak pantas

pa.won; paon n dapur: *endaraq* -- *ne balè nè*, tidak ada dapurnya rumah ini;

lèq -- di dapur: *bait nasiq* ~, mengambil nasi di dapur; *lèq dalem* -- di dalam dapur;

be.pa.won v berdapur

pa.yah a kurus; kurang berdagang; tidak gemuk (tt tubuh): *kamu* -- *anganan beraye*, kamu kurus pikirkan pacar

pa.yaq a tidak menghasilkan; tidak ditanami: *bangket èlèq lauq loèqan* --, sawah di selatan lebih banyak yang tidak menghasilkan;

ma.yaq.a(n,g) v membiarkan tidak menghasilkan; tidak

menanami: *amaq* ~ *bangket séngaq ujan endèqn keruan taoqn yak entun*, ayah membiarkan tanahnya tidak ditanami krn hujan tidak tahu kapan akan turun;

pa.yaq.a(n,g) v biarkan kosong: ~ *bangketda*, biarkan kosong sawah anda;

te.pa.yaq.a(n,g) v dibiarkan tidak menghasilkan; tidak ditanami: *kebon tie sengajen* ~ *isiqn haq endèq araq aiq tame*, kebun itu sengaja tidak ditanami krn air tidak ada yang masuk

pa.yag 1 n solek: *tukang* --, tukang (ahli) solek; 2 *v* soleki: *Baiq*

Dewi ~ *terune dedare saq gégér lalo nyongkol*, Baiq Dewi soleki muda mudi yang gempar pergi nyongkolan;

be.pa.yas v bersolek: *terune dedare pade* ~ *gégér lalo nyongkol*, muda mudi pada bersolek (dengan pakaian tradisional) gembar pergi nyongkolan (arakan atau pawai); **ma.yas v** menyolek: ~ *pengantén*, menyolek pengantin;

te.pa.yas v disoleki: *terune dedare saq gégér lalo nyongkol* -- *isiq Baiq Dewi*, muda mudi yang gempar pergi nyongkolan disolek oleh Baiq Dewi

pa.ye a sempat: -- *nne dateng nagih*, dia sempat datang menagih

pa.yu v jadi: -- *aku mbeli bangketde*, saya jadi membeli sawahmu;

ma.yu.a(n,g) v menjadikan: *inaq uah* ~ *ajin bangket no*, ibu sudah menjadikan harga sawah itu;

pa.yu.a(n,g) v jadikan: ~ *ku balènde tesèwe*, saya jadikan rumahnya disewa;

te.pa.yu.a(n,g) v dijadikan: *ajin bangket no* -- *isiq inaq*, harga sawah itu dijadikan oleh ibu

pa.yuk n penganan yg bahan utamanya ketan, dibungkus daun pisang, disantan dan dikukus, bentuknya bulat panjang

payung → **pa.jeng**

pe Ar n nama huruf dalam abjad Arab (ف)

¹pè p si: -- *Ali*, si Ali; -- *gin nulung èpè*, si Ali akan membantu kamu; -- *Godék*, Si kera; ~ *nenaq si Begang saling tunu*, si Kera mengajak si Tikus saling bakar

²pè pron singkatan dr *èpè* kata ganti orang kedua tunggal; -mu: *piran-- dateng*, kapan kamu datang; *amam--*, ayahmu; *anak--*, anakmu; *kebon--*, kebunmu

¹pè p awalan pembentuk kata benda (dapat berubah bentuknya menjadi pem, pen, peny-);

- mantok, pemukul: *kayuq jari* ~, kayu menjadi pemukul; --majuk alat untuk membuat lubang tempat menanam biji kacang; --ngaliq penggali; --njapit penjepit
- ¹pe p awalan pembentuk kata kerja: --belèq, perbesar: *cobaq bi* ~ nyalen dile no, coba kamu perbesar nyala lampu itu
- pe.cak**; **pesak**; **pesaq** n suara waktu mengunyah: *kepedas unin* --ne, jelas sekali suara mengunyahnya; **me.cak** v 1 menngunyah; *maraq dengan bèrারণan entan padè* ~, spt orang balapan cara mereka mengunyah; 2 berharap: *nie pade taon ~ doang gitaq dengan loèq lalo sekolah*, mereka hanya bisa berharap melihat orang-orang pergi sekolah;
- pe.cat** v pecat: *Haji Mahnip -- tukangn*, Haji Manip pecat tukangnyanya; **pe.cat.a(n,g)** v pecatkan: ~ *ku tukang no*, pecatkan aku tukang itu; **me.cat** v memecat: *Haji Mahnip endèqne mauq salaq angen, mèlèn ~ doang*, Haji Mahnip tidak bisa tersinggung, mau memecat saja; **te.pe.cat** v dipecat: ~ *aku jari guru*, aku dipecat jadi guru; **te.pe.cat.a(n,g)** v dipecatkan
- pe.ca.tu** n hidangan: *uah jari* --nde, sudah jadi hidangannya
- ¹**pe.cel** v remas; kecal: -- *arès*, remas are (makanan khas Sasak yang dibuat dr batang pohon pisang, dibuat dengan cara diremas terlebih dahulu untuk menghilangkan getah dan serat spt benang sebelum dimasak);
- me.cel** v mengecal; meremas: *endèq te kanggo ~ nasiq*, kita tidak boleh meremas nasi; **te.pe.cel** v dikecal; diremas: *kandoq arès no ~ isiq Amaq Giwah*, sayur are itu diremas oleh Pak Giwah
- ¹**pe.cel** n pecel: *tiang sempait* --, saya titip beli pecel; **nasiq** -- nasi pecel: *aku mbeli* ~, aku membeli nasi pecel
- pe.cèq** v cekik: *mèlèngu* -- *belong dengan nu*, aku ingin cekik leher orang itu; **me.cèq** v mencekik; **te.pe.cèq** v dicekik; **te.pe.cèq.an** v dicekikkan
- ¹**pe.cok** a mata kena tusuk: -- *mataku*, kena tusuk mataku; **ke.pe.cok** a tertusuk: ~ *matandè lèq gerènggèng*, tertusuk matanya oleh ranting bambu; **me.cok** v menusuk: *Idham endèqne sengaje ~ Ali*, Idham tidak sengaja menusuk Ali; **te.pe.cok** v ditusuk: *Alid endèqne sengaje ~ isiq Idham*, Alid tidak sengaja ditusuk oleh Idham
- ²**pe.cok** a kepala berdarah krn terkena benda keras: *Ali -- isiq batu saq tepelèwas isiq Umar*, Ali kepalanya berdarah krn batu yang dilemparkan oleh Umar
- ³**pe.cok** a rugi dalam usaha: *lelah-lelahk beli puntiqujuk Mantang, tepok-tepok* --, capek-capek saya beli pisang ke Matang, tahunya rugi;
- pè.cu** → **pa.cu**
- pe.cut** 1 n cambuk: *Amaq Amat -- jaran tutuq angen*, Pak Amat cambuk kuda sekuat tenaga; 2 v cambuki: -- *awakne*, cambuki badannya; **me.cut** v (*intr*) mencambuk: *Amaq Muti endèqn demen ~ kereng laloq*, Amaq Muti tidak mencambuk (biasanya kuda) terlalu sering; **te.pe.cut** v dicambuk; *jaran no begiras ~ isiq epèn*, kuda itu lari tunggang langgang dicambuk oleh yang punya; **te.pe.cut.a(n,g)** v dicambukkan: *sèngaq baruqn tajahan, jaran Isan ~ isiq Halil, nie mèsaq tegel lès*, krn

pe.dang • pe.je

- sedang dilatih (menarikh dokar), kuda Isan dicambukkan oleh Halil sedang dia sendiri pegang kekang kuda
- pe.dang** *n* pedang: *melét sékep -- sékéq*, ingin simpan (punya) pedang satu
- pe.daq** 1 *a* padam: *dile jangken --*, lampu sedang padam; 2 *v* padamkan: -- *dile no*, padam(kan) lampu itu;
- me.daq** *v* memadamkan: ~ *dile*, memadamkan lamu; ~ *angen*, memadamkan cinta;
- me.daq.a(n,g)** *v* memadamkan: *PLN girang ~ dilah*, PLN sering memadamkan lampu (listrik);
- te.pe.daq** *v* dipadam(kan): *dilah dalem kamar ~ isiq inaq*, lampu dalam kamar dipadamkan oleh ibu;
- te.pe.daq.a(n,g)** *v* dipadamkan: *tengah malam dilah ~ isiq PLN*, tengah malam lampu (listrik) dipadamkan oleh PLN
- pe.dar** *a* pahit campur gatal (rasa buah terong yang berduri): -- *rasene pahit campur gatal rasanya*;
- terong -- terong yang berduri
- pe.da.re** *n* almarhum: --*kakampé dengan bagus*, almarhum kakakmu orang baik; *uah laiqde jari --*, sudah lama dia meninggal; *uah jari --*, sudah meninggal
- pe.das** *a* terang, jelas: *endèqne -- isiqku gegitaa*, tidak jelas saya melihat;
- ke.pe.das** *a* sangat jelas;
- me.das.a(n,g)** *v* memperhatikan: *ku ~ ruande*, saya memperhatikan rupanya;
- pe.das.a(n,g)** *v* perhatikan: ~ *pacu-pacu adèqm haq dait ape saq mum boyaq*, perhatikan betul-betul spy kamu bisa menemukan apa yang kamu cari;
- te.pe.das.a(n,g)** *v* diperhatikan: *dèdare no lile ~ isiq terune baruq belèq*, gadis itu malu diperhatikan oleh cowok ingusan

pé.das *n* rasa yg agak menusuk kerongkongan

pe.dem; tidem *v* pejam; tidur: *jam siwaq uahn entaq --*, jam Sembilan sudah tidur;

me.dem.a(n,g) *v* menidurkan: *inaq ~ ariq*, ibu menidurkan adik;

pe.dem.a(n,g) *v* pejamkan; tidur-kan: ~ *matambi*, pejamkan matamu;

te.pe.dem.a(n,g) *v* ditidurkan: *ariq ~ isiq inaq*, adik ditidurkan oleh ibu

pe.déq → ²**pe.réq**

¹**pe.des; peres** *a* perih; rasa sakit akibat cambukan: -- *matangku*, perih mata saya;

pe.des.an *a* lebih/agak perih: ~ *matangku saq kawan*, lebih perih mata saya yang sebelah kanan

²**pe.des** *a* pedas: *ne luèq sébiene isiqbi adèqne --*, kamu perbanyak cabenya agar pedas;

langsot -- sangat pedas; sambel -- sambal pedas

pe.dih; pedis; peris *a* kecut; masam: *paq odaq -- rasane*, mangga muda kecut (masam) rasanya

pe.dis → **pedih**

pe.du, pe.pe.du *n* empedu: *pait maraq --*, pahit spt empedu

pe.gat *v* cerai; putus: *layanganku uah --*, layanganku sudah putus;

me.gat *v* memutus; bercerai: *uah due kali de --*, sudah dua kali dia bercerai;

me.me.gat *v* putus: *layanganku --*, layang-layang saya sudah putus;

te.pe.gat *v* diputus; dicerai: *selapuq taline --*, semua talinya putus

pe.gen → **pegel**

pe.he.le → **pa.ha.le**

pe.je *n* ikan laut yang diperam dengan garam sehingga rasanya betul-betul asin;

endèq taoq --, *ki* tidak tahu apa-apa; **teri** -- ikan teri asin

- ¹pe.jah = pelot *a* mati: *nani jaq* -- *maling nono*, sekarang mati maling itu
- ²pe.jah *a* hambar; basi (khusus untuk masakan dan jajan): -- *kandoq iaq*, hambar masakan ini
- pe.jan *v* tidak memberi atau memasukkan makanan sama sekali: *endèq araq dengan toaq asèq* -- *anak jarin*, tidak ada orang tua yang tega tidak memberi makan darah dagingnya;
- me.jan *v* 1 tidak memberi atau memasukkan makanan sama sekali: ~ *anak téraq*, tidak memberi makan anak tiri; 2 tidak makan dng sengaja: *olèq kelémaqn* ~ *kanak seno*, dr pagi anak itu tidak makan dng sengaja;
- te.pe.jan *v* tidak diberi makan apa-apa: ~ *de aku*, tidak diberinya aku makan
- pe.jang.giq *n* nama kerajaan di Lombok: *raje Pejanggiq rayin raje Selaparang*, raja Pejanggik adalah adiknya raja Selaparang
- ¹pe.jen *a* mengeriput (tidak berisi); kempes: *buèq* -- *buaqne*, habis mengeriput buahnya
- ²pe.jen *v* jejal: -- *kakenan ojak biwihn*, jejal makan ke mulutnya;
- te.pe.jen *v* dijejal: *kakenan* ~ *ojok biwihn*, makanan dijejal ke mulutnya
- pe.jer *n* pijar: -- *sènter*, pijar senter;
- mé.jer *v* memijar: *amaq* ~ *kadu sènter*, ayah memijar pakai senter;
- ¹pe.jet = baduk *n* usus;
- *belèq* usus besar; -- *manuk* usus ayam: *maiq* ~ *ntunuq*, enak usus ayam dipanggang -- *odaq* usus muda; -- *sampi* usus sapi;
- nem.pé.jet *v* membuang kotoran; berak: *no adimbi* ~, itu adikmu berak;
- tem.pé.jet *n* kotoran; tahi; *genjah* ~, menginjak kotoran
- ²pé.jet; pijet *v* peras (khusus untuk benda spt baju atau makanan): -- popoan, peras cucian;
- mé.jet *v* memeras: *inaq* ~ *popoan*, ibu memeras cucian;
- te.pé.jet *v* diperas: *popoan* ~ *sangen-angen isiq inaq*, cucian diperas semuanya oleh ibu;
- te.pé.jet.a(n,g) *v* diperaskan: *inaq* ~ *isiq saiq*, (cucian) ibu diperaskan oleh bibi
- pe.jot *a* loyo; kurus: -- *ahkali ruampè*, sakit *èpèkè?*, loyo (kurus) sekali rupamu, sakitkah kamu?
- pe.kak; pekat *a* pahit;
- pait -- sangat pahit: *oat ni* ~, obat ini pahit sekali
- pe.ka.sem *a* asin:
- teloq -- telur asin: *beli* ~, beli telur asin
- pe.ka.sih *Bal n* orang yang bertugas untuk membagikan air untuk persawahan;
- jari -- menjadi pekasih; *padèn* -- padi untuk pekasih; -- *sordang* pekasih subak sordang
- pé.kat *n* burung kakaktua
- ¹pe.kèk (ksr) *n* mata: *jagaq* -- *m entan*, jaga matamu caranya
- ²pe.kèk (ksr) *a* buta: -- *setoèq*, buta sebelah;
- me.me.kèk.a(n,g) *v* pura-pura buta: *ketaon saq* ~, bisanya pura-pura buta;
- pe.kèk.a(n,g) *v* butakan: *dèndèq macem-macem alun muk* ~ *m*, jangan macam-macam nanti saya butakan;
- te.pe.kèk.a(n,g) *v* dibutakan: *Adi* ~ *isiq Jalal*, *Adi* dibutakan oleh *Jalal*
- pe.kél *a* nakal; bandel; suka mengganggu: *kanak nu* -- *gati*, anak itu bandel sekali
- pe.ken *n* pasar: -- *Masbagèq*, pasar Masbagik;
- me.ken *v* ke pasar: *inaq* ~ *ojok Jelajoq*, ibu ke pasar Jelajoq,

pe.kih • pe.la.lah

me.ken.a(n,g) *v* membawa ke pasar; memasarkan; membeli (*kausatif*): *saiq ~ inaq*, *saiq* membeli barang untuk ibu;

pe.ken.an *n* (hari) pasar (musiman): ~ *sampi* pasaran sapi; ~ *bèmbèq* pasaran kambing;

te.pe.ken.a(n,g) *v* dibawa ke pasar; dipasarkan: *inaq ~ isiq saiq*, ibu dibelikan barang oleh bibi

pe.kih *Ar n* ilmu yang membicarakan hukum-hukum agama: *ngaji --*, mempelajari ilmu fikih

'pe.kir *Ar n* fakir: *inaq periak pekir saq liwat no*, ibu kasihan pada fakir yang lewat itu;

me.kir *v* mengemis: *endèqku mèlè ~*, aku tidak mau mengemis

'pe.kir *a* tidak laku: *luèq tembakonde --*, banyak tembakau-nya tidak laku

pe.kik → **'pe.kék**

pe.kok *v* gumul; peluk: *Aji uah tao ~ inaqn*, Aji sudah bisa peluk ibunya;

me.kok *v* menggumuli; memeluk: ~ *anak*, memeluk anak;

be.pe.kok.a(n,g) *v* bergumulan; berpelukan: *menang doang aku ~*, saya selalu menang bergumulan; *kanakseno ~ kance semetonne*, anak itu berpelukan dng saudaranya;

te.pe.kok *v* digumul; dipeluk: *tiang ~ lékan mudi*, saya dipeluk dr belakang;

te.pe.kok.a(n,g) *v* digumulkan: *Zaki ~ Danu isiq Junep*, Zaki digumulkan Danu oleh Junep

pé.kor *a* pincang: *inaq amaq kanak sino anuq --*, ibu dan ayah anak itu pincang;

naè -- kaki pincang;

ke.pé.kor *a* sangat pincang;

pé.kor.an *a* lebih pincang; agak pincang

pè.ku → **pa.ku**

pe.kur, **te.pe.kur** *Ar a* tapakkur: *ustas no tokol -- lèq mesjit*, ustaz itu duduk tapakur di masjid

pe.le *a* tumpul (untuk pisau dan sejenisnya);

me.le.a(n,g) *v* menumpulkan: *ai ~ ladik nènè*, siapa yang menumpulkan pisau ini;

pe.le.a(n,g) *v* kurang tajam: *ladik ni --*, pisau ini kurang tajam;

pe.la.a(n,g) *v* tumpulkan: *entan berantek ~ batèq*, cara memotong tumpulkan parang

pe.lai; **pelèi** *v* lari: *ariq baruqn berajah --*, adik sedang belajar lari;

pe.lai-lai *v* lari-lari: *ie ~ èlèq langan baruq ampun teriq*, dia lari-lari tadi di jalan, makanya dia jatuh;

me.lai.a(n,g) *v* melarikan: *Adi ~ Ijahujuk balèntuaqn*, Adimelarikan Ijah kerumah pamannya (dalam tradisi perkawinan Sasak, calon

pengantin perempuan dilarikan dr rumah ke rumah atau sanak dr calon pengantin laki-laki, tetapi tidak boleh ke rumahnya sendiri; salah satu langkah dalam proses perkawinan masyarakat Sasak)

pe.la.iq *v* larikan; curi: *kanak seno anuq dengan*, anak itu larikan barang orang;

me.la.iq *v* (*intr*) melarikan: *Adi mèlèn ~*, Adi ingin melarikan (biasanya calon pengantin perempuan);

te.pe.la.iq *v* (*intrn*) dilarikan: *Ijah ~*, Ijah dilarikan (dalam tradisi perkawinan Sasak kata *telaiq* 'dilarikan' tidak lagi asing. Kata ini bermakna bahwa seorang gadis dilarikan untuk dinikahi);

te.pe.la.iq.a(n,g) *v* dilarikan: *Adi ~ isiq keluargen*, adi dilarikan (calon pengantin perempuan) oleh keluarganya

pe.la.lah *n* santan pati untuk gulai: *pinaq --*, buat santan pati untuk gulai

me.la.lah *v* membuat santan pati: *inaq ~*, ibu membuat santan pati;

- me.la.lah.in** *v* membuatkan santan pati: *saig* ~ *inaq*, bibi membuatkan ibu santan pati;
te.pe.la.lah *v* dibuat: ~ *isiq bibiq*, santan pati itu dibuat oleh bibi;
te.pe.la.lah.in *v* dibuatkan santan pati: *inaq* ~ *isiq saig*, ibu dibuatkan santan pati oleh bibi
- pe.la.nge**; **pelangi** *Bal n* nama kain: *nongkaqang* --, menyelendangkan kain pelangi; *sabuk*--ikat pinggang kain pelangi
- pe.lang.ke** *n* nama ciri kuda yang dilihat dr bulunya;
jaren -- kuda pelangka
- pe.lang.kéq** *n* belenggu: *amaq boyaq* --, ayah cari belenggu;
me.lang.kéq *v* membelenggu: *tuq jangkan* ~ *jaran*, paman sedang membelenggu kuda;
te.pe.lang.kéq *v* dibelenggu: *jaran* ~ *isiq tuq*, kuda dibelenggu oleh paman
- pe.la.paq** *n* pelepah: *baitang tiang* -- *nyuur*, ambilkan saya pelepah kelapa;
 -- *puntiq* pelepah pisang: *rebesde naéngku isiq* ~, dicambuknya kaki saya dengan pelepah pisang; -- *gedang* pelepah pepaya; -- *nyur* pelepah kelapa
- 'pe.las** *n* nama pohon: *lolon* --, pohon pelas
- 'pe.las** *n* amplas untuk menghaluskan:
me.las *v* mengampelas: ~ *kajuq*, mengampelas kayu;
te.pe.las *v* diampelas: *adéqne alus arus* ~, agar halus, harus diampelas
- pé.lat** *a* kotor krn makanan atau kotoran yang mengenai sekitar mulut dan tangan serta bagian tubuh lainnya: -- *to taoqn*, kotor dimana-mana;
ke.pé.lat *a* kena kotoran krn makanan atau kotoran yang mengenai sekitar mulut dan tangan serta bagian tubuh lainnya:
- Ari* ~ *isiq gulen serabi*, Ari kena sama gulanya serabi
- pe.la.to** *n* ujung (untuk tali atau benang): *pè pète* --*ne ampoq pè sambung*, kamu cari ujungnya baru kamu sambung
- pe.le.cing** *n* pelecing: *sanget demenku bekandoq isiq* --, aku sangat suka makan bersayur pelecing;
 -- antap pelecing kacang panjang;
 -- **kangkung** pelecing kangkung: *mangan jangan* ~, makan lauk pelecing kangkung
- pel.con** *n* alat untuk membidik: *koloq* -- *solah-solah*, menaruh alat untuk membidik dengan baik;
mel.con *v* membidik: *ceket ide* ~ *kemanukan*, pandai dia membidik burung;
te.pel.con *v* dibidik: *kedit nono* ~ *isiq Gani*, burung itu dibidik oleh Gani
- pe.lé.bék**; **pelé.bik** *n* kekang;
 -- *jaren* kekang kuda, tali -- tali kekang: *peririq* -- *jaran no*, perbaiki tali kekang kuda itu;
me.lé.bék *v* mengekang: *Bahrul berajah* ~, Bahrul belajar mengekang (kuda);
te.pe.lé.bék *v* dikekang: *jaren no* ~, kuda itu dikekang
- pe.lèi** → **pelai**
- pe.lek**; **polak** *v* patah: -- *tolang naènde*, patah tulang kakinya;
me.lek *v* mematahkan: *ai* ~ *pelapaq puntiq nono*, siapa mematahkan pelepah pisang itu;
pe.lek.a(n,g) *v* patahkan: ~ *kajuq nini*, patahkan kayu ini
- pe.le.kat** *n* (kain) pelekat;
kéréng -- kain pelekat; **jempret** -- sarung pelekat
- pe.le.kéq**; **pelekuq** = **pelekés** *v* bengkokkan: -- *naèn manuk saq yaq tepanggang*, bengkokkan kaki ayam yang akan dipanggang;
pe.le.kéq.a(n,g) *v* bengkokkan;
me.le.kéq *v* membengkokkan; bengkok;

pe.lé.koq • pe.lén.tong

te.pe.le.kéq *v* dibengkokkan
pe.lé.koq *v* tekuk;
me.lé.koq.a(n,g) *v* menekukkan:
~ kawat, menekukkan kawat;
pe.lé.koq.a(n,g) *v* tekukkan: ~
kawat tie adèqn kuat gelang-gelang
tie, tekukkan kawat itu spy gelang-
gelang itu kuat;
te.pe.lé.koq *v* ditekuk: besi no
endèqn bau ~, besi itu tidak bisa
ditekuk;
te.pe.lé.koq.a(n,g) *v* ditekukkan:
~ isiq due dengan, ditekukkan oleh
dua orang
pe.le.meng *n* makanan yg bahan
utamanya pulut, diberi santan,
dimasak dengan cara direbus
(dibungkus daun pisang) atau
dipanggang di atas api (dibungkus
dengan bambu)
pe.lén.det *a* cepat (untuk lari):
-- *pendrngde*, cepat larinya
pe.leng; polong = potong *v* potong:
-- *teréng*, potong bambu;
pe.leng-pe.leng.an *n* sisa-sisa
potongan kayu, kira-kira satu
jengkal panjangnya: ~ *ramon*,
sisa-sisa potongan kayu untuk
bangunan;
be.pe.leng *v* berpotong: *ramon*
tie baun ~ *telu*, kayu itu bisa
berpotong tiga;
me.leng *v* memotong: *amaq* ~
teréng jari lambah, ayah memotong
bambu untuk dibuat jadi pagar;
me.leng.a(n,g) *v* memotongkan:
kakaq ~ *amaq teréng tali*, *kakaq*
memotongkan ayah bambu untuk
dibuat jadi tali;
pe.leng.an *n* potongan: *to taoq*
peronjok ~ *kayuq tie*, susun di sana
potongan kayu itu;
bagus ~ baik potongan; *lengè* ~
jelek potongan;
pe.leng.a(n,g) *v* potongkan: ~
adimbi tebu ino, potongkan tebu
itu untuk adikmu;
te.pe.leng *v* dipotong: *kayu nyiur*
lèq murin balè ~, *tetakut nipaqaan*

balè, pohon kelapa dibelakang
rumah dipotong, ditakuti suatu
saat bisa jatuh mengenai rumah;
te.pe.leng.a(n,g) *v* dipotongkan:
kayuq nyiur no ~ *isiq tukang èlèq*
Pengandang, pohon kelapa itu
dipotongkan oleh tukang dr
Pengandang

pé.leng *v* pelek:

-- *montor pelek* sepeda motor:
gentiq ~, mengganti pelek motor;
-- *sempède* pelek sepeda

pe.lé.ngaq *v* lihat; perhatikan: --
bangket, lihat sawah;

me.lé.ngaq *v* melihat: *laun aku*
~ *balèmpè*, nanti saya melihat
rumahmu;

me.lé.ngaq.a(n,g) *v* melihatkan:
tiang lalo ~ *bangket*, saya pergi
melihatkan sawah;

pe.lé.ngaq.a(n,g) *v* lihatkan: ~
bangket, *siuh lamun araq kedit*,
lihatkan sawah, usir kalau ada
burung;

te.pe.lé.ngaq *v* dilihat: *bangket*
kebon ~ *isiq tuaq Amin*, sawah
kebun dilihat (dipelihara) oleh
paman Amin;

te.pe.lé.ngaq.a(n,g) *v* dilihatkan:
sampi nono ~ *isiq Mardi*, sapi itu
dilihatkan oleh Mardi

pe.le.nges *v* putar (untuk leher): --
belong manuk, putar leher ayam;

me.le.nges *v* memutar: ~ *jangke*
polak, memutar sampai patah;

me.le.nges.a(n,g) *v* memutarkan:
Adi ~ *Dani*, *Adi* memutarkan
Dani;

te.pe.le.nges *v* diputar: *belong*
manuk nono ~, leher ayam itu
diputar;

te.pe.le.nges.a(n,g) *v* diputarkan:
~ *ku belongne*, saya diputarkan
lehernya

pe.lén.tong *v* lempar: *dèndèq* --
basong, jangan lempar anjing;

me.lén.tong *v* melempar: *ai nono*
~ *buaq paqg*, siapa itu melempar
buah mangga;

me.lén.tong.a(n,g) *v* melemparkan: *ai nono ~ batu*, siapa itu melemparkan batu;

pe.lén.tong.a(n,g) *v* lemparkan: *~ buaq paoq*, lemparkan buah mangga;

te.pe.lén.tong *v* dilempar: *paoq nono ~ isiq kanak liwat*, mangga itu dilempar oleh anak-anak yang lewat;

te.pe.lén.tong.a(n,g) *v* dilemparkan: *~ adèqn saq lalo basong-basong no*, dilemparkan spy anjing-anjing itu pergi

pè.lèq; pilèq; pilèn *v* pilih: *anèh -- jagung*, ayo pilih jagung;

mè.lèq *v* memilih: *ku ~ dedare saq paling énges*, saya memilih gadis yang paling cantik;

mè.lèq.a(n,g) *v* memilihkan: *inaq tiang kacang*, ibu memilihkan kacang;

pè.lèq.an *n* pilihan: *kacang ~*, kacang pilihan;

pè.lèq.a(n,g) *v* pilihkan: *~ beras*, pilihkan beras (membersihkan beras dr kerikil);

te.pè.lèq *v* dipilih: *parè-parè no ~ jari bènég*, padi-padi itu dipilih untuk jadi benih;

te.pè.lèq.a(n,g) *v* dipilihkan: *amaq ~ isiq tuaq Amat parè saq solah jari bènég*, ayah dipilihkan oleh paman Amat mana padi yang bagus untuk dijadikan benih

pe.ler *v* pelototi: *~ uah*, pelototi sudah;

be.pe.ler.an *v* berpelototan; saling memelototi: *uahne ~ kance berayene*, dia sudah saling memelototi dengan pacarnya;

me.ler *v* melotot: *-- baè ruenne*, melotot saja rupanya;

pe.ler.a(n,g) *v* pelototkan: *~ kanak no*, pelototkan anak itu;

pe.me.ler *a* orang yang suka melotot: *ye ~ laloq*, dia orang yang terlalu suka melotot;

te.pe.ler *v* dipelototi: *jerih laloqn ~ jera* dia dipelototi

pe.les *v* panaskan (dng cara menempulkan yg akan dipanaskan itu di permukaan batu atau besi yg panas);

me.les *v* panaskan (dng cara menempulkan yg akan dipanaskan itu di permukaan batu atau besi yg panas);

te.pe.les *v* dipanaskan (dng cara ditempelkan yg akan dipanaskan itu di permukaan batu atau besi yg panas)

¹**pe.lés** *n* stoples;

-- *gule* stoples gula; -- *kupi* stoples Kopi; -- *ruti* stoples roti;

ah.pe.lés *num* sestoples: *lalo beli ~ kupi bubuk*, pergi beli satu toplés Kopi bubuk;

se.pe.lés *num* sestoples

²**pe.lés** *a* patah tapi tidak putus; tekuk;

me.lés *v* menekuk: *~ pelapaq puntiq*, menekuk pelepah pisang;

te.pe.lés *v* ditekuk: *pelapaq puntiq ~*, pelepah pisang ditekuk

¹**pe.lé.ser; peliser** *v* putar: *-- gantog nyiur*, putar tangkai kelapa;

me.lé.ser *v* memutar: *~ bobot*, memutar bubut;

me.lé.ser.a(n,g) *v* memutarakan: *kakaq tolong amaq ~ bobot*, kakak membantu ayah memutarakan bubut;

te.pe.lé.ser *v* diputar: *mesin bobot endèqn iniq ~ isiq amaq*, mesin bubut tidak bisa diputar oleh ayah;

pe.le.sér.a(n,g) *v* diputarakan: *mesin bobot amaq ~ isiq kakaq*, mesin bubut amaq diputarakan oleh kakaq

²**pe.lé.ser; peliser; peloser** *n* pusar kepala: *araq due -- dengan seno*, ada dua pusar orang itu;

be.pe.lé.ser *v* berpusar: *aku ~ sekéq*, aku berpusar satu

pe-le.sir • pelit

pe-le.sir *v* berkeliling kota, dsb
dng kendaraan; berjalan-jalan;
bertamasya

pe.lét *n* tanda hitam pada kulit: *bedoè*
→, punya tanda hitam pada kulit

pé.let; pilet *a* 1 padat: *mokoh* --
awakne, gemuk padat badannya:
tanaq no sanget →, tanah itu sangat
padat; 2 ketat: *terune seno beselane*
→, pemuda itu bercelana ketat;
ke.pé.let *a* sangat padat; sangat
ketat;

pé.let.an *a* lebih/agak padat;
lebih/agak ketat

pe.le.tek *v* patah(kan) (untuk
tangkai): -- *entan daun ambon*
tie, patahkan daun ubi kayu itu
caranyan;

me.le.tek *v* mematahkan: ~
tundun paog, mematahkan tangkai
mangga; ~ *lekoq*, memetik sirih;
mematahkan tangkai daun sirih;

me.le.tek.a(n,g) *v* mematahkan:
~ *inaq daun ambon*, mematahkan
ubu daun ubi kayu;

pe.le.tek.a(n,g) *v* patahkan: ~
inaq daun ambon, patahkan ibu
daun ubi kayu;

te.pe.le.tek *v* dipatahkan:
kembang-kembang nono ~ *isiq*
kanak saq mengkedék, bunga-
bunga itu dipatahkan oleh anak-
anak yang bermain;

te.pe.le.te.kang *v* (kausatif)
dipatahkan: *lalonde~kandoqdaun*,
anda sedang pergi dipatahkan
(dipetikkan) sayur-sayuran

pe.lé.was = peléntong *v* lempar:
endaq -- *basong*, jangan lempar
anjing;

me.lé.was *v* melempar: ~ *kacen*
balé, melempar kaca rumah;

me.lé.was.a(n,g) *v* melemparkan:
~ *batu*, melemparkan batu;

pe.lé.was.a(n,g) *v* lemparkan:
~ *batu ojok tengaq embung*,
lemparkan batu ke tengah telaga;
te.pe.lé.was *v* dilempar: *empaqaq*
empaqaq nini telang séngaqaq ~ *isiq*

batu, ikan-ikan ini hilang krn
dilempar batu;

te.pe.lé.was.a(n,g) *v*
dilemparkan: *empaqaq nini endèq*
bani rapet takut ~ *batu*, ikan
ini tidak mau dating takut
dilemparkan batu

pe.li.araq *Mal v* pelihara: *pénter* --
anak jarin, pintar pelihara anak-
anaknya;

me.li.araq *v* memelihara: ~ *anak*
yatim, memelihara anak yatim;
araqaaku ~ *kao ahbare timbang* ~
sekéq kanak nine, lebih baik saya
memelihara kerbau sekandang
dp memelihara seorang anak
perempuan;

te.pe.li.araq *v* dipelihara: *kanak*
haq due tie ~ *isiq tuaqni*, anak yang
dua itu dipelihara oleh pamannya

pe.lih *a* salah (kira atau duga);
meleset; diluar dugaan atau
harapan: -- *aku*, saya salah: *lamun*
méq -- *becat lakoq maap*, kalau
kamu salah kira cepat minta maaf

pe.ling *a* pesing: -- *gati ambun péntaq*
kamu, pesing sekali bau air seni
kamu

pe.ling.gih *pron* Anda; Tuan: *tiang*
pesilaq →, saya persilahkan Anda

pe.li.saq *n* 1 kacang kecipir: *talet--èlèq*
atas osoq, tanam kacang kecipir di
atas pematang; *kelaq* →, memasak
kacang kecipir (di sebagian
daerah di Lombok, *pelisaq* berarti
buahnya, sedangkan di bagian
daerah lainnya berarti bijinya saja
atau sering juga disebut *botor*); 2
tumbuhan merambat, buahnya
berbentuk spt buncis, panjangnya
kira-kira sejengkal, besarnya kira-
kira sebesar dua jari, bersayap,
dan menggantung terkulai, biasa
untuk sayur

pe.li.ser → pe.lé.ser

pelit *a* pelit: *endèt kanggo* -- *lamut*
mèlè erup kance batur loèq, kita
tidak boleh pelit kalau mau hidup
bersama orang banyak;

- **kikip** pelit sekali: *dengan tie mule ~*, orang itu betul-betul pelit sekali;
me.li.ta(n,g) *v* memelitkan: ~ *endèq bau piaqte jari becat sugih*, memelitkan diri tidak membuat kita cepat kaya;
pe.li.ta.n *a* leleh pelit: *kanak tie mule ~*, anak itu memang lebih pelit
- pe.li.tik** *v* gelepar; hempas: -- *tutuq angen*, hempaskan sekuat tenaga;
me.li.tik *v* menggelepar: *empa q nono ~*, ikan itu menggelepar;
me.li.tik.a(n,g) *v* menggelepar-kan; menghempaskan: *acong nono ~ miong*, anjing itu menghempaskan kucing;
te.pe.li.tik.a(n,g) *v* digeleparkan; dihempaskan: ~ *tunuq angen*, dihempaskan sekuat tenaga;
- pel.ka.re** *Skt n* perkara: -- *keluarqe endèq kanggo tesugulang*, perkara (masalah) keluarga tidak boleh dibawa keluar;
be.pe.lka.re *v* berperkara: *dengan ~*, orang yang berperkara;
me.lka.re.a(n,g) *v* memperkarakan: *de pade ~ bangket*, mereka memperkarakan sawah;
te.pel.ka.re.a(n,g) *v* diperkarakan: *bangket èlèq gawah ~ isiq tuaq*, sawah yang ada di dekat hutan diperkarakan oleh paman
- ¹pe.lok** *n* isi yang ditemukan di dalam kelapa yang tumbuh: -- *nyur, pelok* kelapa;
pe.lok.an *n* mempunyai *pelok*; *nyur nono bedoè ~*, kelapa itu memiliki *pelok*
- ²pe.lok** *a* penakut: *manuk seno ~*, ayam itu penakut, tidak berani bertarung;
pe.lok.an *a* agak penakut: *manuk saq béaq ni ~*, ayam yang berwarna merah ini agak penakut
- pe.lom.pong** *n* batang kayu yang berongga;
- **kayuq boroq** kayu *borok* yang berongga;
be.pe.lom.pong *v* berongga: *lolon kayuq belèq ino ~*, pohon kayu besar itu berongga;
pe.lom.pong.a(n,g) *v* mempunyai rongga: ~ *kayuq boroq*, rongga kayu *borok*
- ¹pe.lon.cor** *n* cerocok; corong; alat untuk memasukkan minyak ke dalam botol: -- *minyak*, corong minyak;
me.lon.cor.in *v* memakai corong: *inaq ~ minyak ojok kompor*, ibu memasukkan minyak memakai corong ke dalam kompor;
pe.lon.cor.in *v* pakai corong: *pè ~ ie adèqne endèq tumpah*, kamu pakai corong agar tidak tumpah;
te.pe.lon.cor.in *v* dipakai corong: *minyak nono ~*, minyak itu dipakaikan corong untuk dimasukkan (ke dalam kompor)
- ²pe.lon.cor** *n* alat yg dipakai utk mengalirkan air, minyak, dll dr bak, biasanya berupa tabung besi atau pelastik
- pé.lor** *n* mimis; peluru: *araq ~ bedil tie*, ada pelurunya senapan itu
- pe.lor, ke.pe.lor** *a* merosot: *yaqne mèlèn tenggem ~ doang ie*, tidak dapat digenggam, merosot saja dia
- pe.lo.ser** → **pe.lé.ser**
- pe.lot** *ksr a* 1 sudah hilang nyawanya; tidak hidup lagi; 2 tidak bernyawa; 3 padam (tt lampu, api, dsb); 4 tidak bergerak (tt mesin, arloji, dsb)
- pè.lu** → **pa.lu**
- pe.lu.buk** *v* bakar: -- *ambon*, bakar kayu
me.lu.buk *v* membakar: ~ *ambon*, membakar ubi; ~ *jagung*, membakar jagung;
te.pe.lu.buk *v* dibakar: *ambon ~ kadu daun terèng*, ubi dibakar pakai daun bambu kering

pe.lung • pèn.cuk

pe.lung *n* kain pelung berwarna hitam
untuk baju wanita: *bejempret --*,
bersarung kain pelung

pe.lung.guh (*hls*) *pron* anda: *embè --*
margi?, anda mau pergi ke mana?;
-- *sami* anda sekalian; saudara
sekalian; -- *senamian* anda
sekalian:

pe.lus, ke.pe.lus *n* sejenis bisul;
ke.pe.lu.san *v* berbisul: ~
tombongde, berbisul pantatnya

pe.mang.ku *n* pesuruh: -- *datu*,
pesuruh datu (raja);

-- *pamomong* laki-laki pesuruh;
-- *kembacang* laki-laki
pengikat kaki kerbau yang akan
disebelih; -- *ngempok nyiur*
petugas pembelah buah kelapa
persembahan pada persiapan
pembukaan tulisan lontar dalam
upacara pesta Alip; -- *pembaun*
ijuk, dua pria dr desa Tutul; --
pembaun imak-imak empat pria
dr Batusantek; -- *pendamping*
raden dr Bayan Timuk

pem.ba.yun *n* orang yang
menyerahkan *sorong serah* (mas
kawin) dalam upacara *sorong*
serah (salah satu tahap dalam
upara perkawinan adat Sasak).
Pembayun ini dr pihak pengantin
laki-laki

pe(r).me.kel *n* kepala kampung: *laiq*
uah ide jari --, dahulu dia pernah
menjadi kepala kampung

pém.pang *n* cabang: -- *kayuq*
nyambuq, cabang pohon jambu;
be.pém.pang *v* bercabang: *kayuq*
seno ~ telu, kayu itu bercabang
tiga

¹pén p 1 pada: -- *èpè*, pada Anda; 2
di; -- *kebon*, di kebun

²pén *n* pena: *papuq menulis ngadu --*,
kakek menulis menggunakan
pena

pe.nang → me.neng

pe.na.rak *n* bakul kecil, ukurannya
berdiameter 11--12 cm, tingginya

sekitar 9 cm, terbuat dr anyaman
bambu

pe.na.ruk.an *n* nama desa: *niniq*
margi ojek --, kakek pergi ke desa
Penarukan

pen.caq *v* pencak: *dèndèq sekediq-*
kediq mèlè -- dengan, jangan
sedikit-dikit mau pencak orang;

pen.caq.a(n,g) *v* pencakkan;
tantang main silat: *baninde ~*
dengan no, kamu berani pencakkan
orang itu

men.caq *v* main silat: *endèqne tao*
~, dia tidak bisa main silat;

te.pen.caq.a(n,g) *v* dipencakkan;
ditantang main silat: *dengan seno*
~ *isiq adiq*, orang itu dipencakkan
oleh adik

¹pen.car *n* alat untuk menangkap
ikan; jaring: *tuaq lalo beli --*, paman
pergi beli alat untuk menangkap
ikan;

men.car *v* menjaring: *tuaq ~*
empaq, paman menjaring ikan

²pen.car *v* pencar: -- *baturu ojek lauq*
daye, pencar temannya ke utara
selatan;

men.car *v* memencar: *lalo ~*, pergi
memencar;

men.car.a(n,g) *v* memencarkan:
keliang ~ warge ojek timuq bat
kejer maling, kepala lingkungan
pencarkan warganya ke timur
barat mengejar maling;

te.pen.car *v* dipencar: *warge ~*
isiq keliang, warga dipencar oleh
kepala lingkungan;

te.pen.car.a(n,g) *v* dipencarkan:
warge matiq ~ isiq keliang, warga
menurut dipencarkan oleh kepala
lingkungan

pen.ci → panci

pen.cok *n* kulit kerbau atau sapi yang
dibakar untuk dijadikan gulai
(lauk pauk): *beli --*, beli pencok

pèn.cuk; pincuk 1 *n* pincuk: *telu*
-- *satè*, tiga pincuk sate; 2 *v*
memincuk: *beriuq tinjal ~ satè*,
gotong royong memincuk sate;

mèn.cuk *v* (*intr*) memincuk untuk orang lain: *terune dedare beriuk ~ sate èlèq bawaq tetaring dengan begawè, muda mudi bersama-sama memincuk sate dibawah terop (dr pelepah kelapa) pada acara perkawinan;*
pèn.cuk.a (*n,g*) *v* memincukkan: *tiang ~ pengantén satè, saya memincukkan pengantin sate;*
mèn.cuk.a (*n,g*) *v* (*intr*) memincukkan untuk orang lain: *tiang ~ satè, saya memincukkan sate;*
te.pèn.cuk *v* dipincuk: *satè-satè nono ~ isiq dengan loèq, sate-sate itu dipincuk oleh oang banyak;*
te.pèn.cuk.a (*n,g*) *v* dipincukkan: *satè pengantén ~ isiq dengan loèq, sate pengantin dipincukkan oleh orang banyak*
pen.daq *a* bosan: *uah -- aku jangan empaq, sudah bosan saya lauk daging;*
 -- anyir sangat bosan: *sanget ~ku tè, aku sangat bosan di sini;*
ke.pen.daq *a* sangat bosan.
men.daq.a (*n,g*) *v* membosankan: *kandoq besanten becat ~, lauk yang bersantan cepat membosan-kan;*
te.pen.daq.a (*n,g*) *v* dijadikan bosan: *tiang ~ isiq santen kandoq, saya dijadikan bosan oleh santan lauk itu*
pen.dem *v* pendam: -- *angen, pendam perasaan;*
men.dem *v* memendam: *dèndèq girang ~ angen, jangan suka memendam perasaan;*
te.pen.dem *v* 1 dipendam: *gedekne lèq dengan ~ doang ie lantaran ampogne sakit, marahnya pada orang dipendam saja, itu sebabnya dia sakit; 2 terpendam: angenku ~ èlèq laéq, perasaan saya terpendam sejak dulu*
pen.det *n* asap;
 -- api asap api: *yaq de bau nggitaq*
 -- *dengan ahgawè, dia tidak dapat*

melihat asap api orang pesta (maunya datang saja ke sana);
pen.det.an *adv* kena asap: *dèndèq tokol tè ~ laun, jangan duduk di situ anti kamu kena asap*
pen.dok (*ksr*) = **gi.taq** *v* lihat: -- *entan dengan, lihat cara orang;*
men.dok *v* melihat: *cobaq ~ entan aku, coba melihat cara aku;*
te.pen.dok *v* dilihat
pé.neng → **pi.neng**
pe.nen.teng (*hls*) = **mate** (*ksr*) *n* mata: -- *pelungguh, mata Anda;*
pé.néq 1 *n* air kencing: *pling ambun -n, pesing sekali bau kencingnya; aiq --, air kencing; 2 v* kencing; *Aji ~ inaqn, Aji kencing ibunya; mé.néq v* kencing: *Aji belakoq ~, Aji memberitahu akan kencing;*
pé.néq.a (*n,g*) *v* kencingkan: *saiq Ijah ~ Aji lèq jeding, bibi Ijah kencingkan Aji di kamar mandi;*
te.pé.néq *v* dikencingi: *niniq ~ isiq Aji, kakek dikencingi oleh Aji;*
te.pé.néq.a (*n,g*) *v* dikencingkan: *Aji ~ isiq niniq lèq jeding, Aji dikencingkan di kamar mandi oleh nenek*
pe.ngah *a* berbau tidak sedap krn telah lama disimpan dan sudah berjamur
pen.ja.lin; penyalin *n* rotan: *kanak seno tepantok ngadu --, anak itu dipukul dengan rotan*
pen.ja.re *Skt n* penjara: *maling seno sugul tame --, pencuri itu keluar masuk penjara;*
tame -- masuk penjara;
men.ja.re.a (*n,g*) *v* memenjarakan: *inaqn kanak saq telantur ~ dengan saq ngelantur, ibu yang ditabrak anaknya memenjarakan orang yang menabrak;*
te.pen.ja.re.a (*n,g*) *v* dipenjarakan: *uah kerengne --, sudah sering dia dipenjarakan*
pén.jor *a* tinggi kurus: *loègan isiqm bekelor adèqm saq bau mokohan,*

pe.ngah • pe.ngoq

dèndèqm saq -- *mentie*, banyak makan spy Anda lebih gemuk, jangan tinggi kurus spt itu; dengan -- orang tinggi kurus
¹**pe.ngah** = *sili (ksr)* = *menggah (hls)* a marah: *dèndèq* -- *aoq?*, jangan marah ya?
pe.ngah.in v marahi: *cobaq ~ aku*, coba marahi aku;
te.pe.ngah.in v dimarahi: *kanak seno siq dengan toaqne*, anak itu dimarahi orang tuanya
²**pe.ngah** n agak berbau; bau kadaluarsa: *jaje ni uah* --, jajan ini sudah berbau
pe.ngan.tén n pengantin: *entèhte lalo boye* --, mari kita pergi tonton pengantin;
-- baru pengantin baru; -- **mame** pengantin laki-laki; -- **nine** pengantin perempuan;
pe.ngan.tén.an *adv* menjadi pengantin: *Sahrul kance Yuslih ~ laun bian*, Sahrul dan Yuslih menjadi pengantin nanti sore
pe.nga.ruh v pengaruhi: *dèndèq dengah laloq* -- *dengan*, jangan terlalu mendengar pengaruh orang;
be.pe.nga.ruh v berpengaruh: *Haji Jalal ~ èlèq dèsenne*, Haji Jalal berpengaruh di desanya;
me.nga.ruh.in v mempengaruhi: *jelonte nyoblos kawen masih pade* --, pada hari menyoblos mereka masih juga mempengaruhi;
te.pe.nga.ruh.in v dipengaruhi: *ape juaq saq unin angen endèqne bau ~ isiq dengan lain*, apa saja yang menjadi keinginannya tidak bisa dipengaruhi oleh orang lain;
pe.ngas a panggilan orang yg tanggal giginya
¹**pe.ngeng** a tuli: -- *kentokku*, tuli telinga saya
²**pe.ngeng** a bau sekali (lihat *entut*)
peng.gel v penggal: -- *belong sampi*, penggal kepala sapi;
ke.peng.gel v terpenggal: *otak sampi* --, kepala sapi terpenggal;

meng.gel v memenggal: *Kardi ~ otak sampi*, Kardi memenggal kepala sapi;
meng.gel.a(n,g) v memenggalkan: *Kardi ~ amaq otak sampi*, Kardi memenggalkan ayah kepala sapi;
peng.gel.a(n,g) v penggalkan: -- *otak sampi ni*, penggalkan kepala sapi ini;
te.peng.gel v dipenggal; *otak sampi ~ isiq Kardi*, kepala sapi dipenggal oleh Kardi
péng.gét, **péng.gét.an** n tangkai: -- *padè*, tangkai padi; *endèqn bedoè* --, tidak punya tangkai;
se.péng.gét num satu tangkai
pe.ngi.nang n tempat sirih: *baitang papumbi* --, ambilkan nenekmu tempat sirih
pe.ngit a pesing; keras atau tajam baunya: -- *ahkali mambun pénéqméq*, pesing sekali bau kencingmu;
pe.ngi.tan a lebih/agak pesing: -- *ambunne*, lebih keras baunya
péng.kor a pincang krn sakit: *amaq uah* -- *entan lampaq*, ayah sudah pincang cara jalannya;
péng.kor.an a lebih pincang; agak pincang
peng.kung a keras kepala tidak mau mendengarkan nasehat orang lain, tidak mau mengubah sikap atau prilaku yang yang dianggap tidak baik oleh orang lain: *dakaqn sengake laguq ke--*, *endèqn araq baun keroètn*, biarpun dia paling tua tapi keras kepala, tidak bisa digoyahkan
pe.ngoq v belok: *berajah* --, belajar belok;
me.ngoq v membelok: -- *aning kiri*, membelok ke kiri; -- *aning kanan*, membelok ke kanan;
pe.ngoq.a(n,g) v belokkan: -- *montor*, belokkan motor;

- te.pe.ngoq** *v* dibelok: ~ *aning kawan isiq pulisi*, dibelok ke kanan oleh polisi;
- te.pe.ngoq.a(n,g)** *v* dibelokkan: *jalan ojok cakre ~ ojok kiri isiq pulisi*, jalan ke Cakra dibelokkan ke kiri oleh polisi
- pé.ngot a** *mencong*: *todok --*, mulut mencong;
- mé.ngot.a(n,g)** *v* memencongkan: *onyaq-onyaq ape saq araq èlèq taoq ni bau ~*, hati-hati apa yang ada di tempat ini bisa memencongkan;
- pé.ngot.a(n,g)** *v* mencongkan: *onyaq, getaq tie bau ~*, hati-hati getah itu bisa memencongkan;
- te.pé.ngot.a(n,g)** *v* dimencongkan: *Iklal ~ isiq epèn bangket*, Iklal dimencongkan oleh yang punya sawah (gaib)
- pe.ngu.lu** *n* penghulu: *de nikah lèq balèn --*, dia menikah di rumah penghulu;
- *kiyai* penghulu kiyai
- peng.u.bah** *n* pria yang memegang payung dalam upacara adat: *amaq Deboh jari --*, Pak Deboh jadi pemegang payung
- pe.noq a** *1* penuh: *endaiq malik, bong no endèqman --*, ambil air lagi, bong (tempat air yang digunakan untuk wudhu yang terbuat dr tanah liat, ukurannya sebesar gentong); *2* banyak: *dengan uah -- dateng*, orang sudah banyak datang;
- me.me.noq.in (intr)** *v* memenuhi: *dedoro kering tie ~ taoq, sedutn baè*, sampah kering itu memenuhi (memakan) tempat, bakar saja;
- me.noq.a(n,g)** *v* memenuhi: *kakaq ~ bong*, kakak memenuhi gentong;
- me.noq.in** *v* memenuhi: *aiq ujan ~ sangkok*, air hujan memenuhi ruang tamu;
- ke.pe.noq.ang a** *kepenuhan*: *bong no --*, gentong itu kepenuhan;
- pe.noq.a(n,g)** *v* penuhkan: ~ *bong tie adèqn araq isit ngulu*, penuhkan bong itu spy ada air untuk kita wudhu;
- pe.noq.in** *v* penuhi: *aiq telabah ~ telage belèq*, air sungai penuhi air telaga besar;
- te.pe.noq.a(n,g)** *v* dipenuhi: *Bendungan Batujai ~ isiq aiq daye*, Bendungan Batujai dipenuh-kan oleh air dr utara;
- te.pe.noq.in** *v* dipenuhi: *lèngkoq tiang ~ isiq aiq lengéq warne coklat*, sumur saya dipenuhi oleh air jelek berwarna coklat
- pen.tal** *v* pental; lenting: *Mahmut -- diriqn*, Mahmud pental dirinya;
- ke.pen.tal a** *terpental*: *Mahmut ~ isiq tali tambang*, Mahmud terpental oleh tali tambang;
- men.tal.a(n,g)** *v* mementalkan: *tali tambang no ~ Mahmut*, tali tambang itu mementalkan Mahmud;
- te.pen.tal.a(n,g)** *v* dipentalkan: *Mahmut ~ isiq tali tambang*, Mahmud dipentalkan oleh tali tambang
- pen.tang** *v* bentang: -- *pepit jari penantan*, bentang tali jadi jemuran;
- men.tang** *v* membentang: *inaq kance kakaq ~ pepit*, ibu sama kakak membentang tali,
- men.tang.a(n,g)** *v* membentang-kan: *kakaq ~ inaq pepit*, kakak membentangkan ibu tali;
- pen.tang.a(n,g)** *v* bentangkan: ~ *gelasan*, bentangkan benang yang sudah dicampur bubuk halus kaca;
- te.pen.tang** *v* dibentang: *pepit ~ lèq murin balè*, tali itu dibentang di belakang rumah;
- te.pen.tang.a(n,g)** *v* dibentang-kan: *pepit no ~ isiq kakaq lèq lolon nyambuq*, tali itu dibentangkan oleh kakak pada pohon jambu

pén.tel • pé.pék

pén.tel; **pintel** *v* **pintal**: -- *benang, pintal benang*;

mén.tel.a(n,g) *v* memintalkan: *inaq ~ benang jari nyésék, ibu memintalkan benang untuk sesek*;

pén.tel.a(n,g) *v* pintalkan: ~ *ariq benang, pintalkan adik benang*;

te.pén.tel *v* dipintal: *benang ~, benang dipintal; tali ~, tali dipintal*;

te.pén.tel.a(n,g) *v* dipintalkan: ~ *isiq due dengan, dipintalkan oleh dua orang*

pén.til *n* besi yang menonjol keluar pada ban dalam: -- *montorku sède, pentil motor saya rusak*

pen-ting *n* alat musik dng bahan dr kayu, spt biola, berleher panjang, berdawai enam atau lebih, dimainkan dng memetik dng jari

pén.ter → **pin.ter**

pen.tés *a* pandai bicara: -- *anakpè ngeraos, pandai bicara anakmu*

pén.tol *v* contek: *endèqte kanggo -- pegawèan batur, kitaa tidak boleh contek pekerjaan teman*;

mén.tol *v* mencontek: ~ *pegawèan batur, mencontek pekerjaan teman; kanak si girang ~ endèq genne tetaékang kelas, anak yang suka mencontek tidak akan dinaikkan kelasnya*;

te.pén.tol *v* dicontek: *Ari ~ isiq Izul, Ari dicontek oleh Izul*

pe.nya.lin → **pen.ja.lin**

pe.nyang.ke *n* pembawa siri: *inaq jari --, ibu jadi pembawa siri*

pe.nyet *v* beri; dibekali: *inaq -- ariq sango, ibu beri adik saku*;

me.me.nyet (*intr*) *v* memberi; membekali: *inaq ~ sango, ibu memberi bekal*;

me.nyet *v* memberi; membekali: *amaq ~ kakaq isiq kandoq daun, ayah membekali kakak dengan sayur mayur*;

me.nyet.a(n,g) *v* memberikan: *saiq ~ pengantén bekal irup, ibu*

memberikan pengantin bekal hidup;

pe.pe.nyet.an *n* pemberian: *lèq dalem gandekan isin ~, di dalam tas isinya pemberian*;

te.pe.nyet *v* diberi; dibekali: *kakaq ~ isiq nasehat, kakak dibekali dengan nasehat*;

te.pe.nyet.a(n,g) *v* diberikan: *gandekan kakaq ~ isiq amaq, tas bawaan kakak diberikan oleh ayah*

pe.nyit *a* takut yang disertai rewel, sedikit-dikit mau menangis: *ke-- kanak ni, endèqne bau salaq sekediq, takut sekali anak ini, tidak bisa salah sedikit*

pe.nyu *n* penyu: -- *araq lèq segare lauq, penyu ada di laut selatan*;

empa -- ikan penyu; **satè** -- sate penyu; **teloq** -- telur penyu

pé.ok *v* siul: -- *angin, siul angin*;

mé.ok *v* menyuil: ~ *baturn saq lèq bat éat, menyuil temannya yang ada di sebelah barat sungai*;

pé.ok.an *n* siulan: *belèq unin ~, besar suara siulannya*;

pe.pé.ok *v* bersiul: ~ *lèq tengaq bangket, bersiul di tengah sawah*

pé.os *a* sikap ayam yang kalah; kecut: *manuk no -- kalah belage, ayam itu kecut menghindari krn kalah berkelahi*

pe.pek *v* gebuk: *endèqte kanggo -- kanak kodèq, kita tidak boleh gebuk anak kecil*;

me.pek *v* menggebuk;

te.pe.pek *v* digebuk: *Ajis ~ isiq inaqn lantaran telat olèq, Ajis digebuk oleh ibunya krn telat pulang*;

te.pe.pek.a(n,g) *v* digebukkan

pé.pék *v* tempeleng dr arah depan: *inaq -- kakaq, ibu tempeleng kakak*;

mé.pék *v* menempeleng: *inaq jangke isiq gedekn, ibu sampai menempeleng krn marahnya*;

- te.pé.pék** *v* ditempeleng: *kakaq ~ isiq inaq*, kakak ditempeleng oleh ibu;
- te.pé.pék.a(n,g)** *v* ditempelengan
- pé.péq** *n* kemaluan perempuan: *endèqte kanggo sebut -*, tidak boleh menyebut kemaluan perempuan
- pé.pik** → **pé.pék**
- pe.pit** *n* tali yg biasanya dibuat dr serat pohon pisang yang telah dikeringkan atau akar-akaran dengan cara dipelintir, ukurannya lebih besar, biasanya digunakan untuk mengikat kambing, kerbau, sapi, dll: *piaq -*, membuat tali;
- me.pit** *v* membuat tali: ~ *jari sénoq sampi*, membuat tali untuk mengikat hidung sapi;
- te.pe.pit** *v* dibuat jadi tali: *sénoq sampi ~ isiq amaq*, pengikat hidung sapi dibuat oleh sapi
- pep.rek** *n* tulang kemaluan
- pe.pés** *v* pukul dengan telapak tangan dr arah belakang dan biasanya mengenai bagian bawah tubuh: *amaq nyesel suahan - kakaq*, ayah menangis sesudah memukul kakak;
- mé.pés** *v* memukul: ~ *lekong*, memukul buah kemiri;
- pé.pés.a(n,g)** *v* memukulkan: *gitaq ariq nangis, amaq ~n kakaq*, melihat adik menangis, ayah memukul-kannya kakak;
- te.pé.pés** *v* dipukul: *kakaq ~ isiq amaq*, kakak dipukul oleh ayah
- pe.pés** *v* rata; meratakan suatu tempat spy rata dengan bagian yang lain: *amaq - osoq*, ayah meratakan pematang sawah; -- *kayuq*, meratakan permukaan kayu;
- mé.pés** *v* meratakan: *amaq nyeken ~ osoq*, ayah sedang meratakan pematang sawah;
- pé.pés.a(n,g)** *v* ratakan: *amaq Jumadil ~ osoq bangket amaq*, pak Jumadil ratakan pematang sawah ayah;
- te.pé.pés** *v* diratakan: *léah ~ isi amaq Goni*, halaman rumah diratakan oleh Pak Goni;
- te.pé.pés.a(n,g)** *v* diratakan: *osoq bangket amaq ~ isiq amaq Jumadil*, pematang sawah ayah diratakan oleh Pak Jumadil
- pe.pés** *v* sama, membuat permukaan atau ukuran terutama ujung beberapa benda sama spt panjang kayu: -- *ramon*, menyamakan ukuran kayu bangunan;
- mé.pés** *v* meratakan: ~ *osuk*, menyamakan ukuran panjang usuk;
- pé.pés.a(n,g)** *v* meratakan: *tukang ~ amaq ramon*, tukang menyamakan ukuran kayu bangunan yang digunakan ayah;
- te.pé.pés** *v* diratakan: *ramon ~ isiq tukang*, kayu bangunan disamakan ukurannya oleh tukang;
- te.pé.pés.a(n,g)** *v* diratakan: *kayuq amaq ~ isiq tukang*, kayu ayah disamakan ukurannya oleh tukang
- pe.pu.te** *n* beras-gula (sarana untuk upacara): *pecukup -*, melengkapi saran untuk upacara
- pe.ra.bot** *n* alat-alat pertukangan: *ngantiq épè -*, kamu membawa alat-alat pertukangan
- pe.ra.bot** *n* alat-alat rumah tangga termasuk furnitur: *gitaq ruen -*, melihat-lihat alat-alat rumah tangga
- pe.ra.de** *Skt n* perada;
- pe.ra.gat** *a* tertangkap: -- *lèqku manuk nono*, tertangkap oleh saya ayam itu
- pe.ra.je** *n* orang yang dihias lalu diarak keliling kampung dengan memakai singa dr kayu: *suahan tesunat, anak tiang jari -*, sesudah dihitan anak soga dihias keliling kampung menggunakan kuda dr kayu

pe.ra.ko • pè.rèk

pe.ra.ko *n* nama sungai; nama tempat;

dèse -- desa Perako kokoq -- sungai Perako

pe.ra.ne *n* badan

pe.rang *v* perang: *nani jaq endèqn araq dengan* --, sekarang tidak ada orang perang;

-- *praye perang Praya*; -- **kalijage** perang Kalijaga; -- **lombok** perang Lombok;

me.rang.in *v* memerangi: ~ *musu*, memerangi musuh;

pe.rang.in *v* perang: *karangasem laéq* ~ *dengan Sasak*, Karangasem dulu perang orang Sasak;

te.pe.rang.in *v* diperangi: *singasari karangasem* ~ *isiq Mataram Karangasem*, Singasari Karangasem diperangi oleh Mataram Karangasem

pe.rang.ge *n* anak pertama;

anak -- anak pertama kali; **buah** -- buah (anak) pertama kali;

pe.raq → **pedaq**

pe.rau *n* perahu: *piaq* --, membuat perahu

ah.pe.rau *num* seperahu: ~ *dengan taék*, seperahu orang naik;

be.pe.rau *v* berperahu: *tiang* ~ *ojok Gili Gedè*, saya berperahu ke Gili Gede

¹**pe.ra.we** *n* induk ayam;

due -- dua ekor induk ayam; -- **manuk** induk ayam; -- **sampi** induk sapi;

ah.pe.ra.we *num* seekor induk ayam: *kakaq beli* --, kakak membeli seekor induk ayam

²**pe.ra.we** *n* nama jenis mangga;

paog -- mangga Perawa

per.be.kel *n* kepala kampung: -- *masih tekadu jangke mangkin*, kepala kampung masih dipakai sampai sekarang

per.cék *n* korek: *amaq jangken kerisaaq* --, ayah sedang memperbaiki korek;

mer.cék.a(n,g) *v* menyalakan korek: *kakaq* ~ *amaq*, kakak menyalakan korek untuk ayah;

per.cék.a(n,g) *v* nyalakan korek: ~ *inaq jari teding aiq*, menyalakan ibu korek untuk memasak air

pe.re.dah *v* menggunakan pisau atau parang bukan pd tempatnya

pe.ren *v* bunyikan dg sekencangkencangnya (utk motor, kentut, dsb);

me.ren *v* membunyikan dg sekencangkencangnya (utk motor, kentut, dsb);

te.pe.ren *v* dibunyikan dg sekencangkencangnya (utk motor, kentut, dsb)

pe.re.néng 1 *a* jernih, setelah dibiarkan beberapa saat spy kotoran yang ada megendap di bawah; 2 *v* menjernihkan air dengan cara membiarkannya

beberapa saat: ~ *aiq lèngkoaq*, menjernihkan air sumur;

aiq -- air yang sudah jernih;

te.pe.re.néng *v* dijernihkan; *aiq nono* --, air itu dijernihkan

per.jen *a* mengerut dan mengecil: *buagne buèq* --, buahnya habis mengerut dan mengecil

per.du *Ar* 1 *a* wajib: *dèndèq gawèq saq* -- *doang*, jangan hanya mengerjakan yang wajib saja; 2 *n* sesuatu yg wajib dikerjakan; kewajiban;

-- **ain** kewajiban setiap orang (untuk menjalankan salat dsb);

-- **kipayah** kewajiban bersama yg apabila sudah dikerjakan oleh seseorang di antara mereka, yg lain bebas dr kewajiban itu, msl kewajiban memandikan, mengafani, dan menyalatkan mayat

pè.rèk; **pirik**; **perik** *v* ubah arah; belok;

mè.rèk *v* membelok: ~ *kiri*, membelok ke kiri;

mè.rèk.a(n,g) *v* mengubahkan: *kakaq* ~ *andang sempare*, kakak mengubahkan ibu arah

rak (sebelum ada rak dr besi, masyarakat Sasak menggunakan rak tradisional dr kayu yang biasanya dibuat sedemikian rupa berada diatas tungku guna memudahkan menaruh atau mengambil semua alat-alat dapur. Rak spt ini masih banyak ditemui di pedesaan);
pe.mè.rèk (*intrn*) *v* ubahkan: *kakaq ~ inaq sempare*, kakak ubahkan arah rak ibu;
pè.rè.kang *v* ubahkan: *kakaq ~ inaq sempare*, kakak ubahkan arah rak ibu;
te.pè.rèk *v* dibelok: *sempare inaq ~ isiq kakaq*, rak ibu diubah arahnya oleh kakak;
te.pè.rè.kang *v* dibelokkan: *sempare inaq ~ isiq kakaq*, rak ibu diubah arahnya oleh kakak
¹**pe.rè.kèq** *v* perbaiki: -- *radio*, perbaiki radio;
me.rè.kèq *v* memperbaiki: -- *radio dengan loèq*, memperbaiki radio orang banyak;
te.pe.rè.kèq *v* diperbaiki: *radio senè endèqn iniq ~*, radio ini tidak bisa diperbaiki
²**pe.rè.kèq** *n* tai atau kotoran mata yang berwarna putih atau kuning: *bese raup to adèqn haq telang -m*, cuci mukamu spy hilang kotoran matamu;
pe.rè.kèq.an *a* lebih banyak tai atau kotoran mata
¹**pe.réq** *a* terik: -- *gati jelo sinè*, panas sekali matahari hari ini;
panas -- panas terik
²**pe.réq** *a* perih: -- *baun getaq yudium ni*, perih bekas getah yodium ini;
ke.pe.réq *a* sangat perih;
pe.réq.an *a* lebih/agak perih
pè.rèq *n* kemaluan laki-laki
pè.rèng; piring; piring *n* piring: *kakaq oas - lèq pawon*, kakak mencuci piring di dapur;

-- **kembang** piring berlukisan bunga; -- **putèq** piring putih; -- **arén** barang pecah belah;
se.pè.rèng *num* sepiring: *nasiq ~ kancente*, nasi sepiring
pe.reng.gi *n* labu: *mèlèngku talet -*, saya menanam labu;
daun -- daun labu; **kolek** -- kolak labu; **sumpring** -- jajan labu yg dilapisi daun pisang
¹**pe.ré.oq** *v* hiraukan; pelihara: -- *anak yatim*, pelihara anak yatim;
me.ré.oq *v* memelihara: *inaq ~ manuk*, ibu memelihara ayam;
me.ré.oq.a(n,g) *v* memelihara: ~ *anak semeton*, memelihara anak saudara;
pe.ré.oq.a(n,g) *v* hiraukan: *endèqne ~ ite*, tidak dia hiraukan kita;
te.pe.ré.oq *v* dihiraukan: *anak semeton ~ isiq dengan lain*, anak saudaranya dipelihara oleh orang lain;
te.pe.ré.oq.a(n,g) *v* dihiraukan: *suahan bebilin, anak ~ isiq ariqn*, sesudah dia meninggal anaknya dipelihara oleh adiknya
²**pe.ré.oq** *v* serak: -- *suarene*, serak suaranya
pe.ré.rét *n* terompet: *piaq -*, membuat terompet;
me.ré.rét *v* membunyikan terompet: *ceket ide -*, pandai dia membunyikan terompet
¹**pe.res** *l* *v* peras; perah; pijit (tekan dsb) spy keluar airnya: -- *santen tie juluq*, peras santan itu dulu; **2** ambil untung banyak dr orang lain; **3** minta uang dsb dng ancaman;
me.res *v* memeras: *dèndèq ~ balung dengan*, jangan memeras tenaga orang;
me.res.a(n,g) *v* memeras: *kakaq ~ inaq santen*, kakak memeras ibu santan;
me.res.in *v* memeras: *inaq ~ santen kadu penyaring*, ibu

pe.res • pe.rie

memerasi santan menggunakan saringan;

pe.me.res n 1 orang yg memeras; 2 perkakas utk memeras: ~ *santen*, pemerasa santan;

pe.res.a(n,g) v peraskan: -- *inaq santen*, peraskan ibu santan;

te.pe.res v diperas: *santen ~ isiq kakaq*, santan diperas oleh kakak; *dengan seno ~ isiq anakn mésaq*, orang itu diperas oleh anaknya sendiri;

te.pe.res.a(n,g) v diperaskan: *inaq ~ santen isiq kakaq*, ibu diperaskan santan oleh kakak;

te.pe.res.in v diperasi: *saiq ~ isiq tiang*, bibi diperasi oleh saya

²**pe.res** → **pe.des**

³**pe.res a** sakit krn dipukul atau beraktivitas: -- *baun penyalin nini*, sakit bekasnya rotan ini;

pe.res.an a lebih perih

pé.rés a rata dengan permukaan;

ahkebokan -- setakar tidak mumbang; **ahkebokan lèq** -- setakar mumbang dan setakar tidak mumbang

¹**pe.ret a** mempunyai nafsu seks yang besar: *ie* →, dia mempunyai nafsu seks yang besar

²**pe.ret n** baju kaos: *belian ariq* -- *to peken baréh*, belikan adik baju kaos nanti;

be.pe.ret v berbaju kaos: ~ *doang entan dengan no*, berbaju kaos saja caranya orang itu

pe.ré.tot v kejar: -- *kanak seno jangke lelah*, kejar anak itu sampai lelah;

te.pe.ré.tot-ré.tot v dikejar-kejar: ~ *isiq basong*, dikejar-kejar anjing

pe.rè.toq v tunjuk: -- *taoq dengan kerisaq redio*, tunjuk tempat perbaiki radio;

me.rè.toq v menunjuk: *Kamal ~ ojok lauq*, Kamal menunjuk ke selatan;

me.rè.toq.a(n,g) v menunjukkan: ~ *aku taoq balèn keliang*,

ditunjukkan saya rumah kepala kampung; *Kamal ~ caren dengan kerisaq redio*, kamal menunjukkan cara perbaiki radio;

te.pe.rè.toq v ditunjukkan: *tiang ~ isiq Idham caren dengan kerisaq redio*, saya ditunjukkan oleh Idham cara perbaiki radio;

te.pe.rè.toq.a(n,g) v ditunjukkan: *pade meco ~ berembè entan dengan piaq radio rakitan*, semua pada bengong ditunjukkan bagaimana membuat radio rakitan

pe.re.tus v tarik rambut untuk menghilangkan rasa sakit kepala: -- *ariq jelapan adèn enkah sakit*, tarik rambut adik agar dia sembuh dr sakit;

me.re.tus v menarik rambut untuk menghilangkan rasa pening: *papuaq Ambok tao* ~, nenek Ambok bisa menarik rambut;

m.pe.re.tus v ditarik rambut untuk mengilangkan rasa pening: ~ *adèqde tenang*, ditarik rambut spy kamu tenang;

te.pe.re.tus v ditarik rambut untuk menghilangkan rasa pusing: *ariq ~ isiq papuaq Ambok*, adik ditarikkan rambut oleh nenek Ambok;

pe.re.tus.a(n,g) v menarikkan rambut untuk menghilangkan rasa pusing: *inaq margi ~ ariq*, ibu pergi menarikkan rambut untuk adik;

te.pe.re.tus.a(n,g) v ditarikkan rambut untuk menghilangkan rasa pusing: *ariq ~ isiq tuaq Keju*, adik ditarikkan rambut oleh paman Keju

pe.re.tuq → **pe.re.tus**

pe.reu → **pe.rau**

per.gu a duduk termangu: *dèndèq* -- *te*, jangan duduk termangu di sana

pe.ri v perlu: *yaq pè ~ dateng*, kamu tidak perlu datang

pe.rie n paria: *rasane pait maraq* →, rasanya pahit spt paria; **sambel** -- sambal paria

pe.ri.ak *a* kasihan: *endèqbi* -- *kè gitaq adimbi sakit*, tidak kasihankah kamu melihat adikmu sakit;
ke.pe.ri.ak *a* sangat kasihan;
me.ri.ak.a(n,g) *v* mengasihani: *de ngumbè* ~ *maling*, mengapa kamu mengasihani pencuri;
m.pe.ri.ak.a(n,g) *v* dikasihani: ~ *isiq semeton dengan toaqn*, dikasihani oleh saudara orang tuanya;
te.pe.ri.ak.a(n,g) *v* dikasihani: *isiqn haq tebilin isiq dengan toaqn*, *ie* ~ *isiq dengan loèq*, krn dia ditinggalkan oleh orang tuanya, dia dikasihani oleh orang banyak
pe.ri.ap *v* masak: -- *kandoq kelaq*, masak lauk pauk;
me.ri.ap *v* memasak: *kenyeken dengan pade* ~, orang-orang sedang memasak;
me.ri.ap.a(n,g) *v* memasak: *ku* ~ *dengan begawèn lèq bangket*, saya memasak orang bekerja di sawah;
pe.ri.ap.an *n* santapan: -- *lohor*, santapan siang;
te.pe.ri.ap *v* dimasak: *empaqa nini* ~ *isiq kakaq*, lauk ini dimasak oleh kakak;
te.pe.ri.ap.a(n,g) *v* dimasakkan: *tiang* ~ *isiq saiq jangke inaq olèq èlèq Mekah*, saya dimasakan oleh bibi sampai ibu pulang dr Mekah;
pe.ri.ba.se; **pe.ri.ba.saq** *v* pukul dengan kayu atau tangan, tapi arah pukulan berasal dr belakang tubuh orang yang dipukul. Tindakan ini biasanya dilakukan oleh ayah kpd anaknya: *amaq Giwah* -- *anakn*, pak Giwah pukul anaknya;
me.ri.ba.se *v* memukul: *uah ku* ~ *maling*, saya sudah memukul pencuri;
te.pe.ri.ba.se *v* dipukul: *Munal* ~ *isiq amaq Giwah*, *Munal* dipukul oleh pak Giwah
pe.ri.gi *n* susunan batu yang digunakan untuk membatasi

suatu areal tanah yang ukurannya mirip spt pematang sawah. Yang membedakan adalah perigi digunakan pada daerah terjal dan digunakan untuk menahan tanah spy tidak terbawa air hujan dan menjadi rata: *amaq piaq* -- *lèq léah balè*, ayah membuat susunan batu di halaman rumah;
me.ri.gi *v* membuat perigi: *amaq* ~ *balè*, ayah membuat perigi rumah;
me.ri.gi.a(n,g) *v* membuat perigi: *tuqa Halim* ~ *amaq tanaq lèq lauaq no*, paman Halim membuat perigi tanah ayah yang ada di selatan;
pe.ri.gi.in *v* membuat perigi: ~ *telage*, membuat perigi telaga;
te.pe.ri.gi *v* dibuatkan perigi: *telage amaq* ~, telaga ayah dibuatkan perigi
¹**pe.ri.kak** *a* lekuk yang lebar dan dalam;
tombong -- pantat yang celahnya berlekuk dalam
²**pe.ri.kak** *a* 1 penuh kotoran: -- *gati kanak tie*, kotor sekali anak itu;
 2 curang: *dengan seno menang betanding séngaqn* -- *entan maén*, orang itu menang bertanding krn dia curang caranya main;
pe.ri.kak.an *a* lebih kotor; lebih curang
pe.ri.kéq *v* perbaiki: -- *baren jaran*, perbaiki kandang kuda;
me.ri.kéq *v* memperbaiki: *amaq* ~ *baren jaran*, ayah memperbaiki kandang kuda;
me.ri.kéq.a(n,g) *v* memperbaiki untuk: *tuqa* ~ *amaq baren jaran*, paman memperbaiki kandang kuda ayah;
me.ri.kéq.in *v* memperbaiki: *tiang* ~ *baren jaran*, saya memperbaiki kandang kuda;
te.pe.ri.kéq *v* perbaiki: *baren jaran* ~ *isiq tuqa*, kandang kuda diperbaiki oleh paman;

pe.ri.ne • per.mén

te.pe.ri.kéq.a(n,g) *v* diperbaiki: *baren jaran amaq ~ isiq tuaq*, kandang kuda ayah diperbaiki oleh paman

pe.ri.ne → perawe

¹pe.ring *n* nama burung: *kedit --*, burung pering

²pe.ring, pe.pe.ring *n* peluit: *ariq melén tebeliang --*, adik mau dibelikan peluit;

be.pe.ring *v* membunyikan peluit: *endaq ~ lèq dalem mesjit*, jangan membunyikan peluit di dalam masjid;

te.pe.ring.a(n,g) *v* dibunyikan peluit: *tukang ojek no ~ isiq pulisi*, tukang ojek itu dibunyikan peluit oleh polisi

pe.ring.ge *n* nama desa: *kakaq lalo ojek --*, kakak pergi ke desa Peringga

pe.ri.pih; peririq *v* rapikan: *pirante yaq -- bale*, kapan kita akan merapikan rumah;

me.ri.pih *v* merapikan: *embok ~ gedéng niniq*, kakak (perempuan) merapikan rumah kakek;

me.ri.pih.a(n,g) *v* merapikan: *~ gedéng niniq*, merapikan rumah kakek;

pe.ri.pih.a(n,g) *v* rapikan: *Junti, ~ gedéng niniqm seberaq*, Junti, rapikan rumah kakekmu sebentar;

te.pe.ri.pih.a(n,g) *v* dirapikan: *sedine perlu --*, pinggirnya perlu dirapikan

pe.ri.ri, pe.ri.riq *v* perbaiki; benahi; pelihara: *-- kelambi saq robék*, perbaiki baju yang robek;

me.ri.ri *v* memperbaiki; membenahi; memelihara;

~ balé memperbaiki rumah; ~ niat memperbaiki niat;

te.pe.ri.ri *v* diperbaiki; dibenahi; dipelihara: *kelambin tiang ~ isiq kaq Adi*, baju saya diperbaiki oleh kakak Adi

¹pe.ris → pedih

²pe.ris *a* rasa asam: *-- gati bagèq ni*, asam sekali rasa asam ini;

perisan *a* lebih asam

³pe.ris *n* hadiah: *milu baè, araq --tesadangante*, tenang saja, ada hadiah yg disediakan untuk kita; me.ris *v* memberikan hadiah;

te.pe.ris *v* diberikan hadiah

pe.rit; pe.ring *n* peluit: *kadu --*, memakai peluit;

me.rit.a(n,g) *v* memeluitkan: *kesekat ~ wasit no, adèqn haq keruan menang grop ite*, lama sekali wasit itu memeluitkan, spy jelas kelompok kita yang memang;

te.pe.rit.a(n,g) *v* dipeluitkan: *rubin lèq perepatan Pancor ~ aku isiq pulisi*, kemarin di perapatan Pancor saya dipeluitkan (disuruh berhenti) oleh polisi

pe.ri.toq → pe.rè.toq

pe.ka.re → pel.ka.re

pe.lu *adv* perlu: *endèqpè -- meli baè, radio tie baupè piaq mésaq*, Anda tidak perlu membeli saja, radio itu bisa Anda buat sendiri;

ke.pe.lu.an *n* keperluan: *képéng ~ sekolahhe*, uang keperluan sekolahnya;

mer.lu.a(n,g) *v* memerlukan: *ku ~ képéng dua jute doang araqkè pén èpè*, saya memerlukan uang dua juta saja, adakah padamu;

pe.lu.an *a* lebih perlu: *~pè beli buku dait beli kelambi*, Anda lebih perlu beli buku dp beli baju;

te.pe.lu.a(n,g) *v* diperlukan: *buku nini ~ jari perajahapè*, buku ini diperlukan untuk pelajaranmu

pe.ma.da.ni; permèdèni *n* permadani: *koloq -- lèq sangkok*, taruh permadani di kamar tamu

pe.ma.te; permete *n* permata;

batu -- batu permata: *luèq bedèrègangde --*, banyak dia memiliki batu permata; mas -- emas permata

pe.mén *n* permen: *dèndèq girang kaken -- laun gigibi sakit*, jangan

sering makan permen nanti
gigimu sakit
gule -- manisn; -- karét manisan
karet: *araq njualpè* ~, adakah kamu
jual manisan karet?

¹**pé.rot** *n* usus:

-- manuk usus ayam; -- sampi
usus sapi

²**pé.rot** *a* pengecut: -- *gati dengan seno*,
endèn bani sugul kemalem, penakut
sekali orang itu, dia tidak berani
keluar malam hari;

dengan -- orang pengecut; manuk
-- ayam yang tidak berani berlaga;
ke.**pé.rot** *a* sangat pengecut;

pe.rot.an *a* lebih pengecut; agak
pengecut: ~ *kakaqde dait side*,
lebih pengecut kakakmu dp anda

pe.ri.we *n* perempuan yang peker-
jaanya menyapu dahi dengan
ludah sirih: *araq sekediq dengan*
-- *nani*, ada sedikit perempuan
yang pekerjaanya menyapu dahi
dengan ludah sirih sekarang

pe.ri.waq *n* perempuan tua yang
bertugas memberi orang-orang
makan sirih dalam suatu upacara:
nie biasen jari --, dia biasa jadi
orang yang bertugas memberi
orang makan sirih dalam suatu
upacara

per.siq *v* bersihkan (dng cara mencuci,
menyapu, menggosok, dsb);

mer.siq *v* membersihkan
(dng cara mencuci, menyapu,
menggosok, dsb);

te.per.siq *v* dibersihkan (dng cara
dicuci, disapu, digosok, dsb);

pér.sot; **pésot** *a* kempes, kecil (tt
pantat): *dedare nono inges laguq*
saiq celaqne tombongne --, gadis
itu cantik tetapi satu celanya yaitu
pantatnya kecil;

pér.sot.an *a* lebih kempes
(pantat)

¹**per.tak** *v* habis: *doè bandene uah* --,
harta bendanya sudah habis;

mer.tak.a(n,g) *v* menghabiskan:
bau lèqde ~ *nasiq ahabakaq*, dia
dapat menghabiskan nasi seabuk;
m.per.tak.a(n,g) *v* dihabiskan:
nasiq ahabakaq bau ~ne, nasi
seabuk dapat dihabiskannya

²**per.tak** *v* pukul di kepala atau di
tempat keras dengan tujuan
barang tsb pecah atau hancur: --
piring lèq ulum baturn, pukul piring
di atas kepala temannya;

mer.tak *v* memukul: *uah ku* ~
ulunde, saya sudah memukul
kepalanya;

te.per.tak *v* dipukul: ~ *ulunde isiq*
senduk, kepalamu dipukul pakai
sendok besar

per.tus → **pe.re.tuq**

pe.ruq *a* lebat: *buuq paoqde* -- *gati*,
buah mangga Anda lebat sekali

¹**pe.rus** *v* tarik: *kanak seno* -- *selanen*
baturn, anak itu tarik celana
temannya;

me.rus *v* menarik: *aku* ~ *benang*,
aku menarik benang;

me.rus.a(n,g) *v* menarikkan: ~
sarung galeng, menarikkan sarung
bantal;

te.pe.rus *v* ditarik: *selanen ariq*
~ *isiq kakaq*, celana adik ditarik
oleh kakak;

te.pe.rus.a(n,g) *v* ditarikkan:
inaq ~ *sarung galeng isiq embok*,
sarung bantal ibu ditarikkan oleh
kakak (perempuan)

²**pe.rus** *n* nama wayang: *berajah* --,
belajar Perus

pe.rut *v* lepaskan biji dr tangkai:
-- *kedelè*, lepaskan kedelai dr
tangkainya;

me.rut *v* melepaskan: ~ *gegédèng*,
melepaskan daun dr tangkai; ~
pénggét padé, melepaskan padi dr
tangkainya;

te.pe.rut *v* dilepaskan: *daun*
ketujur ~ *isiq inaq*, daun turi
dilepaskan dr tangkainya oleh ibu;

te.pe.rut.a(n,g) *v* dilepaskan:
inaq ~ *kedelè isiq embok*, ibu

per.wang.se • pe.sik

dilepaskan kedelai dr tangkainya
oleh kakak (perempuan)

per.wang.se *a* bangsawan;
anak -- anak bangsawan; dengan
-- orang bangsawan

pe.sa.je *a* terus terang: -- *lèqde rukat*,
terus terang dia berkata;

pe.sa.je.in *v* berterus terang: *ku ~
bekè èpè*, saya berterus terang saja
kpdmu

pe.sa.jiq (*hls*) *n* hidangan: *uah
jari -- pè*, sudah siap hidanganmu

pe.sak → *pecak*; *pecak*

pè.sèq *v* bisiki: -- *bapaq entan inaq sili*,
bisiki-bapak caranya bahwa ibu
marah;

be.pè.sèq *v* berbisik: *saiq ~ murin
lawang*, bibi berbisik di belakang
pintu;

mè.sèq *v* membisiki: *ariq ~
mamiq saq temin temoè entan araq
telpon*, adik membisiki ayah yang
sedang menemani tamu kalau ada
yang menelepon;

me.mè.sèq.a(n,g) *v*
membisikkan: *bi ~ ape ino*, kamu
membisikkan apa itu;

mè.sèq.a(n,g) *v* membisikkan:
*inaq ~ mamiq entan araq dengan
nèlpon*, ibu membisikkan ayah
kalau ada orang yang menelepon;

te.pè.sèq *v* dibisik: *ape uninm ~*,
apa yang dibisikkan padamu;

te.pè.sèq.a(n,g) *v* dibisikkan:
mamiq ~ isiq ariq, ayah dibisikkan
oleh adik

pe.sen 1 *n* pesan: *tiang -- mesin bor*, saya
pesan mesin bor; 2 *v* memesan:
*ustas ~ amaq dateng ojok masjid
lémaq*, ustazd memesan ayah
untuk datang ke masjid besok;

be.pe.sen *v* berpesan: *inaq ~
dèndèq lupaq kerisaq sempèdah
tiang saq side uiq*, ibu berpesan
jangan lupa memperbaiki sepeda
saya yang rusak kemarin;

me.sen *v* memesan: *inaq sampun
~ tiang*, ibu sudah memesan saya;

me.sen.a(n,g) *v* memesan:
tiang ~ inaq telekung, saya
memesankan ibu mukenah;

pe.sen.an *n* pesanan: *jauq ~
mamiq*, membawa pesanan ayah;

pe.sen.a(n,g) *v* pesankan: *mamiq
~ mamiq bini sejadah*, ayah
pesankan ibu sajadah;

te.pe.sen *v* dipesan: *mamiq ~ isiq
mamiq bini*, ayah dipesan oleh
ibu;

te.pe.sen.a(n,g) *v* dipesankan:
mamiq bini ~ sejadah isiq mamiq,
ibu dipesankan sajadah oleh ayah

pè.sér *n* mata uang seharga ½ sen;
rimis; *simpen --*, simpan mata uang
seharga ½ sen;

ah.pè.sér *num* sepeser; serimis:
képèng-képèng ~ yaqku bedoèang,
uang sepeser pun saya tidak
punya

¹pe.sét *n* nasi hitam dengan gula
merah dan santan: *inaq beli -- to
peken*, ibu beli nasi hitam dengan
gula merah dan santan di pasar

²pe.sét 1 *v* pencet (khusus untuk
benda lunak atau tidak keras):
demenku -- mi mataq, aku suka
pencet jerawat; 2 cekik:

mèlèngku -- belong kanak seno, aku
ingin cekik leher anak itu;

me.sét 1 *v* mencekik: *mèlèn ~
belong doang*, dia mau mencekik
leher saja; 2 memijit: *amaq
~ naèn tiang*, ayah memijit kaki
saya; *inaq ~ ulun ariq*, ibu memijit
kepala adik; *kakaq ~ tian papuq*,
kakak memijit perut nenek;

te.pe.sét *v* dicekik; dipijit: *mamiq
~ isiq kakaq*, ayah dipijit oleh
kakak;

te.pe.sét.a(n,g) *v* dicekikkan;
dipijitkan: *mamiq ~ tianne isiq
kakaq*; ayah dipijitkan perutnya
oleh kakak

pe.sik *a* pental; **ke.pe.sik** *a* terpental:
batu ~, batu terpental;

nge.pe.si.kang *v* mementalkan;

- pe.sil, ke.pe.sil** *a* terlontar keluar: ~ *isine* ~, terlontar keluar isinya; ~ *tolangne* ~, keluar tulangnya
- pe.si.si; pe.si.siq** *n* pesisir; pantai: *kanak-kanak sekolah pesiar ojok* ~, anak-anak berwisata ke pantai; *sedin* -- tepi pantai: *kanak-kakak lalo aning* ~, anak-anak pergi ke tepi pantai
- pe.si.siq** → **pesisir**
- ¹pe.sok** *a* pesuk; berlubang-lubang: *dilene* --, lampunya pesuk; *ke.pe.sok* *a* terpesuk: *panci no* ~, panci itu terpesuk; *me.sok* *v* memesuk: *tukang* ~ *panci*, tukang memesuk panci; *me.sok.a(n,g)* *v* memesukkan: *ariq* ~ *sador inaq*, adik memesukkan wadah ibu; *te.pe.sok.a(n,g)* *v* dipesukkan: *sador inaq* ~ *isiq ariq*, wadah ibu dipesukkan oleh adik
- ²pe.sok** *a* 1 penyok: *kéncéng inaq bih* -- *tepantok isiq aku*, panci ibu semuanya penyok aku pukul; 2 peot (tt muka): *muen papuq uah* ~, muka nenek sudah peot; *ke.pe.sok* *a* sangat penyok/peot; *pe.sok.an* *a* lebih/agak penyok; lebih/agak peot
- pe.sor** *v* lepas: -- *empaqa èlèq imene*, lepas ikan dr tangannya; *ke.pe.sor* *a* terlepas: *empaqa nono* ~, ikan itu terlepas; *me.sor* *v* melorot: ~ *maraq lindung*, melorot spt belut
- pé.sor** *n* lontong; ketupat (nasi berbentuk bantal dan dibungkus daun enau atau kelapa); *nasiq* -- nasi lontong; *kaken* -- makan nasi lontong; *be.pé.sor* *v* makan lontong
- pe.sot** → **pérsot**
- pés.tol** *Bld n* pistol: *jarang dengan bedoè* ~, jarang orang punya pistol; *be.pés.tol* *v* berpistol; *me.més.tol* *v* memistol: *pulisi* ~ *maling*, polisi memistol maling;
- més.tol** *v* memistol: *kanak sino* ~ *kedit*, anak itu memistol burung; *te.pés.tol* *v* dipistol: *kene otakne* ~, kena kepalanya dipistol
- pe.su** → **pa.su**
- pe.sut** *v* usir (biasanya untuk binatang spt anjing, ayam, kucing atau tikus spy pergi, tetapi tidak dikejar, hal ini dilakukan cukup dengan sedikit gerakan dan suara spt 'us'): -- *manuk no*, usir ayam itu; *me.sut* *v* mengusir; *te.pe.sut* *v* diusir: *manuk no* ~ *isiq inaq*, ayam itu diusir oleh ibu; *te.pe.sut.a(n,g)* *v* diusirkan
- pè.te** *v* cari: *amaq jangken* -- *langan tamaq aiq*, ayah sedang cari jalan untuk memasukkan air (irigasi); *me.mè.te* (*intr*) *v* mencari: *kelelahn* ~ *èlèq uiq*, *endèqman baè araq ruen yaq mauq*, capek sekali dia mencari dr kemarin, belum ada rupanya dia akan dapat; *mè.te* *v* mencari: ~ *dereq araq*, mencari rezeki; *mè.te.a(n,g)* *v* mencarikan: *kakaq* ~ *inaq sebie*, kakak mencarikan ibu cabai; *me.mè.te.ang* (*intr*) *v* mencari: *lalo* ~, pergi mencari; *pe.mé.taq* *n* pencaharian: *lalo boyaq pemétaq*, pergi mencari pencaharian; *te.pè.te* *v* dicari: *kamu* ~ *isiq baturde*, kamu dicari oleh temanmu; *te.pè.te.a(n,g)* *v* dicarikan: *lalombi* ~ *empaqa*, kamu dicarikan ikan;
- ¹pé.tak** *a* putih bulu kuda: *jaran* --, kuda putih
- ²pé.tak** *n* petak: *telu* ~, tiga petak; *mé.tak.a(n,g)* *v* memetakan: ~ *bangket*, memetakan sawah; *mé.tak-mé.tak.a(n,g)* *v* memetakan: *mamiq* ~ *bangket*, ayah memetak-metakkan sawah;

pe.tal • pe.tik

pé.tak-pé.tak.a(n,g) *v* petak-petakkan: *cobaq pè ~ ie*, coba kamu petak-petakkan dia

pe.tal → pe.sik

pe.tang *num* empat; -- *dase* empat puluh

pe.ta.rang n sangkar ayam tempat bertelur;

-- **manuk** tempat ayam bertelur: *manukde menteloq lèq ~ manukku*, ayammu bertelur di tempat ayamku;

pe.tat = sinter n senter: *dile --*, lampu senter;

me.me.tat v menyenter: *yaq pè ~ aning atas no*, jangan kamu menyenter ke atas;

me.tat.in v menyenteri: ~ *langan bilang olèq ngaji*, menyenteri jalan setiap pulang ngaji;

pe.tat.in v senteri: ~ *baturde*, senteri teman anda

pe.tek (hls) v makamkan: -- *tuan guru lèq tènè*, makamkan tuan guru di sini;

te.pe.tek v dikuburkan: *embè taoq mamiqbi ~*, dimana tempat ayahmu dikuburkan

pe.tè.he → patehe

pe.te.lot Bld n pensil: *ariq nenulis ngadu --*, menulis dengan pensil;

-- **alis** pensil alis; -- **jamaq** pensil biasa; -- **mangsi** pensil tinta; -- **gambar** pensil warna: *begambar ngadu ~*, menggambar memakai pensil warna;

be.pe.te.lot v memakai potlot

pe.teng a petang; gelap: *maraq -- ape*, sangat gelap;

-- **bulan** gelap krn bulan tidak bersinar; **peteng** -- gelap gulita; sangat gelap; -- **menah** malam dan hari; -- **ulan** gelap gulita;

ke.pe.teng.an a mengalami gelap;

me.teng.in v menyebabkan gelap; *nekad: girangde ~*, dia sering (bertindak) nekad;

me.teng.a(n,g) v menggelapkan;

pe.teng.an a lebih gelap; agak gelap;

pe.tèng.a(n,g) v gelapkan

pe.ter v pukul dengan benda tumpul;

me.ter v memukul dengan benda tumpul;

te.pe.ter v dipukul dengan benda tumpul: ~ *kenekokne isiq kecupu*, tengkuknya dipukul dng gada

¹**pe.ti n** peti;

-- **besi** peti yg dibuat dr besi; -- **képéng** peti tempat menyimpan uang; -- **kayuq** peti yg dibuat dr kayu; -- **pekakas** peti tempat menyimpan alat-alat pertukangan;

ah.pe.ti num satu peti;

be.pe.ti-pe.ti a berpeti-peti: ~ *képéng dengan sino*, berpeti-peti uang orang itu;

me.ti.a(n,g) v memasukkan ke dalam peti;

se.pe.ti num satu peti;

te.pe.ti.a(n,g) v dimasukkan ke dalam peti: *mako gen tekirim sino uah buèq ~*, tembakau yang akan dikirim itu sudah habis dimasukkan ke dalam peti

²**pe.ti n** pajak/upeti: *pire -- balèn ite*, berapa pajak rumah kita;

me.ti v membayar upeti: *amaq lalon ~*, ayah pergi membayar upeti;

me.ti.a(n,g) v membayarkan upeti;

te.pe.ti v dipajak: *endèqman ~ bangkette*, sawah kita belum dipajak;

te.pe.ti.a(n,g) v dibayarkan pajak

pe.tik v percik: *cobaq -- muen adimbi*, coba percik muka adikmu;

me.tik v memerciki;

me.tik.in v memerciki;

pe.tik.in v perciki: ~ *muen adiq isiq aiq*, perciki muka adik dng air;

te.pe.tik v diperciki;

te.pe.tik.in v diperciki: ~ *isiq aiq ujan*, diperciki oleh air hujan

pe.ti.tis *v* arahkan tepat ke sasaran: *uahku* -- *kenekokn*, aku sudah pukul tengkuknya;

me.ti.tis *v* mengarahkan tepat ke sasaran: *ku* ~ *matane*, saya mengarah bidikan tepat ke matanya;

m.pe.ti.tis *v* diarahkan tepat ke sasaran;

te.pe.ti.tis *v* diarahkan tepat ke sasaran

pe.ti.toq → **perètoq**

¹**pe.toq** *a* putus: *tali layanganku* --, tali layanganku putus;

me.toq *v* memutuskan(kan);

te.pe.toq *v* diputus: *tali penyampéq no* ~ *isiq dengan*, tali jemuran itu diputus oleh orang

²**pe.toq** *v* petik; lepas biji: *nie pade jangkén* -- *jagung*, mereka sedang petik biji jagung;

me.toq *v* memetik biji;

me.me.toq (*intr*) *v* memetikkan; melepaskan biji padi dr tangkainya dengan jalan menumbuknya;

pe.toq.a(n,g) *v* memetikkan biji;

te.pe.toq *v* dipetik biji: *uah bih* ~ *jagung no*, sudah habis dipetik biji jagung itu;

te.pe.toq.a(n,g) *v* dipetikkan biji

pe.tung *n* jenis bambu yang besar;

teréng -- bambu besar

pe.tuq *n* perkutut;

kedit -- burung perkutut: *amaq demen gati anyam* ~, ayah suka sekali pelihara burung perkutut

pe.ye → **pa.ye**

pe.yéq *n* rempeyek: *inaq-inaq biasenne pinaq* -- *sendèqman lebaran*, ibu-ibu biasanya membuat rempeyek sebelum lebaran

pè.yu → **pa.yu**

pi.a.gem *n* piagam: *mauqku* -- *èlèq datu*, aku mendapat piagam dr raja;

be.pi.a.gem *v* berpiagam

¹**pi.ak** *v* bagi: *aneh pade* -- *képéng ni*, ayo kita bagi uang ini;

mi.ak *v* membagi: *amaq* -- *bangket*, ayah membagi sawah;

mi.a.kang *v* membagikan:: *genku* ~ *ante bangket*, saya akan membagikan kamu sawah;

te.pi.ak *v* dipisah: *bangket* ~ *isiq amaq*, sawah dibagi oleh ayah;

te.pi.a.kang *v* dibagikan;

²**pi.ak** *1 v* pisahkan: -- *kanak saq besiaq no*, pisahkan anak yg berkelahi itu; *2* bagi: *dengan no jangkén képéng*, orang itu sedang bagi uang;

mi.ak *v* memisahkan; membagi;

mi.a.kang *v* memisahkan oleh orang; membagikan;

te.pi.ak *v* *1* dipisahkan: *kanak saq besiaq no* ~ *isiq inaq amaqne*, anak yg berkelahi itu dipisahkan oleh ibu bapaknya; *2* dibagi: *beras no* ~ *jari due tumpuk*, beras itu dibagi jadi dua tumpuk

te.pi.a.kang *v* dipisahkan oleh orang; dibagikan

pi.aq; pinaq *v* buat: *dèndèq* -- *keributan tènè*, jangan buat keributan di sini;

m.pi.aq *v* dibuat;

m.pi.aq.a(n,g) *v* dibuatkan;

mi.ak *v* membuat: *kanak seno* ~ *tahu*, anak itu membuat tahu;

mi.aq.ang membuatkan: *ku* ~ *anakte balè*, saya membuatkan anak kita rumah;

te.pi.aq *v* dibuat: *lamungku endèq dait ie genku* ~ *jari lawar*, kalau

saya tidak temukan dia, saya akan dibuat jadi lawar

te.pi.aq.a(n,g) *v* dibuatkan: *aku* ~ *balè isiq amaq*, aku dibuatkan rumah oleh ayah;

pi.caq lihat **icaq**

pi.dang *v* bertandang ke rumah gadis;

mi.dang *v* bertandang ke rumah gadis: *uiq bianku lalo* ~, tadi malam aku pergi bertandang ke rumah gadis;

mi.dang.in *v* menandangi rumah gadis: *bilang kelem luèq dengan* ~

pi.dem • pi.lèq

dedare nono, setiap malam banyak orang menandangi gadis itu;
m.pi.dang.in *v* ditandangi;

pi.dang.in *v* tandangi;

te.pi.dang.in *v* ditandangi: *dedare nono ~ isiq dengan luèq*, gadis itu ditandangi oleh orang banyak

pi.dem; **tirem** *v* tidur; pejamkan mata: *semaleman endèqku mauq ~*, semalaman saya tidak dapat tidur;

mi.dem.a(n,g) *v* memejamkan mata;

pi.dem.a(n,g) *v* pejamkan mata: *cobaq ~ matambi*, coba pejamkan matamu;

te.pi.dem.a(n,g) *v* dipejamkan mata

pi.do *adv* mungkin: -- *nono lantaran ne ampoq yaq de dateng*, mungkin itu sebabnya dia tidak datang

pi.jer *v* solder;

mi.jer *v* menyolder;

te.pi.jer *v* disolder: *boros mèlènne ~*, bocor maunya disolder

¹**pi.jet**; **péjet** *v* pijit: -- *impung amaq seberaq*, pijit paha ayah sebentar;

mi.jet *v* memijit: *tonde ~*, anda bisa memijit;

mi.jet.in *v* memijit;

te.pi.jet *v* dipijit: *panggil naèngku mèlènne ~*, kaki saya pegal harus dipijit;

te.pi.jèt.in *v* dipijit

²**pi.jet**; **péjet** *n* usus:

-- *manuk* usus ayam: *sugul -- ne*, keluar ususnya

³**pi.jet**, **tem.pi.jet** *n* tahu;

nem.pi.jet *v* membuang air besar: *to taoq méq ~*, di sana tempatmu membuang air besar

pi.jot *n* nama desa: *baraqku embè taoq dese ~*, kasih tahu aku di mana tempatnya desa Pijot

pi.luq *v* asingkan diri: *amaq jangkenne -- diriq*, ayah sedang asingkan diri;

mi.luq *v* mengasingkan diri

pi.kang *n* paha;

empa -- daging paha; -- **manuk** paha ayam; -- **sampi** paha sapi;

se.pi.kang *num* sepaha

pi.kat *v* pikat: *kakaq lalo -- kedit*,

kakak pergi pikat burung

ke.pi.kat *v* terpikat;

mi.kat *v* 1 memikat: *de lalo ~ kedit*, dia pergi memikat (menangkap) burung pipit; 2 terus menangis dan tidak mau didiamkan: *dèndèq*

-- *mentie*, jangan terus menangis dan tidak mau didiamkan spt itu;

pi.kat.an *n* hasil memikat;

te.pi.kat *v* dipikat: *kedit sino ~*, burung itu dipikat;

te.pi.kat.a(n,g) *v* dipikatkan

pi.kir *v* pikir: -- *juluq sendèqman payu*, pikir dulu sebelum jadi;

mi.kir *v* berpikir: *endèqku tao ~ uah*, aku sudah tidak bisa berpikir lagi;

mi.kir.a(n,g) *v* memikirkan: *aku ~ senine anak doang*, aku memikirkan anak istri saja;

pi.kir.an *n* pikiran: *dèndèq tamaqn ojok ~*, jangan masukkan ke dalam pikiran;

pi.kir.a(n,g) *v* pikirkan: *endèq ie-ie ~ de*, yang bukan-bukan saja kamu pikirkan;

te.pi.kir *v* dipikir: *uahn ~*, sudah dipikir;

te.pi.kir.a(n,g) *v* dipikirkan: *ie doang ~*, itu saja yg dipikirkan

¹**pi.lèq** *v* pilih: *yaqte -- datu*, kita akan pilih raja;

mi.lèq *v* memilih: ~ *kepale dese*, memilih kepala desa

mi.lèq.a(n,g) *v* memilihkan;

m.pi.lèq *v* dipilih;

m.pi.lèq.a(n,g) *v* dipilihkan;

te.pi.lèq *v* dipilih: *nie ~ jari kepale*, dia dipilih jadi kepala desa

²**pi.lèq** *v* pungut;

mi.lèq *v* memungut: *aku ~ képèng pén tengaq langan*, aku memungut uang di tengah jalan;

mi.lèq.a(n,g) *v* memungutkan;

te.pi.lèq *v* dipungut;

te.pi.lèq.a(n,g) *v* dipungutkan
 pi.let → pé.let
¹pi.li *adv* mungkin: -- *iya maling manukpè*, mungkin dia mencuri ayammu
²pi.li *n* 1 mahkota yang dipakai oleh kaum bangsawan; 2 pola tenun tertentu
 pi.ling *n* nama pohon
 pin p di;
 -- balè di rumah; -- *bangket* di sawah; -- *kebon* di kebun
 pi.naq → pi.aq
 pin.cuk *v* pincuk, memincuk: -- *kaputan*, pincuk nasi bungkus;
 pin.cuk.a(n,g) *v* pincukkan: ~ *tiang kaputan sino*, pincukkan saya nasi bungkus itu;
 te.pin.cuk *v* dipincuk;
 te.pin.cuk.a(n,g) *v* dipincukkan
 pin.dah *v* pindah: *embe yaqde laiq --?*, ke mana Anda akan pindah?;
 min.dah.in *v* memindahkan;
 pin.dah.an *v* pindahkan;
 te.pin.dah.in *v* dipindahkan;
 pin.dang *n* pindang;
 -- *cakalan pindang tongkol*; -- *coban pindang* yang berparuh panjang; -- *cumiq* cumi-cumi; *jangan* -- *lauk pindang*; *teloq* -- telur yang dipindang (asin);
 min.dang *v* membuat pindang;
 te.pin.dang *v* dibuat pindang;
 te.pin.dang.a(n,g) *v* dibuatkan pindang;
 pi.neng *a* pusing: -- *mikir kelampan irupne*, pusing memikirkan perjalanan hidupnya;
 pi.neng.an *a* lebih pusing: ~ *pikirang saq uah dait saq yaq dateng*, lebih pusing memikirkan yang sudah lewat dp yang akan datang;
 mi.neng.a(n,g) *v* memusingkan: *dèndèq ne luèq laloqde kaken séngaq iniq ie ~*, jangan terlalu banyak kamu makan sebab hal itu dapat memeningkan;

te.pi.neng.a(n,g) *v* dipusingkan: *miniq ~ isiq bijen saq endèq keruan entan*, kakak dipusingkan oleh *entanya* yang tidak karuan perilakunya
 pin.je; pin.je.pan.je *n* teka-teki;
 min.je.a(n,g) *v* meneka-teki;
 m.pin.je.a(n,g) *v* ditekakan: ~ *de èpè*, dijadikannya kamu bahan teka-teki;
 be.pin.je.pan.je *v* main teka teki;
 pe.pin.je *v* membaca teka-teki
 pin.tel → pén.tel
 pin.til *Bld n* pentil:
 -- *sempède* pentil sepeda; *bedak* -- *bocor* pentilnya
 pin.ter *n* pintar: *kanak tie mulen --, ape juaq tugas tebèngn isiq guru taon doang gawèqn*, anak itu betul-betul pintar, apapun tugas yang diberikan gurunya dia bisa kerjakan;
 ke.pin.ter.an *n* kepandaian: *de narog ~ de doang*, dia mengandalkan kepandaiannya saja;
 pin.ter.an *a* lebih pintar: ~ *ariqn dait kakaqn*, lebih pintar adiknya dp kakaknya
 pin.ton → pén.tol
 pin.tu *n* kera hitam
 pi.pi *n* pipi: *abang --ngku tekepak isiq amaq*, merah pipiku ditampar ayah;
 lekok -- *lesung* pipit
 pi.pik *a* kelepek
 pi.pil *n* sertifikat: *aruste piaq -- nani*, kita harus buat sertifikat sekarang;
 -- *bangket* sertifikat sawah; -- *kebon* sertifikat kebun;
 be.pi.pil *v* bersertifikat;
 pi.pit *v* patuk: *inen manuk nu --anakne*, induk ayam itu patuk anaknya;
 mi.pit *v* mematuk;
 te.pi.pit *v* dipatuk
 pir *n* pir; kumparan besi, dipasang di alat tulis, alat transportasi;
 be.pir *v* mempunyai pir;

pi.ran • pi.tu

te.pir.an *v* dipasangkan pir
¹pi.ran *pron* kapan: -- *ne lalo?*, kapan dia akan pergi?;
-- jage tidak tahu; -- baè entah kapan;
pi.ran-pi.ran *n* sekwaktu-waktu; sembarang waktu; kapan saja
²pi.ran *n* dulu; dahulu: -- *ne lalo?*, --, kapan dia pergi?, dulu
pi.re *pron* berapa: -- *ajin teloq sekéq*, berapa harga telur sebutir;
aji -- harga berapa; -- *ajine* berapa harganya; -- *jelo* berapa hari;
pi.re-pi.re *pron* berapa pun: ~ *ajine gin kubeli*, berapa pun harganya akan saya beli;
ke.pi.re *pron* ke berapa: *anak ~*, anak ke berapa;
pi.ra.on *Ar n* Firaun: -- *akuq diriqn jari Nénéq*, Firaun aku dirinya sebagai Tuhan;
pi.reng → pè.rèng; pi.ring
pi.rik → pè.rèk
piring → pè.rèng; piring
pis *p* kata yg diucapkan utk mengusir kucing;
be.pis-pis *v* mengucapkan kata pis berulang-ulang
pi.sah *v* berpisah: *endèqne baè -- kance inaqne*, dia tidak pernah sama sekali berpisah dng ibunya;
mi.sah.a(n,g) *v* memisahkan;
m.pi.sah.a(n,g) *v* dipisahkan;
pi.sah.a(n,g) *v* pisahkan: ~ *kanak si due no*, pisahkan dua anak itu;
te.pi.sah *v* dipisah: *endèqn mèlè ~*, dia tidak mau dipisah;
te.pi.sah.a(n,g) *v* dipisahkan: *endèqne mèlè ~*, tidak mau dipisahkan
pi.sak → lekong
¹pi.sang *n* kulit batang yang dapat dipakai sebagai tali;
-- *rénggaq* batang pohon *rénggaq* (batangnya mirip batang laos); -- *tapén* kulit batang waru
²pi.sang *n* pisang goreng: *beliangku --aji siu*, belikan aku pisang goreng seharga seribu;

be.pi.sang *v* makan pisang goreng
pi.saq *n* misan: *ku merariq tangket --*, saya kawin dengan misan;
-- *sodet* misan dekat (anak saudara kandung ayah atau ibu);
ah.pi.saq *v* bermisan;
be.pi.saq *v* bermisan: *aku ~ kance dedare sino*, aku bermisan dng gadis itu;
pi.ser *v* pintal;
mi.ser *v* memintal: *de ~ benang*, dia memintal benang;
pi.ser.an *n* pintalan: *bagus gati ~ne*, bagus sekali pintalannya
pi.ti *v* bidik: -- *longkang nu*, bidik lubang itu;
mi.ti *v* membidik;
te.pi.ti *v* dibidik
pis.tol → pès.tol
pit.nah *Ar n* fitnah: *dengan sino miaq -- bilang jelo*, orang membuat fitnah setiap hari;
mit.nah *v* memfitnah: *keto-keto ~ dengan*, ke sana kemari memfitnah orang;
te.pit.nah *v* difitnah: *aku ~ uah sembih képéng*, aku difitnah sudah habiskan uang (korupsi)
pit.rah *Ar n* sedekah wajib berupa bahan makanan pokok (beras, gandum, dsb) yg harus diberikan pd akhir bulan Ramadan (malam sebelum satu Syawal sampai sebelum dimulai salat Idulfitri: *jekat--*, zakat fitrah;
mit.rah *v* mmbayar zakat fitrah: *uahde ~*, anda sudah membayar zakat fitrah;
mit.rah.a(n,g) *v* membayarkan zakat fitrah;
m.pit.rah.a(n,g) *v* dibayarkan zakat fitrah: *uah ~ ku épè*, sudah saya bayarkan kamu fitrah;
pit.rah.a(n,g) *v* bayarkan zakat fitrah;
te.pit.rah.a(n,g) *v* bayarkan zakat fitrah
pi.tu → pin.tu

pi.tuq *num* tujuh;
 -- **ratus** tujuh ratus; -- **jute** tujuh juta; **iyu** tujuh ribu; -- **olas** tujuh belas; -- **pulu** tujuh puluh;
m.pi.tuq.a(n,g) *v* ditambah agar menjadi tujuh;
mi.tuq 1 n perayaan tujuh hari kematian seseorang dengan cara melakukan zikir bersama;
2 v merayakan tujuh hari kematian seseorang dengan cara melakukan zikir bersama;
pi.tuq num bentuk terikat tujuh;
 -- **dase** tujuh puluh
pi.tu.ngang *v* incar: *maling nono* -- *sampingku*, pencuri itu incar sapiku;
mi.tu.ngang *v* mengincar;
m.pi.tu.ngang *v* diincar: *maling nono* ~ *pulisi*, pencuri itu diincar polisi;
te.pi.tu.ngang *v* diincar: *bilang kelem sampingku* ~ *isiq maling*, setiap malam sapi saya diincar oleh pencuri
pi.ul → **pi.un**
pi.un n biola: *tukang* --, pemain biola;
mi.un *v* menggesek biola: *dengan no ceketne* ~, orang itu pintar menggesek biola;
mi.ul.a(n,g) *v* menggesekkan biola;
prè.sè.an n nama kesenian tradisional Sasak, olah raga saling pukul dengan rotan dan menggunakan perisai: *keliang ngaraqang* ~, kepala dusun mengadakan *perisean*; *mèlente manto* ~, kita mau menonton *perisean*
po p kata penegas: *èpè* -- *telampè ie ampoqne mpantok*, kamu nakal itu sebabnya kamu dipukul
po.col a rugi: --*ku bedagang jelo ni*, rugi aku berdagang hari ini;
ke.po.col a sangat rugi;
mo.col.a(n,g) *v* merugikan: *taonne* ~ *dengan doang*, dia biasanya merugikan orang saja;

m.po.col.a(n,g) *v* dirugikan;
po.col.an v lebih/agak rugi;
po.col.a(n,g) *v* rugikan;
te.po.col.a(n,g) *v* dirugikan
po.ger; **puger** *v* peluk (dilakukan untuk menghentikan suatu gerakan atau hal yang buruk);
 -- **pager** peluk dng erut;
m.po.ger *v* dipeluk;
me.mo.ger *v* memeluk;
mo.ger *v* dipeluk;
po.ger.a(n,g) *v* pelukkan;
te.po.ger *v* dipeluk: *kanak saq ngamuk no* ~ *isiq ariqne*, anak yg mengamuk itu dipeluk oleh adiknya;
te.po.ger.a(n,g) *v* dipelukkan
poh Bal n mangga;
¹**po.kaq 1 a** patah: *kayuq no uah* --, kayu itu sudah patah; **2 v** patahkan: -- *kayuq nono*, patahkan kayu itu;
po.kaq.a(n,g) *v* patahkan;
te.po.kaq *v* dipatahkan: *kayuq no* ~ *isiq amaq*, kayu itu dipatahkan oleh ayah;
te.po.kaq.a(n,g) *v* dipatahkan orang;
²**po.kaq a** bisu; tidak lancar bicara: *kanak sinè uah ngonéq* --, anak ini sudah lama tidak lancar bicara;
po.kaq.an a agak tidak lancar bicara
po.kon n gembung; tonjolan: *belèq* --, besar (gelembung) bahu; -- *isoq*, gembung bagian atas kemaluan;
be.po.kon *v* punya gembung bahu
pol Bld a penuh: *uah* -- *montor nè*, sudah penuh mobil ini (dng penumpang);
pol.a(n,g) *v* penuhkan: --*ku montor ni*, penuhkan motor ini (dng minyak);
nge.pol.a(n,g) *v* memenuhihan;
te.pol.a(n,g) *v* dipenuhihan;
po.le n pola: -- *tingkah*, tingkah pola
¹**po.lah a** tingkah laku: *éndang macem* -- *ne*, bermacam-macam tingkah lakunya

po.lah • pon.dong

¹po.lah *n* kesempatan; waktu senggang: *endaraq -ku dateng*, aku tidak punya kesempatan untuk datang;

mo.lah *v* memiliki waktu senggang: *jangkengku -- nani*, aku sedang memiliki waktu senggang sekarang

po.lo *n* bintik putih pada mata: *matande -- ahtebeq*, matanya picak sebelah

¹po.lak 1 *a* patah: *kanak seno -- imene*, anak itu patah tangannya; 2 *v* patahkan (dalam kata kerja kata ini hampir sama maknanya dengan kata *pokaq*, tapi kata ini tidak tegas menentukan apakah objek yang diperlakukan itu menjadi patah sama sekali atau tidak);

-- aiq ikal; -- dua patah dua;

mo.lak *v* mematah(kan): *sai tao ~ kayuq nè*, siapa yg bisa mematahkan kayu ini;

mo.lak.a(n,g) *v* mematahkan;

te.po.lak *v* dipatahkan(kan);

te.po.lak.ang dipatahkan oleh orang

²po.lak 1 *a* batal (tt puasa): *pire puasende --*, berapa puasa anda batal; 2 batalkan;

mo.lak *v* membatalkan puasa: *endèqte kanggesediah --*, kita tidak boleh sengaja membatalkan puasa;

po.leng *a* belang: *sabuk --*, nama ikat pinggang dr kain;

mo.leng.a(n,g) *v* membelangkan;

po.leng.a(n,g) *v* belangkan;

te.po.leng.a(n,g) *v* dibelangkan

po.lés *v* poles: *uahku -- témbok no kadu cét abang*, aku sudah poles témbok itu pakai cat merah;

me.mo.lés *v* (intr) memoles;

mo.lés.in *v* memolesi: *tuaq ~ témbok ngadu cét*, paman memolesi tembok memakai cat;

me.mo.lés *v* (intr) memoles;

te.po.lés *v* dipoles;

te.po.lés.in *v* dipolesi

po.los 1 *a* polos: *beliang tiang kelambi saq --*, belikan saya baju yg polos; 2 lugu: -- *gati kanak seno*, lugu sekali anak itu; 3 jujur;

abang -- merah polos; dengan -- orang yg sederhana; jujur; putèq -- putih polos;

mo.los.in *v* mengaku terus terang;

m.po.los.in *v* dipolosi: ~ *aku*, dipolosi aku;

te.po.los.in *v* dijajuri;

pol.pén *Bld n* pulpen: *aku nulis ngadu --*, aku menulis memakai pulpen;

be.pol.pén *v* memakai pulpen

¹pon.dok *n* pondok; gubuk kecil: *balèngku balè balaq, pondokku -- robèk, padèngku yaq endaraq, ambon-ambon gin ku tokék, pr rumahku rumah balaq* (spt rumah Bugis), pondokku pondok reot, padiku tidak ada, hanya ubi akan saya makan;

balè -- rumah kecil; -- *talet gubuk kecil yang tiangnya ditanam* (terbuat dr bambu);

mon.dok *v* menyewa pondok atau rumah; *embè taqbi --*, di mana kamu menyewa rumah;

mon.dok.a(n,g) *v* menyewakan pondok atau rumah;

te.pon.dok.a(n,g) *v* disewakan pondok atau rumah: *balè senè endèqne yaq --*, rumah ini tidak akan disewakan;

²pon.dok *v* berhenti: -- *begawèan*, berhenti bekerja;

mon.dok.a(n,g) *v* memberhentikan;

te.pon.dok.a(n,g) *v* diberhentikan: *aku ~ begawèan isiq mandor*, aku diberhentikan bekerja oleh mandor

pon.dong; ponjol; ponjon *v* muat, pikul; panggul;

m.pon.dong.a(n,g) *v* dibawakan di atas punggung; dipanggulkan;

- mon.dong** *v* memanggul; mengangkut: *jaren ~ padé*, kuda mengangkut padi;
mon.dong.in *v* memangguli: *de ~ aku kayuq*, dia memanggulkan saya kayu;
mon.dong.in *v* memuati;
pon.dong.a(n,g) *v* bawakan di atas punggung; pangguli;
pon.dong.in *v* bebani di atas punggung; pangguli
pon.dut → **pundut**
po.nik *n* ladang; *bangket* -- belum betul-betul sawah;
mo.nik *v* membuat ladang;
mo.nik.a(n,g) *v* membuat kebun menjadi ladang;
m.po.nik.a(n,g) *v* dijadikan ladang;
te.po.nik.a(n,g) *v* dijadikan ladang;
po.ngak *a* jarang (renggang) jaraknya krn ada yang hilang atau mati
pong.goq *v* panggul, mengangkat sesuatu dengan bahu dan pundak;
me.mong.goq *v* (*intr*) memanggul;
mong.goq *v* memanggul;
mong.goq.a(n,g) *v* memanggulkan;
m.pong.goq *v* dipanggul;
te.pong.goq *v* dipanggul;
te.pong.goq.a(n,g) *v* dipanggulkan;
pong.kaq *v* tanak;
mong.kaq *v* menanak;
mong.kaq.a(n,g) *v* menakkan: *ku ~ dengan begawèan*, saya menakkan orang bekerja;
pong.kaq.a(n,g) *v* ditanak: *nasiq* ~, nasi ditanak;
te.pong.kaq *v* ditanak;
te.pong.kaq.a(n,g) *v* ditanakkan
pong.kor *v* gebuk;
mong.kor.in *v* menggebuki;
pong.kor.in *v* gebuki;
te.pong.kor.in *v* digebuki: *basong ino ~ ngadu kayuq*, anjing itu digebuki dengan kayu
po.ngor *v* paksa;
mo.ngor *v* memaksa (bekerja);
m.po.ngor *v* dipaksa (bekerja): *kulumbi ~ ne*, mau kamu dipaksanya;
po.ngor.an *n* orang yang kerja paksa, narapidana: *jari ~*, menjadi narapidana;
te.po.ngor *v* dipaksa (bekerja)
pong.os *n* bibit padi yg sudah diikat; ikatan bibit padi yg siap tanam;
se.pong.os *num* ikatan bibit padi yg siap tanam sejumlah 20 ikat
pon.jal *a* pental; penggantungan;
ke.pon.jal *v* terpentak;
ke.pon.jal.a(n,g) *v* terpentakkan;
mon.jal.a(n,g) *v* mementakkan
pon.jol *n* tempat nasi; bakul kecil: -- *nasiq*, bakul kecil tempat nasi;
ah.pon.jol *num* sebakul kecil;
se.pon.jol *num* sebakul kecil: *nasiq ~ bau isiqna buèq*, nasi sebakul kecil dapat habis olehnya
pon.jon → **pon.jol**
pon.joq *v* junjung;
mon.joq *v* menunjung: *dakaqne berat, bau isiqku ~ ie*, walaupun berat, saya dapat menjunjunginya;
mon.joq.a(n,g) *v* menjunjungkan;
mon.joq.in *v* menjunjung;
pon.joq.a(n,g) *v* junjungkan;
pon.joq.in *v* junjungi;
te.pon.joq *v* dijunjung;
te.pon.joq.a(n,g) *v* dijunjungkan: *inaq ~ beras isiq saiq*, ibu dijunjungkan beras oleh bibi;
te.pon.joq.in *v* dijunjungi
pon.jung; **punjung** *v* gelungkan rambut: -- *bulun ariq*, gelungkan rambut adik;
-- **onték-onték** nama model gelung; -- **pelek** nama model gelung;
be.pon.jung *v* menggelung rambut: *endèn tao ~ dedare seno*, gadis itu tidak bisa menggelung rambutnya;
mon.jung.in *v* menggelungi;

pon.tang • pos.tol

- pon.jung.an** *n* gelungan;
pon.jung.in *v* gelungi;
te.pon.jung *v* digelungkan: *aku ~ isiq inaq*, rambutku digelungkan oleh ibu;
te.pon.jung.in digelungi;
pon.tang a belang: *kelambingku ~*, bajuku belang;
kelambi -- baju belang: *ai nono ngadu ~*, siapa itu yang memakai baju belang itu; -- *élaq* belang lidah; *ular* -- ular belang;
mon.tang.a(n,g) *v* membuat jadi belang;
m.pon.tang.a(n,g) *v* dibuat jadi belang;
pon.tang.a(n,g) *v* buat jadi belang
pon.tung n puntung: -- *rokoq*, puntung rokok
po.pong *v* bopong: -- *adimbi beketeq*, bopong adikmu ke sini;
mo.pong *v* membopong;
m.po.pong *v* dibopong;
po.pong.a(n,g) *v* bopongan;
te.po.pong *v* dibopong
po.poq *v* cuci: *sabun* --, sabun cuci;
mo.poq *v* memcuci: ~ *pakèan*, memcuci pakaian;
mo.poq.a(n,g) *v* menyucikan;
m.po.poq *v* dicuci;
m.po.poq.a(n,g) *v* dicucikan;
po.poq.an *n* cucian: *luèq gati ~ tiang jelo nè*, banyak sekali cucian saya hari ini;
po.poq.a(n,g) *v* cucikan: ~ *inaq selatanne*, cucian ibu sarung sembahyangnya;
te.po.poq *v* dicuci;
te.po.poq.a(n,g) *v* dicucikan
po.pot *v* pijit kepala (biasanya dilakukan oleh seseorang yang diperkirakan memiliki kekuatan spiritual);
mo.pot *v* memijit (kepala): ~ *otak*, memijit kepala;
mo.pot.in *v* memijiti (kepala);
m.po.pot *v* dipijit (kepala);
m.po.pot.in *v* dipijit (kepala);
te.po.pot *v* dipijit (kepala): *méléngku ~ idapne nani*, kepalaku ingin rasanya dipijit sekarang
po.pur; **pupur** *n* bedak;
ah.po.pur *v* berbedak;
be.po.pur *v* berbedak: *ngumbèqne endèqbi girang ~*, mengapa kamu tidak suka berbedak;
mo.pur.in *v* membedakan: *endèqne tao ~ diriqne*, dia tidak dapat membedaki dirinya;
po.pur.an *n* bedakan; hasil dibedak: ~ *dedare sino tebel maraq témbok*, bedakan gadis itu tebal spt tembok
po.roq *n* kerjakan: *endaraqte yaq ~*, tidak ada yg kita kerjakan;
po.roq-po.roq *adv* sambilan: *megawéan ~*, bekerja sambilan
m.poroq-poroq *v* disambilsambalkan;
te.po.roq *v* dikerjakan: *ape yaq ~ nani*, apa yg akan dikerjakan sekarang;
po.rot *v* menghabiskan milik orang lain;
mo.rot *v* dimakannya umpan yg ada di kail oleh ikan, dsb;
te.po.rot *v* 1 dihabiskan (milik) oleh orang lain; 2 dimakannya umpan yg ada di kail oleh ikan, dsb
¹**po.set** *n* pusat: -- *kote*, pusat kota;
mo.set.a(n,g) *v* memusatkan: ~ *pikiran*, memusatkan pikiran;
m.po.set.a(n,g) *v* dipusatkan;
po.set.a(n,g) *v* pusatkan
²**po.set** *n* pusar; cekungan di tengah-tengah dinding perut bekas tempat tali pusar yg menghubungkan perut dng tembuni ketika bayi baru lahir;
bepolong -- bersaudara kandung: ~ *ku èpè*, saudara kandung saya kamu; **kebot** -- besar pusar;
molong -- memotong pusar;
polong -- saudara kandung
pos.tol *n* pensil; potlot

po.tal = **totaq a** berkata tidak jelas krn lidah kependekan atau ketebalan terutama tidak dapat mengucapakan bunyi (r) dengan jelas;

po.téng *n* tapai: *jaje tujaq sedaq -- mulen maig*, jajan ketan tumbuk campur tapai memang enak;
aiq -- air tapai; **miaq** -- membuat tapai; -- **ambon jawe** tapai ubi kayu; -- **manis** tapai manis; -- **reket** tapai ketan

po.tèq; **putèq a** putih: -- *gati muen dedare seno maraq témbok*, putih sekali muka gadis itu spt tembok; **atè** -- hati putih; -- **kétaq a** pucat pasi: ~ *ahkali ruampè*, pucat sekali rupamu; -- **maraq cine** putih spt orang Cina; -- **kétaq** putih pucat; -- **mulus** putih mulus;
mo.tèq.a(n,g) *v* memutihkan;
mo.tèq.in *v* memutihi;
to.po.tèq.a(n,g) *v* diputihkan;
te.po.tèq.in *v* diputihi

po.ter; **puter** *v* putar;
be.po.ter *v* berputar: ~ *maraq angkun rode*, berputar spt roda;
be.po.ter-po.ter berputar-putar;
mo.ter *v* memutar: ~ *balik ongkat*, memutar balik perkataan;
mo.ter.a(n,g) *v* memutarakan;
te.po.ter *v* diputar;
te.po.ter.a(n,g) *v* diputarakan

po.ting → **po.téng**

pot.lot → **petelot**

po.to *n* ujung;
anak -- **sumbaq** anak bungsu; -- **aur** ujung bambu; -- **balè** ujung rumah; **buah** -- buah sisa; buah menjelang berakhirnya musim buah; -- **puntiq** pisang pada sisir yang paling ujung; -- **tali** ujung tali

po.to n potol; gambar: *jongkoq dengan no* -- *tiang*, berikan orang itu potol saya;
be.po.to *v* dipoto: *mèlèngku ~ laun bian*, aku ingin dipoto nanti sore;

mo.to *v* mengambil gambar: *taonne* ~, dia bisa mengambil gambar (dng tustel);

po.to.a(n,g) *v* ambil gambar (dng tustel): ~ *tiang ariqku*, ambil gambar adikku untuk saku;

te.po.to *v* diambil gambar (dng tustel)

po.tok *n* puntung; ujung; puting;
-- **rokoq** puntung rokok: *tukang embun* ~, tukang memungut puntung rokok; -- **susu** puting susu

po.tong *v* potong;

po.tong.an *n* bentuk; penampilan;

~ **lengè** penampilan jelek; ~ **solah** penampilan bagus

po.tot 1 *n* sobekan kain untuk selimut bayi: *mopoq -- adimbi*, mencuci selimut adikmu; **2** *v* meyelimuti bayi;

mo.tot.in *v* menyelimuti dengan sobekan kain;

m.po.tot.in *v* diselimuti dengan sobekan kain;

po.tot.in *v* selimuti dengan sobekan kain

prai a libur: *ngonéq gati entante* -- *nani*, lama sekali kita libur sekarang;

mra.i.an *v* meliburkan;

pra.i.an *v* liburkan;

te.pra.i.an *v* liburkan

pra-ye *n* nama ibu kota Kabupaten Lombok Tengah

prèi → **prai**

prin.sang *n* ampas minuman kopi, teh, dsb.

pu.a.se *v* puasa: -- *nono ukumne wajip*, puasa itu hukumnya wajib; -- *onjol mbèsang nasiq ahponjol*, puasa elok-elok menghabiskan nasi sebakul kecil;

bulan -- bulan puasa; -- **melak mangan** puasa rakus makan; -- **senén kemis** puasa sunat hari Senin dan Kamis

pu.cet • pun.dut

pu.cet *na* pucat: *mue* -- *maraq* dengan sakit, muka pucat spt orang sakit; -- *kurang tindoq*, pucat kurang tidur;

pu.cet.an *a* lebih pucat; agak pucat

pu.cuk *n* pucuk; puncak; ujung;

-- *antap* pucuk daun kacang;

-- *bagèq* pucuk pohon asam; --

gunung puncak gunung; -- *keris*

ujung keris: ~ *nono tajem*, ujung keris itu runcing;

be.pu.cuk *v* punya pucuk;

pu.cuk.an *a* lebih atas; lebih tinggi

pu.dah; **ke.pu.dah** *n* sejenis ikan kecil di sungai;

nyérok -- menangkap ikan kecil dng jaring

pu.dak *n* pandan: *papuaq pinaq tipah isiq daun* --, nenek buat tikar dng daun pandan;

be.pu.dak *v* memakai daun pandan

¹**pu.ger** *v* ganggu; hadang (gadis);

mu.ger *v* mengganggu: *terune no* -- *dedare*, pemuda itu mengganggu gadis;

te.pu.ger *v* diganggu: *dedare no* -- *isiq terune*, gadis itu diganggu oleh pemuda

²**pu.ger** → **po.ger**

pu.gut *v* jambak; renggut (utk rambut);

be.pu.gut.an *v* saling jambak;

pu.gut.an *v* jambakkan

te.pu.gut *v* dijambak: *Siti* ~ *isiq inaqne*, Siti dijambak oleh ibunya;

te.pu.gut.an *v* dijambakkan

¹**pu.ji** *v* puji;

m.pu.ji *v* dipuji: *demenku* --, aku senang dipuji;

mu.ji *v* memuji; mendoakan: *endèqte kanggo* ~ *dengan matè*, kita tidak boleh mendoakan agar orang mati;

pu.ji.an *n* pujian; doa;

te.pu.ji *v* dipuji; didoakan: *aku* ~ *matè isiq inaq*, aku didoakan mati oleh ibu

²**pu.ji**, **pe.pu.ji** *n* mantera kekebalan: *amaq mace* --, membaca mantera kekebalan;

pu.ji-pu.ji.an *n* bermacam-macam mantera

pu.jut *n* nama desa di Lombok Tengah Selatan

pu.kang *n* paha: *mèlèngu tekiq kanak sino leq tunggak* --ne, aku ingin cubit anak itu di pangkal pahanya

pu.ki *adv* begitu: *endèqn* --, tidak begitu

pu.las → **po.lés**

pu.lih *hls* *adv* dapat: *pelungguh* -- *rauh?*, Anda dapat hadir?

pu.lu *num* puluh;

baluq -- delapan puluh; **due** --

dua puluh; **empat** -- empat puluh;

enem -- enam puluh; **pituq** --

tujuh puluh; **siwaq** -- sembilan

puluh;

ah.pu.lu *num* sepuluh;

be.pu.lu-pu.lu *num* berpuluh-

puluh;

pu.lu.an *n* puluhan: ~ *sampin*

dengan no, puluhan (jumlah) sapi

orang itu;

se.pu.lu *num* sepuluh: *yaqku*

nyinggaq ~ *jute*, aku akan

meminjam sepuluh juta

pun.ce *n* kain di bahu kiri yang dipakai wanita bangsawan (terbuat dr ikat pinggang)

pu.duk = **osoq** *n* pematang;

mun.duk *v* membuat pematang:

kenyeken dengan --, orang sedang

membuat pematang;

mun.duk.in *v* membuatkan

pematang;

m.pun.duk.in *v* dibuatkan pema-

tang;

pun.duk.in *v* membuat pema-

tang

pun.dut *v* pergi; minggat: *belek maraq*

wayang --, persis spt wayang

pergi;

- mun.dut.a(n,g)** *v* membawa pergi: ~ anak, membawa pergi anak;
- te.pun.dut.a(n,g)** *v* dibawa pergi;
- pung.gil; bungkil; bungkin** *n* batang dalam tanah;
-- gedang batang pepaya yang berada dalam tanah: *lèq masan jepang luèq dengan kaken* ~, pada masa jepang banyak orang makan batang pepaya; -- lomaq batang keladi yang berada dalam tanah; -- nyiur batang kelapa; -- **puntiq** batang pisang yang berada dalam tanah
- pu.nik** → **po.nik**
pung.kur, **pung.kur.an**
n 1 bagian belakang; 2 pundak;
- pun.jung** → **ponjung**
- pun.tel** *v* puntal: -- *kéréng adimbi*, puntal sarung adikmu;
mun.tel *v* memuntal;
mun.tel.a(n,g) *v* memuntalkan;
pun.tel.an *n* puntalan;
te.pun.tel *v* dipuntal;
te.pun.tèl.ang dipuntalkan;
- pun.tiq** *n* pisang: *sanget demenku kaken* --, aku sangat suka makan pisang;
-- **kayuq** nama pisang; -- **ketip** nama pisang; -- **lilin** nama jenis pisang; -- **raje** nama pisang; -- **sabe** nama pisang; -- **susu** nama pisang;
m.pun.tiq.in *v* dibubuhi pisang: *topat* ~, bantal dibubuhi pisang di dalamnya;
mun.tiq.in *v* membubuhi pisang;
pun.tiq.in *v* bubuhi pisang;
te.pun.tiq.in *v* dibubuhi pisang
- pu.nyah** *v* mabuk: *terune no* -- *lèq tuak*, pemuda itu mabuk krn minum tuak;
mu.nyah.a(n,g) *v* memabukkan: *keluèqan ngaken gadung iniq* ~, kebanyakan makan gadung dapat memabukkan
- pu.paq** *n* rumput: *pètean sampinde* --, carikan sapimu rumput
- pu.pu** *v* pungut sumbangan;
mu.pu *v* memungut sumbangan: *kanak-kakak* ~ *lèq sedin* langan, anak-anak memungut sumbangan di pinggir jalan;
mu.pu.in *v* memintai sumbangan;
pu.pu.in *v* minta sumbangan;
te.pu.pu.in *v* dimintai sumbangan: *aku* ~ *satak iyu*, saya dimintai sumbangan dua ratus ribu
- ¹pu.puk** = **raboq** *n* pupuk;
-- **tain sampi** pupuk kotoran sapi;
mu.puk *v* memupuk: *ape ngkadumpè* ~ *tembakompè*, apa yang kamu pakai memupuk tembakaumu;
mu.puk.in *v* memupuki;
pu.puk.in *v* pupuki;
te.pu.puk.in *v* dipupuki
- ²pu.puk, mu.puk** *a* puas;
mu.puk.a(n,g) *v* puaskan: ~ *lèqne ngaken empaq*, puaskan dirimu makan daging;
te.pu.puk *v* dipuaskan;
~ **pandiq** dimandikan sambil dibentengi dng mantera-mantera
- pu.put** *adv* akhirnya; krnnya: -- *tebilin iya isiq seninaqne*, akhirnya ia ditinggalkan istrinya
- pu.pur** *n* bedak: -- *uah mahel doang nani*; sekarang, bedak sudah mahal;
be-pu.pur *v* berbedak;
mu.pur.an *v* membedaki;
te.pu.pur *v* dibedaki;
- pu.re** *a* pura: *endèqte kanggo sédaq* --, kita tidak boleh rusaki pura
- pu.rah** *v* berikan (kpd banyak orang): *Tuaq Udin* -- *képéng jok kanak yatim*, Paman Udin memberikan uang kepada anak yatim;
murah *v* 1 memberikan (kpd banyak orang); *a* 2 suka memberi;
pu.rah.an *v* bagikan;
te.pu.rah *v* dibagi;
te.pu.rah.an *v* dibagikan

pu.raq • pu.yung

pu.raq *v* halau;

mu.raq *v* menghalau: ~ *kedit*,
menghalau burung pipit;

m.pu.raq *v* dihalau

pu.ring *a* keriting: *bulunne -- maraq akar aur*, rambutnya keriting spt akar bambu;

bulu -- rambut keriting;

pur.kak → **pe.ri.kak**

pur.na.me *Skt a* purnama;

bulan -- bulan purnama: *muen bolet maraq* ~, muka bundar spt bulan purnama; **kelem bulan** -- malam bulan purnama

pu.ro → **¹pu.raq**

pu.se *a* pusing, bingung dikarenakan suatu masalah: *lamun dengan ~ iniqn matèqq diriqn*, kalau orang pusing dan bingung dia dapat membunuh dirinya

pu.sa.ke; **puseke** *n* pusaka;

keris -- keris pusaka: ~ *no mule mandi*, keris pusaka itu memang bertuah; -- **dengan toaq** pusaka orang tua

pu.saq, **punsaq**; **kepusaq**; **kepunsaq** *a* salah jalan; tersesat: --*te endèqte taoq langan*, tersesat kami, kami tidak tahu jalan

pu.se *a* pusing; galau: *jangkenne - papuq*, kakek sedang galau;

pu.se.an *v* pusingkan; galaukan;

te.pu.se.an *v* dipusingkan; digalaukan

pu.set → **poset**

pu.si, **pu.si-pu.si**; **pe.pu.si** *n* kantong kain;

ah.pe.pu.si *num* sekantong: *képéng péraq* ~, uang peraq satu kantong;

m.pe.pu.si.a(n,g) *v* dikantongkan;

pu.suk → **pu.cuk**

¹pu.sut *n* alat pengebor; peranti (sebesar jarum karung), terbuat dr ruji sepeda, atau motor, atau paku panjang, memiliki pegangan kayu, dipakai untuk melubangi kayu, dll

mu.sut *v* mengebor;

m.pu.sut *v* dibor;

te.pu.sut *v* dibor

²pu.sut *a* keras; pusut;

angin -- angin pusut: *balènte tekélépang isiq* ~, rumah kita diterbangkan oleh angin pusut; **te.pu.sut** *v* diterbangkan angin

pu.tèq → **po.tèq**

pu.tes; **botes**; **butes** *a* putus: *talín layanganku* --, tali layang-layangku putus;

pu.tes.a(n,g) *v* putuskan: ~ *tiang tali no*, putuskan saya tali itu;

te.pu.tes *v* diputuskan: *tali penyampéq no ~ isiq kakaq*, tali jemuran itu diputuskan oleh kakak;

te.pu.tes.a(n,g) *v* diputuskan

pu.ter → **po.ter**

puti → **pu.ki**

putung → **pon.tung**

pu.tus *a* putus: *layanganku uah* --, layanganku sudah putus;

ke.pu.tus.an *n* keputusan: *endénman*

araq ~, belum ada keputusan;

mu.tus.a(n,g) *v* memutuskan: *lamunte ~ sopoq masalah, aruste adil*, kalau kita memutuskan suatu masalah, kita harus adil;

pu.tus.a(n,g) *v* putuskan: *silaq, jelapan ~ masalah no*, silakan, cepat putuskan masalah itu;

te.pu.tus *v* diputuskan: *talín layanganku uah ~ isiq dengan*, tali layanganku sudah diputuskan oleh orang;

te.pu.tus.a(n,g) *v* diputuskan

pu.yung *n* nama desa di Kecamatan Jonggat Kabupaten Lombok Tengah

R

- ra** *Ar* *n* nama huruf dalam abjad Arab (ر)
- ra.bak** *a* kasar berlekuk-lekuk spt papan yang belum diketam: -- *maraq lendong jawak*, kasar spt kulit biawak;
- ra.bak.an** *a* lebih kasar: *seru tanna* ~, ketamannya lebih kasar
- ra.bas** *v* tebas;
nge.ra.bas *v* menebas;
nge.ra.bas.a(n,g) *v* menebaskan;
pe.ra.bas *n* penebas;
te.ra.bas *v* ditebas: *mèlènne* ~ *pundukan sino*, seharusnya pematang itu ditebas;
te.ra.bas.a(n,g) *v* ditebaskan
- ra.bi.ul**, **ra.bi.ul awal** *Ar* *n* Rabiul awal;
ulan ~ bulan Rabiul Awal: tanggal due olas ~, tanggal 12 bulan Rabiul Awal
- ra.boq** *n* rabuk;
te.ra.boq *v* dirabuk
- ra.dén** *Jw* *n* raden;
anak -- anak raden; anak bangsawan;
bangse -- bangsa raden/ bangsawan; -- **gerantang** raden gerantang; **jari** -- menjadi raden; **keturunan** -- keturunan raden
- ra.ge** *n* raga
¹**ra.gem** → **rang.gem**
²**ra.gem** *n* ragam
be.ra.gem-ra.gem *n* beragam-ragam;
ra.gem.an *n* ragamnya: *luèq macem* ~, banyak macam ragamnya
- ra.gi** *n* 1 bumbu; 2 ragi yang dicincang halus halus yang dicampur dengan bawang;
be.ra.gi *v* berbumbu;
nge.ra.gin *v* membumbui;
nge.ra.giq *v* membumbui;
- ra.gin** bumbu;
 ~ **empaq** bumbu gulai; ~ **jangan** bumbu sayur;
te.ra.giq dibumbui
- ra.gu** *a* ragu;
ke.ra.gu.an *n* keraguan;
nge.ra.gu.a(n,g) *v* meragukan;
ra.gu-ra.gu *a* ragu-ragu: *dèndèq de* ~ *jagan kamu ragu-ragu*;
te.ra.gu.a(n,g) *v* diragukan
- raè** *n* ilalang: *balè beratep* -- rumah beratap lalang;
atep -- atap lalang
- ra.ha.sie** *n* rahasia: *dèndèq mèlè ketaon* -- *dengan*, jangan mau tahu rahasia orang;
ra.ha.sie.an *v* rahasiakan;
te.ra.ha.sie.an *v* dirahasiakan;
- rah.mat** *Ar* *n* rahmat;
 -- **nénéq** rahmat Tuhan: *nyukurin* ~, menyukuri rahmat Tuhan;
tebéng -- diberi rahmat
- ra.it** *a* sukar disisir (untuk rambut): -- *balungku nsisir*, sukar rambut saya disisir
- ra.je** *Skt* *n* raja;
 -- selaparang Raja selaparang;
ke.ra.jaq.an *n* kerajaan;
te.ra.je.a(n,g) *v* dirajakan: ~ *lèq kerajaan selaparang*, dirajakan di Kerajaan Selaparang
- ra.jap** *Ar* *n* nama bulan;
ulan -- bulan Rajab: *ngaraqang gawè lèq* ~, mengadakan pesta pada bulan Rajab
- ¹**ra.jek** *v* pancang;
kayuq -- kayu pancang;
nge.ra.jek.a(n,g) *v* memancangkan;
nge.ra.jek.in *v* memancangi;
re.jek.a(n,g) *v* pancangkan;
te.ra.jek *v* dipancang;
te.ra.jek.a(n,g) *v* dipancangkan;

rejek • ramè

- te.ra.jek.in *v* dipancang
²rejek *n* *Jw* terali
 ra.jet *v* ajak;
 nge.ra.jet *v* mengajak
 ra.juk → ra.jek
 rak *a* robek: *tangkong dengan pekir no bih* --, baju peminta-minta itu banyak robeknya;
 nge.rak *v* merobek;
 te.rak *v* dirobek
 ra.kit *n* rakit: *nunggang* --, naik rakit;
 ngadu -- memakai rakit;
 be.ra.kit *v* memakai rakit
 raksase *Skt n* raksasa;
 belèq maraq -- besar spt raksasa;
 -- ijo raksasa hijau; -- abang raksasa merah
 ram *n* kerangka kayu yg ditanamkan ke dinding tempat daun jendela (pintu), mengatup atau bergantung
 ram.bang *n* tembang;
 nge.ram.bang (intr) *v* menembang;
 nge.ram.bang.a(n,g) *v* menembangkan;
 ram.bang.an *n* tembangan: ~ *bao dayu*, nama tembang; *iroq atèngku ndenger* ~ *bao daye*, sedih hati saya mendengar tembang bao daya;
 ram.bang.a(n,g) *v* ditembangkan;
 te.ram.bang.a(n,g) *v* ditembangkan
 ram.bat *n* tali mata kail
 ram.bas *v* tebas; menebas;
 -- rerumpus ayah menebas semak-semak; -- **punduk** menebas pematang;
 nge.ram.bas *v* menebas;
 pe.ram.bas *n* penebas;
 bateq ~ parang penebas;
 te.ram.bas *v* ditebas
¹ram.bu *v* lempar dengan pasir, tanah atau debu;
 nge.ram.bu melempar dengan pasir, tanah atau debu;
 te.ram.bu *v* dilempar dengan pasir, tanah atau debu: *dengan nu*
 ~ *isiq batu isiq maling*, orang itu dilempari dng batu oleh maling
²ram.bu *n* rambu;
 -- benang rambu benang;
 be.ram.bu *v* berambu;
 ram.bu.an *a* punya rambu
 ram.boq *a* gondrong; panjang (untuk cambang dan rambu): *begunting ka èpè* ~ *ah kali bulumpè*, bercukurlah kamu, panjang sekali rambutmu;
 -- baok panjang jambang; bulu -- rambut panjang
 ra.me.dan *Ar n* Ramadan;
 ulan -- bulan Ramadan; bulan Puasa: ~ *ulan berat dait ulan suci*, bulan Ramadan adalah bulan berat dan bulan suci
 ra.me.lan → ramedan
 ra.mes *a* banyak; ramai: -- *dengan dateng*, banyak orang datang; *pemandian nono* -- *tedatengan isiq dengan*, (tempat) permandian itu banyak (ramai) didatangi orang
 ra.mo *v* ramu;
 pe.ra.moq *n* kayu yang akan diramu;
 pekakas ~ perkakas untuk meramu kayu;
 ramoan *n* ramuan;
 kayuq ~ kayu ramuan; kayu balok;
 nge.ra.mo *v* meramu
 ra.mon *n* batang kayu yg telah dirimbas, tetapi belum dijadikan papan, dsb
 ram.bong *a* rambong lebat dan panjang
 ramè *a* ramai: *lamun jelo senènpekenan masbageq*, kalau hari senin ramai pasaran masbagik;
 peken -- pasar ramai
 be.ra.mè-ra.mè *v* beramai-ramai;
 ke.ra.mè.an keramaian;
 tontonan;
 ra.mè.an *a* merasa ramai, lebih ramai;
 ra.mè.ang *v* ramaikan;
 te.ra.mè.a(n,g) *v* diramaikan

- ram.paq** *a* banyak cabang; rindang: *lolon kayuq --*, pohon kayu rindang; -- *luéq bewenne*, rindang banyak cabangnya;
ram.paq.an *a* lebih rindang
- ram.pas** *v* rampas; rebut;
nge.ram.pas *v* merampas: ~ *semamaq dengan*, merampas (merebut) suami orang;
ram.pas.an *n* rampasan;
- arte** ~ harta rampasan;
ram.pas.a(n,g) *v* rampaskan;
te.ram.pas *v* dirampas;
te.ram.pas.a(n,g) *v* dirampaskan
- ram.peng** *v* jolok;
nge.ram.peng.a(n,g) *v* merampingkan;
ram.peng.an *a* lebih ramping;
ram.peng.a(n,g) *v* rampingkan;
te.ram.peng.a(n,g) *v* dirampingkan;
- ram.peq** → rampek
ram.pes → rampek
- ram.pi** *n* lapis;
 -- due lapis dua; -- **pituq** lapis tujuh; -- telu lapis tiga;
be.ram.pi *v* berlapis: *langit ~ pituq*, langit berlapis tujuh;
nge.ram.pi *v* melapis;
te.ram.pi *v* dilapis
- ram.pih** *v* 1 menyambung (utas tali agar panjang); 2 menjadikan satu beberapa utas tali agar kuat;
nge.ram.pih *v* menjadikan satu beberapa utas tali agar kuat;
te.ram.pih *v* disambung (utas tali agar panjang)
- ram.ping** *a* ramping;
 awak -- badan ramping; *kaéng* -- pinggang ramping (lihat rampeng);
nge.ram.ping.a(n,g) *v* merampingkan; **ram.ping.an** *a* lebih ramping;
ram.ping.a(n,g) *v* rampingkan;
te.ram.ping.a(n,g) *v* dirampingkan
- ram.pok** *n* 1 orang yg mengambil dng paksa dan kekerasan barang milik orang;
nge.ram.pok *v* 1 mencuri dng paksa (biasanya dilakukan oleh lebih dr satu orang); 2 merampas dng kekerasan;
pe.ram.pok *n* orang yg merampok;
te.ram.pok *v* dirampok
- ran** *v* urus: *sai yaq -- temoè nu?*, siapa yg akan urus tamu itu?;
tukang -- tukang urus;
nge.ran *v* mengurus;
te.ran *v* diurus
- ran.cak** *v* pilih acak;
nge.ran.cak *v* memilih acak;
te.ran.cak *v* dipilih acak: *uah ~ dengan saq yaq mauq*, sudah dipilih secara acak orang yg akan dapat
- ran.cang** *v* rancang;
tukang -- perancang: *bagus mesjit sino, sai ~ ne laéq*, bagus mesjid itu siapa perancangnya dulu;
nge.ran.cang *v* merancang;
te.ran.cang *v* dirancang
- ran.cik** *n* suara/bunyi tenun;
re.ran.cik *v* membunyikan tenun dengan cepat menurut irama tertentu;
re.ran.cik.an *n* bunyi tenun yang cepat dengan irama tertentu: *ai nono ahtenun bagus engkat ~ ne*, siapa itu menenun baik bunyi irama tenunnya
- ra.nè** *v* mengatur benang sehingga siap ditenun;
ra.nè.an *n* benang yang sudah siap ditenun;
ra.nè.a(n,g) *v* mengatur orang benang agar siap ditenun;
re.ra.nè *v* mengaturkan benang sehingga siap ditenun;
- ran.dang** *n* bakul besar;
ah.ran.dang *num* sebakul besar: *nasiq ~*, nasi sebakul besar;

- be.ran.dang-ran.dang.an *num*
berbakul bakul: ~ *nasiq bari*,
berbakul bakul nasi bari
- ran.du *n* (pohon) kapuk;
buaq -- buah kapuk, kayuq -- kayu
kapuk; kembang -- bunga kapuk;
lolon -- pohon kapuk
- rang *a* menjadi berkurang, susut (ttg
air);
rang.an *v* buat jadi berkurang;
te.rang.an *v* dibuat jadi
berkurang
- ra.ngak *a* gigi besar-besar, panjang-
panjang dan menjorok keluar: --
ahkali gigimpè, besar-besar sekali
gigimu dan menjorok keluar
- rang.du → randu
- rang.gè *n* ranting;
-- kayuq ranting kayu;
ah.rang.gè *v* beranting
rang.gè.an *n* rantingan
- rang.gem *v* cakar;
ke.rang.gem *a* tercahar;
nge.rang.gem *v* mencakar;
te.rang.gem *v* dicakar: *muenne
buèq bakat* ~, mukanya habis luka
dicakar
- rang.ges ikat (utk binatang ternak);
nge.rang.ges *v* mengikat;
rang.ges.a(n,g) *v* ikatkan;
te.rang.ges *v* diikat;
te.rang.ges.a(n,g) *v* diikatkan:
~ *pén loloan kayuq*, diikatkan di
pohon kayu
- rang.gos *a* putus: *bau leqna* -- *taline*,
dapat dia putus talinya;
nge.rang.gos.a(n,g) *v* memutuskan-
kan;
te.rang.gos.a(n,g) *v* diputuskan
- rang.got → ranggos
- rang.got *n* jari-jemari, ruas-ruas jari;
-- *ime* jari tangan; -- *naè* jari kaki;
be.rang.got *v* mempunyai jari:
naènne dengan nu ~ *enem*, jari kaki
orang itu berjari enam
- ra.ngoq *a* tinggi;
beloq -- besar tinggi: *awaqde* ~,
badannya besar tinggi
- rang.kap *n* ani-ani: *uah engkahne araq*
~, *nani*, sekarang, sudah tidak ada
lagi ani-ani
- rang.kem → rang.gem
- rang.kep *n* lapis; rangkap;
gule -- gula rangkap; -- *due*
rangkap dua; -- *telu* rangkap tiga;
nge.rang.kep *v* merangkap;
te.rang.kep *v* dirangkap
- ra.ni *a* berani;
-- *pacu* berani betul; -- *begebuk*
berani bertarung;
- ra.niq *v* berani melawan: *iyaqku* ~ *ide*,
saya tidak berani melawannya
- ra.ni-ra.ni.an *adv* sedikit berani
- ran.jang *n* ranjang;
-- *beronjoq* ranjang bersusun; --
besi ranjang besi; -- *kaèro* ranjang
besi; -- *kayuq* ranjang kayu
- ran.jung *a* tegak; kaku;
bulu -- bulu kaku (tegak): *sampi*
-- sapi yang tanduknya tegak;
tanggèq -- tanduk tegak
- ran.sang *n* bakul nasi yg berukuran
kecil
- ran.sek sesak (utk dada): -- *idap*
dadengku, sesak rasanya dadaku
- ran.tang *n* rantang;
be.ran.tang *v* berantang;
nge.ran.tang *v* memesan nasi
rantangan;
ran.tang.an *n* rantangan: *nasiq* ~
nasi rantangan
- ¹ran.tè *v* tetak (lihat ran.tek)
- ²ran.tè *n* rantai;
-- *acong* rantai anjing; -- *besi*
rantai besi;
be.ran.tè *v* berantai;
nge.ran.tè *v* merantai;
ran.te.in *v* pasang rantai;
te.ran.tè *v* dirantai: *ime naènne*
buèq ~, tangan dan kakinya semua
dirantai;
te.ran.tè.in *v* dirantai
- ran.tek *v* 1 tetak; 2 memotong
pepohonan, dll dng menggunakan
parang, pisau, pedang, dsb;
be.ran.tek (intr) *v* menetak;
be.ge.ran.tek (intr) *v* menetak;

- ngerantek** *v* menetak; menebas;
nge.ran.tek.ang (intr) *v* menetak-kan;
ran.tek.an *n* tetakan;
ran.tek.a(n,g) *v* tetakkan;
re.ran.tek (intr) *v* menetak: ~ *ngadu batèq*, menetak memakai parang;
te.ran.tek *v* ditetak; ditebas
ranting = *bèwè* *n* ranting; -- *kayuq*, ranting kayu; kayuq --, kayu ranting;
be.ran.ting *v* beranting
ran.tok *n* lesung kayu berbentuk sampan, tempat menumbuk padi: *nujaa ngadu* --, menumbuk padi dengan lesung kayu; *matan tentondang doang maraq belèq* --, bandul kalung saja sebesar rantok; *engkat* -- bunyi rantok
ran.toq → **rantok**
ran.ten *n* santan;
bubur --, bubur bersantan: *miaq* ~, membuat bubur bersantan
ra.ok *a* becek; berlumpur: *luèq* -- *lèq* *naènde*, banyak lumpur dikakimu; *rurung* -- jalan becek: ~ *isiq aiq ujan*, jalan becek oleh air hujan;
tanaq -- tanah becek;
be.re.ra.ok *v* bermain lumpur;
nge.ra.ok.a(n,g) *v* melumpur-kan;
ra.ok.in *v* lumpuri
ra.on *n* rawon; gulai;
 -- **empaqa bèmbèq**, gulai kambing;
nasiq -- nasi rawon (nasi gulai);
re.ra.on *n* gulai: *ngelaq* ~, memasak gulai
ra.os (*k*) = **manik** (*a*) *n* bicara;
bawaq -- merendah; **tinggi** -- bicaranya membual; sombong;
nge.ra.os *v* birbicara;
koat -- kuat berbicara; -- **lomboq** berbicara jujur;
nge.ra.os.a(n,g) *v* membicaraan;
pe.nge.ra.os *n* pembicara;
pe.nge.ra.os.an *a* suka membicarakan orang;
ra.os.a(n,g) *v* bicarakan;
ra.os-ra.os *adv* bicara tak putus-putus;
ra.pek, **nge.ra.pek** *v* mendekat: *silung-silung dengan nu* ~, tiba-tiba orang itu mendekat
¹**rapet** *a* dekat;
 keluarga *saq* --; keluarga yang dekat; *semeton* --; saudara dekat;
nge.ra.pet.a(n,g) *v* mendekatkan;
nge.ra.pet.in *v* mendekati;
ra.pet.an *v* lebih dekat;
ra.pet.a(n,g) *v* dekatkan;
ra.pet.in *v* dekati;
se.ra.pet-ra.pet.ne *adv* sedekat-dekatnya;
te.ra.pet.a(n,g) *v* mendekatkan;
te.ra.pet.in *v* didekati
²**ra.pet** *a* rapat;
simpet -- tutup rapat;
ra.pet.an *a* lebih rapat;
ra.pet-ra.pet *adv* rapat-rapat: *simpet* ~ *lawang ino*, tutup rapat rapat pintu itu
ra.pus *v* lumuri: *cobaq* -- *mue isiq tanaq*, coba lumuri muka dng tanah;
nge.ra.pus *v* melumuri;
ra.pus.an *v* lumurkan;
te.ra.pus *v* dilumuri
raq *n* rak: *lèq balèngku araq empat* -- *buku*, di rumahku ada empat rak buku;
be.raq-raq *v* mempunyai banyak rak
ra.raq *v* gugur (utk dedaunan, bunga, dan rambut);
 -- **ranggun** berguguran
ra.re *v* serakkan;
nge.ra.re *v* menyerakkan: ~ *barak api*, menyerakkan bara api;
ra.re.a(n,g) *v* serakkan;
te.ra.re *v* diserakkan
¹**ra.rang** *n* nama desa;
 dengan -- orang Rarang; **datu** -- raja Rarang; **dèse** -- desa Rarang;
tanaq -- tanah Rarang

ra.rang • ra.up

- ²ra.rang *a* jarang; kurang; sulit:
-- dengan dateng, jarang orang datang;
aiq -- air sulit; -- kakenan sulit makanan
- ra.ras *v* bersihkan beras (termasuk biji-bijian) yg hendak dimasak dg air;
nge.ra.ras *v* membersihkan beras (termasuk biji-bijian) yg hendak dimasak dg air;
te.ra.ras *v* dibersihkan dg air
- ra.rat *v* lari;
jaren -- kuda lari;
nge.ra.rat *v* lari;
ra.rat.a(n,g) *v* larikan;
te.ra.rat.a(n,g) *v* dilarikan
- ¹ra.ri *n* adik ayah/ibu;
inaq -- bibi; amaq -- paman
- ²ra.ri *v* lari;
be.ra.ri *v* berlari;
be.ra.ri-ra.ri *adv* berlari-lari;
pe.ra.ri.a(n,g) *v* larikan;
pe.ra.riq *v* lari: *jelap ~ ne*, cepat larinya;
te.pe.ra.ri.a(n,g) *v* dilarikan
- ra.riq, me.ra.riq *v* kawin: *side uah --*, kamu sudah kawin
- ra.rit *n* dendeng kering;
empa^q -- daging dendeng;empa^q -- sampi dendeng daging sapi;
empa^q -- biron dendeng daging rusa; jangan -- sayur dendeng; -- goréng dendeng goreng;
te.ra.rit.a(n,g) *v* dijadikan dendeng
- ra.saq *v* rasakan: -- *méq idap sakitne*, kamu rasakan sakitnya;
nge.ra.saq *v* merasakan;
pe.ra.saq *n* perasaan;
menang ~ terlalu menduga;
te.ra.saq *v* dirasakan; dicicipi
- ra.se *n* rasa;
mai^q -- enak rasa;
nge.ra.se *v* merasa;
ra.se.in *v* rasai
te.ra.se *v* terasa: *endèq ~*, tidak terasa
- ra.sè *n* musang: *uah bih manukku tekaken isiq --*, ayamku sudah habis dimakan musang
- ra.si *n* untung;
ra.si.an *a* lebih untung;
ra.si.an-ra.si.an *adv* untung-untungan
- ra.sul Ar *n* rasul utusan Tuhan yang mendapat wahyu: *teangkat jari --*, diangkat menjadi rasul;
nasiq -- nasi kuning dr ketan dibuat pada hari peringatan Maulid Nabi Muhammad; -- pilihan rasul pilihan
- ra.sun → ra.sul
- rat *a* mudah menangis; mudah sedih
- ra.te *a* rata;
endèq -- tidak rata; pade -- sama rata;
nge.ra.te.a(n,g) *v* meratakan;
ra.te.in *v* ratakan;
ra.te-ra.te *adv* rata-rata;
ra.te.a(n,g) *v* ratakan;
ra.te.an *a* lebih rata;
te.ra.te.a(n,g) *v* diratakan
- ra.toq *a* cepat putus;
tali -- tali cepat putus; umur -- umur pendek
- ra.tu *jw n* ratu;
-- begang ratu tikus; jari -- jadi ratu
- rau *n* ladang; ladang padi yang kering;
padè -- padi hasil ladang; bangket -- sawah yang baru dibuka;
nge.rau *v* berladang
- ra.uh Bal = (*a*) dateng (*k*) *v* datang: *datu sampun --*, raja sudah datang
- ¹ra.up *a* tidak panas krm sudah sore hari;
uah -- sudah tidak panas lagi (sudah sore): *kaka sugul ka èpè megawèan, uah --*, ayolah, keluar kamu bekerja, sudah tidak panas (sudah sore);
ra.up.an *a* sudah sore/agak sore
- ²ra.up *v* basuh muka;
be.ra.up *v* membasuh muka;

- ra.up.in** *v* basuhi muka: ~ *muen adimbi*, basuhi muka adikmu (lihat *darep*; *jarup*)
- ra.ut** *v* haluskan dengan pisau kecil: *de* -- tali kekekek, dia menghaluskan tali bambu;
nge.ra.ut menghaluskan tali bambu;
maraq tedes, merayap spt semut;
- ra.we**, **re.ra.we** kawin (untuk ayam, anjing, belalang dsb);
acong -- anjing kawin; **balang** -- belalang kawin; **manuk** -- ayam kawin
- ra.waq** *n* periuk besar: *ulun kanak sino maraq* --, kepala anak itu spt periuk besar;
ah.ra.waq num seperiuk besar
- ra.was** *n* ulat perusak tanaman yang datangnya bermusim dalam jumlah yang sangat banyak: *luèq maraq* --, *ki* banyak spt ulat rawas;
plet -- ulat yang sangat banyak
- ra.wat** *v* rawat;
nge.ra.wat *v* merawat: ~ *dengan sakit*, merwat oarang sakit;
pe.ra.wat *n* perawat;
ra.wat.an *n* rawatan;
te.ra.wat *v* dirawat: ~ *bagus-bagus*, dirawat baik baik
te.ra.wat.a(n,g) *v* dirawatkan
- rè** *n* ilalang;
beratep -- beratap ilalang; **gédéng** -- daun lalang
- ré.al Ar** *n* riyal (nama mata uang saudi Arabia);
due -- dua riyal; **pire** -- berapa riyal; **képéng** -- uang riyal;
ah.ré.al num satu riyal
- ré.an** → **réal**
- ré.as**, **re.ré.as** *v* memotong ujung daun benih padi yang akan ditanam: *kenyakande* ~, dia sedang memotong ujung daun benih padi
- ré.han Ar** *n* alas AlQuran yang dibuat dr papan atau bambu (alas ketika AlQuran dibacakan)
- ¹re.ban** *n* bendungan;
aiq -- air bendungan; -- **béaq** nama desa; -- **sordang** bendungan kali sordang;
nge.re.ban *v* membuat bendungan
- ²re.ban** *n* parit;
aiq -- air parit; **lèq** -- di parit; -- **bangket** parit sawah
- re.bah** *v* rebah;
nge.re.bah *v* merebahkan;
re.bah.a(n,g) *v* rebahkan;
te.re.bah.a(n,g) *v* direbahkan
- re.bak** *v* pakai sebentar: *kelambi baturde buèq doang* --de, baju kawannya semua dipakainya sebentar-sebentar
nge.re.baq *v* memakai sebentar
- re.ba.ne** *n* sebangsa gendang, kulitnya hanya sebelah;
engkat -- bunyi rebana; **mantok** -- memukul rebana; -- **kesidah** rebana kasidah; **tukang mantok** -- pemain rebana;
be.re.ba.ne *v* memukul rebana;
- re.baq** *v* rebah; tebang; tumbang: *pen jelo gawè no baluq sampi* --, pada hari pesta itu delapan sapi rebah (dipotong);
kayuq -- kayu tumbang;
nge.re.baq *v* menebang;
pe.re.baq *n* cara rebah;
re.baq.a(n,g) *v* rebahkan/tebangkan;
te.re.baq *v* ditebang
- ¹re.bek** *n* kata cacian yang menggambarkan sesuatu yang jelek (awut-awutan): *lengèmbi maraq ruen* --, rupamu jelek spt rupa *rebek*
- ²re.bek** *v* pukul dng potongan kayu; cambuk;
nge.re.bek *v* mencambuk;
te.re.bek *v* dicambuk: *kanak nu* ~ *isiq inaqne*, anak itu dicambuk oleh ibunya
- ³re.bek**, **me.re.bek** *v* merembes: ~ *aiq kandoq nu*, merembes air (kuah) lauk itu;

re.beng • re.ge

- pe.me.re.bek *v* buat jadi merembes;
 te.pe.me.re.bek *v* dibuat jadi merembes
- re.beng *n* lebat; rimbun: -- *bulun kélékande*, lebat bulu ketiakmu, -- *bulun dada*, lebat bulu dada;
 re.beng.an *a* lebih lebat
- ¹re.bo *n* hari rabu; -- bontong acara kumpul-kumpul dengan keluarga, sahabat dan handai tolan sambil memakan makanan yang dibawa dr rumah atau dng berbelanja pada pedagang dadakan kemudian mandi bersama-sama di sungai, biasanya dilakukan ketika akan mendekati perayaan maulid Nabi Muhammad SAW atau tepatnya hari Rabu terakhir di bulan Safar
- ²re.bo *n* rebung;
 anak -- rebung; anak bambu;
 jangan kelaq -- sayur rebung
- re.bot → re.but
- re.bu *n* rumput: *dengan ino ngawis* -- orang itu menyabit rumput;
 -- *impan sampi* rumput makanan sapi; *ngawis* -- menyabit rumput;
 -- *rampus* sayur-sayur; -- *tembako* rumput yang tumbuh bersama-sama dengan tembakau;
 re.re.bu *n* sayur-sayuran
- re.bung → re.bong
- re.bus *v* rebus;
 ambon -- ubi rebus; jagung -- jagung rebus; *puntiq* -- pisang rebus; -- *aiq* rebus air;
 nge.re.bus *v* merebus;
 nge.re.bus.a(n,g) *v* merebuskan;;
 re.bus.a(n,g) *v* rebuskan;;
 te.re.bus *v* direbus
- re.but *v* rebut;
 be.re.but.an *v* berebutan
 ke.re.but.a terebut;
 nge.re.but *v* merebut;
 nge.re.but.a(n,g) *v* merebutkan;
 pe.re.but.a(n,g) *v* perebutkan:
uah buèq pade ~ *ne*, sudah habis mereka perebutkan;
 te.re.but.a(n,g) *v* direbutkan
- re.cah *v* potong kecil-kecil;
 nge.re.cah *v* memotong kecil-kecil;
 nge.re.cah.a(n,g) *v* memotongkan kecil-kecil;
 re.cah.an *n* potongan kecil-kecil;
 te.re.cah *v* dipotong kecil-kecil;
 te.re.cah-re.cah *v* dipotong-potong kecil;
 te.re.cah.a(n,g) *v* dipotongkan kecil-kecil
- rè.de *a* rela: *endèq ku* --, saya tidak rela;
 rè.de.an *a* lebih rela;
 rè.de.a(n,g) *v* relakan: ~ *tiang*, relakan saya;
 te.rè.de.a(n,g) *v* direlakan
- re.dep *a* suram: -- *maraq élap dile kurang minyak*, suram spt nyala lampu kekurangan minyak;
 re.dep-re.dep.an *a* agak suram
- re.dio *n* radio;
 be.re.dio *v* mendengarkan radio
- re.gak *a* tanduk panjang;
 re.gak.an *a* lebih panjang: ~ *tanggèq sampiku*, lebih panjang tanduk sapi saya
- ¹ré.gang *n* alat memikul rumput;
 -- *kayuq* alat untuk memikul kayu;
 -- *tembako* alat untuk memikul tembakau;
 ah.ré.gang sebuah alat pemikul
- ²ré.gang *v* berleter O;
 naè -- kaki berleter O
- re.gaq *v* tawar;
 be.re.gaq (intr) *v* menawar;;
 nge.re.gaq (intr) *v* menwar;
 pe.re.gaq *n* penawaran;
 re.gaq.an *n* tawaran;
 salaq ~ salah tawaran;
 re.gaq.a(n,g) *v* tawarkan;
 te.re.gaq *v* ditawar
- re.ge → ra.ge
- re.ge, re.re.ge *v* merayap: *lelékan pé* ~ *ahkali*, jalanmu lamban sekali; ~ *maraq téds*, merayap spt semut;
 be.re.ge *v* merayap-rayap;
 re.ge.in *v* rayapi;
 te.re.ge.in *v* dirayapi

re.gem *v* genggam;
be.re.gem (intr) *v* menggenggam:
endeqne tao ~ jerigiq imangku,
 tidak dapat menggenggam jari-jari
 tangan saya
nge.re.gem *v* menggenggam;
nge.re.gem.a(n,g) *v* menggeng-
 gamkan;
re.gem.an *n* genggamaman;
re.gem.a(n,g) *v* genggamkan;
te.re.gem *v* digenggam
te.re.gem.a(n,g) *v* digenggamkan
re.geng *v* gigit; cengkram dng mulut
 (oleh anjing dan binatang buas
 lainnya);
nge.re.geng *v* menggigit;
 mencengkram dng mulut
 (oleh anjing dan binatang buas
 lainnya);
te.re.geng *v* digigit; dicengkram
 dng mulut (oleh anjing dan
 binatang buas lainnya)
re.geq → **re.ge**
re.get kotor: *imaméq* --, tanganmu
 kotor;
 kelambi -- baju kotor;
re.get.an *a* lebih kotor
rè.gi → **ra.gi**
re.got *v* rebut;
be.re.got *v* berebut;
nge.re.got *v* merebut: ~ *képéng*
dengan, merebut uang orang;
pe.re.got.an *n* perebutan;
te.re.got *v* direbut
rè.goq *v* manja dng minta dipangku;
be.rè.goq *v* bermanja-manja dng
 minta dipangku;
te.rè.goq *v* dimanja-manjai dng
 diminta memangku
rè.gu → **ra.gu**
re.gut *v* renggut;
nge.re.gut *v* merengut;
re.gut.a(n,g) *v* renggutkan;
te.re.gut *v* direngut;
te.re.gut.a(n,g) *v* direngutkan
re.jep *a* selalu berkedip-kedip (tt
 mata);
 -- *mate* mata selalu berkedip-
 kedip

re.kaq.at *Ar n* rakaat;
due -- dua rakaat; **empat** -- empat
 rakaat; **telu** -- tiga rakaat
ré.kéng *Bld v* hitung;
nge. ré.kéng *v* menghitung;
pe.ré.kéng.an *a* perhitungan
 bersifat ekonomis;
ré.kéng.an *v* hitungan;
te.ré.kéng *v* dihitung;
te.ré.kéng.a(n,g) *v* dihitungkan;
te.ré.kéng-ré.kéng *v* dihitung-
 hitung
¹**re.ket** *n* ketan;
 -- *due* tekelan ketan dua ikat;
bubur -- bubur ketan; *jaje* -- kue
 ketan; **gegereng** -- ketan digoreng
 tanpa minyak; -- **bideng** ketan
 hitam; -- **putèq** ketan putih; **topat**
 -- ketupat ketan
²**re.ket** *a* pendek;
 -- **belong** pendek leher;
re.ket.an *a* lebih pendek;
re.ket.a(n,g) *v* pendekkan;
re.ket-re.ket *adv* pendek-pendek:
ngawanne ~, ruasnya pendek-
 pendek;
te.re.ket.a(n,g) *v* dipendekkan
ré.ket → ¹**ri.ket**
re.ki *n* daki kepala: *luèq* ~ *ngku*, banyak
 daki kepala saya;
be.re.ki *v* berdaki kepala;
re.ki.an *v* mempunyai daki
 kepala
ré.king → **ré.kéng**
¹**re.kok** *v* permak;
nge.re.kok.a(n,g) *v* memermak-
 kan;
re.kok.a(n,g) *v* permakkan;
te.re.kok.a(n,g) *v* dipermaksan
²**re.kok** *v* 1 kunyah, pecahkan
 makanan yg keras dng gigi
 geraham, spt belinjo, kacang, dsb;
 2 lemaskan atau regangkan jari
 tangan atau kaki shg berbunyi;
nge.re.kok *v* mengunyah,
 memecahkan makanan yg keras
 dng gigi geraham, spt belinjo,
 kacang, dsb

re.koq • re.me

- pe.re.kok** *v* lemaskan atau regangkan jari tangan atau kaki shg berbunyi;
te.pe.re.kok *v* dilemaskan atau diregangkan jari tangan atau kaki shg berbunyi;
re.koq *a* renyuh: *uah* -- *idap awakku nani*, sekarang, badanku sudah renyuh rasanya
rèm *Bld n* rem;
-- *ime* rem tangan; -- *naè* rem kaki;
nge.rèm *v* mengerem;
te.rèm *v* direm
rem.bang *n* kain rembang;
kelambi -- baju kain rembang;
be.rem.bang *v* memakai kain rembang
rem.ba.ong *n* rebung bambu
rem.baq *a* serempak: *iyagne* --, tidak serempak; *uah* --, sudah serempak;
nge.rem.baq.a(n,g) *v* menyerempakkan;
rem.baq.a(n,g) *v* serempakkan; diserempakkan;
rem.baq-rem.baq *adv* serempak-serempak;
te.rem.baq.a(n,g) *v* diserempakkan
rem.bat, se.rém.bat *a* berat; angen, berat hati;
nge.rém.bat.a(n,g) *v* memberatkan: *ku ~ adimbi si lolo*, saya memberatkan adikmu yang pergi;
rém.bat.a(n,g) *v* beratkan;
te.rém.bat.a(n,g) *v* diberatkan
rem.bek *a* tebal dan rapat sekali (tt daun): *lolon nyambuk saq baruq tetalet no uah* -- *daunne*, pohon jambu yg baru ditanam itu sudah lebat daunnya
rem.ben *a* tebal dan rapat sekali (tt rambut): -- *bulun naènne*, lebat bulu kakinya
rém.béng → **re.béng**
ke.rém.béng.in *v* ganggu;
nge.rém.béng.in *v* mengganggu: ~ *dengan megawèan*, mengganggu orang bekerja;
te.ke.rém.béng.in *v* diganggu
rem.bi.ge *n* 1 nama pohon; 2 nama desa
rem.bit *a* lebat: *buaqne* --, buahnya lebat;
be.rem.bit *a* lebat;
rem.bit.an 1 *a* lebih lebat; 2 *n* nama desa di Kabupaten Lombok Tengah
rem.buk *v* rembuk; runding;
be.rem.buk *v* berembuk; berunding;
nge.rem.buk.a(n,g) *v* merembukkan; merundingkan;
rem.buk.a(n,g) *v* rembukkan; rundingkan;
te.rem.buk.a(n,g) *v* dirembukkan; dirundingkan: *perlu* ~ *juluq*, perlu dirundingkan dulu
rem.bong *a* cepat besar: -- *aku*, cepat besar saya;
rém.bong.an *a* lebih cepat besar;
rém.bot *v* cabut;
nge.rém.bot *v* mencabut;
nge.rém.bot.in *v* mencabut;
te.rém.bot *v* dicabut;
te.rém.bot.in *v* dicabuti
rem.bot → **rém.bot**
rèm.bu → **ram.bu**
rem.bun *v* rimbun;
pe.rem.bun *v* kumpulkan: *jemaq tiwok-iwok*, *genku ~ nine lèq peken*, besok akan saya kumpulkan perempuan di pasar
rem.buq *a* rimbun; lebat banyak: *anak puntiq nono* --, anak pisang itu banyak: -- *buaqne*, lebat buahnya; -- *gédéngne*, rimbun daunnya;
ke.rem.buq.an *a* kelebatan;
rem.buq.an *a* lebih rimbun, lebih lebat
re.me /rème/ *a* 1 ramai, banyak (penduduk, orang); 2 secara bersama-sama dl melaksanakan kenduri: -- *dengan begawè lèq balèn*

- pengulu*, ramai orang kenduri di rumah penghulu;
re.me-re.me *v* suka beramai-ramai, suka mengerjakan sesuatu dengan beramai-ramai;
nge.re.me.an *v* meramaikan;
te.re.me.an *v* diramaikan: *bega-wè pemerariqan anak inaq Idah ~ isiq dengan luah gubuk*, kenduri pernikahan anaknya ibu Idah diramaikan orang dari luar kampung
re.men *a* banyak bicara
re.mes *v* remas: *inaq -- nyur*, ibu meremas nyiur;
nge.re.mes *v* meremas;
nge.re.mes.a(n,g) *v* meremeskan;
re.re.mes *v* meremas;
te.re.mes *v* diremas;
te.re.mes.a(n,g) *v* diremaskan
ré.més *a* banyak bicara (lihat *emen*); dengan -- orang banyak bicara; *langsot -- terlalu banyak bicara*;
ré.més.an lebih banyak bicara;
re.mis *a* kotor;
aiq -- air kotor; *ime -- tangan kotor*;
nge.re.mis.in *v* mengotori;
re.mis.in *v* kotori;
se.re.mis-re.mis.ne *adv* sekotor-kotornya;
te.re.mis.a(n,g) *v* dikotorkan;
te.re.mis.in *v* dikotori
ré.mon berkata sendiri tidak menentu
nge.ré.mon *v* berkata sendiri tidak menentu
re.moq, re.re.moq *n* kayu api berupa ranting kecil-kecil;
kayuq ~ kayu api beruparanting kecil-kecil; *mête ~ mencari kayu api berupa ranting kecil-kecil*
re.moq.a(n,g) *v* carikan kayu api yang berupa ranting-ranting kecil-kecil
rem.pak, re.rem.pak *v* menghentakkan kaki di tanah;
nge.rem.pak *v* menghentak;
nge.rem.pak.a(n,g) *v* menghentakkan;
rem.pak.a(n,g) *v* hentakkan;
te.rem.pak.a(n,g) *v* dihentakkan
rem.pen *a* luka yg sudah tertutup benar-benar shg tidak bercelah: *bakat lèq naèrne uah --*, luka di kakinya sudah rapat
rem.peq *a* menjadi satu; dempet;
 -- *due* berdempet dua; -- *empat* berdempet empat; -- *telu* berdempet tiga;
nge.rem.peq.a(n,g) *v* didempetkan;
re.rem.peq *v* menjadi satu;
te.rem.peq.a(n,g) *v* didempetkan
ré.m.pes *adv* sering;
 -- *dateng* sering datang;
ré.m.pesan *a* lebih sering: ~ *dateng*, lebih sering datang
rem.pet *a* lebat; *buaqne-*, buahnya lebat;
rem.pet.an *a* lebih lebat: ~ *buaqne*, lebih lebat buahnya
ré.m.pet → *rempet*
rem.pi *a* rebah semua;
buaq -- habis rebah semuanya
ré.m.pok *a* sekali ambil lebih dr satu;
be.ré.m.pok (intr) *v* mengambil semua
nge.ré.m.pok *v* mengambil semua
te.ré.m.pok *v* diambil semua
rem.pung *n* rumpun: *beciq --ne*, kecil rumpunya; *belèq --ne*, besar rumpunya;
 -- *aur* rumpun bambu; -- *padè* rumpun padi; -- *puntiq* rumpun pisang
rem.pus, re.rem.pus *n* semak-semak
re.muk *a* remuk;
awak -- badan remuk
nge.re.muk.a(n,g) *v* meremukkan;
re.muk.a(n,g) *v* remukkan;
te.re.muk.a(n,g) *v* diremukkan
rên.da *n* renda;
kelambi -- baju renda;

ren.dang • rêng.ge

- be.rèn.de** *v* berenda;
nge.rèn.de *v* merenda;
nge.rèn.de.a(n,g) *v* merendakan;
rèn.de.a(n,g) *v* rendahkan;
te.rèn.de *v* direnda;
te.rèn.de.a(n,g) *v* direndakan
- ren.dang** *v* rebus;
puntiq -- pisang rebus;
be.ren.dang *v* berebus
- rén.dang** *v* pegangan tangan;
gandengan tangan;
be.rén.dang *v* bergandengan tangan: ~ *ime*, bergandengan tangan;
nge.rén.dang *v* menggandeng;
te.rén.dang *v* digandeng
- rèn.dèn** *v* pegangan tangan; gandeng (lihat *réndang*);
be.rèn.dèn *v* berpegangan tangan; bergandengan
nge.rèn.dèn *v* menggandeng;
te.rèn.dèn *v* digandeng
- rèn.du** → **ran.du**
- ren.duh, pe.ren.duh** *v* simpan buah-buahan dng membungkusnya atau menyimpannya di dl kendi besar atau di dl tanah dng meniupkan asap ke dalamnya supaya buah lekas masak;
me.ren.duh *v* menyimpan buah-buahan dng membungkusnya atau menyimpannya di dl kendi besar atau di dl tanah dng meniupkan asap ke dalamnya supaya buah lekas masak;
- pe.ren.duh** *v* disimpan (buah-buahan) dng dibungkus atau disimpan di dl kendi besar atau di dl tanah dng ditiupkan asap ke dalamnya supaya buah lekas masak
- ré.néng** → **re.ning**
- rèn.doq** *a* sakit;
dengan -- orang sakit, -- *ide* dia sakit;
re.rèn.doq.in *adv* sering sakit-sakitan
- reng** *n* bunyi erang;
- nge.reng** *v* mengerang: *de* ~ *doang*, dia mengerang saja
- ré.ngah** *v* temani dan jaga adik: *inaq yaq lalo meken, nani*, -- *ariq*, ibu akan pergi berbelanja, sekarang, temani dan jaga adik;
be.ré.ngah *v* menemani dan menjaga adik;
ré.ngah.an *v* temani dan jagakan adik;
te.ré.ngah *v* ditemani dan dijaga (utk adik)
- re.ngas** *n* suara keras tanda marah;
re.ngas.in *v* kerasi: *endèqte kanggo* ~ *dengan toaq*, kita tidak boleh kerasi (mengerasi) orang tua
- re.ngat** *n* kutu kayu
- ré.ngéh** ringkik;
nge.ré.ngéh *v* meringkik;
ng.ge.ré.ngéh *v* meringkik: jaren ~ kuda meringkik
- re.nget** → **ge.ngat**
- reng.gang** *a* renggang;
ah.reng.gang.reng.gang.an *adv* serengang-rengangnya;
be.reng.gang.an *v* berenggangan; berjauhan;
reng.gang.an *a* lebih renggang;
reng.gang.a(n,g) *v* direnggangkan;
te.reng.gang.a(n,g) *v* direnggangkan
- réng.gaq** *n* nama pohon: *pampaq paoq* -- *matè*, cabang mangga *renggaq* mati;
- buah** -- buah *renggaq*; **pisang** -- batang *renggaq* (untuk mengikat ketupat)
- rèng.ge** *v* pangkas (utk ranting kayu): *amaq jangkenne* -- *lambah*, ayah sedang pangkas kayu pagar;
be.rèng.ge *v* memangkas (utk ranting kayu);
rèng.ge.an *v* pangkaskan (utk ranting kayu);
te.rèng.ge *v* dipangkas (utk ranting kayu);
te.rèng.ge.an *v* dipangkaskan (utk ranting kayu);

- reng.gék** *n* asma; sesak nafas;
sakit -- sakit asma
- reng.gi** *n* jajan yg terbuat dr ketan, biasanya dicampur dengan gula merah, bentuknya pipih dan bulat
- re.reng.gi** *n* jajanan renggi: *inaq miaq* ~, ibu membuat kue renggi; ~ *abang renggi* merah; ~ *putèq renggi* putih
- reng.gik** → **reng.gék**
- re.ngiq** *a* kering; gampang lumat dikunyah: *goréng empaq sino jangka* --, goreng ikan itu sampai kering;
- rèrèq** -- tertawa cekikikan; **terong** -- terung yang enak dimakan mentah-mentah: dijadikan campuran pecal
- re.ngit** *n* sejenis serangga; agas: *endèq taoq* --, *ki* tidak tahu apa-apa
- réng.kos** *v* 1 bawa barang sebanyak-banyaknya shg melebihi kemampuan; 2 tangani suatu pekerjaan seluruhnya sampai orang lain tidak kebagian;
- nge.réng.kos** *v* 1 membawa barang sebanyak-banyaknya shg melebihi kemampuan; 2 menangani suatu pekerjaan seluruhnya sampai orang lain tidak kebagian;
- te.réng.kos** *v* 1 dibawa (barang) sebanyak-banyaknya shg melebihi kemampuan; 2 ditangani suatu pekerjaan seluruhnya sampai orang lain tidak kebagian
- re.ngok** *n* bunyi tulang yang dikunyah;
- be.ge.re.ngok** *v* berbunyi spt bunyi kunyahan;
- ng.ge.re.ngok** *v* mengeluarkan bunyi spt bunyi kunyahan;
- ng.ge.rok.a(n,g)** *v* mengunyah;
- te.ge.re.ngok.a(n,g)** *v* dikunyah
- re.ngoq** *a* kering; gampang patah (untuk daun): -- *lèq panas*, kering oleh panas; *adéng-adéng èpè nalin gédéng tembako no yaqne* --, pelan-pelan kamu mengikat daun tembakau itu agar tidak patah
- reng.reng** *n* sejenis belalang
- reng.seng** *n* bunyi renseng
- re.ning** *n* bunyi besi yang dipukul; berdencing: -- *maraq besi engkat ulunde mpantok*, berdencing spt besi bunyi kepalanya dipukul;
- be.ge.re.ning** *v* berdencing;
- ge.re.ning** *n* dencing;
- ng.ge.re.ning** *v* berdencing;
- ng.ge.re.ning.a(n,g)** *v* menden-cingkan;
- re.ning.an** *a* lebih berdencing
- ren.ja.ni** *n* nama gunung;
- gunung** -- gunung renjani: *angenku pen èpè maraq belèq* ~, cinta saya padamu spt besar gunung renjani
- re.nong** → **renung**
- ren.tang** *v* rintang;
- ren.ta.ngan** *n* rintangan;
- luèq** ~ banyak rintangan; ~ *belèq* rintangan besar; **ngatasin** ~ mengatasi rintangan;
- nge.ren.tang.in** *v* merintang;
- te.ren.tang.in** *v* dirintang
- ren.teng** keras;
- tanaq** -- tanah keras;
- ren.teng.an** *a* lebih keras
- ren.tong** *a* tanggal gigi: *gigingku uah mulai* --, gigi saya sudah mulai tanggal
- rén.toq** dua hal atau lebih dilihat menjadi satu;
- be.rén.toq** *v* berikat menjadi satu;
- nge.rén.toq** *v* mengikat menjadi satu;
- nge.rén.toq.a(n,g)** *v* mengikatkan menjadi satu;
- re.rén.toq** *a* terikat jadi satu: *acong* ~, anjing bersetubuh;
- te.rén.toq** *v* diikat jadi satu;
- te.rén.toq.a(n,g)** *v* diikatkan jadi satu
- ren.tot** *v* tarik kebawah: *dèndèq méq* -- *kéréngte*, jangan kamu tarik ke bawah kain saya;

re.nung • ret

nge.ren.tot *v* menarik kebawah;
 te.ren.tot *v* ditarik kebawah
 re.nung *n* bunyi gong; berdengung
 re.nyem *n* sejenis kacang;
 binéq -- bibit kacang renyem;
 beras -- biji kacang renyem;
 tolang -- biji kacang renyem
 ré.ot *a* reot;
 baton -- ranjang reyot; kursi -- kursi reyot
 re.pak *a* kena pukul: -- *otakne isiqku*, kena pukul kepalanya oleh saya
 re.péq *a* rebah (untuk tanaman padi);
 nge.re.péq *v* merebahkan: ~ *jerami*, merebahkan jerami;
 te.re.péq *v* direbahkan: *jerami uah buéq* ~, jerami sudah habis direbahkan
 ré.pét *a* cecer;
 be.ke.ré.pét *v* bercecer;
 ke.ré.pét *a* tercecer;
 nge.ré.pét.a(n,g) *v* mencecerkan: ~ *meni*q, mencecerkan beras, ~ *nasi*q, mencecerkan nasi;
 ng.ke.ré.pét.a(n,g) *v* dicecerkan
 re.pok *v* belah (makanan yg berupa biji-bijian) dengan gigi;
 te.re.pok *v* dibelah (makanan yg berupa biji-bijian) dengan gigi
 re.poq *n* pondok kecil di sawah;
 -- *bangket* gubuk di sawah; -- *kebon* gubuk di kebun;
 nge.re.poq *v* menempati gubuk di sawah atau di kebun: ~ *pen bangket*, menetap di sawah; ~ *pen kebon*, menetap di kebun
¹re.pot → repak
²re.pot *Bld v* lapor; tuntut: --*de aku*, dituntutnya saya;
 nge.re.pot *v* menuntut;
 re.pot.an *n* tuntutan;
 re.pot.a(n,g) *v* tuntutkan;
 te.re.pot *v* dituntut
 ré.pot *a* repot;
 manuk -- induk ayam yang sudah menetas;
 nge.ré.pot.a(n,g) *v* merepotkan;
 nge.ré.pot.in *v* merepoti;

re.pét.an *a* lebih repot;
 re.pét.in *v* repoti
 re.puk, ke.re.puk *n* debu;
 be.ke.re.puk *v* berdebu;
 ke.re.puk.an *v* berdebu;
 nge.re.puk.in *v* mendebui
 re.pus *v* 1 jatuh atau gugur dl jumlah yg banyak (tt buah-buahan, daun-daunan); 2 luruh (tt ikatan dsb)
¹ré.rék *n* ikatan padi dengan ukuran segenggam
²ré.rék *n* rambut yg tumbuh di pipi bawah telinga;
 baok -- bercambang lebat
 ré.rik → ré.rék
 re.ren, ke.re.ren *v* tertawai: *dèndèq bi* -- *dengan*, jangan kamu tertawai orang;
 nge.re.ren *v* mentertawai;
 te.ke.re.ren *v* ditertawai: *endèqku demen* ~, saya tidak senang ditertawai
 ré.rèq *v* tertawa;
 -- *ngkakak* tertawa gelak-gelak;
 ke.rè.rèq.an *n* 1 bahan tertawaan yang ditertawai; 2 tertawaan: *jari* ~, menjadi tertawai;
 nge.rè.rèq.in *v* mentertawai;
 ng.ke.rè.rèq.in *v* menjadi tertawaan
 ré.rés *v* membuang daun tembakau di bagian batang sebelah bawah;
 nge.ré.rés *v* membuang daunnya;
 te.ré.rés *v* dibuang daunnya
 re.sep *v* resap;
 nge.re.sep *v* meresap;
 nge.re.sep.a(n,g) *v* meresapkan;
 re.sep.a(n,g) *v* resapkan;
 te.re.sep.a(n,g) *v* diresapkan
 re.sit *v* terpercik (air, dsb);
 nge.re.sit.an *v* membuat orang menjadi terpercik (air, dsb);
 te.re.sit.an *v* dibuat jadi terpercik (air, dsb);
 rés.rés → ré.rés
 ret *a* erat;
 nge.ret.a(n,g) *v* mengeratkan;
 ret.an *a* lebih erat;

- ret.a**(n,g) *v* eratkan;
ret-ret *adv* erat-erat: *entiq* ~,
 pegang erat-erat;
te.ret.a(n,g) *v* dieratkan
re.tak *a* kena pukul: -- *otakne isiq batu*,
 kena pukul kepalanya dengan
 batu
re.tek *v* kerat;
nge.re.tek *v* mengerat
te.re.tek *v* dikerat: *kelambingku* --
siq tikus, bajuku dikerat tikus
re.téq *a* retak;
pe.re.téq *v* buat jadi retak;
te.pe.re.téq *v* dibuat jadi retak
rè.to *a* berkata tidak lancar
rè.toq *a* mudah berputus (ttg tali)
 karena sudah lama (usang)
ré.wéh *a* penuh dng pernak-pernik
 perhiasan (utk orang);
pe.ré.wéh *v* buat jadi penuh dng
 pernak-pernik perhiasan (utk
 orang);
te.pe.ré.wéh *v* dibuat jadi penuh
 dng pernak-pernik perhiasan (utk
 orang)
¹**ri.be** *Ar n* riba;
képéng -- uang riba; **ukum** --
 hukum membungakan uang;
nge.ri.be.a(n,g) *v* meribakan
 (membungakan uang);
te.ri.be.a(n,g) *v* diribakan
²**ri.ba** pangku;
pe.ri.ban *n* pangkuan: *tokol lèq* ~
 duduk di pangkuan
ri.but *a* ribut: *dèndèq* -- *laloq*, jangan
 terlalu ribut;
nge.ri.but.an *v* membuat keribu-
 tan;
¹**ri.ket** *a* tidak terbuka (utk mata)
²**ri.ket** *a* pendek;
 -- **belong** pendek leher; --
 ngawanne pendek ruasnya;
nge.ri.ket.a(n,g) *v* memendek-
 kan;
ri.ket.a(n,g) *v* pendekkan: ~
talinne, pendekkan talinya;
te.ri.ket.a(n,g) *v* dipendekkan
rim.bun *v* kumpul;
- dengan** -- orang berkumpul; **pade**
 -- semua berkumpul;
me.rim.bun *v* mengumpulkan:
datu gen ~ *dengan nine bajang*,
 raja akan mengumpulkan wanita
 muda
me.rim.bun.a(n,g) *v* mengum-
 pulkan;
pe.rim.bun *v* kumpulkan;
te.pe.rim.bun *v* dikumpulkan
rim.but *a* kembar;
bebéaq -- anak kembar; -- **due**
 kembar dua; -- **telu** kembar-tiga
ri.mong *a* kotor oleh noda, debu,
 lumpur, dll: *kéréng no endèqne*
bau tekadu sembayang sengaqne --,
 sarung itu tidak bisa dipakai salat
 karena kotor;
pe.ri.mong *v* buat jadi kotor;
te.pe.ri.mong *v* dibuat jadi kotor
rim.pes *adv* kerap kali; acap kali;
 sering kali
rim.pus subur (tt kehamilan):
seninende -- *gati*, istri kamu subur
 sekali
rin.cik *n* bunyi alat gamelan;
re.rin.cik *n* nama alat gamelan
rin.du *v* berdiang;
tokol -- duduk berdiang: ~ *dekat*
jalik, duduk berdiang dekat
 tungku
ring.giq *n* ringgit; mata uang seharga
 dua setengah rupiah;
 -- **emas** ringgit emas; -- **péraq**
 ringgit perak;
se.ring.giq *num* seringgit: *mauq*
ite beli sampi aji ~, kita dapat
 membeli sapi seharga seringgit
ring.git *n* ringgit (lihat *ringgiq*);
 -- **emas** ringgit emas: *buah*
kelambinde ~, kancing bajunya
 ringgit emas;
ah.ring.git *num* seringgit;
ring.kes *a* ringkas;
nge.ring.kes *v* meringkas;
nge.ring.kes.a(n,g) *v* meringkas-
 kan;
ring.kes.an *n* ringkasan: ~ *cerite*,
 ringkasan cerita;

ring.kus • ro.ge

ring.kes.ne *adv* ringkasnya;
te.ring.kes.a(n,g) *v* diringkaskan
ring.kus *v* ringkus;
nge.ring.kus *v* meringkus: ~
maling, meringkus pencuri
te.ring.kus *v* diringkus: *uah* ~ *isiq*
pulis, sudah diringkus oleh polisi
ri.nis *n* gerimis;
ujan -- hujan gerimis;
ri.nis-ri.nis *adv* gerimis-gerimis;
rintik-rintik
rin.jang *n* nama mahluk halus; tuyul:
maraq ruen --, spt wajah tuyul
rinjang;
anak -- anak tuyul
rin.ja.ni *n* gunung rinjani di
Lombok Utara
rin.tis → ri.nis
rin.tu *a* selalu ingin ikut: *kanak nu jaq*
santer isiqne -- *ojok inaqne*, Adapun
anak itu sangat selalu ingin ikut
dng ibunya
ri.pet *a* rapat;
simpet -- tutup rapat;
nge.ri.pet.a(n,g) *v* merapatkan;
ri.pet.an *a* lebih rapat;
ri.pet.a(n,g) *v* rapatkan;
te.ri.pet.a(n,g) *v* dirapatkan
ri.pus *v* setiap tahun melahirkan;
banyak anak: -- *maraq begang*,
kuat beranak spt tikus;
bèmbèq -- kembang yang sering
sekali beranak;
ri.pus.an *a* lebih sering beranak
ri.ri *a* selesai;
me.ri.ri *v* memperbaiki;
me.ri.ri.a(n,g) *v* menyelesaikan;
pe.ri.ri *v* perbaiki;
ri.ri.a(n,g) *v* selesaikan;
te.ri.ri.a(n,g) *v* diselesaikan
ri.rih *a* bohong; curang; tidak jujur;
tidak adil (dl pertandingan)
ri.ris → ri.rih
ri.tas *a* sobek;
-- *telinge* sobek telinga
nge.ri.tas.a(n,g) *v* menyobek-
kan;
te.ri.tas.a(n,g) *v* disobek

ri.we *v* pangku;
be.ri.wa *v* memangku;
nge.ri.wa *v* memangku;
pe.ri.wan *n* pangkuan: *tokol leq* ~
inaqne, duduk dipangkuan ibunya
ri.wa.yat *Ar n* riwayat;
nge.ri.wa.yat.a(n,g) *v* meriwa-
yatkan;
ri.wa.ta.ne *n* riwayatnya;
te.ri.wa.yat.a(n,g) *v* diriwayatkan
ri.wos, ke.ri.wos *a* jarang; tidak lebat
(tt rambut): *timaqne* -- *nani*, *yaqne*
penoq bulun kanak nu lémaq,
walaupun rambutnya jarang
sekarang, rambut anak itu akan
lebat nanti
ro.ah *Ar n* kenduri; *gin de* --, dia akan
mengadakan kenduri; *ngaraqang*
-- mengadakan kenduri; *ulan* --
bulan kenduri
ro.ang → rong
ro.bék *a* robek (lihat ri.tas);
kelambi -- baju robek;
ro.bék.an *n* robekan;
nge.ro.bék *v* merobek;
nge.ro.bék.a(n,g) *v* merobekkan;
te.ro.bék *v* dirobek;
te.ro.bék.a(n,g) *v* dirobekkan
ro.bik → ro.bék
ro.bok *a* penuh kudis;
-- *telinge* kudisan telinga; -- *ulu*
kudisan kepala
ro.cét *a* kuat berbicara;
-- *ngeraos* banyak bicara
ro.de *n* roda: *maraq* -- *melinit*, spt roda
berputar;
-- *cikar* roda pedati; -- *montor*, roda
mobil; -- *sepède* roda sepeda
be.ro.de *v* beroda;
ro.et *a* ruwet: -- *gawéanne*, ruwet
buatannya;
nge.ro.et.a(n,g) *v* meruwetkan;
ro.et.an *a* lebih ruwet;
te.ro.et.a(n,g) *v* diruwetkan
ro.ge *Skt n* cela; cacat;
luèq -- banyak cacat; *endaraq*
-- tidak ada cacat; -- *reme* cacat
cela

- ro.goq** *v* tubruk: *endèqku ketaon sai*
-- *aku*, aku tidak tahu siapa yg
tubruk aku;
nge.ro.goq *v* menubruk;
te.ro.goq *v* ditubruk
- roh** *Ar n* roh;
-- dengan matè roh orang mati
- ro.je** *v* bermain-main;
lalo -- pergi bermain-main;
pe.ro.jak *n* tempat bermain-main
- ro.kep** → ¹**ru.kep**
- ro.koq** (*k*) = lanjaran (*a*) *n* rokok;
abun -- abu rokok; pendet -- asap
rokok; potok -- puntung rokok; --
alus rokok pabrik; -- jamaq rokok
tembakau biasa yg dibuat sendiri;
putèq rokok pabrik;
nge.ro.kok *v* merokok;
ro.koq.a(n,g) *v* rokokkan;
te.ro.koq.a(n,g) *v* dirokokkan
- ro.man** *n* jerami;
atep -- atap jerami; **nunuq** --
mambakar jerami; **tumpukan** --
tumpukan jerami;
be.ro.man *v* berjerami;
ro.man.in *v* tebari jerami
- rom.bak** *v* rombak;
-- atep mesigit merombak atap
mesjid;
nge.rom.bak *v* merombak;
te.rom.bak *v* dirombak
- ¹**rom.bong** *n* rombongan;
ah.rom.bong.an *num* serom-
bongan;
rom.bong.an *n* rombongan: ~
lékan embè, rombongan dr mana;
se.rom.bong.an *n* serombongan
- ²**rom.bong** *n* keranjang;
-- buaq keranjang pinang; telu --
tiga keranjang;
se.rom.bong.an *num* sekeranjang
- rom.boq** *v* tambah;
be.rom.boq *v* bertambah, ber-
imbuh; ~ *lengè*, bertambah jelek;
pe.rom.boq *n* penambah;
rom.boq.a(n,g) *v* tambahkan;
rom.boq.in *v* tambahi;
te.rom.boq *v* ditambah
- rom.pes** *a* rompes; keadaan daun yang
termakan ulat: *gédèng tembakao*
no -- *lèq olet*, daun tembakau
itu rompes oleh ulat; -- *isiq ulet*,
rompes oleh ulat
- rom.pok** *a* kena pukul;
nge.rom.pok *v* memukul;
te.rom.pok *v* dipukul: ~ *otakne*,
dipukul kepalanya
- ro.mot** *n* daun asam yg masih muda:
sanget isiqne maiq bebalung nu
lamun tésedaq isiq --, *bebalung* itu
sangat enak jika ditambahkan
romot;
be.ro.mot *v* menambahkan *romot*
- ron.de** *n* ronda;
balè -- pos ronda; kelem -- malam
ronda; kukul -- kentongan ronda;
nge.ron.da *v* meronda: *dengan* ~,
orang meronda
- ¹**rong** *n* ruang;
pire -- berapa ruang; -- belajar
ruang belajar; -- temoè ruang
tamu;
ah.rong *num* satu ruang;
- ²**rong** *a* berkurang: *uah* - *ruen*
dengan dateng, sudah berkurang
kelihatannya orang yg datang
- ro.ngés** *a* bopeng: -- *lèq pengayah*,
bopeng oleh cacar;
-- *muke* bopeng muka
- rong.go**, **re.rong.go** *n* sampah;
mbuang -- membuang sampah;
nyapu -- menyapu sampah;
longkak -- lubang sampah
- ron.joq** *n* susun;
baton -- ranjang susun; -- *due*
susun dua;
be.ron.joq *v* bersusun
nge.ron.joq *v* menyusun;
te.ron.joq *v* disusun
- ron.tal** *Bld v* lontar: *amaq taonne mace*
~, ayah bisa membaca lontar
- ron.tok** *v* ketuk;
be.ron.tok *v* mengetuk;
nge.ron.tok *v* mengetuk: ~
lawang, mengetuk pintu;
re.ron.tok *v* mengetuk-ngetuk;
te.ron.tok *v* diketuk

ro.pè • ru.kep

ro.pè, re.ro.pè *n* dadap berduri;
durin -- duri dadap; gédéng --
daun dadap;

ro.pek → ru.pek

ro.roh *a* pemurah: *amaqne* -- *laguq*
inaqne pelit, ayahnya pemurah tapi
ibunya pelit

ro.rok *a* longgar;
selane -- celana longgar;
ke.ro.rok.an *a* kelonggaran;
nge.ro.rok.a(n,g) *v*
melonggarkan;
ro.rok.an *a* lebih longgar;
te.ro.rok.a(n,g) *v* dilonggarkan

ro.roq *n* padi sisa panen yg luput
diambil oleh pemilik sawah atau
petani penggarap atau buruh tani

ro.sep → ¹ru.sep

ro.soq *v* desak;
saling -- saling desak;
be.ro.soq.an *v* berdesakan;
nge.ro.soq *v* mendesak;
te.ro.soq *v* didesak

ro.tos *a* putus;
tali -- tali putus;
nge.ro.tos.a(n,g) *v* memutuskan;
te.ro.tos.a(n,g) *v* diputuskan

ro.woh *a* mudah dikunyah: *jaje*
pinaqan inaq ye --, jajan buatan ibu
mudah dikunyah

rue *n* rupa: *sebeng maraq* -- dengan nai,
muka spt wajah orang berak;
bagus -- baik rupa;

ru.an *n* keponakan

ru.as *n* ruas;
-- ampel ruas bambu; -- telu ruas
tebu;

ru.bin *n* kemarin;
léman -- dr kemarin; julu --
kemarin dulu; -- kelémaq kemarin
pagi; -- laiq kemarin malam

ru.buh *a* roboh;
balè -- rumah roboh;
nge.ru.buh.a(n,g) *v* meroboh-
kan;
te.ru.buh.a(n,g) *v* dirobuhkan:
lolon kayuq saq belèq-belèq ~ *isiq*
angin, pohon kayu yang besar-
besar dirobuhkan angin

ru.dat *n* kesenian sejenis drama gong
di Bali;

tari -- nama sejenis tarian yang
diiringi dengan nyanyian bersama
tarian ini mencerminkan gera-
gerik perkelahian dalam suatu
peperangan

ru.ge → rue

ru.gah *v* ubah;
be.ru.gah *v* berubah;
nge.ru.gah *v* mengubah;
te.ru.gah *v* diubah

ru.gi *a* rugi;
-- balung rugi tenaga; -- belèq
rugi besar; -- képéng rugi uang;
-- luèq rugi banyak;
ke.ru.gi.an *n* kerugian;
nge.ru.gi.a(n,g) *v* merugikan;
ru.gi.a(n,g) *v* rugikan;
te.ru.gi.a(n,g) *v* dirugikan

ru.it *v* bergerak;
ke.ru.it *v* bergerak;
nge.ru.it.a(n,g) *v* menggerakkan

ru.jak *f/w n* rujak;
miaq -- membuat rujak; --
kenyamen rujak manis muda
(diminum); -- manis rujak manis
dr air kelapa muda; -- lade rujak
pedas dr air kelapa muda; -- paoq
rujak mangga

ru.juq *Ar v* rujuk: *uah* -- *malik*, sudah
rujuk kembali;
-- tolaq rujuk talak

ru.kat *v* berkata;
koat -- kuat berbicara;
ru.kat.a(n,g) *v* membunyikan;
dibunyikan;
ru.kat.a(n,g) *v* bunyikan;
ru.kat.in *v* bunyikan

¹ru.kep *v* tangkap (dng telapak
tangan): *entéh lalo* -- *baling*, mari
kita tangkap belalang;
nge.ru.kep *v* menangkap (dng
telapak tangan);
te.ru.kep *v* ditangkap (dng telapak
tangan)

²ru.kep *v* tutup;
be.ru.kep *v* tertutup;
nge.ru.kep *v* menutup;

- te.ru.kep** *v* ditutup
ru.kik *a* banyak bekas luka (utk muka);
pe.ru.kik *v* buat muka jadi rusak (banyak luka);
te.pe.ru.kik *v* dibuat muka jadi rusak (banyak luka);
ru.kun *a* rukun;
idup -- hidup rukun; -- haji rukun haji; -- iman, rukun iman; -- Islam rukun Islam
ru.kup → 'ru.kep
rum.bak *v* jolok
nge.rum.bak *v* menjolok: ~ *buaq paoq*, menjolok buah mangga;
te.rum.bak *v* dijolok
rum.bi *n* rumbai-rumbai; sejenis pakaian pesta
rum.buq *n* nama desa
rum.pak *v* tumbuk;
nge.rum.pak *v* menumbuk: ~ *sambel*, menumbuk sambal;
te.rum.pak *v* ditumbuk
rum.pus *n* semak;
re.rum.pus *n* semak-semak
run.dam *a* kurang jelas; kurang awas; kabur (tt penglihatan): *papuq Onah uah* -- penyermianne, nenek Onah sudah rabun penglihatannya;
run.dam-run.dam.an *a* agak kabur-kaburan (tt penglihatan)
rung.gang *n* jurang: *uraq ah* -, jatuh ke jurang;
 -- dalem jurang dalam (curam);
sedin -- tepi jurang
rung.kap *a* ceroboh: -- *ahkali èpè*, ceroboh sekali kamu;
 -- *ime naè* tidak dapat hati-hati memegang sesuatu
rung.kep *v* tutup (lihat 'ru.kep);
ke.rung.kep *a* tertutup;
ke.rung.kep.an *atertutup*;
nge.rung.kep *v* menutup;
te.rung.kep *v* ditutup;
ru.ngu *v* hiraukan;
ke.ru.ngu *v* terhiraukan;
nge.ru.ngu *v* menghiraukan;
te.ru.ngu *v* dihiraukan: *endèqne* ~, dia tidak dihiraukan
ru.nguq *v* perhatikan; urus: *aruste* -- *dengan toaqte*, kita harus urus orang tua kita;
nge.ru.nguq *v* memperhatikan; mengurus
te.ru.nguq *v* diperhatikan; diurus
run.jang *v* lonjak;
nge.run.jaq.a(n.g) *v* melonjak-lonjak; turun naik: ~ *idap sedoqku*, turun naik rasanya jantung saya;
te.run.jaq.a(n.g) *v* melonjakkan;
run.jung *n* ukuran tinggi mulai dr kaki sampai dengan ujung tangan;
ah.pe.run.jung *n* setinggi badan (dr telapak kaki sampai ujung jari tangan): *dalem telaga nono* ~ *dengan toaq*, dalam telaga itu setinggi badan orang tua
run.tak *v* berlekuk-lekuk; berbatu-batu; tidak rata;
langan -- jalan tidak halus; **rurung** -- jalan berlekuk-lekuk
run.tut *v* tuntut;
nge.run.tut *v* menuntut: ~ *ilmu*, menuntut ilmu;
te.run.tut *v* dituntut
ru.pek *a* sempit: -- *gati kamarde*, sempit sekali ruanganmu;
pe.ru.pek *v* buat jadi sempit;
te.pe.ru.pek *v* dibuat jadi sempit;
ru.pie *n* rupiah;
satak -- dua ratus rupiah; **satus** -- seratus rupiah;
ah.ru.pie *num* serupiah;
se.ru.pie *num* serupiah;
ru.pi.an *num* serupiah
ru.put, **pe.ru.put** *v* kumpulkan jadi satu: *launku* ~ *ante bareng pisaq méq*, nanti saya satukan (kawinkan) kamu dengan misanmu;
me.ru.put *v* mempersatukan
te.pe.ru.put *v* dipersatukan
ru.ra *v* aduk; bersihkan;
te.ru.ra *v* dibersihkan; diaduk: *aiq telage no mèlènne* ~, air kolam itu harus dibersihkan; diaduk;

ru.ruh • ru.yung

nge.ru.re *v* membersihkan, mengaduk: ~ *érat*, membersihkan parit
ru.ruh *v* mengalirkan air dr bendungan;
-- **aiq** menaikkan air (ke sawah): ~ *aning reban*, menaikkan/mengalirkan air dr bendungan
ru.rung *n* jalan (kecil): *lampaq lèq* --, berjalan di jalan;
-- **beciq** jalan kecil/sempit; -- **belèq** jalan raya
ru.rut *v* tarik; lepas (ttg tali) dari ikatannya;
nge.ru.rut *v* menarik; melepas (ttg tali) dari ikatannya;
te.ru.rut *v* ditarik; dilepas (ttg tali) dari ikatannya
ru.ruq → *ruruh*;
-- **aiq** mengalirkan air;
te.ru.ruq *v* dialirkan
¹**ru.sep** *a* berdebu (utk cairan);
pe.ru.sep *v* buat jadi berdebu;

te.pe.ru.sep *v* dibuat jadi berdebu
²**ru.sep** *n* sejenis serangga
ru.suh *a* kusut; kumal;
kéréng -- kain kusut/kumal;
kelambi -- baju kusut/kumal;
nge.ru.suh.a(n,g) *v* mengusutkan;
te.ru.suh.a(n,g) *v* dikusutkan
ru.ti *n* roti;
nasiq -- nasi roti; -- **tawah** roti tawar; -- **teloq** roti telur;
be.ru.ti *v* pakai (makan) roti
ru.se *a* tidak teratur;
-- **reme** sangat tidak teratur;
pe.ru.saq *v* buat jadi tidak teratur;
te.pe.ru.saq *v* buat jadi tidak teratur
ru.yung *n* ruyung; kayu yang keras dr batang enau; batang enau sebelah luar

S

- sa.be** lihat **puntiq**
sa.ban → **sa.bar**
sa.bar *Ar a* sabar;
 dengan -- orang sabar;
be.sa.bar *v* bersabar;
ke.sa.bar.an *n* kesabaran;
sa.bar.an *a* lebih sabar;
sa.bar.a(n,g) *v* sabarkan
pe.sa.bar *v* buat jadi sabar;
te.pe.sa.bar *v* dibuat jadi sabar;
sa.bil *Ar n* sabil;
maté -- mati sabil; **perang** --
 perang sabil
sa.bo *n* sawo;
buah -- buah sawo; -- masak sawo
 matang
sa.bol *a* penuh; -- *todok lèq nasiq*,
 penuh mulut dengan nasi;
 -- **tian** kenyang;
ke.sa.bol.an *a* kepenuhan;
nya.bol.a(n,g) *v* memenuhkan;
nya.bol.in *v* memenuhi;
sa.bol.an *a* lebih penuh;
sa.bol.a(n,g) *v* penuhkan;
sa.bol.in *v* penuhi;
te.sa.bol.a(n,g) *v* dipenuhkan;
te.sa.bol.in *v* dipenuhi
sa.bon → **sa.bol**
sab.rang *a* sejenis umbi-umbian dan
 rasanya spt ubi jalar
sa.buk *n* ikat pinggang;
 -- **lendong** ikat pinggang kulit;
 -- **mame** ikat pinggang orang laki-
 laki; -- **nganak** sabuk yg dipakai
 ibu-ibu setelah melahirkan; -- **nine**
 ikat pinggang orang perempuan;
be.sa.buk *v* berikat pinggang;
nya.buk.a(n,g) *v* menjadikan ikat
 pinggang;
se.sa.buk *n* ikat pinggang;
te.sa.buk.a(n,g) *v* dijadikan ikat
 pinggang
sa.bun *n* sabun;
- **cap** tangan sabun cap tangan;
 -- **mandiq** sabun mandi; -- **popoq**
 sabun cuci; -- **sengér** sabun
 harum; sabun mandi;
be.sa.bun *v* bersabun;
nya.bun.in *v* menyabuni;
sa.bun.in *v* sabuni;
te.sa.bun.in *v* disabuni
sa.but *n* sabut;
 -- **nyur** sabut kelapa; tali -- tali
 sabut kelapa
sa.dang *v* sediakan; siapkan: -- *uah*
ape saq araq, sediakan apa yg ada;
nya.dang *v* menyiapkan;
nya.dang.an *v* menyiapkan
 orang;
te.sa.dang *v* disiapkan;
te.sa.dang.an *v* disiapkan utk
 orang
sa.dat *v* nikah;
nsa.dat.a(n,g) *v* dinikahi: *bebéaq*
iyaqne ~, anak lahir di luar nikah;
nya.dat *v* menikah: *kelem* ~, malam
 menikah; malam pernikahan
sa.dék *v* minum tuak dengan makanan
 (biasanya dengan sate);
nya.dék *v* minum tuak dengan
 sate: *kenyeken dengan pade* ~,
 mereka sedang minum tuak
 dengan sate;
pe.nya.dék *n* orang yang suka
 minum tuak dengan sate;
pe.nya.dék.an *n* kebiasaan
 minum tuak dengan sate
sa.dep *v* sadap (untuk tanda enau
 yang diambil air niranya; sayat
 (untuk pelepas pisang);
nya.dep *v* menyayat; menyadap:
 ~ *tuak*, menyadap tanda enau
 untuk mengambil air niranya;
pe.nya.dep *n* orang yang
 pekerjaannya mencari air nira;
te.sa.dep *v* disayat; disadap

sa.dèq • sa.je

sa.dèq *v* beri;
be.sa.dèq (intr) *v* memberi;
nya.dèq *v* memberi;
nya.dèq.a(n,g) *v* memberikan;
nye.nya.dèq (intr) *v* memberi;
pe.nya.dèq *n* pemberian;
te.sa.dèq *v* diberi: *endèqku uah ~ kèpéng*, tidak pernah saya diberi uang;
te.sa.deq.a(n,g) *v* diberikan
sa.dor *n* baskom;
-- belèq baskom besar; -- kodèq baskom kecil;
be.sa.dor *v* pakai baskom
¹sa.du *a* percaya; *endèqku --*, saya tidak percaya;
se.sa.du.an *a* tidak malu: *dakaqde iyaqde mpesilaq laguq ~ lèqde dateng*, meskipun dia tidak diundang, dia tidak malu dating;
²sa.du *a* tidak tersenyum juga tidak tertawa (roman muka biasa saja): -- *doang ide iyaq de rèrèq-rèrèq*, biasa saja dia tidak tertawa-tawa
sa.duq *a* percaya;
nsa.duq (dl ngeto-ngete) *v* dipercaya;
nya.duq *v* mempercayai;
te.sa.duq (dl meno-mene, ngeno-ngene) *v* dipercaya;
endèq ~, tidak dipercaya
saè lihat sa.pu
sa.gaq (dl ngeto-ngete) *a* enggan;
-- idup enggan hidup; -- matè enggan mati;
se.sa.gaq.an *a* agak enggan
sa.ger *n* sj pohon yang daunnya dapat dijadikan sayur; biasanya dipakai untuk menghijaukan tapai
sa.gét *adv* mungkin: -- *sakit ide ampoq iyaq de dateng*, mungkin dia sakit sehingga dia tidak datang
sa.guq *n* sagu;
gogos -- sumping sagu; nasiq -- nasi sagu;
sa.guq.an *v* mengandung sagu
sah *Ar a* sah;
endèq -- tidak sah;
nge.sah.a(n,g) *v* mengesahkan;

te.sah.a(n,g) *v* disahkan
sa.ha.bat *Ar n* teman; sahabat: *nie -- tiang bareng idup bareng matè*, dia teman saya sehidup semati;
jari -- menjadi teman; -- let teman karib;
be.sa.ha.bat *v* berteman
sa.ha.dat *Ar n* sahadat;
due kalimah -- dua kalimat sahadat yang berbunyi *asyhadu an llailaha illa Allah wa asyhadu anna muhammad Rasulullah*
sa.hit *Ar n* sahid
sah.re *n* kotak kayu berukuran besar tertutup, biasanya berukuran 1,5x2m², digunakan oleh jamaah haji utk membawa segala perlengkapan dan kebutuhan hidup selama di Makkah, digunakan sebelum ada transportasi pesawat udara
sai (dl ngeno-ngene, meno-mene, meriaq-meriku) *pron* siapa; -- *aran méq*, siapa namamu;
-- juaq siapa saja;
sai-sai *n* siapa-siapa; siapa saja
sa.i.di.ne *n* gelar (di depan nama) empat sahabat Nabi: -- *Ali*, saidina Ali; -- *Umar*, saidina Umar; -- *usman*, saidina Usman
¹sa.iq (di ngeto-ngete) *n* satu;
amaq -- paman; anak -- kemenakan; inaq -- bibi;
ah.sa.iq *v* menjadi satu
m.pe.sa.iq *v* disatukan;
pe.sa.iq *v* satukan;
sa.iq-sa.iq *a* dua jarang
²sa.iq, sa.iq-sa.iq hanya: ~ *ide*, hanya dia;
¹sa.it, ke.sa.it *a* terkait; tersangkut: *naèngku ~*, kakiku tersangkut;
pe.ke.sa.it *v* buat jadi tersangkut;
te.pe.ke.sa.it *v* dibuat jadi tersangkut
²sa.it *Ar n* Said; gelar turunan Arab
sa.je *n* pengikat rambut (yang dibeli di toko);
endèq -- tidak sengaja;
n.sa.jaq *v* disengaja;

- nya.jaq** *v* menyengaja
sa.ji *v* saji;
nsa.ji.a(n,g) *v* disajikan;
nya.jiq.a(n,g) *v* menyajikan;
pe.sa.jiq *a* hidangan; sajian;
sa.jiq.a(n,g) *v* sajikan
sa.jiq → **saji**
sa.kap *v* serahkan barang (sawah, rumah, dsb) sbg tanggungan uang yg dipinjamkan kpd pemilik barang;
nya.kap *v* menyerahkan barang (sawah, rumah, dsb) sbg tanggungan uang yg dipinjamkan kpd pemilik barang;
te.sa.kap *v* diserahkan barang (sawah, rumah, dsb) sbg tanggungan uang yg dipinjamkan kpd pemilik barang
sa.ke *Bal n* tiang;
be.sa.ka *v* bertiang: ~ empat, bertiang empat;
nya.ki.an *v* memberikan tiang;
te.sa.ka.in *v* diberikan tiang
sa.kaq *a* alat untuk menggulung benang;
ah.sa.kaq *num* satu gulungan;
nya.kaq *v* menggulung benang;
nya.kaq.a(n,g) *v* menggulung benang
sa.king *Jw p* krn: -- *ingesne*, krn cantiknya
sa.kit *a* sakit;
 -- atè sakit hati; -- **baraq** sakit bengkak; -- **dingin** telir sakit malaria; -- otak sakit kepala; -- tian sakit perut;
nsa.kit.in (di ngeto-ngete) *v* disakiti;
nya.kit.a(n,g) *v* menyakitkan;
nya.kit.in *v* menyakiti;
pe.nya.kit *n* penyakit;
sa.kit.an *a* merasa sakit;
sa.kit.in *v* sakiti;
sa.kit-sa.kit.an *adv* sakit-sakitan;
te.sa.kit.a(n,g) *v* disakitkan;
te.sa.kit.in *v* disakiti
sak.ra *n* nama desa
sak.si *Skt n* saksi;
be.sak.si *v* bersaksi;
nsak.si.a(n,g) *v* disaksikan;
nyak.si.a(n,g) *v* menyaksikan;
nyak.si.in *v* menyaksikan;
te.sak.si.a(n,g) *v* disaksikan
sa.kti *Skt* sakti;
dengan -- orang sakti; keris -- keris sakti;
ke.sak.ti.an *n* kesaktian;
sak.ti.an *a* lebih sakti
sa.le *n* yang bukan-bukan;
pegawèan -- pekerjaan yang bukan-bukan
sa.lah *n* tidak seberapa: -- *lamun nasih ahpiring jaq*, tidak seberapa kalau nasi satu piring;
nya.lah *a* terlalu sedikit: *nyembelè manuq saiq jaq ~ iyaq te bau nyacap*, memotong ayam seekor terlalu sedikit, kita tidak akan mendapatkan bagian
sa.lak *n* salak;
 -- Bali salak Bali; ular -- nama ular
sa.lam *Ar n* salam;
be.sa.lam *v* memberi salam;
be.sa.lam.an *v* bersalaman; berjabat tangan;
nya.lam.in *v* menyalami;
te.sa.lam.in *v* disalami
sa.laq *a* salah;
dengan -- narapidana; -- **piaq** salah buat; -- **saiq** (dl ngeto-ngete) salah satu;
nsa.laq.a(n,g) *v* disalahkan;
nya.laq.a(n,g) *v* menyalahkan;
sa.laq.an *a* lebih salah;
sa.laq.a(n,g) *v* salahkan;
te.sa.laq.a(n,g) *v* disalahkan
sa.lat *Ar n* salat;
 -- asar salat asar; -- **dohor** salat lohor; -- **ise** salat isya; -- **magrip** salat magrib; -- **subuh** salah subuh
sa.léh *Ar a* saleh;
dengan -- orang saleh;
nya.leh.in *v* berpura-pura saleh;
sa.leh.an *a* lebih saleh
sa.leng (dl meno-mene) *adv* saling;

sa.lin • sam.bi

-- empuk saling pukul; -- tulung saling tolong
sa.lin *v* salin;
nsa.lin (dl ngeto-ngete) *v* disalin;
nsa.lin.a(n,g) *v* disalinkan;
nya.lin *v* menyalin;
nya.lin.a(n,g) *v* menyalinkan;
sa.lin.an *n* salinan;
sa.lin.a(n,g) *v* salinkan;
te.sa.lin *v* disalin;
te.sa.lin.a(n,g) *v* disalinkan
sa.ling (dl ngeto-ngete) *adv* saling (lihat saleng);
-- pantok saling pukul; -- tulung saling tolong
sa.lip *Ar n* salib;
perang -- perang salib;
nsa.lip (dl ngeto-ngete) *v* disalib;
te.sa.lip *v* disalib
sa.lo *n* sisa;
ah.sa.lo (dl ngeto-ngete) *v* bersisa;
be.sa.lo *v* bersisa;
nsa.lo.ang (dl ngeto-ngete) *v* disisakan;
nya.lo.a(n,g) *v* menyisakan;
sa.lo.a(n,g) *v* sisakan;
se.sa.lo.an *n* kain sisa pakaian
sa.lon *n* alat pengeras suara;
be.sa.lon *v* memakai alat pengeras suara
sa.luk *v* ganti (untuk bekerja);
nsa.luk *v* diganti;
nya.luk *v* mengganti;
nya.luk.a(n,g) *v* menggantikan;
pe.nya.luk *n* pengganti;
te.sa.luk *v* diganti
sam *Ar* siria
sa.man *Ar n* zaman;
-- **datu-dahe** zaman raja-raja; -- **laéq** zaman dahulu
sa.mar *a* samar;
nya.mar *v* menyamar;
sa.mar.an *a* lebih samar
sa.mas *Bal num* empat ratus;
képéng -- uang empat ratus; -- **rupie** empat ratus rupiah;
sa.mas.a(n,g) *v* genapkan jadi empat ratus

sam.bak *a* sudah mulai beruban
sam.bar *v* sambar;
nyam.bar *v* menyambar;
nyam.bar.a(n,g) *v* menyambarkan;
te.sam.bar *v* disambar
sam.bat, **se.sam.bat** *n* ratapan;
be.se.sam.bet *v* meratap: *nangis sampè ne ~*, menangis sambil dia meratap
sam.bang *v* tunggu; datangi;
nsam.bang.in *v* dijenguk;
nyam.bang *v* menjenguk/mendatangi;
te.sam.bang.in *v* dijenguk
sam.bek *v* serempet;
nyam.bet *v* menyerempet; menanduk;
te.sam.bek *v* diserempet; ditan-duk: ~ *isiq setang sepède*, diserempet oleh setang sepeda; ~ *isiq sampi*, ditanduk oleh sapi
sam.bel *n* sambal;
-- terasi sambal terasi; -- **terong acéh** sambal tomat; -- **totok** sambal yang tidak digiling lembut
sam.ben → **sambel**
¹**sam.ber** *v* sambar (lihat **sam.bar**);
nyam.ber *v* menyambar: *sambor ~ anak manuk*, burung elang menyambar anak ayam;
nyam.ber.ang (intr) *v* menyambar;
nye.nyam.ber (intr) *v* menyambar;
te.sam.ber *v* disambar
²**sam.ber** *n* alat penangkat walang sangit;
nyam.ber *v* menangkap walang sangit
sam.bet *v* sambar; serempet;
nyem.bet *v* menyambar;
te.sam.bet *v* disambar
sam.bet *v* sambut;
nyam.bet *v* menyambut;
~ **temoè** menyambut tamu;
sam.bet.an *n* sambutan;
te.sam.bet *v* disambut
¹**sam.bi** *n* serambi

- ² **sam.bi** *n* tempat menyimpan hasil pertanian (umumnya padi), berbentuk rumah panggung dan berdinding anyaman bambu
- sam.bil** *adv* sambil;
- sam.bil-sam.bil.an** *adv* sambil-sambilan
- sam.biq** → **sam.bi**
- sam.bor** *n* burung elang;
- sam.bung** *v* sambung;
- nsam.bung** (dl ngeto-ngete) *v* disambung;
- nyam.bung** *v* menyambung: ~ *matan benang, ki* menjalin hubungan kekeluargaan dengan perkawinan antarfamili;
- sam.bung.an** *n* sambungan;
- sam.bung.a(n,g)** *v* sambungkan;
- te.sam.bung** *v* disambung
- sam.buq** *n* sejenis jeruk
- sam.but** → **sambet**
- sa.met** *n* peralatan bajak yang dibuat dr kulit leher kerbau
- ¹ **sam.pah** *n* sampah
- ² **sam.pah** *v* sarapan
- nyam.pah** *v* sarapan;
- pe.nyam.pah** *n* makanan utk sarapan;
- sam.pak** *n* alas atau lapik (cangkir, gelas, dsb);
- be.sam.pak** *v* memakai alas;
- pe.sam.pak** *v* pakaikan alas;
- te.pe.sam.pak** *v* dipakaikan alas;
- sam.pan** *n* sampan; perahu kayu yang kecil;
- be.sam.pan** *v* bersampan
- sam.pat** *n* sapu lidi;
- nyam.pat** *v* menyapu;
- pe.nyam.pat** *n* sapu lidi
- sam.pè** *v* sampai;
- ke.sam.pè.an** *a* tersampaikan;
- nyam.pe.a(n,g)** *v* menyampaikan: ~ *kemèlèq*, menyampaikan keinginan-an;
- sam.pè.a(n,g)** *v* sampaikan;
- te.sam.pè.a(n,g)** *v* disampaikan
- sam.pè.an** → **sampéq**
- sam.pel** (dl ngeto-ngete) *a* keluar semua (untuk buah padi):
- padèngku uah* -, padi saya sudah keluar semua buahnya
- sam.pen** (dl meno-mene) → **sam.pel**
- sam.peq** *v* kait;
- ke.sam.péq** *a* terkait: *keléanganku* ~ *pén lolon nyur*, layang-layang saya terkait di pohon kelapa;
- nyam.péq.ang** mengaitkan;
- sam.péq.an** *n* tempat mengaitkan; kaitan
- ¹ **sam.pet** *v* tutup (lihat **rungkep**);
- nyam.pet** *v* menutup;
- pe.nyam.pet** *n* penutup;
- te.sam.pet** *v* ditutup;
- te.sam.pet.a(n,g)** *v* ditutupkan: ~ *lawang*, ditutupkan pintu;
- ² **sam.pet** *a* penuh: - *isiq jagung*, penuh oleh jagung;
- nyam.pet.in** *v* memenuhi;
- te.sam.pet.in** *v* dipenuhi
- sam.pi** *n* sapi;
- *jawe sapi jawa*; -- *peres sapi perah*
- sam.pin** → **sampi**
- sam.ping** *n* samping;
- lèq** -- di samping;
- nyam.ping** *v* menyamping; ke pinggir;
- nyam.ping.a(n,g)** *v* mengesampingkan;
- nyam.ping.in** *v* mengesampingi;
- nyam.ping.a(n,g)** *v* sampingkan;
- sam.ping.in** *v* sampingi
- sam.piq** *adv* sambil
- sam.pir**, **se.sam.pir** (dl ngeto-ngete) *n* beranda muka: *dengan pade tokol pén* -, mereka duduk di beranda muka
- sam.pun** *adv* telah jadi; telah sedia; selesai: *tuan guru* -- *rauh*, tuan guru sudah hadir
- sam.pun.an** *p* jangan: - *pelungguh melinggih juluq*, jangan Anda duduk dulu
- sam.pur** *v* campur;
- be.sam.pur** *v* bercampur;
- nsam.pur** *v* dicampur;
- nyam.pur** *v* mencampur;

sam.pu.re • sang.ke

nyam.pur.a(n,g) *v* mencampurkan;
nyam.pur.in *v* mencampuri
sam.pu.re *a* sempurna
nyam.pu.re.a(n,g) *v* menyempurnakan;
te.sam.pu.re.a(n,g) *v* disempurnakan
sam.pur *n* kain bahu (untuk kaum bangsawan) sanak saudara
san.de *n* yg digadai;
be.san.da *v* bergadai: *bangketne buèq* ~, sawahnya habis bergadai;
nyan.de *v* menggadai;
nyan.de.a(n,g) *v* menggadaikan;
san.daq (dl ngeto-ngete) *v* gadai-kan;
te.san.de *v* digadai;
te.san.de.a(n,g) *v* digadaikan
san.dah *n* bulu kepala ayam yang menjorok ke belakang
¹san.dang *v* berdiri tegak
²san.dang *v* sandang
³san.dang, api san.dang *n* sejenis benda angkasa luar
san.dar *v* sandar;
be.san.dar *v* bersandar;
nsan.dar.a(n,g) *v* disandarkan;
nsan.dar.in *v* disandr;
nyan.dar *v* besandar;
tokol ~ duduk besandar;
nyan.dar.a(n,g) *v* menyandarkan;
nyan.dar.in *v* menyandr;
te.san.dar.a(n,g) *v* disandarkan;
te.san.dar.in *v* disandr
san.dat *n* nama bunga yang harum;
kembang -- bunga
san.de *v* pinjam uang kepada orang lain dengan jaminan (sawah motor, rumah, dll); gadai;
nyan.de *v* meminjam uang kepada orang lain dengan jaminan (sawah motor, rumah, dll); menggadai;
te.san.daq *v* status dipinjam orang lain dengan jaminan (sawah motor, rumah, dll); digadai
san.dek *a* tertahan; terantuk;
ke.san.dek *a* tertahan; terantuk

san.di *v* sediakan;
nsan.di.a(n,g) *v* disediakan;
nyan.di.a(n,g) *v* menyediakan;
san.di.a(n,g) *v* sediakan;
te.san.di.a(n,g) *v* disediakan
san.dik, se.san.dik *n* bunga yg di selipkan ditelinga;
be.san.dik *v* menyelipkan bunga di telinga;
nsan.dik.a(n,g) *v* dipakai (bunga) di telinga;
nyan.dik.a(n,g) *v* memakai bunga di telinga
san.di.ka.le *n* waktu (hari) setengah gelap, hampir matahari terbenam; waktu hampir magrib
san.duk *a* sandung;
ke.san.duk *a* tersandung: *naèngku* ~ *isiq batu*, kaki saya tersandung batu
san.dung → sanduk
¹sang *n* nama jenis rempah-rempah
²sang *adv* mungkin;
-- aku mungkin saya; -- jemaq mungkin besok; -- lengè mungkin jelek
sa.nget *a* sangat;
-- belèq sangat besar;
ke.sa.nget.an *a* keterlaluan
sang.ga.gu.ri *n* nama pohon
sang.geng *n* tangga yang digunakan untuk memanjat pohon
sang.gleng → sanggeng
sang.gup *v* sanggup;
ke.sang.gup.an *n* kesanggupan;
nyang.gup.in *v* menyanggupi;
sang.gup.in *v* sanggupi;
te.sang.gup.in *v* disanggupi
sa.ngi, se.sangi *n* kaul; nazar;
be.sa.ngi *v* berkaul
sang.ke *v* sangga; tahan dr bawah;
ke.sang.ke *a* tertahan dr bawah; tersangga;
nsang.ke *v* ditahan dr bawah; disangga;
nyang.ke *v* menahan dr bawah; menyangga;
nyang.ke.a(n,g) *v* menahankan dr bawah; menyanggga;

nye.nyang.ke (intr) *v* menahan dr bawah; menyangga
sang.kaq (dl meno-mene) *adv* makanya: *ngumbèqne -- de ngeni*, mengapa, makanya kamu begini
sang.kar *n* sangkar;
be.sang.kar *v* bersangkar
sang.kép *n* 2 tulang pipi; 2 sisi muka (di bawah pelipis)
sang.kep *v* rapat;
ah.sang.kep *v* mengadakan rapat;
nsang.kep.a(n,g) *v* dirapatkan;
nyang.kep.a(n,g) *v* merapatkan;
te.sang.kep.a(n,g) *v* dirapatkan
sang.klap *v* tangkap atau terima lemparan (spt buah, barang, dll) dng tangan;
nyang.klap *v* menangkap atau menerima lemparan (spt buah, barang, dll) dng tangan;
te.sang.klap *v* ditangkap atau diterima lemparan (spt buah, barang, dll) dng tangan
¹**sang.kok** (dl ngeno-ngene) *n* dagu
²**sang.kok**, **sesangkok** (dl ngeno-ngene) beranda depan; ruang tamu: *tokol lèq ~*, duduk di beranda depan
sang.kol *v* tahan dr bawah (lihat **sangka**);
te.sang.kol *v* ditahan dr bawah
sang.kon (dl meno-mene) → **sang.kol**
sang.koq → ²**sangkok**
¹**sang.kur** *v* 1 tebar; 2 serak;
 -- *séaq* sebar ke segala penjuru dng tidak teratur;
ke.sang.kur *v* terserak;
nsang.kur.a(n,g) *v* diserakkan;
nyang.kur.a(n,g) *v* menyerakkan;
sang.kur.ang tebarkan; serakkan
²**sang.kur** *a* tidak berekor (untuk ayam);
manuk -- ayam tidak berekor
sa.ngu *n* sangan; bekal;
be.sa.ngo *v* bersangan; berbekal;

nya.ngo.in *v* menyangui; membekali;
te.sa.ngo.in *v* disangui; dibekali;
sang.sa.re *Skt a* sengsara; menderita;
ke.sang.sa.re *a* sangat sengsara
sa.ngu → **sango**
san.tek *n* nama permainan buah kemiri;
be.san.tek *v* bermain buah kemiri
san.ten *n* santan;
 -- **pakel** santan kental;
nyan.ten.in *v* menyantani;
san.ten.in *v* santani
san.ter *adv* terlalu; sangat;
 -- **inges** sangat cantik;
ke.san.ter.an *a* keterlaluan
san.tok → **pa.oq**
san.trén *n* bangunan tempat salat, ukurannya lebih kecil dp masjid; langgar; surau
sa.tun *a* santun;
sopan -- sopan santun
san.tung *a* sekedar untuk: *mongkaq ahkediq -- buèq*, menanak nasi sedikit sekedar habis
sa.ok *v* ciduk;
nya.ok *v* menciduk;
te.sa.ok *v* dididuk: *empa q nu uah bih ~*, ikan itu sudah habis dididuk
sa.ot *v* sayat;
nya.ot *v* menyayat;
 ~ **paoq** menyayat mangga;
nsa.ot *v* disayat;
nsa.ot.a(n,g) *v* disayatkan;
nya.ot.a(n,g) *v* menyayatkan
pe.sa.ot *n* penyayat
sap *Ar n* barisan: *kerisaq ~*, perbaiki barisan;
be.re.sap *v* berbaris
sa.pe (dl ngeto-ngete) *v* tegur;
ah.sa.pan *v* bersapaan;
nsa.pe *v* disapa;
nya.pe *v* menyapa;
nye.nya.pe (intr) *v* menyapa
sa.pah, **se.sa.pah** *n* lesung daun kelapa yang digunakan untuk menumbuk jajan ketan

sa.pah • sa.rang

sa.pah *n* lantai berbentuk bintang, terbuat dr daun kelapa yang dianyam oleh perempuan secara seni

sa.paq (dl ngeno-ngene, meno-mene, meriaq-meriku) *v* sapa;

be.sa.paq *v* bersapaan; berteguran: *uah due taon endèq kami ~*, sudah dua tahun kami tidak berteguran; endèq ~ tidak berteguran;

nya.paq *v* menyapa;

nya.paq.a(n,g) *v* menyapa;

te.sa.paq *v* disapa

sa.par *Ar n* bulan Safar

sa.pel → sam.pel

sa.pen (dl meno-mene) → sapel

sa.pin *a* tidak ada yang kalah tidak ada yang menang; seri;

nya.pih *v* pas-pasan;

te.sa.pih.a(n,g) *v* dilera (krn tidak ada yang kalah tidak ada yang menang)

sap.rek *v* siramkan air ke badan atau muka orang;

nyap.rek *v* menyiramkan air ke badan atau muka orang;

te.sap.rek *v* disiramkan air ke badan atau muka orang

sap.rih *a* seimbang; tidak ada yg menang dan tidak ada yg kalah dalam pertandingan atau perlombaan

sa.poq → sa.puq

sap.tu *Ar n* Sabtu;

jelo -- hari Sabtu; kelem -- malam Sabtu

sa.pu *v* sapu;

-- saè sapu bersih;

ke.sa.pu *a* tersapu;

nsa.pu *v* disapu;

nsa.pu.a(n,g) *v* disapukan;

nya.pu *v* menyapu: *ku ~ andang balè*, saya menyapu pekarangan rumah;

nya.pu.a(n,g) *v* menyapukan;

pe.nya.pu *n* penyapu

sa.puh (dl meno-mene) *v* sapu (lihat sapu);

nya.puh *v* menyapu;

pe.nya.puh *n* penyapu;

te.sa.puh *v* disapu

sa.puq *n* ikat kepala batik;

be.sa.puq *v* berikat kepala;

nya.puq.a(n,g) *v* memakaikan ikat kepala;

nya.puq.in *v* memasangi ikat kepala;

te.sa.puq.a(n,g) *v* dipakai ikat kepala;

te.sa.puq.in *v* dipasangi ikat kepala

¹saq (dl meno-mene) *p* yang; dedare -- solah, gadis yang cantik

²saq *n* satu

saq.ban *Ar n* nama bulan Arab;

ulan -- bulan Syaban

saq-saq *adv* pasti: -- *gin de dateng jemaq*, pasti dia datang besok

sak *a* mengkal; dongkol;

angen -- hati mengkal; hati dongkol;

nge.sak.a(n,g) *v* memengkal: *ku ~ carene*, saya memengkal caranya;

te.sak.a(n,g) *v* dimengkal

¹sa.re, sa.re-sa.re *n* yang tidak-tidak; yang bukan-bukan: -- *doang nggawèq méq*, yang bukan-bukan saja kau kerjakan

²sa.ra *n* cara;

bagus -- baik cara;

sa.rah *Ar n* Siti Sarah; istri Nabi Ibrahim

¹sa.rak *v* lerai; pisah;

nsa.rak *v* dilera;

nya.rak *v* melera;

nya.rak.a(n,g) *v* meleraikan;

nye.nya.rak (intr) *v* melera;

²sa.rak *a* rusak: *balèngku uah ~*, wayen yaq tekerisaq, rumahku sudah rusak, saatnya akan diperbaiki;

-- goah porak poranda;

nya.rak *v* merusak;

te.sa.rak *v* dirusak

sa.rang *n* sarang;

-- burung sarang burung;

be.sar.a(n,g) *v* bersarang

- ¹sa.rat *a* sarat; penuh (muatan): -- *ide belémbat*, sarat dia memikul;
sa.rat.an lebih sarat
- ²sa.rat *Ar n* syarat: -- *ne luèq*, syaratnya banyak;
be.sa.rat *v* bersyarat;
sa.rè *Jw* = *tindoq (k)* *v* tidur;
be.sa.rè *v* tidur;
me.sa.rè *v* tidur: *mamiq* ~, ayah tidur
- sa.ré.kat *Ar n* serikat
sa.ré.qat *Ar n* syariat
¹sa.ret → ¹sarat
²sa.ret *a* dikenai;
nya.ret.in *v* mengenai;
te.sa.ret.in *v* dikenai: ~ *isiq pénéq*, dikenai air kencing
- sa.ring *v* saring;
be.sa.ring *v* bersaring;
ke.sa.ring *a* tersaring;
nsa.ring *v* disaring;
nya.ring *v* menyaring
- sa.ru *a* samar; kabur: *pemelerku* --, penglihatan saya kabur;
nya.ru.a(n,g) *v* menyamar;
nye.nya.ru.in *v* menyamar: ~ *ide dateng*, menyamar dia datang;
sa.ru.an *a* lebih samar
- ¹sa.rung *n* kain sarung;
be.sa.rung *v* berkain sarung;
nya.rung.in *v* memasang kain sarung;
te.sa.rung.in *v* dipasangi kain sarung
- ²sa.rung *n* sarung (keris)
be.sa.rung *v* bersarung;
nsa.rung.in *v* disarungi;
nya.rung.in *v* menyarungi;
te.sa.rung.in *v* disarungi
- sa.ruq lihat ke.sa.ruq
¹sa.sak *n* nama bahasa; nama suku penduduk Pulau Lombok;
base -- bahasa sasak; dengan -- orang Sasak
- ²sa.sak *n* perahu purba yang berbentuk setengah rakit, pada zaman dahulu dipakai (orang Bugis/Makasar) mengelilingi pulau di wilayah Nusantara
- sa.sar *v* tebar; serak;
nsa.sar *v* diserakkan;
nsa.sar.in *v* ditebari;
nya.sar *v* menyerakkan: ~ *jami*, menyerakkan jerami;
nya.sar.in *v* menebari;
te.sa.sar *v* diserakkan
- sas.tre *Skt n* sastra
¹sat *a* 1 kehabisan air; 2 berkurang, susut (tt permukaan air sesudah pasang naik);
nge.sat.a(n,g) *v* 1 mengeringkan: ~ *aiq segare*, mengeringkan air laut; 2 menyusutkan;
te.sat.a(n,g) *v* 1 dikeringkan; 2 disusutkan
- ²sat, sat.ma.ke *adv* spt halnya: -- *te numpahang aiq ah segare*, spt menuangkan air ke laut
- ³sat *Ar* nama huruf dalam abjad Arab (ص)
- sa.tak *Bal n* dua ratus: *ide mauq* --, ia memperoleh dua ratus;
nya.tak.a(n,g) *v* menggenapkan menjadi dua ratus;
sa.tak.a(n,g) *v* menggenapkan menjadi dua ratus
- sa.tang, se.sa.tang *n* pohon bambu yang dipalangkan berpasangan sebagai tempat menjemur tembakau
- sa.tè, se.sa.tè *n* sate;
-- *ancak sate khas Baruga* yang dibuat hanya pada kesempatan tertentu;
nya.te *v* membuat sate
- sa.to, se.sa.to *Skt n* binatang
- sa.tuq *v* jamu;
nsa.tuq *v* dijamu; dilayani;
nya.tuq *v* menjamu; melayani;
pe.nya.tuq *n* pelayan
- sa.um *Ar n* puasa
¹sa.ur *v* makan sahur tengah malam pada bulan puasa;
mangan -- makan sahur;
nya.ur *v* makan sahur: *endèqku* ~ *malen*, saya tidak makan sahur tadi malam
- ²sa.ur *v* bayar hutang;

sa.ur • se.beng

- nsa.ur.a(n,g) *v* dibayarkan hutangnya;
 nya.ur.a(n,g) *v* membayarkan hutang;
 nya.ur.in *v* membayari hutang;
 ke.sa.ur.in *v* terbayar: *utangne endèq* ~, hutangnya tidak terbayar;
 sa.ur.a(n,g) *v* bayarkan hutang
- sa.ut *v* lemparkan;
 nsa.ut *v* dilemparkan;
 nsa.ut.a(n,g) *v* dilemparkan;
 nsa.ut.in *v* dilempari;
 nya.ut *v* melemparkan;
 nya.ut.a(n,g) *v* melempari: *ku ~ acong isiq ambon*, saya melempari anjing dengan ubi
- ¹sa.we (*ksr*) (dl ngeno-ngene) = sebinig (*hls*) isteri; suami;
²sa.we *v* setubuhi;
 be.sa.we *v* bersetubuh;
- sa.wal *Ar n* nama bulan; bulan Syawal
- sa.wang *v* setubuhi;
 nsa.wang *v* disetubuhi;
 nya.wang *v* menyetubuhi;
- sa.waq *n* ular sawah
- sa.wat *a* tidak mungkin: -- *de dateng*, tidak mungkin dia datang
- sa.wè *n* nama pohon: *bebetok gédèng* -- *lime cekok endaraq gawè*, ki sate dibungkus dengan daun sawe, tangan patah tidak berguna
- ¹sa.wèq *adv* sehabis:
 -- *mangan* sehabis makan
- ²sa.wèq *v* beri tanda; bubuhi tanda (ciri, lambang, dsb);
 nya.wèq *v* memberi tanda; membubuhi tanda (ciri, lambang, dsb);
 te.sa.wèq *v* diberi tanda; dibubuhi tanda (ciri, lambang, dsb);
- sa.wo *n* sawu
- sa.wung *n* ayam jantan dewasa
- sa.wur → sa.ur
- sa.wut → sa.ut
- sa.ye *n* juru bicara dalam permainan teka-teki
- sa.yan *adv* semakin: -- *ngonéq* -- *belèq*, semakin lama semakin besar
- se.a(n,g) *v* sayang;
 -- *arte sayang harta*; -- *pentok* sayang tetapi memukul;
 ke.se.ang.an *n* kesayangan;
 anak ~ anak kesayangan;
 nse.ang.in *v* disayangi;
 nye.ang.in *v* menyayangi;
 pe.nye.ang *n* penyayang;
 te.se.ang.in *v* disayangi
- sa.yap *n* sayap;
 bulun -- bulu sayap;
 be.say.ap *v* bersayap;
 nya.yap.in *v* menyayapi;
 te.sa.yap.i *v* disayapi
- ¹se *Ar n* nama huruf dalam abjad Arab (ﺕ)
- ²se *p* awalan yang sejajar dengan awalan se- dalam bahasa Indonesia (dl ngeno-ngene, meno-mene): -- *bakaq*, sebakul; -- *keraro*, sebakul; -- *piring*, sepiring
- sé.ak *v* singkap;
 nsé.ak *v* disingkap
- sé.ang (dl ngeno-ngene) *v* cerai; pisah;
 be.sé.a(n,g) *v* bercerai;
 me.sé.ang.in *v* menceraikan;
 pe.sé.a(n,g) *v* ceraikan;
 te.pe.sé.ang.in *v* diceraikan
- se.bak *a* sumbing
- se.bap *Ar n* sebab;
 nye.bap.a(n,g) *v* menyebabkan;
 pe.nye.bap *n* penyebab;
 te.se.bap.an *v* disebabkan
- se.be → sa.be
- ¹se.bék sumbing (untuk piring);
 piring -- piring yang pecah pinggirnya;
 nse.bék *v* dipecahkan pinggir;
 nye.bék *v* memecahkan pinggir
- ²se.bék *n* luka di sudut bibir
- se.beng *n* mimik;
 nye.beng *v* memperlihatkan mimik tidak senang;
 te.se.beng.an *v* dimurkai atau dimarahi (orang) dengan

ditampakkan raut wajah murka atau marah
se.ber *v* memancar dengan tidak membulat (untuk air)
se.bie *n* cabai;
 -- belèq cabai besar; -- béwét cabai rawit; -- seni cabai rawit: *beciq-beciq* ~, kecil-kecil cabai rawit;
nye.bi.aq.in *v* membubuhi cabai;
se.bi.aq.in *v* bubuhi cabai;
te.se.bi.aq.in *v* dibubuhi cabai
se.bit *a* sumbing
se.boq *v* sembunyikan;
be.se.boq *v* bersembunyi: *lèq balèn sai taoqne* ~, di rumah siapa tempatnya bersembunyi;
nye.boq *v* bersembunyi;
nye.boq.a(n,g) *v* menyembunyikan;
pe.nye.boq.an *n* persembunyian;
se.boq.a(n,g) *v* sembunyikan;
te.se.boq.a(n,g) *v* disembunyikan
se.bu, ke.se.bu *n* sarang;
 -- kredit sarang burung;
be.ke.se.bu *v* bersarang;
¹**se.buq** *v* tuangi air;
nye.buq *v* menuangkan: ~ *kupi*, menuangkan air ke gelas *Kopi*;
te.se.buq *v* dituangi air
²**se.buq** *p* kalau sudah: -- *de begawèan iyaq de betelah-telah*, kalau sudah bekerja, tidak istirahat-istirahat
se.bur *v* tuangi air;
nasiq -- nasi yang dituangi air;
be.se.bur *v* dituangi air: *mangan* ~, makan dengan nasi dituangi air;
nye.bur *v* menuangi air: ~ *nasiq*, menuangi nasi air;
te.se.bur *v* dituangi
se.but *v* sebut;
ke.se.but *v* tsb;
nye.but *v* menyebut: *endèqte kanggo ~ kelengèan dengan*, kita tidak boleh menyebut kejelekan orang;
nye.but.a(n,g) *v* menyebutkan;

nye.nye.but (intr) *v* menyebut;
se.but.a(n,g) *v* sebutkan;
te.se.but *v* disebut;
te.se.but.a(n,g) *v* disebutkan
¹**sè.de** *Skt a* rusak;
 -- *angen* rusak hati; sedih; -- *sarak* rusak parah;
nsè.de.a(n,g) *v* dirusakkan;
nyè.daq *v* merusak;
nyè.de.ng *v* merusakkan;
nye.nyè.de.ng (intr) *v* merusak;
sè.daq *v* rusaki;
se.sè.de.ngan *n* buatan orang: *penyakit* ~, penyakit buatan orang
te.sè.daq *v* dirusak;
²**sè.de** *v* mati
se.de *n* suara;
be.se.de *v* bersuara
se.dah (*hls*) *Bal* = *lekoq* (*ksr*) *n* siri; *nye.dah* *v* makan siri
se.da.kep *v* melipatkan tangan di dada;
be.se.da.kep *v* berpangku tangan
¹**se.daq** *n* jajanan/makanan kecil;
²**se.daq** *v* campur: *maiq maraq jaje tujaq* -- *poténg*, enak spt kue ketan campur tapai;
be.se.daq *v* bercampur;
nye.daq.in *v* menyampur (i);
se.daq.in *v* campuri
sè.daq *v* rusak;
nyè.daq *v* merusak
se.dek (*hls*) = *kenyaka* (*ksr*) *adv* sewaktu
se.de.kah *Ar* *n* sedekah;
be.se.de.kah *v* bersedekah;
nye.de.kah.a(n,g) *v* menyedekahkan;
nye.de.kah.in *v* menyedekahi;
se.de.kah.a(n,g) *v* sedekahkan; amalkan;
se.de.kah.in *v* sedekahi;
te.se.de.kah.a(n,g) *v* disedekahkan;
te.se.de.kah.in *v* disedekahi
se.den *a* keadaan nasi pada waktu menjelang matang;
nye.den.a(n,g) *v* mematangkan nasi

se.deng • ²se.kat

se.deng *a* sedang (besar tidak kecil tidak)

se.det *v* sayat; iris;

nse.det *v* diiris;

nse.det.a(n,g) *v* diiriskan;

nye.det *v* mengiris;

nye.det.a(n,g) *v* mengiriskan;

nye.nye.det (intr) *v* mengiris;

pe.nye.det *n* penyedet;

se.det.an *n* sayatan/irisian;

se.det.a(n,g) *v* iriskan

se.di *n* pinggir;

-- segare pinggir laut; ~ telage pinggir kolam;

ke.se.di.an *a* lebih pinggir;

se.di.ah *v* khusus; direncanakan;

nye.di.ah *v* secara khusus: ~ *ide dateng*, secara khusus dia datang

se.dih *a* sedih;

nse.dih.a(n,g) *v* disedihkan;

nye.dih.a(n,g) *v* menyedihkan;

te.se.dih.a(n,g) *v* disedihkan

se.doq *n* dada;

sakit -- sakit dada

sé.dok *v* gayung;

nsé.dok *v* digayung;

nsé.dok.a(n,g) *v* digayungkan;

nyé.dok *v* menggayung;

nyé.dok.a(n,g) *v*

menggayungkan;

pe.nyé.dok *n* menggayung;

sé.dok.a(n,g) *v* gayungkan;

te.sé.dok *v* gayungkan;

te.sé.dok.a(n,g) *v* digayungkan

sé.du → sa.du

se.duh *v* menambahkan air dingin

pada air yang mendidih;

nye.duh *v* menuang;

nye.duh.in *v* menuangi;

te.se.duh.in *v* dituangi air

se.dut *v* bakar/nyalakan;

nye.dut *v* membakar; menyalakan:

~ *dile*, menyalakan lampu;

nye.nye.dut (intr) *v* membakar;

se.dut.a(n,g) *v* bakarkan;

nyalakan;

te.se.dut *v* dibakar; dinyalakan

se.ga.re *Skt n* laut;

aiq -- air laut; empaq -- ikan laut; sedin -- tepi laut; -- goar, laut luas

sé.gel *Bld n* surat kepemilikan tanah; nsé.gel ditahan surat tanah

se.ger *a* segar;

ke.se.ger.an *n* kesegaran;

nse.ger.a(n,g) *v* disegarkan;

nye.ger.a(n,g) *v* menyegarkan;

pe.nye.ger *n* penyegar;

se.ger.an *a* lebih segar

se.ge.rah *adv* masak?: --*ku melak?*, masak aku rakus?

séh *Ar n* syekh; orang yg ahli agama Islam

sé.hér *Ar n* sihir;

masang -- memasang sihir;

ke.sé.hér *a* tersihir;

nyé.hér *v* menyihir;

nyé.hér.in *v* menyihiri;

pe.nyé.hér *n* penyihir;

te.sé.hér *v* disihir

sèi → sai

se.ja.dah *Ar n* sejadah

se.ja.rah *n* sejarah;

be.se.ja.rah *v* bersejarah

se.ka.he *Skt n* pemukul gamelan

se.kaq *v* terka;

nse.kaq *v* diterka;

nse.kaq-se.kaq *v* diterka-terka;

nye.kaq *v* menerka;

nye.kaq.a(n,g) *v* menerka;

nye.nye.kaq (intr) *v* menerka;

se.kar *Jw n* bunga;

-- jaliman bunga delima (nama bulu kuda): *jari maraq jemaqne, mayung bulun* ~, kadi keesokan harinya, rusa itu menjadi kuda berbulu sekar jaliman

¹se.kat *a* sulit;

nse.kat.a(n,g) *v* disulitkan;

nye.kat.a(n,g) *v* menyulitkan;

se.kat.an *a* lebih sulit

²se.kat *v* pindahkan bibit tanaman;

nse.kat *v* dipindah;

nse.kat.a(n,g) *v* dipindahkan;

nye.kat *v* memindahkan: ~ *anak tembako*, memindahkan anak bibit tembakau;

nye.kat.a(n,g) *v* memindahkan
sè.kè *adv* semakin: -- *ngonéq* -- *maiq*,
 semakin lama semakin enak
se.ke.dar *adv* sekedar;
 -- *tao* sekedar tahu;
se.ke.dar.ne *adv* sekedarnya
se.ke.n a pasti;
uah -- sudah pasti;
nse.ke.nang *v* dipastikan;
nye.ke.nang *v* memastikan;
se.ke.nang *v* pastikan
se.ke.nè *adv* (dl ngeno-ngene)
 sebegini: *aku tesadèq* --, saya diberi
 sebegini
se.ke.no *adv* sebegini;
uah -- sudah sebegini;
se.ke.no.an *v* begitu juga
se.kep *v* sekap;
nse.kep *v* disekap;
nye.kep *v* menyekap;
pe.nye.kap *n* penyekap;
te.se.kep *v* disekap
sé.kep *n* senjata; uang;
be.sé.kep *v* bersenjata;
nyé.kep *v* membawa senjata tajam
 (uang);
nyé.kep.in *v* mempersenjatai
se.kéq num (dl ngeno-ngene) satu;
cume -- hanya satu;
se.kéq.a(n,g) *v* satukan;
se.kéq-se.kéq *adv* satu per satu
sè.kèq *n* nama pelaku dalam cerita
 yang berjudul "*loq sèkèq*"
sé.ket *num* lima puluh
sé.koq *n* sikut;
nyé.koq *v* menyikut;
sé.koq.in *v* sikuk (kk);
te.sé.koq *v* disikut
se.kuh *n* (dl meno-mene) sj rempah-
 rempah; kencur;
se.kuh.in *v* bubuhi kencur;
te.se.kuh.in *v* dibubuhi kencur
se.kur (dl ngeto-ngete) → **sekuh**
se.kuq *n* sj bunyi
¹**se.la** *n* sela;
lèq -- di sela;
se.la-se.la *n* sela-sela: *lèq ~ dengan*
luèq, di sela-sela orang banyak

²**se.la** *n* kumpulan orang yang terdiri
 atas dua, tiga, empat orang
se.la.bar *n* laporan; pemberitahuan
 kpd orang tua si gadis yang
 mengatakan bahwa gadisnya
 kawin;
nse.la.bar.a(n,g) *v* dilaporkan;
nye.la.bar *v* melapor;
nye.la.bar.a(n,g) *v* melaporkan
 (orang kawin)
se.la.bék *v* ambil dng paksa;
nye.la.bék *v* mengambil dng
 paksa;
te.se.la.bék *v* diambil dng paksa
se.la.bik → **se.la.bék**
se.lad.ri *Bld n* nama sayuran; seledri;
Apium Graveolens LINN
se.laè *Bal num* dua puluh lima: *dumè*
araq --, hanya ada dua puluh lima
¹**se.lah** *n* celah: *iyagku toang* -- *ne*, saya
 tidak tahu celahnya
²**se.lah** *a* sembuh: *inaq uah* -- *olèq onéq*
klémaq, ibu sudah sembuh sejak
 tadi pagi
se.lak *n* celah;
 -- **pukang** celah paha;
nse.lak.in *v* dicelahi;
nye.lak.in *v* mencelahi;
se.lak.in *v* celahi
se.la.ke *Jw n* nikel;
tèkèn -- gelang nikel; **mas** -- emas
 putih
se.la.loq *v* dibawa sambil; mampir;
nse.la.loq *v* dibawa serta;
nye.la.loq *v* mampir: *pè ~ ke juluq*,
 silakan mampir dulu;
nye.la.loq.a(n,g) *v* membawa
 serta
se.lam *Ar n* Islam
se.la.met *Ar 1 a* selamat; 2 n
 pesta;
nse.la.met.a(n,g) *v* diselamatkan;
 dipestakan;
nye.la.met *v* mengadakan pesta;
nye.la.met.a(n,g) *v*
 menyelamatkan; memestakan: *ide*
~ nyawangku, dia menyelamatkan
 nyawa saya;
se.la.met.an *n* selamat; pesta;

se.la.ne • se.le.kep

- se.la.met.a(n,g) *v* selamatkan; pesta-kan;
te.se.la.met.a(n,g) *v* diselamatkan; dipestakan
se.la.mi.an *num* semua; segenap
se.la.ne *n* celana;
-- kontéq celana pendek; -- bèlo celana panjang;
be.se.la.ne *v* bercelana;
nse.la.ne.in *v* dipasangi celana;
nye.la.ne.in *v* memasangi celana;
te.se.la.ne.in *v* dipasangi celana
se.lan.dir *n* nama tokoh dalam pewayangan
se.lang *Bld n* pipa;
-- aiq pipa air; -- minyak pipa minyak;
be.se.lang *v* berpipa;
nye.lang.in *v* memasangi pipa
se.lang.gah *v* selanjur; kunjur;
be.se.lang.gah *v* berselanjur;
tokol ~ duduk berselanjur
se.la.tan *n* sarung salat (utk perempuan);
be.se.la.tan *v* memakai sarung salat
se.lao (dl ngeno-ngene) *n* gentong air
se.la.puq (dl ngeno-ngene) *num* semua: *kami* -- *nangis*, kami semua menangis;
-- dengan semua orang; -- te kita semua
sé.laq 1 *a* rakus; 2 *n* hantu jadi-jadian, konon berupa binatang (kera, burung hantu, dsb) yg diciptakan seseorang dng jalan memantrai diri
dengan -- hantu
¹se.laq *adv* terus-menerus;
endaraq --ne tidak putus-putusnya: ~ dengan *pade bedatangan*, tidak putus-putusnya orang berdatangan
²se.laq, ke.se.laq *a* silau: ~ *matangku*, silau matak
se.lar *n* tempat yang memudahkan untuk membuka/mengupas
se.la.se *Ar n* hari Selasa;
jelo -- hari Selasa; kelem -- malam Selasa
se.lat *n* selat;
-- bali selat Bali; -- lombok, selat Lombok
se.la.wat *Ar n* selawat
se.lé.dok *v* cari jalan pintas;
nye.lé.dok *v* mencari jalan pintas: *batur nu jaq ~ne baruq*, teman itu mencari jalan pintas tadi;
te.se.lé.dok *v* ditelikung
¹se.lék *a* patah;
ke.se.lék *a* terpatahkan;
nse.lék.(ang) *v* dipatah(kan);
nye.lék *v* mematahkan;
nye.lék.a(n,g) *v* mematahkan;
se.lék.a(n,g) *v* patahkan
²se.lék *a* condong;
-- setoéq berat sebelah: *lamunte ~ endéqte tedemen siq dengan*, kalau berat sebelah, kita tidak disukai orang
se.lek *a* rakus;
loq -- si rakus
se.lé.kaq *n* selendang;
be.se.lé.kaq *v* berselendang;
nye.lé.kaq.a(n,g) *v* menyelendangkan;
nye.lé.kaq.in *v* menyelendangi;
te.se.lé.kaq.a(n,g) *v* diselendangkan;
te.se.lé.kaq.in *v* diselendangi
¹se.lem *v* selam;
kapal -- kapal selam;
nye.lem *v* menyelam: *manusia si betah ~ sejelo sekelem*, manusia yang tahan menyelam sehari semalam;
se.lem.a(n,g) *v* selamkan;
se.lem.in *v* selami;
te.se.lem.a(n,g) *v* diselamkan;
ditenggelamkan
se.le.kep *n* sedekap;
be.se.le.kep *v* bersedekap;
pe.se.le.kep *v* buat jadi bersedekap: ~ *mayit tie*, buat jadi bersedekap mayit itu;
te.pe.se.le.kep *v* dibuat jadi bersedekap

²se.lem *Bal* *n* hitam;
bing -- bulu merah dan kaki hitam
(untuk ayam)
se.lém *Skt* *n* selesai
se.lé.mor *v* hibur;
nye.lé.mor.a(n,g) *v* menghibur;
menutupi: *rèrèq* ~ *atè susah*,
tertawa menghibur (menutupi)
hati yang susah;
te.se.lé.mor.a(n,g) *v* dihibur; di-
tutupi
se.lém.bor → se.lé.mor
se.le.me *n* pilek
se.lem.pu.ri *n* kain katun: *tebokos*
ngadu --, dinungkus memakai kain
katun
se.lén.dang *n* selendang;
be.se.lén.dang *v* berselendang;
nye.lén.dang.a(n,g) *v* menyelen-
dangkan;
nye.lén.dang.i *v* menyelendangi;
se.lén.dang.a(n,g) *v* selen-
dangkan;
se.lén.dang.in *v* selendangi;
te.se.lén.dang.in *v* diselendangi
se.léng.séng *n* pelipis;
bulun -- bulu pelipis
se.lè.oq *n* kain batik perempuan;
be.se.lè.oq *v* berkain;
nye.lè.oq.a(n,g) *v* memakai kain;
~ batik memakai kain
¹se.let *v* jepit;
ke.se.let *a* kejepit;
se.let.a(n,g) *v* jepitkan;
te.se.let.a(n,g) *v* dijepitkan
²se.let *a* lebat: -- *buaqne*, lebat
buahnya
se.lé.wan *n* berlawanan arah;
be.se.lé.wan *v* berpapasan,
berlawanan arah
se.lè.woq → se.lè.oq
se.li *n* (dl ngeno-ngene) tunas;
be.se.li *v* bertunas;
se.li.an *a* punya tunas
se.li.kur *num* dua puluh satu
se.lik → ²se.lék
se.ling *adv* saling;
-- empuk saling pukul; -- *sumpaq*
saling caci

se.li.nger *Bld* *n* slinger
se.lip *v* selip;
nye.li.p.a(n,g) *v* menyelipkan;
se.li.p.a(n,g) *v* selipkan;
te.se.li.p.a(n,g) *v* diselipkan
se.lir *n* selir
se.lit → ¹selet
se.li.wah *a* tidak masuk akal;
nye.li.wah *a* tidak masuk akal;
raos ~ bicara tak masuk akal
se.lo.ar *n* (dl ngeno-ngene) celana;
-- *bèlo* celana panjang -- *pontaq*
celana pendek;
be.se.lo.ar *v* bercelana
se.lo.dok *v* masuk melalui lubang dan
biasanya merangkak;
nye.lo.dok *v* masuk lubang
dengan merangkak: ~ *in pageran*,
masuk melalui lubang pagar
se.lo.dor *n* nama permainan anak-
anak;
be.se.lo.dor *v* bermain *selodor*
se.long *n* nama kota Kabupaten
Lombok Timur
se.long.song *n* sarung tangan bayi;
be.se.long.song *v* bersarung
tangan;
nye.long.song.in *v* memasangi
sarung tangan;
te.se.long.song.in *v* dipasangi
sarung tangan
se.lo.p *Bld* *n* sandal;
be.se.lo.p *v* bersandala
se.loq *num* 200 ikat padi;
due -- 400 ikat padi;
ah.se.loq *num* 200 ikat padi
se.lo.sop *v* makan (untuk itik)
se.lot *v* selip di pinggang (untuk
parang, keris);
nye.lot *v* menyelipkan;
~ keris menyelipkan keris di
pinggang;
nye.nye.lot (intr) *v* menyelipkan;
se.lot.a(n,g) *v* selipkan;
te.se.lot *v* diselipkan;
te.se.lot.a(n,g) *v* diselipkan
se.lu.ar → se.lun
se.luk *v* nyalakan (lampu);
nye.luk *v* menyalakan (lampu);

se.lu.suk • sèm.bèq

se.luk.an *v* nyalakan orang (lampu): ~ *amaq dilah tie*, nyalakan ayah lampu itu;
te.se.luk *v* dinyalakan (lampu)
se.lu.suk *v* (dl meno-mene) tusuk;
ne.lu.suk.a(n,g) *v* menusukkan;
te.lu.suk.a(n,g) *v* tusukkan;
te.se.lu.suk *v* ditusuk
se.lut *n* besi diujung tangkai parang;
gelang tangkai;
nye.lut.in *v* memasangi gelang tangkai;
se.lut.in *v* pasang gelang tangkai;
te.se.lut.in *v* dipasangi gelang tangkai
se.ma.ge *n* jeruk
se.ma.iq *a* cukuran, sedang-sedang:
-- *ne belèqne*, cukuran besarnya
se.ma.ke *adv* sama halnya: *méq mantok ie -- méq mantok aku*, kamu memukulnya, sama halnya kamu memukul saya
se.ma.me *n* suami;
be.se.ma.me *v* bersuami
se.ma.maq → semame
se.ma.ngah *n* semut merah besar yang biasa ditemukan di pohon dadap
se.ma.nget *n* semangat;
ilang -- hilang semangat; lebuk -- mudah terkejut; tegal -- tidak mudah terkejut; pemberani;
be.se.ma.nget *v* bersemangat
¹se.ma.rang *adv* setiap: -- *dateng tesadèq mangan*, setiap yang datang diberi makan
²se.ma.rang *n* nama jenis jambu air;
nyambuq -- jambu air yang tidak begitu manis
se.mat *n* lidi kecil untuk penusuk
se.ma.ye *n* njanji;
be.se.ma.ye *v* berjanji
sem.bah *n* sembah;
nsem.bah *v* disembah;
nyem.bah *v* menyembah;
~ berhale menyembah patung;
pe.nyem.bah *n* penyembah;
te.sem.bah *v* disembah
sem.bah.yang → sembayang
sem.ba.lun *n* nama desa;

belok -- bodoh spt orang sembalun
¹sem.bar *v* keluar bunga api;
ke.sem.bar *a* mengeluarkan bunga api
²sem.bar *v* semprot atau semburkan air ke badan orang sakit yg sdh dijampi-jampi;
nyem.bar *v* menyemprot atau menyemburkan air ke badan orang sakit yg sdh dijampi-jampi;
te.sem.bar *v* disemprot atau disemburkan air ke badan orang sakit yg sdh dijampi-jampi
sèm.bè *n* sumbu;
-- dile sumbu lampu; -- kompor sumbu kompor;
nyèm.bè.in *v* memasang sumbu;
te.sem.be.in *n* dipasangi sumbu
sem.be.ang *n* sembahyang;
-- sunat sembahyang sunat; -- wajib sembahyang wajib;
be.sem.be.a(n,g) *v* bersembahyang;
nyem.be.ang.in *v* menyembahyangi;
sem.be.ang.in *v* sembahyangi;
te.sem.be.ang.i *v* disembahyangi
sem.be.lè *v* (dl ngeto-ngete) sembelih;
nsem.be.lè *v* disembelih: *maraq daraq sampi ~*, spt darah sapi disembelih; *maraq ongkat bawi ~*, spt suara babi disembelih;
nyem.be.lè *v* menyembelih
sem.be.léh → sembelè (dl ngenon-ngine);
nyem.be.léh *v* menyembelih;
te.sem.be.léh *v* disembelih
sem.be.long *n* ujung ekor sapi putih
sèm.bèq 1 *n* obat tradisional (berwarna merah darah) yg dilekatkan di dahi dan di pelipis;
2 membubuhi tanda tambah di dahi;
nyèm.bèq *v* memberikan tanda tambah di dahi;
te.sèm.bèq *v* diberikan tanda tambah di dahi

sèm.bi → **sam.bi**
sem.bih *v* habiskan: *uahku -- kakenan nu*, aku sudah habiskan makanan itu;
nyem.bih *v* menghabiskan;
te.sem.bih *v* dihabiskan;
te.sem.bih.an *v* dihabiskan orang
sem.bir *v* lebihkan; sisihkan;
nyem.bir *v* melebihi; menyisihkan;
pe.nyem.bir *n* kelebihan;
te.sem.bir *v* dilebihkan; disisihkan
sem.boje *n* kamboja
se.mek *v* mau: *iyag ku --*, saya tidak mau
se.mel *a* tidak malu (dl ngeto-ngete); *iyag -- malu; endèq -- malu; ke.se.mel.an* *a* tidak tahu malu;
nse.mel.a(n,g) *v* dimalukan;
nye.mel.a(n,g) *v* memalui
se.me.léh → **sembeléh**
se.men (dl meno-mene) → **semel**
se.mén *Bld n* semen;
be.se.mén *v* bersemen;
nse.mén.in *v* disemени;
nye.mén.a(n,g) *v* menyemenkan;
nye.mén.in *v* menyemени;
te.se.mén.in *v* disemени
se.men.daq *adv* sebentar: *araq -- ampoqne buèq lomaq si sibangket sino isiq bawi*, sebentar saja habislah keladi sepetak sawah itu oleh babi
se.men.ta.re *adv* sementara: *—nde dateng*, sementara dia datang; *—ngku dateng*, sementara saya datang;
sé.mét *n* kumis;
bulun -- bulu kumis; -- **miong** kumis kucing;
be.sé.mét *v* berkumis;
nse.mét.in *v* dikumisi;
nye.mét.in *v* mengumisi;
se.mét.an *a* kumisan
se.me.ton *n* saudara;
-- jari sanak saudara; -- **kuni** saudara kandung; -- **sodet** saudara kandung; -- **téréq** saudara tiri;

be.se.me.ton *v* bersaudara;
nye.me.ton.in *v* membuat jadi bersaudara;
te.se.me.ton.in *v* dibuat jadi bersaudara
se.mir *v* semir;
be.se.mir *v* bersemir;
nse.mir *v* disemir;
nye.mir *v* menyemir;
nye.mir.in *v* menyemiri
sem.pa.ge → **semage**
sem.pa.it *v* titip;
nyem.pa.it *v* menitip;
nyem.pa.it.a(n,g) *v* menitipkan;
nyem.pa.it.in *v* menitipi;
sem.pa.it.an *n* titipan;
sem.pa.it.a(n,g) *v* titipkan;
sem.pa.it.in *v* titipi;
te.sem.pa.it *v* dititip;
te.sem.pa.it.a(n,g) *v* dititipkan;
te.sem.pa.it.in *v* dititipi
sem.pal *v* sepak;
ke.sem.pal *a* tersepak;
nyem.pal *v* menyepak;
te.sem.pal *v* disepak
sem.pang *n* simpang;
nyem.pang *v* menyimpang;
nyem.pang.ang *v* menyimpangkan;
nyem.pang.in *v* menyimpangi;
per.sem.pang.an *n* persimpangan;
sem.pang.an *n* simpangan;
sem.pang.a(n,g) *v* simpangkan;
sem.pang.in *v* simpangi
sem.pa.re *n* tempat menaruh periuk
sem.pa.ta.q *n* caci;
nyem.pa.ta.q *v* mencaci;
te.sem.pa.ta.q *v* dicaci
sem.pel → **sam.pel**
sem.pen → **sem.pel**
sém.pér *a* penuh tetapi tidak sampai melimpah;
nyém.pér.a(n,g) *v* memenuhkan;
sém.pér.a(n,g) *v* penuhkan;
sém.pér.in *v* penuhi;
te.sém.pér.a(n,g) *v* dipenuhkan
sem.pe.rek *n* hardik;
nyem.pe.rek *v* menghardik;

sem.pe.rak • se.ngap

te.sem.pe.rek *v* dihardik
sem.pe.rak *n* hardik (lihat semperek);
nsem.pe.rak *v* dihardik;
nyem.pe.rak *v* menghardik;
sem.pet *v* tutup (untuk pintu jendela);
ke.sem.pet *a* tertutup;
nsem.pet *v* ditutup;
nsem.pet.a(n,g) *v* ditutupan;
nyem.pet *v* menutup;
nyem.pet.a(n,g) *v* menutupkan
sem.pe.tik *n* alat perangkap tikus;
nyem.pe.tik *v* menangkap tikus dengan perangkap tikus
sèm.pi → **sam.pi**
sem.pit *v* titip
sem.pe.lang → **sem.pang**
sem.po.ron *v* terjun;
nsem.po.ron.in *v* diterjuni;
nyem.po.ron *v* terjun: *dengan jogang nono* ~ *ah kokoq*, orang gila itu terjun ke sungai;
nyem.po.ron.in *v* menerjuni
sem.po.rot → **semporon**
sem.pret *n* sarung: *naq unah nenunang ide* --, Unah menenunkannya kain sarung
sem.prong *n* kaca lampu;
-- dile kaca lampu
sem.pu *n* hubungan keluarga (keluarga dekat)
sem.pu.ter *n* nama ilmu magis untuk menjaga kebun, kalau pencuri masuk di kebun itu dia tidak mengetahui jalan keluar, dia akan berputar-putar terus di dalam kebun itu
se.mu *n* balas budi: *mbales --mbi*, membalas budimu; *mbales --n dengan*, membalas budi orang; *mbales --ngku*, membalas budi saya
se.mut *n* semut;
ke.se.mut.an *a* kesemutan;
se.mut.an *a* semutan
sén *n* mata uang seharga seperseratus rupiah; sen;
se.na.pan *Bld* *n* senapan

se.na.pa.ti *Skt* *n* jenderal
se.naq lihat **senaq**
sen.dal *v* senggol; sentuh;
ke.sen.dal *a* tersentuh;
nyen.dal *v* menyentuh;
te.sen.dal *v* disentuh
sen.dan → **sendal**
sen.de.ka.le *Skt* *n* senjakala
sen.dè.ro *n* terompet yang dibuat dr batang padi;
be.sen.dè.ro *v* menyembunyikan terompet
sen.dong *n* sj payung;
ah.sen.dong *v* berpayung;
be.sen.dong *v* berpayung;
nsem.dong.in *v* dipayungi;
nyen.dong.in *v* memayungi
sen.du.gaq *n* setiap: -- *dateng matè*, setiap yang datang mati
sen.duk *n* sendok;
-- jangan sendok sayur; -- nasiq sendok nasi;
nsem.duk *v* disendok;
nyen.duk *v* menyendok;
nyen.duk.a(n,g) *v* menyendokkan;
te.sen.duk.a(n,g) *v* disendokkan
se.nè *pron* ini
se.nén *n* Senin; nama hari
se.neng *a* senang;
atè -- hati senang; langsung -- sangat senang;
ke.se.neng.an *n* kesenangan;
nse.neng.a(n,g) *v* disenangkan;
nye.neng.a(n,g) *v* menyenangkan
se.ne.pe *a* memukul sendirian
se.néq → **senè**
séng *Bld* *n* atap seng;
atep -- atap seng;
be.re.séng *v* berseng;
nge.séng.in *v* mengatapi dengan seng
se.nga.ke *a* sulung; tua
se.ngam *n* nama sj rasa yang dirasakan indera pengecap; sj bau
se.ngap *a* liar;
manuk -- ayam liar;
se.ngap.an *a* lebih liar

- sé.ngaq** *n* sebab; karena: *-ku jeleng, endèqku semel*, karena aku miskin, aku malu
- se.nga.ri** *a* lebih muda
- se.ngéh** *a* harum;
minyak -- minyak wangi; sabun -- sabun harum;
- se.ngeh.an** *a* lebih harum
- se.ngér** → **sengéh**
- se.nget** *n* sengat;
nse.nget *v* disengat;
nye.nget *v* menyengat;
te.se.nget *v* disengat
- seng.ge** *a* berat; panjang sebelah:
lelémba epè ni --, pikulanmu ini berat sebelah
- seng.gah** *n* rusa
- seng.gak**, **se.seng.gak** *n* peribahasa yg mengandung nasihat atau ajaran dr orang tua-tua (biasanya dipakai atau diucapkan untuk mematahkan lawan bicara), spt *peres batu endaraq aiqne*, hutang yg tidak dapat dibayar karena tidak ada uang
- sèng.gèq** *v* gendong di bahu; sandang;
nsèng.gèq *v* digendong; disandang;
nyèng.gèq *v* menggendong; menyan-dang
- seng.gi-tan** *a* terlihat, dapat dilihat, tampak
- se.ngit** *n* nama sj bau spt bau daging kambing
- seng.ke** *a* sulit;
se.seng.ke *n* kesulitan; rintangan:
uah luèq ~ ndaitku, sudah banyak rintangan yang saya temui
- seng.ka.le** *Skt n* kematian; rintangan:
beruq de ndait --, dia baru menemui kematian
- seng.ka.ro** *a* telanjang;
be.seng.ka.ro *v* telanjang; bertelanjang
- ¹seng.ker** *n* batas; pagar;
nyeng.ke.rin *v* membatasai; memagari;
pe.nyeng.ker *n* pembatas; pagar;
- seng.ker.in** *v* batasi; pagari
- ²seng.ker** *adv* hingga; sampai:
mpantok -- matè, dipukul sampai mati
- seng.kér** *a* miring;
manuk -- ayam yang ekornya miring ke samping; -- kawan miring ke kanan -- kiri miring ke kiri
- seng.klek** *v* menghindar;
nseng.klek.in *v* dihindar;
nyeng.klek *v* menghindar;
nyeng.klek.a(n,g) *v* menghindarkan;
nyeng.klek.in *v* menghindar;
seng.klek.a(n,g) *v* dihindarkan
- seng.kleng** *v* jongkok;
nyeng.kleng *v* berjongkok;
tokon ~ duduk jongkok
- séng.kol** *n* nama tempat di Kabupaten Lombok Tengah
- seng.krap** *v* terbang/terkejut dengan gerakan refleks (biasa untuk ayam);
nyeng.krap *v* terkejut; terbang;
nyeng.krap.a(n,g) *v* menghalau; ~ manuk menghalau ayam;
- seng.krap.a(n,g)** *v* terbangkan; kejutkan
- seng.krit** *v* bergerak dengan gerakan refleks;
nyeng.krit *v* bergerak lari tiba-tiba krn terkejut (biasa untuk kuda, sapi);
jaren ~ kuda bergerak lari dengan tiba-tiba
- se.ni.ne** *n* isteri;
be.se.ni.ne *v* beristeri
- se.ni.naq** *n* isteri: -- *ne inges gati*, isterinya cantik sekali;
be.se.ni.naq *v* beristeri;
- sen.ja.te** *Skt n* senjata;
be.sen.ja.ta *v* bersenjata;
nyen.ja.ta.in *v* menyenjatai;
te.pe.sen.ja.ta.in *v* dipersenjatai
- sen.je.rit** *a* membuat takut
- se.noq** *pron* itu
- se.nu** (*ksr*) = **drike** (*hls*) *pron* itu;
saq -- yang itu

se.nu.naq • se.pè.de

se.nu.naq → sendugaq

se.nuq → senu

se.noq → senuq

sen.tak *n* hardik;

nsen.tak *n* dihardik;

nyen.tak *n* menghardik;

nye.nyen.tak (intr) *n* menghardik;

te.sen.tak *n* dihardik

sen.ta.uq *n* papan, dsb, berkaki pendek, untuk tempat duduk

(biasanya dipakai di dapur);

dingklik;

be.sen.ta.uq *v* memakai dingklik;

pe.sen.ta.uq *v* pakaikan dingklik;

te.pe.sen.ta.uq *v* dipakaikan dingklik

sén.tek *v* tarik; hentak;

ke.sén.tek *a* tertarik;

nsén.tek *v* ditarik;

nyén.tek *v* menarik;

nyén.tek.a(n,g) *v* menarikkan;

nye.nyén.tek (intr) *v* menarik;

sén.tek.an *v* tarikan;

sén.tek.a(n,g) *v* tarikkan

¹sén.ter *v* mendatang: ~ *eya ah balenne*, saya mendatanginya ke rumahnya;

nyén.ter.a(n,g) *v* datang

²sén.ter *n* lampu senter;

dile -- lampu senter;

nsén.ter.in *v* disenteri;

nyén.ter *v* menyenter;

nye.nyén.ter (intr) *v* menyenter

sen.tu.éq *n* sebelah;

empaqa -- nama sj ikan;

nyen.tu.weq *v* menyebelah

¹sen.tul *v* nama buah; kecapi, Sandoricum Koetjape MERRS; buaq -- buah kecapi

²sen.tul *v* sentuh;

be.sen.tul *v* bersentuhan: *endèqte kanggo* ~, tidak boleh kita bersentuhan;

ke.sen.tul *v* tersentuh;

nsen.tul *v* disentuh;

nyen.tul *v* menyentuh;

te.sen.tul *v* disentuh

sen.tu.lak, be.sen.tu.lak *n* upacara tolak bala, biasanya diisi dng pembacaan ayat-ayat AlQuran, zikir, dan doa

se.nuq *p* singkatan dr kata *saq nu*, yg itu

sep *v* isap;

nge.sep *v* mengisap;

te.sep *v* diisap: *aiq susunne uah bih* ~ *isiq anakne*, air susunya sdh habis diisap oleh anaknya

sé.ong *v* goreng tanpa minyak;

be.sé.ong *v* bergoreng tanpa minak; jagung ~ jagung digoreng tanpa minyak;

nyé.ong *v* menggoreng tanpa minyak;

te.sé.ong *v* digoreng tanpa minyak

sep *a* telat;

sep.an *a* agak telat; terlambat: ~ *de dateng*, agak terlambat dia datang

se.pah *n* sepah;

nye.pah.a(n,g) *v* menyepahkan;

te.se.pah *v* disepah

se.pa.he *Bal num* 1600

¹se.paq *n* sepah;

nse.paq *v* disepahkan;

nye.paq *v* menyepahkan

²se.paq *a* patah hati;

-- *angen patah hati*; -- *atè patah hati*;

nye.paq.a(n,g) *v* mematahkan;

~ *angen mematahkan hati*

se.pa.tu *n* sepatu; -- *jinjit* sepatu bertumit tinggi;

be.se.pa.tu *v* bersepatu: *luèq kanak dèse endèq* ~ *entanne besekolah*, banyak anak desa yg tidak bersepatu caranya bersekolah;

pe.se.pa.tuq *v* pasangkan sepatu;

te.pe.se.pa.tuq *v* dipasangkan sepatu

se.pè.de *n* sepeda;

-- *jéngki* sepeda jengki; -- *mame* sepeda laki-laki; -- *nine* sepeda perempuan;

be.se.pe.de *v* bersepeda

- ¹se.peng** → tepeng
²se.peng *n* buah asam yang masih muda
se.per.ti *p* spt
¹se.pet *a* sepat; kelat: *sabo odaq*
 -- *rasene*, sawo mentah sepat rasanya
²se.pet *a* suka membicarakan orang
se.pè.tu → **se.pa.tu**
se.pi *a* sepi;
 -- *mimit* sunyi senyap;
ke.se.pi.an *n* kesepian;
se.pi.an *a* lebih sepi
se.ping → **sépéng**
se.pi.on *Bld n* spion
se.pit *n* jepitan rambut
se.poq *a* bengkok ujung jari
sé.por *v* sepak; depak kaki orang lain dengan kaki dr belakang;
nyé.por *v* menyepak; mendepak kaki orang lain dengan kaki dr belakang;
te.sé.por *v* disepak; didepak orang lain dengan kaki dr belakang
se.puh *v* sepuh;
nye.puh *v* menyepuh;
te.se.puh *v* disepuhi
se.pun *adv* kadung; terlanjur;
 -- **araq** kadung ada: ~ *képéng*, kadung ada uang
se.puq *v* masukkan besi panas ke dalam air dingin;
nyepuq *v* memasukkan besi panas ke dalam air dingin;
 ~ *awis* memanasi sabit lalu memasukkannya ke dalam air;
te.se.puq *v* dipanasi kemudian dimasukkan ke dalam air
se.ra.bi *n* jajan serabi
se.rah *v* serah;
nse.rah.a(n,g) *v* diserahkan;
nse.rah.in *v* diserahkan;
nye.rah *v* menyerah;
nye.rah.a(n,g) *v* menyerahkan;
nye.rah.in *v* menyerahi;
se.rah.a(n,g) *v* serahkan;
te.se.rah.in *v* diserahi
se.rak *fw* *a* serak (untuk suara)
- se.ra.kal** *Ar v* membaca kata-kata untuk memuji Nabi (bacaan tsb ada dalam kitab berzanji);
be.se.ra.kal *v* membaca serakal
se.ram.pang *n* cabang;
be.se.ram.pang *n* bercabang
se.ran *v* buru; usir;
nye.ran *v* memburu;
 ~ *mayung* memburu rusa;
te.se.ran *v* diburu; diusir
¹se.rang *v* serang;
ke.se.rang *v* terserang;
nye.rang *v* menyerang;
nye.nye.rang (*intr*) *v* menyerang
²se.rang *n* sisir;
be.se.rang *v* bersisir;
nye.rang *v* menyisir
se.rang.ge *n* nama pohon yang daunnya dapat dipergunakan mengecat kuku; inai; pacar;
lawsonia inermis LINN;
be.se.rang.ga *v* memerahi kuku dengan daun inai (pacar);
nye.rang.ga.in *v* memerahi kuku
se.ra.ni *Ar n* nasrani
se.ran.te *a* acak-acakan: -- *gawèanne*, acak-acakan buaatannya
se.raq → serak
se.ra.wah *v* berbulu putih;
 -- *bulu* telu putih berbulu tiga warna: *manuk doèn datu* ~, ayam raja putih berbulu tiga warna
ser.ban *n* surban haji;
be.ser.ban *v* bersurban;
nyer.ba.nang *v* menyurbankan;
te.ser.ba.nang *v* disurbankan
¹ser.bét *n* kain pengelap;
nyer.bét *v* mengelap;
nyer.bét.a(n,g) *v* mengelapkan;
te.ser.bét.in *v* dilapi
²ser.bét *n* sj keladi
¹ser.buk *n* urap-urap
²ser.buk *n* serbuk;
nyer.buk.in *v* menyerbuki;
ser.buk.i *v* serbuki
¹se.rè *v* ingin
²se.rè *n* nama pohon yang berdaun sptalang dan harum
se.re, se.se.re *n* sisa;

sè.rè • se.roq

ngaken -- makan sisa
sè.rè *adv* semakin: -- *sue* -- kuat, semakin lama semakin kuat
se.re.gep *a* gena; lengkap; macam-macam
¹**se.rek** *n* anak kunci: *koloq* -- *lêq atas lawang*, taruh anak kunci di atas pintu;
be.se.rek *v* mempunyai anak kunci
²**se.rek** *a* cepat;
nye.rek.an *v* lebih cepat: ~ *ide lalo*, lebih cepat dia pergi
nye.rek-nye.rek *adv* cepat-cepat
se.rék *a* robek;
nse.rék *v* dirobek;
nse.rék.a(n,g) *v* dirobekkan;
nye.rék *v* merobek;
nye.rék.a(n,g) *v* merobekkan;
nye.nye.rék (*intr*) *v* merobek;
se.rék.a(n,g) *v* robekkan
se.re.min (*hls*) = *gitaq* (*ksr*) *v* lihat;
se.re.min.a(n,g) *v* melihat: *datu sayan si* ~ *dulu daside kalah*, raja semakin malu melihat keputanyaanya kalah
se.reng *adv* hendak; mau; berhasrat
se.rep *n* matang dipaksa sehingga di dalamnya masih mentah, tetapi diluarnya sudah terbakar;
masak -- matang sebelum waktunya
sé.rep *n* cadangan;
ban -- roda cadangan; **jari** -- jadi cadangan
sé.rép *n* kerling;
nyé.rép *v* mengerling;
nyé.rép.a(n,g) *v* mengerlingkan;
nyé.rép.in *v* mengerlingi;
pe.nyé.rép *n* pengerling; kerling-an;
~ *mate* kerlingan mata;
te.sé.rép.in *v* dikerlingi
se.re.pek *v* percepat (*tt* pekerjaan atau tugas); segerakan;
nye.re.pek *v* mempercepat; menyegerakan; terburu-buru;
te.se.re.pek *v* dipercepat; disegerakan

se.rét *v* hunus;
nye.rét *v* menghunus: ~ *keris*, menghunus keris;
nye.rét.a(n,g) *v* menghunuskan;
te.se.rét.a(n,g) *v* dihunuskan;
~ *keris* dihunuskan keris
sé.réq *v* habisi: *aku kance batur-batur uah* -- *nasiq nu*, aku dan teman-teman habisi nasi itu;
-- **gauq** habisi tanpa sisa;
nyé.réq *v* menghabisi;
te.sé.réq *v* dihabisi
se.re.tuq *v* sucikan suatu benda dr najis;
nye.re.tuq *v* menyucikan suatu benda dr najis;
te.se.re.tuq *v* disucikan dr najis
se.ri → **se.di**
se.ri.gun.ting *n* nama serangga yang dapat menggantung bulu dengan mulutnya
se.ri.ka.ye *n* sirsak;
-- **butiq** sirsak yang kecil-kecil bundar
se.ri.na.te *n* bunga kupu-kupu
se.rip *Ar n* nama gelar untuk laki-laki (*dr Arab*)
se.ri.pah *Ar n* nama gelar untuk perempuan Arab
se.ri.sip *n* hama padi
ser.min lihat **seremin**
se.ro.bong *n* cerobong; -- **dilah** kaca lampu;
be.se.ro.bong *v* bercerobong;
pe.be.se.ro.bong *v* pakaikan cerobong;
te.pe.be.se.ro.bong *v* dipakaikan cerobong
se.ro.go *v* rebut;
be.se.ro.go *v* berebut;
nye.ro.go *v* merebut;
te.se.ro.go *v* direbut
se.ro.ro *v* berlaku kurang sopan; kurang ajar;
sè.roq *a* juling;
mate -- mata juling
¹**se.roq** → **sedoq**
²**se.roq** *a* lebat (untuk hujan);
ujan -- hujan lebat

- sé.rot** *v* bedah; tusuk;
nsé.rot *v* ditusuk; dibedah;
nyé.rot *v* menusuk; membedah
ser.pek *v* percepat;
nser.pek *v* dipercepat;
nyer.pek *v* mempercepat
ser.te *Skf p* dan
ser.tuq *v* bersihkan;
nser.tuq *v* dibersihkan;
nyer.tuq *v* membersihkan;
nye.nyer.tuq (*intr*) *v* membersihkan;
te.ser.tuq *v* dibersihkan
se.ru.ne *n* terompet batang padi;
be.se.ru.ne *v* membunyikan terompet batang padi
se.rung.ge *n* tempat memasak daging (pada saat pesta)
se.rung.king *n* lampu petromaks;
be.se.rung.king *v* memakai lampu petromaks
se.ru.mi → **se.ru.me**
se.ruq, se.se.ruq lihat ulet
se.rut *n* ketam;
nye.rut *n* mengetam;
nye.nye.rut (*intr*) *v* mengetam;
te.se.rut *v* diketam
se.ru.tu *n* cerutu
sè.sè *n* kulit gabah;
upuk -- sekam kulit gabah
se.sek *a* sesak;
nse.sek *v* disesak; dijejal;
sé.sék *v* tenun;
nyé.sék *v* menenun;
dedare ~ gadis menenun;
sé.sék.an *n* tenunan
se.sel *n* sesal;
nse.sel.a (*n,g*) *v* disesalkan;
nye.sel *v* menyesal;
nye.sel.a (*n,g*) *v* menyesalkan;
pe.nye.sel.an *n* penyesalan
se.sen → **sesel**
se.se.pan *n* tabu
se.set *a* sesat;
matè -- mati sesat; **pegawèan** -- pekerjaan sesat;
ke.se.set *a* tersesat
sè.soq *n* siput
sét *v* jerat;
be.sét *v* berjerat;
nge.sét *v* menjerat;
te.sét *v* dijerat
sé.tan *Ar n* setan;
godan -- godaan setan
se.tang *Bld n* stang;
-- **sempède** stang sepeda
se.ta.te *adv* selalu;
-- susah selalu susah
se.tén lihat antap dan ambon
se.ti.e *a* setia
se.tir *Bld n* setir; kemudi;
nye.tir *v* menyetir;
te.se.tir *v* disetir
se.tor *v* setor;
nye.tor *v* menyettor: *pire kalinte* ~, berapa kali kita menyettor;
se.tor.an **1** *n* setoran; **2** setorkan;
te.se.tor *v* disetor
sè.tu → **sa.tu**
sè.we *v* sewa: *endèqku mèlè* -- *montor nu séngagne uah sèdè*, aku tidak mau sewa motor itu krn sudah rusak;
sè.we.an *v* sewakan;
nyè.we *v* menyewa;
nyè.we.an *v* menyewakan;
te.sè.we *v* disewa;
te.sè.we.an *v* disewakan
sé.wel *n* mulut ditarik ke kiri dan ke kanan
se.wè.le *n* nama desa
sè.wi → **sa.wi**
¹**sé.woq** → **se.koq**
²**sé.woq** *v* halau;
nye.woq *v* menghalau;
te.se.woq *v* dihalau
se.wu, ke.se.wu *n* sarang;
be.ke.se.wu *v* bersarang
se.wur → **se.bur**
¹**si** *p* yang;
-- **énges** yang cantik
²**si** *n* kata untuk memanggil kucing
¹**sie** *n* garam;
-- **botoq**; -- **gotoq** garam yg berbentuk kasar seperti biji-bijian;
-- **geles**; -- **lembut** garam untuk campuran bumbu masak atau

sie • si.kat

- makan, digunakan (disediakan) di meja makan;
be.sie *v* bergaram;
nyiaq.in *v* menggarami;
si.aq.in *v* garami;
te.si.aq (intr) *v* digarami
²**sie**, **ke.sie**, **ke.se.sie** *a* sia-sia
³**sie** *Bld n* sia bangsit 1800
si.a.ge *a* siaga;
be.si.a.ge *v* bersiaga;
nyi.a.ge.a (n,g) *v* menyiagakan;
te.si.a.ge.a (n,g) *v* disiagakan
si.ak *v* singkap;
nyi.ak *v* menyingkap;
te.si.ak *v* disingkap
 lihat séak
si.aq, **be.si.aq** *v* berkelahi
¹**si.ar** *v* berhenti (untuk hujan)
²**si.ar** *v* siar;
nyi.ar.a (n,g) *v* menyiarkan: -- *agame*, menyiarkan agama;
si.ar.an *n* siaran;
si.ar.a (n,g) *v* siarkan;
te.si.ar.a (n,g) *v* disiarkan
si.a.rah *Ar v* ziarah;
be.si.a.rah *v* berziarah;
nyi.a.rah.in *v* menziarahi;
si.a.rah.an *n* ziarahan;
si.a.ra.hin *v* ziarahi;
te.si.a.rah.in *v* diziarahi
si.at *v* perang;
me.si.at *v* berperang;
pe.si.at.an *n* peperangan;
te.si.at.in *v* diperangi
si.de *pron* kata ganti orang kedua tunggal (kamu): -- *uah dateng*, kamu sudah datang
¹**si.daq** *v* eratkan (utk tali beduk);
nyi.daq *v* mengeratkan (utk tali beduk);
si.daq.an *v* eratkan orang (utk tali beduk);
te.si.daq *v* dieratkan (utk tali beduk)
²**si.daq** → **sé.daq**
si.de.kah → **se.de.kah**
si.dem *n* semut hitam
si.duk *v* cium;
be.si.duk *v* berciuman;
te.si.duk *v* dicium
si.dur *v* tukar;
be.si.dur.a (n,g) *v* bertukaran;
ke.si.dur *v* bertukar;
nsi.dur *v* ditukar;
nsi.dur.a (n,g) *v* ditukarkan;
nsi.dur.in *v* ditukari;
nyi.dur *v* menukar;
nyi.dur.a (n,g) *v* menukarkan;
nyi.dur.in *v* menukari;
si.dur.a (n,g) *v* tukarkan;
si.dur.i *v* tukari
si.dut *n* sendok makan;
be.si.dut *v* bersendok;
nyi.dut *v* menyendok;
te.si.dut *v* disendok
si.em *n* siam
si.gar *n* belah;
 -- *due* belah dua; -- *empat* belah empat;
be.si.gar *v* berbelah;
nsi.gar.a (n,g) *v* dibelahkan;
nye.nyi.gar (intr) *v* membelah;
nyi.gar *v* membelah;
nyi.gar.a (n,g) *v* membelahkan;
nsi.gar *v* dibelah
²**si.giq** *n* sumbu;
 -- *dilah* sumbu lampu; -- *kompur* sumbu kompor; -- *obor* sumbu obor;
be.si.giq *v* bersumbu;
pe.si.giq *v* pasangan sumbu;
te.pe.si.giq *v* dipasangkan sumbu;
²**si.giq** *n* belah kecil-kecil (untuk kayu kecil);
nsi.giq *v* dibelah kecil-kecil;
nyi.giq *v* membelah kecil-kecil;
nye.nyi.giq (intr) *v* membelah kecil-kecil;
si.giq.an *n* belahan kecil-kecil
si.gon *n* kualiti
sik *a* sobek: *uah* -- *kelambingku*, bajuku sudah sobek;
te.sik *v* disobek
si.kat *n* sikat;
nsi.kat *v* disikat;
nsi.kat.a (n,g) *v* disikatkan;
nyi.kat *v* menyikat;

- nyi.kat.a(n,g)** *v* menyikatkan;
pe.nyi.kat.n penyikat;
te.si.kat *v* disikat;
te.si.kat.a(n,g) *v* disikatkan
- ¹si.kep** *n* senjata tajam;
be.si.kep *v* bersenjata tajam
nyi.kep *v* membawa senjata tajam;
te.si.kep.in *v* dipersenjatai
- ²si.kep** *n* sikap;
be.si.kep *v* bersikap
- si.kir** *Ar n* zikir; tahlil;
nyi.kir.a(n,g) *v* menzikirkan;
te.si.kir.a(n,g) *v* dizikirkan
- sik.se** *Skt n* siksa;
nyik.se *v* menyiksa;
sik.se.an *n* siksaan;
te.sik.se *v* disiksa
- sik.saq** → **siksa**
- si.ku** *n* siku;
nyi.ku.in *v* menyikut;
te.si.ku.in *v* disikut
- si.kut** *n* ukur;
ah.si.kut *num* satu hekto are;
nyi.kut *v* mengukur;
nyi.kut.a(n,g) *v* mengukurkan;
pe.nyi.kut *n* pengukur;
se.si.kut *num* satu hekto are;
te.si.kut *v* diukur;
te.si.kut.a(n,g) *v* diukurkan
- si.le** *Skt v* sila;
tompong --, duduk bersila;
be.si.le *v* bersila; **tokol** ~, duduk bersila
- si.lak** *n* nama sisiran (sisiran belah dua); **besisir** --, bersisir belah dua; **sisir** --, sisiran belah dua
- si.laq** *p* silakan, ayo mari
- si.lat** *n* silat;
beguru --, berguru silat; **guru** --, guru silat; **pencak** --, pencak silat
- si.li** *a* marah;
ke.si.li.ang kena marah;
nsi.li.a(n,g) *v* dimarahi;
nyi.li.a(n,g) *v* memarahi
- si.long** *n* tusuk hidung (pada sapi);
 -- belanak nama tempat pariwisata di Kabupaten Lombok Tengah bagian selatan;
- nsi.long** *v* ditusuk hidung;
nyi.long *v* menusuk hidung
- si.loq** *v* terbakar;
bale --, rumah terbakar
- sil.sil** *v* cari; sisa daging yang melekat di tulang;
nsil.sil *v* dicari;
nyil.sil *v* mencari; melepaskan sisa daging dr tulang
- si.lu** *a* ngilu;
sakit --, sakit ngilu
- si.lu.man** *n* siluman
- si.lung-si.lung** → **se.lung-se.lung**
- si.lur** → **si.dur**
- si.maq** *v* simak;
nsi.maq *v* disimak;
nyi.mak *v* menyimak;
te.si.mak *v* disimak
- si.mat** *Ar n* azimat
- sim.bat** *v* ambil alih
- sim.bing**; **se.sim.bing** *n* sendiri;
be.se.sim.bing *v* bersendiran;
nyim.bing.a(n,g) *v* menyendir;
te.sim.bing.a(n,g) *v* disendir
- sim.bit** *a* angker
- sim.bong** *n* 1 butiran arang yg halus dan lunak yg terjadi dr asap lampu atau asap bakaran, biasanya menempel pada alat masak dapur dan berwarna hitam; **v** 2 terkena arang yg halus dan lunak yg terjadi dr asap lampu atau asap bakaran;
nyim.bong.an *v* menyebabkan orang terkena arang yg halus dan lunak yg terjadi dr asap lampu atau asap bakaran;
te.sim.bong.an *v* dikenakan arang yg halus dan lunak yg terjadi dr asap lampu atau asap bakaran
- sim.bur** *n* ikan lele
- sim.but** *n* selimut;
be.sim.but *v* berselimut;
nsim.but.in *v* diselimuti;
nyim.but.in *v* menyelimuti;
se.sim.but *n* selimut;
sim.but.in *v* selimuti
- si.mo** *a* heran
- sim.pang** (*hls*) = **nyelaloq** (*ksr*) *v* mampir

sim.pen • si.pat

sim.pen *v* simpan;
nyim.pen *v* menyimpan;
nyim.pen.a(n,g) *v* menyimpankan;
te.sim.pen *v* disimpan;
te.sim.pen.a(n,g) *v* disimpankan
sim.pet *n* tutup (lihat sempit);
nyim.pet *v* menutup;
nyim.pet.a(n,g) *v* menutupkan;
te.sim.pet *v* ditutup;
te.sim.pet.a(n,g) *v* ditutupkan
sin *Ar n* nama huruf dalam abjad Arab (س)
si.nah *Ar n* zina;
be.si.nah *v* berzina
sin.dang *a* mulai berkurang; hampir berhenti (tt hujan)
sin.dip *a* angker;
langan -- jalan angker
sin.dir *v* sindir;
be.se.sin.dir *v* bersindiran;
nsin.dir *v* disindir;
nyin.dir *v* menyindir;
nyin.dir.a(n,g) *v* menyindirkan;
nye.nyin.dir (intr) *v* menyindir;
se.sin.dir *n* sindiran;
te.sin.dir *v* disindir
si.nè *pron* ini (lihat senè)
¹**sing** *n* setiap; -- *mpèlèngku mèlèangde*, setiap yang saya pilih diinginkanya
sing → séng
si.nge *n* singa
sing.gaq *v* pinjam;
nsing.gaq *v* dipinjam;
nsing.gaq.a(n,g) *v* dipinjamkan;
nsing.gaq.in *v* dipinjami;
nying.gaq *v* meminjam: *genne lékaq ~ endègne tao andangne*, dia akan pergi meminjam, dia tidak tahu pada siapa;
nying.gaq.a(n,g) *v* meminjamkan;
sing.gaq.ang *n* pinjaman;
sing.gaq.a(n,g) *v* pinjamkan;
sing.gaq.in *v* pinjami
sin.jang lihat teken
sing.kal *n* bagian dr bajak

sing.kap *v* singkap;
ke.sing.kap *v* tersingkap;
nsing.kap *v* disingkap;
nsing.kap.a(n,g) *v* disingkapkan;
nying.kap *v* menyingkap;
nying.kap.a(n,g) *v* menyingkapkan;
nye.nying.kap (intr) *v* menyingkap;
te.sing.kap *v* disingkap;
te.sing.kap.a(n,g) *v* disingkapkan
sing.set *a* padat;
nying.set.a(n,g) *v* memadatkan;
te.sing.set.a(n,g) *v* dipadatkan
si.ni → sinè
si.no *pron* itu
sin.set → singset
sin.ta *n* nama orang
sin.tat *v* ditanduk;
nsin.tat *v* ditanduk: ~ *siq sampi*, ditanduk oleh sapi;
nyin.tat *v* menanduk;
nyin.tat.a(n,g) *v* menanduk;
nye.nyin.tat (intr) *v* menanduk;
te.sin.tat *v* ditanduk
sin.tek *v* tarik; sentak;
ke.sin.tak *v* tersentak; tertarik;
nyin.tak *v* menyentak; menarik;
nye.nyin.tak (intr) *v* menyentak; menarik;
te.sin.tek *v* disentak; ditarik
¹**sin.ter** *v* datang (lihat ¹sènter);
nye.nyin.ter.ang (intr) *v* mendatangi;
nyin.ter *v* mendatangi;
nyin.ter.a(n,g) *v* mendatangi;
te.sen.ter *v* didatangi ke rumahnya;
te.sen.ter.a(n,g) *v* didatangi
²**sin.ter** → ²senter
sin.tung *adv* hanya untuk: *kelaq kelor ~ tumpah*, rebus kelor hanya untuk tumpah
si.ong → séong
si.oq → siuh
¹**si.pat** *n* tali pengukur;
nye.nyi.pat (intr) *v* mengukur dengan tali pengukur;

- nsi.pat** *v* diukur dengan tali pengukur;
nyi.pat *v* mengukur dengan tali pengukur
²**si.pat** *Ar n* sifat;
 -- **due** pulu sifat dua puluh (sebutan untuk sifat Tuhan); -- **nénéq** sifat Tuhan
si.pil *Blđ n* sipil
si.pin lihat atè
¹**siq** *p* yang
²**siq** → **isiq**
si.re → **si.de**
¹**si.ram** (a) *v* mandi;
be.si.ram *v* mandi
²**si.ram** *v* siram;
ke.si.ram *a* tesiram;
nsi.ram *v* disiram;
nsi.ram.in *v* disirami;
nyi.ram *v* menyiram;
nyi.ram.a(n,g) *v* menyiramkan
¹**si.rat** *v* tusuk perut dengan pisau;
nsi.rat *v* ditusuk/dirobek;
nyi.rat *tian v* merobek perut
²**si.rat**, **si.ra.tal** **mus.ta.kim** *Ar n*
 titian mustakim
si.rep → **sé.rep**
si.rep, **se.si.rep** → **serep**, **seserep**
si.rik *Ar n* sirik; perbuatan atau perkataan yg menyekutukan Tuhan
si.ru *v* saling tolong
si.ruk *v* cium (lihat siduk);
be.si.ruk.an *v* berciuman;
te.si.ruk *v* dicium
si.se *Skt n* sisa;
be.si.se *v* bersisa;
nsi.se.a(n,g) *v* disisakan;
nyi.se.ang *v* menyisakan;
te.si.se.a(n,g) *v* disisakan
¹**si.si** *n* tepi
²**si.si** *a* marah;
te.si.si *v* dimarahi
¹**si.sik** *n* sisik: **maraq** -- **jawak**, spt sisik biawak;
 -- **empa**q sisik ikan;
be.si.sik *v* bersisik;
si.sik.an *v* mempunyai sisik
²**si.sik** *v* cari kutu dengan jari tangan
nye.nyi.sik *v* mencari kutu/telur kutu
si.sip *v* sisip;
nye.nyi.sip (intr) *v* menyisip;
nyi.sip *v* menyisip;
nyi.sip.a(n,g) *v* menyisipkan;
nyi.sip.in *v* menyisipi
si.soq *n* siput;
 -- **bangket** siput yg hidup di sawah; **maraq** -- **ki** lamban; -- **kokoq** siput yg hidup di sungai
si.teng *n* warna dasar yg serupa dng warna hitam pekat; spt warna arang
si.uh *v* usir binatang agar pergi;
nyi.uh *v* mengusir binatang agar pergi;
te.si.uh *v* diusir (utk binatang) agar pergi
si.waq *num* Sembilan;
 -- **likur** dua puluh Sembilan;
 -- **pulu** Sembilan puluh; -- **olas** sembilan belas
so.doq *v* titip;
nso.doq.a(n,g) *v* ditiptikan;
nyo.doq.a(n,g) *v* menitiptikan
¹**so.dor** *n* nama permainan anak-anak
²**so.dor** *n* sodor;
nso.dor.a(n,g) *v* disodorkan;
nso.dor.in *v* disodori;
nyo.dor.a(n,g) *v* menyodorkan;
nyo.dor.in *v* menyodori;
te.so.dor.in *v* disodori
so.dot *n* nama buah pohon yang dapat dipakai mencuci krn berbusa
so.ék *a* robek;
ke.so.ék *a* dirobek;
nyo.ék *v* merobek;
so.ék.an *n* robekan;
te.so.ék *v* dirobek
so.gol *a* bicara belak-belakan; terus terang;
se.so.gol.an *suka* bicara blak-blakan
so.hor *a* sohor;
ke.so.hor *a* tersohor;
nyo.hor.a(n,g) *v* menyohorkan;
te.so.hor.a(n,g) *v* disohorkan
sok *adv* asal-asalan;

so.kéq • song.koq

-- uah asal sudah
so.kéq *n* nama penyakit buatan
so.ket → **suket**
so.kong *v* sokong;
 ke.so.kong *v* tersokong;
 nso.kong *v* disokong;
 nye.nyo.kong (*intr*) *v* menyokong;
 nyo.kong *v* menyokong;
 pe.nyo.kong *n* penyokong;
 so.kong.an *n* sokongan;
 te.so.kong *v* disokong
¹**so.lah** *a* baik; bagus;
 -- rue baik rupa
²**so.lah** *n* sisir;
 ah.so.lah *v* bersisir;
 be.so.lah *v* bersisir;
 nyo.lah *v* menyisir;
 so.lah.an *n* sisiran
so.lar *n* solar
so.le *adv* melakukan suatu pekerjaan bersamaan waktunya dng mengerjakan pekerjaan yg lain; sambilan
so.long *n* bagian depan kepala yang menjorok ke dalam yang tidak ditumbuhi rambut
som.bok *v* tombok;
 nsom.bok *v* ditombok;
 nyom.bok *v* menombok;
 pe.nyom.bok *v* menombok
som.bol *a* sombong
som.bong *a* sombong (lihat **sombol**);
 ke.som.bong.an *n* kesombongan;
 nyom.bong.a(n,g) *v* menyombongkan;
 som.bong.an *v* lebih sombong
som.pel *n* 1 tutup (alat untuk menutup); 2 *v* jadikan tidak terbuka (spt mengatupkan, mengunci, merapatkan), beri penutup dengan menyekat (menyumbat, menimbun, dsb) supaya buntu;
 nyom.pel *v* menjadikan tidak terbuka (spt mengatupkan, mengunci, merapatkan); memberi

penutup dengan menyekat (menyumbat, menimbun, dsb) supaya buntu;
 te.som.pel *v* dijadikan tidak terbuka (spt dikatupkan, dikunci, dirapatkan), diberi penutup dengan disekat (disumbat, ditimbun, dsb) supaya buntu
som.peng → **sum.peng**
son *v* junjung;
 nge.son *v* menjunjung;
 nge.son.a(n,g) *v* menjunjungkan;
 te.son *v* dijunjung;
 te.son.a(n,g) *v* dijunjungkan
son.daq *n* sj pohon yang buahnya panjang dan besar
son.del *n* pelacur (lihat **sundel**);
 nyon.del *v* berzina
son.den → **sundel**
¹**son.dol** *v* tersentuh;
 ke.son.dol *a* tersundul
²**son.dol** *v* pengantin menjenguk mertua yang diiringi oleh orang banyak sambil membawa berjenis-jenis panganan
son.don → **sondol**
so.ngaq *n* nama desa
so.ngél *a* bawel; cerewet;
 so.ngél.an *v* lebih bawel; lebih cerewet
so.ngén → **songél**
song.kang *v* junjung;
 nsong.kang *v* dijunjung;
 nyong.kang *v* menjunjung;
 te.song.kang *v* dijunjung
song.kél → **sungkel**
song.két *n* kain songket
song.kok *v* duduk menyembah;
 nyong.kok *v* duduk menyembah
song.koq *n* songkok; topi;
 ah.song.koq *v* bertopi;
 be.song.koq *v* bertopi;
 nsong.koq.a(n,g) *v* ditopikan;
 nsong.koq.in *v* dipasangi topi;
 nyong.koq.a(n,g) *v* menopikan;
 nyong.koq.in *v* dipasangi topi;
 te.song.koq.a(n,g) *v* ditopikan;
 te.song.koq.in *v* dipasangi topi

- so.ngo** *n* tanduk; cula dua yg tumbuh di kepala (pd lembu, kerbau, kambing, dll);
be.so.ngo *v* bertanduk;
pe.so.ngo *v* buat tanduk;
te.pe.so.ngoq *v* dibuatkan tanduk
- so.ngot** *n* sungut;
be.so.ngot *v* bersungut;
so.ngot.an *v* bersungutan
- song.song** *v* jejal mulut;
nsong.song *v* dijejali: ~ *todokne*, jejal mulutnya;
nyong.song *v* menjejali mulut
- son.teng** *n* tanda putih di muka kepala kuda
- so.pok, se.so.pok** *n* kotak kecil
- so.poq** *num* satu;
lèq -- jelo pada suatu hari;
pe.so.poq *v* satukan;
te.pe.so.poq *v* dipersatukan
- ¹**sor** *a* tidak cantik
- ²**sor** *a* kurang; kurus: *endèn uah* -- *awak kanak nu*, badan anak itu tidak pernah kurus
- so.rak** *v* sorak (lihat *surak*);
ngangkat -- bersorak;
nso.rak.a(n,g) *v* disorakkan;
nso.rak.in *v* disoraki;
nyo.rak *v* bersorak;
nyo.rak.a(n,g) *v* menyorakkan;
nyo.rak.in *v* menyoraki;
- sor.ban** *n* serban;
be.sor.ban *v* berserban;
nsor.ban.a(n,g) *v* diserbankan;
nyor.ba.nang *v* menyerbankan
- so.rét** *v* coret;
nyo.rét *v* mencoret;
nyo.rét.a(n,g) *v* mencoretkan;
nyo.rét.in *v* mencoreti;
so.rét.an *n* coretan;
te.so.rét *v* dicoret
- sor.ge** *Skt n* surga
- so.roh** *n* para;
 -- *pembelèq* para pembesar
- so.rok** *n* jaring;
nso.rok *v* dijaring;
nyo.rok *v* menjaring;
 ~ *empaq* menjaring ikan;
- pe.nyo.rok** *n* penjaring
- ¹**so.rong** *v* dorong;
nso.rong *v* didorong;
nso.rong.a(n,g) *v* didorongkan;
nye.nyo.rong (intr) *v* mendorong;
nyo.rong *v* mendorong;
nyo.rong.a(n,g) *v* mendorongkan;
te.so.rong *v* didorong: ~ *isiq janji*, sudah ajal
- ²**so.rong** *n* adat penyerahan tanda mata dalam perkawinan;
 -- serah nama maskawin berupa sejumlah uang. Makin tinggi kasta seseorang makin besar pula sorong sirahnya;
nyo.rong *v* melaksanakan adat *sorong serah*
- so.sop** *v* susup;
nyo.sop.in *v* menyusupi;
te.so.sop.in *v* disusupi
- so.soq** *v* gosok;
nso.soq *v* digosok;
nye.nyo.soq (intr) *v* menggosok;
nyo.soq *v* menggosok;
nyo.soq.a(n,g) *v* menggosokkan;
pe.nyo.soq *n* penggosok;
te.so.soq.a(n,g) *v* digosokkan
- so.to** *n* soto;
nasiq -- nasi soto;
nyo.to *v* makan soto
- so.wot** → **sodot**
- so.yot** → **sodot**
- sri.pe** *Ar n* panggilan utk wanita keturunan Arab
- su.ah** *Bal n* sisir
- su.ak** *v* kuak;
nsu.ak *v* dikuak;
nyu.ak *v* menguak;
nyu.ak.a(n,g) *v* menguakkan;
te.su.ak *v* dikuak
- su.al** *n* kelahi;
be.su.al *v* berkelahi;
pe.su.al.an *v* perkelahian;
pe.su.al.ang *n* perkelahian;
te.pe.su.al.a(n,g) *v* diperkelahikan
- su.ap** *n* sabun;

be.su.ap *v* bersuap;
nyu.ap.a(n,g) *v* menyuapkan;
nyu.ap.in *v* disuapi;
se.su.ap *num* sesuap;
te.su.ap.in *v* disuapi
su.a.re *Skt* *n* suara;
be.su.a.re *v* bersuara
su.bak *Bal* *n* 1 sistem pengairan; 2 anggota perkumpulan subak
se.ban.dar *n* perantara (biasanya dalam meminang gadis)
su.beng *n* perhiasan telinga yang terbuat dr gulungan daun lontar yang ujungnya lancip
sub.ruk *n* pengukus: *dangreket ni siq -- nu*, kukus ketan ini dng pengukus itu
su.buh *Ar* *n* nama waktu; nama salat
sau.da.gar *n* saudagar
su.daq *n* nama umbi yang sangat empuk
suè *Jw* *a* lama;
ke.su.è.an *a* terlalu lama
su.gi *n* kayu siwak; kayu yg dipakai membersihkan gigi;
be.su.gi *v* memakai kayu siwak
su.gih *Jw* *a* kaya;
langsot -- sangat kaya;
ke.su.gih.an *n* kekayaan;
nyu.gih.a(n,g) *v* membuat jadi kaya;
su.gih.an *v* lebih kaya
su.gul *v* keluar;
 -- *tame* keluar masuk;
nsu.gul.a(n,g) *v* dikeluarkan;
nyu.gul.a(n,g) *v* mengeluarkan;
nyu.gul.in *v* keluar menghadapi;
te.su.gul.a(n,g) *v* dikeluarkan
su.gun → *sugul*
su.in *Ar* *n* nama huruf dalam abjad Arab (س)
su.it *v* cungkil;
nsu.it *v* dicungkil;
nsu.it.a(n,g) *v* dicungkilkan;
nyu.it *v* mencungkil;
nyu.it.a(n,g) *v* mencungkilkan;
pe.nyu.it *n* pencungkil;
te.su.it *v* dicungkil

su.jén *n* lekuk kecil pd pipi yg tampak jika tersenyum
su.jut *Ar* *v* sujud;
be.su.jut *v* bersujud;
pe.su.jut.an *n* persujudan
su.ke *a* suka: *endèqku --*, saya tidak suka
su.ka.da.ne *n* nama desa
su.kah *a* sukar;
 -- *gati* sukar sekali;
su.kah.an *a* lebih sukar
su.kaq, **ke.su.kaq** *n* kehendak;
 -- *nénéq* kehendak Tuhan
su.ker *a* sukar (lihat *sukah*);
ke.su.ker.an *n* kesukaran;
su.ker.an *v* lebih sukar
su.ket *a* sempit;
taoq -- tempat sempit;
ke.su.ket.an *n* kesempitan;
nyu.ket.a(n,g) *v* menyempitkan;
te.su.ket.a(n,g) *v* disempitkan
su.ki *n* kunci;
be.su.ki *v* berkunci;
nyu.ki *v* mengunci;
nyu.ki.a(n,g) *v* menguncikan;
te.su.ki *v* dikunci;
te.su.ki.a(n,g) *v* dikuncikan
su.kun *n* sukun
su.kur *Ar* *n* syukur
be.su.kur *v* bersyukur;
nyu.kur.in *v* mensyukuri;
su.kur.in *v* syukuri
su.lam *v* sulam;
be.su.lam *v* besulam;
nsu.lam *v* disulam;
nsu.lam.a(n,g) *v* disulamkan;
nyu.lam *v* menyulam;
nyu.lam.a(n,g) *v* menyulamkan;
su.lam.an *n* sulaman;
su.lam.in *v* sulami;
te.su.lam *v* disulam;
te.su.lam.a(n,g) *v* disulamkan;
te.su.lam.in *v* disulami
¹**su.lé.man** *Ar* *n* nama Nabi
²**su.lé.man** *Ar* *n* nama kayu
su.leq, **su.leq.an** *n* lusa;
su-li *n* 1 tumbuhan muda yg baru timbul (dr tunggul, ketiak daun, buku batang induk, batang kayu

- yg ditebang, dsb); 2 bakal cabang (ranting) yg baru mulai tumbuh;
be.su.li *v* mempunyai tumbuhan muda yg baru timbul
- su.ling** *n* seruling;
be.su.ling *v* berseruling;
nsu.ling.a(n,g) *v* diserulingkan;
nyu.ling *v* meniup seruling;
nyu.ling.a(n,g) *v* menyerulingkan
- su.lu** *n* suluh;
nyu.lu *v* menyuluh; menangkap;
 ~ **balang** menangkap belalang pada waktu malam dengan membawa suluh
- su.luh** *n* obor yang panjangnya setengah meter yang dililit oleh tumbukan halus biji jarak
- su.lup** *v* menghilangkan bulu muda ayam dengan api;
nyu.lup *v* menghilangkan (bulu muda) dengan api;
te.su.lup *v* dihilangkan (bulu muda) dengan api
- sul.tan** *Ar n* sultan
- su.maq** *a* bosan;
nsu.maq.a(n,g) *v* dibosankan;
nyu.maq.a(n,g) *v* membosankan
- su.ma.ngah** → **semangah**
- sum.bah** *n* besan: - *aku jaq masih bajang*, besanku masih muda;
be.sum.bah *v* berbesan
- sum.bang** *v* sumbang;
nyum.bang *v* menyumbang: *pade ~ ojok masjid*, silahkan menyumbang ke masjid;
- sum.bang.an** *1 n* sumbangan;
 2 *v* sumbangkan;
te.sum.bang *v* disumbang
- sum.bar**, **se.sum.bar** *v* mengucapkan kata-kata tantangan, janji, atau sumpah;
be.se.sum.bar *v* berkata menantang
- sum.bel** *n* bibir bawah tebal
- sum.buq** *a* muak;
nyum.buq.a(n,g) *v* memuakkan
- sum.pah** *n* sumpah;
be.sum.pah *v* bersumpah;
- nyum.pa.hin** *v* menyumpahi;
te.sum.pah *v* disumpahi;
te.sum.pa.hin *v* disumpahi
- sum.paq** *n* caci;
 -- **suraq** caci maki; -- **senaq** caci maki;
nsum.paq *v* dicaci;
nsum.paq *v* dicaci;
nyum.paq *v* mencaci;
 ~ **nyenaq** mencaci maki;
nye.nyum.paq (intr) *v* mencaci
te.sum.paq *v* dicaci;
 ~ **senaq** dicaci maki
- sum.pel** *n* sumbat;
be.sum.pel *v* bersumbat;
nyum.pel *v* menyumbat;
nye.nyum.pel (intr) *v* menyumbat;
- ke.sum.pel.an** *a* tersumbat;
te.sum.pel *v* disumpal
- sum.peng**, **se.sum.peng** *n* terowongan
- sum.ping** *n* nama penganan;
 -- **ambon jawe sumping ubi kayu**
- sum.pen** → **sumpel**
- su.mur** *n* sumur;
aiq -- air sumur
- ¹**su.nat** *v* khitan;
be.su.nat *v* berkhitan;
nsu.nat *v* dikhitan;
nyu.nat *v* mengkhitan;
nyu.nat.a(n,g) *v* mengkhitakan;
te.su.nat *v* dikhitan
- ²**su.nat** *Ar n* nama hukum dalam agama, yaitu kalau dikerjakan mendapat pahala kalau tidak dikerjakan tidak mendapat dosa
- sun.del** *n* pelacur;
nyun.del *v* melacur;
- sun.dul** *v* tersentuh; sundul;
ke.sun.dul *a* tersundul;
- sun.dun** → **sundul**
- sung.gar** *n* sisir dr kayu yang giginya panjang-panjang
- sung.kal** *v* dorong dr bawah;
nye.nyung.kal *v* mendorong dr bawah;
nyung.kal *v* mendorong dr bawah;

sung.kan • su.suq

te.sung.kal *v* didorong dr bawah
 sung.kan → sungkal
 sung.kar → sunggar
 sung.kel *v* dorong; jungkir;
 nsung.kel.a(n,g) *v* dijungkirkan;
 nyung.kel.a(n,g) *v*
 menjungkirkan
 sung.kép *v* singkap; *dèndèq* – kelambu
fié, jangan singkap kelambu itu;
 nyung.kép *v* menyingkap;
 sung.kép.an *v* singkapkan
 te.sung.kép *v* disingkap;
 te.sung.kép.an *v* disingkapkan
 sung.kiq *v* ungkit;
 nyung.kiq *v* mengungkit;
 pe.nyung.kiq *n* pengungkit;
 te.sung.kiq *v* diungkit
 sung.kit → sung.kiq
 sung.saq *a* lahir dengan kaki lebih
 dahulu keluar;
 nyung.saq *a* lahir dengan kaki
 lebih dahulu: ~ *ruenne*, berlainan
 dengan yang lain rupanya
 su.pir *n* sopir;
 nyu.pir *v* menyopir;
 nyu.pir.a(n,g) *v* menyopirkan;
 nyu.pir.in *v* menyopir;
 te.supir.in *v* disopiri
 su.pu *v* buntu;
 angen -- hati buntu; pikiran --
 pikiran buntu
 su.puq *a* tidak bias melahirkan lagi:
inaqku uah –, ibunya sdh tidak bias
 melahirkan lagi
¹su.re *Ar n* tanggal, Muharam
²su.re *Skt a* berani; bagian dr nama
 desa; Surabaya, Suradadi,
 Suralaga
 su.re.da.di *n* nama desa
 su.re.la.ge *n* nama desa
 su.re.na.di *n* nama desa; tempat
 pemandian
 su.rah *v* terkenal; tersohor;
 ke.su.rah *a* tersohor;
 nyu.rah.a(n,g) *v* menyohorkan;
 te.su.rah.a(n,g) *v* disohorkan
 su.rak *v* sorak;
 -- gagak sorak sorai;
 be.su.rak *v* bersorak;

nyu.rak *v* bersorak;
 nyu.rak.a(n,g) *v* menyorakkan;
 nyu.rak.in *v* menyoraki
 su.ram *a* suram
 su.ram.bi *n* penganan yang dibuat dr
 tepung ketan putih dan beras
 su.raq → su.daq
¹su.rat *Ar n* surat dalam Alquran
²su.rat *n* surat;
 -- kemèlèqan surat cinta;
 nyu.rat.in *v* menyurati
 su.ren *v* nama pohon
 su.ri *n* nama alat tenun
 su.ru *n* suruh;
 be.su.ru (intr) *v* menyuruh;
 nsu.ru *v* disuruh;
 nyu.ru *v* menyuruh;
 nyu.ru.a(n,g) *v* menyuruhkan;
 su.ru.an *n* suruhan
 su.rup *a* surup;
 ke.su.rup.an *a* kesurupan
 su.ruq → suru
 be.su.ruq (intr) *v* menyuruh;
 nyu.ruq *v* menyuruh;
 nye.nyu.ruq (intr) *v* menyuruh;
 pe.su.ruq *v* pesuruh;
 te.su.ruq *v* disuruh
 su.rut *v* mundur; surut;
 -- mudi mundur ke belakang;
 nsu.rut.a(n,g) *v* disurutkan;
 nyu.rut.a(n,g) *v* menyurutkan;
 nyu.rut.in *v* mundur;
 su.sah *a* susah;
 su.sah.a(n,g) *v* susahkan: *neke*
jaran ndèngku beduè sini si ~ ku,
 sekarang saya tidak mempunyai
 kuda, itu yang saya susahkan
 su.su *n* susu;
 aiq -- air susu;
 nsu.su.in *v* disusui;
 nyu.su *v* menyusui;
 nyu.su.in *v* menyusui;
 te.su.su.in *v* disusui
 su.suk → ²su.suq
¹su.suq *n* susuk;
 nyu.suq *v* menyusuk;
 te.su.suq *v* disusuk
²su.suq *v* tusuk;
 nyu.suq *v* menusuk;

- nyu.suq.a(n,g)** *v* menusukkan;
pe.nyu.suq *n* penusuk;
su.suq.a(n,g) *v* tusukkan;
te.su.suq *v* ditusuk
su.sur *n* susur;
nsu.sur *v* ditelusur;
nyu.sur *v* menelusur
¹**su.sut** *a* susut;
nsu.sut.a(n,g) *v* disusutkan;
nyu.sut *v* menyusut;
nyu.sut.a(n,g) *v* menyusutkan
- ²**su.sut** *n* susut tembakau
sut *v* sut; acungkan jari tangan utk menentukan yg menang atau kalah
su.ter, su.ter.an *n* tanah sekitar
su.tre *n* sutera
su.wa.ngi *n* nama desa
su.wè.le *n* nama desa
su.eng *n* subang;
be.su.eng *v* bersubang
su.wu, ke.su.wu → **ke.se.bu**

T

- ta.at** *Ar a* taat: *amampè* – beribadat, ayahmu orang yang taat beribadah;
dengan – orang taat;
ta.af.in *v* menaati;
te.ta.at.in *v* ditaati
ta.at.in *v* taati
ta.at.an *a* lebih taat
- ta.bah** *a* berani; tabah;
ta.bah.a(n,g) *v* tabahkan; ~ *atèmpè*, tabahkan hatimu;
ta.bah.an *a* lebih berani
- ta.bak** *n* sejenis talam besar;
ah.ta.bak *num* setabaq;
ta.baq *n* wadah yang terbuat dr kayu yang bentuknya mirip piring;
ta.bas *v* tebas; kupas;
na.bas *v* menebas; mengupas;
na.bas.a(n,g) *v* menebaskan; mengupaskan;
te.ta.bas *v* ditebas; dikupas;
te.ta.bas.a(n,g) *v* ditebaskan; diku-paskan;
- ta.béng** *n* tabing; tabir; tutup;
na.béng *v* menabing; menabir;
te.ta.béng *v* ditabing; ditabir;
pe.na.béng *n* penabing; penutup
- ta.bèq** *p* permisi;
be.ta.bèq *v* berpamitan; permisi: *lamun te liwat èlèq julun dengan toko!, harus te ~*, kalau kita lewat di depan orang duduk, harus kita permisi;
na.bèq.a(n,g) *v* minta permisi;
te.ta.bèq.a(n,g) *v* dimintakan permisi;
- ta.bé.at** *Ar a* tabiat: *endèqne tekuluan lantaran ~ ne lengè*, dia tidak disenangi krn tabiatnya jelek;
be.ta.be.at *v* bertabiat;
 ~ *lengè* bertabiat jelek;
tab.la *n* peti jenazah;
- ta.bu.an** *n* tabuhan, jenis lebah: *ie telélét isiq tabuan*, disengat oleh tabuhan;
- ta.buh** *v* tabuh;
na.buh *v* menabuh;
ne.na.buh *v* (intr) menabuh;
te.ta.buh *v* ditabuh;
te.ta.buh.a(n,g) *v* ditabuhkan
te.ta.buh.an *n* bunyi tabuh;
- ta.bur** *v* tebar;
na.bur.a(n,g) *v* menebarkan: *dengan ~ tolang kedelè*, orang menebarkan biji kedelai;
ta.bur.a(n,g) *v* tebarkan;
te.ta.bur.a(n,g) *v* ditebarkan;
- ta.dah** *n* sikap, posisi;
ta.dah.a(n,g) *v* aturkan posisi: *pè ~ langan temuè no juluaq*, kamu aturkan posisi tempat tamu itu dulu;
- ¹**ta.dong** *v* layur; taruh diatas tungku atau kompor; rebus;
na.dong *v* merebus;
 ~ *aiq* merebus air;
ta.dong.an *v* rebuskan;
te.ta.dong *v* direbus;
- ²**ta.dong** *v* menampung air;
- ta.ék** *v* naik;
na.ék.a(n,g) *v* menaikkan; *dèndèq ~ naè èlèq kursi*, jangan menaikkan kaki di kursi;
ta.ék.a(n,g) *v* naikkan;
ta.ék.in *v* naikki;
te.ta.ék *v* dinaiki
- ta.ik** → **ta.ék**
- ta.get** *a* terkejut;
matè – mati terkejut;
na.get.a(n,g) *v* mengejutkan;
ta.get.in *v* dibuat jadi terkejut;
te.ta.get.a(n,g) *v* dikejutkan;
- ¹**ta.gi** *n* tanduk kaki ayam; jalu; susuh;
 -- **manuk** susuh ayam;

- ²ta.gi** *a* ketagihan;
ta.gih *v* tagih;
 na.gih *v* menagih: *aku dateng ~ utangde saq laéq nu*, aku datang menagih utangmu yg dulu;
ta.gih.an *v* tagihkan;
te.ta.gih *v* ditagih
- ta.hen** *a* tahan;
 ke.tahen *v* tertahan;
 na.hen *v* menahan;
 ta.hen.an *n* tahanan;
 te.ta.hen *v* ditahan: *sai ~ isiq pulisi*, siapa yang ditahan sama polisi;
- tah.lil** *Ar n* tahlil atau bacaan zikir;
 be.tah.lil *v* tahlil atau membaca zikir;
 tah.lil.a(n,g) *v* menahlilkan: ~ *dengan maté*, menahlilkan orang mati.
 te.tah.lil.a(n,g) *v* ditahlilkan;
- ta.hu** *n* tahu: -- *Lombok mulen maiq*, tahu Lombok memang enak;
tah.yat *Ar n* bacaan dalam salat; tahiyat;
 mace -- baca tahiyat; **tokol** -- duduk membaca tahiyat
- tai** = **tahi** *n* kotoran;
 -- **idung tahi hidung**; -- **jaran tahi kuda**;
 be.tai *v* bertahi;
 nai *v* membuang air besar;
 na.i.nang *v* memberakkan: ~ *daraq*, memberakkan darah;
 na.i.nin *v* memberakki;
- ta.is** *a* kering; tidak berair;
 na.is.a(n,g) *v* mengeringkan;
 na.is.in *v* mengeringi;
 ta.is.a(n,g) *v* keringkan;
 ta.is.in *v* keringi;
 te.ta.is.a(n,g) *v* dikeringkan;
 te.ta.is.in *v* dikeringi;
- ta.jem** = **tajep** *a* tajam;
 na.jem.an *v* menajamkan;
 na.jem.in *v* menajami;
 ta.jem.an *a* lebih tajam;
 ta.jem.a(n,g) *v* tajamkan;
 ta.jem.in *v* tajamin: ~ *potlotpè no*, tajamin pensilmu itu;
ta.jén *v* adu ayam;
- na.jén** *v* berjudi mengadu ayam;
ta.ji *n* pisau kecil yang diikat pada kaki ayam yang akan diadu;
 be.ta.ji *v* bertaji;
 te.ta.jin *v* dipasangi taji;
ta.juk *v* membuat lubang di tanah tempat menanam biji padi, kacang, dll;
 na.juk *v* membuat lubang di tanah tempat menanam biji padi, kacang, dll;
 ne.na.juk *v* (intr) membuat lubang di tanah tempat menanam biji padi, kacang, dll;
 pe.na.juk *n* alat untuk membuat lubang tempat biji yang akan ditanam;
 te.ta.juk *n* alat untuk membuat lubang tempat biji yang akan ditanam;
- ta.kah** *v* takar;
 na.kah *v* menakar;
 te.ta.kah *v* ditakar;
 pe.na.kah *n* penakar;
 se.ta.kah *num* setakar;
- ta.kaq** *n* wadah;
 -- **nasiq wadah nasi**; -- **pamaq** wadah air ludah makan sirih;
 be.ta.kaq *v* berwadah;
 te.ta.kaq *v* diwadahi;
- tak.bir** *Ar a* takbir;
 be.tak.bir *v* membaca takbir;
- tak.bur** *Ar a* sombang;
tak.dir *Ar n* takdir;
 nak.dir.an *v* menakdirkan;
 te.tak.dir.an *v* ditakdirkan: *mule uah ~ isiq nénéq*, memang sudah ditakdirkan oleh Tuhan;
- ta.ke.ne** *v* tanya;
 te.ta.ke.ne *v* ditanyai; ~ *banjar manikang Loq Teiwoq-iwoq*, (oleh Raja), ditanya dr mana asalnya dan siapa namanya;
- ta.ke.pan** *n* lontar;
ta.kèr *v* tahan;
 na.kèr *v* menahan;
 ne.na.kèr *v* menahan;
 te.ta.kèr *v* ditahan: ~ *léman muri*, ditahan dr belakang;

ta.ket • ta.li

ta.ket *a* diam di tempat, tidak bergeser sedikit pun; stabil: *setang sempèdampè* -, stang sepedamu stabil;

tokol -- duduk diam tidak bergerak;

nta.ket.in *v* tidak disuruti; tidak mundur;

ta.kil *v* bungkus (untuk dijadikan bekal);

na.kil *v* membungkus; membawa (bekal);

ne.na.kil *v* (Intr) membungkus; membawa (bekal);

ta.kil.a(n,g) *v* bungkuskan; bawakan (bekal);

nta.kil *v* dibungkus; dibawa

te.ta.kil.an *n* bekal;

ta.kil.an *n* bekal

tak.sir *Bld* *v* taksir; duga; kira;

nak.sir *v* menaksir;

nak.sir.a(n,g) *v* menaksirkan;

ne.nak.sir *v* (intr) menaksir;

ntak.sir *v* ditaksir;

te.tak.sir *v* ditaksir: ~ *ajine paling tinggi satak séket iyu*, ditaksir harganya paling tinggi 250 ribu;

te.tak.sir.a(n,g) *v* ditaksirkan;

ta.kut *a* takut;

-- *saor* tidak mau (malu) diketahui keadaannya yang miskin;

ta.kut-ta.kut.an *adv* takut-takutan

na.kut.a(n,g) *v* menakutkan: *selapug maling ~ ie*, semua maling menakutkannya;

na.kut.in *v* menakuti;

nta.kut.a(n,g) *v* ditakutkan;

nta.kut.in *v* ditakuti;

te.ta.kut.an *a* sering-sering takut;

ta.lak *Ar* *n* talak: *uah - ide bareng awande i kenake*, sudah talak tiga dia dengan istrinya yang tua;

-- *due* talak dua; -- *saiq* talak satu;

-- *telu* talak tiga;

nta.lak *v* ditalak;

te.ta.lak *v* ditalak;

ta.lang *v* talang; tanggulangi;

na.lang *v* menalang; menag-

gurangi;

te.ta.lang *v* ditalang; ditang-

gurangi

¹**ta.len** *n* talenan kayu untuk alas mengiris bawang, lombok, dsb;

²**ta.len** *n* tali (mata uang): *ahpuluh* -, sepuluh tali;

ah.ta.len *num* setali;

se.ta.len *num* setali: *teloq ino tejual pituq* ~, telur itu dijual tujuh tali;

ta.len.an *n* mata uang tali;

ta.let *v* tanam;

be.ta.let *v* bertanam, mengu-

burkan;

ke.ta.let *adv* tertanam;

na.let *v* menanam: *kenyeken dengan ~ jagung*, orang sedang menanam jagung;

na.let.a(n,g) *v* menanamkan;

na.let.in *v* menanami;

ne.na.let *v* (intr) menanam;

nta.let *v* ditanam;

nta.let.a(n,g) *v* ditanamkan;

nta.let.in *v* ditanami;

ta.let.an *n* tanaman;

ta.let.a(n,g) *v* tanamkan;

ta.let.in *v* tanami;

te.ta.let *v* ditanam;

te.ta.let.an *n* tetanaman;

te.ta.let.a(n,g) *v* ditanamakan;

te.ta.let.in *v* ditanami;

¹**ta.li** *n* tali;

-- *belakong* tali batang pisang;

-- *belong* tali leher; -- *bembèq*

tali kambing; -- *élong* tali ekor; --

gegai semacam tali yang dipintal

dr benang di warung (rumah

tenun); -- *ijuk* tali ijuk; -- *plastik*

tali plastik; -- *pelébék* tali kekang;

-- *umbaq* tukang gendong; inang;

pengasuh;

be.ta.li *v* bertali;

na.li.a(n,g) *v* mengikatkan;

na.lin *v* mengikat;

ne.na.lin *v* mengikat;

ne.na.li.a(n,g) *v* mengikatkan;

nta.li.a(n,g) *v* diikatkan;

nta.lin *v* diikat;

- ta.li.a(n,g)** *v* ikatkan;
²**ta.li** *num* bilangan ribuan;
doang -- dua ribu; **limang** -- lima ribu; **petang** -- empat ribu; **piyung** -- tujuh ribu; **telung** -- tiga ribu;
ta.liq *v* ikat(kan): ~ *belongne*, ikatkan lehernya; *kojor maraq sampi* ~, keras spt sapi diikat lehernya; ~ *tanggeqne*, ikatkan tanduknya;
na.liq *v* mengikat;
ne.na.liq *v* (intr) mengikat;
te.ta.liq *v* diikat;
ta.lo *a* kalah;
 -- atè iri hati
ta.loq, ke.ta.loq *a* kewalahan;
tal.sek *v* tertusuk;
ke.tal.sek *a* tertusuk: *naèngku ~ kayuq tajem*, kakiku tertusuk kayu tajem;
te.la.sek *v* ditusuk;
ta.me *v* masuk;
 -- sekolah masuk sekolah; **sugul** -- keluar masuk;
na.me.a(n,g) *v* memasukkan;
na.min *v* memasuki;
ne.na.maq *v* (intr) memasukkan;
nta.mang *v* dimasukkan;
nta.min *v* dimasuki;
ta.mang *v* masukkan;
ta.min *v* masuk;
te.ta.maq *v* dimasukkan;
ta.man *n* taman;
kebon -- nama desa; pertamanan;
ta.maq *a* tamak: *lengènte jari dengan* --, jelek kita menjadi orang tamak;
dengan -- orang tamak; -- **taker** tamak loba;
ta.mat *Ar v* tamat;
na.mat *n* acara penutup pada saat memperingati hari kematian yang kesembilan;
na.mat.a(n,g) *v* menamatkan;
nta.mat.a(n,g) *v* ditamatkan;
pe.na.mat *n* materi upacara namat berupa penganan asli Sasak serta pisang;
ta.mat.a(n,g) *v* tamatkan: *uah due kali de ~ koroqan telung dase jus*, sudah dua kali dia tamatkan (membaca) Alquran tiga puluh juz;
te.ta.mat.a(n,g) *v* ditamatkan;
tam.bah *n* cangkul;
 -- **bontong** cangkul buntung; -- **cap buaye** cangkul cap buaya; -- **toaq** cangkul tua;
nam.bah *v* menacngkul: *Ali ~ tan bangket*, Ali mencangkul di sawah;
nam.bah.a(n,g) *v* mencangkulkan;
ntam.bah *v* dicangkul;
ntam.bah.a(n,g) *v* dicangkulkan;
pe.nam.bah.an *n* penambahan;
tam.bah.a(n,g) *v* cangkulkan;
te.tam.bah *v* dicangkul;
te.tam.bah.a(n,g) *v* dicangkulkan;
tam.ban *n* ikan laut yang diaduki garam kemudian dikeringkan;
¹**tam.bang** *n* tambang;
nam.bang *v* menarik pedati, menarik angkot untuk mencari uang;
nam.bang.a(n,g) *v* menambangkan;
ntam.bang.a(n,g) *v* ditambangkan;
te.tam.bang.a(n,g) *v* ditambangkan;
²**tam.bang** *n* ongkos haji;
tam.bas → **tam.bah**
tam.buk *a* bentuk muka yang menonjol;
tam.bun *a* timbun; gemuk sekali (tidak berbentuk);
nam.bun *v* bertimbun: ~ *maraq gunung*, bertimbun spt gunung;
nam.bun.a(n,g) *v* menimbunkan;
nam.bun.in *v* menimbuni;
ntam.bun.a(n,g) *v* ditimbunkan;
ntam.bun.in *v* ditimbuni;
tam.bur *n* genderang;
tam.pah *n* korban;sembelih;
nam.pah *v* mengorban; menyembelih;

tam.pa.lan • ta.naq

nam.pah.a(n,g) *v* menyembelihkan;
ne.nam.pah *v* mengorban;
menyembelih;
tam.pah.a(n,g) *v* korbankan;
sembelihkan;
te.tam.pah *v* dikorbankan; disem-
belih;
te.tam.pah.a(n,g) *v* dikorbankan;
disembelihkan;
tam.pa.lan *n* bekas mengapak kayu
balok;
te.tam.pa.lan *n* bekas mengapak
balok;
kayuq ~ kayu bekas mengapak
balok;
tam.par *v* tampar;
nam.par *v* menampar;
nam.par.a(n,g) *v* menamparkan;
nam.par.in *v* menampari;
ne.nam.par *v* (Intr) menampar;
te.tam.par *v* ditampar;
te.tam.par.a(n,g) *v* ditamparkan;
te.tam.par.in *v* ditampari;
tam.par.an, te.tam.par.an *n* pantai;
sedin – pinggir pantai;
tam.pe *a* merasa cemburu: *enggaq*
poroqne – *jok semamenne*,
pekerjaannya hanya cemburu
kepada suaminya
¹**tam.pel** *v* tambal;
nam.pel.a(n,g) *v* menambalkan;
nam.pel.in *v* tambali;
ne.nam.pel *v* (intr) menambal;
pe.nam.pel *n* penambal;
tam.pel.a(n,g) *v* tambalkan;
tam.pel.in *v* tambali;
te.tam.pel *v* ditambal;
te.tam.pel.an *a* banyak tambalan;
te.tam.pel.a(n,g) *v* ditambalkan;
te.tam.pel.in *v* ditambali;
²**tam.pel** *n* warna hitam di kulit yang
agak lebar yang dibawa sejak
lahir;
tam.pel *v* tempeleng;
nam.pel *v* menempeleng;
te.tam.pel *v* ditempeleng;
tem.pen → **tam.pel**

tam.peng *v* bendung: *cobaq* – *aiq tie*,
coba bendung air itu;
nam.peng *v* membendung;
tam.peng.an *v* bendungkan;
te.tam.peng *v* dibendung;
te.tam.peng.an *v* dibendungkan
tam.pèq *v* sambar;
– *tekér* sambar petir;
nam.pèq.a(n,g) *v* menyambar;
ntam.pèq *v* disambar;
te.tam.pèq *v* disambar: *lolon nyur*
~ *isiq tekér*, pohon kelapa disambar
oleh petir;
tam.per *v* tampar;
nam.per *v* menampar: *mèlènne* ~
muke, dia ingin menampar muka;
tam.per.a(n,g) *v* tamparkan;
te.tam.per *v* ditampar;
tam.pés *a* kena air hujan;
ke.tam.pés.an *v* terkena air
hujan;
nam.pés.a(n,g) *v* memercikkan
air hujan;
ntam.pés *v* dikenai air hujan;
tam.pés.an *v* dikenai air hujan;
te.tam.pés *v* dikenai air hujan;
tam.pi (*hls*) *v* terima;
tam.piq *v* tampi;
nam.piq *v* menampi;
nam.piq.a(n,g) *v* menampikkan;
ntam.piq *v* ditampi;
ntam.piq.a(n,g) *v* ditampikkan;
te.tam.piq *v* ditampi;
tam.pok *n* kelopak;
tam.put *v* sebarikan debu: *ku* – *muen*
dengan nu baruq, aku sebarikan
debu ke muka orang itu tadi;
nam.put *v* meyebarikan debu;
te.tam.put *v* ditebarikan debu
tan → **en.tan**
ta.naq *n* tanah;
– *abang* tanah merah; – *bangket*
tanah sawah; – *kebon* tanah
kebon; – *kaken* tanah untuk
dimakan; – *malit* tanah liat;
– *matè* tanah yang tidak bisa
ditanami; – *meder* tanah yang
diberikan oleh pemerintah kpd
kepala kampung selama menjabat

- sebagai pengganti gaji; -- mesigit tanah masjid;
- tan.de** *n* ciri; tanda;
- ¹**tandaq** *v* kenali: *endèqku -- batur nu*, aku tidak kenali teman itu;
- nan.daq** *v* mengenali;
- te.tan.daq** *v* dikenali
- ²**tan.daq** *n* nama jenis tarian yang dimainkan oleh dua orang gadis remaja yang memakai kipas sambil melagukan nyanyian indah; diikuti oleh penari laki-laki yang ikut menyanyikan nyanyian;
- tan.dan** *n* batang merambat;
- te.tan.dan** *n* nama tanaman merambat;
- tan.dang** *n* tari;
- nan.dang** *v* menari;
- nan.dang.a(n,g)** *v* menarikan;
- nan.dang.in** *v* menari;
- ntan.dang.in** *v* ditarii;
- pe.nan.dang** *n* tarian;
- tan.daq** *v* tanda;
- ke.tan.daq** *v* tertanda;
- ke.tan.daq.a(n,g)** *v* tertanda;
- nan.daq** *v* menanda;
- nan.daq.a(n,g)** *v* menanda;
- ne.nan.daq** *v* (Intr) menanda;
- ntan.daq** *v* ditanda;
- te.tan.daq** *v* ditanda: *endèqku ~ isiq amaaq*, saya tidak ditanda oleh ayah;
- tan.ding** *v* tanding;
- be.tan.ding** *v* bertanding;
- nan.ding** *v* menanding;
- nan.ding.a(n,g)** *v* menandingkan;
- nan.ding.in** *v* menandingi;
- ntan.ding** *v* ditanding;
- ntan.ding.in** *v* ditandingi;
- te.tan.ding** *v* ditanding;
- tan.doq** *v* tandai;
- nan.doq.in** *v* menandai, memberi ciri;
- nan.doq** *v* memasang tanda;
- na.nan.doq** *v* (intr) memasang tanda;
- ntan.doq.in** *v* ditandai;
- te.tan.doq** *v* diberi tanda;
- te.tan.doq.in** *v* ditandai;
- ¹**tan.dur** *n* sinar;
- jelo sinar matahari;
- te.tan.dur.in** *v* disinari: ~ *isiq jelo*, disinari oleh matahari;
- ²**tan.dur** *n* tanduran tanaman;
- nan.dur** *v* menanam;
- nan.dur.in** *v* menanami;
- ne.nan.dur** *v* (intr) menanam;
- te.tan.dur.an** *n* tetanaman;
- ta.nem** *n* tanaman padi yang baru ditanam;
- na.nem** *v* menana bibit padi yang telah disemaikan di sawah;
- na.nem.a(n,g)** *v* menanam bibit padi;
- na.nem.in** *v* menanami dengan bibit padi;
- ¹**tang** *n* tang: *ku singgaq -- seberaq*, aku pinjam tang sebentar
- ²**tang** *pron* saya (singkatan dr kata *ti.ang*);
- be.tang-tang** *v* mengucapkan kata *tang* berkali-kali
- tang.ge** *n* tangga;
- taék** -- naik tangga;
- tang.gèq** *n* sula: -- *sampi araq due*, sula sapi ada dua;
- be.tang.gèq** *v* 1 bersula; 2 menyedot darah kotor dr tubuh dng media sula
- tang.gal** *n* tanggal;
- bulan sigen** -- bulan depan; -- *saiq* tanggal satu; **ulan** -- bulan tanggal; -- **ulan** tanggal bulan;
- tang.gan** → **tang.gal**
- tang.gas** *v* tebas;
- nan.gas** *v* menebas;
- ntang.gas** *v* ditebas;
- te.tang.gas** *v* ditebas;
- tang.gel** *v* pukul dengan bagian belakang jari yang diteukul;
- nan.gel** *v* memukul dengan bagian belakang jari diteukul;
- nan.gel.a(n,g)** *v* memukul;
- ntang.gel** *v* dipukul;
- te.tang.gel** *v* dipukul;

tang.gép • tang.kèl

¹tang.gép *v* undang (kelompok kesenian spt gamelan dan musik tradisional lainnya);
nang.gép *v* mengundang;
~ gamelan mengundang gamelan;

te.tang.gép *v* diundang

²tang.gép *v* menyewa sawah dalam jangka waktu tertentu dengan uang kembali lagi; menggadaikan sawah;

nang.gép *v* menyewa sawah: *pire siqde* ~ *bangket ino setaon*, berapa Anda menyewa sawah itu satu tahun;

ntang.gép.an *v* disewakan;

te.tang.gép *v* disewa;

tang.gèq *n* tanduk;

– *doyong* tanduk condong ke belakang; – *rangkak* tanduk yang panjang melengkung; – *ranjung* tanduk lurus ke atas;

be.tang.gèq *v* bertanduk;

tang.gèq.an *n* tandukan;

tang.gil → tang.gel

tang.gin → tang.gil

tang.goh *v* tunda;

nang.goh.a(n,g) *v* menangguhkan; menundakan;

tang.goh.a(n,g) *v* tangguhkan; ditundakan;

te.tang.goh.a(n,g) *v* ditangguhkan; ditundakan;

tang.gor *v* panggil;

nang.gor *v* memanggil;

ne.nang.gor *v* (Intr) memanggil;

te.tang.gor *v* dipanggil;

tang.gu *p* lebih;

nang.gu.in *v* melebihi;

ntang.gu.in *v* dilebihi;

tang.gu.in *v* lebihi: *pè* ~ *manemane lime rupie*, kau lebihi barang lima rupiah;

tang.guh *v* jual nama;

nang.guh.a(n,g) *v* menjual nama;

~ dengan menjual nama orang;

te.tang.guh.a(n,g) *v* dijual namanya;

tang.gung *v* tanggung;

– jari tanggung jadi;

nang.gung *v* menanggung;

nang.gung.a(n,g) *v* menanggungkan;

ne.nang.gung *v* (intr) menanggung;

ntang.gung *v* ditanggung;

ntang.gung.a(n,g) *v* ditanggungkan;

tang.gung.an *v* ditanggung;

te.tang.gung.ang *v* ditanggungkan;

te.tang.gung.an *n* tanggungan;

tang.guq *v* jual nama;

nang.guq *v* menjual nama;

ntang.guq *v* dijual nama (orang):

~ *ne aku*, dijual nama saya;

¹ta.ngi (hls) *a* terjaga; tidak tidur lelap;

na.ngi.a(n,g) *v* membangunkan (dr tidur);

nta.ngi.a(n,g) *v* dibangunkan (dr tidur)

ta.ngi.a(n,g) *v* bangunkan (dr tidur);

²ta.ngi *n* violet;

kelambi – baju berwarna violet;

na.ngi.a(n,g) *v* menjadikan violet;

ta.ngi.an *a* lebih violet;

ta.ngi.a(n,g) *v* jadikan violet;

ta.ngiq *v* bangun;

pe.ta.ngiq *v* bangunkan;

te.pe.ta.ngiq *v* dibangunkan

ta.ngis *n* tangis;

be.te.ta.ngis-ta.ngis.an *v* bertangis-tangisan;

na.ngis *v* menangis;

~ *agel* menangis krn senang; ~ *aseq* menangis krn sedih; ~ *berodong-odong* menangis tersedu-sedu;

na.ngis.in *v* menangis;

nta.ngis.in *v* ditangisi;

ta.ngis.in *v* tangisi;

te.ta.ngis.in *v* ditangisi;

tang.kaq → ta.kaq

tang.kèl *n* tempurung;

tan.jeq • ta.pis

- nan.jek.a(n,g)** *v* 1 menegakkan;
 2 menancapkan;
nanjek *v* 1 berdiri tegak; 2
 menancap;
ntan.jek.a(n,g) *v* ditegakkan;
tan.jek.a(n,g) *v* tegakkan;
tan.jek.an *n* tombak;
te.tan.jek *v* ditancap;
te.tan.jek.an *n* tombak
tan.jeq → **tan.jek**
tan.jung *n* tanjung, daratan yang
 menjorok ke laut;
 -- ringgit nama tanjung;
tang.kep *v* tangkap;
nang.kep *v* menangkap;
tang.kep.an *v* tangkapkan;
te.tang.kep *v* ditangkap: *malingnu*
uah ~ isiq pulisi uiq bian, pencuri
 itu sudah ditangkap tadi malam;
te.tang.kep.an *v* ditangkapkan
tan.tan *v* tarik agar panjang;
nan.tan *v* menarik agar panjang;
ntan.tan *v* ditarik agar panjang;
tan.tang *v* tantang;
nan.tang *v* menantang: *bani an ~*
aku bepekakan, berani menantang
 saya bergulat;
nan.tang.an *v* menantangkan;
ne.nan.tang *v* (intr) menantang;
ne.nan.tang.a(n,g) *v* (intr)
 menantang;
ntan.tang *v* ditantang;
te.tan.tang *v* ditantang;
tao *v* dapat; bisa: *endèqku --*, saya tidak
 dapat;
ke.ta.o.an *n* pengetahuan;
pe.na.oq *n* pengetahuan;
pe.ta.oq *v* buat jadi berilmu;
 ~ *diriq* menunjukkan diri sudah
 berilmu, padahal tidak demikian
¹**ta.on** *n* tahun: *bilang --de mbeli*
bangket, setiap tahun ia membeli
 sawah;
ah.ta.on *num* setahun;
be.ta.on-ta.on *adv* bertahun-
 tahun;
na.on *a* tinggal lama di Mekah;
ta.on.an *adv* tahunan;
²**ta.on** *v* tahu;
- pe.na.on** *n* pengetahuan;
te.ta.on *v* diketahui;
ta.oq *n* tempat: *embè --ne*, di mana
 tempatnya;
 -- *béngan* tempat semula; *embè*
 -- di mana; -- *siq laéq* tempat yang
 dulu;
be.ta.oq *v* bertempat
ta.pe *v* tapa;
be.ta.pe *v* bertapa;
pe.ta.pe.an *n* pertapaan;
¹**ta.pak** *a* rata; datar;
tanaq -- tanah rata;
²**ta.pak** *v* airi;
na.pak *v* mengairi;
 ~ *jagung* mengairi jagung (di
 sawah);
nta.pak *v* diairi;
ta.pas 1 *v* saring; 2 *n* saringan;
 -- jarang pemboros;
na.pas *v* menyaring;
ne.na.pas *v* (intr) menyaring;
nta.pas *v* disaring;
pe.na.pas *n* penyaring;
ta.pè *n* bumbu tapai;
na.pè.in *v* membubuhi bumbu
 tapai;
nta.pè.in *v* dibumbui bumbu
 tapai;
ta.pèq *v* bubuhkan bumbu tapai;
te.ta.pèq *v* dibubuhkan bumbu
 tapai;
ta.pel *n* topeng;
be.ta.pel *v* bertopeng;
na.pel.in *v* menopengi;
nta.pel.in *v* ditopengi;
ta.pel.in *v* topengi;
te.ta.pel.in *v* ditopengi;
tapen → **ta.pel**
ta.pén *n* (pohon) waru;
dasan -- nama tempat di Gerung,
 Lombok Barat
ta.pis *n* lapisan paling luar yang
 membungkus bunga kelapa,
 lapisan yang membungkus batang
 bambu;
 -- *aur tapis* bamboo (biasa dipakai
 anak untuk membuat wayang); --
nyur tapis kelapa;

- tap.sir** *Ar n* tafsir;
 -- koroqan tafsir Alquran;
nap.sir.a(n,g) *v* menafsirkan: *de*
 ~ ayat koroqan, dia menafsirkan
 ayat AlQuran;
ntaf.sir.a(n,g) *v* ditafsirkan;
te.tap.sir.a(n,g) *v* ditafsirkan;
- taq.a.la** *Ar p* taala;
ta.qat *Ar n* taat;
taq.ban, ke.ta.q.ban *adv* tertahan krn
 masuk wilayah orang lain;
- taq.lik** *Ar v* taklik;
naq.lik *v* menaklik;
ntaq.lik *v* ditaklik;
te.ta.q.lik *v* ditaklik;
- taq.ta.q** *v* cencang; potong halus-
 halus;
naq.ta.q *v* mencencang;
 ~ sesatè mencencang sate;
ne.naq.ta.q *v* (intr) mencencang;
ntaq.ta.q *v* dicencang;
- ta.rang, pe.ta.rang** *n* sangkar ayam;
be.ta.rang *n* sangkat tempat ayam
 bertelur;
- ta.ré.kat** *Ar n* tarikat; mistik;
be.ta.ré.kat *v* menjalani tahapan-
 tahapan tarikat
- ta.réq 1** *v* tarik; 2 *n* jajan (lihat ja.je)
ta.ri *v* rayu; ajak kawin;
na.ri *v* merayu;
na.ri.a(n,g) *v* merayukan;
nta.ri *v* dirayu;
nta.ri.a(n,g) *v* dirayukan;
ne.na.ri *v* (intr) merayu;
ta.ri.a(n,g) *v* rayukan: *pè* ~ *aku*
dedare nono, kamu rayukan saya
 gadis itu;
te.ta.ri *v* dirayu;
te.ta.ri.a(n,g) *v* dirayukan;
- ta.rik** *a* serempak; serentak; seragam;
 semua sama; -- *belèqne*, sama
 besarnya;
na.rik.a(n,g) *v* menyeragamkan;
 mengelompokkan sama;
nta.rik.a(n,g) *v* diseragamkan;
 dikelompokkan: ~ *de lèqde*
pade becig, dikelompokkan diri
 memreka sama kecil;
ta.rik.an *a* lebih seragam;
- ta.rik.a(n,g)** *v* serempakkan;
 samakan;
- ¹ta.ring** *n* taring;
be.ta.ring *a* bertaring;
ta.ring.an *a* mempunyai (gigi)
 taring;
- ²ta.ring, te.ta.ring** *n* suatu bangunan
 yang hanya beratap dan biasanya
 dibuat pada waktu pesta agar
 orang-orang yang bekerja (para
 tamu) tidak kepanasan;
- ta.rem** *n* tarum, tanaman nila yang
 dipakai untuk merendam benang
 putih menjadi biru;
- ta.roq** *v* taruhan;
be.ta.roq *v* bertaruh;
be.ta.roq.an *v* bertaruhan;
na.roq *v* bertaruh;
 ~ *kewanénan* mengandalkan
 keberanian; kesakktian;
na.roq.a(n,g) *v* menaruhkan;
na.roq.in *v* menaruhi; memasangi
 taruhan;
nta.roq.a(n,g) *v* ditaruhkan;
nta.roq.in *v* ditaruhi;
ta.roq.a(n,g) *v* taruhkan;
ta.roq.in *v* taruhi; pasangi
 taruhan;
- ta.rum** → **ta.rem**
- ta.rung** *n* ronde; babak;
 saing;tarung;
ah.ta.rung *num* sebabak;
 seronde;
be.ta.rung *v* bertarung;
nta.rung.in *v* disaingi;
se.ta.rung *num* sebabak; seronde;
se.ta.rung.an *num* seronde;
- tas.béh** *n 1 Ar* tasbih, spt kalung; 2
 bacaan yang menyebut sifat Tuhan
 spt subha nallah, Alhamdulillah,
 allahuakbar;
mace -- membaca tasbih;
- ta.siq** *n* tali elastik
- tas.maq** *n* kaca mata;
 -- bajang kaca mata untuk orang
 muda; -- *toaq* kaca mata untuk
 orang tua;
ah.tas.maq *v* berkaca mata;
be.tas.maq *v* berkaca mata;

ta.te • ta.uq

- nas.maq.in *v* mengacamatakan;
ntas.maq.in *v* dikacamatakan;
tas.maq.in *v* kaca matai;
te.fas.maq.in *v* dikacamatai;
- ¹ta.te *v* pahat;
na.te *v* memahat;
na.te.a(n,g) *v* memahatkan;
ne.na.te *v* (intr) memahat;
nta.te *v* dipahat;
nta.te.ang *v* dipahatkan;
te.ta.te *v* dipahat;
te.ta.te.a(n,g) *v* dipahatkan;
- ²ta.te *adv* setata selalu; selamanya: --
ku susah, selalu (selamanya) saya
susah;
- ³ta.te *v* tata;
na.te *v* menata;
- ta.tiq *n* panggilan kesayangan utk
anak laki-laki; ananda
- ta.tah *v* usung;
na.tah *v* mengusung;
ne.na.tah *v* (intr) mengusung;
te.ta.tah *v* diusung;
- ta.tak *n* piring kecil yang digunakan
sebagai alas gelas atau cangkir;
na.tak.in *v* mengalasi;
nta.tak.in *v* dialasi;
ta.tak.an *n* cangkir;
~ cangkir piring alas cangkir; ~
gelas piring alas gelas;
ta.tak.in *v* alasi;
- ¹ta.tap *v* tatap;
na.tap *v* menatap;
na.tap.a(n,g) *v* menatapkan;
na.ta.pin *v* menatapi;
ne.na.tap *v* (intr) menatap;
ne.na.tap.a(n,g) *v* (intr)
menatap;
nta.tap *v* ditatap;
nta.tap.ang *v* ditatapkan;
nta.tap.in *v* ditatapi;
ta.tap.a(n,g) *v* tatapkan;
ta.tap.in *v* tatapi;
te.ta.tap *v* dtatapi;
te.ta.tap.a(n,g) *v* ditatapkan;
te.ta.tap.in *v* dtatapi;
- ²ta.tap *v* cuci;
na.tap *v* mencuci;
na.tap.a(n,g) *v* mencucikan;
- ne.na.tap *v* (intr) mencuci;
ne.na.tap.a(n,g) *v* (intr) men-
cuci;
nta.tap *v* dicuci;
nta.tap.ang *v* dicucikan;
ta.tap.a(n,g) *v* cucikan;
te.ta.tap *v* dicuci;
te.ta.tap.a(n,g) *v* dicucikan;
- ¹ta.ta.q *v* cencang; potong kecil-kecil;
na.ta.q *v* mencencang;
na.ta.q.a(n,g) *v* mencencangkan;
na.ta.q.in *v* mencencangi;
ne.na.ta.q *v* (intr) mencencang;
nta.ta.q *v* dicencang;
nta.ta.q.a(n,g) *v* dicencangkan;
nta.ta.q.in *v* dicencangi;
ta.ta.q.a(n,g) *v* cencangkan;
ta.ta.q.in *v* cencangi;
- ²ta.ta.q *v* menguap (krn mengantuk);
tat.ka.le *Skt adv* tatkala;
- ta.to *v* diam spt patung;
na.to *v* diam tidak bergerak spt
patung;
na.to.in *v* sengaja diam tidak
bergerak spt patung;
ne.na.to.in *v* berlaku spt patung;
te.ta.to *n* patung;
- ta.tu *n* tanda yg tertinggal setelah luka
sembuh; bekas luka;
be.ta.tu *v* mempunyai bekas luka
- tau (*ksr*) *n* manusia; orang;
-- dengki orang jahat; -- mame
laki-laki; -- matè orang mati; --
mine perempuan; -- sélaq hantu;
- ta.un *n* tahun;
-- balit musim kemarau; -- pire
tahun berapa;
be.ta.un-ta.un *v* bertahun-tahun;
se.ta.un *num* setahun
- ta.uq *v* tempati;
na.uq *v* menempati;
na.uq.in *v* menempati;
ne.na.uq *v* (Intr) menempati;
nta.uq *v* ditempati;
nta.uq.in *v* ditempati;
te.ta.uq *v* ditempati: *selung-selung
balèngku uah ~ isiq dengan*, tiba-
tiba rumahku sudah ditempati
oleh orang;

- te.ta.uq.in** *v* ditempati;
ta.us *v* asapi; panasi;
na.us *v* mengasapi;
na.us.in *v* mengasapi;
ne.na.us *v* (Intr) mengasapi;
nta.us *v* diasapi;
nta.us.in *v* diasapi;
ta.wah 1 *v* tawar (untuk harga); 2
a tawar (kurang garam);
na.wah *v* menawar;
pe.na.wah.an *n* penawaran;
ta.wah.an *a* lebih tawar;
te.ta.wah *v* ditawar;
ta.wan *v* tawan;
na.wan *v* menawan;
nta.wan *v* ditawan;
ta.wan.an *n* tawanan;
te.ta.wan *v* ditawan;
¹**ta.waq** *a* tawar, kurang garam;
belimbing -- belimbing yang tidak
terasa masam;
ta.waq.an *a* sedikit tawar;
²**ta.waq**, **tawaq-tawaq** *n* nama sejenis
alat dalam gamelan;
¹**ta.war** → **ta.wah**
²**ta.war**, **pe.na.war** *n* penawar;
-- *racun* penawar *racun*;
ta.wés lihat **em.paq**
ta.wing *n* tabir; dinding bambu;
¹**te** = *ite pron* kita; *iyaq* -- *lalo*, kita
tidak pergi; *èndeq* -- *mèlè*, kita
tidak mau
²**te** *pron* orang pertama jamak; *adiq* --,
adik kita; *amaq*--, ayah kita; *inaq*--,
ibu kita; *papuq*--, kakek atau nenek
kita
³**te** *Ar* *n* nama huruf dalam abjad Arab
(ت)
⁴**te** *p* awalan; di; *-bait*, diambil;
--*sadèq*, diberi; --*suruq*, disuruh;
¹**tè** (*ksr*) *p* singkatan dr *tènè*, penunjuk
dekat; di sini;
²**tè** (*ksr*) *p* mari: -- *te lalo nengke*, mari
kita pergi sekarang;
te.baq *v* tinju (pakai tangan);
be.te.baq.an *v* bertinjuan; slaing
tinju;
ne.baq *v* meninju;
ne.baq.a(n,g) *v* meninjukan;
ne.ne.baq *v* (intr) meninju;
ne.ne.baq.a(n,g) *v* meninju;
nte.baq *v* ditinju;
te.ba.ngo *n* bangau;
-- *béreng* nama sejenis bangau;
te.be.kol *n* kupu-kupu;
te.bel *a* tebal;
-- *bibir* tebal bibir; -- *bulu*
rambut lebat; -- *kentok* kebal
mendengarkan kata-kata ejekan,
sindiran, cacian; -- *sémét* kumis
lebat; -- *telinge* kebal mendengar-
kan kata-kata ejekan, cacian;
ne.bel.a(n,g) *v* menebalkan;
ne.bel.in *v* menebali;
nte.bel.a(n,g) *v* ditebalkan;
nte.bel.in *v* ditebali;
te.bel.an *a* lebih tebal;
te.bel.a(n,g) *v* tebaklan;
te.bel.in *v* tebeli;
te.ben → **tebel**
te.beng *n* tirai pendinging; tabir;
be.te.beng *a* bertabir;
ne.beng *v* menabir;
ne.beng.a(n,g) *v* menabirkan;
ne.beng.in *v* menabiri;
ne.ne.beng *v* (intr) menabir;
nte.beng.a(n,g) *v* ditabirkan;
nte.beng.in *v* ditabiri;
te.te.beng *v* ditabir;
te.te.beng.a(n,g) *v* ditabirkan;
te.te.beng.in *v* ditabiri;
te.beq *v* belah;
-- *due* belah dua; -- *empat* belah
empat;
ne.beq *v* membelah;
ne.beq.a(n,g) *v* (intr) mem-
belah;
nte.beq *v* dibelah;
nte.beq.a(n,g) *v* dibelahkan;
te.beq.a(n,g) *v* belahkan;
te.biuk *n* nama sejenis burung;
te.bok *v* belah (dua);
ne.bok *v* membelah;
ne.bok.ang *v* membelahkan;
nte.bok *v* dibelah;
pe.ne.bok *n* alat pembelah;
te.bok.an *n* belahan;
te.bok.a(n,g) *v* dibelah;

tem.bo.laq *n* tutup bakul; tutup dulang yang dibuat dr daun lontar;

-- **béaq** penutup ukuran besar (untuk menutup bakul atau dulang); -- **jeput** penutup ukuran kecil (untuk menutup tempat nasi); -- **sisoq** penutup ukuran besar yang dihiasi dengan siput laut kecil di bagian luarnya;

te.bon *a* cara berkain tidak rapi, tidak berikat pinggang biasanya terlihat dalam cara berkain wanita hamil;

te.bo.neng *n* lebah yang membuat sarangnya dengan melubangi kayu kering;

-- **nine** lebah hitam yang dpat menyengat; -- **mame** lebah kuning yang tidak dapat menyengat;

te.bu *n* tebu;

aiq -- air tebu; **bukun** -- buku tebu; **empas** -- ampas tebu; **ngawan** -- tuas tebu; -- **biase** tebu yang khusus untuk dimakan dan biasa dibelikan; -- **gule** tebu untuk gula; -- **ijo** tebu yang berwarna hijau beruas panjang-panjang dan kurang manis; -- **sale** sejenis tebu yang rasanya manis dr pangkal smapai ujung;

¹**te.buk** → **tebak**

²**te.buk** *n* bubuk *Kopi*;

te.bus *v* tebus;

ke.te.bus *a* tertebus;

ke.te.bus.an *a* tertebus;

ne.bus *v* menebus;

n.te.bus *v* ditebus;

n.te.bus.a(n,g) *v* ditebuskan;

pe.ne.bus *n* penebus;

te.bus.an *n* tebusan: *képéng* ~ *bangket*, uang tebusan *bangket*;

te.bus.a(n,g) *v* tebuskan;

te.de (*ksr*) *v* makan;

ne.de *v* makan;

doyan ~ kuat makan (nama pelaku cerita dalam babad "Doyan Neda");

te.dang *v* sisakan/tinggalkan;

ne.dang *v* menyisakan;

ne.dang.a(n,g) *v* menyisakan;

ne.ne.dang *v* (intr) menyisakan;

te.dang.a(n,g) *v* sisakan;

te.te.dang *v* disisakan;

te.te.dang.a(n,g) *v* disisakan;

té.dem *v* pejamkan mata;

né.dem.a(n,g) *v* memejamkan;

té.dem.a(n,g) *v* pejamkan;

te.té.dem.a(n,g) *v* dipejamkan;

te.dèng *v* rebus;

té.dés *n* semut;

-- **abang** semut merah; -- **bideng**

semut hitam; -- **raè** nama sejenis semut;

te.dong *n* tudung; kerudung;

be.te.dong *v* berkerudung;

ne.dong.a(n,g) *v* mengerudungkan;

ne.dong.in *v* mengerudungi;

te.dong.a(n,g) *v* keudungkan;

te.dong.in *v* kerudungi;

te.te.dong *n* kerudung;

te.doq (*ksr*) *v* diam;

be.te.doq.an *v* tidak bertegur;

ne.doq.in *v* tidak menegur;

n.te.doq.a(n,g) *v* didiamkan;

n.te.doq.in *v* didiami; tidak ditegur;

te.do.a(n,g) *v* diamkan;

te.doq.in *v* diami;

te.duh *a* teduh;

be.te.duh *v* berteduh: ~ *lèq bawaq lolon kayuq*, berteduh di bawa pohon;

te.gak *a* tegak;

ne.gak.a(n,g) *v* menegakkan;

n.te.gak.a(n,g) *v* ditegakkan;

te.gak.a(n,g) *v* tegakkan;

te.gar *v* kejar; halau;

ne.gar *v* mengejar;

ne.ne.gar *v* lari kencang;

jaren ~ kuda berlari kencang;

n.te.gar *v* dikejar;

¹**te.gel** *v* cekal;

be.te.gel *v* bercekal;

be.te.gal.an *v* bercekalan;

ne.gel *v* mencekal;

ne.gel.a(n,g) *v* mencekalkan;

n.te.gel *v* dicekali;

- nte.gel.a(n,g)** *v* dicekalkan;
te.gel.a(n,g) *v* cekalkan;
te.te.gel *v* dicekal;
²**te.gel** *a* keras;
 -- ajaran sulit ajaran; -- maraq
 batu keras spt batu; -- teajar sukar
 diajar;
ne.gel.an *v* mengeraskan;
te.gel.an *a* lebih keras;
te.gen → tegel
te.geng → tegel
te.ges *a* jelas;
ne.ges.a(n,g) *v* menjelaskan;
nte.ges.a(n,g) *v* dijelaskan;
te.ges.a(n,g) *v* jelaskan;
te.ges.na *v* jelasnya;
te.te.ges.a(n,g) *v* dijelaskan;
te.guh *a* kebal; kokoh;
 dengan -- orang kebal;
sen.te.guh *n* ilmu kekebalan;
te.guq *a* erat;
ne.guq.a(n,g) *v* mengeratkan;
te.guq.ang *a* lebih erat;
te.guq-te.guq *adv* erat-erat: *antiq*
imangku ~, pegang tanganku erat-
 erat;
te.guq.a(n,g) *v* eratkan;
te.te.guq.a(n,g) *v* dieratkan
te.gur *v* tegur;
be.te.gur.an *v* bertegur;
ne.gur *v* menegur;
ne.gur.a(n,g) *v* menegurkan:
bedait lèq langan endèqne mèlè ~,
 bertemu di jalan dia tidak mau
 menegur;
ne.ne.gur *v* (Intr) menegur;
te.gur.an *v* teguran;
te.gur.a(n,g) *v* tegurkan;
te.te.gur *v* ditegur;
¹**téh** *p* setiap: -- *dateng de sili*, setiap
 saya datang dia marah
²**téh** *n* teh: *amangku nginem* ~, ayahku
 minum teh;
nge.teh *v* minum the;
té.hel *n* keramik;
be.té.hel *v* berkeramik: *balèngku*
endèqman ~, rumahku belum
 berkeramik;
pe.té.hel *v* pasangkan keramik;
te.pe.té.hel *v* dipasangkan kera-
 mik;
té.hen → té.hel
tè.hu → ta.hu
tèi → tai
té.jaq *v* ajak;
be.té.jaq *v* (intr) mengajak;
né.jaq *v* mengajak;
né.jaq.a(n,g) *v* mengajakkkan;
ne.né.jaq *v* (intr) mengajak;
te.té.jaq *v* diajak;
te.té.jaq.a(n,g) *v* diajakkkan;
tè.joq *v* tunjuk;
be.tè.joq *v* (intr) menunjuk;
nè.joq *v* menunjuk;
nè.joq.a(n,g) *v* menunjukkan;
tè.joq.a(n,g) *v* tunjukkan;
tè.te.joq *v* ditunjuk;
te.tè.joq.a(n,g) *v* ditunjukkan;
te.kak *v* tangkap dengan mulut; gigi;
ne.kak *v* menggigit;
ne.ne.kak *v* (intr) menggigit;
nte.kak *v* digigit; dimakan: *manuk*
no ~ *isiq basong*, ayam itu digigit
 oleh anjing;
te.te.kak *v* digigit; dimakan
te.ka.ke *a* lebih tua atau kakak;
te.ka.ke.an *a* lebih tua: ~ *aku isiq*
ante, lebih tua saya dp kamu;
te.kan *p* kok (dalam bahasa Indonesia
 tidak resmi); mengapa kalau
 begitu: -- *mèq dateng*, mengapa
 kamu datang; *aku ke* -- *lalo mbait*
ie, kalau begitu, saya saja yang
 pergi mengambilnya;
te.kék *v* cubit;
be.te.kék.an *v* bercubitan;
ne.ne.kék *v* (intr) mencubit;
ne.ne.kék.a(n,g) *v* (intr) men-
 cubit;
ne.kék *v* mencubit;
ne.kék.a(n,g) *v* mencubitkan;
te.kék.a(n,g) *v* cubitkan;
te.te.kék *v* dicubit;
te.te.kék.a(n,g) *v* dicubitkan;
te.kel *v* genggam dengan dua jari;
 pegang dengan dua jari; cekal
 dengan dua jari;
ne.kel *v* mencekal;

te.kel • te.lang

- ne.kel.a(n,g) *v* mencekalkan;
ne.ne.kel *v* (intr) mencekal;
nte.kel *v* dicekal;
- te.kéq *n* tokek: *maraq* -- *ntumpakin*,
ki spt tokek ditindahi batu,
diam menunduk, tidak berani
menengadahi;
-- *kélép* tokek terbang;
- té.kel *n* ketupat dr ketan;
- te.ken *n* tiang; pilar;
-- *balé* tiang rumah; -- *sinjang*
kain-kain yang kalau dibentangkan
tingginya satu meter sampai pada
batu-batu yang di atasnya berdiri
tiang-tiang yang diikat sebanyak
enam buah;
be.te.ken *v* bertiang;
pe.te.ken *v* pancangkan tiang;
te.pe.te.ken *v* dipancangan
tiang
- tè.kèn *n* gelang;
-- *ime* gelang tangan; -- *naè* gelang
kaki;
ah.tè.kèn *v* bergelang;
be.tè.kèn *v* bergelang;
nè.kèn.a(n,g) *v* mengglangkan;
ntè.kèn.a(n,g) *v* diglangkan;
pe.tè.kèn.an *n* perglangan;
- te.kep *n* tutup; dekap;
ne.kep *v* menutup; mendekap;
~ *baling* mendekap belalang
dengan telapak tangan di tanah;
nte.kep *v* ditutup; didekap;
- te.kér *n* petir: *lamun ku ajaq alur ku*
ntampèq --, kalau saya bohong biar
saya disambar petir;
- tampèq -- sambar petir; *ntampèq* --
disambar petir;
- te.kés *a* (agak) tua;
ne.kés *v* menganggap diri tua;
te.kés.ang *a* lebih tua;
- te.ki *n* rumput;
te.te.ki *n* rumput teki;
- te.kiq *v* cubit;
ne.kiq *v* mencubit;
ne.ne.kiq *v* (intr) mencubit;
te.te.kiq *v* dicubit;
- te.ko, te.ko.ang *n* kendi besi tempat
air minum;
- ¹te.kor *a* rugi;
ne.kor.ang *v* merugikan;
nte.kor.a(n,g) *v* dirugikan;
- ²te.kor, te.te.kor *n* tempat makanan
kuda yang terbuat dr batang
kelapa;
-- *jaren* tempat makanan kuda;
- té.kot *n* wadah yang terbuat dr daun
pisang, biasanya untuk wadah
rujak, pecel;
né.kot.in *v* menempatkan dalam
tektot;
nté.kot.in *v* ditempatkan dalam
tektot;
- tek.tek *n* bunyi tek-tek;
te.rek.tek *n* nama sejenis ulat yang
berbunyi 'tek-tek' (ulat pohon
jeruk);
- te.kuk *a* muka cekung;
- te.ku.kur *n* tekukur; balam;
- te.kus *a* kepanasan; berasa panas
badan (krn hari hendak hujan,
tidak ada angin, dsb); gerah
- te.lat *a* terlambat;
-- bulan datang bulan; -- *sekediq*
sedikit terlambat;
pe.te.lat *v* buat jadi terlambat;
pe.te.lat-te.lat *v* sengaja ter-
lambat;
- te.pe.te.lat *v* dibuat jadi ter-
lambat
- te.la.bah *n* parit besar; sungai kecil;
anak sungai;
- te.la.deng *n* tahi lalat;
be.te.la.dang *v* bertahi lalat;
te.la.deng.an *a* mempunyai tahi
lalat;
- te.la.ge *n* kolam;
aiq -- air kolam; anak -- kolam
kecil; *empa*q -- ikan kolam;
- te.lah, be.te.lah *v* istirahat;
men.te.lah *v* istirahat;
pen.te.lah.an *n* perhentian;
pen.te.lah.a(n,g) *v* hentikan;
istirahatkan;
- te.lang *v* hilang;
ne.lang.a(n,g) *v* menghilangkan;
~ *diriq* menghilangkan diri;
pe.te.lang *v* hilangkan;
te.lang.a(n,g) *v* hilangkan;

- te.pe.te.lang** *v* dihilangkan;
te.te.lang.a(n,g) *v* dihilangkan;
te.laq Ar *v* talak; cerai;
 -- due talak dua; -- saiq talak satu;
 -- telu talak tiga;
te.le a nakal;
te.le.an a lebih nakal
te.lè n kemaluan perempuan: -- *tau kerék*, kemaluan orang kudisan;
te.le.du n kalajengking;
te.le.juq *v* tusuk dengan telunjuk;
ne.le.juq *v* menusuk dengan telunjuk;
te.te.le.juq *v* ditusuk dengan telunjuk;
te.le.jut → *telejuq*
'te.lek *v* tekan;
ne.lek *v* menekan;
ne.lek.a(n,g) *v* menekankan;
ne.lek.in *v* menekani;
ne.ne.lek *v* (Intr) menekan;
n.te.lek.a(n,g) *v* ditekankan;
n.te.lek.in *v* ditekani;
te.lek.a(n,g) *v* tekankan;
te.lek.in *v* teknai;
²te.lek n nama jenis tarian yang dimainkan oleh seorang gadis atau janda dengan memakai gelang di kepala spt gelung wayang;
tè.lèq *v* tilik;
nè.lèq *v* menilik; *da ~ leqda doang*, dia melihat dirinya saja;
nè.lèq.in *v* meniliki;
ne.nè.lèq *v* (intr) menilik;
ntè.lèq *v* ditiliki;
te.tè.lèq *v* ditilik;
te.le.kah, be.te.le.kah *v* bertolak pinggang;
te.le.kung n kerudung yang dipakai ketika sembahyang oleh perempuan; telekung;
be.te.le.kung *v* berkerudung; bertelekung;
te.le.kung.in *v* kerudungi, telekungi;
te.len *v* telan;
ne.len *v* menelan;
ne.ne.lan *v* (intr) menelan;
n.te.len *v* ditelan: *képéng ~ de*, uang ditelannya;
te.le.ngoq *v* hiraukan;
ne.le.ngoq *v* menghiraukan;
te.le.ngoq *v* dihiraukan;
te.lep *v* tenggelem;
matè -- mati tenggelam;
ne.lep.a(n,g) *v* menenggelamkan;
n.te.lep.a(n,g) *v* ditenggelamkan;
te.lep.a(n,g) *v* tenggelamkan;
te.te.lep.a(n,g) *v* ditenggelamkan;
te.lé.poq, me.te.lé.poq *v* duduk bersimpuh: *dengan nine ~*, *dengan mame tokol besile*, orang perempuan duduk bersimpuh, orang laki duduk bersila;
tè.li → *ta.li*
te.lih a dingin;
 -- panas dingin panas; sakit -- sakit malaria;
ke.te.lih.an a kedinginan;
te.lih.an a lebih dingin;
te.li.nge n telinga;
te.lir → *te.lih*
te.lik *v* pantau; selidiki: *enggaq poroqne* -- *entan dengan*, pekerjaannya hanya selidiki pekerjaan orang;
ne.liik *v* memantau; menyelidiki;
te.te.liik *v* dipanatu; diselidiki
te.lin.jaq, be.te.lin.jaq *v* berdiri dng ujung jari kaki saja
tel.kin Ar *n* talkin;
bacaqang -- bacakan talkin; mace -- membaca talkin;
nel.kin.a(n,g) *v* membacakan talkin;
ntel.kin.a(n,g) *v* membacakan talkin;
te.tel.kin.a(n,g) *v* dibacakan talkin;
te.lo.jo *v* mengunjur;
tokol -- duduk mengunjur;
be.te.le.jo *v* mengunjur;
te.lon *v* mudah masuk; telan; *dakaq endèq araq jangan* -- *doang nasiq no*, meskipun tidak ada sayur,

te.loq • tém.bok

- tertelan juga nasi itu; -- *idapku*,
lenyap, hilang perasaanku;
te.loq *n* telur;
-- *belécek* telur cecak; -- *manuk*
telur ayam; -- *odaq* telur muda;
-- *penyu* telur penyu; -- *sède* telur
busuk: *mambune maraq* ~, baunya
spt telur busuk;
ah.te.loq *v* bertelur;
be.te.loq *v* bertelur;
men.te.loq *v* bertelur;
ne.loq *v* bertelur;
neloq.a(n,g) *v* menelurkan;
ne.ne.loq.a(n,g) *v* (intr)
bertelur;
n.te.loq.a(n,g) *v* ditelurkan;
te.lor *n* pelir;
tolang -- tulang pelir
te.lo.sor, be.te.lo.sor *v* duduk dng
menjulurkan kaki: *dèndèq* ~
entande tokol, jangan duduk dng
menjulurkan kaki
te.lu *n* tiga;
bagi -- bagi tiga; **kaliang** -- kalikan
tiga; -- *kali* tiga kali; *olas num* tiga
belas;
ke.te.luq.na *num* ketiganya;
ne.luq *v* mengeroyok tiga;
n.te.luq *v* dikeroyok tiga;
n.te.lukan *v* dijadikan tiga;
te.lu.kan *v* jadikan tiga;
te.lu.li.kur *num* dua puluh tiga;
te.lung *num* tiga;
~ *dase* tiga puluh
te.te.luq.de *num* ketiganya;
te.ma.ge *n* tembaga;
te.mah *v* temui;
ne.mah *v* menemui;
n.te.mah *v* ditemui: *ngeti lengè*
sarampè pen inampè laun ~ *pè*
doang ige, begini jelek caramu
thd ibumu, kelak kamu temui saja
akibatnya;
te.ma.ko *n* tembakau;
-- *rokoq* tembakau rokok;
te.man.deng *n* sejenis lebah;
te.ma.yong *n* kutu busuk; kepinding;
pijat-pijat;
tem.ba.ge *n* tembaga;
- tém.baq** *v* tembak;
ném.baq *v* menembak;
ne.ném.baq *v* (intr) menembak;
ntém.baq *v* ditembak;
te.tém.baq.ang *v* ditembakkan;
tem.bar *v* banting (tetapi tempat
jatuhnya agak jauh);
nem.bar.a(n,g) *v* membanting-
kan;
ne.nem.bar.a(n,g) *v* memban-
tingkan;
ntem.bar.a(n,g) *v* dibantingkan;
tem.bar.a(n,g) *v* bantingkan;
tem.bar.raq *n* limpa;
tem.be.ba.raq → *tembaraq*
tem.ben *n* kain perempuan;
-- batik kain batik;
ah.tem.ben *v* berkain;
be.tem.ben *v* memakai kain;
nem.ben.a(n,g) *v* memakai kain;
nem.ben.in *v* mengaini;
tem.ben.a(n,g) *v* pakaikan kain;
tem.ben.in *v* kaini;
te.tem.ben *n* kain
tem.beng, te.tem.beng *n* tebing;
tem.bèq *n* asal; permulaan; asal
mula;
ne.nem.bèq *v* memulai;
pe.nem.bèq *n* permulaan;
te.tem.bèq *v* dimulai
tem.bè.rè *n* tanah pinggir kali yang
biasa ditumbuhi semak-semak;
tem.be.rè.nè *n* rayap; kutu kayu;
tem.be.rè.nè.an *n* rayapan: *kayuq*
no ~, kayu itu rayapan;
tem.be.reng *n* sejenis lebah;
tem.be.ro.ak *n* sejenis burung yang
berleher panjang; *belong* -- *an*, leher
panjang spt burung *temberoak*;
tem.be.ro.ko *n* tenggorokan: *belèq*
engkat -- *mèq*, besar suaramu;
tem.bing → *tem.beng*
tem.bo *a* muka agak cembung;
tém.bok *n* tembok;
be.tém.bok *v* bertembok;
ném.bok *v* menembok;
ném.bok.a(n,g) *v* menembok-
kan;
ném.bok.in *v* menemboki;

- ne.ném.bok** *v* (intr) menembok;
ntém.bok *v* ditembok;
ntém.bok.a(n,g) *v* ditembokkan;
ntém.bok.in *v* ditemboki;
tém.bok.a(n,g) *v* ditembokkan;
tém.bok.in *v* ditemboki;
te.tém.bok *v* ditembok;
tem.bo.laq *n* tutup dulang; – *abang*,
 tutup dulang merah;
nem.bo.laq.in *v* menutupi dengan
tembolaq;
tem.bo.laq.in *v* ditutupi dengan
tembolaq;
tem.bole *n* penutup yang bundar,
 untuk menutup dulang-dulang;
tem.buak *n* nama upacara yang
 bersifat magis, biasanya dilakukan
 saat menurunkan benih atau pada
 saat mulai panen;
tem.buak.in *v* mengupacarai;
ntem.buak.in *v* diupacarai;
tem.buak.in *v* upacara;
te.tem.buak.in *v* diupacarai;
tem.bu.lung *n* usus besar;
tem.bu.ruk *n* telur sisa eraman yang
 tidak menghasilkan anak;
tem.bu.ruk.ang *n* telur sisa
 eraman yang tidak menghasilkan
 anak;
te.men, ke.te.men *v* tingkah;
 luèq -- banyak tingkah;
te.me.rè.nè → **tem.be.rè.nè**
te.me.re.ko → **tem.be.re.ko**
te.min *v* temani: *side* – *temoè nu*, Anda
 temani tamu itu;
ne.min *v* menemani;
te.te.min *v* ditemani
te.moè *n* tamu: – *uah araq*, tamu
 sudah ada;
be.te.moè *v* bertamu;
tem.mo.éq *v* sajikan: – *baturku*, sajian
 (makanan) temanku;
ne.mo.éq *v* menyajikan;
te.te.mo.éq *v* disajikan
tem.mo.néng *n* bagian telur yg
 berbentuk bulat dan berwarna
 kuning yg terletak pd bagian
 tengah telur
te.mo.ning → **tem.mo.néng**
- tem.pah** *n* *carter*;
nem.pah *v* meng-*carter*;
nem.pah.a(n,g) *v* meng-*carter*-
 kan;
ntem.pah *v* di-*carter*;
ntem.pah.a(n,g) *v* di-*carter*-kan;
tem.pah.a(n,g) *v* *carter*-kan
tem.pa.ni *n* nama sejenis jajanan;
tém.pang a pincang;
ném.pang.a(n,g) *v* memincang-
 kan;
ne.ném.pang n pincang;
ntém.pang.a(n,g) *v* dipincang-
 kan;
tem.pas *v* lepas; ambil dr tempat
 jemuran;
nem.pas *v* mengambil: – *jemuran*,
 mengambil jemuran;
nem.pas.a(n,g) *v* mengambilkan;
ntem.pas *v* diambil;
ntem.pas.a(n,g) *v* diambilkan;
tem.pe *v* tempa;
nem.pe *v* menempa;
nem.pe.a(n,g) *v* menempakan;
ntem.pe *v* ditempa;
ntem.pe.a(n,g) *v* menempakan;
te.tem.pe *v* ditempa;
te.tem.pe.a(n,g) *v* ditempakan;
tém.pè *n* tempe: – *doang jari kandoqte*,
 tempe saja lauk kita
tem.pe.jet 1 *n* usus; **2** *v* berak; **3**
n anak;
tem.pe.du *n* empedu: *pait maraq* –, *ki*
 pahit spt empedu;
tem.pek *n* gerombol;
ah.tem.pek *num* segerombolan;
be.tem.pek.tem.pek *v* bergero-
 mbol-rombol;
tem.pé.lék *v* tempeleng;
nem.pé.lék *v* menempeleng;
nem.pé.lék.a(n,g) *v* menempe-
 langkan;
ntem.pé.lék *v* ditempeleng;
tem.pé.lék.a(n,g) *v* ditempel-
 engkan;
te.tem.pé.lék.a(n,g) *v* ditempe-
 leng;
tem.peng.gel *n* pipi bagian belakang;
tem.pi.jet → **tem.pe.jet**

tem.pil • tén.des

tem.pil *v* titip;
nem.pil *v* menitip;
ntem.pil *v* ditiip;
te.tem.pil *v* ditiipi;
tem.pin → **tem.pil**
tem.piq *v* tampi;
nem.piq *v* menampi;
tem.piq.a(n,g) *v* tampikan;
te.tem.piq *v* ditampi;
tem.po *v* tampak;
ke.tem.po *a* kelihatan: ~ *susunde*,
kelihatan susunya;
nem.po.a(n,g) *v* menampakkan;
ntem.po.a(n,g) *v* ditampakkan;
tem.po.a(n,g) *v* tampakkan;
tèm.po *n* tempo; waktu;
nèm.po *v* minta tempo;
nèm.po.a(n,g) *v* memberi tempo;
memberi pekan;
ntèm.po.a(n,g) *v* ditempokan;
tèm.po.a(n,g) *v* tempokan;
te.tèm.po.a(n,g) *v* ditempokan;
tem.poh → **tem.po**
tem.po.lok 1 *n* tahi; 2 *v* berak;
tem.por.lok → **tem.po.lok**
tem.puh *v* tempuh;
be.tem.puh *v* bertemu;
nem.puh *v* menempuh;
ntem.puh *v* ditempuh;
te.tem.puh *v* ditempuh: *siq sinè*
endèq bau ~, air ini tidak dapat
ditempuh (dilalui);
tem.tem, **ke.tem.tem** *a* tenggelam;
te.muè → **te.moè**
te.mu.éq → **te.mo.éq**
¹**te.muq**, **ke.te.muq** *v* sakit disapa
mahluk halus
²**te.muq** *v* warisi: *kamu doang yaq*
-- *doen amaq*, kamu saja yg akan
warisi harta ayah;
ne.muq *v* mewarisi;
te.te.muq *v* diwarisi
te.mu.ruk → **tem.bu.ruk**
té.naq *v* ajak;
be.té.naq *v* mengajak;
né.naq *v* mengajak: *ku* ~ *batur*
begawèan, saya mengajak kawan
bekerja
né.naq.a(n,g) *v* mengajakkan;

né.naq.a(n,g) *v* mengajak;
nté.naq *v* ajakkan;
té.naq.a(n,g) *v* ajakkan
¹**te.nang** *a* tenang;
ne.nang.a(n,g) *v* menenangkan:
~ *angen*, menenangkan hati;
nte.nang.a(n,g) *v* ditenangkan;
pe.te.nang *v* pertenang;
te.nang.a(n,g) *v* tenangkan
²**te.nang** *a* terang: -- *gati kamar ni*,
terang sekali ruangan ini;
pe.te.nang *v* perterang;
te.pe.te.nang *v* dipertenang;
te.nang.an *a* lebih terang
té.naq *v* ajak: -- *selapug batur saq araq*
lèq gubuk ni, ajak semua teman yg
ada di kampung ini;
be.té.naq *v* mengajak;
né.naq *v* mengajak;
té.naq.an *v* ajakkan;
te.té.naq *v* diajak;
te.té.naq.an *v* diajakkan
ten.dak *v* beli banyak (borong) untuk
dijual kembali;
be.ten.dak.an *v* jual beli;
nen.dak *v* membeli;
nen.dak.a(n,g) *v* belikan;
nten.dak *v* dibeli;
nten.dak.a(n,g) *v* dibelikan;
ten.dak.a(n,g) *v* belikan;
te.ten.dak *v* dibeli;
te.ten.dak.a(n,g) *v* dibelikan
ten.dang *v* tendang: *cobaq* -- *naèngku*
anéh, ayo, tendang kakiku;
nen.dang *v* menendang;
ten.dang.an 1 *v* tendangkan; 2
n tendangan
te.ten.dang *v* ditendang;
te.ten.dang.an *v* ditendangkan
ten.de → **tan.de**
ten.der *a* bergetar krn ada sesuatu yg
berat jatuh, terguling, dsb (utk
tanah)
ten.deru → **te.le.du**
tén.des *v* gilas dengan kuku; tinas
dengan kuku (untuk kutu busuk);
nén.des *v* menggilas; menindas;
nén.des.in *v* menggilas;
menindas;

- ne.nén.des** *v* menggilas;
 menindas;
ntén.des *v* digilas; ditindas;
ntén.des.in *v* digilasi; ditindasi
tèn.doq → **tindoq**
tén.dos *v* masukkan tali ke insang
 hasil tangkapan ikan;
nén.dos *v* memasukkan tali ke
 insang hasil tangkapan ikan;
te.tén.dos *v* dimasukkan tali ke
 insang hasil tangkapan ikan
te.ngal *a* tuli; *bangkang*: -- *ide ngubin*,
 tuli dia dipanggil
te.ngan *n* tangan
te.ngaq *n* tengah;
 -- *kelem* tengah malam; -- *panas*
 tengah panas;
be.te.ngaq *v* ke tengah: *beterusne*
 ~ *nanding manukne*, lalu dia ke
 tengah mengadu ayamnya;
ke.te.ngaq *v* ke tengah;
ne.ngaq.a(n,g) *v* menengahkan;
n.te.ngaq.a(n,g) *v* ditengahkan;
pe.ne.ngaq *n* penengah;
te.te.ngaq *n* di tengah
te.nga.ri *n* siang;
uah -- sudah siang;
te.nga.ri.an 1 kesiangan; 2
 warna hitam pada kulit muka bekas
 terbakar kena sinar matahari
te.nge, ah.te.nge *num* setengah;
se.te.nge *num* setengah
te.ngel *a* pusing;
ulu -- kepala pusing
te.nge.ru → **teledu**
te.nges *v* (me)lubangi hidung sapi;
ne.nges *v* melubangi;
n.te.nges *v* dilubangi;
te.te.nges *v* dilubangi
¹**te.nget** *a* pelit: *sugih laguq* --, kaya
 tetapi pelit;
ne.nget.a(n,g) *v* memelitkan;
ne.nget.in *v* memeliti;
te.nget.an *v* lebih pelit;
te.te.nget.a(n,g) *v* dipelitkan
²**te.nget** *a* angker;
taoq -- tempat angker;
te.nge.tan *a* lebih angker
te.ngin *a* pekak: *dengan bih* -- *isiq*
kecimol nu, semua orang pekak
 oleh suara *kecimol nu*;
ne.ngin.an *v* memekakkan
teng.ga.le *n* bajak; **bintang** -- bintang
 (kumpulan bintang) yang
 berbentuk bajak; **élong** -- ekor
 (pegangan) bajak;
be.teng.ga.le *v* membajak;
neng.ga.le *v* membajak;
nteng.ga.le *v* dibajak;
te.teng.ga.le *v* dibajak
teng.ger *a* terjangkit; kena imbas
¹**téng.gér** *n* cabang; ranting
²**téng.gér** *n* tengger; hinggap
be.téng.gér *v* bertengger; hing-
 gap
teng.gong *n* tengkuk;
ke.teng.gong *n* tengkuk
te.ngi → **te.ngiq**
te.ngiq *a* bau tengik
tèn.jot → **tin.jot**
teng.ka.rak *n* tengkorak
teng.ka.rong *n* jenis rumput yang
 buahnya cepat melekat pada kain
 sarung; rumput pulut-pulut
téng.kék *v* pegang, bawa;
néng.kék *v* memegang: *mangan* --
jangan, makan memegang sayur;
nténg.kék *v* dipegang;
ne.néng.kék *v* memegang
teng.ker *v* tengkar;
be.teng.ker *v* bertengkar;
be.teng.ke.ran *v* bertengkaran;
te.teng.ker *v* ditengkar
téng.kok *v* kepit dengan tangan;
barong -- barongan yang
 dimainkan oleh satu orang;
néng.kok *v* mengepit, mem-
 bawa;
ne.néng.kok *v* mengepit, mem-
 bawa;
nténg.kok *v* dibawa dengan
 tangan;
te.téng.kok *v* dibawa, dikepit
teng.kong *n* cendawan, jamur;
be.teng.kong *v* berjamur
teng.ku.ak *v* makan;
neng.ku.ak *v* makan;

teng.ku.lak • te.pu

te.teng.ku.ak *v* dimakan
teng.ku.lak *n* tempurung; *maraq*
lèpang lèq bawaq -, spt katak di
bawah tempurung

te.ngo.néq *n* tadi;

-- *lelé.maq* tadi pagi

te.nis *a* habis, tuntas, ludes;

ne.ni.sang *v* menghabiskan;

te.ni.sang *v* dihabiskan;

te.te.ni.sang *v* dihabiskan

ten.tem → temtem

¹ten.ten *n* warung;

nen.ten *v* ke warung untuk
berbelanja

²ten.ten *v* endap;

ke.ten.ten *a* terendap;

nen.ten.a(n,g) *v* mengendapkan;

ten.ten.a(n,g) *v* endapkan

ten.teng, pe.nen.teng *n* mata

tén.téng *v* jinjing;

nén.téng *v* menenteng;

te.tén.téng *v* dijinjing

ten.tu *adv* tentu;

ke.ten.tu.an *n* ketentuan;

nen.tu.a(n,g) *v* menentukan;

nten.tu.a(n,g) *v* ditentukan;

ten.tu.a(n,g) *v* tentukan;

te.ten.tu.a(n,g) *v* ditentukan

te.nun *n* tenun;

ah.te.nun *v* bertenun;

ne.nun *v* menenun;

ne.nu.nang *v* menenunkan;

n.te.nu.nang *v* ditenunkan;

te.nu.nan *v* tenunan, buatan;

te.nu.nang *v* tenunkan

te.nung *v* ramal;

tukang -- tukang ramal;

ne.nung *v* meramal;

ne.nung.a(n,g) *v* meramalkan;

n.te.nung *v* diramal;

n.te.nu.ngang *v* diramalkan;

pe.ne.nung *v* peramal

té.nyak *v* ajak;

be.té.nyak *v* mengajak;

né.nyak *v* mengajak;

né.nyak.a(n,g) *v* mengajakkan;

té.nyak.a(n,g) *v* ajakkan;

te.té.nyak *v* diajak

te.pak *v* pukul dengan telapak
tangan;

ne.pak *v* memukul;

ne.pak.a(n,g) *v* memukulkan;

n.te.pak *v* dipukul;

n.te.pak.a(n,g) *v* dipukulkan;

te.pak.an *v* pukulan;

maiq ~ dapat pukulan

te.pan *n* alat penunjuk yang terbuat dr
bamboo atau alu

te.paq *n* sejenis dulang; ember dr
tanah liat

te.pék *v* pukul dengan tapak tangan
(arah pukulan horizontal);

né.pék *v* memukul dengan tapak

tangan (arah pukulan horizontal);

~ pipi memukul pipi dengan

tapak tangan; ~ tongkél memukul

pinggul dengan tapak tangan (arah

pukulan horizontal);

n.te.pék *v* dipukul dengan tapak

tangan (arah pukulan horizontal);

~ pipinde dipukul pipinya dengan

tapak tangan (arah pukulan

horizontal)

te.pe.kur *Ar v* tafakur; semedi

te.peng *a* tegak; tidak miring;

ne.peng *a* tegak;

ne.peng.a(n,g) *v* menegakkan;

n.te.peng.a(n,g) *v* ditegakkan;

te.peng.a(n,g) *v* tegakkan

te.pes *a* persis;

ne.pes *a* persis

te.pés *v* kibas;

te.pés *v* bendung;

ne.pés *v* membendung,

~ érat membendung parit;

te.te.pés *n* alat untuk

membendung

té.pét *v* tuju; datangi;

né.pét *v* menuju: *ku ~ balène*, saya

menuju ke rumahnya

nté.pét *v* dituju;

te.té.pét *v* dituju

te.pis → te.pés

te.pu → tipis

te.pu *v* diam; berhenti;

ne.pu.a(n,g) *v* mendingkan;

mendingkan; menghentikan;

nte.pu.a(n,g) *v* didiamkan; ditinggalkan; dihentikan;
te.pu.a(n,g) *v* diamkan; tinggalkan; hentikan
te.pong a bolong; berlubang;
képéng -- uang bolong; **tanaq** -- nama desa;
be.te.pong v berlubang;
ne.pong v melubangi;
ne.ne.pong v melubangi;
ne.pong.in v melubangi;
nte.pong v dilubangi;
pe.ne.pong n pembuat lubang; penggali lubang;
 ~ **gumi** penggali lubang kubur; uang (piring) yang diberikan kpd penggali kubur;
te.pong.a(n,g) *v* bantu buat lubang;
te.pong.in v lubang
te.pung n tepung;
 -- **ambon** jawe tepung ubi kayu; -- **beras** tepung beras; -- **gandum** tepung gandum; -- **kanji** tepung kanji; -- **reket** tepung beras ketan
ne.ne.pung v menepung;
ne.pung v menepung;
ne.pung.a(n,g) *v* menepungkan;
nte.pung.a(n,g) *v* ditepungkan;
te.pung.a(n,g) *v* tepungkan;
te.te.pung 1 n tepung; **2 v** ditepung;
te.te.pung.a(n,g) *v* ditepungkan
te.poq v tepuk;
ne.poq v menepuk;
te.te.poq v ditepuk
te.puq a lapuk; **kèrèng sinè uah** -, kain ini sudah lapuk;
kayuq -- kayu lapuk
téq.pes v bendung;
néq.pes v membendung
te.ra.di a lebih kecil, umur lebih muda; **paling** -- paling muda; paling kecil;
ke.na.di.an a lebih muda; lebih kecil;
te.ra.di.an a lebih muda; lebih kecil
te.rak a paceklik;

musim -- musim paceklik
te.ra.kaq v siksa; aniaya;
ne.ra.kaq v menyiksa; menganiaya: *endèqte kanggo ~ méong*, kita tidak boleh menyiksa kucing
te.ra.kaq v disiksa; dianiaya
te.rang a terang;
 -- **ulan** terang bulan;
ke.te.rang.an n keterangan;
ne.rang.a(n,g) *v* menerangkan;
ne.rang.in v menerangi;
nte.rang.a(n,g) *v* diterangkan;
nte.rang.in v diterangi;
te.rang.an a lebih terang;
te.rang.a(n,g) *v* terangkan;
te.rang.in v terangi
te.ra.si n terasi;
ne.ra.sin v membubuhi terasi;
ne.ra.siq v membubuhi terasi;
nte.ra.sin v dibubuhi terasi;
te.ra.sin v bubuhi terasi;
te.ra.siq v bubuhi terasi;
te.te.ra.siq v dibubuhi terasi
¹**te.ra.tak n** bangunan sementara, bertiang bambu dan beratap anyaman daun kelapa, tempat bernaung (hanya dibuat pada saat pesta)
²**te.ra.tak n** nama desa
te.ra.wéh Ar n tarawih (shalat sunat sebelas rakaat atau 23 rakaat yang dilakukan sesudah sembahyang isya selama bulan puasa)
ter.bin n kemarin;
julun -- kemarin dulu; -- **èlèq-èlèq** kemarin sore; -- **lelémaq** kemarin pagi; -- **mal** kemarin malam; -- **tengari** kemarin siang
¹**ter.boq v** muntah bayi (kalau terlalu kenyang makan), warnanya putih
²**ter.boq v** sendawa
te.ré.kat → **ta.ré.kat**
te.rek n mobil besar dng bak besar di belakang (biasanya untuk mengangkut barang); truk;
be.te.rek-te.rek.an num beberapa atau berpuh-puluh truk
te.rék.ték n nama sejenis ulat
te.re.mos n termos

te.réng • ter.pi

te.réng *n* bambu;

-- tali jenis bambu yang biasa dibuat sebagai tali

te.réq *v* menahan dan menekan nafas unttuk mengeluarkan sesuatu dr dalam perut;

ne.réq *v* mengeluarkan;

~ **ntut** mengeluarkan kentut; ~

pénéq mengeluarkan kencing; ~

tai mengeluarkan berak;

ne.réq.a(n,g) *v* mengeluarkan;

ne.ne.réq *v* mengeluarkan;

n.te.réq *v* mengeluarkan;

n.te.req.a(n,g) *v* dikeluarkan

¹**té.réq** *n* tiri;

amaq -- ayah tiri; **inaq** -- ibu tiri;

semeton -- saudara tiri

²**té.réq**, **te.té.réq.an** *v* saling mengiri

té.rés → **tédés**

te.ré.tés *v* cucuran;

be.te.ré.tés *v* bercucuran

te.ri *n* (ikan) teri;

-- **coték** nama jenis teri; -- **layang**

nama jenis teri; -- **muntiq** nama

jenis teri; -- **sémét** nama jenis teri

te.rik → **teriq**

te.ri.maq *v* terima;

te.te.ri.maq *v* diterima;

ke.te.ri.maq *v* terterima;

ne.ri.maq *v* menerima;

ne.ri.maq.a(n,g) *v* menerima-

kan;

n.te.ri.maq *v* diterima;

n.te.ri.maq.a(n,g) *v* diterimakan;

te.te.ri.maq *v* diterima

te.ring → **te.réng**

te.riq *v* jatuh;

ne.riq.an *v* menjatuhkan;

ne.riq.in *v* menjatuhkan;

te.riq.a(n,g) *v* jatuhkan;

te.te.riq.a(n,g) *v* dijatuhkan;

te.te.riq.in *v* dijatuhkan: *belaq otakne*

~ *buah nyur*, pecah kepalanya

dijatuhkan oleh buah kelapa

te.rom.pe *n* alas kaki (sandal) yang

terbuat dr kayu;

-- **jepit** sandal kayu yang

talinya terbuat dr kayu yang

dipancangkan, kayu itu harus dijepit dengan jari kaki

te.rom.pong *n* nama salah satu alat gamelan

te.rong *n* terung;

-- **acéh** tomat; -- **pedar** terung

berduri; -- **perék sampi** terung

panjang; -- **tawaq** terung tawar

te.ro.pong *n* teropong;

ne.ro.pong *v* meneropong;

ne.ro.pong.in *v* meneropongi;

n.te.ro.pong *v* diteropong;

n.te.ro.pong.in *v* diteropongi;

te.ro.pong.in *v* teropongi;

te.te.ro.pong *v* diteropong;

te.te.ro.pong.in *v* diteropongi

te.roq *v* siram; lempar dengan air;

ne.roq *v* menyiram;

n.te.roq *v* disiram;

te.te.roq *v* disiram: ~ *ngadu aiq*

oras, disiram dengan air bekas

mencuci piring

te.ruk *v* tusuk;

ne.ruk *v* menusuk;

ne.ruk.a(n,g) *v* menusukkan;

n.te.ruk *v* ditusuk;

n.te.ruk.a(n,g) *v* ditusukkan;

te.ruk.a(n,g) *v* tusukkan

te.ruk.tuk *v* jempuit; buntut; kejar;

ke.te.ruk.tuk.an *v* terkejar;

ne.ruk.tuk *v* mengejar; men-

jempuit;

n.te.ruk.tuk *v* dikejar; dijemput

te.ru.ne *a* bujang

te.rung → **terong**

te.rus *v* terus;

ne.rus.a(n,g) *v* meneruskan;

ne.rus.a(n,g) *v* diteruskan;

te.rus.a(n,g) *v* teruskan;

te.te.rus.an *v* terus-menerus;

te.te.rus.a(n,g) *v* diteruskan

te.ru.tuk → **te.ruk.tuk**

te.ru.wuk *n* sejenis paria tetapi tidak

pahit dan enak disayur

ter.pi *a* rapi;

tokol -- duduk rapi;

ner.pi.a(n,g) *v* merapikan;

nter.pi.a(n,g) *v* dirapikan;

ter.pi.a(n,g) *v* rapikan;

- te.ter.pi.a(n,g)** *v* dirapikan
ter.set *n* sejenis serangga kecil-kecil yang biasa mengerumuni madu, buah-buahan
ter.tip *a* tertib;
ke.ter.tip.an *n* ketertiban;
ner.tip.a(n,g) *v* menertibkan;
nter.tip.a(n,g) *v* ditertibkan;
ter.tip.a(n,g) *v* tertibkan;
te.ter.tip.a(n,g) *v* ditertibkan
te.tai *n* cairan daun nila untuk mencelup benang
tè.tè *n* titian;
ah.tè.tè *v* bertiti/berjalan di titian;
be.tè.tè *v* bertiti/berjalan di titian;
nè.tè.in *v* meniti;
tè.tè.in *v* titi/jalan di titian
te.téh *v* buang; jatuhkan;
ne.téh *v* membuang;
 ~ anak membuang anak;
ne.téh.a(n,g) *v* membuangkan;
te.téh.a(n,g) *v* buangkan;
te.te.téh *v* dibuang;
te.te.téh.a(n,g) *v* dibuangkan
té.téh *v* banyak bertanya; banyak bicara
te.tek *v* tetak;
ke.te.tek *v* bertetak;
ne.tek *v* menetak;
ne.tek.a(n,g) *v* menetakkan;
n.te.tek *v* ditetak;
n.te.tek.a(n,g) *v* ditetakkan;
te.tek.an *n* tetakan;
te.tek.a(n,g) *v* tetakkan
te.tep *a* tetap;
 -- angen tetap cinta;
ke.te.tep.an *n* ketetapan;
ne.tep *v* menetap;
ne.tep.a(n,g) *v* menetapkankan;
n.te.tep.a(n,g) *v* ditapkan;
te.tep.an *a* lebih tetap;
te.tep.a(n,g) *v* tetapkan
té.tép *v* tatap; lirik;
né.tép *v* menatap; melirik;
ne.né.tép *v* menatap; melirik;
nté.tép *v* ditatap; dilirik;
pe.né.tép *v* penatap; pelirik
- te.ter, ke.te.ter** *a* tergetar; bergetar
te.tes *v* tetas;
ne.tes *v* menetas;
ne.tes.a(n,g) *v* menetaskan;
ne.tes.in *v* menetasi;
ne.ne.tes *v* menetas;
n.te.tes *v* ditetas;
n.te.tes.a(n,g) *v* ditetaskan;
n.te.tes.in *v* ditetasi;
te.tes.a(n,g) *v* tetaskan;
te.tes.in *v* tetasi;
te.te.tes *v* ditetas
te.tih *v* buang;
te.te.tih *v* dibuang; *uah* ~ sudah dibuang;
tè.toq *v* tunjuk; beri tahu;
pe.tè.toq *v* tunjukkan; beritahukan;
te.pe.tè.toq *v* ditunjukkan: ~ *taoq mesjit*, ditunjukkan tempat masjid
te.tu *a* sungguh; benar; betul;
mule -- memang benar;
te.tung.ku *a* saya sungguh-sungguh;
te.tu-te.tu *adv* benar-benar
tè.tu → **ta.tu**
tè.woq *v* tumbuh;
nè.woq.a(n,g) *v* menumbuhkan;
nè.woq.in *v* menumbuhi;
te.tè.woq.in *v* ditumbuhi
te.wu *n* tebu
tie *pron* ini: *saq* -- *kenengku*, yang ini maksudku
ti.an *v* perut;
ah.ti.an *v* mengandung; hamil;
be.ti.an *v* hamil;
me.ti.an.a(n,g) *v* mengandung: *siwaq ulan ngonéqku* ~ *èpè i laiq*, sembilan bulan lamanya saya mengandungmu dulu;
me.ti.an.in *v* menghamili;
pe.ti.an.in *v* hamili;
te.pe.ti.an.a(n,g) *v* dikandung;
te.pe.ti.an.in *v* dihamili
¹**ti.ang** *n* tiang (rumah);
 -- *balè* tiang rumah; -- *baton* tiang ranjang
²**ti.ang** *pron* saya: *gin* -- *ulèq*, saya akan pulang;

ti.aq • tim.bal

- be.ti.ang** eng.gih *v* berbahasa halus;
ni.ang.a(n,g) *v* menjawab dengan tiang;
nti.ang.a(n,g) *v* dijawab dengan tiang;
te.ti.ang.a(n,g) *v* dijawab dengan tiang
- ti.aq** → tie
tia.re *n* mahkota
- ti.bing** *n* tabir; pagar;
be.ti.bing *v* bertabir;
ne.ni.bing *v* menabir;
ni.bing *v* menabir;
ni.bing.a(n,g) *v* menabirkan;
ni.bing.in *v* menabiri
pe.ni.bing *v* penabir;
te.ti.bing *v* ditabir;
ti.bing.a(n,g) *v* tabirkan;
ti.bing.in *v* tabiri
- ti.bu** *n* bendung; bendungan;
ni.bu *v* membendung;
berbendung (keadaan air yang terbendung);
nti.bu *v* dibendung: *nengke jaq kumbè-kumbè goar kokoq bau doang* ~, kalau sekarang, bagaimanapun lebar sungai, dapat saya bendung;
te.ti.bu *n* bendungan;
mandiq ~ mandi di bendungan
- ti.dem** *v* pejamkan mata; tidur;
ni.dem.a(n,g) *v* memejamkan; me-nidurkan;
ti.dem.a(n,g) *v* pejamkan; tidurkan;
ti.dem-ti.dem.an *v* tidur-tiduran
- ti.ding** *v* tuding;
ni.ding *v* menuding;
ni.ding.an *v* menudingkan;
nti.ding *v* dituding;
te.ti.ding *v* dituding;
te.ti.ding.a(n,g) *v* ditudingkan
- ti.dok** *v* lihat; jenguk;
ne.ni.dok *v* melihat;
ni.dok *v* melihat;
te.ti.dok *v* dilihat
- ti.joq** *v* tunjuk;
ni.joq *v* menunjuk;
ni.joq.a(n,g) *v* menunjukkan;
- te.ti.joq** *v* ditunjuk;
te.ti.joq.a(n,g) *v* ditunjukkan
- ti.juq** *n* ludah;
ah.ti.juq *v* mengeluarkan ludah;
be.ti.juq *v* membuang ludah
- ti.kah** *Ar* *v* nikah;
ni.kah *v* menikah;
ni.kah.a(n,g) *v* menikahakan;
nti.kah *v* dinikahkan: *piran ne ~ pengantén no*, kapan dinikahkan pengantin itu
te.ti.kah *v* dinikah;
te.ti.kah.an *v* dinikahkan: *uahne* ~, dia sudah dinikahkan;
te.ti.kah.a(n,g) *v* dinikahkan: *uahne ~ kance pisaqne*, dia sudah dinikahkan dengan misannya
- ¹ti.kel** *n* ketupat ketan
²ti.kel, ke.ti.kel.an *a* kerongkongan tertusuk oleh tulang teri atau tersumbat oleh potongan daging yang terlalu besar: -- *isiq empaq*, tersumbat oleh daging; -- *isiq tolang teri*, tertusuk oleh tulang teri
- ti.ken** → **²tikel**
- ti.kus** *n* tikus
- ti.lah** *a* cantik; gemuk; segar;
ni.lah.a(n,g) *v* menggemukkan (sapi);
te.ti.lah.a(n,g) *v* digemukkan;
ti.lah.an *v* lebih cantik;
ti.lah.a(n,g) *v* gemukkan
- ti.la.wat** *v* penjamuan penutup yang harus diadakan menjelang malam (Jumat malam; Sabtu malam)
- ti.mah** *n* timah
- ti.maq** *p* walaupun;
ke.ti.maq *p* walaupun: ~ *jaq ne ngeto*, walaupun dia begitu
- ti.mas** → timah
- tim.be** *n* mata air;
aiq -- air mata-air
- tim.bal** *v* sahut; jawab;
be.tim.bal.an *v* bersahutan;
nim.bal *v* menyahut;
nim.bal.a(n,g) *v* menyahutkan;
nim.bal.in *v* menyahuti;
ntim.bal.a(n,g) *v* disahutkan;

- ntim.bal.in** *v* disahuti;
pe.nim.bal *v* penyahut;
pe.nim.bal.an *v* penyahutan; suka menantang;
te.tim.bal.in *v* disahuti
¹**tim.bang** *v* timbang;
ne.nim.bang *v* menimbang;
nim.bang *v* menimbang;
nim.bang.a(n,g) *v* menimbangkan;
ntim.bang *v* ditimbang;
ntim.bang.a(n,g) *v* ditimbangkan;
te.tim.bang *v* ditimbang;
te.tim.bang.a(n,g) *v* ditimbangkan;
tim.bang.an *n* timbangan, alat penimbangan;
tim.bang.a(n,g) *v* timbangkan
²**tim.bang, ke.tim.bang** *adv* ketimbang; dp
tim.baq *n* timba;
ne.nim.baq *v* menimba;
nim.baq *v* menimba: ~ *aiq sumur*, menimba air sumur;
nim.baq.a(n,g) *v* menimbakan;
ntim.baq *v* ditimba;
ntim.baq.a(n,g) *v* ditimbakan
tim.bun *v* timbun;
be.tim.bun *v* bertimbun;
ke.tim.bun *v* tertimbun;
ne.nim.bun *v* menimbun;
nim.bun *v* menimbun;
nim.bun.a(n,g) *v* menimbunkan;
te.tim.bun *v* ditimbun;
te.tim.bun.in *v* ditimbuni
tim.bung *n* ketan bersanti yang dimasukkan ke dalam ruang bambu, lalu dibakar; lemanq;
te.tim.bung *v* dilemanq
tim.pe *v* timpa;
nim.pe *v* menimpa;
nim.pe.a(n,g) *v* menimpakan;
ntim.pe *v* ditimpa;
te.tim.pe *v* ditimpa
tim.pal *n* teman; pasangan;
be.tim.pal.an *v* berpasangan;
nim.pal.a(n,g) *v* memasangkan;
nim.pal.in *v* menemani;
ntim.pal.a(n,g) *v* dipasangkan;
ntim.pal.in *v* dipasangi;
te.tim.pal.a(n,g) *v* dipasangkan;
tim.pal.an *n* pasangan;
tim.pa.lin *v* temani
tim.paq *pron* ke; menuju;
 -- *imbè* kemana; *lalo* ~ pergi kemana
tim.pas → **tempas**
tim.pes *v* siapkan; rapikan; simpan
ne.nim.pes *v* merapikan; menyiapkan; menyimpan;
nim.pes *v* merapikan; menyiapkan; menyimpan;
nim.pes.a(n,g) *v* merapikan; menyiapkan; menyimpan;
te.tim.pes *v* dirapikan; disiapkan; disimpan;
te.tim.pes.a(n,g) *v* dirapikan; disiapkan; disimpan
¹**tim.poh** *v* laga; seruduk;
nim.poh *v* menyeruduk;
te.tim.poh *v* diseruduk: ~ *isiq sampi*, diseruduk oleh sapi
²**tim.poh** *v* menjatuhkan;
nim.poh *v* menjatuhkan diri: *ie* ~ *lèq kokoh*, dia menjatuhkan diri di sungai;
te.tim.poh *v* dijatuhkan
tim.por → ¹**tim.poh**
tim.puk *v* bentur;
be.tim.puk *v* berbentur;
ke.tim.puk *v* terbentur;
nim.puk *v* membentur;
nim.puk.a(n,g) *v* membenturkan;
ntim.puk *v* dibentur;
ntim.puk.a(n,g) *v* dibenturkan;
te.tim.puk *v* dibentur;
te.tim.puk.a(n,g) *v* dibenturkan
ti.muh *v* semai;
ni.muh.a(n,g) *v* menyemai;
nti.muh.a(n,g) *v* disemai;
ti.muh.an *n* semaian; bibit;
ti.muh.a(n,g) *v* semaikan
ti.mun *n* mentimun;
 -- *bongkok* nama jenis mentimun;
 -- *gantus* nama jenis mentimun;
 -- *guling* nama jenis mentimun

ti.muq • ti.oq

¹ti.muq *n* timur;
be.ti.muq *v* pergi ke timur;
te.pe.ti.muq *v* dipertimur;
ti.muq.an *a* lebih timur;
ti.muq.a(n,g) *v* menimurkan,
lebih ke timur
²ti.muq *n* selatan;
ah.ti.muq *v* ke selatan;
be.ti.muq *v* pergi ke selatan;
ke.den.ti.muq *v* ke selatan;
ni.muq.a(n,g) *v* mengeselatan-
kan;
nti.muq.a(n,g) *v* diselatankan
tin.dak, --tan.dok *v* tindak-tanduk
tin.des *v* gilas;
ne.nin.des *v* menggilas;
nin.des *v* menggilas;
te.tin.des *v* digilas;
lihat téndés
tin.dih *a* tahu diri; malu
tin.doq *v* tidur;
-- kerok tidur mendengkur; maté
-- tidur sangat pulas; -- tokol tidur
sambil duduk
me.tin.doq *v* menidurkan;
nin.doq *v* menginap; bermalam;
nin.doq.a(n,g) *v* menidurkan;
nin.doq.in *v* meniduri;
ntin.doq.in *v* ditiduri;
pe.nin.doq.an *a* kuat tidur;
pe.tin.doq *v* tidurkan;
pe.tin.doq.an *n* tempat tidur;
te.pe.tin.doq *v* ditidurkan;
te.tin.doq.a(n,g) *v* ditidurkan;
te.tin.doq.in *v* ditiduri;
tin.doq.a(n,g) *v* tidurkan;
tin.doq.in *v* tiduri;
tin.doq-tindoq *v* tidur-tidur;
~ manok tidur-tidur ayam
ti.ngal *v* dengar;
ni.ngal.in *v* mendengarkan;
nti.ngal.in *v* didengarkan;
te.ti.ngal.in *v* didengarkan;
ti.ngal.in *v* dengarkan
ting.gal *v* tinggal;
ke.ting.gal.an *v* tertinggal;
ning.gal meninggal dunia;
ning.gal.a(n,g) *v* meninggalkan;
nting.gal.a(n,g) *v* ditinggalkan;

te.ting.gal.a(n,g) *v* ditinggalkan
ting.gi *a* tinggi; panjang;
-- kemèlèq tinggi keinginan;
ning.gi.a(n,g) *v* meninggikan;
nting.gi.a(n,g) *v* ditinggikan;
te.ting.gi.a(n,g) *v* ditinggikan;
ting.gi.an *a* lebih tinggi;
ting.gi.a(n,g) *v* tinggikan
ting.kah *v* tingkah: -- *tingkah*, banyak
tingkah;
be.ting.kah *v* bertingkah
ting.kas *n* tali yang dipasang pada kaki
ketika memanjat pohon kelapa;
be.ting.kas *v* memakai *tingkas*
ting.kes *v* siapkan;
ning.kes *v* menyiapkan;
te.ting.kes *v* disiapkan
ting.kès *v* mengangkat kain yang
melekat pada badan sehingga
terlihat bagian yang seharusnya
tertutup;
ne.ning.kès *v* mengangkat kain:
iyaa pé ~ no nggitaqne pukangpè lèq
dengan, jangan kamu mengangkat
kain, pahami dilihat orang;
ning.kès *v* mengangkat kain;
nting.kès *v* kain diangkat
ti.ngo *n* kuman yang biasa melekat
pada kulit ayam dan kulit
kemaluan anak laki-laki
tin.jal *v* tendang; dorong dengan
kaki;
ne.nin.jal *v* menendang;
nin.jal *v* menendang;
nin.jal.a(n,g) *v* menendangkan;
ntin.jal *v* ditendang;
ntin.jal.a(n,g) *v* ditendangkan;
tin.jal.a(n,g) *v* tendangkan
tin.jot *a* terkejut; kaget;
ke.tin.jot *a* sangat terkejut: ~*ku*
gitaq kamu, aku sangat terkejut
lihat kamu;
nin.jot.an *v* mengagetkan;
pe.tin.jot *v* buat jadi terkejut;
te.pe.tin.jot *v* dibuat jadi terkejut
ting.ting *v* jinjing;
nin.ting *v* menjinjing;
te.tin.ting *v* menjinjing
ti.oq *v* tumbuh;

- ni.oq.a(n,g)** *v* menumbuhkan: *ujan ~ kulat*, hujan menumbuhkan cendawan;
ni.oq.in *v* menumbuhi;
nti.oq.in *v* ditumbuhi;
te.ti.oq.an *v* ditumbuhkan;
te.ti.oq.in *v* ditumbuhi
- tip** *n* radio kaset;
be.re.tip *v* membawa radio kaset
- ti.pah** *n* tikar;
be.ti.pah *v* pakai tikar: ~ *entan dengan tindog*, pakai tikar caranya tidur;
pe.ti.pah *v* gelarkan tikar;
te.pe.ti.pah *v* digelarkan tikar
- ti.par** → **ti.pah**
- ¹**ti.paq** *adv* mulai;
ni.paq.a(n,g) *v* memulakan;
ni.paq.in *v* memulai;
nti.paq.a(n,g) *v* dimulakan;
ti.paq.a(n,g) *v* mulaikan;
- ²**ti.paq** *pron* ke (kata depan);
 -- kubur ke kubur
- ti.per** → **ti.pah**
- ti.pi** *n* televisi;
be.ti.pi *v* punya televisi: *uah ~ doang dengan nani*, semua orang sudah punya tivi sekarang
- ti.pis** *a* tipis: -- *maraq kulit bawang sune*, tipis spt bawang putih;
ni.pis *a* menipis;
ni.pis.a(n,g) *v* menipiskan;
ni.pis.in *v* menipisi;
nti.pis.a(n,g) *v* ditipiskan;
ti.pis.an *a* lebih tipis;
ti.pis.a(n,g) *v* tipiskan;
ti.pis.in *v* tipisi
- ti.pu** *v* tiup;
ke.ti.pu *v* tertipu;
ne.ni.pu *v* menipu;
ne.ni.pu.a(n,g) *v* menipu;
ni.pu *v* menipu;
ni.pu.a(n,g) *v* menipukan;
nti.pu *v* ditipu;
te.ti.pu *v* ditipu
- ti.rem** → **tidem**
- ti.ris** *v* tetes;
ni.ris.a(n,g) *v* meneteskan;
nti.ris.a(n,g) *v* diteteskan
- ti.ro** *v* tiru;
ne.ni.ro.a(n,g) *v* menirukan;
ni.ro *v* meniru;
 ~ *tékénan* meniru tanda tangan;
 ~ *ongkat* dengan menirukan kata orang;
ni.ro.a(n,g) *v* menirukan;
nti.ro *v* ditiru;
pe.ni.ro.an *v* suka meniru
- ti.rok** → **tidok**
- ti.rus** *a* lurus;
ni.rus.a(n,g) *v* meluruskan;
nti.rus.a(n,g) *v* diluruskan
- ti.tah** *v* titah
- ti.ti** lihat base
- ¹**ti.tis** *v* tiris
ni.tis *v* meniris;
pe.ti.tis *v* tiriskan;
te.pe.ti.tis *v* dipertiris
ti.tis.an *v* lebih tiris; tiriskan
- ²**ti.tis**, **pe.ti.tis** *v* bidikkan; tepatkan ke sasaran;
me.ni.tis *v* mengarahkan ke sasaran;
mpti.tis *v* ditepatkan ke sasaran;
te.pe.ti.tis *v* ditepatkan ke sasaran
- ti.toq**, **pe.ti.toq** *v* tunjukkan; perlihatkan;
me.ti.toq *v* memperlihatkan; menunjukkan;
te.pe.ti.toq *v* diperlihatkan; ditunjukkan
- ti.up** *v* tiup;
ne.ni.up *v* meniup;
ni.up *v* meniup;
ni.up.a(n,g) *v* meniupkan;
nti.up *v* ditiup;
nti.up.a(n,g) *v* ditiupkan;
te.ti.up *v* tetiup;
te.ti.up.a(n,g) *v* ditiupkan;
ti.up.a(n,g) *v* tiupkan
- ti.wang** *n* nama penyakit (sebelum muncul bintik-bintik merah yang gatal di kulit, perut merasa sakit);
ti.wang.an *a* berpenyakit tiwang
- ti.was** *adv* terserah, masa bodoh
- ti.woq** → **ti.oq**
ti.wu → **ti.bu**

ti.yan • tom.bong

ti.yan *n* perut;

be.ti.an *v* hamil

me.ti.an.in *v* menghamili;

te.pe.ti.an *v* dihamili;

te.pe.ti.an.a(n,g) *v* dihamilkan

to *n* (singkatan dr ito) di situ; di sana

toe *Ar n* nama salah satu huruf Arab
(ط);

to.a(n,g) *v* tahu;

ne.no.a(n,g) *v* mengetahui;

no.a(n,g) *v* mengetahui;

nto.a(n,g) *v* diketahui

to.aq *a* tua;

-- bajang tua muda; dengan --

orang tua; -- lokaq orang tua yang

menjadi pemimpin adat;

be.to.aq.an *v* saling pukul;

no.aq.a(n,g) *v* menuakan;

pe.no.aq dituakan; pemimpin;

te.pe.to.aq dituakan;

to.aq.an *a* lebih tua;

to.aq-to.aq *adv* tua-tua: ~ *sampat*,
ki tua-tua sapu lidi

¹to.baq *n* pisau

²to.baq, to.bak *v* bidikkan; tepatkan
ke sasaran;

to.bat *Ar v* taubat

to.dok *n* mulut; moncong: *luèq ongkat*

--, banyak mulut/kata (*nya*) sering
berubah-ubah;

léwak -- lebar mulut; supit --
sempit mulut;

to.dok.an *a* banyak bicara; suka
membuat fitnah

to.éq *a* belah;

ah.to.éq *a* sebelah;

be.to.éq *a* berbelah;

no.éq.an *v* membelahkan;

se.to.éq *a* sebelah;

to.éq.a(n,g) *v* belahkan

to.ès → ¹tu.res

to.gok *Bal n* patung

to.jang *n* talas

to.joq *a* lurus kaku; kejur; -- *bulun*

mate, lurus bulu matanya;

bulun -- rambut kejur

to.kè *n* toke; panggilan (gelar) orang
Cina yang menampung barang-
barang dagangan

to.kék *v* cubit dengan kuku sampai

luka;

ne.no.kék *v* mencubit;

no.kek *v* mencubit;

nto.kék *v* dicubit;

te.to.kék *v* dicubit

to.kér *n* buyut dr buyut

to.ker *v* tukar;

be.to.ker.an *v* bertukaran;

ke.to.ker *v* bertukar;

ke.to.ker.an *v* bertukar;

no.ker *v* menukar;

nto.ker *v* ditukar;

nto.ker.an *v* ditukarkan;

nto.ker.in *v* ditukari;

to.ker.a(n,g) *v* tukarkan

to.ko *n* toko;

-- belèq toko besar;

ah.to.ko *num* ke toko; setoko;

be.to.ko *v* bertoko

to.kol *v* duduk;

-- jèngkèng duduk jongkok;

no.kol.a(n,g) *v* mendudukkan;

no.kol.in *v* menduduki;

pe.to.kol.an *n* tempat duduk;

to.kol.an *n* tempat duduk;

to.kol.a(n,g) *v* dudukkan;

to.kol.in *v* duduki

to.kon → tokol

to.koq *n* ikan sejenis ikan lele

tok.tok → toqtoq

to.lang *n* tulang;

to.léq *a* tuli

to.lét *v* colet

to.long *v* bantu;

no.long *v* membantu: *nie ~ jaq*

taon pawon, dia membantu ibu di
dapur

to.loq *v* taruh;

ne.no.loq *v* menaruh;

no.loq *v* menaruh;

no.loq.in *v* menaruh;

nto.loq *v* ditaruh;

nto.loq.a(n,g) *v* ditaruhkan;

nto.loq.in *v* daitaruhi;

te.to.loq.a(n,g) *v* ditaruhkan;

to.loq.a(n,g) *v* taruhkan;

to.loq.in *v* taruhi

tom.bong *n* pantat;

- belèq -- besar pantat; kepés -- kecil (kempes) pantat; peraot -- kecil; kempes pantat
- to.met → tu.met
- tom.plok *v* tabrak
- ton.dak *n* tabung bambu yang bisa dipakai sebagai tempat nira
- ton.dang *n* kalung;
 be.te.ton.dang *v* berkalung;
 non.dang.a(n,g) *v* mengalungkan;
 non.dang.in *v* mengalungi;
 nton.dang.a(n,g) *v* dikalungkan;
 nton.dang.in *v* dikalungi;
 te.ton.dang *n* kalung;
 ~ mas kalung emas;
 te.ton.dang.a(n,g) *v* dikalungkan;
 te.ton.dang.in *v* dikalungi
- ¹tong.kaq *v* gendong di punggung; dukung;
 ne.nong.kaq *v* menggendong dengan punggung; mendukung;
 nong.kaq *v* menggendong dengan punggung; mendukung;
 nong.kaq.a(n,g) *v* menggendongkan dengan punggung; mendukungkan;
 ntong.kaq *v* digendong dengan punggung; didukung;
 ntong.kaq.a(n,g) *v* digendongkan dengan punggung; dukungkan;
 tong.kaq.a(n,g) *v* gendongan dengan punggung; dukungan
- ²tong.kaq, te.tong.kaq *n* selendang
- tong.kat *n* tongkat
- tong.kèq → tung.kèq
- tong.kèl *n* pinggul
- tong.kem → tung.kem
- tong.kèn → tong.kèl
- to.ngo *n* jenis bangau: -- labuan, endènne keruan tono, bangau di Labuhan Haji, di sana pasti ada
- tong.kol *n* ikan tongkol
- tong.tong *a* keluar bunga (untuk jagung)
- to.pat *n* ketupat;
 -- nasiq ketupat nasi; -- reket ketupat ketan
- to.péng *n* topeng
- to.pong *n* songkok hitam;
 be.te.to.pong *v* bersongkok hitam;
 no.pong.a(n,g) *v* menyongkokkan;
 no.pong.in *v* menyongkoki;
 nto.pong.a(n,g) *v* disongkokkan;
 nto.pong.in *v* disongkoki;
 te.to.pong *v* songkok hitam;
 to.pong.a(n,g) *v* songkokkan;
 to.pong.in *v* songkoki
- toq.toq *n* kentut
- ¹to.tok *n* kentut
- ²to.tok *a* asli; sah
- ³to.tok *n* ketuk; pukul dengan benda (dr atas);
 ne.no.tok *v* memukul dengan benda (dr atas); mengetuk;
 no.tok *v* memukul dengan benda (dr atas); mengetuk;
 te.to.tok *v* dipukul dengan benda (dr atas); diketuk;
 to.tok.an *v* pukulkan dengan benda (dr atas); ketukkan
- to.tok *v* pukul dengan keras menggunakan benda (dr atas) sampai remuk/lembut;
 ne.no.tok *v* memukul dengan keras menggunakan benda (dr atas) sampai remuk/lembut;
 no.tok *v* memukul dengan keras menggunakan benda (dr atas) sampai remuk/lembut;
 te.to.tok *v* dipukul dengan keras menggunakan benda (dr atas) sampai remuk/lembut;
 to.tok.an *v* pukulkan dengan keras menggunakan benda (dr atas) sampai remuk/lembut
- ¹to.toq → ²totok
- ²to.toq *v* dibuang; dipotong (cabang); dipangkas;
 ne.no.toq *v* memotong (cabang);
 no.toq *v* memotong (cabang);
 no.toq.a(n,g) *v* dipotong (cabang); dipangkas;
 nto.toq.a(n,g) *v* dipotongkan (cabang)

to.toq • tu.kang

- ³to.toq *v* patuk;
ne.no.toq *v* mematak;
no.toq *v* mematak;
no.toq.an *v* suka mematak;
te.to.toq *v* dipatuk;
to.toq.an *v* patukkan
- tu.ak *n* nira; tuak;
-- manis nira manis; -- nao nira dr pohon enau; -- nyur nira dr pohon kelapa; -- odaq nira manis; -- toaq nira tua yang dapat memabukkan; be.tu.ak.an *v* minum nira tua beramai-ramai;
nu.ak *v* minum nira (beramai-ramai)
- ¹tu.an *n* gelar orang setelah menunaikan ibadah haji; -- guru haji yang mendalami ilmu agama dan mengajarkannya kpd masyarakat; -- haji Pak Haji
- ²tu.an, ke.tu.an *v* tanya;
be.ke.tu.an *v* bertanya;
nge.tu.an.in *v* menanyai;
pe.ke.tu.an.an *v* pertanyaan;
te.ke.tu.an.in *v* ditanyai
- tu.ang → toang
- tu.aq *n* paman; adik dr bapak atau ibu; panggilan (sapaan) kpd orang yang lebih tua
- tu.ding *v* tunjuk; tuding;
ne.nu.ding *v* menunjuk;
nu.ding *v* menunjuk; menuding;
te.tu.ding *v* ditunjuk; dituding
- tu.duh *v* tuduh;
ke.tu.duh *v* tertuduh;
ne.nu.duh *v* menuduh;
nu.duh.ng *v* menuduh(kan);
ntu.duh *v* dituduh;
pe.nu.duh *n* penuduh;
te.tu.duh *v* dituduh
- tu.éq *a* belah: *maraq buaq* -- *due*, spt pinang di elah dua;
nu.éq *v* membelah;
nu.éq.a(n,g) *v* membelahkan;
se.tu.éq *num* sebelah;
te.tu.éq *v* dibelah;
tu.éq.a(n,g) *v* belahkan
- tung.gang *v* tunggang;

- pe.nung.gang *n* penunggang; *lèq uahne pade taéq* ~ *beterusne lékaq aning lendang*, setelah penunggangnya naik, terus berangkat ke lapangan
- tu.han *n* Tuhan
ke.tu.han.an *n* ketuhanan
- tu.jaq *v* tumbuk;
ntu.jaq *v* ditumbuk;
ntu.jaq.a(n,g) *v* ditumbukkan;
ntu.jaq.in *v* ditumbuki;
nu.jaq *v* menumbuk;
nu.jaq.a(n,g) *v* menumbukkan;
nu.jaq.in *v* menumbuki;
pe.nu.jaq *v* penumbuk;
te.tu.jaq *v* ditumbuk;
te.tu.jaq.a(n,g) *v* ditumbukkan;
te.tu.kaq.in *v* ditumbuki;
tu.jaq.a(n,g) *v* tumbukkan;
tu.jaq.in *v* tumbuki
- tu.jiq *v* ludah;
aiq -- air ludah;
ah.tu.jiq *v* berludah;
ntu.jiq *v* diludahi;
ntu.jiq.a(n,g) *v* diludahkan;
nu.jiq.a(n,g) *v* diludahkan;
nu.jiq.in *v* meludahi;
tu.jin *v* ludahi;
tu.jiq.a(n,g) *v* ludahkan
- tu.ju *v* tuju;
ntu.ju *v* dituju;
ntu.ju.a(n,g) *v* ditujukan;
nu.ju *v* menuju;
te.tu.ju *v* dituju;
tu.ju.an *v* tujuan
- tu.kah *v* tukar;
be.tu.kah.an *v* bertukaran;
ke.tu.kah *v* bertukar;
ke.tu.kah.a(n,g) *v* ditukarkan;
ne.nu.kah *v* menukar;
nu.kah *v* menukar;
nu.kah.a(n,g) *v* menukarkan;
te.tu.kah *v* ditukar
- tu.kang *n* tukang;
-- balè ahli bangunan; -- *gunting* ahli (tukang) cukur; -- *jahit* tukang jahit/penjahit; -- *awis* tukang sabit rumput; -- *palak* ahli ilmu falak; -- *pandè* ahli membuat

- benda (senjata) dr besi; -- **tenung** ahli tenung;
nu.kang.in *v* menukangi;
tu.kang.in *v* tukangi
tu.kaq *v* tanam di dl tanah (tanaman, mayat);
be.tu.kaq *v* memakamkan ke dl kubur; menanamkan mayat; mengebumikan;
te.tu.kaq *v* dimakamkan (tt mayat); ditanam
tu.kel *n* tukal; nama ukuran gulungan benang;
se.tu.kel *num* satu gulungan benang
tu.ker → **tukah**
tu.lah *a* kualitas; mendapat bencana krn berbuat kurang baik;
 -- **manuh** kualitas
tu.lak *v* kembali;
 -- wali pulang pergi (tanpa menginap);
ntu.lak.a(n,g) *v* dikembalikan;
ntu.lak.in *v* dikembalikan;
nu.lak.a(n,g) *v* mengembalikan;
nu.lak.in *v* mengembalikan;
te.tu.lak.a(n,g) *v* dikembalikan;
te.tu.lak.in *v* dikembalikan;
tu.lak.a(n,g) *v* kembalikan;
tu.lak.in *v* kembalikan
tu.lar → **tu.lah**
tu.lén *a* asli;
mas -- emas asli; emas murni;
sasak -- sasak asli; **waje** -- baja asli;
tu.lén.an *a* lebih asli
tu.liq *a* tuli
tu.lis *v* tulis;
ju -- sekretaris;
be.tu.lis *v* bertulis;
ne.nu.lis *v* menulis;
ntu.lis *v* ditulis;
ntu.lis.a(n,g) *v* dituliskan;
ntu.lis.in *v* ditulisi;
nu.lis *v* menulis;
nu.lis.a(n,g) *v* menuliskan;
nu.lis.in *v* menulisi;
te.tu.lis *v* ditulisi;
te.tu.lis.a(n,g) *v* dituliskan;
- te.tu.lis.in** *v* ditulisi;
tu.lis.an *n* tulisan;
tu.lis.a(n,g) *v* tuliskan
tu.lung *v* tolong;
be.tu.lung *v* menolong
ke.tu.lung *v* tertolong;
ke.tu.lung.an *v* tertolong;
ne.nu.lung *v* menolong;
ntu.lung *v* ditolong;
ntu.lung.in *v* ditolongi;
nu.lung *v* menolong;
nu.lung.a(n,g) *v* menolongkan;
nu.lung.in *v* menolongi;
tu.lung.in *v* tolongi
tu.lup *n* sumpit;
ne.nu.lup *v* menyumpit;
ntu.lup *v* disumpit;
ntu.lup *v* disumpit;
nu.lup *v* menyumpit;
te.tu.lup *v* disumpit
¹**tu.lus** *p* biar: *lamun endèq mèq mèlè ngaken oat sinè* -- *mèq matè*, kalau kamu tidak mau memakan obat ini, biarlah kamu mati
²**tu.lus** *a* tulus;
 -- atè hati tulus; -- **ihlas** tulus ikhlas
ntu.lus.a(n,g) *v* dituluskan;
tu.lus.a(n,g) *v* tuluskan
tu.me *n* tuma;
be.tu.me *v* mencari tuma di kain;
te.tu.me *v* mencari tuma di kain;
tu.me.an *n* mempunyai tuma di kain
tum.bak *n* tombak;
num.bak *v* menombak;
te.tum.bak *v* ditombak
tum.bas *v* dapat: *pelungguh sampun -- hadiah*, Anda sudah dapat hadiah;
num.bas *v* mendapat;
te.tum.bas *v* diberikan
tum.bek *n* nama sejenis jajan
tum.bén *adv* tumben; baru sekali ini:
-pè datengin kami, araq ape kè, tumben kamu datangi kami, ada apa
tum.biq *n* benda kecil-kecil bundar yang biasa dibuat untuk kalung anak-anak spt manik

tum.buk • tu.nas

tum.buk *a* buntu;

langan -- jalan buntu; -- *lauq*
-- *daye* sudah kemana-mana;
pikiran -- pikiran buntu

tum.bul, te.tum.bul *n* panji-panji;
sehelai kain putih yang tidak lebar
dan diikat pada sebatang tongkat

tu.met *n* tumit

tum.pah *v* tumpah; tuang;
ke.tum.pah *v* tertumpah;
num.pah *v* menuang(kan);
num.pah.a(n,g) *v* menuangkan:
~ *aiq laq cangkir*, menuangkan air
di cangkir;
te.tum.pah *v* ditumpah; dituang;
te.tum.pah.a(n,g) *v* dituangkan;
ditumpahkan;
te.tum.pah.in *v* dituangi; ditum-
pahi

tum.pak *v* hempas;
tum.pak.a(n,g) *v* hempaskan: ~
ie, hempaskan dia

¹**tum.pang** *v* tumpang;
num.pang *v* menumpang;
num.pang.a(n,g) *v* menumpang-
kan;
pe.num.pang *n* penumpang;
te.tum.pang.in *v* ditumpang;
tum.pang.in *v* tumpang

²**tum.pang** *v* mampir;
-- *silaiq* silahkan mampir

tum.pas → **tumpah**

¹**tum.pes** *v* tumpas;
num.pes *v* menumpas;
te.tum.pes *v* ditumpas

²**tum.pes** *v* serang dengan kata-kata;
num.pes *v* menyerang dengan
kata-kata;
num.pes.a(n,g) *v* menyerang
dengan kata-kata;
te.tum.pes *v* diserang dengan
kata-kata

tum.pi *n* rol; tabung; gulung;
ah.tum.pi *num* serol; setabung;
segulung;
ne.num.pi.a(n,g) *v* mengerolkan;
menggulungkan;
se.tum.pi *num* serol; setabung;
segulung;

tum.pi.an *n* rolan; gulungan;
tabungan;
tum.pi.a(n,g) *v* rolkan; gulung-
kan

tum.pu *n* obat; penawar;
-- *kèkèq ular* penawar gigitan ular;
-- *sakit panas* obat sakit panas;
num.pu *v* mengobati;
pe.num.pu *n* penawar

tum.puk *v* tumpuk;
ah.tum.puk *num* setumpuk;
be.tum.puk *v* bertumpuk
ntum.puk.a(n,g) *v* ditumpuk-
kan;

ntum.puk.in *v* ditumpuki;
num.puk *v* menumpuk;
num.puk.a(n,g) *v* menumpuk-
kan;

num.puk.in *v* menumpuki;
se.tum.puk.an *num* setumpukan;
te.tum.puk *v* ditumpuk;
te.tum.puk.a(n,g) *v* ditumpuk-
kan;

te.tum.puk.in *v* ditumpuki
tum.puk.an *n* tumpuka;
tum.puk.a(n,g) *v* tumpukkan;
tum.puk.in *v* tumpuki

tum.pung *a* tidak berekor (untuk
ayam);

-- *manok* ayam tidak berekor

tum.put *v* timbun;
num.put *v* menimbun;
num.put.in *v* menimbuni;
te.tum.put *v* ditimbun;
te.tum.put.in *v* ditimbuni

tun *pron* di (kata depan);

-- *paon* di dapur

tu.ne *n* ikan tuna
tu.nah *v* sayang; kasihan
tu.nang *v* sayangi;

be.tu.nang *v* menyayang;
nu.nang *v* menyayang;
nu.nang.a(n,g) *v* menyayangi;
ntu.nang *v* disayangi;
te.tu.nang *v* disayangi

tu.naq *a* kasihan: *iyagne mbuang*
nasiq no -, jangan dibuang nasi
itu, kasihan

tu.nas *v* minta;

nu.nas *v* meminta;
nu.nas.a(n,g) *v* meminta;
nu.nas.in *v* memintai;
te.tu.nas *v* meminta;
te.tu.nas.a(n,g) *v* dimintakan;
te.tu.nas.in *v* dimintai

tun.de *v* tunda;
ne.nun.de *v* menunda;
ntun.de *v* ditunda;
nun.de *v* menunda;
te.tun.de *v* ditunda;
te.tun.de-tun.de *v* ditunda-tunda

tun.dak → **tondak**

tun.duk *v* tunduk;
ntun.duk.a(n,g) *v* ditundukkan;
nun.duk *v* menunduk: *padè* ~ *tandoq* berisi, padi menunduk tanda berisi;
nun.duk.a(n,g) *v* menundukkan: *da* ~ *ulunde*, dia menundukkan kepalanya;
te.tun.duk.a(n,g) *v* ditundukkan

tun.dun *n* tandan;
 -- *nyiur* tandan kelapa;
ah.tun.dun *num* setandan;
se.tun.dun *num* setandan

tun.dul → **tundun**

¹**tung.gak** *n* pangkal;
 belèq -- besar pangkal; -- **beneng** yang paling pangkal; -- **betek** paling pangkal dan terbesar; -- **gunung** kaki gunung; -- **lolon** kayuq pangkal pohon/kayu;
te.tung.gak *n* pangkal pohon kayu

²**tung.gak** *n* istilah untuk kata dasar **tung.gal** *a* tunggal; satu: -- *inaq amaq*, seibu seapak;

ke.tung.gal.an *a* satu lawan satu

tung.gan → **tunggal**

tung.gang *v* tunggang;
ne.nung.gang *v* menunggang;
ntung.gang *v* ditunggang;
ntung.gang.in *v* ditunggangi;
nung.gang *v* menunggang;
nung.gang.a(n,g) *v* menunggangkan;
nung.gang.in *v* menunggangi;

pe.nung.gang *n* penunggang (kuda pacu);
te.tung.gang *v* ditunggang;
tung.gang.an *n* tunggangan

tung.gu *v* tunggu; jaga;
ne.nung.gu *v* menunggu; menjaga;

ntung.gu *v* ditunggu; dijaga;
nung.gu *v* menunggu; menjaga;
te.tung.gu *v* ditunggu; dijaga
tung.ke *v* sangka; sandar; topang;

ne.nung.ke *v* menyangga; menyandar;
ntung.ke *v* disangka; disandar;

nung.ke *v* menyangga; menyandar;
te.tung.ke 1 *v* disangka; disandar;

2 n kayu penyangga; penopang;
kayuq ~ kayu penyangga; penopang

tung.kat → ²**tunjang**

tung.kem *v* bungkam; tutup; sumbat;

be.tung.kem *v* menutup muka;
ne.nung.kem *v* membungkam; menutup; menyumbat;

ntung.kem *v* disumbat; dibungkam; ditutup;

nung.kem *v* membungkam; ~ *mate* menutup mata; ~ *mue* menutup muka; ~ *todok* menyumbat mulut;

nung.kem.an *v* menyumbatkan; menutupkan;
te.tung.kem *v* ditutup muka; dibungkam; disumbat

tung.kèn → ¹**tungkèq**

¹**tung.kèq** *a* miring; menurun;
ntung.kèq *v* memiringkan; menurunkan;

ntung.kèq.a(n,g) *v* dimiringkan;
nung.kèq *v* memiringkan; miring;

nung.kèq.a(n,g) *v* memiringkan;
pè.nung.kèq *v* hal miring;
te.tung.kèq.an jalan menurun; turunan;

te.tung.kèq.a(n,g) *v* dimiringkan;

tung.kèq • tu.ras

tung.kèq.a(n,g) *v* miringkan
²**tung.kèq** *v* mencondongkan pantat sambil menunduk dengan tujuan mengejek;
tung.ket → **tunjang**
tung.kul *v* tipu;
ntung.kul.a(n,g) *v* ditipu;
nung.kul.a(n,g) *v* menipu: *terangde uah ~ dengan*, terang kamu sudah menipu orang;
te.tung.kul.an *v* sibuk bermalas-malasan;
te.tung.kul.a(n,g) *v* ditipu;
tung.kul.a(n,g) *v* tipu
¹**tun.jang** *n* ayah dr kakek;
²**tun.jang** *n* tongkat;
be.tun.jang *v* bertongkat: *lamun endèq ~ endèqne tao lampaq*, kalau tidak bertongkat, dia tidak bisa berjalan;
te.tun.jang *n* tongkat
tun.jel *v* tuding; tunjuk;
ne.nun.jel *v* menuding;
nun.jel *v* menuding;
te.tun.jel *v* dituding
tun.jen → **tunjel**
¹**tun.juk** tunjuk;
ne.nun.juk *v* menunjuk;
ne.nun.juk.a(n,g) *v* menunjuk;
ntun.juk *v* ditunjuk;
ntun.juk.a(n,g) *v* ditunjukkan;
nun.juk *v* menunjuk;
nun.juk.a(n,g) *v* menunjukkan;
te.tun.juk *v* ditunjuk;
te.tun.juk.a(n,g) *v* ditunjukkan
²**tun.juk** *v* tusuk (ikan, ayam, daging, atau sate)
ne.nun.juk *v* menusuk;
nun.juk *v* menusuk;
nun.juk.a(n,g) *v* menusukkan;
te.tu.suk *v* ditusuk;
te.tun.juk.a(n,g) *v* ditusukkan;
pe.nun.juk *n* alat tusuk
tun.jung *n* nama pohon
¹**tun.tang** *n* hantu yg tinggi dan memanjang ke langit
²**tun.tang** *v* bergantung dengan kaki di atas, kepala di bawah;

ntun.tang *v* diangkat (kaki di atas);
ntun.tang.a(n,g) *v* diangkat (kaki di atas);
nun.tang *v* bergantung dengan kaki di atas, kepala di bawah;
~ **balik** jatuh dengan kepala ke bawah, jungkir balik;
nun.tang.a(n,g) *v* mengangkat (kaki di atas)
tun.tel *n* jenis kodok yang dapat melompat jauh
tun.ten → **tun.tel**
tun.tun *v* tuntun;
ne.nun.tun *v* menuntut;
ntun.tun *v* dituntun: *endaraq balungku lékan jangke ~*, tidak ada tenaga, saya berjalan sampai dituntun;
nun.tun *v* menuntun;
te.tun.tun *v* dituntun
tun.tung *v* belenggu;
ntun.tung *v* dibelenggu: *maling mono ~ imane*, maling itu dibelenggu tangannya;
nun.tung *v* membelenggu;
te.tun.tung *v* dibelenggu
tun.tut *v* tuntut;
ne.nun.tut *v* menuntut;
ntun.tut *v* dituntut;
ntun.tut.a(n,g) *v* dituntutkan;
nun.tut *v* menuntut; meminta; ~ **hak** meminta hak; ~ ilmu menuntut ilmu;
te.tun.tut *v* dituntut;
tun.tut.an *n* tuntutan
tu.nuq *v* bakar;
ne.nu.nuq *v* membakar;
ntu.nuq *v* dibakar;
ntu.nuq.a(n,g) *v* dibakarkan;
nu.nuq *v* membakar;
nu.nuq.a(n,g) *v* membakarkan;
te.tu.nuq *v* dibakar;
te.tu.nuq.a(n,g) *v* dibakarkan
tu.ras *v* meniru sifat atau rupa anggota keluarga terutama ibu dan bapak sehingga sering terjadi sifat (rupa) anak sama dengan sifat (rupa) ayah atau ibunya;

- ntu.ras.a(n,g)** *v* ditiru;
nu.ras *v* meniru; mengambil;
nu.ras.a(n,g) *v* menirukan;
 mengambil;
te.tu.ras.a(n,g) *v* ditirikan
¹**tu.res** *v* bangun: *endèqman* – *jangke semenian*, dia belum bangun sampai saat ini;
pe.tu.res *v* bangunkan;
te.pe.tu.res *v* dibangunkan
²**tu.res** → **tu.ras**
tu.ris *n* turis: *uah luèq* -- *dateng jok Lombok*, sudah banyak turis datang ke Lombok
tu.run *v* turun;
 -- *daun* jalan sedikit menurun; --
taék turun naik;
nu.run *v* menurun;
nu.run.a(n,g) *v* menurunkan;
nu.run.in *v* menuruni;
te.tu.run.a(n,g) *v* diturunkan;
te.tu.run.in *v* dituruni;
tu.run.an jalan menurun;
tu.run.a(n,g) *v* turunkan;
tu.run.in *v* turuni
tu.rut *v* turut; ikut;
 -- *bao* perlakuan dengan hati-hati;
 -- *bentol* ikuti dr belakang;
be.te.tu.rut *v* berturut-turut;
be.te.rut-tu.rut *v* berturut-turut;
ne.nu.rut.a(n,g) *v* mengikuti;
ntu.rut *v* dituruti (kemaumannya)
ntu.rut.a(n,g) *v* diturutkan (segala kemaumannya);
ntu.rut.in *v* dituruti (kemaumannya);
nu.rut *v* menuruti; mengikuti;
nu.rut.a(n,g) *v* mengikutkan;
nu.rut.in *v* mengikuti;
pe.nu.rut *v* penurut;
tu.rut.a(n,g) *v* turutkan;
tu.rut.in *v* turuti
tu.siq *n* ludah;
be.tu.siq *v* berludah;
nu.siq *v* meludah;
nu.siq.in *v* meludahi;
nu.siq.a(n,g) *v* meludahkan;
te.tu.siq *v* diludahi;
te.tu.siq.in *v* diludahi;
tu.siq.a(n,g) *v* ludahkan
tu.tung *v* nyalakan;
nu.tung *v* menyalakan;
 ~ *dile* menyalakan lampu;
nu.tung.a(n,g) *v* menyalakan;
te.tu.tung *v* dinyalakan;
te.tu.tung.a(n,g) *v* dinyalakan
tu.tup *v* tutup;
be.tu.tup *v* bertutup;
ke.tu.tup *a* tertutup;
lawang ~ pintu tertutup;
ke.tu.tup.an *v* tertutup;
ne.nu.tup *v* menutup;
ntu.tup *v* ditutup;
ntu.tup.a(n,g) *v* ditutupkan;
ntu.tup.in *v* ditutupi;
nu.tup *v* menutup;
nu.tup.a(n,g) *v* menutupkan;
nu.tup.in *v* menutupi;
pe.nu.tup penutup;
te.tu.tup *v* ditutup;
te.tu.tup.a(n,g) *v* ditutupkan;
te.tu.tup.in *v* ditutupi
tu.tuq *a* sampai pada batas terakhir;
tamat;
ke.tu.tuq *a* penghabisan; terakhir;
ne.tu.tuq.a(n,g) *v* ditamatkan;
nu.tuq.a(n,g) *v* menamatkan;
pe.nu.tuq *a* penghabisan;
te.tu.tuq.a(n,g) *v* ditamatkan;
tu.tuq.a(n,g) *v* tamatkan; selesaikan;
tu.tur *n* tutur; cerita;
 -- *monyéh* cerita monyet;
be.tu.tur *v* bercerita; berkata;
be.tu.tur.an *v* bercerita;
nu.tur.a(n,g) *v* dituturkan;
ntu.tur.in *v* dituturi;
nu.tur.a(n,g) *v* menuturkan: *ie* ~ *ngku ne ito Bali*, dia menuturkan hal ihwalnya di Bali;
nu.tur.in *v* menuturi;
te.tu.tur.a(n,g) *v* dituturkan;
te.tu.tur.in *v* dituturi;
tu.tur.an *n* tuturan;
tu.tur.a(n,g) *v* tuturkan;
tu.tur.in *v* tuturi
tu.tut *v* jemput agar suruh datang;

tu.tut • tu.wuk

ah.tu.tut *v* menjemput; menyuruh datang;

be.tu.tut *v* menjemput; menyuruh datang;

ne.nu.tut *v* menjemput; menyuruh datang;

ne.nu.tut.a(n,g) *v* menjemputkan; menyuruhkan datang;

ntu.tut *v* dijemput; disuruh datang;

ntu.tut.a(n,g) *v* dijemputkan; disuruhkan datang;

nu.tut *v* menjemput; menyuruh datang;

nu.tut.a(n,g) *v* menjemputkan; menyuruh datang;

te.tu.tut *v* dijemput; disuruh datang;

te.tu.tut.a(n,g) *v* dijemputkan; disuruhkan datang

tu.wuk *a* puas makan dan minum;

sen.tu.wuk *v* buat jadi puas makan dan minum

U

uah *adv* sudah;

-- lalo sudah pergi

uat *n* 1 bagian dl tubuh yg menyerupai benang atau tali; 2 jalur atau garis yg tampak pd permukaan (kayu, daun, dsb);

-- belong urat pd leher; -- ime urat pd tangan; -- kayuq urat pd kayu;

ber.u.at *v* berurat

ubék *n* pelacur: *dengan nu sili sengane teparan* --, orang itu marah karena dituduh sbg pelacur;

ng.u.bék *v* melacur: *dengan saq girang* ~ *yaqne nyalaq kejarianne*, orang yg sering melacur akan celaka kehidupannya;

t.u.bék-ubék *v* dipanggil berkali-kali dng panggilan *ubek*

uber *v* kejar; buru;

-- rarah kejar sejadi-jadinya;

ngu.ber *v* mengejar; memburu;

tu.ber *v* dikejar; diburu

udang *n* udang

uga.me → *agame*

uiq *n* kemarin;

julun -- kemarin dulu; -- bian tadi malam; -- **kelémaq** kemarin pagi

ujan *n* hujan;

-- jelo hujan siang hari (matahari terang);

bu.jan-ujan *v* sengaja berjalan (mandi, dsb) pd waktu hujan; membiarkan diri kena hujan;

ku.jan.an *v* kena hujan; tertimpa oleh hujan

ujat *n* srigala

ukep *n* awan

ulah *n* ular: -- *beketuan*, ular bertanya;

-- berare ular sendok; -- **cét** ular hijau daun; -- **ijo** ular yg tubuhnya berwarna hijau tua, kepalanya memanjang dng moncong

berujung sangat runcing, dng

panjang badan kira-kira 1,5 m; -- **kepu** ular yg hidup di sawah, pemakan tikus, tidak berbisa, belitannya sangat kuat dan dapat mematikan; -- **nage** ular naga

ulam *n* padi muda yg disangrai untuk dimakan

ula.maq *n* orang yg ahli dl hal atau dl pengetahuan agama Islam

ulat *v* anyam;

ngu.lat *v* melakukan pekerjaan menganyam;

ula.tan *n* hasil menganyam; barang yg dianyam;

tu.lat *v* dianyam

ulèq *v* pulang: *amaq uah* --, ayah sudah pulang;

-- **lampaq** pulang pergi: *baruq setaonku* ~ *sekolah*, baru setahun aku pulang pergi sekolah

ules *n* tampang; potongan

ulet *n* ulat

uli 1 a sudah pasti; jelas; terang; 2 *n* jawaban utk memastikan

umah *p* untuk

umaq *n* kepunyaan: -- *sai barang ni?*, kepunyaan siapa barang ini?

umat *n* umat;

-- **menusie** umat manusia; -- **muhammad** pengikut Nabi Muhammad

um.bak *n* ombak;

-- **segare** ombak laut

um.baq *v* gendong;

t(e).um.baq *v* digendong

um.pet *v* umpat: *endaq girang* -- *dengan*, jangan suka umpat orang;

ng.um.pet *v* mengumpat;

t(e).um.pet *v* diumpat

umur *n* umur;

ber.u.mur *v* berumur

ung.gat *v* kambuh, sakit lagi (biasanya lebih parah dp yg dahulu);

ung.gu • uzur

- jogang kembali gila
ung.gu *a* melulu;
empa.q -- ikan melulu
uni *n* ujaran; kata;
-- **kane** *n* kata-kata; pembicaraan;
percakapan;
ber.u.ni *v* berkata;
uni.an *v* mengatakan; menyebut;
mengatai;
te.u.ni.an *v* dikatakan; terceri-
takan
un.jer *v* datang sambil memaki-maki;
ng.un.jer *v* mendatangi (orang)
sambil memaki-maki;
tun.jer *v* didatangi (orang) sambil
dimaki-maki: *dedare nu ~ siq inaq nu*,
gadis itu didatangi ibu itu
sambil dimaki-maki
un.seng *a* gerah: --*ku inggas maén bal*,
aku gerah setelah main bola
upa.q *n* upah: *dèndèq lupa.q* -- *dengan*,
jangan lupa upah orang;
ber.u.pa.q *v* memberikan upah;
ngu.pa.q *v* mengupah;
tu.pa.q *v* diupah
urak *v* bobol: *laun kemalem ite lalo*
-- *pelèpè*, nanti malam kita bobol
pematang;
ngu.rak *v* membobol;
tu.rak *v* dibobol
urap *v* campur atau bubuhi dng
parutan kelapa;
ngu.rap *v* mencampur atau
bubuhi dng parutan kelapa;
tu.rap *v* dicampur atau bubuhi
dng parutan kelapa;
urap-urap *n* masakan yg terbuat
dr ketan, dikukus, dan dibubuhi
parutan kelapa
ura.q *v* jatuh;
urak.an *a* keguguran
uras *v* bangun;
t(e).u.ras.a(n,g) *v* dibangunkan:
amaq~ isiq inaq, ayah dibangunkan
oleh ibu
ure → ore
usap *a* kurang kenal; kurang ingat:
segerahde -- *aku?*, masak kamu
tidak ingat aku;
ngu.sap *v* kurang mengenal;
kurang mengingat;
tu.sap *v* kurang dikenal; kurang
diingat
usup *Ar n* singkatan nama Yusuf
utang *n* hutang: -- *arusne tesaur*,
hutang harus dibayar;
ber.u.tang *v* berhutang;
per.u.tang *v* berikan hutang;
te.per.u.tang *v* diberikan ber-
hutang
uta.q *n* makanan atau minuman yg
keluar dr perut melalui mulut;
ngu.ta.q *v* muntah;
tu.ta.q *v* dimuntahkan
uwung *v* 1 gemburkan tanah; 2 ting-
gikan tanah yg ada di sekitar
tanaman;
ngu.wung *v* 1 menggemburkan
tanah; 2 meninggikan tanah yg
ada di sekitar tanaman
tu.wung *v* 1 digemburkan tanah; 2
ditinggikan tanah yg ada di sekitar
tanaman
uwus *a* bocor;
uwus.an *v* menjadikan (menyebab-
kan) bocor;
tu.wus.an *v* dijadikan bocor
uyut *a* ribut; riuh: *dèndèq pade* --,
amaq jangken tindoq, jangan rebut,
ayah sedang tidur
ngu.yut.an *v* membuat keributan
uzur *Ar a* lemah badan (krn tua);
sakit-sakitan

W

- wa.de** *n* cela: *iyaaqne bau* -, dia tidak bisa dicela; *endèq araq* --ne, tidak ada celanya;
 -- dengan mencela orang;
nge.wa.de *v* mencela;
te.wa.de *v* dicela: *endèqku demen* -, aku tidak senang dicela
- wa.dah** *n* wadah;
 -- nasiq wadah nasi;
be.wa.dah *v* berwadah;
te.wa.dah.a(n,g) *v* diwadahkan;
te.wa.dah.in *v* diwadahi;
wa.dah.in *v* wadah
- wa.dung** → *ba.dung*
¹**wah** *p* singkatan dr kata *uah* yg berarti sudah
²**wah** *p* partikel bisa berarti lah, saja
wai *n* cucu: *pire luèq* --nde, berapa banyak cucumu
- wa.jah** *Ar n* wajah: *lengè ruen* --ne, jelek rupa wajahnya
- wa.jik** *n* jajanan wajik
- wa.je** *n* baja;
 -- geligir nama jenis baja;
be.wa.je *v* berbaja;
wa.je.an *n* bajaan
- wa.jip** *Ar n* wajib;
sembayang -- sembahyang wajib;
mandiq -- mandi yang harus dilakukan setelah bersetubuh;
be.ke.wa.jip.an *v* berkewajiban;
ke.wa.jip.an *n* kewajiban;
nge.wa.jip.a(n,g) *v* mewajibkan;
te.wa.jip.a(n,g) *v* diwajibkan:
ite ~ *gawèq sembayang lima kali sejelo sekelem*, kita diwajibkan mengerjakan sembahyang lima kali sehari semalam;
wa.jip.an *a* lebih wajib
- wa.jir** *n* mantri
- wa.kap** *Ar n* wakaf;
tanaq -- tanah wakaf;
- te.wa.kap.a(n,g)** *v* diwakafkan: *tanaq lèq sedin rurung ino uah* -, tanah yang di pinggir jalan itu sudah diwakafkan;
wa.kap.a(n,g) *v* wakafkan
- wa.kil** *Ar n* wakil;
be.wa.kil *v* berwakil;
te.wa.kil.a(n,g) *v* diwakilkan;
te.wa.kil.in *v* diwakili;
wa.kil.a(n,g) *v* wakilkkan;
wa.kil.in *v* wakili
- wak.tu** *Ar n* waktu: --*ngku tindoq nani*, waktuku tidur sekarang;
 -- **sembayang waktu** sembahyang;
se.wak.tu adv pada saat: *laèq* ~*mbi kodeq*, dahulu sewaktu kamu masih kecil;
- wa.kul** *n* bakul;
saq.wa.kul; **se.wa.kul** *num* sebakul: ~ *nasiq*, sebakul nasi;
- wa.kun** → **wa.kul**
- ¹**wa.li** *Ar n* wali; wakil orang tua: *ulaq èpè mbaitang* -- *juluq*, kamu perlu dimintakan wali terlebih dahulu;
be.wa.li *v* berwali;
wa.li.a(n,g) *v* walikan
- ²**wa.li** *Ar n* orang yg dekat dng Tuhan
- ³**wa.li** lihat **tulak**
- wa.lu** *n* labu: *pucuk gédèng* -, pucuk daun labu;
 -- **sumping penganan** dr labu
- wa.na.sa.be** *n* nama desa di Kabupaten Lombok Timur
- wa.nén** *a* pemberani: *mulen tetu-tetu* -- *dengan sino*, memang betul-betul pemberani orang itu;
langsot -- sangat pemberani; --
pacu berani sekali;
wanéan *a* lebih pemberani; agak pemberani
- wang.se** *n* bangsa;

- perwangse *n* bangsawan: *dengan* ~, orang bangsawan
wang.sit *n* kelakson; bel;
 -- **montor** kelakson motor;
be.wang.sit *v* membunyikan kelakson;
te.wang.sit *v* dibunyikan kelakson
wa.ni *a* berani;
endèq -- tidak berani; mule -- memang berani
wapat *Ar v* wafat: *amaq sampun* --, ayah sudah wafat
wa.ran *n* cerita tt kejadian (riwayat dsb) dl kehidupan seseorang dsb; kejadian (riwayat dsb);
be.wa.ran *v* bercerita;
te.wa.ran *v* diceritakan
wa.rang *n* besan: *dèndèq pade lupaq undang* --, jangan kalian lupa undang besan;
be.wa.rang *v* berbesan
wa.raq *Ar a* yg berhati-hati menjaga diri dr perbuatan, perkataan, atau makanan yg diharamkan agama
wa.ras *a* waras; tidak gila: *kanak sino endèqn* --, anak itu tidak waras;
dengan -- orang waras; **pikiran** -- pikiran waras;
war.ge *n* warga
wa.ring.in *n* beringin;
lolon -- pohon beringin: *kanak-kakan sino tokol lèq bawaq* ~, anak-anak itu duduk di bawah pohon beringin
wa.ris *Ar n* waris;
ahli -- ahli waris; yg berhak menerima waris; **kadang** --keluarga; famili;
te.wa.ris.a(n,g) *v* diwariskan;
te.wa.ris.in *v* diwarisi;
wa.ris.an *n* warisan;
wa.ris.a(n,g) *v* wariskan;
wa.ris.in *v* warisi
war.ne *Skt n* warna;
 -- **abang** warna merah; -- **bideng** warna hitam; -- **putèq** warna putih;
be.war.ne *v* berwarna;
te.war.ne.in *v* diwarnai;
war.ne.in *v* warnai
wa.ru *n* waru
wa.rung *n* warung;
dagang -- berjualan di warung;
miaq -- membuat warung; -- **kupi** warung *Kopi*;
be.wa.rung *v* makan di warung
wa.si.at *Ar n* wasiat;
be.wa.si.at *v* berwasiat: *amaq uah ~ lèq aku*, ayah sudah berwasiat pada saya;
te.wa.si.at.a(n,g) *v* diwasiatkan;
wa.si.at.a(n,g) *v* wasiatkan
wa.sir *Ar n* wazir
waswas *Ar a* was-was; khawatir: *side jaq* -- *doang*, kamu khawatir saja
wak.tu *Ar n* waktu;
se.wak.tu-wak.tu adv sewaktu-waktu
wa.tes *n* batas;
 -- **dèse** batas desa;
be.wa.tes *v* berbatas;
te.wa.tes.in *v* dibatasi;
wa.tes.in *v* batasi
wau; **we** *Ar n* nama huruf dalam abjad Arab (و)
wa.wi → **ba.wi**
wa.ye *n* saat; waktu; kira-kira; taksir: *uah --nne tebau*, sudah waktunya dipetik
wa.yah *n* tua (utk orang)
wa.yang *n* wayang: *maraq* -- *begondem*, spt wayang berunding; *maraq* -- *raraut*, *ki* spt wayang mengungsi;
pedan -- sakit anak-anak yg kurus kering dan dapat sembuh dng memainkan wayang; -- **lendong** wayang kulit;
be.wa.yang *v* memainkan wayang
we *Ar n* nama huruf dalam abjad Arab (و)
¹**wè** *p* kata seru untuk menarik perhatian (memanggil, dsb)
²**wè** *n* rotan;
keranjang -- keranjang rotan;
kursi -- kursi rotan; **pemecut** -- cambuk rotan; **tali** -- tali rotan
we.de → **wa.de**

wèk.tu → wak.tu

wén.ten *Bal adv* ada

wè.ru → wa.ru

we.ye → wa.ye

wi.kan *v* tahu; kenal: --*nde tiang?*,

Anda kenal saya?;

te.wi.kan *v* diketahui; dikenal

wi.rit *Ar n* kumpulan bacaan ayat-ayat AlQuran, salawat kpd Nabi, dan doa-doa;

be.wi.rit *v* membaca kumpulan bacaan ayat-ayat AlQuran, salawat kpd Nabi, dan doa-doa

wong *n* permainan utk menentukan pemenang dng cara semua peserta

meletakkan telapak tangan di atas telapak tangan lainnya, lalu semua peserta mengangkat tangan secara serentak, peserta terbanyak yg menengadahkan atau menelungkupkan telapak tanganlah yg keluar sbg pemenang

wu.duq *Ar n* wudu;

aiq -- air wudu; rukun -- rukun wudu;

bewuduq *v* berwudu

wu.jut *Ar a* ada; wujud;

be.wu.jut *v* berwujud

Y

yah.ye *Ar n* nama nabi

ya.hu.di *Ar n* nama kaum

ya.kin *Ar n* yakin;

nge.ya.kin.a(n,g) *v* meyakinkan;

se.ya.kin-ya.kin.ne *adv* seyakin-yakinnya;

te.ya.kin.a(n,g) *v* diyakinkan;

ya.kin.a(n,g) *v* yakinkan;

ya.kin.in *v* yakini

ya.kup *Ar n* nama nabi

ya.ma.ha *n* yamaha (merk sepeda motor);

-- **bébék** yamaha bebek; -- **mame** yamaha laki-laki

¹**yaq** *adv* 1 tidak: --*ku mangan*, saya tidak mau makan;

²**yaq** *adv* akan: --*ku lalo*, saya akan pergi;

³**yaq** *n* teman sendiri: *ia kumpul pade* -- *doang*, mereka kumpul sesama mereka saja;

pade -- sesama teman: ~ *doang* *siq ne inget*, teman-temannya saja yang dia ingat

ya.sin *n* bagian atau bab di Alquran (kitab suci Alquran mempunyai 114 surah)

ya.tim *Ar n* yatim; anak yg sudah meninggal ayahnya;

-- **piatu** anak yg sudah meninggal ayah dan ibunya

¹**ye** *pron* 1 persona tunggal yg dibicarakan, di luar pembicara dan kawan bicara; 2 **ya**; 3 membenarkan; menyetujui; menyungguhkan

²**ye** *Ar n* nama huruf dalam abjad Arab (ي)

yeq *Ar n* panggilan utk keturunan Nabi yg laki-laki

yen *adv* kalau: --*ku matè*, kalau aku mati

yuge *n* kayu yg dipasang di leher binatang yg dipakai untuk membajak tanah

yu.nus *Ar n* nama nabi

yu.sup *Ar n* nama nabi

Z

za.lim *Ar a* zalim: *dengan* -- *yaqne tame nerake*, orang zalim akan masuk neraka

zam-zam *Ar n* zam-zam;

aiq -- air zam-zam: *kaluq-aluqte* ~ *doing*, oleh-oleh kita hanya air zam-zam

zè *Ar n* nama huruf dalam abjad Arab (ﺯ)

zi.kir 1 *n* doa; 2 *v* ingat Allah;

zi.kir.an *v* bacakan doa: ~ *dengan toaq saq uah ninggal*, bacakan doa

orang tua yg sudah meninggal dunia;

te.zi.kir.an *v* dibacakan doa

zoe *Ar n* nama huruf dalam abjad Arab (ﺯ)

zo.hor *Ar n* zuhur;

sembayang -- sembahyang zuhur;

waktu -- waktu zuhur;

be.zo.hor *v* melakukan salat zuhur

DAFTAR PUSTAKA

- Alwi, Hasan dkk. 1998. *Tata Bahasa baku Bahasa Indonesia*. Edisi ke-3. Jakarta: Balai Pustaka.
- Azhar, Muhamad. 1997. "Kamus Bausastra: Sasak-Indonesia, Indonesia Sasak". Klaten: PT Intan Pariwara.
- Husnan, Erwan. 2007. "Distribusi dan Pemetaan Kosa Kata Alus Bahasa Sasak". Mataram: Kantor Bahasa Provinsi NTB.
- Mahsun. 2006. "Kajian Dialektologi Diakronis Bahasa Sasak di Pulau Lombok". Yogyakarta : Gama Media.
- Pusat Bahasa, Departemen Pendidikan Nasional. 2002. "Kamus Besar Bahasa Indonesia: Edisi Ketiga". Jakarta: Balai Pustaka.
- Pusat dan Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Depatemen pendidikan dan Kebudayaan. 1985. "Kamus Sasak-Indonesia". Jakarta.

PERPUSTAKAAN
BADAN BAHASA
DEPARTEMEN PENDIDIKAN NASIONAL



Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat
Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa
Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan
2017

ISBN: 978-979-069-222-0



ISBN: 978-979-069-222-0

Perpu

4